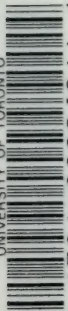


UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 00094611 1




UNIVERSITY OF TORONTO  
LIBRARY

WILLIAM H. DONNER  
COLLECTION

*purchased from  
a gift by*

THE DONNER CANADIAN  
FOUNDATION



Digitized by the Internet Archive  
in 2010 with funding from  
University of Toronto



# বিষ্ণুপুরাণম্ ।

Puranas. Bishṇupurāṇam

Bishṇu puranam

শ্রীমন্নহর্ষি কৃষ্ণদ্বৈপায়ন বেদব্যাস প্রণীত ।

মূল ও বঙ্গানুবাদ ।



ভট্টপল্লীনিবাসী

পণ্ডিতবর শ্রীযুক্ত পঞ্চানন তর্করত্ন

সম্পাদিত ।

কলিকাতা,

৩৮২ নং ভবানীচরণ দস্তের ষ্ট্রীট, 'বঙ্গবাসী-ইলেকট্রো-মেসিন-ফ্যাক্টরি'

শ্রীনটবর চক্রবর্তী দ্বারা

মুদ্রিত ও প্রকাশিত ।

১৩১৪ সাল ।

১৭২১

মূল্য ৩ তিন টাকা ।

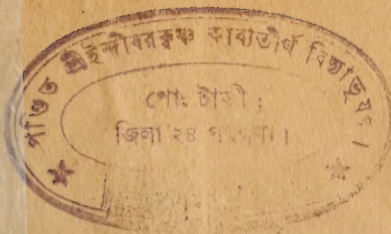


BL

1135

P8 A21

1921



## ভূমিকা।

বিষ্ণুপুরাণ অষ্টাদশ মহাপুরাণ মধ্যে অত্যুৎকৃষ্ট মহাপুরাণ, বিষ্ণুপুরাণ সর্ষ-শিষ্ট-সম্রত  
বিসংবাদশূন্য মহাপুরাণ। মহর্ষি পরাশর এই মহাপুরাণের প্রথম বক্তা। মহর্ষি বেদ-  
ব্যাস তাহা লিপিবদ্ধ করিয়া বর্তমান আকারে প্রচারিত করেন। মূল বিষ্ণুপুরাণ সাতবার  
পাঠ করিলে সংস্কৃত-জ্ঞানশূন্য সাধারণ ব্যক্তিরও সংস্কৃত ভাষার অধিকার জন্মে। ব্যাকরণ,  
অভিধান, সাহিত্য না পড়িলেও একমাত্র বিষ্ণুপুরাণের সাহায্যে শব্দশাস্ত্রে অধিকার হয়  
বিষ্ণুপুরাণ অভ্যাস করিলে, স্মার্ত, দার্শনিক এবং প্রগাঢ় ঐতিহাসিক হইতে পারা যায়  
বিষ্ণুপুরাণ পাঠের ফলে, অতুল মানবও ভক্তিরসের আশ্বাদ গ্রহণে সমর্থ হয়। সেই সর্ষ-  
বিদ্যা-সেতু ধর্মশিক্ষাপ্রদ মহাপুরাণের মৎসম্পাদিত বঙ্গানুবাদ মূল-নিম্নে সংযোজিত  
করিয়া অধিকারী পাঠকের সম্মুখে উপস্থিত করিলাম। ইহা পাঠে তন্মধ্যে কোন ব্যক্তি  
ককিং উপকার প্রাপ্ত হইলেও প্রশংসাকল্য জ্ঞান করিব। ইতি।

সম্পাদক

শ্রীপঞ্চানন তর্করত্ন,

ভট্টপল্লী।







বিষয়	পৃষ্ঠা	বিষয়	পৃষ্ঠা
১৫শ অঃ। ঋতু-নিদাৰসংবাদ	১৫০	মোহের উপদেশ, বৌদ্ধধর্মোৎপত্তি,	
১৬শ অঃ। ঋতুর নিকট নিদাষের পুন- র্ধাত্রা ও আশ্রিতভোপদেশ	১৫৩	নগ্নসম্পর্কদোষ ও শতধনু রাজার উপাখ্যান	২১০

### তৃতীয় অংশ।

১ম অধ্যায়। মনস্তর	১৫৬
২য় অঃ। সাবর্ণ্যাতি মনস্তরকথন ও কল্পপরিমাণ	১৫৯
৩য় অঃ। বেদব্যাসের অষ্টাবিংশতি নাম	১৬৩
৪র্থ অঃ। বেদব্যাসমহাগ্র্য ও বেদ- বিভাগকথন	১৬৫
৫ম অঃ। ক্ষুর্বেদ-শাখা-বিভাগ ও যাজ্ঞবল্ক্যকৃত সূর্যাস্তব	১৬৭
৬ষ্ঠ অঃ। সাম ও অথর্ববেদের শাখা- বিভাগ, পুরাণনাম ও পুরাণ- লক্ষণাদি	১৭০
৭ম অঃ। ষমগীতা	১৭২
৮ম অঃ। বিষ্ণুপূজার ফলশ্রুতি ও চাতুর্বেদ্যধর্ম	১৭৬
৯ম অঃ। আশ্রমচতুর্ধর্ম-কথন	১৭৯
১০ম অঃ। জাতকর্যাদি ত্রিগ্না ও কঠা- লক্ষণ	১৮১
১১শ অঃ। গৃহস্থসদাচার ও মৃতপূরী- ষোৎসর্গাদি বিধি	১৮৩
১২শ অঃ। গৃহস্থাচারকথন	১৯২
১৩শ অঃ। দাহ, অর্শোচ, একোদ্ভিষ্ট ও সপিণ্ডীকরণব্যবস্থা	১৯৬
১৪শ অঃ। শ্রাদ্ধফলশ্রুতি, বিশেষ শ্রাদ্ধ- ফল ও পিতৃগীতা	১৯৮
১৫শ অঃ। শ্রাদ্ধভোজী বিশ্রলক্ষণাদি ও যোগিপ্রশংসা	২০১
১৬শ অঃ। শ্রাদ্ধে মধুমাংসাদি দানফল ও ক্রীবাদি দ্বারা শ্রাদ্ধদর্শনদোষ	২০৫
১৭শ অঃ। নখলক্ষণ, তীগ্রবসিষ্ট-সংবাদ, বিষ্ণুস্তব ও মায়ামোহোৎপত্তি	২০৭
১৮শ অঃ। অমুরগণের প্রতি মায়া-	

### চতুর্থ অংশ।

১ম অধ্যায়। বংশবিস্তার-কথনে ব্রহ্মা ও দক্ষাদির উৎপত্তি, পুরুরবার জন্ম ও রেকতীর সহিত বলরামের বিবাহ	২১৯
২য় অঃ। ইক্ষ্বাকুজন্ম, ককুৎস্থবংশ এবং যুবনার ও সৌভরির উপাখ্যান	২২৪
৩য় অঃ। সর্গবিনাশমন্ত্র, অনরণ্যবংশ ও সগরোৎপত্তি	২৩৪
৪র্থ অঃ। সগরের অশ্বমেধ, ভগীরথের গঙ্গানয়ন ও রামচন্দ্রাদির উৎপত্তি	২৩৭
৫ম অঃ। নিমিষজীববরণ, সীতার উৎ- পত্তি ও কুশধরজবংশ	২৪৪
৬ষ্ঠ অঃ। চন্দ্রবংশকথন, তারাহরণ ও অগ্নিত্রয়োৎপত্তি	২৪৬
৭ম অঃ। পুরুরবা ও জহুর বংশকথন	২৫১
৮ম অঃ। আয়ুর বংশ এবং ধর্মস্তরির উৎপত্তি ও তদ্বংশ	২৫৪
৯ম অঃ। রজি ও দৈত্যগণের যুদ্ধ এবং ক্ষত্রবৃদ্ধের বংশাবলী	২৫৫
১০ম অঃ। নহবংশ ও যযাতির উপাখ্যান	২৫৭
১১শ অঃ। যদুবংশ ও কার্তবীর্ষ্যার্জুন-জন্ম	২৫৯
১২শ অঃ। ক্রোধিবংশকথন	২৬০
১৩শ অঃ। স্তমভকোপাখ্যান, জাম্ববতী ও সত্যভামার বিবাহ এবং গান্ধিনী উপাখ্যান	২৬৩
১৪শ অঃ। শিনি, অক্ক ও শ্রুতপ্রবার বংশবর্নন	২৭৪
১৫শ অঃ। শিশুপালের মুক্তি-কারণ, শ্রীকৃষ্ণজন্মকথা ও যদুবংশীয় সংখ্যা- নিরূপণ	২৭৬
১৬শ অঃ। তুর্কসুর বংশকথন	২৭৯

বিষয়	পৃষ্ঠা	বিষয়	পৃষ্ঠা
১৭শ অঃ। জহুর বংশকথন	২৮০	১১শ অঃ। গোবর্দ্ধনবারণ	৩২৮
১৮শ অঃ। অমুবংশ ও কর্ণের অধিরথ- পুত্রতা	২৮০	১২শ অঃ। শ্রীকৃষ্ণের নিকট ইন্দ্রের আগমন	৩৩০
১৯শ অঃ। জনমেজয়বংশ ও তরতাদির উৎপত্তি	২৮১	১৩শ অঃ। রাম ও গোপীসঙ্গীত	৩৩১
২০শ অঃ। জহু ও পাণ্ডুর বংশকথন	২৮৪	১৪শ অঃ। অরিষ্টাসুরবধ	৩৩৭
২১শ অঃ। ভবিষ্যরাজবংশ ও পরিক্রি- বংশকথন	২৮৭	১৫শ অঃ। কংসসমীপে নারদের আগমন	৩৩৮
২২শ অঃ। ইক্ষ্বাকুবংশীয় ভবিষ্যরাজ- কথন	২৮৮	১৬শ অঃ। কেশিবধ	৩৪০
২৩শ অঃ। বৃহদ্রথবংশীয় ভাবিরাজগণ- বর্ণন	২৮৯	১৭শ অঃ। অক্রুরের বৃন্দাবনে আগমন	৩৪২
২৪শ অঃ। প্রদ্যোতবংশীয় ভবিষ্যরাজগণ, নন্দরাজ্য, কলিপ্রাচুর্তাব ও রাজ- চরিতবর্ণন	২৮৯	১৮শ অঃ। শ্রীকৃষ্ণের মথুরাযাত্রা	৩৪৫
		১৯শ অঃ। শ্রীকৃষ্ণের রজকবধ ও মালি- কারগৃহে প্রবেশ	৩৪৯
		২০শ অঃ। কুজানুগ্রহ, ধনুঃশালাপ্রবেশ ও কংসবধ	৩৫১
		২১শ অঃ। উগ্রাসেনাভিষেক ও সুধর্মা- সভানয়ন	৩৫৮
		২২শ অঃ। জরাসন্ধপরাভয়	৩৬১
		২৩শ অঃ। কালম্বনোৎপত্তি ও কাল- যবনবধ	৩৬২
		২৪শ অঃ। বলদেবের বৃন্দাবনযাত্রা	৩৬৫
		২৫শ অঃ। বলরামের বাকুগীলাত ও ধমুনাকর্ষণ	৩৬৭
		২৬শ অঃ। কুল্কিণীহরণ	৩৬৯
		২৭শ অঃ। প্রহ্লাদহরণ, মায়াবতীর প্রহ্লাদ- লাত ও শম্বরবধ	৩৭০
		২৮শ অঃ। রুক্মিবধ	৩৭২
		২৯শ অঃ। শ্রীকৃষ্ণের ষোড়শমহাস্র পত্নীলাত	৩৭৪
		৩০ অঃ। পারিজাতহরণ ও ইন্দ্রাদির যুদ্ধ	৩৭৭
		৩১শ অঃ। ইন্দ্রের ক্রমাপ্রার্থনা ও দ্বারকাগমন	৩৮৩
		৩২শ অঃ। বাধযুদ্ধবিবরণে উবার স্বপ্ন- কৃচ্ছান্ত	৩৮৪
		৩৩শ অঃ। অনিরুদ্ধহরণ, শিবের যুদ্ধ ও বাস্কের বাহুচ্ছেদ	৩৮৬
		৩৪শ অঃ। শৌণ্ড-কাশীরাজবধ ও বারা- ধসীদাহন	৩৯০

### পঞ্চম অংশ।

১ম অধ্যায়। বসুদেব-দেবকীর বিবাহ, ব্রহ্মার নিকট পৃথিবীর গমন, বিষ্ণু- স্তোত্র ও কংসবধে বিষ্ণুর স্বীকার	২৯৮
২য় অঃ। যোগমায়ার যশোদাগর্ভে ও ভগবানের দেবকীগর্ভে প্রবেশ এবং দেবগণকৃত দেবকীস্তুব	৩০৪
৩য় অঃ। শ্রীকৃষ্ণের জন্ম, বসুদেবের গোবুলে গমন ও কংসের প্রতি মহামারীর বাক্য	৩০৬
৪র্থ অঃ। কংসের আত্মরক্ষণোগার ও বসুদেব-দেবকীর বন্ধনমোচন	৩০৮
৫ম অঃ। পুত্নাবধ	৩০৯
৬ষ্ঠ অঃ। শকটভঞ্জন এবং বলদেব ও কৃষ্ণের নামকরণ	৩১১
৭ম অঃ। কালিয়দমন	৩১৫
৮ম অঃ। ধেনুকবধ	৩২০
৯ম অঃ। প্রলম্ববধ	৩২১
১০ম অঃ। ইন্দ্রোৎসববর্ণন ও গোবর্দ্ধন- পূজা	৩২৪

বিষয়	পৃষ্ঠা	বিষয়	পৃষ্ঠা
৩৫শ অঃ। লক্ষণাহরণ ও সাম্বের বন্ধনমোচন	৩৯৪	নিরূপণ	৪১৯
৩৬শ অঃ। দ্বিবিদবধ	৩৯৭	৪র্থ অঃ। প্রলয়ে ব্রহ্মার অবস্থান ও প্রাকৃত প্রলয়	৪২২
৩৭শ অঃ। মুম্বলোৎপত্তি, যতুকুলধ্বংস ও শ্রীকৃষ্ণের দেহত্যাগ	৩৯৯	৫ম অঃ। ত্রিবিধ হুংখ, নরকযন্ত্রণা ও ব্রহ্মদয়নিরূপণ	৪২৬
৩৮শ অঃ। কলিয়ুগারম্ভ, অর্জুনের প্রতি ব্যাসের উপদেশ ও পরিক্রান্তের অভিষেক	৪০৪	৬ষ্ঠ অঃ। যোগকথন, কেশিধ্বজো- পাখ্যান, ধর্মধেনুবধ ও খাণ্ডিক্যের মন্ত্রণা	৪৩২
		৭ম অঃ। আত্মজ্ঞান, দেহাত্মবাদিনিন্দা, যোগপ্রশ্ন, ত্রিবিধ ভাবনা, ব্রহ্ম- জ্ঞান ও সাকার-নিরাকার ধারণা এবং খাণ্ডিক্য ও কেশিধ্বজের মুক্তি	৪৩৬
১ম অধ্যায়। কলিস্বরূপ ও কলিধর্ম- কথন	৪১২	৮ম অঃ। বিষ্ণুপুরাণের শ্রেষ্ঠত্ব, বিষ্ণুনা- ম্যরণমাহাত্ম্য, ফলশ্রুতি ও বিষ্ণু- মাহাত্ম্যকথন	৪৪৩
২য় অঃ। অন্নধর্মের অধিক ফললাভ	৪১৬		
৩য় অঃ। কল্পকথন ও ব্রহ্মার দিন-			

বৃষ্ঠ অংশ।

সূচী পত্র সমাপ্ত।

# বিষ্ণুপুরাণম্ ।

## প্রথমোঃশঃ ।

### প্রথমোঃধ্যায়ঃ ।

নারায়ণং নমস্কৃত্য নরকৈব নরোত্তমম্ ।

দেবীং সরস্বতীকৈব ততো জয়মুদীরয়েৎ ॥

জিতং তে পুণ্ডরীকাক্ষ নমস্তে বিশ্বভাবন ।

নমাস্তেহস্ত হৃষীকেশ মহাপুরুষপূর্বজ ॥

সদক্ষরং ব্রহ্ম য ঈশ্বরঃ পুমান্

গুণোন্মিসৃষ্টিস্থিতিকালসংলয়ঃ ।

প্রধান-বুদ্ধাদি-জগৎপ্রপঞ্চ-সৃঃ

স নোহস্ত বিষ্ণুর্মতি-ভূতি-মুক্তিদং ॥ ২

#### প্রথম অধ্যায় ।

হে পুণ্ডরীকাক্ষ আদিপুরুষ ! তোমার জয় হউক । হে বিশ্বোৎপাদক ! তোমাকে নমস্কার ।

হে হৃষীকেশ মহাপুরুষ ! তোমাকে নমস্কার । ১। যে নিত্যস্বরূপ অক্ষর ব্রহ্ম-পুরুষ ঈশ্বররূপে সর্বাদিগুণের ক্ষোভ-জনিত সৃষ্টিস্থিতি-প্রলয়ের আশ্রয়, প্রধান বুদ্ধাদি \* জগৎবিস্তৃতির

\* প্রধান (মূল প্রকৃতি মায়া) হইতে বুদ্ধি (মহত্তত্ত্ব), তাহা হইতে অহঙ্কারতত্ত্ব, অহঙ্কারতত্ত্ব হইতে পঞ্চতন্মাত্র (শব্দস্পর্শাদি পাঁচটা সূক্ষ্ম ভূত) এবং পঞ্চতন্মাত্র হইতে আকাশাদি পঞ্চ মহাভূতের উৎপত্তি হইয়াছে । সৃষ্টি প্রকরণ এইরূপ । “প্রকৃতের্মহান্ মহতো-হহঙ্কারঃ অহঙ্কারাং পঞ্চতন্মাত্রাণি পঞ্চতন্মা-ত্রেষাংচ পঞ্চ মহাভূতানি ।”

প্রণম্য বিষ্ণুং বিশেষং ব্রহ্মাদীন্ অশিপভ্য চ ।

গুরুং প্রণম্য বক্ষ্যামি পুরাণং বেদসম্মিতম্ ॥ ৩

ইতিহাসপুরাণজং বেদবেদাঙ্গপারগম্ ।

ধর্মশাস্ত্রাদিতত্ত্বজং বসিষ্ঠতনরাস্বজম্ ॥ ৪

পরশরং মুনিবরং কৃতপূর্ক্সাল্লিকক্রিয়ম্ ।

মৈত্রেয়ঃ পরিপপ্রচ্ছ প্রশিপত্যভিবাচ্য চ ॥ ৫

স্তুতো হি বেদাধ্যয়নমধীতমখিলং গুরো ।

ধর্মশাস্ত্রাণি সর্ক্সাণি বেদাঙ্গানি যথাক্রমম্ ॥ ৬

স্বংপ্রসাদান্মনিশ্রেষ্ঠ মামন্তো নাকৃতশ্রমম্ ।

প্রসবিতা, সেই বিষ্ণু আমাদিগের মতিভূতি-

মুক্তিপ্রদ \* হউন । ২। বিশেষের বিষ্ণু, ব্রহ্মাদি

দেবতা এবং গুরুদেবকে প্রণাম করিয়া বেদ-

তুল্য পুরাণ বলিব । ইতিহাসপুরাণজ, বেদ-

বেদাঙ্গপারগ, ধর্মশাস্ত্রাদি-তত্ত্বজ, পূর্ক্সাল্লিক

ক্রিয়া সমাপনান্তে আসীন, বসিষ্ঠপৌত্র মুনি-

শ্রেষ্ঠ পরশরকে প্রণাম ও অভিবাচন করিয়া

মৈত্রেয় বলিলেন,—গুরুদেব ! আপনার নিকট

যথাক্রমে অখিল বেদ বেদাঙ্গ এবং সকল ধর্ম-

\* মতি (উত্তমা বুদ্ধি), ভূতি (ঐশ্বর্য)

এবং মুক্তি প্রদায়ক । অথবা, মতিভূতি অর্থাৎ

তত্ত্বজ্ঞানোদ্রেক দ্বারা মুক্তিপ্রদায়ক ।

বক্ষান্তে সর্কশাস্ত্রেণু প্রায়শা। যেহপি বিদ্বিঃ ॥ ৭  
 সোহহমিচ্ছামি ধর্মজ্ঞে প্রোতুং ত্বন্তো যথা জগৎ ।  
 বভূব ভূয়শ্চ যথা মহাভাগ ভবিষ্যতি ॥ ৮  
 যন্ময়ক জগদব্রহ্মণ যতৈশ্চ তচ্চরাচরম্ ।  
 লীনমাসীত্তথা যত্র লয়মেঘ্যতি যত্র চ ॥ ৯  
 যং প্রমাণানি ভূতানি দেবাদীনাঞ্চ সম্ভবম্ ।  
 সমুদ্রপর্কতানাঞ্চ সংস্থানক তথা ভুবঃ ॥ ১০  
 সূর্যাদীনাঞ্চ সংস্থানং প্রমাণং মুনিসত্তম ।  
 দেবাদীনাং তথা বংশান্ মনু মরুত্তরাণি চ ॥ ১১  
 কল্পান্ কল্পবিকল্পাংশ্চ চতুর্যুগবিকল্পিতান্ ।  
 কল্পান্তস্ত স্বরূপক যুগধর্ম্যাংশ্চ কৃৎস্নশঃ ॥ ১২  
 দেবধিপার্শ্বিবানাঞ্চ চরিতং যন্মহামুনে ।  
 বেদশাখাপ্রণয়নং যথাবয়্যাসকর্তৃকম্ ॥ ১৩  
 ধর্ম্যাংশ্চ ব্রাহ্মণাদীনাং তথা চাশ্রমবাসিনাম্ ।  
 শ্রোতুমিচ্ছামাহং সর্কশ্চ ত্বন্তো বাসিষ্ঠনন্দন ॥ ১৪  
 ব্রহ্মণ প্রসাদপ্রবণং কুরুষ ময়ি মানসম্ ।  
 যেনাহমেতজ্জানীয়াং ত্বং প্রসাদাহামুনে ॥ ১৫

শাস্ত্র অধ্যয়ন করিয়াছি। হে মুনিবর! আপ-  
 নার অনুগ্রহে “আমি শাস্ত্রে পরিশ্রম করি  
 নাই” এ কথা পণ্ডিতেরা বলেন না, এমন কি,  
 শত্রুপক্ষেও আমাকে কৃতশ্রম বলিয়া থাকেন।  
 হে ধর্মজ্ঞ! জগৎ যেরূপে হইয়াছে, পুনশ্চ  
 যে প্রকারে হইবে, তোমার নিকট শুনিতে ইচ্ছা  
 করি। হে ব্রহ্মণ! জগতের উপাদান যাহা,  
 এই চরাচর যাহা হইতে উৎপন্ন, যাহাতে লীন  
 ছিল এবং যাহাতে লয় প্রাপ্ত হইবে; আকাশা-  
 দির পরিমাণ, দেবাদের উৎপত্তি, সমুদ্র পর্কত  
 ও পৃথিবীর স্থিতি, সূর্য্য প্রভৃতি গ্রহের সংস্থান  
 ও পরিমাণ, দেবতাদিগের বংশ, মনু ও মরুত্তর  
 সকলের বিবরণ, চতুর্যুগবিকল্পিত কল্প, কল্পবিকল্প,  
 কল্পান্তের স্বরূপ, সম্পূর্ণ যুগধর্ম, দেবর্ষি ও রাজা-  
 দিগের চরিত্র, ব্যাসদেবকর্তৃক বেদের শাখাপ্রণয়ন  
 এবং ব্রাহ্মণাদি বর্গচতুষ্টয় ও ব্রহ্মচর্যাাদি আশ্রম-  
 বাসিগণের ধর্ম সমুদয়, হে মহাভাগ শক্ত্রিতনয়!  
 আপনার নিকট শুনিতে অভিলাষ হয়। হে  
 ব্রহ্মণ! আমার প্রতি প্রসন্ন হউন; যাহাতে  
 আপনার প্রসাদে এই সকল বিষয় জানিতে

পরাশর উবাচ ।

সানু মৈত্রেয় ধর্মজ্ঞে স্মারিতোহস্মি পুরাতনম্ ।  
 পিতুঃ পিতা মে ভগবান্ বসিষ্ঠো যদুবাচ হ ॥ ১৬  
 বিখামিত্রেপ্রযুক্তেন রক্ষসা তক্ষিতো ময়।  
 শ্রুতস্তাতস্ততঃ ক্রোধো মৈত্রেয়াসীন্মাতুলঃ ॥ ১৭  
 ততোহহং রক্ষসাং সত্রং বিনাশায় সমারভম্ ।  
 ভয়ীকৃত্যশ্চ শতশস্তম্বিন্ সত্রে নিশাচরাঃ ॥ ১৮  
 ততঃ সংক্ষীয়মাণেষু তেষু রক্ষঃস্বশেষতঃ ।  
 মামুবাচ মহাভাগো বসিষ্ঠো মংপিতামহঃ ॥ ১৯  
 অলমত্যন্তকোপেন তাত মনু্যমিমং জহি ।  
 রাক্ষসা নাপরাধ্যন্তে পিতৃন্তে বিহিতং তথা ॥ ২০  
 মুঢ়ানামেষ ভবতি ক্রোধো জ্ঞানবতাং কুতঃ ।  
 হৃদতে তাত কঃ কেন যতঃ স্বকৃতভুক্ পুমান্ ॥ ২১  
 সঙ্কিতস্তাপি মহতো বংস ক্রেশেন মানবৈঃ ।  
 যশসস্তপসশ্চৈব ক্রোধো নাশকরঃ পরঃ ॥ ২২  
 সর্গাপবর্গব্যাসেধ-কারণং পরমর্ষয়ঃ ।  
 বর্জয়ন্তি সদা ক্রোধং তাত মা তবশো ভব ॥ ২৩

পারি। ৩—১৫। পরাশর কহিলেন, হে ধর্মজ্ঞ  
 মৈত্রেয়! পুরাতন বিষয় ভাল স্মরণ করাইলে!  
 পিতামহ ভগবান্ বসিষ্ঠ যাহা বলিয়াছিলেন,  
 সেই সকল বিষয় আমার মনে পড়িল। মৈত্রেয়!  
 বিখামিত্রে প্রেরিত রাক্ষস, পিতাকে ভক্ষণ  
 করিয়াছে, শুনিয়া আমার অত্যন্ত ক্রোধ জন্মিল।  
 তখন আমি রাক্ষসদিগের বিনাশের জন্ত যজ্ঞ  
 আরম্ভ করায় তাহাতে শত শত নিশাচর ভয়ী-  
 ভূত হইতে লাগিল। এইরূপে অসংখ্য রাক্ষস  
 ক্ষয়প্রাপ্ত হইলে পিতামহ মহাভাগ বসিষ্ঠ  
 আমাকে বলিয়াছিলেন, “বংস! অত্যন্ত কোপ  
 করা ভাল নহে, ক্রোধ সংবরণ কর। রাক্ষস-  
 গণের অপরাধ নাই, তোমার পিতার ভাগ্যই  
 এইরূপ ছিল। মুঢ় ব্যক্তিদিগেরই ক্রোধ হইয়া  
 থাকে, জ্ঞানবানেরা এরূপ হন না। হে প্রিয়!  
 কেহ কাহাকে বধ করে না; কারণ সকলে আপনা-  
 পন কৃত কর্মের ফল ভোগ করে। আর দেখ,  
 মনুষ্য অত্যন্ত ক্রোধে যশ ও তপস্তা সঞ্চয় করিয়া  
 থাকেন, কিন্তু ক্রোধে সহজেই নষ্ট হয়; এজন্য  
 পরমবিগণ স্বর্গ ও মোক্ষের প্রতিবন্ধক স্বরূপ

অশ্বঃ নিশাচরৈর্দগ্ধৈর্দানৈরনপকারিভিঃ ।  
 সত্রং তে বিরমত্বেতং ক্ষমাসারা হি সাধবঃ ॥ ২৪  
 এবং তাতেন ভেনাহমণুনীতো মহাশ্বনা ।  
 উপসংহৃতবান্ সত্রং সদ্যস্তদ্বাক্যগৌরবাং ॥ ২৫  
 ভক্তঃ প্রীতঃ স ভগবান্ বসিষ্ঠো মুনিসত্তমঃ ।  
 সংপ্রাপ্তশ্চ তদা তত্র পুলস্ত্যো ব্রহ্মণঃ সূতঃ ॥ ২৬  
 পিতামহেন দত্তার্থাঃ কৃতাসনপরিগ্রহঃ ।  
 মামুবাচ মহাতাগো মৈত্রেয় পুলহগ্রজঃ ॥ ২৭  
 বৈরে মহতি যদ্বাক্যাদন্তরোরশ্মাশ্রিতা ক্ষমা ।  
 ত্বয়া তস্মাৎ সমস্তানি ভবান্ শাস্ত্রাণি বেংস্তুতি ॥২৮  
 সত্ত্বতের্ন মম ক্ষেদঃ ত্রুন্ধেনাপি যতঃ কৃতঃ ।  
 ত্বয়া তস্মান্নহাতাগ দদাম্যগ্নং মহাবরম্ ॥ ২৯  
 পুরাণসংহিতাকর্তা ভবান্ বংস ভবিষ্যতি ।  
 দেবতাপরমার্থক্ যথাবদ্ বেংস্তুতে ভবান্ ॥ ৩০  
 প্রবৃত্তে চ নিবৃত্তে চ কর্মণ্যস্তমলা মতিঃ ।  
 মংপ্রসাদাদসন্দিগ্ধা তব বংস ভবিষ্যতি ॥ ৩১

ততশ্চ ভগবান্ প্রাহ বসিষ্ঠো মংপিতামহঃ ।  
 পুলস্ত্যেন যহুজং তে সর্কমোতৎ ভবিষ্যতি ॥৩২  
 ইতি পূর্বং বসিষ্ঠেন পুলস্ত্যেন চ বীমতা ।  
 যহুজং তং স্মৃতিং যাভং ত্বংপ্রদাদখিলং মম ॥ ৩৩  
 সোহহং বদাম্যশেষং তে মৈত্রেয় পরিপূচ্ছতে ।  
 পুরাণসংহিতাং সম্যক্ তাং নিবোধ যথাযথম্ ॥ ৩৪  
 বিষ্ণোঃ সকাশাং সত্বৃতং জগৎ তত্রৈব সংস্থিতম্ ।  
 স্থিতিসংযমকর্তাসৌ জগতোহস্ত জগচ্চ সঃ ॥ ৩৫

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে প্রথমাংশে  
 প্রথামোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥

### দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

অবিকারায় শুদ্ধায় নিত্যায় পরমায়ম্বে ।  
 সর্দৈকরূপরূপায় বিষ্ণবে সর্কজিষ্ণবে ॥ ১

ক্রোধকে পরিত্যাগ করেন । বংস! ক্রোধের  
 বশীভূত হইও না । অনপকারী দীন নিশাচর  
 সকলকে দগ্ধ করা বিফল, অতএব তোমার এই  
 যজ্ঞ নিবৃত্ত হউক, কেননা, ক্ষমাই সাধুদিগের  
 সারবস্তু ।” মহোদয় পিতামহ এই প্রকারে  
 উপদেশ করিলে (আমি তাঁহার বাক্যের গৌরব  
 জ্ঞাত তংক্ষণাৎ যজ্ঞের উপসংহার করিলাম ।  
 ১৬—২৫ । তদনন্তর মুনিসত্তম বসিষ্ঠদেব আমার  
 প্রতি প্রসন্ন হইলেন এবং ইতিমধ্যে ব্রহ্মার পুত্র  
 পুলস্ত্য তথায় উপস্থিত হইলেন । পিতামহ  
 তাঁহাকে অর্ঘ্যাদি দান করিলে, হে মৈত্রেয়!  
 মহাতাগ পুলস্ত্য আসন পরিগ্রহ করিয়া আমাকে  
 কহিলেন, “অত্যন্ত বৈরভাব হইলেও তুমি যে  
 গুরুজনের বাক্যে ক্ষমা অবলম্বন করিয়াছ,  
 তাহাতে তুমি সমস্ত শাস্ত্রে জ্ঞান লাভ করিবে  
 এবং ত্রুন্ধ হইয়াও তুমি আমার বংশের উচ্ছেদ  
 কর মাই, তজ্জগ্ত তোমাকে অত্র এক প্রধান বর  
 দিতেছি । বংস! তুমি পুরাণ-সংহিতার কর্তা  
 হইবে, দেবতা ও পরমার্থতত্ত্ব যথাবৎ জানিতে  
 পারিবে এবং আমার প্রসাদে প্রবৃত্তি ও নিবৃত্তি

বিধায়ক কশ্মে \* তোমার বুদ্ধি নিশ্চল অসন্দিগ্ধ  
 হইবে ।” “অনন্তর” মংপিতামহ ভগবান্ বসিষ্ঠ  
 কহিলেন, “পুলস্ত্য তোমাকে যাহা বলিলেন,  
 সমস্ত ঘটিবে ।” হে মৈত্রেয়! পূর্বক বসিষ্ঠ-  
 দেব-ও বুদ্ধিমান পুলস্ত্য এইরূপে যাহা কহিয়া-  
 ছিলেন, সম্প্রতি তোমার প্রাণে তংসমস্ত আমার  
 স্মরণ হইল । সেই আমি তোমার জিজ্ঞাসিত  
 সেই পুরাণ সংহিতা সম্পূর্ণরূপে বলিতেছি,  
 যথাবৎ শ্রবণ কর । বিষ্ণু হইতে জগৎ উৎপন্ন  
 ও তাঁহাতেই সংস্থিত, বিষ্ণু এই জগতের স্থিতি-  
 সংযমের কর্তা এবং তিনিই জগৎ । ২৬—৩৫ ।  
 প্রথমাংশে প্রথম অধ্যায় সমাপ্ত ॥

### দ্বিতীয় অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন, অবিকার, শুদ্ধ, কালক্রয়ে  
 অবিনাশী, পরমাত্মা, সর্কদা একরূপ, সর্কবিজয়ী

\* ইহ বা পরলোকের কামনা-বিষয়ক কশ্মকে  
 প্রবৃত্তিজনক ও জ্ঞান-বৈরাগ্যপূর্বক কশ্মকে  
 নিবৃত্তিজনক কহে ।

নমো হিরণ্যগর্ভায় হরয়ে শঙ্করায় চ ।  
 বাসুদেবায় তরায় সর্গস্থিতান্তকারিণে ॥ ২  
 একানেকস্বরূপায় স্থলস্বাম্মায়নে নমঃ ।  
 অব্যক্তব্যক্তভূতায় বিষ্ণবে মুক্তিহেতবে ॥ ৩  
 সর্গস্থিতবিনাশানাং জগতোহস্ত জগন্ময়ঃ ।  
 মূলভূতো মনস্তম্য়ে বিষ্ণবে পরমাত্মনে ॥ ৪  
 আধারভূতং বিশ্বস্তাপ্যগীয়াংসমগীয়সাম্ ।  
 প্রণম্য সর্বভূতস্বমচ্যুতং পুরুষোত্তমম্ ॥ ৫  
 জ্ঞানস্বরূপমত্যন্ত-নির্মলং পরমার্থতঃ ।  
 তমেবার্থস্বরূপেণ ভ্রান্তিদর্শনতঃ স্থিতম্ ॥ ৬  
 বিষ্ণুঃ স্রিস্টুঃ বিশ্বস্ত স্থিতিসর্গে তথা প্রভুম্ ।  
 প্রণম্য জগতামীশমজমক্ষরমব্যয়ম্ ॥ ৭  
 কথামি যথা পূর্বে দক্ষাদ্যৈর্মুনিসত্তমৈঃ ।  
 পৃষ্ঠৈঃ প্রোবাচ ভগবান্ভ্রমোনিঃ পিতামহঃ ॥ ৮  
 তৈশ্চৈকং পুরুকুংসায় ভূভুজে নর্ষদাতটে ।  
 সারস্বতায় তেনাপি মম সারস্বতেন চ ॥ ৯  
 পরাঃ পরাণাং পরমঃ পরমাত্মাস্বস্থিতঃ ।  
 রূপবর্ণাদিনির্দেশ-বিশেষণবিবর্জিতঃ ॥ ১০  
 অপক্ষয়বিনাশাভ্যাং পরিণামর্কিজন্মভিঃ ।

বিষ্ণু, হরি হিরণ্যগর্ভ ও শিব নামে অভিহিত, স্বষ্টি-স্থিতি-বিনাশকারী বাসুদেব বিষ্ণুকে নমস্কার । একানেকস্বরূপ, স্থলস্বাময়, কার্যকারী-ভূত, মুক্তিদাতা বিষ্ণুকে নমস্কার । এই জগতের উৎপত্তি, স্থিতি ও লয়ের মূলভূত জগন্ময় পরমাত্মা বিষ্ণুকে নমস্কার । বিধাধার, স্বাম্মানু-স্বম্ম, সর্বপ্রাণিহিত, অক্ষর, পুরুষোত্তম, জ্ঞান-স্বরূপ, বাস্তবিক অত্যন্ত নির্মল কিন্তু ভ্রান্তিদর্শনে দৃশ্যরূপে প্রকাশিত, কালস্বরূপ, বিশ্বের স্বষ্টি-স্থিতিকর্তা, জন্মশ্রু, অচ্যুত, জগদীশ্বর বিষ্ণুকে প্রণাম করিয়া, দক্ষাদি মুনিশ্রেষ্ঠগণকর্তৃক জিজ্ঞাসিত হইয়া পয়সোনি ভগবান ব্রহ্মা পূর্বে যে প্রকার কহিয়াছিলেন, আমি তাহা যথাবৎ বলিতেছি । ১-৮ । দক্ষাদি মুনিগণ নর্ষদাতটে পুরুকুংস রাজাকে পিতামহের কথা সকল বলিয়া-ছিলেন, তিনি সারস্বতকে কহেন, আমি আবার সারস্বতের নিকট শুনিয়াছি । পরাংপর, শ্রেষ্ঠ আত্মসংস্থিত পরমাত্মা, রূপবর্ণাদি-নির্দেশ-

বর্জিতঃ শক্যতে বক্তুঃ যঃ সদাস্তীতি কেবলম্ ॥১১  
 সর্বত্রাসৌ সমস্তক বসত্যত্রৈতি বৈ যতঃ ।  
 ততঃ স বাসুদেবেতি বিদ্বিঃ পরিপঠ্যতে ॥ ১২  
 তদব্রহ্ম পরমং নিত্যমজমক্ষয়মব্যয়ম্ ।  
 একস্বরূপকং সদা হেয়াভবাস্ত নির্মলম্ ॥ ১৩  
 তদতঃ সর্বমেবাসীদব্যক্তব্যক্তস্বরূপবৎ ।  
 তথা পুরুষরূপেণ কালরূপেণ চ স্থিতম্ ॥ ১৪  
 পরস্ত ব্রহ্মণো রূপং পুরুষঃ প্রথমং দ্বিজ ।  
 ব্যক্তব্যক্তে তথৈবাগ্রে রূপে কালস্তথাপরম্ ॥ ১৫  
 প্রধানপুরুষব্যক্ত-কালানং পরমং হি যৎ ।  
 পশুস্তি সুরয়ঃ শুদ্ধং তদ্বিকোঃ পরমং পদম্ ॥ ১৬  
 প্রধানপুরুষব্যক্ত-কালান্ত প্রবিভাগশঃ ।  
 রূপাণি স্থিতিসর্গান্ত-ব্যক্তিস্তাবাহেতবঃ ॥ ১৭

বর্জিত, অপক্ষর-বিনাশ-পরিণাম-বৃদ্ধি-জন্মবর্জিত, যাহাকে 'সর্বদা আছেন' এইমাত্র বলা যায়, তিনি এই জগতে সর্বত্র এবং সমস্তই তাহাতে বাস করিতেছে, এজন্ম বিদ্বানেরা তাহাকে বাসুদেব \* কহিয়া থাকেন । তিনিই জন্মশ্রু, নিত্যস্বরূপ, অক্ষর, অব্যয়, পরমব্রহ্ম ; সর্বদা একরূপ এবং হেয়াংশের অভাব জন্ম † নির্মল । ব্যক্ত (মহাদাদি), অব্যক্ত (মায়), পুরুষ (বেদোক্ত সঙ্কণাদিকর্তা) ও কাল এই চতুর্বিধ রূপায়ক সেই ব্রহ্মই এই সমস্ত । হে দ্বিজ ! পরব্রহ্মের প্রথম রূপ পুরুষ, দ্বিতীয় তৃতীয় রূপ ব্যক্ত ও অব্যক্ত এবং চতুর্থ রূপ কাল । জ্ঞানিগণ এই চারিটির যে শুদ্ধ পরম বস্তু অবলোকন করেন, তাহাই বিষ্ণুর পরম পদ বা পরম রূপ । বিভাগানুসারে পূর্বোক্ত প্রধানাদি রূপ সকল স্বষ্টিস্থিতিপ্রলয়ের উদ্ভব ও প্রকাশের হেতু ।

\* তিনি সমুদয় বস্তুতেই বাস করেন এবং সমুদয় বস্তুই তাহাতে বাস করে, অতএব বাসু এবং দ্যোতন অর্থাৎ প্রকাশ স্বরূপ, অতএব দেব । যিনি বাসু এবং দেব, তিনিই বাসুদেব অর্থাৎ ভগবান বিষ্ণু ।

† হেয় অর্থাৎ মায় ও তৎকার্য ; তদভাবে ।



ব্যক্তং বিষ্ণুস্তথাব্যক্তং পুরুষঃ কাল এব চ ।  
 ক্রীড়তো বালকশ্চৈব চেষ্টাং তস্ত নিশায়য় ॥ ১৮  
 অব্যক্তং কারণং যং তং প্রধানমৃষিসত্তমৈঃ ।  
 প্রোচ্যতে প্রকৃতিং সৃষ্টিম্ নিত্যং সদনদাস্ত্রকম্ ॥ ১৯  
 অক্ষয়ং নাশদাধারমমেরমজরং ধ্রুবম্ ।  
 শকম্পর্শবিহীনং তন্ রূপাদিভিরসংহতম্ ॥ ২০  
 ত্রিগুণং তজ্ জগদ্‌যোনিরনাদি প্রভবাপ্যয়ম্ ।  
 তেনাগ্রে সর্বমেবাসীদ্ব্যাপ্তং বৈ প্রলয়াদনু ॥ ২১  
 বেদবাদবিদো বিবান্ নিরতা ব্রহ্মবাদিনঃ ।  
 পাঠন্তি বৈ তমেবার্থং প্রধানপ্রতিপাদকম্ ॥ ২২  
 নাহো ন রাত্রির্ন নভো ন ভূমি-  
 নাসীং তমো জ্যোতিরভূম চাশ্রয়ং ।  
 শ্রোত্রাদিবুদ্ধ্যানুপলভ্যমেকং  
 প্রাধানিকং ব্রহ্ম পুমান্‌স্তুদাসীং ॥ ২৩  
 বিষ্ণোঃ স্বরূপাং পরতো হি তেহস্তে  
 রূপে প্রধানং পুরুষশ্চ বিপ্র ।  
 তস্তৈব তেহস্তেন ধ্বতে বিযুক্তে  
 রূপেণ যং তন্ দ্বিজ কালসংজ্ঞম্ ॥ ২৫

বিষ্ণু যে পুরুষাদিরূপে প্রকাশিত হন, তাহা  
 ক্রীড়া-প্রবৃত্ত বালকের চেষ্টার স্থায় জানিবে ।  
 ঋষিসত্তমেরা কার্যকারণ-শক্তিবৃত্ত ও সর্দৈকরূপ  
 অব্যক্তকে কারণ প্রধান এবং সৃষ্টি প্রকৃতি কহিয়া  
 থাকেন । সেই অব্যক্ত অক্ষয়, অনশ্বর, শকম্পর্শবিহীন,  
 রূপাদিরহিত, ত্রিগুণ, অনাদি এবং জগতের  
 উৎপত্তিস্থান ও কার্য সকলের লয়স্থান । সৃষ্টির  
 পূর্বে অতীত প্রলয়ের পর সমস্তই তন্দ্বারা ব্যাপ্ত  
 ছিল । ১—২১ । হে বিবন্! বেদজ্ঞ ব্রহ্ম-  
 বাদিগণ সেই প্রধানকেই লক্ষ্য করিয়া উহার  
 প্রতিপাদক পঞ্চাশ্লিখিত শ্লোক পাঠ করেন ।  
 প্রলয়কালে দিবা, রাত্রি, আকাশ, ভূমি, অন্ধকার,  
 আলোক বা অস্ত্র কোনও বস্তু ছিল না ; তখন  
 কেবল প্রধান, ব্রহ্ম এবং পুরুষ মাত্র ছিলেন ।  
 হে দ্বিজ! প্রধান ও পুরুষ এই দুই রূপ, নিরূ-  
 পধি বিষ্ণুর স্বরূপ হইতে পৃথক্ । তাঁহার  
 অস্ত্র যে রূপ কতুক এই উভয় রূপ সৃষ্টি সময়ে  
 পরস্পর সংযোজিত এবং প্রলয়কালে বিযুক্ত

প্রকৃতি সংস্থিত ব্যক্তমতীতপ্রলয়ে তু যং ।  
 তম্মাং প্রাকৃতসংজ্ঞোহয়ম্‌চ্যতে প্রতিসকরঃ ॥ ২৫  
 অনাদিভগবান্ কালো ন্যাস্তেহস্ত দ্বিজ বিদ্যাতে ।  
 অব্যুচ্ছিন্নাস্তত্বতে সর্গস্থিত্যন্তস্যংযমাঃ ॥ ২৬  
 গুণস্যাম্যে ততস্তম্বিন পৃথক্ পুংসি ব্যবস্থিতে ।  
 কালস্বরূপরূপং তন্ বিষ্ণোর্মৈত্রের বর্ততে ॥ ২৭  
 ততস্তং পরমং ব্রহ্ম পরমাত্মা জগদ্‌ময়ঃ ।  
 সর্বগঃ সর্বভূতেশঃ সর্বাশ্রা পরমেশ্বরঃ ॥ ২৮  
 প্রধানং পুরুষকাপি প্রবিষ্ণোশ্চৈচ্ছ্রগা হরিঃ ।  
 ক্লেভরামাস সশ্রাণ্ডে সর্গকালে ব্যরাব্যর্যো ॥ ২৯  
 যথা সন্নিধিমাত্রেণ গন্ধঃ ক্লেভায় জায়তে ।  
 মনসো নোপকর্তৃত্বাং তথাসৌ পরমেশ্বরঃ ॥ ৩০  
 স এব ক্লেভকো ব্রহ্মন্ ক্লেভাশ্চ পুরুষোত্তমঃ ।  
 স সঙ্কোচবিকাশাভ্যাং প্রধানভ্বেহপি চ স্থিতঃ ॥ ৩১  
 বিকারাণুস্বরূপৈশ্চ ব্রহ্মরূপাদিতিস্থতা ।  
 ব্যক্তস্বরূপশ্চ তথা বিষ্ণুঃ সর্বেশ্বরেরধরঃ ॥ ৩২

হয়, তাহার নাম কাল । মহাপ্রলয়ের সময় বিষ্ণু,  
 প্রকৃতিতে লীন থাকে, এজন্য উহাকে প্রাকৃত  
 প্রলয় বলা যায় । কালরূপ ভগবান্ অনাদি ও  
 অনন্ত বলিয়া এই সৃষ্টি-স্থিতি-প্রলয়ও অব্যুচ্ছিন্ন  
 অর্থাৎ প্রবাহরূপে যথাক্রমে হইতেছে । হে  
 মৈত্রের! প্রলয়কালে গুণস্যাম্য (সত্ত্ব রজঃ  
 তমোগুণের নিষ্ক্রিয় অবস্থা) ষটে এবং পুরুষ!  
 প্রকৃতি হইতে পৃথক্ভাবে অবস্থিত হন । তখনও  
 বিষ্ণুর সেই কালস্বরূপ রূপ বর্তমান থাকে ।  
 তদনন্তর সৃষ্টিকাল উপস্থিত হইলে পরমব্রহ্ম  
 পরমাত্মা জগদ্‌ময় সর্বগামী সর্বভূতেশ্বর সর্বাশ্রা  
 পরমেশ্বর ইচ্ছানুসারে পরিণামী অপরিণামী  
 প্রকৃতি ও পুরুষে প্রবিষ্ট হইয়া তাহাদিগকে  
 ক্লেভিত অর্থাৎ সৃষ্টিকরণে উন্মূখ করিয়া  
 থাকেন । কিন্তু ইহাতে তাঁহার কোনও ক্রিয়া-  
 বত্তা নাই ; যেমন গন্ধ নিকটবর্তী হইবামাত্র  
 মনের চকনতা জন্মে, পরমেশ্বরের এই ক্লেভ  
 (জনকতা) ও সেইরূপ । ২২—৩০ । সেই  
 পুরুষোত্তমই সঙ্কোচ ও বিকাশ দ্বারা ক্লেভ  
 ও ক্লেভক এবং তিনিই প্রধানরূপে স্থিত ।  
 আকাশাদি ভূত ও ব্রহ্মাদি জীবরূপে তিনিই

গুণসাম্যং ততস্তস্যাং ক্ষেত্রজাধিষ্ঠিতাম্মুনে ।  
 গুণব্যঞ্জনসমুত্তিঃ সর্গকালে দ্বিজোত্তম ॥ ৩৩ ॥  
 প্রধানতত্ত্বমুদ্ভূতং মহত্ত্বং তং সমারুণোং ।  
 সাদ্বিকো রাজসশ্চৈব তামসশ্চ ত্রিধা মহান্ ।  
 প্রধানতত্ত্বেন সমং ত্চা বীজমিবাবৃতম্ ॥ ৩৪ ॥  
 বৈকারিকশ্চৈবজসশ্চ ভূতাদিশ্চৈব তামসঃ ।  
 ত্রিবিধোহয়মহঙ্কারো মহত্ত্বদজায়ত ॥ ৩৫ ॥  
 ভূতেশ্মির্যগাং হেতুঃ স ত্রিগুণত্বান্মহামুনে ।  
 যথা প্রধানেন মহান্ মহতা স তথার্বতঃ ॥ ৩৬ ॥  
 ভূতাদিস্ত বিকূর্ষণঃ শব্দতমাত্রিকং ততঃ ।  
 সমস্কর্জ শব্দতমাত্রাদাকাশং শব্দলক্ষণম্ ।  
 শব্দমাত্রং তথাকাশং ভূতাদিঃ স সমারুণোং ॥ ৩৭ ॥  
 আকাশস্ত বিকূর্ষণঃ স্পর্শমাত্রং সমস্কর্জ হ ।  
 বলবানভবদ্বায়ুস্তত্র স্পর্শো গুণো মতঃ ॥ ৩৮ ॥  
 আকাশং শব্দমাত্রস্ত স্পর্শমাত্রং সমারুণোং ।  
 ততো বায়ুর্কূর্কূর্ষণো রূপমাত্রং সমস্কর্জ হ ।

ব্যক্তস্বরূপ, এবং সর্বকণ্ঠের ঈশ্বর । হে দ্বিজো-  
 ত্তম ! পরে সৃষ্টিকালে পুরুষাধিষ্ঠিত সেই গুণ-  
 সাম্য হইতে গুণব্যঞ্জন অর্থাৎ মহত্ত্ব উৎপন্ন  
 হইল । মহত্ত্ব ত্রিবিধ, সাদ্বিক রাজস ও তামস ।  
 বীজ যেমন তৃক দ্বারা আবৃত থাকে, সেইরূপ  
 পূর্কোক্ত গুণসাম্য (প্রধান তত্ত্ব) কর্তৃক এই  
 মহত্ত্ব আবৃত হইল, অর্থাৎ প্রধানতত্ত্ব মহ-  
 ত্বের ব্যাপক হইয়া থাকিল । মহত্ত্ব হইতে  
 বৈকারিক অর্থাৎ সাদ্বিক, তৈজস অর্থাৎ রাজস  
 ও ভূতাদি অর্থাৎ তামস এই ত্রিবিধ অহঙ্কার-  
 ত্ত্বের উৎপত্তি । অহঙ্কার ত্রিগুণাত্মক বলিয়া  
 ভূতেশ্মিরদেবতার উদ্ভবের হেতু । যেমন প্রধান  
 তত্ত্ব দ্বারা মহত্ত্ব আবৃত, মহত্ত্ব দ্বারা অহঙ্কার  
 তত্ত্বও সেইরূপ আবৃত হইল । তামস অহঙ্কার  
 ক্ষুভিত অর্থাৎ কর্ষোন্মুখ হইয়া শব্দতমাত্র ও  
 শব্দতমাত্র হইতে শব্দগুণবিশিষ্ট আকাশের সৃষ্টি  
 করিল এবং উভয়কে আবৃত করিয়া থাকিল ।  
 আকাশ ক্ষুভিত হইয়া স্পর্শতমাত্রের সৃষ্টি  
 করিল, তাহা হইতে স্পর্শগুণবিশিষ্ট বলবান  
 বায়ু জন্মিল এবং আকাশ বায়ুকে আবৃত করিল ।  
 স্তনস্বরূপ বায়ু ক্ষুভিত হওয়ায় রূপমাত্র ও জ্যোতি

জ্যোতিরং পদ্যতে বায়োস্তদ্রূপগুণমুচ্যতে ।  
 স্পর্শমাত্রস্ত বৈ বায়ু রূপমাত্রং সমারুণোং ॥ ৩৯ ॥  
 জ্যোতিশ্চাপি বিকূর্ষণং রসমাত্রং সমস্কর্জ হ ।  
 সম্ভবন্তি ততোহস্তাংসি রসাধারাণি তানি চ ।  
 রসমাত্রাণি চান্তাংসি রূপমাত্রং সমারুণোং ।  
 বিকূর্ষণানি চান্তাংসি গন্ধমাত্রং সমস্কর্জিরে ।  
 সংঘাতো জায়তে তস্যাং তস্ত গন্ধো গুণো মতঃ ॥  
 তস্মিন্স্থম্বিন্স্থ তমাত্রা জেন তমাত্রতা স্মৃতা ॥ ৪১ ॥  
 তমাত্রাণ্যবিশেষাণি অবিশেষাস্ততো হি তে ।  
 ন শাস্তা নাপি বোরাস্তে ন মূঢ়াশ্চাবিশেষণাঃ ॥ ৪২ ॥  
 ভূততমাত্রসর্গোহয়মহঙ্কারাং তু তামসাং ।  
 তৈজসানীন্দ্রিয়ান্যাহুদেবা বৈকারিকা দশ ॥ ৪৩ ॥  
 একাদশং মনশ্চাত্র দেবা বৈকারিকাঃ স্মৃতাঃ ।

উৎপন্ন হয়, জ্যোতির গুণ রূপ ; জ্যোতি বায়ু  
 দ্বারা আবৃত হইল । জ্যোতিঃ ক্ষুভিত হওয়ায়  
 রসমাত্র জন্মিল, তাহা হইতে রসগুণবিশিষ্ট  
 জলের জন্ম, ইহা জ্যোতি দ্বারা আবৃত । জল  
 ক্ষুভিত হইয়া গন্ধমাত্রের সৃষ্টি করিল, তাহা  
 হইতে পৃথিবীর উৎপত্তি, ইহার গুণ গন্ধ ।  
 ৩১—৪০ । তত্ত্বস্বতে তমাত্রা আছে, তাহাতে  
 উহাদের তমাত্রতা কথা যায় । তমাত্র সকল  
 অবিশেষ এজগৎ আকাশাদিও অবিশেষ অর্থাৎ  
 কেহই শাস্ত (প্রকাশক অথবা সুখহেতু), বোর  
 (প্রবৃত্তিজনক অথবা দুঃখহেতু), মূঢ় (নিয়মন-  
 কারী অথবা মোহহেতু) বিশেষণযুক্ত নহে ।  
 ইহা কেবল তামস অহঙ্কার হইতে ভূততমাত্রের  
 সৃষ্টি মাত্র । দশ ইন্দ্রিয়কে তৈজস অর্থাৎ  
 রাজস-অহঙ্কার হইতে উৎপন্ন এবং ইন্দ্রিয়-  
 গণের দশ দেবতাকে \* বৈকারিক অর্থাৎ  
 সাদ্বিক অহঙ্কার হইতে উৎপন্ন বলিয়া থাকেন ।  
 একাদশ ইন্দ্রিয় মন (অর্থাৎ মন, বুদ্ধি, অহঙ্কার  
 ও চিত্ত, এই চারি অংশে বিভক্ত অস্তঃকরণ)  
 এবং চন্দ্র, ব্রহ্মা, রুদ্র ও ক্ষেত্রজ, মনের এই

\* দিক্, বাত, অর্ক, প্রচেতা, অশ্বিনীকুমার,  
 বহ্নি, ইন্দ্র, উপেন্দ্র, মিত্র ও প্রজাপতি এই দশ  
 দেবতা দশ ইন্দ্রিয়ের অধিষ্ঠাত্রী ।

ত্বক্ চক্ষুর্নাসিকা জিহ্বা শ্রোত্রমত্র চ পঞ্চমম্ ।  
 শকাদীনামবাণ্ড্যর্থং বুদ্ধিযুক্তানি বৈ দ্বিজ ॥ ৪৪  
 পায়ুপ্ৰহৌ করৌ পাদৌ বাক্ চ মৈত্রেয় পঞ্চমী ।  
 বিসর্গশিল্পগত্যাক্তিঃ কৰ্ম্ম তেষাঞ্চ কথ্যতে ॥ ৪৫  
 আকাশবায়ুতেজাসি সলিলং পৃথিবী তথা ।  
 শকাদিভির্গুণৈর্ব্রহ্মণ সংযুক্তান্যন্তরোত্তরৈঃ ॥ ৪৬  
 শাস্তা ষোরশ্চ মূঢ়াশ্চ বিশেষাস্তেন তে স্মৃতাঃ ॥ ৪৭  
 নানাবীৰ্য্যাঃ পৃথগ্ভূতাস্তত্ত্বস্তে সংহতিং বিনা ।  
 নাশক্ বন্ প্রজাঃ সৃষ্টমসমাগম্যা কুংকশঃ ॥ ৪৮  
 সমেত্যাত্মাসংযোগং পরম্পরসমাশ্রয়াঃ ।  
 একসজ্জাতলক্ষ্মাশ্চ সম্প্রাপ্যৈক্যমশেষতঃ ॥ ৪৯  
 পুরুষাধিষ্ঠিতহ্যসু প্রধানানুগ্রহেণ চ ।  
 মহাদাদ্যা বিশেষাস্তা হুণ্ডমুংপাদয়ন্তি তে ॥ ৫০  
 তংক্রমেণ বিবৃদ্ধস্ত জলবুদ্ধবুদবৎ সমম্ ।  
 ভূতেভ্যোহণ্ডং মহাবুদ্ধে বহৎ তদুদকেশয়ম্ ।  
 প্রাকৃতং ব্রহ্মরূপম্ বিষ্ণোঃ সংস্থানমুত্তমম্ ॥ ৫১  
 তত্রাব্যক্তস্বরূপোহসৌ ব্যক্তরূপী জগৎপতিঃ ।

বৈকারিক দেবতা । হে দ্বিজ ! শ্রোত্র, ত্বক্, চক্ষু, জিহ্বা ও নাসিকা এই পাঁচ জ্ঞানেন্দ্রিয় শকাদি গ্রহণের নিমিত্ত বুদ্ধিযুক্ত । 'মৈত্রেয় ! পায়ু, উপস্থ, কর, পাদ ও বাক্ এই পাঁচ কর্ম্মেন্দ্রিয়ের কার্য যথাক্রমে বিসর্গ (মলমূত্রাদি ত্যাগ), শিল্প, গতি ও উক্তি । হে ব্রহ্মণ ! আকাশ, বায়ু, তেজ, সলিল ও পৃথিবী উত্তরোত্তর শকাদি গুণযুক্ত । ইহারা শাস্ত, ষোর, মূঢ় হওয়ার ইহাদিগকে বিশেষ কহা যায় । ইহারা নানাবীৰ্য্য ও পৃথগ্ভূত বলিয়া সংহতি বিনা সম্পূর্ণ মিলন না হওয়ার প্রজা সৃষ্টি করিতে অক্ষম । অত্যাশ্রয়সংযোগ এবং পরম্পর সমাশ্রয় জন্ম সম্পূর্ণ ঐক্যপ্রাপ্ত এবং এক-সজ্জাতের লক্ষণাক্রান্ত হইয়া পুরুষের অবিষ্ঠান এবং প্রধানের অনুগ্রহ বশত ঐ মহাদাদি বিশেষাস্ত সকলে ( অর্থাৎ মহত্ত্ব হইতে মহাত্মত পর্য্যন্ত ) মিলিত হইয়া অণ্ড ( ব্রহ্মাণ্ড ) উৎপাদন করে । ১৪১— ৫০ ॥ হে মহাবুদ্ধে ! ব্রহ্মরূপ বিষ্ণুর ( হিরণ্য-গর্ভরূপীর ) উত্তম সংস্থানভূত, জলবুদ্ধবুদবৎ বহুলাকার, উদকেশয় ঐ বহৎ প্রাকৃত অণ্ড,

বিষ্ণুর ব্রহ্মস্বরূপেণ স্বয়মেব ব্যবস্থিতঃ ॥ ৫২  
 মেরুরক্শ্বমভূৎ তস্ত জরায়ুশ্চ মহীধরাঃ ।  
 গর্ভোদকং সমুদ্রাশ্চ তস্তাসন্ সুমহাস্থানঃ ॥ ৫৩  
 সাদ্বিদ্বীপসমুদ্রাস্ত সজ্যোতিলোকসংগ্রহঃ ।  
 তন্মিনেণ্ডেভবদ্বিপ্র সদেবাস্থরমামুশ্বঃ ॥ ৫৪  
 বারিবহ্যানিলাকাশৈস্ততো ভূতাদিনা বহিঃ ।  
 রুতং দশগুণৈরণ্ডং ভূতাদির্মহতা তথা ॥ ৫৫  
 অব্যক্তেনাবৃতো ব্রহ্মস্তুঃ সর্কৈঃ সহিতো মহান্ ।  
 এভিরাবরণৈরণ্ডং সপ্তভিঃ প্রাকৃতৈর্ভূতম্ ।  
 নারিকেলফলস্তান্তর্বীজং বাহুদলৈরিব ॥ ৫৬  
 জুবন রজোগুণং তত্র স্বয়ং বিশেষরো হরিঃ ।  
 ব্রহ্মা ভূতায় জগতো বিসৃষ্টৌ সম্প্রবর্ত্ততে ॥ ৫৭  
 সৃষ্টক পাতালুয়ুগং যাবৎ কল্পবিকল্পনা ।  
 সত্ত্বভুগ্ ভগবান্ বিষ্ণুরপ্রমেরপরাক্রমঃ ॥ ৫৮  
 তমোদ্রেকী চ কল্পান্তে রুদ্ররূপী জনার্জুনঃ ।  
 মৈত্রেয়াখিলভূতানি ভক্ষয়ত্যতিভীষণঃ ॥ ৫৯

ভূতগণের সাহায্যে ক্রমে বিবৃত হইল । অব্যক্ত-রূপ জগৎপতি বিষ্ণু ব্যক্তরূপী হইয়া ব্রহ্মস্বরূপ ঐ অণ্ডে ব্যবস্থিত হইলেন । মেরু ( সুমেরু ) তাঁহার উর ( গর্ভবেষ্টন-চর্ম্ম ), অত্যাশ্রয় মহীধর জরায়ু এবং সমুদ্র সকল মহাস্থান গর্ভোদক হইল । হে বিপ্র ! ঐ অণ্ডে সপর্কত দ্বীপ সকল, সমুদ্র সকল এবং সদেবাস্থর মামুশ্ব, সজ্যোতিঃ লোকসংগ্রহ সমুদয়ই উৎপন্ন হইল । পূর্ক পূর্ক অপেক্ষা দশ দশ গুণ অধিক বারি, বহি, অনিল, আকাশ ও ভূতাদি ( তামস অহঙ্কার ) দ্বারা ঐ অণ্ড উত্তরোত্তর বহির্ভাগে আবৃত হইল । ভূতাদি আবার মহত্ত্ব দ্বারা আবৃত । ব্রহ্মণ ! ঐ সমস্ত সহিত মহত্ত্ব, অব্যক্ত দ্বারা আবৃত হইল । নারিকেল ফলের অন্তর্কর্কটী বীজ যেমন বাহুদলসমূহে আবৃত থাকে, সেইরূপ ব্রহ্মাণ্ড ঐ সপ্ত প্রাকৃত আবরণে আবৃত ; বিশেষর হরি তথায় রজোগুণাবলম্বনে স্বয়ং ব্রহ্মা হইয়া এই জগতের সৃষ্টিকার্যে প্রবৃত্ত হন । অপ্রমেরপরাক্রম ভগবান্ বিষ্ণু, সত্ত্বগুণাবলম্বন করিয়া কল্পবিকল্পনা ( ব্রহ্ম দিনাবসান ) পর্য্যন্ত সৃষ্ট সকলকে যুগে যুগে পালন করেন ।

স ভক্ষয়িত্বা তূতানি জগত্যেকাৰ্ণবীকৃতে ।  
 নাগপৰ্য্যাক্ষশয়নে শেতে চ পরমেশ্বরঃ ॥ ৬০  
 প্রবুদ্ধশ্চ পুনঃ সৃষ্টিং করোতি ব্রহ্মরূপধ্বজ ॥ ৬১  
 সৃষ্টিস্থিতান্তকরণাদ্ ব্রহ্মবিষ্ণুশিবাশ্চিকাম্ ।  
 স সংজ্ঞাং য়াতি ভগবান্ এক এব জনাৰ্দ্দিনঃ ॥ ৬৩  
 স্রষ্টা সৃজতি চাস্মানং বিষ্ণুঃ পাল্যশ্চ পাতি চ ।  
 উপসংহ্রিয়তে চাস্তে সংহর্তা চ স্বয়ং প্রভুঃ ॥ ৬৩  
 পৃথিব্যাপস্তথা তেজো বায়ুরাকাশমেব চ ।  
 সৰ্ব্বেন্দ্রিয়ান্তঃকরণং পুরুষাখ্যং হি যজ্ঞগং ॥ ৬৪  
 স এব সৰ্বভূতেশো বিধরূপো যতোহব্যয়ঃ ।  
 সর্গাদিকং ততোহস্ট্রেব ভূতস্থমুপকারকম্ ॥ ৬৫

স এব সৃজ্যঃ স চ সর্গকর্তা

স এব পাত্যন্তি চ পাল্যতে চ ।

ব্রহ্মাদ্যবস্থাভিঃশেষমুত্তি-

বিষ্ণুর্বিষ্ণুরিষ্ঠো বরদো বরেন্যঃ ॥ ৬৬

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে প্রথমাংশে

দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ২ ॥

হে মৈত্রেয়! কল্পান্তে তমোদ্রেকী জনাৰ্দ্দিন,  
 অতিভীষণ রুদ্ররূপী হইয়া অখিলভূতকে ভক্ষণ  
 করেন। সমস্ত ভূতভক্ষণান্তে জগৎ একাৰ্ণবী-  
 কৃত হইলে পরমেশ্বর নাগপৰ্য্যাক্ষ-শয়নে শয়ন  
 করেন। প্রবুদ্ধ হইয়া ব্রহ্মরূপধারী পুনশ্চ সৃষ্টি  
 করেন। ঐ একমাত্র ভগবান্ জনাৰ্দ্দিনই সৃষ্টি-  
 স্থিতান্তকরণ জগৎ ব্রহ্মবিষ্ণুশিবাশ্চিকাম্ সংজ্ঞা  
 প্রাপ্ত হন। প্রভু বিষ্ণুই স্রষ্টা হইয়া আপনাকে  
 সৃজন করেন, পালক ও পাল্যা হইয়া আপনাকেই  
 পালন করেন এবং শেষে সংহর্তা ও উপসংহাৰ্য্য  
 হইয়া স্বয়ংই উপসংহৃত হন। যেহেতু, পৃথিবী,  
 অপ, তেজ, বায়ু, আকাশ, সৰ্বেন্দ্রিয় ও অতঃ-  
 করণ ইত্যাদিরূপ জগৎ সমস্তই পুরুষাখ্য। যখন  
 ঐ অব্যয় হরিই সৰ্বভূতেশ এবং বিধরূপ তখন  
 ভূতস্থ সর্গাদি তাহারই উপকারক (তদ্বিত্তির  
 বিস্তারহেতু)। তিনিই সৃজ্য, তিনিই সর্গকর্তা,

তিনিই পালন ও ভক্ষণ করিতেছেন। তিনিই  
 প্রতিপালিত হইতেছেন এবং তিনিই ব্রহ্মাদি  
 অবস্থায় অশেষ মুক্তি। অতএব বিষ্ণুই বরিষ্ঠ, বরদ  
 এবং বরেন্য। ৫১—৬৬।

প্রথমাংশে দ্বিতীয় অধ্যায় সমাপ্ত ॥

তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

নিঃশ্রুতাপ্রমেয়শ্চ শুদ্ধশ্রাপ্যমলাশ্রনঃ ।

কথং সর্গাদিকর্তৃত্বং ব্রহ্মণোহভ্যুপগমাতে ॥ ১

পরশর উবাচ ।

শক্তয়ঃ সৰ্বভাবানামচিন্ত্যজ্ঞানগোচরাঃ ।

যতোহতো ব্রহ্মণস্তাস্ত সর্গাদ্যা ভাবশক্তয়ঃ ।

ভবন্ত তপতাং শ্রেষ্ঠ পাবকশ্চ যথোক্ততা ॥ ২

তন্নিবোধ যথা সর্গে ভগবান্ সস্ত্রবর্ততে ॥ ৩

নারায়ণাখ্যো ভগবান্ ব্রহ্মা লোকপিতামহঃ ।

উংপন্নঃ প্রোচ্যতে বিদ্বন্ নিত্য এবোপচারতঃ ॥ ৪

নিজেন তস্ম মানেন হ্যায়ুর্কর্ষশতং স্মৃতম্ ।

তং পরাখ্যং তদর্দকং পরাৰ্কিমভিধীয়তে ॥ ৫

কালস্বরূপং বিষ্ণোশ্চ যন্ময়োক্তং তবানব ।

তৃতীয় অধ্যায় ।

মৈত্রেয় কহিলেন, নিঃশ্রুত, অপ্রমেয়, শুদ্ধ ও  
 অমলাশ্রা ব্রহ্মের সর্গাদিকর্তৃত্ব কিরূপে স্বীকার  
 করা যায়? পরশর কহিলেন, যেহেতু সমস্ত  
 ভাব পদার্থের শক্তি সকল, অচিন্ত্যজ্ঞানগোচর\* ।  
 অতএব হে তপস্বিশ্রেষ্ঠ! ব্রহ্মেরও সেই সর্গাদি-  
 শক্তি, পাবকের উক্ততার হায় স্বভাবসিদ্ধ।  
 ভগবান্ সৃষ্টিকার্য্যে যেরূপে প্রবৃত্ত হন, তাহা  
 শ্রবণ কর। হে বিদ্বন্! নারায়ণাখ্য নিত্য  
 ভগবান্ লোকপিতামহ ব্রহ্মা উংপন্ন হইলেন;  
 এইরূপ যে বলা হয়, ইহা উপচার অর্থাৎ স্বেচ্ছায়  
 আবির্ভাব সত্ত্বেও উংপত্তির সাদৃশ্য হেতু উংপন্ন  
 বলিয়া কথিত হন। স্বকীয় পরিমাণের শত  
 বৎসর ব্রহ্মার পরমায়া; তাহার নাম পর,  
 তদর্দকের নাম পরাৰ্কি। হে অনব! তোমাকে  
 বিষ্ণুর যে কাল স্বরূপের কথা বলিয়াছি, তদ্বারা

\* যে জানে তর্ক সহে না অর্থাৎ তর্ক চলে  
 না, তাহাকে অচিন্ত্যজ্ঞান কহে। অগ্ন্যাদি  
 ভাব পদার্থের যে দাহকহাদি শক্তি আছে,  
 এবিধয়ে কিছু তর্ক নাই।

ভেনে তন্ত্র নিবোধ ত্বং পরিমাণোপপাদনম্ ।  
 অত্রোষাঈকৈব জন্তুনাং চরাণামচরাণাং যে ।  
 ভূভূভূং সাগরাদীনামশেষাণাঞ্চ সত্তম ॥ ৬  
 কাষ্ঠা পঞ্চদশ খ্যাতা নিমেষা মুনিসত্তম ।  
 কাষ্ঠাষ্ট্রিশং কসাস্ত্রাশ্চ ত্রিশং মৌহূর্ত্তিকো বিধিঃ  
 তাবং সংখ্যৈরহোরাত্রং মুহূর্ত্তৈর্মানুষ্যং স্মৃতম্ ।  
 অহোরাত্রাণি তাবন্তি মাসঃ পঞ্চবয়স্যকঃ ॥ ৮  
 তৈঃ ষড়্ভিত্তিরয়নং বর্ষং দ্বৈহয়নে দক্ষিণোত্তরে ।  
 অয়নং দক্ষিণং রাত্রির্দেবানামুত্তরং দিনম্ ॥ ৯  
 দিব্যৈর্ষর্ষবৎসহশ্রৈস্ত কৃতং ত্রেতাদিনং জিতম্ ।  
 চতুর্গুণং দ্বাদশভিত্তদ্বিভাগং নিবোধ মে ॥ ১০  
 চত্বারি ত্রীণি হে চৈকং কৃতাদিবু যথাক্রমম্ ।  
 দিব্যাক্তানাং সহস্রাণি যুগেষাঙ্কঃ পুরাবিদুঃ ॥ ১১  
 তং প্রমাণৈঃ শতৈঃ সন্ধ্যা পূর্বা তত্রাভিবীজতে ।  
 সন্ধ্যাংশকং ততুল্যে যুগস্থানত্তরো হি সং ॥ ১২  
 সন্ধ্যাসন্ধ্যাংশয়োরন্তর্যঃ কালো মুনিসত্তম ।  
 যুগাখ্যাঃ স তু বিজ্ঞেয়ঃ কৃতং ত্রেতাদিনং জিতং ॥ ১৩

ব্রহ্মা, অত্রা জন্ত ও ভূ, ভূভূং, সাগরাদি সমস্ত  
 চরাচরের পরিমাণের নিরূপণ শ্রবণ কর। হে  
 মুনিসত্তম! পঞ্চদশ নিমেষকে কাষ্ঠা কহে,  
 ত্রিশং কাষ্ঠায় এক কলা হয়, ত্রিশং কলাতে  
 এক ষটিকা ও দুই ষটিকায় এক মুহূর্ত্ত হয়।  
 ত্রিশং মুহূর্ত্তে মানুষ্য লোকের অহোরাত্র হয়,  
 ত্রিশং অহোরাত্রে পঞ্চবয়স্যক মাস হয়।  
 ছয় মাসে এক অয়ন এবং দক্ষিণ উত্তর এই  
 দুই অয়নে এক বর্ষ। দক্ষিণায়ন দেবগণের  
 রাত্রি ও উত্তরায়ণ দিবা। দেবপরিমাণের দ্বাদশ  
 সহস্র বৎসরের সত্য ত্রেতাাদি নামক চতুর্গুণ হইয়া  
 থাকে। তাহাদের বিভাগ শ্রবণ কর। ১—১০।  
 পুরাবিদগণ সত্যাদি চারি যুগের পরিমাণ যথা-  
 ক্রমে চারি, তিন, দুই ও এক সহস্র বৎসর  
 কহেন। প্রতিযুগের পূর্ব সন্ধ্যার পরিমাণ  
 যথাক্রমে চারি, তিন, দুই ও এক শত বৎসর  
 এবং সন্ধ্যাংশও (যুগের অন্তরবর্ত্তী সময়)  
 তংতুল্য। সন্ধ্যা ও সন্ধ্যাংশের অন্তর্কর্ত্তা যে  
 কাল, তাহাই কৃত (সত্য) ত্রেতাাদি যুগ

কৃতং ত্রেতা দ্বাপরক কলিশৈব চতুর্গুণম্ ।  
 প্রোচ্যতে তং সহস্রক ব্রহ্মণো দিবসং মনে ॥ ১৪  
 ব্রহ্মণো দিবসে ব্রহ্মনু মনবৎ চ চতুর্দশ ।  
 ভবন্তি পরিমাণক তেষাং কালকৃতং শৃণু ॥ ১৫  
 সপ্তর্ষয়ঃ সুরাঃ শক্রো মনুস্তং স্তনবো নৃপাঃ ।  
 এককালে হি স্বজ্যন্তে সংহ্রিয়ন্তে চ পূর্ববৎ ॥ ১৬  
 চতুর্গুণানাং সংখ্যাতা সাধিকা হে কসপুত্তিঃ ।  
 মন্বন্তরং মনোঃ কালঃ সুরাদীনক সত্তম ॥ ১৭  
 অষ্টৌ শতসহস্রাণি দিব্যাং সংখ্যায়া গতিঃ ।  
 দ্বাপকশং তথা ত্রাণি সহস্রাণ্যধিকানি চ ॥ ১৮  
 ত্রিশং কোটাশ্চ সম্পূর্ণাঃ সংখ্যাভ্যাং সংখ্যায়া দ্বিজ  
 সপ্তষষ্টিস্তথা ত্রাণি নিযুতানি মহামুনে ।  
 বিংশতিং চ সহস্রাণি কালোৎসর্গমধিকং বিনা ।  
 মন্বন্তরস্ত সংখ্যেয়ং মানুষ্যৈর্ষর্ষবৎসরৈর্দ্বিজ ॥ ১৯  
 চতুর্দশাংশো হেষ কালো ব্রাহ্মামহঃ স্মৃতঃ ।  
 ব্রাহ্ম্যো নৈমিত্তিকো নাম তন্ত্রান্তে প্রতিসংকরঃ ॥ ২০  
 তদা হি দহতে সর্ষং ত্রৈলোক্যং ভূ বাদিকম্ ।  
 জনং প্রয়ান্তি তাপাত্তা মহলোকনিবাসিনঃ ॥ ২১  
 একাৰ্ণবে তু ত্রৈলোক্যে ব্রহ্মা নারায়ণস্যকঃ ।

বলিয়া জানিবে। হে মনে! কৃত, ত্রেতা, দ্বাপর  
 ও কলি এই চতুর্গুণের সহস্র পরিমাণ অর্থাৎ  
 চারি সহস্র যুগে ব্রহ্মার এক দিন কথিত হয়।  
 ব্রহ্মার এক দিনে চতুর্দশ মনু হন, তাহাদের  
 কালকৃত পরিমাণ শ্রবণ কর। সপ্তর্ষি, সুরগণ,  
 ইন্দ্র, মনু এবং তংপুত্র নৃপ সকল এককালেই  
 সৃষ্ট (অধিকার প্রাপ্ত) ও এককালেই সংহৃত  
 (হতাধিকার) হন। হে ব্রহ্মনু! কিঞ্চিদধিক  
 দুই শত পঞ্চাশীতি যুগ, মনু ও সুরাদিগণের  
 কাল। ইহারই নাম মন্বন্তর। দিব্য সংখ্যায়  
 মন্বন্তরের পরিমাণ অষ্টলক্ষ দ্বাপকশং সহস্র  
 বৎসর। মানুষ্য বৎসরের গণনায় উহার পরি-  
 মাণ ত্রিশংকোটি সপ্তষষ্টিলক্ষ বিংশতিসহস্র  
 বৎসর। এই কালের চতুর্দশ গুণ ব্রাহ্মা দিন  
 নামে কথিত। তদন্তে ব্রাহ্মা নৈমিত্তিক (ব্রহ্ম-  
 নিদ্রা নিমিত্ত) প্রতিসংকর অর্থাৎ প্রলয় হইয়া  
 থাকে। তৎকালে ভূভুবাদি সর্ষ ত্রৈলোক্য  
 দগ্ন হইতে থাকে, মহলোক-নিবাসিগণ তাপাত্ত

ভোগিশযাগতঃ শেতে ত্রৈলোক্যাগ্রাসরুংহিতঃ ॥ ২২

জনস্থৈর্যোগিভির্দেবচিন্ত্যমানোহ ভ্রসত্ত্ববঃ ।

তংপ্রমাণাং হি তাং রাত্রিং তদন্তে সৃজাতে পুনঃ

এবং তু ব্রহ্মণো বর্ষমেবং বর্ষশতকং তং ।

শতং হি তস্য বর্ষাণাং পরমায়ুর্মহাস্বনঃ ॥ ২৪

একমস্র ব্যতীতস্ত পরাক্রিৎ ব্রহ্মণোহনঘ ।

তজ্ঞাস্তেহ তুমহাকল্পঃ পান্ন ইত্যভিধীয়তে ।

দ্বিতীয়স্র পরাক্রিৎ বর্তমানস্র বৈ দ্বিজ ।

বরাহ ইতি কল্পোহয়ং প্রথমঃ পরিকীর্তিতঃ ॥ ২৫

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে প্রথমাংশে

তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ৩ ॥

### চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

ব্রহ্মা নারায়ণাখ্যোহসৌ কল্পান্দৌ ভগবান্ যথা ।

সসর্জ সর্সভূতানি তদাচক্ষ মহামুনে ॥ ১

হইয়া জনলোকে গমন করেন । তদন্তর ত্রৈলোক্য একাৰ্ণব হইলে নারায়ণায়ক ব্রহ্মা ত্রৈলোক্য-গ্রাস-রুংহিত ( প্রপঞ্চগ্রাসে সমৃদ্ধ-ব্রহ্মানন্দ ) এবং শেষ-শযাগত হইয়া তাহাতে শয়ন করেন । জনলোকস্থ যোগিবৃন্দ কর্তৃক চিন্ত্যমান অভ্রসত্ত্বব ( ব্রহ্মা ) এইরূপে তং-প্রমাণা ( ব্রহ্মাহঃপরিমিতা ) রাত্রি যাপন করেন । তদন্তে পুনর্কার সৃষ্টি হয় । এইরূপ অহোরাত্র পক্ষমাসাদি গণনায় ব্রহ্মার বর্ষ । এইরূপ শতবর্ষ সেই মহাস্বার পরমায়ু । হে অনঘ দ্বিজ ! এই ব্রহ্মার এক পরাক্রি অতীত এবং ঐ পরাক্রির অন্তে পান্ন নামে অভিহিত মহাকল্প হইয়া গিয়াছে । বর্তমান দ্বিতীয় পরাক্রির এই প্রথম কল্প বরাহ নামে পরিকীর্তিত । ১১—২৫ ।

প্রথমাংশে তৃতীয় অব্যায় সমাপ্ত ।

### চতুর্থ অধ্যায় ।

মৈত্রেয় কহিলেন, হে মহামুনে ! এই

নারায়ণাখ্য ভগবান্ ব্রহ্মা, কল্পের আদিতে

পরশর উবাচ ।

প্রজাঃ সসর্জ ভগবান্ ব্রহ্মা নারায়ণায়কঃ ।

প্রজাপতিপতির্দেবো যথা তন্মৈ নিশাময় ॥ ২

অতীতকল্পবাসানে নিশাস্তুপ্তোখিতঃ প্রভুঃ ।

সত্ত্বোদ্ভিক্তস্তথা ব্রহ্মা শূচ্যং লোকমবৈক্ষত ॥ ৩

নারায়ণঃ পরোহচিন্ত্যঃ পরেযামপি স প্রভুঃ ।

ব্রহ্মধরুপী ভগবাননাদিঃ সর্সসত্ত্ববঃ ॥ ৪

ইমং চোদাহরন্ত্যত্র শ্লোকং নারায়ণং প্রতি ।

ব্রহ্মধরুপিণং দেবং জগতঃ প্রভবাপ্যয়ম্ ॥ ৫

আপো নারা ইতি প্রোক্তা আপো বৈ নরহুবনঃ ।

অয়নং তস্য তাং পূর্সং তেন নারায়ণঃ স্মৃতঃ ॥ ৬

তোয়াস্তঃ স মহীং জাত্বা জগতোকার্ণবে প্রভুঃ ।

অনুমানাং তদুদ্বারং কর্ত্বুকামঃ প্রজাপতিঃ ॥ ৭

সকরোহং স তনুমন্ত্যং কল্পাদিমু যথা পুরা ।

মংস্রকুর্সাদিকাং তদং বারাহং বপুরাস্থিতঃ ॥ ৮

বেদযজ্ঞময়ং রূপমশেষজগতঃ স্থিতৌ ।

স্থিতঃ স্থিরাশ্বা সর্সাত্মা পরমাত্মা প্রজাপতিঃ ॥ ৯

জনলোকগতেঃ সিদ্ধৈঃ সনকাদ্যৈরভিষ্টৌতঃ ।

যেৰূপে সর্সভূতের সৃষ্টি করিলেন, তাহা বলুন । পরশর কহিলেন, প্রজাপতিপতি দেব নারায়ণ-ায়ক ব্রহ্মা যে প্রকারে প্রজাসৃষ্টি করিলেন, তাহা আমার নিকট শ্রবণ কর । অতীত কল্পের অব-সানে নিশাস্তুপ্তোখিত এবং সত্ত্বোদ্ভিক্ত প্রভু ব্রহ্মা, লোক শূচ্য অবলোকন করিলেন । তিনিই নারায়ণ, পর, অচিন্ত্য, শ্রেষ্ঠ, সকলের প্রভু, ব্রহ্মধরুপী, ভগবান্, অনাদি এবং সর্সসত্ত্বব । জগতের প্রভবাপ্যয় ( উৎপত্তি ও লয়স্থান ) দেব ব্রহ্মধরুপ নারায়ণের প্রতি পণ্ডিতেরা এই শ্লোক উদাহরণ দিয়া থাকেন । অপকে নার কহা যায়, যেহেতু অপ ( জল ) নর ( পুরুষোত্তম ) হইতে উৎপন্ন ; সেই নার তাঁহার পূর্স অয়ন ( আশ্রয় ), এজন্ত তিনি নারায়ণ নামে স্মৃত । জগৎ একাৰ্ণব হইলে সেই প্রভু প্রজাপতি পৃথি-বীকে অনুমানে তোয়াস্তর্সতিনী জানিয়া তদু-দ্বার কামনা করিলেন এবং অশেষ-জগতের স্থিতি কাধ্যে স্থিত, স্থিরাশ্বা, সর্সাত্মা, পরমাত্মা, আশ্বা-বার, বরাবর, প্রজাপতি, পূর্সকল্পাদিতে যেমন

প্রবিশে তদা তেয়মাস্ত্রাধারো ধরাধরঃ ॥ ১০

নিরীক্ষ্য তং তদা দেবী পাতালতলমগতম্ ।

তুষ্ঠাব প্রণতা ভূত্বা ভক্তিনম্রা বসুকরা ॥ ১১

পৃথিব্যাচ ।

নমস্তে সৰ্বভূতায় তুভ্যং শঙ্খগদাধর ।

মামুকুরামাদদ্য ত্বং হৃন্তোহং পূৰ্ণমুখিতা ॥ ১২

হৃন্তোহং হুমুক্ততা পূৰ্ণং তুময়াহং জনর্দন ।

তথান্নানি চ ভূতানি গগনাদীশেষতঃ ॥ ১৩

নমস্তে পরমাস্ত্রায়নু পুরুষায়নু নমোহংস্ত তে ।

প্রধানব্যক্তভূতায় কালভূতায় তে নমঃ ॥ ১৪

ত্বং কণ্ঠা সৰ্বভূতানাং ত্বং পাতা ত্বং বিনাশকং ।

সর্গাদিবু প্রভো ব্রহ্ম-বিষ্ণুক্রদ্রায়কুপধ্বক্ ॥ ১৫

সংভক্ষয়িত্বা সকলং জগতোকার্ণবীকৃতো ।

শেষে ত্বমেব গোবিন্দ চিন্ত্যমানে মনীষিভিঃ ॥ ১৬

ভবতো যং পরং তত্ত্বং তন্ন জানাতি কশ্চন ।

অবতারেযু যজ্ঞপং তদর্চন্তি দিনৌকনঃ ॥ ১৭

ত্বামারাধ্য পরং ব্রহ্ম যাতা মুক্তিং মুমুকুবাঃ ।

বাসুদেবমনারাধ্য কো মোক্ষং সমবাপ্যতি ॥ ১৮

যং কিঞ্চিদননা গ্রাহং যদগ্রাহং চক্ষুরাদিভিঃ ।

বুদ্ধ্যা চ যং পরিচ্ছেদ্যং তদ্রূপমখিলং তব ॥ ১৯

তুময়াহং ত্বদাধারা ত্বংসৃষ্টা স্তামুপাশ্রিতা ।

মাধবীমিতি লোকোহয়মভিধ্বস্তে ততো হি মাম্ ॥ ২০

জয়াখিলজ্ঞানময় জয় সুলময়ব্যাগ্!

জয়ানন্ত জয়াব্যক্ত জয় ব্যক্তময় প্রভো ॥ ২১

পরাপরায়নু বিখ্যাতনু জয় যজ্ঞপতেহনব ।

ত্বং যজ্ঞস্বং বষট্কারত্বমোক্ষারত্বমগয়ঃ ॥ ২২

ত্বং বেদাস্ত্বং তদঙ্গানি ত্বং যজ্ঞপুরুষো হরে ।

সূর্যাদরো গ্রহাস্তারা নক্ষত্রাণ্যখিলং জগৎ ॥ ২৩

মূর্ত্তীমূর্ত্তমদৃশ্যকৃ কঠিনং পুরুষোত্তম ।

যচ্চোক্তং যচ্চ নৈবোক্তং ময়াত্র পরমেশ্বর ।

যংস্ব-কৃষ্মাদি রূপ ধারণ করিয়াছিলেন, সেইরূপ

বেদ-যজ্ঞময় বরাহ দেহ অবলম্বন পূৰ্ণক জন-

লোকগত সনকাদি সিদ্ধ পুরুষ কর্তৃক অভিষ্টুত

(সম্যক্ স্তত) হইয়া জন মাধ্যে প্রবেশ করি-

লেন । ১—১০ । তখন বসুকরা দেবী তাঁহাকে-

পাতালতলে আগত দেখিয়া প্রণতা ও ভক্তিনম্রা

হইয়া স্তব করিতে লাগিলেন । পৃথিবী কাহিলেন,

হে সৰ্বভূত ! তোমাকে নমস্কার, হে শঙ্খগদা-

ধর ! তোমাকে নমস্কার । আমি পূৰ্ণে তোমা

হইতে উখিত অদ্য এই পাতালতলে হইতে

আমাকে উদ্ধার কর । হে জনর্দন ! তুমি

আমাকে পূৰ্ণে উদ্ধার করিয়াছ, আমি এবং

গগনাদি অগাণ্ড সমস্ত বস্তুই তুময় । হে পর-

মায়নু ! তোমাকে নমস্কার, হে পুরুষায়নু !

তোমাকে নমস্কার ; তুমি প্রধান ও ব্যক্তস্বরূপ

এবং কালস্বরূপ, তোমাকে নমস্কার । প্রভো !

সৃষ্টাদি বিষয়ে ব্রহ্মবিষ্ণুক্রদ্রায়ক রূপধ্বক্ তুমিই

সৰ্বভূতের কণ্ঠা, তুমিই পাতা এবং তুমিই

বিনাশকারী । হে গোবিন্দ ! জগৎ একাৰ্ণবী-

কৃত হইলে সকল সংভক্ষণপূৰ্ণক তুমিই মনীষি-

গণ কর্তৃক চিন্ত্যমান হইয়া শয়ন করিতে থাক ।

তোমার যে পরম তত্ত্ব, তাহা কেহই জানে না ;

অবতারে যেরূপ প্রকাশিত হয়, দেবতা সকলও

তাহারই অর্চনা করেন । পরব্রহ্ম তোমাকে

আরাধনা করিয়া মুমুকুগণ মুক্তিনাভ করেন ;

বাসুদেবের আরাধনা না করিয়া কে মোক্ষ প্রাপ্ত

হয় ? যাহা কিছু মনের গ্রাহ, যাহা কিছু

চক্ষুরাদির গ্রাহ এবং যাহা বুদ্ধির পরিচ্ছেদ্য

(অর্থাৎ যে কিছু সম্বন্ধে বুদ্ধি খাটান যায়),

তৎসমস্তই তোমার রূপ । আমি তুময়, ত্বদাধার,

ত্বংসৃষ্ট ও ত্বদাশ্রিত ; এজগৎ লোকে আমাকে

মাধবী \* কহিয়া থাকে । হে অখিলজ্ঞানময় !

তোমার জয় হউক, হে সুলময় অব্যয় ! তোমার

জয় হউক, জয় অনন্ত ! জয় অব্যক্ত ! জয়

ব্যক্তময় ! প্রভো পরমায়নু ! বিখ্যাতনু ! জয়-

যুক্ত হও । হে অনব যজ্ঞপতে ! তুমি যজ্ঞ, তুমি

বষট্কার, তুমি ওক্ষার, তুমি অগ্নিস্বরূপ ; হে

হরে ! তুমি বেদ, তুমি তদঙ্গ, তুমিই যজ্ঞপুরুষ ।

সূর্যাদি গ্রহ, তারা, নক্ষত্রাদিময় অখিল জগৎ

তুমি । হে পুরুষোত্তম ! আমি এস্থলে মূর্ত্তী-

মূর্ত্ত, অদৃশ্য ও কঠিন যাহা কিছু বলিলাম, কিংবা

\* মাধবস্ত ইয়ং—মাধবী । ইহা মাধবের

অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণের, এই অর্থে—মাধবী ।

তংসৰ্বং ত্বং নমস্কৃত্যং ভূয়ো ভূয়ো নমো নমঃ ॥  
পরশর উবাচ ।

এবং সংস্কৃত্যমানস্ত পৃথিব্যা পৃথিবীধরঃ ।

সামস্বরধ্বনি শ্রীমান জগজ্জ পরিবর্ষরম ॥ ২৫

ততঃ সমুংক্ষিপ্য ধরাং স্বদংষ্ট্রয়া

মহাবরাহঃ স্কুটপরলোচনঃ ।

রসাতলাতুংপলপত্রসম্নিতঃ

সমুখিতো নীল ইবাচলো মহান ॥ ২৬

উত্তিষ্ঠতা তেন মুখানিলাহতং

তংসংপ্রবাত্তো জনলোকসংশ্রয়ান্ ।

প্রক্ষালয়ামাস হি তান মহাত্মতীন

সনন্দনাদীনপকল্পমান মুনীন ॥ ২৭

প্রয়াস্তি ভোয়ানি স্কুরাগ্রবিষ্কতে

রসাতলেহধঃকৃতশকসন্ততি ।

ঋসানিলাস্তাঃ পরতঃ প্রয়াস্তি

সিন্ধা জনে যে নিয়তং বসন্তি ॥ ২৮

উত্তিষ্ঠতস্তম্ভ জলাদ্র কুক্ষ-

স্বহাবরাহস্ত মহীং বিধার্য ।

বিধুষতো বেদময়ং শরীরং

রোমান্তরহা মুনয়ো জুবন্তি ॥ ২৯

না বলিলাম, তং সমস্তই তুমি, তোমাকে নম-  
স্কার; হে পরমেশ্বর! ভূয়োভূয়ঃ নমস্কার।  
১১—২৪। পরশর কহিলেন, পৃথিবী কর্তৃক  
এইরূপে সংস্কৃত্যমান, সামস্বরধ্বনি শ্রীমান  
ধরনীধর পরিবর্ষর শব্দে গজ্জন করিয়া উঠি-  
লেন। তদনন্তর উংপলপত্রসম্নিত (সিদ্ধ  
শ্রাম) প্রকল্পপদলোচন মহাবরাহ নিজ দত্ত  
দ্বারা ধরাকে উংক্ষিপ্ত করিয়া রসাতল হইতে  
মহান নীলাচলের ঞ্চার উখিত হইলেন। উঠি-  
বার সময় সেই সংপ্রবাবি তাঁহার মুখনিঃসৃত  
বায়ু দ্বারা আহত হইয়া জনলোকস্থিত সনন্দ-  
নাদি বিগতপাপ মুনি সকলকে প্রক্ষালিত করিল।  
জলরাশি অধোদিকে স্কুরাগ্রবিষ্কতে রসাতল  
প্রবেশ করিল এবং জনলোকে যে সকল সিদ্ধ বাস  
করেন, তাঁহারা তাঁহার ঋসবায়ুর বেগে ক্ষিপ্ত  
হইয়া বিচলিত হইলেন। মহীকে ধারণ করিয়া  
উত্তিষ্ঠমান জলাদ্রকুক্ষি ও কম্পিতকায় সেই

তং তুষ্ণুবস্তোষপরীতচেতসো।

লোকে জনে যে নিবসন্তি যোগিনঃ ।

সনন্দনাদ্যা নতিনম্রকঙ্করা

ধরাধরং বীরতরোদ্রতেক্ষণম্ ॥ ৩০

জয়েথরাণাং পরমেশ কেশব

প্রভো গদাশঙ্খধরাসিচক্রেধুক্ ।

প্রহৃতিনাশস্থিতিহেতুরীধর-

স্ক্রমেব নাশ্চং পরমপদ যং পরম্ ॥ ৩১

পাদেষু বেদান্তব যুপদংষ্ট্র

দন্তেষু যজ্ঞাশ্চি তয়শ্চ বক্ত্রে ।

হতাশাজিহ্বোহসি তনুরহাণি

দর্ভাঃ প্রভো যজ্ঞপুমাংস্ক্রমেব ॥ ৩২

বিলোচনে রাত্রাহনী মহাত্মন

সর্বাশ্রয়ং ব্রহ্মপদং শিরস্তে ।

স্ক্রোত্রশেষাণি শটাকলাপো

দ্রাণং সমস্তানি হবীংষি দেব ॥ ৩৩

স্ক্রকুতুও সামস্বরবীরনাদ

প্রাশংশকায়।খিলসত্রসন্ধে ।

পূর্তেষ্টধর্মশ্রবণোহসি দেব

সনাতনাত্মন ভগবন্ প্রসীদ ॥ ৩৪

মহাবরাহের রোমাচ্ছাদিত হইয়া মুনিগণ তাঁহার  
বেদময় শরীরকে আশ্রয় করিয়াছিলেন। আনন্দ-  
পূর্ণান্তঃকরণ জনলোকনিবাসী সনন্দনাদি যোগি-  
গণ নতিনম্রকঙ্করে সেই নির্ঝিষক উদারলোচন  
ধরাধরের স্তব করিতে লাগিলেন; হে ব্রহ্মাদি  
ঈশ্বরের পরমেশ! গদাশঙ্খ অসিচক্রেধারিন!।  
প্রভো! কেশব! তোমার জয় হউক! তুমিই  
সৃষ্টি, নাশ এবং স্থিতির হেতু ঈশ্বর; পরমপদও  
তোমা ভিন্ন অন্য় নহে। হে যুপদংষ্ট্র! প্রভো!  
তুমি যজ্ঞপুরুষ; তোমার পাদচতুষ্টয়ে বেদ;  
দন্তে যজ্ঞ, ও বক্ত্রে চিত্তি (অগ্নিস্থান); তোমার  
জিহ্বা, হতাশন এবং লোম সকল দর্ভ (কুশ)।  
মহাত্মন! তোমার চক্ষুর্দ্বয় রাত্রিদিবা, মস্তক  
সর্বাশ্রয় ব্রহ্মপদ, শটাকলাপ (স্কন্ধকেশররাজ)  
অশেষ স্ক্রোত্র (পুরুষ স্ক্রোত্র প্রভৃতি) এবং দ্রাণ  
সমস্ত হবিঃ। হে স্ক্রকুতুও! সামস্বর-বীরনাদ!  
প্রাশংশকায়।খিলসত্রসন্ধে! তোমার শ্রবণযুগল



পদক্রমক্রান্তভুবং ভবত্বনু

আদিস্থিতিকাক্ষর বিশ্বমূর্ত্তে ।

বিশ্বস্ত বিশ্বঃ পরমেথরোহসি

প্রসীদ নাথোহসি চরাচরস্ত ॥

দংষ্ট্রাগ্রবিশ্বস্তমশেষমেতদ্-

ভূমণ্ডলং নাথ বিভাব্যতে তে

বিগাহতঃ পদ্ববনং বিলগ্নং

সরোজিনীপত্রমিবোচপঙ্কম্ ॥ ৩৬

দ্যাবাপৃথিবোরতুলপ্রভাব

যদন্তরং তদ্ বপুষা তর্বৈব ।

ব্যাপ্তং জগত্বাপ্তিসমর্থদীপ্তে

হিতায় বিশ্বস্ত বিভো ভবত্বম্ ॥ ৩৭

পরমার্থক্ৰমেবৈকো নাথোহস্তু জগতঃ পতে ।

তর্বৈব মহিমা যেন ব্যাপ্তমেতচ্চরাচরম্ ॥ ৩৮

ইষ্টাপূর্ত্তকর্ম্ম ; হে দেব সনাতনাত্মন ভগবন !

প্রসন্ন হও \* । ২৫—৩৪ । হে অক্ষর বিশ্ব-

মূর্ত্তে ! তোমার পদক্রমে পৃথিবী ব্যাপ্ত, আমরা

তোমাকে বিশ্বের আদি ও স্থিতি বলিয়া জানি ।

হে নাথ ! তোমার দস্তাগ্রস্থিত এই অশেষ

ভূমণ্ডল, পদ্ববন-বিলোড়নকারী গজেন্দ্রের দন্ত-

সংলগ্ন পঙ্কলিপ্ত সরোজিনী-পত্রের স্থায় প্রতীত

হইতেছে । হে অতুলপ্রভাব ! দ্যাবাপৃথিবীর

মধ্যস্থ অন্তরীক্ষ তোমারই শরীরে ব্যাপ্ত,

হে জগত্বাপ্তিসমর্থদীপ্তি-বিভো ! তুমি বিশ্বের

হিতের নিমিত্ত হও । হে জগৎপতে ! তুমিই

একমাত্র পরমার্থ, অন্ম কেহ নাই । এই চরা-

চর যন্ধারা ব্যাপ্ত হইয়াছে, তাহা তোমারই

যদেতদ্ দৃশ্যতে মূর্ত্তমেতজ্ জ্ঞানাত্মনস্তব ।

ভ্রান্তিজ্ঞানেন পশ্যন্তি জগদ্রপমযোগিনঃ ॥ ৩৯

জ্ঞানস্বরূপমখিলং জগদেতদবুদ্ধয়ঃ ।

অর্থস্বরূপং পশ্যন্তো ভ্রাম্যন্তে মোহসংপ্রবে ॥ ৪০

যে তু জ্ঞানবিদঃ শুদ্ধচেতসস্তেহ খিলং জগৎ ।

জ্ঞানাত্মকং প্রপশ্যন্তি হৃদ্রপং পরমেধর ॥ ৪১

প্রসীদ সর্ক সর্কাত্মন ভবার জগতামিমাম্ ।

উদ্ধরোর্ব্বীমমেয়াত্মন শং নো দেহজ্জলোচন ॥ ৪২

সন্তোদ্রিক্তোহসি ভগবন গোবিন্দ পৃথিবীমিমাম্ ।

সমুদ্রর ভবায়েশ শং নো দেহজ্জলোচন ॥ ৪৩

সর্গপ্রবৃত্তির্ভবতো জগতামুপকারিণী ।

ভবত্বোবা নগস্তেহস্ত শং নো দেহজ্জলোচন ॥ ৪৪

পরশর উবাচ ।

এবং সংস্কৃতমানোহথ পরমাত্মা মহীধরঃ ।

উজ্জহার ক্ষিত্তিঃ ক্ষিপ্ৰং ত্বস্তবাংশচ মহার্গবে ॥ ৪৫

তস্তোপরি সমুদ্রস্ত মহতী নৌরিব হিতা ।

বিতত্বাহুচ দেহস্ত ন মহী যাতি সংপ্রবম্ ॥ ৪৬

মহিমা । তুমি জ্ঞানাত্মা ; এই যে মূর্ত্তরূপ দৃষ্ট

হইতেছে, ইহা তোমার জ্ঞানময় রূপ ; কিন্তু

অজ্ঞের জগৎকে ভূতময় দেখিতেছে । অযুদ্ধি-

গণ জ্ঞানস্বরূপ এই অখিল জগৎকে অর্থরূপে

(স্থূলরূপে) অবলোকন করত মোহসংপ্রবে

(সংসারসাগরে) ভ্রমণ করিতেছে । হে পর-

মেধর ! যাহারা জ্ঞানবিৎ শুদ্ধচেতা, তাঁহারা

অখিল জগৎকে তোমার জ্ঞানাত্মক রূপ

বলিয়া দেখেন । হে সর্কাত্মন সর্ক ! প্রসন্ন

হও ; হে অমেয়াত্মন ! অভলোচন ! জগতের

নিবাসের নিমিত্ত এই পৃথিবীর উদ্ধার করিয়া

আমাদিগকে সুখ দান কর । হে ভগবন

গোবিন্দ ! তুমি সন্তোদ্রিক্ত হইয়াছ, উদ্ভবের

নিমিত্ত এই পৃথিবীকে উদ্ধার কর ; হে

অভলোচন ঈশ্বর ! আমাদিগকে কম্পাশ

দাও । তোমার সৃষ্টিপ্রবৃত্তি জগতের উপ-

কারিণী হউক । হে অভলোচন ! তোমাকে

নমস্কার, আমাদিগকে সুখী কর । ৩৫—৪৪ ।

পরশর কহিলেন, পরমাত্মা মহীধর এইরূপে

সংস্কৃতমান হইয়া, ক্ষিত্তিক শীঘ্র উথাপিত এক

\* । স্ক্রকৃতুণ্ড—স্ক্রক্ (হোমের কুশী)

যাহার তুণ্ড (স্ট্রীট) । সামস্বর—সাম (সাম-

বেদের স্বর) যাহার স্বর । প্রায়ংশকায়—

প্রায়ংশ (যজ্ঞান্নি স্থানের অগ্রভাগ) যাহার কায়া

(শরীরের মধ্যভাগ, অখিল সত্র সন্ধি সমস্ত সত্র

(দ্বাদশাহাদি যজ্ঞ সকল) যাহার সন্ধি (শরীর-

গ্রন্থি বা গাঁট) । ইষ্টাপূর্ত্তকর্ম্ম—ইষ্ট—বেদ-

বিহিত কর্ম্ম, পূর্ত্ত—স্মৃতিবিহিত কর্ম্ম ।

ততঃ স্ক্রিতিং সমাং কৃত্বাপৃথিব্যাং মোহচিনোদগিরীন  
 যথাবিভাগং ভগবাননাদিঃ পরমেধরঃ ॥ ৪৭  
 প্রাকৃসর্গদন্ধানখিলান্-পর্ক্বতান পৃথিবীতলে ।  
 অমোষেন প্রভাবেণ সমজ্জামোষবাস্ত্বিতঃ ॥ ৪৮  
 ভূবিভাগং ততঃ কৃত্বা সপ্তদ্বীপং যথাতথম্ ।  
 ভুবাদ্যাংশ্চতুরো লোকান্ পূর্ক্ববৎ সমকল্পয়ৎ ॥ ৪৯  
 ব্রহ্মরূপধরো দেবস্ততোহসৌ রজসা কৃতঃ ।  
 চকার সৃষ্টিং ভগবাংশ্চতুর্ক্বলুধরো হরিঃ ॥ ৫০  
 নিমিস্তমাত্রমেবাসীৎ স্বজ্যানাং সর্গকর্মণি ।  
 প্রধানকারণীভূতা যতো বৈ স্বজ্যশক্তয়ঃ ॥ ৫১  
 নিমিস্তমাত্রং মুক্তৈকং নাশ্র্যং কিঞ্চিদবেক্ষতে ।  
 নীরতে তপতাং শ্রেষ্ঠ স্বশক্ত্যা বস্ত বস্ততাম্ ॥ ৫২

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে প্রথমাংশে  
 চতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥ ৪ ॥

মহার্ণবে-শস্ত-করিলেন। দেহের-বিস্তৃতির  
 জন্ত পৃথিবী-নিমগ্ন-না হইয়া সেই সমুদ্রের  
 উপর মহতী নৌকার-গ্রায়-ভাসিতে লাগিল।  
 তদনন্তর-অনাদি-পরমেধর-পৃথিবীকে সমান  
 করিয়া, যথাবিভাগে পর্ক্বত সকল স্থাপিত করি-  
 লেন। সেই অমোষবাস্ত্বিত, অমোষ প্রভাবে,  
 পূর্ক্ব-সৃষ্টিতে দন্ধ অখিল পর্ক্বতকে পৃথিবীতলে  
 সৃষ্টি করিয়াছিলেন। অনন্তর সপ্তদ্বীপে যথাতথ  
 ভূ বিভাগ করিয়া পূর্ক্ববৎ ভুবাদি-চতুলোক  
 কল্পনা করিলেন। এই ব্রহ্মরূপধারী দেব  
 রজ্জোঃগণাবৃত-ভগবান-চতুর্মুখ হরি, তৎপরে  
 সৃষ্টি করিলেন। তিনি স্বজ্য-সকলের সৃষ্টিকর্মে  
 নিমিস্ত মাত্র হইলেন, যেহেতু স্বজ্য বস্তর শক্তিই  
 স্বজন বিষয়ে প্রধান কারণীভূত। হে তপস্বি-  
 শ্রেষ্ঠ! স্বজন কার্যে নিমিস্ত মাত্র ভিন্ন অণু  
 কিছুই অপেক্ষা দেখা যায় না। বস্ত সকল  
 স্ব শক্তি দ্বারা ই বস্ততা প্রাপ্ত হয় ৪৫—৫২।

প্রথমাংশে চতুর্থ অধ্যায় সমাপ্ত ॥

পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

যথা সসজ্জ দেবোহসৌ দেবর্ষিপিতৃদানবান ।  
 মনুষ্যতির্ঘ্যগুরুক্ষাদীন ভূব্যোমসলিলোকসঃ ॥ ১  
 যদৃগুণং যৎস্বরূপঞ্চ যৎস্বভাবং জগদ্-দ্বিজ ।  
 সর্গাদৌ সৃষ্টবান ব্রহ্মা তান্ সমাচক্ষ তত্ত্বতঃ ॥ ২  
 পরাশর উবাচ ।  
 মৈত্রেয় মথরাম্যেব শৃণু ব্রহ্মসমাহিতঃ ।  
 যথা সসজ্জ দেবোহসৌ দেবাদীনখিলান্ প্রভুঃ ॥ ৩  
 সৃষ্টিং চিত্তয়তস্তত্ত্ব কল্পাদিযু যথা পুরা ।  
 অবুদ্ধিপূর্ক্বকঃ সর্গঃ প্রাহুভূ তন্তমোগয়ঃ ॥ ৪  
 তমো মোহো মহামোহস্তামিস্রো হৃদসংক্রিতঃ ।  
 অবিদ্যা পঞ্চপর্ক্বৈষা প্রাহুভূ তা মহাস্মনঃ ॥ ৫  
 পঞ্চধাবস্তিতঃ সর্গো ধ্যায়তোহপ্রতিবোধবান ।  
 বহিরন্তোহপ্রকাশশ্চ সংবৃতাস্মা নগায়কঃ ॥ ৬

পঞ্চম অধ্যায় ।

মৈত্রেয় কহিলেন,—হে দ্বিজ! দেব ব্রহ্মা  
 যেরূপে দেবর্ষি, পিতৃ, দানব, মনুষ্য, তির্ঘ্যক, ও  
 বৃক্ষাদি ভূ-ব্যোম-সলিলবাসীদিগকে সৃষ্টি করি-  
 লেন এবং সর্গের আদিতে জগৎকে যদৃগুণ, যৎ-  
 স্বরূপ ও যৎস্বভাব করিয়া স্বজন করিয়াছেন, তাহা  
 আমাকে তত্ত্বতঃ বলুন। পরাশর কহিলেন,—  
 হে মৈত্রেয়! এই দেব-প্রভু যে প্রকারে দেবাদি  
 সকলের সৃষ্টি করিলেন, তাহা বলিতেছি, ব্রহ্মসমা-  
 হিত হইয়া শ্রবণ কর। পুরাকালে কল্পাদিতে  
 যেরূপ সৃষ্টি ছিল, তিনি তাহা চিন্তা করিতে  
 করিতে অবুদ্ধিপূর্ক্বক তমোয় সর্গ প্রাহুভূ ত  
 হইল। অর্থাৎ তমঃ, মোহ, মহামোহ, তামিস্র  
 ও অন্ধতামিস্র, এই পঞ্চপর্ক্বা অবিদ্যা প্রাহুভূ ত  
 হইল \* । তিনি সৃষ্টি বিষয়ে ধ্যান করায়

\* তমঃ—দেহাদিতে আত্মাভিমান। মোহ—  
 পুত্রাদিতে স্বাম্যভিমান। মহামোহ—শকাদি-  
 ভোগস্পৃহা। তামিস্র—তৎপ্রতিষাতে ক্রোধ।  
 অন্ধতামিস্র—বিনাশশঙ্কায় নিত্য তদ্রক্ষণে  
 অতিনিবেশ।

মুখ্য নগা যতঃশাক্তা মুখ্যসর্গস্ততস্ত্রয়ম্ ।  
 তৎ দৃষ্টাসাধকং সর্গমমতদপরং পুনঃ ॥ ৭  
 তস্তাভিধ্যায়তঃ সর্গং তির্ধ্যাক্শ্রোতাভাবতঃ ।  
 যস্মাৎ তির্ধ্যাক্শ্রুতঃ স তির্ধ্যাক্শ্রোতাস্ততঃস্মৃতঃ ॥  
 পঞ্চাদম্বস্তে বিখ্যাতাস্তমঃপ্রায়া হবেদিনঃ ।  
 উঃপথগ্রাহিণশ্চৈব তেহজ্ঞানে জ্ঞানমানিনঃ ॥ ৯  
 অহঙ্কৃত্য অহম্মান্য অষ্টাবিংশদ্বাঙ্গকাঃ ।  
 অন্তপ্রকাশাস্তে সর্কে আবৃত্যচ পরম্পরম্ ॥ ১০  
 তমপ্যসাধকং মত্যা ধ্যায়তোহগ্রস্ততোহভবৎ ।  
 উর্দ্ধশ্রোতাস্তৃতীয়স্ত সাত্ত্বিকৈর্দ্ধিমবর্তত ॥ ১১  
 তে সুখপ্রীতিবহলা বহিরন্তুভ্রনাবৃত্যঃ ।  
 প্রকাশা বহিরন্তুচ উর্দ্ধশ্রোতোভবাঃ স্মৃতাঃ ॥ ১২  
 তুষ্টীস্বনস্তৃতীয়স্ত দেবসর্গস্ত স স্মৃতঃ ।  
 তস্মিন সর্গেহভবৎ প্রীতিনিপ্পনে ব্রহ্মণস্তদা ॥ ১৩  
 ততোহগ্রং স তদা দধ্যো সাধকং সর্গমুভয়ম্ ।  
 অসাধকাস্ত তান জ্ঞাত্বা মুখ্যসর্গাদিসন্তবান্ ॥ ১৪  
 তথাভিধ্যায়তস্তস্ত সত্যাভিধ্যায়িনস্ততঃ ।

প্রাহুর্কীভুব চাব্যক্তাদর্শাক্শ্রোতস্ত সাধকম্ ॥ ১৫  
 যস্মাদর্শাক্ প্রবর্তেত ততোহর্শাক্শ্রোতসস্ত তে ।  
 তে চ প্রকাশবহলাস্তমোদিত্তা রজোহধিকাঃ ॥ ১৬  
 তস্মাৎ তে দুঃখবহলা ভূয়োভূয়ঃচ কারিণাঃ ।  
 প্রকাশা বহিরন্তুচ মনুষ্যাঃ সাধকাঃচ তে ॥ ১৭  
 ইতোতে কথিতাঃ সর্গাঃ যদ্ভব মুনিসত্তম ।  
 প্রথমো মহতঃ সর্গো বিজ্ঞেয়ো ব্রহ্মণস্ত সঃ ॥ ১৮  
 তমাত্রাণাং দ্বিতীয়ঃচ ভূতসর্গস্ত স স্মৃতঃ ।  
 বৈকারিকস্তৃতীয়স্ত সর্গ ত্রৈন্দ্রিয়কঃ স্মৃতঃ ॥ ১৯  
 ইতোষ প্রাকৃতঃ সর্গঃ সত্ত্বতো বুদ্ধিপূর্ষকঃ ।  
 মুখ্যসর্গঃচতুর্থস্ত মুখ্যা বৈ স্বাবরাঃ স্মৃতাঃ ॥ ২০  
 তির্ধ্যাক্শ্রোতাস্ত যঃ প্রোক্তস্তৈর্ধ্যাগ্যোক্তঃ সউচ্যতে  
 উর্দ্ধশ্রোতাস্ততঃ ষষ্ঠো দেবসর্গস্ত স স্মৃতঃ ॥ ২১  
 ততোহর্শাক্শ্রোতাসঃ সর্গঃ সপ্তমঃ স তু মানুষ্যঃ ।  
 অষ্টমোহনুগ্রহঃ সর্গঃ সাত্ত্বিকস্তামসঃচ সঃ ॥ ২২  
 পঠৈতে বৈকৃত্যঃ সর্গাঃ প্রাকৃতাস্ত ত্রয়ঃ স্মৃতাঃ ।

অপ্রতিবোধবান, বহিরন্তুঃপ্রকাশক ও সংবৃত্তায়া  
 (মুদ্রস্বভাব) নগাস্বক সৃষ্টি পঞ্চাধা অবস্থিত  
 হইল। নগ (স্বাবর) সকল মুখ্য (ব্রহ্মার  
 প্রথম সৃষ্টি), এজন্ত ইহার নাম মুখ্য সর্গ।  
 তাহাকে অসাধক দেখিয়া পুনঃ অগ্র সর্গাধান  
 করিলেন; তাহাতে তির্ধ্যাক্শ্রোতা উৎপন্ন হইল।  
 এই সর্গ তির্ধ্যাক্শ্রুত (আহারসক্কারে জীবিত)  
 বলিয়া তির্ধ্যাক্শ্রোতা নামে খ্যাত। তাহার  
 সকলেই অমঃপ্রায়, অবৈদী (অনুসন্ধানশূন্য),  
 উঃপথগ্রাহী, অজ্ঞানে জ্ঞানমানী, অহঙ্কৃত,  
 অহম্মান্য, অষ্টাবিংশদ্বাঙ্গক, অন্তঃপ্রকাশ এবং  
 পরস্পর আবৃত পঞ্চাদি। ১—১০। তাহা-  
 দিগকেও অসাধক বিবেচনা করিয়া অগ্র সৃষ্টি  
 ধ্যান করিলে উর্দ্ধবাসী উর্দ্ধশ্রোতা সাত্ত্বিক  
 তৃতীয় সর্গ হইল। তাহার সুখপ্রীতিবহল,  
 বহিরন্তুঃ অনাবৃত (অতএব) বহিরন্তুঃ প্রকাশ।  
 এই সর্গ তুষ্টীয়া ব্রহ্মার তৃতীয় দেব-সর্গ  
 নামে স্মৃত; তাহা নিপ্পন্ন হইলে ব্রহ্মার  
 প্রীতি জন্মিয়াছিল। তদনন্তর তিনি মুখ্য  
 সর্গাদিসত্ত্বব সকলকে অসাধক জানিয়া অপর

উত্তম সাধক সর্গ ধ্যান করিলেন। সত্যাভি-  
 ধায়ী তিনি এইরূপ ধ্যান করিলে অব্যক্ত (মায়া)  
 হইতে অর্শাক্শ্রোতা সাধক (মনুষ্য) প্রাহুর্ভূত  
 হইল। অর্শাক্ (অধঃপ্রবিষ্ট আহারে জীবিত)  
 বলিয়া অর্শাক্শ্রোত বলা যায়। তাহার  
 প্রকাশবহল, তমোদিত্ত ও রজোধিক; এই হেতু  
 মনুষ্যেরা দুঃখবহল, ভূয়োভূয়ঃ কর্মকারী, বহি-  
 রন্তুঃপ্রকাশ ও সাধক। হে মুনিসত্তম! এই  
 যদ্ভবিধ সৃষ্টি কথিত হইল। মহত্ত্বস্ত ব্রহ্মার  
 প্রথম সৃষ্টি বলিয়া বিজ্ঞেয়। তমাত্রা সকলের  
 সৃষ্টি দ্বিতীয়, তাহা ভূতসর্গ নামে স্মৃত। বৈকা-  
 রিক তৃতীয় সর্গ, ত্রৈন্দ্রিয়িক শব্দে কথিত। এই  
 ত্রিবিধ সর্গ অবুদ্ধিপূর্ষক (অবিদ্যাচ্য প্রকৃতি-  
 সত্ত্বত)। মুখ্য স্বাবর সর্গ চতুর্থ। তির্ধ্যাক্-  
 শ্রোতা যাহা উক্ত হইয়াছে, তাহা তৈর্ধ্যাক্শ্রোত  
 নামে কথিত পঞ্চম সর্গ। তৎপরে উর্দ্ধশ্রোতা  
 ষষ্ঠ; তাহা দেব সর্গ বলিয়া খ্যাত। তদনন্তর  
 অর্শাক্শ্রোতা মানুষ্য সর্গ সপ্তম। অষ্টম সর্গের  
 নাম অনুগ্রহ, ইহা সাত্ত্বিক ও তামস। এই পঞ্চ  
 সর্গ বৈকৃত এবং পূর্কোক্ত সর্গত্রয় প্রাকৃত;

প্রাকৃতো বৈরুতশ্চৈব কোমরো নবমঃ স্মৃতঃ ॥২৩  
 ইত্যেতে বৈ সমাখ্যাতা নব সর্গাঃ প্রজাপতেঃ ।  
 প্রাকৃতা বৈরুতশ্চৈব জগতো মূলহস্তবঃ ।  
 স্বজন্তো জগদীশশ্চ কিমগ্ৰং শোভুমিচ্ছসি ॥ ২৪  
 মৈত্রেয় উবাচ ।  
 সংক্ষেপাং কথিতঃ সর্গো দেবদানীং মূনে স্ময়া ।  
 বিস্তরাং শ্রোতুমিচ্ছামি স্ততো মূনিবরোত্তম ॥ ২৫  
 পরাশর উবাচ ।  
 কৰ্ম্মভিত্তিকিতাঃ পূৰ্বেঃ কুশলাকুশলৈস্ত তাঃ ।  
 খ্যাতা তয়া হনির্মুক্তাঃ সংহারে হ্যপসংহৃতাঃ ॥২৬  
 স্বাবরান্তাঃ সুরাদ্যাস্ত প্রজা ব্রহ্মশ্চতুর্বিধাঃ ।  
 ব্রহ্মণঃ কুৰ্ব্বতঃ সৃষ্টিং জজিরে মানসাস্ত তাঃ ॥২৭  
 ততো দেবাসুরপিতৃন্ মানুষ্যাংশ্চ চতুষ্টয়ম্ ।  
 সিস্থক্ষুরন্তাশ্চৈতানি স্বমাত্মানমযুযুজং ॥ ২৮  
 বুক্তান্নস্তমোমাত্রা উদ্ভিক্তাভূং প্রজাপতেঃ ।  
 সিস্থক্ষোজ্জঘনাং পূৰ্ব্বমসুরা জজিরে ততঃ ॥২৯

প্রাকৃত ও বৈরুত যোগে সর্গ অষ্টবিধ । তোমার  
 সনৎকুমারাদি সর্গ নবম । এই সকল সর্গ,  
 জগতের মূল হেতু । প্রজাপতির এই নব  
 সর্গ সমাখ্যাত হইল, জগদীশ্বরের স্বজনের  
 বিষয় অথ কি শুনিতে ইচ্ছা কর ? ১১—২৪ ।  
 মৈত্রেয় কহিলেন, হে মূনিবরোত্তম ! আপনি  
 সংক্ষেপে দেবদিগের সৃষ্টি কহিলেন, কিন্তু  
 আপনার নিকট বিস্তার রূপে শুনিতে ইচ্ছা  
 করি । পরাশর কহিলেন, প্রজা, সকল  
 কুশলাকুশল প্রাক্তন কর্ম্মে অতিভাবিত, এজন্ত  
 তাহারা সংহার কালে উপসংহৃত হইলেও  
 সেই খ্যাতি ( তত্ত্ব কৰ্ম্মানুসারিণী বুদ্ধি ) তাহা-  
 দিগকে একেবারে পরিত্যাগ করে না । হে  
 ব্রহ্মণ ! ব্রহ্মার সৃষ্টিকালে সুরাদি ও স্বাবরান্ত  
 চতুর্বিধ প্রজা পূৰ্ব্বোক্ত বুদ্ধি ( সংস্কার ) সহ  
 উৎপন্ন হইল । ইহার সকলেই মানস ; কারণ  
 ব্রহ্মার ধ্যানমাত্রে ইহাদের উৎপত্তি হয় । অন-  
 ন্তর তিনি দেব, অসুর, পিতৃ ও মানুষ অন্তঃ  
 সংস্কৃত এই প্রজাচতুষ্টয়ের সিস্থক্ষু হইয়া সৃষ্টি-  
 কার্যে স্বকীয় শরীর যোজনা করিলেন । প্রজা-  
 পতি এইরূপে যুক্তাভা হইলে ( সৃষ্ট সকলের

উৎসসর্জ ততস্তান্ত তমোমাত্রাস্ত্রিকাং তনুম্ ।  
 সা তু ত্যক্তা ততস্তেন মৈত্রেয়াভূদ্বিভাবরী ॥ ৩০  
 সিস্থক্ষুরগ্ৰদেহস্থঃ প্রীতিমাপ ততঃ সুরাঃ ।  
 সত্ত্বোদ্ভিক্তাঃ সমুভূতা মুখতো ব্রহ্মণো দ্বিজ ॥ ৩১  
 ত্যক্তা সা তু তনুস্তেন সত্ত্বপ্রায়মভূদ্ দিনম্ ।  
 ততো হি বলিনো রাত্রাবসুরা দেবতা দিবা ॥ ৩২  
 সত্ত্বমাত্রাস্ত্রিকামেব ততোহগ্ৰাং জগ্ৰহে তনুম্ ।  
 পিতৃবগ্নমানশ্চ পিতরস্তশ্চ জজিরে ॥ ৩৩  
 উৎসসর্জ পিতৃন্ সৃষ্ট্বা ততস্তামপি স প্রভুঃ ।  
 সা চোৎসৃষ্টাভবং সন্ধ্যা দিননতান্তরস্থিতিঃ ॥ ৩৪  
 রজোমাত্রাস্ত্রিকামগ্ৰাং জগ্ৰহে স তনুং ততঃ ।  
 রজোমাত্রোংকটা জাতা মনুষ্যা দ্বিজসন্তম ॥ ৩৫  
 তামপ্যাশু স তত্যাজ তনুং সন্যঃ প্রজাপতিঃ ।  
 জ্যোৎস্না সমভবং সাপি প্রাক্সন্ধ্যা যান্তিবিীরতে ॥  
 জ্যোৎস্নামেব বলিনো মনুষ্যাঃ পিতরস্তথা ।  
 মৈত্রেয় সন্ধ্যাসময়ে তন্মাদেতে ভবন্তি বৈ ॥ ৩৭

অদৃষ্ট বশতঃ) তমোমাত্রা উদ্ভিক্ত হইল এবং  
 সিস্থক্ষুর জঘন হইতে প্রথমে অসুরগণ জন্মিল ।  
 হে মৈত্রেয় ! তদন্তর তিনি সেই তমোমাত্রা-  
 স্ত্রিকা তনু ( তমোময় ভাব ) ত্যাগ করিলেন,  
 সেই তমোমাত্র পরিত্যক্ত হইয়া বিভাবরী হইয়া  
 গেল । হে দ্বিজ ! তখন সিস্থক্ষু ব্রহ্মা অথ  
 দেহস্থ ( সাত্ত্বিক ভাবে স্থিত ) হইয়া প্রীত হই-  
 লেন । তাহাতে তাঁহার মুখ হইতে সত্ত্বোদ্ভিক্ত  
 সুরগণ সমুভূত হইল । তৎকর্তৃক পরিত্যক্ত  
 সেই তনু সত্ত্বপ্রায় দিন হইয়া গেল । এইজন্ত  
 অসুরেরা রাত্রিতে ও দেবতাগণ দিবাং বলবান্ ।  
 অনন্তর সত্ত্বমাত্রাস্ত্রিকা অথ তনু গ্রহণ করিলেন,  
 তাহাতে তাঁহার পার্শ্ব হইতে পিতৃগণ জন্মিলেন ।  
 প্রভু, পিতৃগণের সৃষ্টি করিয়া সেই তনু ত্যাগ  
 করিলে, উহা পরিত্যক্ত হইয়া দিবারাত্রির অন্ত-  
 র্বিন্তিনী সন্ধ্যা হইয়া গেল । হে দ্বিজসন্তম !  
 তখন তিনি রজোমাত্রাস্ত্রিকা অথ তনু গ্রহণ  
 করিলেন, তাহাতে রজোমাত্রোংকট মনুষ্যেরা  
 জন্মিল । প্রজাপতি সেই দেহকে সন্য ত্যাগ  
 করিলেন । তাহা জ্যোৎস্না হইয়া গেল, যাহাকে  
 প্রাক্সন্ধ্যা ( প্রাতঃকাল ) বলা হয় । হে মৈত্রেয় !

জ্যোৎস্না রাত্রাহনী সন্ধ্যা চত্বার্ব্যোতানি বৈ প্রভোঃ ।  
 ব্রহ্মণস্ত শরীরানি ত্রিগুণোপাশ্রয়ানি তু ॥ ৩৮  
 বজ্রোমাত্রাশ্বিকামেব ততোহত্যাং জগ্নহে তনুম্ ।  
 ততঃ স্কৃদ্রমাণো জাতা জজ্ঞে কোপস্তরা ততঃ ॥  
 স্কুংক্ষামনরুকারেতথ সোহস্বজদ্ ভগবাংস্ততঃ ।  
 বিরূপাঃ শ্মশ্রুলা জাতস্তেহভাধবংস্ততঃ প্রভূম্ ॥  
 মৈবং ভো রক্ষ্যতামেষ যৈরুক্তং রাক্ষসাস্ত তে ।  
 উচুঃ খাদাম ইত্যগ্রে যে তে যক্ষাস্ত যক্ষণাং ॥ ৪১  
 অপ্ৰিয়ানথ তান্ দৃষ্ট্বা কেশাঃ শীঘ্রত বেধসঃ ।  
 হীনাশ্চ শিরসো ভূয়ঃ সমারোহন্ত তচ্ছিরঃ ॥ ৪২  
 সর্পণাং তেহভবন সর্পা হীনভাদহয়ঃ স্মৃতাঃ ।  
 ততঃ ক্রুদ্ধো জগৎশ্রষ্টা ক্রোধাস্থনো বিনির্মমে ৪৩  
 বর্গেন কপিশেনোগ্রো ভূতাস্তে পিশিতাশনাঃ ।  
 ধয়ন্তো গাং সমুৎপর্না গন্ধর্কাস্তস্ত তংক্ষণাং ॥ ৪৪  
 পিবন্তো জজ্বিরে বাচং গন্ধর্কাস্তেন তে বিজ ।

এতানি সৃষ্টা ভগবান ব্রহ্মা তচ্ছক্তিনেদিভঃ ॥ ৪৫  
 ততঃ স্বচ্ছন্দতেহত্যানি বয়ংসি বয়সোহস্বজং ।  
 অবরো রক্ষসশ্চক্রে মুখতোহজাঃ স সৃষ্টবান্ ॥ ৪৬  
 সৃষ্টবান্দরদৃদ্ গাশ্চ পার্শ্বাভ্যক প্রজাপতিঃ ।  
 পদ্যামশ্বন সমাতঙ্গান শরভান গব্যান্ মৃগান্ ॥  
 উষ্ট্রানশ্বতরাংষ্ট্রৈ ব গ্রাম্যগাংশ্চ জাতরঃ ।  
 ওষধ্যঃ ফলমূলিত্রো রোমভ্যশ্বস্ত জজ্বিরে ॥ ৪৮  
 ত্রেতাযুগমুখে ব্রহ্মা কল্পস্তদৌ বিজোক্তম্ ।  
 সৃষ্ট্বা পশোষবীঃ সম্যগ্যযোজ স তদাধ্বরে ॥ ৪৯  
 গৌরজঃ পুরুবা মেবা অশ্বা অশ্বতরাঃ খরাঃ ।  
 এতন্ গ্রাম্যান পশূন্ প্রাহারগ্যাংশ্চ নিবোধ মে  
 শ্বাপদৌ দ্বিখুরো হস্তী বানরঃ পক্ষিপক্ষমঃ ।  
 ওদকাঃ পশবঃ বষ্টাঃ সপ্তমাস্ত সরীসৃপাঃ ॥ ৫১  
 গায়ত্রক ঋচশ্চৈব ত্রিব্রহ্মস্তুম্নং রথন্তরম্ ।  
 অগ্নিষ্টোমক যজ্ঞানাং নির্মমে প্রথমান্মখাং ॥ ৫২  
 যজুষিৎ ত্রেষ্ট্রীভং ছন্দস্তোমং পঞ্চদশং তথা ।  
 বৃহৎ সাম তথোকৃথক দক্ষিণাদস্বজমুখাং ॥ ৫৩

এইজগত্ই মনুষ্য সকল প্রাতঃকালে ও পিতৃগণ  
 সন্ধ্যার সময় বলশালী হন। ত্রিগুণোপাশ্রয়  
 জ্যোৎস্না, রাত্রি, অহঃ ও সন্ধ্যা এই চারিটা প্রভু  
 ব্রহ্মার শরীর। ২৫—৩৮। তাহার পর বজ্রো-  
 মাত্রাশ্বিকা অস্ত্র তনু গ্রহণ করিলে ব্রহ্মার ক্ষুধা  
 ও কোপ জন্মিল; সেই ভগবান্ স্কুধাব্যাগু  
 হইয়া অন্ধকারে স্কুংক্ষামদিগের সৃষ্টি করিলেন।  
 তাহার বিরূপ, শ্মশ্রুলা ও প্রভুকে ভক্ষণ করিতে  
 ধাবমান হইল। তন্মধ্যে যাহারা কহিল; ওহে  
 এরূপ করিও না, ইহাকে রক্ষা কর, তাহার  
 রাক্ষস এবং যাহারা বলিল, খাইতেছি, তাহার  
 যক্ষণ (ভক্ষণাধ্যবসায়) জগ্ন যক্ষ নামে খ্যাত।  
 সেই অপ্রিয় সকলকে দেখিয়া বেধার কেশ সকল  
 শিরোহীন হইয়া পুনর্বার তাঁহার মস্তকে আরো-  
 হণ করিল। সর্পণ (শিরঃসমারোহণ) জগ্ন  
 তাহার সর্প হইল এবং হীনত্ব হেতু উহাদের  
 নাম অহি; তখন জগৎশ্রষ্টা ক্রুদ্ধ হইয়া তাহা-  
 দিগকে ক্রোধাত্মক করিলেন। উহার কপিশ-  
 বর্গ, উগ্র ও মাংসানী। তৎপরে তাঁহার শরীর  
 হইতে তংক্ষণাং গন্ধর্কের উৎপত্তি হইল; হে  
 দ্বিজ! ইহার গো (বাক্য বা গীতি) ধয়ন  
 (উচ্চারণ বা গান) করিতে করিতে জন্মিল

বলিয়া গন্ধর্ক নামে অভিহিত। ভগবান ব্রহ্মা  
 তংশক্তি প্রেরিত হইয়া এই সকলের স্বজন-  
 পূর্বক স্বচ্ছন্দতঃ (তত্তৎকর্মবশোৎপন্ন। বুদ্ধি  
 দ্বারা) বয়ঃ হইতে বয়ঃ (পক্ষিজাতি), বক্ষঃ হইতে  
 অবয় (মেঘজাতি) ও মুখ হইতে অজের সৃষ্টি  
 করিলেন। প্রজাপতি উদর ও পার্শ্বদ্বয় হইতে  
 গোজাতি এবং পদদ্বয় হইতে অশ্ব, মাতঙ্গ,  
 শরভ, গবয়, মৃগ, উষ্ট্র, অশ্বতর, গ্রাসু ও অগ্রাশু  
 তিথ্যকৃ জাতির সৃষ্টি করিলেন। তাঁহার লোম  
 হইতে ফলমূলশালী ওষধি জন্মিল। হে দ্বিজো-  
 ক্তম! তিনি কল্পাদিতে পশোষবীর স্বজন করিয়া  
 পরে ত্রেতাযুগ মুখে (আরম্ভকালে) উহাদিগকে  
 যজ্ঞে যোজনা করিলেন। গো, অজ, মেঘ,  
 অশ্ব, অশ্বতর ও খর এই সকলকে গ্রাম্যপশু  
 কহা যার। আরণ্যগণের নাম বলিতেছি, শ্রবণ  
 কর; শ্বাপদ (ব্যাত্রাদি), দ্বিখুর, হস্তী, বানর,  
 পক্ষী, ওদক (কুম্বাদি) ও সরীসৃপ। ৩৯—৫১।  
 প্রথম মুখ হইতে গায়ত্রী, ঋক্, ত্রিব্রহ্মস্তুম্ন,  
 রথন্তর ও অগ্নিষ্টোম যজ্ঞ নিম্মাণ করিলেন।  
 দক্ষিণ মুখ হইতে যজুঃ, পঞ্চদশ ত্রেষ্ট্রীভচ্ছন্দ-

সামানি জগতীছন্দস্তোমং সপ্তদশং তথা ।  
 বৈরুপমত্তিরাত্রক পশ্চিমাঙ্গস্বজমুখাং ॥ ৫৩  
 একবিংশমথর্কানমাশ্তের্ধামাগমেব চ ।  
 অনুষ্টুভং স বৈরাজম্ উত্তরাদস্বজমুখাং ॥ ৫৫  
 উচ্চাবচানি ভূতানি গাত্রেভ্যস্তস্ম জঙ্জিরে ।  
 দেবাহুরপিভূন স্বষ্টা মনুষ্যাংশ্চ প্রজাপতিঃ ॥ ৫৬  
 ভতঃ পুনঃ সনজ্জাদৌ স কল্পস্ত পিতামহঃ ।  
 যক্ষান পিশাচান গন্ধর্কান্ স্তথৈবাংস্রস্যাংগণান ॥ ৫৭  
 নরকিন্নররক্ষাসি বয়ঃপশুমৃগোরগান ।  
 অব্যয়ক ব্যয়কৈব যদিদং স্থাগুজঙ্গমম্ ॥ ৫৮  
 তং সমজ্জ তদা ব্রহ্মা ভগবানাদিকৃৎ বিভুঃ ।  
 তেষাং যে যানি কর্মাণি প্রাকৃষ্টিয়াং প্রতিপেদিরে  
 তাত্বেব তে প্রপদ্যন্তে স্বজ্যমানাঃ পুনঃপুনঃ ।  
 হিংস্রাহিংস্রে মূহূক্তুরে ধর্মাধর্মাতনূতে ।  
 তদুভাবিতাঃ প্রপদ্যন্তে তস্যাং তং তস্ত রোচতে ॥  
 ইন্দ্রিয়ার্থেণু ভূতেনু শরীরেনু চ স প্রভুঃ ।  
 নানাভুং বিনিয়োগক ধাত্বেব ব্যস্বজং স্বয়ম্ ॥ ৬১  
 নাম রূপক ভূতানাং কৃত্যানাঞ্চ প্রপঞ্চনম্ ।

স্তোম, বৃহৎসাম ও উক্থ স্বজন করিলেন ;  
 পশ্চিম মুখ হইতে সকল সাম সপ্তদশ  
 জগতীছন্দস্তোম, বৈরুপ ও অতিরাত্র স্বজন  
 করিলেন । উত্তর মুখ হইতে একবিংশ  
 অনুষ্টুভছন্দস্তোম, অথর্কবেদ, সোমসংস্থা ও  
 বৈরাজ স্বজন করিলেন । তাঁহার গাত্র হইতে  
 সমস্ত উচ্চাবচ ভূতের উদ্ভব হইয়াছে ।  
 আদিকৃৎ ভগবান বিভু প্রজাপতি দেব, অশ্বর,  
 পিতৃ ও মনুষ্যের সৃষ্টি করিয়া কল্পের আদিতে  
 পুনর্বার যক্ষ, পিশাচ, গন্ধর্ক, অন্দর, নর, কিন্নর,  
 রাক্ষস, পশু, পক্ষী, মৃগ ও উরগ প্রভৃতি প্রবাহ-  
 রূপে নিত্য বা অনিত্য স্থাগুজঙ্গমময় এই সমুদয়  
 জগতের স্বজন করিয়াছেন । প্রাকৃষ্টিতে  
 যাহার যাহা কর্ম ছিল, পুনঃপুনঃ স্বজ্যমান  
 হইয়াও সে তাহাই প্রাপ্ত হইতে লাগিল ;  
 হিংস্রাহিংস্র, মূহূক্তুর, ধর্মাধর্ম, ঋতনূত প্রভৃতি  
 ভাব প্রাপ্ত হইল, এজন্ত সেই সেই ভাবেই  
 তাহাদের অভিরূচি । এইরূপে সেই বিধাতাই  
 ইন্দ্রিয়ার্থ (আহারাদি) ভূত (জীব) ও শরী-

বেদশক্বেভ্য এবাদৌ দেবাদীনাঞ্চকার সং ॥ ৬২  
 ঋষীণাং নামধেয়ানি যথা বেদশ্রুতানি বৈ ।  
 যথানিয়োগযোগ্যানি সর্কেষামপি সোহকরোং ॥ ৬৩  
 যথার্তবৃত্তিল্পানি নানারূপাণি পর্যায়ৈ ।  
 দৃশ্যন্তে তানি তাত্বেব তথা ভাবা যুগাদিযু ॥ ৬৪  
 করোত্যেবংবিধাং স্বষ্টিং কল্পাদৌ স পুনঃপুনঃ ।  
 সিস্বক্ষাশক্তিযুক্তোহসৌ স্বজ্যশক্তিপ্রচোদিতঃ ॥ ৬৫  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে প্রথমাংশে পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৯

### ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

অর্কাক্রোতস্ত কথিতো ভবত যস্ত মানুষ্যঃ ।  
 ব্রহ্মন বিস্তরতো ক্রহি ব্রহ্মা তমস্বজৎ যথা ॥ ১  
 যথা চ বর্ণানস্বজৎ যদৃগুণাংশ্চ মহামুনে ।  
 যচ্চ তেষাং স্মৃতং কস্ম বিপ্রাদীনাং তদ্ভ্যতাম্ ॥ ২

রের বিষয় নানাভ বিনিয়োগ করিলেন । তিনি  
 বেদানুসারে দেবাদি ভূতের নাম ও কার্য্যভাগ  
 নিরূপণ করিলেন ; ঋষি সকলকে যথা নিয়োগ-  
 যোগ্য ও যথা বেদশ্রুত নাম দিলেন । ঋতুর  
 পর্যায় ( পুনরাবৃত্তি ) হইলে যেমন পূর্ববৎ ঋতু-  
 চিহ্ন দেখিতে পাওয়া যায়, যুগাদিতে দেবাদি  
 ভাবের উৎপত্তিও সেইরূপ । সিস্বক্ষু-শক্তিযুক্ত  
 ব্রহ্মা কল্পাদিতে স্বজ্যশক্তিপ্রেরিত হইয়া এই  
 প্রকার সৃষ্টি করিয়া থাকেন ॥ ৫২—৬৫ ॥

প্রথমাংশে পঞ্চম অধ্যায় সমাপ্ত ॥

### ষষ্ঠ অধ্যায় ।

মৈত্রেয় কহিলেন, হে মহামুনে ব্রহ্মন !  
 আপনি অর্কাক্রোতা মানুষ্যের কথা কহিলেন ;  
 তাহাকে ব্রহ্মা যে প্রকারে সৃষ্টি করিলেন, তাহা  
 বিস্তারপূর্বক বলুন । যে যে গুণবিশিষ্ট করিয়া বর্ণ  
 সকলের স্বজন করিয়াছেন এবং সেই বিপ্রাদি

পরাশর উবাচ ।

সত্যাত্ভিধ্যায়িনঃ পূৰ্ণং সিস্বক্ষোৰ্ভ্রক্ষণো জগৎ ।  
 অজায়ন্ত দ্বিজশ্রেষ্ঠ সত্ত্বোদ্রিক্তা মুখাং প্রজাঃ ॥ ৩  
 বক্ষসো রজসোদ্রিক্তাস্তথা বৈ ব্রক্ষণোহভবন ।  
 রজসা তমসা চৈব সমুদ্রিক্তাস্তথোরুজাঃ ॥ ৪  
 পত্ন্যামতাঃ প্রজা-ব্রক্ষা সসর্জ্ঞ-দ্বিজসত্তম ।  
 তমঃপ্রধানাস্তাঃ সর্ক্সাচাতুর্কর্ণ্যগমিদং ততঃ ॥ ৫  
 ব্রাক্ষণাঃ ক্ষত্রিয়া বৈশ্যাঃ শূদ্রাশ্চ দ্বিজসত্তম ।  
 পাদোরুবক্ষঃস্থলতো মুখতশ্চ সমুদ্রতাঃ ॥ ৬  
 যজ্ঞনিষ্পত্তয়ে সর্ক্সমেতদ্ ব্রক্ষা-চকার বৈ ।  
 চাতুর্কর্ণ্যং মহাভাগ যজ্ঞসাধনমুত্তমমু ॥ ৭  
 যজ্ঞেরাপ্যায়িতা দেবা বৃষ্ট্যাংসর্গেণ বৈ প্রজাঃ ।  
 আপায়ন্তে ধর্মাঙ্ক যজ্ঞাঃ কল্যাণহেতবঃ ॥ ৮  
 নিষ্পাদ্যন্তে নরৈস্তৈস্ত স্বধর্ম্মাভির্তৈস্ততঃ ।  
 বিশুদ্ধাচরণেপেতৈঃ সক্তিঃ সন্মার্গগামিতিঃ ॥ ৯  
 স্বর্গাপবর্গেণ মানুষ্যাং প্রাপ্নুবন্তি নরা মূনে ।  
 যথাভিরুচিতং স্থানং তদ্যান্তি মনুজা দ্বিজ ॥ ১০  
 প্রজাস্তা ব্রক্ষণা স্বষ্টাশ্চাতুর্কর্ণ্যব্যবস্থিতৌ ।  
 সম্যক্শ্রদ্ধাসমাচার-প্রবণা মুনিসত্তম ॥ ১১

বর্গের যাহা কর্তব্য কর্ম্ম, তাহা বলুন । পরাশর  
 কহিলেন, হে দ্বিজশ্রেষ্ঠ ! সত্যাত্ভিধ্যায়ী জগৎ-  
 সিস্বক্ষু ব্রক্ষার মুখ হইতে প্রথমে রজোদ্রিক্ত  
 প্রজাগণ জন্মিয়াছে । বক্ষঃ হইতে রজোদ্রিক্ত  
 প্রজা সকল উৎপন্ন, রজঃ ও তম-উদ্রিক্তেরা  
 উরুজ ১১-৪১ হে দ্বিজসত্তম ! ব্রক্ষা পাদদ্বয় হইতে  
 তমঃপ্রধান অত্র প্রজার সৃষ্টি করিয়াছেন । তাহা-  
 তেই এই চাতুর্কর্ণ্য । ব্রাক্ষণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও  
 শূদ্র—মুখ, বক্ষঃস্থল, উরু ও পাদ হইতে সমু-  
 দ্রাত । হে মহাভাগ ! ব্রক্ষা যজ্ঞনিষ্পত্তির  
 নিমিত্তই এই উত্তম যজ্ঞসাধন চাতুর্কর্ণ্য করিয়া-  
 ছেন । হে ধর্মাঙ্ক ! দেবগণ যজ্ঞে আপ্যায়িত  
 হইয়া বৃষ্ট্যাংসর্গ দ্বারা প্রজা সকলকে আপ্যায়িত  
 করেন, যজ্ঞ কল্যাণের হেতু । স্বধর্ম্মনিরত  
 বিশুদ্ধাচরণেপেত সন্মার্গগামী সং নরগণ কর্তৃক  
 যজ্ঞ নিষ্পাদিত হয় । হে মূনে ! যজ্ঞ হইতে  
 মনুষ্য স্বর্গাপবর্গ প্রাপ্ত হইয়েন এবং যথাভিরুচিত  
 স্থানে গমন করিয়া থাকেন । হে মুনিসত্তম !

যথেষ্ট্রাবাসনিরতাঃ সর্ক্সবাধাবিবর্জিতাঃ ।  
 শুদ্ধান্তঃকরণাঃ শুদ্ধাঃ সর্ক্সানুষ্ঠাননির্ম্মলাঃ ॥ ১২  
 শুদ্ধে চ তাসাং মনসি শুদ্ধেহন্তঃসংস্থিতে হরৌ ।  
 শুদ্ধং জ্ঞানং প্রপশুন্তি বিষ্ণুখ্যং যেন তংপদমু ॥ ১৩  
 ততঃ কালাত্মকো যোহসৌ স চাংশঃ কথিতো হরেঃ  
 স পাতয়ত্যং যোরমল্লমল্লসারবৎ ॥ ১৪  
 অধর্ম্মবীজসত্ত্বতং তমোলোভসমুদ্ভবমু ।  
 প্রজাসু তাসু মৈত্রেয় রাগাদিকগসাধকমু ॥ ১৫  
 ততঃ সা সহজা সিদ্ধিস্তেভ্যাং নাতীব জায়তে ।  
 রসোল্লাসাদয়শ্চাত্মাঃ সিদ্ধয়োহষ্টৌ ভবন্তি যাঃ ॥ ১৬  
 তাসু ক্ষীণাশ্শেষাশু বর্দ্ধমানে চ পাতকে ।  
 দন্দ্বাভিভবহঃখাত্তান্তা ভবন্তি ততঃ প্রজাঃ ॥ ১৭  
 ততো দুর্গাণি তাশ্চক্রুর্সর্ক্সাং পার্ক্সতমৌদকমু ।  
 কৃত্রিমক তথা দুর্গং পুরং খর্ক্সটিকাদিকমু ॥ ১৮  
 গৃহাণি চ যথাত্মায়ং তেষু চক্রুঃ পুরাদিষু ।  
 শীততপাদিবাধানাং প্রশমায় মহামূনে ॥ ১৯  
 প্রতীকারমিদং কৃত্বা শীতাদেস্তাঃ প্রজাঃ পুনঃ ।

ব্রক্ষা চাতুর্কর্ণ্যব্যবস্থিতির নিমিত্ত সম্যক্ শ্রদ্ধা-  
 চারসম্পন্ন, যথেষ্ট্রাবাসনিরত, সর্ক্সবাধাবিবর্জিত,  
 শুদ্ধান্তঃকরণ শুদ্ধ ও সর্ক্সানুষ্ঠানে নির্ম্মল  
 সেই প্রজার সৃষ্টি করিয়াছেন ; তাহাদের  
 মন শুদ্ধ হইলে এবং শুদ্ধান্তঃকরণে হরি  
 সংস্থিত হইলে শুদ্ধজ্ঞান জন্মে ; তদ্বারা  
 তাঁহারা বিষ্ণুর বিষ্ণুখ্য পদ দেখিতে পান । হে  
 মৈত্রেয় ! তদনন্তর হরির যে-কালাত্মক অংশের  
 কথা বলা হইয়াছে, সে এই সকল প্রজাতে,  
 অল্লাসারবৎ অধর্ম্মবীজসত্ত্বত তমোলোভসমুদ্ভব  
 অসাধক রাগাদি যোর পাপের নিক্ষেপ ( সর্কার )  
 করে । ৫—১৫ । তাহাতে তাহাদের সেই  
 সহজ সিদ্ধি এবং রসোল্লাসাদি অষ্টসিদ্ধি সম্যক্  
 রূপে জন্মে না । সিদ্ধি সকল ক্ষীণ ও পাতক  
 বর্দ্ধমান হইলে প্রজা সকল দন্দ্বাভিভব দুঃখে  
 আর্ত হয় । হে মহামূনে ! তৎপরে তাহারা  
 বাক্ষ, পার্ক্সত, উদক, আদি স্বাভাবিক ও প্রাকা-  
 রাদি কৃত্রিম দুর্গ, পুর, খর্ক্সটিক প্রভৃতি স্থাপিত  
 এবং শীততপাদি বাধা প্রশমের জন্ম তাহাতে  
 যথাত্ময়ে গৃহাদি নির্ম্মাণ করিল । প্রজাগণ

বাহ্যোপায়ং ততঃচক্রুঃস্তুসিদ্ধিকং কৰ্মজাম্ ॥ ২০  
 ত্রীহয়ং যবার্শেচব গোধূমা অণবস্তিলাঃ ।  
 প্রিয়ঙ্গবো ছাদারাংচ কোরদ্বাঃ সচীণকাঃ ॥ ২১  
 মাষা মুক্কা মসূরাংচ নিম্পাবাঃ স্কুলখকাঃ ।  
 আঢ্যকাংচনকাট্শেচব শণাঃ সপ্তদশ স্মৃতাঃ ॥ ২২  
 ইত্যেতাশ্চৌষধীনাস্ত গ্রাম্যাণাং জাতয়ো মুনে ।  
 ওষধ্যো যজ্ঞিয়াট্শেচব গ্রাম্যারণ্যাংচতুর্দশ ॥ ২৩  
 ত্রীহয়ঃ সযবা মাষা গোধূমা অণবস্তিলাঃ ।  
 প্রিয়ঙ্গুসপ্তমা হেতা অষ্টমাস্ত কুলখকাঃ ॥ ২৪  
 শ্যামাকাস্তথ নীবারা জন্তিলাঃ সগবেধুকাঃ ।  
 তথা বেণুযবাঃ প্রোক্তাস্তদ্বমর্কটিকা মুনে ॥ ২৫  
 গ্রাম্যারণ্যাঃ স্মৃতা হেতা ওষধ্যস্ত চতুর্দশ ।  
 যজ্ঞনিম্পান্তয়ে যজ্ঞস্তথাসাং হেতুরুত্তমঃ ॥ ২৬  
 এতাংচ সহ যজ্ঞেন প্রজানাং কারণং পরম্ ।  
 পরাপরবিদঃ প্রাজ্ঞাস্ততো যজ্ঞান বিতথতে ॥ ২৭  
 অহংহাংহানুষ্ঠানং যজ্ঞানাং মুনিমত্তম ।  
 উপকারকরং পুংসাং ক্রিয়মাণস্ত শাস্তিদম্ ॥ ২৮  
 যেযাস্ত কালরূপোহসৌ পাপবিন্দুর্মহামতে ।  
 চেতঃস্থ ববধে চক্রস্তে ন যজ্ঞেবু মানসম্ ॥ ২৯

শীতাদির এইরূপ প্রতীকার করিয়া কৰ্মজাত  
 বাহ্যোপায় ( কৃষ্যাদি ) ও হস্তসিদ্ধি ( ভূতি-জীবি-  
 কার ) সৃষ্টি করিয়াছে। হে মুনে! ত্রীহি, যব,  
 গোধূম, অণু, তিল, প্রিয়ঙ্গু, উদার, কোরদ্ব, চীনক,  
 মাষ, মুক্কা, মসূর, নিম্পাব ( শিজ্যা ) কুলখক,  
 আঢ্যক, চণক ও শণ এই সপ্তদশ জাতীয় ওষধী  
 গ্রাম্য। ত্রীহি, যব, মাষ, গোধূম, অণু, তিল,  
 প্রিয়ঙ্গু, কুলখক, শ্যামাক, নীবার, জন্তিল, গবে-  
 ধুক, বেণুযব ও মর্কটক গ্রাম্যারণ্য এই চতুর্দশ  
 ওষধী যজ্ঞীয় ( যজ্ঞনিম্পান্তির নিমন্ত স্মৃত ) এবং  
 যজ্ঞ ইহাদের হে তু ( বৃষ্টি দ্বারা উৎপাদক ) ।  
 ১৬—২৬। ইহারা যজ্ঞের সহিত প্রজাগণের  
 পরম কারণ ( বুদ্ধিহেতু ), এজ্ঞ পরাবরবিদ  
 প্রাজ্ঞেরা যজ্ঞবিস্তার করিয়া থাকেন। হে মুনি-  
 মত্তম! যজ্ঞ সকলের প্রাত্যহিক অনুষ্ঠান,  
 মনুষ্যগণের উপকারক এবং ক্রিয়মাণ পক্ষ্মনা-  
 রূপ পাপের শাস্তিপ্রদ! হে মহামতে! যাহাদের  
 অন্তঃকরণে এই কালরূপ পাপবিন্দুর রন্ধি হয়,

বেদবাদাংস্তথা বেদান্ যজ্ঞনিম্পাদকঞ্চ যৎ ।  
 তং সৰ্ব্বং নিন্দমানাস্তে যজ্ঞব্যাসেধকারিণঃ ॥ ৩০  
 প্রবৃত্তিমাৰ্গব্যুচ্ছিত্তি-কারিণো বেদনিন্দকাঃ ।  
 ছুরাশ্বানো ছুরাচার্য বভূবুঃ কুটিলশয়াঃ ॥ ৩১  
 সংসিক্কারাস্ত বাহ্যায়ং প্রজাঃ সৃষ্টা প্রজাপতিঃ ।  
 মৰ্যাদাং স্থাপয়ামাস যথাস্থানং যথাগুণম্ ॥ ৩২  
 বর্ণনামাশ্রমাণাঞ্চ ধৰ্ম্মান ধৰ্ম্মভূতাং বর ।  
 লোকাংচ সৰ্ববর্ণানাং সম্যগ্ ধৰ্ম্মানুপালিনাম্ ॥ ৩৩  
 প্রাজাপত্যং ব্রাহ্মণানাং স্মৃতং স্থানং ক্রিয়াবতাম্ ।  
 স্থানমৈন্দ্রং ক্রত্বিয়ানাং সংগ্রামেবনিবর্তিনাম্ ॥ ৩৪  
 বৈশ্বানাং মরুতং স্থানং স্বধৰ্ম্মানুবর্তিনাম্ ।  
 গন্ধৰ্ব্বং শূদ্রজাতিনাং পরিচর্যানুবর্তিনাম্ ॥ ৩৫  
 অষ্টাশীতিমশ্রুপি মুনীনাংমুর্ক্বরেতসাম্ ।  
 স্মৃতং তেষাং মরুতস্থানং তদেব গুরুবাসিনাম্ ॥ ৩৬  
 সপ্তর্ষীগান্ত যং স্থানং স্মৃতং তদ্বৈ বনোকসাম্ ।  
 প্রাজাপত্যংগৃহস্থানাং শ্রাসিনাংব্রহ্মসংজ্ঞিতম্ ॥ ৩৭  
 যোগিনামমৃতং স্থানং যদ্ বিষ্ণোঃ পরমং পদম্ ।

তাহারা যজ্ঞে মনোযোগ করেন না। বেদ বেদ-  
 বাদ ও যজ্ঞনিম্পাদক অগ্ৰাণ্য কৰ্মের নিন্দা করত  
 তাহারা যজ্ঞব্যাতকরী, প্রবৃত্তিমাৰ্গের উদ্দেশ-  
 কৰ্তা, বেদনিন্দক, ছুরাশ্বা, ছুরাচার এবং কুটিল-  
 শয় হইয়াছে। প্রজা সৃষ্টি করিয়া বাহ্য ( জীবিকা )  
 সংসিদ্ধ হইলে, প্রজাপতি যথাস্থান ও যথাগুণ  
 মৰ্যাদা স্থাপন করিলেন, হে ধৰ্ম্মভূতাংবর! বর্ণ  
 ও আশ্রম সকলের ধৰ্ম্ম এবং সম্যক্ ধৰ্ম্মানু-  
 পালক সৰ্ববর্ণের লোক ও ( স্থান ) নিরূপণ  
 করিলেন। প্রাজাপত্য লোক, ক্রিয়াবান্ ব্রাহ্মণ-  
 দিগের স্থান স্মৃত হইল। সংগ্রামে অনিবর্তী  
 ক্রত্বিয়দিগের স্থান ঐন্দ্রলোক। স্বধৰ্ম্মানুবর্তী  
 বৈশ্বদিগের স্থান দেবলোক। পরিচর্যানুবর্তী  
 শূদ্রজাতির স্থান গন্ধৰ্ব্বলোক। মরুতস্থান  
 ( জনলোক ) অষ্টাশীতি সহস্র উর্ক্বরেতা মূনির  
 স্থান বলিয়া কথিত আছে, তাহাই গুরু-  
 বাসী নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারীদিগের স্থান হইল।  
 সপ্তর্ষি মণ্ডলের যে স্থান ( অপলোক ), তাহাই  
 বনোকস্ ( বানপ্রস্থ ) দিগের স্থান। গৃহস্থগণের  
 স্থান প্রাজাপত্য লোক। শ্রাসীদিগের স্থান ব্রহ্ম



একান্তিনঃ সদা ব্রহ্মধারিনো যোগিনো হি যে ॥  
 তেবাং তং পরমং স্থানং যং তু পশ্যন্তি স্বরয়ঃ ।  
 গতা গতা নিবর্তন্তে চন্দ্রসূর্য্যদয়ো গ্রহাঃ ।  
 অদ্যাপি ন নিবর্তন্তে দ্বাদশাঙ্করচিত্তকাঃ ॥ ৩৯  
 তামিস্রমন্ধতামিস্রং মহারৌরবরৌরবৌ ।  
 অসিপত্রবনং যোরং কালসূত্রমবীচিমং ॥ ৪০  
 বিনিন্দকানাং বেদস্ত যজ্ঞব্যাবাতকারিণাম্ ।  
 স্থানমেতং সমাখ্যাতং স্বধর্ম্মত্যাগিনশ্চ যে ॥ ৪১

ইতি ত্রিবিষ্ণুপুরাণে প্রথমাংশে  
 ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ ৬ ॥

সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

ততাহতিভ্যারতস্তস্ম জঙ্ঘিরে মানসীঃ প্রজাঃ ।  
 তচ্ছরীরসমুৎপন্নৈঃ কার্ষ্যৈস্তৈঃ কারণৈঃ সহ ॥ ১  
 ক্ষেত্রজাঃ সমবর্তন্ত গাত্রেভাস্তস্ম বীমতঃ ।  
 তে সর্কৈ সমবর্তন্ত যে নয়্য প্রাণ্ডীরাতিতঃ ॥ ২

সংজ্ঞিত । যোগীদিগের স্থান অমৃত, যাহা  
 বিষ্ণু পরম পদ । যাহারা একান্তী, সদা ব্রহ্ম-  
 ধারী যোগী, তাহাদের সেই পরম স্থান ; যাহা  
 জ্ঞানিগণ অবলোকন করেন । চন্দ্রসূর্য্যাদি গ্রহ  
 যাইতেছে ও আসিতেছে, কিন্তু দ্বাদশাঙ্কর মন্ত্র  
 ( অর্থাৎ ওঁ নমো ভগবতে বাসুদেবায় এই মন্ত্র )  
 চিত্তকগণের অদ্যাপি পুনরাবর্ত্তি নাই । তামিস্র  
 অন্ধতামিস্র, মহারৌরব, রৌরব, অসিপত্রবন,  
 যোর, কালসূত্র, অবীচিমং, এই সকল নরক—  
 বেদবিনিন্দক, যজ্ঞব্যাবাতকারী ও যাহারা স্বধর্ম্ম-  
 ত্যাগী তাহাদের স্থান বলিয়া সমাখ্যাত ৥ ২৭—৪১ ॥

প্রথলাংশে ষষ্ঠ অধ্যায় সমাপ্ত ॥

সপ্তম অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন, তাহার ধ্যানে তংশরী-  
 রোৎপন্ন কার্য্যকারণ ( দেহেন্দ্রিয় ) সহ মানসী  
 প্রজা সকল জন্মিয়াছে । সেই বীমানের গাত্র

দেবাদ্যাঃ স্বাবরাস্তাশ্চ ত্রেণ্ডণ্যবিকরে স্থিতাঃ ।  
 এবহুতানি সৃষ্টানি চরাণি স্বাবরাণি চ ॥ ৩  
 যদস্ত ত্যঃ প্রজাঃ সর্কঃ ন ব্যবর্ত্তন্ত বীমতঃ ।  
 অথান্তান মানমানপুত্রানসদৃশানায়নৈঃ সৃজং ॥ ৪  
 ভৃগুং পুলস্ত্যং পুলহং ক্রতুং অশ্বিনং তথা ।  
 মরীচিৎ দক্ষমত্রিৎ বসিষ্ঠকৈব মানসম্ ॥ ৫  
 নব ব্রহ্মাণ ইত্যেতে পুরাণে নিঃসরং গতঃ ।  
 সনন্দনাদয়ো যে চ পূর্কং সৃষ্টাস্তে বেদনা ॥ ৬  
 ন তে লোকেবসজ্জন্ত নিরপেক্ষঃ প্রজাসু তে ।  
 সর্কৈ তে হাগতজ্ঞান বীতরাগা বিমংসরাঃ ॥ ৭  
 তেষেবং নিরপেক্ষেব লোকসৃষ্টৌ মহাত্মনঃ ।  
 ব্রহ্মণোহভূমহাক্রোধক্ৰোনে ক্যদহনক্ষমঃ ॥ ৮  
 তস্ম ক্রোধাং সমুভূত-জ্বলামালাবিদীপিতম্ ।  
 ব্রহ্মণোহভূং তদা সর্কং ত্রৈলোক্যমখিলং মুনে ॥ ৯  
 ভুকুটীকুটীনাং তস্ম নলাটাং ক্রোধদীপিতাং ।  
 সমুৎপন্নস্তদা রুদ্রো মধ্যাহ্নার্কসমপ্রভঃ ॥ ১০

হইতে ত্রেণ্ডণ্য-বিষয়স্থিত দেবাদি ও স্বাবরাস্ত  
 ক্ষেত্রজ সকল উৎপন্ন হইয়াছে, যাহাদের বিষয়  
 আমি পূর্কৈ বলিয়াছি । চরাচর সৃষ্টি এবহুত ।  
 যখন বুদ্ধিমানের সেই সকল প্রজা ( পুত্র  
 পৌত্রাদি ক্রমে ) বুদ্ধিপ্রাপ্ত হইল না, তখন  
 তিনি ভৃগু, পুলস্ত্য, পুলহ, ক্রতু, অশ্বিনা, মরীচি,  
 দক্ষ, অত্রি ও বসিষ্ঠ নামে আত্মসদৃশ অস্ত মানস  
 পুত্রগণের সৃজন করিলেন । এই নয় জন  
 পুরাণে ব্রহ্মা বলিয়া নিশ্চিত । বিধাতার পূর্ক-  
 সৃষ্ট সনন্দনাদি সকল, লোকে অনাসক্ত, প্রজা-  
 বিষয়ে নিরপেক্ষ, হাগতজ্ঞান ( প্রাপ্তজ্ঞান )  
 বীতরাগ এবং বিমংসর । তাহারা প্রজাসৃষ্টি  
 বিষয়ে এইরূপ নিরপেক্ষ হইলে মহাত্মা ব্রহ্মার  
 ত্রৈলোক্য দহনক্ষম মহা ক্রোধ উৎপন্ন হইল ।  
 হে মহামুনে ! তৎকালে অখিল ত্রৈলোক্য  
 তাহার ক্রোধসমুভূত জ্বলামালায় বিদীপিত হইয়া  
 উঠিল । তাহার ক্রোধদীপিত ভুকুটী-কুটিল  
 নলাট হইতে মধ্যাহ্নার্কসমপ্রভ অর্কন,রীন্দরবপু  
 অতি শরীরবান্ প্রচণ্ড রুদ্র সমুৎপন্ন হইলেন  
 এবং ব্রহ্মা তাহাকে “আত্মাকে বিভাগ কর”

অৰ্দ্ধনারীনরবপুঃ প্রচণ্ডো২তিশরীরবান ।  
 বিভজাস্মানমিত্যুক্কা তং ব্রহ্মাস্তদধে ততঃ ॥ ১১  
 অথোলোহসৌ দ্বিধা স্ত্রীত্বং পুরুষত্বং তথাকরোং ।  
 বিভেদ পুরুষত্বক দশবা চৈকবা চ সঃ ॥ ১২  
 সৌম্যাসৌম্যৈস্তথা শান্তাশান্তৈঃ স্ত্রীত্বক স প্রভুঃ  
 বিভেদ বহবা দেবঃ স্বরূপৈরসিতৈঃ সিতৈঃ ॥ ১৩  
 ততো ব্রহ্মাস্মসভৃতং পূৰ্ব্বং স্বায়ত্ত্ববং প্রভুঃ ।  
 আত্মানমেব কৃত্বান্ প্রজাপাল্যে মনুং দ্বিজ ॥ ১৪  
 শররূপাঞ্চ তাং নারীং তপোনির্ধৃতকন্যাম্ ।  
 স্বায়ত্ত্ববো মনুর্দেবঃ পত্নীত্বে জগৃহে বিভুঃ ॥ ১৫  
 তস্মাচ্চ পুরুষাদ্দেবী শতরূপা ব্যজায়ত ।  
 প্রিয়ব্রতোত্তানপাদৌ প্রসৃত্যাকৃতিসংজিতম্ ॥ ১৬  
 কন্যাদ্বয়ঞ্চ ধর্মজ্ঞ রূপৌদাৰ্ঘ্যগুণাবিতম্ ।  
 দদৌ প্রসৃত্তিৎ দক্ষায় তথাকৃতিং রুচিঃ পুত্রা ॥ ১৭  
 প্রজাপতিঃ স জগ্রাহ তয়োৰ্ধ্বজঃ সদক্ষিণঃ ।  
 পুত্রো জজ্ঞে মহাভাগ দাম্পত্যং মিথুনং ততঃ ॥ ১৮  
 যজ্ঞস্ত্র দক্ষিণায়ান্ত পুত্রা দ্বাদশ জজ্ঞিরে ।  
 যামা ইতি সমাখ্যাতা দেবাঃ স্বায়ত্ত্ববে মনৌ ॥ ১৯  
 প্রসৃত্যাকৃ তথা দক্ষঃ চতস্রো বিংশতিস্তথা ।

বলিয়া অন্তর্ধান করিলেন। ১—১০। তিনি এইরূপ উক্ত হইয়া স্ত্রীত্ব ও পুরুষত্বরূপে আপনাকে দ্বিধা করিলেন এবং সৌম্যাসৌম্য, শান্তা-শান্তরূপে পুরুষত্বকে একাদশ বিভাগে ও স্ত্রীত্বকে স্বকীয় সিতাসিতরূপে বহুধা বিভক্ত করিলেন। হে দ্বিজ! তদনন্তর ব্রহ্মা প্রজাপালনার্থ আপনাকেই আত্মসভৃত মনু করিলেন। বিভু দেব স্বায়ত্ত্বব মনু, তপোনির্ধৃতকন্যায় সেই শতরূপা নারীকে পত্নীত্বে গ্রহণ করিলেন। হে ধর্মজ্ঞ! শতরূপা দেবী সেই পুরুষ হইতে প্রিয়ব্রত, উত্তানপাদ নামে পুত্রদ্বয় এবং প্রসৃত্তি, আকৃতি নামে রূপৌদাৰ্ঘ্যগুণাবিত কন্যাদ্বয় প্রসব করেন। দক্ষকে প্রসৃত্তি এবং রুচিকে আকৃতিকে দান করা হয়। রুচি আকৃতিকে গ্রহণ করেন, তাহাতে যজ্ঞ ও দক্ষিণা নামে দাম্পত্য মিথুন জন্মে। দক্ষিণার গর্ভে যজ্ঞের দ্বাদশ পুত্রের জন্ম হয়। তাহারা স্বায়ত্ত্বব মনুস্বরে যাম নামে

সমর্জ্জ কন্যাতাসান্ত সম্যগুন্মানানি মে শৃণু ॥ ২০  
 শ্রদ্ধা লক্ষ্মীর্ধৃতিস্তৃষ্টিঃ পৃষ্টিশ্চোদা ক্রিয়া তথা ।  
 বুদ্ধির্লজ্জা বপুঃ শান্তিঃ সিদ্ধিঃ কীর্ত্তিঃ প্রয়োদশ ॥ ২১  
 পত্ন্যর্থং প্রতিজগ্রাহ ধর্মো দাক্ষায়ণীঃ প্রভুঃ ।  
 তাভাঃ শিষ্টা যবীয়স্ত একাদশ সুলোচনাঃ ॥ ২২  
 খ্যাতিঃ সত্যং সন্তুতিঃ স্মৃতিঃ প্রীতিঃ ক্ষমা তথা ।  
 সন্নতিঃ চানসূয়া চ উর্জ্জা স্বাহা স্বধা তথা ॥ ২৩  
 ভৃগুর্ভবো মরীচিঃ চ তথা চৈবাসিরা মুনিঃ ।  
 পুলস্ত্যঃ পুলহট্শ্চব ক্রতুর্ধৃষিবরস্তথা ॥ ২৪  
 অত্রির্কসিঠো বহ্নিঃ চ পিতরণ্চ যথাক্রমম্ ।  
 খ্যাতাত্যা জগৃহঃ কন্যা মনয়ো মুনিসত্তম ॥ ২৫  
 শ্রদ্ধা কামং চলা দর্পং নিয়মং ধৃতিরাস্মজম্ ।  
 সন্তোষঞ্চ তথা তুষ্টিলোভং পৃষ্টিরসূয়ত ॥ ২৬  
 মেধাশ্রুতং ক্রিয়া দণ্ডং নয়ং বিনয়মেব চ ।  
 বোধং বুদ্ধিস্তথা লজ্জা বিনয়ং বপুর্বাস্মজম্ ॥ ২৭  
 ব্যবসায়ং প্রজজ্ঞে বৈ ক্ষেমং শান্তিরসূয়ত ।  
 সূখং সিদ্ধির্ধনঃ কীর্ত্তিরিত্যেতে ধর্মসূনবঃ ॥ ২৮  
 কামানন্দা সূতং হর্ষং ধর্মপৌত্রমসূয়ত ।

খ্যাত, দেব সকল। দক্ষ প্রসৃত্তিতে চতুর্বিংশ-শতি কন্যা উৎপাদন করেন; আমার নিকট তাহাদের নাম শ্রবণ কর। ১১—২০। শ্রদ্ধা, লক্ষ্মী, ধৃতি, তৃষ্টি, পৃষ্টি, মেধা, ক্রিয়া, বুদ্ধি, লজ্জা, বপু, শান্তি, সিদ্ধি এবং কীর্ত্তি এই ত্রয়োদশ দাক্ষায়ণীকে (দক্ষকন্যাকে) প্রভু ধর্ম, পত্ন্যার্থে গ্রহণ করিয়াছেন এবং খ্যাতি, সত্য, সন্তুতি, স্মৃতি, প্রীতি, ক্ষমা, সন্নতি, অনসূয়া, উর্জ্জা, স্বাহা ও স্বধা এই একাদশ কনিষ্ঠ কন্যা তাহাদিগের অপেক্ষা শিষ্ট। হে মুনিসত্তম! ভৃগু, ভব, মরীচি, অসিরা-মুনি, পুলস্ত্য, পুলহ, ধৃষিবর ক্রতু অত্রি, বসিষ্ঠ, বহ্নি এবং পিতরণ, ইহারা যথাক্রমে খ্যাতাদি কন্যা গ্রহণ করেন। শ্রদ্ধা কামকে, চলা (লক্ষ্মী) দর্পকে প্রসব করেন। ধৃতির আশ্রয় নিয়ম। সন্তোষ ও লোভের প্রসৃত্তি তুষ্টি ও পৃষ্টি। মেধায় শ্রুত, ক্রিয়ায় দণ্ড, নয় ও বিনয়ের উৎপত্তি। বোধের জননী বুদ্ধি, বিনয়ের জননী লজ্জা, বপুর আশ্রয় ব্যবসায়। শান্তিতে ক্ষেম,

হিংসা ভাৰ্ঘ্যা অধর্মস্ত তস্তাং জজ্ঞে তথানৃতম্ ।  
 কণ্ঠা চ নিকৃতিস্তাভ্যাং ভয়ং নরকমেব চ ॥ ২৯  
 মায়া চ বেদনা চৈব মিথুনন্ধিদমেতয়োঃ ।  
 অয়োজ্ঞেহথ বৈ মায়া মৃত্যুং ভূতাপহারিপম্ ॥ ৩০  
 বেদনা স্বস্নতৎকাপি দুঃখং জজ্ঞেহথ রৌরবাং ।  
 মৃত্যোর্ক্যাবিজরাশোকতৃষ্ণাক্রোধাশ্চ জজ্ঞিরে ॥ ৩১  
 দুঃখোত্তরাঃ স্মৃতা হেতে সর্কে চাধর্মলক্ষণাঃ ।  
 নৈমাং ভাৰ্ঘ্যাস্তি পুত্রো বা তে সর্কে হ্যধর্মরতসঃ ॥  
 রৌদ্রাণি তানি রূপাণি বিকোর্মুনিবরাশ্চজ ।  
 নিত্যপ্রলয়হেতুশ্চ জগতোহস্ত প্রয়াস্তি বৈ ॥ ৩৩  
 দক্ষো মরীচিরত্রিশ্চ ভূদাদ্যাশ্চ প্রজেশ্বরঃ ।  
 জগতত্র মহাভাগ নিত্যসর্গস্ত হেতবঃ ॥ ৩৪  
 মনবো মনুপুত্রাশ্চ ভূপা বীৰ্যধনাশ্চ যে ।  
 সমার্গাভিরতঃ শূরাস্তে নিত্যস্থিতিকারিণঃ ॥ ৩৫  
 মৈত্রেয় উবাচ ।  
 যেসং নিত্য স্থিতিব্রহ্মণ নিত্যসর্গস্তথৈরিতঃ ।  
 নিত্যাতাবাশ্চ তেষাং বৈ স্বরূপং মম কথ্যতাম্ ॥ ৩৬

সিদ্ধিতে সুখ এবং কীর্ত্নিতে যশের জন্ম । ধর্মের  
 পুত্র এই সকল । কামের পত্নী নন্দা, ধর্মের  
 পৌত্র হর্ষকে প্রসব করেন । অধর্মের ভাৰ্ঘ্যা  
 হিংসা; তাহাতে অনৃত ও নিকৃতি নামে পুত্র-  
 কণ্ঠা জন্মে । এই উভয় হইতে ভয় ও নরক  
 এবং ভয় ও নরকের পত্নী মায়া ও বেদনার জন্ম  
 হয় । ইহার মধ্যে মায়া ভূতাপহারী মৃত্যুকে  
 প্রসব করে । ২৯—৩০ । বেদনাও রৌরব  
 হইতে স্বস্নত দুঃখকে প্রসব করে । মৃত্যু হইতে  
 ব্যাধি, জরা, শোক, তৃষ্ণা ও ক্রোধ জন্মিল ।  
 ইহার দুঃখোত্তর বলিয়া স্মৃত; যেহেতু সকলেই  
 অধর্মলক্ষণ । ইহাদের ভাৰ্ঘ্যা বা পুত্র নাই,  
 সকলেই উদ্ধরিত । হে মুনিবরাশ্চজ! বিষ্ণুর  
 সেই সকল ষোররূপ এই জগতের নিত্যপ্রলয়-  
 হেতু প্রাপ্ত হয় । হে মহাভাগ! দক্ষ, মরীচি,  
 অত্রি ও ভূদাদি প্রজেশ্বরগণ এই জগতের  
 নিত্যসর্গের হেতু । সমস্ত মনু ও মনুপুত্র রাজ-  
 গণ, ইহার বীৰ্যধন, সমার্গাভিরত এবং শূর,  
 তাঁহার নিত্যস্থিতিকারী । মৈত্রেয় কহিলেন,  
 হে ব্রহ্মণ! এই যে নিত্যস্থিতি, নিত্যসর্গও

পরশর উবাচ ।

সর্গস্থিতিবিনাশাশ্চ ভগবানু মধুসূদনঃ ।  
 তৈস্তৈরুপৈরচিত্ত্যাত্মা করোত্যব্যাহতান বিভুঃ ॥ ৩৭  
 নৈমিত্তিকঃ প্রাকৃতিকস্তথৈবাত্যন্তিকো দ্বিজ ।  
 নিত্যশ্চ সর্কভূতানাং প্রলয়োহয়ং চতুর্কিধঃ ॥ ৩৮  
 ব্রাহ্মো নৈমিত্তিকস্তত্র যচ্ছ্রেতে জগতঃ পতিঃ ।  
 প্রয়াতি প্রাকৃতে চৈব ব্রহ্মাণ্ডং প্রকৃতো লয়ম্ ॥ ৩৯  
 জ্ঞানাদাত্যন্তিকঃ প্রোক্তো যোগিনঃ পরমাত্মনি ।  
 নিত্যঃ সর্দৈব জাতানাং যো বিনাশো দিবানিশাম্ ॥  
 প্রসৃতিঃ প্রকৃতেষা তু সা সৃষ্টিঃ প্রাকৃতী স্মৃতা ।  
 দৈনন্দিনী তথা প্রোক্তা যান্তরপ্রলয়াদনু ॥ ৪১  
 ভূতত্তনুদিনং যত্র জায়ন্তে মুনিসত্তম ।  
 নিত্যঃ সর্গঃ স তু প্রোক্তঃ পুরাণার্থবিচক্ষণৈঃ ॥ ৪২  
 এবং সর্কশরীরেষু ভগবানু ভূতভাবনঃ ।  
 সংস্থিতঃ কুরুতে বিষ্ণুরুংপত্তিস্থিতিসংযমান ॥ ৪৩  
 সৃষ্টিস্থিতিবিনাশানাং শতভয়ঃ সর্কদেহিষু ।  
 বৈক্যব্যঃ পরিবর্তন্তে মৈত্রেয়হর্নিশং সদা ॥ ৪৪

নিত্যভাবে কথ্য বলা হইল, তাহাদের স্বরূপ  
 আমাকে বলুন । পরশর কহিলেন, অচিত্ত্যাত্মা  
 ভগবানু মধুসূদন, সেই দক্ষাদি মরাদি রূপ  
 দ্বারা অব্যাহত রূপে সর্গ স্থিতি বিনাশ করিয়া  
 থাকেন । হে দ্বিজ! সর্কভূতের প্রলয় চতু-  
 র্কিধ; নৈমিত্তিক, প্রাকৃতিক, আত্যন্তিক এবং  
 নিত্য । ব্রাহ্মপ্রলয় নৈমিত্তিক, যাহাতে জগৎ-  
 পতি শয়ন করেন । প্রাকৃত প্রলয়ে ব্রহ্মাণ্ড  
 প্রকৃতিতে লয় প্রাপ্ত হয় । জ্ঞান হেতু যোগি-  
 গণের পরমাত্মাতে লয়, আত্যন্তিক শব্দে প্রোক্ত  
 এবং জাতদিগের যে দিবানিশি সর্কদা বিনাশ  
 তাহাই নিত্য প্রলয় । প্রকৃতি হইতে যে মহ-  
 দাদি প্রসৃতি, তাহা প্রাকৃতী সৃষ্টি; অসাত্তর  
 প্রলয়ের পর যে, চরাচরসৃষ্টি, তাহা দৈনন্দিনী  
 নামে কথিত । হে মুনিসত্তম! যাহাতে ভূত-  
 গণ অনুদিন জন্মায়, পুরাণার্থবিচক্ষণের তাহাকে  
 নিত্য সর্গ বলেন । ভগবানু ভূতভাবন বিষ্ণু  
 এইরূপে সর্কশরীরে সংস্থিত হইয়া উৎপত্তি  
 স্থিত সংযম করিয়া থাকেন । বিষ্ণুর সৃষ্টিস্থিতি-

গুণত্রয়ময়ং হেতুব্রহ্মণ শক্তিত্রয়ং মহং ।

যোহতিযাতি স যাতেব পরং নাবক্ততে পুনঃ ॥৪৫

ইতি ত্রীবিষ্ণুপুরাণে প্রথমেহংশে

সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭ ॥

অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

পরাশর উবাচ ।

কথিতস্তামসঃ সর্গো ব্রহ্মণস্তে মহামুনে ।

রুদ্রসর্গং প্রবক্ষ্যামি তন্মে নিগদতঃ শৃণু ॥ ১

কল্পাদাবান্ধনস্তল্যং সূতং প্রধ্যায়তস্ততঃ ।

প্রাহুরাসীং প্রভোরঙ্কে কুমারো নীললোহিতঃ ॥ ২

রুদন্ বৈ সূক্ষরং সোহথ দ্রবং চ দ্বিজসত্তম ।

কিং রোদিবীতি তং ব্রহ্মা রুদন্তং প্রতুবাচ হ ॥ ৩

নাম দেহীতি তং সোহথ প্রতুবাচ প্রজাপতিম্ ।

রুদ্রস্ত্বং দেব নামাসি মা রোদীধৈর্য্যমাবহ ॥ ৪

বিনাশশক্তি সর্বদেহীর মধ্যে অহর্নিশি সদা পরিবর্তিত হইতেছে। হে ব্রহ্মণ! যে ব্যক্তি গুণত্রয়ময় এই শক্তিত্রয় অতিক্রম করে, সেই পরম পদ প্রাপ্ত হয়; পুনরাবৃত্ত হয় না। ৩১—৪৫।

প্রথমাংশে সপ্তম অধ্যায় সমাপ্ত ।

অষ্টম অধ্যায় ।

পরাশর কহিলেন, হে মহামুনে! ব্রহ্মার তামস সর্গ তোমাকে বলা হইল; রুদ্রসর্গও বলিব, তাহা আমার নিকট শ্রবণ কর। কল্পাদিতে আত্মতুল্য পুত্র চিন্তা করিতে করিতে প্রভুর অঙ্কে কুমার নীললোহিত প্রাহৃত্ত হইলেন। হে দ্বিজসত্তম! তিনি রোদন ও দ্রবণ করিতে করিতে জন্মিয়াছিলেন। ব্রহ্মা, তদবস্থাপর তাঁহাকে কহিলেন, “কিজন্ত রোদন করিতেছ ?” তিনি প্রজাপতিক কহিলেন, “আমাকে নাম দেও” তৎপরে প্রজাপতি বলিলেন, “হে দেব! তুমি রুদ্রনামা হইলে, রোদন করিও

এবমুক্তঃ পুনঃ সোহথ সপ্তকৃত্বো রুরোদ বৈ ।

ততোহস্থানি দদৌ তস্মৈ সপ্ত নামানি বৈ প্রভুঃ ॥

স্থানানি চৈষামষ্টানাং পত্নীঃ পুত্রাং চ বৈ প্রভুঃ ॥ ৫

ভবং সর্ষং মহেশানং তথা পশুপতিং দ্বিজ ।

ভীমমুগ্রং মহাদেবমুবাচ স পিতামহঃ ॥ ৬

চক্রে নামাত্মৈতানি স্থানাশ্বেষং চকার সঃ ।

সৃষ্টো জনং মহী বহির্বিয়ুরাকাশমেব চ ।

দীক্ষিতো ব্রাহ্মণঃ সোম ইত্যেত্যস্তনবঃ ক্রমাৎ ॥ ৭

স্ববর্চনং তথৈবোমা স্ককেশী চাপরা শিবা ।

স্বাহা দিশন্তথা দীক্ষা রোহিণী চ যথাক্রমম্ ॥ ৮

সৃষ্ঠাদীনাং নরশ্রেষ্ঠ রুদ্রাদ্যৈর্গামভিঃ সহ ।

পত্ন্যঃ স্মৃতা মহাভাগ তদপত্যানি মে শৃণু ।

যেষাং স্মৃতিপ্রসূতৈর্বা ইদমাপূরিতং জগৎ ॥ ৯

শর্নৈশ্চরস্তথা শুক্রে লোহিতাঙ্গো মনোজবঃ ।

স্কন্দঃ সর্গোহথ সন্তানো বুধশ্চানুক্রেমাৎ সূতাঃ ॥ ১০

এবশ্চকারো রুদ্রোহসৌ সতীং ভার্য্যামবিন্দত ।

দক্ষকোপাচ্চ তত্যা জ সা সতী স্বং কলেবরম্ ॥ ১১

না, ধৈর্য্যাবলম্বন কর।” এইরূপ উক্ত হইয়া তিনি পুনঃপুনঃ সাতবার রোদন করিয়াছিলেন। তদনন্তর প্রভু তাঁহাকে অগ্ন সপ্তনাম এবং এই অষ্টনামানুসারে জ্ঞান, পত্নী ও পুত্র প্রদান করিলেন। পিতামহ তাঁহাকে ভব, সর্ষ, মহেশান, পশুপতি, ভীম, উগ্র ও মহাদেব এই অপর সপ্তনাম দিলেন এবং সৃষ্ঠা, জন, মহী, বহি, বায়ু, আকাশ, দীক্ষিত ব্রাহ্মণ ও সোম এই আটটীকে পুত্রোক্ত অষ্টনামের স্থান (তনুস্বরূপ) করিলেন। হে নরশ্রেষ্ঠ মহাভাগ! স্ববর্চনা, উমা, স্ককেশী, অপরা-শিবা, স্বাহা, দিক্, দীক্ষা এবং রোহিণী ইহারা যথাক্রমে, রুদ্রাদিনামযুক্ত সৃষ্ঠাদি তনুর পত্নী বলিয়া স্মৃত। তাঁহাদের অপত্যের নাম আগার নিকট শ্রবণ কর, যাহাদের স্মৃতি প্রসূতি দ্বারা এই জগৎ আপূরিত। শর্নৈশ্চর, শুক্রে, লোহিতাঙ্গ, মনোজব, স্কন্দ, সর্গ, সন্তান ও বুধ যথাক্রমে উহাদের স্মৃত। ১—১০। এবশ্চকার ত্রী রুদ্র সতীনন্দী ভার্য্যা প্রাপ্ত হন। সেই সতী, দক্ষকোপ হেতু কলেবর ত্যাগ করিয়া মেনকার

হিমবদ্ধহিতা সাভূং মেনায়াং দ্বিজসন্তম ।  
উপযেমে পুনশ্চোমামনস্তাং ভগবান্ ভবঃ ॥১২  
দেবো ধাতাবিধাতারো ভূগোঃ খ্যাতিরহস্যত ।  
শ্রিয়ঞ্চ দেবদেবস্ত পত্নী নারায়ণস্ত যা ॥ ১৩  
মৈত্রেয় উবাচ ।

ক্ষীরাকৌ শ্রীঃ সমুংপন্ন শ্রয়তেহমৃতমস্থনে ।  
ভূগোঃ খ্যাতাং সমুংপন্নোভ্যেত্যদাহ কথংভবান্ ॥১৪  
পরাশর উবাচ ।

নির্ভৈব সা জগন্মাতা বিফোঃ শ্রীরনপায়িনী ।  
যথা সর্পগতে বিষ্ণুস্তথৈবেয়ং দ্বিজোত্তম ॥ ১৫  
অর্থো বিষ্ণুরিয়ং বাণী নীতিরেষা নয়ো হরিঃ ।  
বোধো বিষ্ণুরিয়ং বুদ্ধির্দ্বৈশ্চোহসৌ সংক্রিয়াম্ ॥  
শ্রুতা বিষ্ণুরিয়ং সৃষ্টিঃ শ্রীভূমিভূধরো হরিঃ ।  
সন্তোষো ভগবান্ লক্ষ্মীস্তপ্তিমৈত্রেয় শাশ্বতী ॥ ১৭  
ইচ্ছা শ্রীভগবান্ কামো যজ্ঞোহসৌ দক্ষিণা তু সা  
আদ্যাছতিরসৌ দেবী পুরোডাশো জনার্দনঃ ॥ ১৮  
পত্নীশালা মূনে লক্ষ্মীঃ প্রায়ংশো মধুস্থদনঃ ।  
চিত্তিনক্ষ্মীর্হীর্ষুপঃ ইধ্যা শ্রীভগবান্ কুশঃ ॥ ১৯

গর্ভে হিমবদ্ধহিতা হইয়াছিলেন এবং ভগবান্  
ভব অন্ত্রা উমাকে পুনর্বার বিবাহ করেন ।  
ভৃগুর পত্নী খ্যাতি, ধাতা বিধাতা নামে দুই  
দেব ও লক্ষ্মীকে প্রসব করেন, যিনি দেবদেব  
নারায়ণের পত্নী । মৈত্রেয় কহিলেন, লক্ষ্মী,  
অমৃতমস্থন সময়ে ক্ষীরাকিতে উংপন্ন। স্তনিতে  
পাওয়া যায়, আপনি ভৃগু হইতে খ্যাতির গর্ভে  
উংপন্ন। কিরূপে বলিতেছেন? পরাশর কহি-  
লেন, হে দ্বিজোত্তম! জগন্মাতা অনপায়িনী  
বিষ্ণুপত্নী শ্রী নিত্য হইলেও বিষ্ণু যেমন সর্ব-  
গত, ইনিও সেইরূপ! বিষ্ণু অর্থ, ইনি বাণী ।  
ইনি নীতি, হার নয়। বিষ্ণু বোধ, ইনি বুদ্ধি,  
বিষ্ণু ধর্ম ইনি সংক্রিয়া, হে মৈত্রেয়! বিষ্ণু শ্রুতা  
ইনি সৃষ্টি। শ্রী ভূমি, হরি ভূধর। ভগবান্  
সন্তোষ, লক্ষ্মী শাশ্বতী তুষ্টি। শ্রী ইচ্ছা, ভগবান্  
কাম। ইনি যজ্ঞ, উনি দক্ষিণা। এই দেবী  
আজ্যাহতি, জনার্দন পুরোডাশ। হে মূনে!  
লক্ষ্মী পত্নীশালা, মধুস্থদন প্রায়ংশ। লক্ষ্মী  
চিত্তি, হরি ষুপ। শ্রী ইধ্যা, ভগবান্ কুশ।

সামস্বরূপী ভগবান্ উদগীতিঃ কমলালয়া ।  
স্বাহা লক্ষ্মীর্জগন্নাথো বাসুদেবো হতাশনঃ ॥ ২০  
শঙ্করো ভগবান্ শৌরির্ভূতির্গৌরী দ্বিজোত্তম ।  
মৈত্রেয় কেশবঃ সূর্যাস্তংপ্রভা কমলালয়া ॥ ২১  
বিষ্ণুঃ পিতৃগণঃ পত্না স্বধা শাশ্বততুষ্টিদা ।  
দ্যোঃ শ্রীঃ সর্বাশ্রকো বিষ্ণুরবকাশোহতিবিস্তরঃ ॥  
শশাঙ্কঃ শ্রীধরঃ কান্তিঃ শ্রীস্তম্ভৈবানপায়িনী ।  
ধৃতির্লক্ষ্মীর্জগচ্চেষ্টা বায়ুঃ সর্বত্রগো হরিঃ ॥ ২৩  
জলধির্দ্বিজ গোবিন্দস্তত্বেনা শ্রীর্মহামতে ।  
লক্ষ্মীস্বরূপমিল্লাণী দেবেন্দ্রো মধুস্থদনঃ ॥ ২৪  
যমঃ চক্রধরঃ সাক্ষান্ধুমোর্ণা কমলালয়া ।  
ঋদ্ধিঃ শ্রীঃ শ্রীধরো দেবঃ স্বয়মেব ধনেধরঃ ॥ ২৫  
গৌরী লক্ষ্মীর্মহাভাগা কেশবো বরুণঃ স্বয়ম্ ।  
শ্রীদেবসেনা বিপ্রেন্দ্র দেবসেনাপতির্হরিঃ ॥ ২৬  
অবিষ্টস্তো গদাপাণিঃ শক্তির্লক্ষ্মীর্দ্বিজোত্তম ।  
কাষ্ঠা লক্ষ্মীর্নিমেঘোহসৌ মুহূর্ত্তোহসৌকলাতুসা ॥  
জ্যোৎস্না লক্ষ্মীঃপ্রাদীপোহসৌসর্কঃসর্কেশ্বরো হরি  
লতাভূতা জগন্মাতা শ্রীবিষ্ণুক্রমসংস্থিতঃ ॥ ২৮

ভগবান্ সামস্বরূপী, কমলালয়া উদগীতি ।  
লক্ষ্মী, স্বাহা, জগন্নাথ বাসুদেব হতাশন। হে:  
দ্বিজোত্তম! মৈত্রেয়! ভগবান্ শৌরি শঙ্কর,  
ভূতি গৌরী। কেশব সূর্য, কমলালয়া  
তংপ্রভা। ১১—২১। বিষ্ণু পিতৃগণ, পত্না  
শাশ্বততুষ্টিদা স্বধা। শ্রী দ্যো (আকাশ),  
সর্বাশ্রকো বিষ্ণু অতি বিস্তর অবকাশ। শ্রীধর  
শশাঙ্ক, অনপায়িনী শ্রী তাঁহার কান্তি। লক্ষ্মী  
ধৃতি ও জগচ্চেষ্টা, হরি সর্বত্রগো বায়ু। হে  
মহামতে দ্বিজ! গোবিন্দ জলধি, শ্রী তত্বেনা।  
লক্ষ্মী স্বরূপ মিল্লাণী, মধুস্থদন দেবেন্দ্র। চক্রধর  
সাক্ষাৎ যম, কমলালয়া ধুমোর্ণা। শ্রী ঋদ্ধি,  
দেব শ্রীধর স্বয়ং ধনেধর। হে বিপ্রেন্দ্র!  
মহাভাগা লক্ষ্মী গৌরী, কেশব স্বয়ং বরুণ।  
শ্রী দেবসেনা, হরি দেবসেনাপতি। হে দ্বিজো-  
ত্তম! গদাপাণি অবষ্টস্ত, লক্ষ্মী শক্তি। লক্ষ্মী  
কাষ্ঠা, উনি নিমেঘ। বিষ্ণু মুহূর্ত্ত, ইনি কলা।  
লক্ষ্মী জ্যোৎস্না, সর্কেশ্বর সর্ক হরি প্রাদীপ।  
জগন্মাতা শ্রী লতাভূতা, বিষ্ণু ক্রমসংস্থিত। শ্রী

বিভাবরী শ্রীদিবসো দেবশ্চক্রগদাধরঃ ।  
 বরপ্রদো বরোবিষ্ণুর্বধুঃ পদ্মবনালয়া ॥ ২৯  
 নদস্বরূপী ভগবান শ্রীনদীরূপসংস্থিতিঃ ।  
 ধ্বজশ্চ পুণ্ডরীকাক্ষঃ পতাকা কমলানলয়া ॥ ৩০  
 তৃষ্ণা লক্ষ্মীর্জগৎস্বামী লোভো নারায়ণঃ পরঃ ।  
 রত্নিরাগো চ ধর্মুজ্জ লক্ষ্মীগোবিন্দ এব চ ॥ ৩১  
 কিকাত্তিবহনোক্তেন সংক্ষেপেণেদমুচ্যতে ।  
 দেবতির্ঘট্টমমুঘ্যাদৌ পুংনাম্নি ভগবান হরিঃ ।  
 স্ত্রীনাম্নি লক্ষ্মীরৈবৈত্রয় নানয়োরি দ্যতে পরম্ ॥ ৩২

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে প্রথমেংশে  
 অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮ ॥

নবমোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

ইদং শৃণু মৈত্রয়ে যৎ পৃষ্ঠোহহমিহ ত্বয়া ।  
 শ্রীসম্বন্ধং ময়া হেতৎ শ্রুতমাসীৎ মরীচিভঃ ॥ ১  
 দুর্ক্সাসাঃ শঙ্করস্তাংশ্চচার পৃথিবীমিমাম্ ।

বিভাবরী চক্রগদাধর দেব দিবস । বরপ্রদ  
 বিষ্ণু বর, পদ্মবনালয়া বধু । ভগবান নদ-  
 স্বরূপী, শ্রী নদীরূপসংস্থিতি । পুণ্ডরীকাক্ষ  
 ধ্বজ, কমলানলয়া পতাকা । লক্ষ্মী-তৃষ্ণা, জগৎ-  
 স্বামী পর নারায়ণ লোভ । হে ধর্মুজ্জ ! লক্ষ্মী-  
 গোবিন্দই রতি ও রাগ । অতি বহুজির ফল  
 কি, সংক্ষেপে এই বলিতেছি যে, দেবতির্ঘট্ট-  
 মমুঘ্যাদির মধ্যে পুরুষ নামে, ভগবান হরি এবং  
 স্ত্রীনামে লক্ষ্মী দেবী । উভয় ভিন্ন আর কিছুই  
 নাই । ২২—৩২ ।

প্রথমাংশে অষ্টম অধ্যায় সমাপ্ত ।

নবম অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন, হে মৈত্রয়ে ! তুমি এ  
 স্থলে যাহা জিজ্ঞাসা করিলে, এই শ্রীসম্বন্ধ  
 (ইতিহাস) আমি মরীচির নিকট শুনিয়াছি,  
 অথন কর । হে ব্রহ্মন ! শঙ্করাস্তা দুর্ক্সাসা

স দদর্শ স্রজং দিব্যাং ঋষিবিদ্যাধরীকরে ॥ ২ ।  
 সন্তানকানামখিলাং যস্তা গন্ধেন বাসিতম্ ।  
 অতিসেব্যমভূদব্রহ্মন তদ্বনং বনচারিণাম্ ॥ ৩  
 উন্নত্তব্রতধৃকু বিপ্রস্তাং দৃষ্টা শোভনাং স্রজম্ ।  
 তাং যযাচে বরারোহাং বিদ্যাধরবধুং ততঃ ॥ ৪  
 যাচিতা তেন তবঙ্গী মালাং বিদ্যাধরাস্তনা ।  
 দর্দৌ তস্মৈ বিশালাক্ষী সাদরং প্রণিপত্য চ ॥ ৫  
 তামাদায়ান্নো মুক্তি স্রজমুন্নত্তব্রতধৃকু ।  
 কৃত্বা স বিপ্রো মৈত্রয়ে পরিব্রজাম মেদেনীম্ ॥ ৬  
 স দদর্শ সমায়াত্তং উন্নত্তব্রতস্থিতম্ ।  
 ত্রৈলোক্যাধিপতিং দেবং সহ দেবৈঃ শচীপতিম্ ॥ ৭  
 তামাস্তনং স শিরসঃ স্রজমুন্নত্তব্রতধৃকু ।  
 আদায়ামররাজায় চিক্ষেপোন্নত্তব্রতধৃকু ॥ ৮  
 গৃহীতামররাজেন স্রগেরাবতমুর্ক্সিনি ।  
 স্তাস্তা বরাজ কৈলাসশিখরে জাহুবী যথা ॥ ৯  
 মদাক্ষকারিতাক্ষোহসৌ গন্ধাকুণ্ডিন বারণঃ ।  
 করেণাব্রায় চিক্ষেপ তাং স্রজং ধরণীতলে ॥ ১০

ঋষি এই পৃথিবীতে ভ্রমণ করিতে করিতে কোন  
 বিদ্যাধরীর হস্তে সন্তানক পুষ্পের একটা দিব্য  
 মালা দেখিতে পাইলেন; তাহার গন্ধে বাসিত  
 হইয়া সেই বন বনচারিগণের অতি সেব্য হইয়া-  
 ছিল । উন্নত্তব্রতধৃকু বিপ্র মালাটা অভিশোভন  
 দেখিয়া সেই বরারোহা বিদ্যাধরবধুর নিকট  
 প্রার্থনা করেন । বিশালাক্ষী তবঙ্গী বিদ্যাধরা-  
 স্তনা যাচিত হইয়া সাদরে প্রণিপাতপূর্বক  
 তাঁহাকে মালা অর্পণ করিল । উন্নত্তব্রতধৃকু  
 সেই বিপ্র মালাগ্রহণ ও মস্তকে স্থাপন করিয়া  
 মেদিনী পরিব্রজণ করিতেছিলেন । এমন  
 সময় উন্নত্ত ব্রতস্থিত, ত্রৈলোক্যাধিপতি বেদ  
 শচীপতিকে দেবগণের সহিত আসিতে দেখি-  
 লেন । উন্নত্তবৎ সেই মুনি স্বমস্তক হইতে  
 ঐ উন্নত্তব্রতধৃকু মালা গ্রহণপূর্বক ক্ষেপণ  
 করিয়া অমররাজকে দিলেন । মালা অমররাজ  
 কর্তৃক ঐরাবতমস্তকে স্তম্ভ হইয়া কৈলাসশিখরে  
 জাহুবীর স্থায় শোভা পাইতে লাগিল । মদাক্ষ-  
 কারিতাক্ষ সেই হস্তী, গন্ধাকুণ্ড শৃঙ ধারা  
 আশ্রয় করিয়া সেই স্রজ ধরণীতলে ফেলিয়া

ততশ্চুক্ৰোধ ভগবান্ হুৰ্ব্বাসা মুনিসত্তমঃ ।  
 মৈত্রেয় দেবরাজঃ তৎ ক্রুদ্ধশ্চেতহুবাচ হ ॥ ১১  
 ঐশ্বৰ্যমন্ত হৃষ্টাশ্চন্ অতিশুক্ৰোহসি বাসব ।  
 শ্ৰিয়ৌ ধাম-স্রজং যস্ত্বং মদন্তাং নাভিনন্দসি ॥ ১২  
 প্রসাদ ইতি নোক্তস্তে প্রণিপাতপুরঃসরম্ ।  
 হর্ষোঃ ক্রুদ্ধকপোলে ন চাপি শিরসা ধৃতা ॥ ১৩  
 যয়া দত্তামিমাং মালাং যস্মান্ বহু মত্তসে ।  
 ত্রৈলোক্যশ্ৰীরতো মৃত্ব বিনাশমুপযাশ্ৰতি ॥ ১৪  
 মাং মত্ততেহস্তৈঃ সদৃশং ন্যানং শক্রে ভবান্ দ্বিজৈঃ  
 অতোহবমানমস্মাকং মানিনা ভবতা কৃতম্ ॥ ১৫  
 মদন্তা ভবতা যস্মাং ক্ষিপ্তা মালা মহীতলে ।  
 তস্মাৎ প্রনষ্টলক্ষ্মীকং ত্রৈলোক্যং তে ভবিষ্যতি ॥  
 যন্ত সংজাতকোপস্ত ভয়মেতি চরাচরম্ ।  
 যৎ ত্বং মামতিগর্ষেণ দেবরাজাবমত্তসে ॥ ১৭  
 -পরশর উবাচ ।  
 মহেশ্রো বারণস্কন্ধাদবতীৰ্ণ্য ভ্রাষিতঃ ।  
 প্রসাদয়ামাস তদা হুৰ্ব্বাসসমকণ্ঠম্ব ॥ ১৮

প্রসাদ্যমানঃ স তদা প্রণিপাতপুরঃসরম্ ।  
 প্রতুবাচ সহস্রাক্ষং হুৰ্ব্বাসা মুনিসত্তমঃ ॥ ১৯  
 নাহং কৃপালুহৃদয়ো ন চ মাং ভজতে ক্ষমা ।  
 অগ্রে তে মনয়ঃ শক্রে হুৰ্ব্বাসসমবেহি মাম্ ॥ ২০  
 গোতমাদিভিরগ্ৰৈস্ত্বং গর্ষমাপাদিতো মুধা ।  
 অক্ষান্তিসারসর্ষস্বং হুৰ্ব্বাসসমবেহি মাম্ ॥ ২১  
 বশিষ্ঠাদ্যৈর্দারসারৈঃ স্তোত্রং কুর্ষ্বন্তিরাক্ষকৈঃ ।  
 গর্ষং গতোহসি যেনেবং মামপ্যদ্যাবমত্তসে ॥ ২২  
 জলজ্জটাকলাপস্ত ভূকুটিকুটিলং মুখম্ ।  
 নিরীক্ষ্য কস্ত্রিভুবনে মম যো ন গতো ভয়ম্ ॥ ২৩  
 নাহং ক্ষমিষ্যে বহনা কিমুক্তেন শতক্রতো ।  
 বিড়ম্বনামিমাং ভূয়ঃ কৰোষ্যনুন্নয়ান্তিকাম্ ॥ ২৪  
 পরাশর উবাচ ।  
 ইতুভুক্তা প্রযযৌ বিপ্রৌ দেবরাজোহপি তং পুনঃ ।  
 আকুহেরাবতং ব্রহ্মনু প্রযযাবমরাবতীম্ ॥ ২৫  
 ততঃ প্রভৃতি নিঃশ্ৰীকং সশক্রেং ভুবনত্রয়ম্ ।  
 মৈত্রেয়সীদপধ্বস্তং সংক্ষীণৌষধিবীর্যবম্ ॥ ২৬

দিল । ১—১০ । হে মৈত্রেয় ! তদন্তর মুনি-  
 সত্তম ভগবান্ হুৰ্ব্বাসা ক্রোধাবিষ্ট হইলেন এবং  
 ক্রুদ্ধ হইয়া দেবরাজকে কহিলেন, “ঐশ্বৰ্যমন্ত !  
 হুৰ্ব্বাশ্চন ! বাসব ! তুমি অতি গর্ষিত হইয়াছ  
 যে, আমার দেওয়া লক্ষ্মীর নিবাসভূতা মালাকে  
 অভিনন্দন করিতেছ না । তুমি প্রণিপাত পুরঃ-  
 সর “ইহা প্রসাদ” এ কথা বলিলে না এবং  
 হর্ষোঃ ক্রুদ্ধকপোলে ইহাকে মস্তকে ধারণও  
 করিলে না । রে মূঢ় ! তুমি মদন্ত এই মালাকে  
 বহু বিবেচনা করিলে না, অতএব তোমার  
 ত্রৈলোক্যলক্ষ্মী বিনাশ প্রাপ্ত হইবে । শক্রে !  
 আমাকে নিশ্চয়ই অগ্ন্যাগ্ন্য ব্রাহ্মণের সদৃশ বিবে-  
 চনা করিতেছ, এজন্যই আমার অবমাননা করা  
 হইল । মদন্ত মালা মহীতলে “ক্ষিপ্ত হইল,  
 এইজন্য তোমার ত্রৈলোক্যলক্ষ্মী নষ্ট হইবে ।  
 হে দেবরাজ ! আমার কোপে চরাচর ভয় প্রাপ্ত  
 হয়, তুমি সেই আমাকে অবমাননা করিতেছ ।  
 পরাশর কহিলেন, মহেশ্রো ভ্রাষিত হইয়া বারণ-  
 স্কন্ধ হইতে অবতীর্ণ হওত প্রণিপাত পুরঃসর  
 নিপাশ হুৰ্ব্বাসাকে অনুন্নয় করিতে লাগিলেন ।

তখন প্রণিপাতপূর্বক প্রসাদ্যমান হইয়া মুনি-  
 সত্তম সেই হুৰ্ব্বাসা সহস্রাক্ষকে কহিলেন, আমি  
 কৃপালুহৃদয় নহি, ক্ষমা আমাকে ভজনা করে  
 না ; হে শক্রে ! (যাহারা ক্ষমা করে) তাহারা  
 অগ্র মুনি ; আমাকে হুৰ্ব্বাসা বলিয়া জানিও ।  
 তুমি গোতমাদি অগ্ন্যাগ্ন্য মুনিকর্তৃক বৃথাগর্ষ  
 প্রাপিত হইয়াছ ; আমাকে অক্ষান্তিসারসর্ষ  
 হুৰ্ব্বাসা বলিয়া জানিও । ১১—২১ । বশিষ্ঠাদি  
 দয়াসার ঋষির উচ্চস্তবে তুমি গর্ষিত হইয়াছ,  
 তাহাতেই আমারও অন্য অবমাননা করিতেছ ।  
 ত্রিভুবনে এমন কে আছে, যে আমার জলজ্জটী-  
 কলাপ, ভূকুটিকুটিল মুখ নিরীক্ষণ করিয়া ভয়  
 প্রাপ্ত না হয় ? শতক্রতো ! অধিক বলিয়া  
 কি হইবে, আমি ক্ষমা করিব না ; তুমি পুনঃপুন  
 অনুন্নয় করিতেছ, ইহা বিড়ম্বনা মাত্র । পরাশর  
 কহিলেন, হে ব্রহ্মনু ! বিপ্র ইহা কহিয়া চঙ্গিয়া  
 গেলেন, দেবরাজও ভ্রাষতে আরোহণপূর্বক  
 অমরাবতী গমন করিলেন । হে মৈত্রেয় ! তদ-  
 বধি শক্রেসহিত ভুবনত্রয় সিঃ শ্রীক, অপধ্বস্ত এবং

ন যজ্ঞাঃ সংপ্রবর্তন্তে ন তপশ্চান্তি তাপসাঃ ।  
 ন চ দানাধিক্ষেষু মনশ্চক্রে তদা জনঃ ॥ ২৭  
 নিঃসত্ত্বাঃ সকলা লোকা লোভাত্যাপহতেন্দ্রিয়াঃ ।  
 স্বল্পেহপি হি বভূবুস্তে সাত্তিলাষা হিজোত্তম ॥ ২৮  
 যতঃ সত্ত্বং ততো লক্ষ্মীঃ সত্ত্বং ভূতানুসারি চ ।  
 নিঃশ্রীকাণাং কুতঃ সত্ত্বং বিনা তেন গুণাঃ কুতঃ ২৯  
 বলশৌর্যাদ্যভাবশ্চ পুরুষাণাং গুণৈর্কিনা ।  
 লজ্জনীয়ঃ সমস্তশ্চ বলশৌর্যবিবর্জিতঃ ॥ ৩০  
 ভবতাপধ্বস্তমতির্লজ্জিতঃ প্রথিতঃ পুমান্ ।  
 এবমতান্তনিঃশ্রীকে ত্রৈলোক্যে সত্ত্ববর্জিতে ॥ ৩১  
 দেবান্ প্রতি বলোদ্যোগং চক্রুর্দৈতেয়দানবাঃ ।  
 লোভাভিত্ত্বা নিঃশ্রীকা দৈত্য্যঃ সত্ত্ববিবর্জিতাঃ ॥  
 শ্রিয়া বিহীনৈর্নিসর্ভৈর্দেবৈশ্চক্রুস্ততো রণম্ ।  
 বিজিতান্ত্রিদশা দৈত্যৈরিন্দ্রাদ্যাঃ শরণং যযুঃ ॥ ৩৩  
 পিতামহং মহাভাগং হতাশনপুরোগমাঃ ।  
 যথাবৎ কথিতো দেবৈর্ব্রহ্মা প্রাহ ততঃ সুরান্ ॥ ৩৪

ঔষধি ও লতা বিষয়ে সম্পূর্ণ ক্ষীণ হইল। যজ্ঞ-  
 সংপ্রবর্ত হয় না, তাপসগণ তপস্যা করেন না,  
 কোনও ব্যক্তি দানাধিক্ষে মনোযোগ করে না।  
 হে হিজোত্তম! লোভাদি দ্বারা উপহতেন্দ্রিয়  
 হইয়া সকল লোক নিঃসত্ত্ব এবং স্বল্প বিষয়ে  
 সাত্তিলাষ হইতে লাগিল। যেখানে সত্ত্ব  
 অর্থাৎ ধৈর্য, সেই স্থানেই লক্ষ্মী, ধৈর্য লক্ষ্মীরই  
 অনুগামী, যাহারা নিঃশ্রীক তাহাদের সত্ত্ব  
 কোথায়? আর সত্ত্ব ব্যতিরেকে গুণ সকলই বা  
 কোথায় হইতে পারে? গুণ ব্যতিরেকে পুরুষের  
 বল-শৌর্যাদির অভাব হয়, বলশৌর্যাদিবিবর্জিত  
 ব্যক্তি, সকলের লজ্জনীয়। ২২—৩০। প্রথিত  
 ব্যক্তিও লজ্জিত হইলে ছন্নমতি হইয়া পড়ে।  
 ত্রৈলোক্য এইরূপ অত্যন্ত নিঃশ্রীক ও সত্ত্ব-  
 বর্জিত হইলে পর, দানবগণ দেবতাদের প্রতি  
 বলোদ্যোগ করিতে লাগিল। তদনন্তর লোভাভি-  
 ভূত নিঃশ্রীক সত্ত্ববর্জিত দৈত্য সকল, শ্রীহীন  
 নিঃসত্ত্ব দেবগণের সহিত যুদ্ধ আরম্ভ করিল  
 এবং ইন্দ্রাদি ত্রিদশেরা দৈত্যদিগের দ্বারা  
 বিজিত হইয়া হতাশনকে পুরোবর্তা করিয়া  
 মহাভাগ পিতামহের শরণ লইলেন। দেবতা

ব্রহ্মোবাচ ।

পরাপরেশং শরণং ব্রজধ্বমসুরার্দনম্ ।  
 উৎপত্তিস্থিতিনাশা নামহেতুং হেতুমীধরম্ ॥ ৩৫  
 প্রজাপতিপতিং বিষ্ণুমনন্তমপরাপজিতম্ ।  
 প্রধানপুংসোরজয়োঃ কারণং কার্ধ্যভূতয়োঃ ॥ ৩৬  
 প্রণতান্তিহরং বিষ্ণুং স বঃ শ্রেয়ো বিধাস্ততি ।  
 এবমুক্ত্বা সুরান্ সর্বান ব্রহ্মা লোকপিতামহঃ ।  
 ক্ষীরোদশ্রোত্তরং তীরং তৈরেব সহিতো যযৌ ॥ ৩৭  
 স গত্বা ত্রিদশৈঃ সর্কৈঃ সমবেতঃ পিতামহঃ ।  
 তুষ্টাব বাগ্ভিরিষ্টাভিঃ পরাপরপতিং হরিম্ ॥ ৩৮  
 ব্রহ্মোবাচ ।

নমাম সর্কং সর্কেশমনন্তমজমব্যয়ম্ ।  
 লোকধামধরাধারমপ্রকাশমভেদিনম্ ॥ ৩৯  
 নারায়ণমগীয়াংসমশেষাণামগীয়াসাম্ ।  
 সমস্তানাং গরিষ্ঠং যদ্ভূরাদীনাং গরীয়সাম্ ॥ ৪০  
 যত্র সর্কং যতঃ সর্কমুৎপন্নং সংপুরঃসরম্ ।  
 সর্কভূতশ্চ যো দেবঃ পরাণামপি যঃ পরঃ ॥ ৪১  
 পরঃ পরস্মাৎ পুরুষাৎ পরমাত্মস্বরূপধৃক্ ।  
 যোগিভিশ্চিত্যতে যোহসৌ মূর্ত্তিহেতুমুমূর্ত্তিঃ ॥

সকল যথাবৎ বিবরণ কহিলে ব্রহ্মা তাঁহাদিগকে  
 বলিলেন, তোমরা পরাপরেশ, অসুরার্দন, উৎ-  
 পত্তি-স্থিতি-নাশের হেতু, স্বয়ং অহেতু, ঈশ্বর,  
 প্রজাপতি-পতি, অনন্ত, অপরাপিত, (অজ-  
 কার্ধ্যভূত-প্রধান পুরুষের) কারণ ও প্রণতান্তিহর  
 বিষ্ণুর শরণাপন্ন হও। তিনি তোমাদের শ্রেয়  
 বিধান করিবেন। লোকপিতামহ ব্রহ্মা সুর-  
 বর্গকে এইরূপ কহিয়া তাঁহাদের সহিত ক্ষীরোদ-  
 সিন্ধুর উত্তরতীরে গমন করেন। সেখানে  
 গিয়া সমস্ত ত্রিদশসমবেত পিতামহ ইষ্টবাক্যে  
 পরাপরপতি হরির স্তব করিতে লাগিলেন।  
 ব্রহ্মা কহিলেন, সমস্ত গরীয়ান বস্তুর গরীয়ান,  
 অগীয়ানের অগীয়ান্ নারায়ণ, অভেদী, অপ্রকাশ  
 জগৎস্থিত প্রভাবশালীদিগের আধার, অজ,  
 অব্যয়, অনন্ত, সর্কেশ সর্ককে আমরা নমস্কার  
 করি। ৩১—৪০। বাহাতে সমস্ত, বাহ  
 হইতে সংপুরঃসর সমস্ত উৎপন্ন, যে দেব  
 সর্কভূতময়, যিনি পর সকলের পর, পরপুরুষ



সত্ত্বাদয়ো ন সন্তীশে যত্র চ প্রাকৃত গুণাঃ ।  
 স শুদ্ধঃ সর্বগুদ্বৈভ্যঃ পুমানাদ্যঃ প্রসীদতু ॥ ৪৩  
 কলাকাষ্ঠানিমেবাদিকালহৃত্রয় গোচরে ।  
 যস্ত শক্তির্ন শুদ্ধস্ত প্রসীদতু স নো হরিঃ ॥ ৪৪  
 প্রোচ্যতে পরমেশো হি যঃ শুদ্ধোহপ্যুপচারতঃ ।  
 প্রসীদতু স নো বিষ্ণুরাত্মা যঃ সর্বদেহিনাম্ ॥ ৪৫  
 যঃ কারণঞ্চ কার্যঞ্চ কারণস্থাপি কারণম্ ।  
 কার্যস্থাপি চ যঃ কার্যং প্রসীদতু স নো হরিঃ ॥  
 কার্যকার্যগ্রহ যঃ কার্যং তংকার্যস্থাপি যঃ স্বয়ম্ ।  
 তংকার্যকার্যভূতো যস্ততঃ প্রণতাঃ স্ম তম্ ॥৪৭  
 কারণং কারণস্থাপি তস্ত কারণকারণম্ ।  
 তংকারণানাং হেতুং ত্বাং প্রণতাঃ স্ম সুরেধরম্ ॥  
 ভোক্তারং ভোজ্যভূতঞ্চ স্রষ্টারং সৃজ্যমেব চ ।  
 কার্যং কর্মস্বরূপং তং প্রণতাঃ স্ম পরং পদম্ ॥৪৯  
 বিশুদ্ধং বোধনং নিত্যমজমক্ষয়মব্যয়ম্ ।

হইতে পর ও পরমাত্মস্বরূপধক্, মুমুক্শু যোগি-  
 গণ যে মুক্তিহেতুকে চিন্তা করেন, এবং ঈশে  
 সত্ত্বাদিপ্রাকৃত গুণ নাই, সমস্ত শুদ্ধ অপেক্ষা  
 শুদ্ধ সেই আদ্যপুরুষ প্রসন্ন হউন। যে  
 শুদ্ধস্বরূপের শক্তি (লক্ষ্মী) কলাকাষ্ঠানিমে-  
 যাদি কালহৃত্রের গোচরে নাই, সেই হরি  
 আমাদের প্রতি প্রসন্ন হউন। যিনি শুদ্ধ  
 হইয়াও উপচারতঃ পরমেশ (লক্ষ্মীপতি) নামে  
 কথিত হন এবং যিনি সর্ব দেহীর আত্মা,  
 সেই বিষ্ণু আমাদের প্রতি প্রসন্ন হউন। যিনি  
 কারণ ও কারণেরও কারণ, যিনি কার্য ও কার্যে-  
 রও কার্য, সেই হরি আমাদের প্রতি প্রসন্ন  
 হউন। যিনি কার্যকার্যের কার্য (ভূতস্বষ্-  
 সর্গ), সেই কার্যেরও কার্য (মহাভূত সর্গ),  
 তংকার্য-কার্য-ভূত (দক্ষাদি সর্গ) এবং তংপর-  
 বর্তীও (উহাদের পুত্রপৌত্রাদিও) যিনি স্বয়ং,  
 তাঁহার প্রতি আমরা প্রণত হই। কারণেরও  
 কারণ (ব্রহ্মাণ্ড), তাহার কারণের কারণ (ভূত-  
 স্বষ্টি), তাহার কারণ সকলের হেতু (প্রধান  
 ভূত স্বরূপ) তোমাকে নমস্কার করি। ভোক্তা,  
 ভোজ্যভূত, স্রষ্টা, সৃজ্য, কার্য, কর্মস্বরূপ  
 সেই পরমপদে আমরা প্রণত হই। যাহা

অব্যক্তমবিকারং যং তদ্বিষ্ণোঃ পরমং পদম্ ॥ ৫০  
 ন স্থূলং ন চ সূক্ষ্মং যং ন বিশেষণগোচরম্ ।  
 তংপদং পরমং বিষ্ণোঃ প্রণাম্যম সদামলম্ ॥ ৫১  
 যস্তায়ুতযুতাংশংশে বিশ্বশক্তিরিয়ং স্থিতা ।  
 পরং ব্রহ্মস্বরূপং যং প্রণাম্যমস্তমব্যয়ম্ ॥ ৫২  
 যন্ন দেবা ন মুনরো ন চাহং ন চ শঙ্করঃ ।  
 জানন্তি পরমেশস্ত তদ্বিষ্ণোঃ পরমং পদম্ ॥  
 যদ্যোগিনঃ সদোদ্যুক্তাঃ পুণ্যপাপক্ষয়েহক্ষয়ম্ ।  
 পশ্যন্তি প্রণবে চিত্ত্যং তদ্বিষ্ণোঃ পরং পদম্ ॥ ৫৪  
 শক্তয়ো যস্ত দেবস্ত ব্রহ্মবিষ্ণুশিবাদিকাঃ ।  
 ভবন্ত্যভূতপূর্বস্ত তদ্বিষ্ণোঃ পরমং পদম্ ॥ ৫৫  
 সর্বেশ সর্বভূতাত্মন সর্ব সর্বাশ্রয়াচ্যুত ।  
 প্রসীদ বিষ্ণো ভক্তানাং ব্রজ নো দৃষ্টিগোচরম্ ॥৫৬  
 ইতুদীরিতমাকর্ষ্য ব্রহ্মগণত্রিদশান্ততঃ ।  
 প্রণম্যোচুঃ প্রসীদেতি ব্রজ নো দৃষ্টিগোচরম্ ॥৫৭  
 যন্নায়ং ভগবান্ ব্রহ্মা জানাতি পরমং পদম্ ।  
 তন্নতাঃ স্ম জগদ্ধাম তব সর্বগতাচ্যুত ॥ ৫৮

বিশুদ্ধ, বোধন, নিত্য, অজ, অক্ষয়, অব্যয়, অব্যক্ত  
 ও অবিকার। তাহা বিষ্ণুর পরমপদ। ৪১—৫০।  
 যাহা স্থূল নয়, সূক্ষ্ম নয় ও বিশেষণের গোচর  
 নয়, বিষ্ণুর সদা অমল সেই পরমপদকে আমরা  
 প্রণাম করি। এই বিশ্বশক্তি যাহার (রজো-  
 গুণে) স্থিত এবং যাহা পরম ব্রহ্মস্বরূপ, সেই  
 অব্যয়কে প্রণাম করি। দেবগণ, মুনিগণ,  
 আমি বা শঙ্কর কেহই যাহাকে জানেন না,  
 তাহাই পরমেশ বিষ্ণুর পরম পদ। সদোদ্যুক্ত  
 যোগিগণ পুণ্যপাপক্ষয়ে প্রণবে চিত্তনীর যে  
 অক্ষয়কে অবলোকন করেন, তাহা বিষ্ণুর পরম-  
 পদ। যে অভূতপূর্ব দেহের শক্তি সকলই  
 ব্রহ্মা বিষ্ণু শিবাদি হন, তাহাই বিষ্ণুর পরমপদ।  
 হে সর্বেশ! সর্বভূতাত্মন! সর্ব সর্বাশ্রয়াচ্যুত  
 বিষ্ণো! প্রসন্ন হও, আমরা তোমার ভক্ত;  
 আমাদের দৃষ্টিগোচর হও! ব্রহ্মার এই কথা  
 শুনিয়া ত্রিদশগণ প্রণামপূর্বক কহিলেন,  
 প্রসন্ন হও, আমাদের দৃষ্টিগোচর হও।  
 হে সর্বগতাচ্যুত! এই ভগবান্ ব্রহ্মাও যাহা  
 জানেন না, তোমার সেই জগদ্ধাম পরমপদে

ইত্যস্তে বচসস্তেষাং দেবানাং ব্রহ্মগন্তথা ।  
 উচুর্দেবর্ষয়ঃ সর্কে বৃহস্পতিপুরোগমাঃ ॥ ৫৯  
 আদ্যো যজ্ঞপূমানীড়্যো যঃ সর্কেষাঞ্চ পূর্কজঃ ।  
 তং নতাঃ স্ম জগং স্রষ্টঃ স্রষ্টারমবিশেষণম্ ॥ ৬০  
 ভগবন্ ভূতভব্যেণ জগন্মুক্তিবরব্যয় ।  
 প্রসাদ প্রণতানাং ত্বং সর্কেষাং দেহি দর্শনম্ ॥ ৬১  
 এষ ব্রহ্মা তথৈবায়ং সহ রুদ্রৈস্ত্রিলোচনঃ ।  
 সর্কাদিত্যেঃ সমং পুমা পাবকোহয়ং সহাগ্নিভিঃ ।  
 অশ্বিনৌ বসবশ্চমে সর্কে চৈতে মরুদ্রগণাঃ ।  
 সাধ্যা বিশ্বে তথা দেবা দেবেশ্চ'চায়মীধরঃ ॥ ৬৩  
 প্রণামপ্রবণা নাথ দৈত্যসৈন্ত্যপরাজিতাঃ ।  
 শরণং তামনুপ্রাপ্তাঃ সমস্তা দেবতাগণাঃ ॥ ৬৪  
 পরাশর উবাচ ।  
 এবাং সংস্তুয়মানস্ত ভগবান্ শঙ্খচক্রধরক্ ।  
 জগাম দর্শনং তেবাং মৈত্রেয় পরমেধরঃ ॥ ৬৫  
 তং দৃষ্ট্বা তে তদা দেবাঃ শঙ্খচক্রগদাধরম্ ।  
 অপূর্করূপসংহানং তেজসাং রাশিমুক্তিতম্ ॥ ৬৬  
 প্রণম্যপ্রণতাঃ পূর্কং সংক্ষোভ স্তমিতেক্ষণাঃ ।  
 তুর্ধ্ববুঃ পুণ্ডরীকাক্ষং পিতামহপুরোগমাঃ ॥ ৬৭

আমরা প্রণত হইলাম ৫১—৫৮ । ব্রহ্মা ও দেবগণের বাক্যবসানে বৃহস্পতি-পুরোগম দেবর্ষি সকল বলিয়াছিলেন, 'যিনি আদ্য, যজ্ঞপূমান্, স্ববনীয় সকলের পূর্কজ জগংস্রষ্টার স্রষ্টা এবং অবিশেষণ তাঁহার প্রতি প্রণত হই । হে ভগবন্! ভূত ভব্যেণ! জগন্মুক্তিবর অব্যয়! প্রসন্ন হও, সমস্ত প্রণতদিগকে দর্শন দাও । এই ব্রহ্মা, রুদ্রগণ সহ এই ত্রিলোচন, সর্কাদিত্য সহ সূর্য্য, সকলাগ্নি সহিত এই পাবক, অশ্বিনীধর, 'বসুগণ', সমস্ত মরুৎ, সাধ্যগণ, বিশ্বগণ, দেবগণ এবং এই ঈধর দেবেশ্চ, হে নাথ! দৈত্যসৈন্ত্য-পরাজিত এই সমস্ত দেবতাগণ প্রণাম নত হইয়া তোমার শরণাগত হইয়াছেন । পরাশর কহিলেন, হে মৈত্রেয়! শঙ্খচক্রধর ভগবান্ পরমেধর এইরূপে সংস্তুয়মান হইয়া তাঁহাদের দর্শনগোচর হইলেন । তখন 'সংক্ষোভ' জন্ম নিষ্পন্দলোচন পিতামহপুরোগম দেবগণ শঙ্খচক্রগদাধর, অপূর্ক-রূপসম্পন্ন উজ্জ্বলতেজোরশি সেই পুণ্ডরী-

দেবা উচুঃ ।

নমো নমোহবিশেষস্ত্বং ত্বং ব্রহ্মা ত্বং পিনাকধরক্ ।  
 ইন্দ্রভৃময়িঃ পবনো বরুণঃ সবিতা যমঃ ॥ ৬৮  
 বসবো মরুতঃ সাধ্যা বিশ্বে দেবগণা ভবান্ ।  
 যোহয়ং তবাগতো দেব সমীপং দেবতাগণঃ ॥ ৬৯  
 স ত্বমেব জগংস্রষ্টা যতঃ সর্কগতো ভবান্ ।  
 ত্বং যজ্ঞস্ত্বং বর্ষট্কারস্ত্বমোক্ষারঃ প্রজাপতিঃ ॥ ৭০  
 বেদ্যাবেদ্যক সর্কায়ান্ ত্বময়কাখিলং জগং ।  
 ত্বামত্র শরণং বিক্ষো প্রযাতা দৈত্যনির্জিতাঃ ॥ ৭১  
 বয়ং প্রসাদ সর্কায়ান্ তেজসাপ্যায়স্ব নঃ ।  
 তাবদার্তিস্তথা বাহু্য তাবম্মোহস্তথাশ্মখম্ ॥ ৭২  
 যাবন্নায়তি শরণং ত্বামশেষাবনাশনম্ ।  
 তং প্রসাদং প্রসন্নান্ প্রপন্নানাং বুরুষ নঃ ॥ ৭৩  
 তেজসাং নাথ সর্কেষাং স্বশক্ত্যাপ্যায়নং কুরু ॥ ৭৪  
 পরাশর উবাচ ।  
 এবাং সংস্তুয়মানস্ত প্রণতৈরমরৈর্হরিঃ ।  
 প্রসন্নদৃষ্টিবর্গবানিদমাহ স বিশ্বকৃৎ ॥ ৭৫

কাক্ষকে দেখিয়া পূর্কাবধি প্রণত হইলেও পুনর্কীর প্রণামপূর্কক স্তব করিতে লাগিলেন । দেবগণ কহিলেন, হে দেব! নমো নমঃ । তুমি অবিশেষ তুমি ব্রহ্মা, তুমি পিনাকধর, তুমি ইন্দ্র অগ্নি, পবন, মরুৎ, সবিতা ও যম । তুমি বসু-গণ, মরুৎগণ, সাধ্যগণ ও বিশ্বদেবগণ; এই যে দেবগণ তোমার সমীপে আগত, তাহাও তুমি । যেহেতু জগংস্রষ্টা তুমি সর্কগত । তুমি যজ্ঞ, তুমি বর্ষট্কার । তুমি ওক্ষার ও প্রজাপতি হে সর্কায়ান্! বেদ্যাবেদ্যময় অখিল জগং ও ত্বময় । হে বিক্ষো! আমরা দৈত্য দ্বারা পরাজিত হইয়া এস্থলে তোমার শরণাগত হইয়াছি । হে সর্কায়ান্! প্রসন্ন হও, তেজ দ্বারা আমাদেরকে আপ্যায়িত কর । অতি, বাহু্য, মোহ ও অশ্মখ সেই পর্য্যন্ত, যতক্ষণ অশেষপাশনাশন তোমার শরণাগত না হওয়া যায় । অতএব হে প্রসন্নায়ান্! প্রপন্ন আমাদের প্রতি অনুগ্রহ কর হে নাথ! স্বশক্তি (লক্ষ্মী) দ্বারা সকলের তেজ বর্কন কর । ৫৯—৭৪ । পরাশর কহিলেন, প্রণত অমরগণ কর্তৃক এইরূপ সংস্তুয়মান হইয়া

শ্রীভগবানুবাচ।

তেজসো ভবতাং দেবাঃ করিষ্যাম্যপবৃংহণম্।  
 বদাম্যহং যং ক্রিয়তাং ভবন্তিস্তদিদং সুরাঃ ॥ ৭৬  
 আনীয় সহিতা দৈত্যৈঃ ক্ষীরাকৌ সকলৌষধীঃ।  
 মস্থানং মন্দরং কৃত্বা নেত্রং কৃত্বা তু বাসুকিম্ ॥ ৭৭  
 মধ্যাতামমৃতং দেবাঃ সহারে ম্যাবস্থিতে।  
 সামপূর্ষকং দৈতোরাস্তত্র সাহায্যকম্মণি ॥ ৭৮  
 সামাশ্রফলতোক্তারো যুয়ং বাচ্যা ভবিষ্যথ।  
 মধ্যমানে চ তত্রাকৌ যং সমুৎপদ্যতেহমৃতম্ ॥ ৭৯  
 তং পানাদ্ বলিনো ঘৃষ্যমমরাশ্চ ভবিষ্যথ।  
 তথা চাহং করিষ্যামি যথা ত্রিংশবিধিষঃ।  
 ন প্রাপ্যন্ত্যমৃতং দেবাঃ কেবলং ক্লেশভাগিনঃ ॥ ৮০  
 পরাশর উবাচ।  
 ইত্যুক্তো দেবদেবেন সর্ষ্ব এব ততঃ সুরাঃ।  
 সন্ধানমসুরৈঃ কৃত্বা যত্নবন্তোহমৃতেহভবন্ ॥ ৮১  
 নানৌষধীঃ সমানীয় দেবদৈতেয়দানবাঃ।  
 ক্ষিপ্ত্বা ক্ষীরাক্সিপয়সি শরদভ্রামলত্ৰিষি ॥ ৮২

সেই বিশ্বকৃৎ ভগবান প্রসন্নমনে বলিতে লাগিলেন। ভগবান কহিলেন, হে দেব সকল! তোমাদের তেজের উপবৃহণ (পুষ্টি সাধন) করিব, আমি যাহা বলিতেছি, তাহা কর। দৈত্যগণের সহিত ক্ষীরাক্ষিতে সকল ঔষধি আনিয়া (নিষ্ক্রেপপূর্ষক) এবং মন্দরকে মস্থন (মাখানি) ও বাসুকিকে নেত্র (মস্থনরজ্জু) করিয়া, আমার সাহায্যে অমৃত মস্থন কর। সাহায্যের নিমিত্ত দৈতেয়দিগকে সামপূর্ষক বল যে, “তোমরা সামাশ্র ফলতোক্তা (সমান ফলভাগী) হইবে। সমুদ্র মথিত হইলে যে অমৃত উৎপন্ন হইবে, তাহা পানে তোমরা এবং আমরা বলবান হইব।” তৎপরে আমি এরূপ করিব যাহাতে দেবদেষ্টিগণ অমৃত না পাইয়া কেবল ক্লেশভাগী হয়। ৭৫—৮০। পরাশর কহিলেন, দেবদেব এইরূপ বলিলে সুরগণ অসুরগণের সহিত সন্ধি করিয়া অমৃতের জন্ত যত্নবান হইলেন। হে মৈত্রেয়! দেব দৈতেয় দানবেরা নানা ঔষধি আনয়ন করত শরৎকালের মেঘের গায় নির্মূলকান্তিবিমিষ্ট

মস্থানং মন্দরং কৃত্বা নেত্রং কৃত্বা চ বাসুকিম্।  
 ততো মথিতুমারক্সা মৈত্রেয় তরসামৃতম্ ॥ ৮৩  
 বিবৃণাঃ সহিতাঃ সর্ষ্বৈ যতঃ পুচ্ছং ততঃ কৃত্যাঃ।  
 কৃষ্ণেন বাসুকৈর্দৈত্য্যঃ পূর্ষকায়ৈ নিবেশিতাঃ ॥ ৮৪  
 তে তস্মা ফণনিখাস-বক্ষিনাপহতত্ৰিষঃ।  
 নিস্তেজসোহসুরাঃ সর্ষ্বৈ বভুবুরমিতহ্যতে ॥ ৮৫  
 তেনৈব মুখনিখাস-বায়নাস্তবলাহকৈঃ।  
 পুচ্ছপ্রদেশে বর্ষন্তিস্তথা চাপ্যয়িতাঃ সুরাঃ ॥ ৮৬  
 ক্ষীরোদমধ্যে ভগবান্ কৃষ্ণরূপী স্ময়ং হরিঃ।  
 মস্থানাদ্রৈবধিষ্ঠানং ভ্রমতোহভ্রমহামুনে ॥ ৮৭  
 রূপেণাত্মেন দেবানাং মধ্যে চক্রগদাধরঃ।  
 চকর্ষ ভোগিরাজানং দৈত্যমধ্যে পরেণ চ ॥ ৮৮  
 উপর্যাক্রান্তবান শৈলং বৃহদ্রূপেণ কেশবঃ।  
 তথাপরেণ মৈত্রেয় যন্ দৃষ্টং সুরাসুরৈঃ ॥ ৮৯  
 তেজসানাগরাজানং তথাপ্যায়িতবান হরিঃ।  
 অশ্রেন তেজসা দেবানুপবৃংহিতবান্ বিভুঃ ॥ ৯০  
 মধ্যমানে ততস্তস্মিন্ ক্ষীরাক্ষৌ দেবদানবৈঃ।

ক্ষীরাক্সিপারামধ্যে নিষ্ক্রেপপূর্ষক মন্দরকে মস্থান ও বাসুকিকে নেত্র করিয়া সত্তর অমৃত মস্থন আরম্ভ করিলেন। কৃষ্ণ দেবতা সকলকে পুচ্ছের দিকে এবং দৈতেয় সকলকে বাসুকির পূর্ষকায়ৈ নিযুক্ত করিলেন। হে মহাত্ম্যে! অসুরেরা সেই ফণীর শ্বাসবহ্নি দ্বারা নষ্টকান্তি হইয়া নিস্তেজ হইয়া পড়িল এবং তাহার মুখের নিখাসবায়ু দ্বারা ক্ষিপ্ত মেঘ সকল পুচ্ছদেশে গিয়া বর্ষণ করায়, তাহাতে দেবতা সকল আপ্যায়িত হইতে লাগিলেন। হে মহামুনে! ভগবান হরি স্ময়ং কৃষ্ণরূপী হইয়া ক্ষীরোদ মধ্যে ভ্রাম্যমাণ মস্থানাদ্রৈব অধিষ্ঠান হইলেন। চক্রগদাধর অন্তরূপে দেবগণের মধ্যে ও অপর একরূপে দৈত্য মধ্যে থাকিয়া সর্পরাজকে আকর্ষণ করিতে লাগিলেন। হে মৈত্রেয়! কেশব সুরাসুরের অদৃষ্ট অশ্র এক বৃহৎরূপে শৈলের উপরিভাগে আক্রমণ করিয়া রহিলেন। বিভু হরি তেজ দ্বারা নাগরাজকে আপ্যায়িত এবং অন্ত তেজ দ্বারা দেবগণকে পুষ্ট করিলেন। ৮১—৯০। তদনন্তর দেবদানব কর্তৃক ক্ষীরাক্সি মধ্যমান

হরির্ধামাভবৎ পূর্ষৎ সুরভিঃ সুরপূজিতা ॥ ১১  
 জগ্ম শূদ্দং ততো দেবা দানবাঃ মহামুনে ।  
 ব্যাক্ষিপ্তচেতসৈঃ বভূবু স্তমিতেক্ষণাঃ ॥ ১২  
 কিমেতদিতি সিদ্ধানাং দিবি চিত্ত্যরতাং ততঃ ।  
 বভূব বারুণী দেবী মদাঘর্ষিতলোচনা ॥ ১৩  
 কৃতাঘর্ষিতা ততস্তম্ভাঃ ক্ষীরোদাদ্ বাসয়ন্ জগৎ ।  
 গন্ধেন পারিজাতেহভূদ্ দেবস্ত্রীনন্দনস্তরুঃ ॥ ১৪  
 রূপৌদার্য্যগুণোপেতস্ততঃ চাপ্সরমাং গণঃ ।  
 ক্ষীরোদধেঃ সমুৎপন্নো মৈত্রেয়ঃ পরমাভূতঃ ॥ ১৫  
 ততঃ শীতাংশুরভবদ্ জগৃহে তং মহেশ্বরঃ ।  
 জগৃহ চ বিষং নাগাঃ ক্ষীরোদাচ্চ সমুখিতম্ ॥ ১৬  
 ততো ধ্বস্তরির্দেবঃ খেতাস্বরধরঃ স্বয়ম্ ।  
 বিদ্রং কমণ্ডলুং পূর্ণমমৃতম্ সমুখিতম্ ॥ ১৭  
 ততঃ স্বস্থমনস্কাস্তে সর্ষে দৈতেয়দানবাঃ ।  
 বভূবুশূদ্দিতাঃ সর্ষে মৈত্রেয় মুনিভিঃ সহ ॥ ১৮  
 ততঃ সুরং কান্তিমতী বিকাসিকমলে স্থিতা ।  
 শ্রীর্দেবী পরমস্তম্ভাঃ স্থিতা ভূতপঞ্চজা ॥ ১৯

হইলে প্রথমে হরির্ধাম সুরপূজিতা সুরভি উৎ-  
 পন্ন হইলেন। হে মহামুনে! তখন দেবদানব  
 আনন্দ প্রাপ্ত হইয়া ব্যাক্ষিপ্তচেতা (তল্লাভা-  
 রুপ্তমনা) এবং নিষ্পন্দলোচন হইলেন।  
 তদনন্তর স্বর্গে সিদ্ধগণ “ইহা কি” এইরূপ চিন্তা  
 করিতে করিতে মদাঘর্ষিতলোচনা বারুণী দেবী  
 জন্মিলেন। তৎপরে সেই কৃতাঘর্ষিতা ক্ষীরোদ  
 হইতে দেবস্ত্রী-নন্দন পারিজাত তরু গন্ধে  
 জগৎ বাসিত করিতে করিতে উখিত হইল। হে  
 মৈত্রেয়! তদনন্তর ক্ষীরসিন্ধু হইতে রূপৌদার্য্য-  
 গুণযুক্ত পরমাভূত অপ্সরোগণ উৎপন্ন হইল।  
 তাহার পর শীতাংশু হইলেন, তাঁহাকে মহাদেব  
 গ্রহণ করেন এবং নাগ সকল ক্ষীরোদসমুখিত বিষ  
 গ্রহণ করিলেন। তদনন্তর খেতাস্বরধর দেব ধ্ব-  
 স্তরি স্বয়ং অমৃত-কমণ্ডলু ধারণ করিয়া সমুখিত  
 হইলেন। হে মৈত্রেয়। তখন দৈতেয় দানবেরা  
 স্বস্থমনস্ক এবং মুনিগণের সহিত সকলে আন-  
 ন্দিত হইলেন। তাহার পর দেদীপ্যমান কান্তি-  
 মতী বিকশিত কমলে স্থিতা প্লতপঞ্চজা লক্ষ্মীদেবী  
 সেই পয়ঃ হইতে উখিত হইলেন। ১১—১৯।

তাং তুষ্টিবৃন্দা যুক্তাঃ শ্রীশক্তেন মহর্ষয়ঃ ।  
 বিধাবস্তুমুখাস্তম্ভা গন্ধর্ষাঃ পুরতো জগুঃ ॥ ১০০  
 য়তাচীপ্রমুখা ব্রহ্মন্ ননৃতুঃ চাপ্সরোগণাঃ ।  
 গন্ধাদাঃ সরিতস্তোয়ে স্নানার্থমুপতস্থিরে ॥ ১০১  
 দিগ্গজা হেমপাত্রস্থমাদায় বিমলং জলম্ ।  
 স্নাপয়াক্রিরে দেবীং সর্বলোকমহেশ্বরীম্ ॥ ১০২  
 ক্ষীরোদো রূপগ্নু তস্মৈ মালাম্মানপঞ্চজাম্ ।  
 দদৌ বিভূষণগ্রহে বিশ্বকস্মা চকার চ ॥ ১০৩  
 দিব্যমালাস্বরধরা স্নাতা ভূষণভূষিতা ।  
 পশুতাং সর্বদেবানাং যযৌ বন্ধস্থলং হরেঃ ॥ ১০৪  
 তয়্যাবলোকিতা দেবা হরিবন্ধঃস্থলস্থয়া ।  
 লক্ষ্ম্যা মৈত্রেয় সহসা পরাং নিবৃ তিমাগতাঃ ॥ ১০৫  
 উদ্বগং পরমং জগ্ম দৈত্যা বিষ্ণুপরাঙ্মুখাঃ ।  
 ত্যক্তা লক্ষ্ম্যা মহাভাগ বিপ্রচিন্তিপুরোগমাঃ ॥ ১০৬  
 ততস্তে জগৃহুর্দৈত্যা ধ্বস্তরিকরে স্থিতম্ ।  
 কমণ্ডলুং মহাবীৰ্যা যত্রাস্তে তদ্ দ্বিজামৃতম্ ॥ ১০৭  
 মায়া লোভয়িত্বা তান্ বিষ্ণুঃ স্ত্রীরূপমাস্থিতঃ ।

মহর্ষিগণ আনন্দিত হইয়া শ্রীশক্তে তাঁহার স্তব  
 করিলেন। বিধাবস্তুমুখ গন্ধর্ষ সকল তাঁহার  
 সম্মুখে গান করিতে লাগিলেন। হে ব্রহ্মন্।  
 য়তাচী প্রমুখ অপ্সরোগণ নৃত্য আরম্ভ করিল।  
 গন্ধাদি সরিৎ সকল স্নানার্থ উপস্থিত হইলেন  
 এবং দিগ্গজগণ হেমপাত্রস্থ বিমল জল গ্রহণ-  
 পূর্বক সর্বলোকমহেশ্বরী দেবীকে স্নান করাই-  
 লেন। ক্ষীরোদ রূপধারী হইয়া তাঁহাকে অম্মান-  
 পঞ্চজা মাল্য দান করিলেন এবং বিশ্বকস্মা অঙ্গে  
 বিভূষণ করিয়া দিলেন। তিনি স্নাতা, ভূষণ-  
 ভূষিতা ও দিব্যমালাস্বরধরা হইয়া সর্বদেবগণের  
 সমক্ষে হরির বন্ধঃস্থল আশ্রয় করিলেন। হে  
 মৈত্রেয়! হরিবন্ধঃস্থলস্থিতা সেই লক্ষ্মী দেব-  
 গণকে অবলোকন করায় তাঁহারা পরম নিষ্ক্রিতি  
 প্রাপ্ত হইলেন। হে মহাভাগ! বিষ্ণুপরাঙ্মুখ,  
 বিপ্রচিন্তিপুরোগম দৈতেয়রা লক্ষ্মী কর্তৃক ত্যক্ত  
 হইয়া পরম উদ্ভিগ্ন হইয়া উঠিল। হে দ্বিজ!  
 তৎপরে সেই দৈত্যগণ ধ্বস্তরিহস্তস্থিত কমণ্ডলু  
 ধারণ করিল; তাহাতে অমৃত ছিল। তখন বিভূ  
 বিষ্ণু স্ত্রীরূপ ধারণ ও তাহাদিগকে মায়া দ্বারা

দানবেভ্যস্তদাদার দেবেভ্যঃ প্রদদৌ বিভূঃ ॥ ১০৮  
 ততঃ পপুঃ সুরগণাঃ শক্রাদ্যাস্তং তদামৃতম্ ।  
 উদ্যতায়ুধনিস্ত্রিংশা দৈত্যাস্তাংশ্চ সমভ্যগুঃ ॥ ১০৯  
 পীতেহমৃতং চ বলিভির্দেবৈর্দৈত্যচমুস্তদা ।  
 বধ্যমানা দিশো ভেজে পাতালং তু বিবেশ বৈ ॥  
 তদা দেবা মুদা যুক্তাঃ শঙ্খচক্রগদাভূতম্ ।  
 প্রণিপত্য যথাপূর্বম্ আশাসত ত্রিষ্টপম্ ॥ ১১১  
 ততঃ প্রসন্নভাঃ সূর্য্যঃ প্রযযৌ সেন বস্ননা ।  
 জ্যোতীংষি চ যথামার্গং প্রযযুর্মুনিসত্তম ॥ ১১২  
 জজ্বাল ভগবাংশ্চৈষ্টৈ চারুদীপ্তির্কিতাবহুঃ ।  
 ধর্ম্মে চ সর্ব্বভূতানাং তদা মতিরজারত ॥ ১১৩  
 ত্রৈলোক্যঞ্চ শ্রিয়া জুষ্টং বভূব মুনিসত্তম ।  
 শক্রশ্চ ত্রিদশশ্রেষ্ঠঃ পুনঃ শ্রীমানজায়ত ॥ ১১৪  
 সিংহাসনগতঃ শক্রঃ সংপ্রাপ্য ত্রিদিবং পুনঃ ।  
 দেবরাজ্যে স্থিতো দেবীং তুষ্টবাজকরাং ততঃ ॥  
 ইন্দ্র উবাচ ।  
 নমস্তুে সর্ব্বভূতানাং জননীমজসত্ত্বাম্ ।

প্রলোভিত করিয়া সেই অমৃতভাণ্ড গ্রহণ করত  
 দেবতাদিগকে প্রদান করিলেন । তদনন্তর  
 শক্রাদি সুরগণ অমৃত পানপূর্ব্বক উদ্যতায়ুধ-  
 নিস্ত্রিংশ হইয়া দৈত্যদিগকে আক্রমণ করিলেন ।  
 ১০০—১০৯ । অমৃতপানে বলবান্ দেবগণ  
 কর্তৃক দৈত্যচমু বধ্যমান হইয়া দিকে দিকে  
 পলায়ন ও পাতালে প্রবেশ করিল । তখন  
 দেবতা সকল আনন্দিত হইয়া শঙ্খচক্রগদাভূতকে  
 প্রণামপূর্ব্বক পূর্ব্ববং ত্রিপিষ্টপ ( স্বর্গরাজ্য )  
 শাসন করিতে লাগিলেন । হে মুনিসত্তম ! তৎ-  
 পরে সূর্য্য প্রসন্নদীপ্তি হইয়া স্ববর্ষ্মে গমন ও  
 জ্যোতির্গণ যথামার্গে গমন করিতে লাগিলেন ।  
 ভগবান্ বিভাবসু চারুদীপ্তিতে জ্বলিতে আরম্ভ  
 করিয়াছিলেন এবং সকলেরই তখন ধর্ম্মে মতি  
 হইয়াছিল । হে মুনিসত্তম ! ত্রৈলোক্য, শ্রীযুক্ত  
 ও ত্রিদশশ্রেষ্ঠ শক্রও পুনর্বার শ্রীমান্ হইলেন ।  
 তদনন্তর শক্র পুনর্বার ত্রিদিব প্রাপ্ত হওয়ার  
 দেবরাজ্যে স্থিত ও সিংহাসনগত হইয়া পন্থহস্তা  
 দেবীকে ( লক্ষ্মীকে ) স্তব করিয়াছিলেন । ১১০—  
 ১১৫ । ইন্দ্র কহিলেন, সর্ব্বভূতের জননী,

শ্রিয়মুদ্রপদ্মাক্ষীং বিকোর্ব্বকঃস্থলস্থিতাম্ ॥ ১১৬  
 ত্বং সিদ্ধিস্ত্বং সুধা স্বাহা স্বধা ত্বং লোকপাবনি ।  
 সন্ধ্যা রাত্রিঃ প্রভা ভূতির্ম্মেধা শ্রদ্ধা সরস্বতী ॥ ১১৭  
 যজ্ঞবিদ্যা মহাবিদ্যা গুহ্যবিদ্যা চ শোভনে ।  
 আত্মবিদ্যা চ দেবি ত্বং বিমুক্তিফলদায়িনী ॥ ১১৮  
 আয়ীক্ষিকী ত্রয়ী বার্তা দণ্ডনীতিস্বমেব চ ।  
 সৌম্যাসৌম্যৈর্জ্জগদ্রূপৈস্ত্বরৈতদেবি পুরিতম্ ॥  
 কা ত্বয়া ত্বামৃতং দেবি সর্ব্বযজ্ঞময়ং বপুঃ ।  
 অধ্যাস্তে দেবদেবস্ত যোগিচিন্ত্যং গদাভূতং ॥ ১২০  
 ত্বয়া দেবি পরিত্যক্তং সকলং ভুবনত্রয়ম্ ।  
 বিনষ্টপ্রায়মভবৎ ত্বয়েদানীং সমেধিতম্ ॥ ১২১  
 দারপুত্রাস্তথাগারং সুহৃদধাতৃধনাদিকম্ ।  
 ভবত্যেতন্মহাভাগে নিত্যং তদ্বীক্ষণান্নগাম্ ॥  
 শরীরারোগ্যুর্মৈখর্য্যমরিপক্ষক্ষয়ঃ সুখম্ ।  
 দেবি ত্বদৃষ্টিদৃষ্টানাং পুরুষাণাং ন হুল্লভম্ ॥ ১২৩  
 ত্বং মাতা সর্ব্বভূতানাং দেবদেবো হরিঃ পিতা ।  
 ত্বয়েতদ্বিষ্ণুনা চাদ্য জগদ্ব্যাপ্তং চরাচরম্ ॥ ১২৪

অজসত্ত্বা, উন্মিদ্ৰপদ্মলোচনা, বিষ্ণুর বন্ধঃস্থল-  
 স্থিতা লক্ষ্মীকে নমস্কার করি । অগ্নি লোক-  
 পাবনি ! তুমি সিদ্ধি, তুমি সুধা, তুমি স্বাহা  
 ও স্বধা, সন্ধ্যা, রাত্রি প্রভা, ভূতি, মেধা, শ্রদ্ধা  
 ও সরস্বতী । অগ্নি শোভনে দেবি ! তুমি  
 যজ্ঞবিদ্যা, মহাবিদ্যা, গুহ্যবিদ্যা এবং বিমুক্তি-  
 ফলদায়িনী আত্মবিদ্যা । তুমিই আয়ীক্ষিকী  
 ( তর্কবিদ্যা ), ত্রয়ী, বার্তা ও দণ্ডনীতি । হে  
 দেবি ! তোমারই সৌম্যাসৌম্য রূপে এই  
 জগৎ পুরিত । দেবি ! তোমা ভিন্ন অত্র কোন  
 স্ত্রী গদাভূত দেবদেবের সর্ব্বযজ্ঞময় যোগিচিন্ত্য  
 শরীরে বাস করে ? হে দেবি ! তুমি পরিত্যাগ  
 করার সকল ভুবনত্রয় বিনষ্টপ্রায় হইয়াছিল ।  
 ইদানীং তোমা দ্বারাই সংবর্দ্ধিত হইল । অগ্নি  
 মহাভাগে ! তোমার দৃষ্টিমাত্রে মনুষ্যদিগের  
 দারা, পুত্র, আগার, সুহৃৎ ও ধনধাতৃদি হইয়া  
 থাকে । দেবি ! তোমার দৃষ্টিদৃষ্ট পুরুষদিগের  
 পক্ষে শরীরের আরোগ্য, ঐখর্য্য, অরিপক্ষক্ষয়  
 ও সুখ কিছুই হুল্লভ নহে । তুমি সর্ব্বভূতের  
 মাতা ও দেবদেব হরি পিতা ; তোমাদের উভ-

মা নঃ কোশং তথা গোষ্ঠং মা গৃহং মা পরিচ্ছদম্  
 মা শরীরং কলত্রঞ্চ তাজেথাঃ সৰ্বপাবনি ॥ ১২৫  
 মা পুত্রান্ মা স্নহদ্বর্গাং মা পশূন্ মা বিভূষণম্ ।  
 তাজেথা মম দেবশ্চ বিষ্ণুর্বিষ্ণুঃস্থলাশ্রয়ে ॥ ১২৬  
 সত্ত্বেন সত্যশৌচাত্যাং তথা শীলাদিভির্গুণৈঃ ।  
 ত্যজ্যন্তে তে নরাঃ সদ্যঃ সত্যন্তো যে ত্বয়ামলে ॥  
 ত্বয়্যবলোকিতাঃ সদ্যঃ শীলাদৈরখিলৈর্গুণৈঃ ।  
 কুলৈর্ধর্ম্যে'চ মুহন্তে পুরুষা নির্গুণা অপি ॥১২৮  
 স শ্লাঘাঃ স গুণী ধতাঃ স কুলীনঃ স বুদ্ধিমান্ ।  
 স শূরঃ স চ বিক্রান্তো যস্তয়া দেবি বীক্ষিতঃ ॥১২৯  
 সদ্যো বৈগুণ্যমায়ান্তি শীলাদ্যাঃ সকলা গুণাঃ ।  
 পরাঙ্মুখী জগদ্ধাত্রি যশ্চ ত্বং বিষ্ণুবল্লভে ॥ ১৩০  
 ন তে বর্ণয়িতুং শক্তা গুণান্ জিহ্বাপি বেধনঃ ।  
 প্রসীদ দেবি পরাঙ্ক্ষি মায়াংস্ত্যাক্ষীঃ কদাচন ॥  
 পরাশর উবাচ ।

এবং শ্রীঃ সংস্কৃতা সম্যক্ প্রাহ দেবী শতক্রতুম্  
 শৃণ্বতাং সৰ্বদেবানাং সৰ্বভূতস্থিতা দ্বিজ ॥ ১৩২

য়ের দ্বারাই অদ্য চরাচর জগৎ ব্যাপ্ত ।  
 ১২৬—১২৪ । অয়ি সৰ্ব-পাবনি ! আমা-  
 দেব কোশ, গোষ্ঠ, গৃহ, পরিচ্ছদ, শরীর ও কলত্র  
 ত্যাগ করিও না । অয়ি বিষ্ণুবন্ধুঃস্থলাশ্রয়ে !  
 আমার পুত্রগণ, স্নহদ্বর্গা, পশু ও বিভূষণ সকল  
 ত্যাগ করিও না । অয়ি অমলে ! তুমি যাহা-  
 দিগকে ত্যাগ কর, তাহাদিগকে সত্ত্ব, সত্য,  
 শৌচ ও শীলাদি গুণ সকলই ত্যাগ করে ।  
 তুমি অবলোকন করিলে নিগুণ পুরুষেরাও সদ্যঃ  
 শীলাদি অখিল গুণ, কুল ও ব্রহ্মর্ষ্যসম্পন্ন হয় ।  
 হে দেবি ! তুমি যাহাকে নিরীক্ষণ কর, সে  
 শ্লাঘ্য, সে গুণী, সে ধতা, সে কুলীন, সে বুদ্ধিমান,  
 সে শূর এবং বিক্রান্ত । অয়ি জগদ্ধাত্রি বিষ্ণু-  
 বল্লভে ! তুমি যাহার প্রতি পরাঙ্মুখী হও,  
 তাহার শীলাদি সকল গুণ সদ্যই বৈগুণ্য প্রাপ্ত  
 হয় । হে পরাঙ্ক্ষি দেবি ! ব্রহ্মার জিহ্বাও  
 তোমার গুণ বর্ণন করিতে অশক্ত, আমাদিগকে  
 কদাচ ত্যাগ করিও না । ১২৫—১৩১ । পরা-  
 শর কহিলেন, হে দ্বিজ ! সৰ্বভূতস্থিতা শ্রীদেবী  
 এইরূপে সম্যক্ সংস্কৃতা হইয়া, সকল দেবের

শ্রীকৃবাচ ।

পরিতুষ্টাম্মি দেবেশ স্তোত্রেনানেন তে হরে ।  
 বরং বৃণীষ যস্ত্বিষ্টো বরদাহং তবাগত ॥ ১৩৩  
 ইন্দ্র উবাচ ।  
 বরদা যদি মে দেবি বরার্হো যদি বাপ্যহম্ ।  
 ত্রৈলোক্যং ন ত্বয়া ত্যাজ্যমেষ মেহস্ত বরঃ পরঃ ॥  
 স্তোত্রেন যস্তথৈতেন ত্বাং স্তোষ্যতাক্সিসত্তবে ।  
 স ত্বয়া ন পরিত্যাজ্যো দ্বিতীয়েহস্ত বরো মম ॥  
 শ্রীকৃবাচ ।  
 ত্রৈলোক্যং ত্রিদশশ্রেষ্ঠ ন সংতক্ষ্যামি বাসব ।  
 দত্তো বরো ময়া যস্তে স্তোত্রারাধনতুষ্টয়া ॥ ১৩৬  
 য'চ সাযং তথা প্রাতঃ স্তোত্রেনানেন মানবঃ ।  
 মাং স্তোষ্যতি ন তশ্চাহং ভবিষ্যামি পরাঙ্মুখী ॥  
 পরাশর উবাচ ।  
 এবং বরং দর্দো দেবী দেবরাজার বৈ পুরা ।  
 মৈত্রেয় শ্রীর্ন্বহাভাগা স্তোত্রারাধনতোষিতা ॥১৩৮  
 ভূগোঃ খ্যাতিয়াং সমুৎপন্না শ্রীঃ পূর্বমুদধেঃ পুনঃ ।  
 দেবদানবযত্নেন প্রসূতামৃতমস্থনে ॥ ১৩৯

সাক্ষাতে শতক্রতুকে বলিলেন । শ্রী কহিলেন,  
 হে দেবেশ হরে ! তোমার এই স্তোত্রে পরিতুষ্ট  
 হইলাম, ইষ্ট বর গ্রহণ কর, আমি তোমার বরদা  
 হইয়া এখানে আসিয়াছি । ইন্দ্র কহিলেন, দেবি !  
 যদি আমার বরদা হও, যদি আমি বরের যোগ্য  
 হই, তবে তুমি ত্রৈলোক্য ত্যাগ করিও না, এই  
 আমার প্রধান বর । অয়ি অঙ্গসত্তবে ! আমার  
 দ্বিতীয় বর এই যে, যে ব্যক্তি এই স্তোত্রে  
 তোমার স্তব করিবে, তাহাকে পরিত্যাগ করিও  
 না । শ্রী কহিলেন, হে ত্রিদশশ্রেষ্ঠ বাসব !  
 স্তোত্রারাধনে তুষ্ট হইয়া আমি তোমাকে যে  
 বর দিলাম, তাহাতে ত্রৈলোক্য ত্যাগ করিব  
 না এবং যে এই স্তোত্র দ্বারা সাযং ও প্রাতে  
 আমার স্তব করিবে, তাহার প্রতি পরাঙ্মুখী  
 হইব না । পরাশর কহিলেন, হে মৈত্রেয় !  
 পুরাকালে মহাভাগা শ্রীদেবী স্তোত্রারাধনে তুষ্টা  
 হইয়া দেবরাজকে এইরূপ বর দিয়াছিলেন ।  
 ভূগুপত্নী খ্যাতিতে উৎপন্না শ্রী, দেব-দানবের

এবং যথা জগৎস্বামী দেবদেবো জনার্দনঃ ।  
 অবতারং করোত্যেবা তথা শ্রীস্বংসহায়িনী ॥১৪০।  
 পুনশ্চ পদ্মাহুততা আদিত্যোহভূদ্যদা হরিঃ ।  
 বদা তু ভার্গবো রামস্তদাভূদধরণী ত্বিয়ম্ ॥ ১৪১।  
 রাঘবত্বেহভবং সীতা রুক্মিণী কৃষ্ণজন্মনি ।  
 অশ্রেণু চাবতারেষু বিশেষাণেবা সহায়িনী ॥ ১৪২।  
 দেবত্বে দেবদেহেয়ং মনুষ্যত্বে চ মানুষী ।  
 বিশেষদেহানুরূপাং বৈ করোত্যেবাশ্রমস্তনুম্ ॥১৪৩।  
 যশ্চৈতৎ শৃণুরাজ্ঞম লক্ষ্ম্যা যশ্চ পঠৈরনঃ ।  
 শ্রিয়ো ন বিচ্যুতিস্তত্র গৃহে যাবৎ কুলত্রম্ ॥ ১৪৪।  
 পঠাতে যেষু চৈবেষ গৃহেষু শ্রীস্ববো মুনৈ ।  
 অলক্ষ্মীঃ কলহাধারা ন তেষাস্তে কদাচন ॥ ১৪৫।  
 এতং তে কথিতং ব্রহ্মন্ যন্মাং ত্বং পরিপৃচ্ছসি ।  
 ক্ষীরাকৌ শ্রীর্ধখা জাতা পূর্বে ভৃগুহতা সতী ॥  
 ইতি সকলবিভূত্যাশ্বিন্তেতুঃ  
 স্ততিরিয়মিশ্রমুখোদগতা হি লক্ষ্ম্যাঃ ।  
 অনুদ্দিনমিহ পঠাতে নৃভির্ধৈ-  
 র্কসতি ন তেষু কদাচিদপ্যলক্ষ্মীঃ ॥ ১৪৭।  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে প্রথমেহংশে  
 নবমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

যত্নে অমৃতমস্থনে পুনর্কার প্রস্তুত হয়েন। জগৎ-  
 স্বামী দেবদেব জনার্দন যেমন অবতার গ্রহণ  
 করেন, ত সহায়িনী লক্ষ্মীও সেইরূপ।  
 ১০২—১৪০। হরি যখন আদিত্য (বামন)  
 হইয়াছিলেন তখন পুনশ্চ পদ্ম হইতে উদ্ভূত  
 করেন। যখন ভার্গব রাম করেন, তখন ইনি  
 ধরণী হইয়াছিলেন। রাঘবত্বে সীতা, কৃষ্ণজন্মে  
 রুক্মিণী ও অশ্রাশ্র অবতারেও ইনি বিষ্ণুর  
 সহায়িনী। ইনি দেবত্বে দেবদেহা ও মনুষ্যত্বে  
 মানুষী হইয়া বিষ্ণুর দেহানুরূপ আশ্রিত ত্যাগ  
 করিয়া থাকেন। যে ব্যক্তি লক্ষ্মীর এই জন্ম শ্রবণ  
 বা পাঠ করে, যাবৎ কুলত্রয় থাকে, তাহার গৃহে  
 তাবৎকাল শ্রীহীনতা হয় না। হে মুনৈ! যে  
 গৃহে এই শ্রীস্বব পঠিত হয়, তথায় কলহাধারা  
 অলক্ষ্মী কদাচ থাকে না। হে ব্রহ্মন্! শ্রী  
 পূর্বে ভৃগুহতা হইয়া পরে ক্ষীরাকিতে যেক্রমে  
 জন্মিয়াছিলেন জিজ্ঞাসা করিয়াছিলে, তাহা

দশমোহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রের উবাচ ।

কথিতং মে ত্বয়া সর্বং যৎপৃষ্টোহসি মহামুনে ।  
 ভৃগুসর্গাৎ প্রভৃত্যেয সর্গো মে কথ্যতাং পুনঃ ॥১।  
 পরাশর উবাচ ।  
 ভৃগোঃ খ্যাতিয়াং সমুৎপন্নান লক্ষ্মীক্সিয়ুপরিগ্রহঃ ।  
 তথা ধাতৃবিধাতারো খ্যাতিয়াং জাতো স্মৃতো ভৃগোঃ  
 আয়নির্নিরতিশ্চৈব মেরোঃ কশ্রে মহাশ্রনঃ ।  
 ধাতৃবিধাত্রোস্তে ভার্যে তরোজ্জাতো স্মৃতাবুভো ॥৩।  
 প্রাণশ্চৈব মুকুণ্ডশ্চ মার্কণ্ডেয়ো মুকুণ্ডতঃ ।  
 ততো বেদশিরা জজ্ঞে প্রাণশ্চাপি স্মৃতঃ শৃণু ॥ ৪।  
 প্রাণশ্চ কৃতিমান পুত্রো রাজবানশ্চ ততোহভবং ।  
 ততো বংশো মহাভাগ বিস্তারং ভার্গবো গতঃ ॥৫।  
 পত্নী মরীচৈঃ সম্ভূতিঃ পৌর্ণমাসমস্মৃত্য ।  
 বিরজাঃ সর্বগশ্চৈব তস্ত পুত্রো মহাশ্রনঃ ॥ ৬।

তোমাকে এই কথিত হইল। সকল বিভূতি-  
 প্রাপ্তির হেতু, ইন্দ্রমুখোদগত এই লক্ষ্মীস্বব  
 এই পৃথিবীতে যাহারা অনুদ্দিন পাঠ করেন,  
 তাঁহাদের কদাচ অলক্ষ্মী থাকে না। ১৪১—১৪৭।

প্রথমাংশে নবম অধ্যায় সমাপ্ত ।

দশম অধ্যায় ।

মৈত্রের কহিলেন, হে মহামুনে! যাহা  
 জিজ্ঞাসা করিয়াছিলাম, সমস্তই আপনি কহি-  
 লেন। এক্ষণে ভৃগুসর্গ হইতে পুনর্কার এই  
 বংশ আমাকে বলুন। পরাশর কহিলেন, ভৃগুর  
 পত্নী খ্যাতির গর্ভে বিষ্ণুপত্নী লক্ষ্মী ও ধাতৃ  
 বিধাত নামে দুই পুত্র জন্ম গ্রহণ করেন। মহাত্মা  
 মেরুর আয়তি নিরতি নাম্নী দুই কন্যা ধাতা বিধা-  
 তার ভার্য্যা। তাঁহাদের পুত্র প্রাণ ও মুকুণ্ড। মুক-  
 ঙ্গুর পুপু মার্কণ্ডেয় এবং প্রাণের স্মৃত দেবশিরা।  
 প্রাণের দ্বিতীয় পুত্র কৃতিমান রাজবান। হে  
 মহাভাগ! তৎপরে ভার্গব বংশ বিস্তৃত হইয়া  
 উঠিল। মরীচির পত্নী সম্ভূতি, পৌর্ণমাসকে প্রসব  
 করেন। সেই মহাত্মার দুই পুত্র, বিরজাঃ ও

বংশসংকীৰ্তনে পুত্রান্ বদিষোহহং তয়োদ্বিজ ।  
 স্মৃতিশাস্ত্রিরসঃ পত্নী প্রসূতাঃ কণ্ঠকাস্তথা ॥ ৭  
 সিনীবালী কুহুৈশ্বরাকা চানুমতিসুখা ।  
 অনুষয়া তথৈবাত্রের্জ্জ্ঞে পুত্রানকম্বান ॥ ৮  
 সোমঃ দুর্কাসসর্কেব দত্তাত্রেয়ক যোগিনম্ ।  
 প্রীত্যং পুলস্ত্যভাষণাং দত্তোলিস্তং সূতোহভবৎ  
 পূর্কজমনি যোহগস্ত্যঃ স্মৃতঃ স্বায়ত্বেহস্তরে ।  
 কর্দমচাবরীয়াংচ সহিষ্ণুঃ সূতত্রয়ম্ ॥ ১০  
 কমা তু সূরবে ভাষণা পুলহস্য প্রজাপতেঃ ।  
 ক্রতোঃ সন্নতিভাষ্যা বালখিল্যানস্বরত ॥ ১১  
 যষ্টিবানি সহস্রাণি যতীনানুঙ্করেতসাম্ ।  
 অক্ষুষ্ঠাপর্কমাত্ৰাণাং জলদ্বাভাকুরতেজসাম্ ॥ ১২  
 উর্জ্জারাক বসিষ্ঠস্য সপ্তাজায়ন্ত বৈ সূতাঃ ।  
 রজোগাত্রের্জ্জ্বাহ্চ বসনচানঘস্তথা ॥ ১৩  
 সূতপাঃ শুক্র ইত্যেতে সর্কে সপুর্ষয়োহমলঃ ।  
 যোহসাবধিরভিমানী ব্রাহ্মণস্তনরোহগ্রজঃ ॥ ১৪  
 তস্যাং স্বাহা সূতান্ লেভে ত্রীনুদারোজসো দ্বিজ  
 পাবকঃ পবমানক শুচিকাপি জলাশিনম্ ॥ ১৫

সর্কগ। হে দ্বিজ! বংশসংকীৰ্তনে এই উভ-  
 য়ের পুত্র সকল বলিব। অস্ত্রির পত্নী স্মৃতি  
 অনেক কণ্ঠর প্রসূতি। তাঁহাদের নাম সিনী-  
 বালী, কুহু, রাকা এবং অনুমতি। অত্রির  
 পত্নী অনুষয়া সোম, দুর্কাসা ও যোগী দত্তাত্রেয়  
 এই সকল অকম্ব পুত্রকে প্রসব করেন।  
 পুলস্ত্যভাষ্যা প্রীতিতে তৎসূত দত্তোলির জন্ম  
 হয়; যিনি পূর্কজমে দ্বায়ত্বে মনস্তরে অগস্ত্য  
 নামে স্মৃত। পুলহ প্রজাপতির ভাষ্যা কমা  
 কর্দম, অবরীয়া ও সহিষ্ণু এই সূতত্রয় প্রসব  
 করেন। ক্রতুর ভাষ্যা সন্নতি বালখিল্যাদিগকে  
 প্রসব করেন; সেই উর্জ্জারেক, অক্ষুষ্ঠাপর্কমাত্র,  
 জলদ্বাভাকুরতেজস্বী যষ্টিগণের সংখ্যা যষ্টি সহস্র।  
 ১—১২। উর্জ্জার গর্ভে বসিষ্ঠের সপ্তপুত্র  
 উৎপন্ন। রুজ, পাত্র, উর্জ্জ্বাহ, বসন, অনঘ,  
 সূতপা ও শুক্র, ইহারা সকলে অমল সপুর্ষি  
 (তৃতীয় মনস্তরে)। হে দ্বিজ! ব্রহ্মার অগ্রজ  
 তস্য ঐ যে অভিমানী অগ্নি, স্বাহা তাঁহার  
 ওরাস উদারতেজঃ সূতত্রয় লাভ করেন।

তেবাস্ত সন্ততাবগ্নে চচারিংশচ্চ পঞ্চ চ ।  
 এবমেকেনপকাশদ্ বহুয়ঃ পরিকীর্তিতাঃ ॥ ১৬  
 কথ্যন্তে বহুয়শ্চৈতে পিতাপুত্রত্রয়ক যৎ ।  
 পিতরা ব্রহ্মণা সৃষ্টা ব্যাখ্যাতা যে ময়া তব ॥ ১৭  
 অগ্নিবান্ত বর্হিষদোহনয়ঃ সাগ্নয়ঃচ যে ।  
 তেভাঃ স্ববা সূতে জজ্ঞে মেনাং বৈবারিণীং তথা ॥  
 তে উভে ব্রহ্মবাদিগৌ যোগিগৌ চাপ্যুভে দ্বিজ ।  
 উত্তমজ্ঞানসম্পন্নৈ সর্কেঃ সমুদ্ভিতে স্তৃগৈঃ ॥ ১৯  
 ইত্যেবা দক্ষকণ্ঠানাং কথিতাপত্যসন্ততিঃ ।  
 শ্রদ্ধাবান্ সংস্মরনেনতাম্ অনপত্যো ন জায়তে ॥ ২০

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে প্রথমেন্বংশে

দশমোহধ্যায়ঃ ॥ ১০ ॥

একাদশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

প্রিয়ব্রতোত্তানপাদৌ মনোঃ স্বায়ত্বেবস্ত তু ।  
 দ্বৌ পুত্রৌ হুমহাবীৰ্যৌ ধর্মুজৌ কথিতৌ তব ॥ ১  
 তয়োরুত্তানপাদস্য সুরচ্যামুত্তমঃ সূতাঃ ।

পাবক পবমান ও জলাশী শুচি। তাঁহাদের  
 সন্ততি পঞ্চচারিংশৎ, এইরূপে উনপকাশৎ  
 বহু পরিকীর্তিত। ব্রহ্মার সৃষ্টি যে অগ্নিক  
 অগ্নিবান্ত ও সাগ্নিক বর্হিষদ নামক পিতৃসক-  
 লের কথা তোমাকে বলিয়াছি, স্ববা তাঁহা-  
 দের হইতে মেনা ও বৈবারিণী নাম্নী দুই কন্যা  
 প্রসব করেন। হে দ্বিজ! উত্তম জ্ঞানসম্পন্ন  
 সমুদ্ভিত সর্কগুণে তাঁহারা উভয়েই ব্রহ্মবাদিনী  
 এবং যোগিনী দক্ষকণ্ঠাদিগের অপত্যসন্ততি  
 এই কথিত হইল, শ্রদ্ধাবান্ হইয়া ইহা শ্রবণ  
 করিলে অনপত্য হইবে না। ১—২০।

প্রথমোংশে দশম অব্যায় সমাপ্ত ।

একাদশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন, স্বায়ত্বে মনুর প্রিয়ব্রত  
 ও উত্তানপাদ নামে বর্ষজ হুমহাবীৰ্য্য দুই  
 পুত্রের কথা তোমাকে বলিয়াছি। হে ব্রহ্মন!



অভীষ্টায়ামভূদ্ ব্রহ্মন পিতুরতান্তবল্লভঃ ॥ ২  
 সুনীতির্নাম যা রাজস্তুভ্রাতৃমহিষী দ্বিজ ।  
 স নাতিপ্রীতিমাংস্তস্যাং তস্যাশ্চাতৃদৃশ্ববঃ সূতঃ ॥  
 রাজাসনস্থিতস্রাক্ষং পিতৃভ্রাতৃরমাপ্রিতম্ ।  
 দৃষ্টোত্তমং ধ্রুবশ্চক্রে তমারোঢ়ং মনোরথম্ ॥ ৪  
 প্রত্যক্ষং ভূপতিস্তস্যাঃ সুরচ্যা নাভানন্দত ।  
 প্রণয়েনাগতং পুত্রমুৎসঙ্গারোহণোৎসুকম্ ॥ ৫  
 সপত্নীতনয়ং দৃষ্ট্বা তমস্কারোহণোৎসুকম্ ।  
 পিতুঃ পুলং তথারুঢ়ং সুরচির্কাক্যমব্রবীৎ ॥ ৬  
 ক্রিয়তে কিং বৃথা বংস মহানেষ মনোরথঃ ।  
 অশ্রদ্ধীগর্ভজাতেন অসভ্যয় মমোদরে ॥ ৭  
 উত্তমোত্তমপ্রাপ্যম্ অবিবোকাহভিবাঙ্কসি ।  
 সত্যং সূতস্তমপাগ্র কিস্ত ন ত্বং ময়া ধৃতঃ ॥ ৮  
 এতদ্ রাজাসনং সর্বভূভূংসংশ্রয়কেতনম্ ।  
 যোগ্যং মমৈব পুত্রশ্চ কিমাশ্রা ক্রিগতে ত্বয়া ॥ ৯  
 উচ্চৈশ্বনোরথস্তেষ্মং মংপুল্লশ্চেব কিং বৃথা ।

তমধ্যে প্রিয়ব্রতের অভীষ্টপত্নী সুরচির গর্ভে পিতার অত্যন্ত প্রিয় পুত্র উত্তমের জন্ম হয়। রাজার সুনীতি নামী যে মহিষী, তিনি তাঁহার প্রতি অতি প্রীতিমান ছিলেন না, তাঁহার পুত্র ধ্রুব। একদিন ভ্রাতা উত্তমকে রাজাসনস্থিত পিতার অঙ্কশ্রিত দেখিয়া ধ্রুবও তাঁহার ক্রোড়ে আরোহণ করিতে ইচ্ছা করিলেন; কিন্তু ভূপতি উৎসঙ্গীরোহণোৎসুক প্রণয়গত পুত্রকে সুরচির সাক্ষাতে অভিনন্দন করিলেন না। সুরচি পুত্রকে পিতার অঙ্করুঢ় ও সপত্নীতনয়কে আরোহণোৎসুক দেখিয়া রুঢ়-বাক্যে বলিতে লাগিল, বংস! তুমি আনার উদরে না জন্মিয়া অশ্রদ্ধীর গর্ভে জন্মগ্রহণ করিয়াছ, তবে কিজন্ত বৃথা এই মহৎ অভিলাষ কর? তুমি অবিবোচক, এজন্তই তোমার অপ্রাপ্য উত্তমোত্তম বিষয় বাঙ্ক্য করিতেছ। তুমিও ইহার সন্তান, সত্য বটে, কিন্তু আমি তোমাকে গর্ভে ধারণ করি নাই। সর্বভূভূংসংশ্রয় (চক্রবর্তীর) স্থান এই রাজাসন আমার পুত্রেরই যোগ্য। তুমি কিজন্ত আপনার আশ্রাকে ক্রিষ্ট করিতেছ? আমার পুত্রের স্থায়

সুনীতায়ামানো জন্ম কিং ত্বয়া নাভগম্যতে ॥ ১০  
 পরাশর উবাচ ।  
 উৎসৃজ্য পিতরং বালস্তং শ্রুত্বা মাতৃভাষিতম্ ।  
 জগাম কুপিতো মাতুর্নিজায়া দ্বিজ মন্দিরম্ ॥ ১১  
 তং দৃষ্ট্বা কুপিতং পুলম্ ঈষৎপ্রক্ষুরিতাধরম্ ।  
 সুনীতিরক্ষমারোপ্য মৈত্রেয়ৈতদভাবত ॥ ১২  
 বংস কঃ কোপহেতুস্তে কশ্চ ত্বাং নাভিনন্দতি ।  
 কোহবজানাতি পিতরং তব যন্তেৎপরাধাতে ॥ ১৩  
 পরাশর উবাচ ।  
 ইত্যুক্তঃ সকলং মাত্রে কথয়ামাস তদমথা ।  
 সুরচিঃ প্রাহ ভূপালপ্রত্যক্ষমপি গর্ষিতা ॥ ১৪  
 বিনিশ্চেষতি কথিতে তস্মিন পুত্রং দুর্মনাঃ ।  
 শাসক্ষামেক্ষণা দীনা সুনীতির্কাক্যমব্রবীৎ ॥ ১৫  
 সুনীতিরুবাচ ।  
 সুরচিঃ সত্যমাহেদং স্বল্পভাগ্যোহসি পুত্রক ।  
 ন হি পুণ্যবতাং বংস সপত্নৈরেবমুচ্যতে ॥ ১৬  
 নোদেগস্তাত কর্তব্যঃ কৃতং যদ্ভবতা পুরা ।  
 তং কোদপহর্তুং শক্নোতি দাতুং কশ্চাকৃতং ত্বয়া ॥

তোমার এই বৃথা উচ্চ মনোরথ কেন? সুনীতির গর্ভে তোমার জন্ম, তুমি কি জান না? ১—১০। পরাশর কহিলেন, হে দ্বিজ! বালক সেই মাতৃ-বাক্য শুনিয়া পিতাকে পরিত্যাগ পূর্বক কুপিত হইয়া, নিজ মাতার মন্দিরে গমন করিলেন। হে মৈত্রেয়! সুনীতি পুল্লকে কুপিত ও ঈষৎ প্রক্ষুরিতাধর দেখিয়া ক্রোড়ে লইয়া বলিলেন, বংস! তোমার কোপের হেতু কি? কে তোমার অনাদর করিয়াছে? তোমার নিকট অপরাধ করিয়া কে তোমার পিতার অবমাননা করিয়াছে। পরাশর কহিলেন, গর্ষিতা সুরচি ভূপালের সাক্ষাতে যেক্রপ বলিয়াছিলেন, ধ্রুব তৎসমস্ত মাতাকে কহিলেন! পুত্র দীর্ঘ নিশ্বাস ফেলিয়া এই সকল কথা বলিলে দীনা সুনীতি দুর্মনা ও দীর্ঘ নিশ্বাসে নাননয়না হইয়া বলিতে লাগিলেন, হে পুত্র! সুরচি সত্যই বলিয়াছে যে, তুমি স্বল্পভাগ্য। বংস! পুণ্যবান-দিগকে সপত্ন (শক্ররা) এরূপ কথা বলে না। হে তাত! উদেগ করা কর্তব্য নহে, তুমি

রাজাসনং তথা ছত্রং বরাধা বরবারাণাং ।  
 যস্ম পুণ্যানি তস্মৈতে মত্বেতং শাম্য পুত্রক ॥১৮  
 অগ্নজন্মকৃতে: পুণ্যৈঃ সুরচ্যাং সুরচির্ভূপঃ ।  
 ভার্ষ্যেতি প্রোচ্যতে চাত্ৰা মদ্বিধা ভাগ্যবর্জিতা ॥  
 পুণ্যোপচয়সম্পন্নস্তম্ভা: পুত্রস্তথোত্তম: ।  
 মম পুত্রস্তথা জাত: স্নপ্পপুণ্যো ধ্রুবো ভবান্ ॥২০  
 তথাপি দুঃখং ন ভবান্ কর্তুমর্হতি পুত্রক ।  
 যস্ম যাবৎ স তেনৈব স্নেন তুষ্যতি বুদ্ধিমান্ ॥২১  
 যদি বা দুঃখমতর্থং সুরচ্যা বচসা তব ।  
 তং পুণ্যোপচরে যত্র কুরু সর্বফলপ্রদে ॥ ২২  
 সূশীলো ভব ধর্ম্মাত্মা মৈত্র: প্রাণিহিতে রত: ।  
 নিম্নং যথাপ: প্রবণা: পাত্রমায়াস্তি সম্পদ: ॥ ২৩  
 ধ্রুব উবাচ ।  
 অস্ম যৎ তুমিদং প্রাহ প্রশমায় বচো মম ।  
 নৈতদ্বর্কচসা ভিন্নে হৃদয়ে মম তিষ্ঠতি ॥ ২৪  
 সোহহং তথা যতিষ্ঠ্যামি যথা সর্বোত্তমোত্তমম্ ।

পূর্বজন্মে যাহা করিয়াছ, তাহা কে অপনয়ন  
 করিতে পারে এবং যাহা সঞ্চয় কর নাই, তাহাই  
 বা কে দিতে পারে? রাজাসন, ছত্র, বরাধা ও  
 বরবারণ এই সকল, যাহার পুণ্য আছে তাহারই ।  
 হে পুত্র! ইহা বিবেচনা করিয়া শান্ত হও ।  
 অগ্ন জন্মকৃত পুণ্য হেতু সুরচির প্রতি রাজা  
 সুরচি হইয়াছেন, আর আমার ঞায় ভাগ্য-  
 বর্জিত স্ত্রীলোক কেবল ভাষা নামে কথিত  
 হয় মাত্র । তাহার পুত্র উত্তমও সেইরূপ পুণ্যোপ-  
 চয় সম্পন্ন এবং তুমি আমার স্নপ্প-পুণ্য পুত্র  
 ধ্রুব জন্মিয়াছ । ১১—২০ । হে পুত্র! তথাপি  
 তোমার দুঃখ করা উচিত নহে । যাহার যে  
 পরিমাণ থাকে, বুদ্ধিমান লোক তাহাতেই সন্তুষ্ট  
 হয় । আর যদি সুরচির বাক্যে তোমার অত্য-  
 ত্তই দুঃখ হইয়া থাকে, তবে সর্বফলপ্রদ  
 পুণ্যের উপচয়ে যত্ন কর । সূশীল, ধর্ম্মাত্মা,  
 মৈত্র এবং প্রাণিহিতে রত হও । জল যেমন  
 নিম্ন-প্রবণ, সম্পদ সকলও সেইরূপ পাত্র  
 আশ্রয় করে । ধ্রুব কহিলেন, অস্ম! তুমি  
 আমার প্রশমের জন্ত যাহা বলিতেছ, তাহা  
 বিমাতার দুর্সাক্ষ-বিদীর্ণ এই আমার হৃদয়ে

স্থানং প্রাপ্যাম্যশেষাণাং জগতামপি পূজিতম্ ॥২  
 সুরচির্দয়িতা রাজস্তম্ভা জাতোহস্মি নোদরাং ।  
 প্রভাবং পশ্য মেহম ত্বং বুদ্ধমপি তবোদরে ॥২৬  
 উত্তমঃ স মম ভ্রাতা যো গর্ভে ন ধৃতস্তয়া ।  
 স রাজাসনমাপোতু পিত্রা দত্তং তথাস্ত তং ॥ ২৭  
 নাগদত্তমভীপামি স্থানমস্ম স্বকর্ম্মণা ।  
 ইচ্ছামি তদহং স্থানং যন্ ন প্রাপ পিতা মম ॥২৯  
 পরাশর উবাচ ।  
 নির্জ্জগাম গৃহান্নাতুরিত্যুত্থা মাতরং ধ্রুবঃ ।  
 পূর্বাচ্চ নিষ্ক্রম্য ততস্তদ্বাহোপবনং যযৌ ॥ ২৯  
 স দদর্শ মুনীংস্তত্র সপ্ত পূর্বাগতান্ ধ্রুবঃ ।  
 কৃষ্ণাজিনোত্তরীয়েষু বিষ্টরেষু সমাস্থিতান্ ॥ ৩০  
 স রাজপুত্রস্তান সর্বান্ প্রণিপতাতাভ্যায়ত ।  
 প্রশ্রয়াবনতঃ সম্যগভিবাদনপূর্ব্বকম্ ॥ ৩১  
 ধ্রুব উবাচ ।  
 উত্তানপাদতনয়ং মাং নিবোধত সত্তমাঃ ।

স্থান পাইতেছে না । তবে আমি সেইমত যত্ন  
 করিব, যাহাতে অশেষ জগতেরও পূজিত  
 সর্বোত্তমের উত্তম স্থান পাইতে পারি । সুরচি  
 রাজার দয়িতা (প্রিয়ভাষ্যা), আমি তাহার  
 উদরে জন্মগ্রহণ করি নাই; কিন্তু মা! তোমার  
 উদরে বুদ্ধিপ্রাপ্ত হইলেও আমার প্রভাব দেখ ।  
 তাহাই হউক, আমার সেই ভ্রাতা উত্তম, যাহাকে  
 তুমি গর্ভে ধারণ কর নাই, সেই পিতৃদত্ত রাজা-  
 সন প্রাপ্ত হউক । আমি অগ্ন-দত্ত স্থান অভিলাষ  
 করি না । মাতঃ! আমি স্বকর্ম্ম দ্বারা সেই  
 স্থান ইচ্ছা করি, যাহা আমার পিতাও প্রাপ্ত  
 হন নাই । পরাশর কহিলেন, ধ্রুব, মাতাকে  
 ইহা কহিয়া গৃহ হইতে নির্গত হইলেন এবং  
 পুর হইতেও নিষ্ক্রান্ত হইয়া একটা বাহোপবনে  
 উপস্থিত হইলেন । ধ্রুব তথায় গিয়া কৃষ্ণাজিন  
 উত্তরীয়বিশিষ্ট কুশামনে উপবিষ্ট পূর্বাগত সপ্ত-  
 মুনিকে দেখিতে পাইলেন । ২১—৩০ । রাজ-  
 পুত্র প্রশ্রয়াবনত হইয়া তাহাদিগকে প্রণিপাত  
 ও সম্যক্ অভিবাদনপূর্ব্বক বলিলেন, হে সত্তম-  
 গণ! আমাকে উত্তানপাদের তনয় জানিবেন,

জাতঃ সুনীতাং নির্বেদাদবুদ্ধ্যাকং প্রাপ্তমস্তিকম্ ॥৩২

ঋষয় উচুঃ ।

চতুঃপঙ্কাকসমুত্তো বালকঃ নৃপনন্দন ।

নির্বেদকারণং কিঞ্চিৎ তব নাদ্যাপি বিদ্যতে ॥৩৩

ন চিত্ত্যং ভবতঃ কিঞ্চিদ্ প্রিয়তে ভূপতিঃ পিতা ।

ন চৈবেষ্টবিয়োগাদি তব পশ্যামি বালক ॥ ৩৪

শরীরে ন চ তে ব্যাধিরশ্মাভিরুপলক্ষ্যতে ।

নির্বেদঃ কিং নিমিত্তং তে কথ্যতাং যদি বিদ্যতে ॥৩৫

পরাশর উবাচ ।

ততঃ স কথয়ামাস সুরচ্যা যদ্বাদহতম্ ।

তন্নিশম্য ততঃ প্রোচুর্নুনয়ন্তে পরস্পরম্ ॥ ৩৬

অহো ক্লান্তং পরং তেজা বালশ্চাপি যদক্ষমা ।

সপত্ন্যা মাতুরুত্তম্ হৃদয়ান্নাপসর্পতি ॥ ৩৭

ভো ভো ক্লান্ত্রিয়দায়াদ নির্বেদাদ্ যৎ হৃদাধুন ।

কর্তুং ব্যবসিতং তন্নঃ কথ্যতাং যদি রোচতে ॥ ৩৮

যচ্চ কাৰ্য্যং তবশ্মাভিঃ সাহায্যমমিতহ্যতে ।

তদ্যচ্যতং বিবক্ষুস্তম্ অশ্মাভিরুপলক্ষ্যসে ॥ ৩৯

ধ্রুব উবাচ ।

নাহমর্থমভীপ্সামি ন রাজ্যং দ্বিজসত্তমাঃ ।

সুনীতির গর্ভে আমার জন্ম এবং নির্বেদ হেতু আপনাদের নিকট আসিয়াছি। ঋগিগণ কহিলেন, হে নৃপনন্দন! তুমি চারি পাঁচ বৎসরের বালক, তোমার নির্বেদের কিছু কারণ নাই। কোনও চিন্তার বিষয় নাই, যে হেতু তোমার পিতা ভূপতি, জীবিত। হে বালক! তোমার ইষ্টবিয়োগাদিও দেখিতেছি না; শরীরে যে কোনও পীড়া আছে, এরূপও বোধ হইতেছে না, তবে তোমার নির্বেদ কেন? যদি কোন কারণ থাকে, বল। পরাশর কহিলেন, তদনন্তর তিনি সুরচির সকল কথা বলিলেন। তাহা শুনিয়া মুনিগণ পরস্পর বলিতে লাগিলেন, অহো! ক্লান্ত্রিয়-তেজ কি শ্রেষ্ঠ! যে, বালকের হৃদয় হইতেও বিমাতৃবাক্যের অক্ষমা দূর হইতেছে না। ভো ভো ক্লান্ত্রিয়দায়াদ! নির্বেদ হেতু তুমি যাহা করিবার সক্ষম করিয়াছ, যদি ইচ্ছা হয়, তবে তাহা আমাদিগকে বল। হে অমিতহ্যতে! আমাদিগকে তোমার কি সাহায্য করিতে হইবে, বল, তোমাকে

তৎ স্থানমেকনিচ্ছামি ভুল্লং নাশ্চেন বৎপূরা ॥৪০

এতন্মে ক্রিয়তাং সম্যক্ কথ্যতাং প্রাপ্যতে যথা ।

স্থানমগ্র্যং সমস্তেভ্যঃ স্থানেভো মুনিসত্তমাঃ ॥৪১

মরীচিরুবাচ ।

অনারাধিতগোবিন্দৈর্নরৈঃ স্থানং নৃপায়জ ।

ন হি সন্তাপ্যতে শ্রেষ্ঠং তস্মাদারাধ্যাচ্যতম্ ॥৪২

অত্রিরুবাচ ।

পরঃ পরাণাং পুরুষো যশ্চ তুষ্ঠো জনার্দনঃ ।

স প্রাপ্নোত্যক্ষয়স্থানম্ এতৎ সত্যং যয়োদিভম্ ॥

অঙ্গিরা উবাচ ।

যশ্চাত্তঃ সর্বমেবেতদ্ অচ্যুতশ্চাব্যায়ননঃ ।

তমারাধয় গোবিন্দং স্থানমগ্র্যং যদিচ্ছসি ॥ ৪৪

পুলস্ত্য উবাচ ।

পরং ব্রহ্ম পরং ধাম যোহসৌ ব্রহ্ম তথা পরম্ ।

তমারাধ্য হরিং যাতি মুক্তিমপ্যতিদূর্লভাম্ ॥ ৪৫

ক্রতুরুবাচ ।

যো যজ্ঞপুরুষো যজ্ঞে যোগে যঃ পরমঃ পুমান্ ।

তস্মিৎ স্তপ্তে যদপ্রাপ্যং কিং তদস্তি জনার্দনে ॥৪৬

বিবক্ষু বোধ হইতেছে। ধ্রুব কহিলেন, হে দ্বিজ-সত্তমগণ! অর্থ বা রাজ্যের অভিলাষ করি না, আমি সেই একমাত্র স্থান ইচ্ছা করিতেছি, যাহা পূর্বে অত্রৈ ভোগ করেন নাই। ৩১—৪০। হে মুনিদত্তমসকল! আপনারা এই সাহায্য করুন যে, সমস্ত স্থানের শ্রেষ্ঠ সেই স্থান যেরূপে পাওয়া যায়, তাহা আমাকে বলুন। মরীচি কহিলেন, হে নৃপায়জ! যাহারা গোবিন্দারাধনা করে নাই, তাহারা শ্রেষ্ঠস্থান প্রাপ্ত হয় না। অতএব অচ্যুতের আরাধনা কর। অত্রি কহিলেন, পর সকলের পরপুরুষ জনার্দন যাহার প্রতি তুষ্ঠ, সে অক্ষয় স্থান প্রাপ্ত হয়, ইহা সত্য বলিলাম। অঙ্গিরা কহিলেন, যদি অগ্র্য স্থান ইচ্ছা কর, তবে এই সমস্ত জগৎ যে অচ্যুত অব্যয়ান্নার অন্তর্গত, সেই গোবিন্দের আরাধনা কর। পুলস্ত্য কহিলেন, ঐ ব্রহ্ম, পরম ধাম ও পর, সেই হরির আরাধনা করিয়া লোকে দুর্লভ মুক্তিও প্রাপ্ত হয়। ক্রতু কহিলেন, যিনি যজ্ঞে যজ্ঞপুরুষ ও যোগে পরম পুমান্, সেই জনার্দন তুষ্ঠ হইলে

পুলহ উবাচ ।

ঐন্দ্রমিল্লঃ পরং স্থানং যমারাদ্য জগৎপতিম্ ।

প্রাপ যজ্ঞপতিং বিষ্ণুং তমারাদয় সূত্রত ॥ ৪৭

বসিষ্ঠ উবাচ ।

প্রাপ্নোত্যারাদিতে বিশেষো মনসা যদ্ যদিচ্ছতি ।

ত্রৈলোক্যান্তর্গতং স্থানং কিমুবৎসোত্তমোত্তমম্ ৪৮

ধ্রুব উবাচ ।

আরাদ্যঃ কথিতো দেবো ভবন্তিঃ প্রণতস্য মে ।

নয়া তং পরিতোষায় যজ্ঞপ্তব্যং তদুচ্যতাম্ ॥ ৪৯

যথা চারাদনং তস্য ময়া কার্যং মহাস্বনঃ ।

প্রসাদস্তু মুখাস্তম্বে কথয়ন্ত মহর্ষয়ঃ ॥ ৫০

ঋষয় উচুঃ ।

রাজপুত্র যথা বিশেষারাদনপর্শ্বৈর্নরৈঃ ।

কার্যমারাদনং তস্মৈ যথাবৎ শ্রোতুমর্হসি ॥ ৫১

বাহ্যার্থনিখিলং শিচন্তং ত্যাজয়েৎ প্রথমং নরঃ ।

তস্মিন্বেব জগদ্ধামি ততঃ কুর্স্বীত নিশ্চলম্ ॥ ৫২

এবমেকাগ্রচিত্তেন তন্মায়ৈন ধৃতাত্মনা ।

জপ্তব্যং যন্নিবোধৈতং ত্বং নঃ পার্থিবনন্দন ॥ ৫৩

কিছুই অপ্রাপ্য থাকে না। পুলহ কহিলেন, হে সূত্রত! যে জগৎপতিকে আরাধনা করিয়া ইন্দ্র পরম ঐন্দ্র স্থান প্রাপ্ত হইয়াছেন, সেই যজ্ঞপতি বিষ্ণুর আরাধনা কর। বসিষ্ঠ কহিলেন, বিষ্ণু আরাধিত হইলে ত্রৈলোক্যান্তর্গত উত্তমোত্তম যে স্থান ইচ্ছা করে, লোক তাহাই প্রাপ্ত হয়, ইহাতে বলব্য কি? ধ্রুব কহিলেন, আপনারা প্রণতকে বিষ্ণুর আরাধনা করিতে বলিলেন, এক্ষণে তং-পরিতোষের জন্ত আমার যাহা জপ করা উচিত, তাহা বলুন, হে প্রসাদস্তুমুখ মহর্ষিগণ! যে প্রকারে তাঁহার আরাধনা করিতে হইবে, তাহা আমাকে বলুন ৪১—৫০। ঋষিগণ কহিলেন, হে রাজপুত্র! অরাধনাপারায়ণ-নরগণের যে প্রকারে বিষ্ণুর আরাধনা করা কর্তব্য তাহা যথাবৎ শ্রবণ কর। মনুষ্য প্রথমে চিন্তকে অখিল বাহ্যার্থ ত্যাগ করাইবে, পরে সেই জগদ্ধামের প্রতি নিশ্চল করা উচিত। হে পার্থিবনন্দন! এইরূপ তন্ময় একাগ্র-চিত্তে ধৃতাত্মা হইয়া যাচা জপ্তব্য, তাহা আমাদিগের

হিরণ্যগর্ভপুরুষপ্রধানাব্যক্তরূপিণে ।

ওঁ নমো বাসুদেবায় শুক্লজ্ঞানস্বরূপিণে ॥ ৫৪

এতজ্ জপ্য ভগবান্ জপ্যং স্বায়ত্ত্ববো মনুঃ ।

পিতামহস্তব পুরা তস্য তুষ্টৌ জনার্দনঃ ॥ ৫৫

দদৌ যথাভিলষিতাম্ ঋদ্ধিং ত্রৈলোক্যহুল্লভাম্ ।

তথা ত্বমপি গোবিন্দং তোষয়েতং সদা জপন্ ॥ ৫৬

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে প্রথমেহংশে

একাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

নিশম্য তদশেষেণ মৈত্রেয় নৃপতেঃ সূতঃ ।

নির্জ্জগাম বনাং তস্মাৎ প্রশিপত্য স তানুযীন্ ॥ ১

কৃতকৃত্যমিবাশ্রানং মত্তমানস্তুতো দ্বিজ ।

মধুসংজ্ঞক মহাপুণ্যং জগাম যমুনাতটম্ ॥ ২

পুনশ্চ মধুসংজ্ঞকং দৈত্যেনাদিষ্টিতং যতঃ ।

ততো মধুবনং নাম্না খ্যাতমত্র মহীতলে ॥ ৩

নিকট অবগত হও; “হিরণ্যগর্ভ-পুরুষপ্রধানাব্যক্ত-রূপিণে ওঁ নমো বাসুদেবায় শুক্লজ্ঞানস্বরূপিণে” তোমার পিতামহ ভগবান স্বায়ত্ত্বব মনু পুরাকালে এই জপ্য মন্ত্র জপ করায় জনার্দন তাঁহার প্রতি তুষ্ট হইয়া ত্রৈলোক্যহুল্লভ যথাভিলষিত ঋদ্ধি দান করিয়াছিলেন। তুমিও ইহা সদা জপ করিয়া গোবিন্দকে তুষ্ট কর। ৫১—৫৬।

প্রথমাংশে একাদশ অধ্যায় সম্পূর্ণ ।

দ্বাদশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন, হে মৈত্রেয়! নৃপতি-সূত

ইহা অশেষ প্রকারে শ্রবণ করিয়া ঋষি সকলকে প্রশিপাতপূর্বক সেই বন হইতে নির্গত হইয়া-ছিলেন। হে দ্বিজ! তদনন্তর তিনি আপনাকে কৃতকৃত্য বিবেচনা করিয়া মধুসংজ্ঞক মহাপুণ্য যমুনাতটে গমন করিলেন। মধুসংজ্ঞক দৈত্য দ্বারা অধিষ্টিত বলিয়া, মহীতলে মধুবন নামে খ্যাত।

হত্বা চ লবণং রক্ষাঃ মধুপুত্রং মহাবলম্ ।  
 শক্রয়ো মথুরাং নাম পুরীং যত্র চকার বৈ ॥ ৪  
 যত্র বৈ দেবদেবস্ত সান্নিধ্যং হরিমেবসনঃ ।  
 সৰ্ব্বপাপহরে তস্মিন্ তপস্তীর্থৈ চকার সহ ॥ ৫  
 মরীচিমুখ্যে মূনিভির্বাধী দ্বিষ্টমভূৎ তথা ।  
 আশ্রয়শ্বেদেবেশং স্থিতং বিধুমমগ্রতঃ ॥ ৬  
 অনগ্রচেতনস্তত্র ধ্যায়তো ভগবান্ হরিঃ ।  
 সৰ্ব্বভূতগতো বিপ্র সৰ্বভাবগতোহভবৎ ॥ ৭  
 মনস্তবস্থিতে তস্ত্র বিকো মৈত্রেয় যোগিনঃ ।  
 ন শশাক ধরা ভারমুদ্বোঢ়ং ভূতধারিণী ॥ ৮  
 বামপাদস্থিতে তস্মিন্ ননামাক্ষেন মেদিনী ।  
 দ্বিতীয়ক ননামাক্ষিৎ ক্ষিতে দক্ষিণসংস্থিতে ॥ ৯  
 পাদাসুষ্ঠেন সংপীড়্য যদা স বহুধাং স্থিতঃ ।  
 তদা সা বহুধা বিপ্র চচাল সহ পৰ্ব্বতেঃ ॥ ১০  
 নদ্যো নদাঃ সমুদ্রাঃ চ সংক্লেভং পরমং যযুঃ ।  
 তংক্লেভাদমরঃ ক্লেভং পরং জগ্মুর্নৃহামুনে ॥ ১১

শক্রম্ মধুপুত্র লবণ-রক্ষসকে বিনষ্ট করিয়া  
 সেখানে মথুরা নামী পুরী নির্মাণ করেন এবং  
 যেখানে দেবদেব হরিমেবার ( ভগবানের ) সান্নিধ্য  
 আছে, সেই সৰ্ব্বপাপহরতীর্থে তিনি তপস্তা  
 করিয়াছিলেন। মরীচিমুখ্য মূনিগণ যেকপ নির্দেশ  
 করিয়াছিলেন, অশেষ দেবদেবেশ বিধুকে সেই-  
 রূপ আপনাতে স্থিত বিবেচনা করেন। হে বিপ্র !  
 তিনি অনগ্রচেতা হইয়া ধ্যান করিলে, সৰ্ব্বভূত-  
 গত ভগবান্ হরি তাঁহার সৰ্বভাবগত ( বিপ্বরূপে  
 তাঁহার চিত্তভগত ) হইলেন। হে মৈত্রেয় ! সেই  
 যোগীর মনে বিধু অবস্থিত হইলে, ভূতধারিণী  
 ধরা তাঁহার ভার বহন করিতে পারেন নাই।  
 তিনি বামপাদে স্থিত হইলে বামদিকের অক্ষমেদিনী  
 অবনত এবং দক্ষিণপাদে স্থিত হইলে ক্ষিতির  
 দক্ষিণাধিক অবনত হইয়া পড়ে। হে বিপ্র ! যখন  
 তিনি পাদাসুষ্ঠে বহুধা আক্রমণ করিয়া স্থিত  
 হইলেন, তখন সকল পৰ্ব্বত সহ বহুধা বিচলিত  
 হইয়াছিল। ১—১০। হে মহামুনে ! নদী, নদ  
 ও সমুদ্র সকল পরম সংক্লেভ প্রাপ্ত হইল,  
 তাহাতে অমরগণও নিতান্ত ক্ষুভিত হইয়া উঠি-

যামা নাম তদা দেবা মৈত্রেয় পরমাপুনাঃ ।  
 ইন্দ্রেণ সহ সংক্লেভা ধ্যানভঙ্গং প্রচক্রমুঃ ॥ ১২  
 কুম্ভাণ্ডা বিবিধৈ রূপৈঃ সঙ্ক্লেপে মহামুনে ।  
 সমাধিতঙ্গমতাস্তম্ আরব্ধাঃ কর্তুমাতুরাঃ ॥ ১৩  
 সুনীতির্নাম তন্মাতা সাস্তা তংপুরতঃ স্থিতা ।  
 পুত্রোতি করুণং বাচমাহ মায়ামরী তদা ॥ ১৪  
 পুত্রকাম্যান্নিবর্ত্তপ শরীরব্যয়দারুণাং ।  
 নিরুদ্ধতো মরা লকো বহুভিত্তং মনোরথৈঃ ॥ ১৫  
 দীনামেকাং পরিত্যক্তুম্ অনাথাং ন ভুমহঁসি ।  
 সপত্নীবচনাদবৎস অগতেভ্যং গতিশূনম ॥ ১৬  
 ঋ চ স্তং পঞ্চবর্ষায়ঃ ঋ চৈতদ্দারুণং তপঃ ।  
 নিবর্ত্ত্যতাং মনঃ - ষ্টান্নিরুদ্ধাং ফলবর্জিতাং ॥  
 কালঃ ক্রৌড়নকানাং তে তদন্তেহব্যয়নশ্চ চ ।  
 ততঃ সমস্তভোগানাং তন্তে চেব্যতে তপঃ ॥ ১৮  
 কালঃ ক্রৌড়নকানাং যন্তব বালস্ত্র পুত্রক ।  
 তস্মিন্ভ্রমিখং তপসি কিং নাশরায়নো রতঃ ॥ ১৯  
 মংপ্রীতিঃ পরমো ধর্মো বয়োহবহুক্রিয়াক্রমম্ ।

লেন। হে মৈত্রেয় ! যামনামা দেব সকল পরমা-  
 কুল হইয়া ইন্দ্রের সহিত মন্ত্রণাপূর্বক ধ্যানভঙ্গের  
 উপক্রম করিতে লাগিলেন। হে মহামুনে !  
 আতুর কুম্ভাণ্ডগণ ( উপদেব বিশেষ ) বিবিধরূপে  
 ইন্দ্রের সহিত অত্যন্তরূপে সমাধিতঙ্গ আরম্ভ  
 করিলেন। তখন মায়ামরী তন্মাতা সুনীতি যেন  
 শাস্ত্রলোচনে সম্মুখে উপস্থিত হইয়া করুণবাক্যে  
 “পুত্র !” এই কথা বলিয়া পরে কহিলেন, “হে  
 পুত্র ! এই শরীর-ব্যয়দারুণ নিরুদ্ধ হইতে নিবৃত্ত  
 হও, আমি বহুমনোরথে তোমাকে লাভ  
 করিয়াছি। বৎস ! সপত্নীর বাক্যে এই অনাথা  
 দীনাকে একা পরিত্যগ করা তোমার উচিত নহে,  
 তুমি আমার অগতির গতি। কোথায় তুমি  
 পঞ্চবর্ষীয় শিশু, কোথায় এই দারুণ তপস্তা,  
 ফলবর্জিত কষ্টবর নিরুদ্ধ হইতে মনকে নিবর্ত্তিত  
 কর। এখন তোমার ক্রৌড়ার কাল, তদন্তে  
 অধ্যয়ন, তৎপরে সমস্ত ভোগের এবং অবশেষে  
 তপস্তার সময়। হে পুত্র ! তোমার যে ক্রৌড়ার  
 কাল, তাহাতে তুমি কি করুণ আশ্রয়িন্যের  
 জন্ত এরূপ তপস্তার রত হইয়াছ। আমার

অনুবর্ত্তস্ব মা মোহং নিবর্ত্তাস্বাদধর্মতঃ ॥ ২০  
 পরিত্যজতি বংসাদ্য যদ্যেতন্ন ভবাস্তপঃ ।  
 তক্ষ্যাম্যহমপি প্রাণান্ ততো বৈ পশ্যতস্তব ॥২১  
 পরাশর উবাচ ।  
 তাং বিলাপবতীমেবং বাস্পাবিলবিলোচনাম্ ।  
 সমাহিতমনা বিধৌ পশুন্নপি ন দৃষ্টবান্ ॥ ২২  
 বংস বংস হ্রুবোরাগি রক্ষাংস্ত্যেতানি ভীষণে ।  
 বনেহভ্যদ্যতশস্ত্রাগি সমারান্ত্যপগম্যতাম্ ॥ ২৩  
 ইত্যুক্ত্বা প্রথযৌ সাথ রক্ষাংস্ত্যাবির্ভূতস্তুতঃ ।  
 অভ্যদ্যতোগ্রশস্ত্রাগি জ্বালামালাকুলৈশ্মুখৈঃ ॥ ২৪  
 ততো নাদানতীবোগ্রান্ রাজপুত্রস্য তে পুরঃ ।  
 মুমূর্চ্ছদীপ্তশস্ত্রাগি ভ্রাময়ন্তো নিশাচরাঃ ॥ ২৫  
 শিবাংচ শতশো নেহুঃ সজ্জালকবলৈশ্মুখৈঃ ।  
 ত্রাসায় তস্ত্র বালস্ত্র যোগযুক্তস্ত্র সর্কশঃ ॥ ২৬  
 হত্বতাং হত্বতামেব ছিদ্যতাং ছিদ্যতাময়ম্ ।  
 ভক্ষ্যতাং ভক্ষ্যতাক্ষায়ম্ ইত্যুচুস্তে নিশাচরাঃ ॥২৭  
 ততো নানাবিধান্ নাদান্ সিংহোষ্ট্রমকরাননাঃ ।

ত্রাসায় রাজপুত্রস্ত্র নেহুস্তে রজনীচরাঃ ॥  
 রক্ষাংসি তানি তে নাদাঃ শিবাস্ত্যাত্মায়ুধানি চ ।  
 গোবিন্দাসক্তচিত্তস্ত্র যযুর্নেন্দ্রিয়গোচরম্ ॥ ২৯  
 একাগ্রচেতাঃ সতং বিষ্ণুমেবাত্মসংশ্রয়ম্ ।  
 দৃষ্টবান্ পৃথিবীনাথপুত্রো নাহুং কথকন ॥ ৩০  
 ততঃ সর্কাস্ত্র মায়াস্ত্র বিলীনাস্ত্র পুনঃ সুরাঃ ।  
 সংক্ষোভং পরমং জগ্মুস্তং পরাভবশঙ্কিতাঃ ॥ ৩১  
 তে সমেত্য জগদ্বোনিম্ অনাদিনিধনং হরিম্ ।  
 শরণ্যং শরণং যাতাস্তপসাত্ত্র তাপিতাঃ ॥ ৩২  
 দেবা উচুঃ ।  
 দেবদেব জগন্নাথ পরেশ পুরুষোত্তম ।  
 ধ্রুবস্ত্র তপসা তপ্তাস্ত্রাং বয়ং শরণং গতাঃ ॥ ৩৩  
 দিনে দিনে কলালেশেঃ শশাঙ্কঃ পূর্ঘ্যতে যথা ।  
 তথায়ং তপসা দেব প্রয়াত্যাক্ক্ষিমহনিশম্ ॥ ৩৪  
 ঔত্তানপাদিতপসা বয়মিখং জনার্দন ।  
 ভীতাস্ত্রাং শরণং যাতাস্তপসস্তং নিবর্ত্তয় ॥ ৩৫  
 ন বিদ্বাঃ কিং স শক্রস্ত্রং কিং স্বর্ঘ্যত্মভীষতি ।

প্রীতিসাধন তোমার পরম ধর্ম, অতএব বয়োবস্থার  
 ক্রিয়াক্রমের অনুবর্ত্তন কর, মোহের অনুবর্ত্তন  
 করিও না ; এই অধর্ম হইতে নিবৃত্ত হয় । বংস !  
 যদি অদ্য এই তপস্ত্রা পরিত্যাগ না কর, তাহা  
 হইলে তোমার সাক্ষাতে আমি নিঃশরই প্রাণত্যাগ  
 করিব । ১১—২১ । পরাশর কহিলেন, বিষ্ণুতে  
 সমাহিতমনা ধ্রুব, বাস্পাবিলবিলোচনা সেই  
 বিলাপকারিণীকে দেখিয়াও দেখিলেন না । “বংস !  
 বংস ! ভীষণবনে এই রক্ষস সকল অভ্যদ্যত-  
 শস্ত্র হইয়া আসিতেছে, অপগমন কর” এই কথা  
 বলিয়া মাতা সুনীতি চলিয়া গেলেন । অনন্তর  
 অভ্যদ্যতোগ্রশস্ত্র রক্ষসগণ জ্বালামালাকুল মুখে  
 আবির্ভূত হইল । পরে সেই নিশাচরেরা রাজ-  
 পুত্রের সম্মুখে দীপ্ত শস্ত্র সকল ভ্রামিত করিতে  
 করিতে অতীব উগ্রনাদ করিয়াছিল । যোগযুক্ত  
 বালকের ত্রাস জন্মইবার জগ্ন শত শত শিবা  
 সজ্জালকবল মুখে চারিদিকে নাদ করিতে লাগিল ।  
 নিশাচরগণ কহিল, ইহাকে বধ কর, বধ কর,  
 ছেদন কর, ছেদন কর ; কেহ বা কহিল, ইহাকে  
 ভক্ষণ করিয়া ফেল । তদন্তর সিংহ, ঔষ্ট্র ও মকরা-

নন সেই রজনীচরেরা সেই রাজপুত্রের ত্রাসের  
 জগ্ন নানাবিধ নাদ করিল । কিন্তু সেই সকল  
 রক্ষস-নাদ, শিবা ও অন্ত্র সকল গোবিন্দাসক্তচিত্ত  
 বালকের ইন্দ্রিয়গোচর হয় নাই । পৃথিবীনাথের  
 পুত্র একাগ্রচিত্তে আত্মসংশ্রয় বিষ্ণুকেই সতত  
 দেখিতেছিলেন, অত্ন কিছুই দেখিতে পান নাই ।  
 তৎপরে সমস্ত মায়া বিলীন হইলে, সুরগণ তাঁহা  
 কর্তৃক পরাভূত হইবার আশঙ্কায়, পুনর্বার  
 অতিশয় ক্ষুব্ধ হইলেন । ২২—৩১ । তাঁহার  
 তপস্ত্রায় তাপিত হইয়া তাঁহারা সকলে জগদ্বোনি  
 অনাদিদিধন শরণ্য হরির শরণ লইলেন । দেব-  
 গণ কহিলেন, হে দেবদেব ! জগন্নাথ ! পরেশ !  
 পুরুষোত্তম ! আমরা ধ্রুবের তপস্ত্রায় তাপিত  
 হইয়া তোমার শরণাগত হইয়াছি । হে দেব !  
 শশাঙ্ক যেমন কলালেশ দ্বারা দিনে দিনে পূর্ণ  
 হন, সেইরূপ ইনি তপস্ত্রা দ্বারা অহনিশ ঋদ্ধি  
 প্রাপ্ত হইতেছেন । হে জনার্দন ! আমরা  
 ঔত্তানপাদির তপস্ত্রায় এইরূপ ভীত হইয়া,  
 তোমার শরণে আসিয়াছি ; তাঁহাকে তপস্ত্রা  
 হইতে নিবর্ত্তিত কর । তিনি শক্রস্ত্র কি স্বর্ঘ্যত্ম

বিত্তপানুপাসোমানাং সান্তিলাভঃ পাদে নু কিম্ ॥৩৬

তদস্ম্যকং প্রসীদেশ হৃদয়াং শল্যমুদ্ধর।

উত্তানপাদতনয়ং তপসঃ সংনিবর্তয় ॥ ৩৭

ভগবানুবাচ ।

নেদ্রত্বং ন চ সূর্য্যত্বং নেবানুপধনেশতাম্ ।

প্রার্থয়তোষ যৎকামং তং করোম্যখিলং সুরাঃ ॥৩৮

যাত দেবা যথাকামং স্বস্থানং বিগতজ্বরঃ ।

নিবর্তয়াম্যহং বালং তপস্শাসক্তমানসম্ ॥ ৩৯

পরশর উবাচ ।

ইত্যুক্ত্বা দেবদেবেন প্রণম্য ত্রিংশান্ততঃ ।

প্রযযুঃ স্বানি ধিয্যনি শতক্রতুপুরোগমাঃ ॥ ৪০

ভগবানপি সর্কাস্ত্রা তন্নয়ত্বেন তোষিতঃ ।

গত্বা ধ্রুবমুবাচেদং চতুর্ভূজবপূর্হরিঃ ॥ ৪১

শ্রীভগবানুবাচ ।

ঔত্তানপাদে ভদ্রং তে তপসা পরিতোষিতঃ ।

বরদোহমনুপ্রাপ্তো বরং বরয় সুরত্রত ॥ ৪২

বাহার্থনিরপেক্ষং তে ময়ি চিত্তং যদাহিতম্ ।

ইচ্ছা করিতেছেন, কিংবা ধনাধিপ, অশুপ ও

সোমের পদে সান্তিলাভ হইয়াছেন, তাহা আমরা

জানি না। অতএব হে ঈশ! আমাদের

প্রতি প্রসন্ন হও, হৃদয়ের শল্য উদ্ধার কর,

উত্তানপাদতনয়কে তপস্শাস্ত্র হইতে সংনিবর্তিত

কর। ভগবানু কহিলেন, হে সুরমকল! এ

ব্যক্তি ইন্দ্রত্ব, সূর্য্যত্ব, বরুণত্ব বা কুবেরত্ব প্রার্থনা

করে না; ইহার যাহা কামনা, তাহা আমি

সম্পূর্ণ করিব। হে দেবগণ! তোমরা বিগত-

জ্বর হইয়া যথাস্থানে স্বস্থানে গমন কর। আমি

তপস্শাস্ত্র বালককে নিবর্তিত করিতেছি।

পরশর কহিলেন, দেবদেব এইরূপ কহিলে,

ইন্দ্রপ্রমুখ! দেবতারা তাঁহাকে প্রণাম করিয়া

স্ব স্ব স্থানে চলিয়া গেলেন। ৩২—৪০। ভগ-

বানু সর্কাস্ত্রা চতুর্ভূজবপু হরি ধ্রুবের তন্নয়ত্বে

তোষিত ও নিকটে উপস্থিত হইয়া বলিলেন,

হে ঔত্তানপাদে! তোমার মঙ্গল হউক, আমি

তপস্শাস্ত্র পরিতোষিত হইয়া তোমাকে বরদানের

নিমিত্ত উপস্থিত হইয়াছি, হে সুরত্রত! বর

প্রার্থনা কর। তুমি চিত্তকে বাহার্থনিরপেক্ষ

তুষ্টিঃ হহং ভবতস্তন তদ্বপুর্নীব বরং পরম্ ॥ ৪১

পরশর উবাচ ।

শ্রুত্বা তদুগদিতং তত্র দেবদেবশ্চ বালকঃ ।

উন্নীলিতাক্ষো দদৃশে ধ্যানদৃষ্টং হরিং পুরঃ ॥ ৪৪

শঙ্খচক্রগদাশাস্ত্র বরাসিধরমচ্যুতম্ ।

কিরীটনং সমালোক্য জগাম শিরসা মহীম্ ॥ ৪৫

রোমাক্ষিতাঙ্গঃ সহসা সাধকসং পরমং গতঃ ।

স্তবায় দেবদেবশ্চ স চক্রে মানসং ধ্রুবঃ ॥ ৪৬

কিং বদামি স্তবতশ্চ কেনোক্তেনাস্ত্র সংস্তুতিঃ ।

ইত্যাকুলমতির্দেবং তমেব শরণং যযৌ ॥ ৪৭

ধ্রুব উবাচ ।

ভগবনু যদি মে তোষং তপসা পরমং গতঃ ।

স্তোতুং তদহমিচ্ছামি বরমেতং প্রযচ্ছ মে ॥ ৪৮

ব্রহ্মাদিওর্কৈর্দেবৈর্জৈর্জ্ঞায়তে যশ্চ নো গতিঃ ।

তং স্থাং কথমহং দেব স্তোতুং শক্যমি বলকঃ ॥

ত্বদুভক্তিপ্রবণং হেতং পরমেশ্বর মে মনঃ ।

স্তোতুং প্রবৃত্তং ত্বংপাদৌ তত্র প্রজ্ঞাং প্রযচ্ছ মে

করিয়া যে আমাতে সমাহিত করিয়াছ, তাহাতে

আমি তুষ্ট হইয়াছি; অতএব পরম বর প্রার্থনা

কর। পরশর কহিলেন, বালক দেবদেবের

বাক্যে উন্নীলিতাক্ষ হইয়া ধ্যানদৃষ্ট হরিকে

দেখিতে পাইলেন। শঙ্খচক্রগদাশাস্ত্র বরাসিধর

কিরীটা অচ্যুতকে দর্শন করিয়া, ভূমিষ্ঠ প্রণাম

করিলেন এবং সহসা রোমাক্ষিতাঙ্গ ও ভীত

হইয়া দেবদেবের স্তব করিতে মানস করিলেন।

পরে “কি বলিয়া ইহার স্তব করি, কিরূপ

বাক্যেই বা ইহার স্তব হয়” এই চিন্তায় আকুল

হইয়া, সেই দেবদেবেরই শরণাগত হইলেন।

ধ্রুব কহিলেন, হে ভগবনু। যদি আমার তপস্শাস্ত্র

পরম সন্তুষ্ট হইয়া থাকেন, তবে আমাকে এই

বর প্রদান করুন যে, আমি যেন আপনার স্তব

করিতে ইচ্ছা করি। হে দেব! বেদজ্ঞ

ব্রহ্মাদিও যাহার গতি জানেন না, আমি বালক

হইয়া কিরূপে তাদৃশ তোমার স্তব করিতে পারি?

হে পরমেশ্বর! ত্বদুভক্তিপ্রবণ আমার এই মন

ত্বংপাদদুগলের স্তব করিতে প্রবৃত্ত হইয়াছে, সে

বিষয়ে আমাকে প্রজ্ঞা দান করুন। ৪১—৫০।

পরশর উবাচ ।

শঙ্খপ্রান্তে ন গোবিন্দস্তং পস্পর্শ কৃতাজ্জনিম্ ।

উত্তানপাদতনয়ং দ্বিজবর্ষ্য জগৎপতিঃ ॥ ৫১

অথ প্রসন্নবদনস্তং ক্ৰণান্ পনন্দনঃ ।

তুষ্টিব প্রণতো ভূত্বা ভূতধাতারমচ্যুতম্ ॥ ৫২

ঋব উবাচ ।

ভূমিরাপোহনলো বায়ুঃ খং মনো বুদ্ধিরেব চ ।

ভূতাদিরাদিপ্রকৃতিবৃক্ষ রূপং নতোহস্মি তম্ ॥ ৫৩

শুদ্ধঃ স্ক্রোম্বখিলব্যাপী প্রধানাং পরতঃ পুমান্ ।

যস্য রূপং নমস্তুমৈ পুরুষায় গুণাশিনে ॥ ৫৪

ভূরাদীনাং সমস্তানাং গন্ধাদীনাঞ্চ শাপ্ততঃ ।

বুদ্ধাদীনাং প্রধানস্য পুরুষস্য চ যঃ পরঃ ॥ ৫৫

তং ব্রহ্মভূতমাত্মানমশেষজগতঃ পরম্ ।

প্রপদ্যে শরণং শুদ্ধং তদ্রূপং পরমেশ্বরম্ ॥ ৫৬

বৃহস্পাদ্ বৃংহণস্বাস্ত্রাচ্চ যদ্রূপং ব্রহ্মসংজ্ঞিতম্ ।

তস্মৈ নমস্তে সর্বাণ্মন যোগিচিন্ত্যাবিকারবৎ ॥ ৫৭

সহস্রশীর্বা পুরুষঃ সহস্রাঙ্কঃ সহস্রপাং ।

সর্বব্যাপী ভুবঃ স্পর্শাদিত্যতিষ্ঠদৃদশাসুলম্ ॥ ৫৮

তদভূতং যচ্চ বৈ ভাব্যং পুরুষোত্তম তদ্ব্যবান্ ।

পরশর কহিলেন, হে দ্বিজশ্রেষ্ঠ! জগৎপতি

গোবিন্দ সেই কৃতাজ্জনি উত্তানপাদতনয়কে

শঙ্খপ্রান্তে স্পর্শ করিয়াছিলেন, অনন্তর নৃপ-

নন্দন তংক্রণাং প্রসন্নবদন ও প্রণত হইয়া

ভূতধাতা অচ্যুতের স্তব করিতে লাগিলেন।

ঋব কহিলেন, ভূমি, অপ, অনল, বায়ু, আকাশ,

মন, বুদ্ধি, ভূতাদি ও আদি-প্রকৃতি বাহার রূপ,

তাহার প্রতি নত হই। বাহার রূপ শুদ্ধ সূক্ষ্ম,

অখিলব্যাপী এবং প্রধান হইতে পর, সেই

গুণাশী ( গুণসাক্ষী ) পুরুষকে নমস্কার। যিনি

ভূরাদি, গন্ধাদি, বুদ্ধাদি, প্রধান ও পুরুষের পর

এবং শাপ্ত, সেই ব্রহ্মভূত, আত্মা, অশেষ

জগতের পর, শুদ্ধ, পরমেশ্বর তদ্রূপকে শরণাপন্ন

হই। বৃহস্প ও বৃংহণস্বাস্ত্রাহেতু যে তোমার

যোগিচিন্ত্য অবিকাররূপ ব্রহ্মনামে অভিহিত,

হে সর্বাণ্মন! তাদৃশ তোমাকে নমস্কার।

হে পুরুষোত্তম! তুমি সহস্রশীর্বা, সহস্রাঙ্ক

ও সহস্রপাদ পুরুষ, ব্রহ্মাও ব্যাপিও অতিরিক্ত

ভূতো বিরাট্ স্বরাট্ সম্রাট্ ত্ত্বন্ত্ৰাচ্যাপাধিপুরুষঃ ॥

অতরিচ্যত সোহৎশ্চ তিথ্যক্ চোঙ্কক্ বৈ ভুবঃ ।

ভূতো বিশ্বমিদং জাতং ভূতো ভূতভবিষ্যতী ॥৬০

তদ্রূপধারিণশ্চান্তভূতং সর্বমিদং জগৎ ।

ভূতো যজ্ঞঃ সর্বভূতঃ পৃথদাজ্যং পশুদ্বিধা ॥ ৬১

ভূতো ঋচোহথ সামানি ত্ত্বন্ত্ৰাচন্দ্রাসি জজ্ঞরে ।

ভূতো যজুংযজায়ন্ত ভূতোহশ্বাট্শ্চকতোদতঃ ॥৬২

গাবস্তত্তঃ সমুভূতস্তত্ত্বোহজা অবরো মৃগাঃ ।

তনুখাদ্রাস্রাঙ্গান্ভূতো বাহেবাঃ ক্ষত্রমজারত ॥ ৬৩

বৈষ্ণাস্তবৈবোজাঃ শূদ্রাস্তব পদভ্যাং সমুদগতাঃ ।

অক্ষোঃ সূর্যোহনিলঃ শ্রোত্রাচন্দ্রমা মনসস্তব ॥৬৪

প্রাণো নঃ শুধিরাজ্জাতো মুখাদগ্নিরজারত ।

নাভিতো গগনং দ্যোশ্চ শিরসঃ সমবর্তত ॥ ৬৫

দিশঃ শ্রোত্রাং ক্ষিতিঃ পদভ্যাং তত্ত্বঃ সর্বমভূদিদম্

ত্রাগ্রোধঃ সুমহানন্নে যথা বীজে ব্যবস্থিতঃ ॥ ৬৬

ভাবে স্থিত রহিয়াছ। যাহা ভূত ও যাহা ভাব্য,

তাহা নিঃশয়ই তুমি। তোমা হইতেই বিরাট্

( ব্রহ্মাণ্ড ), স্বরাট্ ( ব্রহ্মা ) ও সম্রাট্ ( মনু )

এবং এই সকলের অধিপুরুষও ( অধিষ্ঠাতা

মহাপুরুষ ) তোমা হইতে। অতএব তুমি

দিশের অধঃ, উর্দ্ধ ও তিথ্যক্ সকল দিকেই

অতিরিক্ত হইতেছ, এই বিশ্ব তোমা হইতে জাত,

তোমা হইতেই ভূত ও ভবিষ্যৎ ॥৫১—৬০ এই

সমস্ত জগৎ তদ্রূপধার ব্রহ্মাণ্ডের অন্তভূত।

যজ্ঞ, সর্বভূত, পৃথদাজ্য ( দধিমিশ্রিত ঘৃত ) ও

দ্বিধা ( গ্রাম্য ও বন্য ) পশু, সমস্ত তোমা হইতে।

তোমা হইতে সকল ঋক্, সাম, ছন্দ ও যজু

উৎপন্ন। অশ্ব, একদন্ত গো, আজ, অবয় মৃগাদি

তোমা হইতে জাত। তোমার মুখ হইতে ব্রাহ্মণ,

বাহুদয় হইতে ক্ষত্রিয়ের জন্ম, বৈষ্ণু তোমার

উরুজ ও শূদ্রগণ পদদয় হইতে সমুভূত। তোমার

চক্ষুর্দয় হইতে সূর্য্য, শ্রোত্রদয় হইতে অনিল, মন

হইতে চন্দ্রমা, শুধির হইতে আমাদের

প্রাণবায়ু জাত। মুখ হইতে অগ্নির উদ্ভব,

নাভি হইতে গগন ও শিরঃ হইতে দ্যোঃ ( সুর-)

লোক হইয়াছে। দিক্ সকল শ্রোত্র হইতে ও

ক্ষিতি পদ হইতে উৎপন্ন। এই সমস্তই তোমা



সংসমে বিশ্বমখিলং বীজভূতে তথা ভূরি ।  
 বীজাদক্ষরসংভূতো ঞ্জগ্ৰোধঃ স্তুমুখিতঃ ॥ ৬৭  
 বিস্তারকং যথা য়াতি ত্বস্তঃ স্বষ্টৌ তথা জগৎ ।  
 যথা হি কদলী নাচ্যাত্ত্বকৃপত্রাদ্ বাথ দৃশ্যতে ।  
 এবং বিশ্বস্ত নাচ্যত্বং তং স্বারীখর দৃশ্যতে ॥ ৬৮  
 জ্ঞাদিনী সন্ধিনী সংবিং ত্বয্যোকা সর্কসংস্থিতৌ ।  
 জ্ঞাদতাপকরী মিশ্রা ভূরি নো গুণবর্জিত্তে ॥ ৬৯  
 পৃথগ্ভূতৈকভূতার ভূতভূতার তে নমঃ ।  
 প্রভূতভূতভূতার তুভ্যং ভূতান্নে নমঃ ॥ ৭০  
 ব্যক্তপ্রধানপুরুষ বিরটি সম্রাট্ স্বরাট্ তথা ।  
 বিভাব্যতেহস্তংকরণৈঃ পুরুষেবন্ধরো ভবান ॥ ৭১  
 সর্কস্মিন্ সর্কভূতস্তং সর্কঃ সর্কপুরুষকৃ ।  
 সর্কং ত্বত্তস্ততৎ ত্বং নমঃ সর্কস্মানেহস্ত তে ॥ ৭২  
 সর্কস্মাকোহসি সর্কেশ সর্কভূতস্থিতৌ যতঃ ।  
 কথয়ামি ততঃ কিং তে সর্কং বেংসি জুদিস্থিতম্ ॥

হইতে উৎপন্ন হইয়াছে । স্তুমহান ঞ্জগ্ৰোধ যেমন অন্নবীজে ব্যবস্থিত, সংসমকালে বীজভূত তোমাতে অখিল বিশ্ব সেইরূপ থাকে । বীজ হইতে অক্ষরসভূত ঞ্জগ্ৰোধ সমুখিত হইয়া যেমন বিস্তার প্রাপ্ত হয়, সৃষ্টিকালে তোমা হইতে জগৎও সেইরূপে হইয়া থাকে । হে ঈশ্বর কদলী যেমন ত্বকৃপত্র ব্যতীত পৃথক্ দেখা যায় না, সেইরূপ বিশ্বেরও অন্তর্ভূত দেখা যায় না ; যেহেতু তুমিই বিশ্বাধার । সর্কাস্থিষ্ঠান-ভূত তোমাতেই একা জ্ঞাদিনী, সন্ধিনী ও সংবিং শক্তি আছে । তুমি গুণবর্জিত, তোমাতে জ্ঞাদকরী, তাপকরী ও মিশ্রা শক্তি নাই । পৃথক্ অথচ একভূত ও ভূতভূত তোমাকে নমস্কার । তুমি প্রভূত, ভূতভূত ও ভূতানন্দ, তোমাকে নমস্কার । ব্যক্ত, প্রধান, পুরুষ, বিরটি, স্বরাট্ ও সম্রাট্ স্বরূপ তুমি পুরুষ (ক্ষেত্রজ) সকলের মধ্যে অক্ষর বলির; অন্তঃকরণে বিভাবিত হও । তুমি সর্কত্র সর্কভূত সর্ক ও সর্ক-রূপধ্বক্ । তোমা হইতে সর্ক ও ( হিরণ্যগর্ভা-দির পুত্রাদি রূপ ) তাহা হইতে তুমি । অতএব সর্কস্মা তোমাকে নমস্কার । হে সর্কেশ, তুমি সর্কস্মক, যেহেতু সর্কভূতস্থিত । তবে তোমাকে

সর্কস্মিন্ সর্কভূতেশ সর্কসদ্বন্দ্বনুভব ।  
 সর্কভূতে ভবান্ বেত্তি সর্কভূতানোরথম্ ॥ ৭৪  
 যো মে মনোরথো নাথ সফলঃ স ত্বয়া কৃতঃ ।  
 তপশ্চ তপ্তং সফলং যদ্ দৃষ্টোহসি জগৎপতে ॥ ৭৫  
 শ্রীভগবানুবাচ ।  
 তপসস্ত ফলং প্রাপ্তং যদৃষ্টোহহং ত্বয়া ধ্রুব ।  
 মন্দর্শনং হি বিফলং রাজপুত্র ন জারতে ॥ ৭৬  
 বরং বরং তস্ম্যং ত্বং যথাভিমতমাম্মনঃ ।  
 সর্কং সংপদ্যতে পুংস্যাং ময়ি দৃষ্টিপথং গতে ॥ ৭৭  
 ধ্রুব উবাচ ।  
 ভগবন সর্কভূতেশ সর্কস্মাস্তে ভবান্ জুদি ।  
 কিমজ্ঞাতং তব স্মিন্ মনসা যন্মরেপিতম্ ॥ ৭৮  
 তথাপি তুভ্যং দেবেশ কথয়িষ্যামি যন্ময়া ।  
 প্রার্থ্যতে জুস্মিনীতেন জুদয়ে নাতিহুল্লভম্ ॥ ৭৯  
 কিং বা সর্কজগৎশ্রেষ্ঠঃ প্রশম্নে ভূরি হুল্লভম্ ।  
 ত্বং প্রশাদকলং ভুঞ্জক্তে ত্রৈলোক্যং মম্ববানপি চ ০  
 নৈত্নরাজাসনং যোগ্যমজাতস্ত মমোদরাং ।

আর কি বলিব, জুদিস্থিত সমুদগই তুমি জানিতেছ । হে সর্কস্মিন্ ! সর্কভূতেশ ! সর্কসদ্বন্দ্ব-সমুভব সর্কভূতপুরুষ তুমি সর্কভূতানোরথ জানিতেছ । হে নাথ ! আমার যাহা মনোরথ, তাহা তুমি সফল করিয়াছ । হে জগৎপতে ! আমার তপস্রাও সফল হইয়াছে, যেহেতু তোমার দর্শন পাইলাম । শ্রীভগবান্ কহিলেন, হে রাজপুত্র ধ্রুব ! তুমি তপস্রার ফল প্রাপ্ত হইলে, যেহেতু আমি তোমার দৃষ্ট হইলাম ; আমার দর্শন বিফল হয় না । অতএব আপনার অভিমত বর প্রার্থনা কর, আমি দৃষ্টিগোচর হইলে পুরুষের সমস্তই সম্পন্ন হয় । ধ্রুব কহিলেন, হে ভগবন সর্কভূতেশ ! তুমি সকলেরই জুদয়ে রহিয়াছ । হে স্মিন ! আমার যাহা মনের বাঞ্ছিত, তাহা তোমার অজ্ঞাত কি ? হে দেবেশ ! তথাপি আমার জুস্মিনীত জুদয়ে যে হুল্লভ বস্তুর কামনা করিতেছ, তাহা তোমাকে বলিব । হে জগৎ-শ্রেষ্ঠ ! তুমি প্রশম্ন হইলে হুল্লভই বা কি ? ইন্দ্রও তোমার অনুগ্রহের ফলস্বরূপ ত্রৈলোক্য ভোগ করেন । ৭১—৮০ । মাতার সপত্নী গর্ক-

ইতি গর্ভাদবোচমাং সপত্নী মাতুরুচ্চকৈঃ ॥ ৮১  
 আধারভূতং জগতঃ সর্বেষামুত্তমোত্তমম্ ।  
 প্রার্থয়ামি প্রভো স্থানং ত্বং প্রসাদাদতোহব্যয়ম্ ॥ ৮২  
 শ্রীভগবানুবাচ ।  
 যৎ ত্বয়া প্রার্থিতং স্থানমেতং প্রাপ্যতি বৈ ভবান্ ।  
 ত্বয়াহং তোষিতঃ পূর্কম্ অশ্রজন্মনি বালক ॥ ৮৩  
 ত্বয়াসীর্বাঙ্কণঃ পূর্কং ময্যেকাগ্রমতিঃ সদা ।  
 মাতাপিত্রোশ্চ শুশ্রুযুর্নিজধর্ম্মানুপালকঃ ॥ ৮৪  
 কালেন গচ্ছতা মিত্রং রাজপুত্রস্তবভবং ।  
 যৌবনেহধিলভোগাঢ্যে দশনীয়োজ্জলাকৃতিঃ ॥ ৮৫  
 তংসঙ্গাং তস্ম তামৃদ্ধিম্ অবলোক্যাতিতুল্লভাম্ ।  
 ভবেয়ং রাজপুত্রোহহম্ ইতি বাঙ্ছা ত্বয়া কুতা ॥ ৮৬  
 ততো যথাভিলষিতা প্রাপ্তা তে রাজপুত্রতা ।  
 উত্তানপাদস্ত গৃহে জাতেহসি ধ্রুব হুর্লভে ॥ ৮৭  
 অশ্বেষাং তদবরং স্থানং কুলে স্মারভুবস্ত যং ।  
 তশ্চৈতদবরং বাল যেনাহং পরিতোষিতঃ ॥ ৮৮  
 মামারাম্য নরে। মুক্তিম্ অবাপ্নোত্যবিলম্বিতাম্ ।

পূর্কক উচ্চ বাক্যে আমাকে বলিয়াছেন যে, “যে আমার উদরে জন্মে নাই, এই রাজাসন তাহার নহে।” হে প্রভো! এইজন্ত আমি তোমার প্রসাদে জগতের আধারভূত সকলের উত্তমোত্তম অব্যয় স্থান প্রার্থনা করি। ভগবান্ কহিলেন, হে বালক! যে স্থান তোমার প্রার্থিত, তাহা নিশ্চয়ই প্রাপ্ত হইবে, পূর্ক অশ্রজন্মে তোমা কর্তৃক আমি তোষিত হইয়াছি। তুমি পূর্ক আমাতে একাগ্রমতি, পিতামাতার শুশ্রু ও নিজধর্ম্মানুপালক ব্রাহ্মণ ছিলে। কিছুকাল পরে যৌবনে অধিলভোগাঢ্য, সুন্দর উজ্জ্বলাকৃতি কোন রাজপুত্র তোমার মিত্র হন। তৎসঙ্গহেতু তাহার সেই অতি দুর্লভ ঋদ্ধি অবলোকন করিয়া, তোমার এইরূপ বাঙ্ছা হইল যে, “অগিও রাজপুত্র হইব।” হে ধ্রুব! তদনন্তর দুর্লভ উত্তানপাদগৃহে জন্মিয়া যথাভিলষিত রাজপুত্রতা প্রাপ্ত হইয়াছ। হে বালক! স্মারভুবের কুলে যে জন্ম, তাহা অশ্বের পক্ষে বর। কিন্তু যে আমাকে পরিতুষ্ট করিয়াছে, তাহার (তোমার) পক্ষে অবর।

ময্যর্পিতমনা বাল কিমু স্বর্গাদিকং পদম্ ॥ ৮৯  
 ত্রৈলোক্যাদধিকে স্থানে সর্বতারাগ্রহাশ্রয়ঃ ।  
 ভবিষ্যতি ন সন্দেহো মং প্রসাদাদ্ ভবান্ ধ্রুব ॥ ৯০  
 স্বর্ঘ্যাং সোনাং তথাভৌমাং সোমপুত্রাদ্বৃহস্পতেঃ  
 সিতার্কতনয়াদীনাং সর্বকর্ণাণাং তথা ধ্রুবম্ ॥ ৯১  
 সপুর্ষীগামশেষাণাং যে তু বৈমানিকাঃ সুরাঃ ।  
 সর্বেষামুপরি স্থানং তব দত্তং ময়া ধ্রুব ॥ ৯২  
 কেচিচ্চতুর্যুগং যাবৎ কেচিম্বহন্তরং সুরাঃ ।  
 তিষ্ঠন্তি ভবতো দত্তা ময়া বৈ কল্পসংস্থিতিঃ ॥ ৯৩  
 স্ননীতিরপি তে মাতঃ ত্বদাসন্নাতিনির্মূলা ।  
 বিমানে তারকা ভূত্বা তাবৎকালং নিবৎস্রতি ॥ ৯৪  
 যে চ ত্বাং মানবাঃ প্রাতঃ সায়ঞ্চ সূসমাহিতাঃ ।  
 কীর্ত্তিরিষ্যন্তি তেবাঞ্চ মহৎ পুণ্যং ভবিষ্যতি ॥ ৯৫  
 পরাশর উবাচ ।  
 এবং পূর্কং জগন্নাথাদ্ দেবদেবাজ্জনাদীনাং ।  
 বরং প্রাপ্য ধ্রুবঃ স্থানম্ অধ্যাস্তে স মহামতে ॥ ৯৬  
 তস্মাপি মানমৃদ্ধিক মহিমানং নিরীক্ষ্য চ ।

যে ব্যক্তি আমাতে মন অর্পণ করিয়াছে, সে আমার আরাধনা করিয়া অবিলম্বিত মুক্তি প্রাপ্ত হয়। হে ধ্রুব! তুমি মং প্রসাদে ত্রৈলোক্যাদিক স্থানে সর্বতারা-গ্রহের আশ্রয় হইবে, সন্দেহ নাই। স্বর্ঘ্য, সোম, ভৌম, সোমপুত্র, বৃহস্পতি, সিত, অর্কতনয়াদি, সর্বকর্ণ ও সপুর্ষি, যাঁহারা বিমানচারী দেবতা, হে ধ্রুব! সকলেরই উপরিভাগে তোমাকে ধ্রুবস্থান দিলাম। কোন কোন দেবতা চতুর্যুগ পর্যন্ত থাকেন; কেহ কেহ বা মনস্তরস্থায়ী হন, কিন্তু তোমাকে আমি কল্পস্থিতি দান করিলাম। তোমার মাতা অতি নির্মূলা স্ননীতিও বিমানে তারকা হইয়া, তাবৎকাল তোমার নিকটে বাস করিবেন। যে সকল মনুষ্য সূসমাহিত হইয়া, সায়ং প্রাতঃকালে তোমার কীর্তন করিবে, তাহাদের মহৎ পুণ্য হইবে। ৮১—৯৫। পরাশর কহিলেন, হে মহামতে! দেবদেব জনাধিন্ জগন্নাথ হইতে এইরূপে শ্রেষ্ঠ স্থান বর প্রাপ্ত হইয়া ধ্রুব বাস করিতেছেন। তাঁহার মানমৃদ্ধি ও মহিমা নিরী-

দেবাস্থরাণামাচার্য্যঃ শ্লোকমাত্রাশনা জর্গে ॥ ৯৭  
 অহোহস্ত তপসো বীৰ্য্যম্ অহোহস্ত তপসঃ ফলম্ ।  
 যদেনং পুরতঃ কৃত্বা ধ্রুবং সপ্তর্ষয়ঃ স্থিতাঃ ॥ ৯৮  
 ধ্রুবস্ত জননী চেয়ং সুনীতিনাম্ সুনূতা ।  
 অশ্রাশ্চ মহিমানং কঃ শক্তো বর্ণয়িতুং ভূবি ॥ ৯৯  
 ত্রৈলোক্যাশ্রয়তাং প্রাপ্তং পরং স্থানং স্থিরায়তি ।  
 স্থানং প্রাপ্তা বরং কৃত্বা যা কুঙ্কিবিবরে ধ্রুবম্ ॥ ১০০  
 যশ্চৈতং কীর্ত্তয়েন্নিত্যং ধ্রুবস্মারোহণং দিবি ।  
 স সৰ্ব্বপাপনির্মুক্তঃ স্বর্গলোকে মহীয়তে ॥ ১০১  
 স্থানভ্রংশং ন চাপ্নোতি দিবি বা যদি বা ভূবি ।  
 সৰ্ব্বকল্যাণসংযুক্তো দীৰ্ঘকালক জীবতি ॥ ১০২

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে প্রথমেহংশে  
 দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১২ ॥

ক্ষণ করিয়া দেবাস্থরাচার্য্য উশনা এই শ্লোক  
 গান করিয়াছিলেন, “অহো! ইহাঁর কি তপস্কার ফল!  
 সপ্তর্ষিমণ্ডল ইহাঁকে অগ্রে করিয়া স্থিত রহিয়া-  
 ছেন। ইনি ধ্রুবের সুনীতি নামী সুনূতা  
 জননী,—ইহাঁরও মহিমা বর্ণন করিতে পৃথিবীতে  
 কে সক্ষম? যিনি ধ্রুবকে গর্ভে ধারণ করিয়া,  
 ত্রৈলোক্যের আশ্রয়তা প্রাপ্ত হইয়া স্থিরায়তি  
 পরম স্থানকে নিবাসরূপে প্রাপ্ত হইয়াছেন।” যে  
 ব্যক্তি নিত্য ধ্রুবের এই স্বর্গারোহণ কীর্ত্তন  
 করেন, তিনি সৰ্ব্বপাপবিনির্মুক্ত হইয়া স্বর্গলোকে  
 বিরাজিত হন। তিনি স্বর্গে বা পৃথিবীতে  
 স্থানভ্রষ্ট হন না এবং সৰ্ব্বকল্যাণযুক্ত হইয়া  
 দীৰ্ঘকাল জীবিত থাকেন। ৯৬—১০২।

প্রথমাংশে দ্বাদশ অব্যায় সমাপ্ত ।

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ।

পরাশর উবাচ ।

ধ্রুবাস্থিষ্টিক ভব্যক ভব্যচ্চতুর্ষ্যজায়ত ।  
 শিষ্টোরধত্ত সূচ্ছারা পঞ্চ পুত্রানকন্বমান ॥ ১  
 রিপুং রিপুঞ্জয়ং বিপ্রং বৃকলং বৃকতেজসম্ ।  
 রিপোরধত্ত বৃহতী চান্দ্রুবং সৰ্ব্বতেজসম্ ॥ ২  
 অজীজনং পুঙ্করিণ্যাং বাকুণ্যাং চান্দ্রুবো মনুম্ ।  
 প্রজাপতেরাস্ত্রজারাম্ অরণ্যস্ত মহাত্মনঃ ॥ ৩  
 মনোরজায়ন্ত দশ নন্দলায়ং মহৌজসম্ ।  
 কণ্ঠায়ং জগতাং শ্রেষ্ঠং বৈরাজস্ত প্রজাপতেঃ ॥ ৪  
 উরুঃ পুরুঃ শতদ্রুমস্তপস্বী সত্যবাকু কবিঃ ।  
 অগ্নিষ্টোমোহতিরাত্রশ্চ সূহৃদ্যশ্চেতি তে নব ॥ ৫  
 অভিমন্যুশ্চ দশমো নন্দলায়ং মহৌজসম্ ।  
 উরোরজনয়ং পুত্রান্ বৃষাণ্ণেরী মহাপ্রভান্ ॥ ৬  
 অঙ্গং সুমনসং স্বাতিং ক্রেতুনঙ্গিরসং শিবম্ ।  
 অঙ্গাং সুনীথাপত্যং বৈ বেণমেকমজায়ত ॥ ৭  
 প্রজার্থম্বরস্তস্ত মমহুর্দক্ষিণং করম্ ।

ত্রয়োদশ অধ্যায় ।

পরাশর কহিলেন,—মঙ্গলানর ধ্রুবের পত্নী  
 শিষ্টি ও ভব্য নামক দুই পুত্র প্রসব করেন।  
 ভব্যের পুত্র শঙ্কু। শিষ্টির পত্নী সূচ্ছারা, রিপু, রিপু-  
 ঙ্গয়, বিপ্র, বৃকল ও বৃকতেজ। এই পঞ্চ অকন্বয়  
 পুত্র ধারণ করেন। রিপুর স্ত্রী বৃহতী সৰ্ব্বতেজা  
 চান্দ্রুবের গর্ভধারিণী। চান্দ্রুব, মহাত্মা অরণ্য-  
 প্রজাপতির আশ্রজা বাকুণী পুঙ্করিণী নামী পত্নীতে  
 (বৃষ্টমবস্তরপতি) মনুকে উৎপাদন করেন।  
 হে জগৎশ্রেষ্ঠ! বৈরাজ প্রজাপতির কণ্ঠা  
 নন্দলার গর্ভে মনুর মহৌজস দশ পুত্র জন্মিয়া-  
 ছিলেন। উরু, পুরু, শতদ্রুম, তপস্বী, সত্য-  
 বাকু, কবি, অগ্নিষ্টোম, অতিরাত্র, সূহৃদ্য এবং  
 দশম অভিমন্যু। উরুর পত্নী আণ্ণেরী, মহাপ্রভ,  
 অঙ্গ, সুমনস, স্বাতি, ক্রেতু, অঙ্গির ও শিব এই  
 ষট্‌পুত্রের জননী। অঙ্গের পত্নী সুনীথা  
 একমাত্র পুত্র বেণের প্রসূতি। হে মহামুনে!  
 ঋষিগণ প্রজার নিমিত্ত তাঁহার দক্ষিণ কর

বেণশ্চ পাণৌ মথিতে সংবভূব মহামুনে ॥ ৮  
 বৈণ্যো নাম মহীপালো যঃ পৃথুঃ পরিকীর্তিতঃ ।  
 যেন হুঙ্কা মহী পূৰ্ব্বং প্রজানাং হিতকারণাং ॥ ৯  
 মৈত্রেয় উবাচ ।  
 কিমর্থং মথিতঃ পাণির্কেণশ্চ পরমর্ষিভিঃ ।  
 যত্র যজ্ঞে মহাবীৰ্য্যঃ স পৃথুমু নিসত্তম ॥ ১০  
 পরাশর উবাচ ।  
 সুনীথা নাম যা কশ্মা মৃত্যোঃ প্রথমতোহভবৎ ।  
 অঙ্গস্য ভার্য্যা সা দন্তা তস্তাং বেণো ব্যজায়তঃ ॥ ১১  
 স মাতামহদোষণে তেন মৃত্যোঃ স্মৃতাস্বজঃ ।  
 নিসর্গাদেব মৈত্রেয় হুষ্ট্র এব ব্যজায়ত ॥ ১২  
 অভিষিক্তো যদা রাজ্যে স বেণঃ পরমর্ষিভিঃ ।  
 বোধয়ামাস স তদা পৃথিব্যাং পৃথিবীপতিঃ ॥ ১৩  
 ন যষ্টব্যং ন হোতব্যং ন দাতব্যং কদাচন ।  
 ভোক্তা যজ্ঞস্য কস্ত্বগ্নো হৃৎ যজ্ঞপতিঃ প্রভুঃ ॥ ১৪  
 ততস্তমুষয়ঃ পূৰ্ব্বং সংপূজ্য জগতীপতিম্ ।  
 উচুঃ সামকলং সম্যক্ত মৈত্রেয় সমুপস্থিতাঃ ॥ ১৫

মস্থন করেন। বেণের পাণি মথিত হইলে  
 বৈণ্য নামে মহীপাল উৎপন্ন হইয়াছিলেন। ইনি  
 পৃথু বলিয়া পরিকীর্তিত এবং প্রজাবর্গের হিত-  
 সাধন জন্ত পুরাকালে মহীকে দোহন করিয়া-  
 ছিলেন। মৈত্রেয় কহিলেন, হে মুনিসত্তম!  
 পরম ঋষিগণ কি নিমিত্ত বেণ রাজার পাণি  
 মস্থন করেন, কিরূপেই বা তাহাতে মহাবীৰ্য্য  
 পৃথুর জন্ম হয়? ১—১০। পরাশর কহি-  
 লেন, মৃত্যুর সুনীথা নামী যে কশ্মা প্রথমে হন,  
 তাঁহাকে অঙ্গের ভার্য্যারূপে দেওয়া হয়। তাঁহা-  
 তেই বেণের জন্ম। হে মৈত্রেয়! মৃত্যুর  
 স্মৃতাস্বজ বেণ মাতামহদোষে স্বভাবতই হুষ্ট্র  
 হইয়াছিলেন। তিনি যখন পরম ঋষিগণ কর্তৃক  
 রাজ্যে অভিষিক্ত হন, তখন তিনি পৃথিবীপতি  
 হইয়া পৃথিবীতে বোধনা করিয়া দিলেন যে, “কেহ  
 যজ্ঞ করিতে পাইবে না, হোম করিতে পাইবে  
 না এবং কেহ কদাচ দান করিবে না। আমিই  
 ত যজ্ঞপতি প্রভু, অত্ৰ কে যজ্ঞের ভোক্তা?”  
 হে মৈত্রেয়! তদনন্তর ঋষিগণ উপস্থিত হইয়া  
 ঐ জগতীপতিকে সম্মানপূর্ব্বক প্রথমে সামগধর

ঋষয় উচুঃ ।

তো ভো রাজন্ শৃণুধ ত্বং যদ্বদামস্তব প্রভো ।  
 রাজ্যদেহোপকারায় প্রজানাঞ্চ হিতং পরম ॥ ১৬  
 দীর্ঘসমুদ্রেণ দেবেশং সর্ব্বযজ্ঞেশ্বরং হরিম্ ।  
 পূজয়িষ্যাম ভদ্রং তে তত্রাংশস্তে ভবিষ্যতি ॥ ১৭  
 যজ্ঞেন যজ্ঞপুরুষো হরিঃ সংপ্রীণিতো নৃপ ।  
 অস্মাতির্ভবতঃ কামান সর্কানেব প্রদাদতি ॥ ১৮  
 যষ্টজ্বর্জ্জেশ্বরো ধেবাং রাষ্ট্রে সংপূজ্যতে হরিঃ ।  
 তেবাং সর্কোপিতবাপ্তিং দদাদতি নৃপ ভূভুজাম্ ॥  
 বেণ উবাচ ।  
 মন্তঃ কোহভ্যধিকোহস্ত্রোহস্তিযশ্চারাব্যো মমাপরঃ  
 কোহয়ং হরিরিতিথ্যাতো যোহয়ং যজ্ঞেশ্বরো মতঃ  
 ব্রহ্মা জনাদিনঃ শত্বুরিন্দ্রো বায়ুর্মো রবিঃ ।  
 হতভুকৃ বরুণো ধাতা পৃষা ভূমির্নিশাকরঃ ॥ ২০  
 এতে চাশ্ত্রে চ যে দেবাঃ শাপানুগ্রহকারিণঃ ।  
 নৃপশ্চৈত্রে শরীরস্থঃ সর্কদেবময়ো নৃপঃ ॥ ২২  
 এতজ্জ্ঞাত্বা ময়াজ্জপ্তং যথাবং ক্রিয়তাং তথা ।  
 ন দাতব্যং ন হোতব্যং ন যষ্টব্যঞ্চ বো দ্বিজাঃ ॥ ২৩

বাক্য বলিয়াছিলেন। ঋষিগণ কহিলেন, ভো  
 ভো প্রভো রাজন্! রাজ্যদেহের উপকারার্থ এবং  
 প্রজাদের পরম হিতের জন্ত যাহা বলিতেছি শ্রবণ  
 কর। আমরা দেবেশ সর্ব্বযজ্ঞেশ্বর হরিকে দীর্ঘ-  
 সমুদ্রে পূজা করিব, তোমার মঙ্গল হউক, তাহাতে  
 তোমার অংশ থাকিবে। হে নৃপ! যজ্ঞপুরুষ  
 হরি আমাদের যজ্ঞে সম্প্রীত হইয়া তোমাকে  
 সর্ককামনা প্রদান করিবেন। যাহাদের রাষ্ট্রে  
 যজ্ঞেশ্বর হরি যজ্ঞে সংপূজিত হন, সেই ভূভুজ-  
 গণকে তিনি সর্কোপিত দান করেন। ১১—১৯।  
 বেণ কহিলেন,—আমা অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ অত্ৰ কে  
 দ্বিতীয় আরাধ্য আছে? এই হরি কে, যে,  
 তাঁহাকে যজ্ঞেশ্বর বলা হইতেছে? ব্রহ্মা জনা-  
 দিন, শত্বু, ইন্দ্র, বায়ু, যম, রবি, হতভুকৃ, বরুণ,  
 ধাতা, পৃষা, ভূমি, নিশাকর এবং অত্ৰ যে সকল  
 দেবতা শাপানুগ্রহকারী, তাঁহারা সকলেই নৃপের  
 শরীরস্থ। কারণ নৃপ সর্কদেবময়। হে দ্বিজগণ!  
 তোমরা ইহা বিবেচনা করিয়া যথাবৎ আমার  
 আজ্ঞা পালন কর। তোমাদের দাতব্য, হোতব্য,

ভর্তৃশুশ্রবণং ধর্মো যথা স্ত্রীণাং পরো মতঃ ।  
 মমাজ্ঞাপালনং ধর্মো ভবতাকং তথা দ্বিজাঃ ॥ ২৪  
 ঋষয় উচুঃ ।  
 দেহনুজ্ঞাং মহারাজ মা ধর্মো যাতু সংক্ষয়ম্ ।  
 হবিষাং পরিণামোহয়ং যদেতদখিলং জগৎ ॥ ২৫  
 পরাশর উবাচ ।  
 ইতি বিজ্ঞাপ্যমানোহপি স বেণঃ পরমর্ষিভিঃ ।  
 যদা দদাতি নানুজ্ঞাং প্রোক্তঃ প্রোক্তঃপুনঃপুনঃ ॥  
 ততস্ত মুনয়ঃ সর্কে কোপমর্ষসমর্ষিতাঃ ।  
 হতাতং হতাতং পাপ ইত্যুচুস্তে পরস্পরম্ ॥ ২৬  
 যো যজ্ঞপুরুষং দেবম্ অনাদিনিধনং প্রভুম্ ।  
 বিনিন্দত্যধমাচারো ন স যোগ্যো ভূবঃ পতিঃ ॥২৮  
 ইত্যুক্তা মন্ত্রপুতৈস্তেঃ কুশৈমু নিগণা নৃপম্ ।  
 নিজম্নু নিহতং পূর্বং ভগবিন্দনাদিনা ॥ ২৯  
 ততঃচ মুনয়ো রেণুং দদৃশুঃ সর্কতো দ্বিজ ।  
 কিমেতদিতি চাসন্নং প্রথচ্ছুস্তে জনং তদা ॥ ৩০  
 আখ্যাতকং জনৈস্তেষাং চৌরীভূতেরাজকে ।  
 রাষ্ট্রে তু লোকৈরারকং পরস্বাদানমাতুরৈঃ ॥ ৩১

যষ্টব্য কিছুই নাই । ভর্তৃশুশ্রবা যেমন স্ত্রীলোকের  
 পরমধর্ম্য সেইরূপ আমার আজ্ঞাপালনই তোমা-  
 দের ধর্ম্য । ঋষিগণ কহিলেন, হে মহারাজ !  
 আজ্ঞা কর, ধর্ম্যসংক্ষয় না হউক, যেহেতু হবির  
 পরিণামই এই অখিল জগৎ । পরাশর কহি-  
 লেন,—পরমর্ষিগণ কর্তৃক এইরূপে বিজ্ঞাপ্যমান  
 ও পুনঃপুনঃ প্রোক্ত হইয়াও যখন অনুজ্ঞা  
 দিলেন না, তখন মুনি সকল কোপামর্ষসমর্ষিত  
 হইয়া পরস্পর বলিয়া উঠিলেন, “হনন কর, এই  
 পাপকে হনন কর । যে অধমাচার, যজ্ঞপুরুষ  
 দেব অনাদি অনন্ত প্রভুকে নিন্দা করিতেছে, সে  
 ভূপতির যোগ্য নহে ।” মুনিগণ এইরূপ কহিয়া,  
 ভগবিন্দনাদি দ্বারা পূর্ব হইতেই নিহত  
 নৃপকে মন্ত্রপুত কুশ দ্বারা নিহত করিয়া ফেলি-  
 লেন । তদনন্তর চারিদিকে রেণু দেখিতে পাইয়া  
 তাহার নিকটস্থ বক্তিকে জিজ্ঞাসা করিলেন  
 “ইহা কি” তাহারা আতুরভাবে তাঁহাদিগকে  
 কহিল, “অরাজক রাজ্যে চৌরগণ কর্তৃক পরম-

তেবামুদীর্ণবেগানাং চৌরাণাং মুনিসত্তমাঃ ।  
 সুমহান দৃশ্যতে বেণুঃ পরবিত্তাপহারিণাম্ ॥ ৩২  
 ততঃ সংমত্যা তে সর্কে মুন্যস্তস্ম ভূভূতঃ ।  
 মমহ্নু রুরুৎ পুত্রার্থম্ অনপত্যস্ত যত্নতঃ ॥ ৩৩  
 মধ্যতঃ সমুত্তস্থো অছোরোঃ পুরুষঃ কিল ।  
 দক্ষমুণাপ্রতীকাশঃ খর্ব্বটাস্তোহতিহ্রস্বকঃ ॥ ৩৪  
 কিংকরোগীতিতান সর্বান বিপ্রান প্রাহ ত্বরাস্বিতঃ  
 নিষীদেতি তমুচুস্তে নিষাদস্তেন সোহভবৎ ॥ ৩৫  
 ততস্তঃসন্তবা জাতা বিদ্যাকশেলনিবাসিনাঃ ।  
 নিষাদা মুনিশাঙ্গিল পাপকর্ম্মোপলক্ষণাঃ ॥ ৩৬  
 তেন দ্বারেন তং পাপং নিচ্ছান্তং তস্ত ভূপতেঃ ।  
 নিষাদস্তে ততো জাতা বেণকন্মবনাশনাঃ ॥ ৩৭  
 ততোহস্ত দক্ষিণং হস্তং তমহ্নু স্তস্ম তে দ্বিজাঃ ।  
 মথ্যমানে চ তত্রাতুং পৃথুর্কৈণ্যঃ প্রতাপবান্ ॥৩৮  
 দীপ্যমানঃ স বপুষা সাক্ষাদগ্নিবির জলন ।  
 আদ্যাজগবৎ নাম খ্যাৎ পপাত ততো ধনুঃ ॥৩৯  
 শরাঃচ দিব্যা নভসঃ কবচকং পপাত হ ।  
 তস্মিন্ জাতে তু ভূতানি সংপ্রহষ্টানি সর্বশাঃ ॥৪০

গ্রহণ আরম্ভ হইয়াছে । হে মুনিসত্তমগণ !  
 পরবিত্তাপহারী উদ্ধতগতি সেই চৌরদিগের  
 এই সুমহান পদরেণু দেখা যাইতেছে । ২০--৩২ ।  
 পরে মুনি সকল মন্ত্রণা করিয়া পুত্রের নিমিত্ত  
 যত্নপূর্বক ঐ নিঃসন্তান ভূপতির উরু মন্থন  
 করিলেন । তখন মথ্যমান উরু হইতে দক্ষ মুণা  
 ( স্তম্ভ বা খুটি ) সদৃশ খর্ব্বমুখ অতিহ্রস্বকায় এক  
 পুরুষ উৎখিত হইয়া কহিল, “কি করিব ?”  
 তাঁহার কহিলেন, ‘নিষীদ’ ( উপবেশন কর ),  
 এজন্ত সে নিষাদ হইল । হে মুনিশাঙ্গিল !  
 পরে তৎসন্তানের বিদ্যাকশেলনিবাসী পাপকর্ম্মো-  
 পলক্ষণ নিষাদ হইল । সেই নিষাদরূপে  
 ভূপতির পাপ নির্গত হইয়াছিল, এজন্ত তাহারা  
 বেণকন্মবনাশন নামে খ্যাত । তদনন্তর দ্বিজগণ  
 তাঁহার দক্ষিণহস্ত মন্থন করিলে তাহাতে  
 প্রতাপবান্ দীপ্যমানবপুঃ সেই বৈণ্য পৃথু  
 সাক্ষাৎ অগ্নির ছায় দীপ্তি পাইতে পাইতে  
 জন্মিলেন । তখন আজগব নামে আদ্যধনুঃ,  
 দিব্যশর ও কবচ আকাশ হইতে পতিত হইল ।

সংপূত্রং চ জাতেন বেণোহপি ত্রিদিবং যযৌ ।  
 পুন্মাম্নো নরকাং ত্রাতঃ স তেন স্তুমহাত্মনা ॥ ৪১  
 তং সমুদ্রাং চ নদ্যাং চ রত্নাতাদায় সৰ্ব্বশঃ ।  
 তৌয়ানি চাভিষেকার্থং সৰ্বাণ্যেবোপতস্থিরে ॥৪২  
 পিতামহং চ ভগবান্ দেবৈরাদ্ধিরসৈঃ সহ ।  
 স্বাবরাণি চ ভূতানি জঙ্গমানি চ সৰ্ব্বশঃ ॥ ৪৩  
 সমাগম্য তদা বৈণ্যম্ অভ্যষিক্ণু নরাধিপম্ ।  
 হস্তে তু দক্ষিণে চক্রং দৃষ্ট্বা তস্ম পিতামহঃ ॥ ৪৪  
 বিষ্ণোরশং পৃথুং মহা পরিতোষং পরং যযৌ ।  
 বিষ্ণুচ্চিহ্নং করে চক্রং সৰ্ব্বেষাং চক্রবর্তিনাম্ ॥৪৫  
 ভবত্যবাহতো যশ্চ প্রভাবস্ত্রিদশৈরপি ।  
 মহতা রাজরাজ্যেন পৃথুর্কৈণ্যঃ প্রতাপবান্ ॥ ৪৬  
 সৌভিষিক্তো মহাতেজা বিধিবন্ধন্যকোবিদৈঃ ।  
 পিত্রাপরঞ্জিতাস্তস্ম প্রজাস্তেনানুরঞ্জিতাঃ ॥ ৫৭  
 অনুরাগাং ততস্তস্ম নাম রাজেত্যজায়ত ।  
 আপ্তস্তস্তস্তিরে চাস্ম সমুদ্রমভিযাত্ততঃ ॥ ৪৮  
 পৰ্ব্বতাং চ দহুর্মাগং ধ্বজভঙ্গং চ নাভবং ।

তিনি জন্মিলে সকলেই আফ্লাদিত হইয়াছিল ।  
 সেই স্তুমহাত্মা সংপূত্রের জন্ম হওয়াতে বেণও  
 পুন্মাম নরক হইতে ত্রাণ পাইয়া ত্রিদিবে গমন  
 করিলেন । সমুদ্র ও নদী সকল সৰ্ব্বপ্রকার  
 রত্ন ও অভিষেকার্থ জল গ্রহণপূর্বক তাঁহার  
 নিকট উপস্থিত হইলেন । অদ্ভিরস্ দেবগণের  
 সহিত ভগবান্ পিতামহ ও স্বাবর জঙ্গম সকল  
 সমাগত হইয়া নরাধিপ 'বৈণ্যকে' স্নান করা-  
 ইলেন । পিতামহ দক্ষিণহস্তে চক্র দৃষ্টি করিয়া,  
 পৃথুকে বিষ্ণুর অংশ বিবেচনা করিয়া পরম  
 পরিতোষ প্রাপ্ত হইলেন । চক্রবর্তীদিগের  
 মধ্যে যাহার প্রভাব দেবতারারও খর্ব করিতে  
 পারেন না, তাঁহারই হস্তে চিষ্ণুচ্চিহ্ন চক্র  
 থাকে । ৩৩—৪৫ । বিধিবৎধর্ম্যকোবিদগণ,  
 মহাতেজা প্রতাপবান্ সেই বৈণ্য পৃথুকে মহং  
 রাজ্যে অভিষিক্ত করিলেন । পিতার অপ-  
 রঞ্জিত প্রজাবর্গ তৎকর্তৃক অনুরঞ্জিত হইল ।  
 অনুরাগ হেতু তাঁহার নাম 'রাজা' হইল । ইনি  
 সমুদ্রে গমন করিলে জল স্তম্ভিত হইত, বন-  
 যাত্রাকালে পৰ্ব্বত সমুদয় পথ দিত, কখন তাঁহার

অকৃষ্টপচ্যা পৃথিবী সিধ্যান্ত্যনানি চিন্তয়া ॥ ৪৯  
 সৰ্ব্বকামহুবা গাবঃ পৃটকে পৃটকে মধু ।  
 তস্ম বৈ জাতমাত্রস্ত যজ্ঞে পৈতামহে শুভে ॥ ৫০  
 সূতঃ সূত্যাং সমুং পন্নঃ সৌতোহহনি মহামতিঃ ।  
 তস্মিন্বেব মহাযজ্ঞে যজ্ঞে প্রাজ্ঞোহথ মাগধঃ ॥৫১  
 প্রোক্তো তদা মুনিবরৈস্তাবুভৌ সূতমাগধৌ ।  
 স্তূয়তামেব নৃপতিঃ পৃথুর্কৈণ্যঃ প্রতাপবান্ ॥ ৫২  
 কশ্মৈতদনুরূপং বাং পাত্রং স্তোত্রস্ত চাপ্যয়ম্ ।  
 ততস্তাবুচতুর্বিপ্রান সৰ্ব্বানেব কৃতাঞ্জলী ॥ ৫৩  
 অদ্য জাতস্ত কো কশ্ম জ্ঞায়তেহস্ম মহীপতেঃ ।  
 গুণা নাচাস্ম জ্ঞায়ন্তে ন চাস্ম প্রথিতং যশঃ ।  
 স্তোত্রং কিমাশ্রয়কাস্ম কার্যমস্মাভিরুচ্যাতাম্ ॥ ৫৪  
 ঋষয় উচুঃ ।  
 করিষ্যতেষ যং কশ্ম চক্রবর্তী মহাবলঃ ।  
 গুণা ভবিষ্যা যে চাস্ম তৈরয়ং স্তূয়তাং নৃপঃ ॥৫৫  
 পরাশর উবাচ ।  
 ততঃ স নৃপতিস্তোষং তং শ্রুত্বা পরমং যযৌ ।

পতাকাভঙ্গ হয় নাই । পৃথিবী বিনা কর্বণেই  
 শশ্যালিনী, সূতরাং চিন্তামাত্রেরই অনলাভ  
 হইতে লাগিল । গো সকল সৰ্ব্বকামহুবা এবং  
 পৃটকে পৃটকে মধু হইল । তিনি জন্মমাত্রে  
 পৈতামহ যজ্ঞ করেন, তাহাতে সেই দিনেই  
 সূতিতে (ঐ যজ্ঞের অন্তর্গত সোমযজ্ঞ ভূমিতে)  
 মহামতি সূত ও ঐ মহাযজ্ঞে প্রাজ্ঞ মাগধ  
 উৎপন্ন হন । মুনিবরগণ উভয়কে বলিলেন,  
 তোমরা প্রতাপবান্ বৈণ্য পৃথু নৃপতির স্তব  
 কর । তোমাদের অনুরূপ কশ্মই এই এবং  
 ইনিও স্তোত্রের পাত্র । তদনন্তর ইহঁারা উভয়ে  
 কৃতাঞ্জলি হইয়া বিপ্র সকলকে বলিলেন, অদ্য-  
 জাত এই মহীপতির কশ্ম বা গুণ জানা যাই-  
 তেছে না এবং ইহঁার যশও প্রথিত নাই, অত-  
 এব কি আশ্রয় করিয়া আমরা ইহঁার স্তব করিব  
 বলুন । ৪৬—৫৪ । ঋষিগণ কহিলেন, এই  
 মহাবল চক্রবর্তী নৃপ যেরূপ কশ্ম করিবেন এবং  
 ইহঁার যে সকল গুণ হইবে, তদ্বারা ইহঁার স্তব  
 কর । পরাশর কহিলেন, তদনন্তর নৃপতি তাহা  
 শুনিয়া পরম সন্তোষ প্রাপ্ত হইলেন । বিবেচনা

সদগুণৈঃ শ্লাঘ্যতাংগেতি স্তব্যশ্চাভ্যাং গুণা মম ॥  
 তস্মাদ্ যদদ্য স্তোত্রেন গুণনির্ব্বণনং ত্বিমৌ ।  
 করিষ্যেতে করিষ্যামি তদেবাহং সমাহিতঃ ॥ ৫৭  
 যদিমৌ বর্জনীয়ক্ কিঞ্চিদত্র বদিষ্যতঃ ।  
 তদহং বর্জনীয়ামীত্যেবক্কে মতিং নৃপঃ ॥ ৫৮  
 অথ তো চক্রতুঃ স্তোত্রং পৃথোবৈগ্যশ্চ ধীমতঃ ।  
 ভবিষ্যেঃ কশ্মুভিঃ সম্যক্ সুস্বরৌ স্ততমাগর্ধো ॥৫৯  
 সত্যবাগ্ দানশীলোহয়ং সত্যসকৌ নরেশ্বরঃ ।  
 স্ত্রীমান্ মৈত্রঃ ক্রমাশীলো বিক্রান্তো দুষ্টশাসনঃ ॥  
 ধর্ম্মজ্ঞঃ কৃতজ্ঞঃ চ দয়াবান্ প্রিয়ভাষকঃ ।  
 মাগ্ধমানয়িতা যজ্ঞা ব্রহ্মণ্যঃ সাধুসম্মতঃ ॥ ৬১  
 সমঃ শত্রৌ চ মিত্রে চ ব্যবহারে স্থিতো নৃপঃ ।  
 স্ততোনোক্তান্ গুণানিখং স তদা মাগধেন চ ॥৬২  
 চকার হ্রদি তাদৃক্ চ কশ্মুণা কৃতবানসৌ ।  
 ততঃ স পৃথিবীপালঃ পালয়ন্ বহুধামিমাম্ ॥ ৬৩  
 ইয়াজ বিবিধৈর্ষাজ্ঞৈর্মহত্তিভূ রিদক্ষিণৈঃ ।  
 তং প্রজাঃ পৃথিবীনাথম্ উপত্যহুঃ ক্ষুধাদিতাঃ ॥৬৪  
 ওষধীষু প্রনষ্টাষু তস্মিন্ কালে হরাজকে ।

করিলেন, লোকে সদগুণ দ্বারা শ্লাঘ্যতা প্রাপ্ত হয়  
 এবং হইঁারা আমার গুণের স্তব করিবেন,  
 অতএব অদ্য স্তোত্রে যেরূপ গুণ নির্ব্বণন করি-  
 বেন, আমি সমাহিত হইঁয়া তাহাই করিব ।  
 যে বিষয় বর্জনীয় বলিবেন, তাহা বর্জন  
 করিব । অনন্তর সেই স্তত মাগধ, ধীমান্,  
 বৈণ্য পৃথুর ভবিষ্য-কশ্মু দ্বারা সম্যক্ সুস্বরে  
 স্তব করিতে লাগিলেন । এই নরেশ্বর নৃপ  
 সত্যবাক্, দানশীল, সত্যসক, লজ্জাশীল, মৈত্র,  
 ক্রমাশীল, বিক্রান্ত, দুষ্টশাসন, ধর্ম্মজ্ঞ, কৃতজ্ঞ, দয়া-  
 বান্, প্রিয়ভাষক, মাগ্ধমানয়িতা, যজ্ঞরত, ব্রহ্মণ্য,  
 সাধুসম্মত, শত্রুমিত্রে সমদর্শী, এবং ব্যবহারে  
 স্থিত । তিনি স্তোত্রে এই সকল গুণ মনে  
 করিলেন এবং সেইরূপ কশ্মুও করিয়াছিলেন ।  
 পৃথিবীপাল এইরূপে বহুধা পালন করত ভুরি  
 দক্ষিণায়ুক্ত বিবিধ মহৎ যজ্ঞ দ্বারা যজন করিয়া-  
 ছিলেন । অরাজক কালে সমস্ত ওষধি প্রনষ্ট  
 হইলে প্রজাগণ ক্ষুধাদিত হইঁয়া সেই পৃথিবী-  
 নাথের নিকট উপস্থিত হইলেন এবং তৎকর্তৃক

তম্ চুস্তেন তাঃ পৃষ্টস্তত্রাগমনকারণম্ ॥ ৬৫  
 প্রজা উচুঃ ।  
 অরাজকে নৃপশ্রেষ্ঠ ধরিত্র্যা সকলৌষধীঃ ।  
 গ্রাস্তান্ততঃ ক্ষয়ং যান্তি প্রজাঃ সর্বাঃ প্রজেশ্বর ॥৬৬  
 ত্বং নো বৃন্তিপ্রদো ধাতা প্রজাপালো নিরুপিতঃ ।  
 দেহি নঃ ক্ষুংপরীতানাং প্রজানাং জীবনৌষধীঃ ॥  
 পরাশর উবাচ ।  
 ততোহথ নৃপতির্দ্বিব্যম্ আদায়াজগবং ধনুঃ ।  
 শরাংশ্চ দিব্যান্ কুপিতঃসোহবধাবদবহুক্ষরাম্ ॥৬৮  
 ততো ননাশ হুরিতা গোষ্ঠীভূতা তু বহুক্ষরা ।  
 সা লোকানব্রহ্মলোকাদীন তত্রাসাদগমন মহী ॥  
 যত্র যত্র যযৌ দেবী সা তদা ভূতধারিণী ।  
 তত্র তত্র তু সা বৈণ্যং দদর্শাত্ত্যদাতায়ধম্ ॥ ৭০  
 ততস্তং প্রাহ বহুধা পৃথুং পৃথুপরাক্রমম্ ।  
 প্রবেপমাণা তত্রাণপরিত্রাণপরায়ণা ॥ ৭১  
 পৃথিব্যুবাচ ।  
 স্ত্রীবধে ত্বং মহাপাপং কিং নরেশ্র ন পশ্চসি ।  
 যেন মাং হস্তমত্যর্থং প্রকরোষি নুপোদ্যমম্ ॥ ৭২

জিজ্ঞাসিত হইঁয়া তথায় গমনকারণ বলিতে  
 লাগিলেন । প্রজাগণ কহিলেন, হে নৃপশ্রেষ্ঠ  
 প্রজেশ্বর ! অরাজক হইলে ধরিত্রী সকল ওষধি  
 গ্রাস করিয়াছে, তাহাতে সমস্ত প্রজা, ক্ষয়প্রাপ্ত  
 হইতেছে । বিধাতা তোমাকে আমাদের সমস্ত  
 বৃন্তিপ্রদ প্রজাপালক নিরুপণ করিয়াছেন,  
 আমাদের ক্ষুধার্ত প্রজাগণকে জীবনৌষধি দান  
 কর । ৫৫—৬৭ । পরাশর কহিলেন, অনন্তর  
 নৃপতি কুপিত হইঁয়া দিব্য আজগব ধনু  
 ও শর সকল গ্রহণপূর্ব্বক বহুধার অনুধান  
 করিলেন । বহুক্ষরা শীঘ্র গোরূপ হইঁয়া পলায়ন  
 ও ত্রাসহেতু ব্রহ্মলোকাদিতে গমন করিলেন ।  
 ভূতধারিণী দেবী যে যে স্থানে গমন করিলেন,  
 সেই সেই স্থানেই উদ্যতশস্ত্র বৈণ্যকে দেখিতে  
 পাইলেন । তৎপরে বহুধা কম্পিতা ও তরাণ  
 হইতে পরিত্রাণপরায়ণা হইঁয়া পৃথুপরাক্রম  
 পৃথুকে বলিলেন, হে নরেশ্র নৃপ ! তুমি কি  
 স্ত্রীবধে মহাপাপ দেখিতেছ না ? তাই আমাকে

পৃথুরুবাচ ।

একদিন যত্র নিধনং প্রাপিতে চুষ্টকারিণি ।

বহুনাং ভবতি ক্ষেমং তস্য পুণ্যপ্রদো বধঃ ॥ ৭৩

পৃথিব্যুবাচ ।

প্রজানামুপকারায় যদি মাং ভুং হনিষ্যসি ।

আধারঃ কঃ প্রজানাং তে নৃপশ্রেষ্ঠ ভবিষ্যতি ॥ ৭৪

পৃথুরুবাচ ।

ভাং হত্বা বহুধে বাণৈর্মচ্ছাসনপরান্ডুমুখীম্ ।

আত্মযোগবলেনমা ধারয়িষ্যাম্যহং প্রজাঃ ॥ ৭৫

পরশর উবাচ ।

ততঃ প্রণম্য বহুধা তং ভুয়ঃ প্রাহ পাথিবম্ ।

প্রবেপিতাস্তী পরমং সাধকসং নমুপাগতা ॥ ৭৬

পৃথিব্যুবাচ ।

উপারতঃ সমারদ্ধাঃ সর্কৈ সিধ্যন্ত্যপক্রমাঃ ।

তস্মাদ্বেদাম্যুপায়ং তে স্তং কুরুন যদিচ্ছসি ॥ ৭৭

সমস্তান্তা ময়া জীর্ণা নরনাথ মহৌষধীঃ ।

যদীচ্ছসি প্রদাশ্যামি তাঃ ক্ষীরপরিণামিনীঃ ॥ ৭৮

তস্মাং প্রজাহিতার্থায় মম ধর্মভূতাং বর ।

বিনষ্ট করিবার জন্ত উদ্যম করিতেছ ? পৃথু কহিলেন, ওরে চুষ্টকারিণি! যেখানে একজন নিধন প্রাপ্ত হইলে অনেকের রক্ষা হয়, সেখানে সেই একেরই বধ পুণ্যপ্রদ। পৃথিবী কহিলেন, হে নৃপশ্রেষ্ঠ! তুমি প্রজাগণের উপকারের নিমিত্ত যদি আমাকে বধ কর, তবে তোমার প্রজাদের আধার কে হইবে? পৃথু কহিলেন, বহুধে! তুমি আমার শাসনপরান্ডুমুখী, তোমাকে বাণ দ্বারা হত করিয়া আমি আত্মযোগবলে এই সকল প্রজা ধারণ করিব। ৬৮—৭৫। পরশর কহিলেন,—তখন বহুধা কম্পিতাস্তী ও পরম ভীতা হইয়া রাজাকে প্রণামপূর্বক পুনর্বার বলিতে লাগিলেন। পৃথিবী কহিলেন, উপায়-হুসারে কার্য করিলে সর্ককার্য সিদ্ধ হয়, অতএব তোমাকে উপায় বলিতেছি, যদি ইচ্ছা হয়, কর। হে নরনাথ! সমস্ত ওষধি জীর্ণ করিয়া ফেলিয়াছি, যদি ইচ্ছা কর, তবে এই সকল ক্ষীরপরিণামিনী ওষধি আমি দিব। হে ধর্মভূতাংবর! প্রজাহিতার্থ

তস্ত বংসং প্রযচ্ছ ভুং ক্ষরেষং যেন বংসলা ॥ ৭৯

সমাক্ষ কুরু সর্কত্র যেন ক্ষীরং সমস্ততঃ ।

বরৌষধীবীজভূতং বীর সর্কত্র ভাবয়ে ॥ ৮০

পরশর উবাচ ।

তত উংসারয়ামাস শৈলান্ শতসহস্রশঃ ।

ধনুঃকোটা তদা বৈণ্যস্ততঃ শৈলা বিবর্দ্ধিতাঃ ॥ ৮১

নহি পূর্ববিসর্গে বৈ বিষমে পৃথিবীতলে ।

প্রবিভাগঃ পুরাণাং বা গ্রামাণাং বা তদাত্ত্বং ॥ ৮২

ন শস্তানি ন গোরক্ষং ন কৃষির্ন বণিকৃপথঃ ।

বৈণ্যাং প্রভৃতি মৈত্রের সর্কস্যৈতস্ত সন্তবঃ ॥ ৮৩

যত্র যত্র সমং তস্য। ভূমেরাসীন্নরাধিপঃ ।

তত্র তত্র প্রজানাং হি নিবাসং সমরোচয়ং ॥ ৮৪

আহারঃ ফলমূলানি প্রজানামভবং তদা ।

কৃচ্ছ্লেণ মহতা সোহপি প্রনষ্টাসৌষধীযু বৈ ॥ ৮৫

স কল্পয়িত্বা বংসং তু মনুং স্বায়ভুবং প্রভুঃ ।

শ্বে পাণৌ পৃথিবীনাথো হুদোহ পৃথিবীং পৃথুঃ ॥ ৮৬

শস্ত্রজাতানি সর্কাণি প্রজানাং হিতকাময়া ।

তেনোন্নৈ প্রজাস্তাত বর্তন্তেহদ্যপি নিতাশঃ ॥ ৮৭

প্রাণপ্রদানাং স পৃথুর্ষম্মাদ্ভূমেরভুং পিতা ।

আমাকে বংস প্রদান কর, তাহাতে আমি বংসলা হইয়া ক্ষরণ করি। হে বীর! আমাকে সমস্ততঃ সর্কত্র সম কর, তাহাতে বনৌষধির বীজভূত ক্ষীর সর্কত্র ধারণ করি। পরশর কহিলেন, তদনন্তর বৈণ্য ধনুঃকোটি দ্বারা শত-সহস্র শৈল উংসারিত করিলেন, তাহাতেই শৈল সকল বিবর্দ্ধিত (একেকত্র উচ্চতরকৃত) হইয়াছে। পূর্ব স্থপিতে বিষম পৃথিবীতলে পুর বা গ্রামের প্রবিভাগ, শস্ত্র, গোরক্ষ, কৃষি ও বণিকৃপথ ছিল না। হে মৈত্রের! বৈণ্য হইতেই এ সকলের সন্তব। ভূমির যে যে স্থল সম ছিল, নরাধিপ সেই সেই স্থানে প্রজা-দিগের নিবাস কল্পনা করিলেন। ৭৬—৮৪। ওষধি সকল প্রনষ্ট হইলে তখন ফল মূল মাত্র প্রজাদের আহার হইয়াছিল, তাহাও অতি কষ্টে। পৃথিবীনাথ প্রভু পৃথু স্বায়ভুব মনুকে বংস কল্পনা করিয়া সহস্তুে পৃথিবী দোহন করেন, তাহাতে তাঁহার প্রজাগণের হিতকামনায় শস্ত্র



ততস্ত পৃথিবীসংক্রাম্য অবাপাখিলধারিণী ॥ ৮৮  
 ততশ্চ দেবৈর্মুনিভিদৈতে রক্ষোত্তিরদ্রিভিঃ ।  
 গন্ধর্বৈরুরগৈর্ষকৈঃ পিতৃভিত্ত্বরুভিত্ত্বথা ॥ ৮৯  
 তং তং পাত্ৰমুপাদায় তং তদ্ হৃদ্ধা মুনৈ পয়ঃ ।  
 বংসদোদ্ধ বিশেষাশ্চ তেবাং তনুয়োনয়োহ ভবন ॥ ৯০  
 সৈবা ধাত্রী বিধাত্রী চ ধারিণী পোষণী তথা ।  
 সর্ষঙ্গ জগতঃ পৃথ্বী বিষ্ণুপাদতলোত্ত্ববা ॥ ৯১  
 এবংপ্রভাবঃ স পৃথুঃ পুত্রো বেণস্যা বীৰ্য্যবান্ ।  
 জজ্ঞে মহীপতিঃ পুরুং রাজাত্মং জনরঞ্জনং ॥ ৯২  
 য ইদং জন্ম বৈণশ্চ পৃথোঃ কীর্ত্তয়তে নরঃ ।  
 ন তস্ত হৃদ্ধতং কিঞ্চিং ফলদায়ি প্রজায়তে ॥ ৯৩  
 দুঃস্বপ্নোপশমং নৃণাং শৃণুতাং চৈতহুত্তমম্ ।  
 পৃথোঃজন্মপ্রভাবশ্চ কৰোতি সততং নৃণাম্ ॥ ৯৪

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে প্রথমোহংশে  
 ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৩ ॥

সকল জন্মিল। হে তাত! প্রজাবর্গ অদ্যপি  
 সেই অন্নে জীবন ধারণ করিতেছে। প্রাণ  
 প্রদান হেতু পৃথু, ভূমির পিতা হইয়াছিলেন,  
 এজন্ত অখিলভূতধারিণী, পৃথিবী সংজ্ঞা প্রাপ্ত  
 হন। তৎপরে দেব, মুনি, দেতা, অদ্রি, গন্ধর্ব,  
 উরগ, যক্ষ ও পিতৃগণ স্বাভিমত পাত্র গ্রহণে  
 ভূমি হইতে স্বাভিমত বস্তু দোহন করিলেন।  
 তজ্জাতীরেরাই তাঁহাদের বংস ও দোদ্ধা হইয়া-  
 ছিলেন। বিষ্ণুপাদতলোত্ত্ববা সেই পৃথ্বীই সর্ষ-  
 জগতের ধাত্রী, বিধাত্রী, ধারিণী এবং পোষণী।  
 এতাদৃশপ্রভাব বীৰ্য্যবান্ মহীপতি বেণপুত্র পৃথু  
 জন্মিয়াছিলেন এবং জনরঞ্জন হেতু প্রথমে তিনি  
 রাজা হন। যে নর, বৈণশ্চ পৃথুর এই জন্ম কীর্ত্তন  
 করেন, তাঁহার কিছুমাত্র হৃদ্ধত থাকে না এবং  
 এই জন্মকীর্ত্তন তাঁহার পক্ষে ফলদায়ী হয়। পৃথুর  
 এই উত্তম জন্ম ও প্রভাব শ্রবণ করিলে সতত  
 দুঃস্বপ্নের উপশম হইয়া থাকে। ৮৫—৯৪।

প্রথমাংশে ত্রয়োদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥

### চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ।

পৃথোঃ পুত্রো মহাবাধো জজ্ঞাতেহ চ্যাক্ষিপালিনো ।  
 শিখণ্ডিনী হবির্দানম্ অহৃদ্বানাদ্ ব্যজায়ত ॥ ১  
 হবির্দানাং ষড়্ভগ্নেরা দিগ্ভগ্নাভনয়ং সূতান ।  
 প্রাচীনবাহিংঃ শুক্রং গয়ং রজং ব্রজাভিনো ॥ ২  
 প্রাচীনবর্হিঃভগবান্ মহানাদীং প্রজাপতিঃ ।  
 হবির্দানাংমহারাজো যেন সংবন্ধিতাঃ প্রজাঃ ॥ ৩  
 প্রাচীনাত্ৰাঃ কুশস্তস্ত পৃথিব্যামভবন মুনৈ ।  
 প্রাচীনবর্হিঃভগবান্ খ্যাতো ভূবি মহাবলঃ ॥ ৪  
 সমুদ্ভতনরায়ং তু কৃতদারো মহীপতিঃ ।  
 মহতস্তপসঃ পারে সর্বণায়ং মহীপতেঃ ॥ ৫  
 সর্বণাভস্ত সামুদ্রী দশ প্রাচীনবাহবঃ ।  
 সর্ষে প্রচেতসো নাম ধনুর্ষেদস্য পারগাঃ ॥ ৬  
 অপৃথুক্ষ্মচরণাস্তেহ তপ্যন্ত মহাতপাঃ ।  
 দশবর্ষসহস্রাণি সমুদ্ভসলিনেশরাঃ ॥ ৭  
 মৈত্রেয় উবাচ ।

যদর্থং তে মহাস্থানস্তপস্তে পুর্ষ্বহামুনে ।  
 প্রচেতসঃ সমুদ্ভাস্তস্যেতদাখ্যাতুর্হসি ॥ ৮

### চতুর্দশ অধ্যায় ।

পৃথুর মহাবীৰ্য্য দুই পুত্র, অন্তর্দ্ধি ও  
 পালী। অন্তর্দ্ধানের স্ত্রী শিখণ্ডিনী হবির্দানকে  
 প্রসব করেন। হবির্দানের ঔরসে আগ্নেয়ী  
 ধিষণা,—প্রাচীনবাহঃ, শুক্র, গয়, রজ ও  
 অজিন এই ছয় পুত্রের জননী। ভগবান্  
 প্রাচীনবাহঃ মহারাজ মহান্ প্রজাপতি ছিলেন।  
 যদ্বারা প্রজাবর্গ সংবন্ধিত। হে মুনে! তাঁহার  
 সময়ে প্রাচীনাত্র কুশে পৃথিবীতল আস্তৃত  
 হইয়াছিল। ভগবান্ প্রাচীনবর্হিঃ মহাবল বলিয়া  
 বিখ্যাত। মহীপতি মহাতপস্তার পর সমুদ্ভ-  
 তনয়া সর্বণাতে কৃতদার হন। সামুদ্রী সর্বণা  
 তাঁহা হইতে প্রচেতা নামে ধনুর্ষেদপারগ দশ  
 পুত্র ধারণ করেন। তাঁহার অপৃথুক্ষ্মাচরণ  
 ও সমুদ্ভসলিনবাসী হইরা দশসহস্র বর্ষ পর্য্যন্ত  
 মহৎ তপস্তা করিয়াছিলেন। মৈত্রেয় কহিলেন,  
 হে মহামুনে! মহাস্থা প্রচেতঙ্গণ যোজন্ত  
 সমুদ্ভাস্ত্রমধ্যে তপস্তা করিয়াছিলেন, তাহা

পরাশর উবাচ ।

পিত্রা প্রচেতসঃ প্রোক্তাঃ প্রজার্থমমিতান্না ।

প্রজাপতিনিযুক্তেন বহমানপুরঃসরম্ ॥ ৯

ব্রহ্মণা দেবদেবেন সমাদিষ্টোহম্ম্যাহং সূতাঃ ।

প্রজাঃ সংবর্দ্ধনীয়াস্তে ময়া চোক্তং তথৈতি তৎ ॥ ১০

তন্মম প্রীত্যে পুত্রাঃ প্রজারুদ্ধিমতন্ত্রিতাঃ ।

কুরুধ্বং মাননীয়া বঃ সমাজ্ঞা চ প্রজাপতেঃ ॥ ১১

পরাশর উবাচ ।

ততস্ত্ব তৎপিতৃঃ শ্রুত্বা বচনং নৃপনন্দনাঃ ।

তথৈতুক্ত্বা তু তং ভূয়ঃ প্রপ্রচ্ছুঃ পিতরং মনে ॥ ১২

প্রচেতস উচুঃ ।

যেন তাত প্রজারুদ্ধো সমর্থঃ কর্শুণা বয়ম্ ।

ভবামস্তং সমস্তং নঃ কর্ম ব্যাখ্যাতুমর্হসি ॥ ১৩

পিতোবাচ ।

আরাধ্য বরদং বিষ্ণুম্ ইষ্টপ্রাপ্তিমসংশয়ম্ ।

সমেতি নাগ্রথা মর্ত্যঃ কিমগ্রং কথয়ামি বঃ ॥ ১৪

তস্মাৎ প্রজাবিরুদ্ধার্থং সর্বভূতপ্রভুং হরিম্ ।

আরাধয়ত গোবিন্দং যদি সিদ্ধিমতীপথ ॥ ১৫

ধর্ম্মমর্থকং কামকং মোক্ষকারিচ্ছত সদা ।

বলুন। পরাশর কহিলেন, প্রজাপতিনিযুক্ত  
অমিতান্না পিতা, প্রচেতসদিগকে বহমান-  
পুরঃসর পুত্রার্থ বলিলেন, হে সূতগণ! প্রজা-  
পতি আমাকে “প্রজা সংবর্দ্ধন কর” এইরূপ  
আদেশ করায় আমি “তথাস্ত্ব” বলিয়াছি।  
অতএব পুত্রগণ! তোমরা আমার প্রীতির  
নিমিত্ত অতন্ত্রিত হইয়া প্রজারুদ্ধি কর। প্রজা-  
পতির সমাজ্ঞা তোমাদের মাননীয়। ১—১১।  
পরাশর কহিলেন, তদনন্তর নৃপনন্দন প্রচেতস-  
গণ পিতার বাক্যে “তথাস্ত্ব” বলিয়া জিজ্ঞাসা  
করিয়াছিলেন, হে তাত! যে কর্ম দ্বারা আমরা  
প্রজারুদ্ধি করিতে সমর্থ হই, তাহা আমাদেরকে  
বলুন। পিতা কহিলেন, মনুষ্যগণ বরদ বিষ্ণুর  
আরাধনা করিয়া অসংশয় ইষ্টলাভ করে, অগ্রথা  
নহে। আর কি তোমাদিগকে বলিব! অতএব  
যদি সিদ্ধি অভিলাষ কর, তবে তোমরা প্রজা-  
রুদ্ধির নিমিত্ত সর্বভূতপ্রভু হরি গোবিন্দের  
আরাধনা কর। অনাদি ভগবান্ পুরুষোত্তম

আরাধনীয়ো ভগবান্ অনাদিঃ পুরুষোত্তমঃ ॥ ১৬  
যস্মিন্নারাধিতে সর্গং চকারাদৌ প্রজাপতিঃ ।

তমারাধ্যাচ্ছতং রুদ্ধিঃ প্রজানাং বো ভবিষ্যতি ॥ ১৭

পরাশর উবাচ ।

ইত্যেবমুক্তান্তে পিত্রা পুত্রাঃ প্রচেতসো দশ ।

মগ্নাঃ পরোধিসলিলে তপস্তেপুঃ সমাহিতাঃ ॥ ১৮

দশবর্ষসহস্রাণি হস্তচিত্তা জগৎপতে ।

নারায়ণে মুনিশ্রেষ্ঠ সর্বলোকপরায়ণে ॥ ১৯

তত্রৈব তে স্থিতা দেবম্ একাগ্রমনসো হরিম্ ।

তুষ্টিবুধঃ স্ততঃ কামান্ স্তোতুরিষ্টান্ প্রযচ্ছতি ॥ ২০

মৈত্রেয় উবাচ ।

স্তবং প্রচেতসো বিষ্ণোঃ সমুদ্রান্তসি সংস্থিতাঃ ।

চক্রুস্তম্বে মুনিশ্রেষ্ঠ স্পৃগুণ্যং বক্তুমর্হসি ॥ ২১

পরাশর উবাচ ।

শৃণু মৈত্রেয় গোবিন্দং যথা পূর্কং প্রচেতসঃ ।

তুষ্টিবুস্তম্মরীভূতাঃ সমুদ্রসলিলেশয়াঃ ॥ ২২

প্রচেতস উচুঃ ।

নতাঃ স্ম সর্ববচসাং প্রতিষ্ঠা যত্র শাস্বতী ।

ধর্ম্ম, অর্থ, কাম ও মোক্ষের চুক ব্যক্তিদিগের  
সদা আরাধনীয়। বাঁহার আরাধনা করিয়া প্রজা-  
পতি, আদিকালে সৃষ্টি করিয়াছিলেন, সেই  
আচ্যুতের আরাধনা করিলে তোমাদের প্রজারুদ্ধি  
হইবে। পরাশর কহিলেন,—হে মুনিশ্রেষ্ঠ!  
পিতা এইরূপ কহিলে প্রচেতসনামা সেই দশ  
পুত্র, সমুদ্রসলিলে মগ্ন, সমাহিত ও সর্বলোক-  
পরায়ণ জগৎপতি নারায়ণের প্রতি হস্তচিত্ত  
হইয়া দশ সহস্র বৎসর তপস্বা করিয়াছিলেন।  
তাঁহারা সেই স্থানে থাকিয়াই একাগ্রমনে দেব-  
দেব হরির স্তব করিয়াছিলেন, যিনি স্তব হইয়া  
স্তবকর্তার ইষ্টকাম প্রদান করেন। ১২—২০।  
মৈত্রেয় কহিলেন, হে মুনিশ্রেষ্ঠ! প্রচেতসগণ  
সমুদ্রজলমধ্যে থাকিয়া বিষ্ণুর যে স্তব করিয়া-  
ছিলেন, সেই স্পৃগুণ্য স্তব আমাকে বলুন।  
পরাশর কহিলেন,—হে মৈত্রেয়! প্রচেতা  
সকল সমুদ্রসলিলবাসী ও তম্মরীভূত হইয়া  
পূর্বে যেরূপে গোবিন্দের স্তব করিয়াছিলেন,  
প্রবণ কর। প্রচেতসগণ কহিলেন, যাঁহাতে

তমাদ্যং তমশেষস্ত জগতঃ পরমং প্রভুম্ ॥ ২৩  
 জ্যোতিরাদ্যমনৌপম্যম্ অনন্তরমপারবৎ ।  
 যোনিভূতমশেষস্ত স্বাবরস্ত চরস্ত চ ॥ ২৪  
 যংগাহঃ প্রথমং রূপম্ অরূপস্ত ততো নিশা ।  
 সন্ধ্যা চ পরমেশস্ত তস্মৈ কালাত্মনে নমঃ ॥ ২৫  
 ভূজ্যতেহনুদিনং দেবৈঃ পিতৃভিঃ সুধাত্মকঃ ।  
 জীবভূতঃ সমস্তস্ত তস্মৈ সোমাত্মনে নমঃ ॥ ২৬  
 যন্তমো হস্তি তীব্রাত্মা স্তভতিভাসয়ন্ নভঃ ।  
 বশ্মশীতাভ্রসাং যোনিস্তস্মৈ সৃষ্ঠাত্মনে নমঃ ॥ ২৭  
 কাঠিবান্ যো বিভর্তি জগদেতদশেষতঃ ।  
 শব্দাদিসংশ্রয়ো ব্যাপী তস্মৈ ভূম্যাত্মনে নমঃ ॥ ২৮  
 যদ্ যোনিভূতং জগতো বীজং যং সর্বদেহিনাম্ ।  
 তং তেয়রূপমীশস্ত নমামো हरिমেধসঃ ॥ ২৯  
 যো মুখং সর্বদেবানাং হব্যভুক্ কব্যভুক্ তথা ।  
 পিতৃণাঞ্চ নমস্তস্মৈ বিধবে পাবকাত্মনে ॥ ৩০  
 পঞ্চধাবস্থিতে দেহে যশেষ্টাং কুরুতেহনিশম্ ।  
 আকাশযোনির্ভগবান্ তস্মৈ বায়ুাত্মনে নমঃ ॥ ৩১

অবকাশমশেষাণাং ভূতানাং যঃ প্রযচ্ছতি ।  
 অনন্তমূর্তিমান্ শুদ্ধস্তস্মৈ ব্যোমাত্মনে নমঃ ॥ ৩২  
 সমস্তেন্দ্রিয়বর্গস্ত যঃ সদা স্থানমুত্তমম্ ।  
 তস্মৈ শব্দাদিরূপায় নমঃ কৃষ্ণায় বেধসে ॥ ৩৩  
 গৃহ্মাতি বিষয়ান্ নিত্যম্ ইন্দ্রিয়াত্মাক্ষরাক্ষরঃ ।  
 যন্তস্মৈ জ্ঞানমূলায় নতাঃ স্মো हरिমেধসে ॥ ৩৪  
 গৃহীতানিন্দ্রিয়েরথান্ আত্মনে যঃ প্রযচ্ছতি ।  
 অন্তঃকরণভূতায় তস্মৈ বিখ্যাত্মনে নমঃ ॥ ৩৫  
 যস্মিন্ননন্তে সকলং বিশ্বং যস্মাং তথাকাতম্ ।  
 লয়স্থানঞ্চ যন্তস্মৈ নমঃ প্রকৃতিধর্ম্মিণে ॥ ৩৬  
 শুদ্ধঃ সংলক্ষ্যতে ভ্রাতৃত্য গুণবানিব যোঃ শুণ্ডঃ ।  
 তমাত্মরূপিণং দেবং নতাঃ স্ম পুরুষোত্তমম্ ॥ ৩৭  
 অবিকারমজং শুদ্ধং নির্গুণং যস্মিন্নরজনম্ ।  
 নতাঃ স্ম তং পরং ব্রহ্ম যদ্বিকোপাঃ পরমং পদম্ ॥ ৩৮  
 অদীর্ঘস্থম্ অস্থলম্ অননুগ্রামলোহিতম্ ।  
 অল্পেহচ্ছায়মনুগম্ অসত্তমশরীরিণম্ ॥ ৩৯  
 অনাকাশমসংস্পর্শম্ অগন্ধমরসঞ্চ যৎ ।  
 অচক্ষুঃশ্রোত্রমচলম্ অবাক্ প্রাণমমানসম্ ॥ ৪০

সর্ববাক্যের শাস্তী প্রতিষ্ঠা, অশেষ জগতের  
 আদ্য জ্যোতি অনৌপম্য অনন্ত অপারবৎ  
 অশেষ স্বাবর অস্বাবরের যোনিভূত, আদ্য সেই  
 পরম প্রভুর প্রতি আমরা নত হই। যে অরূপ  
 পরমেশের প্রথমরূপ অহং, তদন্তর নিশা এবং  
 সন্ধ্যা সেই কালাত্মককে নমস্কার। সকলের  
 জীবভূত বাহার সুধাত্মকরূপ দেব ও পিতৃগণ  
 অনুদিন ভোগ করিতেছেন, সেই সোমাত্মাকে  
 নমস্কার। যে তীব্রাত্মা স্বীয় দীপ্তি দ্বারা আকাশ  
 প্রকাশিত করিয়া তমোবিনাশ করেন এবং যিনি  
 বশ্ম, শীত ও জলের যোনি, সেই সৃষ্ঠাত্মাকে  
 নমস্কার। যিনি কাঠিবান্ শব্দাদির সংশ্রয় ও  
 ব্যাপী এই অশেষ জগৎ ধারণ করিতেছেন,  
 সেই ভূম্যাত্মাকে নমস্কার। যাহা জগতের  
 যোনিভূত ও সর্বদেহীর বীজ, हरिমেধার  
 (বিষ্ণুর) সেই জলরূপকে আমরা নমস্কার  
 করি। যিনি হব্যকব্যভুকরূপে দেব ও পিতৃগণের  
 মুখ স্বরূপ, সেই পাবকাত্মা বিষ্ণুকে নমস্কার  
 ২১—৩০। যে আকাশযোনি ভগবান্ দেহে  
 পঞ্চধা অবস্থিত হইয়া সর্বদা চেষ্টা করিতেছেন,

সেই পরমাত্মাকে নমস্কার। যে অনন্ত মূর্তিমান্  
 (অন্ত ও মূর্তিরহিত) শুদ্ধ, অশেষভূতের  
 অবকাশ প্রদান করিতেছেন, সেই ব্যোমাত্মাকে  
 নমস্কার। যিনি সর্বদা সমস্ত ইন্দ্রিয়বর্গের  
 উত্তমস্থান, সেই শব্দাদিরূপ বেধা কৃষ্ণকে নম-  
 স্কার, যে ক্ষরাক্ষর ইন্দ্রিয়াত্মা নিত্য বিষয় গ্রহণ  
 করেন, সেই জ্ঞানমূল हरिমেধার প্রতি আমরা নত  
 হই। যিনি ইন্দ্রিয়গৃহীত বিষয় সকল আত্মাকে  
 প্রদান করেন, সেই অন্তঃকরণভূত বিখ্যাত্মাকে  
 নমস্কার। সকল বিশ্ব যে অনন্তে থাকে, যাহা  
 হইতে উৎপাত এবং লয়স্থানও যিনি, সেই  
 প্রকৃতিধর্ম্মকে নমস্কার। যে অগুণ ও শুদ্ধ ভ্রাত্তি-  
 জ্ঞানে গুণবানের গায় সংলক্ষিত হন, সেই  
 আত্মরূপী দেব পুরুষোত্তমের প্রতি নত হই।  
 যাহা অবিকার, অজ, শুদ্ধ, নির্গুণ ও নিরঞ্জন,  
 বিষ্ণুর পরমপদ সেই পরমব্রহ্মের প্রতি আমরা  
 নত হই। যাহা অদীর্ঘস্থ, অস্থল, অননুগ্রহ,  
 আলোহিত, অল্পেহচ্ছায়, অননু, অসত্ত, অশরীরী,  
 অনাকাশ, অসংস্পর্শ, অগন্ধ ও অরস। যাহা

অনামগোত্রমমুখম্ অতেজস্কমহেতুকম্ ।  
 অভয়ং ভ্রান্তিরহিতম্ অনিন্দ্যমজরামরম্ ॥ ৪১  
 অরাজোহশকমমৃতম্ অপ্লুতং যদসংবৃতম্ ।  
 পূর্বাপরে ন বৈ যস্মিন্ তদ্বিকোণঃ পরমং পদম্ ॥  
 পরমীশিত্বগুণবৎ সর্বভূতমসংশ্রয়ম্ ।  
 নতাঃ স্ম তংপদংবিকোণার্জিহ্বাদৃগ্গোচরং ন যৎ ॥

পরশর উবাচ ।

এবং প্রচেতসো বিষ্ণুং স্তবস্তস্তংসমাধরঃ ।  
 দশবর্ষসহস্রাণি তপশ্চরন্মুহার্গবে ॥ ৪৪  
 ততঃ প্রসন্নো ভগবান্ তেবামতুর্জলে হরিঃ ।  
 দর্দো দর্শনমুন্নিদ্রনীলোৎপলদলচ্ছবিঃ ॥ ৪৫  
 পতত্রিরাজমারুঢ়ম্ অবলোক্য প্রচেতসঃ ।  
 প্রণিপাতুঃ শিরোভিস্তং ভক্তিবাবানামিতৈঃ ॥ ৪৬  
 ততস্তানাহ ভগবান্ ত্রিয়তামীপিতো বরঃ ।  
 প্রসাদম্মুখোহহং বো বরদঃ সমুপস্থিতঃ ॥ ৪৭  
 ততস্তমূচুর্বরদং প্রণিপত্য প্রচেতসঃ ।  
 যথা পিত্রা সমাদিষ্টং প্রজানাং বুদ্ধিকারণম্ ॥ ৪৮

স চাপি দেবস্তং দত্ত্বা যথাভিলষিতং বরম্ ।  
 অন্তর্দানং জগামাশু তে চ নিশ্চক্রমূর্জলাং ॥ ৪৯

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে প্রথমেহংশে  
 চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৪ ॥

পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

তপশ্চরংসু পৃথিবীং প্রচেতঃসু মহীরুহাঃ ।  
 অরক্ষ্যমাণামাবক্রকর্ষভূবাহ প্রজাক্ষয়ঃ ॥ ১  
 নাশকম্মারুতো বাতুং বুতং খমভবদৃক্রমৈঃ ।  
 দশবর্ষসহস্রাণি ন শোকুশ্চেষ্টিতুং প্রজাঃ ॥ ২  
 তদৃষ্ট্বা জলনিষ্ক্রান্তাঃ সর্কেষু ক্রুদ্ধাঃ প্রচেতসঃ ।  
 মুখেভ্যো বায়ুমগ্নিক তেহস্বজন্ জাতমগ্ধবঃ ॥ ৩  
 উম্মুলানথ তান্ বৃক্ষান্ কৃত্বা বায়ুরশোষণয়ৎ ।  
 তানগ্নিরদহদ্বোরস্তত্রাতুদৃক্রমসংক্ষয়ঃ ॥ ৪

কারণ বলিলেন। সেই দেব যথাভিলষিত বর  
 দিয়া আশু অন্তর্দান করিলেন এবং তাঁহারাও  
 জল হইতে নির্গত হইলেন। ৪৪—৪৯ ।

প্রথমাংশে চতুর্দশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৪ ॥

পঞ্চদশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন, প্রচেতসগণ তপশ্চরণ  
 করিতে থাকিলে মহীরুহ সকল অরক্ষ্যমাণা  
 ( কর্ষণাদি রহিত ) পৃথিবীকে আবৃত করে এবং  
 প্রজাক্ষয় হয়। মারুত বহন করিতে পারে  
 নাই, আকাশ বৃক্ষ সকলে আবৃত হইয়াছিল  
 এবং প্রজা সকল দশ সহস্র বর্ষ পর্য্যন্ত চেষ্টা  
 করিতে অক্ষম। জল হইতে নিষ্ক্রান্ত প্রচেতস-  
 গণ তাহা দেখিয়া ক্রুদ্ধ হইলেন, তাঁহারা জাত-  
 ক্রোধ হইয়া মুখ হইতে বায়ু ও অগ্নি সৃষ্টি  
 করিলেন। বায়ু ঐ বৃক্ষ সকলকে উন্মূলিত  
 করিয়া শোষণ এবং অগ্নি তাহাদিগকে দগ্ধ করে,  
 তাহাতে যোর বৃক্ষসংক্ষয় হয়। অনন্তর বৃক্ষের  
 রাজা সোম তরুসংক্ষয় দোঁখা বিছু বৃক্ষ অব-

অচক্ষুঃশ্রোত্র, অচল, অবাক্প্রাণ, অমানস,  
 অনামগোত্র, অমুখ, অতেজস্ক, অভয়, ভ্রান্তি-  
 রহিত, অনিন্দ্য, অজরামর, অজ, অশক, অমৃত,  
 অপ্লুত, অসংবৃত এবং যাহাতে পূর্বাপর নাই,  
 তাহাই বিষ্ণুর পরমপদ। যাহা জিহ্বাদৃষ্টির  
 গোচর নহে, বিষ্ণুর সেই পরম ঐশিত্বগুণবৎ  
 সর্বভূতসংশ্রয় পদে আমরা নত হই-  
 তেছি। ৩৯—৪০। পরশর কহিলেন,  
 প্রচেতসগণ তংসমাধি হইয়া এইরূপে বিষ্ণুর  
 স্তব করত দশ সহস্র বৎসর মহার্গবে তপশ্চরণ  
 করিয়াছিলেন! তদনন্তর উন্নিদ্রনীলোৎপল-  
 দলকান্তি ভগবান্ হরি প্রসন্ন হইয়া দর্শন দিয়া-  
 ছিলেন। প্রচেতস সকল তাঁহাকে পক্ষিরাজ-  
 সমারুঢ় অবলোকন করিয়া ভক্তিনম্র মস্তকে  
 প্রণিপাত করিলেন। তখন ভগবান্ তাঁহা-  
 দিগকে কহিলেন, “ঐপিত বর প্রার্থনা কর,  
 আমি প্রসাদম্মুখ ও তোমাদের বরদ হইয়া  
 সমুপস্থিত হইয়াছি।” প্রচেতসগণ বরদকে  
 প্রণিপাতপূর্বক পিতার সমাদিষ্ট প্রজারুদ্ধির

ক্রমক্রমমথো দৃষ্টা কিঞ্চিচ্ছিষ্টেষু শাখিষু ।  
 উপগম্যাত্রবীদেতান রাজা নোমঃ প্রজাপতীন ॥৫  
 কোপং যচ্ছত রাজানঃ শৃণুধ্বকং বচো মম ।  
 সকানং বঃ করিষ্যামি সহ ক্ষিতিকৃৎসৈরহম্ ॥ ৬  
 রত্নভূতা চ কশ্যেয়ং বাক্ষে য়ী বরবর্ণিনী ।  
 ভবিষ্যৎ জানতা পূর্কং ময়া গোভির্কিবদ্ধিতা ॥ ৭  
 মারিষা নাম নার্নৈষা বৃক্ষাণামিতি নির্খিতা ।  
 ভাৰ্যা বোহস্ত মহাভাগা ধ্রুবং বংশবিবর্দ্ধিনী ॥ ৮  
 যুযাকং তেজসোহর্কেন মম চার্কেন তেজসঃ ।  
 অস্থামুংপংস্রতে বিদ্বান্ দক্ষো নাম প্রজাপতিঃ ॥৯  
 মম চাংশেন সংযুক্তো যুযুভেজোময়েন বৈ ।  
 অগ্নিনাগ্নিসমো ভূয়ঃ প্রজাঃ সংবর্দ্ধয়িষ্যতি ॥ ১০  
 কণ্ডুর্নাম মুনিঃ পূর্কমাসীদ্ বেদবিদাং বরঃ ।  
 সুরম্যে গোমতীতীরে স তেপে পরমং তপঃ ॥ ১১  
 তংক্ষোভায় সুরেন্দ্রেণ প্রয়োচাখ্যা বরাপরাঃ ।  
 প্রযুক্তা ক্ষোভয়ামাস তমুষ্ণিং সা শুচিস্মিতা ॥ ১২  
 ক্ষোভিতঃ স তয়া সার্কং বর্ষণামধিকং শতম্ ।  
 অতিষ্ঠমন্দরদ্রোণাং বিষয়াসক্তমানসঃ ॥ ১৩

শিষ্ট থাকিতে এই সকল প্রজাপতির নিকটে  
 গিয়া বলিলেন, হে রাজগণ! কোপ সংবরণ  
 কর, আমার কথা শুন, আমি ক্ষিতিকৃৎ (বৃক্ষ)  
 গণের সহিত তোমাদের সন্ধি করিয়া দিব।  
 আমি পূর্কের ভবিষ্যচিন্তা করিয়া রত্নভূতা  
 এই বরবর্ণিনী বাক্ষে য়ী (বৃক্ষ হইতে উৎপন্ন)  
 কথাকে সুধাময় কিরণে বর্দ্ধিত করিয়াছি।  
 মারিষা নাম্নী এই মহাভাগা বৃক্ষ-কথা, নিশ্চয়ই  
 তোমাদের বংশবিবর্দ্ধিনী ভাৰ্যা হউক। তোমা-  
 দের ও আমার অর্কি অর্কি তেজে ইহার গর্ভে  
 বিদ্বান্ দক্ষ প্রজাপতি উৎপন্ন হইবেন। আমার  
 সৌম্যাংশ ও তোমাদের তেজোময় অগ্নিযোগে  
 অগ্নিসম হইয়া প্রজাসংবর্দ্ধন করিবেন।—১০।  
 পূর্ককালে কণ্ডু নামে বেদবিদাংবর এক মুনি  
 ছিলেন, তিনি সুরমা গোমতীতীরে পরম তপস্বী  
 করিতেছিলেন। সুরেন্দ্রে, প্রয়োচা নাম্নী কোন  
 শুচিস্মিতা বরাপরাকে তাহার ক্ষোভ (চিত্ত-  
 বিকার) উৎপাদনের নিমিত্ত নিযুক্ত করেন,  
 সে, সেই ঋষিকে ক্ষোভিত করিয়াছিল। তিনি

সা তং প্রাহ মহাত্মানং গন্তমিচ্ছাম্যহং দিবম্ ।  
 প্রসাদসুমুখো ব্রহ্মন্ অনুজ্ঞাং দাতুমর্হসি ॥ ১৪  
 তয়েবমুক্তঃ সমুনিস্তশ্রামাসক্তমানসঃ ।  
 দিনানি কতিচিদভদ্রে স্বীয়তামিত্যভাবত ॥ ১৫  
 এবমুক্তা ততস্তেন সাগ্রং বর্ষশতং পুনঃ ।  
 বুল্লজে বিষয়াংস্তবী তেন সার্কং মহাত্মনা ॥ ১৬  
 অনুজ্ঞাং দেহি ভগবন্ ব্রজামি ত্রিদিবালয়ম্ ।  
 উক্তস্তয়েতি স মুনিঃ স্বীয়তামিত্যভাবত ॥ ১৭  
 পুনর্গতে বর্ষশতে সাধিকে সা শুভাননা ।  
 যামীত্যাহ দিবং ব্রহ্মন্ প্রণয়স্মিতশোভনম্ ॥ ১৮  
 উক্তস্তয়েবং স মুনিরূপগুহারতেক্ষণাম্ ।  
 প্রাহাস্ত তং ক্ষণং সুক্র চিরং কালং গমিষ্যসি ॥১৯  
 তচ্ছাপতীতা সুশ্রেণী সহ তেনর্ষণা পুনঃ ।  
 শতবয়ং কিঞ্চিদনং বর্ষণামবতিষ্ঠত ॥ ২০  
 গমনায় মহাভাগো দেবরাজনিবেশনম্ ।  
 প্রোক্তঃ প্রোক্তস্তয়া তব্য স্বীয়তামিত্যভাবত ॥২১

বিকৃত ও বিষয়াসক্তমানস হইয়া তাহার  
 সহিত কিছু অধিক শত বৎসর মন্দর পর্বতের  
 দ্রোণীতে বাস করেন। তখন সে ঐ মহা-  
 ত্মাকে বলিল, হে ব্রহ্মন্! আমি স্বর্গে যাইতে  
 ইচ্ছা করি। প্রসন্ন হইয়া অনুজ্ঞা দাও।  
 সে এইরূপ বলিলে তৎপ্রতি আসক্তচিত্ত মুনি  
 বলিলেন, “ভদ্রে! কিছুদিন থাক।” তিনি  
 এইরূপ কহিলে তব্বী সেই মহাত্মার সহিত  
 আবার কিছু অধিক শত বৎসর বিষয় ভোগ  
 করিল। পরে কহিল, হে ভগবন্! অনুজ্ঞা  
 দাও, আমি ত্রিদিবালয় যাইতেছি। মুনি  
 কহিলেন, “থাক।” পুনঃ কিছু অধিক শত  
 বৎসর গত হইলে শুভাননা প্রণয়স্মিতশোভন-  
 বাক্যে কহিল, হে ব্রহ্মন্! “আমি স্বর্গে যাই।”  
 এইরূপ কহিলে, মুনি আরওলাচনাকে আলিঙ্গন  
 করিয়া বলিলেন, “অয়ি সুক্র! ক্ষণকাল থাক,  
 চিরকালের নিমিত্ত যাইবে।” সুশ্রেণী তাঁহার  
 শাপতীতা হইয়া পুনঃ সেই ঋষির সহিত  
 কিঞ্চিদন দুই শত বৎসর বাস করে। ১১—২০।  
 ঐ তব্বী দেবরাজনিকেতনে গমনের নিমিত্ত  
 বার বার বলিলেও মহাভাগ ঋষি কেবল “থাক”

তং সা শাপভরাদভীতা দাক্ষিণ্যেন চ দক্ষিণা ।  
 প্রোক্তা প্রণয়ভঙ্গ্যক্তিবেদনী ন জহৌ মুনিম্ ॥ ২২  
 তয়া চ রমতস্তশ্ব মহাবেস্তদহনিশম্ ।  
 নবং নবমভূং প্রেম মমথাবিষ্টচেতসঃ ॥ ২৩  
 একদা তু ত্বরায়ুক্তো নিশ্চক্রামোটজান্মুনিঃ ।  
 নিষ্ক্রামন্তক কুত্রেতি গম্যতে প্রাহ সা শুভা ॥ ২৪  
 ইত্যুক্তঃ স তয়া প্রাহ পরিরুক্তমহঃ শুভে ।  
 সন্ধ্যোপাস্তিং করিষ্যামি ক্রিয়ালোপোহশ্চথাভবেৎ ॥  
 ততঃ প্রহস্ম মুদিতা তং সা প্রাহ মহামুনিম্ ।  
 কিমদ্য সৰ্ব্বধৰ্ম্মাজ্ঞ পরিরুক্তমহস্তব ॥ ২৬  
 বহুনাং বিপ্র বর্ষণাং পরিণামমহস্তব ।  
 গতমেতন্ন কুরুতে বিস্ময়ং কশ্চ কথ্যাতাম্ ॥ ২৭  
 মুনিরবাচ ।

প্রাতস্তমাগতা ভদ্রে নদীতীরমিদং শুভম্ ।  
 ময়া দৃষ্টাসি তবঙ্গি প্রবিষ্টা চ মমাশ্রমম্ ॥ ২৮  
 ইয়ঞ্চ বর্ততে সন্ধ্যা পরিণামমহর্গতম্ ।  
 উপহাসঃ কিমর্থোহয়ং সদৃভাবঃ কথ্যাতাং মম ॥ ২৯

“থাক” এই কথাই বলিতে লাগিলেন। দাক্ষিণ্য  
 গুণে দক্ষিণা ও প্রণয়ভঙ্গসুখে দুঃখিতা সেই  
 প্রমোচা শাপভরে ভীতা হইয়া মুনিকে পরিত্যাগ  
 করিল না। মমথাবিষ্টচিত্ত মহর্ষি তাহার সহিত  
 অহর্নিশ রমমাণ হইলে নবনব প্রেমের উদ্বেক  
 হইতে লাগিল। মুনি একদা ত্বরায়ুক্ত হইয়া  
 উটজ (পর্ণশালা) হইতে নির্গত হইলে অপ্সরা  
 সুন্দরী কহিল, “কোথায় যাওয়া হইতেছে?”  
 তিনি বলিলেন, “শুভে! দিবস শেষ হইল,  
 আমি সন্ধ্যোপাসনা করিব, নতুবা ক্রিয়া লোপ  
 হইবে।” তখন সে আনন্দিত হইয়া হাস্তপূর্বক  
 বলিল, “হে সৰ্ব্বধৰ্ম্মাজ্ঞ! অদ্যই কি তোমার  
 দিবস শেষ হইল? বহুবৎসরের পর তোমার  
 একদিন শেষ হইল, এ কথায় কাহার না বিস্ময়  
 হয় বল?” মুনি কহিলেন, অয়ি ভদ্রে তবঙ্গি!  
 তুমি প্রাতঃকালে এই শুভ নদীতীরে আসিয়া  
 আমার আশ্রমে প্রবিষ্ট হইয়াছ, আমি তাহা  
 দেখিয়াছি। আর এই সন্ধ্যা উপস্থিত, দিবসের  
 পরিণাম হইল, তবে এ উপহাস কেন, সত্য

প্রমোচোবাচ ।

প্রত্যাশ্চাগতা ব্রহ্মন্ সত্যমেতন্ন তে মুষা ।  
 কিন্ত্বদ্য তশ্চ কালশ্চ গতাত্শকশতানি তে ॥ ৩০  
 সোম উবাচ ।  
 ততঃ সসাধসো বিপ্রস্তাং পপ্রচ্ছায়তেক্ষণাম্ ।  
 কথ্যাতাং ভীরু কঃ কালস্তয়া মে রমতঃ সহ ॥ ৩১  
 প্রমোচোবাচ ।  
 সপ্তোত্তরাণ্যতীতানি নববর্ষশতানি তে ।  
 মাসাশ্চ ষট্ তথৈবাশ্চঃ সমতীতং দিনত্রয়ম্ ॥ ৩২  
 ঋষিরুবাচ ।  
 সত্যং ভীরু বদশ্চেতং পরিহাসোহথ বা শুভে ।  
 দিনমেকমহং মন্ত্রে ত্বয়া সার্কিমিহাসিতম্ ॥ ৩৩  
 প্রমোচোবাচ ।  
 বদিস্যাম্যনুতং ব্রহ্মন্ কথমত্র তবাস্তিকে ।  
 বিশেষেণাদ্য ভবতা পৃষ্টা মার্গানুবর্তিনী ॥ ৩৪  
 সোম উবাচ ।  
 নিশম্য তদ্বচঃ সত্যং স মুনিম্নূপনন্দনাঃ ।  
 ধিষ্টুমাং ধিষ্টুসামতীবেখং নিনিন্দাস্নানমাস্ননা ॥ ৩৫

বিবরণ বল। প্রমোচা কহিল, হে ব্রহ্মন্!  
 প্রত্যাশে আসিয়াছি, তোমার একথা সত্য নহে,  
 মিথ্যা; অদ্য কয়েকশত বৎসর গত হইল।  
 ২১—৩০। সোম কহিলেন, তদনন্তর বিপ্র  
 ভীত হইয়া সেই আয়তনরনাকে জিজ্ঞাসা  
 করিলেন, “অয়ি ভীরু! বল, আমি তোমার  
 সহিত কতকাল আনন্দ করিলাম?” প্রমোচা  
 কহিল, নয় শত সপ্তাশীতি বৎসর ছয় মাস  
 তিন দিন অতীত হইয়াছে। ঋষি কহিলেন,  
 “অয়ি শুভে ভীরু! ইহা সত্য বলিতেছ, না  
 উপহাস করিতেছ? আমার বোধ হইতেছে,  
 আমি তোমার সহিত এখানে একদিন ছিলাম।”  
 প্রমোচা কহিল, হে ব্রহ্মন্! তোমার নিকট  
 মিথ্যা কিরূপে বলিব? বিশেষতঃ অদ্য তুমি  
 মার্গানুবর্তী হইয়া (নিজ কর্তব্য কর্ম্ম করণেচ্ছ  
 হইয়া) জিজ্ঞাসা করিতেছ। সোম কহিলেন,  
 হে নৃপনন্দনগণ! মুনি তাহার কথা শুনিয়া  
 “আমাকে ধিক্, আমাকে ধিক্” বলিয়া আপনি

মুনিরূবাচ ।

তপাংসি মম নষ্টানি হতং ব্রহ্মবিদ্যাং ধনম্ ।  
ইতো বিবেকঃ কেনাপি যোযিন্মোহায় নিশ্চিত ॥৩৬  
উর্শ্বিষট্কাতিগং ব্রহ্ম জ্ঞেয়মান্নজয়েন মে ।  
মতিরেষা হতা যেন ধিক্ তং কামমহাগ্রহম্ ॥ ৩৭  
ব্রতানি বেদবিদ্যাগ্নিকারণাশ্চখিলানি চ ।  
নরকগ্রামমার্গেণ সঙ্কেনাপহৃতানি মে ॥ ৩৮  
বিনিন্দোখং স ধর্মজ্ঞঃ স্বয়মান্নানগান্নান ।  
তমপ্সরসমাসীনামিদং বচনমব্রবীৎ ॥ ৩৯  
গচ্ছ পাপে যথাকামং যং কার্যং তংকৃতং ত্বয়া ।  
দেবরাজশ্চ মংক্ষোভং কুর্ক্বন্ত্যা ভাবচেষ্টিতৈঃ ॥ ৪০  
ন ত্বাং কেরাম্যহং ভন্স্য ক্রোধতীব্রেণ বহিনা ।  
সতাং সাপ্তপদং মৈত্রমুষিতেহং ত্বয়া সহ ॥ ৪১  
অথবা তব কো দোষঃ কিং বা কুপ্যাম্যহং তব ।  
মর্মৈব দোষো নিতরাং যেনাহমজিতেন্দ্রিয়ঃ ॥ ৪২  
যয়া শত্রুপ্রিয়ার্থিণ্যা কৃতো মে তপসো ব্যয়ঃ ।  
ত্বয়া ধিক্ ত্বাং মহামোহমঞ্জুষাং সৃজুগুপিতাম্ ॥৪৩

আপনার নিন্দা করিতে লাগিলেন। পরে মুনি  
কহিলেন, আমার তপস্যা সকল নষ্ট হইল,  
ব্রহ্মবিদ্যগণের ধন এবং বিবেক হত হইল;  
কে মোহের নিমিত্ত যোষিৎ (স্ত্রী) নির্মাণ  
করিয়াছে? আমি আশ্বজয়ী, উর্শ্বিষট্কাতিগ  
ব্রহ্ম আমার জ্ঞেয়। যে এরূপ মতিকে হরণ  
করিল, সেই কামমহাগ্রাহকে ধিক্। নরক-  
গ্রামের পথ স্বরূপ সঙ্গ দ্বারা আমার বেদবিদ্যা-  
প্রাপ্তির কারণ অখিল ব্রত অপহৃত হইল! ধর্মজ্ঞ  
এইরূপে আপনি আপনার নিন্দা করিয়া সেই  
আসীনা অপ্সরাকে বলিলেন, “পাপে! যথা  
ইচ্ছা যাও, তুমি ভাবচেষ্টায় আমার ক্ষোভ  
জন্মাইয়া দেবরাজের কার্যসাধন করিয়াছ।  
আমি ক্রোধরূপ তীব্র বহ্নি দ্বারা তোমাকে ভন্স্য  
করিব না, কারণ আমি সতের অনুমোদিত  
সাপ্তপদী মৈত্রে তোমার সহিত বহুকাল বাস  
করিয়াছি। অথবা তোমার দোষ কি, তোমার  
প্রতিই বা কুপিত হই কেন, আমারই নিতান্ত  
দোষ যে আমি অজিতেন্দ্রিয়। তুমি ইন্দ্র-  
প্রিয়ার্থিনী হইয়া আমার তপস্যা নষ্ট করিয়াছ,

সোম উবাচ ।

যাবদিখং স বিপ্রর্ষিস্ত্বাং ব্রবীতি স্তুমধ্যমাম্ ।  
যাবদ্ গলংশ্বেদজলা সা বভূবাতিবপখং ॥ ৪৪  
প্রবেপমাণাং সততং দ্বিন্নগত্রলতাং সতীম্ ।  
গচ্ছ গচ্ছতি সক্রোধম্ উবাচ মুনিসত্তমঃ ॥ ৪৫  
সা তু নির্ভংসিতা তেন বিনিক্রম্য তদাশ্রমাং ।  
আকাশগামিনী শ্বেদং মমার্জ্জ তরুপল্লবৈঃ ॥ ৪৬  
বৃক্ষাদ্ বৃক্ষং যযৌ বালা তদগ্রারুণপল্লবৈঃ ।  
নিশ্মার্জ্জমানা গাত্রাণি গলংশ্বেদজলানি বৈ ॥ ৪৭  
ঋষিণা যন্তদা গর্ভস্তৃণা দেহে সমাহিতাঃ ।  
নির্জ্জগাম স রোমাচ্চ শ্বেদরূপী তদঙ্গতঃ ॥ ৪৮  
তং বৃক্ষা জগৃহ্গর্ভম্ একং চক্রে তু মারুতঃ ।  
ময়া চাপ্যায়িতো গোভিঃ স তদা ববুধে শর্নৈঃ ॥৪৯  
বৃক্ষাগ্রগর্ভসংভূতা মারিষাখা বরাননা ।  
তাং প্রদাশ্চান্তি বো বৃক্ষাঃ কোপ এষ প্রশাম্যতাম্ ॥  
কণ্ডোরপতমেষং সা বৃক্ষেভ্যশ্চ সমুক্ষতা ।  
মমাপতাং তথা বায়োঃ প্রম্লোচাতনয়া চ সা ॥ ৫১

অতএব মহামোহের আধার এবং অত্যন্ত  
জুগুপিত তোমাকে ধিক্”। ৩১—৪৩। সোম  
কহিলেন, বিপ্রর্ষি স্তুমধ্যমাকে যেমন ঐ কথা  
বলিলেন, সে অমনি বশ্মাক্ত ও অতি কম্পাবিত  
হইয়াছিল। মুনিসত্তম সদাঃ, কম্পিতা ও  
বশ্মাক্তকলেবরা সতীকে সক্রোধে বলিলেন,  
“যাও যাও।” সেই নির্ভংসিতা অপ্সরা, তদাশ্রম  
হইতে বিনিক্রমণপূর্বক আকাশগামিনী হইয়া  
তরুপল্লবে শ্বেদ মার্জ্জনা করিয়াছিল। বালা  
বৃক্ষাগ্রবর্তী অরুণ পল্লবে, গাত্র ও গলংশ্বেদজল  
নিশ্মার্জ্জন করিতে করিতে এক বৃক্ষ হইতে অশ্র  
বৃক্ষে, পুনশ্চ অশ্র বৃক্ষে এইরূপে চলিয়া গেল।  
ঋষি তাহার দেহে যে গর্ভ সমাহিত করেন,  
তাহা তদঙ্গে রোমকূপ হইতে শ্বেদরূপে নির্গত  
হইল। বৃক্ষ সকল ঐ গর্ভ গ্রহণ করে এবং  
মারুত একত্রিত করেন। আমিও স্তুমধ্যম  
কিরণে উহাকে আপ্যায়িত করাতে উহা ধীরে  
ধীরে বুদ্ধি প্রাপ্ত হইতে লাগিল। বৃক্ষাগ্রগর্ভ-  
সংভূতা বরাননার নাম “মারিষা।” বৃক্ষে  
তোমাদিগকে ঐ কথা প্রদান করিবে, কোপ

স চাপি ভগবান্ কণ্ঠঃ ক্লীণে তপসি সত্তমঃ ।  
 পুরুষোত্তমাখ্যং মৈত্রেয় বিষ্ণোরায়তনং যযৌ ॥৫২  
 তত্রেকাগ্রমতিভূত্বা চকারাধনং হরেঃ ।  
 ব্রহ্মপারময়ং কুর্স্বনু জপমেকাগ্রমানসঃ ।  
 উর্দ্ধবাহুর্হাযোগী স্থিত্বাসৌ ভূপনন্দনাঃ ॥ ৫৩  
 প্রচেতস উচুঃ ।

ব্রহ্মপারং মুনোঃ শ্রোতুম্ ইচ্ছামঃ পরমং স্তবম্ ।  
 জপতা কণ্ঠনা দেবো যেনাৰাধ্যত কেশবঃ ॥ ৫২  
 সোম উবাচ ।

পারং পরং বিষ্ণুপারপারঃ  
 পরঃ পরেভ্যঃ পরমার্থরূপী ।  
 সত্রহ্মপারঃ পরপারভূতঃ  
 পরঃ পরাণামপি পারপারঃ ॥ ৫৫  
 সকারণস্কারণতন্ততোহপি  
 তন্ত্রাপি হেতুঃ পরহেতুহেতুঃ ।

প্রশমিত কর। ৪৪—৫০ । সে এইরূপে কণ্ঠর, আমার ও বায়ুর অপত্য, এইরূপে ব্রহ্ম হইতেই উৎপন্ন এবং প্রলোচন তনয়া । হে মৈত্রেয় ! সেই সত্তম ভগবান্ কণ্ঠঃ তপস্তা ক্লীণ হইলে, বিষ্ণুর পুরুষোত্তম নামক স্থানে গমন করিয়া-ছিলেন । হে ভূপনন্দন ! ঐ মহাযোগী তথায় উর্দ্ধবাহু ও একাগ্রমতি হইয়া ব্রহ্মপারময় মন্ত্র জপ করত একাগ্রমানসে হরির আরাধনা করিয়া-ছিলেন । প্রচেতস্গণ কহিলেন, আমরা মূনির ব্রহ্মপার পরম স্তব শুনিতে ইচ্ছা করি, যাহা কণ্ঠ জপ করায় কেশব আরাধিত হইয়াছিলেন । সোম কহিলেন, বিষ্ণু পরপার ( সংসারপথের আবৃত্তি শূন্য অবধি ), অপারপার ( দুরন্ত সংসার-পথের তীর সমাপ্তি কিংবা সহজে বাহার পার পাওয়া যায় না তাদৃশ ), পর সকল হইতে পর ( আকাশাদি অপেক্ষাও অনন্ত ), পরমার্থরূপী ( সত্যস্বরূপ কিংবা পরম অর্থ অর্থাৎ পরমানন্দ ), সত্রহ্মপার ( সত্রহ্মণি অর্থাৎ বেদ বা তপোনিষ্ঠ-দিগের প্রাপ্য ), পরপারভূত ( অনাত্মভূত আকা-শাদির অবধি রূপ ), পর সকলের পর ( ইন্দ্রিয়া-দির পর অর্থাৎ নিরূপাধি ), পারপার ( ভক্ত-গণের পালক ও বরপূরক কিংবা পালক ও পূরক,

কার্যেষু চৈবং সহ কৰ্ম্মকর্তৃ  
 রূপৈরশেষৈরবতীহ সৰ্বম্ ॥ ৫৬  
 ব্রহ্ম প্রভূর্ব্রহ্মস সৰ্বভূতো  
 ব্রহ্ম প্রজানাং পতিরচ্যুতোহসৌ ।  
 ব্রহ্মাক্ষরং নিত্যমজং স বিষ্ণুঃ  
 অপক্ষরাদৈরথিলৈরসঙ্গি ॥ ৫৭

ব্রহ্মাক্ষরমজং নিত্যং যথাসৌ পুরুষোত্তমঃ ।  
 তথা রাগাদয়ো দোষাঃ প্রয়াস্ত প্রশমং মম ॥ ৫৮  
 সোম উবাচ ।

এতদ্ব্রহ্মপারাখ্যং বৈ সংস্তবং পরমং জপন ।  
 অবাণ পরমাং স্বন্ধিং সমারাধ্য স কেশবম্ ॥ ৫৯  
 ইয়ক মারিষা পূর্স্বম্ আসীদ্ যা তাং ব্রবীমি বঃ ।  
 কর্ণ্যগৌরবমেতন্নাঃ কথনে ফলদায়ি বঃ ॥ ৬০  
 অপুত্রা প্রাগিয়ং বিষ্ণুং মূতে ভর্তরি সত্তমাঃ ।  
 ভূপপত্নী মহাভাগা তোষামাস ভক্তিতঃ ॥ ৬১

ইন্দ্রিয়াদির পালক ও পূরক ) ; তিনি কারণের কারণ, তাঁহার কারণ, তাঁহারও হেতু পরহেতু । চরাচর কারণ ব্রহ্মাণ্ড আরম্ভ করিয়া মূল কারণ পর্যন্ত কারণমালায়ক কার্যেও এইরূপ ( প্রকৃতি কার্য মহত্তত্ত্ব আরম্ভ করিয়া চরম কার্য পর্যন্ত কার্যমালায়ক ) ; বিষ্ণুই অশেষ কৰ্ম্মকর্তৃরূপ সমস্ত রক্ষা করিতেছেন । এই অচ্যুত ব্রহ্ম হইয়াও প্রভু ( সর্বনিরস্তা ) ব্রহ্ম হইয়াও সর্ব-ভূত, ব্রহ্ম হইয়াও প্রজা সকলের পতি ( পালক ), বিষ্ণু ( ব্যাপনশীল ) সর্বাঙ্গক হই-য়াও অক্ষয়, নিত্য, অজ এবং অপক্ষরাদি অখিল অসং রহিত । অক্ষয় অজ নিত্য ব্রহ্মই যেমন এই পুরুষোত্তম, সেইরূপ আমার রাগাদি দোষ প্রশম ( বিনাশ ) প্রাপ্ত হউক । এই ব্রহ্ম-পারাখ্য পরম সংস্তব জপ করত, কেশবের আরা-ধনা করিয়া, তিনি পরম সিদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছেন । ৫১—৫৯ । এই মারিষা, পূর্স্বে যা ছিল, তোমাদিগকে তাহাই বলিতেছি । ইহার বিবরণ তোমাদের কার্যগৌরবজনক ফলদায়ী হইবে । হে সত্তমগণ ! ভর্তা মূতে হইলে এই মহাভাগা অপুত্রা ভূপপত্নী ভক্তিপূর্বক পূর্স্বে বিষ্ণুকে সমুপ্ত করিয়াছিল । আরাধিত বিষ্ণু তাহার



আরাধিতস্তয়া বিষ্ণুঃ প্রাহ প্রত্যক্ষতাং গতাঃ ।  
 বরং বৃণীষেতি শুভা সা চ প্রাহাঅবাস্তিতম্ ॥ ৬২  
 ভগবন্ বালবৈধব্যাদ্ বৃথাজন্মাহমীদৃশী ।  
 মন্দভাগ্যা সমুঃপন্ন্য বিফলা চ জগংপতে ॥ ৬৩  
 ভবন্ত পতয়ঃ শ্লাঘ্য মম জন্মনি জন্মনি ।  
 ত্বংপ্রসাদাং তথা পুত্রঃ প্রজাপতিনমোহস্ত মোঃ ॥ ৬৪  
 রূপনাম্পংসনাবুক্তা সর্বস্য প্রিয়দর্শনা ।  
 অযোনিজা চ জায়েরং ত্বংপ্রসাদাদধোক্ষজ ॥ ৬৫  
 সোম উবাচ ।  
 তয়েবমুক্তো দেবেশো হৃষীকেশ উবাচ তাম্ ।  
 প্রণামনগ্রামখাপ্য বরদঃ পরমেশ্বরঃ ॥ ৬৬  
 দেবদেব উবাচ ।  
 ভবিষ্যন্তি মহাবীৰ্যা একস্মিন্বেব জন্মনি ।  
 প্রথ্যাতেদারকর্মানো ভবত্যাঃ পতয়ো দশ ॥ ৬৭  
 পুত্রঞ্চ সুমহাস্বানম্ অতিবীৰ্য্যপরাক্রমম্ ।  
 প্রজাপতিগুণৈরুক্তং ত্বমবাপ্যসি শোভনে ॥ ৬৮  
 বংশানাং তস্য কর্তৃত্বং জগত্যাশ্বিন্ ভবিষ্যতি ॥ ৬৯  
 ত্রৈলোক্যমখিলং সৃতিস্তস্য চাপূরিয়সি ॥ ৬৯  
 ত্বক্যাপ্যোনিজা সাধ্বী রূপোদার্যগুণাক্রিতা ।  
 মনঃপ্রীতিকরী নৃণাং মংপ্রসাদাদ্ ভবিষ্যসি ॥ ৭০

ইত্যুক্তান্তর্দধে দেবস্তাং বিশালবিলোচনাম্ ।  
 সা চেয়ং মারিষা জাতা যুগ্মংপত্নী নৃপাত্নজাঃ ॥ ৭১  
 পরাশর উবাচ ।  
 ততঃ সোমস্য বচনাং জগহুস্তে প্রচেতসঃ ।  
 সংহত্য কোপং বৃক্ষৈভ্যঃ পত্নীং ধর্ম্মেণ মারিষাম্ ॥  
 দশভ্যস্ত প্রচেতোভ্যো মারিষায়াং প্রজাপতিঃ ।  
 জজ্ঞে দক্ষো মহাযোগো যঃ পূর্কং ব্রহ্মণোহভবৎ ॥  
 স তু দক্ষো মহাভাগঃ সৃষ্টার্থং সুমহামতে ।  
 পুত্রান্ উংপাদয়ামাস প্রজাসৃষ্টার্থমাত্মনঃ ॥ ৭৫  
 অচরাংশ চ চরাংশ চ ব দ্বিপদোহথ চতুস্পাদান্ ।  
 আদেশং ব্রহ্মণঃ কুর্ক্বন্ সৃষ্টার্থং সমুপস্থিতঃ ॥ ৭৫  
 স সৃষ্টা মনসা দক্ষঃ পশ্চাদপ্যসৃজং স্ত্রিয়ঃ ।  
 দদৌ স দশ ধর্ম্মায় কশ্যপায় ত্রয়োদশ ॥ ৭৬  
 কালস্য নয়নে যুক্তাঃ সপ্তবিংশতিমিন্দবে ।  
 তাসু দেবাস্তথা দৈত্যা নাগা গাবস্তথা খগাঃ ॥ ৭৭  
 গন্ধর্ক্সাপসরসশ্চৈব দানবাদ্যাশ্চ জজ্ঞিরে ।  
 ততঃ প্রভৃতি মৈত্রেয় প্রজা মৈথুনসন্তবাঃ ॥ ৭৮

সাধ্বী, রূপোদার্য গুণাধিতা ও মনুষ্যদিগের মনঃপ্রীতিকরী হইবে। বিশাললোচনাকে এই কথা কহিয়া দেব অন্তর্দান করিলেন। হে নৃপাত্নজগণ! সেই এই মারিষা তোমাদের পত্নী হইল। ৬১—৭১। পরাশর কহিলেন, তদনন্তর প্রচেতসগণ সোমের বাক্যে কোপ সংবরণ করিয়া, বৃক্ষদের নিকট হইতে মারিষাকে ধর্ম্মানুসারে পত্নী গ্রহণ করিলেন। দশ প্রচেতস্ হইতে মারিষার গর্ভে মহাযোগী দক্ষপ্রজাপতি জন্মগ্রহণ করেন; যিনি পূর্বে ব্রহ্মার পুত্র হইয়াছিলেন। হে সুমহামতে! সেই মহাভাগ দক্ষ সৃষ্টি ও আশ্র-প্রজাসৃষ্টির নিমিত্ত বহুপুত্র উৎপাদন করেন। দক্ষ, ব্রহ্মার আদেশে সৃষ্টার্থ সমুপস্থিত হইয়া, মনের দ্বারা চর, অচর, দ্বিপদ, চতুস্পদ প্রভৃতি সৃষ্টি করিয়া, পশ্চাৎ ষষ্টি কথ্যা সৃজন করেন। তিনি ধর্ম্মকে দশ ও কশ্যপকে ত্রয়োদশ কথ্যা দিয়াছিলেন। কাল পরিবর্তনে নিযুক্ত কৃত্তিকাদি সপ্তবিংশতি কথ্যা ইন্দ্রকে দেওয়া হয়। এই সকল কথ্যাতে দেব, দৈত্য, নাগ, গো, খগ, গন্ধর্ক্স, অপসর ও দানবাদির

প্রত্যক্ষ হইয়া বলিলেন, বর প্রার্থনা কর। সেও আশ্রবাস্তিত বিষয় বলিতে লাগিল; হে ভগবন্ জগংপতে! বালবৈধব্যহেতু আমি এরূপ বৃথাজন্মা, মন্দভাগ্যা, বিফলা হইলাম! অধোক্ষজ! আপনার প্রসাদে যেন আমার জন্মে জন্মে শ্লাঘ্য পতি হন; প্রজাপতি সম একটা পুত্র হউক এবং আমিও যেন রূপসম্পদসংযুক্তা সকলের প্রিয়দর্শনা এবং অযোনিজা হইয়া জন্মগ্রহণ করি। সোম কহিলেন, দেবেশ হৃষীকেশ বরদ পরমেশ্বর ঐ প্রণামনগ্রা রমণীকে উঠাইয়া কহিতে লাগিলেন, একজন্মেই তোমার মহাবীৰ্য্য প্রখ্যাত উদারকর্মা দশ পতি হইবেন। শোভনে! তুমি সুমহাস্বা অতিবীৰ্য্যপরাক্রম প্রজাপতি-গুণযুক্ত পুত্রও প্রাপ্ত হইবে। এই জগতে তাহার বংশ সকলের কর্তৃত্ব হইবে এবং তাহার সৃতি (সন্ততি), অখিল ত্রৈলোক্য পূর্ণ করিবে। তুমিও আমার প্রসাদে অযোনিজা,

সঙ্কল্পাদ্ দর্শনাৎ স্পর্শাৎ পূর্বেষামভবন্ প্রজাঃ ।  
 তপোবিশেষঃ সিদ্ধানাং তদাত্যন্ততপস্বিনাম্ ॥৭৯  
 মৈত্রেয় উবাচ ।  
 অসুষ্ঠাদ্ দক্ষিণাদ্ দক্ষঃ পূর্বং জাতঃ শ্রুতং ময়া ।  
 কথং প্রাচেতসো ভূয়ঃ স সজুতো মহামুনে ॥৮০  
 এষ মে সংশয়ো ব্রহ্মন্ সুমহান্ হৃদি বক্তত ।  
 যদদৌহিত্রঃ স সোমস্ম পুনঃ শ্বশুরতাং গতঃ ॥৮১  
 পরাশর উবাচ ।  
 উৎপত্তিঃ নিরোধঃ নিত্যো ভূতেষু সত্তম ।  
 ঋষয়োহত্র ন মুহতি যে চাত্র দিব্যচক্ষুঃ ॥ ৮২  
 যুগে যুগে ভবন্ত্যেতে দক্ষাদ্যা মুনিসত্তমাঃ ।  
 পুনশ্চৈব নিরুধ্যন্তে বিরাংস্তত্র ন মুহতি ॥ ৮৩  
 কানিষ্ঠ্যং জ্যৈষ্ঠ্যমপ্যেষাং পূর্বং নাভূদ্বিজোত্তম ।  
 তপ এব গরীয়োহভূঃ প্রভাবশ্চৈব কারণম্ ॥ ৮৪  
 মৈত্রেয় উবাচ ।

দেবানাং দানবানাঞ্চ গন্ধর্বোরগরক্ষসাম্ ।  
 উৎপত্তিঃ বিস্তরেণেহ মম ব্রহ্মন্ প্রকীর্তয় ॥ ৮৫

জন্ম। হে মৈত্রেয়! তদবধি প্রজা সকল  
 মৈথুনসত্ত্ব হইতে লাগিল; পূর্বে সঙ্কল্প, দর্শন  
 ও স্পর্শ দ্বারা এবং অত্যন্ত তপস্বী সিদ্ধগণের  
 তপোবিশেষ দ্বারা প্রজাসৃষ্টি হইত। মৈত্রেয়  
 কহিলেন, মহামুনে! দক্ষিণাসুষ্ঠ হইতে দক্ষের  
 জন্ম হয় পূর্বে অনিরাছি, তিনি পুনর্বার প্রাচে-  
 তস্ ক্রমে হইলেন? হে ব্রহ্মন্! আমার  
 মনের আর এক সুমহান্ সংশয় এই যে, যিনি  
 সোমের দৌহিত্র, তিনিই আবার শ্বশুর হই-  
 লেন? ৭২—৮১। পরাশর কহিলেন, হে  
 সত্তম! ভূতগণের মধ্যে উৎপত্তি ও নিরোধ  
 নিত্য, (প্রবাহরূপে অবিচ্ছিন্ন) দিব্য-চক্ষু ঋষি-  
 গণ এ বিষয়ে মুক্ত হন না। এই দক্ষাদি মুনি-  
 সত্তমগণ যুগে যুগে হইয়া থাকেন এবং পুনশ্চ  
 নিরুদ্ধ (লীন) হন। বিদ্বান্ ব্যক্তি ইহাতে  
 মোহপ্রাপ্ত হয় না। হে দ্বিজোত্তম! পূর্বে  
 ইহাদের জ্যৈষ্ঠ্য কানিষ্ঠ্য ছিল না, গুরুতর  
 তপস্যা ও প্রভাবই জ্যৈষ্ঠ্যের কারণ হইত।  
 মৈত্রেয় কহিলেন, ব্রহ্মন্! এ স্থলে দেব, দানব,  
 গন্ধর্ব, উরগ ও যক্ষাদিগের উৎপত্তি বিস্তারপূর্বক

পরাশর উবাচ ।

প্রজাঃ সৃজেতি ব্যাদিষ্টে: পূর্বং দক্ষঃ স্বয়ভূবা ।  
 যথা সসজ্ ভূতানি তথা শৃণু মহামতে ॥ ৮৬  
 মানসানি তু ভূতানি পূর্বং দক্ষোহসৃজং তদা ।  
 দেবানুধীন সগন্ধর্বান্ অহুরান্ পন্নগাংস্তথা ॥ ৮৭  
 যদাস্ত দ্বিজ মানসো নাভ্যবর্কত তঃ প্রজাঃ ।  
 ততঃ সন্ধিস্ত্য স পুনঃ সৃষ্টিহেতোঃ প্রজাপতিঃ ॥৮৮  
 মৈথুনেনৈব ধর্ম্মেণ সিসৃক্ষুর্বিবিধাঃ প্রজাঃ ।  
 অসিক্রীমাবহং কথ্যং বীরগন্ধ প্রজাপতেঃ ॥ ৮৯  
 সূতাং সূতপসা যুক্তাং মহতীং লোকধারিণীম্ ।  
 অথ পুত্রসহস্রাণি বৈরিণ্যাং পঞ্চ বীর্ঘবান্ ॥ ৯০  
 অসিক্র্যাং জনয়ামাস সর্গহেতোঃ প্রজাপতিঃ ।  
 তান্ দৃষ্ট্বা নারদো বিপ্রঃ সংবিবর্কয়িত্ব প্ৰজাঃ ।  
 সঙ্কম্য প্রিয়সংবাদো দেবর্ষিবিদমব্রবীৎ ॥ ৯১  
 নারদ উবাচ ।

হে হর্ঘ্যথাঃ মহাবীর্ঘাঃ প্রজা যুয়ং করিষ্যথ ।  
 ঈদৃশো লক্ষ্যতে যত্রো ভবতাং শ্রয়তামিদম্ ॥৯২  
 বালিশা বত যুয়ং বৈ নাস্তা জানীত বৈ ভুবঃ ।  
 অন্তরুঙ্কমধশ্চৈব কথং অক্ষ্যথ বৈ প্রজাঃ ॥৯৩

আমাকে বলুন। পরাশর কহিলেন, হে মহা-  
 মতে! স্বয়ভূ পূর্বে দক্ষকে “প্রজাসৃষ্টি কর”  
 এইরূপ আদেশ করিলেন; তিনি যেরূপে প্রজা-  
 সৃষ্টি করিয়াছেন, তাহা শ্রবণ কর। দক্ষ প্রথমে  
 মন হইতে দেব, ঋষি, গন্ধর্ব, অহুর ও পন্নগের  
 সৃষ্টি করেন। ৮২—৮৭। হে দ্বিজ! যখন  
 তাঁহার ঐ সকল মানসী প্রজা পুত্রপৌত্রাদি  
 ক্রমে বর্কিত হইল না, তখন তিনি সৃষ্টির নিমিত্ত  
 বিবেচনাপূর্বক মৈথুন-ধর্ম্ম দ্বারা প্রজাসিসৃক্ষু  
 হইয়া বীরগ প্রজাপতির সূতা সূতপস্বিনী লোক-  
 ধারিণী অসিক্রী নামী মহতী কণ্ঠাকে বিবাহ  
 করেন। অন্তর বীর্ঘবান্ প্রজাপতি সর্গহেতু  
 বৈরিণী অসিক্রীর গর্ভে পঞ্চসহস্র পুত্র উৎপাদন  
 করেন। প্রিয়সংবাদ বিপ্র দেবর্ষি নারদ তাঁহা-  
 দিগকে প্রজাসংবিবর্কনেচ্ছু দেখিয়া, নিকটে  
 গিয়া বলিতে লাগিলেন, হে মহাবীর্ঘ হর্ঘ্যথ-  
 গণ! তোমরা প্রজাসৃষ্টি করিবে, এরূপ তোমা-  
 দের যত্র দেখা যাইতেছে, যাহা বলি শ্রবণ কর।

উর্দ্ধং তির্ধ্যগধৈশ্চ ব যদা প্রতিহতা গতিঃ ।  
তদা কন্যাদৃ ভুবো নাস্তং সর্বং দ্রক্ষ্যথ বালিশাঃ ॥  
পরশর উবাচ ।  
তে তু তদ্বচনং শ্রুত্বা প্রযাতাঃ সর্বতো দিশম্ ।  
অদ্যাপি ন নিবর্তন্তে সমুদ্রেভা ইবাপগাঃ ॥৯৫  
হর্ধ্যাশ্বেষথ নষ্টেষু দক্ষঃ প্রাচেতসঃ পুনঃ ।  
বৈরিণ্যামথ পুত্রগাং সহস্রমসৃজং প্রভুঃ ॥৯৬  
বিবর্দ্ধয়িষবস্তে তু শবলাখাঃ প্রজাঃ পুনঃ ।  
পূর্বোক্তং বচনং ব্রহ্মন নারদেন প্রচোদিতাঃ ॥৯৭  
অগ্নোহগ্নমুচুস্তে সর্বৈ সম্যগাহ মহামুনিঃ ।  
ভ্রাতৃগাং পদবী চৈব গন্তব্যা নাত্র সংশয়ঃ ॥৯৮  
জ্ঞাত্বা প্রমাণং পৃথ্যাশ্চ প্রজাঃ সক্ষ্যামহে ততঃ ।  
তেহপি তেনৈব মার্গেণ প্রযাতাঃ সর্বতো দিশম্ ।

তোমরা নিশ্চয় বালিশ ( অস্ত্র ), এই পৃথিবীর  
( সংসারাক্ষরের প্রসবক্ষেত্র লিঙ্গশরীরের ) অধঃ  
( উপক্রম ), উর্দ্ধ ( অবসান ) ও অন্তঃ ( মধ্য )  
জান না, কিরূপে প্রজাসৃষ্টি করিবে ? মনুষ্য-  
জন্মে উর্দ্ধ অধঃ তির্ধ্যাক্ সকল বিষয়ে ( তত্ত্ব-  
বিচারে ) যখন তোমাদের বুদ্ধি অপ্রতিহত,  
তখন কিজগত ভূ ( লিঙ্গ-শরীরের ) অন্ত দেখি-  
তেছ না অর্থাৎ তত্ত্বজ্ঞান লাভের যত্ন করিতেছ  
না কেন ? ৮৮—৯৪ । পরশর কহিলেন,  
তঁাহারা তঁাহার কথা শুনিয়া চারিদিকে চলিয়া  
গেলেন । নদী যেমন সমুদ্রে গিয়া আর কিরিয়া  
আইসে না, সেইরূপ তঁাহারাও অদ্যাপি নিবর্তিত  
হন নাই । হর্ধ্যাশ্বনামা পুত্রেরা নিরুদ্দেশ হইলে,  
প্রভু প্রাচেতস দক্ষ বৈরিণীর গর্ভে পুনশ্চ সহস্র  
সহস্র পুত্রের সৃজন করিলেন । তঁাহাদের নাম  
শবলাখা । নারদ তঁাহাদিগকেও প্রজাবর্দ্ধনেচ্ছু  
দেখিয়া পূর্বোক্তরূপ বাক্যে কুণ্ঠাইয়া দেওয়ায়,  
তঁাহারা পরস্পর পরস্পরকে বলিতে লাগিলেন,  
“মহামুনি ভাল বলিতেছেন, ভ্রাতৃগণের পদবী  
অবলম্বন করাই আমাদের যে উচিত, তাহাতে  
সংশয় নাই ।” পৃথ্বীর প্রমাণ ( লিঙ্গ-শরীরাব-  
সান ) জানিয়া, পরে প্রজা-সৃষ্টি করিব, এইরূপ  
চিত্তা করিয়া, তঁাহারাও সেই মার্গের ( মোক্ষপথের )

অদ্যাপি ন নিবর্তন্তে সমুদ্রেভা ইবাপগাঃ ॥৯৯  
ততঃ প্রভৃতি বৈ ভ্রাতা ভ্রাতুরেষ্যেণে দ্বিজ ।  
প্রযাতো নগতি তথা তন্ন কার্ষ্যং বিজানতা ॥১০০  
তাংশ্চাপি নষ্টান বিজ্ঞায় পুত্রান দক্ষঃ প্রজাপতি  
ক্রোধং চক্রে মহাভাগো নারদং স শশাপ চ ॥১০১  
সর্গকামস্ততো বিদ্বান্ স মৈত্রেয় প্রজাপতিঃ ।  
যষ্টিং দক্ষোহসৃজং কন্যা বৈরিণ্যামিতি নঃশ্রুতম্ ॥১০  
দদৌ স দশ ধর্ম্মায় কণ্ঠপায় ত্রয়োদশ ।  
সপ্তবিংশতি সোমায় চতশ্চোহরিষ্টনেমিনে ॥১০৩  
দ্বৈ চৈব বহুপুত্রায় দ্বৈ চৈবান্দ্রিসে তথা ।  
দ্বৈ কৃশাখায় বিদ্বষে তাসাং নাগানি মে শৃণু ॥১০৪  
অরুন্ধতী বসুধামী লক্ষ্মা ভানুর্মরুত্বতী ।  
সক্ষ্মা চ মুহূর্ত্তা চ সাধ্যা বিশ্বা চ তা দশ ॥১০৫  
ধর্ম্মপত্ন্যা দশ ত্বেতাস্তদপত্যানি মে শৃণু  
বিখেদেবাস্ত বিশ্বায়াঃ সাধ্যা সাধ্যান্ ব্যজায়ত ॥১০৬  
মরুত্বতা মরুত্বস্তো বসোস্ত বসবঃ স্মৃতাঃ ॥১০৭

দিকে দিকে চলিয়া গেলেন ; তঁাহারাও সমুদ্র-  
গত নদীর স্থায় অদ্যাপি প্রত্যাগত হন নাই ।  
হে দ্বিজ ! তদবধি ভ্রাতা, নিরুদ্দেশ ভ্রাতার  
অেষ্যেণে যাইলে, সেও প্রায়ই নিরুদ্দেশ হয়,  
অতএব জ্ঞানবানের তাহা করা কর্তব্য নহে ।  
৯৫—১০০ । দক্ষ প্রজাপতি ঐ পুত্রদিগকে  
নষ্ট ( নিরুদ্দেশ ) জানিয়া ক্রোধ করিলেন এবং  
নারদকে শাপ দিলেন । হে মৈত্রেয় ! সর্গকাম  
বিদ্বান্ প্রজাপতি দক্ষ তৎপরে বৈরিণীর গর্ভে  
যষ্টি কন্যার সৃজন করেন, ইহা আমরা শনি-  
য়াছি । তিনি ধর্ম্মকে দশ, কণ্ঠপকে ত্রয়োদশ,  
সোমকে সপ্তবিংশতি, অরিষ্টনেমিকে চারি এবং  
বহুপুত্র, আন্দ্রিস ও বিদ্বান্ কৃশাখকে দুই দুই  
কন্যা দান করিয়াছিলেন । তাহাদের নাম  
আমার নিকট শ্রবণ কর । অরুন্ধতী, বসু,  
যামী, লক্ষ্মা, ভানু, মরুত্বতী, সক্ষ্মা, মুহূর্ত্তা,  
সাধ্যা ও বিশ্বা, এই দশ কন্যা ধর্ম্মের পত্নী ।  
ইহাঁদের অপত্য সকলের নাম বলিতেছি শ্রবণ  
কর । বিশ্বার পুত্র বিখেদেবগণ, সাধ্যা সাধ্য-  
গণকে প্রসব করেন, মরুত্বংগণ মরুত্বতীর  
সন্তান, বহুর সন্তান বহুগণ, ভানুর পুত্র ভানু-

ভানোহস্ত ভানবঃ পুত্রা মুহূর্ত্তায়াং মুহূর্ত্তজাঃ ।  
 লক্ষ্ময়ানৈশ্চ বোধোহথ নাগবীথী তু যামিজা ॥১০৮  
 পৃথিবীবিষয়ং সৰ্ব্বং অরুন্ধত্যাং ব্যজায়ত ।  
 সঙ্কল্পায়ান্ত সৰ্ব্বাত্মা জজ্ঞে সঙ্কল্প এব তু ॥১০৯  
 যে ত্নেনকবহুপ্রাণা দেবা জ্যোতিঃপুরোগমাঃ ।  
 বসবোহস্তৌ সমাখ্যাতান্তেবাং বক্ষ্যামি বিস্তরম্ ॥  
 আপো ধ্রুবশ্চ সোমশ্চ ধরশ্চৈবানিলোহনলঃ ।  
 প্রতুষশ্চ প্রভাবশ্চ বসবো নামভিঃ স্মৃতাঃ ॥১১১  
 আপশ্চ পুত্রো বৈতণ্ড্যঃ শ্রমঃ শ্রান্তো ধ্বনিস্তথা ।  
 ধ্রুবশ্চ পুত্রো ভগবান্ কালো লোকপ্রকালনঃ ॥১২  
 সেমশ্চ ভগবান্ বর্চা বর্চস্বী যেন জায়তে ।  
 ধরশ্চ পুত্রো দ্রবিণো হতহব্যবহস্তথা ॥ ১১৩  
 মনোহরায়ঃ শিশিরঃ প্রাণোহথ বরুণস্তথা ।  
 অনিলশ্চ শিবা ভাৰ্য্যা তস্মাঃ পুত্রো মনোজবঃ ॥  
 অবিজ্ঞাতগতিশ্চৈব বৌ পুত্রাবনিলশ্চ চ ।  
 অগ্নিপুত্রঃ কুমারস্ত শরস্তম্বে ব্যজায়ত ॥ ১১৫  
 তস্ম শাখো বিশাখশ্চ নৈগমেয়শ্চ পৃষ্ঠজাঃ ।  
 অপত্যং কৃত্তিকানান্ত কান্তিকেষ ইতি স্মৃত্যঃ ॥১১৬

গণ, মুহূর্ত্তার গৰ্ভে মুহূর্ত্তগণ উৎপন্ন, লক্ষ্মার তনয়  
 ঘোষ এবং যামীর পুত্র নাগবীথী, সমস্ত পৃথিবী-  
 বিষয় (চরাচর প্রাণিজাত) অরুন্ধতীতে জন্ম-  
 গ্রহণ করে। সঙ্কল্পার গৰ্ভে সৰ্ব্বাত্মা (সৰ্ব-  
 বস্তবিষয়ক) সঙ্কল্পের জন্ম। ১০১—১০৯।  
 অনেক বহুপ্রাণ যে জ্যোতিঃ পুরোগম দেবগণ  
 অষ্টবহু বলিয়া সমাখ্যাত, তাঁহাদের বিস্তর  
 বিবরণ বলিতেছি। অষ্টবহুর নাম আপ, ধ্রুব,  
 সোম, ধর, অনিল, অনল, প্রতুষ ও প্রভাস।  
 আপের পুত্র বৈতণ্ড্য, শ্রম, শ্রান্ত এবং ধ্বনি।  
 ধ্রুবের পুত্র লোক-প্রকালন (সংহর্ত্তা) ভগবান্  
 কাল। সোমের পুত্র ভগবান্ বর্চাঃ, যাহাতে  
 বর্চস্বী (কান্তিমান) পুরুষ হয়। ধরের ভাৰ্য্যা  
 মনোহরার পঞ্চপুত্র; দ্রবিণ, হত, হব্যবহ,  
 শিশির, প্রাণ ও বরুণ। অনিলের ভাৰ্য্যা শিবার  
 গৰ্ভে অনিলের ছই পুত্র মনোজব ও অবিজ্ঞাত-  
 গতি। অগ্নিপুত্র কুমার শরস্তম্বে জন্মগ্রহণ  
 করেন। কৃত্তিকাদিগের অপত্য। এজ্ঞ কান্তি-  
 কেষ নামে স্মৃত। শাখ, বিশাখ, নৈগমেয় ইহাঁর

প্রতুষশ্চ বিহুঃ পুত্রং ঋষিং নামাথ দেবলম্ ।  
 দ্বৌ পুত্রৌ দেবলশ্চাপি ক্রমাবত্তৌ মনীষিনৌ ॥১১৭  
 বৃহস্পতেস্ত ভগিনী বরস্তী ব্রহ্মচারিণী ।  
 যোগসিদ্ধা জগৎকল্পমসক্তা বিচরত্বাত ॥ ১১৮.  
 প্রভাসশ্চ তু সা ভাৰ্য্যা বস্বনাম্ অষ্টমশ্চ চ ।  
 বিশ্বকর্মা মহাভাগস্তস্মাং জজ্ঞে প্রজাপতিঃ ॥ ১১৯  
 কৰ্ত্তা শিল্পসহস্রাণাং ত্রিদশানাঞ্চ বর্দ্ধকিঃ ।  
 ভূষণানাঞ্চ সৰ্ব্বেষাং কৰ্ত্তা শিল্পবতাং বরঃ ॥ ১২০  
 যঃ সৰ্ব্বেষাং বিমানানি দেবতানাং চকার হ ।  
 মনুষ্যাশ্চোপজীবন্তি যশ্চ শিল্পং মহাত্মনঃ ॥ ১২১  
 তস্ম পুত্রাস্ত চত্বারস্তেবাং নামানি মে শৃণু ।  
 অর্জেকপাদহির্ব্রহ্মতৃষ্টা রুদ্ৰশ্চ বুদ্ধিমান্ ।  
 তৃষ্টুশ্চাপ্যায়জঃ পুত্রো বিশ্বকর্মা মহাযশাঃ ॥১২২  
 হরশ্চ বহুরূপশ্চ ত্র্যম্বকশ্চাপরাজিতঃ ।  
 বৃষাকপিশ্চ শত্ৰুশ্চ কপর্দী রৈবতস্তথা ॥ ১২৩  
 মৃগব্যাদশ্চ শর্কশ্চ কপালী চ মহামুনে ।  
 একাদশৈতে প্রথিতা রুদ্রান্তিভুবনেশ্বরাঃ ॥ ১২৪  
 শতং ত্বেবং সমাখ্যাতং রুদ্রাণামমিতৌজসাম্ ।  
 অদ্বিত্যিত্যিত্যিত্যিত্যুঃ কালারিষ্টা সুরসাতথা ॥ ১২৫

পৃষ্ঠজ (অনুজ)। পণ্ডিতেরা দেবল ঋষিকে প্রতু-  
 ষের পুত্র বলিয়া জানেন। দেবলেরও ক্রমাবান্  
 মনীষী ছই পুত্র। যোগসিদ্ধা ব্রহ্মচারিণী বরস্তী  
 বৃহস্পতির ভগিনী অসক্তা হইয়া সমুদায় জগৎ  
 বিচরণ করেন। ইনি অষ্টম বহু প্রভাসের  
 ভাৰ্য্যা। শিল্পসহস্রের কৰ্ত্তা, ত্রিদশগণের বর্দ্ধকি  
 (সুত্রধর), সৰ্ব্বভূষণের নিস্মাতা, শিল্পিগণের  
 শ্রেষ্ঠ, মহাভাগ প্রজাপতি বিশ্বকর্মা তাঁহাতে  
 উৎপন্ন। ১১০—১২০। বিশ্বকর্মা দেবতাদিগের  
 বিমান সকল নিস্মাণ করিয়াছেন এবং সেই  
 মহাত্মার শিল্প অদ্যাপি মনুষ্যের উপজীবিকা।  
 তাঁহার চারি পুত্র। তাঁহাদের নাম বলিতেছি,  
 শ্রবণ কর,—অর্জেকপাদ, অহিব্রহ্ম, তৃষ্টা ও বুদ্ধি-  
 মান্ রুদ্ৰ। তৃষ্টার আয়ুজপুত্র মহাযশা বিশ্বকর্মা।  
 হে মহামুনে! হর, বহুরূপ, ত্র্যম্বক, অপরাজিত,  
 বৃষাকপি, শত্ৰু, কপর্দী, রৈবত, মৃগব্যাদ, শর্ক  
 এবং কপালী এই একাদশ ত্রিভুবনেশ্বর রুদ্ৰ  
 নামে প্রথিত। হে ধর্ম্মজ্ঞ! কশ্যপের পত্নী

সুরভিস্কিনতা চৈব তাম্রা ক্রোধবশা ইরা ।  
 কক্রমুনিশ্চ ধর্মজ্ঞ তদপত্যনি মে শৃণু ॥ ১২৬  
 পূর্বমবন্তরে শ্রেষ্ঠা দ্বাদশাসন সুরোত্তমাঃ ।  
 তুষিতা নাম তেহত্ৰোত্তমুচুর্বেষ্বতেহন্তরে ॥ ১২৭  
 উপস্থিতেহতিযশশ্চাক্ষুষ্মান্তরে মনোঃ ।  
 সমবায়ীকৃতঃ সর্ষে সমাগম্য পরস্পরম্ ॥ ১২৮  
 আগচ্ছত দ্রুতং দেবা অদিতিং সম্প্রবিষ্টা বৈ ।  
 মনন্তরে প্রস্থ্যামন্তরঃ শ্রেয়ো ভবিষ্যতি ॥ ১২৯  
 এবমুক্তা তু তে সর্ষে চাক্ষুষ্মান্তরে মনোঃ ।  
 মারীচাং কশ্ণাজ্জাতান্তে দিত্যা দক্ষকন্যা ॥ ১৩০  
 তত্র বিষ্ণুশ্চ শক্রশ্চ জজ্ঞাতে পুনরেব চ ।  
 অর্ঘ্যমা চৈব ধাতা চ তৃষ্টা পুষা তথৈব চ ॥ ১৩১  
 বিবস্বান্ সবিতা চৈব মিত্রো বরুণ এব চ ।  
 অংশো ভগশ্চাদিতিজা আদিত্যা দ্বাদশ স্মৃতাঃ ॥  
 চাক্ষুষ্মান্তরে পূর্বমাসন্ যে তুষিতাঃ সুরাঃ ।  
 বৈবস্বতেহন্তরে তে বৈ আদিত্যা দ্বাদশ স্মৃতাঃ ॥  
 সপ্তবিংশতি যাঃ প্রোক্তাঃ সোমপত্নোগ্রহ্থ সূত্রতাঃ

অদिति, দিতি, দনু, কালা, অরিষ্টা, সুরসা, সুরভি, বিনতা, তাম্রা, ক্রোধবশা, ইরা, কক্র ও মুনি; ইহাদের অপত্যের নাম আমার নিকট শ্রবণ কর। পূর্বমবন্তরে অর্থাৎ অতিযশা চাক্ষুষ মনুর সময়ে, তুষিত নামে দ্বাদশ শ্রেষ্ঠ সুরোত্তম ছিলেন। বৈবস্বত মন্বন্তর উপস্থিত-প্রায় হইলে, তাঁহারা পরস্পর সমাগত ও সম-বায়ীকৃত (মিলিত) হইয়া পরস্পরকে বলিতে লাগিলেন, দেবগণ! নীত্র আইস, আমরা অদি-তির গর্ভে প্রবেশ করিয়া বৈবস্বত মন্বন্তরে জন্ম গ্রহণ করিব; তাহাতে আমাদের শ্রেয় হইবে। চাক্ষুষ মন্বন্তরে তাঁহারা এইরূপ স্থির করিয়া, বৈবস্বত মন্বন্তরে মারীচ কশ্ণপের পত্নী অদিতিতে প্রসূত হন। ঐ মন্বন্তরে বিষ্ণু, শক্র, অর্ঘ্যমা, ধাতা, তৃষ্টা, পুষা, বিবস্বান্, সবিতা, মিত্র, বরুণ, অংশ এবং ভগ এই অদিতিজগণ দ্বাদশ আদিত্য বলিয়া স্মৃত। তাহারা চাক্ষুষ মনুর সময়ে তুষিতনামা দেবতা ছিলেন, তাঁহারা ই বৈবস্বতের সময়ে দ্বাদশাদিত্য নামে কথিত। ১২১—১৩০। যে সপ্তবিংশতি সূত্রতা সোম-

সর্ষনক্ষত্রযোগিত্তস্তান্নান্যৈশ্চৈব তাঃ স্মৃতাঃ ॥ ১৩১  
 তাসামপত্যাত্তবনু দীপ্তান্তমিততেজসা ।  
 অরিষ্টনেমিপত্নীনাং অপতানীহ ষোড়শ ॥ ১৩২  
 বহুপুত্রস্ত বিদুষশ্চতশ্চো বিদ্যুতঃ স্মৃতাঃ ।  
 প্রত্যঙ্গিরসজাঃ শ্রেষ্ঠা ঋচো ব্রহ্মর্ষিসংকৃতাঃ ॥ ১৩৩  
 কুশাস্থস্ত তু দেবর্ষেদেবপ্রহরণাঃ স্মৃতাঃ ।  
 এতে যুগসহস্রান্তে জায়ন্তে পুনরেব হি ॥ ১৩৪  
 সর্ষে দেবগণান্তাত ত্রয়স্ত্রিংশং তু ছন্দজাঃ ।  
 ত্বেষামপীহ সততং নিরোধোংপত্তিরুচ্যতে ॥ ১৩৫  
 যথা সূর্যস্ত মৈত্রেয় উদরাস্তময়াবিহ ।  
 এবং দেবনিকারান্তে সংভবন্তি যুগে যুগে ॥ ১৩৬  
 দিত্যাঃ পুত্রদ্বয়ং জজ্ঞে কশ্ণপাদিতি নঃ শ্রুতম্ ।  
 হিরণ্যকশিপুশ্চৈব হিরণ্যাক্ষশ্চ দুর্জয়ঃ ॥ ১৪০  
 সিংহিকা চাতবৎ কন্যা বিপ্রচিত্তেঃ পরিগ্রহাঃ ।  
 হিরণ্যকশিপোঃ পুত্রাশ্চত্বারঃ প্রথিতৌজসঃ ॥ ১৪১  
 অনুহ্লাদশ্চ হ্লাদশ্চ প্রহ্লাদশ্চৈব বুদ্ধিমান্ ।  
 সংহ্লাদশ্চ মহাবীৰ্যা দৈত্যবংশবিবর্দ্ধনাঃ ॥ ১৪২

পত্নীর কথা বলিয়াছি, তাঁহারা নক্ষত্র যোগিনী এবং তন্নামী অর্থাৎ পুনর্কসু পুষাদি। তাঁহাদের অমিততেজা দীপ্তিমান্ অনেক অপত্য হইয়া-ছেন। অরিষ্টনেমিপত্নীদিগের ষোড়শ পুত্র। বিদ্যন বহুপুত্রের বিদ্যমানী চারি ভাৰ্যা (কপিল অতিলাহিতা, পীতা ও সীতা)। ব্রহ্মর্ষিসং-কৃত শ্রেষ্ঠ ঋক্ সকল প্রত্যঙ্গিরসজাত। দেবর্ষি কুশাস্থের পুত্রগণ দেবপ্রহরণ দেবঅস্ত্র বলিয়া খ্যাত। ইহারা যুগসহস্রান্তে পুনর্বার জন্মগ্রহণ করেন। হে তাত! সর্ষদেবগণ বহু প্রভৃতি ত্রয়স্ত্রিংশং ছন্দজ (ষেচ্ছানুসারে জন্মগ্রহণ-শীল); ইহাদেরও নিরোধোংপত্তি অর্থাৎ নিরো-ধের সহিত উৎপত্তি কথিত হয়। হে মৈত্রেয়! সংসারে সূর্যের উদয় অস্তের ঠায় ঐ দেব সকল যুগে যুগে সতত হন। ১৩২—১৩৬। কশ্ণপের ওরসে দিতির পুত্রদ্বয় দুর্জয় হিরণ্যকশিপু এবং হিরণ্যাক্ষ জন্মগ্রহণ করে, ইহা আমরা গুনিয়াছি। বিপ্রচিত্তির পত্নী সিংহিকা নন্দী এক কন্যাও হয়। হিরণ্যকশিপুর প্রথিতৌজস চারি পুত্র; অনুহ্লাদ হ্লাদ, বুদ্ধিমান্ প্রহ্লাদ ও সংহ্লাদ, সকলেই

৷ তেবং মধ্যে মহাভাগ সৰ্বত্র সমদৃগ্বশী ।  
 প্রহ্লাদঃ পরমাং ভক্তিং য উবাহ জনাৰ্দ্দনে ॥ ১৪৩  
 দৈত্যেন্দ্রদীপিতো বহিঃ সৰ্ব্বাঙ্গেপাচিতো দ্বিজ ।  
 ন দদাহ চ যং বিপ্র বাহুদেবে হৃদি স্থিতে ॥ ১৪৪  
 মহাৰ্ণবাত্তঃসলিলে স্থিতস্ত চলতো মহী ।  
 চচাল সকলা যস্ত পাশবদ্ধস্ত ধীমতঃ ॥ ১৪৫  
 ন ভিন্নং বিবিধৈঃ শষ্টৈশ্বৰ্য্যং দৈত্যেন্দ্রপাতিভৈঃ ।  
 শরীরমদ্রিকঠিনং সৰ্ব্বত্রাচ্যুতচেতসঃ ॥ ১৪৬  
 বিধানলোচ্ছলমুখা যস্ত দৈত্যপ্রচোদিতাঃ ।  
 নান্তায় সৰ্পপত্যয়ো বভূবুরুতেজসঃ ॥ ১৪৭  
 শৈলৈরাক্রান্তদেহোহপি যঃ স্মরণ পুরুষোত্তমম্ ।  
 ততাজ নাস্মিন্ প্রাণান্ বিষ্ণুস্মরণদংশিতঃ ॥ ১৪৮  
 পতন্তমুচ্চাদবনিৰ্ব্বমুপেত্য মহামতিম্ ।  
 দধার দৈত্যপতিনা ক্ষিপ্তং স্বৰ্গনিবাসিনা ॥ ১৪৯  
 যস্ত সংশোধকো বায়ুর্দেহে দৈত্যেন্দ্রযোজিতঃ ।  
 অবাপ সংক্ষয়ং সদ্যশ্চিন্তস্তে মধুশূদনে ॥ ১৫০

মহাবীৰ্য্য এবং দৈত্যবংশবিবর্দ্ধন । হে মহাভাগ !  
 তন্মধ্যে প্রহ্লাদ সৰ্বত্র সমদৃষ্টি ও জিতেন্দ্রিয় ।  
 তিনি জনাৰ্দ্দনে পরমভক্তি বহন করিয়াছেন ।  
 হে বিপ্র ! দৈত্যেন্দ্র দ্বারা দীপিত বহিঃ সৰ্ব্বাঙ্গে  
 ব্যাপ্ত হইয়াও, বাহুদেবে হৃদয়ে অবস্থিত থাকায়  
 তাঁহাকে দন্ধ করিতে পারেন নাই । যে ধীমান্  
 মহাৰ্ণবের অন্তঃসলিলে স্থাপিত ও পাশবদ্ধ  
 অবস্থায় ইতস্ততঃ চালিত হইলে, সমস্ত পৃথিবী  
 বিচলিত হইয়াছিলেন । যে সৰ্ব্বত্রাচ্যুত-বুদ্ধির  
 অদ্রিকঠিন শরীর, দৈত্যেন্দ্রপাতিত বিবিধ শস্ত্রে  
 ভিন্ন হয় নাই । দৈত্য-প্রেরিত বিধানলোচ্ছল-  
 মুখ, সৰ্পপতিগণ যে উরুতেজস্বীর মৃত্যুর  
 কারণ হইতে পারে নাই । যে বিষ্ণুস্মরণ  
 সন্নদ্ধ, শৈলাক্রান্তদেহেও পুরষোত্তমকে স্মরণ  
 করিয়া প্রাণত্যাগ করেন নাই । স্বৰ্গনিবাসী  
 দৈত্যপতি দ্বারা উচ্চ হইতে ক্ষিপ্ত হইয়া  
 পড়িতে পড়িতে যে মহামতিকে অবনী নিকটে  
 গিয়া ধারণ করিয়াছিলেন । সংশোধক বায়ু  
 দৈত্যেন্দ্র দ্বারা যাহার দেহে যোজিত হইয়া,  
 মধুশূদন চিন্ত্তা থাকায়, সদ্যঃ সংক্ষয় প্রাপ্ত

বিধাণভঙ্গমুক্তা মদহানিক্ দিগ্গজাঃ ।  
 যস্ত বন্ধঃস্থলে প্রাপ্তা দৈত্যেন্দ্রপরিণামিতাঃ ॥ ১৫১  
 যস্ত চোৎপাদিতা কৃত্যা দৈত্যরাজপুরোহিতেঃ ।  
 বভূব নান্তায় পুরা গোবিন্দাসত্তচেতসঃ ॥ ১৫২  
 শম্বরস্ত চ মায়ানাং সহস্রমতিমায়িনঃ ।  
 যস্মিন্ প্রযুক্তং চক্রেণ কৃষ্ণস্ত বিতথীকৃতম্ ॥ ১৫৩  
 দৈত্যেন্দ্রহৃদোপহৃতং যস্ত হলাহলং বিষম্ ।  
 জরয়ামাস মতিমান্ অবিকারমমংসরী ॥ ১৫৪  
 সমচেতা জগত্যস্মিন্ যঃ সৰ্ব্বেষেব জন্তুম্ ।  
 যথাস্মিন্ তথানাত্র পরং মৈত্রগুণাধিতঃ ॥ ১৫৫  
 ধৰ্ম্মাত্মা সত্যশৌচাদিগুণানামাকরস্তথা ।  
 উপমানমশেষাণাং সাধুনাং যঃ সদা ভবেৎ ॥ ১৫৬

ইতি ত্রীবিষ্ণুপুরাণে প্রথমমহংশে  
 পঞ্চদশোধ্যায়ঃ ।

হইয়াছিল । দৈত্যেন্দ্র পরিণামিত ( গজ-শিক্ষা-  
 ক্রমে উদযোজিত হইয়া ) উন্নত দিগ্গজগণ  
 যাহার বন্ধঃস্থলে বিধাণভঙ্গ ও মদহানি প্রাপ্ত  
 হয় । পুরাকালে দৈত্যেন্দ্রপুরোহিতের উৎ-  
 পাদিত কৃত্যা ( অভিচারক্রিয়া বা তজ্জনিত  
 বিকটাকার পুরুষ ) যে গোবিন্দাসত্তচেতার  
 অন্তর নিমিত্ত হয় নাই । অতিমারী সপ্তরের  
 সহস্র মায়ী যাহাতে প্রযুক্ত হইয়াও কৃষ্ণের  
 চক্রে বিতথীকৃত হয় । যে অমংসরী মতিমান্  
 দৈত্যেন্দ্র পাচকোপহৃত হলাহল বিষকে অবি-  
 কাররূপে জীর্ণ করিয়াছিলেন । যিনি এই জগতে  
 সমস্ত জন্তুর প্রতি সমচেতা এবং যেমন আপ-  
 নাতে, তেমনি অত্র পরম মৈত্র গুণাধিত  
 এবং যে ধৰ্ম্মাত্মা সত্য শৌচাদি গুণের আকর  
 ও সৰ্বদা সাধুগণের উদাহরণস্থল হইয়া-  
 ছিলেন । ১৪০—১৫৬ ।

প্রথমাংশে পঞ্চদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৫ ॥

ষোড়শোহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

কথিতো ভবতা বংশো মানবানাং মহামুনে ।  
 কারণকাস্ত্র জগতো বিষ্ণুরেব সনাতনঃ ॥ ১  
 যচ্চৈতদ্ ভগবানাহ প্রহ্লাদং দৈত্যসত্তমম্ ।  
 দদাহ নাগ্নিনীশ্চৈশ্চ ক্ষুণ্ণস্ত্যাজ জীবিতম্ ॥ ২  
 জগাম বহুধা ক্লেভং প্রহ্লাদে সলিলে স্থিতে ।  
 বন্ধবন্ধে বিচলতি বিক্ষিপ্তাঙ্গে সমাহতা ॥ ৩  
 শৈলৈরাক্রান্তদেহোহপি ন মমার চ যঃ পুরা ।  
 ত্বয়ৈবাতীব মহাত্ম্যং কথিতং যস্ত্র ধীমতঃ ॥ ৪  
 তস্ত্র প্রভাবমতুলং বিকোভক্তিমতো মুনে ।  
 শ্রোতুমিচ্ছামি যচ্চৈতং চরিতং দীপ্ততেজসঃ ॥ ৫  
 কিংনিমিত্তমসৌ শত্রুর্বিধ্বজতো দিতিজৈর্মুনে ।  
 কমর্থকাক্সিসলিলে নিক্ষিপ্তো ধর্ম্মতংপরঃ ॥ ৬  
 আক্রান্তঃ পর্ক্বতেঃ কস্মাৎ কস্মাদ্ধষ্টো মহোরগৈঃ  
 ক্ষিপ্তঃ কিমদ্রিশিখরাং কিং বা পাবকসঙ্কয়ে ॥ ৭  
 দিগ্ধন্তিনাং দণ্ডভূমিং স চ কস্মান্নিরূপিতঃ ।

ষোড়শ অধ্যায় ।

মৈত্রেয় কহিলেন, মহামুনে! আপনি মানব-  
 দিগের বংশ কহিলেন এবং সনাতন বিষ্ণুই  
 এই জগতের কারণ, ইহাও কথিত হইল;  
 কিন্তু ভগবান (আপনি) বলিলেন যে, দৈত্য-  
 সত্তম প্রহ্লাদকে অগ্নি দগ্ন করে নাই, অস্ত্র-ক্ষুণ্ণ  
 হইয়াও তিনি প্রাণত্যাগ করেন নাই; প্রহ্লাদ  
 সলিলে স্থিত এবং বন্ধবন্ধাবস্থায় বিচলিত হইলে,  
 তদীয় বিক্ষিপ্তাঙ্গে সমাহত বহুধা ক্লেভ প্রাপ্ত  
 হইয়াছিল; যিনি পুরাকালে শৈলাক্রান্তদেহ  
 হইয়া মৃত হন নাই এবং আপনি যে ধীমানের  
 অতীব মহাত্ম্য বলিলেন; মুনে! যে দীপ্ত-  
 তেজার চরিত এইরূপ, সেই বিষ্ণুভক্তের অতুল  
 প্রভাব শুনিতে ইচ্ছা করি। মুনে! দিতিজেরা  
 কি নিমিত্ত উঁহাকে শত্রুবিধ্বজ করে, কি নিমিত্তই  
 বা ধর্ম্মতংপরকে অন্ধি-সলিলে নিক্ষিপ্ত করে?  
 কি নিমিত্ত তিনি পর্ক্বতে আক্রান্ত হন, মহোরগ  
 সকল কিজন্তু তাঁহাকে দংশন করে? কিজন্তু  
 পর্ক্বতশিখর হইতে, কেনই বা পাবকসঙ্কয়ে

সংশোধকোহনিগ্গশাস্ত্র প্রযুক্তঃ কিং মহামুর্নৈঃ ॥  
 কৃত্যাক দৈত্যগুরবো যুযুজুস্তত্র কিং মুনে।  
 শম্বরশ্চাপি মায়ানাং সহস্রং কিং প্রযুক্তবান্ ॥ ৯  
 হানাহলং বিষমহো দৈত্যসুদৈর্মহাত্মনঃ ।  
 কস্মাদ্দগ্নং বিনাশায় যদ্জীর্ণং তেন ধীমতা ॥ ১০  
 এতং সর্ব্বং মহাভাগ প্রহ্লাদস্ত্র মহাত্মনঃ ।  
 চরিতং শ্রোতুমিচ্ছামি মহামাহাত্ম্যশ্চকম্ ॥ ১১  
 নহি কৌতূহলং তত্র যদ্দৈত্যৈর্ন হতো হি সঃ ।  
 অনন্তমনসো বিধেী কঃ শক্নোতি নিপাতনে ॥ ১২  
 তস্মিন্ ধর্ম্মপরে নিত্যং কেশবারাধানোদ্যতে ।  
 স্ববংশপ্রভবৈর্দৈত্যৈঃ কর্ত্ত্বং শ্বেষোহতিহুকরঃ ॥ ১৩  
 ধর্ম্মাত্মনি মহাভাগে বিষ্ণুভক্তে বিমৎসরে ।  
 দৈতেয়ৈঃ প্রহতং যস্মাৎ তন্নমাখ্যাতুমর্হসি ॥ ১৪  
 প্রহরন্তি মহাত্মানো বিপক্ষা অপি নেদৃশে ।  
 গুণৈঃ সমন্বিতে সাধৌ কিং পুনর্ধঃ স্বপক্ষজঃ ॥ ১৫

ক্ষিপ্ত হন? তিনি কি নিমিত্ত দিগ্ধন্তাদিগের  
 দণ্ডভূমিতে নিরূপিত হন, মহামুরগণ কি হেতু  
 ইহাঁর প্রতি সংশোধক বায়ু প্রয়োগ করে?  
 ১-৮। মুনে! দৈত্যগুরগণ কিজন্তু তৎপ্রতি  
 কৃত্য নিয়োগ করিয়াছিলেন, শম্বর কি কারণে  
 সহস্র মায়া প্রয়োগ করে এবং দৈত্যসুদেরা  
 মহাত্মার বিনাশের জন্তু হলাহল বিষই বা দিয়া-  
 ছিল কেন? সেই বিষ ধীমান্ জীর্ণ করিয়া-  
 ছিলেন! হে মহাভাগ! মহাত্ম্য প্রহ্লাদের  
 মহামাহাত্ম্যশ্চক এই সকল চরিত শুনিতে  
 ইচ্ছা করি। দৈত্যগণ যে তাঁহাকে নিহত  
 করিতে পারে নাই, তাহাতে আমার কৌতূহল  
 নাই, কারণ বিষ্ণুর প্রতি অনন্তমনা ব্যক্তির  
 বিনাশ কে করিতে পারে? তিনি ধর্ম্মপর ও  
 নিত্য কেশবারাধানোদ্যত ছিলেন, (এরূপ ব্যক্তির  
 প্রতি সহজে দ্বেষ করা যায় না) তাহাতে  
 আবার দৈত্যগণ তাঁহার স্ববংশপ্রভব। তবে  
 দৈতেয়গণ যেজন্তু ধর্ম্মাত্মা মহাভাগ বিমৎসর  
 বিষ্ণুভক্তের প্রতি প্রহার করিয়াছিল, তাহা  
 অনুগ্রহপূর্ব্বক আমাকে বলুন। মহাত্মারা  
 বিপক্ষ হইলেও ঈদৃশ গুণসমন্বিত কোনও  
 সাধুকে প্রহার করিতে পারেন না, তবে স্বপক্ষজ

অনন্তং কথ্যতাং সৰ্বং বিস্তরাম্মনিসত্তম ।  
দৈত্যেশ্বরস্ত চরিতং শ্রোতুমিচ্ছাম্যশেষতঃ ॥ ১৬

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে প্রথমমংশে  
ষোড়শোহধ্যায়ঃ ।

সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

মৈত্রেয় শ্রয়তাং সম্যক্ চরিতং তস্ত ধামতঃ ।  
প্রহ্লাদস্ত সদোদারচরিতস্ত মহাস্মনঃ ॥ ১  
দিতো পুত্রো মহাবীৰ্য্যো হিরণ্যকশিপুঃ পুরা ।  
ত্রৈলোক্যং বশমানিষ্ঠে ব্রহ্মণো বরদর্পিতঃ ॥ ২  
ইন্দ্রতমকরোঃ দৈত্যঃ স চাসীৎ সবিতা স্বয়ম্ ।  
বায়ুরগ্নিরপাং নাথঃ সোমশ্চাত্তুমহাস্বরঃ ॥ ৩  
ধনানামধিপঃ সোহভূৎ স এবাসীৎ স্বয়ং যমঃ ।  
যজ্ঞভাগানশেষাংস্ত স স্বয়ং বুভুজেহস্বরঃ ॥ ৪  
দেবাঃ স্বর্গং পরিত্যজ্য তংত্রাসাম্মনিসত্তম ।  
বিচেক্ষরবনৌ সর্কে বিভ্রাণা মানুবাঃ তনুম্ ॥ ৫

একপ করিলেন কেন ? অতএব হে মুনিসত্তম !  
এই সমস্ত বিস্তার পূর্বক বলুন । আমি অশেষ  
প্রকারে দৈত্যেশ্বরের চরিত শুনিতে ইচ্ছা  
করি । ১—১৬ ।

প্রথমমংশে ষোড়শ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৬ ॥

সপ্তদশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন, হে মৈত্রেয় ! সেই  
সদোদারচরিত মহাত্মা ধীমান প্রহ্লাদের সম্যক্  
চরিত্র শ্রবণ কর । দিতির মহাবীৰ্য্য পুত্র হিরণ্য-  
কশিপু পুরাকালে ব্রহ্মার বরে দর্পিত হইয়া  
ত্রৈলোক্যকে বশে আনিয়াছিল । ঐ দৈত্য  
ইন্দ্রতম করে এবং স্বয়ংই সবিতা, বায়ু, অগ্নি,  
বরুণ, সোম এবং ধনাধিপ ও যম হইয়াছিল ;  
আর স্বয়ং অশেষ যজ্ঞভাগ ভোগ করে । হে  
মুনিসত্তম ! দেবগণ তাহার ভয়ে স্বর্গ পরিত্যাগ  
করিয়া মানুবাঁতন্ত্র খারণ করত অবনীতে বিচরণ

জিহ্বা ত্রিভুবনং সর্কেং ত্রৈলোক্যৈর্ধ্বাদর্পিতঃ ।  
উপগীরমানো গন্ধর্কের্বুভুজে বিষয়ান্ প্রিয়ান্ ॥ ৬  
পানাসক্তং মহাত্মানং হিরণ্যকশিপুং তদা ।  
উপাসাধিক্রিরে সর্কে সিন্ধুগন্ধর্কপন্নগাঃ ॥ ৭  
অবাদয়ন জগৎশাস্ত্রে জয়শকানথাপরে ।  
দৈত্যরাজস্ত পুরতচ্ক্রুঃ সিন্ধা মুদাঘিতাঃ ॥ ৮  
তত্র প্রনৃত্যপ্পরসি স্ফটিকান্ময়েহস্বরঃ ।  
পপৌ পানং মুদা যুক্তঃ প্রাসাদে স্মনোহরে ॥ ৯  
তস্ত পুত্রো মহাভাগঃ প্রহ্লাদো নাম নামতঃ ।  
পপাঠ বালপাঠ্যানি গুরুগৃহে গতোহর্ভকঃ ॥ ১০  
একদা তু স ধর্ম্মাত্মা জগাম গুরুণা সহ ।  
পানাসক্তস্ত পুরতঃ পিতুর্দৈত্যপতেস্তদা ॥ ১১  
পাদপ্রণামাবনতং তনুখাপ্য পিতা স্তৃতম্ ।  
হিরণ্যকশিপুঃ প্রাহ প্রহ্লাদমমিতৌজসম্ ॥ ১২  
হিরণ্যকশিপুরুবাচ ।  
পাঠ্যতাং ভবতা বৎস সারভূতং স্তুভাঘিতম্ ।  
কালেনৈতাবতা যংতেসদোদ্যুক্তেন শিক্তিতম্ ॥ ১৩

করিয়াছিলেন । সে ত্রিভুবন জয় করিয়া ত্রিলো-  
কের ঐশ্বর্য্যে দর্পিত এবং গন্ধর্কগণ কর্তৃক  
উপগীরমান হইয়া প্রিয় বিষয় সকল ভোগ  
করিতে লাগিল । তৎকালে সমস্ত সিন্ধু, গন্ধর্ক,  
পন্নগ মহাত্মা ( অতুত প্রভাব ) পানাসক্ত হিরণ্য-  
কশিপুর উপাসনা করিতেন । কেহ কেহ  
দৈত্যরাজের সম্মুখে বাদ্য বাজাইয়া গান এবং  
সিন্ধুগণ মুদাঘিত হইয়া জয় শব্দ করিতে লাগি-  
লেন । যে স্মনোহর প্রাসাদ স্ফটিকান্ময়  
( স্ফটিকশিলা-নির্ম্মিত ) এবং যাহাতে অপসরীরা  
সুন্দর নৃত্য করিত, তাহাতে সেই অসুর মুদাঘিত  
হইয়া মদিরাদি পান করিত । ১—৯ । তাহার  
শিশুপুত্র মহাভাগ প্রহ্লাদ গুরুগৃহে থাকিয়া  
বালপাঠ্য সকল পাঠ করিতে লাগিলেন । তৎ-  
কালে ঐ ধর্ম্মাত্মা একদা গুরুর সহিত পানাসক্ত  
দৈত্যপতি পিতার নিকট গিয়াছিলেন । পিতা  
হিরণ্যকশিপু পাদপ্রণামাবনত অমিতৌজস্ পুত্র  
প্রহ্লাদকে উঠাইয়া কহিতে লাগিল, বৎস !  
তুমি এতকাল সদোদ্যুক্ত হইয়া যাহা পাঠ  
করিয়াছ, সেই সারভূত স্তুভাঘিত পাঠ কর ।



প্রহ্লাদ উবাচ ।

শ্রীযতঃ তাত বক্ষ্যামি সারভূতং তবাজ্জয়া ।

সমাহিতমনা ভূত্বা যশ্চে চেতশ্চবস্থিতম্ ॥ ১৪

অনাদিমধ্যান্তমজমবুদ্ধিক্ষয়মচ্যুতম্ ।

প্রণতেহম্মি মহাত্মানং সৰ্ব্বকারণকারণম্ ॥ ১৫

পরশর উবাচ ।

এবং নিশম্য দৈত্যেশ্বঃ ক্রোধসংরক্তলোচনঃ ।

বিলোক্য তদুগুরুং প্রাহ স্মুরিতাধরপল্লবঃ ॥ ১৬

হিরণ্যকশিপুরুবাচ ।

ব্রহ্মবন্ধো কিমেতং তে বিপক্ষশ্রুতিসংহিতম্ ।

অসারং গ্রাহিতো বালো মামবজ্জয় হুশ্রুতে ॥ ১৭

গুরুবুবাচ ।

দৈত্যেশ্বর ন কোপশ্চ বশমাগস্তমর্হসি ।

মমোপদেশজনিতং নায়ং বদতি তে সূতঃ ॥ ১৮

হিরণ্যকশিপুরুবাচ ।

অনুশাস্তোহসি কেনেদৃক্ বংস প্রহ্লাদ কথ্যতাম্

মমোপদিষ্টং নেত্যেব প্রক্রবীতি গুরুস্তব ॥ ১৯

প্রহ্লাদ উবাচ ।

শাস্তা বিষ্ণুরশেষশ্চ জগতো যো হৃদি স্থিতঃ ।

প্রহ্লাদ কহিলেন, হে তাত! যাহা আমার মনে অবস্থিত রহিয়াছে, সেই সারভূত কথা আপনার আজ্ঞানুসারে বলিতেছি, সমাহিতমনা হইয়া শ্রবণ করুন। অনাদিমধ্যান্ত, অজ, অবুদ্ধিক্ষয়, সৰ্ব্বকারণের কারণ অচ্যুত মহাত্মাকে আমি প্রণাম করি। পরশর কহিলেন, দৈত্যেশ্ব ইহা শ্রবণে ক্রোধসংরক্তলোচন ও স্মুরিতাধর-পল্লব হইয়া গুরুর দিকে দৃষ্টিপূর্বক কহিতে লাগিল। ব্রহ্মবন্ধো! এ কি! তুমি আমাকে অবজ্ঞা করিয়া বালককে বিপক্ষ-শ্রুতি-সংযুক্ত অসার বিষয় গ্রহণ করাইয়াছ! গুরু কহিলেন, হে দৈত্যেশ্বর! কোপের বশ হইও না; তোমার এই পুত্র আমার উপদিষ্ট বিষয় বলিতেছে না। হিরণ্যকশিপু কহিল, বংস প্রহ্লাদ! কে তোমাকে এরূপ অনুশাসন করিয়াছে বল, তোমার গুরু বলিতেছেন, ইহা আমার উপদিষ্ট নহে। প্রহ্লাদ কহিলেন,

তমূতে পরমাত্মানং তাত কঃ কেন শাস্ততে ॥ ২০

হিরণ্যকশিপুরুবাচ ।

কোহয়ং বিষ্ণুঃ সূহৃবুদ্ধে যং ব্রবীষি পুনঃ পুনঃ ।

জগতামীধরশ্চেহ পুরুতঃ প্রসভং মম ॥ ২১

প্রহ্লাদ উবাচ ।

ন শব্দগোচরে যশ্চ যোগিধ্যেয়ং পরং পদম্ ।

যতো যশ্চ স্বয়ং বিশ্বং স বিষ্ণুঃ পরমেশ্বরঃ ॥ ২২

হিরণ্যকশিপুরুবাচ ।

পরমেশ্বরসংজ্ঞোহজ্জ কিমগ্ৰো ম্যাবস্থিতে ।

তবাস্তি মর্তুকামস্ত্বং প্রব্রবীসি পুনঃ পুনঃ ॥ ২৩

প্রহ্লাদ উবাচ ।

ন কেবলং তাত মম প্রজানানং

স ব্রহ্মভূতো ভবতশ্চ বিষ্ণুঃ ।

ধাতা বিধাতা পরমেশ্বরশ্চ

প্রসীদ কোপং কুরুষে কিমর্থম্ ॥ ২৪

হিরণ্যকশিপুরুবাচ ।

প্রবিষ্টঃ কোহশ্চ হৃদয়ে হুবুদ্ধেরতিপাপকৃতং ।

যেনেদৃশাত্সাধূনি বদত্যাবিষ্টমানসঃ ॥ ২৫

হৃদিস্থিত বিষ্ণুই অশেষ জগতের শাস্তা, হে তাত! সেই পরমাত্মা বিনা কে কাহাকে শাসন করে? ১০—২০। হিরণ্যকশিপু কহিল, রে সূহৃবুদ্ধে! জগতের ঈশ্বর, আমার সম্মুখে নিঃশব্দভাবে পুনঃপুনঃ যাহার কথা বলিতেছি, সেই বিষ্ণু কে? প্রহ্লাদ কহিলেন, যাহার যোগিধ্যেয় পরম পদ শব্দ-গোচরে নাই, যাহা হইতে বিশ্ব এবং যিনি স্বয়ং বিশ্ব, সেই পরমেশ্বর বিষ্ণু। হিরণ্যকশিপু কহিল, রে অজ্ঞ! আমি থাকিতে তোর অজ্ঞ পরমেশ্বর কে? তুই মরণেচ্ছু হইয়া পুনঃপুনঃ বলিতেছি। প্রহ্লাদ কহিলেন, হে তাত! কেবল আমার নহে, সেই ব্রহ্মভূত বিষ্ণু, সমস্ত প্রজার এবং আপনারও ধাতা, বিধাতা ও পরমেশ্বর। প্রসন্ন হউন, কি জন্ম কোপ করিতেছেন? হিরণ্যকশিপু কহিল, কোন্ অতি পাপকারী এই হুবুদ্ধির হৃদয়ে প্রবেশ করিয়াছে, যাহাতে আবিষ্ট-মানস হইয়া ঈদৃশ অসাধু কথা সকল

প্রহ্লাদ উবাচ ।

ন কেবলং মদুহদয়ং স বিষ্ণু-  
রাক্রম্য লোকান্ সকলানবস্থিতঃ ।  
স মাং বৃদাদীং পিতঃ সমস্তান্  
সমস্তচেষ্টিয় বুনক্তি সর্বগঃ ॥ ২৬

হিরণ্যকশিপুরুবাচ ।

নিষ্ক্রাম্যতাময়ং দুষ্টঃ শাস্ত্যাক্ষ গুরোগৃহে ।  
গোজিতো দুর্মতিঃ কেন বিপক্ষবিত্ত্বস্ততে ॥ ২৭

পরশর উবাচ ।

ই ভুক্তে স তদা দৈতৈর্নাতো গুরুগৃহং পুনঃ ।  
জগাহ বিদ্যামনিশং গুরুশুশ্রবণোদ্যতঃ ॥ ২৮  
কালেহতীতে চ মহতি প্রহ্লাদমহুরেখরঃ ।  
সমাহ্বারবীং পুত্র গাথা কাচিৎ প্রণীয়তাম্ ॥ ২৯

প্রহ্লাদ উবাচ ।

যতঃ প্রধানপুরুষৌ যতশ্চৈতৎ চরাচরম্ ।  
কারণং সকলস্তাস্ত্র স নো বিষ্ণুঃ প্রসীদতু ॥ ৩০  
হিরণ্যকশিপুরুবাচ ।

দুরাস্তা বধ্যতামেঘ নানেনার্থোহস্তি জীবত। ।  
সপক্ষহানিকর্তৃহৃদ্যঃ কুলাঙ্গারতং গতঃ ॥ ৩১

বলিতেছে ? প্রহ্লাদ কহিলেন, কেবল আমার  
হৃদয় নহে, বিষ্ণু সমস্ত লোক আক্রমণ করিয়া  
অবস্থিত। পিতঃ! সেই সর্বজ্ঞ, আনাকে  
এবং আপনি প্রভৃতি সকলকেই সমস্ত চেষ্টিয়  
নিযুক্ত করিতেছেন। হিরণ্যকশিপু কহিল,  
এই দুষ্টকে দূর কর এবং গুরুগৃহে শাসন  
করা হউক। দুর্মতিকে কে বিপক্ষের মিথ্যা  
কতি শিখাইয়াছে ? পরশর কহিলেন, ( গুরুর  
উপকারের জন্ত ) একপ বলিলে, তিনি দৈত্যগণ  
কর্তৃক পুনর্স্মার গৃহে নীত এবং গুরুশুশ্রবণো-  
দ্যত হইয়া অনিশ বিদ্যাধ্যয়ন করিতে লাগিলেন।  
বহুকাল অতীত হইলে, অমুরেখর, প্রহ্লাদকে  
আহ্বান করিয়া বলিল, বৎস! কোন গাথা  
পাঠ কর। প্রহ্লাদ কহিলেন, বাঁহা হইতে  
প্রধান ও পুরুষ এবং বাঁহা হইতে এই চরাচর  
সমস্ত জগতের কারণ, সেই বিষ্ণু আমাদের  
প্রতি প্রসন্ন হউন। হিরণ্যকশিপু কহিল, এই  
দুরাস্তাকে বধ কর, এ জীবিত থাকায় ফল নাই,

পরশর উবাচ ।

ইত্যাক্রপান্ততন্তন প্রাগৃহীতমহাযুধাঃ ।  
উদ্যতান্তস্ম নাশায় দৈত্যাঃ শতসহস্রশঃ ॥ ৩২

প্রহ্লাদ উবাচ ।

বিষ্ণুঃ শস্ত্রেণ যুয়াকং ময়ি চাসৌ যথা স্থিতঃ ।  
দৈতেয়াস্তেন সতেন না ক্রামন্তানুধানি মে ॥ ৩৩

পরশর উবাচ ।

ততস্তৈঃ শতশো দৈতৈঃ শত্রৌষৈরাহতোহপিসন্  
নাবাপ বেদনামল্লমভূচ্চৈব পুনর্নবঃ ॥ ৩৪

হিরণ্যকশিপুরুবাচ ।

দুবুদ্ধে বিনিবর্তষ বৈরিপক্ষস্তবাদতঃ ।  
অভয়ং তে প্রযচ্ছামি মাতিমুঢ়মতির্ভব ॥ ৩৫

প্রহ্লাদ উবাচ ।

ভয়ং ভয়ানামপহারিণি স্থিতে

মনস্তনস্তে মম কুত্র তিষ্ঠতি ।

যস্মিন্ স্মৃতে জন্মজরান্তকাদি-

ভয়ানি সর্বান্তপযাস্তি তাত ॥ ৩৬

হিরণ্যকশিপুরুবাচ ।

ভো ভো সর্পা দুরাচারমেনমত্যন্তদুর্মতিম্ ।

স্বপক্ষের হানি করিতেই কুলাঙ্গার হইয়াছে।  
২১—৩১। পরশর কহিলেন, তদনন্তর শত  
সহস্র দৈত্য এই আদেশে মহাস্ত্র সকল গ্রহণ-  
পূর্বক তাঁহার নাশের নিমিত্ত উদ্যত হইল।  
প্রহ্লাদ কহিলেন, হে দৈত্যগণ! বিষ্ণু যেমন  
আমাতে সেইরূপ তোমাদের অন্তরেও স্থিত  
রহিয়াছেন, এই সত্যের অবিষ্টান হেতু অস্ত্র  
সকল আমাকে আক্রমণ না করুক। পরশর  
কহিলেন, পরে দৈত্যগণ শতশঃ অস্ত্রাঘাত করি-  
লেও তাঁহার অল্পমাত্র বেদনা বোধ হয় নাই,  
পুনশ্চ নতন ( স্মৃৎ সর্বল ) হইলেন। হিরণ্য-  
কশিপু কহিল, দুর্বুদ্ধে! এই বৈরিপক্ষস্তব  
হইতে নিবৃত্ত হও, তোমাকে অভয় দিতেছি,  
অতি মুঢ়মতি হইও না। প্রহ্লাদ কহিলেন,  
হে তাত! সমস্ত ভয়াপহারী, অনন্ত হৃদয়ে  
থাকিতে আমার ভয় কোথায় ? বাঁহাকে স্মরণ  
করিলে জন্মজরান্তকাদি সমস্ত ভয় অপগত হয়।  
৩২—৩৬। হিরণ্যকশিপু কহিল, ভো ভো

বিষজ্ঞানাকুলৈর্নিক্রৈঃ সদ্যো নয়ত সংক্ষয়ম্ ॥ ৩৭

পরশর উবাচ ।

ইত্যুক্তান্তেন তে সর্পাঃ কুলকাস্তক্ষকাককাঃ ।

অদশন্ত সমস্তেবু গাত্রেবতিবিষোন্নবাঃ ॥ ২৮

স ত্বাসক্তমতিঃ কৃষ্ণে দশ্মমানো মহোরগৈঃ ।

ন বিবেদাশ্রনো গাত্রেং তংস্মৃত্যাহ্লাদনংস্থিতঃ ॥

সর্পা উচুঃ ।

দংষ্ট্রা বিশীর্ণা মণয়ঃ স্কুটন্তি

ফণেবু তাপো হৃদয়েবু কম্পঃ ।

নাশ্ব ত্বচঃ স্বল্পমপীহ ভিন্নং

প্রশাষি দৈত্যেধর কার্যমশ্বং ॥ ৪০

হিরণ্যকশিপুরুবাচ ।

হে দিগ্গজাঃ সঙ্কটদন্তমিশ্রাঃ

ঘ্রতেনমস্মদ্রিপুপক্ষভিন্নম্ ।

তজ্জা বিনাশায় ভবন্তি তশ্চ

যথারণেঃ প্রজ্জলিতা হতাশাঃ ॥ ৪১

পরশর উবাচ ।

ততঃ স দিগ্গঞ্জৈর্জবালো ভূভৃচ্ছিখরমন্নিভৈঃ ॥

পাতিতো ধরণীপৃষ্ঠে বিষাণৈরবগীড়িতঃ ॥ ৪২

স্মরতস্তশ্চ গোবিন্দমিভদন্তাঃ সহস্রশঃ ।

শীর্ণা বক্ষঃস্থলং প্রাপ্য স প্রাহ পিতবং ততঃ ॥৪৩

দন্তা গজানাং কুলিশাগ্রনিষ্ঠুরাঃ

শীর্ণা যদেতে ন বলং মমৈতং ।

মহাবিপংপাপবিনাশনোহয়ং

জনার্দিনানুস্মরণাভূতবঃ ॥ ৪৪

হিরণ্যকশিপুরুবাচ ।

জ্ঞান্যতামস্মরা বহ্নিরপসর্গত দিগ্গজাঃ ।

বায়ো সমেধয়াগ্নিং ত্বং দহতামেষ পাপকং ॥ ৪৫

পরশর উবাচ ।

মহাকাষ্ঠচরচ্ছন্নমস্মরেন্দ্রেশ্বতং ততঃ ।

প্রজ্জাল্য দানবা বহ্নিং দদহঃ স্বামিনোদিতাঃ ॥৪৬

প্রহ্লাদ উবাচ ।

তর্থেষ বহ্নিঃ পবনেরিতেহপি

ন মাং দহত্যত্র সমন্ততোহহম্ ।

সর্প সকল! তোমরা বিষজ্ঞানাকুল মুখ দ্বারা এই অত্যন্ত দুঃখতি চুরাচারকে সদ্যই দংশন কর। পরশর কহিলেন, ইহা শুনিয়া কুহক, অন্ধক, তক্ষক প্রভৃতি তীক্ষ্ণবিষ সর্পেরা সমস্ত গাত্রে দংশন করিতে লাগিল। কিন্তু মহোরগ-গণ কর্তৃক দশ্মমান হইয়াও তিনি কৃষ্ণে একপ আসক্তমতি ও তংস্মৃত্যাহ্লাদে সংস্থিত হইয়া-ছিলেন যে, আপনার শরীরের বিষয় জানিতে পারেন নাই। সর্প সকল কহিল, হে দৈত্যে-ধর! আমাদের দংষ্ট্রা বিশীর্ণ ও মণি সকল স্কুটিত হইতেছে; ফণাসমূহে তাপ এবং হৃদয়ে কম্প হইতেছে; তথাপি ইহার ত্বক স্বল্পমাত্রও ভিন্ন হইল না; আমাদিগকে অশ্ব কার্য আদেশ করুন। ৩৭—৪০। হিরণ্যকশিপু কহিল, হে দিগ্গজ সকল! তোমরা সঙ্কটদন্ত মিশ্র (পরস্পরের দন্তে দন্তে মিলিত) হইয়া এই রিপুপক্ষভিন্নকে \* হনন কর। অরণিজাত অগ্নি, অরণিকেই দক্ষ করে, সেইরূপ এ আমা হইতে উৎপন্ন হইয়া আমারই বিনাশের কারণ

হইয়াছে। পরশর কহিলেন, তদনন্তর ঐ বালক ভূভৃচ্ছিখরের হ্রায় দিগ্গজগণ কর্তৃক ধরণীপৃষ্ঠে পাতিত এবং দন্তসমূহ দ্বারা অব-পীড়িত হইতে লাগিল। কিন্তু গোবিন্দকে স্মরণ করায় সহস্র সহস্র দন্তিদন্ত তাঁহার বক্ষঃ-স্থলে বিদীর্ণ হইয়া গেল এবং তিনি পিতাকে বলিতে লাগিলেন, এই কুলিশাগ্রনিষ্ঠুর গজদন্ত সকল যে বিশীর্ণ হইয়া গেল, ইহা আমার বল নহে, ইহা জনার্দিনানুস্মরণের মহাবিপংপাত-বিনাশন প্রভাবমাত্র। হিরণ্যকশিপু কহিল, অস্মরণ! তোমরা বহ্নি প্রজ্জালিত কর, দিগ্গজগণ অপহৃত হও এবং হে বায়ো! তুমি অগ্নিকে সমেধিত (বন্ধিত) কর, এই পাপ-কারীকে দক্ষ কর। পরশর কহিলেন, তদন-ন্তর দানবেরা প্রভুপ্রেরিত হইয়া অহরেন্দ্রেশ্বতকে মহাকাষ্ঠরাশিতে আচ্ছন্ন করত অগ্নি জালিয়া দাহ করিতে লাগিল। প্রহ্লাদ কহিলেন, হে তাত! এই বহ্নি, পবন দ্বারা প্রজ্জালিত হইয়াও

\* রিপুপক্ষীরেরা যাহাকে ভাঙ্গাইয়া লইয়াছে।

পশ্চামি পদ্মাস্তরণাস্তৃতানি

শীতানি সর্বাণি দিশাং মুখানি ॥ ৪৭

পরশর উবাচ ।

অথ দৈত্যেশ্বরং প্রোচুর্ভার্গবস্যাজ্ঞা দ্বিজাঃ ।

পুরোহিতা মহাস্থানঃ সাদ্ধা সংস্কৃত্য বাগ্নিনঃ ॥ ৪৮

পুরোহিতা উচুঃ ।

রাজন নিয়ম্যতাং কোপো বালেহত্র তনয়েহত্বজে  
কোপো দেবনিকায়েনু যত্র তে সকলো যতঃ ॥ ৪৯

তথা তথৈনং বালং তে শাসিতারো বয়ং নৃপ ।

যথা বিপক্ষনাশায় বিনীতস্তে ভবিষ্যতি ॥ ৫০

বালস্ত্বং সর্কদোষানাং দৈত্যরাজাস্পদং যতঃ ।

অতোহত্র কোপমতর্থাং যোক্তুমর্হসি নার্ককে ॥ ৫১

ন তাক্ষ্যতি হরেঃ পক্ষমস্মাকং বচনাদ্ যদি ।

ততঃ কৃত্যাং বাধ্যস্ব্য করিষ্যামো নিবর্তিনীম্ ॥ ৫২

পরশর উবাচ ।

এবমভ্যর্থিতস্তৈস্ত্বং দৈত্যরাজঃ পুরোহিতৈঃ ।

দৈত্যৈর্নিকশয়ামাস পুত্রং পাবকসকরাং ॥ ৫৩

ততো গুরুগৃহে বালঃ স বসন্ বালদানবান্ ।

অধ্যাপয়ামাস মুক্তরূপদেশান্তরে গুরোঃ ॥ ৫৪

প্রহ্লাদ উবাচ ।

শ্রয়তাং পরমার্থো মে দৈত্যেরা দিতিজাস্বজাঃ ।

ন চান্তথৈতম্ভব্যং নাত্র লোভাদিকারণম্ ॥ ৫৫

জন্ম বাল্যং ততঃ সর্কো জন্তঃ প্রো . . . . . াতি যৌবনম্

অব্যাহতৈব ভবতি অতোহনুদিবসং জরা ॥ ৫৬

ততঃ মৃত্যুমভ্যেতি জন্তুর্দৈত্যেশ্বরাস্বজাঃ ।

প্রত্যক্ষং দৃশ্যতে চৈতদস্মাকং ভবতাং তথা ॥ ৫৭

মৃত্যু চ পুনর্জন্ম ভবত্যেতচ্চ নাগ্ৰথা ।

আগমোহয়ং তথা তত্র নোপাদানং বিনোস্তবঃ ॥ ৫৮

গর্ভবাসাদি যাবৎ তু পুনর্জন্মোপপাদনম্ ।

সমস্তাবস্থকং তাবং দুঃখমেবাবগম্যতাম্ ॥ ৫৯

স্বং তক্ষোপশমং তত্র শীতাহুপশমং সুখম্ ।

মগ্ধতে বালবুদ্ধিত্বাং দুঃখমেব হি তং পুনঃ ॥ ৬০

অত্যন্তস্তিমিতাক্ষনাং ব্যায়ামেন সূৰ্ধৈষিণাম্ ।

ভ্রান্তিজনানবৃতাক্ষণাং প্রহারোহপি সুখায়তে ॥ ৬১

আমাকে দক্ষ করিতেছে না, আমি চারিদিক্  
পদ্মাস্তরণে আস্ত্রের গায় শীতল দেখিতেছি।

পরশর কহিলেন, অনন্তর ভার্গবাস্বজ ( যশো-  
মার্ক প্রভৃতি ) বাগ্নী মহাস্বা দ্বিজ পুরোহিত-

গণ দৈত্যেশ্বরকে সামবাক্যে স্তব করিয়া বলিতে  
লাগিলেন, হে রাজন! এই অনুজ বালক

তনয়ের প্রতি কোপ সংবরণ কর, তোমার কোপ  
দেবগণের উপর করা উচিত, কারণ সেখানে

ক্রোধ সফল হয়। হে নৃপ! আমরা এই  
বালককে এইরূপে শাসন করিব যে, তাহাতে

তোমার বিপক্ষনাশের নিমিত্ত সে, বিনীত  
হইবে। হে দৈত্যরাজ! শিশু সর্কদোষের

আস্পদ, অতএব এই বালকের প্রতি অত্যন্ত  
কোপ করা উচিত হয় না। যদি আমাদের

বাক্যে হরির পক্ষ পরিত্যাগ না করে, তবে  
ইহার বধের নিমিত্ত আমরা নিবর্তিনী ( হিংস্রা )

কৃত্য করিব। ৪৭—৫২। পরশর কহিলেন,  
পুরোহিতগণ কর্তৃক এইরূপ অর্থিত হইয়া

দৈত্যরাজ দৈত্যদিগের দ্বারা পুত্রকে পাবক-

সকল হইতে বাহির করিল। তদনন্তর বালক  
গুরুগৃহে বাস করত গুরুর উপদেশান্তরে শিশু

দানবদিগকে পুনঃপুনঃ অধ্যয়ন করাইতে লাগি-  
লেন। প্রহ্লাদ কহিলেন, হে দৈত্যেয় এবং

দ্বিতিজাস্বজগণ! পরমার্থ শ্রবণ কর। অত্  
কিছু মনে করিও না, আমি লোভাদি বশতঃ

বলিতেছি না। সর্ক জন্তু জন্ম, বাল্য ও যৌবন  
প্রাপ্ত হয়। তদনন্তর অনুদিবস অব্যাহতরূপে

জরাবস্থা প্রাপ্ত হইতে থাকে। হে দৈত্যেশ্বরাস্বজ  
সকল! জন্তুগণ তৎপরে মৃত্যু প্রাপ্ত হয়, ইহা

আমাদের এবং তোমাদের প্রত্যক্ষ দৃষ্ট হই-  
তেছে। মৃতের পুনর্জন্ম হয়, ইহারও অগ্ৰথা

নাই। আগমে আছে যে, উপাদান বিনা উদ্ভব  
হয় না। পুনর্জন্মোপপাদক গর্ভবাসাদি যাবৎ

অবস্থা, তাবৎকেই দুঃখ বলিয়া জানিবে।  
মুঢ়লোক স্বং তক্ষা এবং শীতাদির উপশমকে

শিশুবুদ্ধিত্ব হেতু সুখ বিবেচনা করে। কিন্তু  
উহা দুঃখমাত্র। ৫৩—৬০। অত্যন্ত স্তিমি-

তাপ্ত ( জড়ীভূতদেহ ) ব্যক্তির যেমন ব্যায়ামে  
সুখ বোধ করে, সেইরূপ ভ্রান্তিজনানবৃত্তম্

ক শরীরমশেধাণাং শ্লেষাদীনাং মহাচয়ঃ ।  
 ক কান্তিঃ শোভা সৌরভা-কমনীয়াদয়ো গুণাঃ ॥৬২  
 মাংসাংস্বকৃপূয়বিধুত্রস্নায়ুমজ্জাংস্থিসংহতো ।  
 দেহে চেৎ প্রীতিমান্ মূঢ়ো নরকে ভাবিতাপি সঃ ॥  
 অগ্নেঃ শীতেন তোয়চ্চ তৃষা ভক্ত্য চ ক্ষুধা ।  
 ক্রিয়তে সূখকর্তৃহুং তদ্-বিলামন্ত্র চেতরৈঃ ॥৬৪  
 করোতি হে দৈত্যমুতা যাবমাত্রং পরিগ্রহম্ ।  
 তেবমাত্রং স এবান্ন হুংখং চেতসি যচ্ছতি ॥ ৬৫  
 যাবতঃ কুরুতে জন্তুঃ সম্পদান্ মনসঃ প্রিয়ান্ ।  
 তাবতোহস্ম নিখণ্ডন্তে হৃদয়ে শোকশঙ্কবঃ ॥ ৬৬  
 যদযদগৃহে তন্মনসি যত্র তত্রাবতিষ্ঠতঃ ।  
 নাশদাহাপহরণং তত্র তেষ্ট্রব তিষ্ঠতি ॥ ৬৭  
 জমতত্র মহদহুংখং ম্রিয়মাণশ্চ চাপি তং ।  
 যাতনাস্থ যমঃস্ত্রাগ্রং গৰ্ভসংক্রমণেষু চ ॥ ৬৮

কামিলোক সকলের পক্ষে, প্রহারও (প্রণয়-  
 কুপিত কামিনীদিগের নৃপূররণং কারয়ুক্ত চরণা-  
 ধাত) সুখবং প্রতীত হয়। কিন্তু ইহা অবিধি;  
 কোথায় অশেষ শ্লেষাদির মহাচয় শরীর; আর  
 কান্তি, শোভা, সৌরভা, কমনীয়াদি গুণই বা  
 কোথায়? মাংস, অস্বকৃ, পূয়, বিধুত্র, স্নায়ু,  
 মজ্জা ও অস্থিনির্মিত দেহে যদি প্রীতিমান্ হয়,  
 তাহা হইলে সে মূঢ় নরকেও প্রীতিমান্  
 হইবে। শীত, তৃষা ও ক্ষুধা দ্বারা অগ্নি, জল  
 ও ভক্ত (অগ্নের) সূখকর্তৃহুং এবং ইতর দ্বারা  
 তদ্বিপরীতের সূখ হেতুহুং হইয়া থাকে। হে  
 দৈত্যমুতগণ! যেরূপ বিষয় গ্রহণ করা যায়,  
 অন্তঃকরণে সেইরূপই হুংখ হইয়া থাকে।  
 জন্তুগণ যে পরিমাণে মনের প্রিয় বস্তুর সহিত  
 সম্পদ করে, তাহার হৃদয়ে সেই পরিমাণেই  
 শোকশঙ্ক প্রোথিত হয়। লোক বিদেশে  
 থাকিলেও তাহার গৃহস্থিত ধনাদির চিন্তা দূর  
 হয় না। গৃহস্থিত ধনাদির নাশ, দাহ ও অপ-  
 হরণ হইতে পারে, ঘটনাক্রমে হয়ও; কিন্তু  
 আশ্চর্যের বিষয় যে, মনঃস্থিত ধনাদির নাশ হয়  
 না অর্থাৎ সে ব্যক্তি তন্নাশজন্ত শোক অনুভব  
 করিতে থাকে। অতএব কোন বস্তুতে অনু-  
 রাগ করা উচিত নহে। এই জন্মে মহাহুংখ,

গৰ্ভে চ সূখলেশোহপি ভবন্তিরনুমীয়তে ।  
 যদি তং কথ্যাতামেব সৰ্কং হুংখময়ং জগং ॥৬৯  
 তদেবমতিকুংখানামাস্পদেহত্র ভবাণবে ।  
 ভবতাং কথ্যতে সত্যং বিধুরেকং পরায়ণম্ ॥ ৭০  
 মা জানীত বয়ং বাস্ফা দেহা দেহেষু শাশ্বতঃ ।  
 জরায়োবনজন্মাদ্যা ধম্মা দেহেষু নাশ্বনঃ ॥ ৭১  
 বালোহংহং তাবদিচ্ছাতে যতিবো শ্রেয়সে যুবা ।  
 যুবাং বান্ধিকে প্রাপ্তে করিষ্যাম্যায়নো হিতম্ ॥  
 বৃদ্ধোহংহং মম কস্মাণি সমস্তানি ন গোচরে ।  
 কিং করিষ্যামি মন্দাত্মা সমর্থনি ন যংকৃতম্ ॥৭৩  
 এবং হুরাশয়াক্ষিপ্তমানসঃ পুরুষঃ সদা ।  
 শ্রেয়সোহভিমুখং যতি ন কদাচিৎ পিপাসিতঃ ॥  
 বাল্যে ক্রীড়নকাসক্তা যৌবনে বিষয়োন্মুখাঃ ।  
 অজ্ঞা নয়ন্ত্যাক্ত্যা চ বান্ধিকং সমুপস্থিতম্ ॥ ৭৫  
 তস্মাদ্বাল্যে বিবেকাত্মা যতেত শ্রেয়সে সদা ।  
 বাল্যায়োবনবৃদ্ধাদ্যৌর্দেহী ভাবৈরসংযুতঃ ॥ ৭৬

ম্রিয়মাণের যমযাতনায় উগ্র হুংখ এবং গৰ্ভ-  
 সংক্রমণেও হুংখ আছে। গৰ্ভে যদি তোমা-  
 দের সূখলেশমাত্রও অনুমান হয়, তবে বল,  
 সৰ্ক জগং এইরূপ হুংখময়। অতএব এরূপ  
 অতি হুংখাস্পদ ভবাণবে একমাত্র বিধুই  
 তোমাদের পরায়ণ, ইহা সত্যই বলিতেছি।  
 ৬১—৭০। আমরা সকলে বালক, অতএব  
 জান না, দেহের মধ্যে দেহী (আত্মা) শাশ্বত  
 (নিত্য) এবং রূপ যৌবন জন্মাদি ধম্ম দেহের,  
 আত্মার নহে। “আমি বালক, এখন ইচ্ছানু-  
 সারে বিচরণ করি, যুবকালে শ্রেয়ঃকার্যে যত্ন  
 করিব;” যুবা হইয়া মনে করে। “বান্ধিক্য উপ-  
 স্থিত হইলে আত্মার হিতকর্য করিব;” বৃদ্ধ  
 হইয়া বিবেচনা করে, ‘আমি বৃদ্ধ, কর্ম সকল  
 আমার ইন্দ্রিয় আরম্ভ নহে, সমর্থ থাকিয়া যখন  
 করি নাই, তখন এ মন্দ অবস্থায় আর কি  
 করিব?’ হুরাশয়াক্ষিপ্তমানস, পিপাসিত  
 (বিময়াসক্ত) পুরুষ এইরূপে জীবন অতিবাহিত  
 করে, কদাচিৎ শ্রেয়োভিমুখে যায় না। অজ্ঞ-  
 লোকেরা ক্রীড়াসক্ত হইয়া বাল্যকাল, বিষয়ো-  
 মুখ হইয়া, যৌবন এবং অশক্ত হইয়া বান্ধিক্য

তদেতদ্ বো মরাখ্যাং যদি জানীত নানুতম্ ।  
 তদস্মৎপ্রীত্যে বিষ্ণুঃ স্মর্যতাং বন্ধমুক্তিদঃ ॥ ৭৭  
 আয়াসঃ স্মরণে কোহস্ম স্মৃতো যচ্ছ্রুতি শোভনম্ ।  
 পাপক্ষয়ং ভবতি স্মরতাং তমহর্নিশম্ ॥ ৭৮  
 সর্বভূতস্থিতে তস্মিন্ মতির্মৈত্রী দিবানিশম্ ।  
 ভবতাং জায়তামেবং সর্বকেশান্ প্রহাস্তথ ॥ ৭৯  
 তাপত্রয়েণাভিহতং যদেতদখিলং জগৎ ।  
 তদা শৌচেষু ভূতেষু দ্বেষং প্রাজ্ঞঃ করোতি কঃ ॥  
 অথ ভদ্রাণি ভূতানি হীনশক্তিরহং পরম্ ।  
 মুদং তথাপি কুর্ষ্বীত হালিদে বফলং যতঃ ॥ ৮১  
 বন্ধবৈরাণি ভূতানি দ্বেষং কুর্ষ্বন্তি চেৎ ততঃ ।  
 শৌচাত্মহোহতিমোহেন ব্যাপ্তানীতি মনোবিণা ॥৮২  
 এতে ভিন্নদৃশা দৈত্য্য বিকল্পা কথিতা ময়া ।

কালকে পশুং যাপন করে। অতএব  
 বিবেকাত্মা লোক বাল্যাবস্থাতেই শ্রেয়োলাভের  
 যত্ন করিবে। দেহী বাল্যযৌবনবৃদ্ধাদি ভাবে  
 যুক্ত নহে। আমি তোমাদিগকে এই সকল  
 বলিলাম, যদি মিথ্যা না মনে কর, তবে  
 আমার প্রীতির নিমিত্ত বন্ধমুক্তিপ্রদ বিষ্ণুকে  
 স্মরণ কর। ইহার স্মরণে আয়াস কি? স্মরণ  
 করিলেই শুভ ফল প্রদান করেন। যাহারা  
 তাঁহাকে অহর্নিশ স্মরণ করেন, তাঁহাদের পাপ-  
 ক্ষয় হয়। সর্বভূতহিত বিষ্ণুতে তোমাদের  
 মতি এবং স্মরতাং তদবিষ্ঠান প্রাণিসমূহে মৈত্রী  
 হউক; এইরূপ সকল ক্রেশ ত্যাগ করিবে।  
 যখন এই অখিল জগৎ তাপত্রয়ে অভিহিত  
 অর্থাৎ আধ্যাত্মিক, আধিদৈবিক ও আধিভৌতিক  
 ছঃপযুক্ত, তখন শৌচনীয় প্রাণিবর্গের প্রতি  
 কোন প্রাজ্ঞ ব্যক্তি দ্বেষ করেন? ৭১—৮১।  
 যদি প্রাণিসকল ধন বিদ্যাাদিসম্পন্ন এবং আমি  
 হীনা হই, তথাপি আনন্দিত থাকা উচিত,  
 কেননা, দেবের ফল হানি। আর প্রাণিগণ  
 বন্ধবৈর হইয়া যদি দ্বেষ করে, তাহা হইলেও  
 “বাহা! ইহারা মোহবাপ্ত হইয়াছে” বিবেচনা  
 কারয়া মনোবিগণ উহাদের নিমিত্ত শোক করিয়া  
 থাকেন। হে দৈত্যগণ! ভিন্ন দৃষ্টিতে অর্থাৎ  
 প্রাণিবর্গের মধ্যে পরস্পর ভেদ অঙ্গীকার করিয়া

কৃত্যভ্যাপগমং তত্র সংক্ষেপঃ শ্রয়তাং মম ॥ ৮৩  
 বিস্তারঃ সর্বভূতস্ত বিক্ষোর্বিশ্বমিদং জগৎ ।  
 দ্রষ্টব্যমান্ববং তস্মাদভেদেন বিচক্ষণৈঃ ॥ ৮৩  
 সমুৎসৃজ্যাসুরং ভাষং তস্মাদ্ বৃষং তথা বয়ম্ ।  
 তথা যত্নং করিষ্যামো যথা প্রাপ্যাম নির্বৃতিম্ ॥৮৫  
 যা নাগ্নিনা নবার্কেণ নেন্দুনা নৈব বায়ুনা ।  
 পর্জ্ঞশ্চ বরুণাভ্যাং বা ন সিদ্ধৈর্ন চ রাক্ষসৈঃ ॥৮৬  
 ন যক্ষৈর্ন চ দৈত্যৈশ্চৈর্নোরগৈর্ন চ কিন্নরৈঃ ।  
 ন মনুষ্যৈর্ন পশুভির্দাষৈর্নৈবান্নসন্তবৈঃ ॥ ৮৭  
 জরাক্ষিরোগাতিসার-প্লীহাশুশ্রাদিকৈস্তথা ।  
 দ্বেষেষ্যামঃ সরাটৌর্বা রাগলোভাদিভিঃ ক্ষয়ম্ ॥৮৮  
 নচাত্তৈর্নীর্যতে কৈশ্চিন্দিয়া হত্যতনির্গলা ।  
 তামাপ্নোতি মলং তন্না কেশবে হৃদি সংস্থিতে ॥  
 অসারসংসারবিবর্তনে  
 মা যাত তোষং প্রসভং ত্রবীমি ।  
 সর্বত্র দৈত্যাঃ সমতামুপেত  
 সমতমারাদনমচ্যুতস্ত ॥

এই বিকল্প বা দ্বেষোপশমপ্রকার বলিলাম, কিন্তু  
 উত্তম লোকদিগের সংক্ষেপ-পরামর্শ আমার  
 নিকট শ্রবণ কর! সর্বভূতময় বিভূর বিস্তার  
 এই বিশ্ব জগৎ, (তিনিই সর্বময়) এজগৎ  
 বিচক্ষণগণ অভেদবুদ্ধিতে সকলকেই আশ্রবং  
 দেখিয়া থাকেন। অতএব তোমরা এবং  
 আমরা অসুর ভাব ত্যাগ করিয়া এরূপ যত্ন  
 করিব, যাহাতে নির্বৃতি (মুক্তি) প্রাপ্ত হইব।  
 অগ্নি, অর্ক, ইন্দু, বায়ু, পর্জ্ঞশ্চ, বরুণ, সিদ্ধ,  
 রাক্ষস, যক্ষ, দৈত্যেন্দ্র, উরগ, কিন্নর, মনুষ্য,  
 পশু বা জরা, অক্ষিরোগ, অতিসার, প্লীহা,  
 শুশ্রাদি আশ্রয়সন্তব দোষ কিংবা দ্বেষ, ঈর্ষ্যা,  
 মৎসর, রাগ লোভাদি অথবা অশ্র কাহারও  
 দ্বারা যাহা (মুক্তি) ক্ষয় প্রাপ্ত হয় না, কেশব  
 হৃদয়ে সংস্থিত হইলে মনুষ্য মল (পাপ) ত্যাগ  
 করিয়া সেই অত্যন্ত নিশ্চল এবং নিত্য মুক্তি  
 প্রাপ্ত হন। হে দৈত্যগণ! অসার সংসারের  
 বিবর্তনে (ঘূর্ণনে অর্থাৎ বারবার দেব মনুষ্য  
 তিথ্যক্ প্রভৃতি দেহে জন্মরণে) সন্তুষ্ট হইও  
 না, সর্বত্র সমদর্শী হও। আমি সাহসপূর্বক

তস্মিন্ প্রসন্নো কিমিহাস্ত্যলভাৎ  
ধর্ম্মার্থকামৈরলম্নকাস্তে ।  
সমাশ্রিতাদ্ ব্রহ্মতরোরনভাৎ  
নিঃসংশয়ং প্রাপ্যথ বৈ মহৎ ফলম্ ॥ ১১  
ইতি ত্রীরিফুপুরাণে প্রথমোহংশে  
সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ।

### অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

তর্শ্বেবং দানবাশ্চেষ্টাং দৃষ্ট্বা দৈত্যপতের্ভরাৎ ।  
আচচক্ষুঃ স চোবাচ স্তদানাহুর সত্বরঃ ॥ ১  
হিরণ্যকশিপুরুবাচ ।  
হে স্তদা মম পুত্রোহসৌ অশ্বেষামপি দুর্ন্যতিঃ ।  
কুমার্গদেশকো হৃষ্টো হত্নতামবিলম্বিতম্ ॥ ২  
হলাহলং বিষং তস্মৈ সর্বভক্ষ্যেয়ু দীয়তাম্ ।  
অবিজ্ঞাতমসৌ পাপো হত্নতাং মা বিচার্যতাম্ ॥ ৩  
পরশর উবাচ ।  
তে তর্থেব তত্চক্ষুঃ প্রহ্লাদায় মহাস্বনে ।

বলিতেছি, সমভাবই বিষ্ণুর আরাধনা । তিনি  
প্রসন্ন হইলে জগতে অলভ্য কি? ধর্ম্ম কাম  
অর্থ ত তুচ্ছ, মোক্ষও প্রার্থনা করিতে হইবে  
না । অনন্ত ব্রহ্মতরুর আশ্রয় নাইলে তোমরা  
নিঃসংশয়ই মহৎ ফল প্রাপ্ত হইবে । ৮২—১১ ।  
প্রথমাংশে সপ্তদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৭ ॥

### অষ্টাদশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন, দানবেরা তাঁহার এইরূপ  
চেষ্টা দেখিয়া ভয়ে গিয়া দৈত্যপতিকে বলিল ।  
সেই হিরণ্যকশিপুও পাচকদিগকে ডাকিয়া  
বলিতে লাগিল, ওহে স্তদগণ! আমার এই  
দুর্ন্যতি পুত্র অথ বালকদিগেরও কুমার্গ-উপ-  
দেশক হইয়াছে, হৃষ্টকে অবিলম্বে বিনষ্ট কর ।  
তোমরা উহার সমস্ত ভক্ষ্যদ্রব্যে অজানিতরূপে  
হলাহল বিষ মিশ্রিত করিয়া পাপিষ্ঠকে মারিয়া  
ফেল, চিন্তা বা ইতস্ততঃ করিও না । পরশর

বিষদানং যথাক্রপ্তং পিত্রা তস্মৈ মহাস্বনঃ ॥ ৪  
হলাহলং বিষং বোরমনস্তোক্তারুণেন সঃ ।  
অভিমন্ত্য মহান্নেন মৌত্রৈয় বুভুজে তদা ॥ ৫  
অবিকারং স তদ্ ভুক্ত্য প্রহ্লাদঃ স্বহৃদমানসঃ ।  
অনুত্থাতিনিবীর্ঘাং জররামাস তদ্বিষম্ ॥ ৬  
ততস্তদা ভগবন্তা জীর্ণং দৃষ্ট্বা মহদ্বিষম্ ।  
দৈত্যেশ্বরমুপাগম্য প্রণিপত্যেদমব্রুবন্ ॥ ৭  
স্তদা উচুঃ ।  
দৈত্যরাজ বিষং দন্তমস্মাভিরতিভীষণম্ ।  
জীর্ণং তেন সহান্নেন প্রহ্লাদেন স্তুতেন তে ॥ ৮  
হিরণ্যকশিপুরুবাচ ।  
ত্বর্যতাং ত্বর্যতাং হে হে সত্যো দৈত্যপুরোহিতাঃ ।  
কৃত্যাং তস্মৈ বিনাশার উৎপাদয়ত মা চিরাৎ ॥ ৯  
পরশর উবাচ ।  
সকাশমাগম্য ততঃ প্রহ্লাদস্ত পুরোহিতাঃ ।  
সামপূর্ব্বমথোচুস্তে প্রহ্লাদং বিনরাসিতম্ ॥ ১০  
পুরোহিতা উচুঃ ।  
জাতস্বৈলোক্যবিধ্যাতে আয়ুয়ান ব্রহ্মণঃ কুলে ।  
দৈত্যরাজস্ত তনয়ো হিরণ্যকশিপোর্ভবান্ ॥ ১০

বলিলেন, তাহার তাঁহার প্রতাপবান্ পিতার  
আদেশানুসারে মহাত্মা প্রহ্লাদকে ঐরূপ বিষ  
দান করিয়াছিল । হে মৌত্রৈয়! তিনিও অনন্ত-  
নামোচ্চারণে যোর হলাহল বিষ অভিমন্ত্রিত  
করিয়া অন্নের সহিত ভক্ষণ করিলেন এবং  
ভক্ষণপূর্ব্বক অনন্তনামোচ্চারণে নিবীর্ঘ্য ঐ  
বিষকে অবিকাররূপে জীর্ণ করিয়া সুহৃদমানস  
থাকিলেন । তখন পাচকেরা মহৎ বিষকে জীর্ণ  
দর্শনে ভয়ব্রস্ত হইয়া দৈত্যেশ্বরের নিকট গিয়া  
প্রণিপাতপূর্ব্বক বলিতে লাগিল, স্তদগণ  
কহিল—হে দৈত্যরাজ! আমরা অতি ভীষণ  
বিষ দিয়াছিলাম, কিন্তু আপনার পুত্র প্রহ্লাদ  
অন্নের সহিত জীর্ণ করিয়া ফেলিয়াছে । হিরণ্য-  
কশিপু কহিল, হে হে দৈত্যপুরোহিত সকল!  
সদ্য সত্বর হও, সত্বর হও, তাহার বিনাশের  
নিমিত্ত অচিরে কৃত্যা উৎপাদন কর । ১—৯ ।  
পরশর কহিলেন, তদনন্তর পুরোহিতগণ  
বিনরাসিত প্রহ্লাদের নিকটে গিয়া বলিয়াছিলেন,

কিং দেবৈঃ কিমনন্তেন কিমন্তেন তবাশ্রয়ঃ ।  
 পিতা তে সর্সলোকানাং ত্বং তথৈব ভবিষ্যসি ॥  
 তস্যাং পরিত্যজৈনাং ত্বং বিপক্ষস্ববসংহিতাম্ ।  
 বাচ্য পিতা সমস্তানাং গুরুণাং পরমো গুরুঃ ॥১৩  
 প্রহ্লাদ উবাচ ।

এবমেতমহাভাগাঃ শ্লাঘ্যমেতমহাকুলম্ ।  
 মরীচৈঃসকলেৎপ্যস্মিন্ ত্রৈলোক্যকোকোহন্থথা বদেৎ  
 পিতা চ মম সর্সস্মিন্ জগত্যুৎকৃষ্টচেষ্টিতঃ ।  
 এতদপ্যবগচ্ছামি সত্যমত্রাপি নানুতম্ ॥ ১৫  
 গুরুণামপি সর্সেধাং পিতা পরমকো গুরুঃ ।  
 যহুভ্যং ভ্রান্তিরত্রাপি স্বপ্নাপি হি ন বিদ্যতে ॥ ১৬  
 পিতা গুরুর্ন সন্দেহঃ পূজনীয়ঃ প্রযত্নতঃ ।  
 তত্রাপি নাপরাদ্যমীত্যেবং মনসি মে স্থিতম্ ॥১৭  
 যদেতৎ কিমনন্তেনেত্যুক্তং যুগ্মাভিরীদৃশম্ ।  
 কো ব্রবীতি যথায়ুক্তং কিম্ব নৈতদ্ বচোহর্থবৎ ॥

ইতুক্ত্বা সোহভবন্ মৌনী তেবাং গৌরবযন্ত্রিতঃ ।  
 প্রহৃত্ত চ পুনঃ প্রাহ কিমনন্তেন সাক্ষিত্তি ॥ ১৯  
 সাধু ভোঃ কিমনন্তেন সাধু ভো গুরবো মম ।  
 শ্রয়তাং যদনন্তেন যদি খেদং ন যাস্তথ ॥ ২০  
 ধর্ম্মার্থকামমোক্ষাখ্যাঃ পুরুষার্থা উদাহতাঃ ।  
 চতুষ্টয়মিদং যস্যাং তস্যাং কিং কিমিদং বুধা ॥২১  
 মরীচিমিশ্রেদক্ষ্ণেণ তথৈবাত্তৈরনন্ততঃ ।  
 ধর্ম্মঃ প্রাপ্তস্বত্থৈবাত্তৈরর্থঃ কামস্তথাপরেঃ ॥ ২২  
 তং তত্ত্ববেদিনো ভূহা জ্ঞানধ্যানসমাধিভিঃ ।  
 অবাপুমুক্তিমপরে পুরুষা ধ্বস্তবন্ধনাঃ ॥ ২৩  
 সম্পদৈর্ষ্যমাহাস্বা-জ্ঞানসত্ততিকর্ম্মণাম্ ।  
 বিমুক্তৈশ্চেকতালভ্যং মূলমারাধনং হরেঃ ॥ ২৪  
 যতো ধর্ম্মার্থকামাখ্যাং মুক্তি-চাপি ফলং দ্বিজাঃ  
 তেনাপি হি কিমিত্যেবমনন্তেন কিমুচ্যতে ॥ ২৫  
 কিঞ্চাত্র বহনোক্তেন ভবন্তো গুরবো মম ।

হে আয়ুষ্মন্ ! ব্রহ্মার ত্রৈলোক্য বিখ্যাত কুলে,  
 দৈত্যরাজ হিরণ্যকশিপুর্ তনয় হইয়া তুমি  
 জন্মগ্রহণ করিয়াছ। দেবগণ, অনন্ত কিংবা অশু  
 কাহারও দ্বারা কি প্ররোজন ? তোমার পিতা,  
 তোমার ও সর্সলোকের আশ্রয়, তুমিও সেইরূপ  
 হইবে; অতএব এই বিপক্ষস্ববসংযুক্ত বাক্য  
 পরিত্যাগ কর। সমস্ত গুরুর মধ্যে পিতা  
 পরম গুরু। প্রহ্লাদ কহিলেন, মহাতাগ  
 সকল! এইরূপই বটে। মরীচির সকল কুলের  
 মধ্যে এই মহাকুল শ্লাঘ্য। ত্রৈলোক্য কে  
 অশুথা বলিতে পারে? আমার পিতা সমস্ত  
 জগতে উৎকৃষ্ট জনগণ কর্তৃক বেষ্টিত, ইহাও  
 আমি জানি, এ কথা সত্য, মিথ্যা নয়। পিতা  
 সমস্ত গুরুর পরমগুরু, আপনারা যাহা বলি-  
 লেন, সে বিষয়ে স্বল্পমাত্রও ভ্রান্তি নাই। পিতা  
 যে গুরু এবং পরমযত্নে পূজনীয়, তাহাতে  
 সন্দেহ নাই। অর তাঁহর নিকট কোনও  
 অপরাধ করিব না, আমারও মনে এইরূপ  
 ধারণা। কিন্তু আপনারা যে বলিলেন, অনন্তে  
 কি হয়, এ কথা কতদূর দোষযুক্ত, কে বলিতে  
 পারে? বস্তুতঃ এই বাক্য অর্থবৎ (যথার্থ)

নহে। ১০—১৮। ইহা বলিয়া তিনি তাঁহা-  
 দেব গৌরবযন্ত্রিত (তাঁহাদের গৌরবে যন্ত্রিত  
 অর্থাৎ তাঁহাদের মাত্র করিয়া) হইয়া মৌন-  
 ভাব অবলম্বন করিলেন, পরে হান্ত করিয়া  
 কহিলেন, “অনন্তে কি হয়” এ কথাকে ধ্বজ!  
 ভো ভো গুরুগণ! অনন্তে কি হয় বলিতেছেন,  
 ধ্বজ! আপনাদিগকে ধ্বজ! যদি খেদ প্রাপ্ত  
 না হন, তবে অনন্তে যাহা হয়, শ্রবণ করুন;  
 ধর্ম্ম, অর্থ, কাম ও মোক্ষ নামক চতুর্কিধ  
 পুরুষার্থ কথিত হয়। যাহা হইতে এই চতু-  
 র্কিধ হয়, তাহা হইতে কি হয়, এ কি বুধা  
 কথা বলিতেছেন? অনন্ত হইতে দক্ষ মরীচি-  
 মুখ্য অশু স্ববিগণ ধর্ম্ম, অশ্বেরা অর্থ এবং  
 অপর্ ধক্ষিগণ কাম প্রাপ্ত হন। অপর্ অনেকে  
 গুরুতর জ্ঞান ধ্যান সমাধি দ্বারা তাঁহারা তত্ত্ব-  
 জ্ঞানী হইয়া এবং তজ্জাত নষ্টবন্ধন হইয়া  
 মুক্তি প্রাপ্ত হইয়াছেন। হরির একতালভ  
 আরাধনাই সম্পদ, ঐশ্বর্ষ্য, মাহাস্বা, জ্ঞান,  
 সত্ততি, কর্ম্ম এবং বিমুক্তির মূল। হে দ্বিজ-  
 গণ! যাহা হইতে ধর্ম্মার্থকামাখ্যা ফল এবং  
 মুক্তি, সেই অনন্ত দ্বারা কি হয়, ইহা কি  
 বলিতেছেন? এ বিষয়ে অধিক বলিবার ফল



বদন্ত সাধু বা সাধু বিবেকোহশাকমল্লকঃ ॥ ২৬  
পুরোহিতা উচুঃ ।

দহমানস্বমস্মাভিরগ্নিনা বালরক্ষিতঃ ।  
ভূয়ো ন বক্ষ্যসীত্যেবং নৈব জ্ঞাতোহস্ম বুদ্ধিমান ॥  
যদামাদ্বেচনামোহগ্রাহং ন তক্ষ্যতে ভবান্ ।

ততঃ কৃত্যাং বিনাশায় তব অক্ষ্যায় দুশ্মতে ॥ ২৮  
প্রহ্লাদ উবাচ ।

কঃ কেন হৃগতে জস্তুর্জস্তুঃ কঃ কেন রক্ষ্যতে ।  
হস্তি রক্ষতি চৈবাশ্রা হসন্ সাধু সগাচরন্ ॥ ২৯  
পরশর উবাচ ।

ইতুজ্ঞাস্তেন তে ক্রুকা দৈত্যরাজপুরোহিতাঃ ।  
কৃত্যামুংপাদয়ামাস্ত্ৰ জ্বলামালো জ্বলাকৃতিম্ ॥ ৩০  
অতিভীমা সমাগম্য পাদত্ৰাসদুতক্ষিতিঃ ।  
শূলেন সা স্ত্ৰসংক্রুন্না তং জঘানশু বক্ষসি ॥ ৩১  
তং তজ্জ হৃদয়ং প্রাপ্য শূলং বালশ্চ দীপ্তিমং ।  
জগাম খণ্ডিতং ভূয়ো তত্রাপি শতধাগতম্ ॥ ৩২  
যত্রানপরী ভগবান্ হৃদ্যাস্তে হরিরীশ্বরঃ ।  
ভঙ্গো ভবতি বজ্রশ্চ তত্র শূলশ্চ কা কথা ॥ ৩৩

কি ? আপনার আমার গুরু । সাধু বা অসাধু  
যাহা ইচ্ছা বলুন, আমার বিবেক অল্প । পুরো-  
হিতগণ কহিলেন, ওহে বালক ! পুনর্বার  
এরূপ বলিও না, ইহা মনে করিয়া আমরা  
তোমাকে অগ্নিতে দগ্ধ হইতে রক্ষা করিলাম,  
কিন্তু তুমি অবাধ, তাহা জানিতে পারিতেছ  
না । দুশ্মতে ! আমাদের বাক্যে যদি মোহ-  
গ্রাহকে ত্যাগ না কর, তাহা হইলে তোমার  
বিনাশের নিমিত্ত আমরা কৃত্যা স্বজন করিব ।  
প্রহ্লাদ কহিলেন, কে কাহাকে নষ্ট বা রক্ষা  
করে ? অনং ও সনং আচরণ করত আশ্রাই  
আম্মাকে সংহার এবং রক্ষা করিয়া থাকেন ।  
১৯—২৯ । পরশর কহিলেন, তিনি ইহা  
বলিলে দৈত্যরাজের পুরোহিতেরা জ্বলামালায়  
উজ্জ্বলা-কৃতি কৃত্যা উৎপাদন করিলেন । অতি-  
ভীষণা ঐ কৃত্যা পাদত্ৰাসে ক্ষিতি ক্ষত করিতে  
করিতে স্ত্ৰসংক্রুদ্ধভাবে আসিয়া শূলের দ্বারা  
প্রহ্লাদকে বক্ষস্থলে আঘাত করিল । ঐ দীপ্তি-  
মান শূল তাঁহার হৃদয়ে ঠেকিয়া খণ্ড খণ্ড ও

অপাঙ্গে তত্র পাপৈশচ পাতিতা তত্র যাজকৈঃ ।  
তানৈব সা জঘনানশু কৃত্যা নাশং জগাম চ ॥ ৩৪  
কৃত্যায় দহমানাস্তান্ বিলোক্য স মহামতিঃ ।  
ত্রাহি কৃষ্ণেতানস্তেতি বদনভাবপদ্যত ॥ ৩৫  
প্রহ্লাদ উবাচ ।  
সর্ষব্যাপিন্ জগদ্রূপ জগৎস্রষ্টর্জনর্দন ।  
পাহি বিপ্রানিমানস্মাদ্ হুঃসহামন্ত্রপাবকাং ॥ ৩৬  
যথা সর্ষস্ব ভূতেশু সর্ষব্যাপী জগদ্গুরুঃ ।  
বিষ্ণুরেব তথা সর্ষস্ব জীবন্তুতে পুরোহিতাঃ ॥ ৩৭  
যথা সর্ষগতং বিষ্ণুং মন্ত্রমানো ন পাবকম্ ।  
চিত্তয়ামারিপক্ষেহপি জীবন্তুতে পুরোহিতাঃ ॥ ৩৮  
যে হস্তমগতা দন্তং যৈবিষং যৈছ তামনঃ ।  
যৈদিগুগজৈরহং নুয়ো দষ্টঃ সর্পৈশ্চ যৈরপি ॥ ৩৯  
তেষহং মিত্রভাবেন সমঃ পাপোহস্মি ন রচিৎ ।  
তথা তেনোক্ত সতোন জীবন্তুশুরযাজকাঃ ॥ ৪০

ভূমিতলে বিনিক্ষিপ্ত হইয়া পড়িল । অন্যপরী ঈশ্বর  
ভগবান্ হরি যে হৃদয়ে বিদ্যমান, তাহার বজ্রও  
তদ্রূপ হইয়া যার শূলের কথা কি ? পাপিষ্ট  
যাজকেরা ঐ অগ্নিপের প্রতি কৃত্যা পাতিত  
করায় উহা তাহাদিগকেই সংহার করিয়া  
স্বয়ং বিনাশ প্রাপ্ত হইল । তাহাদিগকে কৃত্যা  
দ্বারা দহমান দেখিয়া মহামতি প্রহ্লাদ “ত্রাহি  
কৃষ্ণ ! ত্রাহি অনন্ত !” বলিতে বলিতে রক্ষণার্থ  
তদভিমুখে বাবিত হইলেন । প্রহ্লাদ কহি-  
লেন, হে সর্ষব্যাপিন্ । জগদ্গুরো ! জগৎ-  
শ্রেষ্ঠ ! জনর্দন ! এই হুঃসহ মন্ত্র-পাবক  
হইতে এই বিপ্রগণকে রক্ষা কর । সর্ষব্যাপী  
জগদ্গুরু বিষ্ণু সর্ষভূতে অবস্থিত, অতএব  
এই পুরোহিত সকল জীবিত হউন । আমি  
যেমন বিষ্ণুকে সর্ষগত মনে করিয়া পাবকে  
রক্ষা পাইয়াছি, শত্রুপক্ষেও আমি সেইরূপ  
চিত্তা করিতেছি, পুরোহিতেরা জীবিত হউন ।  
যাহারা আমাকে বধ করিতে আসিয়াছিল,  
যাহারা বিষ দিয়াছিল, যাহারা অগ্নিতে নিক্ষেপ  
করে, যাহারা হস্তী দ্বারা আঘাত এবং সর্প  
সকল দ্বারা দংশন করায়, সে সকলেরই প্রতি  
আমি সমমিত্রভাবাপন্ন, কাহারও অনিষ্টচিত্তা

পরশর উবাচ ।

ইত্যুক্তান্তেন তে সর্কে সংস্পৃষ্টাঃ নিরাময়াঃ ।  
সমুত্ত্বুর্দ্বিজা ভূরন্তুধোচুঃ প্রশয়াবিতম্ ॥ ৪১

পুরোহিতা উচুঃ ।

দীর্ঘায়ুরপ্রতিহতবলবীর্ঘ্যসম্বিতঃ ।  
পুত্রপৌত্রধনৈর্ধর্ষায়ুক্তো বংস ভবোত্তম ॥ ৪২  
পরশর উবাচ ।

ইত্যুক্তা তং ততো গত্বা যথারুত্তং পুরোহিতাঃ ।  
দৈত্যরাজায় সকলমাচক্ষুর্মহামুনে ॥ ৪৩

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে প্রথমেহংশে প্রহ্লাদ-  
চরিতেহষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ।

### ঊনবিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

হিরণ্যকশিপুঃ শ্রুত্বা হং কৃত্যাং বিতথীকৃতম্ ।

আহুয় পুলং পপ্রচ্ছ প্রভাবশ্চাস্ত কারণম্ ॥

হিরণ্যকশিপুরুবাচ ।

প্রহ্লাদ স্তুপ্রভাবোহসি কিমেতং তে বিচেষ্টিতম্

করি নাই। অদ্য সেই সত্যে অশ্বর-যাজকগণ  
জীবিত হউন। পরশর কহিলেন, ইহা বলিয়া  
তিনি স্পর্শ করার ব্রাহ্মণ সকল নিরাময়ে হইয়া  
উঠিলেন এবং প্রশয়াবিত (স্নেহপূর্ণ) ভাবে  
তঁাহাকে কহিতে লাগিলেন, বংস! তুমি উত্তম,  
তুমি দীর্ঘায়ুঃ, অপ্রতিহত-বলবীর্ঘ্য-সম্পন্ন এবং  
পুত্রপৌত্রধন ঐশ্বর্ষায়ুক্ত হও। পরশর কহি-  
লেন, হে মহামুনে! পুরোহিতগণ তঁাহাকে ইহা  
বলিয়া দৈত্যরাজ সমীপে গমনপূর্বক তঁাহাকে  
যথারুত্ত সকল জ্ঞাপন করিলেন। ৩০—৪৩।

প্রথমাংশে অষ্টাদশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

### একোনিবংশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন, হিরণ্যকশিপু সেই কৃত্যা  
বিফল হইয়াছে শুনিয়া, পুত্রকে আহ্বান করিয়া,  
এই প্রভাবের কারণ জিজ্ঞাসা করিল। হিরণ্য-  
কশিপু কহিল,—প্রহ্লাদ! তুমি অতি প্রভাব-

এতমুন্নাদিজনিতমূতাহো সহজং তব ॥ ২

পরশর উবাচ ।

এবং পৃষ্টস্তদা পিত্রা প্রহ্লাদোহস্বরবালকঃ ।  
প্রণিপত্য পিতুঃ পাদাবিদং বচনমব্রবীৎ ॥ ৩

প্রহ্লাদ উবাচ ।

ন মন্তাদিকৃতং তাত ন বা নৈসর্গিকং মম ।  
প্রভাব এষ সামাগ্নো যশ্চ যশ্চাচ্যুতো হৃদি ॥ ৪  
অশ্বেষাং যো ন পাপানি চিন্তয়ত্যান্মনে যথা ।  
তশ্চ পাপাগমস্তাত হেতুভাবান বিদ্যতে ॥ ৫  
কর্শ্মণা মনসা বাচা পরসীড়াং কুরোতি যঃ ।  
তদ্বীজজন্ম ফলতি প্রভূতং তশ্চ চাস্তভম্ ॥ ৬  
সোহহং ন পাপমিচ্ছামি ন কুরোমি বদামি বা ।  
চিন্তয়ন্ সর্ষভূতম্হমাশ্চুতপি চ কেশবম্ ॥ ৭  
শারীরং মানসং হৃৎখং দৈবং ভূতভবং তথা ।  
সর্ষভ্রে শুভচিত্তশ্চ তশ্চ মে জারতে কুতঃ ॥ ৮  
এবং সর্কেষু ভূতেষু ভক্তিরব্যভিচারিণী ।  
কর্তব্য পিণ্ডিতৈর্জাত্বা সর্ষভূতময়ং হরিম্ ॥ ৯

শালী, তোমার এ কি চেষ্টা! ইহা কি মন্তাদি-  
জনিত, না—তোমার স্বাভাবিক? পরশর  
কহিলেন, পিতা এইরূপ জিজ্ঞাসা করিলে অশ্বর-  
বালক প্রহ্লাদ পিতার পদদ্বয়ে প্রণিপাত করিয়া  
বলিলেন, হে তাত! ইহা মন্তাদিকৃত বা আমার  
নৈসর্গিক নহে, যাহার যাহার হৃদয়ে অচ্যুত বাস  
করেন, ইহা তাহাদের সামাগ্ন প্রভাব। যে  
ব্যক্তি আপনার গায় অশ্বেরও অনিষ্ট চিন্তা করে  
না, হে পিতা! কারণ-অভাবে তাহার পাপাগম  
(হৃৎখাগম) থাকে না। যে ব্যক্তি কশ্ম, মন ও  
বাক্য দ্বারা পরসীড়া করে, তাহার সেই পরসীড়া-  
রূপ বীজজাত প্রভূত অশুভ ফল ফলিয়া থাকে।  
সর্ষভূতস্থিত এবং আপনাতেও স্থিত কেশবকে  
চিন্তা করি, আমি কাহারও অনিষ্ট ইচ্ছা করি  
না,—কার্ষ্যে করি না বা কথায় বলি না। আমি  
যখন সর্ষভ্রে শুভচিত্ত, তখন আমার দৈব  
বা ভূতেঃপন্ন শারীরিক বা মানসিক হৃৎখ কোথা  
হইতে জন্মিবে? হরিকে এইরূপ সর্ষভূতময়  
জানিয়া সর্ষভূতের প্রতিই অব্যভিচারিণী ভক্তি

পরশর উবাচ ।

পরশর উবাচ ।

ইতি শ্রুত্বা স দৈত্যেন্দ্রঃ প্রাসাদশিখরে স্থিতঃ ।  
 ক্রোধাক্রকারিতমুখঃ প্রাহ দৈত্যেকিঙ্করান্ ॥ ১০  
 ছুরাস্মা ক্ষিপ্যতামস্মাং প্রাসাদাং শতযোজনাং ।  
 গিরিপৃষ্ঠে পতত্বস্মিন্ শিলাভিন্নান্নসংহতিঃ ॥ ১১  
 ততস্তং চিঙ্কিপুং সর্কেষ বালং দৈত্যেয়দানবাঃ ।  
 পপাত মোহপথঃক্ষিপ্তা হৃদয়েনোদহন হরিম্ ॥১২  
 পতমানং গজান্ধাত্রী জগদ্ধাতরি কেশবে ।  
 ভক্তিয়ুক্তং দবারৈনমুপসংগম্য মেদিনী ॥ ১৩  
 ততো বিলোক্য তং স্বস্থমবিশীর্ণাস্থিপঞ্জরম্ ।  
 হিরণ্যকশিপুং প্রাহ শম্বরঃ মায়িনাং বরম্ ॥ ১৪  
 হিরণ্যকশিপুরুবাচ ।  
 নাম্মাভিঃ শক্যতে হস্তমসৌ হুর্বুদ্বিবালকঃ ।  
 মায়্যং বেত্তি ভবাংস্তস্মামায়য়ৈনং নিঘূদয় ॥ ১৫  
 শম্বর উবাচ ।  
 সুদয়াম্যেষ দৈত্যেন্দ্র পশু মায়াবলং মম ।  
 সহস্রমাত্রং মায়ানাং যশ্চ কোটিশতং তথা ॥ ১৬

ততঃ স সস্বজে মায়্যং প্রহ্লাদে শমরোহহরঃ ।  
 বিনাশমিচ্ছন হুর্বুদ্ধিঃ সর্কত্র সমদর্শিনি ॥ ১৭  
 সমাহিতমতিচূড়াস্মা শমরোহপি বিমংসরঃ ।  
 মৈত্রের্য সোহপি প্রহ্লাদঃ সম্মার মধুসূদনম্ ॥১৮  
 জতো ভগবতা তশ্চ রক্ষার্থং চক্রশূভ্রনম্ ।  
 আজগাম সমাজ্ঞপ্তং জ্বালামালিহুদর্শনম্ ॥ ১৯  
 তেন মায়্যসহস্রং তং শমরশ্চাণ্ডগামিনা ।  
 বালশ্চ রক্ষতা দেহমেকৈকশ্চেন সূচিতম্ ॥ ২০  
 সংশোধকং তথা বায়ুং দৈত্যেন্দ্রস্তিদমব্রবীৎ ।  
 শীঘ্রমেব মমাদেশাদ্ ছুরাস্মা নীরতাং ক্ষয়ম্ ॥ ২১  
 তথৈতুভ্যু তু সোহপ্যেনং বিবেশ পবনে লবু ।  
 শীতোহতিরুদ্ধঃ শোষায় তদ্দেহশ্চাতিহুঃসহঃ ॥ ২২  
 তেনাবিষ্টমথাস্মানং স বুঝা দৈত্যবালকঃ ।  
 হৃদয়েন মহাস্মানং দবার ধরনীধরম্ ॥ ২৩  
 হৃদয়স্থস্ততস্তশ্চ তং বায়ুমতিভীষণম্ ।  
 পপৌ জনার্দনঃ ক্রুদ্ধঃ স যম্যো পবনঃ ক্ষয়ম্ ॥২৪  
 ক্ষীণাস্থ সর্বমায়্যস্থ পবনে চ ক্ষয়ং গতে ।

করা পণ্ডিতদিগের কর্তব্য। ১—৯। পরশর  
 কহিলেন, প্রাসাদশিখরস্থিত সেই দৈত্য ইহা  
 গুলিয়া ক্রোধে অন্ধকারিত- (হুশ্চেক্ষ্য)-মুখ  
 হইয়া দৈত্যকিঙ্করদিগকে কহিতে লাগিল,  
 ছুরাস্মাকে এই শত যোজন প্রাসাদ হইতে  
 নিক্ষেপ কর, গিরি-পৃষ্ঠে পতিত হউক  
 এবং অঙ্গসন্ধি সকল শিলায় ভগ্ন হইয়া  
 যাউক। তদনন্তর সমস্ত দৈত্যদানব বল-  
 পূর্বক তাহাকে নিক্ষেপ করিয়াছিল, তিনিও  
 নিক্ষিপ্ত হইয়া হরিকে হৃদয়ে বহন করত (চিত্তা  
 করিতে করিতে) অধঃপতিত হইতে লাগিলেন।  
 জগদ্ধাতা কেশবের প্রতি ভক্তিয়ুক্ত পতমান  
 প্রহ্লাদকে জগদ্ধাত্রী পৃথিবী নিকটে ধারণ  
 করিয়াছিলেন। তাহাকে অবিশীর্ণ-অস্থিপঞ্জর  
 ও স্বস্থ দেখিয়া হিরণ্যকশিপু মারাবিশ্রেষ্ঠ শম্ব-  
 রকে কহিল, আমার এই হুর্বুদ্ধি বালককে বধ  
 করিতে পারিতেছি না, তুমি মায়্যা জান, ইহাকে  
 মায়্যা দ্বারা বিনষ্ট কর। শম্বর কহিল, হে  
 দৈত্যেন্দ্র! ইহাকে বিনষ্ট করিতেছি, আমার  
 মায়্যাবল দেখ, সহস্র কোটিশত মায়্যা আমার

জানা আছে। পরশর কহিলেন, তদনন্তর  
 হুর্বুদ্ধি শম্বরহর, বিনাশ ইচ্ছা করিয়া সর্কত্র  
 সমদর্শী প্রহ্লাদের প্রতি মায়্যা সৃষ্টি করিল।  
 হে মৈত্রের্য! শম্বরের প্রতিও বিমংসর সেই  
 প্রহ্লাদ সমাহিতমতি হইয়া মধুসূদনকে মরণ  
 করিলেন। তখন দীপ্তিমান উত্তম সুদর্শনচক্র  
 ভগবানের আদেশে তাঁহার রক্ষার্থ আসিয়া উপ-  
 স্থিত হইল। বালকের দেহ-রক্ষক সেই ক্রত-  
 গামী চক্র দ্বারা শম্বরের সহস্রমায়্যা একে একে  
 নষ্ট হইয়া গেল। ১০—২০। দৈত্যেন্দ্র  
 সংশোধক বায়ুকে বলিল, আমার আজ্ঞায় শীঘ্র  
 এই ছুরাস্মাকে ক্ষয় কর। সেই লবু শীতল  
 অতিরুদ্ধ ও তন্দেহের পক্ষে অতিদুঃসহ পবনও  
 “যথাজ্ঞা” এই কথা বলিয়া দেহশোধণের নিমিত্ত  
 প্রহ্লাদের শরীরে প্রবেশ করিল। আপনাকে  
 ঐ সংশোধক পবনে ব্যাপ্ত জানিতে পারিয়া  
 দৈত্যবালক হৃদয়ে মহাস্মা ধরনীধরকে চিত্তা  
 করিলেন। তাঁহার হৃদয়স্থ জনার্দন ক্রুদ্ধ হইয়া  
 সেই অতিভীষণ বায়ুকে পান করিয়া ফেলি-

জগাম সোহপি ভবনং গুরোরিব মহামতিঃ ॥ ২৫  
 অহত্ৰাহত্ৰাচার্যো নীতিং রাজ্যফলপ্রদাম্ ।  
 গ্রাহয়ামাস তং বালং রাজামুশনসা কৃতাম্ ॥ ২৬  
 গৃহীতনীতিশাস্ত্রং তং বিনীতকং যদা গুরুঃ ।  
 মেনে তদৈনং তংপিত্রে কথয়ামাস শিক্ষিতম্ ॥ ২৭  
 আচার্য উবাচ ।

গৃহীতনীতিশাস্ত্রে পুত্রো দৈত্যপতে কৃতঃ ।  
 প্রহ্লাদস্তত্ত্বতো বেষ্তি ভাগবেণ যদীকৃতম্ ॥ ২৮  
 হিরণ্যকশিপুরুবাচ ।  
 মিত্রেণ বর্ভেত কথমরিবর্গেষু ভূপতিঃ ।  
 প্রহ্লাদ ত্রিষু কালেষু মধ্যস্থে কথং চরেৎ ॥ ২৯  
 কথং মন্ত্রিসমাতেষু বাহেযভ্যন্তরেষু চ ।  
 চারেষু চৌরবর্গেষু শঙ্কিতেষ্বিতরেষু চ ॥ ৩০  
 কৃত্যাকৃতবিধানেষু দুর্গট্টবিকসাধনে ।  
 প্রহ্লাদ কথ্যাতং সম্যক্ তথা কণ্টকশোধনে ॥ ৩১

লেন; সে পবনও ক্ষয়প্রাপ্ত হইল, মায়া  
 সকল ক্ষীণ ও পবন ক্ষয়প্রাপ্ত হইলে, ত্রি  
 মহামতি গুরু-গৃহে গমন করিলেন। অনন্তর  
 আচার্য তাঁহাকে দিন দিন রাজাদিগের রাজ্য-  
 ফলপ্রদায়িনী শুক্রাচার্য-প্রণীত নীতি শিক্ষা  
 করাইতে লাগিলেন। গুরু যখন তাঁহাকে  
 নীতিশাস্ত্রে পণ্ডিত এবং বিনীত বিবেচনা  
 করিলেন, তখন তাঁহার পিতাকে “ইনি শিক্ষিত  
 হইয়াছেন” বলিয়াছিলেন। আচার্য কহিলেন,  
 হে দৈত্যপতে! তোমার পুত্রকে নীতিশাস্ত্র  
 শিক্ষা করান হইয়াছে। ভাগব (শুক্র) যাহা  
 বলিয়াছিলেন, তাহা প্রহ্লাদ যথারূপে শিখিয়া-  
 ছেন। হিরণ্যকশিপু কহিল, হে প্রহ্লাদ!  
 মিত্র, শত্রু ও মধ্যস্থের প্রতি তিনকালে (ক্ষয়,  
 বৃদ্ধি ও তৎসাম্যসময়ে) ভূপতি কিরূপ ব্যবহার  
 করিবেন? মন্ত্রী (বুদ্ধি-সহায়), অমাত্য বাহু,  
 অভ্যন্তরের লোক, চার, চৌরবর্গ, শঙ্কিত (জয়  
 করিয়া যাহাদিগকে দাসত্ব স্বীকার করান  
 হইয়াছে), ইতর, কৃত্যাকৃত্য বিধান, দুর্গ,  
 আটবিক (মহারণ্যবাসী) দিগের সাধন অর্থাৎ  
 বশীকরণ এবং কণ্টকশোধন অর্থাৎ চৌর বা

এতচ্ছাত্রক সকলমধীতং ভবতা যথা ।  
 তথা মে কথ্যাতং জ্ঞাতুং তবোচ্চামি মনোগতম্ ॥  
 পরাশর উবাচ ।  
 প্রণিপত্য পিতৃঃ পাদৌ তদা প্রশ্রয়ভূষণঃ ।  
 প্রহ্লাদঃ প্রাহ দৈত্যেশ্বরং কৃত্যঞ্জলিপুটস্তথা ॥ ৩৩  
 প্রহ্লাদ উবাচ ।  
 মনোপদিষ্টং সকলং গুরুণা নাত্র সংশয়ঃ ।  
 গৃহীতকং ময়া কিন্তু ন সদেতয়তং মম ॥ ৩৪  
 সান চোপপ্রদানকং ভেদদগ্ধৌ তথাপরৌ ।  
 উপায়াঃ কথিতাঃ সর্বৈ মিত্রাদীনাক সাধনে ॥ ৩৫  
 তানেবাহং ন গম্যামি মিত্রাদীংস্তাত মা ক্রুবঃ ।  
 সাধ্যাভাবে মহাবাহো সাধনৈঃ কিং প্রয়োজনম্ ॥  
 সর্বভূতাত্মকে তাত জগন্নাথে জগন্ময়ে ।  
 পরমাত্মনি গোবিন্দে মিত্রামিত্রকথা কুতঃ ॥ ৩৬  
 ত্বয়ান্তি ভগবান্ বিষ্ণুর্ময়ি চাত্ত্র চাস্তি সঃ ।  
 যতস্ততোহয়ং মিত্রং মে শক্রশ্চেতি পৃথক্ কুতঃ ॥  
 তদভিরলমতর্থং চৃষ্টারং হ্রান্তিবিস্তরৈঃ ।

গুচশত্রুদের প্রতিকার ইত্যাদি বিষয়েই বা  
 কিরূপ আচরণ করা উচিত? এই সকল এবং  
 অত্ৰাহত্ৰ তুমি যেরূপ শিক্ষা করিয়াছ, তাহা  
 আমাকে বল, আমি তোমার মনোগত ভাব  
 জানিতে ইচ্ছা করি। ২১—৩২। পরাশর  
 কহিলেন, বিনয়ভূষণ প্রহ্লাদ পিতার পদযুগলে  
 প্রণিপাতপূর্বক কৃত্যঞ্জলিপুটে দৈত্যেশ্বকে  
 বলিতে লাগিলেন,—গুরু আমাকে এ সকল  
 বিষয়েই উপদেশ দিয়াছেন এবং আমিও গ্রহণ  
 করিয়াছি, সংশয় নাই; কিন্তু আমার বিবেচনায়  
 এই সকল নীতি ভাল নহে। মিত্রাদির সাধন  
 বা বশীকরণ বিষয়ে সাগ, দান, ভেদ ও দণ্ড,  
 সমস্ত উপায়ই কথিত হইয়াছে। কিন্তু পিতা!  
 ক্রোধ করিবেন না, আমি সেই মিত্রদিগকে  
 দেখিতেছি না; হে মহাবাহো! সাধ্যের  
 অভাবে সাধনের প্রয়োজন কি? হে তাত!  
 সর্বভূতাত্মক জগন্নাথ জগন্ময় পরমাত্মা গোবিন্দে  
 মিত্র অমিত্রের কথা কোথা হইতে হইবে?  
 ভগবান্ বিষ্ণু আপনাতে, আমাতে এবং অত্ৰ  
 বিদ্যমান। যেখানে সেখানেই ইনি আমার

অবিদ্যাস্তর্গ তৈবহঃ কৰ্তব্যস্ত ত শোভনে ॥ ৩৯  
 বিদ্যাবুদ্ধিরবিদ্যারামজ্ঞানাং তাত জায়তে ।  
 বালোৎখিং কিং ন খলোতমসুরেশ্বর মগ্ধতে ॥  
 তংকর্ষ যন্ন বন্ধায় সা বিদ্যা যা বিমুক্তয়ে ।  
 অরাসান্নাপরং কৰ্ম বিদ্যাশ্চা শিল্পিনৈশুণম্ ॥ ৪১  
 তদেতদবদন্যাহমসারং সারমুক্তমম্ ।  
 নিশাময় মহাভাগ প্রণিপত্য ক্বামি তে ॥ ৪২  
 ন চিস্তয়তি কো রাজাং কো ধনং নাভিবাস্তুতি ।  
 তথাপি ভাব্যমেবৈতহৃতং প্রাপ্যতে নরৈঃ ॥ ৪৩  
 সৰ্ব্ভ এব মহাভাগ মহেশ্বং প্রতি সোদ্যমাঃ ।  
 তথাপি পুংসাং ভাগ্যানি নোদ্যমা ভূতিহৃতবঃ ॥ ৪৪  
 জড়ানামবিবেকানামসুরাণামপি প্রভো ।  
 ভাগ্যভোগ্যানি রাজ্যানি সন্ত্যনীতিমতামপি ॥ ৪৫  
 তস্মাদন্যতেত পুণ্যে নু য ইচ্ছেমহতীং শ্রিয়ম্ ।  
 যতিতব্যং সমহে চ নির্দোষমপি চেচ্ছত ॥ ৪৬  
 দেবা মনুষ্যাঃ পশবঃ পক্ষিবৃকসরীষপাঃ ।

রূপমেতদনন্তস্ত বিবেকভিন্নমিব স্থিতম্ ॥ ৪৭  
 এতন্নিজানতা সৰ্বং জগং স্বাবরজঙ্গমম্ ।  
 দ্রষ্টব্যমায়বদ্বিধ্বংসোহং বিধ্বংসপদ্বক্ ॥ ৪৮  
 এবং জ্ঞতে স ভগবানাদিঃ পরমেশ্বরঃ ।  
 প্রদীদত্যচ্যুতস্তদ্বিন্দ্রি প্রসন্নো ক্লেশসংক্ষয়ঃ ॥ ৪৯  
 পরাশর উবাচ ।  
 এতং শ্রুত্বা তু কোপেন সমুখায় বরাসনাং ।  
 হিরণ্যকশিপুঃ পুলং পদা বক্ষ্যন্ততড়ায়ং ॥ ৫০  
 উবাচ চ স কোপেন সামর্ঘ্যং প্রজ্ঞানমিব ।  
 নিষ্পিন্য পানিনা পাণিং হস্তকামো জগদ্যথা ॥ ৫১  
 হিরণ্যকশিপুরুবাচ ।  
 হে বিপ্রচিন্তে হে রাহো হে বলৈষ মহার্ঘবে ।  
 নাগপার্শেদ্বৈতৈবন্ধা ক্ষিপ্যতাং মা বিলম্ব্যতাম্ ॥ ৫২  
 অগ্ধথা সকলো লোকস্তথা দৈতেরদানবাঃ ।  
 অনুযাশ্চন্তি মূঢ়স্ত মতমশ্চ হুরাস্ননঃ ॥ ৫৩  
 বহুশো বারিতোহস্মাভিরয়ং পাপস্তথাপরেঃ ।  
 স্ততিং করোতি হুষ্ঠানাং বধ এবোপকারকঃ ॥ ৫৪

মিত্র, পৃথক্ শত্রু আবার কোথায়? অবিদ্যা  
 অর্থাৎ অজ্ঞানের অন্তর্গত দুষ্ট উদ্যমের এই  
 বিস্তর উল্লিখিত কি? হে তাত! শোভন  
 (নিকাম আশ্রয়বিদ্যার) যত্ন করা কৰ্তব্য। অজ্ঞা-  
 নতা বশতঃ অবিদ্যাতে বিদ্যাবুদ্ধি জন্মে, হে  
 তাত! অসুরেশ্বর! বালক কি খলোৎক্রে অগ্নি  
 মনে করে না? ৩৩—৫০। যাহা বন্ধনের  
 নিমিত্ত নহে, সেই কর্ণই কর্ণ; যাহা বিমুক্তির  
 হেতু, সেই বিদ্যাই বিদ্যা; অপর কর্ণ আরাস  
 এবং অগ্ধ বিদ্যা শিল্পনৈশুণ্যমাত্র। হে মহা-  
 ভাগ! আমি ইহা অসার জানিয়া, উত্তম সার  
 বিষয় প্রণিপাতপূর্বক বসিত্তেছি, শ্রবণ করুন।  
 কে রাজাচিন্তা না করে, কে ধনের বাঞ্ছা না  
 করে? তথাপি যাহা ভবিতব্য, মনুষ্য সেই  
 পরিমাণেই এই উত্তর প্রাপ্ত হয়। এইরূপ  
 সকলেই মহত্ত্ব লাভের উদ্যম করে, কিন্তু পুরু-  
 ষের ভাগ্যই উন্নতির কারণ, উদ্যম নহে।  
 প্রভো! জড় (নিঃসৃষ্ট) অবিবেক অনীতি-  
 মান্ অসুরদিগেরও ভাগ্যে রাজ্যভোগ ঘটে।  
 এজগৎ যে ব্যক্তি মহতী লক্ষ্মী বা নির্দোষ ইচ্ছা  
 করে, তাহার পুণ্যকর্ম এবং সমতার জগৎ যত্ন

করা উচিত। ভিন্নের হ্রায় স্থিত হইলেও  
 “দেব, মনুষ্য, পশু, পক্ষী, বৃক্ষ ও সরীসৃপ  
 সকলেই অনন্ত বিষ্ণুর রূপ” ইহা অবগত হইয়া  
 সমস্ত স্বাবরজঙ্গম জগৎকে আশ্রয়তুল্য দেখা  
 উচিত। যেহেতু এই বিষ্ণুই বিধ্বংসকারী।  
 এইরূপ জানিলে সেই ভগবান্ অনাদি অচ্যুত  
 পরমেশ্বর তাহার প্রতি প্রসন্ন হন, তিনি প্রসন্ন  
 হইলে ক্লেশসংক্ষয় হয়। পরাশর কহিলেন,  
 হিরণ্যকশিপু ইহা শুনিয়া ক্রোধে সিংহাসন  
 হইতে উত্থিত হইয়া পুত্রের বক্ষঃস্থলে পদাঘাত  
 করিল এবং কোপে অসহিষ্ণু ও প্রজ্ঞালিভের হ্রায়  
 হইয়া জগৎ সংহার করিবার ইচ্ছাতেই যেন হস্ত  
 দ্বারা হস্তনিঃস্পর্ষণপূর্বক বসিত্তে লাগিল, হে  
 বিপ্রচিন্তে! হে রাহো! হে বল! তোমরা  
 ইহাকে দৃঢ়রূপে নাগপার্শে বদ্ধ করিয়া মহাসমুদ্রে  
 নিক্ষিপ্ত কর, বিলম্ব করিও না। নতুবা সমস্ত  
 লোক এবং দৈতের দানবেরা এই হুরাস্নার মত  
 অবলম্বন করিবে। আমরা এবং অপরে বহুবার  
 নিবারণ করিলেও এই পাপিষ্ঠ বিষ্ণুর স্ততি

পরশর উবাচ ।

ততস্তে সত্বর্য দৈত্যা বন্ধা তং নাগবন্ধনৈঃ ।  
 ভর্তুরাচ্ছাং পুরস্কৃত্য চিঞ্চিপুঃ সলিলালয়ে ॥ ৫৫  
 ততঃচচাল চলতা প্রফ্লাদেন মহার্ঘবঃ ।  
 উবেলোহভুং পরং ক্ষোভমুপেত্য চ সমন্ততঃ ॥ ৫৬  
 ভুলোকমখিলং দৃষ্ট্বা প্রাব্যমানং মহান্তসা ।  
 হিরণ্যকশিপুর্দৈত্যানিদমাহ মহামতে ॥ ৫৭

হিরণ্যকশিপুরুবাচ ।

দৈতেয়াঃ সকলৈঃ শৈলৈরুট্টৈব বরুণালয়ে ।  
 নিশ্চিদ্দৈঃ সর্কৈশঃ সর্কৈশ্চীরতামেব দুশ্মতিঃ ॥ ৫৮  
 নাগ্নির্দহতি নৈবায়ং শনৈশ্চিন্মো ন চোরগৈঃ ।  
 ক্ষয়ং নীতো ন বাতেন ন বিষেণ ন কৃতয়া ॥ ৫৯  
 ন মায়াভির্ন চেবোচ্চাং পাতিতো ন চ দিগ্গজৈঃ  
 বালোহতিহুষ্টচিত্তোহয়ংনানেনার্থোহস্তি জীবতা ॥  
 তদেষ তেষধাবত্র সমাক্রান্তো মহীধরৈঃ ।  
 তিষ্ঠত্বকসহস্রান্তং প্রাণান্ হাস্ততি দুশ্মতিঃ ॥ ৬১

করিতেছে ; দুষ্টদিগের বধই উপকারক । পরাশর  
 কহিলেন, তদন্তর সেই দৈতেয়া প্রভুর আজ্ঞা  
 পালনপূর্বক তাঁহাকে সত্বর নাগবন্ধনে বন্ধ করিয়া  
 সলিলালয়ে ( সমুদ্রে ) নিক্ষিপ্ত করিল । তদন্তর  
 প্রফ্লাদ বিচলিত হইলে মহাসমুদ্র চঞ্চল এবং  
 ক্ষোভ প্রাপ্ত হইয়া, চতুর্দিকে উবেল হইয়া  
 উঠিল । হে মহামতে ! অখিল ভুলোক জলপুঞ্জ  
 প্রাবিত দেখিয়া হিরণ্যকশিপু দৈত্যদিগকে ইহা  
 কহিতে লাগিল, হে দৈতেয়গণ । তোমরা সকলে  
 এই বরুণালয়ে ( সমুদ্রে ) নিশ্চিদ্দ পর্বতসমূহ  
 নিক্ষিপ্ত করিয়া এই দুশ্মতিকে সম্পূর্ণরূপে আক্র-  
 মণ কর অর্থাৎ আচ্ছাদিত করিয়া ফেল । ইহাকে  
 অগ্নি দগ্ন করিতে পারিতেছে না, শস্ত্রসমূহ দ্বারা  
 এ ছিন্ন হইতেছে না এবং সর্পদংশন, সংশোধক  
 বায়ু, বিষ, কৃত্যা, মায়া দিগ্গজসমূহ দ্বারা কিংবা  
 উচ্চ হইতে পতিত হইয়াও এ ক্ষয় প্রাপ্ত হইল  
 না, এই বালক অতি দুষ্টচিত্ত ; ইহার জীবিত  
 থাকায় ফল নাই । অতএব পর্বত সকল দ্বারা  
 আক্রান্ত হইয়া সহস্র বৎসর এই সমুদ্র মধ্যে  
 স্থাপিত থাকুক, তাহা হইলে দুশ্মতি প্রাণত্যাগ  
 করিবে । পরে দৈত্যদানবেরা তাঁহাকে আক্রমণ-

ততো দৈত্যা দানবাশ্চ পর্বতেস্তং মহোদধৌ ।  
 আক্রম্য চয়নং চক্রুর্যোজনানি সহস্রশঃ ॥ ৬২  
 সচিন্তঃ পর্বতেতরন্তঃ সমুদ্রস্ত মহামতিঃ ।  
 তুষ্টবাহ্বিকবেলায়ামেকাগ্রমতিরূচ্যতম্ ॥ ৬৩  
 প্রফ্লাদ উবাচ ।

নমস্তে পুণ্ডরীকাক্ষ নমস্তে পুরুষোত্তম ।  
 নমস্তে সর্বলোকায়ন্থ নমস্তে তিথ্যাক্রিণে ॥ ৬৪  
 ননো ব্রহ্মণ্যদেবায় গৌরাম্ভগহিতায় চ ।  
 জগদ্ধিতায় কৃষ্ণায় গোবিন্দায় নমোনমঃ ॥ ৬৫  
 ব্রহ্মহে স্বজতে বিশ্বং স্থিতৌ পালয়তে পুনঃ ।  
 রুদ্ররূপায় কল্পান্তে নমস্তভ্যং ত্রিমূর্তয়ে ॥ ৬৬  
 দেবা যক্ষাসুরাঃ সিদ্ধা নাগা গন্ধর্ষকিন্নরাঃ ।  
 পিশাচা রাক্ষসাশ্চৈব মনুষ্যাঃ পশবন্তথা ॥ ৬৭  
 পক্ষিণঃ স্বাবরাশ্চৈব পিপীলিকা সরীসৃপাঃ ।  
 ভূমিরাপো নভো বায়ুঃ শক্ স্পর্শস্তথা রসঃ ॥ ৬৮  
 রূপং গন্ধো মনোবুদ্ধিরাত্মা কালস্তথা গুণাঃ ।  
 এতেবাং পরমার্থক সর্বমেতং ত্বমচ্যুত ॥ ৬৯  
 বিদ্যাবিদ্যো ভবান্ সত্যমসত্যং ত্বং বিষামুতে ।

পূর্বক সহস্র-যোজন-পথ সমুদ্র পর্বতে আচ্ছন্ন  
 করিয়াছিল । ৪১—৬২ । সেই মহামতি  
 সমুদ্রমধ্যে পর্বতাচ্ছাদিত থাকিয়া আহিক  
 বেলায় ( অহরহঃ কর্তব্য ভোজনাদি সময়ে )  
 একাগ্রচিত্তে অচ্যুতের স্তব করিতে লাগিলেন ।  
 প্রফ্লাদ কহিলেন,—হে পুণ্ডরীকাক্ষ ! তোমাকে  
 নমস্কার ; হে পুরুষোত্তম ! তোমাকে নম-  
 স্কার ; হে সর্বলোকায়ন্থ ! তোমাকে নমস্কার ;  
 হে তিথ্যাক্রিণ্ ! তোমাকে নমস্কার । গো-  
 ব্রাহ্মণের হিতকারী ব্রহ্মণ্যদেবকে নমস্কার ;  
 জগতের হিতধরূপ কৃষ্ণকে নমস্কার ; গোবিন্দকে  
 নমস্কার । বিশ্বের সৃষ্টি বিষয়ে ব্রহ্মা, পালন  
 বিষয়ে বিষ্ণু এবং কল্পান্তবিষয়ে রুদ্র ; এই  
 ত্রিমূর্তিমান্ তোমাকে নমস্কার । দেব, যক্ষ,  
 অসুর, সিদ্ধ, নাগ, গন্ধর্ষ, কিন্নর, পিশাচ, রাক্ষস,  
 মনুষ্য, পশু, পক্ষী, স্বাবর, পিপীলিকা, সরীসৃপ,  
 ভূমি, জল, আকাশ, বায়ু, শক্, স্পর্শ, রস, রূপ,  
 গন্ধ, মন, বুদ্ধি, আত্মা, ( অহঙ্কার ) কাল এবং  
 গুণ, হে অচ্যুত ! তুমিই এ সকলের পরমা

প্রবৃত্তক নিবৃত্তক কৰ্ম বেদোদিতং ভবান্ ॥ ৭০  
 সমস্তকৰ্মভোক্তা চ কৰ্মোপকরণানি চ ।  
 ভূমেব বিষ্টো সৰ্বাণি সৰ্বকৰ্মফলকং যং ॥ ৭১  
 মধ্যাত্ন তথাশেষভূতেষু ভুবনেষু চ ।  
 তৰ্বেব ব্যাপ্তিরৈধ্বা-গুণসংস্চিকা প্রভো ॥ ৭২  
 ত্বাং যোগিন্চিন্তয়তি ত্বাং যজন্তি চ যজিনঃ ।  
 হব্যকব্যভুগেকল্পং পিতৃদেবস্বরূপরূক্ ॥ ৭৩  
 রূপং মহং তে স্থিতমত্র বিধং  
 ততশ্চ স্মৃত্যং জগদেতদাশ ।  
 রূপাণি সৰ্বাণি চ ভূতভেদা-  
 স্তেষত্তরায়াখ্যমতীৰ স্মৃত্যম্ ॥ ৭৪  
 তস্মাচ্চ স্মৃতিবিশেষণানা-  
 মগোচরে যং পরমাত্মরূপম্ ।  
 কিমপ্যচিত্যং তব রূপমস্তি  
 তস্মৈ নমস্তে পুরুষোত্তমায় ॥ ৭৫

সৰ্বভূতেষু সৰ্বাত্মনু যা শক্তিরপরা ভব ।  
 গুণাশ্রয়া নমস্তস্মৈ শাস্ত্রতয়ে সুরেশ্বর ॥ ৭৬  
 যাতিতগোচরা বাচাং মনসাঞ্চাবিশেষণা ।

অর্থাৎ তত্ত্বকারণ। তুমি বিদ্যা ও অবিদ্যা, তুমি সত্য ও অসত্য, বিষ ও অমৃত, তুমি বেদোক্ত প্রবৃত্ত ও নিবৃত্ত কৰ্ম। বিষ্ণে! তুমিই সমস্ত কৰ্মের ভোক্তা, কৰ্মের উপকরণ, সৰ্ব কৰ্মের যাঁহা ফল, তাহাও তুমি। হে প্রভো! আমাতে অশেষ ভূতে এবং ভুবনে তোমারই ত্রৈধ্বগুণ-সূচক বাপ্তি রহিয়াছে। ৬৩—৭২। যোগিগণ তোমাকে চিন্তা করেন, যজ্ঞকরণ তোমাকেই পূজা করেন এবং তুমিই দেব ও পিতৃরূপ ধারণে হব্য ও কব্য ভোগ করিয়া থাক। হে ঈশ! তোমার মহংরূপ বিধ ( ব্রহ্মাণ্ড ), অত্রস্থিত এই জগৎ তদপেক্ষা স্মারূপ, তদপেক্ষা স্মারূপ ভূতভেদ অর্থাৎ জরায়ুজাদি, তাহাদের মধ্যে তোমার অতীব স্মারূপ অন্তরায়া এবং তদপেক্ষাও পর, স্মৃতিবিশেষণের অগোচর যে কোনও অচিত্য পরমাত্মরূপ আছে, সেই পুরুষোত্তম তোমাকে নমস্কার। হে উৎপত্তিস্থান! সৰ্বাত্মনু! সুরেশ্বর! সৰ্বভূতের মধ্যে তোমার যে গুণাশ্রয়ভূতা অপরা অর্থাৎ জড়শক্তি আছে

জ্ঞানিজ্ঞানপরিচ্ছেদ্য। তাং বন্দে চেধ্বরীং পরাম্ ॥  
 ওঁ নমো বাসুদেবায় তস্মৈ ভগবতে সদা ।  
 ব্যতিরিক্তং ন যচ্চাপ্তি ব্যতিরিক্তোহখিলস্ত যঃ ॥৭৮  
 নমস্তস্মৈ নমস্তস্মৈ নমস্তস্মৈ মহাত্মনে ।  
 নামরূপং ন যস্মৈকো যোহস্তিত্বেনোপনভ্যতে ॥৭৯  
 যস্মাৎবতাররূপাণি সমর্চন্তি দিবোকসঃ ।  
 অপশ্চাত্ত্বঃ পরং রূপং নমস্তস্মৈ মহাত্মনে ॥ ৮০  
 যোহস্তিস্তিষ্ঠন্নশেষস্ম পশ্চাতীশঃ শুভাশুভম্ ।  
 তং সৰ্বসাক্ষিণং বিষ্ণুং নমস্তে পরমেশ্বরম্ ॥ ৮১  
 নমোহস্ত বিষ্ণবে তস্মৈ যস্মাভিন্নমিদং জগৎ ।  
 ধ্যেয়ঃ স জগতামাদ্যঃ প্রসীদতু মমাবয়ঃ ॥ ৮২  
 যত্রোতমেতং প্রোতক্ বিশ্বমক্ষরমব্যয়ম্ ।  
 আধারভূতঃ সৰ্বস্ত স প্রসীদতু মে হরিঃ ॥ ৮৩  
 নমোহস্ত বিষ্ণবে তস্মৈ নমস্তস্মৈ পুনঃ পুনঃ ।  
 যত্র সৰ্বং যতঃ সৰ্বং যঃ সৰ্বং সৰ্বসংশয়ঃ ॥৮৪

সেই শাস্ত্রী প্রকৃতিকে নমস্কার। যাঁহা বাক্য-মনের অগোচর, অ বিশেষণ অর্থাৎ জাতি-গুণাদি-বিশেষণশূন্য এবং জ্ঞানিগণের জ্ঞান-পরিচ্ছেদ্য, সেই ঈশ্বরী, পরা অর্থাৎ চিৎশক্তিকে বন্দনা করি। যাঁহার ব্যতিরিক্ত কিছুই নাই এবং যিনি অখিল জগতের ব্যতিরিক্ত স্থষ্টিস্থিতিপ্রদায়কর্তা, সেই ভগবান বাসুদেবকে নমস্কার। যাঁহার নাম রূপ নাই, যিনি অস্তিত্ব মাত্র দ্বারা উপলব্ধ হন, সেই মহাত্মাকে নমস্কার। দেবতারও যাঁহার পরমরূপ দেখিতে না পাইয়া অবতাররূপের অর্চনা করেন, সেই মহাত্মাকে নমস্কার। ৭৩—৮০। যে ঈশ অশেষ জগতের অন্তঃকরণে থাকিয়া শুভাশুভ অবলোকন করিতেছেন, সেই সৰ্বসাক্ষী ( জ্ঞাতা ) পরমেশ্বর বিষ্ণুকে নমস্কার করি। এই জগৎ যাঁহা হইতে অভিন্ন, সেই বিষ্ণুকে নমস্কার; সেই জগৎকারণ ধ্যেয় অব্যয় আমার প্রতি প্রসন্ন হউন। অক্ষয়, অব্যয় ( প্রধানমহাদিরূপ ), এই বিশ্ব যাঁহাতে ওতপ্রোত অর্থাৎ ( দীর্ঘ-সূত্র ও তীক্ষ্ণ সূত্র দ্বারা বস্তুর স্থায় গ্রথিত ও অনুস্থিত ) সকলের আধার-ভূত সেই হরি আমার প্রতি প্রসন্ন হউন। যাঁহা হইতে সমস্ত উৎপন্ন, সেই বিষ্ণুকে

সৰ্বগত্বাদনন্তস্ত স এবাহমবস্থিতঃ ।

মন্তঃ সৰ্বমহং সৰ্বং ময়ি সৰ্বং সনাতনে ॥ ৮৫

অহমেবাঙ্করো নিত্যঃ পরমাত্মাত্মসংশ্রয়ঃ ।

ব্রহ্মসংজ্ঞোহহমেবগ্রে তথাস্তে চ পরঃ পুমান্ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে প্রথমে২ংশে একোন-

বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৯ ॥

বিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

এবং সঙ্কিন্তয়ন্ বিষ্ণুভেদেনায়ানো দ্বিজ ।

তন্নয়ত্বমবাগ্ৰ্যং তন্মেনে চাত্মানমচ্যুতম্ ॥ ১

বিসম্মার তথাত্মানং নাশ্চং কিঞ্চিদজনত ।

অহমেবাব্যরোহনন্তঃ পরমাত্মৈত্যচিন্তয়ং ॥ ২

তস্ত তত্ভাবনাযোগাং ক্ষীণপাপস্ত বৈ ক্রমাং ।

শুদ্ধেহন্তঃকরণে বিষ্ণুস্তস্থৌ জ্ঞানময়েহচ্যুতঃ ॥ ৩

নমস্কার; যিনি সৰ্ব, তাঁহাকে নমস্কার; যাহাতে সমস্ত লীন হয়, তাঁহাকে নমস্কার। অনন্তের সৰ্বব্যাপিত্ব জ্ঞান তিনিই আমি, আমি হইতে সমস্ত উৎপন্ন, আমিও সৰ্বরূপে বর্তমান এবং সনাতনরূপ আমাতেই সমস্ত লয় প্রাপ্ত হইবে। আমিই সৃষ্টির পূর্বে অঙ্কর, নিত্য ও আত্মসংশ্রয় ব্রহ্মনামক পরমাত্মা এবং আমিই শেষে পরম পুরুষ। ৮১—৮৬।

প্রথমাংশে একোনবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৯ ॥

বিংশ অধ্যায় ।

হে দ্বিজ! বিষ্ণুকে এইরূপে আপনা হইতে অভিন্ন ভাবিতে ভাবিতে নিতান্ত তন্নয়ত্ব প্রাপ্ত হইয়া (প্রহ্লাদ) আপনাকে অচ্যুত মনে করিয়াছিলেন। তৎকালে আপনাকেও বিস্মৃত হইয়াছিলেন, বিষ্ণু ব্যতীত অস্ত্র কিছুই জানিতে পারেন নাই এবং আমিই অব্যয় অনন্ত পরমাত্মা এইরূপ চিন্তা করিয়াছিলেন। এইরূপ ভাবনা-যোগে ক্রমে নিস্পাপ (সমস্ত কৰ্ম্মবাসনারহিত)

যোগপ্রভাবাং প্রহ্লাদে জাতে বিষ্ণুময়েহস্থরে ।

চলতুরগবন্ধৈস্তৈশ্চৈত্রেয়ৈ ক্রটিতং ক্ৰমাং ॥ ৪

ভ্রাতৃগ্ৰাহগণঃ সৌমিষিষ্যৌ ক্লেভাভং মহাৰ্ণবঃ ।

চচাল চ মহী সৰ্ব্বা সর্শেলবনকাননা ॥ ৫

স চ তং শৈলসম্পাতং দৈতের্ন্যস্তমথোপরি ।

প্রক্ষিপ্য তস্মাং সলিলান্নিচক্রাম মহামতিঃ ॥ ৬

দৃষ্ট্বা চ স জগদ্ভূপো গগনাত্যপলক্ষণম্ ।

প্রহ্লাদোহস্মীতি সস্মার পুনরাশ্রানমাশ্রনা ॥ ৭

তুষ্টিব চ পুনর্দীমাননাদিৎ পুরুষোত্তমম্ ।

একাগ্রমতিরব্যাগৌ যতবাক্কারমানসঃ ॥ ৮

প্রহ্লাদ উবাচ ।

ওঁ নমঃ পরমার্থার্থ স্থলস্থম্মাক্কারান্দ্র ।

ব্যক্তব্যক্ত কলাতীত সকলেশ নিরঞ্জন ॥ ৯

হইলে তাঁহার জ্ঞাননয় শুদ্ধ অন্তঃকরণে অচ্যুত বিষ্ণু স্থিত হইয়াছিলেন। হে মৈত্রেয়! অল্পের প্রহ্লাদ যোগপ্রভাবে বিষ্ণুময় হইলে বিচলিত অবস্থায় ঐ নাগবন্ধন সকল ক্ষণমাত্রে ছিন্ন হইয়া গেল, ভ্রমণশীল গ্রাহগণপূর্ণ ও সতরঙ্গ মহাসমুদ্র চঞ্চল হইয়া উঠিল এবং শৈলকানন সহিত সমস্ত বহুদ্রা কম্পিত হইতে লাগিল। অনন্তর মহামতিও (প্রহ্লাদ) দৈত্যগণ কর্তৃক উপরি নিক্ষিপ্ত ঐ শৈলসমূহ ক্ষেপণ করিয়া সেই সলিল হইতে নির্গত হইলেন। তিনি পুনর্বার আকাশদিক্ৰূপ জগৎ অবলোকন করিয়া পুনর্বার আপনাকে “আমি প্রহ্লাদ” এইরূপ বিবেচনা করিলেন এবং বুদ্ধিমান (প্রহ্লাদ) একাগ্রমতি, অব্যাগ্র এবং কায়মনোবাক্যে সংযত হইয়া পুনর্বার অনাদি পুরুষোত্তমের স্তব করিতে লাগিলেন। প্রহ্লাদ কহিলেন, হে পরমার্থ! (জ্ঞানস্বরূপ!) সৃষ্টিস্থিতি-প্রলয়কর্তা তোমাকে নমস্কার; হে অর্থ! (দৃশ্যরূপ!) তোমাকে নমস্কার। হে স্থল! (জাগ্রদদৃশ্যরূপ!) তোমাকে নমস্কার; হে স্থম্ম! তোমাকে নমস্কার। হে ক্রয়! তোমাকে নমস্কার; হে অঙ্কর! তোমাকে নমস্কার। হে ব্যক্ত! তোমাকে নমস্কার; হে অব্যক্ত! তোমাকে নমস্কার। হে কলাতীত! (নিরবয়ব) তোমাকে



গুণাঞ্জন গুণাধার নিৰ্গুণায়ন গুণস্থির ।  
 মূর্ত্তামূর্ত্ত মহামূর্ত্তে স্বক্ষমূর্ত্তে ফুটাস্ফুট ॥ ১০  
 করালসৌম্যরূপায়ন বিদ্যাবিদ্যালয়চ্যুত ।  
 সদসদ্রূপ সত্তাব সদসদভাবভাবন ॥ ১১  
 নিত্যানিত্যপ্রপঞ্চায়ন নিস্প্রপঞ্চামলাশ্রিত ।  
 একানেক নমস্তভাং বাসুদেবাদিকারণ ॥ ১২  
 যঃ স্থূলসূক্ষ্মঃ প্রকটঃ প্রকাশো  
 যঃ সৰ্বভূতো ন চ সৰ্বভূতঃ ।

নমস্কার; হে সকল! ( সাবয়ব! ) তোমাকে  
 নমস্কার। হে স্পন্দ! ( নিয়ামক! ) তোমাকে  
 নমস্কার; হে নিরঞ্জন! ( নির্লেপ! ) তোমাকে  
 নমস্কার! হে গুণাঞ্জন! ( স্বকীয় সত্তা  
 প্রকাশ দ্বারা গুণ সকলের অনুরঞ্জক! )  
 তোমাকে নমস্কার। হে গুণাধার! তোমাকে  
 নমস্কার। হে নিৰ্গুণায়ন! তোমাকে নমস্কার।  
 হে গুণস্থির! তোমাকে নমস্কার। হে মূর্ত্ত!  
 তোমাকে নমস্কার; হে অমূর্ত্ত! তোমাকে  
 নমস্কার; হে মহামূর্ত্তে! তোমাকে নমস্কার;  
 হে স্বক্ষমূর্ত্তে! তোমাকে নমস্কার। হে  
 ফুট! ( ভক্তগণের নিকট প্রকাশস্বরূপ! )  
 তোমাকে নমস্কার; হে অস্ফুট! ( অস্ত্রের পক্ষে  
 অপ্রকাশস্বরূপ! ) তোমাকে নমস্কার। ১—১০।  
 হে করালরূপ! তোমাকে নমস্কার; হে সৌম্য-  
 রূপ! তোমাকে নমস্কার। হে আত্মস্বরূপ!  
 তোমাকে নমস্কার; হে বিদ্যাবিদ্যালয়! তোমাকে  
 নমস্কার। হে অচ্যুত! তোমাকে নমস্কার;  
 হে সদসদ্রূপসত্তাব! ( কার্যকারণের উৎপত্তি-  
 স্থান ) তোমাকে নমস্কার; হে সদসদ-  
 ভাবভাবন। ( কার্যকারণের পালক! ) তোমাকে  
 নমস্কার। হে নিত্যানিত্য প্রপঞ্চায়ন! তোমাকে  
 নমস্কার; হে নিস্প্রপঞ্চ! তোমাকে নমস্কার।  
 হে অমলাশ্রিত! ( জ্ঞানিগণাশ্রিত! ) তোমাকে  
 নমস্কার। হে এক! তোমাকে নমস্কার। হে  
 অনেক! তোমাকে নমস্কার। হে বাসুদেব!  
 তোমাকে নমস্কার। হে আদিকারণ! তোমাকে  
 নমস্কার; যিনি স্থূল, সূক্ষ্ম, প্রকট ( প্রকাশিত )  
 ও প্রকাশ ( চিদ্রূপস্বহেতু; যিনি সৰ্বভূত অথচ

বিশ্বং যতশ্চৈতদবিশ্বংহেতো-  
 নর্নামোহস্ত তস্মৈ পুরুষোত্তমায় ॥ ১৩  
 তস্ত তচ্চেতসো দেবঃ স্ততিমিখং প্রকুর্ষতঃ ।  
 আবির্ভূত্ব ভগবান্ পীতাম্বরধরো হরিঃ ॥ ১৪  
 সসত্ত্বমস্তমালোক্য সমুথারাকুলাক্ষরম্ ।  
 নমোহস্ত বিশ্ববেত্যেতং ব্যাজহারাস্তুহুজি ॥ ১৫  
 প্রহ্লাদ উবাচ ।  
 দেব প্রপন্নান্তিহর প্রসাদং কুরু কেশব ।  
 অবলোকনদানেন ভূয়ো মাং পাবর্য্যচ্যুত ॥ ১৬  
 শ্রীভগবানুবাচ ।  
 কুর্ষতস্ত্ব প্রসন্নোহং হং ভক্তিমনব্যভিচারিণী ।  
 যথাভিলষিতো মন্তঃ প্রহ্লাদ ত্রিয়তাং বরঃ ॥ ১৭  
 প্রহ্লাদ উবাচ ।  
 নাথ যোনিমহস্ত্রেণু যেষু যেষু ব্রজাম্যহম্ ।  
 তেষু তেবচ্যুতা ভক্তিরচ্যুতাস্ত সদা ত্বয়ি ॥ ১৮  
 যা প্রীতিরবিবেকানাং বিষয়েষনপাদিনী ।  
 ত্বামনুস্মরতঃ সা মে হৃদয়ান্নাপসপতু ॥ ১৯

সৰ্বভূত নহেন; যাহা হইতে এই বিশ্ব, কিন্তু  
 তিনি বিশ্বের হেতু নহেন) সেই পুরুষোত্তমকে  
 নমস্কার! পরাশর কহিলেন, তিনি তদাতচিত্তে  
 এইরূপ স্তব করিলে, দেব ভগবান্ পীতাম্বরধারী  
 হরি আবির্ভূত হইলেন। হে দ্বিজ! প্রহ্লাদ  
 তাঁহাকে অবলোকনমাত্র সসত্ত্বমে উখিত হইয়া  
 গঙ্গাদশ্বরে “বিশ্বকে নমস্কার,” এই কথা  
 বারংবার বলিতে লাগিলেন। প্রহ্লাদ কহি-  
 লেন,—দেব! শরণাগতের হুঃখাধারি-কেশব!  
 প্রসন্ন হও, হে অচ্যুত! পুনশ্চ দর্শন  
 দিয়া আমাকে পবিত্র কর। শ্রীভগবান্  
 কহিলেন, প্রহ্লাদ! তুমি স্থিরতর ভক্তি  
 প্রকাশ করার আমি তোমার প্রতি প্রসন্ন হই-  
 যাছি; আমার নিকট ইচ্ছামত বর গ্রহণ  
 কর। প্রহ্লাদ কহিলেন, হে নাথ অচ্যুত!  
 যে যে সহস্র যোনিতে পরিভ্রমণ ( জন্মগ্রহণ )  
 করি, সেই সেই দেহেই যেন তোমার প্রতি  
 আমার সৰ্বদা ঐকান্তিক ভক্তি হয়। অবিবেক  
 ( আসক্ত ) লোকদিগের বিষয়ভোগে যেমন  
 অবিচলিত প্রীতি থাকে, তোমার অনুস্মরণাসক্ত

ময়ি ভক্তিস্তবাস্তোব ভুরোহং প্যবং ভবিষ্যতি ।  
 বরস্ত মন্তঃ প্রহ্লাদ ত্রিয়তাং যস্তবেপিতঃ ॥ ২০  
 প্রহ্লাদ উবাচ ।  
 ময়ি দেবানুবন্ধোহভূং সংস্ততাবুদ্যতে তব ।  
 মংপিতুস্তংকৃতং পাপং দেবং তস্ম প্রণগতু ॥ ২১  
 শশ্ৰাণি পাতিতাগ্নেসে ক্ষিপ্তো যচ্চাগ্নিসং হতো ।  
 দংশিতশ্চারণৈর্দন্তং যদ্বিষং মম ভোজনে ॥ ২২  
 বন্ধা সমুদ্রে যংক্ষিপ্তো যচ্চিত্তোহস্মি শিলোক্চয়ৈঃ  
 অত্যানি চাপ্যসাদুনি যানি যানি কৃতানি মে ॥ ২৩  
 ত্বয়ি ভক্তিমতো দ্বেষাদযং তং সন্তবঞ্চ যং ।  
 ত্বংপ্রসাদাং প্রভো সদ্যস্তেন মুচ্যেত মে পিতা ॥  
 শ্রীভগবানুবাচ ।

প্রহ্লাদ সর্বমেতং তে মংপ্রসাদাদ্ ভক্তিযতি ।  
 অতঞ্চ তে বরং দদ্বি ত্রিয়তামহুরাশ্বজ ॥ ২৫

আমার হৃদয় হইতে সেইরূপ প্রীতি অপ-  
 সৃত না হউক; অথবা হে লক্ষ্মীপতে!  
 তোমার অনুস্মরণসত্ত্বে আমার হৃদয় হইতে  
 সেই বিষয়-প্রীতি নির্গত হউক। শ্রীভগবান  
 কহিলেন, প্রহ্লাদ! আমার প্রতি তোমার  
 ভক্তি ত আছেই, পুনঃপুনঃক্ৰমেও এইরূপ  
 থাকিবে; সম্প্রতি যেরূপ অভিলাষ হয়, আমার  
 নিকট হইতে বর গ্রহণ কর। ১১—২০।  
 প্রহ্লাদ কহিলেন, হে দেব! আমি তোমার  
 স্তব করিতে উদ্যত হইলে আমার পিতা আমার  
 প্রতি দ্বেষ করিয়াছিলেন, তজ্জগ্ন তাঁহার যে  
 পাপ হইয়াছে, তাহা নষ্ট হউক। তাঁহার  
 আদেশে আমার যে অপ্সাঘাত করা হয়, আমি  
 যে অগ্নিকুণ্ডে নিক্ষিপ্ত হই, সর্পেরা আমাকে  
 দংশন করে, আমার ভোজনে বিষ দেওয়া হয়,  
 আমাকে বদ্ধ করিয়া যে সমুদ্রে নিক্ষিপ্ত ও  
 পর্বতসমূহ দ্বারা আচ্ছন্ন করা হয় এবং আপনার  
 প্রতি ভক্তিমান হইলে ঈর্ষ্যা বশতঃ আমার  
 প্রতি অগাধ যে সকল অসদ্ব্যবহার করা হই-  
 য়াছে; প্রভো! আপনার প্রসাদে যেন আমার  
 পিতা তদুপপন্ন পাপ হইতে সদ্যই মুক্ত হন।  
 শ্রীভগবান্ কহিলেন, প্রহ্লাদ! আমার অনু-  
 গ্রহে তোমার এ সকলই সিদ্ধ হইবে। অশ্বর-

প্রহ্লাদ উবাচ ।

কৃতকৃত্যোহস্মি ভগবন্ বরেষানেন যং ত্বয়ি ।  
 ভবিত্রী ত্বংপ্রসাদেন ভক্তিরব্যভিচারিণী ॥ ২৬  
 ধর্মার্থকামৈঃ কিং তস্ম মুক্তিস্তস্ম করে স্থিতা ।  
 সমস্তজগতাং মূলে যস্ম ভক্তিঃ স্থিরা ত্বয়ি ॥ ২৭  
 শ্রীভগবানুবাচ ।  
 যথা তে নিশ্চলং চেতো ময়ি ভক্তিসমর্থিতম্ ।  
 তথা ত্বং মংপ্রসাদেন নির্ঝাণং পরমাপ্যসি ॥ ২৮  
 ইত্যুক্ত্য শৃদ্ধধে বিষ্ণুস্তস্ম মৈত্রের পশতঃ ।  
 স চাপি পুনরাগম্য ববন্দে চরণৌ পিতুঃ ॥ ২৯  
 তং পিতা মুর্দ্ধ্যুপায়ায় পরিষযা চ পীড়িতম্ ।  
 জীবসীত্যাহ বংসেতি বাস্পার্জনরনো দ্বিজ ॥ ৩০  
 প্রীতিমাংশাভবং তস্মিন্নমুতাপী মহাস্বরঃ ।  
 গুরুপিত্রৌশ্চকারৈবং শুশ্রবাং সোহপি ধর্মবিং ॥  
 পিতর্গুপরতিং নীতে নরসিংহস্বরূপিণা ।

পুত্র! তোমাকে আরও এক বর দিতেছি,  
 প্রার্থনা কর। প্রহ্লাদ কহিলেন, হে ভগবন্!  
 এই বরেই আমি কৃতার্থ হইয়াছি যে, তোমার  
 প্রসাদে তোমার প্রতি আমার অচলা ভক্তি  
 হইবে। ধর্ম, অর্থ ও কামের প্রয়োজন কি?  
 তুমি সমস্ত জগতের মূল, তোমার প্রতি যাহার  
 স্থির ভক্তি থাকে, মুক্তি তাহার করস্থিত।  
 শ্রীভগবান্ কহিলেন, তোমার অন্তঃকরণ  
 আমার প্রতি যেরূপ নিশ্চল ও ভক্তিসমর্থিত  
 হইয়াছে, তাহাতে আমার অনুগ্রহে তুমি পরম  
 নির্ঝাণ (মুক্তি) প্রাপ্ত হইবে। পরাশর কহি-  
 লেন, মৈত্রের! বিষ্ণু ইহা বলিয়া তাঁহার  
 সাক্ষাতেই অন্তর্হিত হইলেন এবং তিনিও পুন-  
 রায় আসিয়া পিতার চরণ বন্দনা করিলেন।  
 হে দ্বিজ! পিতা সেই পীড়িত পুত্রকে মস্তকে  
 আশ্রয় ও আলিঙ্গন পূর্বক বাস্পাকুললোচন  
 হইয়া বলিল, বংস! তুমি জীবিত  
 আছ? ২১—৩০। মহাস্বর তাঁহার প্রতি  
 প্রীতিমান্ হইল এবং আপনার অবদ্ব্যবহার  
 মনে করিয়া অসুতাপ করিতে লাগিল। সেই  
 ধর্মজ্ঞ প্রহ্লাদও গুরু এবং পিতার শুশ্রবা  
 করিতে লাগিলেন। হে মৈত্রের! তদনন্তর

বিঘ্না মোহপি দৈত্যানাং মৈত্রেয়ান্ভূংপতিস্ততঃ ॥  
 ততো রাজ্যদ্যুতিং প্রাপ্য কৰ্ম্মশুদ্ধিকরীং দ্বিজ ।  
 পুত্রপৌত্রাংশ্চ সুবহ্নবাপৌপার্থ্যমেব চ ॥ ৩৩  
 ক্ৰীণাধিকারঃ স যদা পুণ্যপাপবিবির্জিতঃ ।  
 তদামৌ ভগবন্ধ্যানাং পরং নিৰ্দ্ধাণনাপ্তবান্ ॥ ৩৪  
 এবংপ্রভাবো দৈত্যানামৌ মৈত্রেয়ান্দীমহানতিঃ ।  
 প্রহ্লাদো ভগবন্তভো যং ত্বং মামনুপৃচ্ছসি ॥ ৩৫  
 যজ্ঞতচ্চরিতং তস্ম প্রহ্লাদস্ম মহাত্মনঃ ।  
 শৃণোতি তস্ম পাপানি সদ্যো গচ্ছন্তি সংক্ষয়ম্ ॥ ৩৬  
 অহোরাত্রকৃতং পাপং প্রহ্লাদচরিতং নরঃ ।  
 শৃণন্ পঠংশ্চ মৈত্রেয় ব্যপোহতি ন সংশয়ঃ ॥ ৩৭  
 পৌর্ণমাস্ত্রামাবস্ত্রামষ্টম্যামথবা পঠন্ ।  
 দ্বাদশাং বা তদাপ্নোতি গোপ্রদানফলং দ্বিজ ॥ ৩৮  
 প্রহ্লাদং সকলাপংসু যথা রক্ষিতবান্ হরিঃ ।  
 তথা রক্ষতি যন্তস্ম শৃণোতি চরিতং সদা ॥ ৩৯  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে প্রথমেহংশে  
 বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২০ ॥

একবিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

সংহ্লাদপুত্র আয়ুস্মান্ শিবির্সাকল এব চ ।  
 বিরোচনস্ত্র প্রাহ্লাদিস্কলির্জ্জ্জ্জ বিরোচনাং ॥ ১  
 বলেঃ পুত্রশতত্নাদীদৃ বাণজ্যেষ্ঠং মহামুনে ।  
 হিরণ্যাক্ষহুতাচানন সর্প এব মহাবলাঃ ॥ ২  
 উংকুরঃ শকুনিশ্চৈব ভূতসত্তাপনস্তথা ।  
 মহানাতো মহাবাহুঃ কালনাতস্তথাপরঃ ॥ ৩  
 অভবদনুপুত্রাংশ্চ দ্বিমূর্কী শঙ্করস্তথা ।  
 অরোমুখঃ শঙ্কুশিরাঃ কপিলঃ শঙ্করস্তথা ॥ ৪  
 একচক্রো মহাবাহুস্তারকশ্চ মহাবলঃ ।  
 স্বর্ভানুরূষপর্কী চ পুলোমা চ মহাবলঃ ॥ ৫  
 এতে দনোঃ সূতাঃ খ্যাতা বিপ্রচিহ্নিঃচ বীর্ঘ্যবান্ ।  
 স্বর্ভানোস্ত প্রভা কত্তা শশ্বিষ্ঠা বার্ঘপর্কনী ॥ ৬  
 উপদানবী হরশিরাঃ প্রখ্যাতা বরকত্তকাঃ ।  
 বৈগ্নানরহুতে চোতে পুলোমা কালকা তথা ॥ ৭

তঁহার চরিত্র শ্রবণ করেন, তঁহাদিগকেও সেই-  
 রূপ রক্ষা করেন । ৩১—৩৯ ।

প্রথমাংশে বিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২০ ॥

একবিংশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন, সংহ্লাদের পুত্র আয়ুস্মান্ শিবি ও বাকল । প্রহ্লাদের পুত্র বিরোচন । বিরোচন হইতে বলি জন্মগ্রহণ করেন । মহামুনে ! বলির একশত পুত্র, তন্মধ্যে বাণ জ্যেষ্ঠ । উংকুর, শকুনি, ভূতসত্তাপন, মহানাত, মহাবাহু এবং কালনাত নামে হিরণ্যাক্ষের যে সকল পুত্র হয়, ইহার সকলেই মহাবল । দনুরও অনেকগুলি পুত্র হয় ; দ্বিমূর্কী, শঙ্কর, অরোমুখ, শঙ্কুশিরা, কপিল, শবর, একচক্র, মহাবাহু, তারক, মহাবল, স্বর্ভানু, রুষপর্কী, মহাবল পুলোমা ও বীর্ঘ্যবান্ বিপ্রচিহ্নি, ইহার দনুর পুত্র বলিয়া খ্যাত । স্বর্ভানুর কত্তা প্রভা এবং রুষপর্কার কত্তা শশ্বিষ্ঠা, উপদানবী ও হরশিরা ; ইহার পরম রূপবতী বলির খ্যাত বৈগ্নানরের হুই

বিষ্ণু নৃসিংহস্বরূপ হইয়া হিরণ্যকশিপুকে বিনষ্ট করিলে প্রহ্লাদও দৈতাদিগের অধিপতি হইয়াছিলেন । অনন্তর কৰ্ম্মশুদ্ধিকরী (ভোগ দ্বারা প্রারন্ধকৰ্ম্মক্ষরকারিণী) রাজলক্ষ্মী, ত্রৈখর্য এবং বহু পুত্র পৌত্রাদি ভোগ করিয়া যখন তিনি ক্ৰীণাধিকার (ক্ৰীণ-আরন্ধ-কৰ্ম্ম) এবং পুণ্যপাপবিবির্জিত হইলেন, তখন ভগবদ্ব্যন জগু পরম নিৰ্দ্ধাণ প্রাপ্ত হন । হে মৈত্রেয় ! তুমি যাহার কথা আমাকে জিজ্ঞাসা করিতেছ, এই ভগবন্তভ মহামতি দৈত্য প্রহ্লাদ এইরূপ প্রভাবসম্পন্ন ছিলেন । যে ব্যক্তি সেই মহাত্মা প্রহ্লাদের এই চরিত্র শ্রবণ করেন, তঁহার সমস্ত পাপ সদ্যই ধ্বংস প্রাপ্ত হয় । মৈত্রেয় ! নমস্ক্য, প্রহ্লাদচরিত্র পাঠ বা শ্রবণ করিয়া অহোরাত্র-কৃত পাপ হইতে মুক্তি লাভ করেন, সংশয় নাই । হে দ্বিজ ! পৌর্ণমাসী, অমাবস্তা, অষ্টমী কিংবা দ্বাদশীতে পাঠ করিয়া গোপ্রদানের ফল প্রাপ্ত হন । হরি প্রহ্লাদকে যেমন সকল বিপদে রক্ষা করিয়াছিলেন, যিনি সৰ্বদা

উভে সূতে মহাভাগে মারীচেন্ত্ৰ পরিগ্রহঃ ।  
 তাভ্যাং পুত্রসহস্রাণি ষষ্টিদানবসন্তমাঃ ॥ ৮  
 পৌলোমা কালকেয়াংচ মারীচতনয়াঃ স্মৃতাঃ ।  
 অতোহপরে মহাবীৰ্যা দারুণাস্ত্বতিনির্ঘৃণাঃ ॥ ৯  
 সিংহিকায়ামথোংপন্ন বিপ্রচিত্তৈঃ সূতাস্তথা ।  
 ব্যংশঃ শল্যংচ বলবান্ নভশ্চৈব মহাবলঃ ॥ ১০  
 বাতাপিন্মুচিটৈশ্চ ইয়লঃ স্বস্মমস্তথা ।  
 অঙ্ককো নরকটৈশ্চ কালনাভস্তথৈব চ ॥ ১১  
 স্বৰ্ভানুশ্চ মহাবীৰ্য্যচক্রযোধী মহাবলঃ ।  
 এতে তে দানবাঃ শ্রেষ্ঠা দনুবংশবিবর্কনাঃ ॥ ১২  
 এতেষাং পুত্রপৌত্রাশ্চ শতশোহিথ সহস্রশঃ ।  
 প্রহ্লাদস্ত তু দৈত্যস্ত নিবাতকবচাঃ কুলে ॥ ১৩  
 সমুংপন্নঃ সুমহতা তপসা ভাবিতাস্তনঃ ।  
 যচ্চ সূতাঃ সুমহাসহাস্ত্রান্নারাঃ পরিকীর্তিতাঃ ॥ ১৪  
 শুকী শ্বেনী চ ভাসী চ সূগ্রীবী শুচিগৃধ্রিকা ।  
 শুকী শুকানজনয়তুলুকী প্রতুলুককান্ ॥ ১৫  
 শ্বেনী শ্বেনাংস্তথা ভাসী ভাসান্ গৃধ্রাংচ গৃধ্যপি

কহা ; পুলোমা ও কালকা । মহাভাগা এই উভয় কহা, মারীচ অর্থাৎ কণ্ঠপের ভাৰ্যা ; তাহাদের গর্ভে ষষ্টিসহস্র সন্তান জন্মে । ১—৮ । মারীচের এই সকল দানবশ্রেষ্ঠ পুত্রেরা পৌলোম ও কালকের নামে প্রসিদ্ধ । অন্তর তদ্ভিন্ন, বিপ্রচিত্তি হইতে সিংহিকার গর্ভে মহাবীৰ্য্য দারুণ ও অতিনির্ঘৃণ কতকগুলি পুত্র উৎপন্ন হয় ; তাহাদের নাম—ব্যংশ, শল্য, বলবান্, নভ, মহাবল বাতাপি, নমুচি, ইয়ল, স্বস্মম, অঙ্কক, নরক, কালনাভ, মহাবীৰ্য্য স্বৰ্ভানু ও মহাবল চক্রযোধী । সেই এই দানবশ্রেষ্ঠ সকল দনু-বংশবিবর্কনকারী । ইহাদের শত সহস্র পুত্র পৌত্রাদি জন্মে । সুমহং তপস্তা দ্বারা ভাবিতাস্তা ( আয়জ্ঞান-সম্পন্ন ) দৈত্য প্রহ্লাদের বংশে নিবাতকবচগণ সমুৎপন্ন হয় । তাহার শুকী, শ্বেনী, ভাসী, সূগ্রীবী, শুচি ও গৃধ্রী নামে সুমহাপ্রভাবা ছয় কহা জন্মে । তন্মধ্যে শুকী, শুক ও কাকদিগকে প্রসব করে । ৯—১৫ । শ্বেনী শ্বেন সকলকে, ভাসী ভাস-

শুচ্যাদকান্ পক্ষিগণান্ সূগ্রীবী তু ব্যজায়ত ॥ ১৬  
 অখানুদ্বান্ গর্দভাংশ্চ তাম্রাবংশঃ প্রকীর্তিতঃ ।  
 বিনতায়ান্ত পুত্রৌ যৌ বিখ্যাতৌ গরুড়ারুণৌ ॥  
 সুপর্ণঃ পততাং শ্রেষ্ঠৌ দারুণঃ পন্নগাশনঃ ।  
 সুরসায়ং সহস্রস্ত সর্পাণামমিতোজসাম্ ॥ ১৮  
 অনেকশিরস্যাং ব্রহ্মন্ খেচরাণাং মহাস্ত্রনাম্  
 কাদ্ভবেয়াস্ত বলিনঃ সহস্রমমিতোজসঃ ॥ ১৯  
 সুপর্ণবিশগা ব্রহ্মন্ জজিরে নৈকমস্তকাঃ ।  
 তেবাং প্রধানভূতাস্ত শেববাসুকিতক্ষকাঃ ॥ ২০  
 শঙ্খাঃ শ্বেতো মহাপন্নঃ কমলাখতরৌ তথা ।  
 এলাপত্রস্তথা নাগাঃ কর্কোটকধনঞ্জরৌ ॥ ২১  
 এতে চাত্রে চ বহবো দন্দশূকা বিবোয়ধাঃ ।  
 গণং ক্রোধবশং বিদ্ধি তস্যাঃ সর্পৈঃ চ দংষ্ট্রিণঃ ॥  
 স্থলজাঃ পক্ষিণোহজ্রাশ্চ দারুণাঃ পিশিতাশনাঃ ।  
 ক্রোধা তু জনয়ামাস পিশাচাংশ্চ মহাবলান্ ।  
 গাস্ত বৈ জনয়ামাস সুরভিগ্নুহিয়াংস্তথা ॥ ২৩  
 ইরা বৃক্ষলতাবল্লীসৃগজাতীশ্চ সর্পশাঃ ।

গণকে, গৃধ্রী গৃধ্রসমূহকে, শুচি জলচর পক্ষীদিগকে এবং সূগ্রীবী অথ, উষ্ট্র ও গর্দভগণকে প্রসব করে । তাহার বংশ কথিত হইল । বিনতার বিখ্যাত দুই পুত্র ; গরুড় ও অরুণ । সুপর্ণ (গরুড়) পক্ষিগণের শ্রেষ্ঠ, দারুণ ও সর্পভোজী । হে ব্রহ্মন্ ! সুরসার গর্ভে অমিত-তেজস্বী বহুমস্তকবিশিষ্ট খেচর ও মহাপ্রভাবশালী সহস্র সর্পের জন্ম হয় । কক্ষর গর্ভেও বলবান্ অমিত-তেজস্বী সহস্র সর্প উৎপন্ন হয় । হে ব্রহ্মন্ ! ইহারাও অনেক মস্তকবিশিষ্ট ও গরুড়ের বনীবৃত্ত । তাহাদের মধ্যে শেয, বাসুকি, তক্ষক, শঙ্খ, শ্বেত, মহাপন্ন, কমল, অখতর, এলাপত্র, নাগ, কর্কোটক ও ধনঞ্জয় এই সকল এবং অগ্ন্যস্ত বহুসংখ্যক উৎকটবিঘাত, দংশনশীল সর্পেরাই প্রধান । ক্রোধবশার বংশীয়দিগের নাম “ক্রোধবশ” জানিবে । সকলেই দংষ্ট্র্যুক্ত ; দারুণ ও মাংসানী স্থলজ এবং জলজ পক্ষিগণও তাহা হইতে উৎপন্ন জানিবে । ক্রোধা, মহাবল পিশাচদিগকেও প্রসব করে । সুরভি, গো-মহিষ সকলকে প্রসব করেন । ইরা

খসা তু যক্ষরক্ষাংসি মুনিরপন্নসস্তথা ॥ ২৪  
 অরিষ্টা তু মহাসত্বান্ গন্ধর্ষান সমজীজনং ।  
 এতে কশ্যপদায়াদাঃ কীর্তিতাঃ স্বাগুজঙ্গমাঃ ॥ ২৫  
 তেষাং পুত্রাশ্চ পৌত্রাশ্চ শতশোবংশ সহস্রশঃ ।  
 এষ মনন্তরে সর্গো ব্রহ্মন্ স্বারোচিষে স্মৃতঃ ॥ ২৬  
 বৈবস্বতে চ মহতি বারুণে বিততে ত্রুতৌ ।  
 চুহ্রবানস্ত ব্রহ্মণো বৈ প্রজ্ঞাসর্গ ইহোচ্যতে ॥ ২৭  
 পূর্ষং যত্র তু সপ্তবীন্ উংপন্নান্ সপ্ত মাননান্ ।  
 পুত্রত্বে কল্পয়ামাস স্বয়মেব পিতামহঃ ॥ ২৮  
 গন্ধর্ষভোগিদেবানাং দানবানাঞ্চ সন্তম ।  
 দিতিকিন্ঠপুত্রা বৈ তেষ্যামাস কশ্যপম্ ॥ ২৯  
 তয়া চারাবিতঃ সগ্যক্ কশ্যপস্তপতাং বরঃ ।  
 বরেণ ক্ষুদ্রয়ামাস সা চ বত্রে ততো বরম্ ॥ ৩০  
 পুত্রমিন্দ্রবধার্থায় সমর্থমমিতৌজসম্ ।  
 স চ তঞ্জৈ বরং প্রাদাদভাষ্যায়ৈ মুনিসন্তম ॥ ৩১  
 দত্ত্বা চ বরমতুগ্রং কশ্যপস্তানুবাচ হ ।

বৃক্ষ, লতা, বস্ত্রী ও সমস্ত তৃণজাতিকে, খসা  
 যক্ষরক্ষাদিগকে, মুনি অপ্সরোগণকে এবং  
 অরিষ্টা মহাসত্ব গন্ধর্ষগণকে প্রসব করেন।  
 এই স্বাবর জঙ্গম সকলেই কশ্যপের বংশ বলিয়া  
 কীর্তিত হইয়া থাকে। ১৬—২৫। তাহাদের  
 শত সহস্র পুত্র পৌত্র হইয়াছিল। হে ব্রহ্মন!  
 স্বারোচিষ মনন্তরে এইরূপ সৃষ্টি কথিত হয়।  
 বৈবস্বত মনন্তরে বারুণ যজ্ঞ অনুষ্ঠিত হইলে  
 ব্রহ্মা তাহার হোম কাৰ্য্য করিয়াছিলেন, এই  
 সময় তাঁহার যেরূপ প্রজ্ঞাসৃষ্টি হয়, বলিতেছি।  
 পিতামহ পূর্বে যে সপ্ত ঋষিকে মন হইতে  
 উৎপাদন করেন, এক্ষণে ঐ মানস পুত্রদিগকে  
 স্বয়ং পুত্র কল্পনা করিলেন। হে সাধুশ্রেষ্ঠ!  
 গন্ধর্ষ, সর্প, দেব ও দানবদিগের বিবাদে অনেক  
 দন্তান বিনষ্ট হইলে দিতি কশ্যপের আরাধনা  
 করিতে লাগিলেন। দিতিকর্তৃক সম্পূর্ণ আরা-  
 ধিত হইয়া তপস্বিশ্রেষ্ঠ কশ্যপ তাঁহাকে বর-  
 গ্রহণে প্রলোভিত করিলেন এবং তিনিও ইন্দ্রকে  
 বধ করিতে পারে, এমন একটা পুত্র প্রার্থনা  
 করিলেন। হে মুনিসন্তম! কশ্যপও সেই  
 জাৰ্ঘ্যাকে বর দিলেন এবং অতি উগ্রবর দান

শক্রং পুত্রো নিহত্বা তে যদি গর্ভং শরচ্ছতম্ ॥৩২  
 সমাহিতাতিপ্রয়তা শুচিনী ধারয়িষ্যসি ।  
 ইত্যেবমুক্ত্বা তাং দেবীং সঙ্গতঃ কশ্যপো মুনিঃ ॥  
 দধার সা চ তং গর্ভং সগ্যক্ শৌচসমম্বিতা ।  
 গর্ভমাত্মবধার্থায় জ্ঞাত্বা তং মন্ববানপি ॥ ৩৩  
 শুশ্রামস্তানথাগচ্ছন্ বিনয়াদমরাধিপঃ ।  
 তস্মাৎস্বোন্তরং প্রেপ্সু রাভষ্ঠং পাকশাসনঃ ॥  
 উনে বর্ষশতে চাত্তা দদর্গান্তরনাত্মনা ।  
 অকৃত্বা পাদয়োঃ শৌচং দিতিঃ শয়নমাবিশং ॥৩৪  
 নিদ্রাকাহারনামাস তস্তাঃ কুঙ্কিং প্রবিশ্ব সঃ ।  
 বজ্রপাণিশুহাগর্ভং চিচ্ছেদাথ স সপ্তধা ॥ ৩৭  
 স পাট্যমানো বজ্রেণ প্রকুরোদাতিদারুণম্ ।  
 মা রোদীরিতি তং শক্রঃ পুনঃ পুনরভাবত ॥ ৩৮

করিয়া তাঁহাকে কহিলেন, “যদি শ্রীবিমুখ্যান-  
 পরায়ণা অতি পবিত্রা ও শৌচবতী\* হইয়া  
 তুমি শত বৎসর গর্ভধারণ করিতে পার, তাহা  
 হইলে তোমার পুত্র ইন্দ্রকে নিহত করিবে।”  
 কশ্যপ মুনি ইহা বলিয়া সেই দেবীর সহিত  
 সঙ্গত হইলেন। তিনিও শৌচসমম্বিতা হইয়া  
 সেই গর্ভধারণ করিলেন। অমরাধিপতি ইন্দ্র  
 সেই গর্ভকে আপনার বধের কারণ জানিয়াও  
 বিনীত ও শুশ্রূষাপরায়ণ হইয়া দিতির নিকট  
 আগমন করিলেন এবং তাঁহার অন্তরপ্রেপ্স  
 (শৌচাদিশুশ্রূ-কালদর্শনেচ্ছু অর্থাৎ ছিদ্রাবেষণ-  
 তংপর) হইয়া বাস করিতে লাগিলেন।  
 ২৬—৩৫। নবনবতি বৎসর পূর্ণ হইলে পর  
 তিনি দিতির এই দোষ দেখিতে পাইলেন যে,  
 দিতি পাদপ্রক্ষালন না করিয়া শয়ন করিলেন;  
 নিদ্রিত হইলে, ইন্দ্র বজ্রগ্রহণপূর্বক তাঁহার  
 উদরে প্রবিষ্ট হইয়া মহাগর্ভকে সপ্তধা ছেদন  
 করিলেন। সেই গর্ভ বজ্র দ্বারা ছিদ্রমান হইয়া

\* শৌচাদি নিয়ম যথা,—“সক্যয়োর্নৈব  
 ভোক্তব্যং গর্ভিণ্যা বরবর্গিনি। ন স্নাতব্যং ন  
 ভোক্তব্যং বৃক্ষমূলেষু সর্করা। বর্জ্যেৎ কলহং  
 লোকে গাত্রভঙ্গং তথৈব চ। ন দুত্বকেশী  
 তিষ্ঠেচ্চ নাশ্চিঃ স্ত্যং কদাচন ॥”

সোহভবঃ সপ্তমঃ গৰ্ভস্তুমিন্দ্রঃ কুপিতঃ পুনঃ ।  
 একৈকং সপ্তধা চক্রে বজ্রপারিবিদারণা ॥ ৩৯  
 মরুতো নাম দেবাস্তে বহুবুৰ্জিতবেগিনঃ ।  
 যত্নস্তং বৈ মৰ্ববতা তেনৈব মরুতোহভবন ।  
 দেবা একোনপকাশং সাহায়া বজ্রপাণিনঃ ॥ ৪০

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে প্রথমোহংশে  
 একবিংশোহধ্যায়ঃ ॥২১॥

দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

যদাভিবিভক্তঃ স পৃথুঃ পূৰ্ব্বং রাজ্যে মহর্ষিভিঃ ।  
 ততঃ ক্রমেণ রাজ্যানি দর্শো লোকপিতামহঃ ॥ ১  
 নক্ষত্রগ্রহবিপ্রাণাং বীরুধাকাংশেষতঃ ।  
 সন্মৎ রাজ্যেহদধাদব্রহ্মা যজ্ঞানাং তপসামপি ॥২  
 রাজ্ঞাং বৈশ্রবণং রাজ্যে জলানাং বরুণং তথা ।

অতি দারুণ শব্দে রোদন করিতে লাগিল ।  
 শক্র ( ইন্দ্র ) তাহাকে “রোদন করিও না” এই  
 কথা বারংবার বলিলেন । সেই গর্ভ সপ্ত খণ্ড  
 হইল, ইন্দ্র কুপিত হইয়া শক্রবিদারণ বজ্র  
 দ্বারা সেই এক এক খণ্ডকে পুনর্বার সপ্ত  
 খণ্ড করিলেন । তাঁহারা মরুঃনামে অতিগেবান  
 দেবগণ হইলেন । ইন্দ্র যে বলিয়াছিলেন,  
 “মারোদীঃ” অর্থাৎ রোদন করিও না, তাহা-  
 তেই তাঁহারা মরুঃনামে অভিহিত হইলেন, এই  
 একোনপকাশং দেব, বজ্রপাণি অর্থাৎ ইন্দ্রের  
 সহায় । ৩৬—৪০ ।

প্রথমোহংশে একবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২১ ॥

দ্বাবিংশ অধ্যায় ।

পূৰ্ব্বকালে মহর্ষিগণ পৃথুকে রাজ্যে অভি-  
 বিভক্ত করেন, তদনন্তর লোকপিতামহ ( ব্রহ্মা )  
 ক্রমে ক্রমে (সকলকে) রাজ্যদান করিয়াছিলেন ।  
 ব্রহ্মা, চন্দ্রকে নক্ষত্র, গ্রহ, বিপ্র, নানাধি-  
 লতা, যজ্ঞ এবং তপস্তার রাজ্যে স্থাপিত করি-

আদিত্যানাং পতিং বিষ্ণুং বৃক্ষনামথ পাবকম্ ॥ ৩  
 প্রজাপতীনাং দক্ষস্ত বাসবং মরুতামপি ।  
 দৈত্যানাং দানবানাঞ্চ প্রহ্লাদমধিপং দর্শো ॥ ৪  
 পিতৃণাং ধর্ম্মরাজং তং যমং রাজ্যেহভ্যবেচয়ং ।  
 ঐরাবতং গজেন্দ্রানামশেষাণাং পতিং দর্শো ॥  
 পতত্রিণাকং গরুড়ং দেবানামপি বাসবম্ ।  
 উচ্চৈঃশ্রবসমস্থানাং বৃষভস্ত গবামপি ॥ ৬  
 শেবস্ত নাগরাজানং মৃগাণাং সিংহমীধরম্ ।  
 বনস্পতীনাং রাজানং প্লক্ষমেবাত্যবেচয়ং ॥ ৭  
 এবং বিভজ্য রাজ্যানি দিশাং পালাননন্তরম্ ।  
 প্রজাপতিপতির্ব্রহ্মা স্থাপরামাস সর্বতঃ ॥ ৮  
 পূৰ্ব্বম্ভ্যং দিশি রাজানং বৈরাজস্ত প্রজাপতেঃ ।  
 দিশঃ পালং সুধম্যানং সূতং বৈ সোহভ্যবেচয়ং ॥৯  
 দক্ষিণম্ভ্যং দিশি তথা কর্দমস্ত প্রজাপতেঃ ।  
 পুত্রং শঙ্খপদং নাম রাজানং সোহভ্যবেচয়ং ॥ ১০  
 পশ্চিমম্ভ্যং দিশি তথা রজসং পুত্রমচ্যুতম্ ।  
 কেতুমন্তং মহাস্থানং রাজানমভিযুক্তবান ॥ ১১

লেন । অনন্তর কুবেরকে রাজাদিগের, বরুণকে  
 জলের, বিষ্ণুকে আদিত্যগণের ও পাবককে বহু-  
 গণের রাজ্যে পতি করিলেন । দক্ষকে প্রজা-  
 পতিগণের, ইন্দ্রকে মরুদগণের, প্রহ্লাদকে  
 দৈত্য ও দানবদিগের অধিপতি করিয়াছিলেন ।  
 ধর্ম্মরাজ যমকে পিতৃগণের রাজ্যে অভিভক্ত  
 করিলেন, ঐরাবতকে অসংখ্য গজেন্দ্রের আধি-  
 পত্য দিলেন । গরুড়কে পক্ষিগণের, উচ্চৈঃ-  
 শ্রবাকে অশ্বগণের, বৃষভকে গোগণের, শেষকে  
 নাগগণের, সিংহকে মৃগগণের, প্লক্ষকে বনস্পতি  
 ( বৃক্ষ ) গণের এবং ইন্দ্রকে দেবগণেরও রাজ্য  
 করিলেন । প্রজাপতি ব্রহ্মা এইরূপে রাজ্য  
 সকল বিভাগ করিয়া অনন্তর দিকৃপালগণকে  
 সর্বদিকে স্থাপিত করিলেন । তিনি বৈরাজ  
 প্রজাপতির পুত্র সুধমাকে পূৰ্ব্বদিকে দিকৃ-  
 পাল নিযুক্ত করিলেন । কর্দম প্রজাপতির  
 পুত্র শঙ্খপদ রাজ্যকে দক্ষিণদিকে অভিভক্ত  
 করিলেন । ১—১০ । রজের পুত্র অক্ষয়  
 মহাস্থা কেতুমান রাজ্যকে পশ্চিমদিকে

তথা হিরণ্যরোমাণং পর্জ্জন্ত প্রজাপতেঃ ।  
 উদীচ্যাং দিশি দুর্ধ্বং রাজানমভাষেচ ॥ ১২  
 তৈরিয়ং পৃথিবী সর্বা সপ্তদ্বীপা সপত্তনা ।  
 যথা প্রদেশমদ্যাপি ধর্মতঃ পরিপাল্যতে ॥ ১৩  
 এতে সর্বে প্রবৃত্তস্ত স্থিতৌ বিধেগ্নাহাস্থনঃ ।  
 বিভূতিভূতা রাজানো যে চাগ্রে মুনিসত্তম ॥ ১৪  
 যে ভবিষ্যন্তি যে ভূতাঃ সর্বে ভূতেশ্বর্য দ্বিজ ।  
 তে সর্বে সর্বভূতস্য বিধোরংশা দ্বিজোত্তম ॥ ১৫  
 যে তু দেবাধিপত্যো যে চ দৈত্যাবিপাস্থতা ।  
 দানবানাঞ্চ যে নাথা যে নাথাঃ পিশিতাশিনাম্ ॥ ১৬  
 পশুনাং যে চ পত্যঃ পত্যো যে চ পক্ষিণাম্ ।  
 মনুষ্যাণাঞ্চ সর্পাণাং নাগানাঞ্চাধিপাশ্চ যে ॥ ১৭  
 বৃক্ষাণাং পর্বতানাঞ্চ গ্রহাণাঞ্চাপি যেধিপাঃ ।  
 অতীতা বর্তমানাশ্চ যে ভবিষ্যন্তি চাপরে ॥ ১৮  
 তে সর্বে সর্বভূতস্য বিধোরংশসমুদ্ভবাঃ ।  
 ন হি পালনসামর্থ্যমুতে সর্বেশ্বরং হরিম্ ॥ ১৯  
 স্থিতৌ স্থিতং মহাপ্রাজ্ঞ ভবত্যগ্র্য কশ্চচিৎ ॥ ২০  
 সৃজেত্যেব জগৎসৃষ্টৌ স্থিতৌ পাতি সনাতনঃ ।

স্থাপন করিলেন এবং পর্জ্জন্ত প্রজাপতির  
 পুত্র দুর্ধ্ব রাজা হিরণ্যরোমাকে উত্তরদিকে  
 অভিষিক্ত করিলেন। তাঁহার অদ্যাপি এই  
 সপ্তদ্বীপা সপত্তনা সমস্ত পৃথিবীকে যথাপ্রদেশে  
 (পূর্ববিভাগনুসারে) ধর্মতঃ পরিপালন করিতে-  
 ছেন। হে মুনিসত্তম! ইহারা এবং অগ্র  
 যে সকল রাজা আছেন, সকলেই পালন-  
 কার্যে প্রবৃত্ত মহাত্মা বিষ্ণুর বিভূতি-স্বরূপ।  
 হে দ্বিজোত্তম! যে সকল ভূতেশ্বর ( অধিপতি )  
 হইলেন এবং যাহারা হইয়াছেন, তাঁহারা সকলে  
 সর্বভূত বিষ্ণুর অংশ। যাহারা দৈত্যাদিপতি,  
 যাহারা দানব ও রক্ষোদিগের নাথ, যাহারা পশু  
 ও পক্ষিগণের পতি, যাহারা মনুষ্য, নাগ বা সর্প-  
 গণের অধিপতি, যাহারা বৃক্ষ, পর্বত ও গ্রহ-  
 গণের অধিপতি, যাহারা অতীত হইয়াছেন, যাহারা  
 বর্তমান এবং যাহারা ভবিষ্যতে হইবেন, তাঁহারা  
 সকলেই সর্বভূত বিষ্ণুর অংশসত্ত্ব। হে মহা-  
 প্রাজ্ঞ! পালন কার্যে প্রবৃত্ত সর্বেশ্বর হরি  
 ব্যতিরেকে অগ্র কাহারও পালনসামর্থ্য

হস্তি চৈবাস্তকহে চ রজঃসত্ত্বাদিসংশ্রয়ঃ ॥ ২১  
 চতুর্দিকভাগঃ সংসৃষ্টৌ চতুর্ধা সংস্থিতঃ স্থিতৌ ।  
 প্রলয়ক করোত্যন্তে চতুর্ভেদৌ জনার্দনঃ ॥ ২২  
 একেনাংশেন ব্রহ্মাসৌ ভবত্যব্যক্তমুত্তিমান্ ।  
 মরীচিমিগ্রাঃ পত্যঃ প্রজানামগ্রভাগতঃ ॥ ২৩  
 কালস্বতীরস্তুজাতঃ সর্বভূতানি চাপরঃ ।  
 ইশাং চতুর্ধা সংসৃষ্টৌ বক্তভেসৌ রজোগুণঃ ॥ ২৪  
 একাংশেন স্থিতৌ বিষ্ণুঃ কারোতি প্রতিপালনম্ ।  
 মষাদি রূপশ্চাত্তেন কালরূপোহপরেণ চ ॥ ২৫  
 সর্বভূতেষু চাত্তেন সংস্থিতঃ কুরুতে রতিম্ ।  
 সত্ত্বং গুণং সমাশ্রিত্য জগতঃ পুরুষোত্তমঃ ॥ ২৬  
 আশ্রিত্য তমসৌ বৃত্তিমন্তকালে তথা পুনঃ ।  
 রুদ্রস্বরূপো ভগবানেকাংশেন ভবত্যজঃ ॥ ২৭  
 অগ্ন্যস্ত্বকাদিরূপেণ ভাগেনাত্তেন বর্ততে ।  
 কালস্বরূপো ভাগোহগ্রঃ সর্বভূতানি চাপরঃ ॥ ২৮  
 বিনাশং কুর্বতস্তস্তু চতুর্দৈবং মহাত্মনঃ ।  
 বিভাগকল্পনা ব্রহ্মন্ কথ্যতে সার্ককালিকী ॥ ২৯

নাই। ১১—২০। রজঃসত্ত্বাদিগুণসংশ্রয় এই  
 সনাতন, সৃষ্টিবিষয়ে সৃজন, স্থিতিবিষয়ে পালন  
 এবং প্রলয়কালে সংহার করিয়া থাকেন।  
 জনার্দন সংসৃষ্টিবিষয়ে চতুর্দিকভাগ, পালন-  
 বিষয়ে চতুর্ধাসংস্থিত এবং অন্তেও চতুর্ভেদ  
 হইয়া প্রলয় করেন। এই অব্যক্ত মূর্তিমান  
 এক অংশ দ্বারা ব্রহ্মা, অগ্রভাগে মরীচিপ্রধান  
 প্রজাপতি হন, তাঁহার তৃতীয় অংশ কাল এবং  
 অপর অংশ সর্বভূত। এই রজোগুণাত্মক  
 বিষ্ণু সংসৃষ্টিবিষয়ে এইরূপ চতুঃপ্রকারে বর্তমান  
 থাকেন। পুরুষোত্তম বিষ্ণু, স্থিতিবিষয়ে সত্ত্ব-  
 গুণ সমাশ্রয় করিয়া এক অংশ দ্বারা প্রতিপালন  
 করেন, অগ্র অংশে মষাদি রূপ, অপর অংশে  
 কালরূপ এবং অগ্র অংশে সর্বভূতে সংস্থিত  
 হইয়া ক্রীড়া করেন এবং ভগবান্ অজ ( বিষ্ণু )  
 অন্তকালে আবার তমোবৃত্তি আশ্রয় করিয়া এক  
 অংশ দ্বারা রুদ্ররূপ হন, অগ্র ভাগ দ্বারা অগ্নি-  
 অন্তকাদিরূপে বর্তমান থাকেন, অগ্র ভাগ কাল-  
 স্বরূপ এবং অপর অংশ সর্বভূত। হে ব্রহ্মন্!  
 বিনাশকারী সেই মহাত্মার এইরূপ সার্ক-

ব্রহ্মা দক্ষাদয়ঃ কালস্তথৈবাখিলজন্তবঃ ।  
 বিভূতয়ে হররেতা জগতঃ সৃষ্টিহেতবঃ ॥ ৩০  
 বিষ্ণুম্বাদয়ঃ কালঃ সৰ্বভূতানি চ দ্বিজ ।  
 স্থিতেনিমিত্তভূতস্ত বিষ্ণোরেরতা বিভূতয়ঃ ॥ ৩১  
 রুদ্রকালান্তকাদ্যাং সমস্তাশ্চৈব জন্তবঃ ।  
 চতুর্কা প্রলয়ায়ৈতা জনার্দনবিভূতয়ঃ ॥ ৩২  
 জগদান্দো তথা মধ্যে সৃষ্টিরপ্রলয়াদৃ দ্বিজঃ ।  
 ধাত্রা মরীচিমিশ্রেণ চ ক্রিয়তে জন্তুভিস্তথা ॥ ৩৩  
 ব্রহ্মা স্বজতাদিকালে মরীচিপ্রমুখাস্ততঃ ।  
 উৎপাদয়ত্যপত্যানি জন্তবশ্চ প্রতিক্রমম্ ॥ ৩৪  
 কালেন ন বিনা ব্রহ্মা সৃষ্টিনিষ্পাদকো দ্বিজ ।  
 ন প্রজাপত্যঃ সৰ্বৈ নচৈবাখিলজন্তবঃ ॥ ৩৫  
 এবমেব বিভাগোহয়ং স্থিতাবপ্যুপদিশ্যতে ।  
 চতুর্কা দেবদেবস্ত মৈত্রেয় প্রলয়ে তথা ॥ ৩৬  
 যৎকিঞ্চিৎ স্বজ্যতে যেন সত্বজাতেন বৈ দ্বিজ ।  
 তস্ত স্বজ্যস্ত সন্তুতো তৎসৰ্বং বৈ হরেষুতনুঃ ॥ ৩৭  
 হস্তি বা যৎ কৃচিং কিঞ্চিৎ ভূতং স্বাবরজঙ্গমম্ ।

কালিকী ( সৰ্বকালগতা ) চতুর্ধা বিভাগকল্পনা  
 কথিত হয়। ব্রহ্মা, দক্ষাদি, কাল এবং  
 অখিল জন্তু, হরির এই সকল বিভূতি জগতের  
 সৃষ্টির হেতু। ২১—৩০। হে দ্বিজ! বিষ্ণু  
 মবাদি, কাল এবং সৰ্বভূত, স্থিতির নিমিত্ত-  
 ভূত বিষ্ণুর এই সকল বিভূতি। রুদ্র, কাল,  
 অন্তকাদি এবং সমস্ত জন্তু জনার্দনের এই  
 চতুঃপ্রকার বিভূতি প্রলয়ের নিমিত্ত হন। হে  
 দ্বিজ! জগতের আদিতে এবং মধ্যে ব্রহ্মা ও  
 মরীচিপ্রধান জন্তুগণ প্রলয় পর্য্যন্ত সৃষ্টি করিয়া  
 থাকেন। আদিকালে ব্রহ্মা স্বজন করেন,  
 তদনন্তর মরীচিশ্রেষ্ঠ জন্তুগণ প্রতিক্রম অপত্য  
 উৎপাদন করেন। হে দ্বিজ! ব্রহ্মা, প্রজা-  
 পতিগণ এবং অখিল জন্তু, সকলেই কাল  
 ব্যতিরেকে সৃষ্টি-নিষ্পাদক হইতে পারেন না।  
 হে মৈত্রেয়! পালন বিষয়েও দেবদেবের এই-  
 রূপ চতুর্ধা বিভাগ উপদিষ্ট ( কথিত ) হয় এবং  
 প্রলয়েও সেইরূপ। হে দ্বিজ! যে কোন  
 প্রাণী দ্বারা যাহা কিছু সৃষ্ট হয়, সেই স্বজ্য  
 বস্তুর উৎপত্তি বিষয়ে তৎসমস্তই হরিরই তনু,

জনার্দনস্ত তৎ রৌদ্রং মৈত্রেয়াস্তকরং বঁপুঃ ॥ ৩৮  
 এবমেব জগৎস্রষ্টা জগৎপাতা তথৈব চ ।  
 জগদন্তক্ষয়িতা চেশঃ সমস্তস্ত জনার্দনঃ ॥ ৩৯  
 সর্গস্থিত্যন্তকালেবু ত্রিধৈবং সংপ্রবর্ততে ।  
 গুণপ্রবৃত্ত্যা পরমং পদং তস্তাগুণং মহৎ ॥ ৪০  
 তত্ত্বজ্ঞানময়ং বাপি স্বসংবেদ্যামনৌপমম্ ।  
 চতুঃপ্রকারং তদপি স্বরূপং পরমাত্মনঃ ॥ ৪১  
 মৈত্রেয় উবাচ ।  
 চতুঃপ্রকারতাং তস্ত ব্রহ্মভূতস্ত বৈ মুনে ।  
 মমাচক্ষু যথাশ্রায়ং যত্নজং পরমং পদম্ ॥ ৪২  
 মৈত্রেয় কারণং প্রোক্তং সাধনং সৰ্ববস্তুম্ ।  
 সাধ্যক বস্তুভিমতং যৎ সাধয়িতুমাত্মনঃ ॥ ৪২  
 যোগিনো মুক্তিকামস্ত প্রাণায়ামাদিসাধনম্ ।  
 সাধ্যক পরমং ব্রহ্ম পুনর্নাবর্ততে যতঃ ॥ ৪৩  
 সাধনালম্বনং জ্ঞানং মুক্তয়ে যোগিনো হি যৎ ।  
 স তেদং প্রথমস্তস্ত ব্রহ্মভূতস্ত বৈ মুনে ॥ ৪৪

কিংবা যে যাহা কিছু স্বাবরজঙ্গম ভূতকে  
 কোথাও সংহার করে, হে মৈত্রেয়! তাহা  
 জনার্দনেরই অন্তকারী রৌদ্রশরীর। সকলের  
 ঈশ্বর জনার্দন এইরূপেই জগৎস্রষ্টা, জগৎপাতা  
 এবং জগদন্তক্ষক। তাঁহার অগুণ পরমপদ,  
 গুণ-প্রবৃত্তি অর্থাৎ সত্ত্ব, রজঃ ও তমোগুণের  
 ক্ষোভ দ্বারা সৃষ্টি, স্থিতি ও অন্তকালে এইরূপ  
 ত্রিধা অর্থাৎ ব্রহ্মা, বিষ্ণু ও শিবরূপে সংপ্রবৃত্ত  
 হন। পরমাত্মার স্বরূপ অনুপম, তত্ত্বজ্ঞান-  
 ময় কিংবা স্বসংবেদ্য হইলেও চতুঃপ্রকার।  
 ৩১—৪১। মৈত্রেয় কহিলেন, হে মুনে!  
 আপনি যে পরমপদের কথা বলিলেন, সেই ব্রহ্ম-  
 ভূতের ( পরমপদের ) চতুঃপ্রকারতা আমাকে  
 যথাশ্রায়ে বলুন। পরাশর কহিলেন, হে  
 মৈত্রেয়! সৰ্ববস্তুর যাহা কারণ, তাহাকেই  
 সাধন বলা যায় এবং যাহা সাধন করিবার নিমিত্ত  
 আপনার অভিমত, তাহাই সাধ্য। মুক্তিকাম  
 যোগীর সাধন,—প্রাণায়ামাদি এবং পরম ব্রহ্ম,  
 —সাধ্য, যাহা হইতে পুনরাবর্তন হয় না। হে  
 মুনে! সাধনের আলম্বন অর্থাৎ শুদ্ধ তুম্পদার্থ-  
 বিষয়ক যে জ্ঞান যোগীর মুক্তির কারণ হয়,



যুক্ততঃ ক্রেশমুক্তার্থং সাধ্যং যদব্রহ্মযোগিনঃ ।  
 তদালম্বনবিজ্ঞানং দ্বিতীয়োহংশো মহামুনে ॥ ৪৫  
 উভয়োক্তবিভাগেন সাধ্যসাধনয়োহি যং ।  
 বিজ্ঞানমদ্বৈতময়ং তদভাগোহন্তো ময়োদিতঃ ॥ ৪৬  
 জ্ঞানব্রহ্ম চৈতন্ত বিশেষো যো মহামুনে ।  
 তন্নিকারকরণদ্বারা দর্শিতান্ত্রস্বরূপবৎ ॥ ৪৭  
 নির্ক্যাপারমনাথোয়ং ব্যাপ্তিমাত্রমনোপমম্ ।  
 আত্মসংবোধবিষয়ং সত্ত্বামাত্রমলক্ষণম্ ॥ ৪৮  
 প্রশান্ত্যভাবং শুদ্ধমবিভাব্যমসংশ্রিতম্ ।  
 বিঃকর্ত্তানময়ন্তোক্তং তজ্জ্ঞানং পরমং পদম্ ॥  
 তত্রাজ্ঞানরোধেন যোগিনো যান্তি যে লয়ম্ ।  
 সংসারকর্ণণোক্তো তে যান্তি নির্বীজতাং দ্বিজ ॥৫০

তাহাই সেই ব্রহ্মভূতের প্রথম ভেদ । মহা-  
 মুনে! ক্রেশ-মুক্তির নিমিত্ত যোগাভ্যাসকারী  
 যোগীর সাধ্য যে ব্রহ্ম, তদালম্বন অর্থাৎ তৎ-  
 পদলক্ষ্য ব্রহ্ম বিষয়ের যে বিশেষ জ্ঞান, তাহা  
 দ্বিতীয় অংশ\* । উভয় সাধ্য সাধনের অবি-  
 ভাগে (ত্রৈক্যে) অদ্বৈতময় অর্থাৎ ব্রহ্মই আমি,  
 এইরূপ যে বিশেষ জ্ঞান, তাহাই অথ বা তৃতীয়  
 ভাগ বলিতেছি এবং এই জ্ঞানব্রহ্মের যে বিশেষ  
 ( অর্থাৎ আমি দেহাদি হইতে ভিন্ন, আমি সচ্চি-  
 দানন্দ ব্রহ্ম, এইরূপ যে পার্থক্য বোধ ) তাহার  
 নিরাকরণ ( অর্থাৎ পরিত্যাগ ) দ্বারা জ্ঞানময়  
 বিষ্ণুর পরমপদ নামক যে এক প্রকার জ্ঞান,  
 তাহাই চতুর্থ বলিয়া উক্ত । তাহা দর্শিতান্ত্র-  
 স্বরূপ-বিশিষ্ট, নির্ক্যাপার অনাথোয়, ব্যাপ্তিমাত্র  
 অনোপম, আত্ম-সংবোধ-বিষয়, সত্ত্বামাত্র, অল-  
 ক্ষণ, প্রশান্ত, অভয়, শুদ্ধ, অবিভাব্য ও অসং-  
 শ্রিত । ৪২—৪৯ । হে দ্বিজ! অজ্ঞানরোধ  
 অর্থাৎ অবিদ্যানাশ দ্বারা যে যোগিগণ, তাঁহাতে  
 ( চতুর্থ জ্ঞানস্বরূপ ব্রহ্মে ) লীন হন, তাঁহারা  
 সংসারকর্ণে বীজবপন-কল্পে বিবরে নির্বীজতা

এবং প্রকারমমলং নিত্যং ব্যাপকমক্ষয়ম্ ।  
 সমস্তভেদরহিতং বিষ্ণুখ্যং পরমং পদম্ ॥ ৫১  
 তদ ব্রহ্ম পরমং যোগী যতো নাবর্ত্ততে পুনঃ ।  
 অপূণ্যপূণ্যোপরমে ক্ষীণক্রেশোহতিনির্মূলঃ ॥ ৫২  
 হে রূপে ব্রহ্মগন্তস্য মূর্ত্তকামূর্ত্তমেব চ ।  
 ক্ষরাক্ষরস্বরূপে তে সর্বভূতেবস্থিতে ॥ ৫৩  
 অক্ষরং তং পরং ব্রহ্ম ক্ষরং সর্কমিদং জগৎ ।  
 একদেশস্থিতস্তাঞ্জেয়োংস্মা বিস্তারিণী যথা ॥ ৫৪  
 পরস্য ব্রহ্মণঃ শক্তিস্তদেতদখিলং জগৎ ।  
 তত্রাপ্যাসন্নদূরত্বাদ্ বহুত্বস্বল্পতাময়ঃ ॥ ৫৫  
 জ্যোৎস্নাভেদোহস্তি তচ্ছক্তেস্তুবনৈমত্রেয় বিদ্যতে ।  
 ব্রহ্মবিষ্ণুশিবা ব্রহ্মনু প্রধানা ব্রহ্মশক্তয়ঃ ॥ ৫৬  
 ততঃচ দেবা মৈত্রেয় ন্যানা দক্ষাদয়স্ততঃ ।  
 ততো মনুষ্যাঃ পশবো মৃগপক্ষিসরীসৃপাঃ ।  
 ন্যানা ন্যানতরাশ্চৈব বৃক্ষশুণ্ডাদয়স্ততঃ ॥ ৫৭  
 তদেতদক্ষরং নিত্যং জগন্মুনিবরাখিলম্ ।

( নির্বাসনতা ) প্রাপ্ত হন অর্থাৎ তাঁহাদের পুন-  
 র্জন্ম হয় না । অমল, নিত্য, ব্যাপক, অক্ষয় ও  
 সমস্তভেদরহিত বিষ্ণু নামক পরমপদ এই  
 প্রকার । পাপ-পুণ্যের বিনাশ হইলে ক্ষীণ-  
 ক্রেশ ও অতি নির্মূল যোগী সেই পরম  
 ব্রহ্ম প্রাপ্ত হন, যাহা হইতে আর পুনরাবর্ত্তন  
 হয় না । সেই ব্রহ্মের দুইরূপ,—মূর্ত্ত ও  
 অমূর্ত্ত । সেই ক্ষর ও অক্ষর স্বরূপ ত্রৈ-  
 রূপের সর্বভূতে অবস্থিত । অক্ষর,—সেই  
 পরম ব্রহ্ম ; ক্ষর,—এই সমস্ত জগৎ । এক  
 স্থানে স্থিত অগ্নির জ্যোৎস্না ( প্রভা ) যেমন  
 বিস্তারিণী, সেইরূপ পরব্রহ্মের শক্তি, এই  
 অখিল জগৎ । হে মৈত্রেয়! যেমন অগ্নির  
 নৈকট্য ও দূরত্বনিবন্ধন জ্যোৎস্নার বহুত্ব ও  
 অল্পতাময় ভেদ হয়, সেইরূপ সেই ব্রহ্মশক্তিরও  
 ভেদ অর্থাৎ তারতম্য বিদ্যমান আছে । হে  
 ব্রহ্মনু! ব্রহ্মা, বিষ্ণু, শিব, ইহার প্রধান ব্রহ্ম-  
 শক্তি । মৈত্রেয়! দেবগণ তাহা অপেক্ষা নান ;  
 তাহা অপেক্ষা দক্ষাদি ন্যান ; মনুষ্য, পশু, মৃগ,  
 পক্ষী, সরীসৃপ প্রভৃতি তদপেক্ষা ন্যান ও নানাভর

\* পঞ্চদশীর তদ্বিবেক-নামক প্রথম পরি-  
 ছেদ অধ্যয়ন করিলে সাধ্য-সাধন বা জীব-  
 ব্রহ্মের সন্নিহিত উপদেশ পাওয়া যাইবে ।

আবির্ভাবতিরোভাবজন্মানাশবিকল্পবৎ ॥ ৫৮

সৰ্বশক্তিময়ো বিষ্ণুঃ স্বরূপং ব্রহ্মণোহপরম্ ।

মূর্তং যদুযোগিভিঃ পূৰ্ব্বং যোগারস্তেষু চিন্ত্যতে ॥

সালক্ষ্যনো মহাযোগঃ সৰ্বীজো যত্র সংস্থিতঃ ।

মনস্তব্যাহতে সমগ্ণ যুক্ততাং জায়তে মূনে ॥ ৬০

স পরঃ সৰ্বশক্তিীনাং ব্রহ্মণঃ সমনন্তরঃ ।

মূর্তং ব্রহ্ম মহাভাগ সৰ্বব্রহ্মময়ো হরিঃ ॥ ৬১

তত্র সৰ্বমিদং প্রোতমোতকৈবালিং জগৎ ।

ততো জগজ্জগৎ তস্মিন্ স জগচ্চাখিলং মূনে ॥ ৬২

ক্ষরাক্ষরময়ো বিষ্ণুর্কিঁভক্ত্যখিলমীশ্বরঃ ।

পুরুষাব্যাকৃতায়ং ভূষণান্ত্বরূপবৎ ॥ ৬৩

এবং তদনন্তর ব্রহ্ম জ্ঞানাদি । \* হে মুনিবর ! উপাধিনিবন্ধন আবির্ভাব, তিরোভাব, জন্ম ও নাশ বিশিষ্ট হইলেও সেই এই জগৎ বস্তুতঃ অক্ষর ও নিত্য ( ব্রহ্ম ) । সৰ্বশক্তিময় বিষ্ণু অপর ব্রহ্মের স্বরূপ, অর্থাৎ শ্রেষ্ঠ মূর্ত, — যাঁহাকে যোগিগণ সমাধির পূর্বে যোগারস্তে চিন্তা করেন । ৫০—৬০ । হে মূনে ! যোগিগণের মন বাঁহার প্রতি একাগ্র হইলে সালক্ষ্যন (যেয় বিষ্ণুর সহিত) এবং সজীব ( মন্ত্রজপাদি সহিত ) মহাযোগ সংস্থির হয়, অর্থাৎ যোগিগণের সমাধি জন্মে, হে মহাভাগ ! ব্রহ্মের শক্তি সকলের মধ্যে সেই হরি প্রধান ; যেহেতু তিনিই মূর্ত, অর্থাৎ বনীভূত ব্রহ্ম ; সুতরাং অতি নিকটবর্তী এবং সৰ্বময় ( সম্পূর্ণ ব্রহ্মরূপ ) অর্থাৎ ব্রহ্মাদির ঠায় তাঁহার অংশ নহেন । তাঁহাতে এই সমস্ত জগৎ ওজপ্রোত অর্থাৎ তন্তুতে বস্ত্রের ঠায় সৰ্বতোভাবে অনুস্থত । মূনে ! তাঁহা হইতে জগৎ উৎপন্ন ও তাঁহাতে স্থিত এবং তিনিই জগৎ । কার্য-কারণাত্মক ঈশ্বর বিষ্ণু, পুরুষপ্রকৃতিময় অখিল জগৎকে ভূষণরূপে

মৈত্রের উবাচ ।

ভূষণান্ত্বরূপস্থং যস্মৈতদখিলং জগৎ ।

বিভর্তি ভগবান্ বিষ্ণুস্তন্মমাখ্যাতুমর্হসি ॥ ৬৪

পরাশর উবাচ ।

নমস্কৃত্যপ্রমেয়ায় বিষ্ণবে প্রভবিষ্ণবে ।

কথয়ামি যথাখ্যাতং বসিষ্ঠেন মমাভবৎ ॥ ৬৫

আত্মানমগ্ন জগতো নির্লেপমগুণামলম্ ।

বিভর্তি কৌস্তভমণিষ্করপং ভগবান্ হরিঃ ॥ ৬৬

শ্রীবৎসসংস্থানধরমনতে চ সমাশ্রিতম্ ।

প্রধানং বুদ্ধিরপ্যাস্তে গদারূপেণ মাধবে ॥ ৬৭

ভূতাদিমিত্রিয়াদিকৃ দ্বিধাহঙ্কারগীশ্বরঃ ।

বিভর্তি শঙ্করূপেণ শার্ঙ্গরূপেণ চ স্থিতম্ ॥ ৬৮

বলস্বরূপমত্যন্তজবেনান্তুরিতানিলম্ ।

চক্রস্বরূপক মনো ধত্তে বিষ্ণুঃ করে স্থিতম্ ॥ ৬৯

পঞ্চরূপা তু যা মালা বৈজয়ন্তী গদাভূতঃ ।

সা ভূতহেতুসংঘাতা ভূতমালা চ বৈ বিজ্ঞ ॥ ৭০

ও অন্তরূপে ধারণ করিতেছেন । মৈত্রের কহিলেন,—ভগবান্ বিষ্ণু যে ভূষণ ও অন্তরূপে এই অখিল জগৎ ধারণ করিতেছেন, তাহা আমাকে অনুগ্রহপূর্বক বলুন । পরাশর কহিলেন,—আমি, অপ্রমের প্রভবিষ্ণু বিষ্ণুকে নমস্কার করিয়া, বসিষ্ঠ আমাকে যেরূপ বলিয়াছেন, তাহাই তোমাকে বলিতেছি । ভগবান্ হরি এই জগতের নির্লেপ, অগুণ ও অমল আত্মাকে অর্থাৎ শুদ্ধ ক্ষেত্রভূক্ত পুরুষকে কৌস্তভ-মণিষ্করূপে ধারণ করিতেছেন । প্রধান ( প্রকৃতি ) শ্রীবৎসরূপে অনন্তের শরীরে আশ্রিত এবং বুদ্ধি মাধবের গদারূপে অবস্থিত । ঈশ্বর তামস ও রাজস অহঙ্কারকে যথাক্রমে শঙ্ক ও শার্ঙ্গবর ধনরূপে ধারণ করিতেছেন । সামর্থ্যস্বরূপ এবং বায়ু অপেক্ষাও বেগবান্ সাত্ত্বিক অহঙ্কারাত্মক মনকে বিষ্ণু হস্তস্থিত চক্রস্বরূপে ধারণ করেন । ৬১—৬৯ । হে বিজ্ঞ ! গদাধরের পঞ্চরূপা অর্থাৎ মুক্তা, মাণিক্য, মরকত, ইন্দ্রনাল ও হীরক-সমবর্ণা যে বৈজয়ন্তী নামী মালা আছে, তাহা পঞ্চতন্ত্র প্রংক্তি এবং পঞ্চমহা-

\* তারুতম্য অর্থাৎ অবিদ্যা আবরণের অল্পতা ও আধিক্য আছে, এইজগৎ ব্রহ্মাদির মধ্যে শ্রেষ্ঠতা ও হীনতা বলা যায় ।

যানীন্দ্রিয়াণ্যশেষাণি বুদ্ধিকশ্মাস্ত্রাকানি বৈ ।  
 শররূপাণ্যশেষাণি তানি ধন্তে জনার্দনঃ ॥ ৭১  
 বিভক্তি যচ্চাসিরত্বমচ্যুতোত্যতন্তনির্মূলম্ ।  
 বিদ্যাময়স্ত তজ্জ্ঞানমবিদ্যাকোশসংস্থিতম্ ॥ ৭২  
 ইখং পুমান্ প্রধানক বুদ্ধাহঙ্কারমেব চ ।  
 ভূতানি চ হ্রবীকেশে মনঃ সর্কেষ্ট্রিয়াণি চ ।  
 বিদ্যাবিদ্যে চ মৈত্রের সর্কেষ্ট্রমেতং সমাশ্রিত্ত্ব ॥ ৭৩  
 অস্ত্রভূষণসংস্থানস্বরূপং রূপবজ্জিতং ।  
 বিভক্তিমায়াসুপোহসৌ শ্রেয়সে প্রাণিনাং হরিঃ ॥ ৭৪  
 সবিকার প্রধানক পুমাংশৈবাবিহং জগৎ ।  
 বিভক্তি পুণ্ডরীকাক্ষস্তদেবং পরমেশ্বরঃ ॥ ৭৫  
 যা বিদ্যা যা তথাবিদ্যা যং সদৃশ্যাসদব্যয়ম্ ।  
 তং সর্কেষ্ট্রং সর্কেষ্ট্রভূতেশে মৈত্রের মধুসূদনে ॥ ৭৬  
 কলাকাষ্ঠানিমোবাদিন্ত্বয় হ্রনহার্যনৈঃ ।  
 কালস্বরূপো ভগবানপরো হরিরব্যয়ঃ ॥ ৭৭  
 ভূর্লোকোহথ ভুবলোকঃ স্বর্লোকো মুনিসত্তম ।  
 মহর্জনস্তপঃ সত্যং সপ্ত লোকা ইমে বিভূঃ ॥ ৭৮

লোকাস্ত্রমূর্তিঃ সর্কেষ্ট্রাং পূর্কেষ্ট্রামপি পূর্কেষ্ট্রজঃ ।  
 স্বাধারঃ সর্কেষ্ট্রবিদ্যানাং স্বয়মেব হরিঃ স্থিতঃ ॥ ৭৯  
 দেবমানুষ্যপশাদিস্বরূপৈর্কেষ্ট্রভক্তিঃ স্থিতঃ ।  
 ততঃ সর্কেষ্ট্ররোহনস্তো ভূতমূর্তিরমূর্তিমান্ ॥ ৮০  
 ঋচো যজুঃযি সামানি তথৈবার্থকরণানি বৈ ।  
 ইতিহাসোপবেদান্ত বেদান্তেষু অথোক্তয়ঃ ॥ ৮১  
 বেদান্তানি সমস্তানি মশাদিগদিতানি চ ।  
 শাস্ত্রাণ্যশেষাণ্যচ্যুতাত্ত্রমুবাদাংশ্চ যে কচিৎ ॥ ৮২  
 কাব্যলাপাংশ্চ যে কেচিদ্ গীতকাব্যখিলানি চ ।  
 শকমূর্তিধরশ্চৈতদ্ বপূর্কেষ্ট্রোমহাস্মনঃ ॥ ৮৩  
 যানি মূর্ত্তান্ত্রমূর্ত্তানি যান্ত্রাত্ত্র বা কচিৎ ।  
 সত্তি বৈ বস্ত্রজাতানি তানি সর্কেষ্ট্রাণি তদ্বপুঃ ॥ ৮৪  
 অহং হরিঃ সর্কেষ্ট্রমিদং জনার্দনো  
 নাশ্চ ততঃ কারণকার্যজাতম্ ।  
 ঈদৃগ্মনো যস্ত ন তস্ত ভূয়ো  
 অবোদ্ববা দন্দগদা ভবন্তি ॥ ৮৫  
 ইত্যেয তেহংশঃ প্রথমঃ পুরাণশাস্ত্র বৈ দ্বিজ ।

ভূত পংক্তি । বুদ্ধি ও কশ্মাস্ত্রক যে সকল  
 ইন্দ্রিয় আছে, জনার্দন তাহাদিগকে অসংখ্য  
 শররূপে ধারণ করেন । অচ্যুত যে অতি নির্মূল  
 অসিরত্ব ধারণ করেন, তাহা অবিদ্যাকোষস্থিত  
 বিদ্যাময় জ্ঞান । হে মৈত্রের ! পুরুষ, প্রধান,  
 বুদ্ধি, অহঙ্কার, ভূতগণ, মন, সকল ইন্দ্রিয়,  
 বিদ্যা ও অবিদ্যা এই সমস্তই এইরূপে হ্রবী-  
 কেশে সমাশ্রিত । এই রূপে বিবজ্জিত হরি,  
 প্রাণিবর্গের মঙ্গলের নিমিত্ত মায়ারূপে হইয়া  
 অস্ত্র ও ভূষণস্বরূপে আশ্রিত এই সমস্ত ধারণ  
 করিতেছেন । অতএব পরমেশ্বর পুণ্ডরীকাক্ষ  
 এইরূপে সবিকার প্রকৃতি, পুরুষ ও অখিল  
 জগৎ ধারণ করিতেছেন । হে মৈত্রের !  
 যাহা বিদ্যা যাহা অবিদ্যা, যাহা অসং,  
 যাহা সৎ, অব্যয়, সে সকলই সর্কেষ্ট্রভূতের  
 ঈশ্বর মধুসূদনে অবস্থিত । কলা, কাষ্ঠা,  
 নিমোবাদি, দিন, ঋতু, অয়ন ও হারন-  
 বিশিষ্ট কালস্বরূপ নিত্য ভগবান্ ও অপর হরি  
 অর্থাৎ হরির রূপান্তর । মুনিসত্তম ! ভূর্লোক,

ভুবলোক, স্বর্লোক এবং মহঃ, জন, তপঃ ও  
 সত্য এই সপ্ত লোকও বিভূ ( বিষ্ণু ) । পূর্কেষ্ট্র-  
 বর্তী সকলেরও পূর্কেষ্ট্র, লোকাস্ত্রমূর্তি হরি  
 স্বয়ংই সর্কেষ্ট্রবিদ্যার আধাররূপে স্থিত । ৭০—৭৯।  
 তদনন্তর নিরাকার সর্কেষ্ট্রর অনন্ত, ভূতমূর্তি  
 হইয়া দেব, মানুষ ও পশু-আদি বহুবিধ আকারে  
 অবস্থিত । ঋক্, যজুঃ, সাম ও অথর্কবেদ, ইতি-  
 হাস ( মহাভারতাদি ), উপবেদ ( আয়র্ক্বে-  
 দাদি ), বেদান্তসমূহের উক্তি সকল, সমস্ত  
 বেদান্ত, মনু-আদির কথিত অশেষ ধর্মশাস্ত্র,  
 পুরাণসমূহ, যে কোন অনুবাক্ ( কল্পসূত্র ) ।  
 যাহা কিছু কাব্যলাপ এবং সঙ্গীত, এতৎ  
 সমস্তই শক-মূর্তিধারী মহাত্মা বিষ্ণুর শরীর ।  
 কিংবা অত্রাত্ত্র কোন স্থানে যাহা কিছু সাকার  
 ও নিরাকার বস্তু আছে, সে সমস্তই তাঁহার  
 শরীর । “আমি হরি, এই সমস্ত জগৎ জনা-  
 র্দন, তন্তিন্ন অত্র কার্যধারণ নাই” যাহার মন  
 এইরূপ হয়, তাহার আর দেহজাত রাগদ্বেষাদি  
 হৃদ্রোগ উৎপন্ন হয় না । হে দ্বিজ ! বিষ্ণু-

যথাবৎ কথিতো যস্মিন্ ঋতে পাঠৈঃ প্রমুচ্যতে ॥  
 কার্তিক্যাং পুঙ্করস্নানে দ্বাদশাকেন যৎ ফলম্ ।  
 তদগ্ন্য শ্রবণাং সৰ্ব্বাং মৈত্রেয়্যাপোতি মানবঃ ॥ ৮৭

পুরাণের এই প্রথম অংশ তোমাকে বলিলাম,  
 যাহা শ্রবণ করিলে সমস্ত পাপ মুক্ত হয়।  
 দ্বাদশ বৎসর কার্তিক মাসে পুঙ্করতীর্থে স্নান  
 করিলে যে ফল হয়, হে মৈত্রেয়! মানব এই  
 পুরাণ শ্রবণে তৎসমস্ত প্রাপ্ত হয়। যে পুরুষ

দেবর্ষিপিতৃগন্ধর্কযক্ষাদীনাঞ্চ সন্তবম্ ।  
 ভবন্তি শৃণুতঃ পুংসো দেবাদ্যা বরদা মুনে ॥ ৮৮

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে প্রথমোহংশে  
 দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ।

দেব, ঋষি, পিতৃ, গন্ধর্ক ও যক্ষাদির উৎপত্তি  
 শ্রবণ করেন, দেবাদিগণ তাঁহাকে বরদান করিয়া  
 থাকেন। ৮১—৮৯।

দ্বাবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥

প্রথমোহংশ সমাপ্ত ।



# বিষ্ণুপুরাণম্ ।

## দ্বিতীয়াংশঃ ।

### প্রথমোহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

ভগবন্ সমাগাখাতং মমৈতদখিলং ত্বয়া ।  
জগতঃ সর্গসম্বন্ধি যং পৃষ্টোহসি গুরো ময়া ॥ ১  
যোহয়মংশো জগৎসৃষ্টিসম্বন্ধো গদিতস্ত্বয়া ।  
তত্রাহং শ্রোতুমিচ্ছামি ভূয়োহপি মুনিসত্তম ॥ ২  
প্রিয়ব্রতোত্তানপাদৌ স্মৃতৌ স্বায়ম্ভুবম্ম যৌ ।  
অয়োরুত্তানপাদস্ত ঙ্গবঃ পুত্রস্তয়োদিতঃ ॥ ৩  
প্রিয়ব্রতস্ত নৈবোক্তা ভবতা দ্বিজ সন্ততিঃ ।  
তামহং শ্রোতুমিচ্ছামি প্রসন্নো বক্তুমহসি ॥ ৪

প্রথম অধ্যায় ।

মৈত্রেয় কহিলেন,—হে ভগবন্ গুরো !  
আমি জগতের সৃষ্টিসম্বন্ধে আপনাকে যাহা  
জিজ্ঞাসা করিয়াছিলাম, সে সকল আপনি  
সম্পূর্ণরূপে আমাকে বলিলেন। মুনিসত্তম !  
আপনি জগৎসৃষ্টি-সংক্রান্ত যে অংশের কথা  
বলিলেন, সেই বিষয় আমি পুনর্বার শুনিতে  
ইচ্ছা করি। স্বায়ম্ভুব মনুর যে দুই পুত্র প্রিয়-  
ব্রত ও উত্তানপাদ, তাঁহাদের মধ্যে উত্তানপাদের  
পুত্র ঙ্গবের বিষয় আপনি কহিলেন। হে  
দ্বিজ ! প্রিয়ব্রতের সন্তানের কথা আপনি  
বলেন নাই, তাহা শুনিলে বাসনা করি, প্রসন্ন

পরশর উবাচ ।

কর্দমস্ত্রাজ্ঞাং কথ্যামুপযমে প্রিয়ব্রতঃ ।  
সম্রাট্ কুক্ষী চ তংকণ্ঠে দশপুত্রাস্তথাপরে ॥ ৫  
মহাপ্রাজ্ঞ মহাবীৰ্য্য বিনীতা দম্বিতাঃ পিতৃঃ ।  
প্রিয়ব্রতস্মৃতঃ খ্যাতাস্তেবাং নামানি মে শৃণু ॥ ৬  
আগ্নীধ্ৰুচাগ্নিবাহুচ বপুস্মান্ দ্যুতিমাংস্তথা ।  
মেধা মেধাতিথির্ভব্যঃ সবনঃ পুত্র এব চ ॥ ৭  
জ্যোতিস্মান্ দশমস্তেবাং সতনামা স্মৃতোহভবৎ ।  
প্রিয়ব্রতস্ত পুত্রাণাং প্রখ্যাতো বলবীৰ্য্যতঃ ॥ ৮  
মেধাশ্চিবাহুপুত্রাস্ত ত্রয়ো যোপপারায়ণাঃ ।

হইয়া অনুগ্রহপূর্ব্বক বলুন। পরাশর কহি-  
লেন,—প্রিয়ব্রত কর্দমের ঔরসজাতা কথাকে  
বিবাহ করেন; তাঁহার সম্রাট্ ও কুক্ষি নামী  
দুই কন্যা এবং দশ পুত্র। প্রিয়ব্রতের পুত্রগণ  
অত্যন্ত জ্ঞানবান্, মহাবীৰ্য্য, বিনীত এবং পিতার  
প্রিয়পাত্র বলিয়া খ্যাত। তাঁহাদের নাম আমার  
নিকট শ্রবণ কর; আগ্নীধ্রু, অগ্নিবাহু, বপুস্মান্,  
দ্যুতিমান্, মেধা, মেধাতিথি, ভব্য, সবন, পুত্র  
এবং দশম পুত্র জ্যোতিস্মান্। ইনি সতনামা  
অর্থাৎ নামের উপযুক্ত গুণবিশিষ্ট এবং প্রিয়-  
ব্রতের সেই সকল পুত্রের মধ্যে বলবীৰ্য্যে  
প্রখ্যাত হইয়াছিলেন। মেধা, অগ্নিবাহু ও পুত্র

জাতিস্মরা মহাভাগ ন রাজ্যায় মনে দধুঃ ॥ ৯  
 নিশ্চমাঃ সৰ্বকালন্ত সমস্তার্থেষু বৈ মুনে ।  
 চক্রুঃ ক্রিয়া যথাশ্রায়মফলাকাজিগণো হি তে ॥  
 প্রিয়ব্রতো দদৌ তেষাং সপ্তানাং মুনিসত্তম ।  
 বিভজ্য সপ্ত দ্বীপানি মৈত্রেয় স্তুমহাস্ত্রনাম্ ॥ ১১  
 জম্বুদ্বীপং মহাভাগ সোহগ্নীদ্রায় দদৌ পিতা ।  
 মেধাতিথেস্তথা প্রাদাৎ প্রক্ষরীপমথাপরম্ ॥ ১২  
 শাল্মলে চ বপুধ্বস্তং নরেন্দ্রমভিষিক্তবান্ ।  
 জ্যোতিস্বস্তং কুশদ্বীপে রাজানং কৃতবান্ প্রভুঃ ॥ ১৩  
 দ্যুতিমন্তক রাজানং ক্রৌঞ্চদ্বীপে সমাদিশং ।  
 শাকদ্বীপেশ্বরকাপি ভব্যক্রে চ স প্রভুঃ ॥ ১৪  
 সবনং পুন্দরদ্বীপে রাজানং সমকারয়ং ॥ ১৫  
 জম্বুদ্বীপেশরো যন্ত আগ্নীধ্রো মুনিসত্তম ।  
 তন্ত পুত্রা বভূবুস্তে প্রজাপতিসমা নব ॥ ১৬  
 নাভিঃ কিম্পুরুষশ্চৈব হরিবৰ্ঘ ইলারূতঃ ।  
 রম্যো হিরগান্ ষষ্ঠং চ কুরুভদ্রাশ্চ এব চ ॥ ১৭

এই তিন পুত্র মহাভাগ্যবান এবং জাতিস্মর  
 হইয়াছিলেন; ইহারা রাজ্যভোগে মনোযোগ  
 করেন নাই,—যোগপরায় হন। মুনে! তাঁহারা  
 সৰ্বদা সকল বিষয়ে নিশ্চম এবং ফলের  
 আকাঙ্ক্ষারহিত হইয়া শ্রায়াসারে ক্রিয়া করিতে  
 লাগিলেন। ১—১০। হে মুনিসত্তম মৈত্রেয়!  
 প্রিয়ব্রত অবশিষ্ট সেই স্তুমহাস্ত্রা সাত পুত্রকে  
 সপ্তদ্বীপ বিভাগ করিয়া দিলেন। হে মহাভাগ!  
 সেই পিতা, আগ্নীধ্রকে জম্বুদ্বীপ দিলেন এবং  
 মেধাতিথিকে প্রক্ষরীপ প্রদান করেন। অনন্তর  
 অপর পুত্র বপুধ্বানকে শাল্মলী দ্বীপে নরপতি  
 করিয়া অভিষিক্ত করিলেন। প্রভু (পিতা  
 প্রিয়ব্রত) জ্যোতিস্বানকে কুশদ্বীপে রাজা  
 করিলেন। দ্যুতিমানকে ক্রৌঞ্চদ্বীপে রাজত্ব  
 করিতে আদেশ করিলেন। সেই প্রভু, ভব্যকে  
 শাকদ্বীপের ঈশ্বর করিলেন এবং সবনকে পুন্দর-  
 দ্বীপে রাজা করাইলেন। হে মুনিসত্তম!  
 জম্বুদ্বীপের ঈশ্বর যে আগ্নীধ্র, তাঁহার নয় পুত্র  
 হয়; তাঁহারা সকলেই প্রজাপতিতুল্য। তাঁহা-  
 নিগের নাম যথাক্রমে নাভি, কিম্পুরুষ, হরিবর্ঘ,  
 ইলারূত, রম্য, ষষ্ঠ হিরগান্, কুরু, ভদ্রাশ্চ এবং

কেতুমানস্তথৈবাশ্রঃ সাধুচেষ্ঠো নুপোহভবৎ ।  
 জম্বুদ্বীপবিভাগাৎ চ তেষাং বিপ্রা নিশাময় ॥ ১৮  
 পিত্রা দত্তং হিমাছবস্ত বর্ষং নাভেস্ত দক্ষিণম্ ।  
 হেমকূটং তথা বর্ষং দদৌ কিম্পুরুষায় সং ॥ ১৯  
 তৃতীয়ং নৈবধং বর্ষং হরিবর্ঘায় দত্তবান্ ।  
 ইলারূতায় প্রদদৌ মেরুর্ষত্র তু মধ্যগং ॥ ২০  
 নীলাচলাশ্রিতং বর্ষং রম্যায় প্রদদৌ পিতা ।  
 শ্বেতং তত্ত্বরং বর্ষং পিত্রা দত্তং হিরগতে ॥ ২১  
 যদ্বত্ত্বরং শৃঙ্গবতো বর্ষং তং কুরবে দদৌ ।  
 মেরোঃ পূর্বেণ যদ্বর্ষং তদ্রাশ্রায় প্রদত্তবান্ ॥ ২২  
 গন্ধমাদনবর্ষস্ত কেতুমালায় দত্তবান্ ।  
 ইত্যেতানি দদৌ তেভ্যঃ পুত্রৈভ্যঃ স নরেশ্বরঃ ॥  
 বর্ষেবেতেনু তান পুত্রানভিষিচ্য স ভূমিপঃ ।  
 শালগ্রামং মহাপুণ্যং নৈত্রৈ তপসে যযৌ ॥ ২৫  
 যানি কিম্পুরুষাদীনি বর্ষাণ্যপ্তৌ মহামুনে ।  
 তেষাং স্বাভাবিকী সিদ্ধিঃ স্তুথপ্রায় হযত্ততঃ ॥ ২৬

নবম কেতুমান। ইহারা সকলেই সাধুচেষ্ঠ  
 অর্থাৎ সংকল্পশালী রাজা হইয়াছিলেন। হে  
 বিপ্র! জম্বুদ্বীপে তাহাদের বিভাগ শ্রবণ কর।  
 পিতা ( আগ্নীধ্র ), নাভিকে দক্ষিণ হিমবর্ষ অর্থাৎ  
 হিমালয়ের দক্ষিণ ভারতবর্ষ দান করেন এবং  
 তিনি কিম্পুরুষকে হেমকূটবর্ষ দিয়াছিলেন।  
 হরিবর্ঘকে তৃতীয় নৈবধবর্ষ দান করেন, ইলা-  
 রূতকে মেরুর চতুর্দিক্গবর্তী স্থান ( ইলারূতবর্ষ )  
 প্রদান করিয়াছিলেন। ১১—২০। পিতা, নীলা-  
 চলের আশ্রিত বর্ষ রম্যকে দিলেন, তত্ত্বরবর্তী  
 শ্বেতবর্ষ হিরগান্কে দেওয়া হয়। শৃঙ্গবান্  
 পর্কতের উত্তরস্থ যে বর্ষ ( শৃঙ্গবৎবর্ষ ) তাহা  
 কুরকে দিলেন, মেরুর পূর্কভাগে যে বর্ষ, তাহা  
 ভদ্রাশ্চকে প্রদান করিলেন এবং কেতুমানকে  
 গন্ধমাদনবর্ষ দান করেন। সেই নরেশ্বর সকল  
 পুত্রকে এইরূপে এই সকল বর্ষ বিভাগ করিয়া  
 দিয়াছেন। হে মৈত্রেয়! সেই ভূপতি সেই  
 পুত্রদিগকে এই সকল বর্ষে অভিষিক্ত করিয়া  
 তপশ্রাচরণের নিমিত্ত মহাপুণ্য শালগ্রামতীর্থে  
 গমন করেন। মহামুনে! ( ভারতবর্ষ ব্যতীত )  
 কিম্পুরুষাদি যে আটটী বর্ষ, তথায় স্বভাবত

বিপর্যায়ো ন তেবস্তি জরামৃত্যুভয়ং ন চ ।  
 ধর্মাধর্মো ন তেবাস্তাং নোভিমাধমমধ্যমাঃ ॥ ২৬  
 ন তেবস্তি যুগাবস্থা ক্ষেত্রেষ্টাসু সর্বদা ।  
 হিমাঙ্কং যন্ত বৈ বর্ষং নাভেরাসীমহাস্তনঃ ॥ ২৭  
 তন্ত্রবতোহভবৎ পুত্রো মেরুদেব্যং মহাহ্যুতিঃ ।  
 ঋষভাদ্ ভরতো জজ্ঞে জ্যেষ্ঠঃ পুত্রশতম্ সঃ ॥ ২৮  
 কৃত্বা রাজ্যং স্বধর্মোণ তথেষ্টা বিবিধান্ মথান্ ।  
 অভিষিচ্য সূতং জ্যেষ্ঠং ভরতং পৃথিবীপতিম্ ॥ ২৯  
 তপসে স মহাভাগঃ পুলস্ত্যশ্চাশ্রমং যযৌ ।  
 বাণপ্রস্থবিধানেন তত্রাপি কৃতনিচয়ঃ ॥ ৩০  
 তপস্বপে যথাশ্রায়ং যদা চ স মহীপতিঃ ।  
 তপসা কর্ষিতোহতর্থাৎ কৃশো ধমনিসন্ততঃ ॥ ৩১  
 নগ্নো বীটাং মুখে দত্ত্বা মহাধ্বানং ততো গতঃ ।  
 ততশ্চ ভারতং বর্ষমেতল্লোকেষু গীয়তে ॥ ৩২  
 ভরতায় যতঃ পিত্রা দত্তং প্রাতিষ্ঠতা বনম্ ।

সুমতিভরতজ্যত্নং পুত্রঃ পরমধার্মিকঃ ॥ ৩৩  
 কৃত্বা সম্যগ্ দদৌ তস্মৈ রাজ্যমিষ্টমখং পিতা ।  
 পুত্রসংক্রামিতশ্চৈব ভরতঃ স মহীপতিঃ ॥ ৩৪  
 যোগাভ্যাসরতঃ প্রাণান্ শালগ্রামেহজন্মুনৈ ।  
 অজায়ত চ বিপ্রোহসৌ যোগিনাং শ্রবণে কুলে ॥  
 মৈত্রেয় তস্ত চরিতং কথয়িষ্যামি তে পুনঃ ।  
 সুমতেস্তেজসস্তম্যাদিল্পদ্যদ্রো ব্যজায়ত ॥ ৩৬  
 পরমেষ্ঠী ততস্তম্যং প্রতিহারসুন্দরয়ঃ ।  
 প্রতিহর্তেতি বিখ্যাত উৎপন্নস্তস্ত চাত্মজঃ ॥ ৩৭  
 ভুবস্তম্যং তথোকীথং প্রস্তাবস্তংসুতো বিভূঃ ।  
 পৃথুস্ততোহভবন্নতো নক্তশ্চাপি গয়ঃ সূতঃ ॥ ৩৮  
 নরো গয়স্ত তনয়স্তংপুত্রোহভূদ্ বিরাট্ ততঃ ।  
 তস্ত পুত্রো মহাবীর্ঘ্যো ধীমাংস্তম্যাদজায়ত ॥ ৩৯  
 মহাত্তস্তংসুতংচাত্মনহ্যস্তস্ত চাত্মজঃ ।  
 তৃপ্তা তৃপ্তুশ্চ বিরজো রজস্তস্তাপ্যভূৎ সূতঃ ॥ ৪০

কার্যাসিন্ধি হয়, বিনা যত্নেই সুখভোগ ঘটে।  
 সেই সকল বর্ষে অস্থখ, অকালমৃত্যু প্রভৃতির  
 বিপর্যায় নাই এবং জরা-মৃত্যুভয়ও নাই। সে  
 সকল স্থানে ধর্মাধর্ম্য নাই, উত্তম, অধম ও  
 মধ্যম নাই। সেই অষ্টবর্ষে সর্বদাই যুগাবস্থা  
 অর্থাৎ যুগভেদে দেহাদির যে হ্রাস হয়,  
 তাহা নাই। যে মহাত্মা নাভির হিমবর্ষ  
 ছিল, মেরুদেবীর গর্ভে তাঁহার ঋষভ নামে  
 মহাহ্যুতি পুত্র হন; ঋষভ হইতে ভরত জন্ম-  
 গ্রহণ করেন, তিনি ঋষভের শতপুত্রের মধ্যে  
 জ্যেষ্ঠ। সেই মহাভাগ স্বধর্ম্মে রাজ্যপালন ও  
 বিবিধ যজ্ঞ সম্পন্ন করিয়া জ্যেষ্ঠ পুত্র ভরতকে  
 রাজা করত বানপ্রস্থ-বিধানানুসারে, তপশ্চাচর-  
 ণের জন্ত পুলস্ত্যের আশ্রমে গমন করিলেন  
 এবং সেখানেও কৃতনিচয় হইয়া যথানিয়মে  
 তপশ্চা করিতে লাগিলেন। যখন সেই মহী-  
 পতি তপশ্চা দ্বারা অত্যন্ত কর্ষিত (সুতরাং)  
 কৃশ হইয়া পড়িলেন এবং সমস্ত শিরা দৃষ্ট  
 হইতে লাগিল, তখন মুখে এক খণ্ড প্রস্তর দিয়া  
 উলঙ্গবেশে মহাপ্রস্থান গমন করেন। তদনন্তর  
 এই স্থান লোকে ভারতবর্ষনামে কথিত হই-  
 তেছে, যেহেতু পিতা (ঋষভ) বনপ্রস্থান

করিলে ভরতকে দিয়া যান। ভরতের সুমতি  
 নামে একটা পরম ধার্মিক পুত্র হইয়াছিল।  
 ২১—৩৩। পিতা (ভরত), বিবিধ যজ্ঞস্বীকৃতি  
 সহকারে সম্যক রাজ্যভোগ করিয়া তাঁহাকে  
 (সুমতিক) রাজ্য দিয়াছিলেন। হে মুনৈ!  
 সেই মহীপতি (ভরত), পুত্রকে রাজ্য-লক্ষ্মী  
 অর্পণপূর্বক শালগ্রামতীর্থে যোগাভ্যাসে রত  
 হইয়া প্রাণত্যাগ করেন, পরে তিনি ব্রাহ্মণ  
 হইয়া যোগিগণের শ্রেষ্ঠবংশে জন্মগ্রহণ করিয়া  
 ছিলেন। হে মৈত্রেয়! তাঁহার চরিত্র তোমাকে  
 পুনর্বার বলিব। তাহার পর সুমতির  
 ঔরসে ইন্দ্রদ্যুম্ন নামে পুত্র উৎপন্ন হয়। তদন-  
 তর ইন্দ্রদ্যুম্ন হইতে পরমেষ্ঠীর জন্ম হয়।  
 তাঁহার পুত্র প্রতিহারের প্রতিহর্তা নামে বিখ্যাত  
 আত্মজ উৎপন্ন হন। প্রতিহর্তা হইতে ভুব  
 উৎপন্ন; ভুবের পুত্র উকীথ, উকীথের পুত্র  
 অধিপতি প্রস্তাব। তাঁহা হইতে পৃথুর জন্ম।  
 পৃথুর পুত্র নক্ত এবং নক্তের পুত্র গয়। গয়ের  
 তনয় নর, তৎপরে তাঁহার পুত্র বিরাট উৎপন্ন  
 হন। তাঁহার পুত্র মহাবীর্ঘ্য হইতে ধীমান্ জন্ম  
 গ্রহণ করেন। তাঁহার পুত্র মহান্তের আত্মজ  
 মনহ্য, মনহার পুত্র তপ্তা, তপ্তার পুত্র কিত্ত্ব

শতজিদ্ৰজসস্ত্র জঙ্জে পুত্রশতং মুনে ।  
 বিশ্বগৃজ্যোতিঃ প্রধানাস্তে যেরিমা বর্জিতাঃ প্রজাঃ  
 তৈরিন্দং ভারতং বর্ষং নবভাগৈরলঙ্কতম্ ।  
 তেবাং বংশপ্রস্থতৈশ্চ ভুক্তেয়ং ভারতী পুরা ॥৪২  
 কৃত্তব্রোতাদিসর্গেণ যুগাখ্যা ছেকসপ্ততিঃ ॥ ৪৩  
 এষ স্বায়ত্ত্ববঃ সর্গো যেনেদং পুরিতং জগৎ ।  
 বারাহে তু মুনে কল্পে পূর্বমবস্তরাধিপঃ ॥ ৪৪

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে দ্বিতীয়েংশে  
 প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥

দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

কথিতো ভবতা ব্রহ্মন্ সর্গাঃ স্বায়ত্ত্ববশ্চ মে ।  
 শ্রোতুমিচ্ছাম্যহং তত্ত্বঃ সকলং মণ্ডলং ভুবঃ ॥ ১

এবং বিরাজের পুত্র রজ । হে মুনে ! রজের পুত্র  
 শতজিৎ । শতজিতের একশত পুত্র উৎপন্ন  
 হয়, তাহার মধ্যে বিশ্বগৃজ্যোতি প্রধান । যে  
 শত পুত্র দ্বারা এই সকল প্রজা বর্জিত হইয়াছে,  
 তাঁহারা এই ভারতবর্ষকে ! নবভাগে অলঙ্কৃত  
 করিয়াছেন ( নবভাগে বিভক্ত করিয়া রাজ্য  
 করিয়াছিলেন ) । তাঁহাদের বংশধরগণ পূর্বে  
 সত্যব্রোতাদিক্রমে একসপ্ততি যুগ পর্য্যন্ত এই  
 ভারতভূমি ভোগ করেন । হে মুনে ! বরাহ-  
 কল্পে স্বায়ত্ত্বব মনু যখন প্রথম মন্বন্তরের অধি-  
 পতি ছিলেন, সেই সময়ে এই বংশ অর্থাৎ  
 প্রিয়ব্রতের বংশোৎপন্নের রাজা হইয়াছিলেন ।  
 তদনন্তর স্বারোচিষ মন্বন্তর হইতে উত্তানপাদের  
 বংশীয়দিগের আধিপত্য হয় । এই স্বায়ত্ত্বব-  
 বংশের পুত্র-পরম্পরা দ্বারা জগৎ পূর্ণ হই-  
 য়াছে । ৩৪—৪৪ ।

দ্বিতীয়াংশে প্রথম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১ ॥

দ্বিতীয় অধ্যায় ।

মৈত্রেয় কহিলেন, হে ব্রহ্মন্ ! আপনি  
 তামাকে স্বায়ত্ত্বব মনুর বংশ কহিলেন, এলগে

যাবন্তঃ সাগরা দ্বীপাস্তথা বর্ষাণি পর্ক্বতাঃ ।  
 কমানি সরিতঃ পুৰ্ব্বো দেবাদীনাং তথা মুনে ॥ ২  
 যৎপ্রমাণমিদং সর্ক্বং যদাধারং যদাত্মকম্ ।  
 সংস্থানমস্ত চ মুনে যথাবদ্বক্তুমর্হসি ॥ ৩  
 পরাশর উবাচ ।

মৈত্রেয়ঃ শ্রয়তামেতং সংক্ষেপাদ্ গদতো মম ।  
 নাশ্র বর্ষশতেনাপি বভুং শক্যো হি বিস্তরঃ ॥ ৪  
 জম্বুপ্রক্ষাহার্যো দ্বীপৌ শালিলিচাপরৌ দ্বিজ ।  
 কুশঃ ক্রৌঞ্চস্তথা শাকঃ পুষ্করৈশ্চৈব সপ্তমঃ ॥ ৫  
 এতে দ্বীপাঃ সমুদ্রৈস্ত সপ্ত সপ্তভিরাবৃতাঃ ।  
 লবণেন্দ্রুসুরাসপির্দধিগুহুর্জলৈঃ সমম্ ॥ ৬  
 জম্বুদ্বীপঃ সমস্তানামেতেবাং মধ্যসংস্থিতঃ ।  
 তস্মাপি মেরুর্ঘ্নৈত্রের মধ্যে কনকপর্ক্বতঃ ॥ ৭  
 চতুরশীতিসাহস্রো যোজনৈরশ্চ চোচ্ছয়ঃ ।  
 প্রবিষ্টঃ ষোড়শাধস্তাদ্ দ্বাত্রিংশমুর্দ্ধি বিস্তৃতঃ ॥ ৮  
 মূলে ষোড়শসাহস্রো বিস্তারস্তশ্চ সর্ক্বশঃ ।  
 ভূপদ্ব্যস্তাশ্চ শৈলেশঃ কর্ণিকাকারসংস্থিতঃ ॥ ৯

আমি আপনার নিকট সকল ভূমণ্ডলের বিবরণ  
 শুনিতে বাসনা করি । মুনে ! যতগুলি সাগর, দ্বীপ,  
 বর্ষ, পর্ক্বত, বন ও নদী আছে, দেবাদিগণের যত  
 পুরী আছে এবং এই সমস্ত ভূমণ্ডলের পরিমাণ  
 কত, ইহার আধার কি, উপাদান কি ও আকারই  
 বা কিরূপ, অনুগ্রহপূর্ব্বক যথাবৎ বলুন ।  
 পরাশর কহিলেন,—মৈত্রেয় ! এই সকল  
 সংক্ষেপে বলিতেছি, শ্রবণ কর । ইহার বিস্তার  
 বিবরণ শতবৎসরেও বলা যায় না । হে দ্বিজ !  
 জম্বু, প্রক্ষ, শালিলী, কুশ, ক্রৌঞ্চ, শাক এবং  
 পুষ্কর, এই সপ্ত দ্বীপ ক্রমাধারে লবণ, ইক্ষু, সুরা,  
 নর্পি, দধি, দুগ্ধ এবং জল, এই সপ্ত সমুদ্র দ্বারা  
 সর্ক্বত্র সমভাবে পরিবেষ্টিত । হে মৈত্রেয় !  
 জম্বুদ্বীপ এই সকলের মধ্যস্থিত । তাহারও  
 মধ্যস্থলে সূবর্ণপর্ক্বত মেরু অবস্থিত । ইহার  
 উচ্চতা চতুরশীতি সহস্র যোজন ! অধোদিকে  
 ষোড়শ সহস্র যোজন প্রবিষ্ট, উপরিভাগে  
 দ্বাত্রিংশ-সহস্র যোজন বিস্তৃত এবং ইহার মূলের  
 সম্পূর্ণ বিস্তার ষোড়শ সহস্র যোজন । (সুতরাং)  
 শৈলরাজ (সুমেরু), এই পৃথিবীরূপ পদ্বয়ের



হিমবান্ হেমকূটশ্চ নিষধশ্চাত্ত দক্ষিণে ।  
 নীলঃ শ্বেতশ্চ শৃঙ্গী চ উত্তরে বর্ষপর্কতাঃ ॥ ১০  
 লক্ষপ্রমাণৌ যৌ মধ্যৌ দশহীনাস্তথাপরে ।  
 সহস্রদ্বিতয়োচ্ছ্রায়ান্তাবদ্বিস্তারিণশ্চ তে ॥ ১১  
 ভারতং প্রথমং বর্ষং ততঃ কিম্পুরুষং স্মৃতম্ ।  
 হরিবর্ষং তথৈবাচ্ছ্রয়োর্দক্ষিণতো দ্বিজ ॥ ১২  
 রম্যককোত্তরে বর্ষং তশ্চৈবানু হিরণ্যম্ ।  
 উত্তরঃ কুরবশ্চৈব যথা বৈ ভারতং তথা ॥ ১৩  
 নবসাহস্রমেকৈকমেতেবাং দ্বিজসত্তম ।  
 ইলাবৃতঞ্চ তমধ্যে সৌবর্ণৌ মেরুরুচ্ছিতঃ ॥ ১৪  
 মেরৌশ্চতুর্দিশং তত্ত্ব নবসাহস্রবিস্তৃতম্ ।  
 ইলাবৃতং মহাভাগ চত্বারশ্চত্র পর্কতাঃ ॥ ১৫  
 বিকল্পা রচিতা মেরৌবোজনায়ুতমুচ্ছিতাঃ ॥ ১৬

পূর্বেণ মন্দরৌ নাম দক্ষিণে গন্ধমাদনঃ ।  
 বিপুলঃ পশ্চিমে পার্শ্বে সুপার্শ্বে চোত্তরে স্মৃতঃ ॥ ১৭  
 কদম্বস্তেবু জম্বুশ্চ পিঙ্গলো বট এব চ ।  
 একাদশশতায়ামাঃ পাদপা গিরিকেতবঃ ॥ ১৮  
 জম্বুদ্বীপস্ত সা জম্বুর্নামহেতুর্গহামুনে ।  
 মহাগজপ্রমাণানি জহাস্তম্ভাঃ ফলানি বৈ ॥ ১৯  
 পতন্তি ভূভূতঃ পৃষ্ঠে শীর্ষমাণানি সর্কতঃ ।  
 রসেন তেবাং প্রখাতা তত্র জম্বুনদীতি বৈ ॥ ২০  
 সরিং প্রবর্ততে সা চ পীয়েতে তন্নিবাসিভিঃ ।  
 ন শ্বেদো ন চ দৌর্গন্ধ্যং ন জরা নেশ্রিয়ক্ষয়ঃ ॥ ২১  
 তংপানান্ স্বচ্ছমনসান্ জনানান্ তত্র জায়তে ।  
 তীরম্ তদ্রসং প্রাপ্য স্মৃথবায়ু-বিশোষিতা ।  
 জাম্বুনদাখ্যং ভবতি সুবর্ণং সিদ্ধভূষণম্ ॥ ২২  
 ভদ্রাশ্বং পূর্কতো মেরৌঃ কেতুমালঞ্চ পশ্চিমে ।  
 বর্ষে বে তু মুনিশ্রেষ্ঠ তয়োমধ্যে ইলাবৃতম্ ॥ ২৩  
 বনং চৈত্ররথং পূর্কৈ দক্ষিণে গন্ধমাদনম্ ।

কর্ণিকা অর্থাৎ বীজকোশ-স্বরূপে সংস্থিত ।  
 ১—৯ । ইহার দক্ষিণে হিমবান, হেমকূট ও  
 নিষধ এবং উত্তরে নীল, শ্বেত ও শৃঙ্গী এই  
 সকল বর্ষপর্কত অর্থাৎ ভারতাদিবর্ষের সীমা-  
 নিরূপক পর্কত আছে । মধ্যস্থ দুই পর্কত  
 (নীল ও নিষধ) পূর্বে পশ্চিমে লক্ষ যোজন  
 করিয়া দীর্ঘ । অপর দুই দুইটা দশাংশ দশাংশ  
 নান, অর্থাৎ হেমকূট ও শ্বেত নবতি নবতি সহস্র  
 যোজন হিমবান্ শৃঙ্গী একাশীতি একাশীতি সহস্র  
 যোজন দীর্ঘ । তাহার প্রত্যেকে দুই দুই  
 সহস্র যোজন উচ্চ এবং সেই পরিমাণে বিস্তৃত ।  
 হে দ্বিজ ! মেরুর দক্ষিণদিকে প্রথমে (সমুদ্র-  
 তীরে) ভারতবর্ষ, তৎপরে কিম্পুরুষবর্ষ এবং  
 তদনন্তর হরিবর্ষ কথিত হয় । উত্তরদিকে  
 রম্যক, তৎপরে হিরণ্য এবং তদনন্তর ভারতের  
 ত্রায় অর্থাৎ ধনুরাকার উত্তর কুরুবর্ষ । হে  
 দ্বিজসত্তম ! ইহাদের এক একটা নবসহস্র  
 যোজন বিস্তৃত । ইলাবৃতবর্ষও নয়সহস্র যোজন,  
 তাহার মধ্যে সুবর্ণ পর্কত মেরু উচ্ছিত ।  
 মহাভাগ ! সেই ইলাবৃতবর্ষ মেরুর চতুর্দিকে  
 নবসহস্র যোজন পর্যন্ত বিস্তৃত । চারি-  
 দিকে চারিটা পর্কত আছে । ঈশ্বর কর্তৃক  
 মেরুর বিকল্প অর্থাৎ ধারগাথ শঙ্কুস্বরূপ নির্মিত

হইয়া উহার চারিদিকে দশ দশ সহস্র যোজন  
 উন্নত হইয়া আছে । পূর্কদিকে মন্দর, দক্ষিণে  
 গন্ধমাদন, পশ্চিমপার্শ্বে বিপুল এবং উত্তরদিকে  
 সুপার্শ্ব । সেই সকল পর্কতে ক্রমান্বয়ে কদম্ব,  
 জম্বু, পিঙ্গল ও বট, একদশশত যোজন উচ্চ এই  
 চারি বৃক্ষ, পর্কতের ধ্বজার ত্রায় নির্মিত হইয়া  
 রহিয়াছে । হে মহামুনে ! সেই জম্বুই জম্বু-  
 দ্বীপ নাম হইবার কারণ । সেই জম্বুবৃক্ষের  
 মহাগজ পরিমিত ফল সকল পর্কতপৃষ্ঠে পতিত  
 হইয়া বিশ্লেষণ হইয়া যায়, তাহাদের রসে তথায়  
 বিখ্যাত জম্বুনদী উৎপন্ন হইয়াছে । ১০—২০ ।  
 সেই নদী গন্ধমাদন হইতে নির্গত হইতেছে,  
 তথাকার নিবাসিগণ উহার জল পান করে ।  
 জম্বুনদীর জলে শ্বেদ বা দৌর্গন্ধ্য নাই, এই জল  
 পান করায় তথায় লোকদিগের জরা বা ইন্দ্রিয়-  
 ক্ষয় হয় না এবং অন্তঃকরণ স্বচ্ছ হয় । তীরস্থ  
 মুক্তিকা, সুখম্পর্শ বায়ু দ্বারা বিশোষিত হইয়া  
 জাম্বুনদ নামে সুবর্ণরূপে পরিণত হয়, ইহা সিদ্ধ-  
 গণের ভূষণ । হে মুনিশ্রেষ্ঠ ! মেরুর পূর্কদিকে  
 ভদ্রাশ্ব এবং পশ্চিমে কেতুমালবর্ষ, তাহাদের  
 মধ্যে ইলাবৃতবর্ষ । সুমেরুর পূর্কৈ চৈত্ররথ বন,

বৈভ্রাজং পশ্চিমে তবহৃত্তরে নন্দনং স্মৃতম্ ॥ ২৪  
 অরুণোদয় মহাভদ্রমসিতোদয়ং সমানসম্ ।  
 সরাস্বেত্যনি চহ্যারি দেবভোগ্যানি সর্বদা ॥ ২৫  
 সীতাত্ত্বেক্রমুঞ্জশ্চ কুররী মাল্যবাংস্তথা ।  
 বৈকঙ্কপ্রমুখা মেরোঃ পূর্বতঃ কেশরাচলাঃ ।  
 ত্রিকূটঃ শিশিরশ্চৈব পতঙ্গো রুচকস্তথা ॥ ২৬  
 নিষধাদ্যা দক্ষিণতন্তস্ম কেসরপর্বতাঃ ।  
 শিখিবাসাঃ সর্বৈদৃগ্যাঃ কপিলো গন্ধমাদনঃ ।  
 জারুধিপ্রমুখাস্তদ্বয়ং পশ্চিমে কেসরাচলাঃ ॥ ২৭  
 মেরোরনন্তরাস্তেবু জঠরাদিববস্থিতাঃ ।  
 শঙ্ককূটোহথ ঋষভো হংসো নাগস্তথাপরঃ ।  
 কালঞ্জরাদ্যাশ্চ তথা উত্তরে কেসরাচলাঃ ॥ ২৮  
 চতুর্দশসহস্রাণি যোজনানাং মহাপুরী ।  
 মেরোরুপরি মৈত্রয়ে ব্রহ্মণঃ প্রথিতা দিবি ॥ ২৯  
 তস্মাঃ সমত্ততঃস্বপ্তৌ দিশাসু বিদিশাসু চ ।  
 ইন্দ্রাদিলোকপালানাং প্রথাতাঃ প্রবরাঃ পুরঃ ॥ ৩০

দক্ষিণে গন্ধমাদন বন, পশ্চিমে বৈভ্রাজবন এবং উত্তরে সেইরূপ নন্দন বন আছে। অরুণোদয় মহাভদ্র, অসিতোদ এবং মানস এই চারিটা দেবভোগ্য সরোবর সর্বদা মেরুর চারিদিকে রহিয়াছে। সীতাত্ত, ক্রমুঞ্জ, কুররী এবং মাল্যবান্, বৈকঙ্কপ্রধান এই সকল পর্বত (ভূপদোর কর্ণিকার রূপ) মেরুর পূর্বদিকের কেশর। ত্রিকূট, শিশির, পতঙ্গ এবং রুচক, নিষধপ্রধান এই সকল পর্বত তাহার দক্ষিণ দিকের কেশর। শিখিবাসা, বৈদৃগ্য, কপিল ও গন্ধমাদন, জারুধিপ্রধান এই সকল কেশর পর্বত সেইরূপ পশ্চিমদিকে অবস্থিত। শঙ্ককূট, ঋষভ, হংস এবং নাগ, কালঞ্জরপ্রধান এই সকল কেশরাচল উত্তরদিকে অবস্থিত। এই সমুদায় পর্বত মেরুর অন্তরঙ্গে অর্থাৎ মূল সমীপস্থ অঙ্গে এবং জঠরাদিতে অবস্থিত রহিয়াছে। হে মৈত্রয়ে! মেরুর উপরিভাগে অন্তরীক্ষে চতুর্দশ সহস্র যোজন পরিমিত ব্রহ্মার বিখ্যাত মহাপুরী (ব্রহ্মপুরী) রহিয়াছে। তাহার চারিদিকে ও চারি কোণে ইন্দ্রাদি লোকপালগণের বিখ্যাত শ্রেষ্ঠ পুর সকল আছে। ২১—৩০।

বিষ্ণুপাদবিনিক্রান্তা প্লাবয়িত্বেন্দুমণ্ডলম্ ।  
 সমস্তাদ ব্রহ্মণঃ পৃথ্যাং গঙ্গা পততি বৈ দিবঃ ॥ ৩১  
 সা তত্র পতিতা দিক্ষু চতুর্দ্বা প্রতিপদ্যতে ।  
 সীতা চালকনন্দা চ চক্ষুর্ভদ্রা চ বৈ ক্রমাৎ ॥ ৩২  
 পূর্ব্ব্বেণ শৈলাং সীতা তু শৈলং যাতাত্তরিক্ষণা ।  
 ততঃ পূর্ব্ববর্ষেণ ভদ্রাধ্বেনৈতি সার্ববম্ ॥ ৩৩  
 তথৈবালকনন্দাপি দক্ষিণেনৈত্য ভারতম্ ।  
 প্রয়াতি সাগরং ভূত্বা সপ্তভেদা মহামুনে ॥ ৩৪  
 চক্ষুশ্চ পশ্চিমগিরীনতীত স্কলাংস্ততঃ ।  
 পশ্চিমং কেতুমাল্যখ্যং বর্ষং গঠেত্বতি সাগরম্ ॥ ৩৫  
 ভদ্রা তথোত্তরগিরীহৃত্তরাংস্তথা কুরুন্ ।  
 অতীতোত্তরমন্তোধিৎ সমভোতি মহামুনে ॥ ৩৬  
 আনীলনিষধয়ার্মো মাল্যবদগন্ধমাদনৌ ।  
 তরোর্মধ্যগতো মেরুঃ কর্ণিকাকারসংস্থিতঃ ॥ ৩৭  
 ভারতঃ কেতুমাল্যশ্চ ভদ্রাধ্বাঃ কুরবস্তথা ।  
 পত্রাণি লোকপদস্ব মর্ঘাদা শৈলবাহতঃ ॥ ৩৮

বিষ্ণুপাদোত্তবা গঙ্গা চক্ষুসমুদ্রের চতুর্দিক প্লাবিত করিয়া অন্তরীক্ষ হইতে ব্রহ্মপুরীতে পতিত হইতেছেন। সেই গঙ্গা যেখানে পতিত হইয়া চতুর্দিকে চতুর্ধা বিভক্ত হইতেছেন, তাঁহাদের নাম সীতা, অলকনন্দা, চক্ষু ও ভদ্রা; তন্মধ্যে সীতা পূর্ব্ববাহিনী হইয়া আকাশপথে এক পর্বত হইতে অগ্ন পর্বতে গমন করিতেছেন, তদনন্তর তিনি ভদ্রাধ্ব নামক পূর্ব্ববর্ষ দিয়া সমুদ্রে মিলিত হইতেছেন। মহামুনে! সেইরূপ অলকনন্দাও দক্ষিণবাহিনী হইয়া ভারতবর্ষে আসিয়া সপ্তভাগে বিভক্ত হওত সাগরে গমন করিতেছেন। চক্ষুও পশ্চিমদিকস্থিত পর্বত সকল অতিক্রমপূর্ব্বক কেতুমাল নামক পশ্চিমবর্ষ হইয়া সাগরে মিলিত হইতেছেন। মহামুনে! ভদ্রা সেইরূপ উত্তরগিরি এবং উত্তরকুরু অতিক্রম করিয়া উত্তরসমুদ্রে গমন করিতেছেন। মাল্যবান্ ও গন্ধমাদন পর্বত উত্তর-দক্ষিণে নীল ও নিষধ পর্বত পর্য্যন্ত দীর্ঘ। মেরু তাহাদের মধ্যে কর্ণিকাকারে সংস্থিত। মর্ঘাদা-শৈলের মধ্যবর্তী ভারতবর্ষ, কেতুমালবর্ষ, ভদ্রাধ্ববর্ষ এবং কুরবর্ষ জন্মদ্বীপ-

জঠরো দেবকূট-স মৰ্যাদাপৰ্শ্বতানুভৌ ।  
 তৌ দক্ষিণোত্তরায়ামবানীলনিবধায়তো ॥ ৩৯  
 গন্ধমাদনকৈলাসৌ পূৰ্শ্বপংসায়তানুভৌ ।  
 অশীতিযোজনায়ামববর্ণবাহু স্ক্যবস্থিতৌ ॥ ৪০  
 নিবধঃ পারিপাত্রংচ মৰ্যাদাপৰ্শ্বতানুভৌ ।  
 মেরোঃ পশ্চিমদিক্ভাগেযথাপূৰ্ব্বৌতথাস্থিতৌ ॥ ৪১  
 ত্রিশস্ত্র জারুৰ্বিষ্টেব উত্তরৌ বৰ্ণপৰ্শ্বতৌ ।  
 পূৰ্শ্বপংসায়তাবেতৌ অৰ্ণবাহু স্ক্যবস্থিতৌ ॥ ৪২  
 ইত্যেতে মুনিবৰ্যোল্লা মৰ্যাদাপৰ্শ্বতাস্তব ।  
 জঠরাদ্যাঃ স্থিতা মেরোস্বস্তবাঃ বৌদৌ চতুর্দিশম্ ॥  
 মেরোঃচতুর্দিশং যে তু প্রোক্তাঃ কেসরপৰ্শ্বতাঃ ।  
 শীতান্তাদ্যা মুনে তেভ্যামতীৰ্হি হি মনোরমাঃ ॥ ৪৪  
 শৈলানামন্তরে দ্রোণ্যঃ সিদ্ধচারণসেবিতাঃ ।  
 সুরমাণি তথা তাম্বু কাননানি পুরাণি চ ॥ ৪৫  
 লক্ষ্মীবিষ্ণুগ্নিস্থ্যাদিদেবানাং মুনিসত্তম ।

রূপ পনের পত্র স্বরূপ । জঠর ও দেবকূট এই দুইটী মৰ্যাদাপৰ্শ্বতঃ; তাহারা উত্তর-দক্ষিণে নীল ও নিবধ পৰ্শ্বত পর্য্যন্ত দীর্ঘ । পূৰ্শ্ব-পশ্চিমে আয়ত গন্ধমাদন ও কৈলাস, এই দুই মৰ্যাদা-পৰ্শ্বত অশীতি যোজন করিয়া দীর্ঘ এবং সমুদ্রের অন্তর্ভাগে প্রবিষ্ট হইয়া অবস্থিত । মেরুর পশ্চিমদিক্ভাগে নিবধ ও পারিপাত্র নামক দুই মৰ্যাদা পৰ্শ্বত, পূৰ্শ্বদিক্ভাগে দুই পৰ্শ্বতের ত্রায় অবস্থিত অর্থাৎ তাহারা যেমন নীল নিবধ পর্য্যন্ত দীর্ঘ, সেইরূপ মেরুর উত্তরদিকে ত্রিশস্ত্র ও জারুৰ্বিষ্ট দুই বৰ্ণ-পৰ্শ্বত আছে, এই দুইটী পূৰ্শ্বপশ্চিমে দীর্ঘ এবং সাগরগর্ভে প্রবিষ্টঃ হে মুনিবর ! এই সকল জঠরাদি সীমা-পৰ্শ্বতের বিষয় তোমাকে বলিলাম । তাহাদের দুই দুইটী পৰ্শ্বত মেরুর চতুর্দিকে আছে । মুনে ! মেরুর চতুর্দিকে শীতান্ত প্রভৃতি যে সকল কেশর পৰ্শ্বতের কথা বলিলাম, তাহাদের মধ্যে অনেক মনোরম কন্দর আছে । সিদ্ধ-দেব গায়কগণ তথায় বাস করেন । সেই সকল কন্দরে সুরমা কানন ও পুর আছে । ৩৯—৪৫ । হে মুনি-সত্তম ! সেই সকল স্থানে লক্ষ্মী, বিষ্ণু, অগ্নি ও

তাম্বারতনবর্ষাণি জুষ্টানি বরকিন্নরৌ ॥ ৪৬  
 গন্ধর্ষযক্ষরক্ষাঃসি তথা দৈতেতরদানবাঃ ।  
 ক্রৌড়ান্তি তাম্বু রম্যাম্বু শৈলদেবীবহর্নিশম্ ॥ ৪৭  
 ভৌমা ছেতে স্ম্যতাঃ স্বর্গা ধর্ম্মিণামালয়া মুনে ।  
 নৈতেতু পাপকর্ম্মাণো যান্তি জহশ্চৈতেরপি ॥ ৪৮  
 ভদ্রাণে ভগবান্ বিষ্ণুরশ্তে ছয়শিরাদ্বিজ ।  
 বরাহঃ কেতুনালে তু ভারতে কুর্ম্মরূপধক্ ॥ ৪৯  
 মংস্তরূপংচ গোবিন্দঃ কুরুষান্তে জনর্দিনঃ ।  
 বিষ্ণুরূপেণ সর্শ্বত্র সর্শ্বঃ সর্শ্বেশ্বরো হরিঃ ॥ ৫০  
 সর্শ্বস্তাধারভূতেহসৌ মৈত্রেয়্যাস্তেহখিলায়কঃ ।  
 যানি কিম্পুরুষাদীনি বর্ষাণ্যেষ্ঠৌ মহামুনে ।  
 ন তেবু শোকো নায়াসো নোদেগেঃস্তু ভগ্নাদিকম্ ॥ ৫১  
 স্তুত্বাঃ প্রজা নিরাতকাঃ সর্শ্বহুঃখবিবর্জিতাঃ ।  
 দশদ্বাদশবর্ষাণাং সহস্রাণি স্থিরায়বঃ ॥ ৫২  
 ন তেবু বর্ষতে দেবো ভৌমাচ্ছাস্ত্যংসি তেবু বৈ ।  
 কৃতব্রোতাদিকা নৈব তেবু স্থানেবু কল্পনা ॥ ৫৩

স্থ্যাদি দেবগণের শ্রেষ্ঠ কিম্বরসেবিত আরতন বর্ষ সকল রহিয়াছে । গন্ধর্ষ, যক্ষ, রক্ষ, দৈতেতর ও দানবসমূহ সেই সকল রমণীয় শৈল-কন্দরে দিব্যানিশি ক্রৌড়া করিতেছেন । মুনে ! এই সকল স্থান ভৌম অর্থাৎ পৃথিবীর স্বর্গ বলিয়া উল্লিখিত হয় । ইহা ধর্ম্মিক লোক-দিগের বাসস্থান, পাপিষ্ঠগণ শত জন্মেও এখানে যাইতে পারে না । ভ্রক্ষন্ ! ভগবান্ বিষ্ণু ভদ্রাশ্বর্ষে হরশিরারূপে, কেতুনালবর্ষে বরাহ-রূপে এবং ভারতবর্ষে কুর্ম্মরূপে অবস্থিত আছেন । জনর্দিন গোবিন্দ, কুরুষর্ষে মংস্তরূপে রহিয়াছেন । সর্শ্ব সর্শ্বেশ্বর হরি বিষ্ণু-রূপে সর্শ্বত্রেই বিরাজমান । তিনি সকলের আধার ও অখিলায়ক । মহামুনে ! কিম্পুরুষাদি যে আটটা বর্ষ, সে সকলে শোক, শ্রম, উদেগ, স্ফাণ্ড ও ভয়াদি নাই । প্রজাগণ স্বস্থ, নিরাতক, সর্শ্বহুঃখবিবর্জিত এবং দশ বা দ্বাদশ সহস্র বর্ষ পর্য্যন্ত স্থিরায়ু হইয়া জীবিত থাকে । সে সকল স্থানে পর্জন্মদেব বর্ষণ করেন না— পার্থিব জগৎই প্রচুর পরিমাণে আছে এবং সেই সকল স্থানে সত্য ব্রোতাদি কল্পনা নাই ।

সর্কেষেতেষু বর্বেষু সপ্ত সপ্ত কুলাচলাঃ ।  
নদ্যাশ্চ শতশস্তেভ্যঃ প্রসূতা য়া দ্বিজোত্তম ॥ ৫৪  
ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে দ্বিতীয়োহংশে  
দ্বিতীরোহধ্যায়ঃ ॥ ২ ॥

### তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

উত্তরং যৎ সমুদ্রস্য হিমাশ্রৈশ্চৈব দক্ষিণম্ ।  
বর্ষং তদ্ ভারতং নাম ভারতী যত্র সত্যতিঃ ॥ ১  
নবযোজনসাহস্রো বিস্তারোহস্ম মহামুনে ।  
কর্মভূমিরিয়ং স্বর্গমপবর্গঞ্চ গচ্ছতাম্ ॥ ২  
মহেন্দ্রো মলয়ঃ সহঃ শুক্টিমান্ ঋক্ষপর্বতঃ ।  
বিদ্যাশ্চ পারিপাত্রশ্চ সপ্তাত্ কুলপর্বতাঃ ॥ ৩  
অতঃ সপ্তাপ্যতে স্বর্গো মুক্তিমশ্যাং প্রয়াস্তি বৈ ।  
তির্যক্ভূং নরককাপি যাস্ত্যতঃ পুরুষা মুনে ॥ ৪  
ইতঃ স্বর্গশ্চ মোক্ষশ্চ মধ্যশ্চান্তশ্চ গম্যতে ।

হে দ্বিজোত্তম! এই সকল বর্ষে সাত সাতটী  
করিয়া কুলাচল এবং শত শত নদী আছে;  
নদীসমূহ সেই সকল কুলপর্বত হইতে  
নিঃসৃত । ৪৬—৫৪ ।

দ্বিতীয়োহংশে দ্বিতীয় অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২ ॥

### তৃতীয় অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন, যাহা সমুদ্রের উত্তর ও  
হিমালয় পর্বতের দক্ষিণ, তাহার নাম ভারত-  
বর্ষ; যেখানে ভারতের বংশ বাস করেন। হে  
মহামুনে! ইহার বিস্তার নবসহস্র যোজন।  
ইহা স্বর্গগামী এবং মোক্ষগামী পুরুষদিগের  
কর্মভূমি। এখানে মহেন্দ্র, মলয়, সহ, শুক্টি-  
মান, ঋক্ষ, বিদ্যা ও পারিপাত্র, এই সাতটী কুল-  
পর্বত আছে। মুনে! এই স্থান হইতে স্বর্গ  
প্রাপ্ত হওয়া যায়, পুরুষেরা এই স্থান হইতে  
মুক্তি প্রাপ্ত হন এবং এখান হইতে তির্যক্-  
ভূমিতে ও নরকে গমন করে। এই স্থান

নখয়তত্র মর্ত্যানাং কৰ্ম ভূমৌ বিধীয়তে ॥ ৫  
ভারতশ্চাস্ত বর্ষশ্চ নব ভেদান্ নিশাময় ।  
ইন্দ্রদ্বীপঃ কশেরুমান্ তাম্রবর্ণো গভস্তিমান্ ।  
নাগদ্বীপস্তথা সৌম্যো গন্ধর্কস্তুথ বারুণঃ ॥ ৬  
অয়ন্ত নবমস্তেভ্যং দ্বীপঃ সাগরসংবৃতঃ ।  
যোজনানাং সহস্রন্ত দ্বীপোহয়ং দক্ষিণোত্তরাং ॥ ৭  
পূর্বে কিরাতা যশ্চ স্য্যঃ পশ্চিমে যবনাঃ স্থিতাঃ ।  
ব্রাহ্মণাঃ ক্ষত্রিয়া বৈশ্যা মধ্যে শূদ্রাশ্চ ভাগশঃ ॥ ৮  
ইজ্যায়ুক্কাবণিজ্যাদ্যৈকৈর্ভয়ন্তো ব্যবস্থিতাঃ ।  
শতদ্রুচন্দ্রভাগাদ্যা হিমবৎপাদনির্গতাঃ ॥ ৯  
বেদস্মৃতিমুখাদ্যাশ্চ পারিপাত্রোদ্ভবা মুনে ।  
নর্য়দাসুরসাদ্যাশ্চ নদ্যো বিদ্যাদ্বিনির্গতাঃ ॥ ১০  
তাপীপরোক্ষীনির্ঝিক্যা প্রমুখা ঋক্ষসন্তবাঃ ।  
গোদাবরী ভীমরথী কৃষ্ণবেণ্যাদিকাস্তথা ॥ ১১  
সহপাদোদ্ভবা নদ্যাঃ স্মৃতাঃ পাপভয়াপহাঃ ।

হইতে স্বর্গ (ভৌমস্বর্গ—ইলারুতাদিবর্ষ), মোক্ষ  
(সদ্যোমুক্তি) অন্তরীক্ষ লোক এবং পাতালাদি  
লোকে গমন করা যায়। অত্ৰ কোনও স্থানে  
মনুষ্যদিগের কর্মের বিধি নাই। এই ভারত-  
বর্ষের নয় ভাগ আছে, শ্রবণ কর। ইন্দ্রদ্বীপ,  
কশেরুমান্, তাম্রবর্ণ, গভস্তিমান, নাগদ্বীপ,  
সৌম্য, গন্ধর্ক, বারুণ এবং এই সাগরসংবৃত  
দ্বীপ, তাহাদের মধ্যে নবম। এই দ্বীপ উত্তর  
দক্ষিণে সহস্র যোজন দীর্ঘ। ইহার পূর্বদিকে  
কিরাতগণ আছে, পশ্চিমে যবনেরা অবস্থিত  
এবং মধ্যস্থলে ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূদ্রগণ  
ভাগানুসারে যজ্ঞ, যুদ্ধ, বাণিজ্য প্রভৃতি  
অবলম্বন করত বাস করিতেছেন। শতদ্রু  
চন্দ্রভাগাদি নদী হিমালয়ের মূলদেশ হইতে  
নির্গত হইয়াছে। হে মুনে! বেদ-স্মৃতি-  
প্রধানা কতগুলি নদী পারিপাত্র পর্বত  
হইতে উৎপন্ন। নর্য়দা ও সুরসাদি নদী  
বিদ্যাচল হইতে নির্গত। ১—১০। তাপী,  
পরোক্ষী ও নির্ঝিক্যা প্রভৃতি নদী, ঋক্ষ পর্বত  
হইতে সমুৎপন্ন। গোদাবরী, ভীমরথী ও  
কৃষ্ণবেণী আদি পাপভয়াহারিণী নদী সহ পর্বত-

কৃতমালাতাম্রপর্ণাপ্রমুখা মলয়োস্তুবাঃ ॥ ১২  
 ত্রিসামাচার্যাকুল্যাঙ্গা মহেন্দ্রপ্রভবাঃ স্মৃতাঃ ।  
 ঋষিকুল্যাকুমার্যাদ্যাঃ শুক্রিমংপাদসন্তবাঃ ॥ ১৩  
 আসাং নহ্যপনদ্যশ্চ সন্ত্যগাশ্চ সহস্রশঃ ।  
 তাম্বিমে কুরুপাক্ষালা মধ্যদেশাদয়ো জনাঃ ॥ ১৪  
 পূর্বদেশাদিকোটেশ্চ কামরূপনিবাসিনঃ ।  
 পুণ্ড্রাঃ কলিঙ্গা মগধা দাক্ষিণাত্যাশ্চ সর্বশঃ ॥ ১৫  
 তথাপরাত্তাঃ সৌরাষ্ট্রাঃ শূরাভীরাস্তথাক্ষুদাঃ ।  
 কারুষা মালবার্শ্চৈব পারিপাত্রনিবাসিনঃ ॥ ১৬  
 সৌবীরাঃ সৈন্ধবা হুণাঃ শাখাঃ শাকলবাসিনঃ ।  
 মদ্রারামাস্তথাস্তঠাঃ পারসীকাদয়স্তথা ॥ ১৭  
 আসাং পিবন্তি সলিলং বসন্তি সরিতাং সদা ।  
 সমীপতো মহাভাগা হৃষ্টপুষ্টজনাঙ্কলাঃ ॥ ১৮  
 চত্বারি ভারতে বর্ষে যুগান্তত্র মহামুনে ।  
 কৃতং ত্রেতা দ্বাপরঞ্চ কলিশ্চান্তত্র ন রুচিৎ ॥ ১৯  
 তপস্ত্যাপ্তন্তি মুনয়ো জুহ্বতে চাত্র যজিনঃ ।

তের পাদদেশ হইতে উৎপন্ন। কৃতমালা ও  
 তাম্রপর্ণাপ্রধানা কতকগুলি নদী মলয় হইতে  
 উৎপন্ন। ত্রিসামা আর্ধ্যকুল্যাঙ্গা নদী মহেন্দ্র  
 পর্বত হইতে উৎপন্ন এবং ঋষিকুল্যা ও কুমারী  
 আদি কতগুলি নদী শুক্রিমানু পর্বতের পাদ-  
 সন্তবা। ইহাদের সহস্র সহস্র শাখানদী ও  
 উপনদী আছে। কুরুপাক্ষালাবাসিগণ, মধ্যদেশ-  
 দিহানবাসিজন, পূর্বদেশবাসিগণ, কামরূপ-  
 নিবাসিগণ, পুণ্ড্র, কলিঙ্গ, মগধ ও সমস্ত দাক্ষি-  
 ণাত্যবাসিগণ এবং অপরাস্ত, সৌরাষ্ট্র, শূর, ভীর,  
 অক্ষুদ, কারুষ, মালব ও পারিপাত্রনিবাসিগণ;  
 সৌবীর, সৈন্ধব, হুণ, শাখ ও শাকলবাসিগণ;  
 মদ্র, আরাম, অস্তঠ ও পারসীকাদি, এই  
 সমস্ত লোক সেই সকল নদীর তীরে  
 বাস করেন এবং তাহাদের জল পান করেন।  
 এই সকল নদীর সমীপবর্তী দেশ সকল হৃষ্ট  
 পুষ্ট মনুষ্যে পরিপূর্ণ এবং মহা ভাগ্যবান।  
 হে মহামুনে! এই ভারতবর্ষেই সত্য, ত্রেতা,  
 দ্বাপর ও কলি চারিযুগ অর্থাৎ ধর্মের হ্রাস বৃদ্ধি  
 আছে,—অথ কোথাও নাই। এখানে মুনি-  
 গণ তপস্তা করেন, যজ্ঞিকগণ হোম করেন এবং

দানানি চাত্র দীরন্তে পরলোকার্থদাদরাং ॥ ২০  
 পুরুষৈবৈজ্ঞপুরুষো জম্বুদীপে সদেজ্যতে ।  
 যজৈবৈজ্ঞময়ো বিহুরন্তদীপেবু চান্তথা ॥ ২১  
 অত্রাপি ভারতং শ্রেষ্ঠং জম্বুদীপে মহামুনে ।  
 যতো হি কশ্মভূরেবা ততোহত্র ভোগভূময়ঃ ॥ ২২  
 অত্র জন্মসহস্রাণাং সহস্রৈরপি সন্তম ।  
 কদাচিন্নভতে জন্তুস্থানুয্যং পুণ্যনঞ্চগাং ॥ ২৩  
 গায়ন্তি দেবাঃ কিং গীতকানি  
 ধনাস্ত তে ভারতভূমিতাগে ।  
 স্বর্গাপবর্গাস্পদমার্গভূতে  
 ভবন্তি ভুয়ঃ পুরুবাঃ সুরহাং ॥ ২৪  
 কশ্মাণ্যস্কলিততংফলানি  
 সংগ্রহ্য বিধৌ পরমাত্মভূতে ।  
 অবাপ্য তাং কশ্মমহীমনন্তে  
 তস্মিন্নং যে ত্বমলাঃ প্রয়ান্তি ॥ ২৫  
 জানাম নেতং ক বয়ং বিলীনে  
 স্বর্গপ্রদে কশ্মণি দেহবন্ধম ।  
 প্রাপ্যাম ধন্যাঃ খলু তে মনুষ্যা  
 যে ভারতে নেত্রিয়বিপ্রহীনাঃ ॥ ২৬

এই স্থানেই লোকে পরলোকের জন্ত আদর-  
 পূর্বক দান করিয়া থাকেন। ১১—২০। জম্বু-  
 দীপে মনুষ্যগণ যজ্ঞময় যজ্ঞপুরুষ বিষ্ণুকে  
 সর্বদা যজ্ঞ দ্বারা পূজা করিয়া থাকেন। অত্র-  
 দীপে অত্র প্রকার, অর্থাৎ সোম সৃষ্টিদির পূজা  
 হয়। মহামুনে! জম্বুদীপের মধ্যে ভারতবর্ষই  
 শ্রেষ্ঠ, যেহেতু ইহা কশ্মভূমি, তন্নিম্ন অত্র স্থান-  
 গুলি ভোগভূমি। হে সাধুশ্রেষ্ঠ! জীবগণ সহস্র  
 সহস্র জন্মের পর পুণ্যবলে কদাচিৎ এই ভারত-  
 বর্ষে মনুষ্য জন্মলাভ করেন। দেবগণ এই-  
 রূপ গীতিগান করিয়া থাকেন, “যাহারা স্বর্গ ও  
 মোক্ষাস্পদের পথ-স্বরূপ ভারতভূমিতে জন্মগ্রহণ  
 করেন, তাহারা আমাদের অপেক্ষাও অধিক ধন্য।  
 সেই অমল অর্থাৎ নিষ্পাপ ব্যক্তিগণ এই কশ্ম-  
 ভূমিতে জন্মগ্রহণপূর্বক নিকাম কশ্ম করত  
 পরমাত্মভূত বিষ্ণুতে অর্পণ করিয়া তাহাতে লয়  
 (ত্রৈক্য) প্রাপ্ত হন। স্বর্গপ্রদ কশ্ম ক্ষয় হইয়া  
 গেলে, আমরা কোথায় জন্মগ্রহণ করিব, ইহা

নববর্ষং তু মৈত্রেয় জম্বুদ্বীপমিদং ময়া ।  
 লক্ষযোজনবিস্তারং সংক্ষেপাৎ কথিতং তব ॥ ২৭  
 জম্বুদ্বীপং সমাবৃত্য লক্ষযোজনবিস্তরঃ ।  
 মৈত্রেয় বলয়াকারঃ স্থিতঃ ক্ষারোদধিক্ষিহিঃ ॥ ২৮  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে দ্বিতীয়েঃশে  
 তৃতীয়োঃধ্যায়ঃ ॥ ৩ ॥

চতুর্থোঃধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

ক্ষারোদেন যথা দ্বীপো জম্বুসংজ্ঞোহভিবেষ্টিতঃ ।  
 সংবেষ্ট্য ক্ষারমুদধিং প্রক্ষরীপস্তথা স্থিতঃ ॥ ১  
 জম্বুদ্বীপস্ত বিস্তারঃ শতসাহস্রসংমিতঃ ।  
 স এবং দ্বিগুণো ব্রহ্মনু প্রক্ষরীপ উদাহৃতঃ ॥ ২  
 সপ্ত মেঘাতিথেঃ পুত্রাঃ প্রক্ষরীপেধরস্ত বৈ ।  
 জ্যেষ্ঠঃ শান্তভয়ো নাম শিশিরসুন্দনস্তরম্ ॥ ৩  
 সুখোদয়স্তথানন্দঃ শিবঃ ক্ষেমক এব চ ।

জানি না। সেই সকল মনুষ্যই ধত্র, বাঁহারা  
 নিতান্ত ইন্দ্রিয়-বিহীন না হইয়া ভারতে জন্ম  
 লাভ করিয়াছেন”। মৈত্রেয়! নববর্ষাবিশিষ্ট  
 লক্ষযোজন বিস্তৃত জম্বুদ্বীপের কথা তোমাকে  
 সংক্ষেপে বলিলাম। হে মৈত্রেয়! লক্ষ যোজন  
 বিস্তৃত লবণ সমুদ্র জম্বুদ্বীপকে পরিবেষ্টন করিয়া  
 বলয়াকারে বহিভাগে অবস্থিত রহিয়াছে। ২১-২৮  
 দ্বিতীয়াংশে তৃতীয় অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৩ ॥

চতুর্থ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—জম্বুনাংক দ্বীপ যেমন  
 লবণসমুদ্র দ্বারা অভিবেষ্টিত, সেইরূপ প্রক্ষরীপ  
 লবণ সমুদ্রকে সংবেষ্টন করিয়া অবস্থিত। হে  
 ব্রহ্মনু! জম্বুদ্বীপের বিস্তার লক্ষ যোজন পরি-  
 মিত, সেই প্রক্ষরীপ এইরূপ দ্বিগুণ কথিত হয়।  
 প্রক্ষরীপের অধিপতি মেঘাতিথির সাত পুত্র।  
 তন্মধ্যে জ্যেষ্ঠের নাম শান্তভয়! তদনন্তর  
 যথাক্রমে শিশির, সুখোদয়, অনন্দ, শিব,

ধ্রুবঃ সপ্তমস্তেবাং প্রক্ষরীপেধরা হি তে ॥ ৪  
 পূর্বং শান্তভয়ং বর্ষং শিশিরং সুখদং তথা ।  
 আনন্দকং শিবকৈব ক্ষেমকং ধ্রুবমেব চ ॥ ৫  
 মর্যাদাকারকাস্তেবাং তথাহে বর্ষপর্কতঃ ।  
 সপ্তৈশ্চ তেবাং নামানি শৃণুস্ব মুনিসত্তম ॥ ৬  
 গোমেদশ্চৈব চন্দ্রশ্চ নারদো হৃন্দুভিস্তথা ।  
 সোমকঃ সূমনাশ্চৈব বৈভ্রাজশ্চৈব সপ্তমঃ ॥ ৭  
 বর্ষাচলেষু রম্যেষু সর্কেষুবেতেষু চানবাঃ ।  
 বসন্তি দেবগন্ধর্বসহিতাঃ সততং প্রজাঃ ॥ ৮  
 তেবু পুণ্যা জনপদাশ্চিরাচ্চ ত্রিয়তে জনঃ ।  
 নাধয়ো ব্যাধয়ো বাপি সর্ককালসুখং হি তং ॥ ৯  
 তেবাং নদ্যস্ত সপ্তৈব বর্ষাণাঞ্চ সমুদ্রগাঃ ।  
 নামতস্তাঃ প্রবক্ষ্যামি শ্রুতাঃ পাপং হরন্তি যাঃ ॥ ১০  
 অনুতপ্তা শিখী চৈব বিপাশা ত্রিদিবা ক্রমুঃ ।  
 অমৃত্য স্কৃতা চৈব সপ্তৈতাস্তত্র নিগ্নগাঃ ॥ ১১  
 এতে শৈলাস্তথা নদ্যাঃ প্রধানাঃ কথিতাস্তব ।  
 স্কুদ্রশৈলাস্তথা নদ্যস্তত্র সন্তি সহস্রশঃ ॥ ১২

ক্ষেমক এবং ধ্রুব তাঁহাদের সপ্তম। তাঁহারা  
 প্রক্ষরীপে যথাক্রমে স্ব স্ব নামানুসারে কীর্তিত  
 শান্তভয়বর্ষ, শিশিরবর্ষ, সুখদবর্ষ, আনন্দবর্ষ,  
 শিববর্ষ, ক্ষেমকবর্ষ এবং ধ্রুববর্ষ, এই নয় বর্ষের  
 ঋধর। তাঁহাদের মর্যাদাকারক অত্র সাতটী  
 বর্ষপর্কত আছে। হে মুনিসত্তম! তাহাদের  
 নাম শ্রবণ কর। গোমেদ, চন্দ্র, নারদ, হৃন্দুভি,  
 সোমক, সূমনঃ এবং সপ্তম বৈভ্রাজ। এই সকল  
 রমণীয় বর্ষাচলে দেব ও গন্ধর্বগণের সহিত  
 নিষ্পাপ প্রজা সকল সতত বাস করেন। সেই  
 সকল পর্কতে পবিত্র জনপদ সকল আছে!  
 সেখানে চিরকাল (পঞ্চমহস্র বৎসর) পরে  
 লোকের মৃত্যু হয়। তথায় আধি কিংবা ব্যাধি  
 নাই, অতএব সর্কদাই সুখ। সেই সকল বর্ষের  
 সাতটী সমুদ্রগামিনী নদী আছে। তাহাদের  
 নাম বলিতেছি, শ্রবণ কর,—শ্রবণ করিলে  
 পাপ নষ্ট হয়। ১—১০। অনুতপ্তা, শিখী,  
 বিপাশা, ত্রিদিবা, ক্রমু, অমৃত্য ও স্কৃতা, এই  
 সপ্ত নদী আছে। এই সকল প্রধান প্রধান  
 পর্কত ও নদীর বিষয় তোমাকে বলা হইল।

তাঃ পিবন্তি সদা স্ৰষ্টা নদীর্জনপদাংগতে ।  
 অপসর্গণী ন তেবাং বৈ ন চেবাংসর্গিণী বিজ ॥  
 ন হেবাস্তি যুগাবস্থা তেণ স্থানো সপ্তম ।  
 ত্রেতাযুগসমঃ কালঃ সর্ষদেব মহামতে ॥ ১৪  
 প্রক্ষরীপাদি ব্রহ্মন শাকরীপান্তিকেন বৈ ।  
 পঞ্চবর্ষসহস্রাণি জনা জীবন্ত্যনাময়াঃ ॥ ১৫  
 ধর্ম্যাঃ পঞ্চ তথৈতেন বর্ণশ্রমবিভাগজাঃ ।  
 বর্ণাশ্চ তত্র চত্বারস্তান্ নিবোধ বদামি তে ॥ ১৬  
 আর্ধ্যকাঃ কুরবর্ষেচ ববিংশা ভবিনশ্চ যে ।  
 বিপ্রক্ষত্রিয়বৈশ্যাস্তে শূদ্রাশ্চ মুনিসত্তম ॥ ১৭  
 জম্বুবক্ষপ্রমাণস্ত তন্মধ্যে সুমহাংস্কৃতঃ ।  
 প্রক্ষস্তন্নামসংজ্ঞেহয়ং প্রক্ষরীপো দ্বিজোত্তম ॥ ১৮  
 ইজ্যতে তত্র ভগবাংস্তৈর্ষর্গৈর্গাৰ্ধ্যকাদিভিঃ ।  
 সোমরূপী জগৎস্রষ্টা সর্ষঃ সর্ষেখরো হরিঃ ॥ ১৯  
 প্রক্ষরীপপ্রমাণেন প্রক্ষরীপঃ সমাবৃতঃ ।  
 তথৈবেক্ষুরসোদেন পরিবেশাতুকারিণা ॥ ২০

সেখানে আরও সহস্র সহস্র ক্ষুদ্র নদী ও পর্ষত আছে । পূর্বোক্ত জনপদবাসী স্রষ্টা লোকগণ সর্ষদা সেই সকল নদীর জল পান করে । হে দ্বিজ ! সেই জনপদবাসিগণের হ্রাস বৃদ্ধি নাই । হে মহামতে । সেই সপ্ত স্থানে যুগাবস্থা নাই, —সর্ষদাই ত্রেতাযুগ সমান কাল বর্তমান আছে । ব্রহ্মন ! প্রক্ষরীপাদি ও শাকরীপান্ত সপ্তরীপে মনুষ্য সকল অনাময় হইয়া পঞ্চসহস্র বৎসর পর্য্যন্ত জীবিত থাকেন । এই সকল দ্বীপে বর্ণা-শ্রমবিভাগানুসারে পাঁচ প্রকার ধর্ম ( ব্রহ্মচর্য্য, অহিংসা, সত্য, অস্তেয় ও পরিগ্রহ ) আছে, তথায় যে চারিবর্ণ আছে, তাহা তোমাকে বলিতেছি, শ্রবণ কর । মুনিসত্তম ! তথায় যাহারা আর্ধ্যক, কুর, বিবিংশ এবং ভাবী জাতি, তাঁহারা ই ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য এবং শূদ্র । হে দ্বিজোত্তম ! তাহার ( প্রক্ষরীপের ) মধ্যে জম্বু-দ্বীপস্থ জম্বুবক্ষ পরিমিত একটা সুমহান প্রক্ষ তরু আছে । তাহাতেই এই দ্বীপ প্রক্ষনামক হইয়াছে । তথায় সোমরূপী জগৎস্রষ্টা সর্ষ-সর্ষেখর ভগবান্ হরি আর্ধ্যকাদি ত্রিবর্ণ কর্তৃক পূজিত হন । প্রক্ষরীপ-প্রমাণ মণ্ডলাকার ইক্ষু-

ইতোবাং তব মৈত্রের প্রক্ষরীপ উদাহৃতঃ ।  
 সংক্ষেপেণ ময়া ভূতঃ শাকল্য মে নিশাময় ॥ ২১  
 শাকল্যক্ষুরো বীরো বপুশ্চাংস্তৎসুতান শৃণু ।  
 তেবাস্ত নামসংজ্ঞানি সপ্ত বর্ষাণি তানি বৈ ॥ ২২  
 শ্বেতোংখ হরিতংচন জীমূতো রোহিতস্তথা ।  
 বৈহ্যতো মানসং ব সুপ্রভঃ মহামুন ॥ ২৩  
 শাকলেন সমুদ্রোহসৌ দ্বীপেনেক্ষুরসোদকঃ ।  
 বিস্তারাদ্বিগুণেনাথ সর্ষতঃ সংবৃতঃ স্থিতঃ ॥ ২৪  
 তত্রাপি পর্ষতঃ সপ্ত বিজ্ঞেয়া রত্নযোনেয়ঃ ।  
 বর্ষান্তব্যঞ্জকা যে তু তথা সপ্ত চ নিরূপঃ ॥ ২৫  
 কুমুদসোন্নতংচ তৃতীয়শ্চ বলাহকঃ ।  
 দ্রোণো যত্র মহৌষধঃ স চতুর্থো মহীধরঃ ॥ ২৬  
 কঙ্কস্ত পঞ্চমঃ ষষ্ঠো মহিষঃ সপ্তমস্তথা ।  
 ককুলান্ পর্ষতকরঃ সরিন্নামানি মে শৃণু ॥ ২৭  
 যোগী তেয়া বিতৃষ্ণা চ চন্দ্রা শুক্লা বিমোচনী ।  
 নিরুত্তিঃ সপ্তমী তাসাং স্মৃতাস্তাঃ পাপশাস্তিদঃ ॥ ২৮

সমুদ্র দ্বারা প্রক্ষরীপ সমাবৃত । হে মৈত্রের ! তোমাকে প্রক্ষরীপের বিষয় এইরূপ সংক্ষেপে বলিলাম । আবার শাকল্য দ্বীপের বিষয় আমার নিকট শ্রবণ কর । ১১—২১ শাকল্য দ্বীপের রাজা বীর বপুশ্চান্ । তৎপুত্রগণের নাম শ্রবণ কর । যথা,—শ্বেত, হরিত জীমূত, রোহিত, বৈহ্যত, মানস ও সুপ্রভ । হে মহামুনে ! তাঁহাদেরই নামানুসারেই সেই সাতটা বর্ষের নাম হইয়াছে । এই ইক্ষুরসোদক সমুদ্র আপনাপেক্ষা দ্বিগুণ বিস্তৃত শাকল্যদ্বীপ দ্বারা সর্ষতঃ আবৃত হইয়া ক্ষীত আছে । সেখানেও রত্নের উৎপত্তিস্থান ও বর্ষের সীমা-নিরূপক সাতটা পর্ষত এবং সাতটা নদী আছে জানিবে । সেই পর্ষতগণের নাম যথাক্রমে বলিতেছি, শ্রবণ কর । প্রথম কুমুদ, দ্বিতীয় উন্নত, তৃতীয় বলাহক, চতুর্থ দ্রোণ, এই পর্ষতে মহৌষধি সকল আছে । পঞ্চম কঙ্ক, ষষ্ঠ মহিষ এবং পর্ষতবর ককুলান্ সপ্তম । এক্ষণে নদী সর্ষ-লের নাম শ্রবণ কর । যথা ;—যোগী, তেয়া, বিতৃষ্ণা, চন্দ্রা, শুক্লা, বিমোচনী এবং নিরুত্তি তাহাদের সপ্তমী । সেই সকল নদীকে স্মরণ

শ্বেতঞ্চ হরিতকৈব বৈহৃত্যং মানসং তথা ।  
 জীমূতরোহিতে চৈব সূপ্রভঞ্চাতিশোভনম্ ॥ ২৯  
 সপ্তৈতানি তু বর্ষাণি চাতুর্কর্ণ্যযুতানি বৈ ।  
 শাশ্বলে যে তু বর্গাশ্চ বসন্তোতে মহামুনে ॥ ৩০  
 কপিলাশ্চারণাঃ পীতাঃ কৃষ্ণাশ্চৈব পৃথক্ পৃথক্ ।  
 ব্রাহ্মণাঃ ক্ষত্রিয়া বৈশ্যাঃ শূদ্রাশ্চৈব যজন্তি তে ॥ ৩১  
 ভগবন্তং সমস্তস্ত বিষ্ণুমান্মানমব্যয়ম্ ।  
 বায়ুভূতং মথৈঃ শ্রেষ্ঠৈর্বাঙ্গিনো যজ্ঞসংস্থিতম্ ॥ ৩২  
 দেবানামত্র সান্নিধ্যমতীৰ্হ স্তমনোহরে ।  
 শাশ্বলিঃ স্তমহারুকো নান্না নিরৃতিকারকঃ ॥ ৩৩  
 এষ দ্বীপঃ সমুদ্রেণ সুরোদেন সমাবৃতঃ ।  
 বিস্তারাচ্ছান্নলশ্চেব সমেন তু সমস্ততঃ ॥ ৩৪  
 সুরোদকঃ পরিবৃতঃ কুশদ্বীপেন সর্বতঃ ।  
 শাশ্বলস্ত তু বিস্তারাদ্বিশুণেন সমস্ততঃ ॥ ৩৫  
 জ্যোতিষ্মতঃ কুশদ্বীপে সপ্তপুত্রাঃ শৃণুস্ব তান্ ।  
 উদ্ভিদৌ বেণুমাংসৈশ্চৈব বৈরথো লক্ষনৌ যুতিঃ ॥ ৩৬  
 প্রভাকরোহথ কপিলস্তন্নামা বর্ষপদ্ধতিঃ ।  
 তস্মিন্ বসন্তি মনুজাঃ সহ দৈতেয়দানবৈঃ ॥ ৩৭

করিলে পাপশাস্তি হয়। তথায় অতিশোভন  
 শ্বেত, হরিত, বৈহৃত্য, মানস, জীমূত, রোহিত ও  
 সূপ্রভ নামক চাতুর্কর্ণ্য-যুক্ত এই সাত বর্ষ  
 আছে। হে মহামুনে! শাশ্বলদ্বীপে কপিল,  
 অরুণ, পীত ও কৃষ্ণ, এই যে পৃথক পৃথক বর্ষ  
 বাস করেন, তাঁহারা ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও  
 শূদ্র। সেই যাগশীলগণ, সকলের আত্মা, অব্যয়  
 ও যজ্ঞের আশ্রয় ভগবান বায়ুভূত বিষ্ণুকে শ্রেষ্ঠ  
 যজ্ঞ দ্বারা পূজা করিয়া থাকেন। দেবগণ এই  
 অত্যন্ত স্তমনোহর স্থানের নিকটস্থ থাকেন।  
 শাশ্বলী নামে একটী সুখদায়ক স্তমহান বৃক্ষ  
 আছে; এই শাশ্বলদ্বীপ, শাশ্বলদ্বীপ-তুল্য-বিস্তৃত  
 সুরাসমুদ্র দ্বারা চতুর্দিকে সম্পূর্ণ আবৃত। সুরা-  
 সমুদ্র শাশ্বলদ্বীপের দ্বিগুণ বিস্তৃত কুশদ্বীপ দ্বারা  
 চতুর্দিকে সম্পূর্ণ সর্বতোভাবে পরিবেষ্টিত।  
 কুশদ্বীপে জ্যোতিষ্মানের সাত পুত্র; তাহাদের  
 নাম শ্রবণ কর,—উদ্ভিদ, বেণুমান, বৈরথ, লক্ষন,  
 যুতি, প্রভাকর এবং কপিল। তাঁহাদের নামানু-  
 সারেই বর্ষ সকলের নাম নিরূপিত হইয়াছে।

তথৈব দেবগন্ধর্ষ-যক্ষকিন্ধুকুম্বাদয়ঃ ।  
 বর্গান্তরাপি চত্বারো নিজানুষ্ঠানতংপরাঃ ॥ ৩৮  
 দমিনঃ শুঘ্লিণঃ স্নেহা মন্দেহাশ্চ মহামুনে ।  
 ব্রাহ্মণাঃ ক্ষত্রিয়া বৈশ্যাঃ শূদ্রাশ্চানুক্রেমোদিতাঃ ॥ ৩৯  
 যথোক্তকর্মকর্তৃত্বাৎ স্বাধিকারক্ষয়য় তে ।  
 তত্রৈব তং কুশদ্বীপে ব্রহ্মরূপং জনার্দনম্ ।  
 যজন্তঃ ক্ষপয়ন্ত্যগ্রমধিকারং ফলপ্রদম্ ॥ ৪০  
 বিক্রমো হেমশৈলশ্চ দ্যুতিমান্ পুষ্পবাংস্তথা ।  
 কুশেশয়ো হবির্শৈব সপ্তমো মন্দরাচলঃ ।  
 বর্ষাচলাস্ত তত্রৈতে সপ্ত দ্বীপে মহামুনে ॥ ৪১  
 নদ্যস্ত সপ্ত তাসাম্ভ শৃণু নামাতনুক্রেমাং ।  
 হৃতপাপা শিবা চৈব পবিত্রা সন্মতিস্তথা ॥ ৪২  
 বিদ্যদস্তা মহী চান্না সর্বপাপহরাস্তিমাঃ ।  
 অগ্নাঃ সহস্রশস্তত্র নুদ্রনদ্যস্তথাচলাঃ ॥ ৪৩  
 কুশদ্বীপে কুশস্তম্বঃ সংজ্ঞয়া তস্ত তৎস্মৃতঃ ।  
 তৎপ্রমাণেন স দ্বীপো হৃতোদেন সমাবৃতঃ ॥ ৪৪

সে স্থানে দৈতেয় দানবগণের সহিত মনুষ্যগণ  
 এবং দেব, গন্ধর্ষ, যক্ষ, কিন্ধুকুম্বাদিগণ বাস  
 করেন। সেখানেও স্ব স্ব অনুষ্ঠান-তংপর চারি  
 বর্ষ আছেন। হে মহামুনে! দমী, শুঘ্লী, স্নেহ  
 ও মন্দেহগণ ক্রেমাধয়ে ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও  
 শূদ্র বলিয়া কথিত হইয়া থাকেন। তাঁহারা  
 সেই কুশদ্বীপে শাস্ত্রবিহিত কর্ম করিয়া আশ্র-  
 দ্বারা জ্ঞান কর্মস্বাধিকারক্ষয়ের নিমিত্ত ব্রহ্মরূপ  
 জনার্দনের আরাধনা করত অত্যুগ্র ফলপ্রদ অধি-  
 কার অর্থাৎ অহঙ্কারকে উন্নীত করেন।  
 ২২—৪০। হে মহামুনে! সেই দ্বীপে বিক্রম,  
 হেমশৈল, দ্যুতিমান, পুষ্পবান, কুশেশয়, হরি  
 এবং সপ্তম মন্দরাচল নামে এই সাতটী বর্ষ-  
 পর্বত আছে। নদীও সাতটী আছে, যথাক্রমে  
 তাহাদের নাম শ্রবণ কর। যথা,—হৃতপাপা,  
 শিবা, পবিত্রা, সন্মতি, বিদ্যৎ, অগ্না ও মহী।  
 হইঁারা সর্বপাপ-হারিণী। তথার অগ্না সহস্র  
 সহস্র ক্ষুদ্র নদী এবং পর্বত আছে। কুশ-  
 দ্বীপে একটী কুশস্তম্ব আছে, তাহার নামানু-  
 সারে কুশদ্বীপ কথিত হয়। সেই দ্বীপ  
 তংপরমাণ হৃতসমুদ্র দ্বারা সমাবৃত এবং



ঘাতোদৎ সমুদ্রো বৈ ক্রৌঞ্চদ্বীপেন সংবৃতঃ ।  
 ক্রৌঞ্চদ্বীপো মহাভাগ ঋয়তাকাপরো মহান্ ॥৪৫  
 কুশদ্বীপস্ত বিস্তারাদ্বিগুণো যত্র বিস্তরঃ ।  
 ক্রৌঞ্চদ্বীপে হ্যতিমতঃ পুত্রাঃ সপ্ত মহাস্থনঃ ॥৪৬  
 তন্নামানি চ বর্ষাণি তেষাং চক্ষ্রে মহীপতিঃ ॥ ৪৭  
 কুশলো মন্দগণেশচকঃ পীবরোহপাক্কারকঃ ।  
 মুনিশ্চ দুন্দুভির্শেচব সপ্তৈতে তংসুতা মুনে ॥ ৪৮  
 তত্রাপি দেবগন্ধর্ষসেবিতাঃ স্তমনোহরাঃ ।  
 বর্ষাচলা মহাবুদ্ধে তেষাং নামানি মে শৃণু ॥ ৪৯  
 ক্রৌঞ্চশ্চ বামনশ্চৈব তৃতীয়শ্চাক্কারকঃ ।  
 দেবার্ৎ পঞ্চমশ্চাত্র তথাচ্ছঃ পুণ্ডরীকবান্ ।  
 দুন্দুভিশ্চ মহাশৈলো দ্বিগুণাস্তে পরস্পরম্ ॥ ৫০  
 দ্বীপাদ্বীপেষু যে শৈলা যথা দ্বীপানি তে তথা ॥ ৫১  
 বর্ষেষু তে বরম্যেযু তথা শৈলবরেষু চ ।  
 নিবসন্তি নিরাতঙ্কাঃ সহদেবগণৈঃ প্রজাঃ ॥ ৫২  
 পুঙ্করাঃ পুঙ্কলা ধ্যাস্তিস্পাখ্যাশ্চ মহামুনে ।  
 ব্রাহ্মণাঃ ক্ষত্রিয়া বৈশ্যাঃ শূদ্রাশ্চানুপক্রমোদিতাঃ ॥

সপ্ত প্রধানাঃ শতশস্ত্রাচ্ছাঃ ক্ষুদ্রনিমগাঃ ॥ ৫৪  
 গৌরী কুমুদতী চৈব সন্ধ্যা রাত্রির্মনোজবা ।  
 ক্ষান্তিশ্চ পুণ্ডরীকা চ সপ্তৈতা বর্ষনিমগাঃ ॥ ৫৫  
 তত্রাপি বিধুর্ভগবান্ পুঙ্করাদ্যেজ্জনার্দিনঃ ।  
 যাগৈ রুদ্রশ্চ রূপশ্চ ইজ্যতে যক্রসম্মির্ষো ॥ ৫৬  
 ক্রৌঞ্চদ্বীপঃ সমুদ্রেণ দধিমগোদকেন চ ।  
 আরুতঃ সর্ষতঃ ক্রৌঞ্চদ্বীপতুল্যেন মানতঃ ॥ ৫৭  
 দধিমগোদকশ্চাপি শাকদ্বীপেন সংবৃতঃ ।  
 ক্রৌঞ্চদ্বীপস্ত বিস্তারাদ্বিগুণেন মহামুনে ॥ ৫৮  
 শাকদ্বীপেধ্বরশ্চাপি ভব্যশ্চ স্তমহাস্থনঃ ।  
 সপ্তৈব তনয়াস্তেষাং দর্শো বর্ষাণি সপ্ত সং ॥ ৫৯  
 জলদশ্চ কুমারশ্চ স্কুমারো মনীচকঃ ।  
 কুমুমোদশ্চ মৌদাকিঃ সপ্তমশ্চ মহাক্রমঃ ॥ ৬০  
 তংসংজ্ঞাশ্চৈব তত্রাপি সপ্ত বর্ষাণ্যনুক্রমাৎ ।  
 তত্রাপি পর্ষতাঃ সপ্ত বর্ষবিচ্ছেদকারিণাঃ ॥ ৬১  
 পূর্ষস্তত্রোদয়গিরির্জলাধারস্তথাপারঃ ।

ঘাতোদ সমুদ্র ক্রৌঞ্চদ্বীপ দ্বারা সংবৃত । হে  
 মহাভাগ ! ক্রৌঞ্চ নামক এই অপর মহাদ্বীপের  
 বিষয় শ্রবণ কর । ইহার বিস্তার কুশদ্বীপের  
 বিস্তার অপেক্ষা দ্বিগুণ । ক্রৌঞ্চদ্বীপে মহাত্মা  
 হ্যতিমানের সাত পুত্র হয় । মহীপতি ( হ্যতি-  
 মান ) তাঁহাদের নামানুসারে বর্ষ সকলের নাম  
 নিরূপণ করেন । হে মুনে ! কুশল, মন্দগ, উষ্ণ,  
 পীবর, অন্ধকারক, মুনি ও দুন্দুভি এই সাতটি  
 তাঁহার পুত্র । হে মহাবুদ্ধে ! সেখানেও দেব-  
 গন্ধর্ষসেবিত স্তমনোহর বর্ষপর্ষত আছে ;  
 তাহাদের নাম বলিতেছি, শ্রবণ কর । ক্রৌঞ্চ,  
 বামন, অন্ধকারক, দেবার্ৎ, অত্র পুণ্ডরীকবান্  
 পঞ্চম, দুন্দুভি ষষ্ঠ এবং সপ্তম মহাশৈল ।  
 তাহার উত্তরোত্তর পরস্পর দ্বিগুণ অর্থাৎ এক  
 দ্বীপ অপেক্ষা অপর দ্বীপ যেমন দ্বিগুণ, সেইরূপ  
 সেই সকল দ্বীপে যে সকল পর্ষত আছে,  
 তাহারও পরস্পর দ্বিগুণ । ৪১—৫১ । এই  
 সকল রমণীয় বর্ষ ও পর্ষতে নিরাতঙ্ক প্রজাবর্গ  
 দেবগণের সহিত বাস করেন । হে মহামুনে !  
 এই দ্বীপে পুঙ্কর, পুঙ্কল, ধ্ব ও তিস্প নামক

লোকেরা যথাক্রমে ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূদ্র  
 বলিয়া কথিত হয় । হে মৈত্রেয় ! তাঁহার  
 তথায় যে সকল নদীর জল পান করেন, তাহা-  
 দের নাম শ্রবণ কর । তন্মধ্যে গৌরী, কুমুদতী,  
 সন্ধ্যা, রাত্রি, মনোজবা, ক্ষান্তি ও পুণ্ডরীকা  
 এই সাতটি বর্ষই প্রধান । এতদ্ভিন্ন এখানে  
 অত্রাশ্চ শত শত ক্ষুদ্র নদী আছে । সেই  
 দ্বীপেও পুঙ্করাদি বর্ষ সকল রুদ্ররূপী ভগবান্  
 জনার্দিন বিধুকে যজ্ঞে পূজা করিয়া থাকেন ।  
 ক্রৌঞ্চদ্বীপের তুল্যপরিমাণ দধিমগোদক সমুদ্র  
 দ্বারা ক্রৌঞ্চদ্বীপ সর্ষতোভাবে আবৃত । মহা-  
 মুনে ! দধিসমুদ্রও ক্রৌঞ্চদ্বীপ অপেক্ষা দ্বিগুণ  
 বিস্তৃত শাকদ্বীপ দ্বারা সমাবৃত । শাকদ্বীপের  
 ঈধ্বর স্তমহাত্মা ভব্যরও সাত পুত্র । তিনি  
 তাঁহাদিগকে সপ্ত বর্ষ বিভাগ করিয়া দেন ।  
 তাহাদিগের নাম,—জলদ, কুমার, স্কুমার,  
 মনীচক, স্কুমুমোদ, মৌদাদি এবং সপ্তম পুত্র  
 মহাক্রম । ৫১—৬০ । তথায় যথাক্রমে তন্ত  
 নামক সাতটি বর্ষ আছে এবং বর্ষবিচ্ছেদকারী  
 সপ্ত পর্ষত আছে । হে দ্বিজ ! তাহার পূর্ষ-  
 দিকে উদয়গিরি ; অপর পর্ষত সকলের নাম,—

তথা রৈবতকঃ শ্রামস্তথৈবাস্তো গিরির্বিজ ॥ ৬২  
 আকিকৈয়স্তথা রম্যঃ কেশরী পর্কতোত্তমঃ ।  
 শাকস্তত্র মহাবৃক্ষঃ সিদ্ধগন্ধর্বসেবিতঃ ॥ ৬৩  
 যত্রত্যবাতসংস্পর্শাদাফ্লানো জায়তে পরঃ ।  
 তত্র পুণ্ড্রা জনপদাশ্চাতুর্কর্ষ্যসমম্বিতাঃ ॥ ৬৪  
 নদ্যাশ্চত্র মহাপুণ্ড্রাঃ সর্কপাপভয়াপহাঃ ।  
 সুকুমারী কুমারী চ নলিনী বেণুকা চ যা ॥ ৬৫  
 ইক্ষুশ্চ বেণুকা চৈব গভস্তী সপ্তমী তথা ।  
 অশ্রাস্ত্রকুশস্তত্র নুদ্রনদ্যো মহামুনে ॥ ৬৬  
 মহীধরাস্তথা সন্তি শতশোহথ সহস্রশঃ ।  
 তাঃ পিবন্তি মুদ্রা বুদ্ধা জলদাদিযু যে স্থিতাঃ ॥ ৬৭  
 বর্ষেষু তে জনপদাঃ স্বর্গাদভ্যেত্য মেদিনীম্ ।  
 ধর্ম্মহানির্ন তেষস্তি ন সংবর্ষঃ পরস্পরম্ ॥ ৬৮  
 মর্যাদাপ্যংক্রমে নাস্তি তেযু দেশেষু সপ্তম্ ।  
 মুগাশ্চ মাপধাট্যেব মানসা মন্দগাস্তথা ॥ ৬৯  
 মুগা ব্রাহ্মণভূমিষ্ঠা মাগধাঃ কত্রিয়ারস্তথা ।  
 বৈশ্রাস্ত্র মানসাস্তেব্যাং শূদ্রাস্তেবাস্ত মন্দগাঃ ॥ ৭০

জলাধার, রৈবতক, শ্রাম, অস্ত্রগিরি, আকিকৈয়, রম্য এবং 'পর্কতোত্তম' কেশরী। তথায় সিদ্ধগন্ধর্বসেবিত একটি মহাশাক বৃক্ষ আছে। এই স্থানের বায়ুস্পর্শে পরম আফ্লাদ জন্মে। সেখানে চাতুর্কর্ষ্য-সম্বিত অনেক পবিত্র জনপদ আছে। সর্কপাপ-ভয়নাশিনী অতিপবিত্রা অনেক নদীও আছে। তন্মধ্যে সুকুমারী, কুমারী, নলিনী, বেণুকা, ইক্ষু, বেণুকা এবং গভস্তী এই সাতটীই প্রধান। মহামুনে! তথায় অশ্রাস্ত্র অযুত অযুত কুদ্র নদী এবং শত সহস্র পর্কত আছে। স্বর্গভোগানন্তর স্বর্গ হইতে মেদিনীতে আসিয়া জলদাদিবর্ষে যাহারা জন্মগ্রহণ করিয়া আছেন, তাঁহারা অনন্দিত হইয়া সেই সকল নদীর জলপান করেন। সেই সকল বর্ষে ধর্ম্মহানি এবং পরস্পর কলহ নাই। সেই সপ্তদেশে মর্যাদাহানি নাই। মুগ, মাগধ, মানস এবং মন্দগ চারিবর্ষ আছে। তাহাদের মধ্যে মুগগণ,—ব্রাহ্মণ ভূমিষ্ঠ অর্থাৎ পূর্বোক্ত সমস্ত ব্রাহ্মণ অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ। মাগধগণ,—কত্রিয়, মানসগণ,—বৈশ্য এবং মন্দগগণ—

শাকদ্বীপে তু তৈবিষ্ণুঃ সূর্য্যরূপধরো মুনে ।  
 যথোত্তৈরিজ্যতে সম্যক্ কশ্মতিনিয়তাস্মভিঃ ॥ ৭১  
 শাকদ্বীপস্ত মৈত্রের কীরোদেন সমততঃ ।  
 শাকদ্বীপপ্রমাণেন বলয়োনৈব বেষ্টিতঃ ॥ ৭২  
 কীরাক্মিঃ সর্কতো ব্রহ্মন্ পুস্করাথোন বেষ্টিতঃ ।  
 দ্বীপেন শাকদ্বীপাত্তু দ্বিগুণেন সমততঃ ॥ ৭৩  
 পুস্করে সবলশ্রাপি মহাবীরোহভবং স্মৃতঃ ।  
 ধাতকিশ্চ তয়োস্তত্র দে বর্ষে নামচিহ্নিতে ॥ ৭৪  
 মহাবীরং তথৈবাশ্রং ধাতকীখণ্ডসংজিতম্ ।  
 একশ্চত্র মহাভাগ প্রথ্যাতে বর্ষপর্কতঃ ॥ ৭৫  
 মানসোত্তরসংজে বৈ মধ্যতো বলয়াকৃতিঃ ।  
 যোজনানাং সহস্রাণি উল্লং পকাশুচ্ছিতঃ ॥ ৭৬  
 তাবদেব চ বিস্তীর্ণঃ সর্কতঃ পরিমণ্ডলঃ ।  
 পুস্করদ্বীপবলয়ং মধ্যেন বিভজন্নিব ॥ ৭৭  
 স্থিতেহসৌ তেন বিচ্ছিন্নং জাতং তদব্কদ্রয়ম্ !  
 বলয়াকারমেকৈকং তরোর্কর্ষং তথা গিরিঃ ॥ ৭৮  
 দশবর্ষসহস্রাণি তত্র জীবন্তি মানবাঃ ।  
 নিরাময়া বিশোকাস্চ রাগদ্বेषাদিবর্জিতাঃ ॥ ৭৯

শূদ্র। ৬১—৭০। হে মুনে! শাকদ্বীপে পূর্বোক্ত বর্ষ সকল সংযতাস্ম হইয়া যথাসান্ত কশ্ম দ্বারা ভগবান্ সূর্য্যরূপধারী কক্ষকে পূজা করিয়া থাকেন। হে মৈত্রের! শাকদ্বীপ-প্রমাণ বলয়াকার কীরোদসমুদ্র দ্বারা শাকদ্বীপ চতুর্দিকে বেষ্টিত। হে ব্রহ্মন্! শাকদ্বীপ অপেক্ষা দ্বিগুণ পরিমিত পুস্কর নামক দ্বীপ কীরসমুদ্রকে চারিদিকে সর্কতোভাবে বেষ্টিত করিয়া আছে। পুস্করদ্বীপে মহাবীর ও ধাতকি নামে সবলের দুই পুত্র হয়। তাঁহাদের নামানুসারে দুই বর্ষের নাম মহাবীরবর্ষ এবং ধাতকিখণ্ড হইয়াছে। হে মহাভাগ! এখানে মানসোত্তর নামে একটি বিখ্যাত বর্ষপর্কত আছে। মধ্যভাগে বলয়াকারে অবস্থিত, পঞ্চাশ সহস্র যোজন উচ্চ এবং সেই পরিমাণে বিস্তীর্ণ সম্পূর্ণ গোলাকার এই গিরি বলয়াকার পুস্করদ্বীপকে মধ্যস্থলে বিভক্ত করিয়া আছে, তাহাতে সেই বর্ষদয় বিচ্ছিন্ন হইয়া প্রত্যেকেই সেইরূপ বলয়াকার হইয়াছে। পুস্করদ্বীপে মানসগণ নিরাময়, বিশোক এবং

অধমোত্তমো ন তেভাস্তাং ন বধাবধকো দ্বিজ ।  
 নেঘ্যাশ্চরা ভয়ং বেঘো দোষো লোভাদিকো ন চ ॥  
 মহাবীরং বহির্কর্ষণং ধাতকীখণ্ডমন্ততঃ ।  
 মানসোত্তরশৈলস্ত দেবদৈত্যাদিসেবিতম্ ॥ ৮১  
 সত্যানুতে ন তত্রাস্তাং দ্বীপে পুষ্করসংজ্ঞিতে ।  
 ন তত্র নদ্যাঃ শৈলা বা দ্বীপে বর্ষদ্রয়াধিতে ॥ ৮২  
 তুল্যবেশাস্ত মনুজা দেবাস্তত্রৈকরূপিণাঃ ।  
 বর্ণাশ্রমাচারহীনং ধর্ম্মাহরণবর্জিতম্ ॥ ৮৩  
 ত্রয়ীবার্তাদগুণীতিগুণ্ধারহিতকং তৎ ।  
 বর্ষদ্রয়াস্ত মৈত্রেয় ভৌমস্বর্গোহয়মুত্তমঃ ॥ ৮৪  
 সর্বস্ব সুখদঃ কালো জ্বরারোগাদিবর্জিতঃ ।  
 ধাতকীখণ্ডসংক্ষেপ্তং মহাবীরে চ ৈব মুনে ॥ ৮৫  
 গ্রাগ্রোধঃ পুষ্করদ্বীপে ব্রহ্মণঃ স্থানমুত্তমম্ ।  
 তস্মিন্নিবসতি ব্রহ্মা পূজ্যমানঃ সুরাসুরৈঃ ॥ ৮৬  
 স্বাদৃদকেনোদধিনা পুষ্করঃ পরিবেষ্টিতঃ ।  
 সমেন পুষ্করশ্চৈব বিস্তারাম্ণ্ডলং তথা ॥ ৮৭  
 এবং দ্বীপাঃ সমুদ্রৈস্ত সপ্ত সপ্তভিরাবৃতঃ ।

দ্বীপট্বেব সমুদ্রশ্চ সমানৌ দ্বিগুণৌ পরৌ ॥ ৮৮  
 পয়ঃস্বিনী সর্বদা সর্ব-সমুদ্রেণু সমানি বৈ ।  
 ন্যনাতিরিক্ততা তেভ্যং কদাচিত্তম্বে জায়তে ॥ ৮৯  
 স্থালীহুমদ্বিসংযোগাদুদ্রেকি সলিলং যথা ।  
 তথেন্দুরুদ্ধো সলিলমস্তোভৌ মুনিসত্তম ॥ ৯০  
 ন ন্যনা নাতিরিক্তাশ্চ বর্দ্ধন্ত্যাপো হসন্তি চ ।  
 উদয়াস্তমরেধিন্দোঃ পক্ষরোঃ গুরুকৃষ্ণয়োঃ ॥ ৯১  
 দশোত্তরাণি পৃথৈব অঙ্গুলানাং শতানি বৈ ।  
 অপাং বুদ্ধিক্ষয়ো দৃষ্টৌ সামুদ্রীণাং মহামুনে ॥ ৯২  
 ভোজনং পুষ্করদ্বীপে তত্র স্বয়মুপস্থিতম্ ।  
 বড়রসং ভুঞ্জতে বিপ্র প্রজাঃ সর্বাঃ সর্দৈব হি ॥ ৯৩  
 স্বাদৃদকস্তাপরতো দৃশ্যতেহলোকসংস্থিতিঃ ।  
 দ্বিগুণা কাকনী ভূমিঃ সর্বজন্তুবিবর্জিতা ॥ ৯৪  
 লোকালোকস্তথা শৈলো যোজনায়ুতবিস্তৃতঃ ।  
 উচ্ছারোণাপি তাবন্তি সহস্রাণ্যচলো হি সঃ ॥ ৯৫

রাগ-বেষ-বিবর্জিত হইয়া দশসহস্র বৎসর পর্য্যন্ত  
 জীবিত থাকে। হে দ্বিজ। তাহাদের মধ্যে উত্তম  
 অধম নাই, বধ্য বধক নাই, ঈর্ষা নাই, অশ্রয়া  
 ভয় বেঘ ও লোভাদি দোষ নাই। ৭১—৮০ ।  
 দেব-দৈত্যাদি সেবিত মহাবীরবর্ষ মানসোত্তর  
 গিরির বহির্ভাগে এবং ধাতকীখণ্ড অন্তর্ভাগে  
 অবস্থিত। পুষ্করদ্বীপে সত্য মিথ্যা নাই এবং  
 বর্ষদ্রয়াধিত সেই দ্বীপে কোন নদী বা অল্প  
 পর্বতও নাই। সেখানে মনুষ্যগণ ও দেবগণ  
 তুল্যবেশ (সমানসুখী) এবং একরূপ। হে  
 মৈত্রেয়! সেই বর্ষ দুইটা বর্ষ ও আশ্রমাচারহীন,  
 কাম্যবস্তুনিষ্ঠান-বর্জিত এবং ত্রয়ী, বার্তা, দগু-  
 নীতি ও গুণ্ধা রাহিত, (সুতরাং) ইহা উত্তম  
 ভৌম স্বর্গ। মুনে! ধাতকীখণ্ডে ও মহাবীরবর্ষে  
 কাল জ্বরারোগাদি-বর্জিত এবং সকলের সুখ-  
 প্রদ। পুষ্করদ্বীপে ব্রহ্মার উত্তম স্থান একটা  
 গ্রাগ্রোধ বৃক্ষ আছে। ব্রহ্মা সুরাসুরগণ কর্তৃক  
 পূজ্যমান হইয়া তাহাতে বাস করিতেছেন।  
 পুষ্করের সমান বিস্তৃত স্বাদৃদক সমুদ্র পুষ্কর-  
 দ্বীপকে মণ্ডলাকারে সমভাবে পরিবেষ্টন করিয়া

আছে। এইরূপে সপ্তদ্বীপ সপ্তসমুদ্র দ্বারা  
 আবৃত। দ্বীপ ও তাহার অব্যবহিত পরবর্তী  
 সমুদ্র পরস্পর সমান এবং পরবর্তী দ্বীপ ও  
 সমুদ্র পূর্ববর্তী দ্বীপ ও সমুদ্রের দ্বিগুণ। সকল  
 সমুদ্রের জল সর্বদা সমান থাকে, কখনও ন্যনা-  
 ধিক হয় না। হে মুনিসত্তম! স্থালীস্থিত জল  
 অগ্নির উত্তাপে যেমন স্ফীত হয়, চন্দ্রের বুদ্ধি  
 হইলে সমুদ্রের জলও সেইরূপ উদ্ভিক্ত হইয়া  
 থাকে। অন্যান্য ও অনতিরিক্ত সমুদ্রবারি চন্দ্রের  
 উদয়াস্তময় গুরু কৃষ্ণ পক্ষে বর্দ্ধিত ও হ্রাস হয়।  
 মহামুনে! সামুদ্রিক জলের বুদ্ধি ও ক্ষয় পাঁচ-  
 শত দশ অঙ্গুল দেখা যায়। হে বিপ্র! সেই  
 পুষ্করদ্বীপে সমস্ত প্রজা সর্বদাই স্বয়ং উপস্থিত  
 (অযত্ন-সুলভ) বড়রস-বিশিষ্ট ভোজ্যবস্তু  
 আহার করিয়া থাকে। স্বাদৃদক সমুদ্রের পরে  
 দ্বিগুণপরিমিত অলোক-সংস্থিতি এবং সর্ব জন্তু-  
 বিবর্জিত কাকনী ভূমি দোখিতে পাওয়া যায়।\*  
 আহার পর অযুত যোজন বিস্তৃত লোকালোক  
 পর্বত। সেই শৈল অযুত সহস্র যোজন উচ্চ।

\* যোগিগণ দেখিতে পান।

ততস্তমঃসম্ভারুতা তৎ শৈলং সৰ্কতঃ স্থিতম্ ।  
 তমশ্চাণ্ডকটাহেন সমস্তাং পরিবেষ্টিতম্ ॥ ৯৬  
 পঞ্চাশৎকোটবিস্তার সেয়মুখী মহামুনে ।  
 সেইবাণ্ডকটাহেন সদীপাক্ৰিমহীধরা ॥ ৯৭  
 সেয়ং ধাত্রী বিধাত্রী চ সৰ্কভূতগুণাধিকা ।  
 আধারভূতা সৰ্কেষাং মৈত্রেয় জগতামিতি ॥ ৯৮  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে দ্বিতীয়েহংশে  
 চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

### পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

বিস্তার এষ কথিতঃ পৃথিব্যা ভবতো মরা ।  
 সপ্ততিস্ত সহস্রাণি দ্বিজোহুয়োহপি কথ্যতে ॥ ১  
 দশসাহস্রমেকেকং পাতালং মুনিসত্তম ।  
 অতলং বিতলঞ্চৈব নিতলঞ্চ গভস্তিমং ।  
 মহাখ্যং স্তুতলকাগ্রং পাতালকাপি সপ্তমম্ ॥ ২

তদনন্তর গাঢ় অন্ধকার সেই পৰ্ব্বতকে সৰ্কতঃ  
 আবৃত করিয়া অবস্থিত ! অন্ধকারও অণ্ড-কটাহ  
 দ্বারা চতুর্দিকে পরিবেষ্টিত । মহামুনে ! অণ্ড-  
 কটাহের মধ্যবর্তিনী দ্বীপ, সমুদ্র ও পৰ্কতের  
 সহিত সেই এই পৃথিবী পঞ্চাশৎকোট যোজন  
 বিস্তৃত । হে মৈত্রেয় ! আকাশাদি সৰ্কভূত  
 অপেক্ষা অধিকগুণবিশিষ্টা সেই এই পৃথিবী  
 সমস্ত জগতের ধাত্রী ( পালনকর্ত্রী ) বিধাত্রী  
 ( জনয়িত্রী ) এবং আধারভূত । ৮১—৯৮ ।

দ্বিতীয়ংশে চতুর্থ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১ ॥

### পঞ্চম অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন, হে দ্বিজ ! পৃথিবীর এই  
 বিস্তার তোমাকে কহিলাম । উহার উচ্চতাও  
 সপ্ততি সহস্র যোজন কথিত হইতেছে । মূনি-  
 সত্তম ! অতল, বিতল, নিতল, গভস্তিমং মহা-  
 তল, শ্রেষ্ঠ স্তুতল এবং সপ্তম পাতাল নামে  
 সাতটা পাতালই ( ভূ-বিবর ) প্রত্যেকে দশ  
 সহস্র যোজন পরিমিত ! হে মৈত্রেয় ! এই

শুক্লা কৃষ্ণাৰুণা পীতা শৰ্করা শৈলকাঞ্চনাঃ ।  
 ভূময়ো যত্র মৈত্রেয় বরপ্রাসাদমণ্ডিতাঃ ॥ ৩  
 তেষু দানবদৈতেয়া যক্ষাশ্চ শতশস্তথা ।  
 নিবসন্তি মহানাগ-জাতরশ্চ মহামুনে ॥ ৪  
 স্বল্লোকাদপি রম্যাণি পাতালানীতি নারদঃ ।  
 প্রায় স্বৰ্গসদাং মধ্যে পাতালেভ্যো গতো দিবি ॥ ৫  
 আক্সাদকারিণঃ শুভ্রা মণয়ো যত্র সুপ্রভাঃ ।  
 নার্গৈরান্ধ্রিয়মাণাসু পাতালং কেন তৎ সমম্ ॥ ৬  
 দৈত্যদানবকথ্যভিরিতশ্চৈতশ্চ শোভিতে ।  
 পাতালে কথ্য ন প্রীতিক্ষিমুক্তস্থাপি জায়তে ॥ ৭  
 দিবাকরস্থয়ো যত্র প্রভাং তথতি নাতপম্ ।  
 শশিনশ্চ ন শীতায় নিশিদ্যোতায় কেবলম্ ॥ ৮  
 ভঙ্ক্যভোজ্যমহাপানমুদিতৈরতিভোগিভিঃ ।  
 যত্র ন জায়তে কালো গতোহপি দম্বুজাদিভিঃ ॥ ৯  
 বনানি নদ্যা রম্যাণি সরাসি কমলাকরাঃ ।

সপ্ত পাতালের শ্রেষ্ঠ প্রাসাদ শোভিত ভূমি  
 সকল যথাক্রমে শুক্লা, কৃষ্ণা, অৰুণা, পীতা,  
 শৰ্করা, শৈলী এবং কাঞ্চনী । মহামুনে ! সেই  
 সকল স্থানে দানবগণ, দৈত্যগণ, শত শত যক্ষ  
 এবং মহানাগজাতি সকল বাস করে । নারদ,  
 পাতালসমূহ হইতে ( পাতাল সকল পরিভ্রমণ-  
 পূৰ্ব্বক ) স্বর্গে গিয়া দেবগণের মধ্যে বলিয়াছিলেন !  
 যে, পাতাল সকল স্বর্গলোক অপেক্ষাও রমণীয় ।  
 তথায় আনন্দজনক সুপ্রভাশালী অনেক শুভ্র  
 মণি আছে, নাগগণ সেই সকল মণি ধারণ  
 করেন,—সেই পাতাল কাহার সহিত সমান  
 হইবে ? অর্থাৎ অপ্রতিম সুস্থান । দৈত্য-  
 দানবকথাগণ দ্বারা ইতস্ততঃ শোভিত পাতালে  
 কাহার না প্রীতি জন্মে ? বিরাগী ব্যক্তিরও  
 আনন্দ হয় । দিবাকরস্থি তথায় কেবল প্রভা  
 বিস্তার করে,—উভাপ বিস্তার করে না এবং  
 রাত্রিকালে চন্দ্রের রশ্মি কেবল আলোকের কারণ  
 হয়,—শীতের কারণ হয় না । তথায় অতি  
 ভোগ-বিশিষ্ট দম্বুজাদিগণ ভঙ্ক, ভোজ্য ও মহা-  
 পানে আনন্দিত হইয়া, সময় গত হইলেও  
 জানিত পারেন না । অনেক বন, নদী, রমণীয়

পুংস্কোকিলাভিলাপাশ্চ মনোজ্ঞাতপরাণি চ ॥ ১০  
 ভূষণান্যত্রিম্যাণি গন্ধাঢ্যকানুলেপনম্ ।  
 বীণাবেণুদন্ধানাং স্বনাস্তুর্য্যাণি চ দ্বিজ ॥ ১১  
 এতাত্তানি চোদারভাগ্যভোগানি দানবৈঃ ।  
 দৈত্যোরগৈশ্চ ভুজ্যন্তে পাতালান্তরগোচরৈঃ ॥ ১২  
 পাতালানামধঃগাত্তে বিফেৰ্ষা তামসী তনুঃ ।  
 শেৰাখ্যা যদ্ভূধান্ বক্তুং ন শক্তা দৈত্যদানবাঃ ॥  
 যোহনন্তঃ পঠাতে মিষ্টৈর্দেবো দেবর্ষিপূজিতঃ ।  
 স সহস্রশিরা ব্যক্তসস্তিকামলভূষণঃ ॥ ১৪  
 ফণামণিসহশ্রেণ যঃ স বিদ্যোত্যনন্ দিশঃ ।  
 সৰ্বানকরোতিনিবীৰ্য্যানুহিতায়জ্ঞাতোহসুরান্ ॥ ১৫  
 মদাযুর্গিতনেত্রোহসৌ যঃ সর্দৈবৈককুণ্ডলঃ ।  
 কিরীটী স্রবরো ভাতি সান্নিঃ শ্বেত ইবাচলঃ ॥ ১৬  
 নীলাবাসা মদোৎসিতঃ খেতহারোপশোভিতঃ ।  
 সাদ্রগঙ্গাপ্রবাহোহসৌ কৈলাসাদ্ধিরিবোন্নতঃ ॥ ১৭

লাঙ্গলাসক্তহস্তাগ্রৌ বিভ্রমুখলমুত্তমম্ ।  
 উপাস্ততে স্বয়ং কান্ত্যা যো বারুণ্যা চ মূর্তয়া ॥ ১৮  
 কল্পান্তে যস্য বক্ত্রেভ্যো বিযানলশিখোজ্জ্বলঃ ।  
 সক্ষর্ষণাত্মকো রুদ্রো নিষ্ক্রম্যন্তি জগল্পয়ম্ ॥ ১৯  
 স বিভ্রস্কেখরীভূতমশেষং ক্ষিতিমণ্ডলম্ ।  
 আস্তে পাতালমূলহঃ শেবোহশেষশ্চরাচিতঃ ॥ ২০  
 তস্ত বীৰ্য্যং প্রভাবঞ্চ স্বরূপং রূপমেব চ ।  
 নহি বর্ণয়িতুং শক্যং জ্ঞাতুং বা ত্রিদশৈরপি ॥ ২১  
 যশ্চৈবা সকলা পৃথ্বী ফণামণিশিখাৰুণা ।  
 আস্তে কুলুমমালেব কস্তবীৰ্য্যং বদিত্যতি ॥ ২২  
 যদা বিজ ভূতেহনন্তো মদাযুর্গিতলোচনঃ ।  
 তদা চলতি ভূরেবা সাদিত্তোয়াকিকাননা ॥ ২৩  
 গন্ধর্কস্পন্দরঃ সিদ্ধাঃ কিন্নরোরগচারণাঃ ।  
 নাত্তং গুণানাং গচ্ছন্তি তেনানন্তোহয়মব্যয়ঃ ॥ ২৪  
 যস্য নাগবধূহস্তৈর্লাগিতং হরিচন্দনম্ ।  
 মুক্তঃ স্বাসানিলাপাস্তং যতি দিক্ দ্বাসতাম্ ॥ ২৫

সরঃ, কমলাকর ( কমলপূর্ণ সরোবর ), পুংস্কো-  
 কিলের মধুর আলাপ এবং অপর অনেক মনোজ্ঞ  
 বিষয় আছে। ১—১০। হে দ্বিজ! অতি রম-  
 নীয় ভূষণ সকল, গন্ধপূর্ণ অনুলেপন, বীণা, বেণু  
 ও মৃদঙ্গের স্বর এবং তুর্ঘ্য এই সকল এবং  
 সৌভাগ্যভোগ্য অত্যাগ্র অনেক বিষয় পাতালবাসী  
 দানব, দৈত্য ও সর্পগণ ভোগ করিতেছেন।  
 পাতাল সকলের অধোভাগে বিষ্ণুর শেষ নামে  
 যে তামসী তনু আছে, দৈত্যদানবেরাও যাহার  
 গুণ বর্ণন করিতে অশক্তি এবং যে দেবর্ষিপূজিত  
 দেবকে সিদ্ধগণ অনন্ত বলিয়া থাকেন, তিনি  
 সহস্র শিরাঃ এবং ব্যক্তসস্তিকরূপ অমলভূষণ ;  
 অর্থাৎ মস্তকের চিহ্ন তাহার ভূষণস্বরূপ। তিনি  
 জগতের হিতের নিমিত্ত সহস্রফণা মণি দ্বারা  
 দিক্ সকল সমুজ্জ্বল করিয়া সমস্ত অশুরকে  
 নিব্বীৰ্য্য করিতেছেন ; যিনি মদযুর্গিতনেত্র এবং  
 সর্দৈব এক কুণ্ডল, কিরীট ও মালাধারী হইয়া  
 অগ্নিযুক্ত শ্বেত পর্কতের গ্রায় শোভা পাইতে-  
 ছেন। ইহার নীল বসন। ইনি মদোৎসিত  
 ও খেতহারে উপশোভিত হইয়া কৃষ্ণমেষ ও  
 গঙ্গা-প্রবাহযুক্ত কৈলাস পর্কতের গ্রায় উন্নত

হইয়াছেন। ইহার এক হস্তে লাঙ্গল ও অগ্র হস্তে  
 উত্তম মুখল। স্বয়ং লক্ষ্মী এবং বারুণী দেবী মূর্তি-  
 মতী হইয়া যাহাকে উপসনা করিতেছেন। ১১-১৮।  
 কল্পান্ত সময়ে তাহার মুখ হইতে বিযানল দ্বারা  
 উজ্জ্বলাকৃতি সক্ষর্ষণ নামক রুদ্র নিষ্ক্রান্ত হইয়া  
 ত্রিজগৎ তক্ষণ করেন। সেই অশেষ দেবগণ-  
 পূজিত শেষ মুকুটবৎ স্থিত অশেষ ক্ষিতিমণ্ডলকে  
 ধারণ করত পাতালমূলে অবস্থিত আছেন।  
 দেবগণও তাহার বীৰ্য্য, প্রভাব, স্বরূপ ( তত্ত্ব )  
 এবং রূপ বর্ণন করিতে বা জানিতে পারেন না।  
 এই সমগ্র পৃথিবী যাহার ফণামণি সকলের  
 কিরণে অরুণবর্ণা হইয়া পুষ্পমালার গ্রায় মস্তকে  
 স্থিত রহিয়াছে, তাহার বীৰ্য্য কে বর্ণন করিতে  
 পারিবে ? মদযুর্গিত-লোচন অনন্ত যখন জুতপ  
 করেন, তখন গিরি, সমুদ্র ও কাননসহ এই  
 ভূমণ্ডল কম্পিত হইতে থাকে। গন্ধর্ক, অপ্সর,  
 সিদ্ধ, কিন্নর, উরুগ ও চারণগণ গুণের অন্ত  
 পান না বলিয়া এই অব্যয় “অনন্ত” নামে  
 খ্যাত। নাগবধুগণ তাহার অঙ্গে হরিচন্দনের  
 যে অনুলেপন দিয়া থাকেন, তাহা তাহার  
 নিখাসবায়ু দ্বারা বারাংবার বিক্ষিপ্ত হইয়া চতু-

যমারাধা পুরাণর্ষিগর্গো জ্যোতীংশি তত্ত্বতঃ ।  
 জ্ঞাতবান্ সকলকৈব নিমিত্তপঠিতং ফলম্ ॥ ২৬  
 তেনেরং নাগবর্ষণে শিরসা বিধৃত মহী ।  
 বিভর্তি মালাং লোকানাং সদেবাসুরমানুযাম্ ॥ ২৭  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে দ্বিতীয়েহংশে  
 পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

### ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

ততশ্চ নরকান্ বিপ্র ভুবোহধঃ সলিলশ্চ চ ।  
 পাপিনো যেষু পাতাত্তে তান্ শৃণুয মহামুনে ॥ ১  
 রৌরবঃ শূকরো রোধস্তলো বিশসনস্তথা ।  
 মহাজ্ঞানস্তপ্তকুন্তো ঋসনোহথ বিমোহনঃ ॥ ২  
 রুধিরাক্ষো বৈতরণী ক্রিমীশঃ ক্রিমিতোজনঃ ।  
 অসিপত্রবনং কৃষ্ণো লালভক্ষশ্চ দারুণঃ ॥ ৩

দিকে জল-সুগন্ধিকরণচূর্ণ স্বরূপ হয়। পুরাতন  
 ঋষি গর্গ যাহার আরাধনা করিয়া গ্রহ-নক্ষত্রাদি  
 এবং উৎপাত শকুনাদি বিষয়ে শুভাশুভ যথার্থ-  
 রূপে অবগত হইয়াছেন, সেই নাগশ্রেষ্ঠ কর্তৃক  
 এই পৃথিবী ধৃত হইয়া দেব, অসুর ও মনুষ্য  
 সহিত লোকমালা (পাতালাদি লোক সকল)  
 ধারণ করিতেছেন। ১৯—২৭।

দ্বিতীয়াংশে পঞ্চম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৫ ॥

### ষষ্ঠ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—হে বিপ্র! তদনন্তর  
 পৃথিবী এবং জলের নিম্নভাগে \* যে নরক সকল  
 আছে,—পাপিষ্ঠগণ যাহাতে নিষ্কিপ্ত হয়—হে  
 মহামুনে! তাহাদের বিবরণ শ্রবণ কর। রৌরব,  
 শূকর, রোধ, তাল, বিশসন, মহাজ্ঞান, তপ্তকুন্ত,  
 ঋসন, বিমোহন, রুধিরাক্ষ, বৈতরণী ক্রিমীশ,

\* পৃথিবীর এবং অমোগর্তস্থ জলের অধঃ  
 ও ব্রহ্মাণ্ডগত গর্ভোদকের উর্ধ্ব ।

তথা পৃথিবহঃ পাপো বহ্নিজ্জালো হধঃশিরাঃ ।  
 সন্দংশঃ কালহৃতশ্চ তমশ্চাবীচিরেব চ ॥ ৪  
 ঋতোজনোহথাপ্রতিষ্ঠশ্চাবীবিশ্চ তথাপরঃ ।  
 ইতোবমাদয়শ্চাত্রে নরকা ভূশদারুণাঃ ॥ ৫  
 যমশ্চ বিষয়ে ষোরাঃ শস্ত্রাগ্নিভয়দায়িনঃ ।  
 পতন্তি তেষু পুরুষাঃ পাপকর্ম্মরতাস্ত য়ে ॥ ৬  
 কূটসাক্ষী তথা সম্যক্ পক্ষপাতেন যো বদেৎ ।  
 যশ্চাত্তদনৃতং বক্তি স নরো যাতি রৌরবম্ ॥ ৭  
 ভ্রূণহা পূরহর্ত্তা চ গোয়শ্চ মুনিসত্তম ।  
 যান্তি তে নরকং রোধং যশ্চাক্ষুসনিরোধকঃ ॥ ৮  
 সুরাপো ব্রহ্মহা স্তেরী সূবর্ণশ্চ চ শূকরে ।  
 প্রয়াতি নরকে যশ্চ তৈঃ সংসর্গমুপৈতি বৈ ॥ ৯  
 রাজহত্বেশ্চহা তালে তথৈব গুরুতল্লগঃ ।  
 তপ্তকুণ্ডে স্বস্বগামী হন্তি রাজভটাংশ্চ যঃ ॥ ১০  
 সাধবীবিক্রয়কৃৎক্ষপালঃ কেমরিবিক্রয়ী ।  
 তপ্তলোহে পতন্ত্যোতে যশ্চ ভক্তং পরিত্যজেৎ ॥

কৃমীতোজন, অসিপত্রবন, কৃষ্ণ, লালভক্ষ, দারুণ,  
 পাপ, পৃথিবহ, বহ্নিজ্জাল, অধঃশিরা, সন্দংশ,  
 কালহৃত, তম অবাচি, ঋতোজন, অপ্রতিষ্ঠ ও  
 অপর অবাচি ইত্যাদি এবং আরও অতিশয়  
 দারুণ অনেক নরক আছে। শস্ত্রভয় ও অগ্নি-  
 ভয়-দায়ী এই সকল ষোর নরক যমের অধি-  
 কারস্থ। যে পুরুষেরা পাপকর্ম্মে রত হয়,  
 তাহারা সেই সকল নরকে পতিত হয়। যে  
 ব্যক্তি কূটসাক্ষী (জানিয়াও বলে না, অথবা  
 অজ্ঞরূপ বলে), যে সম্পূর্ণ পক্ষপাত করিয়া বলে  
 এবং যে মিথ্যা কহে, তাহারা রৌরব নরকে গমন  
 করে। হে মুনিসত্তম! যাহারা ভ্রূণহত্যাকারী,  
 পুরহরণ কর্ত্তা ও গোবাতক, তাহারা রোধ নরকে  
 গমন করে; এই রোধ নরকে শ্বাসরোধ  
 হইয়া যায়। সুরাপায়ী, ব্রহ্মহত্যাকারী, সূবর্ণ-  
 চোর এবং যাহারা এই সকলের সহিত সংসর্গ  
 করে, তাহারা শূকর নরকে গমন করে। ক্ষত্রিয়  
 ও বৈশ্যহত্যা লোক, তাল নরকে এবং গুরুপত্নী-  
 গামী তপ্তকুণ্ডে নরকে যায়। ভগিনীগামী ব্যক্তি,  
 যে রাজদৃতকে হত্যা করে, স্ত্রীবিক্রয়ী, কারাগৃহ-

স্নানং স্নাতং বাপি গতা মহাজ্জালে নিপাততে ।  
 অবমত্তা গুরুণাং যো যশ্চাক্রোষ্ঠা নরাধমঃ ॥ ১২  
 বেদদূষয়িতা যশ্চ বেদবিক্রেয়কশ্চ যঃ ।  
 অগম্যাগামী যশ্চ স্মাতং তে যান্তি লবণং দ্বিজ ॥ ১৩  
 চৌরো বিমোহে পততি মৰ্যাদাদূষকস্তথা ।  
 বেদদ্বিজপিতৃদেষ্টা রত্নদূষয়িতা চ যঃ ।  
 স যাতি ক্রিমিভক্ষকৈব ক্রিনীশে চ ছরিষ্টকং ॥  
 পিতৃদেবাত্মিনীন্ যশ্চ পর্যগ্নাতি নরাধমঃ ।  
 লালভক্ষক স যাতুত্রে শরকর্তা চ বেধকে ॥ ১৫  
 কারোতি কর্ণিনো যশ্চ যশ্চ খড়্গাদিকৃৎ নরঃ ।  
 প্রয়ান্ত্যেতে বিশসনে নরকে ভূশদারুণে ॥ ১৬  
 অসংপ্রতিগ্রহীতা তু নরকে যাতাধোমুখে ।  
 অযাজ্যযাজকশ্চৈব তথা নক্ষত্রশ্চকঃ ॥ ১৭  
 ক্রিমিপূর্বহকৈকো যাতি মিষ্টান্নভুঙ্ননরঃ ।  
 লাঙ্কামাংসরসানাঞ্চ তিলানাং লবণশ্চ চ ।

রক্ষক, অথবিক্রেতা এবং যে ভক্ত ব্যক্তিকে  
 পরিত্যাগ করে, ইহার তপ্তলোহ নরকে পতিত  
 হয় । ১—১১ । পুত্রবধু বা কন্যা গমন করিলে  
 মহাজাল নরকে নিষ্কিপ্ত হয় । যে নরাধম গুরু-  
 জনের অবমাননা বা তাঁহাদের প্রতি আক্রোশ  
 করে, যে বেদনিন্দা বা বেদবিক্রয় করে এবং  
 অগম্যা গমন করে, হে দ্বিজ! তাহার লবণ  
 নরকে যায় । চৌর ব্যক্তি বিমোহন নরকে  
 পতিত হয় । শিষ্টাচার-নিন্দক, দেব ব্রাহ্মণ  
 ও পিতৃদেষ্টা এবং যে রত্নকে দূষিত করে,  
 তাহার কুমিভক্ষ নরকে এবং অভিচারকারী  
 ব্যক্তি কুমীশ নরকে গমন করে । যে নরাধম  
 পিতৃ, দেব ও অতিথিকে পরিত্যাগ করিয়া অগ্রে  
 আহার করে, সে অতি উগ্র লালভক্ষ নরকে  
 এবং বাণপ্রস্তুতকারী বেধক নরকে গমন করে ।  
 যে ব্যক্তি কর্ণনামক বাণ বা যে ব্যক্তি খড়্গাদি  
 নিৰ্মাণ করে, তাহার অত্যন্ত দারুণ বিশসন  
 নরকে গমন করে । অসংপ্রতিগ্রহী, অযাজ্য-  
 যাজক এবং নক্ষত্রগণকেরা অধোমুখ নরকে  
 যায় । হে দ্বিজ! যে ব্যক্তি পুত্রপ্রভৃতিকে  
 বঞ্চনা করিয়া স্বয়ং মিষ্টান্ন ভোজন করে, সে,  
 লাঙ্কা, মাংস সমস্ত রস (হুম্বাদি) তিল ও

বিক্রেতা ব্রাহ্মণো যাতি তমেব নরকং দ্বিজ ॥ ১৮  
 মার্জ্জারকুক্কটছাগপদবরাহবিহঙ্গমানু ।  
 পোষয়ন্নরকং যাতি তমেব দ্বিজসত্তম ॥ ১৯  
 রঙ্গোপজীবী কৈবর্তঃ কুণ্ডালী গরদস্তথা ।  
 স্ত্রী মাহিষিকশ্চৈব পর্ষকারী চ যো দ্বিজঃ ॥ ২০  
 আগারদাহী মিত্রঘ্নঃ শাকুনিপ্রমিযাজকঃ ।  
 রুধিরাক্ষে পতন্ত্যেতে সোমং বিক্রীণতে চ যে ॥ ২১  
 মধুহা গ্রামহস্তা চ যাতি বৈতরণীং নরঃ ।  
 রেতঃপনাদিকর্তারো মৰ্যাদাতেদিনো হি যে ।  
 তে কৃষে যাত্যশৌচাশ্চ কূহকাজীবিনশ্চ যে ॥ ২২  
 অসিপত্রবনং যাতি বনচ্ছেদী বৃথৈব যঃ ।  
 ঔরভ্রিকা মুগব্যাধা বহ্নিজ্বালে পতন্তি বৈ ॥ ২৩  
 যান্ত্যেতে দ্বিজ তত্রৈব যে চাপাকেমু বহ্নিদাঃ ।

লবণবিক্রেতা ব্রাহ্মণ, ইহার কুমিযুক্ত পুয়বহ  
 নরকে গমন করে । হে দ্বিজসত্তম! বিড়াল  
 কুক্কট, ছাগ, কঙ্কর, বরাহ ও পক্ষী সকলকে  
 (জীবিকার্থ) পোষণ করিলে ব্রাহ্মণ সেই  
 (পুয়বহ) নরকেই যায় । যে সকল ব্রাহ্মণ  
 রঙ্গোপজীবী (নটমল্লাদি বৃত্তি অবলম্বনকারী)  
 দীঘর কুণ্ডালী (পতিবর্তমানে উপপতির ঔরস-  
 জাত ব্যক্তির অন্তভোজী), বিষদাতা, খল,  
 মাহিষিক \* পর্ষকারী (ধনলোভে অপর্ষে অমা-  
 বস্তাদি ক্রিয়া প্রবর্তক) গৃহদাহী, মিত্রহতা,  
 শাকুনিক ও গ্রামযাজক হয় এবং সোম  
 বিক্রয় করে, ইহার সকলেই রুধিরাক্ষ নরকে  
 পতিত হয় । ১২—২০ । মধু ও গ্রামহস্তা  
 মনুষ্য বৈতরণী নরকে যায় । যাহারা রেতঃ-  
 পাতাদি করে, যাহারা ক্লেত্রাদির সীমা  
 অতিক্রম করে, যাহারা সর্বদা অশুচি  
 এবং যাহারা কূহকজীবী, তাহার কৃষ্ণনরকে  
 গমন করে । যে ব্যক্তি বৃথা বন-চ্ছেদন করে,  
 সে অসিপত্রবন নরকে গমন করে । মেঘোপ-  
 জীবী ও মুগ-ব্যাধগণ বহ্নিজ্বাল নরকে পতিত

\* মহিষোপজীবী কিংবা যে ব্যক্তি স্ত্রীর  
 অসদবৃত্তি দ্বারা উপার্জিত ধনে জীবিকানির্ভর  
 করে । মহিষী শব্দে স্ত্রীকেও বুঝায় ।

ব্রতানাং লোপকো যশ্চ শ্রাস্ত্রমাদিত্যুতশ্চ যঃ ॥ ২৪  
 সন্দংশযাতনামধ্যে পততস্তাবুভাবপি ।  
 দিবাস্বপ্নে চ স্কন্দন্তে যে নরা ব্রহ্মচারিণঃ ।  
 পুত্রেরধ্যাপিতা যে চ তে পতন্তি স্বভোজনে ॥২৫  
 এতে চাত্রে চ নরকাঃ শতশোহথ সহস্রশঃ ।  
 যেষু দুক্ষতকর্মাণঃ পচ্যন্তে যাতনাগতাঃ ॥ ২৬  
 যথৈব পাপাত্রেতানি তথাত্য়ানি সহস্রশঃ ।  
 ভূজ্যন্তে যানি পুরুষৈর্নরকান্তরগোচরৈঃ ॥ ২৭  
 বর্ণাশ্রমবিরুদ্ধক কৰ্ম্ম কুর্কন্তি যে নরাঃ ।  
 কৰ্ম্মণা মনসা বাচা নিরয়েয়ু পতন্তি তে ॥ ২৮  
 অধঃশিরোভিতৃশ্চন্তে নারকৈর্দেবি দেবতাঃ ।  
 দেবাচ্চাধোমুখান্ সৰ্বান্ অধঃপশন্তি নারকান্ ॥  
 স্বাবরাঃ ক্রিময়োহজ্ঞাশ্চ পক্ষিণঃ পশাবো নরাঃ ।  
 ধাৰ্ম্মিকাস্ত্রিদশাস্ত্রব্রহ্মোক্ষিণশ্চ যথাক্রমম্ ॥ ৩০

হয়। হে ব্রহ্মন! সেই সেই অসাধারণ নরক ভোগানন্তর পাপের আধিক্য বশতঃ যদি তখনও পাপ অবশিষ্ট থাকে, তাহা হইলে পূর্বোক্ত ও বক্ষ্যমাণ পাপিগণ এবং যাহারা মৃদুভাণ্ড ও ইষ্টকাদি সঙ্করে অগ্নিপ্রদান করে, তাহারাও সেই নরকে যায়। যে ব্যক্তি ব্রতলোপক এবং স্বীয় আশ্রয়-ভ্রষ্ট, তাহারা উভয়েই সন্দংশ নরকের যাতনামধ্যে পতিত হয়। যে সকল ব্রহ্মচারী দিবানিদ্রায় রেতেপাত করে এবং যাহারা পুত্রের নিকট অধ্যয়ন করে, তাহারা স্বভোজন নরকে পতিত হয়। এই সকল এবং অত্যাশ্র শত সহস্র নরক আছে; উহাতে দুর্কর্ম্মিগণ যাতনা ভোগ করিতে থাকে। এই সকল পূর্বোক্ত পাপ যেরূপ সেইরূপ অত্যাশ্র সহস্র সহস্র পাপও আছে; নরকান্তরস্থ পুরুষেরা তাহার ফল ভোগ করে। যে সকল মনুষ্য কৰ্ম্ম, মন ও বাক্য দ্বারা বর্ণাশ্রমবিরুদ্ধ কৰ্ম্ম করে, তাহারা নিরয়ে পতিত হয়। অধোমস্তক, নরকস্থ জীবেরা স্বর্গে দেবতা সকলকে দেখিতে পায় এবং দেবগণও অধোদিকে অধোমুখ নরকস্থ জীব সকলকে দেখিতে পান। পাপিগণ নরক ভোগানন্তর যথাক্রমে স্বাবর, কুমি, জলজ মংস্ত্রাদি, পক্ষী, পশু, নর, ধাৰ্ম্মিক মনুষ্য, ব্রিদেশ এবং পুণ্যবিশেষে কেহ বা মুমুকু হইবা

সহস্রভাগাঃ প্রথমা দ্বিতীয়ানুক্রমাৎ তথা ।  
 সর্কে হেতে মহাভাগ যাবমুক্তিসমশ্রয়াঃ ॥ ৩১  
 যাবন্তো জন্তবঃ স্বর্গে তাবন্তো নরকৌকসঃ ।  
 পাপকুদ্যাতি নরকং প্রারশ্চিত্তপরাশ্চুখঃ ॥ ৩২  
 পাপানামনুরূপাণি প্রারশ্চিত্তানি যদযথা ।  
 তথা তথৈব সংস্মৃত্য প্রোক্তানি পরমর্ষিভিঃ ॥৩৩  
 পাপে গুরুণি গুরুণি স্নানাত্রে চ তদ্বিঃ ।  
 প্রারশ্চিত্তানি মৈত্রেয় জগুঃ স্বারভুবাদয়ঃ ॥ ৩৪  
 প্রারশ্চিত্তাশ্রমশেষাণি তপঃ কৰ্ম্মাত্মকানি ব ।  
 যানি তেবামশেষাণাং কৃৎনানুস্মরণং পরম্ ॥ ৩৫  
 কৃতে পাপেহনুতাপো বৈ যশ্চ পুংসঃ প্রজায়তে ।  
 প্রারশ্চিত্তন্তু তশ্চৈকং হরিসংস্মরণং পরম্ ॥ ৩৬  
 প্রাতর্নিশি তথা সন্ধ্যামধ্যাহ্নাদিযু সংস্মরন্ ।  
 নারায়ণমবাপ্নোতি সদাঃ পাপক্ষয়ং নরঃ ॥ ৩৭

জন্মগ্রহণ করে। ২১—৩০। দ্বিতীয় স্থানীয় কুমিবর্ণ হইতে প্রথম-স্থানীয় স্বাবরগণ সহস্র গুণ অধিক। হে মহাভাগ! মুমুকু জন্ম পর্য্যন্ত এই সমস্ত জন্মই সেইরূপ পরবর্তী অপেক্ষা পূর্ববর্তী সহস্রগুণ অধিক। নরক ভোগের পর এইরূপ স্বাবরাদিক্রমে পাপিগণ, পাপের ক্ষয় হইলে দেবত্ব লাভ করে এবং স্বর্গবাসিগণও পুণ্যক্ষয় হইলে পাপ বশতঃ কখন বা নরকস্থ হন। পাপীর মধ্যেও আবার প্রারশ্চিত্তবিমুখ পাপকারী মনুষ্যই নরকে যায়। যে পাপের অনুরূপ যে প্রারশ্চিত্ত; বেদার্থ স্মরণপূর্বক (বিবেচনা করিয়া) পরমর্ষিগণ তাহাই বলিয়াছেন। প্রারশ্চিত্ত-তত্ত্বজ্ঞ স্বারভুব মনু প্রভৃতি অনেকেই গুরুপাপে গুরু প্রারশ্চিত্ত ও অল্প পাপে স্বল্প প্রারশ্চিত্ত ব্যবস্থা করিয়াছেন। হে মৈত্রেয়! তপস্বাত্মক ও কৰ্ম্মাত্মক যে অশেষ-প্রকার প্রারশ্চিত্ত আছে, তাহার মধ্যে কৃষ্ণের অনুস্মরণই শ্রেষ্ঠ প্রারশ্চিত্ত। পাপ করিয়া, যে পুরুষের অনুতাপ জন্মে, তাহার পক্ষেই মৃগাদির কথিত কোনরূপ প্রারশ্চিত্ত উপযুক্ত। হরি-সংস্মরণ পরম প্রারশ্চিত্ত, কারণ অনুতাপ না হইলেও হরিস্মরণে পাপ নষ্ট হয়; কিন্তু অশ্র প্রারশ্চিত্তে অনুতাপ ব্যতীত পাপ ক্ষয় হয় না।



বিষ্ণুসংস্মরণাং ক্ষীণসমস্তকেশসঞ্চয়ঃ ।  
 মুক্তিং প্রয়াতি স্বর্গাপ্তিস্তস্য বিদ্বোহুম্মীরতে ॥৩৮  
 বাহুদেবে মনো যস্য জপহোমার্চনাদিষু ।  
 তস্মাত্তারো মৈত্রেয় দেবেল্লাদিকং ফলম্ ॥ ৩৯  
 ক নাকপৃষ্ঠগমনং পুনরাবুস্তিলক্ষণম্ ।  
 ক জপো বাহুদেবেতি মুক্তিবীজমুত্তমম্ ॥ ৪০  
 তস্মাদহর্নিশং বিষ্ণুং সংস্মরন পুরুষো মুনে ।  
 ন যাতি নরকং মর্ত্যঃ সংক্ষীণখিলপাতকঃ ॥ ৪১  
 মনঃপ্রীতিকরঃ স্বর্গো নরকস্তদ্বিপর্যয়ঃ ।  
 নরকস্বর্গসংক্ষে বৈ পাপপুণ্যে দ্বিজোত্তম ॥ ৪২  
 বস্ত্বেকমেব দুঃখায় সুখায়ৈর্ব্যোক্তবায় চ ।  
 কোপায় চ যতস্তস্মাদবস্ত বস্ত্রায়কং কুতঃ ॥ ৪৩  
 তদেব প্রীত্যে ভূত্বা পুনহুঃখায় জায়তে ।  
 তদেব কোপায় ততঃ প্রসাদায় চ জায়তে ॥ ৪৪

প্রাতঃকাল, রাত্রিকাল, সন্ধ্যা ও মধ্যাহ্নাদি যে কোন সময়ে নারায়ণকে স্মরণ করিলে, মনুষ্য তৎক্ষণাৎ পাপমুক্ত হয় এবং বিষ্ণু-সংস্মরণ জন্ত সমস্ত সঞ্চিত পাপ ক্ষয় হইয়া মুক্তি লাভ করে, স্বর্গ প্রাপ্তি তাহার পক্ষে বিঘ্ন বলিয়া অসুমিত ।  
 হে মৈত্রেয় ! জপ, হোম ও অর্চনাদি কশ্মে যাহার মন বাহুদেবে আসক্ত হয়, ইন্দ্রাদি ফল তাহার পক্ষে অতি তুচ্ছত্বহেতু অন্তরায় অর্থাৎ বিঘ্ন-স্বরূপ । কারণ, পুনরাবর্তন-বিশিষ্ট স্বর্গগমন, আর উত্তম মুক্তিজনক “বাহুদেব” এইরূপ জপ, কখনই তুল্য নহে । অতএব মুনে ! মরণ-ধর্ম্মশীল পুরুষ অহর্নিশ বিষ্ণুকে স্মরণ করিলে সম্পূর্ণ নিষ্পাপ হয়,—নরকে যায় না । স্বর্গ, মনের প্রীতিকর এবং নরক, মনের অপ্রীতিকর । হে দ্বিজোত্তম ! পাপ ও পুণ্যের নামই নরক ও স্বর্গ ; অর্থাৎ পাপ ও পুণ্য, নরক ও স্বর্গের সাধন বলিয়া এক নামে কথিত হইল । ৩১—৪২ ।  
 যখন এক বস্ত্রই দেশ-কাল-পাত্র ভেদে সুখ, দুঃখ, ঈর্ষোৎপত্তি ও কোপের কারণ হয়, তখন বস্ত্রকে নিয়ত-স্বভাব কি প্রকারে বলা যাইতে পারে ? যাহা প্রীতিজনক, তাহাই আবার দুঃখের কারণ হয় ; তাহাই কোপের এবং প্রসন্ন-তারও কারণ হয় ! অতএব কোন বস্ত্রই

তস্মাদহুঃখায়কং নাস্তি ন চ কিকিং সুখায়কম্ ।  
 মনসঃ পরিধামোহয়ং সুখহুঃখাদিলক্ষণঃ ॥ ৪৫  
 জ্ঞানমেব পরং ব্রহ্ম জ্ঞানং বন্ধায় চেষ্যতে ।  
 জ্ঞানাত্মকমিদং বিশ্বং ন জ্ঞানাদ্বিদ্যাতে পরম্ ।  
 বিদ্যাবিদ্যোতি মত্রেয় জ্ঞানমেবাবধারণ ॥  
 এবমেতন্ময়া খ্যাতং ভবতো মণ্ডলং ভুবঃ ।  
 পাতালানি চ সর্বানি তথৈব নরকা দ্বিজ ॥ ৪৭  
 সমুদ্রাঃ পর্বতানি চ বদ্বীপবর্বাণি নিদ্রগাঃ ।  
 সঙ্কেফাপাং সর্বমাখ্যাতং কিং ভূয়ঃ প্রোতুমিচ্ছসি  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে দ্বিতীয়েহংশে  
 বঃহধ্যায়ঃ ।

সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

কথিতং ভূতলং ব্রহ্মন মমৈতদখিলং ত্বয়া ।  
 ভুবলোকাদিকান লোকান শ্রোতুমিচ্ছাম্যহং মুনে ।

দুঃখায়ক বা সুখায়ক নাই । সুখ-দুঃখ কেবল মনের পরিণাম অর্থাৎ অবস্থান্তর মাত্র । জ্ঞানই পরম ব্রহ্ম (সুতরাং পরমার্থ), জ্ঞানই (অবিদ্যা দ্বারা অহঙ্কারাদিরূপে পরিণত) বন্ধনের কারণ । (এবং বিদ্যা দ্বারা অহঙ্কারাদি নাশ হইলে জ্ঞানই মোক্ষের কারণ হয় ।) এই বিশ্ব জ্ঞানাত্মক,—জ্ঞান ব্যতীত অগ্র কিছুই নাই । হে মৈত্রেয় ! জ্ঞানকেই বিদ্যা ও অবিদ্যা বলিয়া অবধারণ কর । হে দ্বিজ ! তোমাকে এই ভূম-ণ্ডলের বিষয় এইরূপ কহিলাম এবং সমস্ত পাতাল, নরক, সমুদ্র, পর্বত, দ্বীপ, বর্ষ ও নদী, সকলই সংক্ষেপে বলা হইল ; আর কি শুনিতে ইচ্ছা কর ? ৪৩—৪৮ ।

দ্বিতীয়াংশে বর্ষ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৬ ॥

সপ্তম অধ্যায় ।

মৈত্রেয় কহিলেন,—হে ব্রহ্মন ! আপনি আমাকে এই অখিল ভূতলের বিষয় কহিলেন ।

তঁথব গ্রহসংস্থানং প্রমাণানি যথা তথা ।

সমাচক্ষু মহাভাগ মহৎ ত্বং পরিপূচ্ছতে ॥ ২

পরাশর উবাচ ।

রবিচন্দ্রমসৌর্য্যবম্বয়ং ঋতবভাবতে ।

সমমুদ্রসরিচ্ছলা তাবতী পৃথিবী স্মৃতা ॥ ৩

যাবৎপ্রমাণা পৃথিবী বিস্তারপরিমণ্ডলাং ।

নতস্তাবৎপ্রমাণং বৈ ব্যাসমণ্ডলতো দ্বিজ ॥ ৪

ভূমের্বোজনলক্ষে তু সৌরং মৈত্রেয় মণ্ডলম্ ।

লক্ষাদ্দিবাকরশ্চাপি মণ্ডলং শশিনঃ স্থিতম্ ॥ ৫

পূর্ণে শতসহস্রে তু যোজনানাং নিশাকরাং ।

লক্ষত্রমণ্ডলং কুংক্ষমুপরিষ্ঠাং প্রকাশতে ॥ ৬

দ্বৈ লক্ষে চোপরি ব্রহ্মন্ বুধো নক্ষত্রমণ্ডলাং ।

তাবৎপ্রমাণভাগে তু বুধশ্চাপ্যশানাঃ স্থিতাঃ ॥ ৭

অঙ্গারকোহপি শুক্রশ্চ তৎপ্রমাণে ব্যবস্থিতাঃ ।

লক্ষবরেন ভৌমশ্চ স্থিতো দেবপুরোহিতাঃ ॥ ৮

শৌরির্বৃহস্পতেশ্চোক্ষুঃ দ্বিলক্ষে সমাগ্যস্থিতাঃ ।

সপ্তর্ষিমণ্ডলং তস্মাৎ লক্ষমেকং দ্বিজোত্তম ॥ ৯

মুনে! আমি ভুবলোকাদি সমস্ত লোকের বৃত্তান্ত শুনিতে ইচ্ছা করি। হে মহাভাগ! গ্রহগণের সংস্থান (কাহার উপরে কোন গ্রহ অবস্থিত) এবং প্রমাণ (তাহাদের পরস্পর অন্তরাল কত যোজন) জিজ্ঞাসা করিতেছি, আপনি আমাকে বলুন। পরাশর কহিলেন,—সূর্য্য ও চন্দ্রের কিরণে যতদূর আলোকিত হয়, সমুদ্র, নদী ও পর্ব্বত সমবেত ততদূর স্থান পৃথিবী বলিয়া কথিত। পৃথিবীর বিস্তার ও পরিমণ্ডল যে পরিমাণ, ভুবলোকের বিস্তার পরিমণ্ডলও সেই পরিমাণ। হে মৈত্রেয়! ভূমি হইতে লক্ষ-যোজন উর্দ্ধে সূর্য্যমণ্ডল। দিবাকরেরও লক্ষ-যোজন উর্দ্ধে চন্দ্রমণ্ডল স্থিত। নিশাকর হইতে পূর্ণ লক্ষযোজন উপরিভাগে সমস্ত নক্ষত্রমণ্ডল প্রকাশ পাইতেছে। হে ব্রহ্মন্! নক্ষত্রমণ্ডল হইতে দুই লক্ষযোজন উপরে বুধ এবং বুধের দুই লক্ষ যোজন উপরিভাগে শুক্র অবস্থিত। শুক্রের দুই লক্ষ যোজন উর্দ্ধে মঙ্গল। মঙ্গলের দুই লক্ষ যোজন পরে বৃহস্পতি স্থির আছেন। হে দ্বিজোত্তম! বৃহস্পতি হইতে দুই লক্ষযোজন

ঋষিভাস্ত মহাশ্রাণাং শতদর্শনং ব্যবস্থিতাঃ ।

মেঘীভূতঃ সমস্তশ্চ জ্যোতিশ্চক্রেশ্চ বৈ ধ্রুবঃ ॥ ১০

ত্রৈলোক্যমেতং কথিতমুৎসেধেন মহামুনে ।

ইজ্যাকলশ্চ ভূরেণ ইজ্যা চাত্র ব্যবস্থিতা ॥ ১১

ধ্রুবদর্শনং মহলোকো যত্র তে কল্পবাসিনাঃ ।

একযোজনকোটিস্ত যত্র তে কল্পবাসিনাঃ ॥ ১২

দ্বৈ কোটৌ তু জনো লোকো যত্র তে ব্রহ্মণঃ স্মৃতাঃ

সনন্দনাদ্যাঃ কথিতা মৈত্রেয়ামলচেতসঃ ॥ ১৩

চতুর্ধণ্ডলন্তরে চোক্ষুঃ জনলোকাং তপাঃ স্মৃতম্ ।

বৈরাজা যত্র তে দেবাঃ স্থিতা দাহবিবর্জিতাঃ ॥ ১৪

যড়গুণেন তপোলোকাং সত্যলোকা বিরাজতে ।

অপুনর্দ্বারকা যত্র ব্রহ্মলোকো হি স স্মৃতঃ ॥ ১৫

পাদগম্যস্ত যংকিকিং বস্তস্তি পৃথিবীনয়ম্ ।

স ভূলোকঃ সমাখ্যাতে বিস্তারোহস্ত ময়োদিতাঃ ॥

উর্দ্ধে শনি অবস্থিত। শনি হইতে এক লক্ষ যোজন উপরে সপ্তর্ষিমণ্ডল। সপ্তর্ষিমণ্ডল হইতে লক্ষ যোজন উর্দ্ধে সমস্ত জ্যোতিশ্চক্রের মেঘীভূত (নাভিস্বরূপ) ধ্রুব অবস্থিত রহিয়াছেন। ১—১০। হে মহামুনে! এই ত্রৈলোক্যের উচ্চতার বিবরণ কহিলাম। এই ত্রৈলোক্য, যজ্ঞাদির ফলভোগের ভূমি। এই ভারতবর্ষে যজ্ঞানুষ্ঠান হয়। যেখানে সেই ভূণ্ড প্রভৃতি কল্পবাসিগণ বাস করেন, সেই মহলোক, ধ্রুব হইতে কোটি যোজন উর্দ্ধে অবস্থিত। মৈত্রেয়! ধ্রুবলোক হইতে দুই কোটি যোজন উর্দ্ধে জনলোক; এই লোকে অমলচিত্ত বিখ্যাত সনন্দনাদি ব্রহ্মার পুত্রগণ বাস করেন। জনলোক হইতে অষ্টকোটি যোজন উর্দ্ধে তপোলোক কথিত হয়; এই স্থানে দাহ-বর্জিত সেই বৈরাজ নামক দেবগণ অবস্থিত। তপোলোকান্তর পূর্ব্বোক্ত জনলোক হইতে দ্বাদশ কোটি যোজন উর্দ্ধে সত্যলোক শোভা পাইতেছে। তাহাই ব্রহ্মলোক ও বৈবৃষ্ণ-লোক বলিয়া কথিত। তথায় পুনর্ভূত বা অমরগণ বাস করেন। যতদূর পর্য্যন্ত পাদগম্য অর্থাৎ পদ সকারের যোগ্য পার্শ্বি বস্তু আছে, ততদূর পর্য্যন্ত ভূলোক বলিয়া খ্যাত; বর্ধিত।

ভূমিস্থব্যাপ্তরং যন্তু সিদ্ধাদিমুনিসেবিতম্ ।  
 ভুবলোকস্ত মোহপ্যুক্তো দ্বিতীয়ে মুনিমন্তম ॥ ১৭  
 ঋবস্থব্যাপ্তরং যচ্চ নিযুতনি চতুর্দশ ।  
 স্বলোকঃ মোহপি গদিতো লোকসংস্থানচিত্তকৈঃ ॥  
 ত্রৈলোক্যমৈতং কৃতকং মৈত্রের পরিপত্ত্যতে ।  
 জনস্তপস্তথা সত্যমিতি চাকৃতকং ত্রয়ম্ ॥ ১৯  
 কৃতকাকৃত্যরাম্বোধো মহালোক ইতি স্মৃতঃ ।  
 শূন্তো ভবতি কল্পান্তে মোহভাস্তং ন বিনশতি ॥ ২০  
 এতে সপ্ত ময়া লোকা মৈত্রের কথিতাস্তথাঃ ।  
 পাতালনি চ সশ্চৈব ব্রহ্মাণ্ডেষু বিস্তরঃ ॥ ২১  
 এতদ গুণটাহেন তির্যাক্ চোঙ্ক্ষমবস্তথা ।  
 কপিখন্ত যথা বীজং সর্ষতো বৈ সমাবৃতম্ ॥ ২২  
 দশোত্তরেণ পরমা মৈত্রেরা গুণ তদ্বৃতম্ ।  
 সর্বোহম্বুপরিধানোহসৌ বহিন্না বেষ্টিতো বহিঃ ॥  
 বহিঃচ বায়ুনা বায়ুমৈত্রের নভসা বৃতঃ ।

ভূতাদিনা নভঃমোহপি মহতা পরিবেষ্টিতঃ ॥ ২৪  
 দশোত্তরায়শেষাশি মৈত্রেষুতানি সপ্ত বৈ ।  
 মহাস্তক সমাপ্ততা প্রধানং সমবস্তিতম্ ॥ ২৫  
 অনন্তস্ত ন তচ্ছান্তঃ সংস্থানথাপি বিদ্যাতে ।  
 তদনন্তমসংস্থাতপ্রমাণং ব্যাপি বৈ দত্তঃ ॥ ২৬  
 হেতুভূতমশেষস্ত প্রকৃতিঃ সা পরা নুনে ।  
 অণ্ডানন্ত সহস্রাণাং সহস্রাণামুতানি চ ।  
 স্ফূটানাং তথা তত্র কোটিকোটিশতানি চ ॥ ২৭  
 দাক্ষণ্যধিবধা তৈলং তিলে তরং পূমনিপি ।  
 প্রধানেহবহ্বিতো ব্যাপী চেতনা দ্বায়বেদনঃ ॥ ২৮  
 প্রধানক পূমাংচৈব সর্ষভূতাম্বৃত্তরা ।  
 বিমূশক্তি মহাবুদ্ধে বৃত্তো সংশ্রয়শ্মিণৌ ॥ ২৯  
 তরোঃ সৈব পৃথগ্ভাবকারণং সংশ্রয়স্ত চ ।  
 ক্লেভকারণভূতা চ সর্গকালে মহামতে ॥ ৩০

ইহার বিস্তার আমি বলিয়াছি। হে মুনিমন্তম !  
 ভূমি ও সূর্যের মধ্যবর্তী সিদ্ধাদিগণ ও মুনিগণ  
 কর্তৃক সেবিত যে স্থান, তাহা ভুবলোক বা  
 দ্বিতীয় লোক। ঋব ও সূর্যের মধ্যবর্তী যে  
 চতুর্দশ লক্ষ যোজন স্থান, তাহাকেই লোক-  
 সংস্থান-চিত্তকগণ স্বলোক কহেন। হে মৈত্রের !  
 এই তিনটা ( ভূঃ, ভুবঃ ও স্বঃ ) লোক 'কৃতক'  
 নামে এবং জন, তপঃ ও সত্য এই তিনটা  
 'অকৃতক' নামে অভিহিত হয়। কারণ, প্রথ-  
 মোক্ত তিনটির প্রতিকল্পে সৃষ্টি হয়,—অন্ত তিন-  
 টার হয় না। কৃতক ও অকৃতকর মধ্যে  
 মহালোক। ইহার নাম 'কৃতাকৃতক'। কারণ,  
 ইহা কল্পান্তে জ্ঞানশূন্য হয়; কিন্তু একেবারে  
 বিনষ্ট হয় না। ১১—২০। মৈত্রের ! আমি  
 এই সপ্তলোকের বিবরণ তোমাকে বলিলাম;  
 সপ্ত পাতালের কথাও বলিয়াছি। ব্রহ্মাণ্ডের  
 বিবরণ এই। কপিখের বীজ যেমন চারিদিকে  
 সম্পূর্ণ আবৃত থাকে, সেইরূপ এই চতুর্দশ  
 ভুবনায়ক জগৎ পার্শ্বদ্বয়, উল্ল ও অধঃ, এই  
 চারিদিকেই অণুকটাহ দ্বারা সমাবৃত। মৈত্রের !  
 সেই অণু দশগুণ অধিক জল দ্বারা আবৃত।  
 এই সমস্ত জলবরণ, কঠিনভাগে অগ্নি দ্বারা

হে মৈত্রের ! বহিঃ, বায়ুদ্বারা ও বায়ু আকাশ দ্বারা  
 আবৃত। আকাশ তামস অহঙ্কার দ্বারা এবং  
 তামস অহঙ্কারও মহত্তত্ত্ব দ্বারা পরিবেষ্টিত।  
 মৈত্রের ! অসীম সপ্ত আবরণই উত্তরোত্তর দশ-  
 গুণ বুদ্ধিভব প্রাপ্ত। প্রকৃতি আবার মহত্তত্ত্বকেও  
 আবৃত করিয়া অবস্থিত। সেই অনন্তের ( সর্ষ  
 গতপ্রকৃতির ) অস্ত অর্থাৎ নাশ এবং সংখ্য-  
 নাই; যেহেতু তাহা অনন্ত ( নিত্য ), অসংখ্যাত,  
 অপ্ৰমাণ এবং সর্ষব্যাপী বলিয়া প্রতিদ্ধ। হে  
 নুনে ! সেই পরা প্রকৃতি সমস্ত কার্যের হেতু-  
 ভূতা। তাহাতে এইরূপ সহস্র সহস্র অযুত  
 এবং এইরূপ কোটি কোটি শত ব্রহ্মাণ্ড অব-  
 স্থিত আছে। যেমন কার্শের মধ্যে অগ্নি এবং  
 তিলের মধ্যে তৈল থাকে, সেইরূপ চেতনাম্বা  
 স্বপ্রকাশ সর্ষব্যাপী পুরুষ, প্রধান ( প্রকৃতিতে )  
 অবস্থিত। হে মহাবুদ্ধে ! সর্ষভূতের আত্মা  
 স্বরূপা বিমূশক্তি ( বিহুর স্বরূপভূতা চিৎশক্তি )  
 দ্বারা অধিষ্টিত প্রধান ও পুরুষ নিরমা-নিরন্ত  
 ভাবে অবস্থিত। হে মহামতে ! সেই চিৎ-  
 শক্তিই প্রলয়কালে প্রধান ও পুরুষের পৃথক্  
 হইবার কারণ, স্থিতিকালে সংযোগের কারণ  
 এবং সৃষ্টিকালে ক্লেভের কারণ হয়। ২১—৩০।

যথা শৈত্যং জলে বাতো বিভর্তি কণিকাশতম্ ।  
 জগচ্ছক্তিস্তথা বিষ্ণোঃ প্রধানপুরুষাদ্বিকা ॥ ৩১  
 যথা চ পাদপো মূলস্কন্ধশাখাদিসংযুতঃ ।  
 আদিবীজাং প্রভবতি বীজাশ্রয়ানি বৈ ততঃ ॥ ৩২  
 প্রভবন্তি ততঃস্তভ্যাঃ সন্তবন্ত্যপরে ক্রমাঃ ।  
 তেহপি তল্লক্ষণদ্রব্যকারণানুগতা মুনে ॥ ৩৩  
 এবমব্যাকৃতাং পূৰ্ব্বং জায়ন্তে মহাদাদয়ঃ ।  
 বিশেষাতাস্তত্তস্তেভ্যাঃ সন্তবন্ত্যমুরাদয়ঃ ॥ ৩৪  
 তেভ্যশ্চ পুত্রাস্তেভ্যাক পুত্রাণামপরে হৃতাঃ ।  
 বীজাদ্রবক্ষপ্ররোহেণ যথা নাপচয়স্তরোঃ ।  
 ভূতানাং ভূতমর্গেণ নৈবাস্ত্যপচয়স্তথা ॥ ৩৫  
 সন্নিধানাদ্যথাকাশকালাদ্যাঃ কারণং তরোঃ ।  
 তথৈব পরিণামেন বিপ্ৰস্ত ভগবান্ হরিঃ ॥ ৩৬  
 ব্রীহিবীজে যথা মূলং নালং পত্রাঙ্কুরৌ তথা ।  
 কাণ্ডং কোষস্তথা পুষ্পং ক্ষীরং তব্ধচ তণ্ডুলাঃ ॥ ৩৭

বায়ু যেমন জলকণাগত শৈত্য ধারণ করে অথচ  
 তাহার সহিত বাস্তবিকরূপে মিশ্রিত হয় না,  
 সেইরূপ বিষ্ণুর চিৎশক্তি প্রধান ও পুরুষে  
 অধিষ্ঠিত হইয়া জগৎকে ধারণ করিয়াছেন, বস্তুত  
 তাহাদের সহিত মিলিত হন নাই। মুনে!  
 আদি বীজ হইতে যেমন মূল, স্কন্ধ ও শাখাদি  
 সংযুক্ত বৃক্ষ উৎপন্ন হয়, তাহা হইতে আবার  
 অগ্ৰবীজ জন্মে, তদনন্তর সেই সকল বীজ হইতে  
 অপর বৃক্ষ সকল উৎপন্ন হয় এবং তাহারাও  
 পূৰ্ব্ববৃক্ষের সমজাতীয় আশ্রাদি দ্রব্যবিশিষ্ট হয়;  
 সেইরূপ প্রকৃতি হইতে প্রথমে মহাদাদি বিশেষ  
 পর্য্যন্ত সমস্ত উৎপন্ন হয়, তদনন্তর সেই সকল  
 হইতে অমুরাদির উৎপত্তি হয়, তাহাদের  
 অনেক পুত্র জন্মে এবং সেই পুত্রগণেরও আবার  
 পুত্র উৎপন্ন হয়। বীজ হইতে বৃক্ষ উৎপন্ন  
 হইলেও যেমন পূৰ্ব্ব-বৃক্ষের অপচয় হয় না,  
 সেইরূপ ভূতগণের সৃষ্টি হইলেও পূৰ্ব্বভূত-  
 গণের অপচয় হয় না। আকাশ ও কাল  
 প্রভৃতি যেমন সন্নিধানহেতু বৃক্ষোৎপত্তির কারণ  
 হয়, সেইরূপ ভগবান্ হরিও জগতের পরি-  
 ণামের কারণ। হে মুনিসত্তম! ধাত্তোর মধ্যে  
 যেমন মূল, নাল, পত্র, অঙ্কুর, কোষ, পুষ্প, ক্ষীর,

তুষঃ কণাশ্চ সন্তো বৈ যান্ত্যাবির্ভাবমান্বনঃ ।  
 প্ররোহহেতুসামগ্র্যমসাদ্য মুনিসত্তম ॥ ৩৮  
 তথা কৰ্ম্মস্বনেকেবু দেবাদ্যাঃ সমবস্থিতাঃ ।  
 বিষ্ণুশক্তিং সমাসাদ্য প্ররোহমুপযাস্তি বৈ ॥ ৩৯  
 স চ বিষ্ণুঃ পরং ব্রহ্ম যতঃ সৰ্ব্বমিদং জগৎ ।  
 জগচ্চ যো যত্র চেদং যশ্চিৎশ্চ লয়মেঘ্যতি ॥ ৪০  
 তদ্ব্রহ্ম তং পরং ধাম সদসং পরমং পদম্ ।  
 যস্ম সৰ্ব্বমভেদেন যতঃশ্চতচ্চরাচরম্ ॥ ৪১  
 স এব মূলপ্রকৃতির্যক্তরূপী জগচ্চ সঃ ।  
 তস্মিন্বেব লয়ং সৰ্ব্বং য়াতি তত্র চ তিষ্ঠতি ॥ ৪২  
 কর্তা ক্রিয়াণাং স চ হইজ্যতে ক্রতুঃ  
 স এব তং কৰ্ম্মফলক তস্ম তং ।  
 অগ্ৰাদি যং সাধনমপ্যশেষতে-  
 হরেন্ কিকিছ্যতিরিক্তমস্তি বৈ ॥ ৪৩  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে দ্বিতীয়েহংশে  
 সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

তণ্ডুল, তুষ ও কণা সকল আছে এবং অঙ্কুরোৎ-  
 পত্তির হেতু (ভূমি, জলাদি) সামগ্রী প্রাপ্ত  
 হইয়া আবির্ভূত হয়; সেইরূপ প্রাক্তন কৰ্ম্ম  
 সকলে অবস্থিত দেবাদি সমুদয়, বিষ্ণুশক্তি প্রাপ্ত  
 হইয়া আবির্ভূত হন। যাহা হইতে এই সমস্ত  
 জগৎ উৎপন্ন, যিনি জগৎস্বরূপ, যাহাতে জগৎ  
 অবস্থিত এবং যাহাতে লয়প্রাপ্ত হইবে, সেই  
 বিষ্ণুই পরমব্রহ্ম। সেই শ্রুতিপ্রসিদ্ধ ব্রহ্মই  
 বিষ্ণুর পরম ধাম, অর্থাৎ স্বরূপ; যেহেতু তিনি  
 সদসতের পরমপদ। যাহা হইতে সমস্ত  
 এই চরাচর জগৎ অভিন্ন হইয়া জন্মিতেছে;  
 এই বিষ্ণু আর ব্রহ্মের লক্ষণে ঐক্য  
 হওয়ায় ব্রহ্মই বিষ্ণু। অতএব তিনি মূল-  
 প্রকৃতি, তিনিই ব্যক্তরূপী (ব্রহ্মাণ্ড) এবং  
 সমস্ত জগৎ তাঁহাতেই অবস্থিত ও তাঁহাতেই  
 লীন হয়। তিনিই ক্রিয়া সকলের কর্তা,  
 তিনিই যজ্ঞরূপে অনুষ্ঠিত হন, তিনিই সেই  
 যজ্ঞের ফল এবং যজ্ঞের অক্ষ প্রভৃতি য়ে  
 আশেষ সাধন, তাহাও তিনি; হরি-ব্যতিরিক্ত  
 কিছুমাত্রও নাই। ৩১—৪৩।

দ্বিতীয়ংশে সপ্তম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৭ ॥

অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

পরাশর উবাচ ।

ব্যাখ্যাতেমতদ্রক্ষাণ্ডসংস্থানং তব সূত্রত ।  
 ততঃ প্রমাণসংস্থানে সূর্যাদীনাং শৃণু মে ॥ ১  
 যোজনানাং সহস্রাণি ভাস্করশ্চ রথো নব ।  
 ঈষাদণ্ডস্তুথৈবাস্ত্র দ্বিগুণো মুনিসত্তম ॥ ২  
 সার্কিকোটিস্তথা সপ্ত নিযুক্ত্যধিকানি বৈ ।  
 যোজনানাস্ত তস্মাক্ষসত্ত্র চক্রং প্রতিষ্ঠিতম্ ॥ ৩  
 ত্রিনাভিমতি পঞ্চায়ে ষড়্বেমিতাক্ষয়াক্ষকে ।  
 সংবৎসরময়ে কুংসং কালচক্রং প্রতিষ্ঠিতম্ ॥ ৪  
 চত্বারিংশং সহস্রাণি দ্বিতীয়োহক্ষৈঃ বিবস্বতঃ ।  
 পঞ্চাশ্চানি তু সার্কানি স্পন্দনশ্চ মহামতে ॥ ৫  
 অক্ষপ্রমাণমুভয়োঃ প্রমাণং তদ্ব্যুগাক্ষরোঃ ।

অষ্টম অধ্যায় ।

পরাশর কহিলেন,—হে সূত্রত! তোমাকে এই ব্রহ্মাণ্ডের সংস্থান কহিলাম। তাহার পর সূর্যাদির সংস্থান ও প্রমাণ বলিতেছি, শ্রবণ কর। মুনিসত্তম! ভাস্করের রথ নবসহস্র যোজন এবং ইহার ঈষাদণ্ড ( অক্ষ ও যুগের সন্ধানার্থ দণ্ড ) দ্বিগুণ ( অষ্টাদশ সহস্র যোজন ) \* । তাহার অক্ষ দেড় কোটি সপ্ত নিযুক্ত যোজন অপেক্ষা কিছু অধিক। তাহাতে চক্র প্রতিষ্ঠিত আছে। পূর্ষাক্ষ, মধ্যাক্ষ ও অপরাক্ষ, এই ত্রিনাভিবিংশিষ্ট সংবৎসর ( পরিবৎসরাদি পাঁচটি অর শলাকা ) বিশিষ্ট, বসন্তাদি ঋতুরূপ ছয় নেমি প্রান্ত-বলয়বিশিষ্ট সেই অক্ষয় ( সংবৎসরময় ) চক্রে সমুদায় কালচক্র বা জ্যোতিঃচক্রে প্রতিষ্ঠিত আছে। হে মহামতে! সূর্যের রথের দ্বিতীয় অক্ষ সার্কিকচত্বারিংশং সহস্র যোজন। অক্ষের যাহা পরিমাণ, তাহাই সেই উভয়দিকে তুল্যপরিমাণবিশিষ্ট ব্যুগাক্ষ

\* যুগ অর্থাৎ ঈষার অত্রভাগে অশ্বযোজনার্থ বক্রভাবে স্থিত কাঠ। যে কাঠ দ্বারা এই উভয়ের যোগ হয়, তাহার নাম ঈষাদণ্ড ।

হ্রস্বোহক্ষস্তুদ্ব্যুগাক্ষৈন ধ্রুবাধারো রথশ্চ বৈ ।  
 দ্বিতীয়োহক্ষৈ তু তচ্চক্রং সংস্থিতং মানসাচলে ॥  
 হর্যাস্ত সপ্ত ছন্দাংসি তেষাং নামানি মে শৃণু ।  
 গায়ত্রী স বৃহত্যাঞ্চিক্ জগতী ত্রিষ্টুপেব চ ।  
 অনুষ্টুপ্পংক্তিৱিত্যুক্তাশ্চন্দাংসি হরয়ো রবেঃ ॥ ৭  
 মানসোত্তরশৈলে তু পূর্ষতো বাসবী পুরী ।  
 দক্ষিণেন যমশ্চাত্মা প্রতীচ্যাং বরুণশ্চ চ ।  
 উত্তরেণ চ সোমশ্চ তাসাং নামানি মে শৃণু ॥ ৮  
 বস্বাকসারা শক্রশ্চ যাম্যা সংযমনী তথা ।  
 পুরী সুখা জলেশশ্চ সোমশ্চ চ বিভাবরী ॥ ৯  
 কাষ্ঠাং গতৌ দক্ষিণতঃ ক্ষিপ্তেয়ুরিব সপতি ।  
 মৈত্রেয় ভগবান্ ভানুর্জ্যোতিষাং চক্রসংযুতঃ ॥ ১০  
 অহোরাত্রব্যবস্থানকারণং ভগবান্ রবিঃ ।  
 দেবযানঃ পরঃ পত্না যোগিনাং ক্লেশসংক্ষয়ে ॥ ১১  
 দিবসশ্চ রবিশ্বধ্যে সর্বকালং ব্যবস্থিতঃ ।  
 সর্বদ্বীপেষু মৈত্রেয় নিশাক্ষি শ্চ সস্মৃথঃ ॥ ১২

পরিমাণ। হ্রস্ব ( পূর্ষোক্ত-দ্বিতীয় ) অক্ষ রথের ব্যুগাক্ষের সহিত বায়ুরঙ্কুতে বদ্ধ হইয়া ধ্রুবাধার-রূপে বর্তমান আছে। দ্বিতীয় অক্ষ মানসাচলে, সেই চক্র সংস্থিত। সাতটী ছন্দ, সূর্যের অশ্ব। তাহাদের নাম আমার নিকট শ্রবণ কর। গায়ত্রী, বৃহতী, উঞ্চিক্, জগতী, ত্রিষ্টুপ, অনুষ্টুপ্ ও পংক্তি; এই ছন্দগুলি রবির সপ্ত অশ্ব বলিয়া কথিত। মানসোত্তর শৈলে পূর্ষ-দিকে ইন্দ্রের, দক্ষিণে যমের, পশ্চিমে বরুণের এবং উত্তরদিকে সোমের পুরী আছে। তাহাদের নাম বলিতেছি, শ্রবণ কর। ইন্দ্রের পুরী বস্বাকসারা, যমের পুরী সংযমনী, বরুণের পুরী সুখা এবং সোমের পুরী বিভাবরী। হে মৈত্রেয়! জ্যোতিঃচক্রে সংযুক্ত ভগবান্ ভানু সেই সকল পুরীতে দক্ষিণায়নে প্রবিষ্ট হইয়া ক্ষিপ্তবাণের স্থায় শীঘ্র গমন করেন। ১—১০। ভগবান্ রবি অহোরাত্র-ব্যবস্থার কারণ হন এবং তিনিই, রাগাদি ক্লেশ সকলের সম্যক্ ক্ষয় হইলে ক্রমমুক্তিভাগী যোগিগণের দেবযান নামক শ্রেষ্ঠ ( পুনরাবৃত্তিরহিত ) পথ হইয়া থাকেন। মৈত্রেয়! এই দ্বীপের ভারতবর্ষে

উদয়াস্তমনে চৈব সৰ্বকালন্ত সম্মুখে ।  
 বিদিশাস্তু কুশেযাস্তু তথা ব্রহ্মন্ দিশাস্তু চ ॥ ১৩  
 যৈৰ্থেত দৃগতে ভাস্বান স তেযামুদয়ঃ স্মৃতঃ ।  
 তিরোভাবক যত্রৈতি তত্রৈবাস্তমনং রবেঃ ॥ ১৪  
 নৈবাস্তমনমৰ্কন্ত নোদয়ঃ সৰ্বদা সতঃ ।  
 উদয়াস্তমনাখ্যং হি দৰ্শনাদর্শনং রবেঃ ॥ ১৫  
 শক্রাদীনাং পুরে তিষ্ঠন স্পৃশতোষ পুরত্রয়ম্ ।  
 বিকর্ণৌ হৌ বিকর্ণস্থতীন কোণান্ দে পুরে তথা ॥  
 উদিতো বর্ধমানাভিরামধ্যাহ্নাং তপন রবিঃ ।

মধ্যাহ্ন সময়ে সূর্য যেমন লক্ষ যোজন উচ্চ  
 আকাশে তীব্রাদি প্রকাশ শুরু কিরণে বর্তমান  
 থাকেন, উদয়াস্তময় সমস্ত দ্বীপেই সেইরূপ  
 এবং যখন যে দ্বীপ-বর্ষাদিতে মধ্যাহ্নে বর্তমান  
 থাকেন, তখন তাহার সমানস্থলে দ্বীপান্তরাদিতে  
 যে নিশাক্ষি জন্মে, তাহারও সম্মুখবর্তী হন।  
 যেখানে মধ্যাহ্ন হয়, তাহার পার্শ্বদ্বয়ে উদয় ও  
 অস্ত হইয়া থাকে। সেই উদয় ও অস্ত পরস্পর  
 সম্মুখবর্তী অর্থাৎ সূর্যের সমস্থত্রেপাতে হয়।  
 হে ব্রহ্মন্! দিক্‌বিদিক্‌ সমুদয়েই এইরূপ।  
 যাহারা যেখানে সূর্যকে নিশাবসানে দেখিতে পায়,  
 তাহাদের পক্ষে তাহা সূর্যোদয় এবং যেখানে  
 সূর্য অদৃশ্য হন, সেই স্থলেই তাহার অস্ত কথিত  
 হয়। সৰ্বদা বর্তমান সূর্যের উদয় ও অস্ত  
 নাই; রবির দর্শন ও অদর্শনই উদয় ও অস্ত  
 নামে কথিত। ইনি মধ্যাহ্নে ইন্দ্রাদির মধ্যে  
 কাহারও পুরে থাকিয়া, সেই পুর, তাহার সম্মুখ-  
 বর্তী হুই পুর ও পার্শ্ব হুই কোণকে স্পর্শ  
 করেন অর্থাৎ স্বরশ্মি দ্বারা আলোকময় করেন;  
 এবং মধ্যাহ্নকালে অগ্ন্যাদি কোণও কোণে  
 থাকিয়া সেই কোণ, সম্মুখ হুই কোণ ও  
 তন্মধ্যবর্তী হুই পুরকে স্পর্শ করেন\*। রবি

\* যখন ইন্দ্রপুরে মধ্যাহ্নে থাকেন, তখন  
 চন্দ্রলোকস্থদিগের পক্ষে অস্তময়, ঈশানকোণস্থ  
 দিগের তৃতীয় প্রহর, অগ্নিকোণস্থদিগের প্রথম  
 প্রহর, দক্ষিণস্থদিগের পক্ষে সূর্যের উদয়।  
 এইরূপ যখন দক্ষিণদিকে মধ্যাহ্নে থাকেন,

ততঃ পরং হ্রস্বস্তীভির্গোভিরন্তং নিষ্কৃতি ॥ ১৭  
 উদয়াস্তমনাভ্যাক স্মৃতে পূর্ষাপরে দিশৌ ।  
 যাবৎ পুরস্তাং তপতি তাবৎ পৃষ্ঠে চ পার্শ্বয়োঃ ॥ ১৮  
 ঋতেহমরগিরের্মেরোরুপরি ব্রহ্মণঃ সভাম্ ।  
 যে যে মরীচয়োহর্কন্ত প্রখাতি ব্রহ্মণঃ সভাম্ ।  
 তে তে নিরস্তাস্তদভাসপ্রতীপমুপযান্তি বৈ ॥ ১৯  
 তস্মাদ্ভিগ্ন্যন্তরস্তাং বৈ দিবারাত্রিঃ সর্দৈব হি ।  
 সর্বেষাং দ্বীপবর্ষাণাং মেরুরন্তরতো যতঃ ॥ ২০  
 প্রভা বিবসতো রাত্রাবস্তং গচ্ছতি ভাস্বরে ।  
 বিশত্যাগ্নিমতো রাত্রৌ বহ্নিদূরাং প্রকাশতে ॥ ২১

উদিত হইয়া মধ্যাহ্ন পর্যন্ত বর্ধমান এবং তাহার  
 পর ক্ষয়মাণ কিরণ দ্বারা তাপ বিস্তার করত  
 অস্ত গমন করেন। উদয় ও অস্ত দ্বারাই পূর্ব  
 ও পশ্চিম দিক্‌ নিরূপিত হয়। সূর্য, সম্মুখে  
 যতদূর পর্যন্ত কিরণ বিস্তার করেন, পশ্চাৎ এবং  
 হুই পার্শ্বেও ততদূর বিস্তার করিয়া থাকেন।  
 অমরগিরির (সুমেরুর) উপরিভাগে ব্রহ্মসভা  
 বাতীত সর্দৈবই আলোকময় করেন। সূর্যের  
 যে সকল কিরণ ব্রহ্মসভায় যায়, তাহার তাহার  
 প্রত্যয় নিরস্ত হইয়া প্রত্যাবৃত্ত হয়। সুমেরু,  
 সমস্ত দ্বীপ ও সমস্ত বর্ষের উত্তরদিকে এবং  
 লোকালোক পর্বত, সকলের দক্ষিণে অবস্থিত;  
 সেইজন্ত মেরুর উত্তরদিকে নিরন্তর রাত্রি, ও  
 দক্ষিণদিকে নিরন্তর দিন। ১১—২০। সূর্য  
 অস্তগত হইলে রাত্রিকালে তাহার প্রভা অগ্নিতে  
 অনুপ্রবেশ করে; এই নিমিত্ত দূর হইতেও

তখন ইন্দ্রপুরে অস্ত, অগ্নিকোণে তৃতীয় প্রহর,  
 নৈঋতকোণে প্রথম প্রহর, পশ্চিমদিকে উদয়।  
 যখন পশ্চিমে মধ্যাহ্ন হয়, তখন দক্ষিণে  
 অস্ত, নৈঋতকোণে তৃতীয় প্রহর, বায়ুকোণে  
 প্রথম প্রহর, চন্দ্রলোকে উদয়। যখন চন্দ্র-  
 লোকে মধ্যাহ্ন তখন পশ্চিমে অস্ত, বায়ুকোণে  
 তৃতীয় প্রহর, ঈশানকোণে প্রথম প্রহর, ইন্দ্র-  
 লোকে উদয়। যখন অগ্নিকোণে মধ্যাহ্ন, তখন  
 ঈশানে অস্ত, ইন্দ্রপুরে তৃতীয় প্রহর, যমপুরে  
 প্রথম প্রহর এবং নৈঋতকোণে উদয় ইত্যাদি।

বহ্নিপাদস্থথা ভানুং দিনেবাশিতি দ্বিজ ।  
 অতীব বহ্নিসংযোগাদতঃ সূর্যঃ প্রকাশতে ॥ ২২  
 তেজস্বী ভাস্করাগ্নয়ে প্রকাশোকস্বরূপিণী ।  
 পরস্পরানুশ্রবশোদাপ্যারেতে দিবানিশম্ ॥ ২৩  
 দক্ষিণোত্তরভূম্যর্কে সমুজ্জিষ্ঠতি ভাস্করে ।  
 অহোরাত্রং বিশতান্তস্তমঃপ্রাকাশ্যশীলবং ॥ ২৪  
 আতাম্রা হি ভবন্ত্যাপো দিবানক্তপ্রবেশনাং ॥  
 দিনং বিশতি চৈবান্তো ভাস্করেহস্তমুগেয়ুধি ।  
 তস্মাচ্ছুক্লীভবন্ত্যাপো নক্তমন্তঃপ্রবেশনাং ॥ ২৫  
 এবং পুঙ্করমধ্যে তু যদা যাতি দিবাকরঃ ।  
 ত্রিংশত্তান্ত মেদিছাস্তদা মোহূর্তিকী গতিঃ ॥ ২৬  
 কুলালচক্রপর্যন্তো ভ্রমন্নেষ দিবাকরঃ ।  
 করোতাহস্তথা রাত্রিং বিমুঞ্জেমেদিনীং দ্বিজ ॥ ২৭  
 অয়নশ্চান্তরশ্চাদৌ মকরং যাতি ভাস্করঃ ।

ততঃ কুল্লক মীনক রাশে রাশান্তরং দ্বিজ ॥ ২৮  
 ত্রিবেতেবথ ভুক্তেযু ততো বৈবুবতীং গতিম্ ।  
 প্রয়াতি সবিতা কুর্কন অহোরাত্রং ততঃ সমম্ ।  
 অতো রাত্রিঃ ক্ষরং যাতি বর্কতেহনুদিনং দিনম্ ॥  
 ততঃ মিতুনশ্চান্তে পরাকাষ্ঠামুপাগতঃ ।  
 রাশিং কর্কটকং প্রাপ্য কুরতে দক্ষিণায়নম্ ॥ ৩০  
 কুলালচক্রপর্যন্তো যথা শীঘ্রং প্রবর্ততে ।  
 দক্ষিণে প্রাক্রমে সূর্য্যস্থথা শীঘ্রং প্রবর্ততে ॥ ৩১  
 অতিবেগিতরা কালং বায়ুবেগবলাচলনং ।  
 তস্যাং প্রকৃষ্টাং ভূমিস্ত কালেনাগ্নেয় গচ্ছতি ॥ ৩২  
 সূর্য্যো দ্বাদশভিঃ শৈত্ৰ্যান্ মুহূর্তৈর্দক্ষিণায়নে ।  
 ত্রয়োদশাঙ্কিমক্ষাণামহা তু চরতি দ্বিজ ।  
 মুহূর্তৈস্তাবদক্ষাণি নক্তমষ্টাদশৈশ্চরনং ॥ ৩৩  
 কুলালচক্রমধ্যস্থো যথা মন্দং প্রসর্পতি ।  
 তথোদগয়নে সূর্য্যঃ সর্পতে মন্দবিক্রমঃ ॥ ৩৪  
 তস্মাদ্দীর্ঘেণ কালেন ভূমিমন্তান্ত গচ্ছতি ।  
 অষ্টাদশমুহূর্তং যত্নরায়ণপশ্চিমম্ ।

অগ্নি দৃষ্ট হয় । হে দ্বিজ ! এইরূপে, দিবসে  
 অগ্নির চতুর্থাংশ সূর্য্যে অনুপ্রবিষ্ট হয়; এই  
 অগ্নিসংযোগ-হেতু সূর্য্য অত্যন্ত প্রথররূপে  
 প্রকাশ পান । সূর্য্য ও অগ্নির প্রকাশ ও উষ্ণ  
 স্বরূপ তেজ পরস্পর অনুপ্রবিষ্ট হইয়া দিবারাত্রি  
 পরস্পরকে আপ্যায়িত অর্থাৎ পরস্পরের উৎকর্ষ  
 বিধান করে । সূর্য্য, সুরেকুর দক্ষিণ ভূম্যর্কে  
 গমন করিলে দিনে তমঃশীল রাত্রি এবং উত্তর  
 ভূম্যর্কে গমন করিলে রাত্রে প্রকাশশীল দিবা,  
 জলে প্রবেশ করে । দিবা, জলে রাত্রি প্রবেশ  
 করে বলিয়া জল সকল ঈষৎ তাম্রবর্ণ হয় এবং  
 সূর্য্য অস্ত হইলে জলে দিন প্রবেশ করে, এজগ  
 রাত্রিকালে জল সকল গুরুবর্ণ হয় । এইরূপ  
 দিবা কর যখন পুঙ্করবীপে পৃথিবীর ত্রিংশত্তম-  
 ভাগে গমন করেন, তখন তঁহার মোহূর্তিকী  
 (মুহূর্তসম্বন্ধিনী) গতি হয় । হে ব্রহ্মণ ! এই  
 দিবা কর কুলালচক্রের প্রান্তস্থিত জন্তুর স্থায়  
 ভ্রমণ করত পৃথিবীর ত্রিংশৎ ভাগ পরিত্যাগ-  
 পূর্ব্বক দিবা ও রাত্রি করিয়া থাকেন, অর্থাৎ এক  
 এক মুহূর্তে এক এক অংশ অতিক্রম করিতে-  
 ছেন, এইরূপে ত্রিংশৎ ভাগ অতিক্রান্ত হইলে এক  
 অহোরাত্র হয় । হে দ্বিজ ! ভাস্কর উত্তরায়ণের

প্রথমে মকররাশিতে গমন করেন । তদনন্তর  
 কুল্ল ও তৎপরে মীনরাশিতে গমন করেন ।  
 এই তিন রাশি ভুক্ত হইলে পর সূর্য্য অহোরাত্র  
 সমান করত বৈবুবতী গতি অবলম্বন করেন  
 অর্থাৎ বিবুব রেখায় গমন করেন । তদনন্তর  
 প্রত্যহ রাত্রি ক্ষয় ও দিন বর্দ্ধিত হইতে থাকে ।  
 তদনন্তর (মেঘ বৃষ অতিক্রমের পর) মিতুন রাশির  
 অন্তে উত্তরায়ণের শেষ সীমায় উপস্থিত হন ।  
 পরে কর্কট রাশিতে গমন করিয়া দক্ষিণায়ন  
 করিতে থাকেন । ২১—৩০ । কুলালচক্রের প্রান্ত-  
 বর্তী জন্ত যেমন শীঘ্র গমন করে, সূর্য্য দক্ষিণা-  
 যনে সেইরূপ শীঘ্র গমন করেন, বায়ু-বেগবলে  
 অতি দ্রুত গমন করত অল্পকালেই এক স্থান  
 হইতে অত্র প্রকৃষ্ট স্থানে উপস্থিত হন । হে  
 দ্বিজ ! দক্ষিণায়নে সূর্য্য দিবসে শীঘ্রগামী হইয়া  
 দ্বাদশমুহূর্তে জ্যোতিষ্কচক্রের এবং রাত্রিকালে  
 মুহূর্তগামী হইয়া অষ্টাদশ মুহূর্তে অপারাক্ষ গমন  
 করেন । কুলালচক্রের মধ্যস্থ জন্ত যেমন মন্দ  
 মন্দ গমন করে, সূর্য্য উত্তরায়ণে দিবসে সেইরূপ  
 মন্দগামী হইয়া গমন করেন । এজগ দীর্ঘকালে

অহর্ভবতি তত্রাপি চরতে মন্দবিক্রমঃ ॥ ৩৫  
 ত্রয়োদশার্দ্ধমহা তু ঋক্ষাণাং চরতে রবিঃ ।  
 মুহূর্ত্তৈস্তাবৃক্ষাণি রাত্রৌ দ্বাদশভিঃ চরন্ ॥ ৩৬  
 অথো মন্দতরং নাভ্যাং চক্রং ভ্রমতি বৈ তথা ।  
 মৃৎপিণ্ড ইব মধ্যস্থো ধ্রুবো ভ্রমতি বৈ তথা ॥ ৩৭  
 কুলালচক্রেনাভিস্ত যথা তত্রৈব বর্ত্ততে ।  
 ধ্রুবস্তথা হি মৈত্রেয় তত্রৈব পরিবর্ত্ততে ॥ ৩৮  
 উভয়োঃ কাষ্টয়োর্মধ্যে ভ্রমতো মণ্ডলানি তু ।  
 দিবা নক্তঞ্চ সূর্য্যস্ত মন্দা শীত্ৰা চ বৈ গতিঃ ॥ ৩৯  
 মন্দাহি যশ্মিনয়নে শীত্ৰা নক্তং তদা গতিঃ ।  
 শীত্ৰা নিশি যদা চান্ত তদা মন্দা দিবাগতিঃ ॥ ৪০  
 একপ্রমাণমেবেশ মার্গং যাতি দিবাकरঃ ।  
 অহোরাত্রৈশ্চ যো ভূত্বৈ সমস্তা রাশয়ো দ্বিজ ॥ ৪১

অল্পমাত্র স্থান গমন করেন। উত্তরায়ণের শেষ দিনে জ্যোতিষ্কক্রের অর্দ্ধবৃত্ত গমন করিতে মন্দ-গামী সূর্যের যে অষ্টাদশ মুহূর্ত্ত গত হয়, তাহাই দীর্ঘ দিবস হইয়া থাকে। রবি দিবসে অষ্টাদশ মুহূর্ত্তে যেমন অর্দ্ধবৃত্ত অর্থাৎ সার্কত্রয়োদশ নক্ষত্র গমন করেন, রাত্রিকালে দ্বাদশ মুহূর্ত্তে সেইরূপ অপর অর্দ্ধ বৃত্ত অর্থাৎ অবশিষ্ট সার্কত্রয়োদশ নক্ষত্র গমন করেন। অন্তর কুলালচক্রে নাভি এবং নাভিস্থিত মৃৎপিণ্ড যেমন মন্দতর বেগে ভ্রমণ করে, জ্যোতিষ্কক্রের নাভি এবং তত্রস্থ ধ্রুবও সেইরূপ মন্দ মন্দ ভ্রমণ করিতে থাকে। হে মৈত্রেয়! কুলালচক্রের নাভি এবং নাভিস্থ মৃৎপিণ্ড যেমন স্বস্থান পরিত্যাগ না করিয়া সেই স্থানেই পরিভ্রমণ করে, ধ্রুবও সেইরূপ স্বস্থান পরিত্যাগ করে না,—সেই স্থানেই পরিভ্রমণ করিতে থাকেন। উভয় অর্থাৎ উত্তর ও দক্ষিণ-দিকে মণ্ডলসমূহ ভ্রমণ করিতে করিতে সময়া-নুসারে সূর্যের, দিবা এবং রাত্রিতে গতি শীত্ৰ এবং মন্দ হইয়া থাকে। যে অয়নে দিবসে সূর্যের মন্দগতি হয়, তাহাতে রাত্রিকালে শীত্ৰ গতি হয়, এবং যখন নিশাকালে শীত্ৰগতি হয়, তখন ইহার দিবসে মন্দগতি হয়। ৩১—৪০। এই দিবাकर, এক-প্রমাণ অর্থাৎ দিবা এবং রাত্রিতে তুল্য-পরিমাণ পথ অতিক্রম করেন; হে

যড়ের রাশয়ো ভূত্বৈ রাত্রাবত্যাং চ যড়্ দিবা ।  
 রাশিপ্রমাণজনিতা দীর্ঘক্ৰবাস্ত্বতা দিনে ।  
 তথা নিশায়াং রাশীনাং প্রমার্গৈর্লব্ধবীর্ণতা ॥ ৪২  
 দিনাদোর্দৈর্ঘক্ৰস্বত্বং তন্ত্রোগেনৈব জায়তে ।  
 উত্তরে প্রক্রমে শীত্ৰা নিশি মন্দা গতির্দিবা ।  
 দক্ষিণে অয়নে চৈব বিপরীতা বিবস্বতঃ ॥ ৪৩  
 উষা রাত্রিঃ সমাখ্যাতা ব্যুষ্টিং চাপ্যচ্যতে দিনম্ ।  
 প্রোচ্যতে চ তথা সন্ধ্যা উষাব্যুষ্টিয়োর্ধদন্তরম্ ॥ ৪৪  
 সন্ধ্যাকালে তু সংপ্রাপ্তে রৌদ্রে পরমদারুণে ।  
 মন্দেহা রাক্ষসা যোরাঃ সূর্য্যমিচ্ছন্তি খাদিতুম্ ॥ ৪৫  
 প্রজাপতিকৃতঃ শাপস্তেবাং মৈত্রেয় রক্ষসাম্ ।  
 অক্ষয়ত্বং শরীর্যাণং মরণঞ্চ দিনে দিনে ॥ ৪৬

দ্বিজ! তিনি অহোরাত্রৈ সমস্ত রাশি-ভোগ করিয়া থাকেন। রাত্রিকালে ছয় রাশি এবং দিবসে অপর ছয় রাশি ভোগ করেন। (সূতরাং দ্বাদশরাশিময় পথের অর্দ্ধ অর্দ্ধ করিয়া দিবা-গন্তব্য ও রাত্রি গন্তব্য পথ তুল্য হইল); দিবসের হ্রাস-বৃদ্ধি রাশিসমূহের প্রমাণানুসারে হইয়া থাকে এবং রাত্রিরও হ্রাসবৃদ্ধি রাশি-প্রমাণানুসারে হয়। (যেহেতু) রাশি-ভোগ বশতই দিবা-রাত্রির হ্রাসবৃদ্ধি হয়। উত্তরায়ণে রাত্রিকালে সূর্যের শীত্ৰগতি ও দিবসে মন্দগতি হয় এবং দক্ষিণায়নে তাহার বিপরীত অর্থাৎ দিবসে শীত্ৰ-গতি এবং রাত্রিতে মন্দগতি হয় (তাহার কারণ, উত্তরায়ণে রাত্রিভোগ্য রাশির পরিমাণ অল্প-ও দিন-ভোগ্য রাশির পরিমাণ অধিক; এবং দক্ষিণায়নে বিপরীত) উষাকাল, রাত্রি বলিয়া নির্দিষ্ট ও ব্যুষ্টি অর্থাৎ প্রভাত, দিন বলিয়া উক্ত হয়; এবং যাহা উক্ত উষা ও ব্যুষ্টির অন্তর্ভুক্ত কাল, তাহা সন্ধ্যা বলিয়া কথিত হইয়া থাকে। (সন্ধ্যা উপাসনা না করিলে সূর্য্যহত্যা দোষ হয়। অত-এব দ্বিজগণের সন্ধ্যোপাসনা কর্তব্য, ইহা কুবাই-বার জন্ত কয়েকটা শ্লোক উক্ত হইতেছে,) যথা—পরম দারুণ রৌদ্রমুহূর্ত্তায়ক সন্ধ্যাকাল প্রাপ্ত হইলে মন্দেহ নামে ভয়ানক রাক্ষসগণ সূর্য্যকে ভক্ষণ করিতে ইচ্ছা করে। হে মৈত্রেয়! সেই সকল রাক্ষসের শরীরের অক্ষ-



ততঃ সূর্যাস্ত তৈর্বৃদ্ধং ভবত্যত্যন্তদারুণম্ ।  
 ততো দ্বিজোত্তমস্তোরং যং ক্ষিপন্তি মহামুনে ॥৪৭  
 ওঙ্কারব্রহ্মসংযুক্তং গায়ত্র্য। চাভিমন্ত্রিতম্ ।  
 তেন দহন্তি তে পাপা বজ্রভূতেন বারিণা । ৪৮  
 অগ্নিহোত্রে হুয়তে যা সমস্তা প্রথমাহতিঃ ।  
 সূর্যো জ্যোতিঃসহস্রাংসুস্তয়া দীপ্যতি ভাস্করঃ ॥৪৯  
 ওঙ্কারো ভগবান্ বিষ্ণুত্রিধামা বচসাং পতিঃ ।  
 তহুচ্চারণতপ্তে তু বিনাশং যান্তি রাক্ষসাঃ ॥ ৫০  
 বৈষ্ণবোহংশঃ পরং সূর্যো  
 সোহস্তুর্যোস্ত্রিনঃপবম্ ।  
 অভিধারক ওঙ্কারস্তস্ম তংপ্রেরকঃ পরঃ ॥ ৫১  
 তেন সম্প্রেরিতং জ্যোতিঃস্বাক্ষরেণাথ দীপ্তিমং ।  
 দহত্যশেষরক্ষাংসি মন্দেহাখ্যানি তানি বৈ ॥ ৫২  
 তন্মান্নোল্লঙ্ঘনং কার্যং সন্ধ্যোপাসনকর্ষণং ।  
 স হস্তি সূর্যং সন্ধ্যায়ং নোপাস্তিৎ কুরুতে তু যঃ ॥

রতা এবং প্রত্যহ মরণ হইবে, প্রজ্ঞাপতিসত্ত  
 এই শাপ আছে। অনন্তর তাহাদিগের সহিত  
 সূর্যের অতি দারুণ যুদ্ধ হয়। হে মহামুনে!  
 তৎপরে দ্বিজোত্তমগণ ব্রহ্মরূপী ওঙ্কার ও গায়ত্রী  
 দ্বারা অভিমন্ত্রিত যে জল নিক্ষেপ করেন, সেই  
 বজ্ররূপী বারি দ্বারা সেই সকল পাপাচারী  
 রাক্ষসগণ দহ হইয়া যায়। অগ্নিহোত্রকালে  
 “সূর্যো জ্যোতিঃ” ইত্যাদি মন্ত্রে অভিমন্ত্রিত  
 যে প্রথম আহতি প্রদত্ত হয়, তাহা দ্বারা সহস্র-  
 কিরণ, প্রভাকর, ওঙ্কাররূপী, ঋগ্‌যজুঃসাম-  
 তেজাঃ, বেদাধিপতি ভগবান্ বিষ্ণুরূপ সূর্য  
 দীপ্তিমান হন; এবং সেই আহতিমন্ত্র উচ্চারণ-  
 মাত্রে সেই সকল রাক্ষস বিনষ্ট হয়। ৪৭—৫০।  
 সূর্য, বৈষ্ণব অংশ। যিনি নির্দিকার, উৎকৃষ্ট  
 ও অন্তর্জ্যোতিঃ অর্থাৎ পরমাত্মস্বরূপ, পরম  
 ওঙ্কার তাহার বাচক এবং রাক্ষসবধে তাহাকে  
 প্রবর্তিত করেন। সেই ওঙ্কারপ্রবর্তিত প্রদীপ্ত  
 জ্যোতিঃ, মন্দেহ নামক সেই সমস্ত রাক্ষসকে  
 দহ করেন। অতএব সন্ধ্যাকালীন উপাসনা-  
 কার্যের লঙ্ঘন করা উচিত নহে। যে সন্ধ্যা-  
 কালে উপাসনা না করে, সে সূর্যহত্যা করে।

ততঃ প্রয়াতি ভগবান্ ব্রাহ্মণৈরভিরক্ষিতঃ ।  
 বালখিল্যাদিভিশ্চৈব জগতঃ পালনোদ্যতঃ ॥ ৫৪  
 কাষ্ঠা নিমেষা দশ পক্ষ চৈব  
 ত্রিংশচ্চ কাষ্ঠা গণয়েৎ কলাক্ষ ।  
 ত্রিংশৎ কলাশ্চৈব ভবেম্মুহূর্ত-  
 স্তৈশ্চিত্রিশতা রাত্রাহনী সমেতে ॥ ৫৫  
 হ্রাসবৃদ্ধী ত্বহর্ভাগৈর্দ্বিমানাং যথাক্রমম্ ।  
 সন্ধ্যা মুহূর্তমাত্রা বৈ হ্রাসবৃদ্ধৌ সমা স্মৃতা ॥ ৫৬  
 লেখাং প্রভৃত্যাদিত্যে ত্রিমুহূর্তগতে তু বৈ ।  
 প্রাতঃ স্মৃতস্ততঃ কালো ভাগশ্চাহুঃ সপক্ষমঃ ॥৫৭  
 ততঃ প্রাতস্তনাং কালান্ ত্রিমুহূর্তস্ত সঙ্গবঃ ।  
 মধ্যাহ্নস্ত্রিমুহূর্তস্ত তস্মাৎ কালান্ তু সঙ্গবান্ ॥৫৮  
 তস্মান্মধ্যাহ্নিকান্ কালাদপরাহু ইতি স্মৃতঃ ।

অনন্তর, জগৎপালনে উদ্যুক্ত ভগবান্ সূর্য,  
 বালখিল্যাদি ব্রাহ্মণসমূহ কর্তৃক রক্ষিত হইয়া  
 গমন করেন। পঞ্চদশ নিমেষে এক কাষ্ঠা,  
 ত্রিংশৎ কাষ্ঠাকে এক কলা বলিয়া গণনা  
 করিবে। ত্রিংশৎকলাতে এক মুহূর্ত হইবে;  
 এবং ত্রিংশৎ মুহূর্তে সম্পূর্ণ অহোরাত্র। দিব-  
 সাংশ অর্থাৎ প্রাতঃকাল মধ্যাহ্ন কাল ইত্যাদি  
 এবং সম্পূর্ণ দিবসের (এইরূপ রাত্রির) হ্রাস-  
 বৃদ্ধি আছে। কিন্তু সন্ধ্যা (সকল সময়েই)  
 মুহূর্তাশ্রিকা; দিবারাত্রির হ্রাস ও বৃদ্ধিতেও  
 তুল্য অর্থাৎ হ্রাসবৃদ্ধিশূন্য বলিয়া স্মৃত হইয়াছে।  
 আদিত্য লেখা অর্থাৎ অর্দ্ধোদয় হইতে তিন  
 মুহূর্ত গমন করিলে ঐ গমন কলা অর্থাৎ তিন  
 মুহূর্ত, প্রাতঃকাল বলিয়া নির্দিষ্ট হয়; \* ইহা  
 সম্পূর্ণ দিনের পক্ষম ভাগ অর্থাৎ পাঁচ ভাগের  
 এক ভাগ। সেই প্রাতঃকালের পর তিন মুহূর্ত  
 “সঙ্গব” এবং সেই সঙ্গবকালের পর তিন মুহূর্ত

\* উপরে যে অর্থ লিখিত হইল, তাহা  
 স্যামিসম্মত। অশ্রুবিধ অর্থ যথা—লেখ শব্দে  
 দ্বিমুহূর্তাশ্রিক অর্ধোদয় কালের পূর্ক মুহূর্ত।  
 ঐ সময় হইতে সূর্য তিন মুহূর্ত গমন করিলে  
 তদনন্তর প্রাতঃকাল। তাহা দিবসের পাঁচ  
 ভাগের এক ভাগ অর্থাৎ ত্রিমুহূর্তাশ্রিক।

ত্রয় এব মুহূর্ত্তান্ত কালভাগঃ স্মৃতো বৃধেঃ ।  
 অপরাহ্নে ব্যতীতে তু কালঃ সায়াহ্ন এব চ ॥ ৫৯  
 দশপঞ্চমুহূর্ত্তাহে মুহূর্ত্তান্তয় এব চ ।  
 দশপঞ্চমুহূর্ত্তং বে অহর্বেষুবতং স্মৃতম্ ॥ ৬০  
 বর্কতেহহো হ্রসেচ্চৈবাপ্যয়নে দক্ষিণোত্তরে ।  
 অহস্ত গ্রসতে রাত্রিং রাত্রিগ্র সতি বাসরম্ ॥ ৬১  
 শরবসত্তয়োর্মধ্যে বিযুবস্ত বিভাব্যতে ।  
 তুলামেষগতে ভানো সমরাত্রিদিনস্ত তং ॥ ৬২  
 ককটাবস্থিতে ভানো দক্ষিণায়নমুচ্যতে ।  
 উত্তরায়ণমপ্যুক্তং মকরস্থে দিবাকরে ॥ ৬৩  
 ত্রিংশমুহূর্ত্তং কথিতমহোরাত্রস্ত যময়া ।  
 তানি পঞ্চদশ ব্রহ্মণ পঞ্চ ইত্যভিধীয়তে ॥ ৬৪

মধ্যাহ্নে । সেই মধ্যাহ্নকালের পর তিন মুহূর্ত্ত  
 “অপরাহ্ন” বলিয়া স্মৃত হইয়াছে । অপরাহ্ন  
 অতীত হইলে সায়াহ্ন কাল । পঞ্চদশ মুহূর্ত্ত-  
 ঐক্য অর্থাৎ ত্রিংশদণ্ডায়ক দিবসে এই সকল  
 মুহূর্ত্ত অন্যান্যতিরিক্ত-ভাবে পাঁচ ভাগে বিভক্ত  
 হয় ; কিন্তু অগ্র সময়ে তিন মুহূর্ত্ত হ্রাস-বৃদ্ধি  
 হয় । বৈষুবত দিন ( অর্থাৎ বর্তমান সময়ে ১০  
 চৈত্র ও ১০ আশ্বিন ) পঞ্চদশ মুহূর্ত্তায়ক ।  
 ৫১—৬০ । উত্তরায়ণে দিবসের বৃদ্ধি এবং  
 দক্ষিণায়নে হ্রাস হয়, এই উভয় অয়নে যথা-  
 ক্রমে দিন, রাত্রিকে গ্রাস করে এবং রাত্রি,  
 দিবসকে গ্রাস করে । শরৎ ও বসন্ত ঋতুর  
 মধ্যে ভানু, তুলা বা মেঘরাশি গত হইলে যথা-  
 ক্রমে তুলাখ্য ও মেঘাখ্য “বিযুব” হয় ; তাহা  
 সমরাত্রিন্দিব অর্থাৎ তৎকালে ( অয়নাংশবিশেষে  
 পূর্কোপর ৫৪ দিনের মধ্যে এক এক দিন )  
 রাত্রি ও দিবসের পরিমাণ সমান হইয়া থাকে !  
 সূর্য, ককট রাশিতে অবস্থিত হইলে, দক্ষিণায়ন  
 উক্ত হয় এবং মকরস্থ হইলে উত্তরায়ণ হয় ।  
 ( সূর্যের ককট হইতে ধনুঃ পর্যন্ত রাশি-স্থিতি-  
 কাল দক্ষিণায়ন এবং মকর হইতে মিথুন রাশি  
 স্থিতিকাল উত্তরায়ণ, ইহা ভাবার্থ ) । হে ব্রহ্মণ !  
 ত্রিংশৎ-মুহূর্ত্তায়ক যে অহোরাত্র ইতিপূর্ক  
 বলিয়াছি, সেই পঞ্চদশ অহোরাত্র পঞ্চ বদিরা

মাসঃ পঞ্চদ্বয়েনোক্তো দ্বৌ মাসৌ চার্কজাবৃত্তৌ ।  
 ঋতুত্রয়কাপ্যয়নং বেহয়নে বর্ষসংজ্ঞিতম্ ॥ ৬৫  
 সংবৎসরাদয়ঃ পঞ্চ চতুশ্রাসবিকল্পিতাঃ ।  
 নিঃস্রয়ঃ সর্বকালস্ত যুগমিত্যভিধীয়তে ॥ ৬৬  
 সংবৎসরস্ত প্রথমো দ্বিতীয়ঃ পরিবৎসরঃ ।  
 ইদংসরস্তৃতীয়স্ত চতুর্থংচানুবৎসরঃ ।  
 বৎসরঃ পঞ্চমংচাত্র কালোহয়ং যুগসংজ্ঞিতঃ ॥ ৬৭  
 যঃ শ্বেতশ্রোত্তরঃ শৈলঃ শৃঙ্গবানিতি বিশ্রুতঃ ।  
 ত্রীণি তস্ত তু শৃঙ্গাণি যেরসৌ শৃঙ্গবান্ স্মৃতঃ ॥ ৬৮  
 দক্ষিণকোত্তরকেব মধ্যং বৈষুবতং তথা ।  
 শরবসত্তয়োর্মধ্যে তত্তানুঃ প্রতিপদ্যতে ॥ ৬৯  
 মেঘাদৌ চ তুলাদৌ চ মৈত্রয়ং বিযুবং স্থিতঃ ।

কীর্ণিত হয় । দুই পক্ষে একমাস উক্ত হইয়াছে ;  
 দুই সৌর মাসে এক ঋতু ; তিন ঋতুতে এক  
 অয়ন এবং দুই অয়নের সংজ্ঞা “বৎসর” \* ।  
 চতুর্বিধ অর্থাৎ সৌর, সাবন, চান্দ ও নাক্ষত্র  
 মাসানুসারে বিবিধরূপে কল্পিত সংবৎসরাদি-  
 পঞ্চক, সকল কালের অর্থাৎ মলমাসাদির নির্ণ-  
 যের কারণ ; এবং তাহা যুগনামে উক্ত হই-  
 হইয়াছে । প্রথম—সংবৎসর, দ্বিতীয়—পরি-  
 বৎসর, তৃতীয়—ইদংসর, চতুর্থ—অনুবৎসর,  
 পঞ্চম—বৎসর, এইকাল “যুগ” নামে খ্যাত ।  
 শ্বেত বর্ষের উত্তর-দেশবর্তী “শৃঙ্গবান্” নামে যে  
 পর্বত আছে, তাহার তিনটি শৃঙ্গ আছে ; এই  
 সকল শৃঙ্গের অস্তিত্বে এই পর্বত “শৃঙ্গবান্”  
 নামে খ্যাত হইয়াছে । একটা শৃঙ্গ দক্ষিণ, একটা  
 শৃঙ্গ উত্তর এবং অপরটা মধ্য ; এই মধ্য শৃঙ্গটাই  
 “বৈষুবত” । সূর্য, শরৎ এবং বসন্ত কালের  
 মধ্যে সেই বৈষুবত শৃঙ্গে গমন করেন । হে

\* পঞ্চ, মাস ও বর্ষ, সৌর, সাবন, চান্দ  
 ইত্যাদি নানাধি আছে ; কিন্তু ঋতু এবং অয়ন  
 কেবল সৌরই হইয়া থাকে এবং সৌর ( দুই )  
 মাস হইলেই যে ঋতু হইবে, তাহা নহে ; কিন্তু  
 নির্ধারিত দুই সৌর মাসে এক ঋতু ; যথা,—  
 অগ্রহায়ণ ও পৌষ হেমন্ত ঋতু ইত্যাদি ।

তদা তুলানহোরাত্রং করোতি তিমিরাপহঃ ।  
 দশপদমুহূর্ত্তং নৈ তদেতদুভয়ং স্মৃতম্ ॥ ৭০  
 প্রথমে কৃত্তিকাভাগে যদা ভাস্নাং স্তথা শনী ।  
 বিশাখানাং চতুর্থৎশংশে মূনে তিষ্ঠতসংশরম্ ॥ ৭১  
 বিশাখানাং যদা সূর্য্যং চরত্যংশং তৃতীয়কম্ ।  
 তদা চন্দ্রং বিজানীয়াং কৃত্তিকাশিরসি স্থিতম্ ॥ ৭২  
 তদৈব বিব্যাখ্যাং বৈ কালঃ পুন্যোঃ ভবিষ্যতে ।  
 তদা দানানি দেয়ানি দেবেভ্যঃ প্রযত্নম্ভিঃ ॥ ৭৩  
 ব্রাহ্মণেভ্যঃ পিতৃভ্যঃ মুখমেতং তু দানজম্ ।  
 দত্তদানস্ত বিবুবে কৃতকৃত্যোঃ ভিজায়তে ॥ ৭৪  
 অহোরাত্রাধিমাসৌ তু কলাকাষ্ঠাঙ্কণাস্তথা ।  
 পৌর্ণমাসী তথা জ্যেষ্ঠা অমাবাস্তা তথৈব চ ।  
 সিনীবালী কুহূঃ চৈব রাকা চাতুমতিস্তথা ॥ ৭৫

মৈত্রেয় ! তিমিরাপহ অর্থাৎ সূর্য্য মেঘের প্রথম  
 দিনে এবং তুলার প্রথম দিনে (প্রথম দিন  
 শকের তাৎপর্য—অয়নাংশ-ভেদে তত্তমাসীর  
 পূর্ক ২৭ দিন ও উত্তর ২৭ দিন, এই ৫৪ দিনের  
 মধ্যে কোন এক দিন) বিবুৎ নামক শৃঙ্গে  
 অবস্থিত হইয়া তৎকালে অহোরাত্র সমপরিমাণ  
 করিয়া থাকেন। সেই সময় এই উভয় অর্থাৎ  
 দিবা ও রাত্রি প্রত্যেক পঞ্চদশ-মুহূর্ত্ত স্মৃত  
 হইয়াছে। ৬১—৭০। হে মূনে! সূর্য্য যৎ-  
 কালে কৃত্তিকার প্রথম ভাগে অর্থাৎ মেঘান্তে  
 অবস্থিত; তখন চন্দ্র বিশাখার চতুর্থ ভাগে  
 বৃশ্চিকারন্তে নিশ্চয়ই অবস্থান করেন এবং সূর্য্য  
 যখন বিশাখার তৃতীয় অংশ অর্থাৎ তুলার অন্ত-  
 ভাগ ভোগ করেন, তখন চন্দ্রকে কৃত্তিকার প্রথম  
 পাদে অর্থাৎ মেঘান্তভাগে স্থিত বলিয়া জানিবে।  
 তখনই পবিত্র বিবুব-নামা কাল অভিহিত হই-  
 য়াছে। সেইকালে পবিত্রাত্মা ব্যক্তিগণের দেবগণ-  
 উদ্দেশে প্রযত্ন-স্বভাবে দান করা কর্তব্য ও পিতৃ-  
 গণ এবং ব্রাহ্মণগণকে দান করা উচিত।  
 এইকালে দেবাদির মুখ, দান-গ্রহণের জন্য  
 বিরূত হয়। এই বিবুব-কালে দান করিলে  
 মনুষ্য কৃতকৃত্য হয়। যাগাদিকালের নির্ণয়ার্থে  
 অহোরাত্র, অধিমােস, কলা, কাষ্ঠা ও ঙ্গণাদির  
 বিষয় উত্তমরূপে জানা আবশ্যক। পৌর্ণমাসী

তপস্তুপস্তু মধুমাংসবৌ চ  
 শুক্রঃ শুচিশ্যামনমস্তরং স্মৃতং ।  
 নভো নভস্বোহথ ইনং সৌর্য্যঃ  
 সহঃ সহস্রাবিতি দক্ষিণং স্মৃতং ॥ ৭৬  
 লোকালোকং যঃ শৈলঃ প্রাপ্তস্তো ভবতো ময়া ।  
 লোকপালান্ত চয়রস্তত্র তিষ্ঠন্তি সুব্রতঃ ॥ ৭৭  
 সুধামা শঙ্খপাটৈশ্চ বর্দ্ধমান্যজো দ্বিজ ।  
 হিরণ্যরোমা চৈবান্তচতুর্থঃ কেতুমানপি ॥ ৭৮  
 নিরন্দা নিরভিমানা নিস্ত্রতা নিস্পরিগ্রহাঃ ।  
 লোকপালাঃ স্থিতা হেতে লোকালোকে চতুর্দিশম্  
 উত্তরং যদগস্ত্যজ অজবীথ্যাং দক্ষিণম্ ।  
 পিতৃগাং স বৈ পত্না বৈশ্বানরপথারহিঃ ॥ ৮০  
 তত্রাসতে মহাত্মান ঋষয়ো যেৎপ্নিহেত্রিণাঃ ।  
 ভূতারপ্তকৃতং ব্রহ্ম শংসন্ত ঋত্বিগুদ্যতাঃ ॥ ৮১

হুইপ্রকার,—রাকা ও অনুমতি; \* এইরূপ  
 অমাবস্তারও হুই নাম,—সিনীবালী ও কুহু † ।  
 মাঘ, ফাল্গুন, চৈত্র, বৈশাখ, জ্যৈষ্ঠ, আষাঢ় এই  
 ছয় মাসে উত্তরায়ণ ও ইহা ভিন্ন আর ছয় মাসে  
 দক্ষিণায়ন হয়। পূর্কে তোমার নিকট যে  
 লোকালোক পর্কর্তের বয়স বলিয়াছি, সেই  
 লোকালোক পর্কর্তে চারিজন সুব্রত লোকপাল  
 বাস করেন। হে দ্বিজ! ইহাঁদের নাম  
 সুধামা, বর্দ্ধমান্যজ শঙ্খপাৎ, হিরণ্যরোমা ও  
 কেতুমান্। ইহাঁরা চারি জন লোকালোক  
 পর্কর্তের চারিদিকে অবস্থিত করেন, ইহাঁদের  
 সুখ-হুঃখজ্ঞান, অভিমান, অবীনতা বা আসক্তি  
 কিছুই নাই। ৭১—৭৯। অগস্ত্যর উত্তর ও  
 অজবীথির দক্ষিণে, বৈশ্বানরপথ ভিন্ন ঋগবীথি  
 নামে যে পথ আছে, সেই পথে পিতৃগণ গমন  
 করিয়া থাকেন। সেই পিতৃপথে যে সকল  
 অগ্নিহোত্রী ঋষি আছেন, তাহারা প্রবৃত্তিমাগন্ত-

\* যে তিথিতে পূর্ণচন্দ্র বিরাজমান, তাহাকে  
 রাকা কহে; আর যাহাতে চন্দ্র এককলা হীন,  
 তাহাকে অনুমতি কহে।

† দৃষ্টচন্দ্রা অমাবস্তার নাম সিনীবালী ও  
 নষ্টচন্দ্রা অমাবস্তার নাম কুহু।

প্রারভন্তে তু যে লোকাস্তেবাং পন্থাঃ স দক্ষিণাঃ ।  
 চলিতং তে পুনরক্ষ স্বাপয়ন্তি যুগে যুগে ॥ ৮২  
 সত্যতা তপসা চৈব মর্ধ্যাদাভিঃ শ্রুতেন চ ।  
 জায়মানাস্ত পূর্বে চ পশ্চিমানাং গৃহেষু বৈ ॥ ৮৩  
 পশ্চিমাংশ্চৈব পূর্বেষাং জায়তে নিধনেষিহ ।  
 এবমাবর্তমানাস্তে তিষ্ঠন্তি নিয়তব্রতঃ ।  
 সবিতুর্দক্ষিণং মাগং শ্রিতা হাচন্দ্রতারকম্ ॥ ৮৪  
 নাগবীথ্যভরণং যচ্চ সপ্তর্ষিতাং চ দক্ষিণম্ ।  
 উত্তরঃ সবিতুঃ পন্থা দেবযানং চ স স্মৃতঃ ॥ ৮৫  
 তত্র তে বশিনঃ সিদ্ধা বিমলা ব্রহ্মচারিণাঃ ।  
 সত্যতিং তে জুগুপসন্তি তন্মানুভার্জিতং চ তৈঃ ॥ ৮৬  
 অষ্টাশীতিসহস্রাণাং মুনীনামৃদ্ধিরেতসাম্ ।  
 উদকপন্থানমর্ধ্যম্ স্থিতা হ্যভূতসংপ্ৰবম্ ॥ ৮৭  
 তেহসংপ্রয়োগাল্লোভস্ত মৈথুনস্ত চ বর্জনাং ।

সর্গী বেদের স্মৃতি করেন এবং কালান্তরে যজ্ঞ-  
 বিচ্ছেদ হইলে, যজ্ঞোচ্ছ্রান্তে প্রবৃত্ত হইয়া কর্ম  
 সকল করিয়া থাকেন। তাঁহারা আরম্ভকর্তা  
 রূপে দক্ষিণপথে অবস্থিতি করেন, তাঁহারা যুগে  
 যুগে বেদের সম্প্রদায় বিনষ্ট হইলে, পুত্রাদির  
 ঔরসে পুনর্কার জন্মগ্রহণ করত বংশ প্রবর্তন,  
 বর্ণাশ্রমাদি ব্যবস্থা, শাস্ত্রপ্রবর্তন প্রভৃতি উপায়  
 দ্বারা বৈদিক সম্প্রদায়ের পুনঃপ্রবর্তন করেন।  
 পূর্বে পূর্বে সম্প্রদায় প্রবর্তকগণের নিধনে  
 পূর্বোক্ত প্রকারেই আবার উত্তরকালীন সম্প্র-  
 দায়-প্রবর্তকগণ জন্মগ্রহণ করেন। এবম্প্রকারে,  
 যতদিন চন্দ্রতারা প্রভৃতি থাকিবে, ততদিন  
 পূর্বোক্ত, সূর্যের দক্ষিণমার্গে স্থিত নিয়তব্রত  
 মহর্ষিগণ, বার বার প্রত্যাবর্তন করিতেছেন এবং  
 বেদের বিনষ্ট সম্প্রদায়ের পুনরুদ্ধার করিতেছেন।  
 নাগবীথির উত্তরে ও সপ্তর্ষিগণের দক্ষিণে সূর্যের  
 উত্তরবর্তী, যে পথ আছে, তাহাকে দেবযান  
 কহে। সেই পথে প্রসিদ্ধ নিখিলপতাব ও  
 জিতেন্দ্রিয় যে সকল সিদ্ধব্রহ্মচারিগণ বাস  
 করেন, তাঁহারা সন্তানকামনা করেন না এবং  
 মৃত্যুকে জয় করিয়াছেন। সূর্যের উত্তরমার্গে  
 প্রলয়কাল পর্য্যন্ত, উর্দ্ধরেতা অষ্টাশীতি সহস্র

ইচ্ছাদেবাশ্রবন্ত্যা চ ভূতারম্ভবিবর্জনাং ॥ ৮৮  
 পুনশ্চাকামসংযোগাক্ষুদ্রাদেদোবদর্শনাং ।  
 ইতোভিঃ কারণৈঃ শুক্লাস্তেহমৃতভুং হি ভেজিরে ॥  
 আভূতসংপ্ৰবং স্থানমনূতভুং হি ভাব্যতে ।  
 ত্রৈলোক্যস্থিতিকালোহরমপুনর্স্মার উচ্যতে ॥ ৯০  
 ব্রহ্মহত্যাপ্রমেধাভ্যাং পুণ্যপাপকৃতে বিধিঃ ।  
 আভূতসংপ্ৰবং স্থানং ফলমুক্তং তয়োর্বিজ ॥ ৯১  
 যাবন্মাত্রে প্রদেশে তু মৈত্রেরাবস্থিতো ধ্রুবঃ ।  
 ক্ষয়মায়াতি তাবং তু ভূমেরাভূতসংপ্ৰবে ॥ ৯২  
 উর্দ্ধোত্তরমুখিত্যস্ত ধ্রুবো যত্র ব্যবস্থিতঃ ।  
 এতদ্বিষুপদং দিব্যং তৃতীয়ং ব্যোম্নি ভাস্বরম্ ॥ ৯৩  
 নির্দ্ধূতদোষপন্থানাং বতীনাং সংযতান্ননাম্ ।  
 স্থানং তং পরমং বিপ্র পুণ্যপাপপরিষ্করে ॥ ৯৪  
 অপুণ্যপুণ্যোপরমে ক্ষণাশেষাভিহেতবঃ ।

সংখ্যক মুনিগণ বাস করেন। তাঁহারা লোভের  
 অসংযোগ, মৈথুনবর্জিত, ইচ্ছা ও দ্বেবে অপ্র-  
 বৃত্তি, কর্ম্মে অলুষ্ঠান-ত্যাগ, যোগ হইতে  
 অস্থলনহেতু এবং শব্দ স্পর্শাদি বিষয়ে দোষ-  
 দর্শন-প্রযুক্ত তমোমোহ হইতে শুদ্ধিলাভ করিয়া  
 অমৃতত্ব ( প্রলয়কাল পর্য্যন্ত স্থিতি ) লাভ করিয়া-  
 ছেন। ব্রহ্মার একদিন পর্য্যন্ত অবস্থানকে  
 অমৃতত্ব বলে এবং ত্রৈলোক্যের স্থিতি পর্য্যন্ত  
 কালকে অপুনর্স্মার ( পুনর্মূর্ত্তুরহিত ) কহে।  
 ৮০—৯০। ব্রহ্মহত্যা বা অশ্রমেধ যজ্ঞ করিলে,  
 যে পাপ বা পুণ্য হয়, প্রলয় পর্য্যন্ত তাহার ফল  
 ভোগ হয়। হে মৈত্রের! যে প্রদেশ মাত্রে ধ্রুব  
 অবস্থিতি করিতেছেন, ভূমি হইতে সেই প্রদেশ  
 পর্য্যন্ত। প্রলয়কালে ক্ষয় প্রাপ্ত হয়। দেব-  
 যানের উর্দ্ধ ও উত্তরে এবং ঋষিদিগের উত্তর-  
 ভাগে যে স্থলে ধ্রুব অবস্থিত, সেই দীপ্তিমং  
 স্থানকে ভূমি অগেক্ষা শ্রেষ্ঠ তৃতীয় বিষ্ণুপদ  
 বলে। পুণ্য ও পাপ উভয়েই পরিষ্করণ হইলে,  
 দোষরূপ-পক্ষলেপশূন্য সংযতান্না যতিগণ সেই  
 বিষ্ণুর পরমপদে অবস্থিতি করিতে পারেন।  
 পাপ, পুণ্য ও অশেষবিধ পীড়ার কারণ নিবৃত্ত  
 হইলে, প্রাণিগণ যেখানে গমন করিয়া আর শোক

যত্র গঙ্গা ন শোচন্তি তদ্বিকোঃ পরমং পদম্ ॥১৫  
 ধর্ম্মধ্বংসাদ্যাস্তিষ্ঠন্তি যত্র তে লোকসাক্ষিণঃ ।  
 তংসাত্ত্যোঃ পন্নযোগেহস্তুদ্বিকোঃ পরমং পদম্ ॥  
 যত্রোত্তমতং প্রোতকং যত্নতং সচরাচরম্ ।  
 ভব্যকং বিশ্বং মৈত্রেয় তদ্বিকোঃ পরমং পদম্ ॥১৭  
 দিবীং চক্ষুরাততং যোগিনাং তন্নয়ান্নাম্ ।  
 বিবেকজ্ঞানদৃষ্টকং তদ্বিকোঃ পরমং পদম্ ॥ ১৮  
 যস্মিন্ প্রতিষ্ঠিতো ভাস্বান্ মেবীভূতঃ স্বয়ং ধ্রুবঃ ।  
 ধ্রুবে চ সর্বজ্যোতীংষি জ্যোতিঃসম্ভ্রামুচো বিজ ॥  
 মেষেবু সন্ততা বৃষ্টিবৃষ্টেচাপোহথ পোষণম্ ।  
 আপ্যায়নক সর্ষেবাং দেবাদীনাং মহামুনে ॥ ১০০  
 তত্চাজ্যাহিতারা পোষিতাস্তে হবির্ভুজঃ ।  
 বৃষ্টেঃ কারণতাং যান্তি ভূতানাং স্থিতয়ে পুনঃ ॥  
 এবমেতং পদং বিকোন্তৃতীয়মলাস্বকম্ ।  
 আধারভূতং লোকানাং ত্রাণাং বুদ্ধিকারণম্ ॥১০২

ততঃ প্রবর্ততে ব্রহ্মন্ সর্বপাপহরা সরিৎ ।  
 গঙ্গা বেদাস্নানাস্নানমুলেপনপিঞ্জরা ॥ ১০৩  
 বামপাদাম্বুজাসুষ্ঠ-নখশ্রোতো বিনির্গতা ।  
 বিকোর্ধ্বতন্তি যাং তন্ত্যা শিরসাহর্নিশং ধ্রুবঃ ॥  
 ততঃ সপ্তর্ষয়ো যজ্ঞাঃ প্রাণারামপরায়ণাঃ ।  
 তিষ্ঠন্তি বীচিমালান্তিরুহমানজটা জলে ॥ ১০৫  
 বায়োঐষেঃ সন্ততৈবজ্ঞাঃ প্লাবিতং শশিমণ্ডলম্ ।  
 ভূয়োহধিকতমাং কান্তিং বহতেত্যতুপক্ষয়ম্ ॥১০৬  
 মেরুপৃষ্ঠে পতত্যুচৈর্নিষ্ক্রান্তা শশিমণ্ডলাং ।  
 জগতঃ পাবনাথায় যা প্রয়াতি চতুর্দিশম্ ॥ ১০৭  
 সীতা চালকনন্দা চ চক্ষুর্ভদ্রা চ সংহিতা ।  
 একৈব যা চতুর্ভেদা দিগভেদগতিলক্ষণা ॥ ১০৮  
 ভেদকালকন্দাখ্যং যজ্ঞাঃ সর্বোহপি দক্ষিণম্ ।  
 দধার শিরসা প্রীত্যা বর্বাণামধিকং শতম্ ॥ ১০৯  
 শস্ত্রোজটাকলাপাচ্চ বিনিষ্ক্রান্তাহর্শিকরাঃ ।  
 প্লাবরিত্বা দিবং নিশ্চে পাপাত্যান্ সগরায়জান্ ॥১১০

করেন না, তাহাই বিষ্ণুর পরমপদ । ধ্রুব প্রভৃতি  
 লোকসাক্ষিগণ, ইন্দ্রিয়বশীকরণাদিলক্ষ যোগবলে  
 দীপ্তিমান হইয়া যেখানে ধর্ম্মাচরণ করেন, তাহাই  
 বিষ্ণুর পরমপদ । এই বর্তমান, অতীত ও  
 ভবিষ্যৎ সচরাচর জগৎ যেখানে ওতপ্রোত  
 রহিয়াছে, তাহাই বিষ্ণুর পরমপদ । যাহা  
 আকাশে প্রকাশমান স্বরূপ চক্ষুর শ্রায় সর্ব-  
 ভাসক, তন্নয়ান্না যোগিগণ বিবেকজ্ঞান বলে  
 যাহা অপরিচ্ছিন্নরূপে পরিজ্ঞাত তাহাই বিষ্ণুর  
 পরমপদ । ধ্রুব নক্ষত্রে সকল নক্ষত্র আকৃষ্ট;  
 নক্ষত্রগণে মেঘগণ আকৃষ্ট; মেঘসমূহ হইতে  
 নিবিড় বর্ষণ; বর্ষণ হইতে জলসমূহ; সেই বৃষ্টি  
 দ্বারা লোক সকল পুষ্ট ও তৃপ্ত হয় এবং দেব  
 প্রভৃতিও তৃপ্ত হন । কারণ সেই জলপান  
 দ্বারা জীবিত গবাদির ছুঙ্কাংপন্ন ঘৃত দ্বারা  
 তাঁহারা পরিপুষ্ট, সুতরাং তাঁহারা হিতাদির  
 স্থিতির নিমিত্ত বৃষ্টির হেতুভূত হন । এব-  
 ন্দ্রপ্রকারে সর্বপ্রকার নক্ষত্রাদির আকর্ষক, পর-  
 ম্পরায় বৃষ্টির কারণ ধ্রুবনক্ষত্র ও দীপ্তিমান  
 ভাস্কর যাহাকে আশ্রয় করিয়া রহিয়াছে, তাহাই  
 অমলাস্বক, সকলের আধারভূত, লোকত্রয়ের

বুদ্ধিকারণ বিষ্ণুর পরমপদ । ১১—১০২ । হে  
 ব্রহ্মন্! সেই বিষ্ণুপদ হইতেই স্বর্গ-নারী-  
 গণের অঙ্গরাগসম্পর্কে পিশঙ্গবর্ণা সর্বপাপ-  
 হরা মন্দাকিনী প্রকাশ পান । সেই গঙ্গা,  
 বিষ্ণুর বামপাদপদ্মের অঙ্গুষ্ঠনখ হইতে স্রোতঃ-  
 স্বরূপে নির্গত ও ধ্রুব দিবারাত্র তাঁহাকে ভক্তি-  
 ভাবে মন্তকে ধারণ করিতেছেন । হে মৈত্রেয় !  
 প্রাণারামপরায়ণ সপ্তর্ষিগণ তরুমালা-বিচলিত-  
 জটাভার হইয়া, যে গঙ্গার জলে অবমর্ষণ মন্ত্র-  
 জপ করেন; যাহার নিবিড়-বারিপ্রবাহে প্লাবিত  
 চন্দ্রমণ্ডল কলাহীন হইলে, পুনরায় অধিকতম  
 শোভা বহন করে; যিনি শশিমণ্ডল হইতে  
 নিষ্ক্রান্ত হইয়া মেরুপৃষ্ঠে পতিত হন ও জগতের  
 পবিত্রতার জন্ত চতুর্দিকে প্রয়াণ করেন; যিনি  
 এক হইয়াও চারিদিক্-ভেদে গতির নিমিত্ত  
 সীতা, অলকনন্দা, চক্ষু, ভদ্রা এই চারি নামে  
 লক্ষিত হইয়া স্থিতি করেন; যাহার দক্ষিণ-  
 দিক্গত, অলকনন্দাখ্য সমুদয় প্রবাহ শত  
 বর্ষেরও অধিককাল, ভগবান্ শত্ৰু, অতি প্রীতির  
 সহিত মন্তকে ধারণ করেন; যিনি শত্ৰুর  
 জটাকলাপ-নিষ্ক্রান্ত হইয়া পাপপূর্ণ সগরতনয়-

স্নাতস্য সনিলে যস্মাঃ সদ্যঃ পাপং প্রণশতি ।  
 অপূৰ্বপুণ্যপ্রাপ্তিশ্চ সদ্যো মৈত্রেয় জায়তে ॥১১১  
 দত্তাঃ পিতৃভ্যো যত্রাপস্তুনয়ৈঃ শ্রদ্ধয়াধিতেঃ ।  
 সমাত্রেয়ং প্রযচ্ছন্তি তপ্তিং মৈত্রেয় দুৰ্লভাম্ ॥১১২  
 যস্মামিষ্টা মহায়জ্ঞেৰ্বজ্ঞেশং পুরুষোত্তমম্ ।  
 দ্বিজভূতাঃ পরামৃদ্ধিমবাপূর্দিবি চেহ চ ॥ ১১৩  
 স্নানাদ্বিবৃতপাপাশ্চ যজ্জলে যতরস্তুথা ।  
 কেশবাসত্তমনসঃ প্রাপ্তা নির্বাণমুত্তমম্ ॥ ১১৪  
 শ্রুতভিলযিতা দৃষ্টা স্পৃষ্টা পীতবগাহিতা ।  
 যা পাবয়তি ভূতানি কীর্তিতা চ দিনে দিনে ॥১১৫  
 গন্ধা গচ্ছেতি যৈর্নাম যোজনানাং শতেষপি ।  
 স্থিতৈরুচ্চারিতং হস্তি পাপং জন্মত্রয়োজ্জিতম্ ॥১১৬  
 যতঃ সা পাবনায়ালং ত্রয়াণাং জগতামপি ।  
 সমুদ্ভূতা পরং তত্ৰ তৃতীয়ং ভগবৎপদম্ ॥ ১১৭

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে দ্বিতীয়েহংশে  
 অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮ ॥

গণের অস্থিচূর্ণসমূহকে প্লাবিত করত, তাহা-  
 দিগকে স্বর্গে প্রেরণ করেন। হে মৈত্রেয়!  
 যাহার সনিলে স্নান করিলে তৎক্ষণাৎ সকল  
 পাপ নষ্ট হয় ও অপূৰ্ব পুণ্য লাভ হইয়া  
 থাকে; শ্রদ্ধা সমন্বিত পুত্রগণ, স্বর্গীয় পিতৃ-  
 গণের উদ্দেশে যাহার প্রবাহে একদিনও  
 জলতর্পণ করিলে পিতৃগণ তিন বৎসর  
 পরিতৃপ্ত থাকেন। ব্রাহ্মগণ যাহার তীরে  
 পুরুষোত্তম যজ্ঞেশ্বরকে মহায়জ্ঞ দ্বারা যজন  
 করিয়া ইহকাল ও পরকালে অতুল সমৃদ্ধি ভোগ  
 করিয়াছেন; যতিগণ যাহার জলে স্নানান্তে বিনষ্ট-  
 পাপ হইয়া কেশবে মন অর্পণপূর্বক সর্বোত্তম  
 মোক্ষ প্রাপ্ত হইয়াছেন। প্রতিদিন, যাহার নাম  
 শ্রবণে, দর্শনাভিলাষে, দর্শনে, স্পর্শনে, পানে,  
 অবগাহনে বা কীর্তনে প্রাণিগণ পবিত্র হয়;  
 প্রাণিগণ শতযোজন দূরে থাকিয়া “গন্ধা, গন্ধা,”  
 —যাহার এই নাম উচ্চারণ করিলে জন্মত্রয়ো-  
 জ্জিত পাপ হইতে মুক্ত হয়; সেই গন্ধা যাহা

নবমোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

তারাময়ং ভগবতঃ শিশুমারাকৃতি প্রভোঃ ।  
 দিবি রূপং হরের্ধত্তু তস্ম পুচ্ছে স্থিতো ধ্রুবঃ ॥ ১  
 সৈব ভ্রমন্ ভ্রাময়তি চন্দ্রাদিত্যাদিকান্ গ্রহান্ ।  
 ভ্রমন্তমনু তং যান্তি নক্ষত্রাণি চ চক্রবৎ ॥ ২  
 সূর্য্যচন্দ্রমসৌ তারা নক্ষত্রাণি গ্রহৈঃ সহ ।  
 বাতানীকমরৈর্বৈকৈষ্ক্ৰবে বদ্ধানি তানি বৈ ॥ ৩  
 শিশুমারাকৃতি প্রোক্তং যদ্রূপং জ্যোতিষাং দিবি ।  
 নারায়ণং পরং ধাম্নাং তস্মাধারঃ স্বয়ং হৃদি ॥ ৪  
 উত্তানপাদপুত্রস্ত তমারাদ্য প্রজাপতিম্ ।  
 স তারাশিশুমারস্ত ধ্রুবঃ পুচ্ছে ব্যবহিতঃ ॥ ৫

করিয়াছেন, তাহাই ভগবান বিষ্ণুর প্ৰথম তৃতীয়  
 পদ। ১০৩—১১৭।

দ্বিতীয়াংশে অষ্টম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৮ ॥

নবম অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন, আকাশে শিশুমারাকৃতি,  
 \* তারা-পুঞ্জময় প্রভু ভগবান বিষ্ণুর যে রূপ দেখা  
 যায়, তাহার পুচ্ছাগ্রভাগে, ধ্রুব অবস্থিত। সেই  
 ধ্রুব নিজে ভ্রমণ করত চন্দ্র সূর্য্য প্রভৃতি গ্রহ-  
 গণকে পরিভ্রমণ করাইতেছে। নক্ষত্রগণও সেই  
 ভ্রমণশীল ধ্রুবের পশ্চাৎ পশ্চাৎ চক্রবৎ পরি-  
 ভ্রমণ করিতেছে। সেই সকল ভ্রমণশীল সূর্য্য,  
 চন্দ্র, নক্ষত্রগণ ও অগ্ন্যত্র গ্রহগণ, বাত-সমূহ-  
 রূপ বন্ধন-রজ্জ্ব দ্বারা ধ্রুবের আবদ্ধ রহিয়াছে।  
 নক্ষত্রাদি ও সূর্য্যাদি গ্রহের অন্তরীক্ষে যে  
 শিশুমারাকৃতি আকারের কথা বলিলাম, সেই  
 শিশুমারাকৃতি গ্রহগণের আশ্রয়স্থানকে ভগবান  
 নারায়ণ স্বয়ং হৃদয়ে ধারণ করিয়া রহিয়া-  
 ছেন। উত্তানপাদ নামে রাজার পুত্র ধ্রুব  
 প্রজাপতি নারায়ণের আরাধনা করিয়া তারাময়  
 সেই শিশুমারের পুচ্ছ অবস্থিতি করিতেছেন।

\* শিশুমার জলতটস্থবিশেষ ।

আধারঃ শিশুমারঃ সর্বাধ্যক্ষঃ জনার্দনঃ ।  
 ক্রবন্ত শিশুমারঃ এবৈ ভাসুর্বাধস্থিতঃ ॥ ৬  
 তদাধারং জগচ্চেদং সদেবাসুরমানুষম্ ।  
 যেন বিপ্র বিধানেন তন্মমৈকমনাঃ শশু ॥ ৭  
 বিবদানষ্টভির্মানৈসারাদারাপো রমাঙ্ঘিকঃ ।  
 বর্ষতাসু ততঃ সন্নমন্নাদপ্যখিলং জগৎ ॥ ৮  
 বিবদানং শুভিস্তাষ্কৈরাদায় জগতো জলম্ ।  
 সোমং পুষ্যতথেনুঃ চ বায়ুনাভ্রীমরৈর্দিবি ॥ ৯  
 নালৈর্বিষ্কিপতেহদ্ভ্রেণু ধূমাগ্নানিলমুস্ত্রিযু ।  
 ন ব্রহ্মস্তি যতশ্চেভ্যো জনান্তত্রাণি তাততঃ ॥ ১০  
 অত্রস্থঃ প্রপতন্ত্যাপো বাবুনা সমুদীরিতঃ ।  
 সংস্কারং কালজনিতং মৈত্রৈয়াসাদ্য নির্মলাঃ ॥ ১১  
 সরিং সমুদ্রভৌমান্ত তথাপঃ প্রাণিসম্ভবঃ ।  
 চতুঃপ্রকার ভগবানাদত্তে সবিতা মুনৈ ॥ ১২

সর্বাধ্যক্ষ জনার্দনই শিশুমাররূপে সকল গ্রহ-  
 গণের ও ক্রবের আধার; এই ক্রবে সূর্য্য অব-  
 স্থিতি করেন। এই দেবাসুরমানুষ-পরিপূত  
 জগতের সূর্য্যই একমাত্র আধার। কেন তাঁহাকে  
 এ প্রকার আধার বলে, তাহা বলিতেছি,  
 অন্ত্রচিত্তে শ্রবণ কর। সূর্য্য স্বকীয় কিরণসমূহ  
 দ্বারা আট মাস ক্রমান্বয়ে বড়রসাস্বক জল গ্রহণ  
 করিয়া পুনর্বার চারি মাসে তাহা বর্ষণ করেন।  
 সেই জলবৃষ্টি দ্বারা অন্ন উৎপন্ন হয় এবং অন্ন  
 দ্বারা এই জগৎ রক্ষিত হয়। সূর্য্য প্রথমে  
 কিরণ দ্বারা জগতের জল সকল গ্রহণ করিয়া  
 চন্দ্রকে পোষণ করেন; চন্দ্রও অতরীক্ষে বায়ু-  
 নাভ্রীমর নাল দ্বারা সেই সূর্য্য হইতে প্রাপ্ত  
 জলসমূহ মেঘে নিক্ষেপ করেন। এই মেঘ  
 ধূম অগ্নি ও বায়ুময়। ঐ চন্দ্রনিক্ষিপ্ত জল-  
 সমূহ তৎকালে মেঘ হইতে ভ্রষ্ট হইয়া পাড়ে  
 না বলিয়া মেঘের নাম অন্ন। ১—১০। হে  
 মৈত্রয়! সেই সকল মেঘহিত জল কালবশে  
 সংস্কার প্রাপ্ত ও নির্মল হয়। তখন সেই জল  
 বায়ুবশে উদীরিত হইয়া ভূমিতে পতিত  
 হয়। হে মুনৈ! সরিং, সমুদ্র, ভূমি ও  
 প্রাণিগণের দেহ হইতে চারি প্রকার জল,

আকাশগঙ্গাসলিলং তদানয় গভস্তিমান ।  
 অনত্রগতমেবোকাং সন্যঃ ক্ষিপতি রশ্মিভিঃ ॥ ১৩  
 তন্ত্ৰ সংস্পর্শনিবৃতিপাপপক্ষাঃ ক্ষিজ্জান্তম ।  
 ন যাতি নরকং নভ্রো দিব্যাননং হি তংস্মৃত্যু ॥ ১৪  
 চুষ্টসূর্য্যং হি যরারি পতত্যত্রৈর্দিন দিবঃ ।  
 আকাশগঙ্গাসলিলং তদেকাভিঃ ক্ষিপ্যতে রুবৈঃ ॥ ১৫  
 রুভিকাদিধু ঋক্বেণু বিবমৈবসু যদ্বিবঃ ।  
 দৃষ্টাকং পততি জ্জেরং অগান্নং দিগ্গজোজ্জ বিতম্ ।  
 যুগ্মকেনু চ যত্রৈয়ং পতত্যকোজ্জ বিতং দিবঃ ।  
 তং সূর্য্যরশ্মিভিঃ সন্যঃ সনাদায় নিরম্বতে ॥ ১৬  
 উভয়ং পুণ্যমত্যর্থং নৃণাং পাপাপহং দ্বিজ ।  
 আকাশগঙ্গাসলিলং দিব্যাননং মহামুনে ॥ ১৮  
 যত্তু মেঘৈঃ সমুৎসৃষ্টং বারি তং প্রাণিনাং দ্বিজ ।  
 পুণ্যতোষধরঃ সর্বা জীবনায়ানুতং হি তং ॥ ১৯  
 তেন রুদ্ভিং পরাং নীতঃ সলিলেনৌষধীগণঃ ।  
 সাধকঃ ফলপাকান্তঃ প্রজানাং দ্বিজ জায়তে ॥ ২০

ভগবান সূর্য্য গ্রহণ করেন। সূর্য্য, সেই  
 প্রসিক্ত আকাশ-গঙ্গার অমেঘ-সম্ভূত জল,  
 জল কিরণ দ্বারা গ্রহণ করিয়া সন্যঃ নিক্ষেপ  
 করেন। হে ক্ষিজ্জান্তম! সেই জনের সংস্পর্শে  
 মানুষ্য পাপপক্ষ হইতে মুক্ত হয় এবং নরকে গমন  
 করে না; কারণ তাহা দিবা-স্নান বলিয়া কথিত  
 হইয়াছে। সূর্য্য প্রকাশ থাকিলে, মেঘ ব্যতি-  
 রেকে আকাশ হইতে যে জল পতিত হয়,  
 তাহাই আকাশগঙ্গার সলিল। ঐ জল, সূর্য্য-  
 কিরণপ্রক্ষিপ্ত। রুভিকাদি নক্ষত্রগণ বিবম অব-  
 স্থায় থাকিলে, সূর্য্য প্রকাশ থাকিতে যে বারি  
 আকাশ হইতে পতিত হয়, তাহা দিগ্গজোজ্জ-  
 প্রক্ষিপ্ত আকাশ-গঙ্গার জল। রেহিণী আদি  
 সমান নক্ষত্র স্থিতিকালে সূর্য্য আকাশ হইতে  
 যে জলক্ষেপ করেন, সেই জল, সূর্য্যকিরণ  
 কর্তৃক গৃহীত হইয়া নিষ্কৃত হয়। হে দ্বিজ!  
 হে মহামুনে! আকাশ-গঙ্গার জল ও দিব্য  
 স্নান এই উভয় অতিশয় পুণ্যজনক ও পাপ-  
 বিনাশক। হে দ্বিজ! মেঘ সকল যে জল  
 নিক্ষেপ করে, সেই জল প্রাণিগণের জীবনদায়ী  
 এবং ওষধিগণের পোষণকারী। সেই মেঘ-

তেন যজ্ঞান্ যথাপ্রোক্তান্ মানবাঃ শাস্ত্রচক্ষুঃ !  
 কুর্কন্ত্যহরহস্তৈশ্চ দেবানাংপায়রন্তি তে ॥ ২১  
 এবং যজ্ঞাশ্চ বেদাশ্চ বর্ণাশ্চ দ্বিজপূর্ককাঃ ।  
 সর্ক্বে দেবনিকায়শ্চ পশুভূতগণাশ্চ যে ॥ ২২  
 বৃষ্ট্যা ধৃতমিদং সর্ক্বেমন্নং নিস্পাদ্যতে যয়া ।  
 সাপি নিস্পাদ্যতে বৃষ্টিঃ সার্বত্রা মুনিসত্তম ॥ ২৩  
 আধারভূতঃ সর্বিতুষ্ক বো মুনিবরোত্তম ।  
 ধ্রুবশ্চ শিশুমারোহসৌ সোহপি নারায়ণাশ্রয়ঃ ॥ ২৪  
 হৃদি নারায়ণস্তস্য শিশুমারস্য সংস্থিতঃ ।  
 বিভর্তী সর্ক্বেভূতানামাদিভূতঃ সনাতনঃ ॥ ২৫

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে দ্বিতীয়েংশে

নবমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

সমুৎসৃষ্ট সলিল দ্বারা ওষধিগণ বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হইয়া,  
 ফল পরিমাণে প্রজাগণের ত্রৈহিক ও পারলৌ-  
 কিক শুভের কারণ হয়। ১১—২০। শাস্ত্র-  
 চক্ষু মানবগণ তাহা দ্বারা যথাবিহিত যজ্ঞ সকল  
 অহরহ সম্পাদন করিয়া, দেবগণের তুষ্টিসাধন  
 করেন। এই প্রকারে যজ্ঞ, বেদ, ব্রাহ্মণাদি  
 বর্ণ, সর্ক্বে প্রকার দেবমূর্ত্তি এবং পশুভূতাদি  
 প্রাণিগণ—এই সকলই বৃষ্টি দ্বারা প্রতিপালিত ;  
 কারণ বৃষ্টিই অন্নের নিস্পাদক, আর সেই বৃষ্টিকে  
 সূর্য্য নিস্পন্ন করেন। হে মুনিবরোত্তম! আবার  
 সেই সূর্য্যের আধার ধ্রুব এবং ধ্রুবের আধার  
 শিশুমার, আর সেই শিশুমারও নারা-  
 য়ণের আশ্রিত। সেই শিশুমারের হৃদয়-  
 দেশে সর্ক্বেভূতের আদিভূত, সনাতন, নারায়ণ  
 অবস্থিত করিয়া সকল প্রাণিগণকে। ভরণ  
 করিতেছেন। ২১—২৫

দ্বিতীয়াংশে নবম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৯ ॥

দশমোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

সানীতিমণ্ডলশতং কাঠরোরত্ত্বং দ্বয়োঃ ।  
 আরোহণারোহাভ্যাং ভানোরকেন যা গতিঃ ॥ ১  
 স রথোহধিষ্ঠিতো দেবৈরাদিতৈশ্চ যিভিস্তথা ।  
 গন্ধর্ক্বেবরপরোভিশ্চ গ্রামণীসর্পারাক্ষসৈঃ ॥ ২  
 ষাতা ক্রতুহলা চৈব পুলস্ত্যা বাসুকিস্তথা ।  
 রথকৃৎগ্রামণীহেতিস্তনুর্কৃৎচৈব সপ্তমঃ ॥ ৩  
 এতে বসন্তি বৈ চৈত্রে মধুমােসে সর্দেব হি ।  
 মৈত্রেয় শ্বন্দনে ভানোঃ সপ্ত মাসাধিকারিণঃ ॥ ৪  
 অর্য্যমা পুলহশ্চৈব রথোজাঃ পুঞ্জিকহলা ।  
 প্রহেতিঃ কচ্ছনীরশ্চ নারদশ্চ রথৈ রবেঃ ।  
 মাধবে নিবসন্ত্যেতে শুচিসংজ্ঞে নিবোধ মে ॥ ৫  
 মিত্রেহত্রিস্তক্ষকো রক্ষঃ পৌরুষেয়োহথ মেনকা ।  
 হাহা রথস্পনশ্চৈব মৈত্রেয়েতে বসন্তি বৈ ॥ ৬  
 বরণো বসিষ্ঠো রত্না সহজতা হুহুবুধঃ ।

দশম অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন, প্রতি বৎসর উত্তর ও  
 দক্ষিণদিকের মধ্যে আরোহণ ও অবরোহণ দ্বারা  
 একশত অনীতি মণ্ডলব্যাপী সূর্য্যের যে গন্তব্য  
 পথ আছে, তাহাতে যে রথ গমন করে তাহাতে  
 প্রতি মাসেই ভিন্ন ভিন্ন আদিত্য, দেবগণ, ঋষি-  
 গণ, গন্ধর্ক্বে, অপ্সরা, যক্ষ, সর্প ও রাক্ষসগণ  
 অধিষ্ঠান করিয়া থাকেন। এই সূর্য্যরথ, চৈত্র  
 মাসে সাতজন মাসাধিকারী সর্ক্বেদা বাস করেন ;  
 তাহাদিগের নাম ষাতা, ক্রতুহলা, পুলস্ত্যা,  
 বাসুকি, রথকৃৎ নামক গ্রামণী, যক্ষ, হেতি ও  
 তনুর্কৃৎ। হে মৈত্রেয়! ইহারা সপ্ত মাসের অধি-  
 কারী হইয়া মধুসংজ্ঞ বা চৈত্রমাসে সূর্য্যের রথে  
 সর্ক্বেদা অবস্থিত করেন। বৈশাখমাসে রবি-  
 রথে বাঁহারা বাস করেন, তাঁহাদের নাম অর্য্যমা  
 পুলহ, রথোজা, পুঞ্জিকহলা, প্রহেতি, কচ্ছনীর  
 ও নারদ। সূর্য্যরথে বাঁহারা জ্যৈষ্ঠমাসে অধিষ্ঠান  
 করেন, তাঁহাদের নাম বলিতেছি, শ্রবণ কর,—  
 মিত্রে, অত্রি, তক্ষক, পৌরুষের রাক্ষস, মেনকা,  
 হাহা ও রথস্পন-যক্ষ। আষাঢ় মাসে বাঁহার



রথচিত্রস্তথা শুক্রে বসন্তাষাঢ়সংজ্ঞকে ॥ ৭  
 ইন্দ্রো বিশ্বাবসুঃ শ্রোত এলাপত্রস্তথাস্থিরাঃ ।  
 প্রম্লোচা চ নভশ্চতে সর্পংগর্কে বসন্তি বৈ ॥ ৮  
 বিবস্বানুগ্রসেনং চ ভৃগুঃ চাপূরণস্তথা ।  
 অনুম্লোচা শঙ্খপালো ব্যারো ভাদ্রপদে তথা ॥ ৯  
 পুষা চ সুরুচিবীতা গোতমোহং ধনঞ্জয়ঃ ।  
 শ্বেণোহগ্রো ঘৃতাচী চ বসন্তাপস্বজ্ঞে রবৌ ॥ ১০  
 বিভাবসু ভরবাজে পর্জ্ঞগ্নৈরাবতৌ তথা ।  
 বিখাচী সেনজিচ্চাপঃ কার্তিকে চাধিকারিণঃ ॥ ১১  
 অংগুকাশ্রপতাক্ষ্যাস্ত মহাপরস্তথোঋশী ।  
 চিত্রসেনস্তথা বিদ্যুশ্চাশীবাধিকারিণঃ ॥ ১২  
 ক্রতুর্ভগস্তথোর্ণায়ুঃ স্কুর্জ্জঃ কর্কোটকস্তথা ।  
 অরিষ্টনেমিঃ চ বাহু পূর্কচিত্তির্বিরাপরঃ ॥ ১৩  
 পৌষমাসে বসন্তোতে সপ্ত ভাস্করমণ্ডলে ।  
 লোকপ্রকাশনার্থায় বিপ্রবর্ষাধিকারিণঃ ॥ ১৪  
 তৃষ্ণাথ জমদগ্নিঃ চ কশ্বলোহং তিলোত্তমা ।

বাস করেন, তাঁহাদের নাম বরুণ, বসিষ্ঠ, রত্না, সহজতা, হুহু, বুধ ও রথচিত্র। ইন্দ্র, বিশ্বাবসু, শ্রোতঃ, এলাপত্র, অস্থিরা, প্রম্লোচা ও সর্পাখ্য রাক্ষস,—ইহারা শ্রাবণ মাসে সূর্যরথে বাস করেন। বিবস্বানু, উগ্রসেন, ভৃগু, আপূরণ, অনুম্লোচা, শঙ্খপাল ও ব্যাঘ্র,—ইহারা ভাদ্রমাসে সূর্যরথে বাস করেন। পুষা, সুরুচি, ধাতা, গোতম, ধনঞ্জয়, শ্বেণ ও ঘৃতাচী ইহারা আশ্বিন মাসে রথি-  
 রথে বাস করেন। ১—১০। বিভাবসু, ভর-  
 দ্বাজ, পর্জ্ঞগ্ন, ঐরাবত, বিখাচী, সেনজিৎ ও  
 চাপ,—ইহারা কার্তিক মাসে সূর্যরথে বাস  
 করেন। অংগু (সূর্য), কাশ্রপ, তাক্ষ্য (যক্ষ)  
 মহাপত্র (সর্প), উর্কশী, চিত্রসেন (গন্ধর্ক),  
 বিদ্যুৎ (রাক্ষস), ইহারা অগ্রহায়ণ মাসে সূর্য-  
 রথে বাস করেন। ক্রতু (ঋষি), ভগ (সূর্য)  
 উর্ণায়ুঃ (গন্ধর্ক), স্কুর্জ্জ (রাক্ষস) কর্কোটক  
 (নাগ), অরিষ্টনেমি (যক্ষ) ও পূর্কচিত্তি নামে  
 অপ্সরা, হে বিপ্রশ্রেষ্ঠ! ইহারা সাতজন, লোক  
 প্রকাশের নিমিত্ত, পৌষ মাসে, ভাস্করমণ্ডলে  
 বাস করেন। তৃষ্ণা (সূর্য), জমদগ্নি, কশ্বল

ব্রহ্মাপেতোহং ঋতজিৎ, ধৃতরাষ্ট্রৌহং সপ্তমঃ ॥ ১৫  
 মাষমাসে বসন্তোতে সপ্ত মৈত্রেয় ভাস্করে ।  
 শ্রয়তাকাপরে সূর্যে কাঙ্কনে নিবসন্তি যে ॥ ১৬  
 বিষ্ণুরংগতরো রত্না সূর্যবর্চাথ সতাজিৎ ।  
 বিশ্বামিত্রস্তথা রক্ষা যজ্ঞাপেতো মহামুনে ॥ ১৭  
 মাসেষেতেমু মৈত্রেয় বসন্তোতে তু সপ্তকাঃ ।  
 সবিতুর্মণ্ডলে ব্রহ্মন্ বিষ্ণুশক্ত্যুপবৃংহিতাঃ ॥ ১৮  
 স্তবন্তি মুনয়ঃ সূর্যং গন্ধর্কৈর্গায়তে পুরঃ ।  
 নৃত্যন্তোহং পরসো যান্তি সূর্যশ্চানু নিশাচরাঃ ॥ ১৯  
 বহন্তি পন্নগা যক্ষৈঃ ত্রিগতেহভানুসংগ্রহঃ ।  
 বালখিল্যাস্তথৈবৈনং পরিবার্য সমাসতে ॥ ২০  
 সোহং সপ্তগণঃ সূর্যমণ্ডলে মুনিদত্তম ।  
 হিমোক্ষবারিষ্ণুশীনাং হেতুহে সময়ং গতঃ ॥ ২১

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে দ্বিতীরেহংশে

দশমোহধ্যায়ঃ ॥ ১০ ॥

(সর্প), তিলোত্তমা, ব্রহ্মাপেত (রাক্ষস) ঋত-  
 জিৎ (যক্ষ) ও ধৃতরাষ্ট্র (গন্ধর্ক), ইহারা মাষ  
 মাসে সূর্যরথে বাস করেন। বাহারা কাঙ্কনে  
 মাসে সূর্যরথে বাস করেন, তাঁহাদের নাম শ্রবণ  
 কর,—হে মহামুনে! বিষ্ণু (সূর্য), অংগতর  
 (সর্প) রত্না, সূর্যবর্চা (গন্ধর্ক), সতাজিৎ  
 (যক্ষ), বিশ্বামিত্র, যজ্ঞাপেত (রাক্ষস),—এই  
 সাত জনেই বাস করেন। হে ব্রহ্মন্! মাসে,  
 মাসে, যথাক্রমে সাত জন করিয়া পূর্কোক্ত  
 আদিত্য প্রভৃতি, বিষ্ণুশক্তি দ্বারা বন্ধিততেজঃ  
 হইয়া সূর্যরথে বাস করিয়া থাকেন। এই  
 রথাধিষ্ঠিত, মুনিগণ সূর্যের স্তব করেন, গন্ধর্ক-  
 গণ পুরোভাগে গান করিতে থাকেন, অপ্সরোগণ  
 নৃত্য করিতে করিতে গমন করেন ও পশ্চাৎ  
 পশ্চাৎ রাক্ষসগণ গমন করেন। পন্নগগণ,  
 রথকে সজ্জিত করেন। যক্ষগণ অশ্বের অভীষু  
 (অশ্বরাজ) ধারণ করেন এবং নিত্যসেবক বাল-  
 খিল্যগণ সূর্যদেবকে বেষ্ঠন করিয়া অবস্থিত  
 করেন। হে মুনিশ্রেষ্ঠ! এই সূর্যের সপ্তগণের!  
 বিবরণ এই; সপ্তগণ, স্বসময়ে আগমন করিয়া

একাদশোহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

যদেতদ্ভগবানাহ গণং সপ্তবিধো রবেঃ ।  
 মণ্ডলে হিমতাপাদেঃ কারণং তন্ময়া শ্রুতম্ ॥ ১  
 ব্যাপারাগ্রপি কথিতা গন্ধর্বোরগরক্ষনাম্ ।  
 ঋষীণাং বালখিল্যানাং তথৈবাপ্সরসাং গুরো ॥ ২  
 যক্ষাণাক রথৈ ভানোর্বিষ্ণুশক্তিধ্বতান্নম্ ।  
 কিন্নাদিত্যশ্চ যং কৰ্ম্ম তন্নাত্রোল্লং তুয়া মুনে ॥ ৩  
 যদি সপ্তগণো বারি হিমমুঞ্চক বর্ষতি ।  
 তং কিমত্র রবের্ষেন বৃষ্টিঃ সূর্যাদিতীর্ঘ্যতে ॥ ৪  
 বিবস্বানুদিতো মধ্যে যাত্যস্তমিতি কিং জনাঃ ।  
 ব্রবীত্যেতং সমং কৰ্ম্ম যদি সপ্তগণশ্চ তং ॥ ৫  
 পরাশর উবাচ ।

মৈত্রেয় শ্রায়তামেতং যন্তবান্ পরিপূচ্ছতি

যথাক্রমে হিম, উষ্ণ, বারি বর্ষণের কারণ হন। ১১—২১।

দ্বিতীয়াংশে দশম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১০ ॥

একাদশ অধ্যায় ।

মৈত্রেয় কহিলেন, আপনি রবিমণ্ডলে হিমতাপাদির কারণ যে, সপ্তবিধ গণের বিষয় বলিলেন, তাহা আমি অবহিতচিত্তে শ্রবণ করিলাম। হে গুরো! গন্ধর্ব, সর্প, রাক্ষস, ঋষি, বালখিলা, অপ্সরা ও যক্ষগণ বিষ্ণুশক্তির প্রভাবে, সূর্যরথে যে যে কৰ্ম্ম করিতেছেন, তাহাও বলিয়াছেন; কিন্তু হে মুনে! আপনি সূর্যদেবের কোন কৰ্ম্মই এখানে বলিলেন না। যদি সপ্তগণই বারি, হিম, ও আতপ-বর্ষণ করিয়া থাকেন, তবে, আপনি “সূর্য হইতে বৃষ্টি”—এই কথা কেন কহিলেন? যদি বলেন, সূর্য ও সপ্তগণের ইহা সাধারণ কৰ্ম্ম, তাহা হইলে “সূর্য উদ্ভিত হইলেন,” “সূর্য গগনমধ্যবর্তী”, “সূর্য অস্ত যাইলেন,”—কেবল মাত্র সূর্যকে লক্ষ্য করিয়া নতুবা গণ এ প্রকার বাক্য প্রয়োগ কেন করে? পরাশর কহিলেন,

যথা সপ্তগণেহপ্যেকঃ প্রধাত্তোনাধিকো রবিঃ ॥ ৬  
 সর্কা শক্তিঃ পরা বিষ্ণোর্গ্ণ্যজুঃসামসংজিতা ।  
 সৈবা ত্রয়ী তপতাংহো জগতংচ হিনস্তি যা ॥ ৭  
 সৈব বিষ্ণুঃ স্থিতঃ স্থিত্যাং জগতঃ পালনোদ্যতেঃ ।  
 ঋগ্ণ্যজুঃসামভূতোহত্যঃসবিতুর্দ্বিজ তিষ্ঠতি ॥ ৮  
 মাসি মাসি রবির্ষো যন্তত্র তত্র হি সা পরা ।  
 ত্রয়ীময়ী বিষ্ণুশক্তিরবস্থানং করোতি বৈ ॥ ৯  
 ঋচস্তপস্তি পূর্স্বাহ্নে মধ্যাহ্নেহথ যজুংষি বৈ ।  
 বৃহদ্রথন্তরাদীনি সামাত্তহঃ কয়ে রবো ॥ ১০  
 অঙ্গমেবা ত্রয়ী বিষ্ণোর্গ্ণ্যজুঃসামসংজিতা ।  
 বিষ্ণুশক্তিরবস্থানং সদাদিত্যে করোতি সা ॥ ১১  
 ন কেবলং রবো শক্তির্বেঋষী সা ত্রয়ীময়ী ।  
 ব্রহ্মাথ পুরুষো রুদ্রস্তয়মেতং ত্রয়ীময়ম্ ॥ ১২  
 সর্গাদৌ ঋত্নয়ো ব্রহ্মা স্থিতৌ বিষ্ণুর্ষজুঃশ্রয়ঃ ।  
 রুদ্রঃ সামময়োহস্তায় তন্ম্যাং তস্তাশ্চচিধ্বনিঃ ॥ ১৩

মৈত্রেয়! তুমি যে প্রশ্ন করিলে, তাহার উত্তর শ্রবণ কর;—এই সপ্তগণের সকলের প্রাধাত্য হইতেই ভগবান্ সূর্যের প্রাধাত্য অধিক। বিষ্ণুর ঋক্-যজুঃসামলক্ষণা ত্রয়ীরূপা যে সর্কার্থ-প্রকাশিকা শক্তি আছে,—সূর্য সেই শক্তি স্বরূপ; এই সূর্যই তাপ প্রদান করেন ও উপাসিত হইয়া জগতের পাপ বিনষ্ট করেন। এই শক্তিই বিষ্ণু; তিনি, জগতের স্থিতি ও পালনের জন্ত ঋক্-যজুঃ-সামরূপে, সূর্যের অভ্যন্তরে অবস্থিতি করিতেছেন। মাসে মাসে যিনি সূর্য হন, তাহাতেই সেই ত্রয়ীময়ী পরমা বিষ্ণুশক্তি অবস্থিতি করেন, ঋক্ সকল পূর্স্বাহ্নে তাপ প্রদান করেন। বৃহদ্রথন্তরাদি যজুঃ সকল মধ্যাহ্নেও সাম সকল সারাহ্নে তাপ প্রদান করেন। ১—১০। বিষ্ণুর ঋক্-যজুঃ-সাম-স্বরূপা ত্রয়ী নৃত্তিই সূর্যরূপে অবস্থিত। সেই অচিন্তনীয়প্রভাবা বিষ্ণু-শক্তি সর্কদাই সূর্যে অবস্থিতি করিতেছেন। সেই বৈষ্ণবী শক্তি কেবল সূর্যমাত্রেরই যে অধিষ্ঠাত্রী তাহা, নহে, কারণ ব্রহ্মা, বিষ্ণু ও রুদ্র তিনজনই সেই ত্রয়ীময়ী শক্তি দ্বারা অধিষ্ঠিত। স্থষ্টির প্রাক্কালে ব্রহ্মা ঋত্নয়, স্থিতিকালে বিষ্ণু

এবং সা মাত্তিকী শক্তিবৈবী যা ত্রীময়ী ।  
 আত্মসপ্তগণস্বং তং ভাস্তমমিত্তিষ্ঠতি ॥ ১৪  
 তয়া চাধিষ্ঠিতঃ সোহপি জাজনীতি স্রশিষ্ঠিতঃ ।  
 তমঃ সমস্তজগতাং নাশং নরতি চাখিলম্ ॥ ১৫  
 স্ববস্তি তং বৈ মুনয়ো গন্ধর্ষৈর্গীরতে পুরঃ ।  
 নৃত্যন্তোহপ্নরসো যান্তি তস্ম চান্ নিশাচরঃ ॥ ১৬  
 বহস্তি পন্নপা যট্টৈঃ ক্রিন্নতেহভীষসংগ্রহঃ ।  
 বালখিল্যাস্তথৈবৈনং পরিবার্য্য সমাসতে ॥ ১৭  
 নোদেতা নাস্তমেতা চ কদাচিচ্ছত্ররূপধ্বক্ ।  
 বিষ্ণুর্বিষ্ণোঃ পৃথক্ তস্ম গণঃ সপ্তমরোহপ্যয়ম্ ॥ ১৮  
 স্তস্তস্বদর্পণস্ত্রেব যোহয়নাসন্নতাং গতাঃ ।  
 ছায়াদর্শনসংযোগং স তং প্রাপ্নোত্যথায়নঃ ॥ ১৯  
 এবং সা বৈষ্ণবী শক্তিন্নৈর্বািপেতি ততো দ্বিজ ।  
 মাসানুমাসং ভাস্তমমধ্যাস্তে তত্র সংস্থিতম্ ॥ ২০  
 পিতৃদেবমনুষ্যাদীন স সমাপ্যায়য়ন্ প্রভুঃ ।

যজুর্ময়, রুদ্র জগতের অহোর জগ, বেদান্তর-  
 পার্শ্বের প্রতিবন্ধকত্ব রূপ অশুচিময় সাম স্বরূপে  
 অবস্থিত। সেই ত্রীময়ী মাত্তিক বিষ্ণুশক্তি,  
 সপ্তগণে অধিষ্ঠিত হইয়া, সূর্য্যে অবস্থিতি করি-  
 তেছেন। সেই বিষ্ণুশক্তির অধিষ্ঠানেই সূর্য্য  
 অতিশয় প্রকাশ পান ও সমস্ত জগতের অখিল  
 অন্ধকার বিনাশ করেন। মুনিগণ তাঁহার স্তব  
 করিতেছেন, গন্ধর্ষগণ গান করিতেছেন,  
 অপ্সরোগণ নৃত্য করিতে করিতে অগ্রে গমন  
 করিতেছেন এবং পংচাং পংচাং নিশাচরগণ  
 গমন করিতেছে। সর্পগণ রথসজ্জা করিতে-  
 ছেন, যক্ষগণ অশ্বরজ্জু গ্রহণ করিতেছেন ও  
 বালখিল্যগণ তাঁহাকে বেঠেন করিয়া রহিয়াছেন।  
 শক্তিরূপধারী বিষ্ণু উদিত হন না বা অস্ত ও  
 গমন করেন না, কিন্তু তন্নিম্ন আর আর সপ্ত-  
 গণই যথাসময়ে উদয় বা অস্ত গমন করেন।  
 স্তস্তস্থিত অতি নিশ্চল দর্পণের নিকটে আসিলে,  
 পদাৰ্থে প্রকার আপনার ছায়ারোগ প্রাপ্ত হয়,  
 তদ্রূপ সেই সূর্য্যরথে স্থিত দর্পণ-স্থানীর বিষ্ণু-  
 শক্তির সাম্বিধেই মাসে মাসে, পৃথক্ পৃথক্  
 সূর্য্য স্ব স্ব শক্তি দ্বারা অধিষ্ঠিত হন। ১১—২০।

পরিবর্তনাত্মকাকরণং সবিভা দ্বিজ ॥ ২১  
 সূর্য্যরশ্মিঃ সূর্য্যো যস্তপিতৃদেবন চন্দমাঃ ।  
 কৃষ্ণপক্ষেহমরৈঃ শব্দং পীড়তে বৈ সুধাময়ঃ ॥ ২২  
 পীতং তদ্বিকলং সোমং কৃষ্ণপক্ষকরে দ্বিজ ।  
 পিতৃপিতৃবঃ শেষং ভাগ্যবঃ তর্পণং তথা ॥ ২৩  
 আদন্তে রশ্মিভিব্ধু ক্রিতিসংস্থং রসং রবিঃ ।  
 তনুং স্বজতি ভূতানাং পৃষ্ঠাং শব্দবন্ধয়ে ॥ ২৪  
 তেন প্রাণাতশেবাণি ভূতানি ভগবান্ রবিঃ ।  
 পিতৃদেবমনুষ্যাদীন এবনাপ্যায়য়সৌ ॥ ২৫  
 পক্ষত্রয়স্ত দেবানাং পিতৃণাকৈব মাসিকীম্ ।  
 শব্দতৃপ্তিক মত্যানাং মৈত্রেয়র্কঃ প্রযচ্ছতি ॥ ২৬  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে দ্বিতীয়েংশে  
 একদাশোহধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

সেই বিষ্ণুশক্তিরই প্রভাবে সূর্য্য, অহোরাত্রের  
 কারণরূপে, পিতৃদেব ও মনুষ্য প্রভৃতির তৃপ্তি  
 সাধন করত পরিবর্তন করিতেছেন। সূর্য্যরশ্মিই  
 সূর্য্য দ্বারা শুক্রপ্রতিপদ হইতে আরম্ভ করিয়া  
 চন্দ্রকে পোষিত করে। আবার কৃষ্ণপক্ষে,  
 অমরগণ সেই সুধাময় চন্দ্রের এক এক কলা  
 পান করিয়া থাকেন। দ্বিজ! এই প্রকারে দেবগণ  
 কৃষ্ণচতুর্দশী পর্য্যন্ত চন্দ্রের এক এক কলা পান  
 করিলে পর, অবশিষ্ট কলাটুকু অমাবস্যাতে পিতৃ-  
 গণ পান করেন। এক প্রকারে সূর্য্য স্বরশ্মি-  
 যোগে অনুতীকৃত চন্দ্র দ্বারা দেব ও পিতৃগণের  
 তর্পণ করিয়া থাকেন। সূর্য্য, কিরণসমূহ দ্বারা  
 পৃথিবীস্থিত যে রস গ্রহণ করেন, তাহাই  
 আবার পরিত্যাগ করেন; সেই রস দ্বারা শব্দাদি  
 উৎপন্ন হইয়া প্রাণীদিগকে পোষণ করে। এই  
 প্রকারেই ভগবান্ সূর্য্য অশেষ প্রকার জীবের  
 তৃপ্তি সাধন এবং পিতৃ দেব, মনুষ্যাদিরও তর্পণ  
 করিতেছেন। হে মৈত্রেয়! পূর্বেদর্শিত রীতি-  
 ক্রমে সূর্য্য দেবগণের একপক্ষ, পিতৃগণের মাসে  
 একদিন এবং মর্ত্তাদিগের প্রতিদিনই তৃপ্তি  
 সাধন করিতেছেন। ২১—২৬।

দ্বিতীয়েংশে একাদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১১ ॥

দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

পরাশর উবাচ ।

রথশ্চিত্রকঃ সোমস্ত কুন্দভাস্তস্ত বাজিনঃ ।  
বামদক্ষিণতো যুক্তা দশ তেন চরত্যসৌ ॥ ১  
বীথ্যাশ্রয়াণি ঋক্ষাণি ধ্রুবধারেণ বেগিনা ।  
হ্রাসবৃদ্ধিক্রমস্তস্ত রশ্মীনাং সবিতুর্ধ্বা ॥ ২  
অর্কশ্চেব হি তস্তাথাঃ সকৃদযুক্তা বহন্তি তে ।  
কল্পমেকং মুনিশ্রেষ্ঠ বারিগর্ভসমুদ্ভবাঃ ॥ ৩  
ক্ষীণং পীতং সূরৈঃ সোমমাপ্যায়তি দীপ্তিমান্ ।  
মৈত্রেয়ৈককলং সতং রশ্মিনৈকেন ভাস্করঃ ॥ ৪  
ক্রমেণ যেন পীতোহসৌ দেবৈস্তেন নিশাকরম্ ।  
আপ্যায়তানুদিনং ভাস্করো বারিতস্করঃ ॥ ৫  
সস্ত তর্কাক্ষিমােনে তংসোমস্থং সুধামৃতম্ ।  
পিবন্তি দেবা মৈত্রেয় সুধাহারা যতোহমরাঃ ॥ ৬  
ত্রয়স্ত্রিংশংসহস্রাণি ত্রয়স্ত্রিংশচ্ছতানি চ ।

দ্বাদশ অধ্যায় ।

পরাশর কহিলেন, চন্দ্রের রথ ত্রিচক্রে ।

তাহার বাম ও দক্ষিণভাগে কুন্দ-পুষ্পের গ্রায়  
খেতবর্ণ দশ অশ্ব যুক্ত থাকে । এই চন্দ্র, সেই  
বেগবান ধ্রুবরূপ আধারের আকর্ষণে, নাগবীথীর  
আশ্রয় অস্থিগাদি নক্ষত্রে বিচরণ করেন ।  
সূর্যের কিরণ-সমূহের হ্রাসবৃদ্ধির যে প্রকার  
রীতি, চন্দ্রকিরণেরও সেই প্রকার । হে মুনি-  
শ্রেষ্ঠ ! সূর্যের গ্রায় চন্দ্রের অশ্বগণ জলগর্ভ-সমু-  
দ্ভব এবং একবার যুক্ত হইয়া এককল্প পর্য্যন্ত  
বহন করিয়া থাকে । হে মৈত্রেয় ! সুরগণ  
চন্দ্রের কলাসমূহ পান করিলে তিনি যখন  
কলামাত্রে পর্য্যবসিত হন, তখন দীপ্তিমান সূর্য  
তাঁহাকে একরশ্মি দ্বারা পুনর্বার পোষিত  
করেন । কৃষ্ণপ্রতিপদ আরম্ভ করিয়া সুরগণ,  
চন্দ্রকে যে পরিমাণ ক্ষীণ করেন, সূর্যও সেই  
পরিমাণে শুক্রপ্রতিপদ হইতে চন্দ্রকে কিরণ-  
গৃহীত বারি দ্বারা আপূরিত করিয়া থাকেন ।  
এইরূপে অর্দ্ধমাসে সঞ্চিত চন্দ্রস্থ সুধা দেবগণ  
পান করেন । হে মৈত্রেয় ! একারণ অমরগণ  
সুধামাত্রই আহার করিয়া থাকেন । ত্রয়স্ত্রিংশং

ত্রয়স্ত্রিংশং তথা দেবাঃ পিবন্তি ক্ষণদাকরম্ ॥ ৭  
কলাদ্বয়বশিষ্টস্ত প্রবিষ্টঃ সূর্যমণ্ডলম্ ।  
অমাখ্যরম্যৌ বসতি অমাবাস্তা ততঃ স্মৃতা ॥ ৮  
অপস্থ স্তম্ভিনহোরাতে পূর্বেং বসতি চন্দ্রমাঃ ।  
ততো বীকৃৎসু বসতি প্রয়াত্যর্কং ততঃ ক্রমাং ॥  
ছিন্তি বীকৃধে যস্ত বীকৃৎসংস্থে নিশাকরে ।  
পত্রং বা পাতয়তোকং ব্রহ্মহত্যাং স বিন্দতি ॥ ১০  
শেষে পঞ্চদশে ভাগে কিঞ্চিচ্ছিষ্টে কলাস্নকে ।  
অপরাস্ত্রে পিতৃগণা জঘন্ত্যং পর্য্যুপাসতে ॥ ১১  
পিবন্তি দ্বিকলাকারশিষ্টা তস্ত কলা তু যা ।  
সুধামৃতময়ী পুণ্যা তামিন্দোঃ পিতরো মুনে ॥ ১২  
নিঃসৃতং তদমাবাস্তাং গভস্তিভ্যাঃ সুধামৃতম্ ।  
মাসং তৃপ্তিম্বাপ্যাখ্যাং পিতরঃ সন্তি নির্বৃত্যঃ ।  
সৌম্যা বর্হিষদৈশ্চব অগ্নিষাস্তাশ্চ তে ত্রিধা ॥ ১৩  
এবং দেবান্ সিতে পক্ষে কৃষ্ণপক্ষে তথা পিতৃনু ।  
বীকৃধংসামৃতময়ৈঃ শীতৈরপ্লবমাণুভিঃ ॥ ১৪  
বীকৃধোধবিন্দিপ্ত্যা মনুষ্যপশুকীটকান্ ।

সহস্র, ত্রয়স্ত্রিংশং শত ও ত্রয়স্ত্রিংশং সংখ্যক  
দেবগণ চন্দ্রস্থিত সুধা পান করেন । কলাদ্বয়-  
বশিষ্ট চন্দ্র যে তিথিতে সূর্যমণ্ডলে প্রবিষ্ট  
হইয়া অমা নামক সূর্য্যকিরণে বাস করেন, সেই  
তিথির নাম অমাবাস্তা । সূর্য্যপ্রবেশের পূর্বে  
চন্দ্রমা অহোরাত্র জলে বাস করিয়া পরে লতা-  
সমূহে বাস করেন, তৎপরে সূর্য্যে গমন করেন ।  
যখন নিশাকর লতামধ্যে অবস্থান করেন, সেই  
কালে যে লতা ছেদন করে বা তাহার একটীও  
পত্র পাতিত করে, সে ব্রহ্মহত্যা নামক পাতক  
প্রাপ্ত হয় । ১—১০ । কলাস্নক কিঞ্চিৎ অব-  
শিষ্ট জঘন্ত চন্দ্রের শেষভাগ পিতৃগণ অপরাস্ত্রে  
পানের জন্ত সেবন করেন । পরে দ্বিকলাবশিষ্ট  
চন্দ্রের পঞ্চদশী যে কলা, সেই অমৃতকলা পিতৃ-  
গণ পান করেন । অমাবাস্তার চন্দ্রকিরণ-নিঃসৃত  
সুধা পান করিয়া সৌম্য, বর্হিষদ ও অগ্নিষাস্তা  
নামক পিতৃগণ অতিশয় তৃপ্তি লাভ করত এক-  
মাস নির্বৃত্ত থাকেন । এইরূপে চন্দ্রমা শুক্র-  
পক্ষে পিতৃগণের ও শীতল জলীয় পরমাণু দ্বারা  
লতাসমূহের পোষণ করিয়া থাকেন । শীতাংশু,—

আপ্যায়তি শীতাংশুঃ প্রকাশাহ্লাদনেন তু ॥১৫  
 বায়ুধ্বিদ্রব্যসম্ভূতো রথ\*চন্দ্রসুতস্ত চ ।  
 পিয়স্শৈস্তরগৈর্যুক্তঃ সোহষ্টাভির্বাধুবেগিভিঃ ॥ ১৬  
 সবরুথঃ সানুকর্ষো যুক্তো ভূমন্তুর্বেইয়ৈঃ ।  
 সোপাসঙ্গপতাকস্ত শুক্রেণাপি রথো মহান ॥ ১৭  
 অষ্টাশ্চঃ কাঞ্চনঃ শ্রীমান্ ভৌমশ্চাপি রথো মহান্  
 পন্নরগারুণৈরশ্চৈঃ সংযুক্তো বহ্নিসম্ভবৈঃ ॥ ১৮  
 অষ্টাভিঃ পাণ্ডুর্যুক্তো বাজিভিঃ কাঞ্চনো রথঃ ।  
 তস্মিন্শ্চিষ্টতি বর্ষান্তে রাশৌ রাশৌ বৃহস্পতিঃ ॥  
 আকাশসম্ভবৈরশ্চৈঃ শবলৈঃ স্তন্দনং যুতম্ ।  
 তমারুহ শর্নৈযাতি মন্দগামী শর্নেচরঃ ॥ ২০  
 স্বর্ভানোস্তরগা হষ্টৌ ভৃঙ্গাতা ধূসরং রথম্ ।  
 সরুদ্যুক্তস্ত মৈত্রৈঃ বহুত্যাবিরতং সদা ॥ ২১  
 আদিত্যান্নিঃস্বতো রাহুঃ সোমং গচ্ছতি পর্বসু ।  
 আদিত্যমেতি সোমাচ্চ পুনঃ সৌরেষু পর্বসু ॥২২

বীৰুধ্ ও ওষধিগণকে নিষ্পন্ন করিয়া এবং  
 প্রকাশ দ্বারা আহ্লাদ উৎপাদন করত মনুষ্য,  
 পশু, কীট প্রভৃতির তৃপ্তি সাধন করিতেছেন।  
 বুধগ্রহের রথ,—বায়ু অগ্নি দ্বারা সম্পাদিত এবং  
 তাহাতে বায়ুবেগশালী পিশঙ্গবর্ণ আটটি অশ্ব  
 যুক্ত থাকে। শুক্রগ্রহের রথ অতি প্রকাণ্ড,  
 তাহাতে বরুথ\* অনুকর্ষ† উপাসঙ্গ‡ ও  
 পতাকা আছে এবং তাহাতে পৃথিবীসমুৎপন্ন অশ্ব  
 সকল যুক্ত রহিয়াছে। মঙ্গল গ্রহের রথ প্রকাণ্ড,  
 অষ্টকোণ, কাঞ্চননির্মিত এবং শ্রীমান্; তাহাতে  
 বহ্নিসম্ভব পন্নরগের শ্যায় অরুণবর্ণ অশ্ব সকল  
 যুক্ত রহিয়াছে। আটটি পাণ্ডুরবর্ণশালী অশ্বযুক্ত  
 কাঞ্চননির্মিত রথে, বর্ষান্তে প্রতিরাশিতে বৃহ-  
 স্পতি অবস্থান করেন। আকাশসম্ভব বিচিত্র-  
 বর্ণ অশ্বমমূহ-যুক্ত রথে আরোহণ করিয়া মন্দ-  
 গামী শর্নেচর ধীরে ধীরে গমন করিতেছেন।  
 ১১—২০। রহুর রথ, ধূসরবর্ণ। তাহাতে  
 ভ্রমরের শ্যায় কৃষ্ণবর্ণ আটটি অশ্ব যুক্ত আছে।  
 হে মৈত্রৈয়! সেই সকল অশ্ব একবার মাত্র

তথা কেতুরথশ্চাপি অপ্যেষ্টৌ বাতরংহসঃ ।  
 পলালধূমবর্ণাভা লাক্ষারদনিতারুণাঃ ॥ ২৩  
 এতে ময়া গ্রহাণাং বৈ তবাখ্যাতা রথা নব ।  
 সর্ষে ধ্রুবে মহাভাগ প্রবন্ধা বায়ুরশিভিঃ ॥ ২৪  
 গ্রহর্কতারাদিধ্যানি ধ্রুবে বন্ধাশ্চশেষতঃ ।  
 ভ্রমন্ত্যচিত্তারেণ মৈত্রৈয়ানিলরশিভিঃ ॥ ২৫  
 যাবত্যশ্চৈব তারাস্তাস্তাবন্তো বাতরশ্যায়ঃ ।  
 সর্ষে ধ্রুবে নিবন্ধাস্তে ভ্রমন্তো ভ্রাময়ন্তি তম্ ॥২৬  
 তৈলাঙ্গীড়া যথা চক্রেং ভ্রমন্তো ভ্রাময়ন্তি বৈ ।  
 তথা ভ্রমন্তি জ্যোতীংশি বাতাবিধানি সর্ষশঃ ॥২৭  
 অলাতচক্রবদ্যান্তি বাতচক্রেৱিতানি তু ।  
 যস্যাজ্যোতীংশি বহতি প্রবহস্তেন স স্মৃতঃ ॥ ২৮  
 শিশুমারস্ত যঃ প্রোক্তঃ স ধ্রুবো যত্র তিষ্ঠতি ।

যোজিত হইয়া সর্বদা সেই রথকে বহন করি-  
 তেছে। এই রাহুগ্রহ, চন্দ্রপর্ষে সূর্য্য হইতে  
 নিষ্ক্রান্ত হইয়া চন্দ্রে গমন করিতেছে এবং  
 সৌরপর্ষে চন্দ্র হইতে নিষ্ক্রান্ত হইয়া সূর্য্যে  
 গমন করিতেছে। পলাল হইতে উৎপন্ন ধূমের  
 শ্যায় বর্ণবিশিষ্ট, বায়ুবেগশালী আটটি অশ্ব, কেতু-  
 গ্রহের রথ বহন করিতেছে। ইহাদের অঙ্গ  
 কেবল ধূমবর্ণ নহে, পরস্তু মধ্যে মধ্যে লাক্ষা-  
 রসের শ্যায় অরুণবর্ণও আছে। হে মহাভাগ!  
 আমি নবগ্রহগণের এই নয়খানি রথের বিষয়  
 তোমার নিকট বর্ণন করিলাম; এই নয়খানি  
 রথই বায়ুরূপ রজ্জু দ্বারা ধ্রুব নক্ষত্রে আবদ্ধ  
 রহিয়াছে। অনন্ত গ্রহ ও নক্ষত্রমণ্ডল, ধ্রুব-  
 নক্ষত্রে বায়ু-রজ্জু দ্বারা আবদ্ধ রহিয়াছে। হে  
 মৈত্রৈয়! তাহারা অতিবেগে পরিভ্রমণ করি-  
 তেছে। যত সংখ্যক তারা আছে, তত সংখ্যক  
 বায়ু-রজ্জু আছে। এই বায়ু-রজ্জু দ্বারা নিবদ্ধ  
 সকল গ্রহাদি ভ্রমণ করিতেছে এবং ধ্রুবকে ভ্রমণ  
 করাইতেছে। তৈলকারগণ যেমন আপনারা  
 ঘুরিয়া তৈলচক্রে ঘুরাইয়া থাকে, তদ্রূপ সকল  
 জ্যোতিকগণ আপনারা ঘুরিতেছে এবং ধ্রুবকে  
 ঘুরাইতেছে। যে পথ, বায়ু চক্রে দ্বারা প্রেরিত  
 অলাত-চক্রের শ্যায় ঘূর্ণমাণ জ্যোতিকগণকে  
 বহন করিতেছে, তাহার নাম প্রবহ। যাহাকে

\* রথগুপ্তি ; † রথের নির্মিত কাষ্ঠ ।  
 ‡ রথের উপরিস্থিত কাষ্ঠবিশেষ ।

সন্নিবেশক তস্মাপি শৃণু মুনিসত্তম ॥ ২৯  
 যদহা কুরুতে পাপং তং দৃষ্ট্বা নিশি মুচ্যতে ।  
 যবতাশ্চৈব তারাস্তাঃ শিশুমারান্ত্রিতা দিবি ।  
 তাবন্ত্যেব তু বর্ষাণি জীবত্যভ্যধিকানি চ ॥ ৩০  
 উত্তানপাদস্তস্মাত্ বিজ্ঞেয়োহ ত্যুত্তরো হনুঃ ।  
 যজ্ঞোবধশ্চ বিজ্ঞেয়ো ধর্মো মুদানমাশ্রিতঃ ॥ ৩১  
 হৃদি নারায়ণশাস্ত্রে অগ্নিনৌ পূর্বপাদয়োঃ ।  
 বরুণশর্চাঘ্যমা চৈব পশ্চিমে তস্ম সন্ধিনী ॥ ৩২  
 শিগ্ৰঃ সংবৎসরস্তস্ম মিত্রোহপানং সমাশ্রিতঃ ।  
 পুচ্ছেহগ্নিশ্চ মহেন্দ্রশ্চ কণ্ঠাপোহথ ততো ধ্রুবঃ ।  
 তারকাশিশুমারস্ম নাস্তমেতি চতুষ্টয়ম্ ॥ ৩৩  
 ইত্যেব সন্নিবেশোহয়ং পৃথিব্যা জ্যোতিবাং তথা ।  
 দ্বীপানামুদবীনাঞ্চ পর্বতানাঞ্চ কীর্তিতঃ ॥ ৩৪  
 বর্ষাণাঞ্চ নদীনাঞ্চ যে চ তেযু বসন্তি বৈ ।  
 তেষাং স্বরূপমাখ্যাতং সংক্ষেপঃ প্রয়তাং পুনঃ ॥

শিশুমার বলিয়া পূর্বের কীর্তন করিয়াছি এবং  
 ধ্রুব যেখানে অবস্থিত করিতেছেন, তাহার সন্নি-  
 বেশ প্রকার তোমার নিকট বলিতেছি, শ্রবণ  
 কর। এই শিশুমারকে রাত্রিকালে দর্শন করিলে,  
 দিবাকৃত সমুদায় পাপ নষ্ট হয়। এই শিশু-  
 মারে যতগুলি তারা দৃশ্য হয়, তাবৎসংখ্যক  
 বর্ষ বা তাহার অধিক বর্ষ, দর্শনকারী পুণ্যালোকে  
 জীবিত থাকে। ২১—৩০। উত্তানপাদ,—সেই  
 শিশুমারের উত্তরহনুস্বরূপ; আর যজ্ঞ তাঁহার  
 নিম্ন হনু। ধর্ম তাঁহার মস্তক স্থান অধিকার  
 করিয়াছেন। তাঁহার হৃদয়ে স্বয়ং নারায়ণ অব-  
 স্থিত, পূর্বপাদদ্বয়ে অগ্নিনীকুমারদ্বয় অবস্থিত।  
 বরুণ ও সূর্য তাঁহার পশ্চিম-উরুদ্বয়রূপে অব-  
 স্থিত করিতেছেন। সংবৎসর তাঁহার শিগ্ৰ ও  
 মিত্র তাঁহার অপান স্থান অধিকার করিয়াছেন।  
 অগ্নি, মহেন্দ্র; কণ্ঠপ ও ধ্রুব,—ইহারা সেই  
 শিশুমারের পুচ্ছদেশে স্থাস্ত রহিয়াছেন, ইহারা  
 কখনই অন্তগমন করেন না। মৈত্রের! তোমার  
 নিকট এই পৃথিবী জ্যোতির্মাণ্ডল, দ্বীপগণ,  
 সমুদ্রগণ, পর্বতগণ, বর্ষগণ ও নদীগণের সন্নি-  
 বেশ কীর্তন করিলাম এবং ঐ সকল স্থানে  
 গীহারা বাস করেন, তাঁহাদেরও স্বরূপ বর্ণন

যদনু বৈষ্ণবঃ কায়স্ততো বিপ্র বহুঙ্করা ।  
 পদ্মাকারা সমুদ্ভূতা পর্বতাক্ষাদিসংযুতা ॥ ৩৬  
 জ্যোতবীং বিষ্ণুভূবিনানি বিষ্ণু-  
 বর্নানি বিষ্ণুর্গিরয়ো দিশশ্চ ।  
 নদ্যাঃ সমুদ্রাশ্চ স এব সর্বং  
 যদস্তি যন্মাস্তি চ বিপ্রবর্ষ্য ॥ ৩৭  
 জ্ঞানস্বরূপো ভগবান্ যতোহসৌ  
 অশেষমুর্ত্তিন্ চ বস্তুভূতঃ ।  
 ততো হি শৈলান্ধিধরাদিভেদান্  
 জানীহি বিজ্ঞানবিজুস্তিতানি ॥ ৩৮  
 যদা তু শুদ্ধং নিজরূপি সর্বং  
 কর্মক্ষরে জ্ঞানমপাস্তশেষম্ ।  
 তদা হি সঙ্কল্পতরোঃ ফলানি  
 ভবন্তি নো বস্তুযু বস্তুভেদাঃ ॥ ৩৯  
 বস্তুস্তি কিং কুত্রচিদাদিমধ্য-  
 পর্ধ্যন্তহীনং সততৈকরূপম্ ।

করিলাম; এক্ষণে ইহার সংক্ষেপ বলিতেছি,  
 শ্রবণ কর। হে বিপ্র! বিষ্ণুর মূর্তিস্বরূপ যে  
 জল, তাহা হইতেই এই পর্বতসমুদ্রাদিযুক্তা  
 পদ্মাকৃতি বহুঙ্করা উৎপন্ন হইয়াছে। বিষ্ণুই  
 সকল জ্যোতিষ্ক, বিষ্ণুই সকল ভুবন, বিষ্ণুই  
 সকল বন, বিষ্ণুই সকল পর্বত ও সকল দিক;  
 বিষ্ণুই সমুদ্র ও নদী। হে বিপ্রশ্রেষ্ঠ! জগতে  
 ভাব বা অভাবরূপ যত পদার্থ আছে, সকলই  
 বিষ্ণু। অনন্তমূর্তি ভগবান্ বিষ্ণু জ্ঞানস্বরূপ;  
 তিনি জড় নহেন; স্মৃতরাং জগতে যত কিছু  
 পর্বত সমুদ্র পৃথিব্যাদি নানাপ্রকার পদার্থভেদ  
 আছে, তাহা কেবল জ্ঞান-বিজ্ঞ ভ্রম মাত্র  
 জানিবে। কর্ম সকলের ক্ষয় হইলে, যখন,  
 শেষরহিত সর্বব্যাপক জ্ঞানময় বিষ্ণু নিজরূপে  
 অবস্থিত করেন, তখন সঙ্কল্পরূপ বৃক্ষের ফল-  
 সমূহ-স্বরূপ নানা বস্তুসমূহে নানাভেদ লক্ষিত  
 হয় না। সকলই এক সনাতন বিষ্ণুতে একা-  
 কারে পরিণত হয়। যাহা পূর্বের ছিল না ও  
 পরে থাকিবে না, এক্ষণে মাত্র দেখা যাইতেছে,  
 এইরূপ বস্তু (ঘটাদি) কখনই বাস্তব নহে;  
 কারণ একটা পদার্থ একরূপই থাকে,—বাস্তব

যচ্চাত্তথাঃ দ্বিজ য়তি ভূয়ো  
ন তত্ত্বা কুর কৃতো হি তত্ত্বম ॥ ৪০  
মহী ষট্শ্বঃ ষট্শ্বতঃ কপালিকা  
কপালিকা চূর্ণরজস্ততোহগুঃ ।  
জ্ঞানৈঃ স্বকর্মান্তিনিত্যানিচরৈঃ  
আলক্ষ্যতে ব্রহ্মি কিমত্র বস্ত ॥ ৪১  
তন্মান্ন বিজ্ঞানমূতেহস্তি কিঞ্চিৎ  
কচিৎ কদাচিৎ দ্বিজ বস্তজাতম্ ।  
বিজ্ঞানমেকং নিজকর্মান্তেদ-  
বিভিন্নচিৎতৈর্বহুধাহভ্যুপেতম্ ॥ ৪২  
জ্ঞানং বিশুদ্ধং বিমলং বিশোকম্  
অশেষশোকাদিনিরস্তমদ্বম্ ।  
এবং সর্দৈকং পরমঃ পরেশঃ  
স বাস্তুদেবো ন যতোহৃদস্তি ॥ ৪৩

সদ্রাব এষো ভবতো মরোক্তো-  
জ্ঞানং যথা সত্যমসত্যমশ্রুৎ ।  
এতত্ত্বু যৎ সংব্যবহারভূতং  
তত্রাপি চোক্তং ভুবনশ্রিতং তে ॥ ৪৪  
যজ্ঞঃ পশুর্বহ্নির্শেষ ঋত্বিক্  
সোমঃ সুরাঃ স্বর্গময়শ্চ কাগমঃ ।  
ইত্যাদিকর্মাশ্রিতমার্গদৃষ্টং  
ভূরাদিভোগাশ্চ ফলানি তেবাম্ ॥ ৪৫  
যচ্চৈতত্ত্বুবনগতং ময়া তবোক্তং  
সর্দত্র ব্রজতি হি তত্র কর্ষুবশঃ ।  
জ্ঞাত্বৈবং ধ্রুবমচলং সর্দৈকরূপং  
তং কুর্ধ্যাদিশ্রিতি হি যেন বাস্তুদেবম্ ॥ ৪৬  
ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে দ্বিতীয়োহংশে  
দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

পদার্থের রূপান্তর লক্ষিত হয় না। পুনর্কার এই ঘটাদি পদার্থ অল্পরূপে পরিণত হইবে। তখন ইহার কোনটা বাস্তব-রূপ বলিব? কি প্রকারেই বা ইহাতে বাস্তব-রূপ থাকিতে পারে? ৩১—৪০। দেখ, পৃথিবী ষট বলিয়া প্রতিষ্ঠিত হইলে, তখন তাহাকে আর মহী বলা যায় না। সেই ষট কপালিকাতে পর্যাবসিত হইলে, কপালিকা চূর্ণরূপে পর্যাবসিত হইলে এবং চূর্ণও অণুরূপে পরিণত হইলে, তাহাকে কি বলিয়া নিশ্চয় করিব?—তাহা মাটি? অথবা ষট? অথবা কপাল? কিন্তু মনুষ্যগণ স্বকর্ষবশে আত্মজ্ঞান হারাইয়া এই সকল বস্তুকে কেমন ঘটাদিরূপ নির্দেশ করিতেছে! মূঢ় মনুষ্যগণ কি বলিতে পারে, এই ঘটাদির যথার্থ কোথায় পর্যাবসিত? বস্তুরূপের এই প্রকার অনিয়তরূপ পরিণাম ও অযথার্থ প্রযুক্ত জানা যাইতেছে যে, বিজ্ঞান ব্যতিরিক্ত জগতে আর কোন পদার্থ বিদ্যমান নাই, হয় নাই, বা হইবে না, সকলই জ্ঞানবিজ্ঞ জগৎ। এই বিজ্ঞানময় আত্মা,—অনাদি কর্ষবশে বিভিন্নচিত্ত-জনগণ দ্বারা নানাপ্রকারে অভ্যুপেত। কিন্তু বাস্তব-জ্ঞানময় আত্মা এক, তাহার দ্বিতীয় নাই। বিশুদ্ধ, বিমল, বিশোক, প্রকৃতিসংজ্ঞ-

বিমুক্ত সেই জ্ঞান, পরমপুরুষ সনাতন বাস্তু-দেব হইতে ভিন্ন নহে। কারণ, বিষ্ণু ব্যতিরিক্ত আর কোন বস্তুই নাই। এই আমি তোমার নিকট পরমার্থ বলিলাম; জ্ঞানই সত্য, তব্যতিরেকে সকলই অসত্য। যে সকল ত্রিভুবনের বিষয় তোমার নিকট বলিলাম, ইহা ব্যবহারমাত্র। বাস্তবিক এ সকলই সেই সনাতন একজ্ঞান-স্বরূপ ভগবানের সঙ্কল্পমাত্র রচিত, ইহাতে পরমার্থসত্তা নাই। ইহা কেবল জ্ঞানমার্গের কথা; ইহা ছাড়া তোমার নিকট কর্ষমার্গানুসারে, যজ্ঞ, পশু, বহ্নি ঋত্বিক্, সোম, দেবগণ ও স্বর্গময় অভিলাষ—এ সকল বিষয়ও বলিয়াছি। এই মার্গানুসারে কর্ষ করিলে, তাহার ফল ভূরাদি লোকের ভোগ হইয়া থাকে। এই তোমার নিকট ত্রিভুবনের যত প্রকার স্থানের কথা বলিলাম, জীবগণ কর্ষবশে নানা যোনিতে জন্ম গ্রহণ করিয়া সেই সকল লোকে পরিভ্রমণ করে,—ইহা স্থির জানিয়া এমন কর্ষ করা কর্তব্য, যাহার বলে, সেই সর্দৈক একরূপে বর্তমান অচল বাস্তু-দেবকে জ্ঞান দ্বারা লাভ করা যায়। ৪১—৪৬।

দ্বিতীয় অংশে দ্বাদশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

## ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

ভগবন্ সম্যাগাখ্যাতং যৎ পৃষ্ঠোহসি ময়াখিলম্ ।  
 ভূসমুদ্রাদিসরিতাং সংস্থানং গ্রহসংস্থিতিম্ ॥ ১  
 বিষ্ণুধারং তথা চৈতং ত্রৈলোক্যং সমবস্থিতম্ ।  
 পরমার্থস্ত তেনোক্তো যথাজ্ঞানং প্রধানতঃ ॥ ২  
 যত্ত্বৈতদ্ভগবানাহ ভরতস্ত মহীপতেঃ ।  
 কথয়িষ্যামি চরিতং তমমাখ্যাতুমর্হসি ॥ ৩  
 ভরতঃ স মহীপালঃ শালগ্রামেহবসং কিল ।  
 যোগযুক্তঃ সমাধায় বাসুদেবে সদা মনঃ ॥ ৪  
 পুণ্যদেশপ্রভাবেণ ধ্যায়তংচ সদা হরিম্ ।  
 কথস্ত নাভবমুক্তির্দেভূঃ স দ্বিজঃ পুনঃ ॥ ৫  
 বিপ্রত্বে চ কৃতং তেন যদ্বয়ঃ স্মমহাস্মনা ।  
 ভরতেন মুনিশ্রেষ্ঠ তং সর্বং বক্তুমর্হসি ॥ ৬

## ত্রয়োদশ অধ্যায় ।

মৈত্রেয় কহিলেন, হে ভগবন্! আপ-  
 নাকে গ্রহাদির সংস্থিতি ও পৃথিবী, সমুদ্র ও  
 নদী প্রভৃতির সংস্থান বিষয়ে যে প্রশ্ন করিয়া-  
 ছিলাম, আপনি তাহার সম্যক্ উত্তর প্রদান  
 করিয়াছেন। এই ত্রৈলোক্য বিষ্ণুর আশ্রয়েই  
 অবস্থিতি করিতেছে, ইহাও বলিয়াছেন এবং  
 সেই প্রসঙ্গে পরমার্থভূত জ্ঞানই যে প্রধান,  
 ইহাও সম্যক্ প্রকার বর্ণন করিয়াছেন। পূর্বে  
 আপনি বলিয়াছেন যে, ভরত নামক নৃপতির  
 চরিত আমি বলিব। এইক্ষণে তাহা আমার  
 নিকটে বলিতে আরম্ভ করুন। আমার শুনা  
 আছে, সেই ভরতনামা নৃপতি, শালগ্রাম নামক  
 প্রদেশে যোগযুক্ত হইয়া অনন্তমনে ভগবান্  
 বাসুদেবের চিন্তা করত কাল যাপন করিতেন।  
 কিন্তু পুণ্যদেশে বাস, অবিরত হরিধ্যানেও  
 তাঁহার মুক্তি না হইবার কারণ কি? তিনি  
 পুনর্বার কেন ব্রাহ্মণ হইয়া জন্মগ্রহণ করেন?  
 এবং সেই স্মমহাস্মা ভরত, ব্রাহ্মণ হইয়া পুন-  
 র্কার যে সকল কৰ্ম্ম করেন, হে মুনিশ্রেষ্ঠ!

পরশর উবাচ ।

শালগ্রামে মহাভাগো ভগবন্যস্তমানসঃ ।  
 স উবাস চিরং কালং মৈত্রেয় পৃথিবীপতিঃ ॥ ৭  
 অহিংসাদিবশেষেযু গুণেষু গুণিনাং বরঃ ।  
 অবাপ পরমাং কাষ্ঠাং মনসংচাপি সংযমে ॥ ৮  
 যজ্ঞেশাচ্যুত গোবিন্দ মাধবানন্ত কেশব ।  
 কৃষ্ণ বিষ্ণো হৃদীকেশেত্যাহ রাজা স কেবলম্ ॥ ৯  
 নাগজ্জগাদ মৈত্রেয় কিঞ্চিৎ স্বপ্নান্তরেৎপি চ ।  
 এতং পরং তদর্থক্ বিনা নাগ্ৰদচিত্তয়ং ॥ ১০  
 সমিংপুস্কুশাদানং চক্রে দেবক্রিয়াকৃতে ।  
 নাথানি চক্রে কৰ্ম্মাণি নিঃসঙ্গে যোগতাপসঃ ॥ ১১  
 জগাম সোহভিষেকার্থমেকদা তু মহানদীম্ ।  
 সন্নৌ তত্র তদা চক্রে স্নানস্থানস্বরক্রিয়াঃ ॥ ১২  
 অথাজগাম তন্তীর্থং জলং পাতুং পিপাসিতা ।  
 আসন্নপ্রসবা ব্রহ্মন্ একৈব হরিণী বনাং ॥ ১৩

আপনি তাহাও আমার নিকট বলুন। পরশর  
 কহিলেন, হে মৈত্রেয়! সেই ভরত নামক মহা-  
 ভাগ ভূপতি, ভগবানে চিন্তা অর্পণ করিয়া সেই  
 শালগ্রামে বহুকাল বাস করেন। সেই গুণি-  
 শ্রেষ্ঠ রাজা অহিংসা প্রভৃতি গুণে ও চিন্তের  
 সংযমে পরম উৎকর্ষ লাভ করেন। তিনি  
 সর্বদাই কেবল “হে যজ্ঞেশ! হে অচ্যুত!  
 হে গোবিন্দ! হে মাধব! হে অনন্ত!  
 হে কেশব! হে কৃষ্ণ! হে বিষ্ণো!” এই  
 কথাই বলিতেন। হে মৈত্রেয়! তিনি স্বপ্নাব-  
 স্থায়ও ইহা ছাড়া কোন বাক্য ব্যবহার করি-  
 তেন না; কেবল উক্ত বাক্য কখন এবং তাহার  
 অর্থ চিন্তা করিতেন, তাঁহার অগ্র চিন্তা ছিল  
 না। সেই যোগতাপস রাজা, সঙ্গ পরিত্যাগ-  
 পূর্বক, ভগবানের পূজাদি ক্রিয়ার জগ্ৰ, সমিধ,  
 পুষ্প ও কুশ প্রভৃতির আহরণ করিতেন;  
 এতদ্ভিন্ন তাঁহার অগ্র কৰ্ম্ম ছিল না। ১—১১।  
 এক দিবস রাজা অভিষেকের নিমিত্ত মহা-  
 নদীতে গমনপূর্বক স্নানান্তে অনন্তরকর্তব্য  
 কৰ্ম্মাদি করিতেছিলেন, এমন সময়ে বনমধ্য  
 হইতে একটা আসন্নপ্রসবা হরিণী পিপাসাতুর  
 হইয়া জলপানার্থে সেই স্থানে আগমন করিল।



ততঃ সমভবত্ত্ব পীতপ্রায় জলে তয়া ।  
 সিংহস্থ নাদঃ সুমহান্ সৰ্বপ্রাণিতয়ঙ্করঃ ॥ ১৪  
 ততঃ সা সহসা ত্রাসাদাপ্লুতা নিদ্রগাতটম্ ।  
 অতুচ্চারোহণেনাস্তা নদ্যাং গৰ্ভঃ পপাত সঃ ॥ ১৫  
 তমুমহানং বেগেন বীচিমালাপরিপ্লুতম্ ।  
 জগ্রাহ স নৃপো গৰ্ভাং পতিতং মৃগপোতকম্ ॥ ১৬  
 গৰ্ভপ্রচুতিদোষণে প্রোভুঙ্কাক্রমণেন চ ।  
 মৈত্রের সাপি হরিণী পপাত চ মমার চ ॥ ১৭  
 হরিণীং তাং বিলোক্যথ বিপন্নং নৃপতাপসঃ ।  
 মৃগপোতং সমাদায় নিজমাশ্রমমাগতঃ ॥ ১৮  
 চকারানুদিনকাসো মৃগপোতস্ত বৈ নৃপঃ ।  
 পোষণং পুষ্যমাণঃ স তেন ববুধে মূনে ॥ ১৯  
 চচারাত্মমপর্য্যন্তং ত্বানি গহনেষু সঃ ।  
 দূরং গত্বা চ শার্দূলত্রাসাদভাষয়ৌ পুনঃ ॥ ২০  
 প্রাতর্গত্বাতিদূরঞ্চ সায়মায়াতাথাত্মমম্ ।

অনন্তর সেই হরিণীর জলপান প্রায় শেষ হইলে, সৰ্বপ্রাণীর ভয়জনক সুমহান্ এক সিংহের নাদ শুনা গেল। তখন সেই হরিণী, ত্রাসে নদীতে একটা লক্ষ্য প্রদান করিল। তট অতি উচ্চ থাকায় তাহাতে আরোহণ করিবার কালে, হরিণীর নদীতে গৰ্ভপাত হইল। তখন সেই গৰ্ভ হইতে পতিত মৃগপোত, তরঙ্গমালা-বেষ্টিত হইয়া বেগে ভাসিয়া যাইতেছে দেখিয়া নৃপতি, তাহাকে ধারণ করিয়া তীরে উঠাইলেন। হে মৈত্রের! অনন্তর গৰ্ভপাতপীড়া ও অতি উচ্চ তটে উল্লম্বনপ্রযুক্ত সেই হরিণী পড়িয়া গেল এবং তৎক্ষণাৎ প্রাণত্যাগ করিল। পরে নৃপতাপস ভরত, সেই হরিণীকে মৃত দেখিয়া, সেই মুগশাবককে গ্রহণপূর্বক, স্বকীয় আশ্রমে উপস্থিত হইলেন। হে মূনে! অনন্তর রাজা, প্রতিদিন সেই মৃগপোতকে পোষণ করিতে লাগিলেন। মৃগপোত এই প্রকারে পুষ্যমাণ হইয়া ক্রমে বৃদ্ধি পাইতে লাগিল। এই মুগশাবক, প্রথমে আশ্রমের প্রান্তভাগেই বিচরণ করত, তৃণ সকল আহার করিত; আবার কখন কখন দূরে গিয়া ব্যাত্তরয়ে পুনর্বার আশ্রমে পলাইয়া আসিত। ১২—২০। কোন

পুনশ্চ ভরতস্তাত্ত্বদাশ্রমস্তোষ্টজাজিরে ॥ ২১  
 তস্ত তস্মিন্ মৃগে দূরসনীপপরিবর্তিনী ।  
 আসীচ্চৈতঃ সমাযুক্তং ন যাবাঘতো দ্বিজ ॥ ২২  
 বিমুক্তরাজ্যতনয়ঃ প্রোজ নিতোশেষবাক্ষবঃ ।  
 মমস্তং স চকরোচ্চৈস্তস্মিন্ হরিণবালকে ॥ ২৩  
 কিংবৃকৈর্ভঙ্কিতোব্যাত্তৈঃ কিং সিংহেন নিপাতিতঃ  
 চিরায়মাণে নিষ্ক্রান্তে তস্মান্দীদিতি মানসম্ ॥ ২৪  
 এষা বসুমতী তস্ত খরাগ্রন্ধতকর্করুবা ।  
 প্রীত্যে মম জাতোহসৌ ক মর্মেণকবালকঃ ॥ ২৫  
 বিষাণাগ্রেণ মদ্বাহ-ক ভূয়নপরো হি সঃ ।  
 ক্লেমোণাভাগতোহরণাদপি মাং সুখয়িষ্যতি ॥ ২৬  
 এতে লুশিখাস্তস্ত দশনৈরচিরোকাতৈঃ ।  
 কুশাঃ কাশা বিরাজস্তে বটবঃ সামগা ইব ॥ ২৭

কোন দিন সেই মৃগ প্রাতঃকালে আশ্রম হইতে নিষ্ক্রান্ত হইয়া, পুনর্বার সায়াকালে প্রত্যাবর্তন করিত, কোন দিন বা ভরত রাজার আশ্রমস্থ পর্ণশালার প্রান্তগেই বিচরণ করিত। হে দ্বিজ! এতদ্ব্যতীত কখনও দূরবর্তী, কখনও নিকটবর্তী সেই মৃগের উপর ভরতের চিত্ত সর্বদাই আসক্ত থাকিত; তিনি অল্প সব চিন্তা ভুলিয়া যাইলেন। ভরত, পূর্বের রাজ্য, তনয় ও অশেষ বান্ধবগণকে পরিত্যাগ করিয়াও অবশেষে সেই হরিণ-বালকের উপর অতিশয় মমতা করিতে লাগিলেন। সেই মৃগপোত নিষ্ক্রান্ত হইয়া যদি আসিতে বিলম্ব করিত, তাহা হইলে তিনি চিন্তা করিতেন,—আহা! সেই মৃগপোতকে বৃক বা ব্যাত্ত ভক্ষণ করিল, অথবা সিংহ তাহার বিনাশ করিল। তিনি আবার চিন্তা করিতেন, আহা! এই তাহার ক্ষুরাগ্রের আঘাতে পৃথিবী কর্কর হইয়াছে। সেই হরিণ-বালক আমার প্রীতির জগ্ৰহ জন্মিয়াছিল। আহা! সে এক্ষণে কোথায়? কখন সে বন হইতে কুশলে প্রত্যাবর্তনপূর্বক শৃঙ্গের অগ্রভাগ দ্বারা আমার বাহু কড়য়ন করিয়া আমাকে সুখী করিবে? আহা! এই তাহার অচিরোকাত দন্ত সকল দ্বারা অগ্রভাগে ছিন্ন হইয়া কুশ ও কাশ সকল শিখাইন দামাধ্যায়ী দ্বিজ-

ইখং চিরগতে তস্মিন্ স চক্রে মানসং মুনিঃ ।  
 প্রীতিপ্রসন্নবদনঃ পার্শ্বস্থে চাভবন্ মুগে ॥ ২৮  
 সমাধিভঙ্গস্তম্ভাসীং তন্নয়ত্বাদৃতান্নমঃ ।  
 সন্ত্যক্তরাজ্যভোগন্ধিবজনশ্রাপি ভূপতেঃ ॥ ২৯  
 চপলং চপলে তস্মিন্ দূরগং দূরগামিনি ।  
 মুগপোতেতত্তবচ্চিত্তং স্থৈর্য্যবত্তস্য ভূপতেঃ ॥ ৩০  
 কালেন গচ্ছতা সোহথ কালক্ৰমে মহীপতিঃ ।  
 পিতবে সাত্ৰং পুত্রেশ্চ মুগপোতেন বীক্ষিতঃ ॥ ৩১  
 মুগমেব তদাদ্রাক্ষীং ত্যজন্ প্রাণানসাবপি ।  
 তন্নয়স্কেন মৈত্রেয় নাশ্চং কিঞ্চিদচিত্তয়ং ॥ ৩২  
 ততশ্চ তৎকালকৃতং ভাবনাং প্রাপ্য তদুশীম্ ।  
 জন্মমার্গে মহারণে জাতো জাতিস্মরো মুগঃ ॥ ৩৩  
 জাতিস্মরত্বাহুদ্বিগ্নঃ সংসারস্য দ্বিজোত্তম ।  
 বিহায় মাতরং ভূয়ঃ শালগ্রামমুপায়যৌ ॥ ৩৪

বালকগণের শ্রায় শোভা পাইতেছে। সেই মুনি, মুগটী দূরগত হইলে, পুত্রোক্ত প্রকারে নানাবিধ চিন্তা করিতেন; আবার সেই মুগ নিকটে আসিলে তাঁহার বদন আফ্লাদে প্রসন্ন হইত। ভূপতি ভরত রাজ্যভোগ, ঋদ্ধি ও বন্ধুবান্ধব পরিতাগ করিলেও কেবলমাত্র সেই মুগপোতের চিন্তায় অবিরত আসক্তি বশতঃ সমাধি হইতে বিচ্যুত হইলেন। সেই মুগপোত চপল হইলে তাঁহার চিত্ত চঞ্চল হইত; সেই মুগ দূরে গমন করিলে তাঁহার চিত্ত সঙ্কে সঙ্কে যেন দূরে গমন করিত। এই প্রকার ভূপতির চিত্ত মুগবালকেই একান্ত স্থিরভাবে আসক্ত হয়। ২১—৩০। অনন্তর কাল অতিক্রান্ত হইলে সেই মহীপতি ভরত, পুত্রদর্শন মুগপোত কর্তৃক অশ্রুপূর্ণ নয়নে বীক্ষিত হইতে হইতে প্রাণত্যাগ করিলেন। হে মৈত্রেয়! রাজা প্রাণত্যাগ কালেও সন্নেহে সেই মুগকে নিরীক্ষণ করিয়াছিলেন এবং তাহার চিন্তাতেই মগ্ন থাকিয়া, অথ কোন চিন্তা করেন নাই। তাহার পর তিনি মৃত্যুকালে নিরবচ্ছিন্ন মুগবিষয় চিন্তা করেন বলিয়া, কালঞ্জর পর্বতে জাতিস্মর মুগরূপে পুনর্বার জন্মগ্রহণ করেন। পূর্বজন্মের সকল বিষয় তাঁহার জ্ঞান ছিল বলিয়া নিত্য

শুভৈস্তৃণৈস্তথা পর্ণৈঃ স কুর্করাত্মপোষণম্ ।  
 মুগত্বহেতুভূতস্ত কৰ্ম্মণো নিম্নতিং যযৌ ॥ ৩৫  
 তত্র চোৎসৃষ্টদেহোহসৌ যজ্ঞে জাতিস্মরো দ্বিজঃ ।  
 সদাচারবতাং শুদ্ধে যোগীনাং প্রবরে কুলে ॥ ৩৬  
 সৰ্ব্ববিজ্ঞানসম্পন্নঃ সৰ্ব্বশাস্ত্রার্থতত্ত্ববিৎ ।  
 অপশ্ৰুৎ স চ মৈত্রেয় আত্মানং প্রকৃতেঃ পরম্ ॥  
 আত্মনোহধিগতজ্ঞানো দেবাদীনি মহামুনে ।  
 সৰ্ব্বভূতাত্মভেদেন স দদর্শ মহামতিঃ ॥ ৩৮  
 ন পপাঠ গুরুরোক্তং কৃতোপনয়নঃ শ্রুতম্ ।  
 ন দদর্শ চ কৰ্ম্মাণি শাস্ত্রাণি জগৃহে ন চ ॥ ৩৯  
 উতোহপিবহুশঃ কিঞ্চিজ্জড়বাক্যমভাবত ।  
 তদপ্যসংস্কারযুতং গ্রাম্যবাক্যোক্তিমংশ্রিতম্ ॥ ৪০  
 অপধ্বস্তবপুঃ সোহথ মলিনান্নরধ্গুদ্বিজঃ ।  
 ক্রিন্দদত্তান্তরঃ সৰ্ব্বৈঃ পরিভূতঃ স নারগৈঃ ॥ ৪১

উদ্বিগ্ন হইয়া মুগজন্মেও তিনি মাতাকে পরিতাগ করত পুনর্বার শালগ্রামে গমন করিলেন। অনন্তর গুরুপর্ণ ও গুরুতৃণমাত্র দ্বারা তিনি আত্মপোষণ করিয়া মুগ-জন্ম লাভের কারণ স্বকীয় কৰ্ম্ম হইতে নিম্নতি পাইলেন। অনন্তর কালক্রমে সেই মুগদেহ ত্যাগ করিয়া, সদাচার-বিশিষ্ট যোগীদিগের নিম্নকুলে জাতিস্মর ব্রাহ্মণদেহ পরিগ্রহ করিলেন। হে মৈত্রেয়! এইজন্মে তিনি সৰ্ব্বপ্রকার জ্ঞানবান হইলেন; সকল শাস্ত্রের অর্থ তাঁহার জ্ঞাত ছিল। তিনি আত্মাকে প্রকৃতি হইতে পর দেখিতেন। হে মহামুনে! সেই সম্প্রাপ্তচেতস্ত মহামতি ব্রাহ্মণ, দেবাদি সকল ভূতকেই আপনা হইতে অভিন্নরূপে দর্শন করিতে লাগিলেন। উপনয়ন হইলেও তিনি গুরুকথিত বেদপাঠ করিতেন না, কোন কৰ্ম্মও দর্শন করিতেন না ও কোন শাস্ত্রও গ্রহণ করিতেন না। বহুবাক্য তাঁহাকে বলিলে, তিনি জড়ের শ্রায় অস্পষ্ট অল্প বাক্য বলিতেন। সেই বাক্য ব্যাকরণাদি হুষ্ট হইত, কখন বা গ্রাম্য বাক্যের সহিত যুক্ত থাকিত। ৩১—৪০। সৰ্ব্বদা তাঁহার দেহ মলিন, বস্ত্র অপরিষ্কার ও দত্ত সকল অমার্জিত থাকিত; এই জন্ত নগর-বাসিগণ সৰ্ব্বদাই তাঁহার অপমান করিত।

সম্মাননা পরাং হানিং যোগক্ষেপে কুরুতে যতঃ ।  
 জনেনাবমতো যোগী যোগসিদ্ধিকং বিন্দতি ॥ ৪২  
 তন্মাচ্চরতে বৈ যোগী সতাং মার্গমদ্বয়ম্ ।  
 জনা যথাবমত্তোরং গচ্ছেয়ুর্নৈব সঙ্গতিম্ ।  
 ইরণ্যগর্ভবচনং বিচিন্ত্যেখং মহামতিঃ ।  
 আত্মানং দর্শয়ামাস জড়োন্নভাকৃতিং জনে ॥ ৪৩  
 ভুঙ্তে কুশ্মাষত্রীহাদি শাকং বহুফলং কণান্ ।  
 বৃন্দদাপ্রোতি সুবহু তদন্তে কালসংযমম্ ॥ ৪৪  
 পিতর্যুপরতে সোহথ ভ্রাতৃত্বাব্যাবন্ধবেঃ ।  
 কারিতঃ ক্ষেত্রকর্মাদি কদম্বাহারপোষিতঃ ॥ ৪৫  
 স তুক্ষুপীনাবয়বো জড়কারী চ কর্মাণি ।  
 সর্বলোকোপকরণং বভূবাহারবেতনঃ ॥ ৪৬  
 তং তাদৃশমসংস্কারবিপ্রাকৃতিবিচেষ্টিতম্ ।  
 ক্ষত্বা সৌবীররাজস্ত বিষ্টিযোগ্যমমগ্রত ॥ ৪৭

স রাজা শিবিকারূঢ়ো গন্তং কৃতমতির্দ্বিজ ।  
 বভূবেক্ষুমতীতীরে কপিলবর্ষেরাশ্রমম্ ॥ ৪৮  
 শ্রেয়ঃ কিমত্র সংসারে দুঃখপ্রায়ে নৃণামিতি ।  
 প্রথুং তং মোক্ষবর্ষ্মুক্তং কপিলার্থং মহামুনিম্ ॥৪৯  
 উবাহ শিবিকাং তচ্ছ ক্ষত্বুচনচোদিতঃ ।  
 নৃণাং বিষ্টিগৃহীতানামত্রেযাং সোহপি মধ্যগঃ ॥৫০  
 গৃহীতো বিষ্টিনা বিপ্রঃ সর্বজ্ঞানৈকভাজনঃ ।  
 জাতিস্মরোহসৌ পাপস্ত্র ক্ষয়কাম উবাহ তম্ ॥৫১  
 যযৌ জড়গতিঃ সোহথ যুগমাত্রাবলোকনম্ ।  
 কুর্স্বনু মতিমতাং শ্রেষ্ঠস্তদন্তে স্মরিতং যযুঃ ॥ ৫২  
 বিলোক্য নৃপতিঃ সোহপি বিষমাংশিবিকাগতিম্ ।  
 কিমেতদিত্যাহ সমং গম্যতাং শিবিকাবহাঃ ॥৫৩  
 পুনস্তথৈব শিবিকাং বিলোক্য বিষমাং হি সঃ ।  
 নৃপঃ কিমেতদিত্যাহ ভবদ্ভির্গম্যতেহগ্রথা ॥ ৫৪

হে মৈত্রেয়! সম্মাননাই যোগসম্পত্তির বিঘ্ন  
 করিয়া থাকে। এই কারণে যোগীগণ অবনত  
 হইয়াই যোগসিদ্ধি লাভ করিতে পারেন।  
 “মনুষ্যগণ যে প্রকারে অবমাননা করিয়া থাকে  
 এবং সম্পর্ক ও সঙ্গতি করে না, সেই প্রকারেই  
 যোগী, সম্মার্গে বিচরণ করিবে”—ইরণ্যগর্ভের  
 এই সারযুক্ত বাক্য স্মরণ করিয়া সেই ব্রাহ্মণ  
 জনগণের নিকটে সর্বদাই আপনাকে জড় ও  
 উন্নতের স্থায় দেখাইতেন। যাবক, ত্রীহি, শাক,  
 বহুফল ও কণ প্রভৃতি যাহাই সম্মুখে দেখিতে  
 পাইতেন, তাহাই, ‘কোনরূপে কাল কাটাইতে  
 পারিলে হয়,’ এই প্রকার ভাবনায়, ইচ্ছানু-  
 সারে আহার করিতেন। অনন্তর তাঁহার পিতার  
 মৃত্যু হইলে, ভ্রাতা, ভ্রাতুষ্পুত্র ও বান্ধবগণ  
 তাঁহাকে কুংসিত অন্ন দ্বারা পোষণ করত কৃষি-  
 কর্মাদি করাইতে লাগিল। তিনি বৃষভের স্থায়  
 পীন-শরীর ও কর্ম্য জড়ের স্থায় ব্যবহার করি-  
 তেন, স্তুরতাং লোকগণ, আহার-মাত্র দিয়া যখন  
 যে কর্ম্য পড়িত, তাহা তাঁহার দ্বারাই সাধন  
 করিয়া লইত। তাঁহাকে তাদৃশ অসংস্কৃত,  
 অত্রাহ্মণের ব্যবহারকারী অবলোকন করিয়া  
 সৌবীর-রাজের সারথি বিনামূল্যে কর্ম্যকরণের  
 উপযুক্ত পাত্র বিবেচনা করিল। একদিন সৌবীর-

রাজ শিবিকায় আরোহণ করত ইক্ষুমতী-তীরস্থ  
 কপিল ঋষির আশ্রমে গমন করিতে ইচ্ছা  
 করিলেন। দুঃখপূর্ণ সংসারে মনুষ্যগণের কি  
 শ্রেয়ঃ—ইহাই জিজ্ঞাসা করিবার জ্ঞান তিনি  
 মোক্ষবর্ষ্মুক্ত কপিলমুনির নিকট যাইতেছিলেন।  
 অনন্তর পূর্বোক্ত সারথির বাক্যানুসারে বিনা-  
 মূল্যে শিবিকা-বাহনকারী অগ্রাণ অনেক ব্যক্তির  
 লিহিত, সেই ব্রাহ্মণরূপী ভরত সেই নৃপতির  
 শিবিকা বহন করিতে লাগিল। ৪১—৫০।  
 সেই জাতিস্মর সর্বজ্ঞানবান্ বিপ্র, এই প্রকারে  
 বিনামূল্যে গৃহীত হইয়া, কেবল পূর্বজন্মকৃত  
 পাপের ক্ষয়ের জ্ঞানই শিবিকা বহন করিলেন।  
 অনন্তর মতিমানদিগের শ্রেষ্ঠ সেই ব্রাহ্মণ,  
 যুগমাত্র অবলোকন করত জড়গতিতে গমন  
 করিতে লাগিলেন। কিন্তু অগ্রাণ শিবিকা-  
 বাহকগণ, শীঘ্র শীঘ্র গমন করিতে লাগিল।  
 সৌবীর-নৃপতি শিবিকার এই প্রকার বিষম-গতি  
 অবলোকন করিয়া কহিলেন, “আঃ ইহা কি  
 হইতেছে? শিবিকাবাহিগণ! তোমরা সকলে  
 সমান ভাবে গমন কর।” নৃপতি, তথাপি  
 শিবিকার সেই বিষমগতি দেখিয়া কহিলেন,  
 “তোমরা কি করিতেছ? কেন এ প্রকার বিষম-  
 ভাবে গমন করিতেছ?” নৃপতির অনেকবার

ভূপতের্বদতস্তম্ভ শ্ৰুত্বৈখং বহশো বচঃ ।  
 শিবিকোদ্ধাহকাঃ প্রোচুরয়ং যাতীত্যসহরম্ ॥ ৫৫  
 রাজোবাচ ।  
 কিং শ্রান্তোহস্ত্রমধ্বানং তুরোঢ়া শিবিকা মম ।  
 কিমায়াসসহো ন ত্বং পীবানসি নিরীক্ষ্যসে ॥ ৫৬  
 ব্রাহ্মণ উবাচ ।  
 নাহং পীবান্ নচৈবোঢ়া শিবিকা ভবতো ময়া ।  
 নশ্রান্তোহস্মি নচারাসঃ সোঢ়ব্যোহস্তি মহীপতে ॥  
 রাজোবাচ ।  
 প্রত্যক্ষং দৃশ্যতে পীবানদ্যপি শিবিকা ত্বয়ি ।  
 শ্রমশ্চ ভারোদ্বহনে ভবত্যেব হি দেহিনাম্ ॥ ৫৮  
 ব্রাহ্মণ উবাচ ।  
 প্রত্যক্ষং ভবতো ভূপ যদ্বৃষ্টং মম তদ্বদ ।  
 বলবানবলশ্চেতি বাচ্যং পশ্চাদ্বিশেষণম্ ॥ ৫৯  
 তুরোঢ়া শিবিকা চেতি ত্ব্যদ্যাপি চ সংস্থিতা ।  
 মিথ্যেতদত্র তু ভবান্ শৃণোতু বচনং মম ॥ ৬০

এই প্রকার বাক্য শ্রবণ করিয়া অগাঢ় শিবিকা-  
 বাহিগণ সেই ব্রাহ্মণকে দেখাইয়া বলিল, এই  
 ব্যক্তিই ধীরে গমন করিতেছে, তাহাতেই  
 শিবিকার এ প্রকার বিষম গতি হইতেছে ।  
 তখন রাজা কহিলেন,—অহে ! তুমি অল্প পথই  
 আমার শিবিকা বহন করিয়াছ ; তবে কেন এ  
 প্রকার শ্রান্ত হইলে ? তুমি কি আয়াস সহ  
 করিতে পার না ? তোমাকে ত বিলক্ষণ হস্তপুষ্ট  
 দেখিতেছি । ব্রাহ্মণ কহিলেন,—হে মহীপতে !  
 আমি স্থূল নহি, তোমার শিবিকাকেও বহন  
 করিতেছি না, আমি শ্রান্ত হই নাই, আমার  
 আয়াসও সহনীয় নহে । রাজা কহিলেন,—কি  
 আশ্চর্য্য ! প্রত্যক্ষ তোমার স্থূল দেখিতেছি ।  
 এখনও শিবিকা তোমার স্বন্ধে রহিয়াছে ; আর  
 দেহিগণের ভারবহনে শ্রমও অবশ্যস্বাবী ; অথচ  
 তুমি সকলই বিপরীত কেন বলিতেছ ? ব্রাহ্মণ  
 কহিলেন, রাজন্ ! প্রত্যক্ষ আমার যাহা দেখি-  
 লেন, তাহা অগ্রে বলুন, পরে বলাবলাদি বিশে-  
 ষণের কথা বলিবেন । আপনি পূর্বে কহিলেন  
 যে, “তুমি শিবিকা বহন করিতেছ ও শিবিকা  
 তোমার উপর রহিয়াছে,”—এ কথাও মিথ্যা,

ভূমো পাদযুগ্মাস্থা জর্জ্বং পাদদ্বয়ে স্থিতে ।  
 উরু জজ্বাদ্বয়াবহৌ তদাধারং তথোদরম্ ॥ ৬১  
 বক্ষঃ স্থলং তথা বাহু স্বন্ধৌ চোদরসংস্থিতৌ ।  
 স্বন্ধাশ্রিতেয়ং শিবিকা মমভারোহত্র কিং কৃতঃ ॥  
 শিবিকার্যং স্থিতকেন্দং বপুস্তত্ত্বপলক্ষিতম্ ।  
 তত্র ত্বমহমপ্যত্র প্রোচ্যাতে চেদমগ্ৰথা ॥ ৬৩  
 অহং ত্বক তথাত্রে চ ভূতৈরুহ্যাম পার্থিব ।  
 গুণপ্রবাহপতিতো ভূতবর্গোহপি যাতায়ম্ ॥ ৬৪  
 কশ্মুবগ্ণা গুণাটশ্চতে সঙ্ঘাদ্যাঃ পৃথিবীপতে ।  
 অবিদ্যাসম্বিকিতং কশ্ম তচ্চাশেষেষু জস্তবু ॥ ৬৫  
 আত্মা শুদ্ধোহক্ষরঃ শান্তো নির্গুণঃ প্রকৃতেঃ পরঃ  
 প্রবৃক্ষ্যপচর্যৌ নাস্ত একস্মাখিলজস্তবু ॥ ৬৬  
 যদা নোপচয়স্তম্ভ নচৈবাপচর্যৌ নূপ ।  
 তদা পীবানসীতীখং কয়া যুক্ত্যা ত্বয়েরিতম্ ॥ ৬৭  
 ভূপাদজজ্বাকট্যুরুজঠরাদিযু সংস্থিতে ।

শ্রবণ করুন । পাদদ্বয় ভূমিতে রহিয়াছে, পাদ-  
 দ্বয়ের উপর জজ্বাদ্বয় অবস্থিত, উরুদ্বয়ের উপর  
 উদর অবস্থিত ও উদরের উপর যথাক্রমে বক্ষঃ-  
 স্থল, বাহুদ্বয় ও স্বন্ধ অবস্থিতি করিতেছে ; সেই  
 স্বন্ধের উপর শিবিকা রহিয়াছে, তবে আপনি  
 আমার উপর ভারোপস্থাস কেন করিতেছেন ?  
 এবং তত্পলক্ষিত শরীর মাত্রই শিবিকাতে  
 রহিয়াছে, তবে আপনি কি প্রকারে বলিলেন,  
 আমি শিবিকাতে রহিয়াছি, তুমি ভূমিতে রহি-  
 য়াছ ? ইহা কি মিথ্যা বলা হইল না ।  
 ৫১—৬৩ । রাজন্ ! তুমি, আমি ও অগ্র  
 সকল জীবকেই পঞ্চভূতগণ বহন করিতেছে ।  
 ক্ষিত্যাদি পঞ্চভূতও,—সত্ত্ব-রজস্তমঃ স্বরূপ  
 ত্রিগুণপ্রবাহে পতিত হইয়া কালসাগরে বহিয়া  
 যাইতেছে । হে পৃথিবীপতে ! এই সঙ্ঘাদি  
 গুণত্রয়ও কশ্মের অর্ধীন ; সেই কশ্ম, অবিদ্যা-  
 সম্বিকিত এবং সর্বজীবেরই বর্তমান । রাজন্ !  
 আত্মা—এক, বিসুদ্ধ, ক্ষয়রহিত, শান্তিময়,  
 গুণহীন এবং প্রকৃতি হইতে পর । তিনি  
 অখিল জস্ততে একরূপে রহিয়াছেন, তাঁহার  
 বৃদ্ধি বা ক্ষয় নাই । হে নূপ ! আত্মার যদি  
 ক্ষয় ও বৃদ্ধি না রহিল, তবে আপনি আমাকে

শিবিকেরয় যদা স্কন্ধে তদা ভাগঃ সমদ্বারা ॥ ৬৮  
 তদাগ্নৈর্জস্বতিভূপ শিবিকোথো ন কেবলম্ ।  
 শৈলক্রমগৃহোহেখোহপি পৃথিবীসম্ভবোহপি বা ॥ ৬৯  
 যদা পুংসঃ পৃথগ্ভাবঃ প্রাকৃতেঃ কারণৈনূপ ।  
 সোঢব্যস্ত তদারাসঃ কথং বা নূপতে মরা ॥ ৭০  
 যদ্রব্য। শিবিকা চেয়ং তদ্রব্যো ভূতসংগ্রহঃ ।  
 ভবতো মেখিলশ্চাত্ত মমচ্চেনোপবৃংহিতঃ ॥ ৭১  
 পরাশর উবাচ ।  
 এবমুক্তাভবম্মোনী স বহন শিবিকাং দ্বিজঃ ।  
 সোহপি রাজাবতীর্যোব্যাতংপাদৌ জগৃহে ত্বরন  
 রাজোবাচ ।

ভো ভো বিস্ময় শিবিকাং প্রসাদং কুরু মে দ্বিজ  
 কথ্যতাং কো ভবানত্র জাগ্ররূপধরঃ স্থিতঃ ॥ ৭৩

কোন্ যুক্তিবলে স্থল কহিলেন? যথাক্রমে  
 ভূমি, পাদ, জজ্বা, উরু, কটি ও জঠরাদিতে  
 অবস্থিত স্কন্ধের উপর শিবিকা থাকতে, যদি  
 আমার ভারবোধ হয়, তবে তোমার ভারবোধ  
 কেন না হইল? হে মহারাজ! যে যুক্তি  
 অনুসারে আমার উপর শিবিকার ভারোপস্থাস  
 করিলে, সেই যুক্তি-বলে, অগ্ন প্রাণিগণের উপর  
 শুধু শিবিকাতার কেন,—পর্ষত, বৃক্ষ, গৃহ অথবা  
 পৃথিবীর ভার উপস্থাস কেন করিতেছ না?  
 হে মহারাজ! প্রাকৃত ভারকারণ বস্তুগণের  
 সহিত যদি আত্মার সম্পূর্ণ পার্থক্য রহিল, তবে  
 আমার সহনীয় আয়াস, ইহা কি প্রকারে  
 সম্ভবে? হে নূপ! যে দ্রব্য হইতে শিবিকা  
 উৎপন্ন হইয়াছে, সে দ্রব্য হইতেই এই দেহা-  
 দিও উৎপন্ন হইয়াছে; সুতরাং যে যুক্তিবলে  
 ইহা তোমার জিনিস বলা যায়; সেই যুক্তিবলে  
 আমার অথবা সকল প্রাণীর ইহার উপর মমতা-  
 জ্ঞান প্রকাশ পাইতে পারে। ৬৪—৭১। পরা-  
 শর কহিলেন,—সেই শিবিকাবাহী ব্রাহ্মণ এই  
 কথা বলিয়া পুনর্বার মৌনী হইলেন। তখন  
 রাজাও শীঘ্র শিবিকা হইতে পৃথিবীতে অবতীর্ণ  
 হইয়া তাঁহার পাদদ্বয় ধারণ করিলেন। রাজা  
 কহিলেন,—হে ব্রহ্মণ! আপনি শিবিকা পরি-  
 তাগ করিয়া আমার প্রতি প্রসন্ন হউন। এ

যো ভবান যন্নিমিত্তং বা যদাপমনকারণম্ ।  
 তৎসর্ষতং কথ্যতাং বিদ্বন মহ্যং শুশ্রববে ত্বরা ॥ ৭৪  
 ব্রাহ্মণ উবাচ ।  
 শ্রয়তাং কোহহমিতোতবভুং ভূপ ন শক্যতে ।  
 উপভোগনিমিত্তঞ্চ সর্ষতং গমনক্রিয়া ॥ ৭৫  
 সুখংস্থাপতোর্গো তু তৌ দেহাহ্যুপপাদকৌ ।  
 ধর্ম্মাধর্ম্মৌভবৌ ভোক্তুং জস্বদেহাদিমুচ্ছতি ॥ ৭৬  
 সর্ষত্বেব হি ভূপাল জন্তোঃ সর্ষত্র কারণম্ ।  
 ধর্ম্মাধর্ম্মৌ যতঃ কস্যাং কারণং পৃচ্ছতে ততঃ ॥ ৭৭  
 রাজোবাচ ।  
 ধর্ম্মাধর্ম্মৌ ন সন্দেহঃ সর্ষকার্যেণু কারণম্ ।  
 উপভোগনিমিত্তঞ্চ দেহদেশান্তরাগমঃ ॥ ৭৮  
 যদ্বৈতস্তবতা প্রোক্তং কোহহমিত্যেতদায়াং ।  
 বভুং ন শক্যতে শ্রোতুং তন্মমেচ্ছা প্রবর্ততে ॥ ৭৯

প্রকার ছদ্মবেশধারী আপনি কে? আপনি কে,  
 কেনই বা এপ্রকার বেশ ধারণ করিয়া রহিয়া-  
 ছেন? এবং এখানে আসিবারই বা কারণ কি?  
 হে বিদ্বন! এ সকল আপনি প্রকাশ করিয়া  
 বলুন; আমার শ্রবণ করিতে অতিশয় উৎসুক  
 জন্মিয়াছে। ব্রাহ্মণ কহিলেন,—হে নূপ!  
 শ্রবণ কর। আমি কে, একথা বলা যায় না।  
 তবে উপভোগের জগ্ন সর্ষত আমার গমনক্রিয়া  
 হইয়া থাকে। ধর্ম্ম এবং অধর্ম্ম হইতে উৎপন্ন  
 দেহাদির উপপাদক—সুখ ও দুঃখরূপ উপ-  
 ভোগকে ভোগ করিবার জগ্ন জীব, দেহাদি গ্রহণ  
 করে। হে ভূপাল! ধর্ম্ম ও অধর্ম্ম—সকল  
 জীবের সকল অবস্থার প্রতি কারণ; তুমি ইহা  
 ছাড়া অগ্ন কারণের কথা কেন জিজ্ঞাসা করি-  
 তেছ? রাজা কহিলেন, ধর্ম্ম ও অধর্ম্ম সকল  
 কার্যেরই কারণ, ইহার সন্দেহ নাই এবং উপ-  
 ভোগের জগ্নই দেহের দেশান্তরে গমন ইহাও  
 নিশ্চয়; কিন্তু আপনি পূর্বে বলিলেন যে, “আমি  
 কে” একথা বলিয়া উঠিতে পারা যায় না,—  
 আমার তাহাই শ্রবণ করিতে ইচ্ছা হইতেছে।  
 হে ব্রহ্মণ! যিনি নিত্য অবস্থিত,—“আমি  
 সেই” এই প্রকার বাক্য বলিতে কিহেতু সমর্থ  
 হইবেন না? এপ্রকার শব্দ দ্বারা তাহার

যোহস্তি সোহহমিতি ব্রহ্মন কথংবক্তুং ন শক্যতে  
আত্মগ্ৰেষ ন দোষায় শক্ভোহহমিতি যো দ্বিজ ॥৮০

ব্রাহ্মণ উবাচ ।

শক্ভোহহমিতি দোষায় আত্মগ্ৰেষ তথৈব তং ।  
অনাত্মগ্ৰাঅবিজ্ঞানং শক্ভো বা ভ্রান্তিলক্ষণং ॥ ৮১  
জিহ্বা ব্রবীত্যহমিতি দত্তোষ্ঠং তালুকং নূপ ।  
এতে না হং যতঃ সর্বেষাং বাণ্ণিনিপ্পাদনহেতবঃ ॥ ৮২  
কিং হেতুভির্ভদতেষা বাগেবাহমিতি স্বয়ম্ ।  
তথাপি বাগ্ণনাহমেতরক্তুমিখং ন যুজ্যতে ॥ ৮৩  
পিণ্ডঃ পৃথগ্ যতঃ পুংসঃ পাদপাণ্যাঙ্গিলক্ষণঃ ।  
অতোহহমিতি কুত্রৈতাংসংজ্ঞাংরাজনকরোগ্যহম্ ॥  
যদ্যত্নোহস্তি পরঃ কোহপি মন্তঃ পাথিবসন্তম ।  
তদৈমোহহময়কাগ্রো বক্তুমেবমপীয়তে ॥ ৮৫

বর্ণন কেন করা যায় না? হে দ্বিজ! ‘অহং’  
এই শব্দ আত্মার উদ্দেশে প্রয়োগ করিলে  
কোন দোষ হয় না। ব্রাহ্মণ কহিলেন,—  
হে নূপ! তুমি বলিলে যে, অহং শব্দ আত্মাতে  
প্রয়োগ করিলে দোষ নাই, তাহা সত্য  
বটে; কিন্তু অহংশব্দে প্রায়ই আত্মভিন্নে আত্ম-  
জ্ঞান হয়। এই অহংশব্দের আত্ম-উদ্দেশে  
প্রয়োগ ভ্রান্তিমূলকই হইয়া থাকে। ৭২—৮১।  
হে নূপ! জিহ্বা “অহং” এই বাক্য বলিয়া  
থাকে এবং দন্ত-ওষ্ঠ-তালুও শব্দের যথাসম্ভব  
উচ্চারণ করে, কিন্তু মহারাজ! এই জিহ্বা  
প্রভৃতি অহংশব্দের প্রতিপাদ্য নহে, কেবল  
তাহারা “অহং”—এই শব্দের উচ্চারণের কারণ  
মাত্র। বাগিন্দ্রিয় কি তবে উক্ত কারণ দ্বারা  
অহং শব্দ উচ্চারণ করিতেছে ও তাহার প্রতি-  
পাদ্য হইতেছে?—একথাও বলা যায় না।  
কারণ তাহা হইলে, “আমি বাক্য নহি” এপ্রকার  
প্রয়োগ হইতে পারে না। পাণি ও পাদাদি  
স্বরূপ দেহপিণ্ড আত্মা হইতে ভিন্ন। হে  
রাজন! তবে, এই অহং সংজ্ঞা কাহার উপর  
প্রযুক্ত হয়? হে পার্থিবসন্তম! আরও যদি  
আমা হইতে ভিন্ন, আর কোন সজাতীয় পুরুষ  
বিদ্যমান থাকিত, তাহা হইলে নয় বলা  
যাইত,—এই আমি এবং ঐ ব্যক্তি আমা

যদা সমস্তদেহেবু পুমানেকো ব্যবস্থিতঃ ।  
তদা হি কো ভবান্ কোহহমিত্যেতদ্বিফলং বচঃ ॥  
ত্বং রাজা শিবিকা চেয়মিমে বাহাঃ পুরঃসরাঃ ।  
অয়ঞ্চ ভবতো লোকো ন সদেতত্তবোচ্যতে ॥ ৮৭  
বৃক্ষাদ্দারু তত্শেচয়ং শিবিকা বৃদ্ধধিষ্ঠিতা ।  
কিং বৃক্ষসংজ্ঞা বাস্যাঃ শ্রাদ্দারুসংজ্ঞাথ বা নূপ ॥  
বৃক্ষারুটো মহারাজো নায়েং বদতি তে জনঃ ।  
ন চ দারুণি সর্বভ্রাং ব্রবীতি শিবিকাগতম্ ॥ ৮৯  
শিবিকা দারুসংঘাতে রচনাস্থিতিসংস্থিতঃ ।  
অঘিষ্যতাং নূপশ্রেষ্ঠ তন্ত্বেদে শিবিকা ত্বয়া ॥ ৯০  
এবং ছত্রশলাকানাং পৃথগ্ভাবো বিমূষ্যতাম্ ।  
ক যাতং ছত্রমিত্যেব ত্রায়ত্বয়ি তথা ময়ি ॥ ৯১  
পুমান্ স্ত্রী গৌরজো বাজী কৃষ্ণরোহবির্হরিস্তরুঃ ।  
দেহেবু লোকসংজ্ঞেয়ং বিজ্ঞেয়া কৰ্ম্মহেতুযু ॥ ৯২

হইতে ভিন্ন। মহারাজ! সেই এক পুরুষ  
যখন সকল দেহে একভাবে অবস্থিতি করিতে-  
ছেন, “তখন আপনি কে? আমি কে?”  
এসকল বাক্য বিফল। তুমি রাজা, এই  
তোমার শিবিকা, এই অগ্রসর তোমার বাহক-  
বৃন্দ, এই তোমার ভৃত্যাদি, ইহারা কেহই  
পরমার্থ সত্য নহে। হে মহারাজ! বৃক্ষ  
হইতে কাষ্ঠ, আর সেই কাষ্ঠ হইতে শিবিকা,  
তুমি ইহাতে অধিষ্ঠিত; বল দেখি, ইহাকে  
শিবিকা বলিব কি কাষ্ঠ বলিব? জনগণ  
তোমাকে, বৃক্ষারুট একথা বলিতেছে না;  
কিংবা শিবিকাস্থিত তোমাকে কেহই কাষ্ঠস্থিত  
বলিতেছে না। হে নূপ! শ্রেষ্ঠরচনা-বিশেষ-  
সংস্থিত দারুসমূহই শিবিকা; যদি শিবিকা  
অন্য পদার্থ হয়, তবে ঐ কাষ্ঠগুলিকে ভেদ  
করিয়া শিবিকাখানি অন্বেষণ কর দেখি, পাও  
কি না? ৮২—৯০। এই প্রকার তোমার  
ছত্রস্থিত শলাকাগুলি পৃথক্ করিয়া দেখ, ছত্র  
কোথায় গিয়াছে। এই প্রকার তোমার বা  
আমার দেহে অন্বেষণ কর, দেখিবে, হস্ত বা পদ,  
তুমি বা আমি নহি। এইরূপে কাষ্ঠাদিতে শিবিকা  
ব্যবহারের ত্রায়—পুরুষ, স্ত্রী, গো, অজ, অশ্ব,  
হস্তী, অবি, হরি, বৃক্ষ প্রভৃতি ব্যবহার কৰ্ম্ম-

পুমান্ন দেবো ন নরো ন পশুর্ন চ পাদপঃ ।  
 শরীরাকৃতিভেদাস্ত ভূপৈতে কশ্ময়োনয়ঃ ॥ ৯৩  
 বসুরাজেতি যল্লোকে যচ্চ রাজভট্টাস্ককম্ ।  
 তথাশ্চ নৃপেখং তন্ন সং সঙ্গলনাময়ম্ ॥ ৯৪  
 যৎ তু কালান্তরেণাপি নাশাং সংজ্ঞামুপৈতি বৈ ।  
 পরিণামাদিসম্ভৃতং তদ্বস্ত্ব নৃপ তচ্চ কিম্ ॥ ৯৫  
 ত্বং রাজা সর্বলোকস্ত পিতুঃ পুত্রো রিপো রিপুঃ  
 পত্ন্যাঃ পতিঃ পিতাহ্ননোঃ কিং স্নাং ভূপবদাম্যহম্  
 ত্বং কিমেবং স্থিতঃ কিন্তু শিরস্তব তথাদরম্ ।  
 কিমুপাদাদিকং ত্বং বা তবৈতেঃ কিং মহীপতে ॥ ৯৭  
 সমস্তাবয়বেত্যস্ত্বং পৃথগ্ভূপ ব্যবস্থিতঃ ।  
 কোহহমিতাত্র নিপুণো ভূত্বা চিত্তয় পাথিব ॥ ৯৮  
 এবং ব্যবস্থিতে তত্ত্ব ময়াহমিতি ভাষিতুম্ ।  
 পৃথক্ করণনিষ্পাদ্যং শকাতে নৃপতে কথম্ ॥ ৯৯  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে দ্বিতীয়েহংশে

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ।

হেতুক, দেহেতে হইয়া থাকে, ইহা জানিবে ।  
 রাজন্ ! আত্মা,—দেব নহেন, মনুষ্য নহেন,  
 পশু নহেন, বা বৃক্ষাদিও নহেন ; কেবলমাত্র  
 কৰ্ম্মভেদে তাঁহার শরীরাদির ভেদ হইয়া থাকে ।  
 তিনি চিরকালই একরূপে অবস্থিত । লোক,  
 ধন, রাজা, রাজার যোদ্ধা এবং অশ্রান্ত যাহা  
 ব্যবহার করে, তাহা এই প্রকার সত্য নহে,  
 কেবল কল্পনামাত্র । মহারাজ ! যে পদার্থের  
 কোনকালে সংজ্ঞাস্তর হয় না তাহাই সত্য বস্তু,  
 সেই আত্ম-পদার্থ কি প্রকার,—তাহা তোমাকে  
 কি প্রকারে বুঝাইব ? হে মহারাজ ! তুমি  
 সকল লোকের রাজা, আবার তুমি তোমার  
 পিতার পুত্র, শক্রর শত্রু, স্ত্রীর স্বামী এবং  
 তোমার পুত্রের পিতা ;—এক্ষণে তোমাকে কি  
 বলিয়া ডাকা যায় ? আমার সম্মুখে তুমি অব-  
 স্থিত, অথবা তোমার মস্তক ও উদর অবস্থিতি  
 করিতেছে ; তুমি কি চরণ প্রভৃতি স্বরূপ,  
 অথবা এই চরণাদি তোমার ?—হে মহীপতে !  
 এস্থলে কি বলা উচিত ? রাজন্ ! তুমি সকল  
 অবয়ব হইতে পৃথক্ভাবে অবস্থিত । তুমি  
 এক্ষণে নৈপুণ্য সহকারে চিন্তা কর দেখি,—

চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

নিশম্য অশ্রুতি বচঃ পরমার্থসমম্বিতম্ ।  
 প্রশ্রয়াবনতো ভূত্বা তমাহ নৃপতির্বিজম্ ॥ ১  
 রাজোবাচ ।  
 ভগবন্ যদ্বয়া প্রোক্তং পরমার্থময়ং বচঃ ।  
 শ্রুতে তস্মিন্ ভ্রমস্তীব মনসো মম বৃত্তয়ঃ ॥ ২  
 এতদ্বিবেকবিজ্ঞানং যদশেষেযু জন্তবু ।  
 ভবতা দর্শিতং বিপ্র তং পরং প্রকৃতের্মহৎ ॥ ৩  
 নাহং বহামি শিবিকাং শিবিকা ন ময়ি স্থিতা ।  
 শরীরমত্ৰদম্মন্তো যেনেয়ং শিবিকা ধ্বতা ॥ ৪  
 গুণপ্রকৃত্যা ভূতানাং প্রবৃত্তিঃ কশ্মচোদিতাঃ ।  
 প্রবর্তন্তে গুণা হেতে কিমেতদ্ব্যং ত্বয়োদিতম্ ॥ ৫  
 এতস্মিন্ পরমার্থজ্ঞ মম শ্রোত্রপথং গতে ।

“আমি কে ?” মহারাজ ! আত্মতত্ত্ব এই  
 প্রকারে ব্যবস্থিত ; স্মৃতাং অশ্রু হইতে পৃথক্  
 করিয়া উচ্চার্য “আমি এই” এই প্রকার শব্দ  
 আমি কি প্রকারে বলিব ? ১১—১৯ ।

দ্বিতীয়াংশে ত্রয়োদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৩ ॥

চতুর্দশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—রাজা সৌবীর, সেই  
 ব্রাহ্মণের এই প্রকার পরমার্থ-সমম্বিত বাক্য  
 শ্রবণ-পূর্বক, বিনয়াবনত হইয়া, তাঁহাকে বলিতে  
 আরম্ভ করিলেন, হে ভগবন্ ! আপনি যে পর-  
 মার্থময় বাক্য বলিলেন, তাহা শ্রবণ করিয়া  
 আমার মনের রুত্তি সকল যেন পরিভ্রমণ করি-  
 তেছে । অশেষ জন্তুতেই যে এক পরম বিজ্ঞান-  
 ময় আত্মা আছেন, তিনি নিরবচ্ছিন্ন এবং  
 প্রকৃতি হইতে পর,—ইহা আপনি বুঝাইয়া-  
 ছেন । “আমি শিবিকা বহন করিতেছি না এবং  
 শিবিকাও আমার উপর নাই ; এই শিবিকা  
 যাহাতে রহিয়াছে, তাহাও আমা হইতে ভিন্ন ।  
 গুণের ( সত্ত্ব রজঃ তমঃ ) প্রবৃত্তি দ্বারা জন্তুগণ  
 প্রবৃত্তিত হইতেছে । আবার সেই ত্রিগুণও কশ্ম-

মনো বিহ্বলতামেতি পরমার্থার্থিতাং গতম্ ॥ ৬  
 পূৰ্বমেব মহাভাগং কপিলবিমহং বিজ ।  
 প্রষ্টুমভ্যাদ্যতো গতা শ্রেয়ঃ কিত্ত্ব শংসনে ॥ ৭  
 তদন্তরে চ ভবত যদেতরাক্যমীরিতম্ ।  
 তেনৈব পরমার্থার্থং ত্বয়ি চেতঃ প্রধাবতি ॥ ৮  
 কপিলবির্ভগবতঃ সৰ্বভূতস্ত বৈ বিজ ।  
 বিষ্ণোরংশো জগমোহনাশায়োকীমুপাগতঃ ॥ ৯  
 স এব ভগবান্ ন্যনমস্মাকং হিতকাময়া ।  
 প্রত্যক্ষতামত্র গতো যথৈতত্ত্ববতোচ্যতে ॥ ১০  
 তমহং প্রণতায় ত্বং যচ্ছ্রেয়ঃ পরমং বিজ ।  
 তদ্বদখিলবিজ্ঞানজলবীচ্যাদির্ভবান্ ॥ ১১  
 ব্রাহ্মণ উবাচ ।  
 ভূপ পৃচ্ছসি কিং শ্রেয়ঃ পরমার্থং নু পৃচ্ছসি ।  
 শ্রেয়াংসি পরমার্থানি অশেষাণি চ ভূপতে ॥ ১২

দেবতারাদনং কৃত্বা ধনসম্পদমিচ্ছতি ।  
 পুত্রানিচ্ছতি রাজ্যক শ্রেয়স্তৈশ্চৈব তনুপ ॥ ১৩  
 কৰ্ম যজ্ঞান্বকং শ্রেয়ঃ স্বর্লোকফলদায়ি চ ।  
 শ্রেয়ঃ প্রধানক ফলে তদেবানভিসন্ধিতে ॥ ১৪  
 আত্মা ধ্যেয়ঃ সদা ভূপ যোগযুক্তস্তথাপরম্ ।  
 শ্রেয়স্তৈশ্চৈব সংযোগঃ শ্রেয়ো যঃ পরমাত্মনা ॥ ১৫  
 শ্রেয়াংশ্চৈবমনেকানি শতশোহথ সহস্রশঃ ।  
 সত্ত্বত পরমার্থস্ত তত্ত্বতঃ শ্রেয়তাক মে ॥ ১৬  
 ধর্ম্মায় ত্যজ্যতে কিং নু পরমার্থো ধনং যদি ।  
 ব্যয়ংচ ক্রিয়তে কস্মাং কামপ্রাপ্ত্যপলক্ষণঃ ॥ ১৭  
 পুত্রেশ্চ পরমার্থঃ স্মাং সোহপ্যত্মস্ত নরেধ্বর ।  
 পরমার্থভূতঃ সোহত্মস্ত পরমার্থো হি তংপিতা ॥  
 এবং ন পরমার্থেহস্তু জগতাস্মিৎচরাচরে ।  
 পরমার্থা হি কার্য্যাণি কারণানামশেষতঃ ॥ ১৯

প্রেরিত হইয়াই প্রবর্তিত হইতেছে।” এই যে সকল কথা বলিলেন, ইহা কি ? হে পরমার্থজ্ঞ ! এই সকল কথা শ্রবণ করিয়া পরমার্থ-জিজ্ঞাসু আমার মন, অতিশয় বিহ্বল হইতেছে। আমি ইহার পূর্বে “এই সংসারে মনুষ্যগণের শ্রেয়ঃ কি”,—এই কথা কপিল মহর্ষির নিকট জিজ্ঞাসা করিবার জন্ত গমন করিতে উদ্যত হইয়াছিলাম। ইহার মধ্যে আপনি যে সকল বাক্য বলিলেন, তাহা শুনিয়া আমার চিত্ত, পরমার্থ-শ্রবণেচ্ছায়, আপনার নিকট প্রার্থী হইতেছে। সৰ্বভূতময় ভগবান্ বিষ্ণুর অংশে কপিলমহর্ষি জগতের মোহবিনাশের জন্ত পৃথিবীতে অবতীর্ণ হইয়াছেন। হে বিজ ! আমি নিশ্চয়ই বিবেচনা করিতেছি, আপনি যে প্রকার বাক্য বলিতেছেন, তাহাতে সেই মহর্ষিই আমার মঙ্গলের জন্ত, আমার প্রত্যক্ষ হইয়াছেন; আপনি নিশ্চয় কপিল মহর্ষি। আমি প্রণাম করিতেছি। হে বিজ ! যাহা শ্রেয়ঃ, তাহা আমাকে বলুন। আপনি সকল প্রকার জ্ঞান-তরঙ্গের আশ্রয় জননিধি স্বরূপ। ১—১১। ব্রাহ্মণ কহিলেন, হে ভূপতে ! তুমি শ্রেয়ঃ ও পরমার্থ কি,—তাহা জিজ্ঞাসা করিতেছ; কিন্তু শ্রেয়ঃ ও পরমার্থ

অশেষবিধ। হে নৃপ ! যে ব্যক্তি দেবারাধনা করিয়া ধনসম্পদ, পুত্র ও রাজ্য ইচ্ছা করে, তাহার নিকট পুত্রাদিই শ্রেয়ঃ। সঙ্কল্পরহিত, যজ্ঞাদি কৰ্মই মুখ্যশ্রেয়ঃ। আবার কেহ বা সঙ্কল্পপূর্বক যজ্ঞাদি করিয়া তাহার ফল স্বর্গাদিকেই শ্রেয়ঃ কহে। কেহ বা যোগযুক্ত হইয়া আত্মার ধ্যান করে; তাহার পক্ষে আত্মধ্যানই শ্রেয়ঃ; কিন্তু সেই পরমাত্মার যে সংযোগ তাহাই পরম-শ্রেয়ঃ এইরূপ অনেক, শত সহস্র প্রকার শ্রেয়ঃ বিদ্যমান রহিয়াছে। এক্ষণে পরমার্থ কি ? তাহার তত্ত্ব আমার নিকট শ্রবণ কর। ধনই যদি পরমার্থ হয়, তবে লোকে কামপ্রাপ্তির উপলক্ষে সেই ধনের ব্যয় কি প্রকারে করে ? সুতরাং ধন, পরমার্থ নহে ! পুত্রকে যদি পরমার্থ বল, তাহা হইলে তাহার পিতাও পরমার্থ, কেননা, তাহার পিতার সে পুত্র; এইরূপ আবার তাহার পিতাও পরমার্থ হইয়া উঠে; কাজে কাজে তাহা হইলে পরমার্থ, সাধারণ-বস্তু হইয়া উঠিল; অতএব পুত্রাদিও পরমার্থ নহে। এই চরাচর জগতে এই প্রকার পুত্রাদিকে পরমার্থ বলা যায় না; কারণ পুত্ররূপ-কার্য যদি তাহার কারণ পিতার পরমার্থ হয়, তবে জগতে, অনন্ত পুত্ররূপ-কার্য, অনন্ত



রাজ্যাদিপ্রাপ্তিরত্রোক্তা পরমার্থতয়া যদি ।  
 পরমার্থা ভবন্ত্যত্র ন ভবন্তি চ বৈ ততঃ ॥ ২০ ॥  
 গৃহ্যজুঃসামনিষ্পাদ্যং যজ্ঞকর্ম মতং তব ।  
 পরমার্থভূতং তত্রাপি শ্রয়তাং গদতো মম ॥ ২১ ॥  
 তু নিষ্পাদ্যতে কার্যং মৃদা কারণভূতয়া ।  
 তৎ কারণানুগমনাং জারতে নূপ মৃগয়ম্ ॥ ২২ ॥  
 এবং বিনাশিত্বিব্যোঃ সমিদাঁজ্যকুশাদিভিঃ ।  
 নিষ্পাদ্যতে ক্রিয়া যা তু সা ভবিত্তী বিনাশিনী ॥২৩ ॥  
 অনাশী পরমার্থস্ত প্রাজ্ঞেরভূত্যাগম্যতে ।  
 তং তু নাশি ন সন্দেহো নাশিত্বিব্যোপপাদিতম্ ॥  
 তদেবাক্ষরদং কর্ম পরমার্থো মতস্তব ।  
 মুক্তিসাধনভূতত্বাং পরমার্থো ন সাধনম্ ॥ ২৫ ॥  
 ধ্যানকৈবাস্থনো ভূপ পরমার্থার্থশক্তিম্ ।

পিতার পরমার্থরূপে বিদ্যমান ; সুতরাং পুত্র পরমার্থ নহে । রাজ্যাদিপ্রাপ্তিই পরমার্থ,—ইহা নানা স্থলে উক্ত হয় । এই বলিয়া যদি “রাজ্যই পরমার্থ হয়” ইহা বল ; তাহাও বলা যায় না, কারণ রাজ্যাদির উৎপত্তি এবং বিনাশ রহিয়াছে, সুতরাং তাহাও পরমার্থ নহে । ১১—২০ ।  
 ঋক্ যজুঃ সাম দ্বারা সম্পাদনীয় যজ্ঞাদি কর্মই যদি তোমার মতে পরমার্থ হয়, তবে তাহার বিষয়ে আমি যাহা বলি, শ্রবণ কর । হে নূপ ! প্রত্যক্ষই দেখিতে পাওয়া যায়, মুক্তিকারূপ কারণ হইতে নিষ্পন্ন—যে ঘটাদি কার্য, তাহা কারণানুগত বলিয়া মুক্তিকার্যই হইয়া থাকে । এইরূপ, অনিত্য সমিধ, ঘৃত, কুশ প্রভৃতি দ্রব্য দ্বারা নিষ্পাদিত যে স্বর্গাদি কার্য, তাহা অনিত্য হইবে, তাহার সন্দেহ কি ? সেই স্বর্গাদি ফল, বিনাশী ; কারণ, তাহার কারণ-সকল বিনাশী দ্রব্য । সুতরাং স্বর্গাদি পরমার্থ নহে, বেহেতু পণ্ডিতগণ অবিনাশী পদার্থকেই পরমার্থ বলিয়া স্বীকার করেন । যদি ফলহীন কর্মই তোমার মতে পরমার্থ বল, তাহাও অসম্ভব ; কারণ তাদৃশ কর্ম, মুক্তিরূপ ফলের সাধন, সুতরাং অফলদ কর্মই তাহা হইল না, এরূপ তাহা নিরপেক্ষও নহে ; সুতরাং তাহাও পরমার্থ নহে । হে ভূপ ! যদি বল, দেহাদি হইতে ভিন্ন-রূপে

ভেদকারি পরেভাস্ত পরমার্থো ন ভেদবান্ ॥ ২৬ ॥  
 পরমাত্মান্নানোরোগঃ পরমার্থ ইতীম্যতে ।  
 মিথ্যেতদগ্রদ্রব্যং হি নৈতি তদ্রব্যতাং যতঃ ॥ ২৭ ॥  
 তস্মাচ্ছেয়াংশ্শেষাণি নূপৈতানি ন সংশয়ঃ ।  
 পরমার্থস্ত ভূপাল সংক্ষেপাং প্রয়তাং মম ॥ ২৮ ॥  
 একো ব্যাপী সমঃ শুদ্ধো নির্গুণঃ প্রকৃতেঃ শরঃ  
 জন্মবৃদ্ধ্যাদিরহিত আত্মা সর্বগতোহব্যয়ঃ ॥ ২৯ ॥  
 পরজ্ঞানময়োহসত্ত্বিনামজাত্যাদিভিবিভূঃ ।  
 স যোগবান্ যুক্তোহভূন্নৈব পার্থিব যোজ্যতে ॥ ৩০ ॥  
 তস্মাস্ত্রপরদেহেয়ু সতোহপ্যেকময়ং হি যৎ ।  
 বিজ্ঞানং পরমার্থোহসৌ দ্বৈতিনোহতদ্বদর্শিনঃ ॥৩১ ॥

আত্মার বিচার করিয়া তাঁহার ধ্যানই পরমার্থ ; তাহাও হইতে পারে না ; কারণ এবংপ্রকার ধ্যান, দেহ হইতে আত্মার ভেদকারী ; কিন্তু পরমার্থ ভেদবিশিষ্ট নহেন । কারণ শ্রুতি বলিতেছেন, একমেবাদ্বিতীয়ম্ ( অর্থাৎ তিনি একই এবং সজাতীয় বিজাতীয় স্বগত ভেদ শূন্য ) । উপাসনা দ্বারা জীবাত্মা ও পরমাত্মার অভেদস্বরূপ যোগই পরামার্থ,—এই কথা যদি বল, তাহাও নয় । কারণ পুরুষবাক্যটা মিথ্যা-ভূত, অগ্রবস্ত্র অপরবস্ত্রের সহিত মিলিত হইয়া এক হয় না ; এই হেতু জীবাত্মা যদি পরমাত্মা হইতে ভিন্ন হয়, তবে উভয়ে একতা অসম্ভব । এই যে সকল বিষয় তোমার নিকট বলিলাম, ইহা আপেক্ষিক শ্রেয়ঃ হইতে পারে বটে, কিন্তু পরমার্থ নহে । হে ভূপাল ! এক্ষণে পরমার্থ কি, তাহা সংক্ষেপে বলিতেছি, শ্রবণ কর । আত্মা,—সর্বত্রই অবস্থিত, অদ্বিতীয়, সর্ব-কালেই একরূপ, বিশুদ্ধ, নির্গুণ এবং প্রকৃতি হইতে পৃথক্ । তাঁহার জন্ম বা বৃদ্ধি নাই, তিনি অবিনাশী । তিনি পরম জ্ঞানস্বরূপ এবং সর্ব-ব্যাপক । অবিদ্যাপ্রপক নামজাত্যাদির সহিত তাঁহার যোগ হয় নাই, হইবে না ও হইতেছে না । তিনি, আত্মদেহে ও পরদেহে অবিচ্ছিন্ন ভাবে বিদ্যমান,—এই প্রকার যে বিশেষরূপে জ্ঞান, তাহাই পরমার্থ । মহারাজ ! যাহারা

বেগুরজ্জবিভেদেন ভেদঃ ষড়্জাদিসংজিতঃ ।  
 অভেদব্যাপিনো বায়োস্তুথা তস্য মহাত্মনঃ ॥ ৩২  
 একস্বং রূপভেদশ্চ বাহুকর্ষ্যপ্রবৃত্তিজঃ ।  
 দেবাদিভেদেহপঞ্চস্তে নাস্ত্যেবাবরণে হি সঃ ॥ ৩৩

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে দ্বিতীয়েংশে  
 চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ।

পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

ইতুক্তে মৌনিং ভূয়শ্চিস্তুরানং মহীপতিম্ ।  
 প্রতুবাচাথ বিপ্রোহসাবদ্বৈতাভ্যর্গতাং কথাম্ ॥ ১  
 ব্রাহ্মণ উবাচ ।

শ্রয়তাং নৃপশাদূল যক্ষীতাং ঋতুণা পুরা ।  
 অববোধং জনয়তা নিদাষশ্চ মহাত্মনঃ ॥ ২

দ্বৈতবাদী, তাহারা ভাস্ত । অভিন্ন এবং ব্যাপক  
 —একবায়ু যেরূপ বেগুগত রজাদিভেদে ষড়্জ  
 ঋষভ গান্ধারাদি উপাধি প্রাপ্ত হইলেও, বস্তুতঃ  
 অভিন্ন—একই থাকে, সেইরূপ পরমাত্মাও ভিন্ন  
 ভিন্ন দেহাদি উপাধি বিশিষ্ট হইলেও, এক এবং  
 সর্বব্যাপক ভাবেই অবস্থিত । আত্মার যেরূপ  
 ভেদ কল্পিত হয়, তাহা কেবল আত্মভিন্ন দেহা-  
 দির কন্মপ্রবৃত্তি হইতেই উৎপন্ন । আবার  
 দেহাদিভেদ অপঞ্চস্ত হইলে, সে বহুরূপত্ব  
 থাকে না, কারণ তাহা মায়ার আবরণ-মাত্রে  
 অবস্থিত, তৎকালে মায়ার আবরণ থাকে  
 না । ২১—৩৩ ।

দ্বিতীয়াংশে চতুর্দশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৪ ॥

পঞ্চদশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—এই কথা বলায়, মহী-  
 পতি মৌনী হইয়া, চিন্তা করিতেছেন দেখিয়া,  
 ব্রাহ্মণ পুনর্বার অদ্বৈতবাদসম্বন্ধিনী কথা  
 বলিতে আরম্ভ করিলেন । ব্রাহ্মণ কহিলেন,  
 হে নৃপশ্রেষ্ঠ ! পুরাকালে ঋতু, মহাত্মা নিদাষের

ঋতুর্নামাভবং পুত্রো ব্রহ্মণঃ পরমেষ্ঠিনঃ ।  
 বিজ্ঞাততত্ত্বসম্ভাবো নিসর্গাদেব ভূপতে ॥ ৩  
 তস্য শিষ্যো নিদাষোহভূৎ পুলস্ত্যতনয়ঃ পুরা ।  
 প্রাদাদশেষবিজ্ঞানং স তস্মৈ পরয়া মুদা ॥ ৪  
 অবাগুজ্ঞানতত্ত্বশ্চ ন তজ্ঞাদ্বৈতবাসনাম্ ।  
 স ঋতুস্তর্কয়ামাস নিদাষশ্চ নরেশ্বর ॥ ৫  
 দেবিকায়ান্তটে বীরনগরং নাম বৈ পুরম্ ।  
 সমুদ্রমতিরম্যঞ্চ পুলস্ত্যেন নিবেশিতম্ ॥ ৬  
 রম্যোপবনপর্য্যন্তে স তস্মিন্ পাথিবোত্তম ।  
 নিদাষো নাম যোগজ্ঞ ঋতুশিষ্যোহবসং পুরা ॥ ৭  
 দিব্যে বর্ষসহস্রে তু সমতীতেহস্য তংপুরম্ ।  
 জগাম স ঋতুঃ শিষ্যং নিদাষমবলোককঃ ॥ ৮  
 স তস্য বৈশ্বদেবান্তে দ্বারলোকনগোচরে ।  
 স্থিতস্তেন গৃহীতর্য্যো নিজবেশ্মা প্রবেশিতঃ ॥ ৯

জ্ঞান জন্মাইবার জন্ত যে সকল কথা বলেন,  
 তাহা বলিতেছি, শ্রবণ কর । পরমেষ্ঠী ব্রহ্মার  
 ঋতু নামে এক পুত্র হয় । হে ভূপতে ! ঐ  
 ঋতু স্বভাবতই সকল তত্ত্বে যথার্থ জ্ঞান লাভ  
 করেন । পূর্বে পুলস্ত্যতনয় নিদাষ তাঁহার  
 শিষ্য হন । তিনিও অতিশয় আনন্দের সহিত  
 নিদাষকে অশেষবিধ জ্ঞান প্রদান করেন । হে  
 নরেশ্বর ! নিদাষ সকল বিষয়ে জ্ঞানবান্  
 হইলেও তাঁহার এখনও অদ্বৈতবাসনা হয়  
 নাই, ঋতু ইহা জানিতে পারিলেন । পুলস্ত্য-  
 প্রতিষ্ঠিত, বীরনগর নামে এক পুর ছিল ।  
 ঐ পুর অতি মনোহর ও সমৃদ্ধিশালী  
 এবং দেবিকা নামে নদীতটে অবস্থিত  
 ছিল । সেই মনোহর উপবনযুক্ত বীর-  
 নগরের প্রান্তভাগে যোগজ্ঞ, ঋতুশিষ্য নিদাষ  
 পূর্বে বাস করিতেন । দিব্য সহস্র বৎসর  
 অতীত হইলে, একদিন সেই ঋতু, শিষ্য-  
 নিদাষ কি ভাবে অবস্থান করিতেছেন, ইহা  
 দেখিবার জন্ত অতিথিরূপে বীরনগরে গমন  
 করিলেন । বৈশ্বদেব-কন্ম সমাপনান্তে, নিদাষ  
 দ্বারদেশে অতিথি প্রত্যাশায়, অবলোকন করিতে  
 গিয়া, তাঁহাকে দেখিতে পাইলেন এবং অর্ধ্য-  
 প্রদানপূর্বক তাঁহাকে গৃহমধ্যে প্রবেশ করাই-

প্রজ্ঞালিতাজি পাণিক কৃতাসনপরিগ্রহম্ ।  
 উবাচ স দ্বিজশ্রেষ্ঠে ভূজ্যতামিতি সাদরম্ ॥ ১০  
 ঋতুরুবাচ ।  
 ভো বিপ্রবর্ষ্য ভোক্তব্যং যদন্নং ভবতো গৃহে ।  
 তং কথ্যতাং কদনেন্দু ন প্রীতিঃ সততং মনঃ ॥ ১১  
 নিদাঘ উবাচ ।  
 ভক্তযাবকবাবাট্যানামপূপানাঞ্চ মে গৃহে ।  
 যদ্রোচতে দ্বিজশ্রেষ্ঠ তং ত্বং ভুক্ত্ব যথেক্ষরা ॥ ১২  
 ঋতুরুবাচ ।  
 কদম্বানি দ্বিজৈতানি মুষ্টমন্নং প্রযচ্ছ মে ।  
 সংযাবপায়সাদীনি দ্রক্ষকানিতবন্তি চ ॥ ১৩  
 নিদাঘ উবাচ ।  
 হে হে শালিনি মগোহে যং কিঞ্চিদতিশোভনম্ ।  
 ভক্ষ্যাপসাদনং মুষ্টং তেনাত্মনং প্রসাধয় ॥ ১৪  
 ব্রাহ্মণ উবাচ ।  
 ইত্যুক্তা তেন সা পত্নী মিষ্টমন্নং দ্বিজস্ত যং ।

প্রসাবিতবতী তদৈ ভর্ত্ত্বচনমগোরবাং ॥ ১৫  
 তং ভুক্তবন্তমিচ্ছাতো মিষ্টমন্নং মহামুনিম্ ।  
 নিদাঘঃ প্রাহ ভূপাল প্রশর্যাবনতস্থিতঃ ॥ ১৬  
 নিদাঘ উবাচ ।  
 অপি তে পরয়া তৃপ্তিরুংপনা তুষ্টিরেব চ ।  
 অপি তে মানসং স্বস্থমাহারেন কৃতং দ্বিজ ॥ ১৭  
 ঋ নিবাসো ভবান্ বিপ্র ঋ চ গন্তং সমুদ্যতঃ ।  
 আগম্যতে চ ভবতা যতশুভ দ্বিজোচ্যতাম্ ॥ ১৮  
 ঋতুরুবাচ ।  
 ক্ষুদ্রস্য তস্ত ভুক্তেন্নে তৃপ্তির্ব্রাহ্মণ জায়তে ।  
 ন মে নুনাভবং তৃপ্তিঃ কস্মান্নাং পরিপৃচ্ছসি ॥ ১৯  
 বহ্নিনা পার্থিবে ধাতো ক্ষয়িতে নুংসমুত্তবঃ ।  
 ভবত্যন্তসি চ ক্ষীণে নৃণাং তৃড়পি জায়তে ॥ ২০  
 নুতৃষো দেহধর্মাথ্যে ন মর্মেতে যতো দ্বিজ ।  
 ততঃ নুংসন্তবাত্বাভাং তৃপ্তিরস্ত্যেব মে সদা ॥ ২১

লেন । ঋতু, হস্তপদ প্রক্ষালন করিয়া আসন পরিগ্রহ করিলেন দেখিয়া দ্বিজশ্রেষ্ঠ নিদাঘ আদরের সহিত তাঁহাকে বলিলেন, “আপনি আহার করুন।” ১—১০। তখন ঋতু কহিলেন, হে বিপ্রশ্রেষ্ঠ! আপনার গৃহে ভোক্তব্য যে অন্ন আছে, তাহা বর্ণন কর; কারণ কুংসিত অন্নে আমার কখনই প্রীতি হয় না। নিদাঘ কহিলেন, হে দ্বিজশ্রেষ্ঠ! আমার গৃহে ভক্ত, যাবক, (যবনির্ম্মিত খাদ্য বিশেষ) কন্দ-ফলমুলাদি এবং অপূপাদি আছে; ইহার মধ্যে আপনার যাহাতে রুচি হয়, আপনি তাহাই ভোজন করুন। ঋতু কহিলেন, হে দ্বিজ! তুমি যাহার নাম করিলে, ঐ সকল অন্ন কদম্ব, আহার-যোগ্য নহে। তুমি আমাকে মিষ্ট অন্ন, সংযাব, পায়স, ঘন ভিন্ন দধি এবং কানিত (গোড়ী) প্রভৃতি দান কর। নিদাঘ তখন নিজ স্ত্রীকে আহ্বান করিয়া কহিলেন, হে শোভনে! আমার যাহা কিছু অতিশোভন, মধুর, ভক্ষ্যাপসাদন আছে, তাহা দ্বারা ইহার অন্ন প্রস্তুত করিয়া দাও। ব্রাহ্মণ কহিলেন,— হে রাজন! নিদাঘ, গৃহিণীকে এই কথা

বলিলে, তাঁহার গৃহিণী ভর্তার বাক্যে গোরব-প্রযুক্ত সেই ব্রাহ্মণের যথোক্ত অন্নসমূহ প্রস্তুত করিয়া দিলেন। হে নৃপ! অনন্তর মহামুনি স্বীয় ইচ্ছানুসারে সেই মিষ্ট-অন্ন আহার করিলে পরে, নিদাঘ বিনয়াবনত হইয়া তাঁহাকে বলিতে আরম্ভ করিলেন, হে দ্বিজ! আহার করিয়া আপনার পরমতৃপ্তি হইয়াছে ত? আপনি তৃপ্ত হইয়াছেন ত? আর আপনার মন সুস্থ হইয়াছে ত? হে বিপ্র! আপনার নিবাস কোথা? আপনি কোথায় বা যাইতে উদ্যত হইয়াছেন? হে দ্বিজ! এখানেই বা আপনি কি নিমিত্ত আগমন করিয়াছেন? ঋতু কহিলেন, হে ব্রাহ্মণ! যাহার ক্ষুধা হয়, তাহারই আহার করিলে তৃপ্তি হইয়া থাকে! আমার ক্ষুধাও নাই, সুতরাং তন্নিকৃতি-জন্ত তৃপ্তিও হয় নাই। তবে কেন, এই বিষয়ে আমাকে জিজ্ঞাসা করিতেছ? অগ্নি, পার্থিবধাতু ক্ষয় করিলে, নুধার উৎপত্তি হয় এবং জল ক্ষয় হইলে, মনুষ্যদিগের তৃষ্ণা হইয়া থাকে। ১১—২০। ক্ষুধা ও তৃষ্ণা দেহেরই বর্ষ,—ইহা আমার নহে; সুতরাং নুধার সম্ভা-

মনসঃ স্বস্থতা তুষ্টিচিন্তধৰ্ম্মাবিমৌ দ্বিজ ।  
 চেতসো যশ্চ তং পৃচ্ছ পুমানেনিৰ্নয়জাতে ॥ ২২  
 ক নিবাসস্তবেত্যুক্তং ক গন্তাসি চ যং তুয়া ।  
 কুত্চাগম্যাতে তত্র ত্রিতয়েহপি নিবোধ মে ॥২৩  
 পুমান্ সৰ্ব্বগতো ব্যাপী আকাশবদয়ং যতঃ ।  
 কুতঃ কুত্র ক গন্তাদীত্যেতদপার্থবৎ কথম্ ॥ ২৪  
 নাহং গন্তা ন চাগন্তা নৈকদেশনিকেতনঃ ॥  
 ত্বকাক্তো চ ন চ ত্বং ত্বং নাথো নৈবাহমপ্যহম্ ॥২৫  
 মৃষ্টং ন মৃষ্টমপ্যেষা জিজ্ঞাসা মে কৃতা তব ।  
 কিং বক্ষ্যাসীতি তত্রাপি শ্রয়তাং দ্বিজসন্তম ॥ ২৬

বনা না থাকায় আমি সৰ্ব্বদাই পরিতৃপ্ত \*  
 আছি। এই চিন্তধৰ্ম্ম স্বস্থতা এবং তুষ্টি ;  
 ইহারা মনে থাকে ; স্মৃতির যাহার ধৰ্ম্ম তাহাকে  
 জিজ্ঞাসা কর ; পুরুষের ( আত্মার ) সহিত  
 ইহাদের কোন সম্পর্ক নাই ; আত্মা ইহাতে  
 যুক্তও নন। তুমি যে আমাকে জিজ্ঞাসা  
 করিলে, 'তোমার গৃহ কোথায় ? কোথায়  
 যাইতেছ ? এবং কোথা হইতে বা এখানে  
 আসিলে' ?—এই তিন কথারই উত্তর আমার  
 কাছে শ্রবণ কর। পুরুষ আকাশের ছায় যখন  
 সকল স্থলই ব্যাপিয়া রহিয়াছেন, তখন তাঁহার  
 উদ্দেশে, "কোথা হইতে আসিয়াছ, কোথা  
 যাইবে" এই সকল প্রযুক্ত-বাক্যের কি কোন  
 প্রকার অর্থ সম্ভব হয় ? আমি কোন স্থলই  
 গমন, বা কোন স্থল হইতে আগমন করি  
 না,—একটীমাত্র নির্দিষ্ট স্থলে আমার স্থিতি  
 নহে। যাহাদের একদেশস্থ বলিয়া বিবেচনা  
 কর, তাহারা বা তুমি বাস্তবিক তাদৃশ নহ।  
 তুমি আমাকে যে প্রকার দেখিতেছ, বা আমি  
 তোমাকে যে প্রকার দেখিতেছি, বাস্তবিক তুমি  
 বা আমি সে প্রকার নহি। আমি বাস্তবিক  
 তোমার নিকট মধুর অন্নের প্রার্থনা করি  
 নাই ; কেবল আমি মধুর প্রার্থনা করিলে,

\* এস্থলে, স্খুধাজ্ঞা দুঃখাভাব, পরিতৃপ্তি  
 পদের লক্ষ্য কারণ ; আত্মার তৃপ্তির কোন গুণ  
 এই মতে স্বীকৃত নহে।

কিমস্বাধ্ববা মৃষ্টং ভুঞ্জতোহন্নং দ্বিজোত্তম ।  
 মৃষ্টমেব যদামৃষ্টং তদৈবোদ্বেগকারকম্ ॥ ২৭  
 অমৃষ্টং জায়তে মৃষ্টঃ মৃষ্টাহুদ্বিজতে জনঃ ।  
 আদিমধ্যাবসানেধু কিমনং রুচিকারকম্ ॥ ২৮  
 মৃন্ময়ং হি গৃহং যদমৃদা লিপ্তং স্থিরং ভবেৎ ।  
 পার্থিবোহয়ং তথা দেহঃ পার্থিবৈঃ পরমাণুভিঃ ॥  
 যবগোধুমমুলাদি ঘৃতং তৈলং পয়ো দধি ।  
 গুড়ং ফলাদীনি তথা পার্থিবৈঃ পরমাণবঃ ॥ ৩০  
 তদেতদ্ভবতা জ্ঞাত্বা মৃষ্টামৃষ্টবিচারি যং ।  
 তন্ননঃ সমতালপি কার্ষ্যং সাম্যং হি মুক্তয়ে ॥৩১  
 ব্রাহ্মণ উবাচ ।

ইত্যাকর্ণ্য বচস্তশ্চ পরমার্থশ্রিতং নৃপ ।  
 প্রণিপত্য মহাভাগো নিদাষো বাক্যমব্রবীৎ ॥ ৩২  
 নিদাষ উবাচ ।  
 প্রসীদ মদ্বিতার্থয় কথ্যতাং যত্ত্বমাগতঃ ।

তুমি কি উত্তর দাও তাহা শুনিবার জ্ঞান ঐ  
 প্রকার বলিয়াছিলাম। ভোজন-কারীর স্বাস্থ্য  
 বা অস্বাস্থ্য অন্নে কিছু ক্ষতি বৃদ্ধি নাই,  
 কিন্তু তোমাদের মধুর রসই অস্বাস্থ্য হয়,—  
 ইহাই উদ্বেগের কারণ। আশ্চর্য্য দেখ, কাল-  
 বশে, কুংসিত অন্নই মধুর হয় ; আবার কাল-  
 ক্রমে মধুর অন্ন দ্বারাই মনুষ্যের উদ্বেগ জন্মে।  
 বল দেখি, এমন কোন অন্ন আছে, যাহা প্রথমে  
 মধ্যে ও শেষে রুচিকারক ? মৃন্ময়গৃহে যেমন  
 মৃত্তিকা লেপ করিলে, ঐ গৃহ স্থিরভাবে থাকে,  
 সেইরূপ পার্থিবদেহ পার্থিব পরমাণুসমষ্টি দ্বারা  
 আলিপ্ত হইয়া স্থির হয়। যব, গোধূম, মুলা  
 আদি, ঘৃত, তৈল, পয়ঃ দধি, গুড় ও ফল প্রভৃতি  
 ইহারা সকলই পার্থিব পরমাণুসমষ্টি, স্মৃতির  
 স্বাস্থ্য বা অস্বাস্থ্য সকলেরই সমান। তুমি এই  
 সকল জানিয়া মৃষ্টামৃষ্ট বিচারকারী মনকে,  
 সমতালবহী কর। কারণ সাম্য-জ্ঞানই মুক্তির  
 কারণ। ২১—৩১। ব্রাহ্মণ কহিলেন,—  
 হে নৃপ! মহাভাগ নিদাষ এই প্রকার পরমার্থ-  
 যুক্ত বাক্য শ্রবণ করিয়া ঋতুকে প্রণাম পূর্ব্বসর  
 বলিতে আরম্ভ করিলেন, হে দ্বিজ! আপনি  
 প্রসন্ন হউন, মঙ্গলের জন্ম আপনি এখানে

নষ্টো মোহস্তবাক্যর্থাৎ চাংস্ততানি মে বিজ্ঞ ॥ ৩৩

ঋতুরূবাচ ।

ঋতুরস্মি তব্যাচার্য্যঃ প্রজ্ঞানানায় তে বিজ্ঞ ।

ইহাগতোহহং যাত্ৰামি পরমার্থস্তবোদিতঃ ॥ ৩৪

এবমেকমিদং বিদ্ধি ন ভেদি সকলং জগৎ ।

বাসুদেবাভিধেরশ্চ স্বরূপং পরমাত্মনঃ ॥ ৩৫

ব্রাহ্মণ উবাচ ।

তথতুত্বা নিদাষেন প্রবিপাতপুরুঃসরম্ ।

পূজিতঃ পরয়া ভক্ত্যা ইচ্ছাতঃ প্রযথারুভুঃ ॥ ৩৬

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে দ্বিতীয়োহংশে

পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৫ ॥

ষোড়শোহধ্যায়ঃ ।

ব্রাহ্মণ উবাচ ।

ঋতুর্বর্ষসহস্রে তু সমতীতে নরেশ্বর ।

নিদাষ জ্ঞানদানায় তদেব নগরং যযৌ ॥ ১

আসিয়াছেন, তাহার সন্দেহ নাই। আপনি কে? আপনার এই সকল বাক্য শ্রবণ করিয়া আমার মোহ নষ্ট হইল। ঋতু কহিলেন,— হে বিজ্ঞ! আমার নাম ঋতু, আমি তোমার আচার্য্য। তোমায় প্রজ্ঞা-দানের জন্ত এখানে আসিয়াছি। এই তোমার নিকট পরমার্থও কহিলাম। এই নিখিল জগৎকে, এক এবং বাসুদেবাখ্য পরমাত্মার স্বরূপ বলিয়া জানিও; ইহাতে ভেদজ্ঞান করিও না। ব্রাহ্মণ কহিলেন,—তখন নিদাষ পরন ভক্তিসহকারে “তাহাই করিব” এই কথা বলিয়া প্রণিপাত-পূর্ব্বক তাঁহার পূজা করিলে, সেই ঋতু ইচ্ছা-ক্রমে সেখান হইতে গমন করিলেন ৷৩২—৩৬ ৷

দ্বিতীয় অংশে পঞ্চদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৫ ॥

ষোড়শ অধ্যায় ।

ব্রাহ্মণ কহিলেন, হে নরেশ্বর! এক সহস্র বৎসর অতীত হইলে ঋতু, নিদাষকে জ্ঞান-দানের জন্ত, পুনর্বার সেই নগরে গমন করি-

নগরস্ত বহিঃ সোহথ নিদাষং দদৃশে মুনিঃ ।

মহাবলপরীবারে পুরং বিশতি পার্শ্বিবে ॥ ২

দূরে স্থিতং মহাভাগং জনসম্মদবর্জ্জকম্ ।

মুৎক্ষমকর্ম্ময়াত্তমরণ্যাং সমমিংকুশম্ ॥ ৩

দৃষ্ট্বা নিদাষং স ঋতুরূপগম্যাভিবাদ্য চ ।

উবাচ কস্মাদেকান্তে স্থীয়তে ভবতা বিজ্ঞ ॥ ৪

নিদাষ উবাচ ।

ভো বিপ্র জনসম্মদো মহাশেষ জনেশ্বরে ।

প্রবিবিক্ষৌ পুরং রম্যাং তেনাত্র স্থীয়তে ময়া ॥ ৫

ঋতুরূবাচ ।

নরাধিপোহত্র কতমঃ কতমশ্চতরো জনঃ ।

কথ্যতাং মে বিজ্ঞশ্রেষ্ঠত্বমভিজ্ঞো মতো মম ॥ ৬

নিদাষ উবাচ ।

যোহয়ং গজেন্দ্রমুত্তমদ্রিশ্চঙ্গসমুচ্ছিতম্ ।

অধিরূঢ়ো নরেন্দ্রোহয়ং পরলোকস্তথেষ্টরঃ ॥ ৭

লেন। মুনি ঋতু দেখিলেন যে, তৎকালে মহতী সেনা সমভিব্যাহারে নরপতি, নগরে প্রবেশ করিতেছেন; কিন্তু নিদাষ নগরের বহির্ভাগে অবস্থিতি করিতেছেন। আরও দেখিলেন, নিদাষ লোকসমূহের সম্মদন পরিহারপূর্ব্বক দূরে গিয়াছিলেন, কিন্তু সমিংকুশাদি আহরণ-পূর্ব্বক, এক্ষণে স্নুধায় ক্ষীণকর্ঠ হইয়া আগমন করিতেছেন। তখন ঋতু এই প্রকার অবলোকন করত নিদাষের নিকট উপস্থিত হইয়া অভিবাদনপূর্ব্বক কহিলেন, হে বিজ্ঞ! তুমি কেন একান্তে (নির্জনে) অবস্থান করিতেছ? নিদাষ কহিলেন,—হে বিপ্র! এই নৃপতি নগরে প্রবেশ করিতে ইচ্ছা করিতেছেন, এই-জন্ত বহুলোকের সম্মদ উপস্থিত, সেই কারণে আমি এখানে অবস্থিতি করিতেছি। ঋতু কহিলেন, ইহার মধ্যে রাজাই বা কে? আর কোন্ ব্যক্তি বা ইতর?—হে বিজ্ঞশ্রেষ্ঠ! তুমি ইহার উত্তর দাও; আমার বোধ হইতেছে, তুমি সকল জান। নিদাষ কহিলেন, এই উন্নত-পর্ব্বত শৃঙ্গের গায় উন্নত গজেন্দ্রের উপর যিনি অধিরূঢ়, তিনিই নরেন্দ্র; আর আর যাহারা

ঋতুরবাচ ।

এতৌ হি গজরাজানৌ যুগপৎ দর্শিতৌ মম ।  
ভবতা ন বিশেষেণ পৃথক্চিহ্নোপলক্ষণৌ ॥ ৮  
তৎ কথ্যাতং মহাভাগ বিশেষো ভবতানরোঃ ।  
জ্ঞাতুমিচ্ছাম্যহং কোহত্র গজঃ কো বা নরাধিপঃ ॥  
নিদাষ উবাচ ।

গজৌ যোহয়মধো ব্রহ্মন্ উপর্য্যস্তেব ভূপতিঃ ।  
বাহুবাহকসম্বন্ধং কো ন জানাতি বৈ দ্বিজ ॥ ১০  
ঋতুরবাচ ।

জানাম্যহং যথা ব্রহ্মস্বখা নামবোধয় ।  
অধঃশব্দনিগদ্যং কিং কিঞ্চোক্তমভিবীৰ্যতে ॥ ১১  
ব্রাহ্মণ উবাচ ।

ইত্যুক্তঃ সহসারহু নিদাষঃ প্রাহ তম্ভূম্ ।  
শ্রীয়াতং কথয়াম্যেষ যন্মাং ত্বং পরিপূচ্ছসি ॥ ১২

রহিয়াছে, তাহার রাজা নয়। ঋতু কহিলেন, গজ এবং রাজাকে তুমি এককালে দর্শন করাইলে, কিন্তু এই দুয়ের, বিশেষরূপে কোন পৃথক্চিহ্ন দেখাইলে না। হে মহাভাগ! সেই জন্ত এই দুয়ের মধ্যে বিশেষ করিয়া বল, ইহার মধ্যে রাজাই বা কে? ঋতুই বা কে? নিদাষ কহিলেন, হে ব্রহ্মন্! যে নিম্নে রহিয়াছে, উহা গজ, আর ঐ উপরে যিনি রহিয়াছেন,—তিনি ভূপতি। হে দ্বিজ! বাহ এবং বাহকের সম্বন্ধ কে না জানে? ১—১০। ঋতু কহিলেন, হে ব্রহ্মন্! আমি যে প্রকারে জানিতে সক্ষম হই, সেইরূপেই আমাকে বুঝাইয়া দাও যে, অধঃশব্দে বা কি বুঝায় আর উক্ত শব্দেই বা কি বুঝায়? ব্রাহ্মণ কহিলেন,—ঋতু এই কথা বলিলে, নিদাষ সহসা তাঁহার উপর আরোহণ করিয়া কহিলেন, আমার নিকট যাহা জিজ্ঞাসা করিলে, তাহার উত্তর শ্রবণ কর। এই উপরে যেন আমি রাজা, আর অধোদেশে তুমি যেন হস্তী। হে ব্রহ্মন্! তোমাকে বুঝাইবার জন্ত আমি এই দৃষ্টান্ত দেখাইলাম। তখন ঋতু কহিলেন, হে দ্বিজশ্রেষ্ঠ! তুমি যদি রাজার সদৃশই হইলে, আর আমি যদি গজের তুল্য হইলাম—তবে আমার নিকট বল, তুমিই বা

উপর্য্যাহং যথা রাজা তমধঃ কুঞ্জরৌ যথা ।  
অববোধায় তে ব্রহ্মন্ দৃষ্টান্তৌ দর্শিতৌ ময়া ॥ ১৩  
ঋতুরবাচ ।

ত্বং রাজেব দ্বিজশ্রেষ্ঠ স্থিতোহহং গজবদ্যদি ।  
তদেতৎ ত্বং সমাচক্ষ কতমন্তুমহং তথা ॥ ১৪  
ব্রাহ্মণ উবাচ ।

ইত্যুক্তঃ সত্বরং তস্ম প্রগৃহ্য চরণাবুভৌ ।  
নিদাষঃ প্রাহ ভগবানার্চাধ্যাত্মমূর্খবম্ ॥ ১৫  
নাশ্রান্তাদৈতমংস্কার-সংস্কৃতং মানসং তথা ।  
যথার্চাধ্যাত্ম তেন ত্বাং মন্তো প্রাপ্তুমহং গুরুম্ ॥ ১৬  
ঋতুরবাচ ।

তবোপদেশানার পূর্বেশ্রবণাদৃতঃ ।  
গুরুস্তেহহম্ভূর্নামা নিদাষ সমুপাগতঃ ॥ ১৭  
তদেতত্তূপদিষ্টং তে সংক্ষেপেণ মহামতে ।  
পরমার্থসারভূতং যদদৈতমশেষতঃ ॥ ১৮  
ব্রাহ্মণ উবাচ ।

এবমুক্ত্বা যযৌ বিদ্বান্ নিদাষং স ঋতুর্গুরুঃ ।  
নিদাষোহপ্যুপদেশেন তেনদৈতপরোহভবং ॥ ১৯  
সর্বভূতাত্তভেদেন সদৃশে স তদাত্মনঃ ।

কে? আর আমি বা কে? ব্রাহ্মণ কহিলেন,— ঋতু এই কথা বলিলে, নিদাষ স্বয়ং অবতীর্ণ হইয়া তাঁহার চরণ-ধারণপূর্বক কহিলেন, আপনি নিশ্চয়ই আমার আচার্য্য ভগবান্ ঋতু। আমার আচার্য্যের মন যেমন অদ্বৈত সংস্কারে সংস্কৃত, এমন আর কাহারও নয়; অতএব আমি বিবেচনা করিতেছি, আপনি আমার গুরুই উপস্থিত হইয়াছেন। ঋতু কহিলেন,—হে নিদাষ! পূর্বে তোমার সেবায় অত্যন্ত আদরযুক্ত ছিলাম, এ নিমিত্ত তোমাকে উপদেশ দিবার জন্তই আসিয়াছি, আমি বাস্তবিকই তোমার গুরু ঋতু। হে মহামতে! এই সংক্ষেপে তোমার প্রতি উপদেশ যে, “সকল বস্তুতেই পরমাত্মার অভেদ-জ্ঞানই পরমার্থ এবং সারভূত”। ১১—১৮। ব্রাহ্মণ কহিলেন,—হে রাজন্! গুরু ঋতু, নিদাষকে এই কথা বলিয়া প্রস্থান করিলেন, নিদাষও সেই উপদেশ-বলে, অদ্বৈত ভাব প্রাপ্ত

খা ব্রহ্মপরো মুক্তিমবাপ পরমাত্ম দ্বিজঃ ॥ ২০ ॥  
 যথা তুমিপি ধর্মজ্ঞ তুল্যাত্মরিপুবাকবঃ ।  
 নব সর্বগতং জানন্ আশ্রানমবনীপতে ॥ ২১ ॥  
 নতনীলাদিভেদেন যথৈকং দৃশ্যতে নভঃ ।  
 সাত্তদৃষ্টিভিরাশ্রাপি তথৈকং সন্ পৃথক্ পৃথক্ ॥ ২২ ॥  
 একঃ সমস্তং যদিহাস্তি কিঞ্চিৎ  
 তদচ্যুতো নাস্তি পরং ততোহত্নং ।  
 সোহহং স চ ত্বং স চ সর্বমেতং  
 আশ্রম্বরূপং তজ ভেদমোহম্ ॥ ২৩ ॥  
 পরাশর উবাচ ।  
 ইতীরিতস্তেন স রাজবর্ষ্য-  
 স্ততাজ ভেদং পরমার্থদৃষ্টিঃ ।

হইলেন। যেমন ব্রহ্মপর দ্বিজ নিদাৰ, সকল  
 ভূতকে আশ্রা হইতে অভিন্ন দেখিয়া পরম  
 মাক্ষপদ প্রাপ্ত হইয়াছেন, হে অবনীপতে ! হে  
 ঈশ্বর! তুমিও সেইরূপ আশ্রা, রিপু ও  
 ব্রাহ্মবাদিতে সমজ্ঞান করত সর্বগত আশ্রার  
 স্বরূপ উপলব্ধি করিয়া মুক্ত হও। আকাশ  
 যেমন এক হইলেও কখন নীল, কখন বা সিত-  
 রূপে দৃশ্যমান হয়, সেইরূপ ভ্রাতৃদর্শিগণও এক  
 আশ্রাকে উপাধিভেদে পৃথক্ পৃথক্ দর্শন করিয়া  
 থাকে। সেই অচ্যুতস্বরূপ আশ্রা এক ; জগতে  
 যাহা কিছু আছে, তিনি তৎসকলেরই স্বরূপ ;  
 সেই আশ্রা ব্যতিরেকে আর কিছুই নাই।  
 তুমি এবং আমি সেই আশ্রম্বরূপ ; যাহা কিছু  
 পদার্থ আছে, সকলই আশ্রম্বরূপ ; ভেদমোহ

স চাপি ছাতিদরশাস্ত্রাবো-  
 স্তত্রৈব জন্মতপবর্গমাপ ॥ ২৪ ॥  
 ইতি ভরতনরেন্দ্রপুত্রসারং  
 কথয়তি যশ্চ শৃণোতি ভক্তিবৃন্দঃ ।  
 স বিমলমতিরতি নাম্মমোহং  
 ভবতি চ সংসারবেধু ভক্তিযোগ্যঃ ॥ ২৫ ॥  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে দ্বিতীরেংহশে  
 ষোড়শোহধ্যায়ঃ ।

পরিত্যাগ কর। পরাশর কহিলেন,—সেই  
 ব্রাহ্মণ, রাজশ্রেষ্ঠ সৌবীরকে এই প্রকার  
 জ্ঞানোপদেশ করিলে পর, রাজা পরমার্থ দর্শন-  
 পূর্বক ভেদজ্ঞান পরিত্যাগ করিলেন। আর  
 সেই ব্রাহ্মণও পূর্বজন্মস্মরণে জ্ঞানলাভ করিয়া  
 সেই জন্মেই মোক্ষলাভ করিলেন। এই ভরত  
 নরপতির সার বৃত্তান্ত যিনি ভক্তিসহকারে পাঠ  
 বা শ্রবণ করিবেন, তাঁহার মতি প্রসন্ন হইবে,  
 কখন আশ্রমোহ উপস্থিত হইবে না এবং  
 সেই ভক্তপ্রধান ব্যক্তি, লোকের স্মরণীয়  
 হইবেন। ১৯—২৫।

দ্বিতীয়াংশে ষোড়শ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৬ ॥

দ্বিতীয়াংশ সমাপ্ত !

# বিষ্ণুপুরাণম্ ।

## তৃতীয়াংশঃ ।

### প্রথমোহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

কথিতা গুরুণা সম্যক্ ভূসমুদ্রাদিসংস্থিতিঃ ।  
স্বর্ঘাদীনাং সংস্থানং জ্যোতিষামপি বিস্তরাং ॥ ১  
বেদাদীনাং তথা সৃষ্টিঋষীগামপি বর্ণিতা ।  
চাতুর্ভূগ্যস্ত চোৎপত্তিস্তির্ঘ্যগ্বোনিগতস্ত চ ॥ ২  
ঋবপ্রহ্লাদচরিতং বিস্তরাচ্চ ত্বরোদিতম্ ।  
মনস্তরাণ্যশেষাণি শ্রোতুমিচ্ছামনুক্ৰমাং ॥ ৩  
মনস্তরাধিপাংশ্চৈব শক্রদেবপুরোগমান ।

প্রথম অধ্যায় ।

মৈত্রেয় কহিলেন,—আপনি মদীয় গুরু-  
স্বরূপ ; আপনি আমার সকাশে পৃথিবী-সমুদ্রা-  
দির সংস্থিতি, স্বর্ঘ্য-চন্দ্রাদির এবং জ্যোতির্মণ্ড-  
লের সংস্থান বিস্তারিতরূপে বলিয়াছেন। দেব-  
প্রভৃতির ও ঋষিগণের সৃষ্টি, চাতুর্ভূগ্যের ও  
তির্ঘ্যক্ যোনিগত প্রাণিসমূহের উৎপত্তি এবং  
ঋব-প্রহ্লাদচরিত, আপনি বিস্তারিতরূপে বলিয়া-  
ছেন। হে গুরুদেব ! ইচ্ছা করি যে, আপনি  
অশেষ মনস্তর এবং শক্রদেব প্রভৃতি সমুদায়  
মনস্তরাধিপের বিবরণ অনুক্রমে বলেন, আমি

ভবতা কথিতানেতান্ শ্রোতুমিচ্ছাম্যহং গুরো ॥ ৪  
পরাশর উবাচ ।  
অতীতানাগতানীহ যানি মনস্তরাণি বৈ ।  
তাগ্ৰহং ভবতে সম্যক্ কথরামি যথাক্রমম্ ॥ ৫  
স্বায়ভুবো মনুঃ পূর্বেণ মনুঃ স্বারোচিবস্তথা ।  
ঔত্তমিঙ্কামসশ্চৈব রৈবতশ্চান্নুবস্তথা ॥ ৬  
বড়েতে মনবোহতীতাঃ সাশ্রতস্ত রবেঃ সূতাঃ ।  
বৈবস্বতেহয়ং যশ্রোতং সপ্তমং বর্ততেহস্তরম্ ॥ ৭  
স্বায়ভুবস্ত কথিতং কল্পাদাবস্তরং ময়া ।  
দেবাস্তথর্বয়শ্চৈব যথাবং কথিতা ময়া ॥ ৮

শ্রবণ করি। পরাশর কহিলেন, যে সকল মন-  
স্তর অতীত হইয়াছে ও যে সকল মনস্তর উপ-  
স্থিত হইবে, সেই সকল আমি তোমার নিকট  
যথাযথ বলিতেছি। প্রথম স্বায়ভুব মনু, দ্বিতীয়  
স্বারোচিব মনু, তৃতীয় ঔত্তমি মনু, চতুর্থ তামস  
মনু, পঞ্চম রৈবত মনু এবং ষষ্ঠ চান্দ্র মনু এই  
ছয় জন মনু অতীত হইয়াছেন। এক্ষণে স্বর্ঘ্য-  
তনয় বৈবস্বত নামে সপ্তম মনুর অধিকার ।  
কল্পের আদিতে স্বায়ভুবনামে যে প্রথম মনু হন,



অত উৰ্দ্ধং প্রবক্ষ্যামি মনোঃ স্বারোচিষশ্চ তু ।  
 মৰন্তরাধিপান্ সম্যক্ দেবর্ষীংস্তংস্মুতাংস্তথা ॥ ৯  
 পারাবতাঃ সতুষিতা দেবাঃ স্বারোচিষেহন্তরে ।  
 বিপশ্চিচৈব দেবেশ্চো মৈত্রেয়সীম্নহাবলঃ ॥ ১০  
 উৰ্দ্ধঃ স্তম্বস্তথা প্রাণো দত্তোলির্ধ্বতস্তথা ।  
 নিধরশ্চোর্বরীবাংশ্চ তত্র সপ্তর্ষয়োহভবন্ ॥ ১১  
 চৈত্রকিম্পুরুষাদ্যাংস্মুতাঃ স্বারোচিষশ্চ তু ।  
 দ্বিতীয়মেতং কথিতমন্তরং শৃণু চোত্তমম্ ॥ ১২  
 তৃতীয়ে ত্বন্তরে ব্রহ্মন্ ঔত্তমিন্নাম যো মনুঃ ।  
 স্মশান্তিনীম তত্রেশো মৈত্রেয়সীং সুরেশ্বরঃ ॥ ১৩  
 সুধামানস্তথা সত্যাঃ শিবাশাসন্ প্রতর্দনাঃ ।  
 বশবর্তিনশ্চ পর্কৈতে গণা দ্বাদশকাঃ স্মুতাঃ ॥ ১৪  
 বসিষ্ঠতনয়ান্তত্র সপ্তসপ্তর্ষয়োহভবন্ ।  
 অজঃ পরশুদিব্যাদ্যাস্ততোত্তমিমনোঃ স্মুতাঃ ॥ ১৫  
 তামসস্তান্তরে দেবাঃ সুরূপা হরয়স্তথা ।

তঁহার অধিকার এবং অধিকার-কালে যাঁহার  
 দেব ও ঋষি হন, তাহাও যথাক্রমে আমি  
 বলিয়াছি। অতঃপর স্বারোচিষ মনুর অন্তর  
 এবং সেই সময়ের মৰন্তরাধিপ-সমূহ, দেব  
 ও ঋষিগণ এবং তৎপুত্রাদির বিষয় বলি-  
 তেছি। মৈত্রেয়! স্বারোচিষ মন্বন্তরকালে,  
 পারাবতগণ এবং তুষিতগণ দেবতা হন; আর  
 মহাবল বিপশ্চিৎ দেবেশ্চ হন। তৎকালে,  
 উৰ্দ্ধঃ, স্তম্ব, প্রাণ, দত্তোলি, ঋষভ, নিধর  
 ও উৰ্বরীবানু,—ইহঁারা সপ্তর্ষি হন। ১—১১।  
 স্বারোচিষের তনয়গণের নাম চৈত্র, কিম্পুরুষ  
 আদি। তোমার নিকট এই দ্বিতীয় মন্বন্তরের  
 কথা कहিলাম। এখন ঔত্তমীয় তৃতীয় মন্ব-  
 ত্তরের কথা শুন। হে ব্রহ্মন্! তৃতীয় মন্বন্তরে  
 ঔত্তমি নামে মনু ছিলেন। মৈত্রেয়! তৎকালে  
 স্মশান্তি নামে ইন্দ্র, দেবগণের রাজা হন। সে  
 সময় সুধাম, সত্য, শিব, প্রতর্দন ও বশবর্তী—  
 এই দ্বাদশাত্মক পঞ্চপ্রকার ছিলেন। এই মন্ব-  
 ত্তরে সপ্তজন বসিষ্ঠতনয় সপ্তর্ষি হন। এই  
 ঔত্তমি মনুর পুত্রদিগের নাম অজ, পরশু, দিব্য  
 ইত্যাদি। তামসনামক মন্বন্তরে সুরূপগণ, হরি-  
 গণ, সত্যগণ ও সুবীর্ণগণ দেবতা হন। ইহঁারা

সত্যাংস্মুযিটৈশ্চব সপ্তবিংশতিকা গণাঃ ॥ ১৬  
 শিবিরিন্দ্রস্তথা চাসীচ্ছতযজ্ঞোপলক্ষণঃ ।  
 সপ্তর্ষয়শ্চ যে তেষাং তত্র নামানি মে শৃণু ॥ ১৭  
 জ্যোতির্দামা পৃথুঃ কাব্যটৈশ্চত্রোহর্ষিব্রনকস্তথা ।  
 পীবরশ্চর্ষয়ো হেতে সপ্ত তত্রাপি চান্তরে ॥ ১৮  
 নরঃ খ্যাতিঃ শান্তহয়ো জানুজজ্বাদরস্তথা ।  
 পুত্রাস্ত তামসস্তাসন্ রাজানঃ স্মহাবলাঃ ॥ ১৯  
 পঞ্চমে চাপি মৈত্রেয় রৈবতো নাম নামতঃ ।  
 মনুর্বিভূশ্চ তত্রেশো দেবাংশ্চৈবান্তরে শৃণু ॥  
 অমিতাভা ভূতরজো-বৈকুণ্ঠাঃ সন্থমোঘনঃ ।  
 এতে দেবগণাস্তত্র চতুর্দশ চতুর্দশ ॥ ২১  
 হিরণ্যরোমা বেদশ্রীরুর্দ্ধবাহস্তথাপরঃ ।  
 বেদবাহুঃ সুধামা চ পর্ক্জ্ঞশ্চ মহামুনিঃ ॥২২  
 এতে সপ্তর্ষয়ো বিপ্র তত্রাসন্ রৈবতেহন্তরে ।  
 বলবন্ধুঃ স্মসস্তারুঃ সত্যকাদ্যাংস্চ তংস্মুতাঃ ॥ ২৩  
 নরেশ্চাঃ স্মহাবীর্ঘ্যা বভূবুর্মুনিসত্তম ॥ ২৪  
 স্বারোচিষশ্চোত্তমিশ্চ তামসো রৈবতস্তথা ।

প্রত্যেকে সপ্তবিংশতি সংখ্যক। এই সময়  
 শিব রাজা, শত যজ্ঞ করিয়া ইন্দ্র হন। এই  
 সময়ে যাঁহার সপ্তর্ষি হন, তাঁহাদের নাম বলি-  
 তেছি, শ্রবণ কর। জ্যোতির্দামা, পৃথু, কাব্য,  
 চৈত্র, অগ্নি, বনক ও পীবর; ইহঁারা তামস  
 মন্বন্তরে সপ্তর্ষি হন। নর, খ্যাতি, শান্ত হয়,  
 জানুজজ্ব আদি তামস-মনুর স্মহাবল পুত্রেরা  
 রাজা হন। মৈত্রেয়! পঞ্চম মন্বন্তরে রৈবত  
 নামে মনু হন। তৎকালে বিভু, ইন্দ্র হন; সে  
 সময় যাঁহার দেবতা হন, তাঁহাদের নাম শ্রবণ  
 কর। অমিতাভ, ভূতরজা, স্নমোঘগণ, ইহঁারা  
 দেবগণ ছিলেন। ইহঁাদের মধ্যে প্রত্যেক গণে  
 চতুর্দশ করিয়া দেবতা। হিরণ্যরোমা, দেবশ্রী,  
 উর্দ্ধবাহু, দেববাহু, সুধামা, পর্ক্জ্ঞ এবং মহা-  
 মুনি; রৈবত মন্বন্তরে ইহঁারা সপ্তর্ষি ছিলেন।  
 রৈবত মনুর পুত্রগণের নাম বলবন্ধু, স্মসস্তারু  
 এবং সত্যক প্রভৃতি। হে মুনিসত্তম! ইহঁারা  
 স্মহাবীর্ঘ্য রাজা হন। ১২—২৪। স্বারোচিষ,  
 ঔত্তমি, তামস ও রৈবত,—এই চারিজন মনু

প্রিয়ব্রতাবরা হেতে চত্বারো মনবস্তথা ॥ ২৫  
 বিষ্ণুমারাব্য তপসা স রাজর্ষিঃ প্রিয়ব্রতঃ ।  
 মনস্তরাধিপানেতান্ লক্ষবানাম্ববংশজান্ ॥ ২৬  
 ষষ্ঠে মনস্তরে চাসীচ্চাক্ষুষাখাস্তথা মনুঃ ।  
 মনোজবস্ত্ৰেবেল্লো দেবানপি নিবোধ মে ॥ ২৭  
 আদ্যাঃ প্রসূতা ভব্যাস্চ পৃথুগাস্চ দিবোকসঃ ।  
 মহানুভাবা লেখাস্চ পঙ্কেতেষ্যপ্তকা গণাঃ ॥২৮  
 সুমেধা বিরজাশ্চৈব হবিঘ্নানুত্তমো মধুঃ ।  
 অতিনামা সহিষ্ণুশ্চ সপ্তাসমিত্তি চৰ্ষয়ঃ ॥ ২৯  
 উরুঃ পুরুঃ শ্বতত্য়ম্ প্রমুখাঃ স্তমহাবলাঃ ।  
 চাক্ষুষশ্চ মনোঃ পুত্রাঃ পৃথিবীপতয়োহভবন্ ॥ ৩০  
 বিবস্বতঃ সূতো বিপ্র শ্রাদ্ধদেবো মহাগ্যতিঃ ।  
 মনুঃ সংবর্ত্ততে ধীমান্ সাস্প্রতং সপ্তমেহস্তরে ॥৩১  
 আদিত্য-বসু-রুদ্রাদ্যা দেবাশ্চাত্ত মহামুনে ।  
 পুরন্দরস্তুধেবাত্ মৈত্রেয় ত্রিদেশধরঃ ॥ ৩২  
 বশিষ্ঠঃ কাশ্যপোহথার্জির্জমদগ্নিঃ সর্গোতমঃ ।  
 বিশ্বামিত্রো ভরদ্বাজঃ সপ্ত সপ্তর্ষয়োহভবন্ ॥ ৩৩

প্রিয়ব্রতের বংশে জন্ম গ্রহণ করেন। রাজর্ষি  
 প্রিয়ব্রত তপস্যা দ্বারা বিষ্ণুর আরাধনা করিয়া  
 স্বীয়বংশে এই মনস্তরে অধিপতিগণকে লাভ  
 করেন। ষষ্ঠ মনস্তরকালে চাক্ষুষ-নামে মনু  
 হন। চাক্ষুষ মনুর অধিকারে মনোজব  
 ইন্দ্র হন এবং বাঁহারা দেবতা হন, তাঁহা-  
 দের নাম শ্রবণ কর। আদ্যা, প্রসূতা, ভব্য,  
 পৃথুগ ও লেখগণ—এই মহানুভব পঞ্চম-  
 গণ তখন দেবতা হন। ইহাঁদের প্রত্যেক আট  
 ব্যক্তিতে এক এক গণ। সেই সময়ে সুমেধা,  
 বিরাজ, হবিঘ্নান, উত্তম, মধু, অতিনামা ও  
 সহিষ্ণু, ইহাঁরা সপ্তর্ষি হন। উরু, পুরু, শত-  
 ত্য়ম্ প্রমুখ স্তমহাবল, চাক্ষুষ-মনুপুত্রগণ রাজা  
 হন। হে বিপ্র! এক্ষণে সপ্তম মনস্তর বিদ্যা-  
 মান। এক্ষণে সূর্যের পুত্র দীপ্তিশালী ও  
 বুদ্ধিমান্ শ্রাদ্ধদেব মনু হইয়াছেন। হে মহা-  
 মুনে! এই বৈবস্বত মনস্তরকালে আদিত্য,  
 বসু ও রুদ্রগণ দেবতা আছেন। হে মৈত্রেয়!  
 সপ্তম মনস্তরে পুরন্দর দেবগণের অধিপতি।  
 ২৫—৩২। বসিষ্ঠ, কাশ্যপ, অত্রি, জমদগ্নি,

ইক্ষাকুশ্চৈব নাভাগো ধৃষ্টঃ শর্ঘ্যতিরৈব চ ।  
 নারিষ্যস্ত্চ বিখ্যাতো নাভ উদ্দিষ্ট এব চ ॥ ৩৪  
 করুষশ্চ পৃষঙ্গশ্চ বসুমান্ লোকবিশ্রুতঃ ।  
 মনোবৈবস্বতস্ত্রোতে নব পুত্রাশ্চ ধার্ম্মিকাঃ ॥৩৫  
 বিষ্ণুশক্তিরনৌপম্যা সত্ত্বোদ্ভিত্তা স্থিতৌ স্থিতা ।  
 মনস্তরেষশেষেষু দেবভ্বেনাধিত্তিষ্ঠতি ॥ ৩৬  
 অংশেন তস্ত যজ্ঞেহসৌ যজ্ঞঃ স্বারভুব্বেহস্তরে ।  
 আকূতাং মানসো দেব উৎপন্নঃ প্রথমেষুস্তরে ॥  
 ততঃ পুনঃ স বৈ দেবঃ প্রাপ্তে স্বারোচিষেষুস্তরে ।  
 তুষ্ণিতারং সমুৎপন্নো হজিতস্তুষ্মিতৈঃ সহ ॥ ৩৮  
 উত্তমে ত্বস্তরে চৈব তুষ্ণিতস্ত পুনঃ স বৈ ।  
 সত্যয়ান্ভবং সত্যঃ সত্যোঃ সহ সুরোত্তমৈঃ ॥৩৯  
 তামসস্থান্তরে চৈব সম্প্রাপ্তে পুনরৈব হি ।  
 হর্যায়ং হরিভিঃ সার্কং হরিরৈব বভূব হ ॥ ৪০  
 রৈবতেষ্যন্তরে দেবঃ সভূতাং মানসোহভবং ।  
 সন্ততে রাজসৈঃ সার্কং দেবৈর্দেববরো হরিঃ ॥ ৪১

গোতম, বিশ্বামিত্র ও ভরদ্বাজ—ইহাঁরা সপ্তর্ষি।  
 ইক্ষাকু, নাভাগ, ধৃষ্ট, শর্ঘ্যতি, বিখ্যাত নারিষ্যস্ত,  
 নাভ, করুষ, পৃষঙ্গ ও লোকবিশ্রুত বসুমান্—  
 এই নয়টা বৈবস্বত মনুর পুত্র। ইহাঁরা পরম  
 ধার্ম্মিক, এক্ষণে বিষ্ণুশক্তি, উপমারহিত ও  
 সত্ত্বোদ্ভিত্ত। বিষ্ণুশক্তি হইতেই লোক সকল  
 রক্ষিত হইতেছে এবং বিষ্ণুশক্তিই অশেষ  
 মনস্তরে দেবরূপে অধিষ্ঠান করেন। প্রথম  
 স্বামভুব-মনস্তরকালে আকূতির গর্ভে বিষ্ণুর  
 অংশে মানসদেব যজ্ঞ উৎপন্ন হন। স্বারোচিষ-  
 মনস্তরকালে উক্ত অজিত মানসদেব তুষ্ণিতগণের  
 সহিত তুষ্ণিতার গর্ভে জন্মগ্রহণ করেন। পরে  
 উত্তম-মনস্তরকালে ঐ তুষ্ণিত, সুরোত্তম সত্য-  
 গণের সহিত সত্যার গর্ভে পুনর্বার জন্মগ্রহণ  
 করত সত্য নামে বিখ্যাত হন। পরে তামস-  
 মনস্তর উপস্থিত হইলে, ঐ সত্য হরিগণের  
 সহিত হরি নাম গ্রহণপূর্বক হর্যায় গর্ভে উৎপন্ন  
 হন। ৩৩—৪০। রৈবত-মনস্তর সময়ে রাজ-  
 গণের সহিত দেবতাশ্রেষ্ঠ হরি সন্ততির গর্ভে  
 জন্মগ্রহণপূর্বক মানস নামে বিখ্যাত হন।

চাক্ষুষে চান্তরে দেবো বৈকুণ্ঠঃ পুরুষোত্তমঃ ।  
 বিকুণ্ঠায়ামসৌ জজ্জে বৈকুণ্ঠৈর্দেবতৈঃ সহ ॥ ৪২  
 মনন্তরে তু সপ্তাপ্তে তথা বৈবস্বতে দ্বিজঃ ।  
 বাগনঃ কশ্যপাদ্বিষ্ণুর্দিত্যাং সমভূব হ ॥ ৪৩  
 ত্রিভিঃ ক্রমৈরিমান লোকান্ জিত্বা যেন মহাত্মনা  
 পুরুন্দরায় ত্রৈলোক্যং দত্ত্বং নিহতকণ্টকম্ ॥ ৪৪  
 ইতোতান্তনবস্তম্ সপ্তমনন্তরে যু বৈ ।  
 সপ্তাথবাভবন বিপ্র য়াতিঃ সংরক্ষিতাঃ প্রজাঃ ॥ ৪৫  
 যস্মাদ্বিশ্বমিদং সর্বং তত্র শত্ৰু মহাত্মনঃ ।  
 তস্যাং স প্রোচ্যতে বিষ্ণুর্বিশেষধাতোঃ প্রবেশনাং ॥  
 সর্বৈ চ দেবা মনবঃ সমস্তাঃ  
 সপ্তর্ষয়ো যে মনুশ্চনবশ্চ ।  
 ইন্দ্রশ্চ যো যশ্নিদশেশভূতো  
 বিষ্ণোরশেষাস্ত বিভূতয়স্তাঃ ॥ ৪৭

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েংশে  
 প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥

চাক্ষুষ-মনন্তরে পুরুষোত্তম বৈকুণ্ঠনামক দেব-  
 গণের সহিত বিকুণ্ঠার গর্ভে বৈকুণ্ঠনাম ধারণ-  
 পূর্বক জন্মগ্রহণ করিলেন। হে দ্বিজ! বৈব-  
 স্বত মনন্তর উপস্থিত হইলে, ঐ মহাত্মা বৈকুণ্ঠ  
 বিষ্ণু, কশ্যপ হইতে অদিতির গর্ভে বামনরূপে  
 জন্মপরিগ্রহ করিলেন। ত্রিপদ দ্বারা ত্রিভুবন  
 জয় করিয়া নিকটক করত দেবরাজকে তাহা  
 প্রদান করেন। হে বিপ্র! সপ্ত মনন্তরে  
 বিষ্ণুর এই সপ্তমূর্তি আবির্ভূত হইয়া প্রজা  
 রক্ষণ করিয়াছেন। সেই মহাত্মা নারায়ণের  
 শক্তি হইতে এই বিধ উৎপন্ন এবং সেই শক্তি  
 সকল বিধেই প্রবিষ্ট—এইজন্ম তিনি বিষ্ণু  
 বলিয়া অভিহিত; প্রবেশার্থক বিশদাত্ত হইতেই  
 বিষ্ণু এই পদটী সাধিত। সকল দেবতা,  
 সমস্ত মনু, সমস্ত সপ্তর্ষি, সমুদায় মনুপুত্র,  
 সমুদায় দেবরাজ ইন্দ্র,—ইহারা সকলেই বিষ্ণুর  
 প্রদীক্ষিত বিভূতি। ৪১—৪৭।

তৃতীয়াংশে প্রথম অধ্যায় সমাপ্ত ॥

দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

প্রোক্তাশ্চেতানি ভবতা সপ্ত মনন্তরাণি বৈ ।  
 ভবিষ্যাণ্যপি বিপ্রর্ষে ! মমাখ্যাত্বং ত্বমর্হসি ॥ ১  
 পরাশর উবাচ ।  
 সূর্য্যস্ত পত্নী সংজ্ঞাত্বং তনয়া বিশ্বকর্ষণঃ ।  
 মনুর্ধামো যমৌ চৈব তদপত্যানি বৈ মুনে ॥ ২  
 অসহন্তী তু সা ভর্তৃস্তেজস্ছায়াং বুয্যাজ বৈ ।  
 তর্ভুঃ শুশ্রবণেহরণ্যং স্বয়ং তপসে যমৌ ॥ ৩  
 সংজ্ঞেমিত্যর্থাৎ চ ছায়ায়ামাত্মজত্রয়ম্ ।  
 শনৈশ্চরং মনুর্কাশ্রং তপতীং চাপ্যজীজনং ॥ ৪  
 ছায়াসংজ্ঞে দদৌ শাপং যমায় কুপিতা যদা ।  
 তদাত্তেয়মর্সৌ বুদ্ধিরিত্যাসীদ্যমসূর্য্যয়োঃ ॥ ৫  
 ততো বিবস্বানাখ্যাতে তয়ৈবারণ্যসংস্থিতাম্ ।

দ্বিতীয় অধ্যায় ।

মৈত্রেয় কহিলেন, হে বিপ্রর্ষে! আপনি  
 আমার নিকট অতীত সপ্ত-মনন্তরের বিষয় কহি-  
 লেন, এখন ভবিষ্য সপ্ত-মনন্তরের আখ্যান  
 কীর্তন করুন। পরাশর কহিলেন,—বিশ্ব-  
 কর্ষার সংজ্ঞা নামে এক তনয়াকে সূর্য্য, পত্নী-  
 রূপে গ্রহণ করেন। হে মুনে! এই সংজ্ঞার  
 গর্ভে, সূর্য্যের গুঁরসে মনু, যম ও যমী নামে  
 তিনটী পুত্র উৎপন্ন হয়। কিছুদিন পরে  
 সংজ্ঞা ভর্তার তেজ সহ করিতে না পারিয়া  
 ছায়ানামী একটী কন্যাকে স্বামি-শুশ্রবায় নিযুক্ত  
 করত স্বয়ং তপস্কার্থ অরণ্যে গমন করিলেন।  
 ঐ ছায়া সংজ্ঞার অনুরূপ ছিল। দিবা-  
 কর ঐ ছায়ানামী কন্যাকে সংজ্ঞা জ্ঞান  
 করিয়া, তাহার গর্ভে দুইটী পুত্র ও  
 একটী কন্যা উৎপাদন করিলেন। প্রথম  
 পুত্রটীর নাম শনৈশ্চর, দ্বিতীয় পুত্রটীর নাম  
 সাবর্ণি মনু; কন্যাটির নাম তপতী। অনন্তর  
 একদা ছায়া কুপিতা হইয়া কোন কারণে যমকে  
 শাপ দিলেন। তখন যম ও সূর্য্য উভয়েই  
 বুঝিলেন যে, তিনি যমজননী সংজ্ঞা নহেন,  
 আর কোন নারী হইবেন। তখন ছায়া প্রকৃত

সমাধিদৃষ্ট্য দৃশ্যে তামধাং তপসি স্থিতাম্ ॥ ৬  
 বাজিরূপধঃ সোহপি তস্তাং দেবাবথামিনৌ ।  
 জনয়ামাস রেবন্তং রেতসোহস্তে চ ভাস্করঃ ॥ ৭  
 জানিত্যে চ পুনঃ সংজ্ঞাং স্বস্থানং ভগবান্ রবিঃ ।  
 তেজসঃ শমনকাস্ত্র বিশ্বকর্মা চকার হ ॥ ৮  
 ভ্রমিমারোপ্য স্বর্ঘ্যস্ত তস্ত্র তেজোবিশাতনম্ ।  
 কৃতবানষ্টমং ভাগং ন ব্যশাতন্যতাব্যয়ম্ ॥ ৯  
 যৎস্বর্ঘ্যাদ্বেকবং তেজঃ শাতিতং বিশ্বকর্মাণা ।  
 জাজ্ঞাম্যানমপতং তত্বমৌ মুনিসত্তম ॥ ১০  
 তুষ্টেব তেজস্মা তেন বিষ্ণোঃ চক্রমকল্পয়ং ।  
 ত্রিশূলকৈব রুদ্রস্ত্র শিবিকাং ধনদস্ত্র চ ॥ ১১  
 শক্তিং গুহ্যস্ত্র দেবানামতোষাক্ষা যদায়ুধম্ ।  
 তং সর্কং তেজস্মা তেন বিশ্বকর্মা ব্যবর্কয়ং ॥ ১২  
 ছারাসংজ্ঞাস্মতো যোহসৌ দ্বিতীয়ঃ কথিতো মম ।

ব্যাপার প্রকাশ করিলে স্বর্ঘ্য সমাধি-দৃষ্টি দ্বারা জানিতে পারিলেন যে, সংজ্ঞা অথরূপ ধারণ করিয়া অরণ্যে অবস্থানপূর্বক তপস্তা করিতে-ছেন। অনন্তর স্বর্ঘ্যও অথরূপ ধারণপূর্বক সেই অথরূপিনী সংজ্ঞাতে তিনটি পুত্র উৎপাদন করিলেন। তন্মধ্যে দুইটি পুত্র দেব অশ্বিনী-কুমার বলিয়া কীর্তিত হইলেন। তৃতীয় পুত্রটি রেতের অবসানকালে জন্মগ্রহণ করতে রেবন্ত নামে কীর্তিত। ভগবান্ রবি সংজ্ঞাকে পুনর্বার স্বস্থানে আনয়ন করিলেন। তখন বিশ্বকর্মা স্বর্ঘ্যের তেজের প্রশমন করিলেন। তিনি স্বর্ঘ্যকে ভ্রমি-যন্ত্রে আরোপণপূর্বক তাঁহার তেজ চাঁচিয়া ফেলিলেন; কিন্তু স্বর্ঘ্যতেজের অক্ষয় অষ্টমাংশ চাঁচিয়া ফেলিতে পারিলেন না। হে মুনিশ্রেষ্ঠ! বিশ্বকর্মা স্বর্ঘ্য হইতে যে বৈষ্ণব-তেজ চাঁচিলেন, সেই জাজ্ঞাম্যান তেজঃ ভূতলে পতিত হইল। ১—১০। তখন বিশ্বকর্মা, ভূ-পতিত সেই স্বর্ঘ্যতেজো দ্বারা বিষ্ণুর চক্র, রুদ্রের ত্রিশূল, কুবেরের শিবিকা নামে অস্ত্র প্রস্তুত করিলেন এবং তিনি ঐ তেজ দ্বারা কান্তিকবের শক্তি ও অগ্নিত্র দেবতাগণের অস্ত্র নিৰ্ম্মাণ করিলেন। ছারার গর্ভে স্বর্ঘ্যের যে দ্বিতীয় পুত্র মনু বলিয়া কথিত হইয়াছেন, তিনি

পূর্বজন্ত সর্বগেহসৌ সাবর্গিস্তেন চোচ্যতে ॥ ১৩  
 তস্ত্র মনস্তরং হেতং সাবর্গকমথাষ্টমম্ ।  
 তং শৃণুস মহাভাগ ভবিষ্যৎ কথ্যামি তে ॥ ১৪  
 সাবর্গিস্ত মনুর্ঘোহসৌ মৈত্রেয় ভবিতা ততঃ ।  
 সূতপাশ্চামিতাভাশ্চ মুখ্যাশ্চাপি তদা সুরাঃ ॥ ১৫  
 তেমাং গণস্ত্র দেবানঃমেকৈকৌ বিংশকঃ সূতঃ ।  
 সপ্তর্ষীনপি বক্ষ্যামি ভবিষ্যামুনিসত্তম ॥ ১৬  
 দীপ্তিমান্ গালবো রামঃ কৃপো দ্রোণিস্ত্রুথাপরঃ ।  
 মংপুত্রস্ত্র তথা ব্যাস ঋষাশ্চ সপ্তমঃ ॥ ১৭  
 বিষ্ণুশ্রসাদদনবঃ পাতালস্ত্ররগোচরঃ ।  
 বিরোচনস্ত্রুতঃস্বাং বরিরিস্ত্রো ভবিষ্যতি ॥ ১৮  
 বিরজাশ্চাৰ্করীবাশ্চ নির্মোহাদ্যাস্ত্রুথাপরে ।  
 সাবর্গস্ত্র মনোঃ পুত্রা ভবিষ্যন্তি নরেশ্বরঃ ॥ ১৯  
 নবনো দক্ষসাবর্গো মৈত্রেয় ভবিতা মনুঃ ।  
 পারা মরীচিগর্ভাশ্চ সুধর্মাণস্ত্রুথা ত্রিধা ॥ ২০  
 ভবিষ্যন্তি তদা দেবা একৈকৌ দ্বাদশো গণঃ ।

জ্যেষ্ঠের সমান-বর্ণপ্রযুক্ত সাবর্গি নামে অভিহিত হন। সাবর্গি মনুর অন্তরের নাম সাবর্গক মনস্তর। মহাভাগ! এক্ষণে সেই সাবর্গক অষ্টম মনস্তরের বিষয় বলিতেছি, শ্রবণ কর। হে মৈত্রেয়! সপ্তম মনস্তর শেষ হইলে সাবর্গি নামে যে মনু হইবেন, তাঁহার অধিকার-কালে সূতপ, অমিতাভ ও মুখ্যগণ দেবতা হইবেন। ইহাদের প্রত্যেক গণে একবিংশতি করিয়া দেবতা থাকিবেন। হে মুনিসত্তম! সেই সময় যাহারা সপ্তর্ষি হইবেন, তাঁহাদের নাম বলিতেছি,—দীপ্তিমান্ গালব, রাম, কৃপ, দ্রোণপুত্র অথথামা, মংপুত্র ব্যাস, ঋষাশ্চ, পাতাল-মধ্যাবানী বিরোচন-তনয় পাপহীন বলি, বিষ্ণুর কৃপায় তখন ইন্দ্র হইবেন। বিরজা আৰ্করী-বান্ ও নির্মোহাদি সাবর্গ মনুর পুত্রগণ রাজা হইবেন। ১১—১৯। হে মৈত্রেয়! দক্ষ-সাবর্গ নবম মনু হইবেন। পার, মরীচিগর্ভ ও সুধর্মা,—এই ত্রিবিধ গণ তৎকালে দেবতা হইবেন। ইহাদের প্রত্যেক গণে দ্বাদশ দেবতা থাকিবেন। হে বিজ! এই সময় মহাবীর্ষ

তেষামিন্দ্রে মহাবীৰ্যো ভবিষ্যত্যহুতো দ্বিজঃ ॥২১  
 সবলো হ্যুতিমান্ ভব্যো বহুমধো ধৃতিস্বথা ।  
 জ্যোতিয়ান্ সপ্তমঃ সত্যস্তত্রৈতে চ মহর্ষয়ঃ ॥ ২২  
 ধৃতকেতুর্দীপ্তিকেতুঃ পঞ্চহস্তো নিরাময়ঃ ।  
 পৃথুশ্রবাশ্চ তথা দক্ষসাবর্ণকায়াজাঃ ॥ ২৩  
 দশমো ব্রহ্মসাবর্ণির্ভবিষ্যতি মূনে মনুঃ ।  
 সুধামানো বিরুদ্ধাশ্চ শতসংখ্যাস্থথা সুরাঃ ॥ ২৪  
 তেষামিন্দ্রেণ ভবিতা শান্তিনাম মহাবলঃ ।  
 সপ্তর্ষয়ো ভবিষ্যন্তি যে তদা তান্ শৃণুয চ ॥ ২৫  
 হবিষ্মান্ স্কৃতিঃ সতো হপাংমুক্তিস্থথাপরঃ ।  
 নাভাগোহপ্রতিমোজাশ্চ সত্যকেতুস্তথৈব চ ॥২৬  
 স্কন্ধেত্রেশ্চাত্তমোজাশ্চ হরিষেণাদয়ো দশ ।  
 ব্রহ্মসাবর্ণপুত্রাস্ত রক্ষিষ্যন্তি বহুস্করাম ॥ ২৭  
 একাদশশ্চ ভবিতা ধর্মসাবর্ণিকো মনুঃ ।  
 বিহঙ্গমাঃ কামগমা নিশ্চাণরতয়স্থথা ॥ ২৮  
 গণাস্ত্বেতে তদা মুখ্যা দেবানাঞ্চ ভবিষ্যতাম্ ।  
 একৈকস্বিশ্চকস্বেষাং গণেশ্চন্দ্রশ্চ বৈ বুধঃ ॥ ২৯  
 নিশ্চরশ্চাঘ্নিতেজাশ্চ বপুয়ান্ বিষ্ণুরাকৃণিঃ ।

হবিষ্মাননবশেচতে ভাব্যাঃ সপ্তর্ষয়স্থথা ॥ ৩০  
 সর্ষগঃ সর্ষধর্ম্মা চ দেবানীকাদয়স্থথা ।  
 ভবিষ্যন্তি মনোস্বস্ত তনয়াঃ পৃথিবীধরাঃ ॥ ৩১  
 রুদ্রপুত্রস্ত সাবর্ণো ভবিতা দ্বাদশো মনুঃ ।  
 ঋতধামা চ অত্রেন্দ্রে ভবিতা শৃণু মে সুরান ॥৩২  
 হরিতা লোহিতা দেবতাস্থথা স্মনসো দ্বিজ ।  
 স্ককর্ম্মাণশ্চ তারাশ্চ দশকাঃ পঞ্চ বৈ গণাঃ ॥ ৩৩  
 তপস্বী সূতপাশ্চৈব অপোমূর্ত্তিস্তপোরতিঃ ।  
 অপোধৃতির্হৃতিশ্চাত্তঃ সপ্তমস্ত অপাধনঃ ॥ ৩৪  
 দেববানুপদেবশ্চ দেবশ্রেষ্ঠাদয়স্থথা ।  
 মনোস্বস্ত মহাবীৰ্যো ভবিষ্যন্তি সূতা নৃপাঃ ॥ ৩৫  
 ত্রয়োদশো রৌব্যনামা ভবিষ্যতি মূনে মনুঃ ।  
 সূত্রামাণঃ সুধর্ম্মাণঃ স্ককর্ম্মাণস্তথাপরঃ ॥ ৩৬  
 ত্রয়স্বিশ্চদ্বিভেদাস্তে দেবানাং যে তু বৈ গণাঃ ।  
 দিবস্পতির্মহাবীৰ্যাস্তেষামিন্দ্রে ভবিষ্যতি ॥ ৩৭  
 নির্মোহস্তত্ত্বদর্শী চ নিস্প্রকম্পো নিরুৎসুকঃ ।  
 ধৃতিমানব্যয়শ্চাত্তঃ সপ্তমঃ সূতপা মুনিঃ ॥ ৩৮

অভূত নামা ইন্দ্র হইবেন। এই মনুস্তরে  
 সবল, হ্যুতিমান্ ভব্য, বহু, মেধা, ধৃতি, জ্যোতি-  
 য়ান্ ও সত্য ইহঁারা সপ্তর্ষি হইবেন। ধৃত-  
 কেতু, দীপ্তিকেতু, পঞ্চহস্ত, নিরাময় ও পৃথুশ্রবা  
 ইত্যাদি,—দক্ষ-সবর্ণের পুত্রগণের নাম। হে  
 মূনে! ব্রহ্মসাবর্ণি দশম মনু হইবেন। এই  
 সময় সুধাম ও বিরুদ্ধগণ দেবতা হইবেন।  
 ইহঁাদের প্রত্যেক গণে একশত করিয়া সংখ্যা।  
 মহাবল শান্তি, দেবগণের ইন্দ্র হইবেন। এই  
 সময় ঐহঁারা সপ্তর্ষি হইবেন, তাঁহাদের নাম  
 শ্রবণ কর। হবিষ্মান, স্কৃতি, সত্য, অপোমূর্ত্তি,  
 নাভাগ, অপ্রতিমোজা, সত্যকেতু, স্কন্ধেত্র,  
 উত্তমোজা ও হরিষেণ আদি করিয়া ব্রহ্মসাবর্ণের  
 দশ পুত্র পৃথিবী পালন করিবেন। ধর্ম্মসাবর্ণি  
 একাদশ মনু হইবেন। তৎকালীন বিহঙ্গমগণ,  
 কামগমগণ ও নিশ্চাণরতিগণ,—ইহঁারা দেব-  
 গণের মধ্যে শ্রেষ্ঠ হইবেন। এই সকল  
 দেবগণের প্রত্যেক গণে ত্রিশজন করিয়া  
 দেবতা। এই সময় বুধ, ইন্দ্র হইবেন। এই

মনুস্তরে নিশ্চয়, অগ্নিতেজা, বপুয়ান্, বিষ্ণু,  
 আরুণি, হবিষ্মান্ ও অনব,—ইহঁারা সপ্তর্ষি  
 হইবেন। সর্ষগ সর্ষধর্ম্মা ও দেবানীক প্রভৃতি  
 এই মনুর সন্তানগণ রাজা হইবেন। ২০—৩১।  
 অনন্তর রুদ্রপুত্র সাবর্ণ দ্বাদশ মনু হইবেন।  
 সে সময় ঋতধামা ইন্দ্র হইবেন। এইকালে  
 ঐহঁারা দেবতা, তাঁহাদের নাম শ্রবণ কর।  
 হে দ্বিজ! হরিতগণ, লোহিতগণ, স্মনোগণ,  
 স্ককর্ম্মগণ ও তারাগণ—এই পঞ্চগণ, দেবতা  
 হইবেন। ইহঁাদের প্রতিগণেই দশ জন করিয়া  
 দেবতা। তপস্বী, সূতপা, অপোমূর্ত্তি, অপোরতি,  
 অপোধৃতি, হ্যুতি ও অপাধন—ইহঁারা সপ্তর্ষি  
 হইবেন। দেববান্, উপদেব ও দেবশ্রেষ্ঠ প্রভৃতি  
 উক্ত মনুর মহাবলশালী পুত্রেরা রাজা হই-  
 বেন। হে মূনে! রৌচ্য ত্রয়োদশ মনু হইবেন।  
 এই মনুস্তরে সূত্রামগণ, স্ককর্ম্মগণ ও সুধর্ম্মগণ  
 দেবতা হইবেন। ইহঁাদের প্রত্যেক গণে  
 তেত্রিশ জন করিয়া দেবতা। মহাবীৰ্য্য দিব-  
 স্পতি ইহঁাদের ইন্দ্র হইবেন। নিশ্চোহ, তবু-  
 দর্শী, নিস্প্রকম্প, নিরুৎসুক, ধৃতিমান্, অব্যয় ও

সপ্তর্ষ্যস্ত্রিমে তন্ত্র পুত্রানপি নিবোধ মে ।  
 চিত্রসেনবিচিত্রাদ্যা ভবিষ্যন্তি মহীক্ষিতঃ ॥ ৩৯  
 ভৌত্যশ্চর্দতুশশ্চাত্র মৈত্রেয় ভবিতা মনুঃ ।  
 শুচিরিশ্নঃ সুরগণাস্তত্র পঞ্চ শৃণুষ তান ॥ ৪০  
 চান্দ্রুশাশ্চ পবিত্রাশ্চ কনিষ্ঠা ভ্রাজিরাস্তথা ।  
 বচোরুদ্ধাশ্চ বৈ দেবাঃ সপ্তর্ষীনপি মে শৃণু ॥ ৪১  
 অগ্নিবাহুঃ শুচিঃ শুক্রে মাগধোহগ্নিধ্ব এব চ ।  
 যুক্তস্তথা জিতশ্চাত্তো মনুপুত্রানতঃ শৃণু ॥ ৪২  
 উরুগভীরব্রহ্মাদ্যা মনোস্তস্ত হুতা নৃপাঃ ।  
 কথিতা মুনিশান্দুল পালয়িষ্যন্তি যে মহীম্ ॥ ৪৩  
 চতুর্ঘৃগাস্তে বেদানাং জায়ন্তে কিল বিপ্লবঃ ।  
 প্রবর্তয়ন্তি তানত্য ভুবি সপ্তর্ষয়ো দিবঃ ॥ ৪৪  
 কৃতে কৃতে স্মৃতেবিপ্র প্রণেতা জায়তে মনুঃ ।  
 দেবা যজ্ঞভুজস্তে তু যাবন্মম্বন্তরস্ত তং ॥ ৪৫  
 ভবন্তি যে মনোঃ পুত্রা যাবন্মম্বন্তরস্ত তৈঃ ।  
 তদম্বয়োস্তবৈশ্চৈব তাবন্তুঃ পরিপালাতে ॥ ৪৬

হুতপা,—ইহারা সপ্তর্ষি হইবেন। এই মনুর  
 পুত্রগণের নাম শ্রবণ কর; চিত্রসেন ও বিচিত্র  
 আদি, ইহারা সকলেই পৃথিবীপতি হইবেন।  
 হে মৈত্রেয়! যিনি চতুর্দশ মনু হইবেন, তাঁহার  
 নাম ভৌত্য। এই মম্বন্তরে শুচি—ইন্দ্র হই-  
 বেন, তাঁহাদিগের নাম শ্রবণ কর। ৩২—৪০।  
 চান্দ্রুশগণ, পবিত্রগণ, কনিষ্ঠগণ, ভ্রাজিরগণ ও  
 বচোরুদ্ধগণ,—ইহারা হইবেন। এই  
 মম্বন্তরে ঐহারা সপ্তর্ষি হইবেন, তাঁহাদের নামও  
 আমার নিকটে শ্রবণ কর। অগ্নিবাহু, শুচি,  
 শুক্রে, মাগধ, অগ্নিধ্ব, যুক্ত ও অজিত;—হে  
 মুনিশ্রেষ্ঠ! এই মম্বন্তরীয় মনুপুত্রগণের নাম  
 শ্রবণ কর। উরু, গভীর, ব্রহ্ম ইত্যাদি ইহারা  
 সকলে পৃথিবীপাল হইবেন। প্রত্যেক চতুর্ঘৃগা-  
 বসানে বেদবিপ্লব হয়; অনন্তর সপ্তর্ষিগণ  
 ভূতলে অবতীর্ণ হইয়া পুনর্কার বেদ প্রবর্তিত  
 করেন। হে বিপ্র! মনু প্রত্যেক সত্যযুগে  
 ঋশ্মশাস্ত্রের প্রণেতা হন। এক মম্বন্তর-কাল  
 পর্য্যন্ত দেবতার। যজ্ঞভুক্ হন। মনুপুত্র ও  
 তদম্বয়ীরা এক মম্বন্তর-কাল পর্য্যন্ত পৃথিবী-

মনুঃ সপ্তর্ষয়ো দেবা ভূপালাশ্চ মনোঃ স্মৃতাঃ ।  
 মম্বন্তরে ভবন্ত্যেতে শক্রেশ্চৈবধিকারিণঃ ॥ ৪৭  
 চতুর্দশভিরেতেস্ত গতেম্বন্তরৈর্দ্বিজ ।  
 সহস্রযুগপর্য্যন্তঃ কল্পে নিঃশেষ উচ্যতে ॥ ৪৮  
 তাবৎপ্রমাণ চ নিশা ততো ভবতি সত্তম ।  
 ব্রহ্মরূপধরঃ শেতে শেবাহাবনুসংপ্লবে ॥ ৪৯  
 ত্রৈলোক্যমখিলং গ্রন্থা ভগবানাদিকৃদ্বিভুঃ ।  
 স্বমায়াসংস্থিতো বিপ্র সর্বভূতো জনার্দনঃ ॥ ৫০  
 ততঃ প্রবুক্কো ভগবান্ যথা পূর্ক্বে তথা পুনঃ ।  
 সৃষ্টিং করোত্যব্যয়ান্না কল্পে কল্পে রজোগুণঃ ॥ ৫১  
 মনবো ভূভুজঃ সেন্সা দেবাঃ সপ্তর্ষয়স্তথা ।  
 নান্নিকোহংশঃ স্থিতিকরো জগতো দ্বিজসত্তম ॥ ৫২  
 চতুর্ঘৃগেহপ্যসৌ বিষ্ণুঃ স্থিতিব্যাপারলক্ষণঃ ।  
 যুগব্যবহাং কুরুতে যথা মৈত্রেয় তং শৃণু ॥ ৫৩  
 কৃতে যুগে পরং জ্ঞানং কপিলাদিম্বরুপধ্বক্ ।  
 দদাতি সর্বভূতানাং সর্বভূতহিতে রতঃ ॥ ৫৪

পালন করিয়া থাকেন। মনু, সপ্তর্ষি, দেবরাজ,  
 দেবগণ ও মনুপুত্র ভূপালগণ,—ইহারা প্রতি  
 মম্বন্তরে উৎপন্ন হন। হে দ্বিজ! এইরূপ  
 চতুর্দশ মম্বন্তরে সহস্র চতুর্ঘৃগ অতীত হইলে  
 এক কল্প কথিত হয়। অনন্তর ঐ কল্প পরি-  
 মিত রাত্রি হয়। হে সাধুশ্রেষ্ঠ! সেই  
 রাত্রিকালে ব্রহ্মরূপী হরি জলবিপ্লবে অনন্ত-  
 শয্যায় শয়ন করেন। ৪১—৪৯। হে বিপ্র!  
 ভগবান্ আদি-বিভু সর্বভূতধার জনার্দন  
 কল্পান্তে সকল ত্রৈলোক্য গ্রাস করিয়া আপনার  
 মায়াতে অবস্থিত করেন। অনন্তর তাদৃশ  
 নিশাবসানে প্রতিকল্পেই অব্যয়ান্না ভগবান্  
 প্রবুদ্ধ হইয়া রজোগুণাশ্রয়ে পূর্কের ঠায় পুন-  
 র্কার সৃষ্টি করিয়া থাকেন। হে দ্বিজশ্রেষ্ঠ!  
 মনুগণ, মনুপুত্র ভূপালগণ, ইন্দ্রগণ, দেবগণ ও  
 সপ্তর্ষিগণ,—ইহারা সকলেই বিষ্ণুর ভূবন-  
 স্থিতিকারক সাত্ত্বিক অংশ। হে মৈত্রেয়!  
 জগতের ব্রহ্মার নিমিত্ত বিষ্ণু চারিযুগে যে প্রকার  
 যুগান্তসারী ব্যবস্থা করেন, তাহা শ্রবণ কর।  
 তিনি সত্যযুগে সর্বভূত-হিতার্থে মহর্ষি কপি-  
 লাদিরূপ অবলম্বন করিয়া সকল প্রাণিকে

চক্রবর্তিস্বরূপেণ ত্রেতাযামপি স প্রভুঃ ।  
 হুষ্ঠানাং নিগ্রহং কুর্স্বন পরিপাতি জগত্রয়ম্ ॥ ৫৫  
 বেদমেকং চতুর্ভেদঃ কৃচ্চা শাখাশর্তৈর্বভূঃ ।  
 করোতি বহলং ভূয়ো বেদব্যাসস্বরূপধ্বক্ ॥ ৫৬  
 বেদাংস্ত দ্বাপরে ব্যস্ত কলেরন্তে পুনর্হরিঃ ।  
 কঙ্কিস্বরূপী হুবৃত্তান্ মার্গে স্থাপয়তি প্রভুঃ ॥ ৫৭  
 এবমেষ জগৎ সর্বং পরিপাতি করোতি চ ।  
 হস্তি চাত্ত্বেনস্তাত্মা নাস্ত্যাম্মাহ্যতিরিকি যৎ ॥ ৫৮  
 ভূতং ভব্যং ভবিষ্যৎ সর্বভূতান্ মহাত্মনঃ ।  
 তদব্রাহ্মণ বা বিপ্র সত্ত্বাঃ কথিতস্তব ॥ ৫৯  
 মনস্তরাণ্যশেষাণি কথিতানি ময়া তব ।  
 মনস্তরাধিপাটৈশ্চ কিমাত্মং কথয়ামি তে ॥ ৬০

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েংশে  
 দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ২ ॥

উৎকৃষ্ট সত্যজ্ঞান-প্রদান করেন। ত্রেতাযুগে  
 সেই প্রভু চক্রবর্তিস্বরূপে হুষ্ঠগণের নিগ্রহ  
 করত ত্রিভুবন রক্ষা করেন। তিনি দ্বাপরযুগে  
 বেদব্যাস রূপ ধারণপূর্বক এক বেদকে চারি-  
 ভাগে বিভক্ত করিয়া, পঞ্চাৎ শত শাখায় বহুলী-  
 কৃত করেন এবং পুনর্বার উহা অনেক অংশে  
 বিভক্ত করিয়া থাকেন। সেই হরি এই প্রকার  
 বেদব্যাস-রূপে বেদ বিভাগ করিয়া, পঞ্চাৎ  
 কলির শেষে কঙ্কিরূপ গ্রহণ করত হুর্কৃত্তদিগকে  
 সংপথে আনয়ন করিবেন। অনন্তস্বরূপ বিষ্ণু  
 এইরূপে নিখিল জগৎ সৃষ্টি করেন, পালন  
 করেন এবং অন্তকালে ধ্বংস করিয়া থাকেন ;  
 সেই বিষ্ণু ব্যতীত দ্বিতীয় আর কেহই নাই।  
 হে বিপ্র! ইহলোকে বা পরলোকে ভূত,  
 ভবিষ্যৎ ও বর্তমান, যত পদার্থ আছে, তাহা  
 সকলই ভগবান্ মহাত্মা বিষ্ণু হইতেই উৎপন্ন,  
 ইহা তোমাকে বলিয়াছি। অশেষ মনস্তর ও  
 মনস্তরাধিপতিগণের বৃত্তান্ত, তোমায় বলিলাম,  
 এক্ষণে আর কি বলিব ? ৫০—৬০ ।

তৃতীয়াংশে দ্বিতীয় অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২ ॥

তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

জ্ঞাতমেতন্ময়া ব্রহ্মো যথাপূর্বমিদং জগৎ ।  
 বিষ্ণুর্বিষ্ণৌ বিষ্ণুতংচ ন পরং বিদ্যতে ততঃ ॥ ১  
 এতন্মু শ্রোতুর্মচ্ছামি ব্যস্তা বেদা মহাত্মনা ।  
 বেদব্যাসস্ত রূপেণ যথা তেন যুগে যুগে ॥ ২  
 যস্মিন্ যস্মিন্ যুগে ব্যাসো যো য আসীন্নহামুনে ।  
 তং তমাচক্ষ ভগবন্ ! শাখাভেদাংচ নো বদ ॥ ৩  
 পরাশর উবাচ ।  
 বেদক্রমস্ত মৈত্রেয় শাখাভেদৈঃ সহস্রশঃ ।  
 ন শক্যো বিস্তরো বক্তুং সংক্ষেপেণ শৃণু তম্ ॥ ৪  
 দ্বাপরে দ্বাপরে বিষ্ণুর্ব্যাসরূপী মহামুনে ।  
 বেদমেকং স বহবা কুরুতে জগতো হিতঃ ॥ ৫  
 বীৰ্য্যং তেজো বলকাল্পং মনুষ্যাণামবেক্ষ্য বৈ ।  
 হিতায় সর্বভূতানাং বেদভেদান্ করোতি সঃ ॥ ৬  
 যয়া স কুরুতে তবা বেদমেকং পৃথক্ প্রভুঃ ।

তৃতীয় অধ্যায় ।

মৈত্রেয় কহিলেন, এই জগৎ বিষ্ণুস্বরূপ ;  
 বিষ্ণুতেই ইহা অবস্থিতি করিতেছে ; এবং  
 সেই বিষ্ণু ব্যতিরিক্ত আর কোন পদার্থই  
 নাই ; এবিষয় পূর্বে আপনার নিকট জ্ঞাত  
 হইয়াছি। মহাত্মা বিষ্ণু বেদব্যাসরূপে যুগে  
 যুগে যে প্রকারে বেদ বিভাগ করিয়াছেন,  
 এক্ষণে তাহা শ্রবণ করিতে ইচ্ছা করি। পরস্ত  
 হে ভগবন্ মহামুনে ! কোন কোন যুগে কে  
 কে বেদব্যাস হন এবং শাখা সকলের কয়  
 প্রকার ভেদ, তাহা বলুন। পরাশর কহিলেন,  
 হে মৈত্রেয় ! বেদরূপ বৃক্ষের সহস্র-প্রকার  
 শাখা-ভেদপ্রযুক্ত সেই সমুদায় শাখার বিষয়  
 বিস্তারিত রূপে বর্ণন করিতে অসমর্থ, অতএব  
 সংক্ষেপে তাহার বিষয় শ্রবণ কর। হে মহা-  
 মুনে ! ব্যাসরূপী বিষ্ণু, প্রতি দ্বাপরযুগেই  
 জগতের মঙ্গলের জন্ত এক বেদ বহুভাগে  
 বিভাগ করেন। তিনি মানবগণের বীৰ্য্য, তেজ  
 ও বলের অন্নত দেখিয়া সর্বভূতের হিতের  
 জন্ত বেদ বিভাগ করিয়া থাকেন। সেই প্রভু

বেদব্যাসাভিধানা তু সা মূর্ত্তির্ধৰ্ব্বিদিধঃ ॥ ৭  
 যস্মিন্ মন্বন্তরে যে যে ব্যাসাস্তাংস্তান্ নিবোধ মে  
 যথা চ ভেদঃ শাখানাং ব্যাসেন ক্রিয়তে মুনে ।  
 অষ্টাবিংশতি কৃত্বা বৈ বেদা ব্যস্তা মহর্ষিভিঃ ।  
 বৈবস্বতেহন্তরে হস্মিন্ দ্বাপরেণ পুনঃ পুনঃ ॥ ৯  
 বেদব্যাসা ব্যতীতা যে অষ্টাবিংশতি সত্তম ।  
 চতুর্ধা যৈঃ কৃতো বেদো দ্বাপরেণ পুনঃ পুনঃ ॥ ১০  
 দ্বাপরে প্রথমে ব্যস্তাঃ স্ময়ং বেদাঃ স্ময়ন্তুবা ।  
 দ্বিতীয়ে দ্বাপরে চৈব বেদব্যাসঃ প্রজাপতিঃ ॥ ১১  
 তৃতীয়ে চোশনা ব্যাসচতুর্থে চ বৃহস্পতিঃ ।  
 সবিতা পঞ্চমে ব্যাসো মৃত্যুঃ ষষ্ঠে স্মৃতঃ প্রভুঃ ॥ ১২  
 সপ্তমে চ তথৈবেন্দ্রো বসিষ্ঠচাষ্টমে স্মৃতঃ ।  
 সারস্বতচ নবমে ত্রিবাণা দশমে স্মৃতঃ ॥ ১৩  
 একাদশে তু ত্রিব্রা ভরদ্বাজস্ততঃ পরম্ ।  
 ত্রয়োদশে চান্তরীক্ষে বপ্তী চাপি চতুর্দশে ॥ ১৪  
 ত্রয়োষ্কারণঃ পঞ্চদশে বোড়শে তু ধনঞ্জয়ঃ ।  
 কৃতঞ্জয়ঃ সপ্তদশে ঋণজ্যোহষ্টাদশে স্মৃতঃ ॥ ১৫  
 ততো ব্যাসো ভরদ্বাজো ভরদ্বাজাং তু গৌতমঃ ।

বিষ্ণু যে মূর্ত্তি গ্রহণ করিয়া বেদ বিভাগ করেন, সেই মূর্ত্তির নামই বেদব্যাস। হে মুনে! যে যে মন্বন্তরে যিনি যিনি বেদব্যাস হইয়া যে প্রকারে বেদের শাখাভেদ করেন, তাহা আমার নিকটে শ্রবণ কর। এই বৈবস্বত মন্বন্তরে সকল দ্বাপরযুগেই মহর্ষিগণ পুনঃপুনঃ অর্থাৎ অষ্টাবিংশতিবার বেদ বিভাগ করিয়াছেন। হে সজ্জনশ্রেষ্ঠ! প্রতিদ্বাপরযুগে বেদকে চারিভাগে বিভক্ত করিয়া যে অষ্টাবিংশতি-সঙ্খ্যক বেদব্যাস অতীত হইয়াছেন, তাঁহাদের সকলের পরিচয় বলিতেছি। ১—১০। এই মন্বন্তরের প্রথম দ্বাপরে ভগবান্ স্ময়ন্তু স্ময়ং বেদ বিভাগ করেন। দ্বিতীয় দ্বাপরে প্রজাপতি মহ্ বেদব্যাস হন। এই প্রকার তৃতীয় দ্বাপরে উশনা, চতুর্থে বৃহস্পতি, পঞ্চমে সবিতা, ষষ্ঠে মৃত্যু, সপ্তমে ইন্দ্র, অষ্টমে বসিষ্ঠ, নবমে সারস্বত, দশমে ত্রিবাণা, একাদশে ত্রিব্রা, দ্বাদশে ভরদ্বাজ, ত্রয়োদশে অন্তরীক্ষ, চতুর্দশে বপ্তী, পঞ্চদশে ত্রয়োষ্কারণ, বোড়শে ধনঞ্জয়, সপ্তদশে

গৌতমাহুতমো ব্যাসো হর্ষাত্মা মোহভির্দীয়তে ॥  
 অথ হর্ষাত্মনো বেণঃ স্মৃতো রাজশ্রবাস্বয়ঃ ।  
 সোমশুদ্রায়নস্তস্মাং তৃণবিন্দুরিতি স্মৃতঃ ॥ ১৭  
 ঋক্ষোহভূভার্গবস্তস্মাং বাগ্মীকির্বেদভির্দীয়তে ।  
 তস্মাদস্ম্যংপিতা শক্ৰির্ব্যাসস্তস্মাদহং মুনে ॥ ১৮  
 জাতুকর্ণেহভবম্ভক্তঃ কৃষ্ণদ্বৈপায়নস্ততঃ ।  
 অষ্টাবিংশতিরিত্যেতে বেদব্যাসাঃ পুরাতনাঃ ॥ ১৯  
 একো বেদচতুর্ধা তু যৈঃ কৃতো দ্বাপরাদিবু ।  
 ভবিষ্যে দ্বাপরে চাপি দ্রৌণির্ব্যাসো ভবিষ্যতি ॥ ২০  
 ব্যতীতে মম পুত্রেহস্মিন্ কৃষ্ণদ্বৈপায়নে মুনৌ ।  
 ঋণমেকাঙ্করং ব্রহ্ম ওমিত্যেবং ব্যবস্থিতম্ ।  
 বৃহদ্বাদ্রুংহণত্বাচ্চ তদ্রক্ষ্যেত্যভির্দীয়তে ॥ ২১  
 প্রণবাবস্থিতং নিত্যং ভূর্ভুবঃ স্বরিতীর্ধ্যতে ।  
 ঋণ্যজুঃসামাথর্ক্সাণং যং তস্মৈ ব্রহ্মণে নমঃ ॥ ২২  
 জগতঃ প্রলয়োৎপত্তৌ যন্তং কারণসংজ্ঞিতম্ ।  
 মহতঃ পরমং শুভং তস্মৈ সূত্রব্রহ্মণে নমঃ ॥ ২৩

কৃতঞ্জয়, অষ্টাদশে ঋণজ্য, উনবিংশে ভরদ্বাজ, বিংশে গৌতম, একবিংশে তদপেক্ষা শ্রেষ্ঠ হর্ষাত্মা, দ্বাবিংশে রাজশ্রবার কুলজাত বেণ, ত্রয়োবিংশে সোমশুদ্রার গোত্রীয় তৃণবিন্দু, চতুর্বিংশে ভার্গবাবর ঋক্ষ—যিনি বাগ্মীকি বলিয়া অভিহিত হন, পঞ্চবিংশে মংপিতা শক্ৰি, ষড়বিংশে আমি, সপ্তবিংশে জাতুকর্ণ, অষ্টাবিংশে কৃষ্ণদ্বৈপায়ন। এই অষ্টাবিংশতি পুরাতন বেদব্যাস। ইহারাই প্রত্যেক দ্বাপরযুগের প্রথমে এক বেদকে চারিভাগে বিভক্ত করেন। মংপুত্র কৃষ্ণদ্বৈপায়নাখ্য বেদব্যাস মুনি অতীত হইলে, ভবিষ্য দ্বাপরযুগে দ্রোণপুত্র অশ্বখামা বেদব্যাস হইবেন। ১১—২০। 'ওঁ' এই একাঙ্করই ব্রহ্মস্বরূপে ব্যবস্থিত; এই ওঁকার, বেদের কারণ ও অপরিচ্ছিন্ন পুরাতন, এই জগৎই ব্রহ্ম বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকে। ভূলোক, ভুবলোক ও স্বলোক, ইহার প্রণবরূপ ব্রহ্ম নিয়ত অবস্থিতি করিতেছে। ওঙ্কার—ঋক্, যজুঃ, সাম ও অথর্ববেদস্বরূপ, এই হেতু ওঙ্কাররূপী ব্রহ্মকে নমস্কার। যিনি জগতের সৃষ্টি ও প্রলয়ের কারণ, যিনি মহৎ হইতেও



অগাধপারমক্ষমাং জগৎসংমোহনানয়ম্ ।  
 সংপ্রকাশপ্রবৃত্তিত্যাং পুরুষার্থপ্রয়োজনম্ ॥ ২৪  
 সাজ্ঞ্যজ্ঞানবতাং নিষ্ঠা গতিঃ শমদমাত্মনাম্ ।  
 যৎতদব্যক্তমমৃতং প্রবৃত্তং ব্রহ্মশাখতম্ ॥ ২৫  
 প্রধানমাত্মায়োনিং শুভাসত্বকং শশ্বতে ।  
 অবিভাগং তথা শুক্রমক্ষয়ং বহুধাত্মকম্ ॥ ২৬  
 পরমব্রহ্মণে তস্মৈ নিত্যনৈব নমো নমঃ ।  
 যদ্রূপং বাসুদেবস্ত পরমাত্মস্বরূপিণঃ ॥ ২৭  
 এতদ্ ব্রহ্ম ত্রিধাত্বেদমভেদনপি স প্রভুঃ ।  
 সৰ্বভূতেশ্বেভেদাহসৌ ভিদ্যাতে ভিন্নবুদ্ধিভিঃ ॥২৮  
 স ঋত্বয়ঃ সাময়য়ঃ স চাত্মা স যজুর্ময়ঃ ।  
 ঋগ্‌যজুঃসামসারাত্মা স এবাত্মা শরীরিণাম্ ॥ ২৯

মহৎ ও পরম শুভ, সেই ওঙ্কারস্বরূপ পরম  
 ব্রহ্মকে নমস্কার করি। তিনি আদ্যন্ত-শূন্য, তিনি  
 অপার, তিনি জগতের সম্বোধন তমোগুণের  
 আধার, তিনি সংপ্রকাশ ( সত্ত্বগুণ ) ও প্রবৃত্তি  
 ( রজোগুণ ) দ্বারা পুরুষগণের ভোগ ও মোক্ষ-  
 রূপ প্রয়োজন সাধিত করিতেছেন। তিনি  
 সাজ্ঞ্যদর্শনজ্ঞ জনদিগের পরমনিষ্ঠা; অন্ত-  
 রিল্পিয় ও বহিরিল্পিয়, বাহাদের সংযত, তিনি  
 তাঁহাদিগের বিবেকজ্ঞানের হেতু। তিনি বহি-  
 রিল্পিয়ের অপ্রাপ্য, তিনি বিনাশরহিত।  
 তিনি সৃষ্টি করিতে প্রবৃত্ত হইয়াও পরিণাম-  
 রহিত নিত্য ব্রহ্ম। তিনি বিশ্বের আশ্রয় ও  
 কারণ; তিনি আপনা হইতে উৎপন্ন অর্থাৎ  
 অস্ত্র কেহই তাঁহার উৎপত্তির কারণ নাই।  
 তিনি অতি নিভৃত প্রদেশে বিদ্যমান; তিনি  
 বিভাগরহিত; তিনি দীপ্তিশালী, ক্ষয়শূন্য এবং  
 বহুস্বরূপ। পরমাত্মস্বরূপ বাসুদেবের প্রতিকৃতি  
 সেই পরমব্রহ্মকে নিত্য নমস্কার। এই ওঙ্কার-  
 রূপ ব্রহ্ম অভিন্ন হইয়াও গুণত্রয় বিভাগ দ্বারা  
 তিন প্রকারে প্রতীয়মান হইয়া থাকেন। সেই  
 প্রভু অভিন্ন ভাবে সৰ্বভূতে অবস্থিতি করিতে-  
 ছেন, তথাপি ভিন্ন ভিন্ন বুদ্ধি দ্বারা ভিন্ন ভিন্ন  
 রূপে প্রতীয়মান হন। তিনি ঋগ্‌বেদ, সাম-  
 বেদ ও যজুর্বেদ স্বরূপ; তিনি ঋক্, যজুঃ ও  
 সামবেদের সার স্বরূপ; তিনি শরীরিগণের

স ভিদ্যাতে বেদময়ঃ স বেদং  
 করোতি ভেদৈর্বহুভিঃ সশাখম্ ।  
 শাখাপ্রণেতা স সমস্তশাখা  
 জ্ঞানস্বরূপো ভগবাননন্তঃ ॥ ৩০

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েহংশে  
 তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

### চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

আদ্যো বেদশ্চতুস্পাদঃ শতসাহস্রসংযিতঃ ।  
 ততো দশগুণঃ কুংস্নো যজ্ঞোহয়ং সৰ্বকামধুক্ ॥১  
 ততোহত্র মংস্তুতো ব্যাসোহষ্টাবিংশতিমেহন্তরে ।  
 বেদমেকং চতুস্পাদং চতুর্ধা ব্যভজৎ প্রভুঃ ॥ ২  
 যথা তু তেন বৈ ব্যস্তা বেদব্যাসেন ধীমতা ।  
 বেদাস্তথা সমস্তৈস্তৈর্ব্যস্তা ব্যাসৈস্তথা ময়া ॥ ৩  
 তদনেনৈব বেদানাং শাখাভেদান্ দ্বিজোত্তম ।

আত্মস্বরূপ। তিনি একমাত্র বেদস্বরূপ, অথচ  
 শাখাদিভেদে নানাভাগে বিভক্ত হইয়া থাকেন।  
 তিনিই বেদকে বহু শাখায় বিভক্ত করেন।  
 তিনিই বেদের শাখারচয়িতা, তিনিই সমস্ত  
 শাখাস্বরূপ। তিনি জ্ঞানস্বরূপ ভগবান্ এবং  
 অনন্ত। ২১—৩০।

তৃতীয়াংশে তৃতীয় অধ্যায় সমাপ্ত ॥

### চতুর্থ অধ্যায় ।

পরাশর কহিলেন, ঋগ্‌খর হইতে আবিভূত  
 ঋক্ যজুঃ প্রভৃতি ভেদসমযিত বেদ, লক্ষ  
 শ্লোক পরিমিত। এই বেদ হইতেই সৰ্ব-  
 প্রকার অভিলাষপ্রদানকারী অগ্নিহোত্র প্রভৃতি  
 দশ যজ্ঞ প্রবর্তিত হইয়াছে। তৎপরে অষ্টা-  
 বিংশতিতম দ্বাপরযুগে সেই চতুস্পাদ বেদকে,  
 একীভূত দেখিয়া মংস্তু বীমান্ ব্যাসদেব,  
 পূর্কের শ্রায় পুনর্বার চারিভাগে বিভাগ  
 করেন। এই প্রকার অস্ত্র বেদব্যাসগণ,  
 আমিও পূর্কে বিভাগ করিয়াছিলাম। হে

চতুর্গুণেশ্বরচিতান সমস্তৈশ্ববধারয় ॥ ৪  
 কৃষ্ণদ্বৈপায়নং ব্যাসং বিদ্ধি নারায়ণং প্রভুং ।  
 কোহস্তো হি ভুবি মৈত্রেয় মহাভারতকৃত্তবেৎ ॥ ৫  
 তেন ব্যস্তা যদা বেদা মংপুত্রোণ মহাস্মনা ।  
 দ্বাপরে হাত্ৰ মৈত্রেয় তন্মে শৃণু যথার্থতঃ ॥ ৬  
 ব্রহ্মণা চোদিতো ব্যাসো বেদান্ ব্যস্তং প্রচক্রমে  
 অথ শিষ্যান্ স জগ্রাহ চতুরো বেদপারগান ॥ ৭  
 ঋগ্বেদশ্রাবকঃ পৈলং জগ্রাহ স মহামুনিঃ ।  
 বৈশম্পায়ননামানং যজুর্বেদস্ত চগ্রহীৎ ॥ ৮  
 জৈমিনিং সামবেদস্ত তথৈবাথর্কবেদবিৎ ।  
 স্মমস্তস্তশ্চ শিষ্যোহভুদেদব্যাসস্ত ধীমতঃ ॥ ৯  
 রোমহর্ষণনামানং মহাবুদ্ধিং মহামুনিম্ ।  
 স্মতং জগ্রাহ শিষ্যং স ইতিহাসপুরাণয়োঃ ॥ ১০  
 এক আসীদ্যজুর্বেদস্তং চতুর্ধা ব্যকল্পয়ৎ ।  
 চাতুর্হৌত্রমভূদ্যশ্মিতংস্তেন যজ্ঞমথাকরোৎ ॥ ১১

আধ্বর্ষ্যবৎ যজুর্ভিত্ত ঋগ্ভিত্তিহৌত্রং তথা মুনিঃ ॥  
 ঔৎসাহ্যং সামভিত্ত্যক্রে ব্রহ্মত্বক্যাপ্যথর্কভিত্তিঃ ॥ ১২  
 ততঃ স ঋচমুদ্রুত ঋগ্বেদং কৃতবান্ মুনিঃ ।  
 যজুংষি চ যজুর্বেদং সামবেদক্ সামভিত্তিঃ ॥ ১৩  
 রাজস্বত্বক্বেদেন সর্ককশ্মাণি স প্রভুঃ ।  
 কারয়ামাস মৈত্রেয় ব্রহ্মত্বক্ যথাস্থিতি ॥ ১৪  
 সোহয়মেকো মহাবেদতরুস্তেন পৃথক্কৃতঃ ।  
 চতুর্ধা তু ততো জাতং বেদপাদপকাননম্ ॥ ১৫  
 বিভেদ প্রথমং বিপ্র পৈলঋগ্বেদপাদপম্ ।  
 ইন্দ্রপ্রমতয়ে প্রাদাদ্ বাঙ্কলার চ সংহিতে ॥ ১৬  
 চতুর্ধা স বিভেদাথ বাঙ্কলির্বিজ সংহিতাম্ ।  
 বৌধ্যাদিত্যো দর্দো তান্ত শিষ্যেভ্যঃ স মহামুনিঃ  
 বৌধ্যাগ্নিমাঠরৌ তদদ্যাঙ্কবল্যপরাশরৌ ।  
 প্রতিশাখাস্ত শাখায়ান্তস্তে জগৃহ্মুনে ॥ ১৮  
 ইন্দ্রপ্রমতিরেকাং তু সংহিতাং সস্মৃতং ততঃ ।

দ্বিজশ্রেষ্ঠ! এইরূপেই সমস্ত চতুর্গুণে বেদ  
 সকলের শাখা ভেদ হইয়াছে, তুমি অবগত  
 হও। হে মৈত্রেয়! কৃষ্ণদ্বৈপায়ন বেদব্যাসকে  
 সাক্ষাৎ প্রভু নারায়ণ বলিয়া বিবেচনা করিবে।  
 নারায়ণ ভিন্ন অত্র কোন ব্যক্তি মহাভারত রচনা  
 করিতে পারে? মৈত্রেয়! দ্বাপরযুগে আমার  
 পুত্র মহাস্মা ব্যাস, যেরূপে বেদ বিভাগ করিয়া-  
 ছেন, তাহা যথার্থ আমার নিকটে শ্রবণ কর।  
 ব্রহ্মা বেদব্যাসকে আজ্ঞা করিলে তিনি বেদ  
 বিভাগ করিতে আরম্ভ করিয়া প্রথমতঃ বেদ-  
 পারগ চারি জন শিষ্য গ্রহণ করিলেন। সেই  
 মহামুনি,—পৈল, বৈশম্পায়ন ও জৈমিনিকে,  
 যথাক্রমে, ঋক্, যজুঃ ও সামবেদের শ্রাবক রূপে  
 গ্রহণ করেন। অথর্কবেদজ্ঞ স্মমস্তও সেই  
 ধীমান্ বেদব্যাসের শিষ্য হইলেন। অনন্তর  
 তিনি স্মতজাতীয় মহাবুদ্ধি মহামুনি রোমহর্ষণকে  
 ইতিহাস ও পুরাণপার্শের শিষ্য বলিয়া গ্রহণ  
 করিলেন। ১—১০। পূর্বে যজুর্বেদ এক-  
 প্রকার ছিল। বেদব্যাস ঐ যজুঃপ্রধান বেদকে  
 চারি ভাগে বিভক্ত করিলেন। তাহাতে চাতু-  
 হৌত্র হইল। তিনি তদ্বারা যজ্ঞানুষ্ঠানের

ব্যবস্থা করিলেন। এই চাতুর্হৌত্রের মধ্যে  
 যজুর্বেদ দ্বারা অধ্বর্ষ্যবৎ, ঋগ্বেদ দ্বারা হোত্র,  
 সামবেদ দ্বারা ঔৎসাহ্য ও অথর্কবেদ দ্বারা  
 মুনি বেদব্যাস ব্রহ্মত্ব সংস্থাপন করেন।  
 তৎপরে তিনি ঋগ্বেদ সকল উদ্ধার করিয়া  
 ঋগ্বেদসংহিতা, যজুঃ সমুদায় উদ্ধার করিয়া  
 যজুর্বেদসংহিতা ও সাম সমুদায় উদ্ধার  
 করিয়া সামবেদসংহিতা রচনা করিলেন।  
 হে মৈত্রেয়! অথর্কবেদ রাজগণের কর্ম সমু-  
 দায় ও যথারীতি ব্রহ্মত্বের ব্যবস্থা করিলেন।  
 বেদব্যাস, এইরূপে মহাবেদ-ব্রহ্মকে বিভক্ত  
 করিলে, ঐ বেদ সকল নানা ব্রহ্মরূপ ধারণ  
 করিয়া কাননরূপে পরিগণিত হইল। হে  
 বিপ্র! অগ্রে পৈল নামক বেদব্যাস-শিষ্য  
 ঋক্বেদরূপ ব্রহ্ম হুইভাগে বিভক্ত করিয়া, ইন্দ্র-  
 প্রমতি ও বাঙ্কল নামক শিষ্যদ্বয়কে দুই সংহতি  
 অধ্যয়ন করাইলেন। হে দ্বিজ! মহামুনি বাঙ্কলিও  
 ঋগ্বেদসংহিতার প্রথম শাখা চারি ভাগে বিভক্ত  
 করিয়া আদি শিষ্যগণকে অধ্যয়ন করাইলেন।  
 বৌধ্য, আগ্নিমাঠর, যাঙ্কবল্য ও পরাশর  
 নামক শিষ্যচতুষ্টয়ও উক্ত শাখার প্রতিশাখ

মাণ্ডুকেরং মহাস্থানং মৈত্রেয়সাধ্যাপয়ং তদা ॥ ১৯  
 উক্ত শিষ্যপ্রশিষ্যোভ্যাং পুত্রশিষ্যান ক্রমাদ্ধনৌ ।  
 বেদমিত্রস্ত সাকল্পঃ সংহিতাং তানবীত্বান ॥ ২০  
 চকার সংহিতাঃ পঞ্চ শিষ্যোভ্যাঃ প্রদদৌ চ তাঃ ।  
 তস্ত শিষ্যাস্ত য়ে পঞ্চ তেবাং নামানি মে শৃণু ॥২১  
 মুকালো গালবশ্চব বাৎস্ত্যঃ শালীয় এব চ ।  
 শিশিরঃ পঞ্চমশ্চাসৌমিত্রেয়ঃ সুমহামুনিঃ ॥ ২২  
 সংহিতাত্রিতয়ঞ্চক্রে শাকপুর্নিরথৈতরম্ ।  
 নিরুক্তমকরোং তদং চতুর্থে মুনিনন্তম ॥ ২৩  
 ক্রোঞ্চা বেতানিকস্তম্বং বলাকশ্চ মহামতিঃ ।  
 নিরুক্তকৃচ্চতুর্থেহভূদেদবেদাঙ্গপারগঃ ॥ ২৪  
 ইতোতাঃ প্রতিশাখাভ্যাংপ্যনুশাখা বিজ্ঞাতন ।  
 বাঙ্কলিচাপরাশিষ্ঠঃ সংহিতাঃ কৃতবান্ দ্বিজ ॥২৫

অধ্যয়ন করিলেন। হে মৈত্রেয়! ইন্দ্রপ্রমতি  
 যে সংহিতা অধ্যয়ন করেন, তিনি তাহার  
 একাংশ স্বীয় তনয় মাছিয়া মাণ্ডুকেরকে অধ্যয়ন  
 করাইলেন। ইন্দ্রপ্রমতির শিষ্য-প্রশিষ্য হইতে  
 তাহাদিগেরও শিষ্য-পুত্রাদিতে ঐ শাখা ক্রমশঃ  
 বিস্তারিত হইল। এইরূপে শিষ্য-প্রশিষ্যে বেদ-  
 গিত্রনামক সাকল্প ও উক্ত সংহিতা অধ্যয়ন  
 করিলেন। ১১—২০। পরে তিনি ঐ শাখা  
 হইতে পাঁচখানি সংহিতা প্রণয়ন করিয়া পাঁচ  
 জন শিষ্যকে অধ্যয়ন করাইলেন। ঐ পঞ্চ  
 শিষ্যের নাম আমার নিকট শ্রবণ কর;—মুকাল,  
 গালব, বাৎস, শালীয় ও শিশির। এই পাঁচ  
 জন মহামুনিই বেদমিত্রের শিষ্য। ইন্দ্রপ্রমতির  
 দ্বিতীয় শিষ্য শাকপুর্নি, অবীত ঋক্কে বিভক্ত  
 করিয়া তিনখানি সংহিতা করিলেন। পরে তিনি  
 একখানি নিরুক্তও প্রণয়ন করেন। ক্রোঞ্চ,  
 বেতানিক ও মহামতি বলাক—এই তিন মহর্ষি  
 উক্ত তিন খানি পাঠ করিলেন। যিনি নিরুক্ত  
 অধ্যয়ন করেন, তিনি নিরুক্তকৃৎ নামে প্রথিত  
 হইলেন। হে দ্বিজ! এই নিরুক্তকৃৎ, বেদ ও  
 বেদাঙ্গসমূহে পারগ ছিলেন। এইরূপে বেদ-  
 ঋক্ষের প্রতিশাখা হইতে অহশাখা সকল উৎপন্ন  
 হইল। হে দ্বিজ! বাঙ্কলিও অপর তিনটী

শিষ্যঃ কালারনির্গার্যাতৃতীয়াংশ কথাজবঃ ।  
 ইতোতে বহুনা প্রোক্তাঃ সংহিতা যৈঃ প্রবর্তিতাঃ  
 ইতি ত্রীবিধুঃপুরাণে তৃতীয়েহংশে  
 চতুর্থেহধ্যায়ঃ ।

পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

যজুর্বেদরূপে শাখাঃ সপ্তবিংশদ্ব্যহামতিঃ ।  
 বৈশম্পায়ননামাসৌ ব্যাসশিষ্যশ্চকার বৈ ॥ ১  
 শিষ্যোভ্যাঃ প্রদদৌ তাশ্চ জগৃহস্তেহপানুক্রমাং ।  
 যাজ্ঞবল্ক্যস্ত তস্তাভূং ব্রহ্মরাতপ্ততো দ্বিজঃ ।  
 শিষ্যঃ পরমধর্ম্মজ্ঞো গুরুবৃত্তিপারঃ সদা ॥ ২  
 ঋষির্বৌহদ্য মহামেরৌ সমাজে নাগমিষ্যতি ।  
 তস্ত বৈ সপ্তরাত্নাত্তু ব্রহ্মহত্যা ভবিষ্যতি ॥ ৩  
 পূর্ষমেবং মুনিগণৈঃ সময়োহভূং কৃতো দ্বিজ ।

সংহিতা করিলেন। তিনি কালারনি, গার্য ও  
 কথাজব নামক তিন জন শিষ্যকে ঐ তিন  
 সংহিতা অধ্যয়ন করাইলেন। এইরূপে অনেক  
 মহর্ষি কর্তৃক বহুপ্রকারে বেদের সংহিতা সকল  
 প্রবর্তিত হইয়াছে। ২১—২৬।

তৃতীয়াংশে চতুর্থ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৪ ॥

পঞ্চম অধ্যায় ।

পরশর বলিলেন.—মহামতি ব্যাসশিষ্য বৈশ-  
 ম্পায়ন, যজুর্বেদরূপ ঋক্ষের সপ্তবিংশতি শাখা  
 প্রণয়ন করিলেন। তিনি সেই সমুদায় শাখা  
 বহু শিষ্যকে দিলেন। শিষ্যগণও অনুক্রমে উহা  
 গ্রহণ করিলেন। ব্রহ্মরাতপ্ত পরম ধর্ম্মজ্ঞ  
 ব্রাহ্মণ যাজ্ঞবল্ক্যানাম শিষ্য সর্ষদা গুরুসেবা-  
 পরায়ণ ছিলেন। হে ব্রহ্মন! পূর্বে ঋষিগণ  
 একদা সকলে একত্র হইয়া নিয়ম করিলেন যে,  
 আমাদের এই মহামেরুস্থিত সমাজে অন্য যিনি  
 আসিবেন না, সেই ঋষি সপ্তরাত্রির পর ব্রহ্ম-

বৈশম্পায়ন একস্ত তং ব্যতিক্রান্তবাংস্তদা ॥ ৪  
 স্বশ্রীযং বালকং মোহহ পদাস্পৃষ্টমবাতরং ॥ ৫  
 শিষ্যানাহ চ ভোঃ শিষ্যাঃ ব্রহ্মহত্যাপহং ব্রতম্ ।  
 চরধ্বং মংকৃতে সর্কে ন বিচার্যাসিদং তথা ॥ ৬  
 অথাহ যাজ্ঞবল্ক্যস্তং কিমেতিভগবন দ্বিজৈঃ ।  
 ক্লেপিতৈরন্নতেজোভিঃচরিয়েহহমিদং ব্রতম্ ॥ ৭  
 ততঃ ক্রুদ্ধো গুরুঃ প্রাহ যাজ্ঞবল্ক্যং মহামতিঃ ।  
 মুচ্যতাং যং ত্বয়াধীতং মত্তো বিপ্রাবমন্ত্রক ॥ ৮  
 নস্তেজসো বদন্তেতান্ যত্নং ব্রাহ্মণপুঙ্গবান্ ।  
 তেন শিষ্যেণ নাথোহস্তি মমাজ্ঞাভঙ্গকারিণা ॥ ৯  
 যাজ্ঞবল্ক্যস্ততঃ প্রাহ ভক্ত্যেতং তে মরোদিতম্ ।  
 মমাপ্যলং ত্বয়াধীতং যম্ময়া তদিদং দ্বিজ ॥ ১০

হত্যা-পাতকে লিপ্ত হইবেন। সকল ঋষিই এই  
 নিয়ম, পালন করেন; কিন্তু একা বৈশম্পায়ন  
 ইহার ব্যতিক্রম করেন। পরে তিনি ঐ শাপ-  
 ক্রমে স্বকীয় ভাগিনেয় বালককে মাড়াইয়া  
 বিনাশ করিলেন। তখন তিনি শিষ্যগণকে  
 ডাকিয়া কহিলেন,—হে শিষ্যগণ! তোমরা  
 সকলে আমার জন্ত ব্রহ্মহত্যা-পাতক-বিনাশক  
 ব্রত অনুষ্ঠান কর, বিচার করিও না। এই কথা  
 শুনিয়া যাজ্ঞবল্ক্য কহিলেন, ভগবন! এই সকল  
 ব্রাহ্মণ অধিক তেজস্বী নহেন, অতএব ইহা-  
 দিগকে বুঝা ক্লেশ দিবার প্রয়োজন নাই। আমিই  
 একাকী এই ব্রতচরণ করিব। মহামতি গুরু  
 বৈশম্পায়ন এই কথা শ্রবণ করিয়া, রোষ-পূর্বক  
 যাজ্ঞবল্ক্যকে কহিলেন, অরে বিপ্রগণের অব-  
 মাননাকারিন! তুমি আমার নিকটে যাহা অধ্য-  
 য়ন করিয়াছ, তাহা সমুদায় পরিত্যাগ কর।  
 যে শিষ্য তুমি, ব্রাহ্মণশ্রেষ্ঠগণকে নিস্তেজ  
 বলিতেছ, সেই আমার আজ্ঞালঙ্ঘনকারী  
 তোমার স্থায় শিষ্যে আমার প্রয়োজন নাই।  
 অনন্তর যাজ্ঞবল্ক্য কহিলেন, হে দ্বিজ! আপ-  
 নাতে ভক্তি আছে বলিয়া আমি আপনাকে  
 ঈদৃশ বাক্য কহিয়াছি। আমারও আপনার  
 মত গুরুতে প্রয়োজন নাই। আপনার নিকট  
 আমি যাহা অধ্যয়ন করিয়াছি, এই গ্রহণ

পরশর উবাচ ।

ইত্যুক্তা রুধিরাক্তানি সরুপাণি যজুংষি সঃ ।  
 ছর্দয়িত্বা দর্দো তম্মৈ যযৌ চ শ্বেচ্ছয়া মুনিঃ ॥ ১১  
 যজুংযথ বিশ্বষ্টানি যাজ্ঞবল্ক্যেন বৈ দ্বিজাঃ ।  
 জগৃহস্তিভিরা ভূত্বা তৈত্তিরীয়াস্ত তে ততঃ ॥ ১২  
 ব্রহ্মহত্যাব্রতং চীর্ণং গুরুণা চোদিতৈস্ত যৈঃ ।  
 চরকাধ্বৰ্য্যবস্তে তু চরণাম্মনিসত্তম ॥ ২৩  
 যাজ্ঞবল্ক্যোহপি মৈত্রেয় প্রাণায়ামপরায়ণঃ ।  
 তুষ্টাব প্রযতঃ সৃযং যজুংয্যভিলষংস্ততঃ ॥ ১৪  
 যাজ্ঞবল্ক্য উবাচ ।

নমঃ সবিত্রে দ্বারায় বিমুক্তেঃ সিততেজসে ।  
 ঋগ্‌যজুঃসামভূতায় ত্রয়ীধামবতে নমঃ ॥ ১৫  
 নমোহগ্নীবোমভূতায় জগতঃ কারণায়নে ।  
 ভাস্করায় পরং তেজঃ সৌম্যুমরুবিভ্রতে ॥ ১৬  
 কলাকাষ্ঠানিমেবাদিকালজ্ঞানায়নে নমঃ ।  
 ধ্যেয়ায় বিষ্ণুরূপায় পরমাস্কররূপিণে ॥ ১৭  
 বিভর্তি যঃ সুরগণানাপ্যায়োন্দুং স্বরশির্ষিভঃ ।

করুন। ১—১০। পরশর কহিলেন, অনন্তর  
 মহর্ষিযাজ্ঞবল্ক্য এই বলিয়া রুধিরাক্ত সাকার  
 যজুর্বেদ উদ্গারণ করিয়া দিলেন। তখন  
 ব্রাহ্মণেরা তিভিরপক্ষিরূপী হইয়া তাহা গ্রহণ  
 করিলেন। এইজন্ত উক্ত যজুর্বেদ-শাখা  
 তৈত্তিরীয় নামে অভিহিত হয়। হে মুনিশ্রেষ্ঠ!  
 যাহার গুরুকর্তৃক আজ্ঞাপ্ত হইয়া ব্রহ্মহত্যা  
 পাপনাশক ব্রত করিয়াছিলেন, তাহাদের অব-  
 লম্বিত শাখা চরকাধ্বৰ্য্য নামে বিখ্যাত হইল।  
 হে মৈত্রেয়! অনন্তর যাজ্ঞবল্ক্য যজুর্বেদ  
 পাইবার অভিলাষে প্রাণায়াম-পরায়ণ হইয়া  
 দিবাকরের স্তুতি করিতে লাগিলেন। যাজ্ঞবল্ক্য  
 কহিলেন, মোক্ষের দ্বারস্বরূপ গুণদীপ্তি সবি-  
 তাকে নমস্কার। বেদ যাহার তেজঃস্বরূপ,  
 সেই ঋক, যজুঃ ও সামগয় সবিতাকে নমস্কার।  
 যিনি অগ্নীবোমায় যজুমূর্ত্তি এবং জগতের কারণ  
 স্বরূপ, যিনি সুমুয় নামক মহৎ তেজ ধারণ  
 করেন, সেই ভাস্করকে নমস্কার। সেই কলা-  
 কাষ্ঠানিমেবাদির জ্ঞান, কারণ ধ্যেয়, বিষ্ণুস্বরূপ,  
 পরমাস্কররূপী দিবাকরকে নমস্কার। যিনি

সুধামুতেন চ পিতৃন তমৈশ্চ তৃপ্তান্নেন নমঃ ॥ ১৮  
 হিমান্বুবর্ষরুশীনাং কর্তা হর্তা চ যঃ প্রভুঃ ।  
 তমৈশ্চ ত্রিকালরূপায় নমঃ সূর্যায় বেধসে ॥ ১৯  
 যো হস্তি তিমিরাণোকো জগতোহস্ত্র জগৎপতিঃ ।  
 সত্ত্বধামধরো দেবো নমস্তমৈশ্চ বিবস্বতে ॥ ২০  
 সংকর্ষ্মযোগ্যো ন জনো নৈবাপঃ শৌচকারণম্ ।  
 যযিন্ননুদিতে তমৈশ্চ নমো দেবায় বেধসে ॥ ২১  
 স্পষ্টো যদংশুভিলোকঃ ক্রিরাযোগ্যোহস্তিজায়তে ।  
 পবিত্রতাকারণায় তমৈশ্চ শুক্লায়নে নমঃ ॥ ২২  
 নমঃ সবিত্রে সূর্যায় ভাস্করায় বিবস্বতে ।  
 আদিত্যাদিভূতায় দেবাদীনাং নমো নমঃ ॥ ২৩  
 হিরণ্যয়ো রথো যশ্চ কেতবোহমৃতধায়িনঃ ।  
 বহন্তি ভুবনলোকিচক্ষুষং তং নমাম্যহম্ ॥ ২৪  
 পরাশর উবাচ ।

ইত্যেবমাদিভিস্তেন সুর্যমানঃ স্তবৈরবিঃ ।  
 বাজিরূপধরঃ প্রাহ ত্রিয়তামিতি বাস্থিতম্ ॥ ২৫

নিজ কিরণ দ্বারা চন্দ্রকে পরিবর্দ্ধিত করত  
 সুধারূপ অমৃত দ্বারা পিতৃগণের পরিতুষ্টি করেন,  
 সেই পরিতৃপ্তান্না সূর্যকে নমস্কার। যিনি  
 যথাসময়ে হিম, বৃষ্টি ও গ্রীষ্ম বিতরণ করেন ও  
 সমুদায় সংহার করিয়া থাকেন, সেই ত্রিকাল-  
 স্বরূপ বিধাতা প্রভু সূর্যকে নমস্কার। যিনি  
 একাকী এই জগতের তিমিরসমূহ দূর করেন,  
 যিনি সত্ত্বগুণের আধার ও জগতের অধিপতি,  
 সেই দেব দিবাকরকে নমস্কার। ১১—২০।  
 যিনি উদ্ভিত না হইলে জনসমূহ সংকর্ষ্মানুষ্ঠান  
 করিতে পারে না, জলও শৌচের কারণ হয় না,  
 সেই দেব দিবাকরকে নমস্কার। মনবগণ  
 যাহার অংশু দ্বারা স্পৃষ্ট হইয়া ক্রিয়ানুষ্ঠানের  
 যোগ্য হয়, পবিত্রতার কারণ শুদ্ধ-স্বভাব সেই  
 দিবাকরকে নমস্কার। সবিতাকে নমস্কার,  
 সূর্যকে নমস্কার, ভাস্করকে নমস্কার, বিবস্বান্কে  
 নমস্কার, দেবগণের আদিভূত আদিত্যকে নম-  
 স্কার। যাহার চক্ষুঃ সমুদয় ভুবন অবলোকন  
 করিতেছে, যাহার রথ হিরণ্যয়, অমৃতাহারী বেদ-  
 ময় অধগণ যাহাকে বহন করিতেছে, সেই  
 সূর্যকে নমস্কার। পরাশর কহিলেন,—যাজ্ঞ-

যাজ্ঞবল্ক্যস্তদা প্রাহ প্রণিপত্য দিবাকরম্ ।  
 যজুংযি তানি মে দেহি যানি সন্তি ন মে গুরো ॥  
 এমমুক্তো দদৌ তমৈশ্চ যজুংযি ভগবান্ রবিঃ ।  
 অযাত্যামসংজ্ঞানি যানি বেত্তি ন তদগুরুঃ ॥ ২৭  
 যজুংযি যৈরবীতানি তানি বিপ্রৈর্দ্বিজোত্তম ।  
 বাজিনস্তে সমাখ্যাতাঃ সূর্য্যাপ্তঃ নোহভবদ্যতঃ ॥২৮  
 শাখাতেদাস্ত তেবাং বৈ দশ পঞ্চ চ বাজিনাম্ ।  
 কান্নাদ্যস্ত মহাভাগ যাজ্ঞবল্ক্য-প্রবর্তিতাঃ ॥ ২৯

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েহংশে  
 পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

বল্ক্য, এই প্রকারে স্তব করিলে পর, সূর্য অধ-  
 রূপ ধারণ করিয়া যাজ্ঞবল্ক্যকে কহিলেন,—  
 “তোমার অভিলাষানুরূপ বর প্রার্থনা কর।”  
 তখন যাজ্ঞবল্ক্য দিবাকরকে প্রণাম করিয়া  
 কহিলেন, আমার গুরুও যাহা জানেন না, সূদৃশ  
 যজুর্বেদ আমাকে দান করুন। পরাশর কহি-  
 লেন,—যাজ্ঞবল্ক্য প্রার্থনা করিলে, ভগবান্  
 সূর্য, যাহা যাজ্ঞবল্ক্য-গুরু বৈশম্পায়নও জানেন  
 না, তাদৃশ অযাত্যাম নামক যজুর্বেদ তাঁহাকে  
 দান করিলেন। হে দ্বিজশ্রেষ্ঠ! যে সকল  
 ব্রাহ্মণকর্তৃক এই অযাত্যাম নামক যজুর্বেদ  
 অধীত হয়, তাঁহারা বাজিরূপ সূর্য-প্রোক্ত  
 সংহিতাধ্যয়নকারী বলিয়া বাজিশব্দে অভিহিত  
 হইয়া থাকেন, কারণ এই বেদদানকালে  
 ভগবান্ সূর্য স্বয়ং বাজিরূপ ধারণ করিয়া-  
 ছিলেন। মহাভাগ! এই বাজিপ্রোক্ত যজু-  
 র্বেদের কাণ্ডপ্রভৃতি ভিন্ন ভিন্ন পঞ্চদশ শাখা  
 আছে, মহর্ষি যাজ্ঞবল্ক্যই ঐ শাখা সকলের  
 প্রবর্তক। ২১—২৯।

তৃতীয়াংশে পঞ্চম অধ্যায় সমাপ্ত ।

ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

সামবেদতরোঃ শাখাঃ ব্যাসশিষ্যঃ স জৈমিনিঃ ।  
ক্রমেণ যেন মৈত্রেয় বিভেদ শৃণু তন্নম ॥ ১  
সুমন্তস্তস্ত পুত্রোহভূৎ সুকর্মাশ্রাপভূৎ সূতঃ ।  
অধীতবত্তাবেকৈকাং সংহিতাং তৌ মহামুনী ॥২  
সাহস্রং সংহিতাভেদং সুকর্মা তং সূতস্ততঃ ।  
চকার তঞ্চ তচ্ছিয়ৌ জগৃহাতে মহামতী ॥ ৩  
হিরণ্যনাভঃ কৌশল্যাঃ পৈপ্পিঞ্জিঃচ দ্বিজোত্তম ।  
উদীচ্যসামগাঃ শিষ্যাস্তেভ্যঃ পঞ্চদশ স্মৃতাঃ ॥ ৪  
হিরণ্যনাভাং তাবতাঃ সংহিতা যৈদ্বিজোত্তমৈঃ ।  
গৃহীতাস্তেহপি চোচ্যস্তে পণ্ডিতৈঃ প্রাচ্যসামগাঃ  
লোকান্ধিঃ কুখুমিৈচব কুসীদিলাঙ্গলিস্তথা ।  
পৌপ্পিঞ্জিশিষ্যাস্তত্তেদৈঃ সংহিতা বহুলীকৃতাঃ ॥৬

ষষ্ঠ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—মৈত্রেয়! ব্যাসশিষ্য জৈমিনি, যে প্রকারে সামবেদরূপ বৃক্ষের শাখা সকলের বিভাগ করিয়াছেন, তাহা আমার নিকট শ্রবণ কর। জৈমিনির সুমন্ত নামে এক পুত্র ও সুকর্মা নামে এক পৌত্র ছিলেন। এই মহামুনিদ্বয় জৈমিনিসকাশে এক এক সামবেদ-শাখা অধ্যয়ন করিলেন। সুমন্ত ও তৎপুত্র সুকর্মা ঐ শাখাদ্বয়কে সহস্র প্রকার সংহিতায় বিভাগ করিলেন। হে দ্বিজোত্তম! পরে সুমন্তপুত্র সুকর্মার শিষ্যদ্বয়, মহামতি কৌশল্য হিরণ্যনাভ ও পৌপ্পিঞ্জি, ঐ সহস্র প্রকার সংহিতা অধ্যয়ন করিলেন। হিরণ্যনাভের পঞ্চদশসঙ্খ্যক শিষ্য ছিলেন। এই পঞ্চদশ শিষ্য হইতে পঞ্চদশ সংহিতা হইয়াছে। ইহার উদীচ্যসামগ নামে বিখ্যাত। এইরূপ ঐ হিরণ্যনাভের আরও পঞ্চদশ শিষ্য ছিলেন। ঐ শিষ্যেরাও পঞ্চদশ সংহিতা অধ্যয়ন করেন। পণ্ডিতেরা এই পঞ্চদশ শিষ্যকে প্রাচ্য-সামগ বলিয়া থাকেন। লোকান্ধী, কুখুমি, কুসীদি ও লাঙ্গলি ইহারা পৌপ্পিঞ্জির শিষ্য। ইহাদের হইতে ভিন্ন ভিন্ন অনেক সংহিতা হইয়াছে।

হিরণ্যনাভশিষ্যঃ চতুর্দশশতিসংহিতাঃ ।  
প্রোবাচ কুতিনামানৌ শিষ্যেভ্যঃ স মহামতিঃ ॥৭  
তেচাপি সামবেদোহসৌ শাখাভিবহুলীকৃতঃ ॥ ৮  
অথর্করণানথো বগ্নেয় সংহিতানাং সমুচ্চয়ম্ ।  
অথর্কবেদং স মুনিঃ স্তমস্তরমিতহ্যতিঃ ॥ ৯  
শিষ্যমধ্যাপয়ামাস কবন্ধং নোহপি তদ্ভিধা ।  
কৃত্বা তু দেবদর্শায় তথা পথ্যার দত্তবান্ ॥ ১০  
দেবদর্শস্ত শিষ্যাস্ত মৌপোত্র ব্রহ্মবলিস্তথা ।  
শৌক্তায়নিঃ পিঙ্গলাদস্তথাতো মুনিসত্তম ॥ ১১  
পথ্যশ্রাপি ত্রয়ঃ শিষ্যাঃ কৃত্য যৈর্দ্বিজ সংহিতাঃ ।  
জাজলিঃ কুমুদাদিঃচ তৃতীয়ঃ শৌনকো দ্বিজঃ ॥১২  
শৌনকস্ত দ্বিধা কৃত্বা দদাবেকাস্ত বভ্রবে ।  
দ্বিতীয়াং সংহিতাং প্রাদাৎ সৈন্ধবায়নসংজ্ঞিনে ॥  
সৈন্ধবা মুঞ্জকেশাঃচ ভিন্না বেদা দ্বিধা পুনঃ ।  
নক্ষত্রকল্পে বেদানাং সংহিতানাং তথৈব চ ॥ ১৪  
চতুর্থং শ্রাদান্ধিরমঃ শান্তিকল্পঃচ পঞ্চমঃ ।  
শ্রেষ্ঠাঙ্গথর্করণামেতে সংহিতানাং বিকল্পকাঃ ॥১৫  
আখ্যানৈচাপ্যুপাখ্যানৈর্গাথাভিঃ কল্পসিদ্ধিভিঃ ।

কৃতি নামে হিরণ্যনাভের একজন মহাবুদ্ধিমান শিষ্য, চতুর্দশশত শিষ্যকে চতুর্দশশত সংহিতা অধ্যয়ন করান। কৃতির এই সকল শিষ্যগণও সামবেদের অনেক শাখা বিস্তার করেন। এক্ষণে অথর্কবেদের শাখা, সকল বলিতেছি। অমিতহ্যতি মুনি সুমন্ত, কবন্ধ নামক শিষ্যকে অথর্কবেদ অধ্যয়ন করাইলেন। কবন্ধও অথর্কবেদকে দুই ভাগে বিভক্ত করিয়া, দেবদর্শ ও পথ্য নামক দুই জন শিষ্যকে অধ্যয়ন করান। ১—১০। মৌপোত্র, ব্রহ্মবলি, শৌক্তা-য়নি ও পিঙ্গলাদ ইহারা দেবদর্শের শিষ্য। পথ্যের তিন জন শিষ্য—জাজলি, কুমুদাদি ও শৌনক। তন্মধ্যে শৌনক আপনার অধীত সংহিতা দুই ভাগ করিয়া একটা শাখা ব্রহ্মকে ও একটা শাখা সৈন্ধবায়নকে পাঠ করান। সৈন্ধব ও মুঞ্জকেশ স্ব স্ব সংহিতা দুই দুই ভাগে বিভক্ত করিলেন। নক্ষত্রকল্প, বেদকল্প, সংহিতা-কল্প, আন্ধিরসকল্প ও শান্তিকল্প; এই পাঁচ ভাগ সংহিতা সকলের বিকল্পক ও অথর্কবেদের

রাগসংহিতাং চক্রে পুরাণার্থবিশারদঃ ॥ ১৬  
 খ্যাতে ব্যাসশিষ্যোহভূৎ স্মৃতে বৈ লোমহর্ষণঃ  
 রাগসংহিতাং তস্মৈ দদৌ ব্যাসো মহামুনিঃ ॥  
 মতিশ্চাঙ্গিবজ্ঞাশ্চ মিত্রয়ুঃ শাংশপায়নঃ ।  
 কৃতব্রণোহথ সাবর্ণিঃ য্দি শিষ্যাস্তত্র চাভবন ॥  
 শ্রুপঃ সংহিতাকর্তা সাবর্ণিঃ শাংশপায়নঃ ।  
 লোমহর্ষণিকা চাত্মা তিসু ণাং মূলসংহিতা ॥ ১৯  
 তুষ্টিয়েনাপ্যেতেন সংহিতানামিদং মুনে ॥ ২০  
 াদ্যং সর্কপুুরাণানাং পুরাণং ব্রাহ্মমুচ্যতে ।  
 ষ্টাদশ পুরাণানি পুরাণজ্ঞাঃ প্রচক্ষতে ॥ ২১  
 াক্ষ্যং পান্ডবৈকবক শৈবং ভাগবতং তথা ।  
 াথাত্মং নারদীয়ক মার্কণ্ডেয়ক সপ্তমম্ ।  
 াগ্নয়মষ্টমকৈব ভবিষ্যৎ নবমং তথা ॥ ২২  
 শমং ব্রহ্মবৈবর্ত্তং লৈঙ্গমেকাদশং স্মৃতম্ ।  
 রাহং দ্বাদশকৈব স্কান্দকাক্র ত্রয়োদশম্ ॥ ২৩

যে শ্রেষ্ঠ। তৎপরে পুরাণার্থ-বিশারদ ভগবান্  
 বদব্যাস, আখ্যান, উপাখ্যান গাথা ও কল্প-  
 দ্বির সহিত, পুরাণ-সংহিতা রচনা করিলেন।  
 বদব্যাসের স্ততজাতীয় লোমহর্ষণ নামে  
 খ্যাত অপর একজন শিষ্য ছিলেন।  
 হামুনি ব্যাস, তাঁহাকে পুরাণ-সংহিতা অধ্যয়ন  
 রাইলেন। লোমহর্ষণের ছয় জন শিষ্য।  
 হাদের নাম—সুমতি, অগ্নিবর্চা, মিত্রযু,  
 ষশপায়ন, অকৃতব্রণ ও সাবর্ণি। কাশ্যপ-  
 ঈয় অকৃতব্রণ, সাবর্ণি ও শাংশপায়ন, ইহারা  
 লোমহর্ষণ হইতে অদীত মূল সংহিতা অবলম্বনে,  
 ত্যেকে এক একখানি পুরাণসংহিতা রচনা  
 রেন। হে মুনে! ঐ চারি সংহিতার সার-  
 হণ করিয়া আমি এই বিষ্ণু-পুরাণসংহিতা  
 চনা করিয়াছি। ১০—২০। ব্রাহ্মপুরাণ, সমুদয়  
 রাণের আদি বলিয়া কীৰ্ত্তিত। পুরাণবিং  
 ত্তিরা বলেন, পুরাণ সকল অষ্টাদশ সংখ্যায়  
 ত্ত। তন্মধ্যে প্রথম ব্রাহ্মপুরাণ, দ্বিতীয় পদ্ম-  
 রাণ, তৃতীয় বিষ্ণুপুরাণ, চতুর্থ শিবপুরাণ, পঞ্চম  
 ণবতপুরাণ, ষষ্ঠ নারদীয়পুরাণ, সপ্তম মার্ক-  
 ণ্ডেয়পুরাণ, অষ্টম অগ্নিপুুরাণ, নবম ভবিষ্যপুরাণ,  
 দশম ব্রহ্মবৈবর্ত্তপুরাণ, একাদশ লিঙ্গপুরাণ, দ্বাদশ

চতুর্দশং বামনক কৌশ্বং পঞ্চদশং স্মৃতম্ ।  
 মাংস্রক গারুড়কৈব ব্রহ্মাণ্ডক ততঃ পরম্ ॥২৪  
 সর্গশ্চ প্রতিসর্গশ্চ বংশো মনন্তরুণি চ ।  
 সর্কবেতেসু কথ্যন্তে বংশানুচরিতক মং ॥ ২৫  
 যদেতং তব মৈত্রেয় পুরাণং কথ্যতে মর ।  
 এতদৈকবসংজ্ঞং বৈ পাদাস্য সমনন্তরম্ ॥ ২৬  
 সর্গে চ প্রতিসর্গে চ বংশমন্তরাদিবু ।  
 কথ্যতে ভগবান্ বিষ্ণুরশেষেষেব সত্তম ॥ ২৭  
 অঙ্গানি চতুরো বেদা মীমাংসা শ্রায়বিস্তরঃ ।  
 পুরাণং ধর্মশাস্ত্রক বিদ্যা হেতাশ্চতুর্দশ ॥ ২৮  
 আয়ুর্বেদো ধনুর্বেদো গান্ধর্ববেদেব তে ত্রয়ঃ ।  
 অর্থশাস্ত্রং চতুর্থন্ত বিদ্যা হষ্টাদশৈব তাঃ ॥ ২৯  
 জেরা ব্রহ্মর্ষয়ঃ পূর্কং তেভ্যো দেবর্ষয়ঃ পুনঃ ।  
 রাজর্ষয়ঃ পুনস্তেভ্য ঋষিপ্রকৃতরস্তুয়ঃ ॥ ৩০  
 ইতি শাখাঃ প্রসঙ্গ্যাতাঃ শাখা ভেদান্তথৈব চ ।  
 কর্তারশ্চৈব শাখানাং ভেদহেতুস্তথোদিতঃ ॥ ৩১  
 সর্কমনন্তরেবেব শাখাভেদাঃ সমাঃ স্মৃতাঃ ।

বরাহপুরাণ, ত্রয়োদশ স্কন্দপুরাণ, চতুর্দশ বামন-  
 পুরাণ, পঞ্চদশ কুর্ম্মপুরাণ, ষোড়শ মংস্রপুরাণ,  
 সপ্তদশ গরুড়পুরাণ, অষ্টাদশ ব্রহ্মাণ্ডপুরাণ।  
 এই সকল পুরাণেই সর্গ, প্রতিসর্গ, বংশ, মনন্তর  
 ও বংশানুচরিত, এই পঞ্চ বিষয় বর্ণিত হই-  
 য়াছে। হে মৈত্রেয়! এই আমি তোমার  
 নিকট যে পুরাণ বলিতেছি, ইহার নাম  
 বিষ্ণুপুরাণ। ইহা পদ্মপুরাণের শেষে রচিত  
 হইয়াছে। হে সত্তম! এই বিষ্ণুপুরাণে সর্গ,  
 প্রতিসর্গ, বংশ ও মনন্তর প্রভৃতি সকল ভাগেই  
 ভগবান্ বিষ্ণুর মাহাত্ম্য বর্ণিত আছে। চারি  
 বেদ, ছয় বেদাঙ্গ, মীমাংসা, শ্রায়, পুরাণ ও  
 ধর্মশাস্ত্র, এই চতুর্দশ প্রকার বিদ্যা। আয়ুর্ক্বেদ,  
 ধনুর্ক্বেদ, গান্ধর্ববেদ অর্থাৎ সঙ্গীতবিদ্যা, অর্থ-  
 শাস্ত্র অর্থাৎ নীতিশাস্ত্র, এই বিদ্যা-চতুষ্টিয় মীলা-  
 ইয়া অষ্টাদশ বিদ্যা হয়। ঋষি প্রধান তিন  
 প্রকার; প্রথম ব্রহ্মর্ষি, দ্বিতীয় দেবর্ষি, তৃতীয়  
 রাজর্ষি। এই তোমার নিকট বেদের শাখা,  
 সংখ্যা, শাখাভেদ, শাখাকর্তা ও শাখাভেদের  
 কারণ বলিলাম। প্রত্যেক মনন্তরেই এইরূপে

প্রজাপত্য। শ্রুতির্নিত্যা তদ্বিকল্পান্ত্রিমে দ্বিজ ॥৩২  
এতৎ ত্বেবাদিতং সর্বং যৎ পৃষ্টোহহমিহ ত্বয়া ।  
মৈত্রেয় বেদসম্বন্ধং কিমত্রং কথয়ামি তে ॥ ৩৩

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েহংশে শাখা-  
ভেদো নাম ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ ৬ ॥

### সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

যথাবৎ কথিতং সর্বং যৎ পৃষ্টোহসি ময়া দ্বিজ ।  
শ্রোতুমিচ্ছামহং ত্বেকং তত্ত্বান্ প্রব্রবীতু মে ॥১  
সপ্ত দ্বীপানি পাতাল-বীথ্যশ্চ স্তমহামুনে ।  
সপ্ত লোকা যেষন্তরস্থা ব্রহ্মাণ্ডস্যায় সর্বতঃ ॥২  
সূঁলৈঃ সূঁক্ষ্মস্তথা সূঁক্ষ্মাং সূঁক্ষ্মৈঃ সূঁক্ষ্মতরৈস্তথা ।  
সূঁলৈঃ সূঁলতরৈশ্চৈতং সর্বং প্রাণিভিরাবৃতম্ ॥৩  
অপ্সুলন্যাষ্টভাগোহপি ন সোহস্তি মুনিসত্তম ।

বেদের শাখাভেদ হয়। প্রজাপত্য শ্রুতি অর্থাৎ  
সৃষ্টির প্রাকালে প্রজাপতি ব্রহ্মা যাহা প্রকাশ  
করেন, তাহা নিত্য। এই সমুদায় শাখাদিভেদ  
তাহার বিকল্পমাত্র। হে মৈত্রেয়! তুমি বেদ-  
সম্বন্ধে আমার নিকট যাহা জিজ্ঞাসা করিয়া-  
ছিলে, তৎসমুদায় বলিলাম, এক্ষণে তোমাকে  
আর কি বলিব? ২১—৩৩।

তৃতীয়াংশে ষষ্ঠ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৬ ॥

### সপ্তম অধ্যায় ।

মৈত্রেয় কহিলেন,—হে দ্বিজ! আমি  
আপনার নিকট যাহা জিজ্ঞাসা করিয়াছি, আপনি  
তাহা সকলই যথাযথরূপে বলিয়াছেন। এক্ষণে  
আমি একটী বিষয় জানিতে ইচ্ছা করি, আপনি  
তাহা বলুন। হে মহামুনে! সপ্তদ্বীপ, পাতাল-  
বীথী সপ্তলোক প্রভৃতি ব্রহ্মাণ্ডান্তর্গত সকল  
স্থানই সূঁক্ষ্ম, সূঁক্ষ্মতর, সূঁক্ষ্মানুসূঁক্ষ্ম, সূঁল ও  
সূঁলতর জীবগণ দ্বারা বেষ্টিত রহিয়াছে। মুনি-  
শ্রুতি! এমন যবেদরপ্রমাণ স্থানও দেখা যায়

ন সন্তি প্রাণিনো যত্র কশ্ম্ববন্ধনিবন্ধনাঃ ॥ ৪  
সর্বৈ চৈতে বশং যান্তি যমশ্চ ভগবান্ কিল ।  
আয়ুষোহন্তে ততো যান্তি যাতনাস্তং প্রচোদিতাঃ ॥  
যাতনাতঃ পরিভ্রষ্টা দেবাদ্যাস্থথ যোনিষু ।  
জন্তবঃ পরিবর্তন্তে শাস্ত্রাণামেব নির্ণয়ঃ ॥ ৬  
সোহহমিচ্ছামি তং শ্রোতুং যমশ্চ বশবর্তিনঃ ।  
ন ভবন্তি নরা যেন তং কশ্ম্ব কথয়ামলম্ ॥ ৭  
পরশর উবাচ ।

অয়মেব মুনে প্রম্বো নকুলেন মহাত্মনা ।  
পৃষ্টঃ পিতামহঃ প্রাহ ভীষ্মো যৎ তং শৃণু মে ॥৮  
পুরা সমাগতো বৎস সখা কলিঙ্গকো দ্বিজঃ ।  
স মাম্বাচ পৃষ্টো বৈ ময়া জাতিস্মরো মুনিঃ ॥ ৯  
তোনাত্যাতমিদক্ষেদমিথং কৈতন্ত্রবিষ্যতি ।  
তথাচ তদভূবৎস যথোক্তং তেন ধীমতা ॥ ১০  
স পৃষ্টশ্চ ময়া ভূয়ঃ শ্রদ্ধদানবতা দ্বিজঃ ।  
'যদ্ যদাহ ন তদৃষ্টমত্রথা হি ময়া কচিৎ ॥ ১১

না, যেখানে স্বকীয় ভাগ্যের ফলভোগার্থ জীব-  
গণ বিচরণ না করিতেছে। ভগবন! আয়ুঃ  
শেষ হইলে সকল জীবগণই যমের বশ হয় ও  
পরে যমের আদেশে নরকে অশেষবিধ যন্ত্রণা  
ভোগ করিয়া থাকে। অনন্তর পাপভোগ শেষ  
হইলে তাহারা দেবাদি শরীর গ্রহণ করে।  
শাস্ত্রের ইহাই নিশ্চয়। মনুষ্যগণ যে, কি প্রকার  
কশ্ম্ব করিলে আর যমের অধীন হয় না, আমি  
সেই কশ্ম্ব জানিতে ইচ্ছুক, আপনি শীঘ্র বলুন।  
পরশর কহিলেন,—মুনে! মহাত্মা নকুল,  
পিতামহ ভীষ্মের নিকট এই বিষয় প্রশ্ন করেন।  
তদুত্তরে ভীষ্ম যাহা বলেন, তাহা আমার নিকটে  
শ্রবণ কর। ভীষ্ম কহিলেন,—বৎস! কলিঙ্গ-  
দেশোদ্ভব আমার সখা একজন ব্রাহ্মণ, এক-  
দিন আমার নিকটে উপস্থিত হইয়া বলিলেন  
যে, আমি কোন জাতিস্মর মুনিকে জিজ্ঞাসা  
করিতে তিনি বলিলেন, ইহা বর্তমানে এইরূপ  
আছে, ভবিষ্যৎকালে এইরূপ হইবে। বৎস  
নকুল! সেই জ্ঞানী ব্যক্তি যাহা বলিলেন,  
তাহাই হইল। ১—১০। আমি শ্রদ্ধাযুক্ত  
অন্তঃকরণে পুনর্বার সেই কলিঙ্গদেশোদ্ভব



একদা তু ময়া পৃষ্টং যদেতদ্ভবতোদিতম্ ।  
প্রাহ কালিন্দকো বিপ্রঃ স্মৃত্বা তস্ম মুনের্বচঃ ॥১২  
জাতিস্মরণে কথিতো রহস্যঃ পরমো মম ।  
যমকিঙ্করয়োর্ঘোহভূং সংবাদস্তং ত্রবীমি তে ॥১৩  
কালিন্দ উবাচ ।

স্বপুরুষমভিবীক্ষ্য পাশহস্তং  
বদতি যমঃ কিল তস্ম কর্ণমূলে ।  
পরিহর মধুসূদনপ্রপন্নান  
প্রভুরহমগ্রনৃগাং ন বৈষ্ণবানাম্ ॥ ১৪  
অহমমরগণার্চিতেন ধাত্রা  
যম ইতি লোকহিতাহিতে নিযুক্তঃ ।  
হরিঙ্করবশগোহস্মি ন স্বতন্ত্রঃ  
প্রভবতি সংযমনে মমাপি বিষ্ণুঃ ॥ ১৫  
কটকমুকুটকর্ণিকাদিতেদৈঃ  
কনকমভেদমপীষ্যতে যথৈকম্ ।  
সুরপশুমনুজাদিকল্পনাভি-  
হীরিখিলাভিরুদীর্ঘ্যতে তথৈকঃ ॥ ১৬

ব্রাহ্মণকে জিজ্ঞাসা করিলে, তিনি জাতিস্মরোক্ত  
যে সকল কথা আমাকে বলিলেন, তাহা সক-  
লই অব্যভিচারী ( অর্থাৎ সম্পূর্ণ সত্য ) ।  
এক্ষণে তুমি যাহা জিজ্ঞাসা করিলে, একদা  
আমি ঐ কথা জিজ্ঞাসা করিলে, সেই কালিন্দক  
ব্রাহ্মণ, জাতিস্মর মুনির বাক্য স্মরণপূর্বক বলি-  
লেন, পূর্ব্বে যম ও যমকিঙ্করের পরস্পর যে  
অত্যন্ত গোপনীয় কথোপকথন হইয়াছিল,  
সেই বিষয় জাতিস্মর ব্রাহ্মণ আমার কাছে  
বলেন ; এক্ষণে আমি তাহা বলিতেছি । কালিন্দ  
কহিলেন, পাশহস্ত স্বীয় দূতকে দেখিয়া যম  
তাহার কর্ণমূলে কহিলেন, মধুসূদনের শরণাগত  
ব্যক্তিগণকে পরিত্যাগ করিও ; যেহেতু আমি  
বৈষ্ণব ভিন্ন অত্র সকল জীবের প্রভু । দেবগণ  
কর্তৃক অর্চিত বিধাতা, লোকের পাপপুণ্য-  
বিচারের জগৎ 'যম' এই নাম দিয়া আমাকে  
নিযুক্ত করিয়াছেন । আমি গুরু স্বরূপ হরির  
অধীন, কিন্তু স্বাধীন নহি, যেহেতু হরি আমারও  
দণ্ডবিধান করিতে সমর্থ । সুবর্ণ যেমন একরূপ  
হইয়াও বলর, মুকুট, কর্ণভূষণ প্রভৃতি অলঙ্কার-

ক্ষিতিজলপরমাণবোহনিলান্তে  
পুনরপি যাস্তি যথৈকতাং ধরিত্র্যা ।  
সুরপশুমনুজাদয়স্তথাভ্যে  
গুণকলুষেণ সনাতনেন তেন ॥ ১৭  
হরিমমরগণার্চিতাজি পত্নং  
প্রণমতি যঃ পরমাৰ্থতো হি মর্ত্যঃ ।  
তমপগতমমস্তপাপবন্ধং  
ব্রজ পরিহত্য যথাগ্নিহোমজ্যসিতম্ ॥ ১৮  
ইতি যমবচনং নিশম্য পাশী  
যমপুরুষস্তমুবাচ ধর্ম্মরাজম্ ।  
কথয় মম বিভো সমস্তধাতু-  
ভবতি হরেঃ খলু যাদৃশোহস্ম ভক্তঃ ॥ ১৯  
যম উবাচ ।  
ন চলতি নিজবর্ণধর্ম্মতো যঃ  
সমমতিরাত্নসুহৃদ্বিধপক্ষপক্ষে ।  
ন হরতি ন চ হন্তি কিঞ্চিদৃষ্টেঃ  
সিতমনসং তমবৈহি বিষ্ণুভক্তম্ ॥ ২০

ভেদে নানারূপে নির্দিষ্ট হয়, সেই প্রকার  
একমাত্র হরি দেব, মনুষ্য পশু প্রভৃতি নানা  
প্রকার কাল্পনিক রূপভেদে বহুরূপে কীর্তিত ।  
বায়ুর স্বপ্রকৃতিতে যখন তিরোভাব হয়, সেই  
সময় যে প্রকার পার্থিব ও জলীয় পরমাণুসমষ্টি  
পৃথিবীমাত্রাদিতে মিশিয়া যায়, সেইরূপ গুণ-  
ক্লেভজনিত সুরাসুরমনুজাদিও প্রলয়কালে  
সেই সর্বগুণপ্রভু সনাতন বিষ্ণুতেই বিলীন  
হয় । দেবগণ বাঁহার পাদপদ্ম পূজা করিয়া  
থাকেন, সেই হরিকে যিনি সকল বস্তুর আত্মা  
ভাবিয়া নমস্কার করেন, সেই অপগতপাপ  
পুরুষকে, ঘৃতাভূতি দ্বারা প্রজ্বলিত অগ্নির শ্রায়  
স্পর্শ করিও না, দূর হইতে সরিয়া যাইও ।  
পাশহস্ত যমদূত, ধর্ম্মরাজ যমের এই বাক্য  
শ্রবণ করিয়া তাঁহাকে কহিল, বিভো! কিরূপে  
কোন প্রকার ব্যক্তি হরির ভক্ত হন, তাহা  
বলুন । যম কহিলেন,—যিনি নিজ বর্ণের ধর্ম্ম  
হইতে বিচলিত না হন, যিনি নিজ সুহৃদ্বর্গেও  
বিপক্ষপক্ষে সমভাবে দেখিয়া থাকেন ; যিনি  
পরদ্রব্য অপহরণ করেন না, কোন জীব হিংস

কলিকলুষমলেন যশ্চ নাত্মা  
 বিমলমতেমলিনীকৃতোহস্তমোহে ।  
 মনসি কৃতজনর্দিনং মনুষ্যং  
 সততমবৈহি হরেররতীব ভক্তম্ ॥ ২১  
 কনকমপি রহস্তবেক্ষ্য বুদ্ধা  
 তৃণমিব যঃ সমবৈতি বৈ পরম্বম্ ।  
 ভবতি চ ভগবত্যান্তচেতাঃ  
 পুরুষবরণং তমবৈহি বিষ্ণুভক্তম্ ॥ ২২  
 স্ফটিকগিরিশিলামলঃ ক বিষ্ণু-  
 মনসি নৃগাং ক চ মাংসরাদিদোষঃ ।  
 না হি তুহিনময়খরশ্মিপুঞ্জ  
 ভবতি হতাশনদীপ্তিজঃ প্রতাপঃ ॥ ২৩  
 বিমলমতিবিমংসরঃ প্রশান্তঃ  
 শুচিচরিতোহখিলসম্ব্রমিতভূতঃ ।  
 প্রিয়হিতবচনোহস্তমানমায়ে  
 বসতি সদা হৃদি তস্ম বাসুদেবঃ ॥ ২৪  
 বসতি হৃদি সনাতনে চ তস্মিন্  
 ভবতি পূমান্ জগতোহস্ত সৌম্যরূপঃ ।

করেন না, যাঁহার অন্তঃকরণ রাগাদিশূন্য ও  
 অতি নিশ্চল, তাঁহাকেই বিষ্ণুভক্ত বলিয়া  
 জানিবে। ১১—২০। যাঁহার নিশ্চল অন্তঃ-  
 করণ কলিকলুষ দ্বারা সমল না হয়, যিনি মোহ-  
 শূন্য হৃদয়ে সর্বদা জনর্দিনকে চিন্তা করেন,  
 তাঁহাকেই হরির পরম ভক্ত বলিয়া জানিবে।  
 যিনি নির্জনে পরম্ব স্বৰ্ণ দেখিয়াও তৃণের ত্রায়  
 বুঝিয়া উপেক্ষা করেন, যিনি অস্ত্র চিন্তা পরি-  
 ত্যাগ করিয়া কেবল ভগবানের চিন্তা করেন,  
 সেই পুরুষপ্রধানকে বিষ্ণুভক্ত বলিয়া বিবেচনা  
 করিবে। স্ফটিকগিরির ত্রায় নিশ্চল বিষ্ণু বা  
 কোথায় ও মনুষ্যের মাংসর্ষাদিদোষ-কলুষিত  
 হৃদয়েই বা কোথায়? এ উভয়ের অনেক অন্তর।  
 চন্দ্রকিরণ-সমূহে কখনই হতাশনদীপ্তিজাত  
 উগ্রতা থাকে না, অর্থাৎ রাগদ্বৈবাদি-যুক্ত  
 মনুষ্য কখনই হরিকে হৃদয়ে ধারণ করিতে  
 পারে না, সুরতাং বিষ্ণুভক্তই হইতে পারে না।  
 যে ব্যক্তি নিশ্চল-চিন্ত, মাংসর্ষারহিত, প্রশান্ত,  
 বিশুদ্ধচরিত, সকল জীবেরই মিত্র, প্রিয়বাদী ও

ক্ষিতিরসমতিরম্যমান্নোহন্তঃ  
 কথয়তি চারুতরৈব শালপোতঃ ॥ ২৫  
 যমনিয়মবিধৃতকলুষাণাং  
 অনূ দিনমচ্যুতসক্তমানসানাম্ ।  
 অপগতমদমানমংসরাণাং  
 ব্রজ ভট দূরতরেন মানবানাম্ ॥ ২৬  
 হৃদি যদি ভগবান্নাদিরাস্তে  
 হরিরিশাঙ্গগদাধারোহব্যয়াস্মা ।  
 তদমমমবিধাতকর্তৃত্বিন্নং  
 ভবতি কথং সতি চান্ধকারমর্কে ॥ ২৭  
 হরতি পরধনং নিহতি জন্তুন্  
 বদতি তথানুতনিষ্ঠুরাণি যশ্চ ।  
 অশুভজনিতসুখদাস্ত পুংসঃ  
 কলুষমতেহৃদি তস্ত নাস্ত্যনন্তঃ ॥ ২৮  
 ন সহতি পরসম্পদং বিনিন্দাং  
 কলুষমতিঃ কুরুতে সতামসাধুঃ ।

হিতবাদী এবং অভিমান ও মায়াবহিত, তাঁহার  
 হৃদয়েই বাসুদেব বাস করেন। সেই সনাতন  
 বিষ্ণু হৃদয়ে বাস করিলে, মনুষ্য সকল লোকেরই  
 প্রিয়দর্শন হয়। রমণীয় নবীন বৃক্ষ দেখিলেই  
 লোকে বুঝিয়া থাকে যে, ইহার অভ্যন্তরে রমণীয়  
 পার্থিব রস আছে। হে দূত! যম ও নিয়ম  
 দ্বারা যাঁহাদের পাপরাশি দূর হইয়াছে, যাঁহাদের  
 হৃদয় সর্বদা অচ্যুতেই আসক্ত থাকে, যাঁহাদের  
 অভিমান, অহঙ্কার ও মাংসর্ষ্য নাই; এবংবিধ  
 মনুষ্যকে দেখিয়া দূর হইতেই পলায়ন করিও।  
 শাঙ্গগদাধারী অব্যয়াস্মা ভগবান্ হরি যদি  
 হৃদয়ে বাস করেন, তাহা হইলে সকল পাপই  
 পাপবিনাশী ভগবান্ দ্বারা নষ্ট হয়, কারণ সূর্য  
 থাকিতে কখন অন্ধকার থাকিতে পারে না। যে  
 পরধন হরণ করে, যে প্রাণিগণের হিংসা করে,  
 যে মিথ্যা বাক্য ব্যবহার করে, যে নিষ্ঠুর বাক্য  
 প্রয়োগ করে, যাঁহার মন নিশ্চল নহে, অমঙ্গল  
 কার্যে যাঁহার হৃদয় আসক্ত হইয়াছে,—ঐদৃশ  
 ব্যক্তির হৃদয়ে ভগবান্ বাস করেন না। যে  
 ব্যক্তি, পরের ঐর্ষ্য সহ করিতে পারে না,  
 যাঁহার মতি কলুষিত, যে সাধুদিগের নিন্দা করে,

ন যজতি ন দদাতি যশ্চ সন্তঃ  
 মনসি ন তস্ত জনার্দনোহমমস্ত ॥ ২৯  
 পরমসুহৃদি বান্ধবে কলত্রৈ  
 সূতনয়াপিভূমাতৃভৃত্যবর্গে ।  
 শঠমতিরূপযাতি যোহর্থকৃষাঃ  
 তমধমচেষ্টমবৈহি নাশ্চ ভক্তম্ ॥ ৩০  
 অশুভমতিরসংপ্রবৃত্তিসত্ত্বঃ  
 সততমনার্যাবিশালসঙ্গমত্ত্বঃ ।  
 অনুদিনকৃতপাপবন্ধকৃত্বঃ  
 পুরুষপাণ্ডুরহি বাসুদেবভক্তঃ ॥ ৩১  
 সকলমিদমহঙ্ক বাসুদেবঃ  
 পরমপুমান্ পরমেশ্বরঃ স একঃ ।  
 ইতি মতিরচলা ভবতনন্তে  
 হৃদয়গতে ব্রজ তান্ বিহার্য দূরাং ॥ ৩২  
 কমলনয়ন বাসুদেব বিষ্ণো  
 ধরশিখরাচ্যুত শঙ্খচক্রপাণে ।  
 ভব শরণমিতীরয়ন্তি যে বৈ  
 ত্যজ ভট দূরতরেণ তানপাপান্ ॥ ৩৩

যে অসাধু, যে যাগ করে না, সাধুকে দান করে না,—ঈদৃশ অধম ব্যক্তির হৃদয়ে জনার্দন বাস করেন না। যে ব্যক্তি প্রিয়-সুহৃদের নিকট, বন্ধুর নিকট, স্ত্রীর নিকট, পুত্র বা কথার নিকট, পিতামাতার নিকট, ভৃত্য সকলের নিকট শঠতা অবলম্বন করিয়া, অর্থকৃষ্ণ করে, সেই অধম-স্বভাব ব্যক্তি, বিধুভক্ত নহে জানিবে। যে ব্যক্তির মন গহিত কার্যে প্রবৃত্ত থাকে, যে ব্যক্তি সর্বদা অসংকার্যে প্রবৃত্ত হয়, যে ব্যক্তি দীর্ঘকাল অতি নীচসংসর্গে মত্ত থাকে, যে ব্যক্তি নিয়ত পাপরাশিতেই লিপ্ত হইতে যত্ন করে,—সেই পুরুষপণ্ড, বাসুদেবের ভক্ত নয়। ভগবান্ বাসুদেব পরমপুরুষ পরমেশ্বর এবং এক অর্থাৎ তাঁহার সদৃশ আর কেহই নাই, এই সকল জগৎ এবং আমিও বাসুদেব ভিন্ন নহি। হৃদয়স্থিত সেই অনন্তদেবের প্রতি বাঁহার এই-রূপ অচলমতি হয়, ঈদৃশ জনকে দূর হইতেই পরিহার করিবে। ২১—৩২। “হে কমলনয়ন! হে বাসুদেব! হে বিষ্ণো! হে ধরশীঘর! হে

বসতি মনসি যশ্চ মোহব্যয়ান্না  
 পুরুষবরশ্চ ন তস্ত দৃষ্টিপাতে ।  
 তব গতিরথবা মমাস্তি চক্র-  
 প্রত্নিতবীর্ঘবলশ্চ মোহত্বলোক্যঃ ॥ ৩৪  
 কালিন্দ্র উবাচ ।  
 ইতি নিজভটশাসনায় দেবো  
 রবিতনয়ঃ স কিলাহ ধর্মুরাজঃ  
 মম কথিতমিদমহঙ্ক তেন তুভ্যং  
 কুরুবর সম্যগিদং ময়াপি চোক্তম্ ॥ ৩৫  
 ভীষ্ম উবাচ ।

নকুলৈতনুমাখ্যাতং পূর্ক্সং তেন দ্বিজয়না ।  
 কলিন্দ্রদেশাদভ্যেত্য প্রীয়াত সুমহাত্মনা ॥ ৩৬  
 ময়াপ্যেত্যতদ্যথাত্মায়ং সম্যগ্ভবংস ত্ববোদিতম্ ।  
 যথা বিধুমুতে নাশ্চত্রাণং সংসারসাগরে ॥ ৩৭  
 কিল্বরা দণ্ডপার্শো বা ন যমো ন চ যাতনাঃ ।  
 সমর্থাস্তস্ত যশ্চাত্মা কেশবালম্বনঃ সদা ॥ ৩৮

অচ্যুত! হে শঙ্খচক্রপাণে! আমার আশ্রয় হও” যে সকল ব্যক্তি এইরূপ বাক্য বলেন, সেই পাপরহিত ব্যক্তিগণের দূর হইতেই পলায়ন করিও। যে পুরুষশ্রেষ্ঠের অতিকরণে সেই অব্যয় হরি বাস করেন, সেই পুরুষ যতদূর পর্যন্ত দৃষ্টিপাত করিবেন, ততদূর পর্যন্ত বিধুচক্র প্রভাবে তোমার ও আমার বলবীর্ঘ্য বিনষ্ট হইবে, সূত্রাং তুমি বা আমি ঈদৃশ পুণ্যাত্মার নিকটেও গমন করিতে পারি না, তিনি বৈকুণ্ঠধামে বাগ করিবার যোগ্য। কালিন্দ্র কাহলেন,—হে কুরুবর! দেব রবিতনয় ধর্মুরাজ, নিজ দূতকে এইরূপ আজ্ঞা করিয়াছেন। সেই জাতিঘর মুনি, আমাকে ঐ কথা বলিয়াছেন। এক্ষণে আমি তোমার নিকট ইহা কহিলাম। ভীষ্ম কহিলেন,—হে নকুল! পূর্ক্স কলিন্দ্রদেশ হইতে অভ্যাগত সুমহাত্মা ব্রাহ্মণ প্রীত হইয়া আমাকে এই বিষয় বলিয়াছেন। বৎস! অধুনা আমি সেই বৃত্তান্ত যথারীতি তোমার নিকট কহিলাম। এই সংসারসাগরে বিধু ব্যতীত আর পরিত্রাণ নাই। বাঁহার হৃদয়, সকল সময়েই কেশব-

পরশর উবাচ ।

এতন্মৈ তবাখ্যাতং গীতং বৈবস্বতেন যং ।  
তং প্রহ্লাদগুপতং সম্যক্ কিমশ্চং শোভুমিচ্ছসি ॥৩৯

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়ঃশঃশে যমগীতা  
নাম সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭ ॥

অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রের উবাচ ।

ভগবন্ ভগবান্ দেবঃ সংসারবিজিগীষুভিঃ ॥  
মামাখ্যাহি জগন্নাথো বিষ্ণুরাধ্যতে যথা ॥ ১  
আরাধিতাচ্চ গোবিন্দাদারাধনপরৈর্নরৈঃ ।  
যং প্রাপাতে ফলং শ্রোতুং তবৈচ্ছানি মহামুনে ॥২  
পরশর উবাচ ।

যং পৃচ্ছতি ভবানেতং সগরেণ মহায়নান ।  
ঔর্ক আহ যথা পৃষ্টস্তমোঃ কথরতঃ শৃণু ॥ ৩

প্রিয় রহিয়াছে, তাঁহার যম, যম-কিন্দর, যমদণ্ড, যম-পাশ বা যম-যাতনার ভয় নাই। পরাশর কহিলেন,—এই নকুল-প্রহ্লাদ-প্রসঙ্গে, ভীষ্মকীর্তিত যমগীতা তোমার নিকট বলিলাম, এক্ষণে আর কি শুনিতে ইচ্ছা কর ? ২৩—৩৯ ।

তৃতীয়ঃশে সপ্তম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৭ ॥

অষ্টম অধ্যায় ।

মৈত্রের বলিলেন,—হে ভগবন্ ! যাহারা সংসারকে জয় করিতে বাসনা করেন, তাঁহারা কিরূপে ভগবান্ দেব জগন্নাথ বিষ্ণুর আরাধনা করেন ? এবং হে মহামুনে ! ভগবান্ বিষ্ণুর আরাধনা করিয়া, মহাব্যগণ কোন ফল লাভ করেন, তাহাও আপনার নিকট শ্রবণ করিতে ইচ্ছা করি। পরাশর কহিলেন,—তুমি যে জিজ্ঞাসা করিলে, পূর্বে মহায়ান সগর কর্তৃক এ বিষয়ে জিজ্ঞাসিত হইয়া, ঔর্ক যাহা প্রত্যুত্তর

সগরঃ প্রণিপাতোদমৌর্কঃ পপ্রচ্ছ ভার্গবম্ ।

বিষ্ণোরারাধনে পায়সমুদ্রঃ মুনিসত্তম ॥ ৪  
ফলকারাধিতে বিক্ষৌ যং পুংসামভিজায়তে ।  
স চাহ পৃষ্টো যন্তেন তন্মৈত্রেরাখিলং শৃণু ॥ ৫  
ঔর্ক উবাচ ।

ভৌমান্ মনোরথান্ স্বর্গান্ স্বর্গিবন্ধং তথাষ্পদম্ ।  
প্রায়োত্যারাধিতে বিক্ষৌ নিক্ৰাণমপি চোত্তমম্ ॥৬  
যদ্যদিচ্ছতি যাবচ্চ ফলমারাধিতেচ্চ্যুতে ।  
তং তদাপ্নোতি রাজেন্দ্র ভূরি স্বল্পমথাপি বা ॥ ৭  
যং তু পৃচ্ছসি ভূপাল কথমারাধ্যতে হি সঃ ।  
তদহং সকলং তুভ্যং কথয়ামি নিবোধ মে ॥ ৮  
বর্ণাশ্রমাচারবতা পুরুষেণ পরঃ পুমান ।  
বিষ্ণুরাধ্যতে পত্তা নাশ্চং তত্তোষকারণম্ ॥ ৯  
যজন যজ্ঞান যজতোনং জপতোনং জপন নৃপ ।

দেন, আমি বলি শ্রবণ কর ! হে মুনিসত্তম ! সগর, ভৃগুবংশীয় ঔর্ককে প্রণিপাতপূর্বক জিজ্ঞাসা করেন যে, কি উপায়ে বিষ্ণুর আরাধনা হইতে পারে এবং বিষ্ণুর আরাধনা করিলে, মহাব্যগণের কি ফল হয় ? হে মৈত্রের ! ঔর্ক এইরূপ জিজ্ঞাসিত হইয়া যে উত্তর প্রদান করেন, তাহা শ্রবণ কর। ঔর্ক কহিলেন, বিষ্ণুর আরাধনা করিলে, ভূমিসম্বন্ধী সমুদায় মনোরথ সকল হয়, স্বর্গ ও ব্রহ্মলোকাদি প্রাপ্তি হয় এবং সর্বশ্রেষ্ঠ নিক্ৰাণমুক্তিও পাওয়া যায়। হে রাজেন্দ্র ! যে যে ফল যে পরিমাণে ইচ্ছা করা যায়, তাহা অল্পই হউক, আর অধিকই হউক, অচ্যুতের আরাধনা করিলে নিশ্চয়ই পাওয়া যায়। ভূপতে ! “কিরূপে বিষ্ণুর আরাধনা করিতে হয় ?” এই কথা যে তুমি জিজ্ঞাসা করিয়াছ, সেই সম্বন্ধে আমি তোমাকে সকল বিষয় বলিতেছি, শ্রবণ কর। স্বকীয় বর্ণোক্ত আচারসমূহের অনুষ্ঠানপর হইলেই, পুরুষ বিষ্ণুর আরাধনা করিতে সমর্থ হন, যেহেতু স্ব স্ব বর্ণসম্বন্ধ আচার-অনুষ্ঠান ভিন্ন অল্প কোন পথই বিষ্ণুর তোষজনক নহে। হে নৃপ ! বিধি অনুসারে যত্ন করিলেই বিষ্ণুর যজন হয়, বিধিপূর্বক

স্বস্তথাত্তং হিনস্তোনং সর্ষভূতো যতো হরিঃ ॥১০  
 তথাং সদাচারবতা পুরুষেণ জনর্দিনঃ ।  
 আরাধাতে স্ববর্ণোক্ত-ধর্ম্মানুষ্ঠানকারিণা ॥ ১১  
 ব্রাহ্মণঃ কত্রিয়ো বৈশ্যঃ শূদ্রঃচ ধরনীপতে ।  
 স্বধর্ম্মতং পরো বিধুমারাদয়তি নাশুখা ॥ ১২  
 পরাপবাদং পৈশুন্তমনূতকং ন ভাষতে ।  
 অশ্চোদ্ব্বেগকরকপি তোষাতে তেন কেশবঃ ॥১৩  
 পরপত্নীপরদ্রব্যপরহিংসাসু যো মতিম্ ।  
 ন করোতি পুমান ভূপ তোষাতে তেন কেশবঃ ॥  
 ন তারয়তি নো হস্তি প্রাণিনোহস্তাংস দেহিনঃ ।  
 যো মনুষ্যো মনুষ্যেভ্যে তোষাতে তেন কেশবঃ ॥  
 দেবদ্বিজগুরুণাং যো শুশ্রবাসু সদোদ্যতঃ ।  
 তোষাতে তেন গোবিন্দঃ পুরুষেণ নরেশ্বর ॥১৬  
 যথাস্মি চ পুত্রে চ সর্ষভূতেষু যস্তথা ।  
 হিতকামো হরিস্তেন সর্ষদা তোষাতে সুখম্ ॥১৭

যশ্চ রাগাদিনোবেণ ন দৃষ্টং নূপ মানসম্ ।  
 বিশুদ্ধচেতসা বিদ্বস্তোষ্যতে তেন সর্ষদা ॥ ১৮  
 বর্ণাশ্রমেষু যে ধর্ম্মাঃ শাস্ত্রোক্তা নূপদত্তম ।  
 তেষু তিষ্ঠনু নরো বিধুমারাদয়তি নাশুখা ॥ ১৯  
 সগর উবাচ ।  
 তদহং শ্রোতুমিচ্ছামি বর্ণধর্ম্মানশেষতঃ ।  
 তথৈবাপ্রামদয়্যাংস দ্বিজবর্ষ্যে ব্রহ্মীহি তনু ॥ ২০  
 ঔর্ক উবাচ ।  
 ব্রাহ্মণকত্রিয়বিশাং শূদ্রাণাঞ্চ যথাক্রমম্ ।  
 ভূমেকাগ্রমনা ভূম শূণু ধর্ম্মানু ময়োদিতন ॥ ২১  
 দানং দদ্যাং যজেদ্ দেবানু যজ্ঞেঃ স্বাধ্যায়তং পরঃ  
 নিত্যোদকী ভবেদ্বিপ্রঃ কুর্য্যচ্চাপ্নিপরিত্রহন ॥ ২২  
 ব্রহ্মার্থং যাজয়েচ্ছাত্তানু অন্তানব্যাপরেং তথা ।  
 কুর্য্যাং প্রতিগ্রহাদানং গুরুর্কং ছায়তো দ্বিজঃ ॥  
 সর্ষভূতহিতং কুর্য্যাং নাহিতং কচ্ছতিদ্বিজঃ ।

জপ করিলে বিষ্ণুরই জপ হয়, অথ কোন  
 প্রাণীরও হিংসা করিলে বিষ্ণুর হিংসা করা  
 হয়, কারণ সেই বিষ্ণু সর্ষভূতময় । ১—১০ ।  
 অতএব সদাচারযুক্ত হইয়া স্ব স্ব বর্ণোচিত  
 ধর্ম্মানুষ্ঠান করিলেই ভগবান্ জনর্দিনের আরা-  
 ধনা করা হয় । হে ধরনীপতে ! ব্রাহ্মণ, কত্রিয়,  
 বৈশ্য ও শূদ্র ইহারা স্ব স্ব ধর্ম্মে রত থাকিলেই  
 ইহাদের বিষ্ণুর আরাধনা করা হয়, ইহা নিশ্চয় ।  
 যিনি সমক্ষে বা পরোক্ষে পরনিন্দা বা শঠতা-  
 চরণ বা মিথ্যা কথা ব্যবহার না করেন, যিনি  
 এমন কোন কার্য্যই করেন না যে, তদ্বারা  
 কোন জীবের উদ্ব্বেগ হইতে পারে, তাঁহার  
 উপরই ভগবান্ বিষ্ণু সন্তুষ্ট হন । হে রাজন্ !  
 যিনি পরপত্নীহরণে, পরদ্রব্য-গ্রহণে বা পরহিংসা  
 করণে মতি না করেন, তিনিই ভগবান্ বিষ্ণুকে  
 সন্তুষ্ট করিতে পারেন । যিনি কোন জীবকে  
 বা উদ্ভিদকে বিনষ্ট বা প্রহার না করেন, সেই  
 পুরুষই ভগবান্ বিষ্ণুকে সন্তুষ্ট করিতে পারেন ।  
 যিনি দেবতা, ব্রাহ্মণ ও গুরুর সেবাতে সর্ষদা  
 উদ্বেগানী থাকেন, হে নরেশ্বর ! তিনিই ভগ-  
 বান্ বিষ্ণুর পরিতোষ করিতে পারেন, তাঁহার  
 প্রতিই ভগবান্ বিষ্ণু পরিতুষ্ট হন । যিনি

সর্ষভূতেরই স্বকীয় পুত্রের স্থায় মঙ্গল কামনা  
 করেন, তিনি সুখে হরির সন্তোষ জন্মাইতে  
 পারেন । হে রাজন্ ! ঐহার মন হৃদয় রাগাদি-  
 দোষে দূষিত নহে, সেই বিশুদ্ধচিত্ত মনুষ্যের  
 উপর বিষ্ণু সর্ষদাই সন্তুষ্ট থাকেন । হে নূপ !  
 শাস্ত্রে যে সমুদায় বর্ণাশ্রমের ধর্ম্ম উক্ত আছে,  
 যে ব্যক্তি তাহাতে প্রবৃত্ত থাকেন, সেই ব্যক্তিই  
 বিষ্ণুর আরাধনা করিতে পারেন, ইহা নিশ্চয় ।  
 সগর কহিলেন, হে দ্বিজশ্রেষ্ঠ ! এক্ষণে আমি  
 আশ্রমধর্ম্ম ও বর্ণধর্ম্ম সকল শ্রবণ করিতে  
 ইচ্ছা করি, সেই সমুদায় বলুন । ১১—২০ ।  
 ঔর্ক কহিলেন,—আমি ব্রাহ্মণ, কত্রিয়, বৈশ্য  
 ও শূদ্রদিগের ধর্ম্ম যথাক্রমে বলিতেছি,  
 তুমি একাগ্রমনা হইয়া শ্রবণ কর । ব্রাহ্ম-  
 ণের কর্তব্য এই যে, দান করিবে, যজ্ঞ  
 দ্বারা দেবতার আরাধনা করিতে থাকিবে,  
 বেদাদি অধ্যয়ন করিবে, নিত্য স্নান-তর্পণাদি  
 কর্ম্মে রত থাকিবে এবং অগ্নি পরিগ্রহ করিবে ।  
 ব্রাহ্মণ জীবিকার নিমিত্ত অল্প ব্রাহ্মণদির যাজন  
 করিবে ও অধ্যয়ন করাইবে, বিশেষ প্রয়োজন  
 উপস্থিত হইলে বা গুরুদক্ষিণার সময় উপস্থিত  
 হইলে গুরুহৃদয়ের প্রতিগ্রহ করিবে ব্রাহ্মণ

মৈত্রী সমস্তভূতেষু ব্রাহ্মণস্তোভনং ধনম্ ॥ ২৪  
 প্রাবে রক্ত চ পারক্যে সমবুদ্ধিৰ্ভবেদ্বিজঃ ।  
 ঋতবতিগমঃ পত্ন্যাং শত্বতে চাস্ত পাৰ্থিব ॥ ২৫  
 দানানি দদ্যাদিহাতো দ্বিজভ্যঃ কত্রিয়োহপি হি  
 যজ্ঞচ্চ বিবিধৈবৈষ্ণেবদীযীত চ পাৰ্থিব ॥ ২৬  
 শম্বাজীবো মহীরক্ষা প্রবরা তস্ত জীবিকা ।  
 তস্তাপি প্রথমে কয়ে পৃথিবীপরিপালনম্ ॥ ২৭  
 ধরিত্রীপালনেনৈব কৃতকৃত্যো নরাধিপঃ ।  
 ভবতি নৃপতেরংশা যতো যজ্ঞাদিকৰ্ম্মণাম্ ॥ ২৮  
 হুষ্টানাং ত্রাসনাদ্রাজা শিষ্টানাং পরিপালনাং ।  
 প্রাপোতাভিমতানু লোকান্ বর্ণমংস্থাকরো নৃপঃ ॥  
 পাণ্ডপাল্যং বণিজ্যক্ কৃষিক্ মনুজেশ্বর ।  
 বৈশ্যায়দৌবিকাং ব্রহ্মা দদৌ লোকপিতামহঃ ॥ ৩০  
 তস্তাপ্যধ্যয়নং যজ্ঞো দানং ধৰ্ম্মশ্চ শত্বতে ।  
 নিত্যনৈমিত্তিকাদীনামনুষ্ঠানক্ কৰ্ম্মণাম্ ॥ ৩১  
 দ্বিজাতিসংপ্রয়ং কৰ্ম্ম তাদৰ্থং তেন পোষণম্ ।

সৰ্বপ্রাণীর হিতসাধন করিবে, কোন কাহারও  
 অনিষ্ট করিবে না, কারণ সৰ্বপ্রাণীর প্রতি  
 মৈত্রীই ব্রাহ্মণের উত্তম ধন । ব্রাহ্মণ পরকায়  
 রক্তে প্রস্তুত তুল্য বিবেচনা করিবে । হে  
 রাজন! ঋতুকালে পত্নীগমন করাও ব্রাহ্মণের  
 প্রশস্ত কৰ্ম্ম । কত্রিয় ইচ্ছানুসারে ব্রাহ্মণকে  
 দান করিবে, বিবিধ যজ্ঞ দ্বারা বিষ্ণুর আরাধনা  
 করিবে এবং অধ্যয়ন করিবে । শস্ত্রধারণ করা  
 ও পৃথিবীরক্ষা করাই কত্রিয়ের শ্রেষ্ঠ জীবিকা ।  
 ইহার মধ্যে পৃথিবী-পালন করাই প্রথম কল্প ।  
 কত্রিয় পৃথিবী পালন দ্বারাই কৃতকৃত্য হন,  
 যেহেতু পৃথিবীতে সম্পন্ন যজ্ঞাদি কৰ্ম্মের অংশ  
 ভূপতিগণ প্রাপ্ত হন । বর্ণস্থিতি-সম্পাদক রাজা  
 হুষ্টের দমন ও শিষ্টের পালন দ্বারা আপনায়  
 অস্তীষ্টলোক প্রাপ্ত হন । হে মনুজেশ্বর!  
 লোকপিতামহ ব্রহ্মা বৈষ্ণুজাতির এইরূপ  
 জীবিকা স্থির করিয়াছেন যে, তাহারা পশুপালন  
 করিবে, বাণিজ্য করিবে ও কৃষিকৰ্ম্ম করিবে ।  
 ১১—৩০ : অধ্যয়ন, যজ্ঞ, দান, এই তিন  
 প্রকারও বৈষ্ণব প্রশস্ত ধৰ্ম্ম । এতদ্ব্যতীত  
 তাহারা অস্ত্রাভি নিত্য নৈমিত্তিক ক্রিয়াকলাপও

ক্রয়বিক্রয়জৈকর্ষাপি ধনৈঃ কারুভবেন বা ॥ ৩২  
 দানক্ দদ্য্যং শূদ্রোহপি পাপযজ্ঞৈর্ষজত চ ।  
 পিত্র্যাদিকক্ বৈ সৰ্ব্বং শূদ্রঃ কুর্বাতি তেন বৈ ॥ ৩৩  
 ভৃত্যাদিতরণার্থং সৰ্ব্বেষাঞ্চ পরিগ্রহঃ ।  
 ঋতুকালে ঔগমনং স্বদারেষু মহীপতে ॥ ৩৪  
 দয়া সমস্তভূতেষু তিতিক্রানতিমানিতা ।  
 সত্যং শৌচমন্যাসো মঙ্গল্যং প্রিঃবাদিতা ॥ ৩৫  
 মৈত্রী পূহা তথা তরকাপর্ণাৎ নরেশ্বর ।  
 অনসূয়া চ সামান্য বর্ণানাং কথিতা গুণাঃ ॥ ৩৬  
 আশ্রমাণাঞ্চ সৰ্ব্বেষামেতে সামান্যলক্ষণাঃ ।  
 গুণাংস্তথাপনুস্মাংশ্চ বিপ্রাদিনাগিমান্ শূণু ॥ ৩৭  
 ক্রাত্বং কৰ্ম্ম দ্বিজস্তোভনং বৈষ্ণুকৰ্ম্ম তথাপদি ।

করিবে । শূদ্রের কর্তব্য এই যে, দ্বিজগণের  
 সেবা করিবে; দ্বিজগণের প্রয়োজন নিষ্করি  
 জন্ত কৰ্ম্মাচরণ করিবে, তদ্বারা আত্মপোষণ  
 হইবে, যদি পূৰ্ব্বোক্ত কৰ্ম্ম দ্বারা আত্ম-  
 পোষণ না হয়, তবে বাণিজ্য দ্বারা বা কারু-  
 ব্যবসায় দ্বারা জীবিকানির্মাণ করিবে । এতদ্ব্য-  
 তীত শূদ্রেরা দ্বিজসেবার্জিত ধন দ্বারা বৈষ্ণবের  
 নামক যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিবে, দানাদি সংকার্যে  
 প্রবৃত্ত থাকিবে এবং পিতৃশ্রাদ্ধাদি করিয়া  
 নৈমিত্তিক ক্রিয়াসমূহ করিতে প্রবৃত্ত হইবে ।  
 ভৃত্যাদির ভরণের জন্ত সকল বর্ণেরই অর্গো-  
 পাৰ্জন করা এবং ঋতুকালে স্বস্তীতে গমন  
 কৰ্ম্ম কর্তব্য । সমস্ত প্রাণীর প্রতি দয়া, শৌ-  
 চসহিত্য, অভিমানশূন্যতা, সত্য, বাহুগন্ধি ও  
 অত্যুগন্ধি, পরিমিত পারিশ্রম, মঙ্গল, প্রিঃ-  
 বাদিতা, মৈত্রী, অস্পৃহা, অকার্পণ্য, অনসূয়তা  
 হে রাজন! এই সমুদায় সমস্ত বর্ণেরই গুণ  
 বলিয়া অভিহিত ও সাধারণ লক্ষণ । অতঃপর  
 ব্রাহ্মণ প্রভৃতি চতুর্ধর্মণের আপনকৰ্ম্ম অর্থাৎ স্ব স্ব  
 বৃত্তি দ্বারা জীবিকা না চলিলে, কিরূপ বৃত্তি অব-  
 লম্বন করা উচিত, তাহা প্রবণ কর । যজন,  
 যাজন, অধ্যয়ন, অধ্যাপন প্রভৃতি ব্রাহ্মণবৃত্তি  
 দ্বারা জীবিকা নির্মাণ না হইলে, ব্রাহ্মণ, কত্রি-  
 যের কৰ্ম্ম শস্ত্রধারণাদি দ্বারা জীবিকা নির্মাণ  
 করিবে । তদভাবে বৈষ্ণুকৰ্ম্ম পশুপালন কৃষি-

রাজহস্ত চ বৈশ্বোক্তং শূদ্রকর্ম ন বৈ তরোঃ ॥৩৮  
সামর্থে সতি তং ত্যাজ্যমুভাত্যমপি পার্থিব ।  
তদেবাপদি কর্তব্যং ন কুর্যাৎ কর্মসঙ্করম্ ॥ ৩৯  
ইতোতে কথিতা রাজন্ বর্ধশস্য ময়া তব ।  
ধর্মশাস্ত্রমিণাং সগ্যক্ ক্রবতো মে নিশাময় ॥ ৪০

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েহংশে ধর্মো  
নাম অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮ ॥

নবমোহধ্যায়ঃ ।

ঔরু উবাচ ।

বালঃ কৃতোপনয়নো বেদাহরণতংপরঃ ।  
গুরুগেহে বসেভূপ ব্রহ্মচারী সমাহিতঃ ॥ ১  
শৌচাচারবতা তত্র কার্যং শুশ্রবণং গুরোঃ ।  
ব্রতানি চরতা গ্রাহো বেদশ্চ কৃতবুদ্ধিনা ॥ ২

বাণিজ্যাদিতে রত হইবে। ক্ষত্রিয়ও আপংকালে  
বৈশ্ববৃত্তি অবলম্বন করিতে পারিবে, পরন্তু ব্রাহ্মণ  
ও ক্ষত্রিয় কখনও শূদ্রের বৃত্তি দাসহে রত হইবে  
না। হে রাজন্! যদি কোনরূপে কোন উপায়  
থাকে, তাহা হইলে ব্রাহ্মণ এবং ক্ষত্রিয়, শূদ্রের  
কর্ম অবলম্বন করিবে না; কিন্তু বিপংকালে  
উপায়ান্তর বিদ্যমান না থাকিলে কাজে কাজেই  
শূদ্রবৃত্তি অবলম্বন করিতে পারিবে। যাহাতে  
চতুর্ধর্মের বৃত্তি পরস্পর মিশ্রিত না হয়, সেই  
বিষয়ে সকলেই প্রযত্নপর থাকিবে। রাজন্!  
এই আমি তোমার নিকট বর্ণচতুষ্টয়ের ধর্ম  
সকল कहিলাম। এক্ষণে আশ্রম-চতুষ্টয়ের ধর্ম  
বলিতেছি, শ্রবণ কর। ৩১—৪০।

তৃতীয়াংশে অষ্টম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৮ ॥

নবম অধ্যায় ।

ঔরু कहিলেন,—হে নৃপতে! বালক,  
উপনয়নান্তে বেদপাঠে তংপর হইয়া ব্রহ্মচার্য  
অবলম্বনপূর্বক, সমাহিতচিত্তে গুরুগৃহে বাস  
করিবে। সেখানে শৌচ ও আচারানুষ্ঠান করত  
গুরুশ্রাব্য করিবে এবং ব্রহ্মসমূহের আচরণ

উতে সন্ধ্যা রবিং ভূপ তথৈবাগ্নিং সমাহিতঃ ।  
উপতিষ্ঠেৎ তথা কুর্যাৎ গুরোরপ্যভিবাदनम् ॥ ৩  
স্থিতে তিষ্ঠেৎব্রজেদ্ যাতি নীচেরানীং তথা সতি  
শিষ্যো গুরো নৃপশ্রেষ্ঠ প্রতিকূলং ন সম্ভজেৎ ॥৪  
তেনৈবোক্তঃ পঠেদেদং নাশ্চিন্তঃ পুরঃস্থিতঃ ।  
অনুজ্ঞাতঞ্চ ভিক্শানমস্মীয়াদ্ গুরুণা ততঃ ॥ ৫  
অবগাহেদপঃ পূর্বমাচার্যোণাবগাহিতঃ ।  
সমিজ্জলাদিকঞ্চাস্ত কল্যং কল্যমূপানয়েৎ ॥ ৬  
গৃহীতগ্রাহবেদশ্চ ততোহনুজ্ঞামাপ্য বৈ ।  
গার্হস্থ্যমাবসেৎ প্রাজ্ঞো নিস্পন্নগুরুনিদ্ৰতিঃ ॥ ৭  
বিধিনাবাপ্তদারস্ত ধনং প্রাপ্য স্বকর্মণা ।  
গৃহস্থকর্মখিলং কুর্যাৎভূপাল শল্লিতঃ ॥ ৮  
নিবাপেন পিতৃনর্ষেৎ ব্রজেদেবাংস্তথাতিথীন ।  
অন্নৈর্মুনীংশ্চ দায্যারৈরপত্যেন প্রভাপতিম্ ॥ ৯

করত বুদ্ধি স্থির করিয়া বেদ অধ্যয়ন করিবে।  
হে রাজন্! তুমি সন্ধ্যা সমাহিত হইয়া রবি  
ও অগ্নির উপাসনা করিবে এবং উপাসনান্তর  
গুরুকে অভিবাदन করিবে। গুরু গমন করিলে  
গমন করিবে, গুরু উপবেশন করিলে উপবিষ্ট  
হইবে; কখনও প্রতিকূলাচরণ করিবে না।  
গুরু অনুজ্ঞা করিলে তাঁহার সম্মুখে বসিয়া  
অনুচিত্তে বেদ অধ্যয়ন করিবে; পরে গুরুর  
আজ্ঞা অনুসারে ভিক্শলক্ষ অন্ন ভোজন করিবে।  
আচার্য অগ্রে অবগাহন করিলে, শিষ্য পশ্চাৎ  
অবগাহন করিবে এবং প্রতিদিন প্রাতঃকালে  
কুশ, জল ও পুষ্প গুরুর জন্ত আহরণ করিবে।  
শিষ্য এইরূপে আপনার অধ্যয়নোচিত বেদপাঠ  
সমাপ্ত করত কৃতবিদ্যা হইয়া গুরুকে দক্ষিণা  
প্রদানপূর্বক গুরুর অনুমতি অনুসারে গৃহস্থা-  
শ্রমে প্রবেশ করিবে। রাজন্! গুরুগৃহে  
বাস সমাপ্ত হইলে, যথাবিধানে বিবাহ করিবে।  
পরে অধ্যাপনাদি দ্বারা ধনোপার্জন করিয়া  
শক্তি অনুসারে সমুদায় গৃহস্থকর্ম সম্পন্ন  
করিতে থাকিবে। পিণ্ডদানাদি দ্বারা পিতৃগণের,  
যজ্ঞ দ্বারা দেবগণের, অন্ন দ্বারা অতিথিগণের,  
স্বাধ্যায় দ্বারা ঋষিগণের, অপত্যজনন দ্বারা

বলিকর্ষণা চ ভূতানি বাকুসতোনাখিলং জগৎ ।  
 প্রাপ্নোতি লোকান পুরুষো নিজকর্ষুসমর্জিতান্ ॥  
 ভিক্ষাভূজশ্চ যে কেচিৎ পরিব্রাড ব্রহ্মচারিণঃ ।  
 তেহপ্যত্রৈব প্রতিষ্ঠন্তে গার্হস্থ্যং তেন বৈ পরম্ ॥  
 বেদাহরণকার্যেণ তীর্থদানায় চ প্রভো ।  
 অটন্তি বহুধাং বিপ্রাঃ পৃথিবীদর্শনায় চ ॥ ১২  
 অনিকেতা হনাহারা যে তু সাযংগৃহাশ্চ তে ।  
 তেষাং গৃহস্থঃ সর্ষেযাং প্রতিষ্ঠাযোনিরেব চ ॥ ১৩  
 তেষাং স্বাগতদানাদি বক্তব্যং মধুরং নৃপ ।  
 গৃহাগতানাং দদ্যচ্চ শয়নাসনভোজনম্ ॥ ১৪  
 অতিথির্ষস্ত ভগ্নাশো গৃহাং প্রতিনিবর্ততে ।  
 স তস্যৈ হৃদ্যতং দত্ত্বা পুণ্যমাদায় গচ্ছতি ॥ ১৫  
 অবজ্ঞানমহঙ্কারো দন্তশ্চৈব গৃহে মতঃ ।  
 পরিতাপোপহার্তো চ পারুফ্যক ন শশ্বতে ॥ ১৬  
 যস্ত সম্যক্ করোতেবং গৃহস্থঃ পরমং বিধিম্ ।

প্রজপতির, বলিকর্ষু দ্বারা ভূতগণের এবং সত্য  
 বাক্য দ্বারা সমুদায় লোকের অর্চনাকারী গৃহস্থ,  
 স্বকীয় সংকর্ষ্মার্জিত উত্তম স্বর্গাদিলোকে গমন  
 করেন। ১—১০। যে সকল পরিব্রাজক বা  
 ব্রহ্মচারী ভিক্ষা দ্বারা জীবনযাত্রা নির্বাহ করেন,  
 গৃহস্থই তাঁহাদের আশ্রয়; সেইজন্ত গার্হস্থ্য  
 আশ্রমই শ্রেষ্ঠ। ব্রাহ্মণেরা বেদসংগ্রহের জন্ত  
 কিংবা পৃথিবী-দর্শনের জন্ত পৃথিবী বিচরণ করিয়া  
 থাকেন। ইহাদের মধ্যে অনেকেরই আহার-  
 সংস্থান বা গৃহ প্রভৃতি নাই। তাঁহারা ভ্রমণ-  
 ক্রমে সাযংকালে যে স্থলে উপস্থিত হন, তাহাই  
 তাঁহাদের গৃহ। গৃহস্থ এই সকল ব্যক্তির  
 আশ্রয়কারণ। রাজন! এই সকল ব্যক্তি  
 যখন গৃহে উপস্থিত হইবেন, তখন গৃহস্থ কুশল-  
 জিজ্ঞাসাপূর্বক মধুর-বাক্য কহিবে এবং  
 নামর্থ্যানুসারে আহার, আসন ও শয্যা প্রদান  
 করিবে। অতিথি হতাশ হইয়া, যাহার গৃহ  
 হইতে ফিরিয়া যান, সে ব্যক্তি অতিথির হৃদ্যত  
 গ্রহণ করে এবং অতিথি, গৃহস্থের সঙ্কিত পুণ্য  
 লইয়া গমন করে। অতিথির প্রতি অবজ্ঞা,  
 অহঙ্কার প্রকাশ, দত্ত, দান করিয়া পরিতাপ,  
 প্রত্যাখ্যান ও নির্দ্বন্দ্বিতা, এই সমুদায় গৃহস্থের

সর্ববন্ধবিনির্মুক্তো লোকানাপ্নোত্যুত্তমান্ ॥ ১৭  
 বয়ঃপরিণতো রাজন কৃতকৃত্যো গৃহাশ্রমী ।  
 পুত্রেষু ভাৰ্য্যাং নিষ্কিপ্য বনং গচ্ছৎ সইব বা ॥  
 পর্ণমূলফলাহারঃ কেশশ্মশ্রুজটাম্বরঃ ।  
 ভূমিশায়ী ভবেৎ তত্র মুনিঃ সর্ষাতিথির্নৃপ ॥ ১৯  
 চর্ম্মকাশকুশৈঃ কুর্যাৎ পরিধানোত্তরীয়কে ।  
 তবং ত্রিসবনং স্নানং শস্তমশ্রু নরেশ্বর ॥ ২০  
 দেবতাভ্যর্চনং হোমঃ সর্ষাভ্যাগতপূজনম্ ।  
 ভিক্ষা বলিপ্রদানক শস্তমশ্রু নরেশ্বর ॥ ২১  
 বগ্নেন্নেহেন গাত্রাণ্যমভ্যঙ্গশ্চ শশ্বতে ।  
 তপস্ততশ্চ রাজেন্দ্র শীতোষ্ণাদি সহিযুত ॥ ২২  
 যন্ত্বেতাং নিহিতচর্ঘ্যাং বানপ্রস্থশ্চরেন্মুনিঃ ।  
 স দহতগ্নিবদদোষান জয়েন্নোকাংশ্চ শাশ্বতান্ ॥ ২৩  
 চতুর্থশ্চাশ্রমো ভিক্ষাঃ প্রোচ্যতে যো মনৌষিভিঃ ।

উচিত নহে। যে গৃহস্থ এই সমুদায় উত্তম  
 বিধির অনুষ্ঠান করেন, তিনি সমুদায় সংসার-  
 বন্ধন হইতে মুক্ত হইয়া পরকালে উত্তম স্বর্গাদি-  
 লোক প্রাপ্ত হন। রাজন! গৃহস্থ এইরূপ  
 গৃহস্থের কর্তব্যকর্ষু নির্বাহ করিয়া বয়ঃপরিণতি  
 হইলে পত্নীকে পুত্রের নিকট রাখিয়া অথবা  
 পত্নীকে সঙ্গে লইয়া বনগমন করিবে। হে  
 নৃপ! অনন্তর বনে বাস করিয়া, কেশ শ্মশ্রু  
 ও জটা ধারণ করত, ফল, মূল ও রুক্ষের পত্র  
 আহারপূর্বক ভূমিতে শয়ন করিবে এবং মুনি-  
 রুতি অবলম্বন করিয়া সকল প্রকার অতিথি-  
 পূজা করিবে। চর্ম্ম, কাশ ও কুশ দ্বারা পরিধেয়  
 ও উত্তরীয় বস্ত্র নিৰ্ম্মাণ করিবে। হে নরেশ্বর!  
 এইরূপ ত্রিসন্ধ্যা স্নানও বনবাসীর প্রশস্ত  
 কর্ষু। ১১—২০। রাজন! দেবতাপূজা,  
 হোম, অভ্যাগত ব্যক্তি সকলের পূজা, ভিন্দুককে  
 ভিক্ষা দান এবং দেবতোদ্দেশে পূজোপহার  
 প্রদানও বনবাসীর কর্তব্য কর্ষু। হে রাজেন্দ্র!  
 গাত্রে বগ্ন ন্নেহ মাখিবে এবং শীত গ্রীষ্ম সহ-  
 পূর্বক তপশ্রা করিবে। যে ব্যক্তি সমাহিত-  
 চিত্তে বানপ্রস্থাত্মনে মুনিব্যবহার করেন, তিনি  
 হতাশনের শ্রায় আশ্রয়দোষ সমুদায় দগ্ধ করত  
 অন্তে ব্রহ্মলোক প্রাপ্ত হন। হে নৃপ! পণ্ডি-



তস্ত সৰ্বসম্ভ্ৰোভ্য। ভয়নুঃপন্যতে কচিৎ ॥ ২৪  
 পুত্রদ্রব্যকলত্রেষু ত্যক্তস্নেহো নরাধিপ ।  
 চতুর্থমাশ্রমং স্থানং গচ্ছেন্নিযুতমংসরঃ ॥২৫  
 ত্রৈবর্গিকাস্ত্যজ্ঞেং সৰ্বানারস্তানবনীপতে ।  
 মিত্রাদিষু সমো মৈত্রঃ সমস্তেষুবেব জন্মযু ॥ ২৬  
 জরায়ুজাণ্ডজাদীনাং বাঙ্ঘনঃকৰ্ম্মভিঃ কচিৎ ।  
 যুক্তঃ কুৰ্ব্বীত ন দ্রোহং সৰ্বসংক্রাশ্চ বর্জয়েৎ ॥  
 একরাত্রস্থিতগ্রামে পঞ্চরাত্রস্থিতিঃ পুরে ।  
 তথা তিষ্ঠেদ্যথা প্রীতির্দেবো বাস্তু ন জায়তে ॥২৮  
 প্রশায়াত্রানিমিত্তংচ ব্যঙ্গারে ভুক্তবর্জনে ।  
 কালে প্রশান্তবর্ণানাং ভিক্ষার্থং পর্যট্টেদগৃহান্ ॥ ২৯  
 কামঃ ক্রোধস্তথা দৰ্পমোহলোভাদয়শ্চ যে ।  
 তাংস্ত দোযান্ পরিত্যজ্য পরিব্রাটী নিশ্চমো ভবেৎ  
 অভয়ং সৰ্বসম্ভ্ৰোভ্য। দত্ত্বা যশ্চরতে মুনিঃ ।

ন তস্ত সৰ্বসম্ভ্ৰোভ্য। ভয়নুঃপন্যতে কচিৎ ॥ ২৪  
 কৃত্যগ্নিহোত্রং স্বশরীরনংস্থং  
 শারীরমগ্নিং স্বমুখে জুহোতি ।  
 বিপ্রস্ত ভিক্ষুপগঠেইবির্ভি-  
 শ্চিত্যগ্নিনা স ব্রজতি স্ম লোকান্ ॥ ৩২  
 মোক্ষপ্রদং যশ্চরতে যথোক্তং  
 শুচিঃ স্বসঙ্কল্পিতবুদ্ধিযুক্তঃ ।  
 অনিদ্ধনং জ্যোতিরিব প্রশান্তং  
 স ব্রহ্মলোকং জয়তি বিজাতিঃ ॥ ৩৩  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েংশে যতি-  
 ধর্মো নাম নমোহধ্যায়ঃ ।

দশমোহধ্যায়ঃ ।

সগর উবাচ ।

কথিতকাতুরাশ্রম্যং চাতুর্বাণ্যক্রিয়া তথা ।  
 পুংসঃ ক্রিয়ামহং শ্রোতুমিচ্ছামি বিজসত্তম ॥ ১

তেরা যে চতুর্থ আশ্রমকে ভিক্ষুর আশ্রম বলেন,  
 এক্ষণে সেই ভিক্ষুর আশ্রমের লক্ষণ বলিতেছি,  
 শ্রবণ কর। হে নরাধিপ! তৃতীয় আশ্রমাস্তে  
 পুত্র, কলত্র ও সমুদায় দ্রব্যে স্নেহশূন্য হইয়া  
 মাংসর্ষ্য পরিত্যাগ করত চতুর্থ আশ্রমে প্রবেশ  
 করিবে। হে অবনীপতে! ভিক্ষু—ধর্ম, অর্থ ও  
 কামরূপ ত্রিবর্গসাধন সমুদায় যাগাদির অনুষ্ঠান  
 পরিত্যাগ করিবেন এবং শত্রু, মিত্র ও ক্ষুদ্র বৃহৎ  
 সমুদায় প্রাণীরই সমান মিত্র হইবেন। বাক্য,  
 মন বা কৰ্ম্ম দ্বারা জরায়ুজ অণ্ডজ প্রভৃতি কোন  
 জীবেরই কখন অনিষ্টাচরণ করিবেন না। সৰ্বদা  
 যোগরত থাকিবেন এবং সকলের সহিত সঙ্গ  
 পরিত্যাগ করিবেন। গ্রামে এক রাত্রি ও নগরে  
 পঞ্চ রাত্রি বাস করিবেন; ইহার অধিক কাল  
 থাকিবেন না। ইহার মধ্যেও যেখানে প্রীতি  
 জন্মে ও দ্বेष না হয়, এরূপ স্থানে থাকিবেন।  
 যে সময় গৃহস্থের পাকাদির অগ্নি নির্বাণ হইবে,  
 যে সময় সকলেরই আহার নিষ্পন্ন হইয়া যাইবে,  
 সেই সময়ে ভিক্ষার জন্ত ব্রাহ্মণদির গৃহে উপ-  
 স্থিত হইবেন। পরিব্রাটী ব্যক্তি, কাম, ক্রোধ,  
 মোহ, অহঙ্কার প্রভৃতি দোষ সকল পরি-  
 ত্যাগ করিয়া মমতাশূন্য হইবেন। যে মুনি  
 সৰ্বজীবকে অভয় দান করিয়া বিচরণ করেন,

সকল জীব হইতেও তাহার ভয় উৎপন্ন হয়  
 না। যে ব্রাহ্মণ, চতুর্থ আশ্রমে শারীরিক  
 অগ্নিকে অগ্নিহোত্ররূপে স্বশরীরে সংস্থাপনপূর্বক,  
 ভিক্ষারূপ হবিঃসমূহ দ্বারা নিজ মুখে হোম  
 করত চৈতন্ত অগ্নি দ্বারা কৰ্ম্ম সকল দহন করেন,  
 তিনি উত্তম লোক ( ব্রহ্মলোক—মুক্তি ) প্রাপ্ত  
 হন। যে ব্রাহ্মণ ব্রহ্মভিন্ন সকল মিথ্যা, সমুদায়  
 জগৎ ব্রহ্মেরই সঙ্কল্প-রচিত, এইরূপ জ্ঞান  
 করিয়া যথোক্ত বিধানে পরম পবিত্র মোক্ষের  
 কারণ চতুর্থ আশ্রমের অনুষ্ঠান করিবেন, তিনি  
 অনিদ্ধন জ্যোতিঃস্বরূপ এবং প্রশান্ত ব্রহ্মজ্ঞান  
 লাভ করিবেন। ২১—৩৩ ।

তৃতীয়াংশে নবম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৯ ॥

দশম অধ্যায় ।

সগর কহিলেন, বিজশ্রেষ্ঠ! আপনি চতুরা-  
 শ্রমের কৰ্ম্ম ও চতুর্বাণের ক্রিয়া সকল বলি-  
 লেন, এক্ষণে আপনার নিকট মনুষ্যের জাত-

নিত্যাং নৈমিত্তিকীং কাম্যাং

ক্রিয়াং পুংসামশেষতঃ ।

সমখ্যাহি তুগুশ্রেষ্ঠ সৰ্ব্বজ্ঞো হসি মে মতঃ ॥ ২

ঔৰ্ব্ব উবাচ ।

যদেতচ্ছ্রুতং ভবত নিতানৈমিত্তিকীশ্রিতম্ ।

তদহং কথয়িষ্যামি শৃণুস্বেকমনা নৃপ ॥ ৩

জাতম্ জাতকর্মাৎ ক্রিয়াকাণ্ডমশেষতঃ ।

পুত্রম্ কুর্বাতি পিতা শ্রাদ্ধকাণ্ডভ্যদয়ায়কম্ ॥ ৪

যুগ্মাংস্ত্র প্রাশ্নুখান বিপ্রান্ ভোজয়েন্ননুজেশ্বর ।

যথারুত্তি তথা কুৰ্যাদ্দৈব্যং পিত্র্যং দিজন্মানাম্ ॥ ৫

দগ্না যবৈঃ সৰ্বদরৈমিশ্রান্ পিণ্ডান্ মুদা যুতঃ ।

নান্দীমুখেভ্যস্তীর্থেন দদাদ্দৈবেন পার্থিব ॥ ৬

প্রাজাপত্যেন বা সৰ্ব্বমুপচারং প্রদক্ষিণম্ ।

কুর্বাতি তত্থাশ্বেষরুক্তিকালেয় ভূপতে ॥ ৭

ততশ্চ নাম কুর্বাতি পিতৈব দশমেহহনি ।

কৰ্ম্ম আদি ক্রিয়া শ্রবণ করিতে ইচ্ছা করি।  
তুগুশ্রেষ্ঠ! আমি জানি যে, আপনি সৰ্ব্বজ্ঞ,  
অতএব আপনি মানবগণের নিত্য, নৈমিত্তিক  
ও কাম্য কৰ্ম্ম সমুদায় অশেষ প্রকারে বলুন।  
ঔৰ্ব্ব কহিলেন, নৃপ! আপনি যে নিত্যনৈমি-  
ত্তিক ক্রিয়াকলাপ বিষয়ক প্রশ্ন করিলেন, তাহা  
আমি বলিতেছি, একমনা হইয়া শ্রবণ করুন।  
পুত্র জন্মাইলে পিতা তাহার জাতকৰ্ম্ম প্রভৃতি  
অশেষ ক্রিয়াকাণ্ড ও আভ্যুদয়িক শ্রাদ্ধ করি-  
বেন। আভ্যুদয়িক শ্রাদ্ধ সময়ে দুই জন  
ব্রাহ্মণকে পূৰ্ব্বমুখে বসাইয়া স্বকীয় কুল-ব্যব-  
হার ক্রমে দেবপক্ষের ও পিতৃপক্ষের শ্রাদ্ধকৰ্ম্ম  
করিতে হইবে। রাজন! সমস্তচিত্তে দধি,  
যব ও বদর মিশ্রিত পিণ্ড প্রস্তুত করিয়া, দৈব-  
তীর্থ দ্বারা (অঙ্গুলির অগ্রভাগকে দৈবতীর্থ  
বলা যায়।) নান্দীমুখ পিতৃগণকে প্রদান  
করিবে। অথবা প্রজাপতিতীর্থ অর্থাৎ কনি-  
ষ্ঠাঙ্গুলি-মূল দ্বারাই সমুদায় উপচারদ্রব্য প্রদান  
করিবে। ভূপতে! সমুদায় রুক্তিশ্রাদ্ধই প্রাদক্ষিণ্য  
ক্রমে করা কর্তব্য। অনন্তর পুত্রোৎপত্তি-  
দিনাবধি দশম দিবস অতীত হইলে, পিতা  
পুত্রের নামকরণ করিবেন। পুরুষের নাম

দেবপূৰ্ব্বং নরাখ্যাং হি শৰ্ম্মবর্ষাদিসংযুতম্ ॥ ৮

শশ্বেতি ব্রাহ্মণশ্চোক্তং বশ্বেতি ক্ষত্রসংশ্রয়ম্ ।

গুপ্তদাসাত্মকং নাম প্রশস্তং বৈশ্যশূদ্রয়োঃ ॥ ৯

নাথহীনং নবশস্তং নাপশকযুতং তথা ।

নামঙ্গল্যাং জুগুপ্সং বা নাম কুৰ্য্যাং সমাক্ষরম্ ॥ ১০

নাতিদীর্ঘং ন হ্রস্বং বা নাতিগুরুক্ষরাবিতম্ ।

স্থথোচ্চাৰ্য্যস্ত তন্মাম কুৰ্যাদ্ভ্যং প্রবণাক্ষরম্ ॥ ১১

ততোহনন্তরসংস্কারসংস্কৃতো গুরুবেশানি ।

যথোক্তং বিধিমাশ্রিত্য কুৰ্যাদ্ভিদ্যাপরিগ্রহম্ ॥ ১২

গৃহীতবিদ্যো গুরুবে দত্ত্বা চ গুরুদক্ষিণাম্ ।

গার্হস্থ্যমিচ্ছন্ ভূপাল কুৰ্যাদ্দারপরিগ্রহম্ ॥ ১৩

ব্রহ্মচর্যেণ বা কালং কুৰ্য্যাং সঙ্কল্পপূৰ্ব্বকম্ ।

গুরোঃ গুপ্তশযণং কুৰ্য্যাং তংপুত্রাদেরথাপি বা ॥ ১৪

বৈখানসো বাপি ভবেৎ প্রব্রজেদ্য যথেষ্টয়া ।

পূৰ্ব্বসঙ্কল্পিতং যাদৃক্ তাদৃক্ কুৰ্য্যান্মহীপতে ॥ ১৫

বর্ষেরেকগুণাং ভার্যামুদ্বহেৎ ত্রিগুণং স্বয়ম্ ।

পুরুষবাচক হইবে। নামের প্রথম দেবতার  
নাম ও শেষে শৰ্ম্মা বর্ষা প্রভৃতির যোগ করিবে।  
ব্রাহ্মণের নামের শেষে শৰ্ম্মা, ক্ষত্রিয়ের  
নামের শেষে বর্ষা ও বৈশ্য শূদ্রের নামের  
শেষে (যথাক্রমে) গুপ্ত দাস প্রভৃতি যোগ  
করা উচিত। অথহীন, অপ্ৰশস্ত, অপশক-  
যুক্ত, অমঙ্গল্য ও নিন্দিত নাম ব্যবহার  
করিবে না। নামের অক্ষরগুলি সম হওয়া  
উচিত। ১—১০। পিতা,—অনতিদীর্ঘ, অনতি-  
হ্রস্ব, অনতি-সংযুক্তাক্ষরবিশিষ্ট, স্থথোচ্চাৰ্য্য,  
মধুর-অক্ষর নাম রক্ষা করিবেন। অনন্তর  
বালক সংস্কারে সংস্কৃত হইয়া গুরুগৃহে গমন-  
পূৰ্ব্বক যথোক্ত বিধি অবলম্বন করত বিদ্যা পরি-  
গ্রহে রত হইবে। হে ভূপাল! পাঠ সমাপ্ত  
করিয়া গুরুদক্ষিণা প্রদান করত গৃহস্থ হইবার  
ইচ্ছায় দারপরিগ্রহ করিবে; অথবা সঙ্কল্পপূৰ্ব্বক  
ব্রহ্মচর্য্য গ্রহণ করত জীবন অতিবাহিত করিবে  
এবং গুরুর বা গুরুপুত্রদির গুপ্তাচা করিবে;  
কিংবা পূৰ্ব্বে যে প্রকার সঙ্কল্প থাকে, তদনুসারে  
বনবাসী হইবে; অথবা প্রব্রজ্যা অবলম্বন  
করিয়া যথা ইচ্ছা ভ্রমণ করিয়া বেড়াইবে। যিনি

নাতিকেশান্নকেশাং বা নাতিরুক্ষাং ন পিতৃনাম্ ॥  
 নিমর্গতো বিকলাঙ্গীমধিকান্ধীং চ নোদ্রহেং ।  
 নাবিশুদ্ধাং সরোগাং বাকুলজাং বাতিরোগিণীম্ ॥  
 ন হৃষ্টাং হৃষ্টবাচাটাং ব্যঙ্গিনীং পিতৃমাতৃতঃ ।  
 ন শাশ্রব্যঞ্জনবতীং নর্চৈব পুরুষাকৃতিম্ ॥ ১৮  
 ন স্বর্ঘরস্বরাং ক্লাম-বাক্যাং কাকস্বরাং ন চ ।  
 নানিবদ্ধেক্ষণাং তন্নং বৃদ্ধাক্ষীং নোদ্রহেং স্ত্রিয়ম্ ॥  
 যশাংচলোমলে জ্বেষ গুল্ফৌ যশাস্তথোন্নতো ।  
 গণ্ডয়োঃ কূপকৌ যশা হসন্ত্যাস্তাক নোদ্রহেং ॥ ২০  
 নোদ্রহেং তাদৃশীং কথ্যাং প্রাজ্ঞঃ কার্যবিশারদঃ ।  
 নাতিরুক্ষচ্ছবিং পাণ্ডুরজামরণেক্ষণাম্ ॥ ২১  
 আপীনহস্তপাদকং ন কথ্যামুরহেদুধঃ ।  
 ন বামনাং নাতিদীর্ঘাং নোদ্রহেং সংহতক্রবম্ ॥ ২২  
 ন চাতিচ্ছিন্নদশনাং ন করালমুখীং নরঃ ।  
 পঞ্চমীং মাতৃপক্ষাচ্চ পিতৃপক্ষাচ্চ সপ্তমীম্ ॥ ২৩

গৃহস্থসুদ্রহেং কথ্যাং ত্রায়োন বিবিনা নৃপ ।  
 ব্রাহ্মো দৈবস্ত্রৈববার্ঘ্যঃ প্রাজাপত্যস্তথাস্থরঃ ॥ ২৪  
 গান্ধর্কস্রাক্কসৌ চাত্তৌ পৈশাচচাষ্টমোহধমঃ ॥ ২৫  
 এতেবাং যশ্র যো ধর্ম্মৌ বর্ণস্ত্রোক্তৌ মহর্ঘিভিঃ ।  
 কুর্বাতি দারাহরণং তেনান্ত্যং পরিবর্জ্যয়েং ॥ ২৬  
 সধর্ম্মচারিণীং প্রাপ্য গার্হস্থ্যং সহিতস্তরা ।  
 সমুদ্রহেদদদাতেযা সন্যগৃঢ়া মহাকলম্ ॥ ২৭

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীরেংশে  
 দশমোঃধ্যায়ঃ ।

একাদশোঃধ্যায়ঃ ।

সগর উবাচ ।

গৃহস্থস্য সদাচারং শ্রোতুমিচ্ছাম্যহং মুনে ।  
 লোকাদম্যাং পরম্যাচ্চ যনাতিষ্ঠন্ন হীয়ত ॥ ১

গৃহাস্থাশ্রমে প্রবেশ করিবেন, তিনি বিবাহ  
 কথার বয়ঃক্রম, আপনার বয়ঃক্রমের তৃতীয়াংশ  
 হওয়া উচিত জানিয়া এবং অতিকেশা, বা অল্প-  
 কেশা অতি কৃষ্ণবর্ণা বা অতিপিত্তলবর্ণা, স্বভা-  
 বতঃ বিকলাঙ্গী, অধিকান্ধী, অবিশুদ্ধা, রুগ্ন-  
 শরীরী, মন্দকুলোৎপন্নী, হৃষ্টা, কটুভাষিণী,  
 পিতামাতা অনুসারে বিকলাঙ্গী, শাশ্রুচ্ছ-  
 বিশিষ্টা, পুরুষকার, স্বর্ঘরস্বরা, অতিক্রীণবচনা,  
 কাকস্বরা, পক্ষশৃঙ্গ-নেত্রী, বৃত্তনয়না কথাকে  
 বিবাহ করিবেন না । যাহার জজ্জ্বায় লোমশ,  
 যাহার গুল্ফ উন্নত, হাশ্র করিবার কালে যাহার  
 গণ্ডদ্বয়ে গর্ত হয়, তাহাকে বিবাহ করিবে  
 না । ১১—২০ । যাহার আকার কোমল নহে,  
 যাহার নখ পাণ্ডুবর্ণ; যাহার নয়ন অরুণ,  
 এবংবিধ কথাকে কার্যবিশারদ প্রাজ্ঞ ব্যক্তি  
 বিবাহ করিবে না । যাহার হস্ত ও পদ  
 ঈষৎ শুল, ঈদৃশ কথ্যা বিবাহের যোগ্য  
 নহে; যাহার শরীর অতি খর্ব্ব বা অতি-  
 দীর্ঘ, যাহার ডায়ুগল পরস্পর মিলিত, পণ্ডিত  
 ঈদৃশ কথ্যা বিবাহ করিবেন না । যাহার  
 দন্তমধ্যে অধিক ছিদ্র আছে, যাহার মুখ করাল,  
 —ঈদৃশ কথাকে এবং মাতৃপক্ষে পঞ্চমী ও

পিতৃপক্ষে সপ্তমী কথাকেও বিবাহ করিবে না ।  
 হে রাজন! গৃহস্থ ব্যক্তি যথাশাস্ত্র শ্রায়ানুগত  
 বিধি অনুসারে বিবাহ করিবে । ব্রাহ্ম, দৈব,  
 আর্ঘ, প্রাজাপত্য, আস্থর, গান্ধর্ক, রাক্কস ও  
 সন্ধাধম পৈশাচ এই আট প্রকার বিবাহ  
 আছে । এই সকল বিবাহের মধ্যে যে বর্ণের  
 যে বিবাহ ধর্ম্মসম্মত বলিয়া মহর্ঘিরা কীর্তন  
 করিয়াছেন, সেই বিবাহ-বিধি অবলম্বনপূর্ব্বক  
 দার পরিগ্রহ করবে, কিন্তু পৈশাচবিবাহ করা  
 উচিত নহে । এইরূপে গার্হস্থ্য আশ্রমে প্রবেশ-  
 পূর্ব্বক সহধর্ম্মচারিণী পত্নী পরিগ্রহ করিবে;  
 যথাশাস্ত্র বিবাহিতা পত্নী মহাকল প্রদান  
 করে । ২১—২৭ ।

তৃতীয়াংশে দশম অধ্যায় সমাপ্ত ॥

একাদশ অধ্যায় ।

সগর কহিলেন, হে মুনে! যে সদাচার  
 অনুষ্ঠান করিলে গৃহস্থ ইহলোকে ও পরলোকে  
 সুখহীন এবং ধর্ম্মচ্যুত না হয়, তাদৃশ সদাচার

ঔর্ক উবাচ ।

শ্রয়তাং পৃথিবীপাল সদাচারস্য লক্ষণম্ ।  
 সদাচারবতা পুংসা জিতৌ লোকাবুভাবপি ॥ ২  
 সাধবঃ ক্লীণদোষাস্তু সম্ভদঃ সাধুবচকঃ ।  
 তেষামাচরণং যত্নু সদাচারঃ স উচ্যতে ॥ ৩  
 সপ্তর্ষয়োহথ মনবঃ প্রজানাং পতন্যস্তথা ।  
 সদাচারস্ত বক্তারঃ কর্তারঃ মহীপতে ॥ ৪  
 ব্রাহ্মে মুহূর্তে স্তুহে চ মানসে মতিমান্ নৃপ ।  
 বিশুদ্ধচিত্তয়েদ্ধর্ম্মমর্থকাশ্চাবিরোধিনম্ ॥ ৫  
 অপীড়য়া তয়োঃ কামমুভয়োরপি চিত্তয়েৎ ।  
 দুষ্টাদৃষ্টবিনাশায় ত্রিবর্গে সমদর্শিতা ॥ ৬  
 পরিত্যজেদর্থকামৌ ধর্ম্মসীড়াকরৌ নৃপ ।  
 ধর্ম্মমপ্যনুখোদকং লোকবিদ্বিষ্টমেব চ ॥ ৭  
 ততঃ কল্যাং সমুখায় কুর্ঘ্যামৈত্রং নরেশ্বর ।  
 নৈক্য ত্যাগিবিক্লেপমতীতাত্যাদিকং ভুবঃ ॥ ৮  
 দূরাদাবসথাম্ ত্রং পুরীষঞ্চ সমুংসৃজেৎ ।

শ্রবণ করিতে ইচ্ছা করি। ঔর্ক কহিলেন,—  
 হে পৃথিবীপাল! সদাচারের লক্ষণ শ্রবণ  
 করুন। সদাচারপরায়ণ মনুষ্য ইহলোক ও  
 পরলোক জয় করিতে পারেন। সং শব্দের  
 অর্থ সাধু। ষাঁহার দোষশূন্য, তাঁহাদিগকেই  
 সাধু বলা যায়। সাধুদিগের যে আচার, তাহারই  
 নাম সদাচার। হে মহীপতে! সপ্তর্ষিগণ,  
 মনুষ্যগণ ও প্রজাপতিগণ, এই সদাচারের  
 বক্তা ও কর্তা। হে নৃপ! ব্রাহ্ম-মুহূর্তে স্তুহ  
 ও প্রশান্ত অন্তঃকরণ, বুদ্ধিমান জাগরিত হইয়া  
 ধর্ম্মচিন্তা ও ধর্ম্মাবিরোধী অর্থচিন্তা করিবে।  
 ধর্ম্ম ও অর্থ উভয়ের অবিরোধে কামচিন্তাও  
 করিবে। ধর্ম্ম, অর্থ ও কামের মধ্যে কাহারও  
 দৃষ্ট বা অদৃষ্টরূপে হানি না হয়, এইজন্ত ত্রিবর্গের  
 প্রতিই সম দর্শন রাখা কর্তব্য। হে নৃপ!  
 ধর্ম্মবিরুদ্ধ অর্থ ও কাম পরিত্যাগ করিবে।  
 যে ধর্ম্ম অনুর্থকর বা সমাজবিরুদ্ধ, তাদৃশ ধর্ম্মও  
 অনুষ্ঠান করিবে না; হে নরেশ্বর! প্রত্যুবে  
 গাত্রোথান করত গ্রামের নৈরত্তকোণে বাণ-  
 বিক্লেপের সীমা অতিক্রম করিয়া বাসস্থান  
 হইতে দূরদেশে মলমূত্র ত্যাগ করিবে; যে

পাদাবসেচনোচ্ছিষ্টে প্রক্ষিপেৎ গৃহাঙ্গণে ॥ ৯  
 আশ্রচ্ছায়াং তরুচ্ছায়াং গোহৃগ্যাধ্যনিলাংস্তথা ।  
 গুরুদ্বিজাতীং চ বুধো ন মেহেত কদাচন ॥ ১০  
 ন কৃষ্টে শস্ত্রমধ্যে বা গোত্রজে জনসংসদি ।  
 ন বয় নি ন নদ্যা দিতীর্থেষু পুরুষর্ষভ ॥ ১১  
 নাপৃশ্ব ন বাস্তসস্তীরে ন শ্মশানে সমাচরেৎ ।  
 উৎসর্গং বৈ পুরীষস্ত মূত্রস্য চ বিসর্জ্জনম্ ॥ ১২  
 উদম্মুখে দিবোৎসর্গং বিপরীতমুখো নিশি ।  
 কুস্বীতানাপিদি প্রাজ্ঞো মূত্রোৎসর্গঞ্চ পার্থিব ॥ ১৩  
 তৃণৈরাস্তীর্থ্য বহুধাং বস্ত্রপ্রারূতমস্তকঃ ।  
 তিঠৈন্নাতিচিরং তত্র নৈব কিঞ্চিদদীরয়েৎ ॥ ১৪  
 বস্মীকমূষিকোংখাতাং মৃদমস্তর্জ্জলাং তথা ।  
 শৌচাবশিষ্টাং গেহাচ্চ নাদদ্যাভ্লেপসস্তবাম্ ॥ ১৫  
 অন্তঃপ্রাণ্যবপনাঞ্চ হলোংখাতাঞ্চ ভূমিপ ।  
 পরিত্যজেম্ দর্শচতাঃ সকলাঃ শৌচসাধনম্ ॥ ১৬

স্থলে পদচিহ্ন থাকিবে, তাদৃশ স্থানে বা গৃহ-  
 প্রাঙ্গণে মূত্র বা পুরীষ ত্যাগ করিবে না; আশ্র-  
 চ্ছায়ার উপর, গৃহচ্ছায়ার উপর এবং গো,  
 ব্রাহ্মণ ও তরুচ্ছায়ার উপর, বায়ু বা অগ্নির  
 সম্মুখে, অথবা সূর্য্যভিমুখে, পণ্ডিত প্রশ্রাব  
 করিবেন না। ১—১০। পুরুষশ্রেষ্ঠ! হলাদি  
 দ্বারা কৃষ্টভূমিতে, শস্ত্রক্ষেত্র মধ্যে, গোষ্ঠ মধ্যে  
 জনসমাজে, পশ্চিমধ্যে নদ্যা দিতীর্থে জলমধ্যে,  
 তীরে অথবা শ্মশানে মূত্র ও পুরীষ পরিত্যাগ  
 করিবে না। রাজন্! কোন ব্যাঘাত না  
 থাকিলে পণ্ডিত দিবাভাগে উত্তরমুখ, রাত্রি-  
 কালে দক্ষিণমুখ হইয়া মলমূত্র ত্যাগ করিবেন।  
 পুরীষোৎসর্গকালে মুক্তিকার উপর কতকগুলি  
 তৃণ বিছাইবে। বস্ত্র দ্বারা মস্তক আবৃত করিবে  
 সেস্থানে অধিক সময় বসিয়া থাকিবে না, কথা  
 কহিবে না। অনন্তর শৌচকালে বস্মীক-মুক্তিকা,  
 মুষিক-মুক্তিকা, আর্দ্র-মুক্তিকা, শৌচাবশিষ্ট  
 মুক্তিকা ও গৃহলেপ মুক্তিকা গ্রহণ করিবে না।  
 কীটযুক্ত মুক্তিকা এবং হলোংখাত মুক্তিকা  
 পরিত্যাগ করিবে। এই সকল ভিন্ন আর  
 আর সকল মুক্তিকা দ্বারা শৌচনির্ব্বাহ হইতে

একা নিঙ্গে গুদে তিস্তস্তথা বামকরে দশ ।  
 হস্তদ্বয়ে চ সপ্তাত্মা মুদঃ শৌচোপপাদিকাঃ ॥ ১৭  
 অচ্ছেনাগকফেনেন জলেনাবুদুদেন চ ।  
 আচামেত মুদং ভূয়স্তথা দদ্যাৎ সমাহিতঃ ॥ ১৮  
 নিস্পাদিতাজিৰ শৌচস্ত পাদাবভ্যাক্য বৈ পুনঃ ।  
 ত্রিঃ পিবেৎ সলিলং তেন তথা দ্বিঃ পরিমার্জ্জয়েৎ  
 শীৰ্ষণ্যানি ততঃ খানি মূর্কানক নৃপালভেৎ ।  
 বাহু নাভিক্ তোয়েন হৃদয়কপি সংস্পৃশেৎ ॥ ২০  
 আচান্তশ্চ ততঃ কুর্যাৎ পুমান্ কেশপ্রসাধনম্ ।  
 আদর্শাঙ্গনামঙ্গল্যদূর্কাদ্যালভনানি চ ॥ ২১  
 ততঃ স্ববর্ণধ্বংগে বৃত্তার্থক ধনার্জ্জনম্ ।  
 কুর্বাতি শ্রদ্ধাসম্পন্নো যজ্ঞেচ পৃথিবীপতে ॥ ২২  
 সোমসংস্থা হবিঃসংস্থাঃ পাকসংস্থাশ্চ সংস্থিতাঃ ।  
 ধনে যতো মনুষ্যাণাং যতেতাতে ধনার্জ্জনে ॥ ২৩  
 নদীনদতড়াগেষু দেবখাতজলেষু চ ।

পারে। নিঙ্গে একবার, গুহদেশে তিনবার, বামহস্তে দশবার, হস্তদ্বয়ে সাতবার মৃত্তিকা লেপন করিলে শৌচ নির্বাহ হয়। অন্তর গন্ধশূত্র, ফেনশূত্র নির্মূল জলে আচমন করিবে। আচমনের পূর্বে সমাহিত হইয়া পুনর্বার মৃত্তিকা গ্রহণ করিয়া, পাদশৌচ করত পাদপ্রক্ষালন করিবে। পরে তিনবার মুখमध्ये জল গ্রহণ করিয়া হৃইবার মুখ মার্জ্জন করিবে। তৎপরে মস্তক, ইন্দ্রিয় সকল, ব্রহ্মরজ্জ, বাহুদ্বয়, নাভি ও হৃদয়—এই সমুদয় স্থান যথাক্রমে সজল হস্ত দ্বারা স্পর্শ করিবে। ১১—২০। এইরূপে শৌচ সাধনপূর্বক স্নানান্তে আচমন করিয়া কেশসংস্কারে প্রবৃত্ত হইবে; আদর্শ, অঙ্গন, দূর্ক প্রভৃতি মঙ্গলিক দ্রব্যসমূহের যথারীতি ব্যবহার করিবে। হে ভূপতে! এই সমস্ত কার্য হইলে গৃহস্থ জীবিকার জন্ত জাতীয় ধনানু-সারে ধনোপার্জন করিবে। শ্রদ্ধা-সহকারে যাগানুষ্ঠানেও প্রবৃত্ত হইবে। অগ্নিষ্টোমাদি সোমসংস্থা, অধ্যাধেয়াদি হবিঃসংস্থা, অষ্টকাদি পাকসংস্থা,—এই সমুদায় ধর্ম্য কর্ম ধন দ্বারাই সম্পন্ন হয়; সুতরাং মনুষ্য ধন উপার্জন

নিতাক্রিয়ার্থং স্নায়ীত গিরিপ্রস্রবণেশু চ ॥ ২৪  
 কূপেবৃদ্ধততোয়েন স্নানং কুর্বাতি বা ভূবি ।  
 স্নায়ীতোক্ততোয়েন অথবা ভুব্যসস্তবে ॥ ২৫  
 শুচিবস্ত্রপরঃ স্নাতো দেবানিপি তৃতপর্ণম্ ।  
 তেষামেব হি তীর্থেন কুর্বাতি স্নসমাহিতঃ ॥ ২৬  
 ত্রিঃপঃ প্রীণনার্থায় দেবানামপবর্জ্জয়েৎ ।  
 তথর্বাণাং যথাশ্রায়ং সক্রচ্চাপি প্রজাপতেঃ ॥ ২৭  
 পিতৃণাং প্রীণনার্থায় ত্রিঃপঃ পৃথিবীপতে ।  
 পিতামহেভ্যশ্চ তথা প্রীণয়েৎ প্রপিতামহান্ ॥ ২৮  
 মাতামহায় তংপিত্রে তংপিত্রে চ সমাহিতঃ ।  
 দদ্যাৎ পৈত্রেণ তীর্থেন কাম্যকাত্মং শৃণুয মে ॥ ২৯  
 মাত্রে প্রমাত্রে তন্মাত্রে গুরুপত্ন্যে তথা নৃপ!  
 গুরবে মাতুলাদীনাং স্নিক্রমিত্রায় ভূভূজে ॥ ৩০  
 ইদকপি জপেদস্তু দদ্যাদাত্মেচ্ছয়া নৃপ ।  
 উপকারায় ভূতানাং কৃতদেবাদিতপর্ণাঃ ॥ ৩১  
 দেবাসুরাস্তথা যক্ষা নাগা গন্ধর্বাৱাক্ষমাঃ ।

করিতে যত্ন করিবে। অন্তর নিত্যক্রিয়ার জন্ত নদী নদ তড়াগ কিংবা দেবখাতে কিংবা পর্কিত-প্রস্রবণে স্নান করা উচিত। এই সকলের অভাবে কূপ হইতে জল তুলিয়া ভূমিতে অথবা কূপোদক গৃহে আনিয়া স্নান করিবে। কোন কারণে এই সকল পদার্থের সমাবেশ না ঘটিলে শুদ্ধবস্ত্র পরিধান করত শুচি হইয়া সমাহিত-মানসে তন্তুং তীর্থে দেব, ঋষি ও পিতৃতপর্ণ করিবে। দেবগণের প্রীতির নিমিত্ত তিনবার, ঋষিগণের প্রীতির নিমিত্ত তিনবার, প্রজাপতির প্রীতির নিমিত্ত একবার জল প্রদান করিবে। পৃথিবীপতে! এইরূপ পিতৃলোকের তৃপ্তির নিমিত্ত তিনবার জল প্রদান করিবে। পিতামহ, প্রপিতামহ, মাতামহ, প্রমাতামহ, বৃদ্ধপ্রমাতামহ ইহাদিগকে পিতৃতীর্থ দ্বারা জল প্রদান করিবে। পরে কাম্য তপর্ণ বলিতেছি শ্রবণ করুন। এই জল মাতার, ইহা প্রমাতার, ইহা বৃদ্ধপ্রমাতার, ইহা গুরুপত্নীর, ইহা গুরুর, ইহা মাতুলমিত্র-গণের, ইহা রাজার—এইরূপে মন্ত্র পাঠ করিয়া ইচ্ছাক্রমে অভিলষিত বন্ধুগণকে জল প্রদান করিবে। পরে সকল জীবগণের উপকারার্থ

পিশাচা গুহকাঃ সিদ্ধাঃ কুম্বাণ্ডান্তরবঃ খণ্ডাঃ ॥৩২  
 জলেচরা ভূমিলয়া বাহাহারাশ্চ জন্তবঃ ।  
 প্রীতিমেতে প্রয়াস্তা শু মন্দন্তেনাসুনাখিলাঃ ॥ ৩৩  
 নরকেষু সমস্তেণু যাতানাশ্চ য়ে স্থিতাঃ ।  
 তেভামাপ্যারনায়ৈতদীয়তে সলিলং ময়া ॥ ৩৪  
 যেহবান্ধবা বান্ধবা বা যেহজ্জন্মনি বান্ধবাঃ ।  
 তে সর্কে তৃপ্তিমায়ান্ত যে চাম্ভোয়কাজ্জিগণঃ ॥৩৫  
 যত্র রচন সংস্থানাং স্তুভূষণোপহতান্য়ানাম্ ।  
 ইদমপ্যক্ষয়কাস্ত ময়া দত্তং তিলোদকম্ ॥ ৩৬  
 কাম্যোদকপ্রদানন্তে ময়েতং কথিতং নৃপ ।  
 যদন্তা প্রণীয়তোতম্মুখ্যাঃ সকলং জগৎ ॥ ৩৭  
 জগদাপ্যারনোহুতং পুণ্যমাপ্নোতি চানব ।  
 দত্তা কাম্যোদকং সমাগেতেভ্যঃ শ্রদ্ধয়াথিতঃ ॥৩৮  
 আচম্য চ ততো দদ্যাৎ সূর্য্যায় সলিলাঞ্জলিম্ ।  
 নমো বিবস্বতে ব্রহ্মণ ভাস্বতে বিষ্ণুতেজসে ।  
 জগৎসবিত্রে শুচয়ে সবিত্রে কশ্মুদায়িনে ॥ ৩৯

দেবাদি তর্পণ করিবে। ২১—৩১। তাহার  
 মন্ত্র,—দেবগণ, অশ্বরগণ, নাগগণ, গন্ধর্কগণ,  
 রাক্ষসগণ, পিশাচগণ, গুহকগণ, সিদ্ধগণ,  
 কুম্বাণ্ডগণ, বৃক্ষগণ, পক্ষিগণ, জলজন্তুগণ,  
 ভূতলস্ব কীটাদি-পবনহারী প্রাণিগণ, ইঁহার  
 সকলে জল দ্বারা শীঘ্র পরিতৃপ্ত হউন। যে  
 সকল প্রাণী বিবিধ নরকে অশেষবিধ যাতনা-  
 ভোগ করিতেছে, তাহাদের তৃপ্তির নিমিত্ত আমি  
 জল প্রদান করিতেছি। ঐঁহার আমার বান্ধব,  
 ঐঁহার আমার বান্ধব নহেন, ঐঁহার অথ জন্মে  
 আমার বান্ধব ছিলেন এবং যিনি যিনি আমার  
 নিকট হইতে জল প্রার্থনা করেন, তাঁহার সক-  
 লেই মন্দন্ত জল দ্বারা তৃপ্তিলাভ করুন। হে  
 নৃপ! কাম্যজল প্রদানের পর আমি যে  
 জল প্রদানের কথা বলিলাম, ইহা প্রদত্ত হইলে  
 অখিললোক প্রীত হন। হে অপাপ! ইঁহার  
 প্রদাতাও জগতের তৃপ্তিসম্পাদন জন্ত পরম পুণ্য  
 লাভ করেন। পূর্বোক্ত ব্যক্তিদিগের উদ্দেশে  
 কাম্যোদক প্রদানানন্তর শ্রদ্ধাযিত হইয়া,  
 আচমনপূর্বক, সূর্য্যকে সলিলাঞ্জলি প্রদান  
 করিবে। তাহার এই মন্ত্র,—“নমো বিবস্বতে”

ততো গৃহার্চনং কুর্ঘ্যাদষ্টীশ্চুরপূজনম্ ।  
 জলাভিষেকপুষ্পাণাং ধূপাদেশ্চ নিবেদনৈঃ ॥ ৪০  
 অপূর্বমগ্নিহোত্রক কুর্ঘ্যাৎ প্রাগুব্রহ্মণে ততঃ ।  
 প্রজাপতিং সমুদ্दिश दद्यादाहतिमादरात् ॥ ৪১  
 গুহেভ্যঃ কাশ্যপায়থ ততোহনুমতয়ে ক্রমাৎ ।  
 তচ্ছেষং মণিকেহস্তোহথ পর্জ্জগায় ক্ষিপেত্ততঃ ॥  
 দ্বারে ধাতুবিধাতুশ্চ মধ্যে চ ব্রহ্মণঃ ক্ষিপেৎ ।  
 গৃহস্থ পুরুষবায়ু দিগ্গদেবানপি মে শৃণু ॥ ৩৩  
 ইন্দ্রায় ধর্ম্মরাজায় বরুণায় তথেন্দবে ।  
 প্রাচ্যাদিনু বুধো দদ্যাৎ হতশেষান্নকং বলিম্ ॥৪৪  
 প্রাণ্ডন্তরে চ দিগ্ভাগে ধনন্তরিবলিং বুধঃ ।  
 নির্বপদুবৈধদেবক কশ্মু কুর্ঘ্যাদতঃ পরম্ ॥ ৪৫  
 বায়বে বায়বে দিকু সমস্তাস্থ ততো দিশাম্ ।  
 ব্রহ্মণে চাতুরিকায় তানবে প্রক্ষিপেদ্বলিম্ ॥ ৪৬  
 বিশ্বেদেবান বিধুভূতানথো ভূতপতীন পিতৃন ।  
 যক্ষাণাক সমুদ্दिश बलिं दद्यान्नरेश्च ॥ ৪৭

ইত্যাদি। অনন্তর জলাভিষেক, পুষ্প, ধূপ,  
 দীপ নিবেদন দ্বারা গৃহদেবতা ও স্বকীয় ইস্ট  
 দেবতার পূজা করিবে। ৩২—৪০। পরে  
 প্রোক্ষণপূর্বক অগ্নিহোত্র নির্বাহ করিয়া প্রথ-  
 মতঃ ব্রহ্মাকে, পরে প্রজাপতিকে যত্রের সহিত  
 আহুতি প্রদান করিবে। তৎপরে গুহ, কশ্যপ ও  
 অনুমতিকে যথাক্রমে জল প্রদান করিয়া তদ-  
 বশিষ্ট জল, জলাশয় নিকটে জল ও মেঘকে  
 উদ্দেশ করিয়া নিক্ষেপ করিবে। পুরুষ-শ্রেষ্ঠ!  
 দ্বারের দুই পার্শ্বে ধাতা ও বিধাতার উদ্দেশে ও  
 মধ্য দেশে ব্রহ্মের উদ্দেশে জল প্রদান করিবে।  
 পরে দিকৃপালদিগের পূজা বলিতেছি, শ্রবণ  
 করুন। গৃহের পূর্কে ইন্দ্রকে, দক্ষিণে ধর্ম্মরাজকে,  
 পশ্চিমে বরুণকে, উত্তরে চন্দ্রকে হতশেষ অন্নরূপ  
 বলি প্রদান কবিবে। পূর্কে উত্তর দিকে ধনন্তরি-  
 বলি ও বৈশ্ব-দেব-বলি প্রদান করিবে, তৎপরে  
 কশ্মু নির্বাহ করিবে। হে রাজন! বায়ু-  
 কোণে বায়ুকে, তৎপরে সমস্ত দিকে ব্রহ্ম,  
 অন্তরীক্ষ ও ভানুকে বলি প্রদান করিবে।  
 পরে বিশ্বদেবগণ, বিধুভূতগণ, ভূপতিগণ,  
 পিতৃগণ ও যক্ষগণকে উদ্দেশ করিয়া বলি প্রদান

ততোহগ্রদন্নমাদায় ভূমিতাগে স্তচৌ বুধঃ ।

দদ্যাদশেষভূতেভাঃ স্বেচ্ছয়া তং সমাহিতঃ ॥ ৪৮

দেবা মনুভ্যাঃ পশবো বয়াংসি

সিদ্ধাঃ সযশ্কেৱগদৈত্যসজ্জাঃ ।

প্রোতাঃ পিশাচাস্তরবঃ সমস্তা-

যে চান্নমিচ্ছন্তি ময়া প্রদত্তম্ ॥ ৪৯

পিপীলিকাঃ কীটপতঙ্গকাদ্যাঃ

বুভুক্ষিতাঃ কশ্মুনিবন্ধবন্ধাঃ ।

প্রয়াস্ত তে তৃপ্তিমিদং ময়ান্নং

তেভ্যো বিসৃষ্টং স্মৃথিনো ভবন্ত ॥ ৫০

ষেবাং ন মাতা ন পিতা ন বন্ধু-

র্নৈবান্নসিদ্ধির্ন তথান্নমস্তি ।

ততৃপ্তরেহন্নং ভুবি দত্তমতং

প্রয়াস্ত তৃপ্তিং মুদিতা ভবন্ত ॥ ৫১

ভূতানি সর্কীগণি তথান্নমেত-

দহঞ্চ বিষ্ণুর্ন যতোহগ্রদস্তি ।

তস্মাদহং ভূতনিকায়ভূত-

মন্নং প্রবচ্ছামি ভবায় তেভাম্ ॥ ৫২

করিবে । অনন্তর পণ্ডিত ব্যক্তি স্বেচ্ছানুসারে  
অন্ন অন্ন লইয়া সমাহিতমানসে পবিত্র ভূমিতে  
অশেষ প্রাণীকে প্রদান করিবেন। তাহার  
মন্ত্র—“দেবগণ, মনুগ্যগণ, পশুগণ, পক্ষি-  
গণ, সিদ্ধগণ, যক্ষগণ, উরগগণ, দৈত্যগণ,  
প্রোতগণ, পিশাচগণ, তরুগণ, ও অছাণ্ড যে  
সকল জীব, মদত্ত অন্ন ইচ্ছা করে, তাহারা  
এবং পিপীলিকা কীট পতঙ্গ প্রভৃতি যাহারা  
কশ্ম-বন্ধনে আবদ্ধ ও বুভুক্ষিত আছে, আমি  
তাহাদের জন্ম এই অন্ন প্রদান করিতেছি।  
ইহাতে সকলেই পরিতৃপ্ত ও সুখী হউন।  
৪৯—৫০। যাহাদের মাতা নাই, পিতা নাই,  
বন্ধু নাই, অন্ন প্রস্তুত করিবার সাধ্য নাই এবং  
অন্নও নাই, আমি তাহাদের তৃপ্তির জন্ম পৃথি-  
বীতে এই অন্ন প্রদান করিলাম, এক্ষণে  
তাহারা এই অন্নে তৃপ্তি ও হর্ষ লাভ করুন।  
নিধিল জীব, এই অন্ন এবং আমি, সকলই  
বিষ্ণুস্বরূপ; কারণ বিষ্ণু ব্যতিরিক্ত আর কিছুই  
নাই। এই জন্ম সমুদায় ভূতসমূহ আমি

চতুর্দশো ভূতগণো য এষ-

স্তত্র স্থিতো যেষথিলভূতসম্ভাঃ ।

তৃপ্তার্থমন্নং হি ময়া বিসৃষ্টং

তেভামিদং তে মুদিতা ভবন্ত ॥ ৫৩

ইত্যুক্তাণ্য নরো দদ্যাদন্নং শ্রদ্ধাসমম্বিতং ।

ভুবি ভূতোপকারায় গৃহী সর্কীশ্রয়ো যতঃ ॥ ৫৪

খচণ্ডালবিহঙ্গানামেকং দদ্যাং ততো নরঃ ।

যে চাগ্রে পতিতাঃ কেচিদপাত্রা ভুবি মানবাঃ ॥ ৫৫

ততো গোদোহমাত্রং বৈ কালং তিষ্ঠেদগৃহাঙ্গণে ।

অতিথিগ্রহণার্থায় তদৃদ্ধং বা যথেষ্টম্ ॥ ৫৬

অতিথিং তত্র সংপ্রাপ্তং পূজয়েৎ স্বাগতাঙ্গিনী ।

তথাসনপ্রদানেন পাদপ্রক্ষালনেন চ ॥ ৫৭

শ্রদ্ধয়া চান্নদানেন প্রিয়প্রমোত্তরেন চ ।

গচ্ছতচানুযাতেন প্রীতিমুৎপাদয়েৎ গৃহী ॥ ৫৮

অজ্ঞাতকুলনামানামগতঃ সমুপাগতম্ ।

হইতে ভিন্ন নহে; আমি সমুদায় জীবস্বরূপ;  
সুতরাং আমি সমুদায় প্রাণিবর্গের তৃপ্তির  
জন্ম অন্ন প্রদান করিলাম। চতুর্দশ প্রকার  
প্রাণীর অন্তর্গত সকল প্রাণীকেই তৃপ্তির  
আমি অন্ন প্রদান করিলাম, এক্ষণে তাহারা  
সকলেই প্রমোদ লাভ করুন। গৃহস্থ এই  
মন্ত্র উচ্চারণ করিয়া, শ্রদ্ধা সহকারে ভূত-  
গণের উপকারের নিমিত্ত পৃথিবীতে অন্ন  
প্রদান করিবে; যেহেতু গৃহস্থই সকলের  
আশ্রয়। অনন্তর কুল্লুর, চাণ্ডাল, বিহঙ্গ এবং  
যে কোন পতিত ও অপাত্র মনুষ্য আছে, তাহা-  
দিগের তৃপ্তির নিমিত্ত ভূমিতে অন্ন প্রদান  
করিবে। পরে অতিথির জন্ম, গোদোহন  
কালমাত্র অপেক্ষা করিবে। অথবা ইচ্ছানু-  
সারে তাহা অপেক্ষা অধিক কাল গৃহের প্রাঙ্গণে  
দণ্ডায়মান থাকিবে। যদি অতিথি উপস্থিত  
হন, তাহা হইলে স্বাগত-জিজ্ঞাসা, আসন-  
প্রদান, পাদপ্রক্ষালন, শ্রদ্ধার সহিত অন্ন  
দান, প্রিয় প্রশ্ন ও প্রিয় উত্তর দ্বারা এবং  
গমনকালে অনুগমন দ্বারা তাহার প্রীতি উৎ-  
পাদন করিবে। যাহার কুল ও নাম অজ্ঞাত,  
অগ্রদেশ হইতে যিনি সমাগত, স্বেচ্ছা অতিথির

পূজয়েদতিথিং সম্যক্ নৈকগ্রামনিবাসিনম্ ॥ ৫৯  
 অকিঞ্চনমসম্বন্ধমত্ৰাদেশাৎ সমাগতম্ ।  
 অসংপূজ্যাতিথিং ভুঞ্জন্ ভোক্তুকামং ব্রজতথঃ ॥  
 স্বাধ্যায়গোত্রচরণমপৃষ্ট্বা চ তথা কুলম্ ।  
 হিরণ্যগর্ভবুদ্ধ্যা তং মত্তেতাভ্যাগতং গৃহী ॥ ৬১  
 পিতৃথকাপরাং বিপ্রমেকমপ্যাশয়েন্নপ ।  
 তদ্দেশং বিদিতাচারসভৃতিং পক্বযজ্জিরম্ ॥ ৬২  
 অন্নগ্রক্ সমুদ্ধতা হস্তকারোপকল্পিতম্ ।  
 নিবাপভূতং ভূপাল শ্রোত্রিয়্যায়োকল্পয়েৎ ॥ ৬৩  
 দদ্যাক্ ভিক্ষাক্রিত্বয়ং পরিব্রাজব্রহ্মচারিণাম্ ।  
 ইচ্ছয়া চ নরো দদ্যাদ্ভবিভবে সত্যবারিতম্ ॥ ৬৪  
 ইতেতেহতিথয়ঃ প্রোক্তাঃ প্রাপ্তভা ভিক্ষবৎ চ যে  
 চতুরঃ পূজয়ন্তেতান নৃযজ্ঞার্গাৎ প্রমুচ্যতে ॥ ৬৫  
 অতিতির্ঘ্নস্ত ভগ্নাশো গৃহাৎ প্রতিনিবর্ততে ।

পূজা করিবে, কিন্তু একগ্রামবাসী ব্যক্তিকে  
 অতিথি বলিয়া পূজা করা উচিত নহে। যিনি  
 অগ্র দেশ হইতে সমাগত, বাহার সহিত কোন  
 সম্বন্ধ নাই, যিনি পাথেরাদি রহিত, ঈদৃশ  
 ভোজনার্থী অতিথির পূজা না করিয়া, স্বয়ং  
 গৃহস্থ যদি আহার করেন, তাহা হইলে তিনি  
 নরকগামী হন। ৫১—৬০। গৃহস্থ ব্যক্তি  
 অভ্যাগত ব্যক্তির গোত্র, শাখা, কুল, বিদ্যা  
 প্রভৃতির বিষয় জিজ্ঞাসা না করিয়া, হিরণ্যগর্ভ  
 বিবেচনায় তাঁহার পূজা করিবে। নৃপ! অন-  
 স্তর পিতৃলোকের ভৃগুর উদ্দেশে, পক্ব-যজ্ঞের  
 অনুষ্ঠানকারী ও তদ্দেশীয় অগ্র একটা ব্রাহ্মণ  
 ভোজন করাইবে। এই ব্রাহ্মণের আচার ও  
 কুল পরিজ্ঞাত থাকা উচিত। রাজন্! এই  
 মন্ত্র দ্বারা অভিমন্ত্রিত ও পৃথক্ স্থাপিত অন্নগ্র  
 উদ্ধৃত করিয়া শ্রোত্রিয় ব্রাহ্মণকে প্রদান করিবে।  
 গৃহস্থ এইরূপে তিন প্রকার ভিক্ষা প্রদান  
 করিয়া যদি ঐশ্বৰ্য্য থাকে, তাহা হইলে ইচ্ছা-  
 নুসারে পরিব্রাট ও ব্রহ্মচারীদিগকে অবারিত  
 দান করিবে। শেষোক্ত এই তিন প্রকার  
 অতিথি ও পুঙ্কোক্ত ভিক্ষুগণ, সমুদায়ে চারি  
 প্রকার অতিথির অর্চনাকারী গৃহস্থ, নৃযজ্ঞরূপ  
 ঋণ হইতে মুক্ত হইতে পারেন। যাহার গৃহ

স দত্তা হৃক্ষতং তস্মৈ পুণ্যমাদায় গচ্ছতি ॥ ৬৬  
 ধাতু প্রজাপতিঃ শক্ৰো বহির্বসুগণোহর্ঘ্যমা ।  
 প্রবিগ্ধাতিথিমৈবৈতে ভুঞ্জতেহন্নং নরেশ্বর ॥ ৬৭  
 তস্মাদতিথিপূজায়াং যতেত সততং নরঃ ।  
 স কেবলমশ্বং ভুঞ্জেক্ত যো ভুঞ্জেক্ত ত্বতিথিং বিনা ॥  
 ততঃ সুবাসিনীহুঃখিগর্ভিণী-বৃদ্ধবালকান্ ।  
 ভোজয়েৎ সংস্কৃতান্নেন প্রথমং চরণং গৃহী ॥ ৬৯  
 অভুক্তবৎস্থ চেতেবু ভুঞ্জন্ ভুঞ্জতে হি হৃক্ষতম্ ।  
 মৃতংচ নরকং গতা শ্লেষ্মভুক্ত্যায়তে নরঃ ॥ ৭০  
 অন্নাতশী মলং ভুঞ্জতে অজপী পৃথশোণিতম্ ।  
 অসংস্কৃতান্নভুক্তমূত্রং বালাদি প্রথমং শক্ৰং ॥ ৭১  
 তস্মাচ্ছুগ্ধ রাজেন্দ্র যথা ভুঞ্জীত বৈ গৃহী ।  
 ভুঞ্জতচ তথা পুংসঃ পাপবন্ধো ন জায়তে ॥ ৭২

হইতে অতিথি নিরাশ হইয়া গমন করেন,  
 সেই গৃহস্থামী অতিথির পাপ সকল গ্রহণ  
 করেন; আর অতিথি গৃহস্থামীর সঙ্কিত  
 পুণ্য হরণ করিয়া গমন করেন। নরপতে!  
 ধাতু, প্রজাপতি, ইন্দ্র, অগ্নি, সূর্য ও  
 বসুগণ, অতিথি-শরীরে প্রবেশ করিয়া অন্ন  
 ভোজন করেন। অতএব অতিথি-পূজা বিষয়ে  
 সকলেই যত্ন করিবে। যে ব্যক্তি অতিথির  
 অপেক্ষা না করিয়া একাকী ভোজন করে, সে  
 কেবল পাপ ভোজন করে। অতিথিসেবার  
 পর গৃহস্থ ব্যক্তি, সুবাসিনী গর্ভিণী হুঃখার্থ  
 বালক ও বৃদ্ধদিগকে সুসংস্কৃত অন্ন  
 ভোজন করাইয়া, পশ্চাৎ স্বয়ং ভোজন  
 করিবে। ৬১—৬৯। এই সকল ব্যক্তির  
 ভোজন না হইলে, সেই আহার তাঁহার হৃক্ষতা-  
 হার বলিয়া গণ্য এবং পরকালে নরকে গমন  
 করিয়া তিনি শ্লেষ্মভুক্ত হন। যে ব্যক্তি স্নান না  
 করিয়া ভোজন করে, সে মল ভক্ষণ করে।  
 যে ব্যক্তি জপ না করিয়া আহার করে, সে ব্যক্তি  
 রক্ত ও পুথ পান করে। যে ব্যক্তি অসংস্কৃত  
 অন্ন ভোজন করে, সে মূত্র পান করে। যে  
 ব্যক্তি বালক বৃদ্ধ প্রভৃতির অগ্রে আহার করে,  
 সে বিষ্ঠা ভক্ষণ করিয়া থাকে। রাজেন্দ্র!  
 যেক্ষণে গৃহস্থ ব্যক্তির ভোজন করা কর্তব্য ও



ইহ চারোগ্যমতুলং বলরুদ্ধিস্থা নূপ।  
 ভবতানিষ্টশান্তিঃ চ বৈরিপক্ষাভিচারিকা ॥ ৭৩  
 স্নাতো যথাবৎ কৃত্বা চ দেবধিপি ততর্পণম্।  
 প্রশস্তরত্নপাণিস্ত ভুঞ্জীত প্রযতো গৃহী ॥ ৭৪  
 কৃতজাপ্যো হতে বহৌ শুদ্ধবস্ত্রধরো নূপ।  
 দত্ত্বা তিথিত্যো বিপ্রৈস্ত্যো গুরুভ্যঃ সংশ্রিতায় চ  
 পুণ্যগন্ধবরঃ শস্তমাল্যধারী নরেখর।  
 নৈকবস্ত্রধরো হথার্দ্রপানিপাদো নরাধিপ ॥ ৭৬  
 বিশুদ্ধবদনঃ শ্রীতো ভুঞ্জীত ন বিদিগ্ধমুখঃ।  
 প্রাণ্ডুমুখো দ্ধুমুখো বাপি ন চৈবাশ্রমণা নূপ ॥ ৭৭  
 অন্নং প্রশস্তং পথ্যঞ্চ প্রোক্ষিতং প্রোক্ষণোদকৈঃ  
 ন কুংসিতাহৃতং নৈব জুগুপ্সাবদসংস্কৃতম্ ॥ ৭৮  
 দত্ত্বা তু ভুক্তং শিষ্যেভ্যঃ ক্ষুধিতেভ্যস্তথা গৃহী।  
 প্রশস্তশুদ্ধপাত্রেবু ভুঞ্জীতাকুপিতো নূপ ॥ ৭৯  
 নাসন্দীসংস্থিতে পাত্রে নাদেশে চ নরেখর।

যে রূপ ভোজনে পাপ না জন্মায়, তাহা শ্রবণ কর। বক্ষ্যমাণ বিধি অনুসারে আহার করিলে ইহলোকে সমধিক আরোগ্য বলরুদ্ধি, অনিষ্ট-শান্তি ও শত্রুপক্ষের অভিচার হয়। গৃহস্থ ব্যক্তি স্নানান্তর যথাবিধানে দেব ঋষি ও পিতৃ-তর্পণ করিয়া হস্তে প্রশস্ত রত্নাসুরীয়ক ধারণ-পূর্ব্বক প্রযত হইয়া আহার করিবে। প্রথমতঃ বিশুদ্ধ বস্ত্র পরিধানপূর্ব্বক জপ ও হোম করিয়া অতিথি, ব্রাহ্মণ, গুরু ও আশ্রিত ব্যক্তিদিগকে আহার করাইবে। অনন্তর পবিত্র গন্ধদ্রব্য ও প্রশস্ত মাল্য ধারণপূর্ব্বক প্রীতিযুক্ত ও বিশুদ্ধবদন আর্দ্রপাণি ও আর্দ্রপদ হইয়া পূর্ব্ব বা উত্তরদিকে মুখ করিয়া ভোজন করিবে; ভোজনকালে একবস্ত্রধারী বিদিগ্ধুথ বা অশ্রমণা হওরা উচিত নহে। অন্ন প্রশস্ত পথ্য ও প্রোক্ষণোদক দ্বারা প্রোক্ষিত হইবে। কুং-সিত ব্যক্তি যে অন্ন আনিয়াছে, যাহা কদর্য বা অসংস্কৃত,—এতদৃশ অন্ন আহার করিবে না। অন্নের কিয়দংশ শিষ্য ও ক্ষুধিত ব্যক্তি-দিগকে দান পূর্ব্বক অকুপিত হইয়া প্রশস্ত ও বিশুদ্ধ পাত্রে আহার করিবে। কাষ্ঠময় ত্রিপদাদির উপরিস্থিত পাত্রে, অযোগ্য স্থানে,

নাকালে নাতিসক্ষীর্ণে দত্ত্বা গ্রহক নরোহধয়ে ॥ ৮০  
 মস্ত্রাভিমন্ত্রিতং শস্তং ন চ পর্ঘ্যযিতং নূপ।  
 অগ্রত্ব ফলমাংসেভ্যঃ শুকশাকাং তথৈব চ ॥ ৮১  
 তদ্বদারিকোভ্যঃ চ গুড়পক্কোভ্য এব চ।  
 ভুঞ্জীতোহ্নতসারাণি ন কদাচিন্নরেখব ॥ ৮২  
 নাশেষং পুরুষোহন্নীয়াদগ্নত্ব জগতীপতে।  
 মধ্বল্লদধিসর্পিভ্যঃ শত্কৃত্যঃ চ বিবেকবানু ॥ ৮৩  
 অন্নীয়াং তন্মনা ভূত্বা পূর্ব্বস্ত মধুরং রসম্।  
 লবণান্নো তথা মধ্যে কটুতিক্তাদিকং ততঃ ॥ ৮৪  
 প্রাগুদ্রব্যং পুরুষোহন্নন বৈ মধ্যে চ কঠিনাশনম্।  
 পুনরন্তে দ্রবানী চ বলারোগ্যে ন মুক্ষতি ॥ ৮৫  
 অনিন্দ্যং ভক্ষয়েদিথং বাগ্ধ্যতোহন্নমকুংসয়ন।  
 পকগ্রাসামহাৰ্মোনিং প্রাণাদ্যাপ্যারনায় চ ॥ ৮৬  
 ভুক্ত্বা সম্যগথ্যচম্য প্রান্নুখোদম্মুখোহপি বা।

অতিসক্ষীর্ণ স্থানে বা অসময়ে ভোজন করিবে না। অন্নের অগ্রভাগ অগ্নিকে প্রদান না করিয়া ভোজন করা উচিত নহে। ৭০—৮০। রাজন! প্রশস্ত অন্ন মন্ত্র দ্বারা অভিমন্ত্রিত করিবে। পর্ঘ্যযিত অন্ন ভোজন করিবে না। ফল, মাংস ও শাক শুক হইলে অতোজ্য। বদরিকারিকার এবং গুড় পক্ক দ্রব্য শুক হইলে ভক্ষণ করিবে না। যাহার সার উদ্ধার করিয়া লওয়া হইয়াছে, ঈদৃশ বস্ত্তও কখন ভক্ষণ করিবে না। হে জগতীপতে! বিবেকী ব্যক্তি মধু অন্ন দধি ঘৃত ও শত্কু ভিন্ন আর কোন দ্রব্য নিঃশেষ করিয়া ভক্ষণ করিবে না। তন্মনা হইয়া ভোজন করিবে, প্রথমতঃ মধুর, মধ্যে লবণ ও অন্ন, শেষে কটুতিক্তাদি রস আহার করিবে। যে ব্যক্তি প্রথমতঃ দ্রবদ্রব্য, মধ্যে কঠিন, শেষে আবার দ্রবদ্রব্য ভোজন করে, তাহার বল ও আরোগ্য নষ্ট হয় না। এই প্রকার রীতিতে অমিষিক্ত অন্ন আহার করিবে। প্রাণাদি পক্ববায়ুর তৃপ্তির নিমিত্ত আহার সময়ে বাগ্ধ্যত হইয়া থাকিবে এবং ভোজ্য অন্নের নিন্দা করিবে না। ভোজনান্তর সময়ে মহার্মোনী হৃঙ্কারাদিবর্জিত হইয়া পকগ্রাস ভক্ষণ করিবে। আহারান্তে আচমন করিয়া পূর্ব্ব বা উত্তরমুখে

যথাবং পুনরাচামেং পাপী প্রক্ষাল্য মূলতঃ ॥ ৮৭  
 সুস্থঃ প্রশান্তচিত্তস্ত কৃতাসনপরিগ্রহঃ ।  
 অভীষ্টদেবতানাস্ত কুর্বাতি স্মরণং নরঃ ॥ ৮৮  
 অগ্নিরাপ্যায়ত্ত্বমং পাৰ্থিবং পবনৈরিতঃ ।  
 দত্তাবকাশং নভস্মা জরয়ত্ত্বস্ত মে সুখম্ ॥ ৮৯  
 অন্নং বলার মে ভূমেরপামগ্ন্যানিলস্ত চ ।  
 ভবত্যেতং পরিণতো মমাস্ত্রব্যাহতং সুখম্ ॥ ৯০  
 প্রাণাপানসমানানুদানব্যানরোস্তথা ।  
 অন্নং পুষ্টিকরঞ্চ মমাস্ত্রব্যাহতং সুখম্ ॥ ৯১  
 অগস্তিরগ্নিকর্ডবনলং  
 ভুক্তং ময়ান্নং জরয়ত্ত্বশেষম্ ।  
 সুখঞ্চ মে তং পরিণামসম্ভবং  
 যচ্ছত্ররোগো মম চাস্ত দেহে ॥ ৯২  
 বিষ্ণুঃ সমস্তৈশ্চিরদেহদেহি-  
 প্রধানভূতো ভগবান্ যথৈকঃ ।  
 সত্যেন তেনান্নমশেষমেত-  
 দারোগ্যদং মে পরিণামমেতু ॥ ৯৩

যথাবিধানে মূলদেশ পর্যন্ত হস্তদ্বয় প্রক্ষালন  
 করত পুনর্বার আচমন করিবে। অনন্তর আগন  
 পরিগ্রহপূর্বক সুস্থ ও প্রশান্তচিত্ত হইয়া অভীষ্ট  
 দেবগণের স্মরণ করিবে। বায়ু কর্তৃক পরিবর্তিত  
 অগ্নি, আকাশ কর্তৃক দত্তাবকাশ মদীয় অন্নকে  
 জীর্ণ করুন। পরে সেই জীর্ণ অন্ন হইতে আমার  
 শরীরস্থিত পাৰ্থিব বাতু পরিপুষ্ট হউক এবং  
 আমার সুখ হউক। অন্ন হইতে আমার  
 শরীরস্থিত পৃথিবী জল অগ্নি বায়ু, এ সমু-  
 দায়ের শক্তি বর্দ্ধিত হউক এবং অন্নই ঐ  
 বাতুচতুষ্টয়রূপে পরিণাম প্রাপ্ত হউক, আমার  
 নিরবচ্ছিন্ন সুখ হউক। ৮১—৯০। এই  
 অন্ন প্রাণ অপান সমান উদান ব্যান, এই পঞ্চ  
 প্রাণের পুষ্টিকর হউক, আমারও ব্যাঘাত-রহিত  
 সুখলাভ হউক। আমি যে সমুদায় অন্ন  
 ভোজন করিয়াছি, তাহা অগস্তি নামক অগ্নি  
 ও বড়বানল দ্বারা সম্পূর্ণরূপে জীর্ণ হউক এবং  
 আমি অন্নপরিপাকজন্ত সুখও লাভ করি, আমার  
 শরীরও রোগহীন হউক। একমাত্র ভগবান্  
 বিষ্ণুকে সমস্ত ইন্দ্রিয় দেহ ও আত্মার শ্রেষ্ঠ

বিষ্ণুরক্তা তথৈবান্নং পরিণামশ্চ বৈ যথা ।  
 সত্যেন তেন বৈ ভুক্তং জীর্ঘ্যত্বমিদং তথা ॥৯৪  
 ইত্যুচ্চার্য স্বহস্তেন পরিমুহ্য তথোদরম্ ।  
 অনায়াসপ্রদায়ীনি কুর্ধ্যাত্ কৰ্ম্মাণ্যতল্লিতঃ ॥ ৯৫  
 সচ্ছাত্রাদিবিবিনোদেন সমাগাদ্যবিরোধিনা ।  
 দিনং নয়েৎ ততঃ সন্ধ্যামুপতিষ্ঠেৎ সমাহিতঃ ॥৯৬  
 দিনান্তসন্ধ্যাং স্বর্গেণ পূর্ক্সামুষ্কৈর্ঘূতোং বুধঃ ।  
 উপতিষ্ঠেদ্যথাথারং সমাগাচন্য পাৰ্থিব ॥ ৯৭  
 সর্ক্বকাসমুপস্থানং সন্ধ্যারোঃ পাৰ্থিবৈব্যতে ।  
 অত্রৈ স্মৃতকার্শৌচবিভ্রমা তুরভীতিতঃ ॥ ৯৮  
 স্বর্গেণাভ্যুদিতো যশ্চ তত্শ্চ স্বর্গেণ চ স্বপন্ ।  
 অত্রাত্রাতুরভাবাৎ তু প্রায়শ্চিত্তী ভবেন্নরঃ ॥ ৯৯  
 তস্মাদনুদিতো স্বর্গে সমুখায় মহীপতে ।  
 উপতিষ্ঠেন্নরঃ সন্ধ্যামস্পপং ৮ দিনান্তজাম্ ॥ ১০০

বলিয়া আমি যে উপাসনা করি, সেই সত্য  
 উপাসনার বলে এই মণ্ডুক্ত নানাবিধ অন্ন,  
 আরোগ্যপ্রদ হইয়া পরিপাক প্রাপ্ত হউক!  
 আমার নিরবচ্ছিন্ন সুখ হউক। বিষ্ণু ভোক্তা,  
 অন্ন বিষ্ণুর পরিণাম,—এই প্রকার ভাবনাময়  
 সত্য উপাসনাবলে আমার এই ভুক্ত অন্ন জীর্ণ  
 হউক। গৃহস্থ ব্যক্তি এই সকল পূর্বলিখিত  
 মন্ত্র উচ্চারণপূর্বক উদর মার্জন করিয়া, আলস্য  
 পরিত্যাগ করত অনায়াস সাধ্য কার্যে প্রবৃত্ত  
 হইবে। সাধুসনাত্ত পথের অবিরোধী সং-  
 শাস্ত্রাদি পর্য্যালোচনা দ্বারা দিবসের শেখভাগ  
 অতিবাহিত করিবে। অনন্তর সায়াংকাল উপ-  
 স্থিত হইলে সমাহিতমানসে সন্ধ্যাবন্দনে প্রবৃত্ত  
 হইবে। হে নৃপ! নক্ষত্র থাকিতে প্রাতঃসন্ধ্যা  
 ও স্বর্ঘ্য অর্দ্ধান্তমিত হইলে সায়াংসন্ধ্যা আরম্ভ  
 করিবেন। সন্ধ্যোপাসনা সময়ে যথাবিধি আচমন  
 করিবে। হে নৃপ! স্মৃতকার্শৌচ, স্মৃতকার্শৌচ,  
 পীড়া, ভয়, এই কয়েকটী বাধা না থাকিলে  
 প্রতিদিনই সন্ধ্যোপাসনা করিতে হইবে। যে  
 ব্যক্তি পীড়া ব্যতীত, স্বর্গের উদয় বা অস্ত-  
 কালে শয়ন করিয়া থাকে, সে পাপী হয়।  
 মহীপতে! এই কারণে গৃহস্থ স্বর্গোদয়ের  
 পূর্বে সমুখানপূর্বক সন্ধ্যা বন্দনা করিবে।

উপতিষ্ঠিত্তি যে সন্ধ্যাং ন পূৰ্ণাং ন চ পশ্চিমাম্ ।  
 ব্রজন্তি তে হুরান্নানস্তামিস্রং নরকং নৃপ ॥ ১০১  
 পুনঃ পাকমুপাদায় সায়মপাবনীপতে ।  
 বৈশ্বদেবনিমিত্তং বৈ পশ্চ্যমহ্নং বলিং হরেৎ ॥ ১০২  
 তত্রাপি স্বপচাদিত্যস্তথৈবানাপবর্জ্জনম্ ।  
 অতিথিকাগতং তত্র স্বশক্ত্যা পূজয়েদ্বুধঃ ॥ ১০৩  
 পান্দর্শোচাদনপ্রহ্নস্বাগতোক্ত্যা চ পূজনম্ ।  
 ততশ্চানপ্রদানেন শয়নেন চ পার্থিব ॥ ১০৪  
 দিবাতিথৌ তু বিমুখে গতে যৎ পাতকং নৃপ ।  
 তদেবাপ্তশুণং পুংমাং সূর্যোঢ়ে বিমুখে গতে ॥ ১০৫  
 তস্মাৎ স্বশক্ত্যা রাজেন্দ্রে সূর্যোঢ়মতিথিং নরঃ ।  
 পূজয়েৎ পুঞ্জিতে তস্মিন্ পূজিতাঃ সর্বদেবতাঃ ॥  
 অন্নশাকান্নদানেন স্বশক্ত্যা প্রীণয়েৎ পুমান্ ।  
 শয়নপ্রস্তুরমহীপ্রদানৈরথবাপি তম্ ॥ ১০৭

কৃতপাদাদিশৌচং সূক্তান্ন দায়ঃ ততো পৃষ্ঠী ।  
 গচ্ছেদক্ষুটিতাং শয্যামপি দরশয়ীং নৃপ ॥ ১০৮  
 নাবিশালাং নবা ভগ্নাং নামমাং মলিনাং ন চ ।  
 ন চ জন্তনরীং শয্যামপিতিচ্ছেনাস্তৃতম্ ॥ ১০৯  
 প্রাচ্যাং দিশি শিরঃ শস্তং যাম্যারামথবা নৃপ ।  
 সর্দেব স্বপতঃ পুংমো বিপরীতস্ত রোগদম্ ॥ ১১০  
 ঋতাবুগমঃ শস্তঃ স্বপত্ৰ্যামবনীপতে ।  
 পুন্নাম্যন্ধে শুভে কালে জ্যেষ্ঠযুগ্মাচ্ছ রাত্রিন্ ॥ ১১১  
 নাম্নাতাস্ত স্ত্রিণং গচ্ছেরাতুরাং ন রজস্বলাম্ ।  
 নানিষ্ঠাং ন প্রক্ষুপিতাং নাশ্রশস্তাং ন গর্ভিনীম্ ॥  
 নাদক্ষিণাং নাশ্রকামাং নাকামাং নাশ্রযোষিতম্ ।  
 কুংক্লামতিভূক্তাং বা স্নরকৈভির্ভূতৈর্নৈর্ভূতঃ ॥ ১১৩  
 স্নাতঃস্রগন্ধধ্বক প্রীতো ন ধ্যাতঃ কুণ্ডিতোহপি বা  
 সকামঃ সানুরাগশ্চ ব্যবায়ং পুরুষো ব্রজেৎ ॥ ১১৪

দিনাবসানে সন্ধ্যাকালেও শয়ন না করিয়া  
 সন্ধ্যোপাসনা করিবে। ৯৯—১০০। হে  
 নৃপ! যে সকল ছুরাশ্রা পূর্বসন্ধ্যা ও সায়ং-  
 সন্ধ্যা উপাসনা না করে, তাহারা অন্ধতামিস্র  
 নামক নরকে গমন করে। অবনীপতে! সায়ং-  
 কালে গৃহস্থপত্নী পাক করিয়া অন্ন গ্রহণপূর্বক  
 বৈশ্বদেব নিমিত্ত মন্ত্রহীন বলি প্রদান করিবে।  
 এ সময়েও জ্ঞানবান পুরুষ,—চণ্ডালপ্রভৃতি  
 অসম্বল ব্যক্তিকে অন্ন প্রদান করিবে। যদি  
 সায়ংকালে অতিথি উপস্থিত হন, তাহা হইলে  
 যথাশক্তি তাঁহার পূজা করা কর্তব্য। পাদোদক-  
 প্রদান, আসনদান, নম্রতাপ্রকাশ, কুশলপ্রদ,  
 অন্নপ্রদান ও শয্যাগদান দ্বারা তাঁহার পূজা  
 করিবে। রাজন্! দিবাভাগে অতিথি বিমুখ  
 হইয়া গমন করিলে যে পরিমাণে পাপ হয়,  
 সূর্যাস্তগমনের পর অতিথি বিমুখ হইয়া গমন  
 করিলে তাহার অষ্টশুণ পাপ হয়। রাজেন্দ্রে!  
 এইজন্ত সূর্যাস্তগমনের পর সমাগত অতিথিকে  
 সামর্থ্যানুসারে পূজা করিবে। রাত্রিকালে  
 অতিথি পূজিত হইলে সমুদায় দেবতার পূজা  
 করা হয়। ভোজনার্থ শাক অন্ন ও জল প্রদান  
 এবং শয়নার্থ শয্যা, শ্রস্তর বা ভূমি প্রদান দ্বারা  
 স্বশক্তি অনুসারে অতিথির প্রীতি উৎপাদন

করিবে। রাজন্! গৃহস্থ রাত্রিকালে ভোজ-  
 নাভে পাদাদি প্রক্ষালন করিয়া ছিদ্ররহিত গজ-  
 দন্তময় পর্দাধ্ব, তদভাবে কাষ্ঠময় পর্দাধ্ব শয়নার্থ  
 গমন করিবে। এই পর্দাধ্ব যেন রুহৎ বা ভগ্ন  
 না হয়, অসম, কীটপূর্ণ না হয় এবং ছিন্ন মলিন  
 ও অনাবৃত না হয়। শয়নকালে পূর্ব বা দক্ষিণ-  
 দিকে মস্তক করা কর্তব্য। পশ্চিম বা উত্তরশিরা  
 হইয়া শয়ন করিলে রোগ হয়। ১০১—১১০।  
 হে অবনীপতে! ঋতুকালে স্বপত্নীতে গমন  
 করা কর্তব্য। পুংনামক নক্ষত্রে শুভ সময়ে  
 যুগ্ম রাত্রিতে গমন করা উচিত। পত্নী যদি  
 অম্নাতা হয় এবং যদি পীড়িতা বা রজস্বলা হয়,  
 অথবা সকামা না হয়, অথবা অশ্রশস্তা থাকে,  
 অথবা যদি সেই পত্নী কুপিতা বা গর্ভিনী  
 হয়, তবে গমন করিবে না। যে ত্রী অহু-  
 কূলা নহে, যে অগ্ন পুরুষে আসক্তা, যে  
 অকামা, যে পরপত্নী, যে নুধার্তা, যে অধিক  
 ভোজন করিয়াছে, তাহাতে গমন করিবে না;  
 এবং আপনিও যদি পূর্বোক্ত স্বভাবাধিত হয়,  
 তবে স্ত্রীগমন করিবে না। স্নাত, মাল্য ও  
 প.১১৫ দ্বারা, প্রীত, সকাম ও সানুরাগ হইয়া  
 স্ত্রীগমন করিবে, নুদায়ুক্ত বা চিত্তাধিত হইয়া

চতুর্দশষ্টমী চৈব অমাবস্তাখ পূর্ণিমা ।  
 পরস্পর্যেতানি রাজেন্দ্র রবিসংক্রান্তিরেব চ ॥১১৫  
 তৈলস্রীমাংসসন্তোঙ্গী পর্কস্বপ্নেতেনু বৈ পুমান্ ।  
 বিষ্ণুত্রভোজনং নাম প্রযাতি নরকং নৃপ ॥ ১১৬  
 অশ্বপর্কস্বপ্নেতেনু তন্মাং সংযমিভির্বিধৈঃ ।  
 ভাব্যং সচ্ছাস্ত্রদেবেজ্যাধ্যানজপ্যপর্কৈর্নরৈঃ ॥১১৭  
 নাশ্বযোনাবযোনৌ বা নোপযুক্তৌষধস্তথা ।  
 দেবদ্বিজগুরুণাক ব্যবায়ী নাশ্রমে ভবেৎ ॥ ১১৮  
 চৈত্যচত্বরতীর্থেষু গোষ্ঠে নৈব চতুষ্পথে ।  
 নৈব শাশানোপবনসলিলেষু মহীপতে ॥ ১১৯  
 প্রোক্তপর্কস্বপ্নেষু নৈব ভূপাল সন্ধ্যায়োঃ ।  
 গচ্ছেহ্যবায়ং মতিমান্ মুত্রোচ্চারপীড়িতঃ ॥ ১২০  
 পর্কস্বপ্নভিগমোহধস্তো দিবা পাপপ্রদো নৃপ ।  
 ভুবি রোগাবহো নৃণামপ্রশস্তো জলাশয়ে ॥ ১২১  
 পরদারাম গচ্ছেচ্চ মনসাপি কদাচন ।  
 কিম্বাচাস্ত্রিকোহপি নাস্তি তেহু ব্যাঘিনাম্ ॥

গমন করিবে না । রাজেন্দ্র! চতুর্দশী অষ্টমী  
 অমাবস্তা, পূর্ণিমা ও সংক্রান্তি এই কয়েক দিবস  
 পর্ক । যে পুরুষ এই সকল পর্কদিবসে তৈল-  
 মর্দন, মাংসভোজন ও স্ত্রীসন্তোগ করে, সে  
 বিষ্ণুত্র-ভোজন নামক নরকে গমন করে ।  
 জ্ঞানবান্ ব্যক্তির এই সকল পর্কদিবসে  
 জিতেন্দ্রিয় হইয়া সংশাস্ত্রচর্চা, দেবপূজা, যাগ,  
 ধ্যান ও জপ করিবেন । গো-ছাগাদিযোনিতে,  
 অযোনিতে, দেবালয়ে, ব্রাহ্মণ বা গুরুর আলয়ে  
 অথবা ঔষধ দ্বারা মৈথুনাদি করিবে না ।  
 ভূপতে! চৈত্যবৃকতলে, প্রাঙ্গণে, তীর্থে,  
 গোষ্ঠে, চতুষ্পথে, শাশানে, উপবনে বা জলমধ্যে  
 মৈথুন করা উচিত নহে । নৃপ! বুদ্ধিমান  
 ব্যক্তি পূর্বোক্ত সমুদায় পর্কদিবসে, প্রতুষে,  
 সন্ধ্যাদিনয়ে কিংবা মলমূত্রবেগযুক্ত হইয়া  
 স্ত্রীগমন করিবে না । পর্কদিবসে স্ত্রীগমন  
 করিলে ধনহানি হয়, দিবাভাগে গমন করিলে  
 পাপ হয়, ভূমিতলে স্ত্রীসন্তোগ করিলে কীর্তি-  
 নাশ হয়, জলাশয়ে গমন করিলে অমঙ্গল হয় ।  
 বাক্য বা মন দ্বারাও কখন পরস্ত্রীগমন করিবে  
 না, কারণ পরস্ত্রীগমন করিলে অস্থিবিহীন

মূতে নরকমভ্যেতি হীরতেত্রাপি চায়ুধঃ  
 পরদারগতিঃ পুংসাম্ভয়ত্রাপি তীতিদা ॥ ১২৩  
 ইতি মত্বা স্বদারেষু ঋতুমংস্ব নরো ব্রজেৎ ।  
 যথোক্তদোষহীনেনু সকামেবনূতাবপি ॥ ১২৪

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়ংশে গৃহস্থ-ধর্মো  
 নাম একাদশোহধ্যায়ঃ ।

দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

ঔর্ক উবাচ ।

দেবগোত্রাঙ্কণান্ সিদ্ধবৃদ্ধাচার্য্যাংস্তথার্চয়েৎ ।  
 দ্বিকালক্ নমেৎ সন্ধ্যামগ্নীসুপচরেৎ তথা ॥ ১  
 সদানুপহতে বস্ত্রে প্রশস্তাশ্চ তথোষরীঃ ।  
 গারুড়ানি চ রত্নানি বিভূয়াং প্রযতো নরঃ ॥ ২  
 প্রসিদ্ধমলকেশশ্চ স্নগন্ধিস্চারবেশধৃক্ ।  
 সিতাঃ স্তননসো হৃদ্যা বিভূয়াক্ত নরঃ সদা ॥ ৩  
 কিঞ্চিৎ পরস্বং ন হরোন্নামপ্যাগ্রিয়ং বদেৎ ।

হইতে হয় । পরস্ত্রীগমন করিলে ইহলোকে  
 আয়ুঃক্ষয় হয় ও পরলোকে নরকে গমন করে ।  
 জ্ঞানবান্ এই সমুদায় চিন্তা করিয়া, পূর্বোক্ত  
 দোষশূত্র সকামা স্বকীয় পত্নীতে ঋতু-  
 কালে বা অত্র সময় ইচ্ছানুসারে গমন  
 করিবে । ১১১—১২৪ ।

তৃতীয়ংশে একাদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১১ ॥

দ্বাদশ অধ্যায় ।

ঔর্ক কহিলেন,—গৃহস্থ প্রতিদিন দেবতা,  
 গো, ব্রাহ্মণ, সিদ্ধপুরুষ, বৃদ্ধ আচার্যগণের পূজা  
 করিবে এবং দুই সন্ধ্যা সন্ধ্যাদেবীকেই নমস্কার  
 করিবে । অগ্নি সকলের হোমাদি দ্বারা উপচরণ  
 করিবে । গৃহস্থ, সর্কদা প্রযত হইয়া অনুপহত  
 বস্ত্রধর, মহোষধি ও গারুড় রত্ন সকল ধারণ  
 করিবে । কেশগুলি সর্কদা চিকণ ও পরিষ্কার  
 রাখিবে । স্নগন্ধযুক্ত মনোহর. বেশধারী হইবে  
 ও উত্তম গুরু পুষ্প ধারণ করিবে । কখন কিছু-  
 মাত্রও পরস্ব হরণ করিবে না, কাহাকেও অন্ন-

প্রিয়ক নানুতং ক্রয়ান্নাত্তোদামান্দীরয়েৎ ॥ ৪  
 নাত্তশিখং তথা বৈরং রোচয়েৎ পুরুষেশ্বর ।  
 ন হৃষ্টং যানমারোহেৎ কুলছায়াং ন সংশ্রয়েৎ ॥ ৫  
 বিদ্বিষ্টপতিতাম্ভবভবৈরাতিকীটকৈঃ ।  
 বন্ধকী-বন্ধকীভৃৎ-সুদানুতকৈঃ সজ ॥ ৬  
 তথাতিব্যয়শৌলৈঃ পরিবাদরৈঃ শঠৈঃ  
 পুণো ন মৈত্রীং কল্লীত নৈকপল্লানমাশ্রয়েৎ ॥ ৭  
 নাবগাহেজ্জলৌবস্ত্র বেগমগ্নে নরেশ্বর ।  
 প্রলীপ্তং বেগে ন বিশেষ্যারোহেচ্ছিবং তরোঃ ॥ ৮  
 ন ধর্মদ্বন্দ্বসংঘর্ষং ন কল্লীরাচ্চ নাসিকাম্ ।  
 ন'নংরতমুখো জুঃস্বং শ্বাসকাসো চ বর্জয়েৎ ॥ ৯  
 নোটকর্চসেং সশঙ্কক ন মুকেং পবনং বুধঃ ।  
 নখাম বানরেষ্টিন্দ্যাম তৃণং ন মহীং লিখেৎ ॥ ১০  
 ন শশ্চ তক্ষয়ম্মোষ্টং ন মূদনীয়াদ্ধিকক্ষণঃ ।

জ্যোতিঃম্যমেধ্যঃ শস্তানি নাভিবাক্তে চ প্রভো ।  
 নখাং পরশ্চিরকৈব স্বর্ঘ্যকাস্তমনোদরে ॥ ১১  
 ন হুং বৃথাংজুবকৈব শবগকো হি সোমজঃ ॥ ১২  
 চতুঃপদান চৈতাতকন শশানে পরনানি চ ।  
 হৃষ্টে স্ত্রীসমিকর্ষকঃ বর্জয়েমিশি সর্গদা ॥ ১৩  
 পূজাদেবকরজ্যোতিঃছায়াং নাভিকমেদুপুঃ ।  
 নৈকঃ শূন্তাটীবাং গচ্ছেম চ শূন্তগৃহে বসেৎ ॥ ১৪  
 কেশান্তিকটকমেধ্যা-বহ্নিতম্বতুবাংস্তথা ।  
 স্নানার্চ্যং ধরনীকৈব দরতঃ পরিবর্জয়েৎ ॥ ১৫  
 নানার্ঘ্যানাশ্রয়েৎ কাংশ্চিৎ ন জিহ্মান রোচেয়েদুপুঃ  
 উপদর্পেত ন ব্যালান্ চিরং তিষ্ঠেম চোখিতঃ ॥ ১৬  
 অতীব জাগরপ্পে তরং স্নানাসনে বুধঃ ।  
 ন সেবেত তথা শয্যাং ব্যায়ামক নরেশ্বর ॥ ১৭  
 দংশ্চিৎপণঃ শূচিগটে'ব প্রাজ্জো দুরেণ বর্জয়েৎ ।

মাত্রও অপ্রিয় বাক্য করিবে না, মিথ্যা প্রিয়বাক্য ব্যবহার করিবে না । অস্ত্রের দোষ বর্ণন করিবে না । হে পুরুষেশ্বর ! অস্ত্রের সম্পদ দেখিয়া লোভ করিবে না, কাহারও সহিত শত্রুতাও করিবে না । নিন্দিত যানে আরোহণ করিবে না । নলীকুলছায়া আশ্রয় করিবে না । পণ্ডিত ব্যক্তি, লোকবিদ্বিষ্ট ব্যক্তির সহিত, পরিত বা উচ্ছান্ত ব্যক্তির সহিত, বহুশক্রসম্বিত লোকের সহিত, কুদেশস্থিত মনুষ্যের সহিত, বেগ্যা ও বেগ্যপতির সহিত, অম্লভাগর্ষিত ব্যক্তির সহিত, মিথ্যাবাদীর সহিত, অতি ব্যয়কারী মনুষ্যের সহিত, পরনিন্দাপরায়ণ ব্যক্তির সহিত ও শঠের সহিত মিত্রতা করিবে না । এক পথও আশ্রয় করিবে না । হে নরেশ্বর ! স্রোতপতী নদ্যাঙ্গির স্রোত রহিত জলে স্নান করিবে না ; অশ্রুনিতে গৃহে প্রবেশ বা পুরুষের শিখরে আরোহণ করিবে না । দন্তে দন্তে ঘর্ষণ করিবে না, নাসিকা ক্ষুণ্ণিত করিবে না ! মুখ আঘাত না করিয়া হাঁটু ভুঞ্জিবে না । পান ও কাস অন্তঃস্বতমুখ হইয়া বর্জনে করিবে উচ্চ গাম্ব বা শব্দপূর্কক অধেবপণ পরিভাষা করিবে না । নখবাদ্য বা নখ দ্বারা তৃণচ্ছেদন করিবে না এবং নখ দ্বারা ভূমিতে লিখিবে

না । বিচক্ষণ ব্যক্তি শাশ্রুচর্ষণ বা লোষ্ট্রমর্দন করিবেন না । প্রভো ! অপবিত্র অবস্থায় স্বর্ঘ্য প্রভৃতি জ্যোতিঃপদার্থ ও ব্রাহ্মণাদি প্রশস্ত পদার্থ নিরীক্ষণ করিবেন না । ১—১১ ।  
 উলঙ্গ পরস্তু ও উদয়স্তুকালীন দিবাকর দর্শন করিবে ন ; শব দর্শন করিয়া, শবগন্ধ আশ্রয় করিয়া ঘৃণা করিবে না, যেহেতু শবগন্ধ সোমের অংশ । রাত্রিকালে চতুঃপদ, চৈতাবৃক্ষ, শশান, উপবন ও হৃষ্টনারী এ সমুদায়ের সহিত সম্পর্ক পরিত্যাগ করিবে । পূজ্য ব্যক্তি, দেবতা, ধ্বজা ও তেজঃপদার্থ এ সকলের ছায়া অতিক্রম করা বিজ্ঞ ব্যক্তির উচিত নহে । শূন্তগৃহে বাস বা একাকী শূন্ত অরণ্যে গমন করিবে না । কেশ, অস্থি, কণ্টক, অপবিত্র বস্ত্র, অগ্নি, ভস্ম, তুণ্ড ও স্নানজল দ্বারা আর্চ্য ভূমি দর হইতে পরিত্যাগ করিবে । অন্যথা ব্যক্তিকে আশ্রয় করিবে না । কুটিল লোকের সহিত আর্মান্ত করিবে ন । হিংস্র জন্তুর নিকট গমন করিবে না । নিদ্রাভাঙ্গের পর অধিকক্ষণ দণ্ডায়মান থাকিবে না । অধিকক্ষণ নিদ্র, অধিকক্ষণ জাগরণ, অধিকক্ষণ অবস্থান, অধিকক্ষণ স্নান, অধিকক্ষণ উপবেশন, অধিকক্ষণ শয্যাশ্রয়ন ও

অবশ্যায়ক রাজেন্দ্র পুরোবাতাতপৌ তথা ॥ ১৮  
 ন স্নায়ন্ন স্বপেন্নগ্নো ন চেবোপস্পৃশেদ্বুধঃ ।  
 মুক্তকচ্ছৎচ নাচামেং দেবভ্যর্চ্যাক বর্জয়েৎ ॥১৯  
 হোমদেবার্চনাদ্যাস্ত্র ক্রিয়াস্বাচমনে তথা ।  
 নৈকবস্ত্রঃ প্রবর্তেত দ্বিজবাচনিকে জপে ॥ ২০  
 নামমঞ্জসশীলৈস্ত সহাসীত কদাচন ।  
 সদবৃত্তসন্নিকর্ষে হি ঋণার্কমপি শশ্রুতে ॥ ২১  
 বিরোধং নোত্তমৈর্গচ্ছেন্নাবরৈঃচ সদা বুধঃ ।  
 বিবাদংচ বিবাহংচ সমশীলৈনু পৈষ্যতে ॥ ২২  
 নারভেত কলিং প্রাজ্ঞঃ শুক্ৰবৈরং ন কারয়েৎ ।  
 অপাল্লহানিঃ সোঢ্যা বৈরেণার্থগমং ত্যজেৎ ॥২৩  
 স্নাতো নাস্নানি নিস্মার্জেৎ স্নানশাচ্যা ন পাণিনা ।  
 ন চ নিধূর্ণয়েৎ কেশানচামৈব চোপথিতঃ ॥ ২৪  
 পাদেন নাক্রেমং পাদং ন পূজ্যাভিমুখং নয়েৎ ।

অধিকক্ষণ ব্যায়াম করিবে না। হে রাজেন্দ্র!  
 প্রাজ্ঞ ব্যক্তি, দংশীর ও শৃঙ্গীর নিকটে যাইবে  
 না। সম্মুখ বায়ু, সম্মুখ রৌদ্র এবং নীহার  
 পরিত্যাগ করিবে। উলঙ্গ হইয়া স্নান নিদ্রা ও  
 আচমন করিবে না। কাছা খুলিয়া আচমন বা  
 বা দেবপূজা করিবে না। হোম, দেবপূজা আদি  
 ক্রিয়া, আচমন, পুণ্যাহবাচন ও জপকার্যে  
 একবস্ত্র হইয়া প্রবৃত্ত হওয়া কর্তব্য নহে।  
 ১২—২০। কুটিলচিত্ত মনুষ্যের সহিত কথ-  
 নাই একত্র অবস্থান করিবে না। ঋণার্ক কালও  
 সাধু ব্যক্তির সংসর্গ প্রশস্ত। জ্ঞানী ব্যক্তি  
 উত্তম বা অধম লোকের সহিত বিরোধ করিবে  
 না। হে নৃপ! বিবাদ ও বিবাহ সমশীল লোকের  
 সহিত করাই কর্তব্য। বস্ত্রতঃ জ্ঞানবান্ ব্যক্তি  
 কাহারও সহিত বিবাদ আরম্ভ করিবে না,  
 নিস্কল শত্রুতা করিবে না। অন্ন ক্ষতিও সহ  
 করা উচিত, তথাপি কাহারও সহিত শত্রুতা  
 দ্বারা অর্থ লাভ করা উচিত নহে। স্নান করিয়া  
 পরিধেয় বস্ত্র বা হস্ত দ্বারা গাত্র সকল মার্জন  
 করিবে না। কেশ কম্পন করিবে না। স্নানের  
 পর জন হইতে উঠিয়া স্থলে আচমন করিবে  
 না। পদ দ্বারা পদ আক্রমণ করিবে না।  
 পূজ্য ব্যক্তির অভিমুখে শব্দ স্থাপন করিবে না।

বীরাসনং শুরোরগ্রে ত্যজত বিনয়ান্বিতঃ ॥ ২৫  
 অপসব্যং ন গচ্ছেচ্চ দেবাগারচতুপ্পথান্ ।  
 মঙ্গল্যপূজ্যাংচ ততো বিপরীতন্নদক্ষিণান্ ॥ ২৬  
 সোমাগ্ন্যকীষুবায়ুনাং পূজ্যানাক ন সম্মুখম্ ।  
 কুর্যাৎ ষ্ঠীবনবিমুত্রসমুংসর্গক পণ্ডিতঃ ॥ ২৭  
 তিষ্ঠন্ন মূত্রয়েৎ তবং পহানং নাবমূত্রয়েৎ ।  
 শ্লেগ্নবিমুত্ররক্তানি সর্ষদেব ন লজ্যয়েৎ ॥ ২৮  
 শ্লেগ্নসিংহানকোংসর্গো নান্নকালে প্রপশ্যতে।  
 বলিমঙ্গলজপ্যাদৌ ন হোমে ন মহাজনে ॥ ২৯  
 যোধিতো নাবমুত্রেত ন চাসাং বিগ্নসেদ্বুধঃ ।  
 ন চেবেধূর্তবেং তাসু নাধিকুর্যাৎ কদাচন ॥ ৩০  
 মঙ্গল্যপুস্পরত্নাজ্যপূজ্যাননভিবাঢ়া চ ।  
 ন নিক্রামেকৃ হাং প্রাজ্ঞঃ সদাচারপরো নৃপ ॥৩১  
 চতুপ্পথান্ নমস্কুর্যাৎ কালে হোমপরো ভবেৎ ।  
 দীনানভূত্বাকরেং সাধুনুপাসীত বহুশ্রতান্ ॥ ৩২

শুরুজনের সম্মুখে বিনয়ী হইবে, বীরাসন  
 পরিত্যাগ করিবে। দেবাগার, চতুপ্পথ, মঙ্গ-  
 লিক দ্রব্য ও পূজ্য ব্যক্তি, এ সমুদায়ের বাম-  
 ভাগ দিয়া গমন করিবে না। এতদ্বিপরীত  
 বস্ত্র বা ব্যক্তির দক্ষিণ দিক্ দিয়া যাইবে না।  
 পণ্ডিত ব্যক্তি, চন্দ্র, অগ্নি, সূর্য, জল, বায়ু,  
 পূজ্য ব্যক্তি, এই সকলের অভিমুখে নিষ্ঠাবন,  
 মূত্র বা বিষ্ঠা পরিত্যাগ করিবে না। দণ্ডায়মান  
 হইয়া প্রস্রাব করিবে না, পথের প্রস্রাব করিবে  
 না। শ্লেগ্না, মল, মূত্র ও রক্ত কদাচ লজ্জন  
 করিবে না। আহারের কালে দেবপূজা, মঙ্গ-  
 লিক কার্য ও জপ হোম প্রভৃতি কার্যকালে  
 এবং মহাজনসমীপে শ্লেগ্না ত্যাগ করিবে না;  
 হাঁচিবে না। স্ত্রীলোককে বিশ্বাস করিবে না,  
 তাহাদের উপর অবজ্ঞা করা কর্তব্য নহে,  
 তাহাদের প্রতি ঈর্ষ্যান্বিত হইবে না এবং তাহা-  
 দের উপর কোন বিষয়ের কর্তৃত্বও দিবে না।  
 ২১—৩০। সদাচারপরায়ণ বিদ্বান্ ব্যক্তি মঙ্গ-  
 লিক বস্ত্র, পুস্প, রত্ন, ঘৃত ও পূজ্য ব্যক্তিকে  
 নমস্কার না করিয়া গৃহ হইতে বহির্গত হইবে  
 না। চতুপ্পথ সম্মুহকে নমস্কার করিবে। যথা-  
 কালে হোম-পর হইবে, দীন ব্যক্তিকে উদ্ধার

দেবর্ষিপূজকঃ সম্যক্ পিতৃপিণ্ডাদকপ্রদঃ ।  
 সংকর্ত্তা চাতিথীনাং যঃ স লোকানুশ্রমান্ ব্রজেৎ ॥  
 হিতং মিতং প্রিয়ং কালে বশ্যাত্মা যোহভিভাবতে  
 স যাতি লোকানাংহ্লাদ-হেতুভূতান্ নৃপাক্ষরান ॥৩৪  
 স্বীমান্ স্ত্রীমান্ ক্রমাযুক্ত আন্তিকো বিনয়ান্বিতঃ ।  
 বিদ্যাভিজনবুদ্ধানাং যাতি লোকাননুশ্রমান্ ॥ ৩৫  
 অকালগর্জ্জিতাদৌ তু পর্ষসশৌচকাদিবু ।  
 অনধ্যায়ং বুধঃ কুর্যাতুপরাগাদিকে তথা ॥ ৩৬  
 শমং নয়তি যঃ ত্রুদ্বান্ সর্ববন্ধুরমংসরী ।  
 ভীতশাসনকৃৎ সাধুঃ স্বর্গস্তম্ভাল্লকং ফলম্ ॥ ৩৭  
 বর্ষাতপাদিকে ছত্রী দণ্ডী রাত্র্যটবীযু চ ।  
 শরীরত্রাণকামো বৈ সোপানংকঃ সদা ব্রজেৎ ॥৩৮  
 নোঙ্কং ন তির্ঘ্যগন্দরং বা নিরীক্ষন্ পর্যট্টেদুবুধঃ ।  
 যুগমাত্রং মহাপৃষ্ঠং নরো গচ্ছেদ্বিলোকয়ন্ ॥ ৩৯

দোষহেতুনশেষাংশ বশ্যাত্মা যো নিরশ্রতি ।  
 তস্ম ধর্ম্মার্থকামানাং হানিনীন্নাপি জায়তে ॥ ৪০  
 পাপেৎপ্যাপাপঃ পরুষেৎপ্যতিবন্তে প্রিয়ানি যঃ ।  
 মৈত্রীদ্রবাস্তঃকরণস্তস্ম মুক্তিঃ করে হিতা ॥ ৪১  
 যে কামক্রোধলোভানাং বীতরাগা ন গোচরে ।  
 সদাচারহিতাস্তেষামনুভাবের্ধূতা মহী ॥ ৪২  
 তস্মাৎ সত্যং বদেৎ প্রাজ্ঞো যৎ পরপ্রীতিকারণম্  
 সত্যং যৎ পরহুঃখায় তত্র মৌনপরো ভবেৎ ॥ ৪৩  
 প্রিয়ং যুক্তং হিতং নৈতদিতি মত্বা ন তদদেৎ ।  
 শ্রেয়স্তত্র হিতং বাক্যং যদ্যপ্যত্যন্তমপ্রিয়ম্ ॥ ৪৪  
 প্রাণিনামুপকারায় যদেবেৎ পরত্র চ ।  
 কশ্মণা মনসা বাচা তদেব মতিমান্ ভজেৎ ॥ ৪৫  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েংশে  
 সদাচারো নাম দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

ও বিদ্বান সাধু ব্যক্তির সম্মান করিবে। যিনি দেবগণের ও ঋষিগণের পূজক, যিনি পিতৃ-লোকের শ্রাদ্ধ ও তর্পণকারী এবং যিনি অতিথি-সংকার করিয়া থাকেন, তিনি উত্তম লোকে গমন করেন। যিনি জিতেন্দ্রিয় হইয়া, সময়ে মিতহিত ও প্রিয়বাক্য বলেন, তিনি দেহাবসানে আনন্দজনক অক্ষয় লোকে গমন করেন। যিনি বীমান, স্ত্রীমান, ক্রমাবান, আন্তিক ও বিনীত, তিনি সংকুলজাত বিদ্যারত্ন ব্যক্তির যোগ্য উত্তম লোকে গমন করেন। সূর্যগ্রহণ ও চন্দ্রগ্রহণ-কালে, পর্ষদিবসে, অশৌচ সময়ে ও অকালে মেষগর্জ্জনে, পণ্ডিত ব্যক্তি অধ্যয়ন করিবেন না। যিনি কুপিত ব্যক্তির ক্রোধের উপশম করেন, যিনি সকলের বন্ধু ও অমংসর এবং সাধু ভীত ব্যক্তিকে আশস্ত করেন, তাঁহার পক্ষে স্বর্গলাভ অতি সামান্য ফল। যিনি শরীর রক্ষা করিতে ইচ্ছা করেন, তিনি বর্ষার ও রৌদ্রের সময় ছত্র ব্যবহার করিবেন। রাত্রিতে গমন বা বনমধ্যে প্রবেশের সময় দণ্ডপাণি হইয়া চলিবেন এবং গমনকালে সর্বদাই পাছুকা ব্যবহার করিবেন। পার্শ্ব বা উর্দ্ধ বা দূরতর প্রদেশ দেখিতে দেখিতে যাওয়া পণ্ডিতের উচিত নহে। গমনকালে সম্মুখবর্ত্তী চারি হস্ত ভূমি পর্যবেক্ষণ করত

যাইবেন। যে ব্যক্তি জিতেন্দ্রিয় হইয়া পূর্কোক্ত সমুদায় ও অগ্ৰাণ্য দোষের হেতুকে বিনষ্ট করেন, তাঁহার ধর্ম্ম অর্থ কাম ও মোক্ষের অন্নও ব্যাঘাত হয় না। ৩১—৪০। পাপী ব্যক্তির প্রতি যিনি পাপ ব্যবহার না করেন, কোন ব্যক্তি নিষ্ঠুর বাক্য বলিলে যিনি তাহাকে প্রিয় বাক্য বলেন, যিনি সমুদায় প্রাণীর বন্ধু এবং সেই বন্ধুতানিবন্ধন ঐহার চিত্ত আর্দ্র থাকে, মুক্তি তাঁহার হস্তগত। যে ব্যক্তি সর্বদা সদাচারপরায়ণ ও বীতরাগ, যিনি কাম, ক্রোধ ও লোভকে জয় করিয়াছেন, তাঁহার অনুভবেই পৃথিবী অর্বাশ্রুতি করিতে-ছেন। অতএব বিজ্ঞ ব্যক্তি, সকল সময়ে সত্য বাক্য কহিবেন, সত্যই সকলের প্রীতি উৎপাদন করে; যে স্থলে সত্য কথা কহিলে কাহারও অনিষ্ট হয়, সে স্থলে মৌনী হইয়া থাকিবে। যে স্থলে প্রিয়বাক্য হিতজনক ও যুক্তিযুক্ত না হয়, সে স্থলে প্রিয়বাক্য বলিবে না, কারণ হিত-বাক্য যদিও নিতান্ত অপ্রিয় হয়, তথাপি তাহাও বলা শ্রেয়ঃ। যে কাৰ্য্য ইহলোকে প্রাণিগণের মঙ্গলকারী হয়, মতিমান্ সেই কাৰ্য্যই কায়-মনোবাক্যে তজনা করিবেন। ৪১—৪৫।  
 তৃতীয়াংশে দ্বাদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২ ॥

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ।

ওঁর্ক উবাচ ।

সচেনস্ত পিতুঃ স্নানং জাতে পুত্রে বিবীয়তে ।  
জাতকর্ষ্ম ততঃ কুর্যাৎ শ্রাদ্ধমভ্যদয়ে চ যৎ ॥ ১  
পুত্রনৈবাংসপিত্রাংসম্যক্সব্যক্রমাৎবিজান্ ।  
পূজয়েত্তোজয়েচ্চৈব তন্মনা নাশ্চমানসঃ ॥ ২  
দব্যক্রমৈঃ সবদরৈঃ প্রাঙ্খুখোদঙ্খুখোহপি বা ।  
দেবতীর্থৈন বৈ পিণ্ডান্ দদ্যাৎ কায়েন বা নূপ ॥ ৩  
নান্দীমুখঃ পিতৃগণস্তেন শ্রাদ্ধেন পার্থিব ।  
প্রীরতে তত্ত্ব কৰ্তব্যং পুরুষৈঃ সৰ্ব্ববুদ্ধিষু ॥ ৪  
কণ্ডাপুত্রবিবাহেবু প্রবেশে নববেশনঃ ।  
নামকর্ষণি বালানাং চূড়াকর্ষ্মাদিকে তথা ॥ ৫  
নৌমন্তোন্নয়নে চৈব পুত্রাদিমুখদর্শনে ।  
নান্দীমুখং পিতৃগণং পূজয়েৎ প্রযতো গৃহী ॥ ৬  
পিতৃপূজাবিধিঃ প্রোক্তো বৃদ্ধাশেষসমাসতঃ ।  
শ্রয়তামবনীপাল প্রেতকর্ষ্মক্রিয়াবিধিঃ ॥ ৭

ত্রয়োদশ অধ্যায় ।

ওঁর্ক কহিলেন,—পুত্র জন্মিবামাত্র সন্নিহিত পিতা তৎক্ষণাৎ সচল হইয়া স্নান করিবেন, অন্তর পুত্রের জাতকর্ষ্ম ও আভ্যুদয়িক শ্রাদ্ধ করিবেন। তিনি অনশ্চমানস হইয়া বামদিক্ হইতে দেবপক্ষে ও পিতৃপক্ষে যুদ্ধযুগ্ম ব্রাহ্মণ স্থাপন করত পূজা করিবেন ও ব্রাহ্মণদিগকে আহ্বার করাইবেন। নূপ! প্রাঙ্খু বা উত্তরমুখ হইয়া দ্বি আতপতগুল ও কুলফল দ্বারা নিশ্চিত পিণ্ড দেবতীর্থ বা প্রজাপতি তীর্থ দ্বারা প্রদান করিবেন। হে রাজন! এই শ্রাদ্ধ নান্দীমুখ, ইহা দ্বারা পিতৃগণ পরিতপ্ত হইয়া থাকেন। এই কারণে সকল পুরুষের সৰ্ব্বপ্রকার রুদ্ধিকার্য এই নান্দীমুখ শ্রাদ্ধ করা কৰ্তব্য। কণ্ডার বিবাহ, পুত্রের বিবাহ, নতন গৃহপ্রবেশ, বালকের নামকরণ, চূড়াকর্ষ্ম, নৌমন্তোন্নয়ন ও পুত্রমুখদর্শন কালে এবং অগ্ন্যস্ত্র অভ্যুদয় কালে, গৃহস্থ প্রযত হইয়া নান্দীমুখ পিতৃগণের পূজা করিবেন। হে অবনীপাল! পূর্বে প্রাচীন মতানুসারে সংক্ষেপে পিতৃপূজার বিধি উক্ত হইয়াছে,

প্রেতদেহং শুভৈঃ স্নানৈঃ স্নাপিতং অগ্নিত্বীভিতম্ ।  
দক্ষা গ্রামাদবহিঃস্নাতাঃ সচেলাঃ সলিলাশয়ে ॥ ৮  
যত্র তত্র স্থিতায়ৈতদমুকায়েতি বাদিনঃ ।  
দক্ষিণাভিমুখা দক্ষ্যর্ষ্মাক্রবাঃ সলিলাঞ্জলিম্ ॥ ৯  
প্রবিষ্টাশ্চ সমং গোভির্গ্রামং নক্ষত্রদর্শনে ।  
কটধর্ম্মাংস্ততঃ কুর্যুর্ভূমৌ অস্তরশায়িনঃ ॥ ১০  
দাতব্যোহনুদিনং পিণ্ডঃ প্রেতার ভুবি পার্থিব ।  
দিবা চ ভক্তং ভোক্তব্যমমাংসং মনুর্জবত ॥ ১১  
দিনাদি তাবদিচ্ছাতঃ কৰ্তব্যং বিপ্রভোজনম্ ।  
প্রেতস্তৃপ্তিং তথা যাতি বন্ধুবর্গেণ ভূঞ্জতা ॥ ১২  
প্রথমেহহি তৃতীয়ে চ সপ্তমে নবমে তথা ।  
বস্ত্রতাগং বহিঃ স্নানং কৃত্বা দদ্যাৎ তিলোদকম্ ॥  
ততোহনু বন্ধুবর্গস্ত ভুবি দদ্যাৎ তিলোদকম্ ।  
চতুর্থেহহি চ কৰ্তব্যং ভস্মাশ্চিয়নং নূপ ॥ ১৪  
তদূর্দ্ধমঙ্গ্পর্শশ্চ সপিণ্ডানামপীষ্যতে ।

এক্ষণে প্রেতকর্ষ্মের ক্রম শ্রবণ করুন। মরণান্তে সেই মৃতদেহকে স্নান ও মালা দ্বারা বিভূষিত করিয়া গ্রামের বাহিরে দক্ষ করিবে। পরে সেই বস্ত্রের সহিত জলাশয়ে স্নান করত দক্ষিণমুখ হইয়া 'যত্র তত্র স্থিতায় এতৎ' এই মন্ত্র উচ্চারণ করিয়া বান্ধবগণ সলিলাঞ্জলি প্রদান করিবে। দিনের মধ্যে দাহক্রিয়া নিষ্পন্ন হইলে, গোগণের সহিত সায়ংকালে নক্ষত্রদর্শনপূর্বক গ্রামে প্রবেশ করিবে। পরে ভূমিতে তৃণশয্যায় শয়ান থাকিয়া কটধর্ম্ম (প্রেতকার্য) পালনে প্রবৃত্ত হইবে। ১—১০। হে নূপ! অশৌচকাল পর্যন্ত প্রতিদিন প্রেতের উদ্দেশে ভূমিতে এক একটা পিণ্ড দিবে। নরশ্রেষ্ঠ! দিবাভাগে একবার মাংসহীন অন্ন আহ্বার করিবে। এই অশৌচকালে ইচ্ছানুসারে সপিণ্ড জ্ঞাতদিগকে ভোজন করাইবে; কারণ বন্ধুবর্গ ভোজন করিলে মৃত ব্যক্তি তৃপ্তিলাভ করিয়া থাকে। অশৌচের প্রথম, তৃতীয়, সপ্তম ও নবম দিবসে বস্ত্রতাগ, বহির্দেশে স্নান, প্রেতের উদ্দেশে সতিলোদক প্রদান করিবে। তাহার পরে প্রেতবন্ধুগণও ভূমিতে সতিলোদক প্রদান করিবে। হে নূপ! অশৌচের চতুর্থ দিবসে ভস্ম ও অস্থিচরন



যোগ্যঃ সর্ষক্রিয়ানাস্ত সমানসলিলাস্তথা ॥ ১৫  
 অনুলেপনপুষ্পাদিভোগাদত্ত্র পার্থিব ।  
 শয্যানেনপভোগশ্চ সপি গুণামপীঘ্যতে ।  
 ভষ্মাস্বিচয়নাদৃদ্ধং স যোগো ন তু যোষিতা ॥ ১৬  
 বালে দেশান্তরস্থে চ পতিতে চ মুনৌ মূতে ।  
 সদ্যঃশৌচং তথেষ্মাতো জলাগ্ন্যবকনাদিবু ॥ ১৭  
 মৃতবন্ধোদর্শাহানি কুলস্থানং ন ভুঞ্জতে ।  
 দানং প্রতিগ্রহো যজ্ঞঃ স্বাধ্যায়শ্চ নিবর্ততে ॥ ১৮  
 বিপ্রশ্চেতদ্বাদশাহং রাজহস্তাপ্যশৌচকমু ।  
 অক্রমাসশ্চ বৈশ্বশ্চ মাসঃ শূদ্রশ্চ গুদ্বয়ে ॥ ১৯  
 অযুজো ভোজয়েৎ কামং দ্বিজানাং ততো দিনে  
 দদ্যাদ্দর্ভেবু পিণ্ডক প্রেতায়েচ্ছিষ্টসন্নিধৌ ॥ ২০  
 বাধ্যায়ধপ্রতোদাস্ত দণ্ডশ্চ দ্বিজভোজনাং ।  
 প্রষ্টব্যোহনন্তরং বর্ণৈঃ শুধ্যেরংস্তু ততঃ ক্রমাৎ ॥

করিবে, অনন্তর সপিণ্ড জ্ঞাতিবর্গের অঙ্গ স্পর্শ  
 করিতে পারে। বাঁহারা সমানোদক, তাঁহারা  
 অশৌচে পঞ্চযজ্ঞ প্রভৃতি কস্ম করিতে পারেন।  
 কিন্তু শ্রক্ চন্দন ও পুষ্প প্রভৃতির ভোগ করি-  
 বেন না। ঐ কালে সপিণ্ডগণও শয্যা আসন  
 প্রভৃতির ভোগ করিতে পারেন, ভষ্ম ও অস্থি  
 চয়নের পর স্ত্রীসংসর্গ পরিত্যাগ করিবে। বালক,  
 দেশান্তরিত ব্যক্তি, পতিত ব্যক্তি ও গুরু,  
 দেহত্যাগ করিলে, অথবা কোন ব্যক্তি ইচ্ছা-  
 পূর্বক দেহত্যাগ করিলে, কিংবা জল অগ্নি বা  
 উদ্বকনাদি দ্বারা অপমৃত্যু হইলে, শ্রবণ মাত্রই  
 সদ্যঃ শৌচ হয়। মৃতব্যক্তির সপিণ্ডকুলের  
 অন্ত, মৃত্যু হইতে দশ দিন ভোজন করিবে না।  
 অশৌচকালে দান, পতিগ্রহ, যজ্ঞ অধ্যয়নকর্ম  
 করিবে না। ব্রাহ্মণের অশৌচ দশদিন, ক্ষত্রি-  
 য়ের দ্বাদশ দিন, বৈশ্যের পঞ্চদশ দিবস, শূদ্রের  
 একমাস অশৌচ অশৌচান্তে আদ্যশ্রাদ্ধ দিবসে  
 তিনটি বা পাঁচটি অথবা যাদৃশ রুচি, কিন্তু তিন  
 পাঁচের কম না হয়, অযুগ্ম ব্রাহ্মণ ভোজন  
 করাইবে। এই ব্রাহ্মণের উচ্ছিষ্টের নিকটে,  
 কুশের উপর মৃত ব্যক্তির উদ্দেশে পিণ্ড প্রদান  
 করিবে। ১১—২০। পরে ব্রাহ্মণ ভোজন  
 হইলে ব্রাহ্মণ জনকে, ক্ষত্রিয় অশ্রুকে, বৈশ্য

ততঃ স্ববর্ণধর্ম্মা যে বিপ্রাদীনামুদাহৃতঃ ।  
 তন্ কুর্স্বীত পুমান্ জীবৈমিজধর্ম্মার্জ্জনেস্তথা ॥ ২২  
 মৃত্যহনি চ কর্তব্যমেকোদ্দিষ্টমতঃ পরমু ।  
 আহ্বানাদিক্রিয়াদেব-নিয়োগরহিতং হি তং ॥২৩  
 একোহর্বস্তুত্র দাতব্যস্তথৈবৈকং পবিত্রকমু ।  
 প্রেতায় পিণ্ডো দাতব্যো ভুক্তবৎস্তু দ্বিজাতিবু ॥২৫  
 প্রশ্নশ্চ তত্রাভিরতির্বজমানৈর্দ্বিজস্নানামু ।  
 অক্ষয়ামমুক্শেতি বল্লব্যং বিরতো তথা ॥ ২৫  
 একোদ্দিষ্টমরো ধর্ম্ম ইখমাবৎসরাং স্মৃতঃ ।  
 সপিণ্ডীকরণং তস্মিন্ কালে রাজেন্দ্র তচ্ছুণু ॥২৬  
 একোদ্দিষ্টবিধানেন কার্যং তদপি পার্থিব ।  
 তিলগন্ধোদকৈর্যুক্তং তত্র পাত্রচতুষ্টয়মু ॥ ২৭  
 পাত্রং প্রেতশ্চ তত্রৈকং পাত্রত্রয়বুতং তথা ।  
 সেচয়েৎ পিতৃপাত্রেষু প্রেতপাত্রং নৃপ ত্রিষু ॥২৮

প্রতোদকে ও শূদ্র যষ্টিকে জিজ্ঞাসা করিয়া শুদ্ধি  
 লাভ করিবেন। অশৌচান্তে চতুর্দশের মধ্যে  
 যে বর্ণের যে ধর্ম্ম, তিনি তাহাই অবলম্বন করিবেন  
 এবং ধর্ম্মোপার্জিত ধন দ্বারা জীবিকা নির্বাহে  
 প্রবৃত্ত হইবেন। পরে প্রতিমাসে মৃততিথিতে  
 একোদ্দিষ্ট শ্রাদ্ধ করিবে। এই মাসিক শ্রাদ্ধে  
 আবাহনাদি ক্রিয়া ও বৈশ্বদেব আবাহন করিতে  
 হয় না, এই মাসিক শ্রাদ্ধে একটা অর্ঘ্য ও  
 একটা পবিত্র দান করিবে। পরে ব্রাহ্মণ  
 ভোজন হইলে প্রেতোদ্দেশে পিণ্ড দান  
 করিবে। অনন্তর যজমানের 'অভিরমাতঃ'  
 এই কথার পর ব্রাহ্মণগণ 'অভিরতাঃ স্যঃ' এই  
 উত্তর করিবেন ও 'অমুকশ্চ অক্ষয়ামিদমুপতিষ্ট-  
 তামু' এই বাক্য বলিবেন। এইরূপ একবৎসর  
 পর্যন্ত প্রতিমাসে একোদ্দিষ্ট শ্রাদ্ধ করা  
 কর্তব্য। রাজন্! একবৎসর পূর্ণ হইলে  
 সপিণ্ডীকরণ বিধি বলিতেছি শ্রবণ করুন। হে  
 পার্থিব! এই সপিণ্ডীকরণও একোদ্দিষ্টবিধিক্রমে  
 করিতে হইবে। পরন্তু ইহাতে তিল, গন্ধ ও  
 উদকযুক্ত চারিটা পাত্র স্থাপন করিতে হইবে।  
 এই পাত্রচতুষ্টয়ের মধ্যে প্রেতের একপাত্র ও  
 পিতৃলোকের তিন পাত্র। অনন্তর প্রেতপাত্র হ

ততঃ পিতৃহৃদ্যাপ্নে তস্মিন্ প্রেতে মহীপতে ।  
 শ্রাদ্ধধর্ম্মেরশেষেষু তৎপূর্বানচ্চরয়েৎ পিতৃন ॥২৯  
 পুত্রঃ পৌত্রঃ প্রপৌত্রো বা ভাতা বা ভাতৃসন্ততিঃ  
 সপিণ্ডসন্ততির্বাপি ক্রিয়াহাঁ নৃপ জায়তে ॥ ৩০  
 তেষামভাবে সর্কেষাং সমানোদকসন্ততিঃ ।  
 মাতৃপক্ষস্ত পিণ্ডেন সংবন্ধা যে জলেন বা ॥ ৩১  
 কুলদয়েৎপি চোচ্ছিন্নে স্ত্রীভিঃ কার্ষ্য ক্রিয়া নৃপ ।  
 সংবাতান্তগতৈর্বাপি কার্ষ্য প্রেতস্ত বা ক্রিয়া ॥৩২  
 উৎসন্নবন্ধুস্বক্থানাং কারয়েদবনৌপতিঃ ।  
 পূর্বাঃ ক্রিয়ামধ্যমাঃ চ তথা চেবোত্তরাঃ ক্রিয়াঃ ॥  
 ত্রিশ্রকারাঃ ক্রিয়াঃ হেতাস্তাসাং ভেদং শৃণুয মে  
 আদাহবার্ষ্যায়ুধাদিস্পর্শাদ্যন্তাস্ত যাঃ ক্রিয়াঃ ॥৩৪  
 তাঃ পূর্বা মধ্যমা মাসি মাশ্বেকোদ্দিষ্টসংজিতাঃ ।  
 প্রেতে পিতৃহৃদ্যাপ্নে সপিণ্ডীকরণাদনু ॥ ৩৫  
 ক্রিয়ন্তে যাঃ ক্রিয়াঃ পিত্রাঃপ্রোচ্যন্তে তা নৃপোত্তরাঃ

জলাদি দ্বারা পিতৃপাত্রত্রয় সেচন করিবে। হে মহীপতে! সেই প্রেত পিতৃভাব প্রাপ্ত হইবার পর স্বধাকারাদি দ্বারা তাঁহা হইতে উদ্ধতন তিন পুরুষের অর্চনা করিবে। হে নৃপ! পুত্র, পৌত্র, প্রপৌত্র, ভাতা, ভাতৃপুত্র কিংবা অগ্র কোন সপিণ্ড সন্তান, সপিণ্ডীকরণে অধিকারী। ২১—৩০। যদি ইহাদের অভাব হয়, তবে সমানোদক সন্তান, তদভাবে মাতামহসপিণ্ড, তাহারও অভাব হইলে মাতামহ-সমানোদক সন্তান সপিণ্ডীকরণ করিবে। যাহার পিতৃকুল ও মাতৃকুল উভয়ই লোপ পাইয়াছে, স্ত্রীলোকে তাহার সপিণ্ডীকরণ করিতে পারিবে। তাদৃশ স্ত্রীলোক না থাকিলে সমানপ্রবর সহায়্যায়ী প্রভৃতিরও প্রেতকৃত্য করিতে পারে। যাহার বন্ধু বা উত্তরাধিকারী কেহই নাই, রাজা তাহার আদ্য, মধ্যম ও অন্তিম প্রেতক্রিয়া করাইবেন। এই তিন প্রকার ক্রিয়ার ভেদ শ্রবণ করুন। দাহ হইতে বর্গানুসারে জল-শস্ত্র প্রভৃতির স্পর্শ পর্য্যন্ত যে ক্রিয়া, তাহার নাম আদ্য-ক্রিয়া। মাসিক একোদ্দিষ্ট শ্রাদ্ধকে মধ্যক্রিয়া বলা যায়। প্রেত, পিতৃহৃদ্যাপ্ন হইলে সপিণ্ডীকরণের পর যে সকল শ্রাদ্ধ কর্তব্য, তাহার

পিতৃহৃদ্যাপ্নৈশ্চ সমানসলিলৈস্তথা ॥ ৩৬  
 তৎসজ্জাতগতশ্চৈব রাজ্ঞা বা ধনহারিণা ।  
 পূর্বাঃ ক্রিয়াস্ত কর্তব্যাঃ পুত্রাদ্যৈরেব চোত্তরাঃ ॥  
 দৌহিত্রৈর্বা নরশ্রেষ্ঠ কার্ষ্যাস্তন্তনয়ৈস্তথা ।  
 মৃতাহনি চ কর্তব্যাঃ স্ত্রীণামপুত্তরাঃ ক্রিয়াঃ ।  
 প্রতিসংবৎসরং রাজনেকোদ্দিষ্টবিধানতঃ ॥ ৩৮  
 তস্মাহত্তরসংজ্ঞা যাঃ ক্রিয়াস্তাঃ শৃণু পার্থিব ।  
 যদা যদা চ কর্তব্যা বিধিনা যেন বানব ॥ ৩৯

ইতি ত্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়াংশে প্রেতোদ্ধ-  
 দেহিকং নাম ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ।

চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ।

ওর্ক উবাচ ।

ব্রহ্মেন্দ্রকন্দনাসত্য-স্বর্ধ্যাশ্বিবসুমারুতান্ ।  
 বিখেদেবানুঘিগণান্ বয়াংসি মনুজান্ পশূন ॥ ১  
 সরীসৃপান্ পিতৃগণান্ যচ্চাত্তত্বৃতসংজ্ঞকম্ ।

নাম অন্তিমক্রিয়া, পিতা, মাতা, সপিণ্ড, সমা-  
 নোদক, শিষ্য, গুরু, সহায়্যায়ী, বন্ধু, রাজা বা  
 অপর কোন উত্তরাধিকারী, পূর্বক্রিয়া করিতে  
 পারেন; পরন্তু পুত্রপৌত্রাদিই অন্তিম ক্রিয়া  
 করিতে পারে, অপরে ঐ ক্রিয়ার অধিকারী  
 নহে। পুত্রাদির অভাবে দৌহিত্র বা দৌহিত্র-  
 তনয় অন্তিমক্রিয়া করিবে। নৃপ! প্রতি-  
 বৎসর মৃততিথিতে একোদ্দিষ্ট শ্রাদ্ধের রীতি-  
 ক্রমে স্ত্রী পুরুষ সকলেরই অন্তিমক্রিয়া করা  
 উচিত। হে পার্থিব! যাহাকে অন্তিমক্রিয়া  
 কহে, তাহা যে যে সময় যে যে বিধি অনুসারে  
 করিবে, তাহা শ্রবণ করুন। ৩১—৩৯।

তৃতীয়াংশে ত্রয়োদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥

চতুর্দশ অধ্যায় ।

ওর্ক কহিলেন,—শ্রদ্ধাসহকারে শ্রাদ্ধ  
 করিলে, ব্রহ্মা, ইন্দ্র, রুদ্র, অশ্বিনীকুমার, স্বর্ধ্য,  
 অগ্নি, বহু, মরুৎ, বিখদেব, ঋষি, পক্ষী, মনুষ্য,

শ্রাদ্ধং শ্রাদ্ধাধিতঃ কুর্কস্ন তর্পরিতাখিলং হি তৎ ॥২  
মাসি মাশ্রসিতে পক্ষে পঞ্চদশ্যাং নরেশ্বর ।  
তথাষ্টকাস্থ কুর্কস্নিত কাম্যান্কালান্ শৃণু মে ॥ ৩  
শ্রাদ্ধার্হমাগতং দ্রব্যং বিশিষ্টমথবা দ্বিজম্ ।  
শ্রাদ্ধং কুর্কস্নিত বিজ্ঞায় ব্যতীপাতেহয়নে তথা ॥৪  
বিবুবে চৈব সপ্ত্রাপ্তে গ্রহণে শশিসূর্য্যয়োঃ ।  
সমস্তেষেব ভূপাল রাশিধর্কে চ গচ্ছতি ॥ ৫  
নক্ষত্রগ্রহপীড়াস্থ দুষ্টস্বপ্নাবলোকনে ।  
ইচ্ছাশ্রাদ্ধানি কুর্কস্নিত নবশস্ত্রাগমে তথা ॥ ৬  
অমাবস্তা যদা মৈত্র বিশাখাস্বাতিমোগিনী ।  
শ্রাদ্ধৈঃ পিতৃগণস্তৃপ্তিং তদাপ্নোতষ্টবার্বিকীম্ ॥ ৭  
অমাবস্তা যদা পূষ্যে রৌদ্রে চক্রে পুনর্কস্নৌ ।  
বংশাকং তদা তৃপ্তিং প্রয়ান্তি পিতরোহর্ষিতাঃ ॥৮  
বাসবাজৈকপাদৃক্ষে পিতৃগাং তৃপ্তিমিচ্ছতাম্ ।  
বারুণে চাপ্যমাবস্তা দেবানামপি দুর্লভা ॥ ৯

পশু, সরীসৃপ ও পিতৃগণ এবং অশ্রাশ্র সমুদায় ভূতগণ তৃপ্তিলাভ করেন। হে নৃপ! প্রতিমাসে অমাবস্তা তিথিতে এবং অষ্টকাতে শ্রাদ্ধ করিবে। ইহা নিত্য শ্রাদ্ধকাল, শ্রাদ্ধের কাম্যকাল আমার নিকটে শ্রবণ কর। যখন শ্রাদ্ধের যোগ্য দ্রব্য গৃহে উপস্থিত হইবে, অথবা যখন বিশিষ্ট ব্রাহ্মণ পাওয়া যাইবে, কিংবা যখন উত্তরায়ণ বা দক্ষিণায়নের শেষ হইবে, তখন কাম্যশ্রাদ্ধ করিবে। বিবুব-সংক্রান্তিতে সূর্য ও চন্দ্র-গ্রহণকালে, প্রত্যেক সংক্রান্তিদিবসে, গ্রহ নক্ষত্র প্রভৃতি জন্ম পীড়া উপস্থিত হইলে, হুঃস্বপ্ন দর্শন করিলে ও নতন শস্য গৃহে আসিলে, কাম্যশ্রাদ্ধ বিধেয়। যে অমাবস্তা তিথি অনুরাধা, বিশাখা বা দ্বাতীনক্ষত্রযুক্ত হয়, সে অমাবস্তায় শ্রাদ্ধ করিলে, পিতৃগণ আট বৎসর পর্য্যন্ত পরিতৃপ্ত থাকেন। যে অমাবস্তা তিথি পুষ্যা, আর্দ্রা বা পুনর্কস্ন নক্ষত্রযুক্ত হয়, সেই অমাবস্তায় শ্রাদ্ধ করিলে পিতৃগণ দ্বাদশ বৎসর পর্য্যন্ত পরিতৃপ্ত থাকেন। যিনি দেবগণের তৃপ্তি করিতে ইচ্ছা করেন, তাঁহার পক্ষে জ্যেষ্ঠা, পূর্ব্বভাদ্রপদ ও শতভিষ্যুক্ত অমাবস্তা অতীব দুর্লভ, অর্থাৎ তাদৃশ অমাবস্তায়

নবম্বক্ষে বমাবস্তা যদৈতেদবনীপতে ।  
তদা তৃপ্তিপ্রদং শ্রাদ্ধং পিতৃগাং শৃণু চাপরম্ ॥১০  
নীতং সনৎকুমারেণ যদৈলায় মহাশ্বনে ।  
পৃচ্ছতে পিতৃভক্তায় শ্রদ্ধয়াবনতার চ ॥ ১১  
বৈশাখমাসস্ত তু যা তৃতীয়া  
নবম্যসৌ কার্তিকশুক্লপক্ষে ।  
নভস্তমাসস্ত তমিস্রপক্ষে  
ত্রয়োদশী পঞ্চদশী চ মাবে ॥ ১২  
এতা যুগাদ্যাঃ কথিতাঃ পুরাণৈঃ-  
রনন্তপুণ্যাস্তিথয়শ্চতস্রঃ ॥ ১৩  
চন্দ্রকরো মাঘবমাসি যত্র  
দিনকর্যে বৈ বিবুবদ্বয়ঞ্চ ।  
মঘন্তরাদ্যাস্তিথয়স্তথৈব  
চ্ছায়াগতশ্চ ব্যতিপাতযোগঃ ॥ ১৪  
উপপ্নবে চন্দ্রমসৌ রবেশ্চ  
ত্রিষষ্টকাস্ত্যয়নধয়ে চ ।  
পানীয়মপ্যত্র তিলৈর্বিমিশ্রং  
দদ্যাৎ পিতৃভ্যঃ প্রযতো মনুষ্যঃ ।

শ্রাদ্ধ করিলে, পিতৃগণ ও দেবগণ অতিশয় তৃপ্তি লাভ করেন। হে অবনীপতে! অমাবস্তা, পূর্ব্বোক্ত নয়টি নক্ষত্রযুক্ত হইলে, তাহাতে কৃত শ্রাদ্ধ, পিতৃলোককে অতিশয় তৃপ্ত করিয়া থাকে। এতদিন অশ্রু যে দিনে শ্রাদ্ধ করিলে পিতৃগণ পরিতৃপ্ত হন, তাহা শ্রবণ কর। ১—১০। পিতৃভক্ত শ্রদ্ধাবনত মহাত্মা পুরুষবা, সনৎ-কুমারের সমীপে এই বিষয় জিজ্ঞাসা করিতে তিনি কহিয়াছিলেন যে, বৈশাখমাসের শুক্লা তৃতীয়া, কার্তিকশুক্লা নবমী, ভাদ্রমাসের ত্রয়োদশী এবং মাঘমাসের অমাবস্তা, এই চারি মাসের চারিটি তিথির নাম যুগাদ্যা। পূর্ব্বতন পণ্ডিতেরা বলিয়াছিলেন যে, এই চারি দিবস শ্রাদ্ধাদি করিলে, অনন্ত ফললাভ হয়। বৈশাখ মাসের অমাবস্তা, দিনকরযুক্ত বিবুব-সংক্রান্তি-দ্বয়, মঘন্তরের আদ্যতিথি সকল, ছায়াগত ব্যতীপাতযোগ, চন্দ্র-সূর্য্যগ্রহণ, অষ্টকাত্র, উত্তরায়ণ ও দক্ষিণায়ন আরম্ভ সময়, এই সকল সময়ে যে ব্যক্তি প্রযত হইয়া, পিতৃগণকে সতিল

শ্রাদ্ধং কৃতং তেন সমাঃ সহস্রং  
 রহস্তমেতং পিতরো বদন্তি ॥ ১৫  
 মাধাসিতে পঞ্চদশী কদাচি-  
 দুর্ভৈতি যোগং যদি বারুণেন ।  
 ঋক্ষ্ণেণ কালঃ স পরঃ পিতৃণাং  
 নহন্নপুণৈন্যু পলভাতেহসৌ ॥ ১৬  
 কালে ধনিষ্ঠা যদি নাম তস্মিন্  
 ভবন্তি ভূপাল তদা পিতৃভাঃ ।  
 দত্তং জলান্নং প্রদদাতি তৃপ্তিং  
 বর্ষায়ুতং তংকুলজৈর্মনুষ্যৈঃ ॥ ১৭  
 তত্রৈব চেদ্ভাদ্রপদাস্ত পূর্ষাঃ  
 কালে তদা যৎ ক্রিয়তে পিতৃভাঃ ।  
 শ্রাদ্ধং পরাং তপ্তিমুপেত্য তেন  
 বুগং সমগ্রং পিতরঃ স্বপন্তি ॥ ১৮  
 গঙ্গাং শতক্রমথবা বিপাশাং  
 সরস্বতীং নৈমিষগোমতীং বা ।  
 অত্রাবগাহার্চনমাদরেণ  
 কৃত্বা পিতৃণাং তুরিতং নিহন্তি ॥ ১৯

গায়ন্তি চৈতং পিতরঃ সর্দৈব  
 বর্ষাম্বাচপ্তিমবাপ্য ভূয়ঃ ।  
 মাধাসিতান্তে শুভতীর্থতোয়ৈ-  
 র্ঘাম্মানি তৃপ্তিং তনয়াদিদত্তৈঃ ॥ ২০  
 চিত্তক বিভক্তক নৃণাং বিশুদ্ধং  
 শস্ত্ৰশ্চ কালঃ কথিতো বিধিশ্চ ।  
 পাত্ৰং যথোক্তং পরমা চ ভক্তিঃ  
 নৃণাং প্রযচ্ছন্ত্যভিবাঙ্ঘিতানি ॥ ২১

পিতৃগীতাস্তথৈবাত্র শ্লোকাস্তাংশ্চ শৃণুয মে ।  
 শ্রুত্বা তথৈব ভবতা ভাব্যং তত্রাদৃতাঙ্গনা ॥ ২২  
 অপি ধত্তঃ কুলে জায়াদম্মাকং মতিমান্ নরঃ ।  
 অকুর্ষন বিভ্রাষ্টাং যঃ পিণ্ডান্ নো নির্বিষ্যতি ॥  
 রত্নবস্ত্রমহীযান-সর্ষভোগাদিকং বসু ।  
 বিভবে সতি বিপ্রেভ্যো মোহম্মানুদিগ্ম দাশ্যতি ॥  
 অন্নেন বা যথাশক্ত্যা কালেহস্মিন্ ভক্তিনম্রবীঃ ।  
 ভোজয়িষ্যতি বিপ্র্যাগ্র্যান্ তস্মাত্রবিভবো নরঃ ॥ ২৫

অর্চনা করিলে, সমুদায় পাপ বিনষ্ট হয় ।  
 পিতৃগণ সর্ষদাই এই গান করেন যে, বর্ষা-  
 কালের, মষাতৃপ্তি ( অপর পক্ষীয় মষায়ুক্ত ত্রয়ো-  
 দশীতে বিহিত শ্রাদ্ধ-সম্পাদিত ) লাভ করিয়া,  
 পুনর্ষার মাধমাসে অমাবস্মাতে পুত্রপৌত্রাদি-  
 প্রদত্ত মঙ্গলময় তীর্থজল দ্বারা তৃপ্তি লাভ  
 করিব । ১১—২০ । বিশুদ্ধ চিত্ত, বিশুদ্ধ  
 মন, প্রশস্ত কাল, কথিত বিধি, যথোক্ত ও পরম-  
 ভক্তি, শ্রাদ্ধ সময়ে এই সকলের সমাবেশ হইলে  
 মনুষ্যগণ বাঙ্ঘিত ফল লাভ করেন । এ স্থলে  
 কতকগুলি পিতৃগীতা শ্লোক আমার নিকটে  
 শ্রবণ করুন ; আপনি তাহা শ্রবণ করিয়া আদ-  
 রের সহিত তদনুরূপ ব্যবহার করিবেন । যিনি  
 বিভ্রাষ্ট্য পরিহার করত আমাদিগকে পিণ্ডদান  
 করেন, এরূপ ধত্ত কোনও মতিমান ব্যক্তি যদি  
 আমাদের বংশে জন্মগ্রহণ করেন, সেই সন্তানের  
 যদি বিভব থাকে, তবে তিনি আমাদের উদ্দেশে  
 ব্রাহ্মণ সকলকে রত্ন, বস্ত্র, ভূমি, যান, ধন ও  
 সর্ষ প্রকার ভোগ্যদ্রব্য দান করিবেন । তাদৃশ  
 ঐখ্য না থাকিলে, শ্রাদ্ধকালে ভক্তিনম্রবুদ্ধি

জল প্রদান করে, তাহার সহস্র বৎসর শ্রাদ্ধ-  
 করণ জগ্ন ফললাভ হয় । সকলের অবিদিত  
 এই দিবসসকলের কথা পিতৃগণই বলিয়া  
 থাকেন । যদি কদাচিৎ মাধমাসের অমাবস্মা  
 তিথি, শতভিষানক্ষত্রযুক্ত হয়, তবে সেই  
 তিথি পিতৃগণের উৎকৃষ্ট সময় । হে নৃপ ! ঐ  
 অন্ন পুণ্যে মনুষ্যগণ এবংবিধ যোগ প্রাপ্ত হয়  
 না । রাজন ! ঐ মাধমাসের অমাবস্মা তিথিতে  
 যদি ধনিষ্ঠানক্ষত্রের যোগ উপস্থিত হয়, তবে  
 সেই দিবস সংকুলোৎপন্ন মনুষ্যেরা পিতৃগণের  
 উদ্দেশে অন্ন জল প্রদান করিলে, সেই পিতৃ-  
 গণ দশসহস্র বৎসর পর্যন্ত পরিতৃপ্ত থাকেন ।  
 মাধমাসের অমাবস্মা যদি পূর্ষভাদ্রপদ নক্ষত্র-  
 যুক্ত হয়, তবে ঐ তিথিতে শ্রাদ্ধ করিলে,  
 পিতৃগণ সম্পূর্ণ একযুগ তৃপ্তির সহিত নিদ্রা  
 যান । গঙ্গা, শতক্র, বিপাশা, সরস্বতী ও  
 নৈমিষারণ্যস্থ গোমতী, এই সকল নদীতে অব-  
 গাহন করিয়া আদরের সহিত পিতৃলোকের

অসমর্থোহন্নদানঞ্চ ধাতুমানং স্বশক্তিতঃ ।  
 প্রদাস্ততি দ্বিজগোত্রভাঃ স্বক্সায়াং বাপি দক্ষিণাম্ ॥  
 তত্রাপ্যসামর্থ্যযুক্তঃ করাগ্রাঃস্থিতাংস্থিতান ।  
 প্রণম্য দ্বিজমুখ্যায় কশ্যেচিদ্রূপ দাস্ততি ॥ ২৭  
 তিলৈঃ সপ্তাষ্টভির্বাপি সমবেতান জলাঞ্জলীন ।  
 ভল্লিনম্নঃ সমুদিশু ভুবাম্বাকং প্রদাস্ততি ॥ ২৮  
 যতঃ কুতশ্চিৎ সম্প্রাপ্য গোভো বাপি গবাহ্নিকম্  
 অভাবে প্রীণয়ন্নস্থান্ শ্রদ্ধায়ুক্তঃ স দাস্ততি ॥ ২৯  
 সর্কাভাবে বনং গতা কক্ষামূলপ্রদর্শকঃ ।  
 সূর্যাদিলোকপালানামিদমুচ্চৈঃ পঠিষ্যতি ॥ ৩০  
 ন মেহস্তি বিত্তং ন ধনং ন চাশ্রয়ং  
 শ্রাদ্ধোপযোগ্যং স্বপিতৃনৃণোহস্মি ।  
 তপ্যন্ত ভক্ত্যা পিতরো মরৈতে  
 ভূজো কুতো বয়ানি মারুতস্ত ॥ ৩১

হইয়া, স্বকীয় সামর্থ্যানুসারে অন্ন দ্বারা ব্রাহ্মণ-  
 শ্রেষ্ঠগণকে ভোজন করাইবেন । যদি অন্নদানেও  
 শক্তি না থাকে, তাহা হইলে ব্রাহ্মণশ্রেষ্ঠগণকে  
 স্বশক্তি অনুসারে আম ধাতু অথবা যৎকিঞ্চিদ্ভিন্ন  
 দক্ষিণা প্রদান করিবেন । হে ভূপ ! যদি কোন  
 ব্যক্তি এ প্রকার করিতেও অশক্ত হয়, তাহা  
 হইলে করাগ্রে কতকগুলি তিল লইয়া কোন  
 দ্বিজশ্রেষ্ঠকে প্রণিপাত করত অর্পণ করিবে,  
 অথবা ভল্লিনম্ন হইয়া আমাদের উদ্দেশে ভূমিতে  
 সাতটী আটটী তিলমিশ্রিত জলাঞ্জলি নিক্ষেপ  
 করিবে । অথবা যদি ইহাতেও অসমর্থ হয়,  
 তাহা হইলে কোন স্থান হইতে গবাহ্নিক  
 ( গাভীর একাহতক্ষ্য ) তৃণ আহরণ করত শ্রদ্ধা-  
 যুক্ত হইয়া আমাদের প্রীতির জন্ত গাভীকে  
 প্রদান করিবে । যদি ইহার মধ্যে কোনও দ্রব্য  
 সংগ্রহ করিতে না পারে, তাহা হইলে, বনमध्ये  
 প্রবেশপূর্বক কক্ষামূল প্রদর্শন করত সূর্যাদি  
 লোকপালগণের সমক্ষে উচ্চৈঃস্বরে এই মন্ত্র  
 পাঠ করিবে যে, আমার বিত্ত নাই, ধন নাই,  
 পিতৃশ্রাদ্ধোপযোগী আর কোন বস্তু নাই, এইজন্ত  
 আমি পিতৃগণকে প্রণাম করিতেছি । আমার  
 ভক্তি দ্বারা পিতৃগণ তৃপ্তি লাভ করুন, আমি এই

ওঁর্ক উবাচ ।

ইত্যেতৎ পিতৃভিত্তিকং ভাবাত্তনপ্রয়োজনম্  
 যঃ কারোতি কৃতং তেন শ্রাদ্ধং ভবতি পুণ্যম্ ॥ ৩১

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়োঃশঃ

চতুর্দশোঃধ্যায়ঃ ॥ ১৪ ॥

পঞ্চদশোঃধ্যায়ঃ ।

ওঁর্ক উবাচ ।

ব্রাহ্মণান্ ভোজয়েৎ শ্রাদ্ধে যদৃগুণাংস্তান্বিবোধ মে  
 ত্রিণাচিকেত ত্রিমধু ত্রিস্বপর্ণঃ যড্ভবিৎ ॥ ১  
 বেদবিৎ শ্রোত্রিয়ো যোগী তথা বৈ জ্যেষ্ঠসামগঃ  
 ঋত্বিক্ স্বশ্রীয়র্দৌহিত্রজামাতৃশস্তরস্তথা ॥ ২  
 মাতুলোহথ তপোনিষ্ঠঃ পঞ্চাশ্চিভিরতস্তথা ।  
 শিষ্যাঃ সম্বন্ধিনশ্চৈব মাতাপিতৃরতস্য যঃ ॥ ৩  
 এতান্ নিযোজয়েৎ শ্রাদ্ধে পূর্বোক্তান্ প্রথমং নৃপ

বাহরয় গগনে উখাপিত করিলাম । ওঁর্ক  
 কহিলেন, হে নৃপ ! ধন থাকুক বা না থাকুক,  
 উভয় অবস্থাতে যে প্রকারে শ্রাদ্ধাদি করিতে  
 হয়, পিতৃগণ তাহা বলিয়াছেন ; সেই বিধি অনু-  
 সারে যিনি কার্য করেন, তাঁহার যথাবিহিত  
 শ্রাদ্ধই করা হয় । ২১—৩২ ।

তৃতীয়ঃশে চতুর্দশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৪ ॥

পঞ্চদশ অধ্যায় ।

ওঁর্ক কহিলেন,—শ্রাদ্ধকালে যাদৃশ গুণশালী  
 ব্রাহ্মণগণকে ভোজন করাইবে, তাহা শ্রবণ  
 কর । ত্রিণাচিকেত, ত্রিমধু, ত্রিস্বপর্ণ, যড্ভ-  
 বেদাধ্যায়ী, বেদবিৎ, শ্রোত্রিয়, যোগী ও জ্যেষ্ঠ-  
 সামগ ব্রাহ্মণকে শ্রাদ্ধে ভোজন করাইবে ;  
 ঋত্বিক্, ভাগিনেয়, দৌহিত্র, জামাতা, শস্তর,  
 মাতুল, তপশ্চাপরায়ণ, পঞ্চাশ্চি-নিরত, শিষ্য,  
 সম্বন্ধী, মাতাপিতার সেবাপরায়ণ এই সমুদয়  
 ব্রাহ্মণকে পিতৃলোকের তৃপ্তির জন্ত শ্রাদ্ধে নিযুক্ত  
 করিবে । শ্রাদ্ধকালে, পূর্বোক্ত ব্রাহ্মণ না

ব্রাহ্মণান্ পিতৃপুণ্ড্রার্থমনুকল্পেধনস্তরান্ ॥ ৪  
 মিত্রব্রুক্ কুনখী ক্লীবঃ শ্রাবদন্তস্তথা দ্বিজঃ ।  
 কথাদৃষয়িত বহ্নিবোদোজ্জ্বলঃ সোমবিক্রয়ী ॥ ৫  
 অভিশস্তস্তথা স্তেনঃ পিণ্ডনো গ্রামযাজকঃ ।  
 ভৃতকাধ্যাপকস্তদ্বৎ ভৃতকাধ্যাপিতঃ চ যঃ ॥ ৬  
 পরপূর্ষাপতিশ্চৈব মাতাপিত্রোস্তথোজ্জ্বলকঃ ।  
 ষষলীহৃতিপোষ্টা চ ষষলীপতিরেব চ ।  
 তথা দেবলকশ্চৈব শ্রাদ্ধে নারহস্তি কেতনম্ ॥ ৭  
 প্রথমহেহি বৃধঃ শস্তান্ শ্রোত্রিয়াদীন নিমন্তয়েৎ ।  
 কথয়েচ্চ তদৈবেষাং নিয়োগান্ পৈত্র্যদৈবিকান্ ॥ ৮  
 ততঃ ক্রোধব্যবায়াদীনায়াসক্ দ্বিজৈঃ সহ ।  
 যজমানো ন কুর্বাতি দোষস্তত্র মহানয়ম্ ॥ ৯  
 শ্রাদ্ধে নিযুক্তো ভুক্ত্য তু ভোজয়িত্বা নিযুক্ত্য চ ।  
 ব্যাবারী রেতসো গর্তে মজ্জয়ত্যাখ্যনঃ পিতৃন ॥ ১০  
 তস্যাং প্রথমমত্রোক্তং দ্বিজাগ্রাণাং নিমন্ত্রণম্ ।  
 অনিমন্ত্র্য দ্বিজান্ গেহমাগতান্ ভোজয়েদ্যতীন ॥

খাকিলে, যথাক্রমে তদনুকল্প শেষোক্ত ব্রাহ্মণকে ভোজন করাইবে। মিত্রদ্রোহী, কুনখী, ক্লীব, শ্রাবদন্ত, কথাদৃষক, অগ্নি ও বেদতাগী, সোমবিক্রয়ী, মহাপাতকী বলিয়া জনসমাজে প্রসিদ্ধ, চোর, পিণ্ডন, গ্রামযাজক, বেতন গ্রহণপূর্বক অধ্যাপন বা অধ্যয়নকর্তা পরপূর্ষাপতি, মাতাপিতার পরিত্যাগকারী, শূদ্রসন্তান-প্রতিপালক, শূদ্রাণীর ভর্তা ও দেবল এই সকল ব্রাহ্মণ শ্রাদ্ধে স্থান পাইতে পারেন না। বিজ্ঞব্যক্তি শ্রাদ্ধের পূর্ষদিনে প্রশস্ত শ্রোত্রিয় প্রভৃতি নিমন্ত্রিত ব্যক্তিকে, ‘আপনি দেবপক্ষের ব্রাহ্মণ ও আপনি পিতৃপক্ষের ব্রাহ্মণ’ ইহা নিমন্ত্রিত ব্যক্তিকে বলিয়া দিবেন। শ্রাদ্ধের দিবস শ্রাদ্ধকর্তা, ব্রাহ্মণগণের সহিত কলহাদি, ক্রোধ, স্ত্রীসহবাস এবং পরিশ্রম করিবে না, কারণ তাহা মহাদোষ। পূর্ষদিন শ্রাদ্ধে নিমন্ত্রণ করিবা বা নিমন্ত্রিত হইয়া, পরদিন শ্রাদ্ধে ভোজন করাইয়া বা ভোজন করিয়া মৈথুন করিলে, মৈথুনকর্তা নিজ পিতৃগণকে রেতঃকূণ্ডে নিমগ্ন করিয়া থাকে। ১—১০। এই কারণে শ্রাদ্ধের পূর্ষদিন প্রধান ব্রাহ্মণকে নিমন্ত্রণ করিবে।

পবিত্রপানিরাচাত্তানাসনেঘূপবেশয়েৎ ॥ ১২  
 পিতৃণামঘূজো যুখান্ দেবানামিচ্ছয়া দ্বিজান্ ।  
 দেবানামেকমেকং বা পিতৃণাক্ নিষোজয়েৎ ॥ ১৩  
 তথা মাতামহশ্রাদ্ধং বৈশ্বদেবসমঘ্নিতম্ ।  
 কুর্ষ্বাতি ভক্তিসম্পন্নস্তত্ত্বং বা বৈশ্বদৈবিকম্ ॥ ১৪  
 প্রাঙ্ঘুখান্ ভোজয়েদ্বিপ্রান্ দেবানামুভয়াস্রকান্ ।  
 পিতৃপৈতামহানাঞ্চ ভোজয়েচ্চাপ্যদঙ্ঘুখান্ ॥ ১৫  
 পৃথক্ অরোঃ কেচিদাহঃ শ্রাদ্ধস্ত করণং নৃপ ।  
 একত্রেকেন পাকেন বদন্ত্যন্তে মহর্ষয়ঃ ॥ ১৬  
 বিষ্টরার্থং কুশান্ দত্ত্বা সম্পূজ্যার্থ্যবিধানতঃ ।  
 কুর্ঘাদাবাহনং প্রাজ্ঞো দেবানাং তদনুজ্ঞয়া ॥ ১৭  
 যবাসুনা তু দেবানাং কুর্ঘাদর্ঘ্যং বিধানবিৎ ।

অনিমন্ত্রিত যতিগণ গৃহে উপস্থিত হইলে, শ্রাদ্ধে তাঁহাদিগকে ভোজন করাইবে। ব্রাহ্মণগণ গৃহে আগমন করিলে শৌচাদি দ্বারা তাঁহাদিগকে পূজা করিবে। পরে সেই ব্রাহ্মণগণ আচমন করিলে, পবিত্রপানি হইয়া তাঁহাদিগকে নির্দিষ্ট আসনসমূহে উপবেশন করাইবে। সামর্থ্যানুসারে পিতৃপক্ষে অঘূষ্ম ও দেবপক্ষে যুখ্ম ব্রাহ্মণ নিযুক্ত করিবে; নিতান্ত অসমর্থকল্পে পিতৃপক্ষে একটা ও দেবপক্ষে একটা ব্রাহ্মণ নিযুক্ত করিবে। এইরূপ ভক্তিসহকারে বিশ্বদেব ব্রাহ্মণযুক্ত মাতামহ শ্রাদ্ধ করিবে। কিংবা পিতৃপক্ষে ও মাতামহপক্ষে একটা বিশ্বদেব-নিয়োগ করিবে। দেবপক্ষের ব্রাহ্মণগণকে পূর্ষমুখে বসাইয়া ভোজন করাইবে। পিতৃপক্ষের মাতামহপক্ষের ব্রাহ্মণদিগকে উত্তরমুখে বসাইয়া ভোজন করাইবে। হে নৃপ! কোন কোন মহর্ষিগণ বলেন যে, পিতামহ বর্গের ও মাতামহবর্গের পৃথক্ শ্রাদ্ধ করিতে হইবে। কাহারও বা মতে একত্র এক পাকেই উভয়বর্গের শ্রাদ্ধ করা যায়। বিজ্ঞ ব্যক্তি প্রথমতঃ ব্রাহ্মণগণকে আসনের জন্ত কুশসমূহ প্রদান করিয়া, অর্ঘ্যবিধানানুসারে অর্চনা করত তাঁহাদের অনুমতি লইয়া দেবগণের আবাহন করিবে। পরে বিধানজ্ঞ ব্যক্তি যবসহিত উদক দ্বারা যথাবিধানে দেবগণের অর্ঘ্য প্রদান করিবে

অগ্নিগন্ধৰূপদীপাংশ্চ দত্ত্বা ভেভ্যো যথাবিধি ॥১৮  
 পিতৃণামপসব্যং তং সৰ্বস্মৈবোপকল্পয়েৎ ।  
 অনুজ্ঞাতঃ ততঃ প্রাপ্য দত্ত্বা দৰ্ভান্ দ্বিধাকৃতান্ ॥১৯  
 মন্ত্ৰিপূৰ্ব্বশ্চ পিতৃণাস্ত্ৰ কুৰ্যাদাবাহনং বুধঃ ।  
 তিলামুনা চাপসব্যং দদ্যাৎদৰ্ঘ্যাদিকং নৃপ ॥ ২০  
 কালে তত্রাতিথিং প্রাপ্তমন্নকামং নৃপাধ্বগম্ ।  
 ব্রাহ্মণৈরভ্যনুজ্ঞাতঃ কামং তমপি পূজয়েৎ ॥ ২১  
 যোগিনো বিবিধৈ রুপৈর্নরাণামুপকারিণঃ ।  
 ভ্রমন্তি পৃথিবীমেতামবিজ্ঞাতস্বরূপিণঃ ॥ ২২  
 তস্মাদভ্যর্চয়েৎ প্রাপ্তং কালে তত্রাতিথিং বুধঃ ।  
 শ্রাদ্ধক্রিয়াকলং হন্তি নরেন্দ্রাপূজিতেহতিথিঃ ॥২৩  
 জুহুয়াৎব্রাহ্মণক্ষারবর্জ্জমন্নং ততোহনলে ।  
 অনুজ্ঞাতো দ্বিজৈস্তৈস্ত্ৰ ত্রিঃকৃত্বঃ পুরুষর্বভ ॥ ২৪  
 অগ্নয়ে কব্যবাহায় স্বাহেত্যাদৌ নৃপাহতিঃ ।  
 সোমায় বৈ পিতৃমতে দাতব্য্য তদনন্তরম্ ।  
 বৈবস্বতায় চৈবাত্মা তৃতীয়া দীয়তে ততঃ ॥ ২৫

হতাবশিষ্টমন্নান্নং পিতৃপাত্রেণু নির্বপেৎ ।  
 ততোহত্র মিষ্টমতর্থমভীষ্টমতিসংস্কৃতম্ ॥ ২৬  
 দত্ত্বা জ্বধ্বমিচ্ছাতো বাচ্যমেতদনিষ্টুরম্ ।  
 ভোক্তব্যং তৈশ্চ তচ্চিত্তৈর্মো নিভিঃসুমুখৈঃসুখম্  
 অক্ৰোধ্যতা চাত্বরতা দেয়ং তেনাপি ভক্তিতঃ ।  
 রক্ষোন্নমন্ত্রপঠনং ভূমেরাস্তরুণং তিলৈঃ ॥ ২৮  
 কৃত্বা ধ্যেয়াঃ স্বপিতরস্তএব দ্বিজসত্তমাঃ ।  
 পিতা পিতামহশ্চৈব তথৈব প্রপিতামহঃ ।  
 মম তৃপ্তিং প্রয়াত্ত্বদ্যা বিপ্রদেহেহু সংস্থিতাঃ ॥২৯  
 পিতা পিতামহশ্চৈব তথৈব প্রপিতামহঃ ।  
 মম তৃপ্তিং প্রয়াত্ত্বগ্নি-হোমাপ্যায়িতমূর্তরঃ ॥ ৩০  
 পিতা পিতামহশ্চৈব তথৈব প্রপিতামহঃ ।  
 তৃপ্তিং প্রয়াস্ত পিণ্ডেন ময়া দত্তেন ভূতলে ॥৩১  
 পিতা পিতামহশ্চৈব তথৈব প্রপিতামহঃ ।  
 তৃপ্তিং প্রয়াস্ত মে ভক্ত্যা যন্নয়েতদিহাকৃতম্ ॥ ৩২

ও মাল্য, গন্ধ, ধূপ, দীপ দান করিবে। অনন্তর  
 বামভাগে পিতৃগণকেও অৰ্ঘ্যাদি প্রদান করিবে।  
 তৎপরে ব্রাহ্মণের অনুজ্ঞা গ্রহণ করত দুই-  
 ভাগে দৰ্ভ প্রদান করিবে। পরে পণ্ডিত ব্যক্তি  
 পিতৃগণের আবাহন করিবে। রাজন্! পরে  
 বামভাগে সতিলোদক দ্বারা অৰ্ঘ্যাদি প্রদান  
 করিবে। ১১—২০। এই সময় অন্নলাভের  
 ইচ্ছায় কোন পথিক অতিথি উপস্থিত হইলে,  
 ব্রাহ্মণদিগের অনুমতি গ্রহণপূর্বক তাঁহার যথেষ্ট  
 পূজা করিবে। অবিজ্ঞাতস্বরূপ যোগিগণ লোকের  
 উপকার করিবার জন্ত নানারূপ ধারণ করিয়া,  
 এই পৃথিবীতে পরিভ্রমণ করেন। হে নরেন্দ্র!  
 এই কারণে জ্ঞানী, শ্রাদ্ধকালে উপস্থিত  
 অতিথির পূজা করিয়া থাকেন, অতিথি  
 অপূজিত হইলে, শ্রাদ্ধকলকে বিনষ্ট করেন।  
 হে পুরুষশ্রেষ্ঠ! ব্রাহ্মণগণের অনুজ্ঞা লইয়া,  
 লবণরহিত শাক প্রভৃতি ব্যঞ্জন ও অন্ন দ্বারা  
 তিনবার অগ্নিতে আহুতি প্রদান করিবে।  
 রাজন্! তন্মধ্যে 'অগ্নয়ে কব্যবাহনায় স্বাহা'  
 এই মন্ত্র বলিয়া প্রথম আহুতি, 'সোমায়  
 পিতৃমতে দ্বাহা' এই মন্ত্র বলিয়া, দ্বিতীয় আহুতি,

'বৈবস্বতায় স্বাহা' এই মন্ত্র পাঠ করত তৃতীয়  
 আহুতি প্রদান করিবে। তৎপরে হতাবশিষ্ট  
 ম্ন লইয়া, অন্ন অন্ন পিতৃপাত্র সমুদায়ে নির্বপণ  
 করিবে। অনন্তর অত্যন্ত অভীষ্ট অতিনংস্কৃত  
 মিষ্ট অন্ন, নিমন্ত্রিত দ্বিজগণকে দান করিয়া  
 কোমল ভাবে বলিবে যে, আপনারা যথেষ্টরূপে  
 ভোজন করুন। ব্রাহ্মণগণও তদগতচিত্ত হইয়া  
 মৌনাবলম্বনে প্রসন্নমুখে ভোজন করিবেন।  
 শ্রাদ্ধকর্তা ক্রোধ ও ভুরাহীন হইয়া, ভক্তিসহ-  
 কারে ভক্ষ্যদ্রব্য প্রদান করিবেন। অনন্তর রক্ষোন্ন  
 ইত্যাদি মন্ত্র পাঠ করিয়া ও ভূমিতে তিল ছড়া-  
 ইয়া, সেই সকল দ্বিজশ্রেষ্ঠগণকে আপনার  
 পিতৃলোকস্বরূপ চিন্তা করিবে। আমার পিতা,  
 পিতামহ ও প্রপিতামহ, ব্রাহ্মণশরীরে অধিষ্ঠান  
 করত তৃপ্তি লাভ করুন। আমার পিতা, পিতা-  
 মহ ও প্রপিতামহ, অগ্নিতে হোম দ্বারা আপ্যা-  
 য়িতমুক্তি হইয়া, পরিতৃপ্তি লাভ করুন। ২১-৩০।  
 আমার পিতা, পিতামহ ও প্রপিতামহ, ভূতলে  
 মদন্ত পিণ্ড দ্বারা তৃপ্তিলাভ করুন। এই শ্রাদ্ধে  
 আমি যাহা করিতে অসমর্থ হইলাম, তাহাও  
 পিতা, পিতামহ ও প্রপিতামহ, আমার ভক্তি

মাতামহস্তুপ্তিমুপৈতু তস্ত

পিতা তথা তস্ত পিতা তথাশ্রুঃ ।

বিশ্বে চ দেবাঃ পরমাং প্রয়াস্ত

তৃপ্তিং প্রণশস্ত চ যাতুধানাঃ ॥ ৩৩

যজ্ঞেশ্বরো হব্যসমস্তকব্য-

ভোক্তব্যয়ান্না হরিরীশ্বরোহত্র ।

তৎসন্নিধানাদপযাস্ত সদ্যো

রক্ষাংশশেষাণ্যসূরাশ্চ সর্কে ॥ ৩৪

তৃপ্তনু তেধু বিকিরেদন্নং বিপ্রেধু ভূতলে ।

দদ্যাচ্চাচমনার্থায় তেভ্যো বারি সক্রং সক্রং ॥ ৩৫

সূতৃপ্তৈস্তেরনুজ্ঞাতঃ সর্কেণামেন ভূতলে ।

সতিলেন ততঃ পিণ্ডান্ সন্যপ্ দদ্যাৎসমাহিতঃ ॥ ৩৬

পিতৃতীর্থেন সতিলান্ দদ্যাদথ জলাঞ্জলীনী ।

মাতামহেভ্যস্তেনৈব পিণ্ডাংস্তীর্থেন নির্বপেৎ ॥ ৩৭

দক্ষিণাপ্রবণকৈব প্রযত্নেনোপপাদয়েৎ ।

• অবকাশেষু চোক্ষেধু জলতীরেষু চৈব হি ॥ ৩৮

দক্ষিণাগ্রেধু দর্ভেষু পুষ্পধূপাদি পূজিতম্ ।

দ্বারা সম্পন্ন জ্ঞানে পরিতৃপ্ত হইল। আমার মাতামহ, প্রমাতামহ ও বৃদ্ধ প্রমাতামহ এবং বিশ্বদেবগণ পরিতৃপ্ত হইল, রাক্ষস সকল প্রনষ্ট হইল। সমস্ত হব্যকব্যভোক্তা অব্যায়ান্না যজ্ঞেশ্বর হরি এখানে রহিয়াছেন। তাঁহার সন্নিধান-হেতু এইক্ষণেই সমুদায় রাক্ষস ও সমুদায় অসুর পলায়ন করুক। এই মন্ত্র করটা ভক্তি-ভাবে পাঠ করিতে হইবে। পরে ব্রাহ্মগণগণ পরিতৃপ্ত হইলে, কতক অন্ন ভূতলে ছড়াইয়া দিবে। পরে আচমনের জন্ত ব্রাহ্মগণগণকে, এক এক গণ্ডম জল প্রদান করিবে। অনন্তর পরিতৃপ্ত ব্রাহ্মগণগণ অনুজ্ঞা প্রদান করিলে, সমাহিত-মানসে তিল ও ব্যঞ্জনাদি সহিত উত্তম অন্ন দ্বারা ভূমির উপর পিণ্ড দিবে। অনন্তর পিতৃতীর্থ দ্বারা তিলসহিত সলিলাঞ্জলি প্রদান করিবে। মাতামহদিগকেও পিতৃতীর্থ দ্বারা পিণ্ড প্রদান করা উচিত। এই সকল কার্যে যত্নপূর্বক দক্ষিণা প্রদান করিবে। ইহার মধ্যে জলতীরে বা অথ কোন উত্তম পরিতৃপ্ত স্থানে কিংবা ব্রাহ্মগণের উচ্ছ্রিষ্টের নিকটে দক্ষিণাগ্র বৃশ সকল

সপিত্রে প্রথমং পিণ্ডং দদ্যাচ্ছিত্তিসম্মিধৌ ॥ ৩৯

পিতামহায় চৈবাশ্রুং তৎপিত্রে চ তথাপরম্ ।

দর্ভমূলে লেপভূজঃ প্রীণয়েন্নৈপবর্ষণে ॥ ৪০

পিণ্ডৈর্মাতামহাংশস্তদকাঙ্ক্ষমালা্যাদিসংযুতেঃ ।

পূজয়িত্বা দ্বিজাঘ্যাণাং দদ্যাচ্চাচমনং ততঃ ॥ ৪১

পিত্রেভ্যঃ প্রথমং ভক্ত্যা তন্মনস্কো নরেশ্বর ।

সুস্বভেত্যাশিবা যুক্তাং দদ্যাচ্ছিত্ত্যা চ দক্ষিণাম্ ॥ ৪২

দত্ত্বা চ দক্ষিণাং তেভ্যো বাচয়োরেশ্বদেবিকান্ ।

প্রীয়াস্তামিতি যে বিশ্বদেবাস্তেন ইতীরয়েৎ ॥ ৪৩

তথৈতি চোক্তে তেবিপ্রেঃ প্রার্থনীয়াস্তথাশিষ্যঃ ।

পশ্চাদিসর্জয়েদেবান্ পূর্বং পৈত্রান্ মহামতে ॥

মাতামহানামপ্যেবং সহ দেবৈঃ ক্রমঃ স্মৃতঃ ।

ভোজনে চ স্বশক্ত্যা চ দানে তদ্বিসর্জনে ॥ ৪৫

আপাদশৌচনাং পূর্বং কুর্ঘ্যাদেবদ্বিজমসু ।

বিস্তার করিয়া, প্রথমে পিতাকে পুষ্প, ধূপ,

দীপাদি দ্বারা অর্চিত পিণ্ড প্রদান করিবে।

তৎপরে পিতামহকে একটা ও প্রপিতামহকে

একটা পিণ্ড দিবে। অনন্তর হস্তলিপ্ত অন্ন

বর্ষণপূর্বক লেপভোজী পিতৃগণকে পরিতৃপ্ত

করিবে। ৩১—৪০। অনন্তর গন্ধমালা

প্রভৃতিসংযুক্ত পিণ্ড সকল দ্বারা মাতামহগণের

পূজা করিয়া দ্বিজসমূহকে আচমনীয় জল প্রদান

করিবে। হে নরেশ্বর! অনন্তর তন্মনা হইয়া,

ভক্তিপূর্বক “সুস্বধা” এই আশীর্বাদ গ্রহণ

করিয়া, পিতৃসম্বন্ধী ব্রাহ্মগণগণকে সামথ্যানুসারে

দক্ষিণা প্রদান করিবে। অনন্তর দক্ষিণা প্রদান

করিয়া, বৈশ্বদেবিক ব্রাহ্মগণগণের নিকট বলিবে

যে, এই দক্ষিণাপ্রদান দ্বারা বিশ্বদেবগণ প্রীত

হইল। ঐ ব্রাহ্মদিগের নিকট ইহার উত্তর

গ্রহণ করিবে। হে মহামতে! ব্রাহ্মণেরা

“তথাস্তু” এই কথা বলিলে, তাঁহাদের নিকট

হইতে আশীর্বাদ প্রার্থনা করিবে। প্রথমতঃ

পিতৃসম্বন্ধী ব্রাহ্মদিগকে, পশ্চাৎ দেবপক্ষের

ব্রাহ্মগণগণকে বিসর্জন করিবে। দেবগণের

সহিত মাতামহের শ্রাদ্ধ করিবার কালেও এই-

রূপ বিধান অবলম্বনীয়। ভোজন, যথাশক্তি

দান ও বিসর্জন পিতৃশ্রাদ্ধের ক্রমেই করিবে।



বিসর্জনস্ত প্রথমং পৈত্রমাতামহনু বৈ ॥ ৪৬  
 বিসর্জয়েৎ প্রীতিবচঃ সন্মানভ্যক্তিতংস্ততঃ ।  
 নিবর্তেতাভ্যনুচ্ছাত আদ্বারান্তাদনুব্রজেৎ ॥ ৪৭  
 ততস্ত বৈশ্বদেবাখ্যং কুর্যাম্নিত্যক্রিয়াং বুধঃ ।  
 ভূঞ্জীয়াচ্চ সন্মং পূজ্য-ভূতবন্ধুভিরাশ্রমঃ ॥ ৪৮  
 এবং শ্রাদ্ধং বুধঃ কুর্যাত্ পৈত্রাং মাতামহন্তথা ।  
 শ্রাদ্ধেরাপ্যায়িতা দহ্যঃ সর্বকামান্ পিতামহাঃ ॥৪৯  
 ত্রীণি শ্রাদ্ধে পবিত্রাণি দৌহিত্রং কুতপস্তিলাঃ ।  
 রজতস্ত তথা দানং কথাসন্দর্শনাদিকম্ ॥ ৫০  
 বর্জ্যানি কুর্ষ্বতা শ্রাদ্ধং কোপোহধ্বগমনং ত্বরা ।  
 ভোক্তুরপাত্র রাজেন্দ্র ত্রয়মেতন্ন শশ্রতে ॥ ৫১  
 বিশ্বদেবাঃ সপিতরস্তথা মাতামহা নৃপ ।  
 কুলকণপ্যায়তে পুংসাং সর্বং শ্রাদ্ধং প্রকুর্ষ্বতাম্ ॥

উভয় পক্ষের শ্রাদ্ধস্থলেই অগ্রে দেবপক্ষীয়  
 ব্রাহ্মণের পাদশৌচ প্রভৃতি কৰ্ম্ম সম্পাদন  
 করিতে হইবে, পরন্তু পিতৃপক্ষীয় ও  
 মাতামহপক্ষীয় ব্রাহ্মণের বিসর্জন অগ্রে  
 করিতে হইবে। অনন্তর প্রীতি-বাক্য ও  
 সন্মানপূর্বক পূজিত ব্রাহ্মণগণকে বিসর্জন  
 করিবে। বিসর্জনকালে দ্বারপর্য্যন্ত পশ্চাৎ  
 গমন করিয়া, তাঁহাদের অনুমতি অনুসারে  
 প্রতিনিবৃত্ত হইবে। তৎপরে বিজ্ঞ ব্যক্তি  
 বৈশ্বদেব নামক নিত্যক্রিয়ার অনুষ্ঠান করিবে।  
 অনন্তর সংযতচিত্তে মাগ্ন ব্যক্তি, বন্ধু ও ভৃত্য  
 প্রভৃতির সহিত একত্র ভোজন করিবে। বিজ্ঞ  
 ব্যক্তি, এইরূপে পিতৃশ্রাদ্ধ ও মাতামহশ্রাদ্ধ  
 করিবেন। পিতামহগণ শ্রাদ্ধ দ্বারা তৃপ্তিলাভ  
 করিলে, সমুদায় কামনা পরিপূর্ণ করেন। শ্রাদ্ধ-  
 স্থলে দৌহিত্র (খড়াপাত্র) কুতপ, ছাগলোগ  
 রচিত কবল, তিল, রজত গ্রহণ, রজত দর্শন  
 ও রজত-কথা শ্রবণ, এই সমুদায় পবিত্রতা-  
 জনক। ৪১—৫০। হে রাজেন্দ্র! যিনি  
 শ্রাদ্ধকর্ত্তা তাঁহার ক্রোধ, পথগমন ও কোন  
 বিষয়ে ত্বরা পরিত্যাগ করা উচিত। যিনি শ্রাদ্ধে  
 ভোজন করেন, তাঁহার পক্ষেও ঐ তিনটী  
 কার্য্য কর্তব্য নহে। মহারাজ! সমুদায় শ্রাদ্ধ-  
 কর্ত্তার প্রীতি বিশ্বদেব, পিতৃমাতামহগণ ও তদ্বৎ-

দোমাধারঃ পিতৃগণো যোগাধারশ্চ চল্লমাঃ ।  
 শ্রেষ্ঠযোগিনিয়োগস্ত তস্মাদ্ ভূপাল শশ্রতে ॥ ৫৩  
 সহস্রম্ভাপি বিপ্রাণাং যোগী চেৎ পুরতঃ স্থিতঃ ।  
 সর্বান ভোক্তৃৎস্তারয়তি যজমানং তথা নৃপ ॥৫৪  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েঃশে শ্রাদ্ধকল্পো  
 নাম পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৫ ॥

ষোড়শোহধ্যায়ঃ ।

ঔর্ধ্ব উবাচ ।

হবিষ্যমংস্মমাংসৈস্ত শশস্র শকুনস্র চ ।  
 শৌকিরচ্ছাগলৈরৈণৈ রৌরবৈর্গবয়েন চ ॥ ১  
 ঔরভ্রগব্যাশ্চ তথা মাসবৃদ্ধ্যা পিতামহাঃ ।  
 প্রয়াত্তি তপ্তিং মাংসৈস্ত নিত্যং বার্ভ্রাণসামিষৈঃ ॥২  
 খড়্গমাংসমতীবাত্র কালশাকং তথা মধু ।  
 শস্তানি কৰ্ম্মণ্যত্যন্ত-তপ্তিদানি নরেশ্বর ॥ ৩  
 গয়ামুপেত্য যঃ শ্রাদ্ধং কৰোতি পৃথিবীপতে ।  
 সফলং তস্ত তজ্জন্ম জায়তে পিতৃতৃপ্তিদম্ ॥ ৪

শীঘ্র সকলেই পরিতপ্ত হইয়া থাকেন। হে  
 ভূপতে! চল্ল পিতৃগণের আধার এবং চল্ল-  
 যোগাধার, অতএব শ্রাদ্ধকালে শ্রেষ্ঠ যোগীকে  
 নিয়োগ করা উচিত। হে রাজন্! সহস্র শ্রাদ্ধ-  
 ভোজী ব্রাহ্মণের অগ্রে যদি একজন মাত্র যোগী  
 অবস্থিত করেন, তাহা হইলে তিনি সমুদায়  
 ভোক্তা এবং যজমানকে উদ্ধার করেন। ৫১—৫৪  
 তৃতীয়াংশে পঞ্চদশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

ষোড়শ অধ্যায় ।

ঔর্ধ্ব কহিলেন,—শ্রাদ্ধের দিনে ব্রাহ্মণ-  
 দিগকে হবিষ্য করাইলে, পিতৃগণ একমাস পর্য্যন্ত  
 পরিতপ্ত থাকেন, মংস প্রদানে দুই মাস, শশক-  
 মাংস প্রদানে তিন মাস, পক্ষিমাংস প্রদানে  
 চারিমাস, শূকরমাংস প্রদানে পাঁচ মাস, ছাগ-  
 মাংস প্রদানে ছয় মাস, এণমাংস দিলে সাত  
 মাস, কুরুমৃগমাংস প্রদান করিলে আট মাস,  
 গবয়মাংস প্রদানে নয় মাস, মেঘমাংস প্রদানে

প্রসান্তিকাঃ সনীবারাঃ শ্যামাকা দ্বিবিধান্তথা ।  
 বনৌষধীপ্রধানান্ত শ্রাদ্ধার্হাঃ পুরুষৰ্ভ ॥ ৫  
 যবাঃ প্রিয়ঙ্গবো মুলা গোধূমা ব্রীহয়স্তিলাঃ ।  
 নিস্পাবাঃ কোবিদারাঃ সর্বপাশ্চাত্র শোভনাঃ ॥ ৬  
 অকুতাগ্রয়ণং যচ্ ধাত্তজাতং নরেশ্বর ।  
 রাজমানানগুংৈশ্চ ময়ূরাংশ্চ বিবর্জয়েৎ ॥ ৭  
 অলাবুং গৃঞ্জনকৈব পলা ভুং পিণ্ডমূলকম্ ।  
 গান্ধারকং করস্তাণি লবণাশৌষাণি চ ॥ ৮  
 আরক্তাশৈশ্চ নির্ঘাসাঃ প্রত্যক্ষলবণানি চ ।  
 বর্জ্যাত্তেতানি বৈ শ্রাদ্ধে যচ্ বাচা ন শশ্বতে ॥ ৯  
 নক্তাহতং ন চোংস্থষ্টং তপ্যতে ন চ যত্র গোঁঃ ।  
 দুর্গন্ধি ফেনিলকাসু শ্রাদ্ধযোগ্যং ন পার্থিব ॥ ১০  
 ক্ষীরমেকশফানাং যদৌধ্রুমাংবিকমেব চ ।

দশ মাস, গোমাংস প্রদান করিলে এগার মাস পর্যন্ত পিতৃগণ পরিতুষ্ট থাকেন। পরন্তু যদি বান্ধুগণস মাংস দেওয়া যায়, তাহা হইলে পিতৃলোক চিরদিন তৃপ্ত থাকেন। হে রাজন! গণ্ডারের মাংস, কৃষ্ণশাক ও মধু, এই সমুদায় দ্রব্য শ্রাদ্ধকর্মে অত্যন্ত প্রশস্ত ও অত্যন্ত তৃপ্তিদায়ক। পৃথিবীপতে! যে ব্যক্তি গয়াতে গমনপূর্বক, শ্রাদ্ধ করে, তাহার জন্ম সফল হয়। তাহার পিতৃগণ পরিতুষ্ট থাকেন। হে পুরুষশ্রেষ্ঠ! দেবঘাত, নীবারঘাত, খেত ও কৃষ্ণবর্ণ এই দুই প্রকার শ্যামাক ধাত্ত ও পশ্চাত্ত প্রধান বশৌষধি, এই সমুদায় দ্রব্য শ্রাদ্ধের উপযুক্ত। যব, প্রিয়ঙ্গু, মুলা, গোধূম, ব্রীহি, তিল, শিল্পী, কোবিদার ও সর্বপ, এই সমুদায় ওষধি শ্রাদ্ধে প্রশংসনীয়। হে নরেশ্বর! অকুতাগ্রয়ণ ধাত্ত, রাজমাষ, স্থম্ম শারী ধাত্ত ও মহূরদ্বিদল, অলাবু, গৃঞ্জন, পলাভু, পিণ্ডাকৃতি মূলক, গান্ধার, করস্ত, উষর-ভূমিতে উৎপন্ন লবণ, সত্যবতঃ সৈবং রক্তবর্ণ বৃক্ষনিধাস, প্রত্যক্ষ লবণ ও অপ্রশস্ত দ্রব্য শ্রাদ্ধকালে পরিত্যাগ করা কর্তব্য। রাত্রিতে আনীত জল, অপ্রতিষ্ঠিত দীর্ঘিকার জল, গোসমূহের অতৃপ্তিকারক জল, দুর্গন্ধ জল ও ফেনিল জল, শ্রাদ্ধযোগ্য নহে। ১—১০। একশক জস্তর হৃক্ষ, উধ্রুহৃক্ষ, মৃগহৃক্ষ,

মার্গক মাহিষকৈব বর্জয়েৎ শ্রাদ্ধকর্ষুণি ॥ ১১  
 বণ্ডাপবিক্চাশ্চালপাষণ্ডোম্বস্তরোগিভিঃ ।  
 কৃকবাকু-শ্চ-নগৈশ্চ বানরগ্রামশুকরৈঃ ॥ ১২  
 উদক্যা স্ততকাশৌচিমৃতহারৈশ্চ বীক্ষিতে ।  
 শ্রাদ্ধে সুরা ন পিতরো ভূঞ্জতে পুরুষৰ্ভ ॥ ১৩  
 তস্মাৎ পরিশ্রিতে কুৰ্ঘ্যচ্ছাদ্ধং শ্রদ্ধাসমধিতঃ ।  
 উৰ্ধ্যাং চ তিলবিক্ষেপাদ্ধাতুধানান্ নিবারয়েৎ ॥ ১৪  
 ন পূতি নৈবোপপন্নং কেশকীটাদিভিবৃপ ।  
 ন চৈবাভিষবৈশ্চিশ্রমন্নং পৰ্যুযিতং তথা ॥ ১২  
 শ্রদ্ধাসমধিতৈর্দত্তং পিতৃভ্যো নামগোত্রতঃ ।  
 যদাহারস্ত তে জাতাস্তদাহারভ্রমেতি তৎ ॥ ১৬  
 শ্রয়ন্তে চাপি পিতৃভির্গীতা গাথা মহীপতে ।  
 ইক্ষাকোর্মহুপুত্রস্ত কলাপ্যোপবনে পুরা ॥ ১৭  
 অপি নস্তে ভবিষ্যন্তি কুলে সন্মার্গগামিনঃ ।  
 গয়ামুপেতা যে পিণ্ডান্ দাস্তস্ত্যস্মাকমাদরাং ॥ ১৮  
 অপি নঃ স্বকুলে জারাদৃ যো নো দদ্যাত্ত্রয়োদশীম্ ।

মহিষহৃক্ষ, শ্রাদ্ধকর্মে পরিত্যাগ কারবে। বণ্ড, অপবিক্চ, চাণ্ডাল, পাষণ্ড, উম্বস্ত, চির-রোগী, কুকুর, নগ্ন, বানর, গ্রামশুকর, রজ-স্বলা নারী, জননাশৌচ ও মরণাশৌচবিশিষ্ট এবং মৃতহারক, শ্রাদ্ধ দর্শন করিলে, দেবগণ ও পিতৃগণ শ্রাদ্ধ ভোজন করেন না; অতএব সাবধানে সদাচার-পরায়ণ লোকগণের সম্মুখে শ্রদ্ধা সহকারে শ্রাদ্ধ করিবে। ভূমিতে তিল নিক্ষেপ করিয়া, নিশাচরগণকে দূর করিবে। দুর্গন্ধ, কেশযুক্ত, কীটযুক্ত, কাজিক-মিশ্রিত ও পর্যুযিত অন্ন, শ্রাদ্ধে দেওয়া কর্তব্য নহে। শ্রদ্ধাসহকারে নামগোত্র উল্লেখ করিয়া, পিতৃগণকে অন্ন দান করিলে, পিতৃগণ যদাহারযোগ্য হইয়া, অবস্থিতি করেন, শ্রাদ্ধকর্তা তদাহার প্রাপ্ত হন। কলাপ নামক উপবনে পিতৃগণ মনুপুত্র ইক্ষাকুকে এই গীতা বলিয়াছিলেন যে, আমাদের বংশে সন্মার্গগামী এমত কোন সন্তান জন্মে যে, সে পুত্র গয়ার গিয়া সমাদরের সহিত আমাদের উদ্দেশে পিণ্ডদান করে। আমাদের কুলে এমন কোন সন্তান জন্মগ্রহণ করে যে, সে

পায়সং মধুসর্পিভ্যাং বর্ধাসু চ মবাসু চ ॥ ১৯  
পৌরীং বা প্যাস্থং কথ্যং নীনং বা বৃষমুং সৃজেং ।  
যজেত বাশ্বমেধেন বিধিবদক্ষিণাবতা ॥ ২০

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েংশে আচার-  
কীর্তনং নাম ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ ১৬ ॥

সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

ইতাহ ভগবানৌর্ষঃ সগরায় মহাত্মনে ।  
সদাচারান্ পুরা সম্যক্ মৈত্রেয় পরিপৃচ্ছতে ॥ ১  
ময়াপ্যেতদশেষেণ কথিতং ভবতে দ্বিজ ।  
সমুল্লভ্য সদাচারং কচ্ছিন্নাপ্নোতি শোভনম্ ॥ ২  
মৈত্রেয় উবাচ ।  
যশ্চাপবিদ্ধপ্রমুখা বিদিতা ভগবন্ মম ।  
উদক্যান্যাস্চ যে সর্বে নগ্নমিচ্ছামি বেদিতুম্ ॥ ৩

আমাদের উদ্দেশে ভাস্করসের মবাসংযুক্ত  
ত্রয়োদশী তিথিতে, হৃত-মধু-সংযুক্ত পায়স  
প্রদান করে। আমাদের বংশে এমন কোন  
পুত্র জন্মে যে, সে গৌরী কন্যা বিবাহ বা বৃষ  
উৎসর্গ করে, অথবা যথাবিধি দক্ষিণা দান করত  
অশ্বমেধ যজ্ঞে প্রবৃত্ত হয়। ১১—২০ ।

তৃতীয়াংশে ষোড়শ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৬ ॥

সপ্তদশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—হে মৈত্রেয়! পূর্ব-  
কালে, সদাচারসমূহের বিষয়, মহাত্মা সগর  
জানিতে ইচ্ছা করিলে, ভগবান্ ঔর্ষ এই সকল  
কথা বলিয়াছিলেন। আমি তোমার কাছে  
অশেষ প্রকারে সেই সদাচারের বিষয় বলিলাম।  
হে দ্বিজ! সদাচার লভন করিয়া কেহই  
মঙ্গল লাভ করিতে পারে না। মৈত্রেয়  
কহিলেন,—হে ভগবন্! ক্রীষ, অপবিদ্ধ ও  
উদক্যা কাহাকে বলে, তাহা আমার বিদিত  
আছে; কিন্তু নগ্ন কাহাকে বলে, তাহা

কো নগ্নঃ কিংসমাচারো নগ্নসংজ্ঞাং নরো লভেৎ ।  
নগ্নস্বরূপমিচ্ছামি যথাবদাচিতং ত্বয়া ॥ ৪

পরশর উবাচ ।

ঋগ্‌যজুঃসামসংজ্ঞেয়ং ত্রী বর্ণবৃতির্দ্বিজ ।  
এতামুজ্‌বাতি যো মোহাং স নগ্নঃ পাতকী স্মৃতঃ ॥  
ত্রী সমস্তবর্ণানাং দ্বিজ সংবরণং যতঃ ।  
নগ্নো ভবতুজ্‌বিতায়ামতস্তস্তামসংশয়ম্ ॥ ৬  
ইদঞ্চ শ্রয়তামগ্‌ভীষ্মায় সুমহাত্মনে ।  
কথয়ামাস ধর্ম্মজ্ঞো বসিষ্ঠো মংপিতামহঃ ॥ ৭  
ময়াপি তস্ম গদতঃ শ্রুতমেতন্মহাত্মনঃ ।  
নগ্নসহস্রি মৈত্রেয় যং পৃষ্ঠোহহমিহ ত্বয়া ॥ ৮  
দেবাস্বরমভূদ্‌ যুদ্ধং দিব্যমকং পুরা দ্বিজ ।  
তস্মিন্‌ পরাজিতা দেবা দৈতৈহ্‌ দিপুরুোগমৈঃ ॥ ৯  
ক্ষীরোদশ্চোত্তরং কূলং গত্যাতপ্যন্ত বৈ তপঃ ।  
বিষ্ণোরারাদনার্থায় জগুশ্চেমং স্তবং তথা ॥ ১০

আমি জানি না, এক্ষণে জানিতে ইচ্ছা করি।  
নগ্ন কে? মনুষ্য কিরূপ আচরণ করিলে,  
নগ্ন সংজ্ঞা লাভ করে? নগ্নের স্বরূপ বা কি? এ  
সমুদায় আপনি যথাবিধি বলুন, আমি  
শুনিতে ইচ্ছা করি। পরশর কহিলেন,—দ্বিজ!  
বর্ণত্রয়ের আবরণ স্বরূপ ঋগ্‌ যজুঃসাম-সংজ্ঞক  
ত্রীকে যে ব্যক্তি মোহ বশতঃ পরিত্যাগ  
করে, সেই পাতকীর নাম নগ্ন। হে ব্রহ্মন!  
ত্রীই সমস্ত বর্ণের সংবরণ; অতএব এই ত্রী-  
রূপ সংবরণ পরিত্যাগ করিলে, নগ্ন হয়, ইহাতে  
সংশয় নাই। আমার ধর্ম্মজ্ঞ পিতামহ বসিষ্ঠ,  
মহাত্মা ভীষ্মকে এই বিষয়ে বাহা বলিয়াছিলেন,  
তাহা শ্রবণ কর। হে মৈত্রেয়! তুমি যে  
আমার নিকট নগ্ন সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করিতেছ,  
ইহা মহাত্মা মংপিতামহ যখন ভীষ্মের নিকট  
বলেন, তখন শুনিয়াছি। হে দ্বিজ! পূর্ব-  
কালে কোন সময় দিব্য এক বৎসর ব্যাপিয়া  
দেবগণ ও অসুরগণের পরস্পর যুদ্ধ হয়, সেই  
যুদ্ধে হ্রাদ-প্রমুখ দৈত্যগণ দেবগণকে পরাস্ত  
করেন। অনন্তর দেবগণ ক্ষীর-সমুদ্রের উত্তর-  
কূলে গমনপূর্বক বিষ্ণুর আরাধনার মন্ত্র তপস্তা  
আরম্ভ করিলেন ও এই স্তব করিতে লাগি-

দেবা উচুঃ ।

আরাধনার লোকানাং বিষ্ণোরীশস্ত যাং গিরম্ ।  
বক্ষ্যামো ভগবানাদ্যস্তুরা বিষ্ণুঃ প্রসীদতু ॥ ১১  
যতো ভূতাত্তশেবাণি প্রশ্তানি মহাত্মনঃ ।  
যস্মিংশ্চ নয়মেব্যস্তি কস্তং সংস্তোতুমীশ্বরঃ ॥ ১২  
তথাপ্যারতিবিধ্বংস-ধ্বস্তবীৰ্যা ভবাত্বিনঃ ।  
হ্রাং স্তোভ্যামস্তবোক্তীনাং যথার্থং নৈব গোচরে ॥  
হুমবী সলিলং বহ্নির্কায়ুরাকাশমেব চ ।  
সমস্তমস্তঃকরণং প্রধানং তং পরং পূমান্ ॥ ১৪  
একং তবৈতদ্ভূতাত্মন্থ মূর্ত্তীমূর্ত্তময়ং বপুঃ ।  
আব্রহ্মস্তুপর্ধ্যন্তং স্থানকালবিভেদবৎ ॥ ১৫  
তত্রেশ তব তং পূর্কং ত্বনাভিকমলোদ্ভবম্ ।  
রূপং সর্গোপকারায় তস্মৈ ব্রহ্মাত্মনে নমঃ ॥ ১৬  
শক্রাঙ্করুদ্রবসুধি-মরুৎসোমাদিভেদবৎ ।  
বরমেব স্বরূপং যং তস্মৈ দেবাত্মনে নমঃ ॥ ১৭

লেন। ১—১০। দেবগণ কহিলেন, আমরা  
লোকপ্রভু বিষ্ণুর আরাধনার নিমিত্ত যে সকল  
বাক্য বলিব, তদ্বারা সেই আদিভূত ভগবান্  
বিষ্ণু প্রসন্ন হউন। যে মহাত্মা হইতে অনন্ত  
ভূতনিবহ উৎপন্ন হইয়াছে ও যাহাতে সকলেই  
বিলীন হইবে, কোন্ ব্যক্তি তাঁহার স্তব করিতে  
সমর্থ হইবে। হে প্রভো! তোমার স্তবোক্তির  
বিনয় যদিও আমাদের বাক্য ও মনের অগোচর,  
তথাপি আমরা শত্রুক্রত পরাজয় দ্বারা হীনবীৰ্য্য  
হইরা আপনাদের মঙ্গলার্থে তোমার স্তব  
করিতে প্রবৃত্ত হইলাম। তুমি পৃথিবী, তুমি  
নলিল, তুমি অগ্নি, তুমি সাধু, তুমি আকাশ,  
তুমি সমুদায় অন্তঃকরণ, তুমি প্রকৃতি, তুমি  
প্রকৃতি হইতে স্ততন্ত্র পুরুষ। হে ভূতাত্মন্থ!  
তোমার একমাত্র মূর্ত্ত ও অমূর্ত্তময় শরীর আব্রহ্ম-  
স্তুপর্ধ্যন্তও সমুদায় স্থান ও কালের বিভেদ  
করিতেছে। হে ঈশ্বর! সৃষ্টি করিবার জন্ত  
তোমার নাভিকমল হইতে সমুৎপন্ন যে প্রথম  
নূর্ত্তি, তিনিই ব্রহ্মা; তুমিই সেই ব্রহ্মার স্বরূপ।  
আমরা ব্রহ্মরূপী তোমাকে নমস্কার করি।  
আমরা ইন্দ্র, শ্রুত, রুদ্র, বসু, অগ্নি, মরুৎ,  
সোম প্রভৃতি বিবিধ ভেদে বাঁহার স্বরূপ হই-

দত্তপ্রায়মসম্বোধি তিতিক্ষাদমবর্জিতম্ ।  
যদ্রপং তব গোবিন্দ তস্মৈ দৈত্যাত্মনে নমঃ ॥ ১৮  
নাতিজ্ঞানবহা যস্মিন্ নাভ্যস্তিমিততেজসি ।  
শব্দাদিলোভি যং তস্মৈ তুভ্যং যক্ষাত্মনে নমঃ ॥ ১৯  
ক্রৌঞ্চমায়াময়ং ধোরং যক্ষ রূপং তবাসিতম্ ।  
নিশাচরাত্মনে তস্মৈ নমস্তে পুরুষোত্তম ॥ ২০  
স্বর্গস্থধস্মিন্দ্রসক্ষ্ম-ফলোপকরণং তব ।  
ধর্ম্মাখ্যক তথা রূপং নমস্তস্মৈ জনার্দন ॥ ২১  
হর্বপ্রায়মসংসর্গি গতিমদগমনাদিয়ু ।  
সিন্ধাখ্যং তব যদ্রপং তস্মৈ সিন্ধাত্মনে নমঃ ॥ ২২  
অতিতিক্ষাধনং ত্রুরমুপভোগময়ং হরে ।  
দ্বিজিহ্বং তব যদ্রপং তস্মৈ সর্পাত্মনে নমঃ ॥ ২৩  
অববোধি চ যচ্ছান্তমদোষমপকম্বম্ ।  
ঋষিরূপাত্মনে তস্মৈ বিষ্ণো রূপায় তে নমঃ ॥ ২৪  
ভঙ্করত্যথ কল্পান্তে ভূতানি যদবারিতম্ ।

তেছি, সেই সমুদায় দেবতাস্বরূপ তোমাকে  
নমস্কার। হে গোবিন্দ! তোমার যে মূর্ত্তি  
দন্তময়, বিবেকশূন্য, ক্ষমা ও দান্ততা-বিবর্জিত,  
সেই দৈত্যরূপী তোমাকে নমস্কার। হৃদয়রূপ  
নাড়ী সকল সমধিক জ্ঞানের আধার বলিয়া  
যাহাদের তেজ স্তিমিত, শব্দ রূপ রস প্রভৃতি  
বিষয়ে যাহাদের আসক্তি, তাদৃশ যক্ষরূপী  
তোমাকে নমস্কার। হে পুরুষোত্তম! ত্রুরতা  
ও মারার অদ্বিতীয় আধার যে মূর্ত্তি ধোর তমো-  
ময় বলিয়া খ্যাত, তুমি সেই নিশাচর স্বরূপ,  
তোমাকে নমস্কার। ১১—২০। হে জনার্দন!  
স্বর্গস্থিত ধাঙ্গিকগণের উত্তম ধর্ম্মের ফলস্বরূপ  
অদৃষ্ট, তোমারই রূপভেদ; সেই অদৃষ্টরূপী  
তোমাকে নমস্কার। বাঁহারা অগ্নি জল প্রভৃতি  
গমনীয় স্থানে গমন করেন, অথচ কিছুতেই  
লিপ্ত হন না, বাঁহারা সর্বদা প্রসন্নতাময়, তাদৃশ  
সিন্ধগণস্বরূপ তোমাকে নমস্কার। হে হরে!  
অক্ষমাই যাহাদের সর্বস্ব, যাহারা ত্রুর, যাহা-  
দের উপভোগে পরিতৃপ্তি হয় না, সঁদৃশ দ্বিজিহ্ব-  
গণরূপী তোমাকে নমস্কার। তোমার যে মূর্ত্তি  
জ্ঞানময়, প্রশান্ত, দোষহীন ও পাপরহিত, সেই

রূপং পুণ্ডরীকাক্ষ তস্যে কালান্বনে নমঃ ॥ ২৫  
 নতুক্ষা সর্ষভূতানি দেবানীত্ববিশেষতঃ  
 নতাত্যন্তে চ যক্রূপং তস্যৈ রুদ্রায়নে নমঃ ॥ ২৬  
 প্রব্রজ্য রুদ্রসে যত্র করুণাং কারণায়কম্ ।  
 জনর্দন নমস্তস্মৈ হুক্রূপার নরায়নে ॥ ২৭  
 গণ্ডাবিশ্বকরোপেতং যক্রূপং তামসং তব ।  
 উম্মার্গামি সর্ষায়ন তস্যৈ পথায়নে নমঃ ॥ ২৮  
 যক্রূপভূতং যক্রূপং জগতঃ সিদ্ধিসাধনম্ ।  
 ব্রহ্মনিভেদৈর্ঘেদৈদি তস্যৈ মুখায়নে নমঃ ॥ ২৯  
 তির্থাভূমাত্মদেবাদি-ব্যোমশকাদিকক যঃ  
 রূপং তবাদেঃ সর্ষশ্চ তস্যৈ সর্ষায়নে নমঃ ॥ ৩০  
 প্রধানবুদ্ধ্যাদিময়াদিশেষাং  
 যদন্তদম্মাং পরমং পরায়নম্ ।  
 রূপং তবান্যং ন যদন্ততুল্যং  
 তস্যৈ নমঃ কারণকারণায় ॥ ৩১

স্বনিকরূপ তোমার নৃন্তিকে নমস্কার । হে পুণ্ডরী-  
 কাক্ষ ! তোমার যে মূর্তি, কল্পান্তে অব্যাহিত  
 রূপে সমুদায় ভূতকে ভক্ষণ করে, সেই কাল-  
 রূপী তোমাকে নমস্কার । তোমার যে মূর্তি  
 কেবল মনুষ্য প্রভৃতি সমুদায় জীবসমূহকে  
 নিঃশেষরূপে ভক্ষণপূর্বক নৃত্য করে, তোমার  
 সেই রুদ্রমূর্তিকে নমস্কার । হে জনর্দন !  
 যাহার রক্তে ভ্রূণের পরিচালন কর্ষে প্রবৃত্ত  
 হন, তুমি সেই মনুষ্যধরূপ, তোমাকে নমস্কার ।  
 হে সর্ষায়ন ! যাহার অষ্টাবিংশতি প্রকার  
 বাধাপেত তমোদয় ও উম্মার্গামী, সেই পশু-  
 মূর্তি ধরূপ তোমাকে নমস্কার । তোমার যে  
 মূর্তি, জগতের সিদ্ধিসাধন ব্রহ্মাণ্ড-ধরূপ, ব্রহ্ম-  
 কতাদি ভেদে বিভিন্ন প্রকার, সেই উদ্ভিদায়ক  
 তোমাকে নমস্কার । তুমি সকলের আদি কারণ ।  
 তিরিক্ত, মাতঙ্গ, দেব, আকাশ, শব্দ প্রভৃতি  
 সকলই তোমার মূর্তি, অতএব সর্ষধরূপী  
 তোমাকে নমস্কার ২১—৩০ । হে পরমায়ন !  
 তোমার যে মূর্তি প্রভৃতি, মহত্ত্ব, অহঙ্কার  
 প্রভৃতি প্রপঞ্চময় আশয় জগৎ হইতে পৃথক্  
 সৃষ্ট, সকলের আদি, যাহার সদৃশ অন্ত কোনরূপ  
 নাই, সেই কারণ-কারণ মূর্তিধরূপ তোমাকে

স্বাদিদাদিবাাদিবাদিহান-  
 নগোচরে যত্র বিশেষণানম্ ।  
 শুক্রাতিশুকঃ পরমর্ষিতৃশাৎ  
 রূপার তস্যৈ ভগবন্ নতঃ স্ম ॥ ৩১  
 যম্মশরীরে যদন্তদেহে-  
 যশেষজন্তবজমবারং যঃ ।  
 যস্মাক্ত নাত্ত্ব্যতিরিভুক্তমস্তি  
 ব্রহ্মপরপায় নতঃ স্ম তস্যৈ ॥ ৩২  
 সকলমিদমজন্ত যম্ম রূপং  
 পরমপদায়নতঃ সনাতনম্ ।  
 তমনিধনমশেষবীজভূতং  
 প্রভুমলং প্রণতঃ স্ম বাসুদেবম্ ॥ ৩৩  
 পরাশর উবাচ ।

স্তোত্রান্তাস্তাবনানে তু দ্যুতঃ পরমেধরম্ ।  
 শঙ্খচক্রগদাপাণিৎ গরুড়হং সুরা হরিম্ ॥ ৩৫  
 তমুচুঃ সকলা দেবাঃ প্রশিপাতপুরমের ।  
 প্রসীদ দেব দৈতোভ্যহুহীতি শরণার্থিনঃ ॥ ৩৬

নমস্কার করি । হে ভগবন ! তোমার যে মূর্তি,  
 শুক্র কৃষ্ণ প্রভৃতি রূপ রঞ্জিত, যে মূর্তির ব্রহ্মতা  
 দীর্ঘতা প্রভৃতি পরিমাপ নাই, যে মূর্তি ঘনাদি  
 গুণশূন্ত, যাহা সমুদায় বিশেষণের অগোচর,  
 যাহা পবিত্র হইতেও পবিত্রতর, মহাবীরা যে মূর্তি  
 দর্শন করিয়া থাকেন, সেই মূর্তিকে নমস্কার  
 করিতেছি । যিনি আমাদের শরীরে, অস্তান্ত  
 সমুদায় শরীরে ও সমুদায় পদার্থে অবস্থান  
 করেন, যিনি জন্ম ও ধ্বংসহিত, যাহা হইতে  
 ভিন্ন আর কোন বস্তুই নাই, সেই ব্রহ্মধরূপ,  
 বিষ্ণুকে নমস্কার । যিনি উ-পতিবিন্দু, এই  
 সমুদায় প্রপঞ্চ বাহার রূপভেদ, পরমপদ ব্রহ্মই  
 বাহার আশ্রয়, যিনি নিত্য অক্ষয় নির্ভুল প্রভু,  
 যিনি নিখিল জগতের কারণভূত, সেই বাসু-  
 দেবকে নমস্কার করি । পরাশর বলিলেন,—  
 স্তবের অবদান হইলে দেবগণ শঙ্খ-চক্র-গদা-  
 পাণি গরুড়ারূঢ় পরমেধর হরিকৈ দেখিতে পাই-  
 লেন । তখন সমুদায় দেবগণ তাঁহাকে নমস্কার-  
 পূর্বক কহিলেন, নাথ ! প্রসন্ন হও ; আমরা  
 শরণাপন্ন, আমাদিগকে দৈত্যগণ হইতে রক্ষা

ত্রৈলোক্যং যজ্ঞভাগাংশ দৈত্যৈহৃদিপুরোগমেঃ ।  
 হৃতং নো ব্রহ্মণোৎপ্যাক্ষমুঞ্জ্য পরমেশ্বর ॥ ৩৭  
 যদ্যপ্যশেষ ভূতস্ত বয়ং তে চ ভবাংশকাঃ ।  
 তথাপ্যবিদ্যাভেদেন ভিন্নং পশ্যামহে জগৎ ॥ ৩৮  
 স্ববর্ণধর্ম্মাভিরতা বেদমার্গানুসারিণঃ ।  
 ন শক্যাস্তেহরয়ো হস্তমস্মাভিস্তপসারিতাঃ ॥ ৩৯  
 তন্মুপায়মমোয়াস্ত্রমস্মাকং দাতুমর্হসি ।  
 যেন তানসুরান্ হস্তং ভবেম ভঙ্গবন্ ক্রমাঃ ॥ ৪০  
 পরাশর উবাচ ।

ইত্যুক্তো ভগবাৎস্তেভ্যো মায়ামোহং শরীরতঃ ।  
 তমুৎপাদ্য দর্দো বিষ্ণুঃ প্রাহ চেদং সুরোত্তমান্ ॥  
 শ্রীভগবানুবাচ ।

মায়ামোহোহয়মখিলান্ দৈত্যাত্মাত্মোহয়িষ্যতি ।  
 ততো বধ্যা ভবিষ্যন্তি বেদমার্গবিহিঙ্কৃতাঃ ॥ ৪২  
 স্থিতৌ স্থিতস্ত মে বধ্যা যাবন্তঃ পরিপহিনঃ ।  
 ব্রহ্মণো যেহ বিকারস্ত দেবদৈত্যাদিকাঃ সুরাঃ ॥ ৪৩

কর। হে পরমেশ্বর! হ্রাদ প্রভৃতি দৈত্যগণ  
 ব্রহ্মার আদেশ লঙ্ঘন করিয়া, আমাদের  
 ত্রিলোক ও যজ্ঞভাগ হরণ করিয়াছে। যদিও  
 তুমি অশেষ জীবস্বরূপ ও আমরা তাহারা  
 তোমার অংশ, তথাপি আমরা অবিদ্যাভেদে  
 জগৎ সমুদায় পরস্পর ভিন্ন দেখিতেছি।  
 আমাদের শত্রুগণ স্ব স্ব বর্ণধর্ম্মে প্রভু, বেদ-  
 মার্গানুসারী ও তপঃসম্পন্ন, সুতরাং আমরা  
 তাহাদিগকে বধ করিতে সমর্থ হইতেছি  
 না। অমোয়াস্ত্র ভগবন্! বাহাতে আমরা  
 সেই সমুদয় অসুরকে নষ্ট করিতে পারি,  
 তুমি আমাদের একুপ কোন উপায় করিয়া  
 দাও। ৩১—৪০। পরাশর কহিলেন, দেবগণ  
 কর্তৃক এইরূপে উক্ত হইয়া, ভগবান্ বিষ্ণু স্বীয়  
 শরীর হইতে মায়ামোহ উৎপাদন করিয়া সুর-  
 শ্রেষ্ঠগণকে প্রদানপূর্ব্বক কহিলেন,—এই মায়া-  
 মোহ, সমুদায় দৈত্যকে মোহিত করিবে, পরে  
 তাহারা বেদমার্গবিহীন হইলে, তোমরা অনা-  
 যাসে তাহাদিগকে বিনাশ করিতে পারিবে।  
 হে দেবগণ! সৃষ্টিরকার জগু ব্রহ্মা নিযুক্ত  
 আছেন। যে সকল দৈত্য বা দেবতা ব্রহ্মার

তক্ষাত্ত ন ভীঃ কার্ষা মায়ামোহোহয়মগ্রতঃ ।  
 গচ্ছত্য়দ্যোপকারায় ভবিতা ভবতাং সুরাঃ ॥ ৪৪  
 ইত্যুক্তা প্রণিপত্যেনং যযুর্দেবী যথাগতম্ ।  
 মায়ামোহোহপি তৈঃ সার্কিং যমৌ যত্র মহাসুরাঃ ॥  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়োৎশে মায়ামোহোৎ-  
 পত্তিনীম সপ্তদশোঃধ্যায়ঃ ॥ ১৭ ॥

অষ্টাদশোধ্যায়ঃ ।

পরাশর উবাচ ।

তপস্শ্চভিরতান্ সোহথ মায়ামোহো মহাসুরান্ ।  
 মৈত্রের দদৃশে গতা নশ্বদাতীরসংশ্রয়ান্ ॥ ১  
 ততো দিগম্বরো মুণ্ডো বর্হিপত্রধরো দ্বিজ ।  
 মায়ামোহোহসুরান্ শঙ্কমিদং বচনমব্রবীৎ ॥ ২  
 মায়ামোহ উবাচ ।

তো দৈত্যপত্যো ক্রুত যদর্থং তপ্যতে তপঃ ।  
 ঐহিকং বাথ পারত্র্যং তপসঃ ফলমিচ্ছথ ॥ ৩

অধিকারের বিরুদ্ধাচরণ করে, তাহারা আমারই  
 বধ্য। হে দেবগণ! এক্ষণে তোমরা গমন কর,  
 ভয় করিও না; এই মায়ামোহ অগ্রে অগ্রে  
 তোমাদের উপকারের জগু গমন করুক।  
 পরাশর কহিলেন,—বিষ্ণু এইরূপ কহিলে,  
 দেবগণ তাঁহাকে প্রণামপূর্ব্বক গমন করিলেন।  
 যেখানে অসুরগণ অবস্থিতি করিতেছে, মায়া-  
 মোহও তাঁহাদের সহিত সেই স্থানে গমন  
 করিল। ৪১—৪৫।

তৃতীয়োৎশে সপ্তদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৭ ॥

অষ্টাদশ অধ্যায় ।

পরাশর কহিলেন,—মৈত্রের! অনন্তর  
 মায়ামোহ, সেই স্থান হইতে গমন করিয়া  
 দেখিলেন, সেই মহাসুরগণ নশ্বদাতীরে তপস্শ্চা  
 করিতেছে। হে দ্বিজ! তখন মায়ামোহ দিগম্বর,  
 মুণ্ডতমস্ক ও বর্হিপত্রধারী হইয়া অসুরগণকে  
 এইরূপ মধুর বাক্য বলিতে আরম্ভ করিল,—  
 দৈত্যপতিগণ! তোমরা কেন তপস্শ্চা করিতেছ,

অসুরা উচুঃ ।

পারত্র্যফললাভায় তপশ্চর্য্য মহামতে ।

অস্ম্যভিরয়মারদ্ধা কিং বা তেহত্র বিবক্ষিতম্ ॥ ৪

মায়ামোহ উবাচ ।

কুরুধ্বং মম বাক্যানি যদি মুক্তিমতীপথ ।

অর্হধ্বং ধর্ম্মমেতৎ মুক্তিদ্বারমসংবৃতম্ ॥ ৫

ধর্ম্মো বিমুক্তেরহৌহয়ং নৈতদস্ম্যাং পরঃ পরঃ ।

অত্রৈবাবস্থিতাঃ স্বর্গং বিমুক্তিং বা গমিষ্যথ ।

অর্হধ্বং ধর্ম্মমেতৎ সর্ষে যুয়ং মহাবলাঃ ॥ ৬

পরশর উবাচ ।

এবং প্রকারৈর্বহুভির্যুক্তির্দর্শনবর্জিতৈঃ ।

মায়ামোহেন দৈত্যাস্তে বেদমার্গাদপাকৃতাঃ ॥ ৭

ধর্ম্মায়ৈতদধর্ম্মায় সদেতন্ন সদিতিপি ।

বিমুক্তয়ে ত্বিদং নৈতদ্বিমুক্তিং সপ্তষষ্ঠিত্বি ॥ ৮

পরমার্থেহয়মত্যাং পরমার্থো ন চাপ্যয়ম্ ।

কার্য্যমেতদকার্য্যঞ্চ নৈতদেবং স্মৃটস্ত্বিদম্ ।

তাহা বল । এই তপশ্চা দ্বারা তোমরা ঐহিক, না পারলৌকিক ফল ইচ্ছা কর ? অসুরগণ কহিল, মহামতে ! পারত্রিক-ফল লাভের জন্ত আমরা তপশ্চা করিতে আরম্ভ করিয়াছি, এ বিষয়ে তুমি কি বলিতে ইচ্ছা কর ? মায়ামোহ কহিল, যদি তোমরা মুক্তির ইচ্ছা কর, তাহা হইলে আমার বাক্যানুসারে ধর্ম্ম কর এবং মুক্তির অসংবৃত দ্বার-স্বরূপ মহুক্ত ধর্ম্মের অনুষ্ঠান কর । এই ধর্ম্মই মুক্তির উপযোগী, ইহা হইতে শ্রেষ্ঠ অথ কোন ধর্ম্মই নাই । এই ধর্ম্মে অবস্থান করিলে স্বর্গ বা মুক্তি, যাহাতে অভিরুচি তাহা পাইতে পারিবে । তোমরা সকলেই মহাবল । তোমরা এই ধর্ম্ম গ্রহণ কর । পরশর কহিলেন,—এইরূপে মায়ামোহ নানাপ্রকার যুক্তি-প্রদর্শন দ্বারা এবং পরিবর্জিত বাক্যসমূহ দ্বারা দৈত্যগণকে বেদমার্গ হইতে অপাকৃত করিল । ইহাতে ধর্ম্ম হয়, ইহাতে অধর্ম্ম হয়, এইটী সং, এইটী অসং, ইহা মুক্তির কারণ, ইহাতে মুক্তিলাভ হয় না, ইহা অত্যন্ত পরমার্থ, এই কার্য্য পরমার্থ নহে, এইটী সংকার্য্য, এইটী অকার্য্য, এই বিষয় এরূপ নহে, ইহা স্পষ্ট এই প্রকার,

দিগ্বাসসাময়ং ধর্ম্মো ধর্ম্মোহয়ং বহুবাসসাম্য ॥ ৯

ইতানৈকান্তবাদকং মায়ামোহেন নৈকবা ।

তেন দর্শয়তা দৈত্যাঃ স্বধর্ম্মাস্ত্যাজিতা দ্বিজ ॥ ১০

অর্হথেমং মহাধর্ম্মং মায়ামোহেন তে যতঃ ।

প্রোলাস্তমাত্রিতা ধর্ম্মমর্হতাস্তেন তেহভবন্ ॥ ১১

ত্রীর্ধর্ম্মসমুংসর্গং মায়ামোহেন তেহসুরাঃ ।

কারিতাস্তন্নয়া হাসংস্তথাগ্নে তংপ্রবোধিতাঃ ॥ ১২

তৈরপ্যগ্নে পরে তৈশ্চ তৈরপ্যগ্নে পরে চ তৈঃ ।

অগ্নৈরহোভিঃ সত্যজ্ঞা তৈর্দৈত্যৈঃ প্রায়শ্চর্য্যী ॥

পুনশ্চ রক্তাস্বরধ্বায়ামোহোহঞ্জিতেক্ষণঃ ।

অন্তানাহাসুরান্ গতা মৃদল্লমধুরাঙ্করম্ ॥ ১৪

মায়ামোহ উবাচ ।

স্বর্গার্থং যদি বাঙ্হা বো নিরীণার্থমথাসুরাঃ ।

তদলং পশুযাতাদি হৃষ্টধর্ম্মৈর্নিবোধত ॥ ১৫

ইহা দিগ্বাসসাময়ং ধর্ম্ম, ইহা বহুবাস মনুষ্যের ধর্ম্ম, হে দ্বিজ ! এইরূপ অনেক প্রকার সংশয়-জনক বাক্য বলিয়া মায়ামোহ, দৈত্যগণকে স্বধর্ম্ম পরিত্যাগ করাইল । ১—১০ । মায়ামোহ দৈত্যগণকে বলিয়াছিল যে, তোমরা এই মহাধর্ম্ম অর্হত অর্থাৎ মাত্র কর । এইজন্ত যাহারা এই ধর্ম্ম গ্রহণ করে, তাহারা অর্হত নামে বিখ্যাত হয় । মায়ামোহ এইরূপে অসুরগণকে বেদধর্ম্ম পরিত্যাগ করাইল ; অসুরসমূহও মায়ামোহ-প্রভাবে মুচ হইয়া অগ্নি জনকে ঐ ধর্ম্ম গ্রহণ করাইতে লাগিল । অসুরদীক্ষিত ব্যক্তিগণও অগ্নি দৈত্যদিগকে, অগ্নি দৈত্যেরাও অপর দৈত্যদিগকে, তাহারা আবার আর আর ব্যক্তিকে, আর আর ব্যক্তিরেও অগ্নি দৈত্যগণকে ঐ ধর্ম্ম গ্রহণ করাইল ; অল্প দিনের মধ্যেই বৈদিক-ধর্ম্ম পরিত্যাগ করিল । অনন্তর মায়ামোহ রক্তাস্বর পরিধানপূর্ব্বক চক্ষুতে অঞ্জনরাগ করিয়া অগ্নি অসুরগণের নিকট গমনপূর্ব্বক মূহ মধুর বাক্যে বলিতে আরম্ভ করিল,—হে অসুরগণ ! যদি নিরীণমুক্তি বা স্বর্গ তোমাদের কামনা থাকে, তাহা হইলে পশুহিংসাপ্রভৃতি হৃষ্ট ধর্ম্মে

বিজ্ঞানময়মেবৈতদেশযমবগচ্ছথ ।

বৃধ্যধ্বং মে বচঃ সম্যগ্‌বুধৈরেবমুদীরিতম্ ॥ ১৬

জন্মদেতবনাধারং ভ্রান্তিজ্ঞানার্থতং পরম্ ।

রাগাদিহৃষ্টমতর্থাং ভ্রাম্যতে ভবসঙ্কটে ॥ ১৭

পরশর উবাচ ।

এবং বৃধ্যত বৃধ্যধ্বং বৃধ্যতেবমিতীরয়ন ।

মায়ামোহঃ স দৈতেয়ান ধর্ম্মমতাজয়মিজম্ ॥ ১৮

নানাপ্রকারবচনং স তেবাং যুক্তিযোজিতম্ ।

তথা তথা চ তদ্ব্যস্তং তত্যজুস্তে যথা যথা ॥ ১৯

তেহপ্যতোমাং তথৈবোচুরতৌরন্তে তথা দিতাঃ ।

মৈত্রের ততাজুর্ধ্বং বেদমুত্বাদিতং পরম্ ॥ ২০

অত্যানপ্যতপাশ্চ প্রকারৈর্বহুভির্দ্বিজ ।

দৈতেয়ান মোহরামাস মায়ামোহোহতিমোহকুং ॥

স্বল্পেনৈব হি কালেন মায়ামোহেন তেহসুরাঃ ।

মোহিতাস্তভ্যঙ্কুঃ সর্পাং ত্রয়ীমার্গাশ্রিতাং কথাম্ ॥

কোন ফল হইবে না : এই সমুদায় জানিবে,

জগৎ বিজ্ঞানময় বলিয়া অবগত হও । আমার

বাক্য ভাল করিয়া বুঝ, এবিষয়ে পণ্ডিতগণ

এইরূপ বলিয়াছেন যে, এই জগৎ অনাধার ।

ইহা ভবসঙ্কটে নিয়ত পরিভ্রমণ করিতেছে ।

ইহা ভ্রমস্কন্দনগোচর অর্থাৎযেখানে তৎপর ও

রাগাদিদোষে মাতিশয় দূষিত । পরশর কহি-

লেন,—মায়ামোহ, 'এইরূপ জ্ঞাত হও, এইরূপ

বুনিবে, এইরূপ বুঝিয়া রাখ' এই কথা বলিয়া

দানবগণকে নিজ ধর্ম্ম পরিত্যাগ করাইল ।

মায়ামোহ দৈত্যগণের নিকট এইরূপে নানা-

প্রকার যুক্তিবৃত্ত বাক্য বলিতে লাগিল যে,

তাহারা সেই বাক্যানুসারে স্ব স্ব ধর্ম্ম পরিত্যাগ

করিল । ধর্ম্মত্যাগিগণ অস্ত্রের নিকট কহিল,

অস্ত্রও পরের নিকট প্রচার করিতে লাগিল ।

হে মৈত্রের ! দৈতেয়রা এইরূপে বেদোক্ত ও

স্মৃতিযুক্ত পরম ধর্ম্ম পরিত্যাগ করিল । ১১—২০ ।

হে দ্বিজ ! অর্থাৎশব্দ মোহজনক মায়ামোহ, অত্যাশ

বজ্রবিধ পাশ্চরূপ ধারণ করিয়া, অত্যাশ অম্বর-

গণকে মোহিত করিল । এইরূপে মায়ামোহ-

মোহপ্রভাবে অম্বরগণ অল্পকালে বেদমার্গা-

কেচিদ্‌বিনন্দাং বেদানাং দেবানামপরে দ্বিজ ।

যজ্ঞকশ্মকলাপশ্চ তথাগ্রে চ দ্বিজম্‌নাম্ ॥ ২৩

নৈতদ্যুক্তিসহং বাক্যং হিংসা ধর্ম্মায় নেঘ্যতে ।

হবীংব্যনলদন্ধানি ফলায়েতর্ভকাদিতম্ ॥ ২৪

যজ্ঞেরনেকৈর্দেবভূমবাপ্যেদ্রেণ ভুজ্যতে ।

শমাদি যদি চেৎ কাষ্ঠং তদরং পত্রভুক পশুঃ ॥ ২৫

নিহতস্ত পশোর্ধ্বাজে স্বর্গপ্রাপ্তিবদীঘ্যতে ।

স্বপিতা যজমানেন কিম্ তস্মান হততে ॥ ২৬

তৃপ্তয়ে জায়তে পুংসৌ ভুক্তমন্তে ন চেৎ ততঃ ।

দদ্যাৎ শ্রাদ্ধং শ্রদ্ধায়নং ন বহেয়ুঃ প্রবাসিনঃ ॥ ২৭

জনশ্রদ্ধেয়মিত্যেতদবগম্য ততো বচঃ ।

উপেক্ষ্য শ্রেয়সে বাক্যং রোচতাং যন্ময়েরিতম্ ॥ ২৮

ন ছাপ্তবাদা নভসো নিপতন্তি মহাসুরাঃ ।

শ্রিত সমুদায় কথা পরিত্যাগ করিল । হে দ্বিজ ।

তাহাদের মধ্যে কেহ কেহ বেদের নিন্দা করিল ;

কেহ কেহ ব্রহ্মদেবগণের নিন্দা আরম্ভ করিল ;

কেহ বা যজ্ঞের কশ্মকলাপের, কেহ বা ব্রাহ্মণের

নিন্দা করিতে লাগিল । যে কার্যে কোন

প্রাণীর হিংসা হয়, স্তূপ কার্যে ধর্ম্ম হয়, এই

বাক্য কখনই যুক্তিসঙ্গত নহে । গ্লতসমূহ

অনলে দগ্ন হইলে ফল প্রদান করে, ইহা বাল-

কের যোগ্য বাক্য । অনেক যজ্ঞ দ্বারা দেবতা

হইরা ইন্দের সহিত যদি শমী প্রভৃতি কাষ্ঠ

ভোজন করিতে হয়, তবে দেবতা অপেক্ষা

পশুও শ্রেষ্ঠ ; যেহেতু পশু সরস পত্র ভক্ষণ

করে । যজ্ঞস্থলে পশুবধ করিলে, যদি সেই

পশু স্বর্গে গমন করে, তবে যজ্ঞমান কেন আপ-

নার পিতাকে বধ করে না ? শ্রাদ্ধকালে এক-

ব্যক্তি ভোজন করিলে যদি অল্প ব্যক্তির তৃপ্তি

হয়, তাহা হইলে প্রবাসগমন কালে খাদ্য দ্রব্য

সঙ্গে লইবার কি প্রয়োজন ? ( পুত্রগণ শ্রদ্ধায়

গৃহে আহার করিলেই প্রবাসীর তৃপ্তি হইতে

পারে ) । অতএব ইহা কেবল লোকের বিখা-

সের উপর নির্ভর করিতেছে । তোমরা ইহা

বিবেচনা করিয়া দেখ, ইহাতে উপেক্ষা করাই

শ্রেয়ঃ হইতেছে । আমি যাহা কহিলাম, তাহাতে

তোমাদের রুচি হউক । অম্বরগণ ! আপ্ত-



যুক্তিমন্বচনং গ্রাহ্যং ময়াশ্চৈব ভবদ্বিধৈঃ ॥ ২৯  
 মায়া মোহেন তে দৈত্য্যঃ প্রকরৈর্কর্ষত্বভিষুখা ।  
 স্বাখ্যাপিতা যথা নৈমাঃ ত্রয়ীং কশ্চিদরোচয়ং ॥ ৩০  
 ইখমুয়ার্গযাতেষু তেষু দৈত্যেষু তেহমরাঃ ।  
 উদযোগং পরমং কৃত্বা যুদ্ধায় সমুপস্থিতাঃ ॥ ৩১  
 ততো দেবাসুরং যুদ্ধং পুনরেবাভবদ্বিজ ।  
 হতাশ্চ তেহসুরা দৈবৈঃ সমাগর্গরিপহ্নিনঃ ॥ ৩২  
 স্বধর্মকবচস্তেমাভূদ যঃ প্রথমং দ্বিজ ।  
 তেন রক্ষাভবং পূর্বং নেগুর্নষ্টে চ তত্র তে ॥ ৩৩  
 ততো মৈত্রেয় তন্মার্গবর্তিনো যেহভবন্ জনাঃ ।  
 নগ্নাস্তে তৈর্বতন্ত্যক্তং ত্রয়ীসংবরণং বৃথা ॥ ৩৪  
 ব্রহ্মচারী গৃহস্থশ্চ বানপ্রস্থস্তথাশ্রমাঃ ।  
 পরিব্রাট্ বা চতুর্থোহিত পঞ্চমো নেপদ্যতে ॥ ৩৫  
 যন্ত সন্ত্যজ্য গার্হস্থ্যং বানপ্রস্থো ন জায়তে ।  
 পরিব্রাট্ বাপি মৈত্রেয় স নগ্নঃ পাপকর্মরঃ ॥ ৩৬

বাক্য কিছু আকাশ হইতে পতিত হয় না।  
 তোমরা, আমি বা অশ্ব ব্যক্তি, সকলেরই যুক্তি-  
 মগ্নত বাক্য গ্রহণ করা উচিত। মায়ামোহ।  
 এইরূপে বহুবিধ উপায় দ্বারা দৈত্যগণকে ঈদৃশ  
 বিকৃতিভাবাপন্ন করিয়া দিল যে, তাহাদের মধ্যে  
 কোন ব্যক্তিরই আর বেদে রুচি রহিল না।  
 ২১—৩০। এইরূপে দৈত্যগণ কুপথগামী  
 হইলে, দেবগণ পরম উদ্যোগ করিয়া তাহাদের  
 নিকট যুদ্ধ করিবার জন্ত উপস্থিত হইলেন। হে  
 দ্বিজ! অনন্তর পুনর্বার দেবাসুরের সংগ্রাম  
 আরম্ভ হইল। তখন দেবতার, সমাগর্গবিভ্রষ্ট  
 অসুরগণকে বিনাশ করিলেন। পূর্বে অসুর-  
 গণের স্বধর্মরূপ যে কবচ ছিল, তদ্বারাই তাহারা  
 রক্ষিত ছিল, এক্ষণে সেই ধর্মরূপ কবচ নষ্ট  
 হওয়াতে তাহারা বিনষ্ট হইল। হে মৈত্রেয়!  
 এই সময় অবধি যে সকল মনুষ্য মায়ামোহ-  
 প্রবর্তিত ধর্মে প্রবৃত্ত হইয়াছে, তাহারা নগ্ন।  
 কারণ তাহারা বেদরূপ আবরণ পরিত্যাগ করি-  
 য়াছে। ব্রহ্মচারী, গৃহস্থ, বানপ্রস্থ ও পরিব্রাট্, এই  
 চতুর্বিধ আশ্রম আছে। পঞ্চম আশ্রম নাই।  
 হে মৈত্রেয়! যে ব্যক্তি গার্হস্থ্য আশ্রম পরিত্যাগ  
 করিয়া, বানপ্রস্থ বা পরিব্রাট্ না হয়, সেই

নিত্যানাং কর্মণাং বিপ্র তস্ত হানিরহর্নিশম্ ।  
 অকুর্কর্ন বিহিতং কণ্ডা শক্তঃ পততি তন্দিনে ॥ ৩৭  
 প্রায়শ্চিত্তেন মহত। শুদ্ধিং প্রাপ্নোতানপদি ।  
 পক্ষং নিত্যক্রিয়াহানে কর্তা মৈত্রেয় মানবঃ ॥ ৩৮  
 সংবৎসরং ক্রিয়াহানির্ঘন্ত পুংসোহভিজায়তে ।  
 তস্মাবলোকনাংশ্চো নিরীক্ষাঃ সাধুভিঃ সদা ॥ ৩৯  
 স্পৃষ্টে স্নানং সচেলস্ত শুদ্ধিহেতুমহামতে ।  
 পুংসো ভবতি তস্মাক্তে ন শুদ্ধিঃ পাপকর্মণঃ ॥ ৪০  
 দেবষিপিভূতানি যন্ত নিঃশস্ত বেগ্ননি ।  
 প্রয়াত্যানক্ৰিতাত্তত্র লোকে তন্মায় পাপকং ॥ ৪১  
 দেবাদিনিঃশ্বাসহতং শরীরং যন্ত বেগ্ন চ  
 ন তেন সক্রমং বুধ্যাং গৃহাসনপরিচ্ছদৈঃ ॥ ৪২  
 সম্ভাষণানুপ্রাণাদি সহাস্তাক্ষেব কুর্ষতে ।  
 জায়তে তুল্যতা পুংসস্তেনৈব দ্বিজ বৎসরম্ ॥ ৪৩  
 অথ ভুঞ্জতে গৃহে তস্ত করোতাস্তাং তথাসনে ।

পাপাত্মাও নগ্ন বলিয়া গণ্য। হে দ্বিজ! যে  
 ব্যক্তি সমর্থ হইয়া একদিনমাত্র বিধিবিহিত  
 ক্রিয়া না করে, সে তন্দিনেই পতিত হয়, তাহার  
 পূর্বকৃত সমুদায় নিত্য কর্ম ও বিনষ্ট হয়। হে  
 মৈত্রেয়! বিপংকাল ব্যতীত যে একপক্ষ নিত্য-  
 ক্রিয়ার অনুষ্ঠান না করে, সেই ব্যক্তি মহৎ  
 প্রায়শ্চিত্ত করিলে শুদ্ধ হইতে পারে। এক-  
 বৎসর কাল যে মনুষ্যের নিত্যক্রিয়া না হয়,  
 তাহাকে দর্শন করিলে সাধুদিগের স্বর্গ দর্শন  
 করা কর্তব্য। হে মহামতে! ঈদৃশ ব্যক্তিকে  
 স্পর্শ করিলে, বস্ত্রের সহিত স্নান করিয়া শুদ্ধি-  
 লাভ করিতে পারা যায়; কিন্তু সেই পাতকীর  
 শুদ্ধি কিছুতেই হইতে পারে না। ৩১—৪০।  
 এই পৃথিবী মধ্যে যাহার গৃহে দেবগণ, পিতৃগণ  
 ও ভূতগণ, পূজা না পাইয়: নিশ্বাস পরিত্যাগ-  
 পূর্বক অন্ত্র প্রত্জিমন করেন, তাহা হইতে  
 আর পাপাচারী নাই। যাহার শরীর ও গৃহ  
 দেবগণ, পিতৃগণ ও ভূতগণের নিশ্বাস দ্বারা  
 মলিন হয়, তাহার সহিত এক গৃহ, এক আসন  
 বা এক পরিচ্ছদ দ্বারা সম্পর্ক করিবে না। যে  
 ব্যক্তি উক্ত পাতকীর সহিত একবৎসরকাল  
 সম্ভাষণ, কুশলপ্রশ্ন বা একত্র উপবেশন করে,

শেতে চাপ্যেকশরনে স সদ্যস্তংসমো ভবেৎ ॥৪৪  
 দেবতাপিতৃভূতানি তথানভার্চ্য যোহতিথীন্ ।  
 ভূঙক্তে স পাতকং ভূঙক্তে নিষ্কৃতিস্তুত্র কীদৃশী ॥  
 ব্রাহ্মণাদ্যশ্চ যে বর্ণাঃ স্বধর্ম্মাদন্যতোমুখম্ ।  
 যান্তি তে নগ্নসংজ্ঞাস্ত হীনকর্ম্মস্বস্থিতাঃ ॥ ৪৬  
 চতুর্গাং যত্র বর্ণানাং মৈত্রয়োত্যন্তসঙ্করঃ ।  
 তত্রাস্ত্রা সাধুর্ত্তীনামুপষাতায় জায়তে ॥ ৪৭  
 অনভার্চ্য ঋবীন্ দেবান্ পিতৃন্ ভূতাতিথীংস্তুথা  
 যো ভূঙক্তে তস্ত্র সন্তাষাৎপতন্তি নরকে নরাঃ ॥৪৮  
 তস্মাদেতান নরো নগ্নাংস্তুয়ীসন্ত্যাগদৃষিতান্ ।  
 সর্কদা বর্জ্যয়েৎ শ্রাদ্ধ আলাপস্পর্শনাদিষু ॥ ৪৯  
 শ্রাদ্ধাবন্তিঃ কৃতং যজ্ঞং দেবান্ পিতৃপিতামহান্ ।  
 ন শ্রীণয়তি তচ্ছ্রাদ্ধং যদেভিরবলোকিতম্ ॥ ৫০  
 শ্রায়তে চ পুরা খ্যাতো রাজা শতধনুভূ বি ।

সে তৎসদৃশ পাতকী হয়। যে ব্যক্তি ঋদৃশ  
 পাতকীর গৃহে ভোজন করে, বা তাহার সহিত  
 একাসনে উপবেশন করে কিংবা এক শয্যায়  
 শরন করে, সে তৎক্রমাৎ তৎসদৃশ হয়। যে  
 ব্যক্তি দেবগণের, পিতৃগণের, ভূতগণের ও  
 অতিথিগণের পূজা না করিয়া স্বয়ং ভোজন  
 করে, সে পাতক ভোজন করে এবং তাহার  
 নিষ্কৃতি নাই। ব্রাহ্মণ প্রভৃতি বর্ণচতুষ্টয় যদি  
 স্ব স্ব ধর্ম্মপরাঙ্ঘ্য হয়, কিংবা হীনবৃত্তি অবলম্বন  
 করে, তাহা হইলে নগ্ন সংজ্ঞা লাভ করে।  
 হে মৈত্রয়! এক গৃহে যদি বর্ণচতুষ্টয়  
 অত্যন্ত সংসর্গ করে, তাহা হইলে সেই  
 গৃহবাসে সাধুব্যবহারের উপষাত হইয়া থাকে।  
 যে ব্যক্তি ঋষিগণকে, দেবগণকে, পিতৃগণকে,  
 ভূতগণকে ও অতিথিকে পূজা না করিয়া  
 স্বয়ং ভোজন করে, তাহার সহিত সন্তাষণ  
 করিলে লোক নরকে গমন করে। এই  
 সকল কারণে বিহ্ব ব্যক্তি, বেদপরিত্যাগদৃষিত  
 এই সমস্ত নগ্ন ব্যক্তির সহিত কখন আলাপাদি  
 বা তাহাদিগকে স্পর্শ করিবেন না। শ্রাদ্ধবান্  
 লোকে, যখন যত্নপূর্ব্বক শ্রাদ্ধ করেন, সেই সময়  
 নগ্নগণ যদি অবলোকন করে, তাহা হইলে শ্রাদ্ধ-  
 কর্ত্তাদেরও সেই শ্রাদ্ধ পিতৃপিতামহগণের তৃপ্তি-

পত্নী চ শৈব্য তস্মাত্ত্বদিতধর্ম্মপরাষণা ॥ ৫১  
 পতিব্রতা মহাভাগা সত্যশৌচদয়াধিতা ।  
 সর্কলক্ষণসম্পন্নান্ন বিনয়েন নয়েন চ ॥ ৫২  
 স তু রাজা তয়া সাক্ষিৎ দেবদেবং জনার্দনম্ ।  
 আরাধয়ামাস বিভূৎ পরমেণ সমাধিনা ॥ ৫৩  
 হোমৈর্জপৈস্তুস্তথা দানৈরুপবাসৈশ্চ ভক্তিতঃ ।  
 পূজাভিগ্ণানুদ্বিসং তন্মনা নাশ্চামনসঃ ॥ ৫৪  
 একদা তু সমং স্নাতো তৌ তু ভার্যাপতী জলে ।  
 ভাগীরথ্যাঃ সমুত্তীর্ণৌ কার্ত্তিক্যাং সমুপোষিতৌ ॥  
 পাষণ্ডিনমপশ্চেতমায়াস্তং সম্মুখং দ্বিজ ।  
 চাপাচার্য্যস্ত তস্মাসৌ সখা রাজ্ঞো মহাস্বয়নঃ ॥ ৫৬  
 অতস্তদৌরবাং তেন সহালাপমথাকরোৎ ।  
 ন তু সা বাগ্য়তা দেবী তস্ত্র পত্নী যতব্রতা ॥ ৫৭  
 উপোষিতায়াতি রবিং তস্মিন্ দৃষ্টে দদর্শ চ ॥ ৫৮

সাধন করিতে পারে না। ৪১—৫০। শুনিয়াছি,  
 পূর্ব্বকালে শতধনু নামে পৃথিবীতে বিখ্যাত এক  
 রাজা ছিলেন। অতি ধর্ম্মপরাষণা শৈব্য নামী  
 তাঁহার এক পত্নী ছিলেন। ঐ শৈব্য পতিব্রতা  
 মহাভাগ্যবতী সতানিষ্ঠা শৌচপরাষণা দয়াপরতন্ত্রা  
 সর্কলক্ষণসম্পন্নান্ন ও বিনয়াধিতা ছিলেন। সেই  
 রাজা, শৈব্যার সহিত পরম সমাধি দ্বারা দেবদেব  
 বিভু জনার্দনের আরাধনা করিতে প্ররক্ত হন।  
 তিনি প্রতিদিন তন্মনা হইয়া, ভক্তিসহকারে  
 হোম, জপ, দান, উপবাস ও পূজা দ্বারা আরাধনা  
 করিতেন, অস্ত্র বিষয়ে মনোনিবেশ করিতেন না।  
 একদা তাঁহারা স্ত্রী-পুরুষে কার্ত্তিকী পূর্ণিমাতে  
 উপবাস করিয়া, একত্র ভাগীরথীসলিলে স্নান-  
 পূর্ব্বক উত্থান করিলেন, এমন সময়ে সম্মুখে  
 সমাগত এক পাষণ্ডকে অবলোকন করিলেন।  
 হে দ্বিজ! এই পাষণ্ড মহাস্বা রাজার  
 চাপাচার্য্যের সখা। রাজা আচার্য্যগৌরব স্মরণ  
 করিয়া, সেই পাষণ্ডের সহিত আলাপ করি-  
 লেন, পরন্তু তাঁহার পত্নী আরকব্রতা দেবী  
 শৈব্য বাগ্য়তা হইয়া থাকিলেন। তিনি  
 উপোষিতা ছিলেন বিবেচনা করিয়া সেই  
 পাষণ্ডের দর্শন হওয়াতে স্ফূর্ষ দর্শন করিলেন।

সমাগমা যথাঃ স্পর্শং দম্পতী তৌ যথাবিধি ।  
 বিদ্যাঃ পূজাদিকং সর্ষং কতবন্তৌ দ্বিজাতনম ॥৫৯  
 কালেন গচ্ছতা রাজা মমারসৌ সপত্নিজং ।  
 অস্বাকুরোহ তং দেবী চিত্তাশ্চ ভূপতিং পতিম্ ॥  
 স তু তেনাপচারেণ শ্বা জঙ্ঘে বসুধাবিপাঃ ।  
 উপোদিতেন পাষণ্ডমস্ত্রাযো যঃ কতোহভবৎ ॥৬১  
 সাপি জাতিশ্বরা জঙ্ঘে কাশীরাজমুতা শুভা ।  
 সর্ষবিজ্ঞানসম্পূর্ণা সর্ষলক্ষণপূজিতা ॥ ৬২  
 তাং পিতা দাতুকামোহভূৎ বরায বিনিবারিতঃ ।  
 তয়েব তব্যা বিরতো বিবাহারম্বতো নৃপঃ ॥ ৬৩  
 ততঃ সা দিব্যায়া দৃষ্ট্যা দৃষ্ট্যা শ্বানং নিজং পতিম্ ।  
 বৈদিশাখ্যাং পুরং গম্বা তদবস্থং দদর্শ তম্ ॥ ৬৪  
 তং দৃষ্ট্বৈব মহাতাগং শ্বানং ভূতং পতিং তথা ।  
 দদৌ তস্মৈ বরাহারং সংকারপ্রবণং শুভম্ ॥ ৬৫  
 ভুঞ্জন দত্তং তয়া সোহরমতিমিষ্টমভীপ্সিতম্ ।

হে দ্বিজাতনম! অনন্তর সেই দম্পতী, যথারীতি  
 আগমনপূর্বক বিধানানুসারে বিদ্যুপূজা প্রভৃতি  
 সমুদায় কর্ম করিলেন। কিছুকাল পরে  
 শক্রেজিৎ রাজা মৃত্যুমুখে পতিত হইলেন।  
 দেবী শৈব্যাপ্ত চিত্তাক্রম পতির অহুগমন করি-  
 লেন। ৫৯—৬০। রাজা উপোষিত হইয়া  
 যে পাষাণ্ডের সহিত সম্ভাষণ করিয়াছিলেন। সেই  
 জন্ত কুকুরযোনিতে জন্মপরিগ্রহ করিলেন।  
 তাঁহার পত্নীও কাশীরাজের হৃহিতা রূপে  
 জন্মিলেন এবং সর্ষ-বিজ্ঞানসম্পন্না সর্ষ-  
 সুলক্ষণসম্পন্না, শোভনা ও জাতিশ্বরা হইলেন।  
 অনন্তর কাশীরাজ, কোন বরে কহা সম্প্রদান  
 করিতে ইচ্ছা করিলে ঐ কহাই তাঁহাকে  
 বিবাহের আরম্ভ হইতে নিবেদন করিতে রাজা  
 বিরত হইলেন। পরে কাশীপতিনয়্যা শৈব্য  
 দিব্য চক্ষু দ্বারা দেখিলেন যে, তাঁহার পতি  
 কুকুর হইয়া বিদিশা-নগরীতে অবস্থান করি-  
 তেছেন। তখন তিনি সেই স্থানে গিয়া তদবস্থ  
 ভর্তাকে দেখিতে পাইলেন। হে মহাতাগ!  
 ভর্তাকে তাদৃশ কুকুর হইতে দেখিয়া কাশীরাজ-  
 হৃহিতা আদরপূর্বক তাঁহাকে উত্তম আহার  
 প্রদান করিলেন। তাঁহার ভর্তাও তৎপ্রদত্ত

শ্বজাতিলিভং কুর্সন বহু চাট্ট চকার ইব ॥ ৬৬  
 অতীব রীড়িতা বাল্য কুর্সতা চাট্ট তেন সা ।  
 প্রণামপূর্ষমাহেদং দয়িতং তং কুয়োনিজম্ ॥ ৬৭  
 পত্ন্যুবাচ  
 স্মর্যতাং তম্মহারাজ দাক্ষিণ্যলিভিতং কুরা  
 যেন শ্বয়োনিমাপন্নো মম চাট্টিকরো ভবান ॥ ৬৮  
 পাষাণ্ডনং সমাভাষ্য তীর্থস্থানাদিনহরম্ ।  
 প্রাপ্তোহসি কুংসিতাং যোনিং কিম্বরসিতং প্রভো  
 পরাশর উবাচ  
 তয়েবং স্মারিতে তত্র পূর্ষজাতিকৃতে তদা ।  
 দব্যৌ চিরমথাবাপ নির্ষেদমতিহর্ষভম্ ॥ ৭০  
 নির্বিগচিত্তঃ স ততো নির্গম্য নগরাং ততঃ ।  
 মরুপ্রপতনং কৃত্বা শার্গলীং যোনিমাগতঃ ॥ ৭১  
 সাপি দ্বিতীয়ে সম্প্রাপ্তে বর্ষে দিব্যেন চক্ষুষা ।  
 জ্ঞাত্বা শৃগালং তং দ্রষ্টুং যযৌ কোলাহলং গিরিম্

অভিলষিত অতি মিষ্ট অন্ন ভোজন করিতে  
 করিতে শ্বজাতি-যোগ্য চাট্ট প্রকাশ করিতে  
 লাগিলেন। স্বামীর চাট্টদর্শনে বাল্য কাশীরাজ-  
 হৃহিতা অতীব লজ্জিতা হইলেন। তিনি কুয়ো-  
 নিজাত ভর্তাকে প্রণামপূর্বক বলিতে আরম্ভ  
 করিলেন, মহারাজ! আপনি গুহুর সং বোধে  
 গৌরব প্রকাশপূর্বক যে প্রীতি মধুর বাক্য  
 ব্যবহার করিয়াছিলেন, তাহার ফলে অদ্য কুকুর  
 জন্ম গ্রহণ করিয়া এই প্রকার চাট্ট করিতেছে  
 তাহা স্মরণ করুন। প্রভো! আপনি তীর্থ-  
 স্থানের পর পাষাণ্ডদর্শনে সম্ভাষণ করিয়া এই  
 কুংসিত যোনিতে জন্মপরিগ্রহ করিয়াছেন। ইহা  
 কেন স্মরণ করিতেছেন না? ৬১—৬৯। পরাশর  
 কহিলেন,—কাশীরাজ-হৃহিতা এইরূপ স্মরণ  
 করিয়া দিলে, কুকুর পূর্ষজন্মের জন্ত অনেক ক্লম  
 চিন্তা করিল ও পরে অতিহর্ষভ নির্ষেদ  
 প্রাপ্ত হইল। অনন্তর সেই কুকুর নির্বিগ-  
 হৃদয় হইয়া সেই নগরী হইতে নির্গমন-  
 পূর্বক পর্ষতশৃঙ্গ হইতে মরুভূমিতে পতিত  
 হইয়া প্রাণত্যাগ করত শৃগাল-যোনিতে জন্ম-  
 গ্রহণ করিল। পরে দ্বিতীয় বৎসর সেই  
 শৈব্য দিব্যচক্ষু দ্বারা পতি শৃগাল-যোনিতে

অত্রাপি দৃষ্টা তৎ প্রাহ শার্গালীং যোনিমাগতম্ ।

ভর্তারমতিচাক্ষুসী তনয়া পৃথিবীপতেঃ ॥ ৭৩

পত্ন্যুবাচ ।

অপি স্মরসি রাজেন্দ্র শ্বযোনিহস্ত যময়া

প্রোক্তং তে পূর্বাচারিতং পাষাণলাপসংশয়ম্ ॥ ৭৪

পুনস্তয়োক্তস্তজ্জ্ঞান্ সত্যং সত্যবতাং বরঃ ।

কাননে স নিরাহারস্তত্যাজ স্বং কলেবরম্ ॥ ৭৫

ভূয়স্ততো বৃকং জাতং গচ্ছা তং নির্জনে বনে ।

স্মারয়ামাস ভর্তারং পূর্বেবুত্তমনিন্দিতা ॥ ৭৬

ন ত্বং বৃকো মহাভাগ রাজা শতধনুর্ভবান্ ।

শ্ৰী ভূত্বা ত্বং শৃগালোহভূর্বৃকত্বং সাশ্রুতং গতঃ ॥

পরশর উবাচ ।

স্মারিতেন যদা ত্যক্তস্তেনান্না গৃধ্রতাং গতঃ ।

অবাপ না পুনটেনং বোধয়ামাস ভাবিনী ॥ ৩৮

নরেন্দ্র সর্ষ্যতামান্না ছলং তে গৃধ্রেচেষ্টয়া ।

পাষাণলাপজাতোহয়ং দোষো যদগৃধ্রতাং গতঃ ॥

ততঃ কাকত্বমাপন্নং সমনস্তরজস্মিন ।

উবাচ তসী ভর্তারমুপলভ্যাত্মযোগতঃ ॥ ৮০

অশেষা ভূভূতঃ পূর্বং বশ্ণা যস্মৈ বলিং দদুঃ ।

স ত্বং কাকত্বমাপনোজাতে হৃদ্যবলিভুক্তপ্রভে ॥ ৮১

পরশর উবাচ ।

এবমেব চ কাকত্ব স্মারিতঃ স পুরাতনম্ ।

তত্যাজ ভূপতিঃ প্রাণান্ ময়ূরত্বমবাপ চ ॥ ৮২

ময়ূরং তং ততঃ সা বৈ চকারানুগতং শুভা ।

দষ্টেঃ প্রতিক্রমেণ হৃদ্যৈস্তৃপ্তং তজ্জাতিভোজনেঃ ॥

ততস্ত জনকে রাজা বাজিমেষং মহাক্রেতুম্ ।

চকার তস্তাবতৃত্বে স্নাপয়ামাস তং তদা ॥ ৮৫

সন্মৌ স্বয়ং তস্মদী স্মারয়ামাস চাপি তম্ ।

যথাসৌ স্বশৃগালাদ্যা যোনির্জগ্রাহ পার্শ্বিঃ ॥ ৮৫

স্মৃতজন্মক্রমঃ সোহথ তত্যাজ স্বং কলেবরম্ ।

উৎপন্ন হইয়াছেন দেখিয়া, তাঁহাকে দেখিবার

জন্ত কোলাহল পর্বতে গমন করিলেন ।

রমণীয়ারুতি রাজকুমারী, সেখানে শৃগাল-যোনি-

প্রাপ্ত ভর্তাকে দেখিয়া কহিতে লাগিলেন,

রাজেন্দ্র ! কুকুর-যোনিতে অবস্থানকালে পূর্বে,

পাষাণের সহিত অলাপ-বিষয়ক যে পূর্বজন্ম-

বৃত্তান্ত আপনাকে বলিয়াছিলাম, তাহা কি স্মরণ

করেন ? পরশর কহিলেন,—পরম সত্যনিষ্ঠ

রাজা শতধনু, পত্নীর নিকট তাদৃশ বাক্য শ্রবণ-

পূর্বক সমুদায় বৃকিতে পারিলেন এবং অনাহারে

সেই কানন মধ্যেই শৃগাল-দেহ পরিত্যাগ

করিলেন । অনন্তর তিনি বৃক হইয়া জন্মগ্রহণ

করিলেন । অনিন্দিতা কাশীরাজতনয়া নির্জনে

অরণ্যে প্রবেশপূর্বক বৃকরূপী ভর্তাকে পূর্ব-

বৃত্তান্ত স্মরণ করাইয়া দিলেন ; মহাভাগ !

আপনি বৃক নহেন । আপনি শতধনু নামক

রাজা । আপনি পূর্বে কুকুর, পরে শৃগাল হইয়া

জন্মান ; এক্ষণে বৃক হইয়া জন্মিয়াছেন । কাশী-

রাজ-চুহিতা এই কথা স্মরণ করাইয়া দিলে

রাজা বৃকদেহ পরিত্যাগপূর্বক গৃধ্র হইয়া

জন্মিলেন । রাজকুমারী পুনর্বীর গৃধ্রের নিকট

গিয়া সমুদায় পূর্ববৃত্তান্ত বুঝাইয়া বলিলেন ।

কহিলেন, রাজন ! আপনি গৃধ্রের ছায় চেষ্টা

করিবেন না, আপনি কে, তাহা স্মরণ করিয়া

দেখুন । পাষাণলাপ-জনিত দোষে আপনি গৃধ্র

হইয়াছেন । পরে রাজা গৃধ্রশরীর পরিত্যাগ করিয়া

কাক হইলেন । তসী কাশীরাজ-চুহিতা যোগবলে

কাকরূপী ভর্তাকে জানিয়া কহিলেন, প্রভো

পূর্বে অশেষ ভূপ বশীভূত হইয়া বাহ্যকে

বলি প্রদান করিত, এক্ষণে সেই আপনি কাক

হইয়া বলিভুক্ত হইলেন । পরশর কহিলেন,—

কাকজন্মেও রাজা এই প্রকার পূর্বজন্মবৃত্তান্ত

স্মারিত হইয়া প্রাণত্যাগ করিলেন ও পরে ময়ূর

হইয়া জন্মিলেন । ৭০—৮২ । তখন কাশীরাজ-

তনয়া ভর্তাকে ময়ূর হইয়া জন্মিতে দেখিয়া

প্রতিক্রমেণ ময়ূরজাতির ভক্ষ্য পরম রমণীর বিবিধ

দ্রব্য প্রদান দ্বারা তৃপ্তি সম্পাদনপূর্বক তাঁহাকে

অনুগত করিতে লাগিলেন । অনন্তর জনক

রাজা অশ্বমেধ নামক মহাযজ্ঞের অনুষ্ঠান

করিলেন, সেই যজ্ঞে সেই ময়ূরটীকে স্নান

করাইলেন । কাশীরাজনন্দিনী স্নান করিয়া,

রাজা কিরূপে কুকুর শৃগাল প্রভৃতির যোনিতে

জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন, তাহা স্মরণ করাইয়া

দিলেন । ময়ূররূপী রাজাও ক্রমে পূর্ব পূর্ব

জজে চ জনকৈশ্বব পুত্রোহসৌ সুমহাশ্বনঃ ॥ ৮৬  
 ততঃ সা পিতরং তরী বিবাহার্ঘ্যমচোদয়ং ।  
 স চাপি কারয়ামাস পিতা তছাঃ স্ময়ংবরম্ ॥ ৮৭  
 স্ময়ংবরে কৃতে সা তং সপ্রাপ্তং পতিমাত্মনঃ ।  
 বরয়ামাস ভূয়োহপি ভর্তৃভাবেন ভাবিনী ॥ ৮৮  
 বুভুজে চ তয়া সাক্ষিঃ স ভোগান্ নূপনন্দনঃ ।  
 পিতর্যুপরতে রাজ্যং বিদেহেহু চকার বৈ ॥ ৮৯  
 ইরাজ যক্ষান্ সুবহুন্ দদৌ দমনি চাশ্বিনাম্ ।  
 পুত্রানুংপাদয়ামাস যুযুধে চ সহারিভিঃ ॥ ৯০  
 রাজ্যং ভুক্ত্বা যথাশ্রায়ং পালয়িত্বা বসুন্ধরাম্ ।  
 ততাজ স প্রিয়ান্ প্রণান্ সংগ্রামে ধর্ম্মতেনুপঃ ॥  
 ততশ্চিতাশ্বং তং ভূয়ো ভর্তারং সা শুভেক্ষণা ।  
 অঝরুরোহ বিধিবদ্ যথাপূর্ষং মুদা সতী ॥ ৯২  
 ততোহবাপ তয়া সাক্ষিঃ রাজপুত্রো স পার্থিবাঃ ।  
 ঐন্দ্রানতীত্য ব লোকান্লোকান্ কামহুহোহক্ষয়ান্

দৃগাক্ষরমুতুলং দাম্পত্যমতিশ্লভম্ ।  
 প্রাপ্তং পুণ্যফলং প্রাপ্য সংতপ্তিঃ তাংদ্বিজোত্তম ॥  
 এব পাষণ্ডসন্তাষদোষঃ প্রোক্তো ময়া দ্বিজ ।  
 তথাখমেধবভূখনানমাহাশ্ব্যমেব চ ॥ ৯৫  
 তস্মাৎ পাষণ্ডিভিঃ পাপৈরানাপস্পর্শনে ত্যজেৎ ।  
 বিশেষতঃ ত্রিরা কালে যজ্ঞাদৌ চাপি দীক্ষিতঃ ॥ ৯৬  
 ত্রিরাহানিগৃহে যশ্চ মাসমেকং প্রজারতে ।  
 তস্মাবলোকনাং সূর্যং পশ্চেত মতিমান্ নরঃ ॥ ৯৭  
 কিং পুনর্বেশ্ত সা তত্র ত্রয়ী সর্ষাপ্সনা দ্বিজ ।  
 পরান্নভোজিভিঃ পাপৈর্ষেদবাদবিরোধিভিঃ ॥ ৯৮  
 পাষণ্ডিনো বিকস্মস্থান্ বৈড়ালব্রতিকান্ শঠান্ ।  
 হৈতুকান্-বকবৃত্তীংশ্চ বাহুমাংত্রোগাপি নার্চয়েৎ ॥  
 দুরাদপাস্তুঃ সম্পর্কঃ সহাস্তাপি চ পাপিভিঃ ।  
 পাষণ্ডিভির্হুরাচারৈস্তস্মাৎ তান্ পরিবর্জয়েৎ ॥

জন্মবৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া কলেবর পরিত্যাগ  
 করিলেন। সেই মহাত্মা জনক রাজারই পুত্র-  
 রূপে উৎপন্ন হইলেন। অনন্তর তরী কাশীরাজ-  
 কন্যা পিতাকে বিবাহের আয়োজন করিতে  
 বলিলেন। কাশীরাজও কন্যার নিমিত্ত স্ময়ংবর-  
 সভা করিলেন। যখন স্ময়ংবরসভা হইল, তখন  
 রাজকন্যা, স্বীয় ভর্তাকে সমাগত দেখিয়া  
 পুনর্বার ভর্তৃভাবে বরণ করিলেন। জনক রাজার  
 পুত্রও কাশীরাজতনয়ার সহিত বিবিধ ভোগ  
 করিতে লাগিলেন। পরে জনক রাজার মৃত্যুর  
 পর তিনি বিদেহদেশে রাজ্য করিতে লাগিলেন।  
 তিনি বিবিধ যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিলেন ও যাচক-  
 গণকে বহুসংখ্য ধন দান করিতে লাগিলেন।  
 কালক্রমে তাঁহার বহু পুত্র জন্মিল; তিনি শত্রু-  
 গণের সহিত যুদ্ধ করিলেন। তিনি শ্যামানুসারে  
 রাজ্যভোগ ও পৃথিবী পালন করিয়া, ধর্ম্মযুদ্ধে  
 প্রিয় জীবন পরিত্যাগ করিলেন। সুলোচনা  
 সতী রাজকন্যা, আনন্দের সহিত পূর্বের শ্রার  
 পুনর্বার বিধানানুসারে চিতশারী বৃতপতির  
 অনুগমন করিলেন। ৮৩—৯২। অনন্তর রাজা  
 সেই রাজকন্যার সহিত, ইন্দ্রলোক অতিক্রম-

পূর্বক বিবিধ কামপ্রদ অক্ষরলোকে গমন  
 করিলেন। হে বিজোত্তম! তিনি পরিণত  
 হইয়া অতুলনীর অক্ষয় স্বর্গ, দুর্লভ দাম্পত্য-  
 সুখ ও পূর্বার্জিত সমুদায় পুণ্যের ফল ভোগ  
 করেন। হে দ্বিজ! এই আমি তোমার  
 সমীপে পাষণ্ডের সহিত সন্তাষণের দোষ ও  
 অশ্বমেধ যজ্ঞে স্নানের নাহাশ্ব্য বলিলাম। অত-  
 এব পাষণ্ড পাপাচারাদিগের সহিত আলাপ বা  
 তাহাদিগকে স্পর্শ করিবে না, বিশেষতঃ কোন  
 নিত্য নৈমিত্তিক ক্রিয়া ও যজ্ঞে দীক্ষিত হইবার  
 সময় তাহাদের সংসর্গ পরিত্যাগ করা অতীব  
 কর্তব্য। যাহার গৃহে এক মাস কাল নিত্য  
 ক্রিয়ার অনুষ্ঠান না হয়, বুদ্ধিমান ব্যক্তি  
 তাদৃশ ব্যক্তির দর্শনে শুদ্ধির জন্ত সূর্য দর্শন  
 করিবেন। বিশেষতঃ পরান্নভোজী বেদবিরোধী  
 যে সকল পাপাত্মা, বেদ পরিত্যাগ করিয়াছে,  
 তাহাদিগকে দর্শন করিলে সূর্য দর্শন করা অতীব  
 কর্তব্য। পাষণ্ড, বিকস্মস্থ, বিড়ালব্রতী, শঠ,  
 হৈতুক ও বকবৃত্তি এই সকল মনুষ্যকে বকা-  
 মাত্র দ্বারাও অক্ষয় করিবে না। সম্পর্কের  
 কথা দূরে থাকুক, একত্রে পাপীদিগের সহিত  
 অবস্থানেও দোষ স্পর্শে, এইজন্ত তাদৃশ ব্যক্তি-

এতে নগ্নাস্তবাখ্যাতা দৃষ্ট্যা শ্রাদ্ধোপস্বাতকাঃ ।  
 যেবাং সস্ত্রাষণাং পুসাং দিনপুণ্যং প্রণশ্ৰুতি ॥১০১  
 এতে পাষণ্ডিনঃ পাপা ন হেতনালপেদ্ব বুধঃ ।  
 পুণ্যং নশ্ৰুতি সস্ত্রাষাদেতেবাং তদ্দিনোদ্ভবম্ ॥১০২

গণের সঙ্গ যত্নপূর্ব্বক পরিহার করিবে। নগ্ন কাহাকে কহে, তাহা তোমার নিকট বর্ণন করি-  
 লাম। ইহারা শ্রাদ্ধ দর্শন করিলে শ্রাদ্ধ বিনষ্ট  
 হয়। ইহাদের সহিত সস্ত্রাষণ করিলে এক-  
 দিনের পুণ্য প্রনষ্ট হয়। এই পাপাস্ত্রাদিগের  
 নাম পাষণ্ড। পণ্ডিত ব্যক্তি ইহাদের সহিত  
 আলাপ করিবেন না। ইহাদের সহিত সস্ত্রাষণ  
 করিলে সেই দিনের উপার্জিত পুণ্য ক্ষয় হয়।

পুংসাং জটাধরণমোগ্ধ্যবতাং বৃথৈব  
 মোবাশিনামখিলশৌচনিরাকৃতানাং ।  
 তেষপ্রদানপিতৃপিতৃবহিঃস্তুতানাং  
 সস্ত্রাষণাদপি নরা নরকং প্রয়াস্তি ॥ ১০৩  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েংশে  
 অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ।

নিরর্থকরূপধারী, বিনাকারণে মুণ্ডিতমুণ্ড, দেবা-  
 তিথিপূজা ব্যতিরেকে আহারকারী, সর্ব্বপ্রকার  
 শৌচহীন, তর্পণ কিংবা পিতৃপিতৃদানে পরাডুখ  
 এই সকল ব্যক্তির সস্ত্রাষণমাত্র করিলেও  
 মনুষ্যগণ নরকে গমন করে। ১০—১০৩।

তৃতীয়াংশে অষ্টাদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৮ ॥

তৃতীয় অংশ সমাপ্ত।

তৃতীয়াংশ সমাপ্ত ।

# বিষ্ণুপুরাণম্ ।

## চতুর্থাংশঃ ।

### প্রথমোহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

ভগবন যন্নরৈঃ কার্যং সাধুকর্মণ্যবস্থিতৈঃ ।  
তন্নহ্যং গুরুণাখ্যাতং নিতানৈমিত্তিকাত্মকম্ ॥ ১

শ্রোতুমিচ্ছাম্যহং বংশান্ তাংস্ত্বং প্রক্ৰচ্চি মে গুরে,  
পরশর উবাচ ।

মৈত্রেয় শ্রয়তাময়মনেকযজ্ঞিবীরশূরভূপালা-  
লঙ্কতো ব্রহ্মাদির্মানবো বংশঃ ।

তথা চোচাতো ।

ব্রহ্মাদ্যং যো মনোঈর্ষ্যশমহস্তহনি সংস্মরেৎ ।

তস্ত বংশসমুচ্ছদো ন কদাচিত্ত্ববিঘ্নতি ॥ ৩

#### প্রথম অধ্যায়

মৈত্রেয় কহিলেন,—হে ভগবন গুরুদেব !  
সম্মার্গ্যসারী মহাভাগবতের নিতা ও নৈমিত্তিক  
যে সকল কর্ম করা কর্তব্য, আপনি তাহা আমাকে  
বলিয়াছেন। হে গুরো! আপনি আগ্রহসমূ-  
হের ও বর্গচতুষ্টয়ের ধর্ম ও বলিয়াছেন। এক্ষণে  
আমি বংশ সকলের বিবরণ শ্রবণ করিতে ইচ্ছা  
করি। আপনি তাহা বলুন। পরশর কহিলেন,—  
মৈত্রেয়! এক্ষণে মনুর বংশ শ্রবণ কর; নানা  
যজ্ঞকর্তা বীর শূর ভূপালগণ উৎপন্ন হইয়া এই  
বংশকে, অলঙ্কৃত করিয়াছেন। এই ভূপাল-

তদস্ত বংশানুপূর্বীমশেষপাপপ্রক্ষালনার  
মৈত্রেয়েতাং শৃণু । তদ্যথা সকলজগতামনাদি-  
রাদিতুত ঋগ্যজুঃসামাদিময়ো ভগবদ্বিকৃৎস্বয়স্ত  
ব্রহ্মণো মূর্তিরূপং হিরণ্যগর্ভো ব্রহ্মাণ্ডতো ভগ-  
বান্ ব্রহ্মা প্রায়ভূব ॥ ১

ব্রহ্মণঃ দক্ষিণাসুষ্ঠজন্মা দক্ষঃ প্রজাপতিঃ  
দক্ষতাপাদিত্তিরদিতোবিবদ্যান বিবস্বতে মনু-  
শূনোরিকাকুনুগর্গষ্টশর্বা তিনরিত্যস্ত-প্রাঃ স্তন্যভাগ-  
নেদিষ্টকরুণপুষ্প্রাখ্যাঃ পুত্রা বভূবুঃ ॥ ৫

গণের আদিপুরুষ ব্রহ্ম। এই প্রকার উক্ত  
আছে যে, “যে ব্যক্তি আদিপুরুষ ব্রহ্মা হইতে  
সমগ্র মনুবংশ প্রতিদিন স্মরণ করে, কখনও  
তাহার বংশসমুচ্ছদ হয় না” হে মৈত্রেয়!  
পূর্বোক্ত কারণে অশেষবিধ পাপ প্রক্ষালনের  
জন্ত এই মনুর বংশ যথাত্ত্বক্রমে শ্রবণ কর।  
সেই বংশের বিবরণ এই প্রকার:—পূর্বে  
সৃষ্টির প্রাক্কালে ভগবদ্বিকৃৎস্বয় পরম ব্রহ্মের মূর্তি-  
রূপ অনাদি, সকল জগতের আদিভূত, ঋক্-  
যজুঃ-সামময়, হিরণ্যগর্ভ ব্রহ্মা ব্রহ্মাণ্ড হইতে  
আবির্ভূত হন। ব্রহ্মার দক্ষিণ অঙ্গুষ্ঠ হইতে  
দক্ষ প্রজাপতি জন্মগ্রহণ করেন। দক্ষের  
অদিতি নাম্নী কন্যা, অদিতির পুত্র শূবা, শূবের

ইষ্টক মিত্রাবরণঃস্বর্ষনুঃ পুত্রকামংচকার ॥ ৬

অত্রাপহতে হোতুরপচারাদিলা নাম কথ্য বভূব ॥ ৭

সৈব চ মিত্রাবরণপ্রসাদাং সুহৃদ্যো নাম

মনোঃ পুত্রো মৈত্রের্যসীং । পুনশ্চৈশ্বরকোপাং

স্ত্রী সতী সোমস্থনোবুধশ্চাপ্রমসমীপে বভ্রান ॥ ৮

সানুরাগঃ স্তম্ভাবুধঃ পুরুষবনমাত্মজমুং পাদয়ামাস

জাতে চ তস্মিন্মমিততেজাভিঃ পরমধিভি-

রিষ্টিময় ঋতুমরো যজুশ্চরঃ সামময়োহথর্ষময়ঃ

সর্ষময়ো মনোময়ো জ্ঞানময়ো কিকিষ্ণরো ভগ-

বান যজ্ঞপুরুষস্রুপী সুহৃদ্যশ্চ পুংস্বমভিলষন্তি-

ধ্বখাবদিষ্টঃ ॥ ১০

তংপ্রসাদাদিলা পুনরপি সুহৃদ্যোহভবৎ ॥ ১১

তস্মাপ্যংকল-গয়-কিনতসংজ্ঞাস্তয়ঃ পুত্রা বভূবুঃ ।

পুত্র মনু । মনুর যে কয়জন পুত্র হয়, তাঁহা-

দের নাম ইক্ষাকু, নৃগ, ঋষ্ট, শর্ঘ্যতি, নরিষ্যন্ত,

প্রাংশু, নাভাগ, নেদিষ্ট, করুষ, পৃষধ \* । মনু

পুত্রোৎপত্তির পূর্বে পুত্রকামনার মিত্রাবরণ

নামক দেবরের প্রীতির জন্ম যজ্ঞ করেন ।

মনুপত্নীর প্রার্থনানুসারে হোতা, কথ্যলাভের

সঙ্কল্প করাতে ঐ বৈকল্পিক যজ্ঞে ইলা নাম্নী

কথ্য উৎপন্ন হইল । হে মৈত্রয় ! মিত্রা বরণ-

দেবের অনুগ্রহে সেই ইলা নাম্নী মনুর কথ্যই

সুহৃদ্য নামক হইল । পুনর্বার ঐশ্বরকোপে

ঐ সুহৃদ্য কথ্য হইয়া, চল্লিপুত্র বুধের আশ্রম-

সমীপে ভ্রমণ করিতে লাগিল । বুধ সেই কথ্যতে

অনুরক্ত হইয়া তাহাতে পুরুষবা নামক পুত্রকে

উৎপাদন করিলেন । পুরুষবা জন্মগ্রহণ করিলে

পর, অমিততেজা পরমর্ষিগণ সুহৃদ্যের পুংস্ব-

অভিলাষে ঋতুর, যজুশ্চর, সামময়, অথর্ষময়,

সর্ষময়, ও মনোময়, কিস্ত পরমার্থতঃ অকিকিষ্ণয়,

ভগবান যজ্ঞপুরুষস্রুপী শিবের আরাধনা করিতে

লাগিলেন । ১—১০ । ভগবানের প্রসাদে ইলা

পুনর্বার পুরুষ, সুহৃদ্য হইলেন । সেই সুহৃদ্যের

\* কেহ কেহ অর্থ করেন,—ইক্ষাকুপুত্র

নৃগ, নৃগপুত্র ঋষ্ট ইত্যাদি ।

সুহৃদ্যস্ত স্ত্রীপূর্বকথ্যং রাজ্যভাগং ন লেভে ॥১২

তংপিত্রা তু বসিষ্ঠবচনাং প্রতিষ্ঠানং নাম

নগরং সুহৃদ্যায় দত্তম্ । তচ্চাসৌ পুরুষসে

প্রাদাং । পৃষধস্ত গুরুগোবধাং শূদ্রত্মগমং ॥১৩

করুষাং কারুষা মহাবলাঃ ক্ষত্রিয়া বভূবুঃ ॥ ১৪

নাভাগো নেদিষ্টপুত্রস্ত বৈশ্ণতাংগমং ॥ ১৫

তস্মাত্তলন্দনঃ পুত্রোহভবৎ । তলন্দনাদ্-

বংসপ্রি়রুদারকীর্তিঃ বংসপ্রোঃ প্রাংশুরভবৎ,

প্রজানি চ প্রাংশোরেকোহভবৎ ততশ্চ কনিত্রঃ

তস্মাচ্চ ক্লুপঃ ক্লুপাচ্চ অতিবলপরাক্রমোহবি-

বিংশোহভবৎ । ততো বিবিংশঃ তস্মাচ্চ খনী-

নেত্রঃ ততশ্চাতিবিভূতিঃ অতিবিভূতেভূরিবল-

পরাক্রমঃ করকমঃ পুত্রোহভবৎ তস্মাদপ্যবিষ্টিঃ

অবিষ্কেরপ্যতিবলঃ পুত্রো মরুতোহভবৎ ॥ ১৬

যশ্চমাব্যদ্যপি শ্লোকৌ গীয়েতে ।

মরুস্তশ্চ যথা যজ্ঞস্তথা কথ্যভবত্ববি :

সর্ষং হিরণ্যং যশ্চ যজ্ঞবত্বতিশোভনম্ ॥

তিন পুত্র হয় ; তাঁহাদের নাম উৎকল, গয় ও

বিনত । সুহৃদ্য পূর্বে স্ত্রী ছিলেন বলিয়া রাজ্য-

ভাগ প্রাপ্ত হইলেন । সুহৃদ্যের পিতা, বসিষ্ঠ-

বাক্যানুসারে সুহৃদ্যকে প্রতিষ্ঠান নামক নগর

প্রদান করেন । সুহৃদ্যও ঐ নগর পুরুষবাকে

দান করিলেন । পৃষধ গুরুর গোবধ করিয়া-

ছিলেন বলিয়া শূদ্রত্ব প্রাপ্ত হন । করুষ

হইতে কারুষ নামে মহাবল ক্ষত্রিয়গণ উৎপন্ন

হন । নেদিষ্টপুত্র নাভাগ বৈশ্ণতা প্রাপ্ত হন ।

নাভাগের বৈশ্ণত্বপ্রাপ্তির পূর্বে তলন্দন নামে

পুত্র হয় । তাঁহার পুত্র উদারকীর্তি বংস-

প্রীর পুত্র প্রাংশু । প্রাংশুর প্রজানি নামে

এক পুত্র হয় । তংপুত্র খনিত্র, তংপুত্র ক্লুপ ।

ক্লুপের অবিবিংশনামা এক মহাবল পরাক্রান্ত

পুত্র হয় । তাঁহার পুত্র বিবিংশ, তংপুত্র খনিনেত্র

তংপুত্র অতিবিভূতি, তংপুত্র ভূরিবল পরাক্রান্ত

করকম, তংপুত্র অবিষ্টি । অবিষ্টিরও অতি

বলশালী মরুস্ত নামে পুত্র হয় । আজ

পর্ষন্ত, মরুস্ত সম্বন্ধে এই শ্লোকদ্বয় গীত

হইয়া থাকে, যথা,—মরুস্ত রাজার যে প্রকার



অমানাদিল্লঃ সোমেন দক্ষিণাভিঃ প্রজাতয়ঃ  
 মরুতঃ পরিবেষ্টারঃ সদস্মাৎ দিবোকসঃ ॥ ১৭  
 মরুতঃ ক্রবন্তী নরিষ্যন্তনামানং পুত্রমবাপ।  
 তস্মাচ্চ দমঃ দমস্তু পুত্রো রাজ্যবর্কনো যজ্ঞে  
 রাজ্যবর্কনান্ সুধৃতিরভূৎ । ততঃচ নরঃ তস্মাচ্চ  
 কেবলঃ কেবলাদ্ বন্ধুমান্ বন্ধুমাতো বেগবান্  
 বেগবতো বুধঃ ততঃ তৃণবিন্দুঃ তস্ত্র্যাপ্যেকা কণ্ঠা  
 ইলিবিলা নাম। তৎকালম্বুষা নাম বরাপরা  
 তৃণবিন্দুং জ্ঞেজে । তস্ত্র্যামস্তু বিশালো জজ্ঞে  
 ষঃ পুরীং বৈশালীং নাম নির্ম্মমে । হেমচন্দ্রঃচ  
 বিশালস্তু পুত্রোহভবৎ । তস্মাচ্চ সূচন্দ্রঃ তন্ত-  
 নয়ো বৃশ্চিকঃ তস্ত্র্যপি সৃঞ্জয়োহভূৎ । সৃঞ্জয়াং  
 মহদেবঃ ততঃ কুশাশ্বা নাম পুত্রোহভূৎ ।  
 সোমদন্তঃ কুশাশ্বাং জ্ঞেজে । যো দশাশ্বমেধা-  
 নাজহার । তংপুত্রঃচ জনমেজয়ঃ জনমেজয়াং  
 স্মমতিঃ । এতে বৈশালকা ভূভূতঃ ॥ ১৮ ॥

শ্লোকোহপ্যত্র গীয়তে ।  
 তৃণবিন্দোঃ প্রসাদেন সর্ক্রে বৈশালকা নৃপাঃ ।  
 দীর্ঘায়ুষো মহাস্থানো বীর্ঘ্যবতোহতিধাশ্বিকাঃ ॥১৯  
 শর্ঘ্যাতোঃ কণ্ঠা সূকণ্ঠা নামাভবৎ । যামুপ-  
 য়েমে চ্যবনঃ । আনর্তঃচ নাম ধাশ্বিকঃ শর্ঘ্যাতি-  
 পুত্রোহভবৎ । আনর্তস্ত্র্যপি রেবতো নাম পুত্রো  
 জজ্ঞে ।  
 যোহসাবানর্তবিষয়ং বুভুক্ষে পুরীক কুশস্থলী-  
 মধুয্যাস । রেবতস্ত্র্যপি রেবতঃ পুত্রঃ ককুদ্বী  
 নাম ধর্ম্মাস্ত্রা ভ্রাতৃশতজ্যেষ্ঠোহভবৎ । তস্তু চ  
 রেবতী নাম কণ্ঠা । তামাদায় কস্ত্রয়মর্হতীতি  
 ভগবন্তমজ্ঞয়োনিং প্রধ্বং ব্রহ্মলোকং জগাম ।  
 তাবচ্চ ব্রহ্মণোহন্তিকে হাহাহুহুসংক্রান্তাং  
 গন্ধর্ক্সাভ্যামতিতানং নাম দিব্যং গান্ধর্ক্সমগীয়ত ॥  
 তাবচ্চ ত্রিমার্গপরিবর্তে রনকযুগপরিবৃত্তি  
 তিষ্ঠন্নপি রেবতকঃ শৃণ্বন্ মুহূর্ত্তমিব মেনে ॥ ২১ ॥

যজ্ঞ হর, ভুবনে তাদৃশ যজ্ঞ আর কোথায়  
 হইয়াছে? সেই যজ্ঞে সর্ক্রেপ্রকার যজ্ঞীয়  
 বস্ত্রই স্বর্ভময় ছিল। সেই যজ্ঞে, সোম-  
 পানে ইন্দ্র হুষ্টি হন ও দক্ষিণা দ্বারা ব্রাহ্মণ-  
 গণ সন্তোষ লাভ করেন। এই যজ্ঞে দেবগণ  
 অন্নাদি পরিবেশন করেন ও সদস্ম হন। চক্র-  
 বন্তী রাজা মরুত, নরিষ্যন্ত নামে পুত্র লাভ  
 করেন। তংপুত্র দম, দমেরও রাজ্যবর্কন নামে  
 এক পুত্র জন্মে। রাজ্যবর্কনের সুধৃতিনামা  
 পুত্র হয়। তংপুত্র নর; তংপুত্র কেবল; তং-  
 পুত্র বন্ধুমান; তংপুত্র বেগবান; তংপুত্র বুধ;  
 বুধপুত্র তৃণবিন্দু। তৃণবিন্দুর ঐশমে ইলিবিলা  
 নামে এক কণ্ঠা জন্মে, পরে অলম্বুষা নামী  
 অপরা সেই তৃণবিন্দুকে ভজন্য করে।  
 তাঁহার গর্তে তৃণবিন্দুর বিশাল নামে এক পুত্র  
 উৎপন্ন হয়; ঐ বিশাল, বৈশালী নামে এক  
 পুরী নিৰ্ম্মাণ করেন। বিশালের হেমচন্দ্র নামে  
 পুত্র জন্মে। হেমচন্দ্রের পুত্র সূচন্দ্র, তাহার  
 পুত্র ধূম্রাশ্ব। তংপুত্র সৃঞ্জয়; তংপুত্র মহদেব;  
 মহদেবের কুশাশ্ব নামা পুত্র হয়। তংপুত্র সোম-  
 দন্ত। এই সোমদন্ত দশ অধমেধ যজ্ঞ করেন।

সোমদন্তের পুত্র জনমেজয়; তংপুত্র স্মমতি :  
 এই বিশালবংশীয় নরপতিগণ। ইহীদের সম্বন্ধে  
 এক শ্লোকও গীত হয়,—“তৃণবিন্দুর প্রসাদে  
 সকল বিশালবংশীয় নৃপতিগণ, দীর্ঘায়ু, মহাস্থা,  
 বীর্ঘ্যবান্ ও অতিধাশ্বিক ছিলেন। ১১—১৯।  
 শর্ঘ্যাতির সূকণ্ঠা নামী এক কণ্ঠা হয়। তাঁহাকে  
 চ্যবন বিবাহ করেন। শর্ঘ্যাতির আনর্ত নামে  
 এক পরমধাশ্বিক পুত্র জন্মে। আনর্তেরও  
 রেবত নামে এক পুত্র হয়। সেই রেবত রাজা  
 আনর্তের বিষয় ভোগ করেন ও কুশস্থলী নামী  
 পুরীতে বাস করেন। রেবতেরও রৈবত ককুদ্বী-  
 নামা অতি ধর্ম্মাস্ত্রা এক পুত্র ছিলেন এবং তিনি  
 একশত রেবতপুত্রের মধ্যে সর্ক্রেজ্যেষ্ঠ ছিলেন।  
 তাঁহার রেবতী নামে এক কণ্ঠা হয়। রৈবত  
 ককুদ্বী, “এই কণ্ঠা, কাহার উপযুক্ত” এই কথা  
 ভগবান্ ব্রহ্মাকে জিজ্ঞাসা করিবার জন্ত ব্রহ্ম-  
 লোকে গমন করেন, সেই সময় ব্রহ্মলোকে  
 হাহা ও হুহু নামে গন্ধর্ক্সদ্বয় অতিতানযোগে গান  
 করিতেছিলেন। তখন ষড়্জ, মধ্যম, গান্ধারাদ  
 স্বর পরিবর্তনে, অতি মনোহর সেই গান শ্রবণ  
 করিতে করিতে রাজা অনেক যুগের পরিবর্তন

গীতাবদানে ভগবন্তমজ্জযোনিং প্রণম্যা  
রৈবতকঃ কথায়োগ্যং বরমপৃচ্ছং । তৎকাল  
ভগবান্ কথয় যোহভিমতস্তে বর ইতি । পুনশ্চ  
প্রণম্যা ভগবতে যথাভিমতান্ আত্মনঃ স বরান্  
কথয়ামাস ক এষাং ভগবতোহভিমতঃ কস্মৈ  
কথ্যামিমাং প্রথচ্ছামীতি । ততঃ কিঞ্চিদবনত-  
শিরাঃ সস্মিতো ভগবান্জ্যোনিরাহ ॥ ২২ ॥

যে এতে ভবতোহভিমতাঃ নৈতেষাং সাম্প্র-  
তমপত্যাপত্য সন্ততিরপ্যবনীতলেহস্তুি । বহুনি  
হি তবাত্রৈতগ্নাক্কৰ্বং শৃণ্বতশ্চতুৰ্যুগাতীতানি ।  
সাম্প্রতং ভূতলেহষ্টাবিংশতিতমশ্চ মনোশ্চতু-  
ৰ্যুগমতীতপ্রায়ম্ । আসন্নো হি তৎকলিঃ অশ্রুশ্চৈ-  
কগ্নারত্নমিদং ভবতৈকাকিনি দেয়ম্ ॥ ২৩

পর্ধাস্ত অবস্থান করিয়াও বোধ করিলেন, যেন  
এক মুহূর্তকাল তিনি গান শ্রবণ করিতেছেন ।  
পরে গীত সমাপ্ত হইলে, রৈবতকরাজ, ভগবান্  
ব্রহ্মাকে প্রণাম করিয়া কথার উপযুক্ত বরের  
বিষয় জিজ্ঞাসা করিলেন । তখন ভগবান্  
তঁাহাকে বলিলেন যে, “তোমার কোন বর অভি-  
মত, তাহা বল ।” তখন রৈবতক রাজা পুনর্বার  
ভগবান্ অজ্যোনিকে প্রণাম করিয়া আপনার  
অভিমত বর সকলের নাম করত কহিলেন,  
ইহাদের মধ্যে কোন বর আপনার অভিমত,  
কাহাকে আমি এই কথা প্রদান করিব ? তখন  
ভগবান্ ব্রহ্মা মস্তক স্বেং অবনত করিয়া হাশ্ব-  
পূৰ্ষক কহিলেন, যে সকল তোমার অভিমত  
বরের কথা বলিলে, অবনীতলে, এক্ষণে ইহাদের  
পুত্রপৌত্রাদির পুত্রাদিও বর্তমান নাই, কারণ  
তোমার এই স্থলে গীতশ্রবণের মধ্যে বহু যুগ  
সকল অতীত হইয়াছে । এক্ষণে ভূতলে অষ্টা-  
বিংশতিতম, মনুর অধিকারের চতুৰ্যুগ গতপ্রায়  
এবং চতুর্থ কলিযুগও আসন্ন, এক্ষণে তুমি  
একাকী \* অশ্রু কোন বরকে কথারত্ন প্রদান

\* তোমার সদৃশ অশ্রু কোন পুরুষ এক্ষণে  
বর্তমান নাই ; সুতরাং তুমি একাকী (সজাতীয়  
দ্বিতীয় শৃগ) ।

ভবতোহপি মিত্র-মন্ত্ৰি-ভৃত্য-কলত্র-বন্ধু-বল-  
কোবাদয়ঃ সমস্তাঃ কালেনৈতেনাত্যন্তমতীতাঃ ॥ ২৪  
পুনরপ্যুৎপন্নসাধ্বসঃ স রাজা ভগবন্তং  
প্রণম্যা পপ্রচ্ছ, ভগবান্ এবমবস্থিতে মনেষং  
কস্মৈ দেয়েতি । ততঃ স ভগবান্ কিঞ্চিদবনত-  
কন্ধরং কৃতাজ্জলিভূতং সপ্তলোক গুরুরজ-  
যোনিরাহ ॥ ২৫

ব্রহ্মোবাচ ।

ন ছাদিমধ্যান্তমজশ্চ যশ্চ  
বিন্দো বয়ং সৰ্ব্বগতশ্চ ধাতুঃ ।  
ন চ স্বরূপং ন পরং স্বভাবং  
ন চৈব সারং পরমেশ্বরশ্চ ॥ ২৬  
কলামুহূর্তাদিময়শ্চ কালো  
ন যদ্বিভূতেঃ পরিণামহেতুঃ ।  
অজম্ননাশশ্চ সমস্তমুষ্ঠে-  
রনামরূপশ্চ সনাতনশ্চ ॥ ২৭

কর । এইকালের মধ্যে তোমার মন্ত্ৰী, মিত্র,  
ভৃত্য, কলত্র, বন্ধু, সৈন্য ও কোবাদি অত্যন্ত  
অতীত হইয়াছে । ২০—২৪ । তখন রৈবতক  
ভয় সহকারে ভগবান্কে প্রণাম করিয়া  
জিজ্ঞাসা করিলেন, ভগবন্ ! এইরূপ অবস্থায়  
আমার কন্যা কাহাকে প্রদান করা যায় ?  
অনন্তর ভগবান্ সপ্তলোকগুরু পত্ন্যোনি  
ব্রহ্মা, অবনতকন্ধর কৃতাজ্জলি রাজাকে কহিলেন,  
জন্মরহিত যে ভগবানের আদি, মধ্য বা অন্ত,  
অমরা কিছুই জানি না ; যিনি সৰ্ব্বগত  
ও ধাতা ; যে পরমেশ্বরের স্বরূপ পর, স্বভাব বা  
বলের বিষয়ও আমরা জানি না ; কলামুহূর্তময়  
কালও ধাহার বিভূতির পরিমাণের কারণ নয় ;  
যাহার জন্ম বা নাশ নাই ; যিনি সনাতন ও সৰ্ব্ব-  
স্বরূপ ও কাহাকে নাম দ্বারা নির্দেশ করিতে

+ ইহার ভাব এই,—মনুষ্যাদির বিভূতি  
কালক্রমে কুরাহীয়া যায় ; কারণ, তাহা অনিত্য ।  
কিন্তু ভগবানের বিভূতি নিত্য, চিরকালই তাহা  
সমভাবেই রহিয়াছে ; কাল তাহার পরিমাণ  
করিতে সমর্থ হয় না ।

যন্ত্র প্রদান দহম্ভূতঃ  
 ভূতঃ প্রজাসৃষ্টিকরোহুত্বকারী ।  
 ক্রোধাক্ত রুদ্রঃ স্থিত্তিহেতুভূতঃ ।  
 যস্মাক্ত মধো পুরুষঃ পরম্যাং ॥ ২৮  
 নদ্রপমাস্বায় স্বভূতাজ্যে যঃ  
 স্থিত্তৌ চ যোহসৌ পুরুষস্বরূপী ।  
 রুদ্রস্বরূপেণ চ যোহস্তু বিধঃ  
 ধন্তে তথানতবপুঃ সমাস্তম্ ॥ ২৯  
 শক্রাদিরূপী পরিপাতি বিধ-  
 মৎকনুরূপাচ তমো হিনস্তি ।  
 পাকায় যোহগ্নিত্বমুপেতা লোকান  
 বিভত্তি পৃথীবপূরব্যায়ান্না ॥ ৩০  
 চেষ্টাং করোতি শ্বসনস্বরূপী  
 লোকান্ত তৃপ্তিক জলস্বরূপী ।  
 দদাতি বিশ্বস্থিতিসংস্থিতঃ  
 সর্বাংকশেপক নভঃস্বরূপী ॥ ৩১  
 যঃ স্বজ্যতে সর্গকৃদান্বনৈব  
 যঃ পাল্যতে পালয়িতা চ দেবঃ ।

বিদ্যায়নঃসংগ্রহেভেত্বকারী  
 পৃথ্বীন যস্মাক্ত চ যোহব্যায়ান্না ॥ ৩০  
 যস্মিন জগদ্ যে জগদেতদদৌ  
 বশ্যশ্রিতেহস্মিন জগতি স্বয়ম্ভুঃ ।  
 স সঙ্গভূতপ্রভবো পরিত্রাং  
 স্বংশেন বিধু নৃপতেঃ বর্তীর্ণঃ ॥ ৩১  
 কুশস্থলী য়া তব ভূপ রম্যঃ  
 পুরী পুরাভূদমরবর্তীৰ্ণ ।  
 সা দ্বারকা সম্প্রতি তত্র চেষ্টে  
 সকেশবাংশো বলদেবনামো ॥ ৩২  
 তন্মৈ ভূমেনাং তনয়ং নরেন্দ্র  
 প্রযচ্ছ মায়ামনুজায় জায়াম্ ।  
 শ্লাঘ্যো বরোহসৌ তনয়া ভবেয়ঃ  
 স্ত্রীরভূতা সদৃশো হি যোগঃ ॥ ৩৩  
 পরাশর উবাচ ।  
 ইতীরিতেহসৌ কমলেভবেন  
 ভুবং সমাসাদ্য পতিঃ প্রজ্ঞানাম্ ।

পারা যায় না ; বাহার অনুগ্রহে আমি প্রজাগণের  
 সৃষ্টিকর্তা হইয়াছি ; বাহার ক্রোধময় রুদ্র,  
 জগতের অন্তকর্তা ও স্থিতিকালে পুরুষস্বরূপ  
 যে পরম হইতে উৎপন্ন হইয় জগতের  
 স্থিতিকর্তা ; যিনি জনহীন হইয়াও মন্ত্ররূপ  
 গ্রহণ করত সৃষ্টি করিয়াছেন ; যিনি স্থিতি  
 কালে স্বয়ং পুরুষবিধুরূপী ; যিনি রুদ্র-  
 স্বরূপে এই জগতের প্রলয় করেন এবং  
 যিনি অনন্ত শরীর ধারণ করিয় এই সমস্ত  
 জগৎকে ধারণ করিয়া রাখিয়াছেন ; যিনি  
 ইন্দ্রাদিরূপে বিশ্বের পরিপালন করেন ; যিনি  
 স্বর্ঘ্য চন্দ্ররূপে অন্ধকার বিনষ্ট করেন ; পৃথিবী-  
 স্বরূপী যে ভগবান্ পাকের জন্ত অগ্নিরূপ ধারণ  
 করিয়া সকল লোকের পোষণ করিতেছেন ও  
 যিনি অব্যায়ান্না ; যিনি শ্বাসনরূপে জীবগণের  
 চেষ্টা করিতেছেন ; যিনি জলরূপে লোকসমূহের  
 তৃপ্তি করিতেছেন ; বিশ্বের স্থিতির জন্ত যিনি,  
 আকাশরূপে অবস্থিতি করত সকলের অবকাশ  
 প্রদান করিতেছেন ; যিনি সৃষ্টিকর্তারূপে আপ-

নাকেই আপনি স্বজন করিতেছেন ; যিনি  
 আপনাদ্বারা পালিত, অথচ স্বয়ং প্রতিপালক ;  
 যিনি বিশ্বসংসারের অন্তকারী হইয়াও স্বয়ং  
 সংগৃহীত হইতেছেন ; বাহা হইতে পৃথক পদার্থ  
 আর কিছুই নাই ও যিনি অব্যায়ান্না ; বাহাতে  
 জগৎ অবস্থিত, যিনি এই জগৎ স্বরূপ, আবার  
 এই জগতেই যিনি আশ্রিত, অথচ যিনি স্বয়ম্ভু ;  
 হে নৃপতে ! যিনি সকলের কারণ ; যিনি স্বকীয়  
 অংশে এই পৃথিবীতে অবতীর্ণ হইয়াছেন ; হে  
 ভূপ ! পূর্বকালে তোমার যে অমরবর্তীতুল্য  
 রমণীয় কুশস্থলী নামে পুরী ছিল, সেই পুরী  
 এক্ষণে দ্বারকা নামী পুরী হইয়াছে, সেই পুরীতে  
 সেই ভগবান্ বিধু স্বকীয় অংশে বলদেব নামে  
 গ্রহণ করিয়া বিরাজ করিতেছেন । ২৪—৩১ ।  
 হে নরেন্দ্র ! সেই মায়ামনুজ ভগবান্ বল-  
 দেবকে তোমার এই কন্যাকে পত্নীরূপে প্রদান  
 কর । এই বলদেব, জগতে শ্লাঘ্যতম, তোমার  
 এই তনয়াও স্ত্রীরভূতা ; অতএব ইহাদের  
 পরস্পর যোগ সদৃশ, তাহার সন্দেহ নাই ।  
 পরাশর কহিলেন,—ভগবান্ ব্রহ্ম এই কথা

দদর্শ হুস্মান্ পুরুষানশেষান  
 অলৌকিকঃ সন্নবিবেকবীৰ্য্যান ॥ ৩৬  
 কুশস্থলীং তান পুরীমুপেত্য  
 দৃষ্টোত্তরুপাং প্রদদৌ স্বকন্യാম্ ।  
 সৌরধ্বজায় স্ফটিকাচলাভ-  
 বক্ষঃস্থলায়াতুলবীর্নরেন্দ্রঃ ॥ ৩৭  
 উচুপ্রমাণমতি তামবেক্ষ্য  
 স্নানাস্নাগ্রেণ স তালকেতুঃ ।  
 বিনামগামাস ততঃ সাপি  
 বভূব সন্দো বনিতা যথাশ্চা ॥ ৩৮  
 তাং রেবতীং রৈবতভূপকন্যাং  
 দীরাযুধোহসৌ বিধিনোপবেশে ।  
 দত্ত্বা চ কন্যাং স নৃপো জগাম  
 হিমাচলং বৈ তপসে যুতাস্মা ॥ ৩৯

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থেহংশে রাজবংশ-  
 বর্ননং নাম প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥

দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

যাবচ্ ব্রহ্মলোকাং ককুলৌ রৈবতো নামা-  
 ভ্যেতি তাবৎ পুণ্যজনসংক্রা রাক্ষসাঃ তামশু  
 পুরীং কুশস্থলীং জন্মুঃ ॥ ১  
 তাবচ্চাস্ত্র ভ্রাতৃশতং পুণ্যজনত্রাসাং দিশো  
 ভেজে । তদবরাং কত্রিয়াঃ সর্বদিন্দু অভবন্ ।  
 ধৃষ্টশ্যাপি বাষ্ট্রীকং ক্ষত্রং সমভবৎ । নভাগ-  
 শ্চাত্মজো নাভাগঃ তস্মাৎসরীষোহসরীষশ্চাপি-  
 বিরূপোহভবৎ । বিরূপাং পৃষদশো জজ্ঞে ।  
 ততঃ রথীতরঃ । তত্রায় শ্লোকঃ ।  
 এতে ক্ষত্রপ্রসূতা বৈ পুন্সাদ্ধিরসঃ স্মৃতাঃ ।  
 রথীতরাণাং অবরাঃ ক্ষত্রোপেতা দ্বিজাতয়ঃ ॥ ২  
 সুবতঃ মনোরিক্কাকুর্ঘ্রাণতঃ পুত্রো জজ্ঞে ।  
 তস্মৈ পুত্রশতপ্রবরা বিকৃন্ধিনিমিদণ্ডাখ্যাতরয়ঃ  
 পুত্রাঃ শকুনিপ্রমুখাঃ পঞ্চাশৎ পুত্রাঃ উত্তরাপথ-

দ্বিতীয় অধ্যায় ।

বলিলে পর রাজা রৈবতক, পৃথিবীতে উপস্থিত  
 হইয়া দেখিলেন, সকল পুত্রবর্ষ হুস্ম, অল্পতেজাঃ,  
 অন্নবীৰ্য্য ও হীনবিবেক হইয়াছে। তখন  
 অতুলবী নরেন্দ্র আপনার পুরী কুশস্থলীকে  
 অশ্রু প্রকার দেখিলেন; অনন্তর সেখানে বল-  
 দেবকে স্বকীয় কন্যা প্রদান করিলেন। ভগবান্  
 বলদেবের বক্ষঃস্থল স্ফটিক পর্বতের ছায় শুভ্র-  
 বর্ণ ছিল। ভগবান্ বলদেব, সেই রেবতীকে  
 অতি দীর্ঘাবয়ব দেখিয়া স্বকীয় লাঙ্গলাগ্র দ্বারা  
 তাঁহাকে নম্রাকার করিলেন; তখন রেবতীও  
 তৎকালীন অশ্রু বনিতার ছায় খর্কাকার  
 হইলেন। বলদেব, সেই রৈবতরাজকন্যা  
 রেবতীকে যথাবিধানে বিবাহ করিলে, অনন্তর  
 দীর্ঘকাল রৈবতক রাজাও কন্যাপ্রদানান্তে  
 তপস্বী করিবার জন্য হিমাচলে গমন  
 করিলেন। ৩৫—৩৯

চতুর্থেহংশে প্রথম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১ ॥

পরশর কহিলেন,—যে কালের মধ্যে ককুলৌ  
 রৈবত ব্রহ্মলোকে অবস্থান করিয়া প্রত্যাবৃত্ত হন,  
 তাহার মধ্যে পুণ্যজন-নামাযেয় রাক্ষসগণ তাঁহার  
 সেই কুশস্থলী নারী পুরী ধ্বংস করে। সেই  
 সময় রৈবত রাজার একশত ভ্রাতা পুণ্যজন-  
 সংক্রক রাক্ষসগণের ভয়ে দিগ্বিদিকে পলায়ন  
 করিল। সেই ভ্রাতৃশতের বংশে উৎপন্ন কত্রিয়-  
 গণ সকল দিকেই অবস্থিতি করেন। ধৃষ্টের  
 বংশীয়েরা বাষ্ট্রীক নামে অভিহিত হন। নভাগের  
 পুত্র নাভাগ, তৎপুত্র অসরীষ, অসরীষের বিরূপ  
 নামে পুত্র হয়। বিরূপের পুত্র পৃষদশ,  
 তাঁহার পুত্র রথীতর। সেই রথীতরের সম্বন্ধে  
 একটা শ্লোক গীত হয় যে, “এই রথীতরের  
 বংশীয়েরা কত্রিয়, অথচ আধিরস বলিয়া  
 তাঁহাদিগকে ক্ষত্রোপেত ব্রাহ্মণ বলা যায়।  
 হাঁচিবার সময় মনুর স্মরণীয় হইতে ইক্ষাকু  
 নামে পুত্র উৎপন্ন হয়। তাঁহার একশত পুত্রের  
 মধ্যে বিকৃন্ধি, নিমি ও দণ্ড নামে তিন পুত্র  
 শ্রেষ্ঠ। শকুনি-প্রমুখ তাঁহার পঞ্চাশৎ পুত্র

রক্ষিতারো বভূবুঃ । চত্বারিংশদশৌ চ দক্ষিণা-  
পথে ভূপালাঃ ॥ ৩

স চ ইক্ষাকুরষ্টকায়ামুংপাদ্য শ্রাক্কাইহমাংস-  
মানরেতি বিকৃক্ষিমাঞ্জাপর্যামাস ॥ ৫

স তথোতি গৃহীতাজ্জো বনমভ্যোত্যানেকান্  
নৃগান্ হত্বা অতিশ্রান্তোহতিক্ষুংপরীতো বিকু-  
ক্ষিরেকং শশমভক্ষয়ং শেষক মাংসমানীয় পিত্রে  
নিবেদয়ামাস । ইক্ষাকুনাশি ইক্ষাকুকুলাচার্য-  
স্তংপ্রোক্ষণায় বসিষ্ঠঃ প্রচোদিতঃ প্রাহ অল-  
মনেনামেঘ্যেনামিষণে । হুরাশ্বনানেন তে পুত্রেণ  
এতন্মাংসমুপহতং যতোহনেন শশকো ভক্ষিতঃ ।  
ততশাসৌ বিকৃক্ষিঃ গুরুণৈবমুক্তঃ শশাদসংজ্ঞা-  
মবাপ পিত্রাপি চ পরিত্যক্তঃ । পিতৃযুগপতে  
চাখিলামোতাং পৃথ্বীং ধর্মুতঃ শশাস । শশাদশ্চ  
চ পরঞ্জয়ো নাম পুত্রোহভবৎ ॥ ৬

উত্তরাপথে রাজা হন, অপর আটচল্লিশজন পুত্র  
দক্ষিণাপথে রাজা হন। সেই রাজা ইক্ষাকু,  
বিকৃক্ষিকে উৎপাদন করিয়া এক দিবস অষ্টকা-  
শ্রাক্কোপলক্ষে তাঁহাকে আজ্ঞা করিলেন, “তুমি  
শ্রাক্কোচিত মাংস আনয়ন কর।” বিকৃক্ষি,  
“যে আজ্ঞা” এই বলিয়া, বনগমনপূর্বক অনেক  
নৃগ হননান্তে, অতিশয় শ্রান্ত ও ক্ষুধাপীড়িত  
হইলেন। তখন তিনি, সেই সমাহৃত মৃত  
পশুগণের মধ্য হইতে একটা শশক ভক্ষণ  
করিলেন ও ভক্ষণান্তে অপর মাংস সকল  
আনয়ন করত পিতাকে প্রদান করিলেন।  
অনন্তর রাজা ইক্ষাকু, ইক্ষাকু-কুলপুরোহিত  
বসিষ্ঠকে সেই মাংস সকল ধুইতে বলিলেন।  
তখন বসিষ্ঠ কহিলেন, এই অপবিত্র মাংসে  
কি প্রয়োজন? তোমার এই ছুরাশ্বা পুত্র, মাংস  
সকল নষ্ট করিয়াছে; কারণ, এই পুত্র ইহার  
মধ্য হইতে একটা শশক ভক্ষণ করিয়াছে।  
গুরু এইকথা বলিলে, বিকৃক্ষি তখন শশাদ নামে  
বিখ্যাত হইলেন ও তাঁহার পিতা কর্তৃক পরি-  
ত্যক্ত হইলেন। পরে ইক্ষাকু মৃত হইলে,  
শশাদ এই অখিল পৃথিবীকে ধর্ম্মানুসারে শাসন  
করিতে লাগিলেন। শশাদের পরঞ্জয় নামে

ইদকাশ্চং, পুরা হি ত্রেতায়াং দৈবাসুর-  
মতীব তীষণং যুদ্ধমাসীং । তত্র চাতিবলিভি-  
রসুরৈরমরাঃ পরাজিতাঃ ভগবন্তং বিষ্ণুমারা-  
ধয়াক্ষত্রুঃ । প্রসন্নশ্চ দেবানামনাদিনিধনঃ সকল-  
জগৎপরায়ণো নারায়ণঃ প্রাহ জ্ঞাতমেব ময়া  
যুগ্মাভির্ভদভিলষিতং, তদর্থমিদং শ্রয়তাম্ ॥ ৮

পরঞ্জয়ো হি নাম শশাদশ্চ চ রাজর্বেন্তনয়ঃ  
ক্ষত্রিয়র্বাধ্যঃ । তচ্ছরীরেহমংশেন স্বয়নৈবাব-  
তীর্ধ্য তন্ অশেষানসুরান্ নিহনিষ্যামি, তত্ত্ববন্ডিঃ  
পরঞ্জয়োহসুরবধার্থায় ইহ কার্ষোদ্যোগঃ কার্য  
ইতি । এতং শ্রুত্বা প্রণম্য ভগবন্তং বিষ্ণুমমরাঃ  
পরঞ্জয়সকাশমাজমুঃ ॥ ৯

উচুঃশ্চনং ভো ভোঃ ক্ষত্রিয়র্বাধ্য ! অস্মা-  
ভিরভার্থিতেন ভবতা অস্মাকমরাতিবধোদ্যতানাং  
সাহায়কং কৃতমিচ্ছামঃ ॥ ১০

তত্ত্ববতা অস্মাকমভ্যাগতানাং প্রণয়ন্তসৌ ন  
কার্যঃ । ইত্যুক্তঃ পরঞ্জয়ঃ প্রাহ সকলত্রৈলোক্য-

পুত্র হয়। আর ইহাও শুনা যায় যে, পূর্বকালে  
ত্রেতাযুগে দেবতা অসুরগণের পরস্পর অতি  
ভয়ঙ্কর যুদ্ধ হয়। পরে অতিবল অসুরগণ,  
দেবগণকে পরাজয় করিলে, দেবগণ ভগবান্  
বিষ্ণুর আরাধনা করিতে লাগিলেন। অনন্তর  
অনাদি-নিধন সকল জগতের গতি ভগবান্  
নারায়ণ দেবগণের উপর প্রসন্ন হইয়া বলিলেন,  
তোমরা যাহা অভিলাষ করিয়াছ, তাহা আমি  
জানিয়াছি; এক্ষণে তোমাদের অভিলাষ কিসে  
নিষ্পন্ন হইবে, তাহা বলিতেছি, শ্রবণ কর।  
শশাদ নামক রাজার পরঞ্জয় নামে এক ক্ষত্রিয়-  
শ্রেষ্ঠ পুত্র আছে। আমি তাহার শরীরে স্বীয়  
অংশে অবতীর্ণ হইয়া সকল অসুরগণকে বিনষ্ট  
করিব। এই কারণে তোমরা অসুরবধের জন্ম,  
পরঞ্জয়কে কার্ষোদ্যোগী কর। দেবগণ এই  
কথা শ্রবণ করিয়া, ভগবান্ বিষ্ণুকে প্রণাম করত  
পরঞ্জয় নিকটে আগমন করিলেন। ১—৯।  
দেবগণ আগমন করিয়া পরঞ্জয়কে কহিলেন,  
হে ক্ষত্রিয়শ্রেষ্ঠ! আমরা তোমার নিকট  
অভ্যর্থনা করিতেছি যে, আমরা অরাতিবধে

নাথো যোঃস্বয়ং যুগ্মাকামিন্দ্রঃ শতক্রতুরশ্চ যদ্যহং  
স্কন্ধমারুতো যুগ্মদরাতিভিঃ সহ যোঃস্বয়ং তদাহং  
ভবতাং সহায়ঃ । ইত্যাকর্য্য সমস্তদেবৈরিশ্রেণ চ  
বাচমিতোবমস্বীপিতম্ ॥ ১১

ততঃ শতক্রতোর্বৃষভরূপধারিণঃ ককুংস্বো  
হর্ষসমযিতো ভগবতঃচরাচরগুরোরচ্যুতশ্চ তেজসা-  
প্যায়িতো দেবাস্থরসংগ্রামে সমস্তানেব অস্থরান্  
নিজবান । যতঃ বৃষভককুংস্বেন রাজ্ঞা নিহৃদিত-  
মস্থরবলম্ ততঃচার্মো ককুংস্ব-সংজ্ঞামবাপ ॥ ১২

ককুংস্বস্ত্রাপ্যনেনাঃ পুত্রোহভূৎ । অনেনসঃ  
পৃথুঃ পৃথোর্কিংশগথঃ তশ্চ চার্দ্দোহভূদার্দশ্চ যুব-  
নাথঃ তশ্চ শ্রাবস্তঃ যঃ শ্রাবস্তীং পুরীং নিবেশয়া-  
মান । শ্রাবস্তশ্চ বৃহদধস্তাপি কুবলয়াথঃ যো-  
হসাবুতকশ্চ মহর্ষেরপকারিণং ধুম্বনামানমস্থরং  
বৈষ্ণবেন তেজসাপ্যায়িতঃ পুত্রসহস্রৈরেক-

প্রবৃত্ত, তুমি আমাদের সহায়তা করিও । এই  
কারণ আমরা তোমার নিকটে আসিরাছি, তুমি  
আমাদের প্রণয়ভঙ্গ করিও না । দেবগণ এই  
কথা বলিলে, পরঞ্জয় কহিলেন, এই সকল  
ত্রৈলোক্যের অধিপতি শতক্রতু, যিনি তোমাদের  
ইন্দ্র, ইহাঁর স্বন্ধে আরোহণপূর্ব্বক আমি যদি  
শক্রগণের সহিত যুদ্ধ করিতে পাই, তাহা  
হইলে আমি তোমাদের সহায়, নচেৎ নহি । এই  
কথা শ্রবণ করিয়া, সকল দেবগণ ও ইন্দ্র “আচ্ছা,  
তাহাই হইবে” ইহা স্বীকার করিলেন । অতন্তর  
দেবাস্থর সংগ্রামে বৃষভরূপধারী ইন্দ্রের ককুং  
(স্কন্ধ) প্রদেশে অবস্থিত, হর্ষসমযিত, রাজা  
পরঞ্জয়, চরাচরগুরু ভগবান্ অচ্যুতের তেজঃ-  
প্রভাবে পরিপুষ্ট হইয়া, সমস্ত অস্থরগণকে হনন  
করিলেন । যে কারণে রাজা, বৃষভরূপী ইন্দ্রের  
ককুংপ্রদেশে অবস্থিত হইয়া, অস্থরদলকে  
দলিত করেন, সে কারণে তাঁহার নাম ককুংস্ব  
হইল । ককুংস্বের অনেনা নামে পুত্র হয়,  
তৎপুত্র পৃথু । তৎপুত্র বিংশগথ । তাঁহার পুত্র  
আর্দ্র । আর্দ্রের পুত্র যুবনাথ, যুবনাথের পুত্র  
শ্রাবস্ত । এই শ্রাবস্ত, শ্রাবস্তী নামে পুরী  
স্থাপনা করেন । শ্রাবস্তের পুত্র বৃহদধ, তাঁহার

বিংশতিভিঃ পরিবৃত্তো জবান ধুম্বমারসংজ্ঞা-  
মবাপ । তশ্চ চ সমস্তা এব পুত্রা ধুম্বমুখনিঃশাসা-  
গ্নিনা বিধ্বষ্টা বিনেপ্তঃ ॥ ১৩

দৃঢ়াশ্চ-চন্দ্রাশ্চ-কপিলাশ্চাত্তরঃ কেবলমবশে-  
ষিতাঃ । দৃঢ়াশ্চ বাধ্যশ্চঃ তস্মাৎনিকুন্তঃ নিকুন্তাৎ  
সংহতাশ্চঃ ততঃ কৃশাশ্চঃ তস্মাৎ প্রসেনজিৎ  
ততো যুবনাথোহভবৎ । তশ্চ চাপুত্রশ্চাতি-  
নির্কেদাৎ মুনীনামাশ্রমমণ্ডলে নিবসতঃ কৃপালু-  
ভিঃশ্চমুনিভিরপত্যোৎপাদনায় ইষ্টিঃ কৃত ।  
তশ্চাক্ মধ্যরাত্রে নিবৃত্তয়াৎ মন্ত্রপূতজলপূর্ণকলসং  
বেদিমধ্যে নিবেশ্য তে মুনয়ঃ স্তুষুপুঃ ॥ ১৪

তেষু চ স্তুষেৰু অতীব তৃটপরীতঃ স ভূপাল-  
স্তমাশ্রমং বিবেশ স্তুষুপুৎশ্চ তানুবীন্ নৈবো-  
থাপয়ামাস ॥ ১৫

তচ্চ কলসজলমপরিমোয়মাহাস্ত্র্যং মন্ত্রপূতং  
পাপো । প্রবুদ্ধাশ্চ ঋষয়ঃ প্রপচ্ছুঃ কেনৈতমন্ত্র-

পুত্র কুবলয়াথ । এই কুবলয়াথ, একবিংশতি  
সহস্র পুত্রে পরিবৃত্ত হইয়া, বৈষ্ণব তেজঃপ্রভাবে  
পরিপুষ্টতা লাভ করত উত্ক নামক মহর্ষির  
অপকারী ধুম্ব নামক অস্থরকে বিনাশ করেন,  
এইজগৎ ইনি ধুম্বমার সংজ্ঞা প্রাপ্ত হন । এই  
কুবলয়াথের সকল পুত্রই ধুম্ব নামক অস্থরের  
মুখ নিখাস-সম্বৃত্ত অগ্নিতে দগ্ন হইয়া বিনষ্ট হয় ।  
কেবল তাহার মধ্যে দৃঢ়াশ্চ, চন্দ্রাশ্চ এ কপিলাশ্চ  
নামে তিন পুত্র অবশিষ্ট থাকে । দৃঢ়াশ্চের পুত্র  
বাধ্যশ্চ, তৎপুত্র নিকুন্ত, নিকুন্তের পুত্র সংহতাশ্চ,  
তৎপুত্র কৃশাশ্চ, তৎপুত্র প্রসেনজিৎ, তৎপুত্র  
যুবনাশ্চ । যুবনাশ্চ অপুত্রত্ব-নিবন্ধন অতি নির্কেদ  
প্রাপ্ত হইয়া, মুনিগণের আশ্রমে বাস করিতেন,  
কালক্রমে মুনিগণ কৃপা-পরবশ হইয়া, যুবনাথের  
পুত্রোৎপাদনের জন্ত যজ্ঞ করিলেন । সেই যজ্ঞ  
মধ্যরাত্রে নিবৃত্ত হইলে, মুনিগণ, মন্ত্রপূত জল-  
কলস বেদি মধ্যে রাখিয়া শয়ন করেন । অনন্তর  
ঋষিগণ নিদ্রিত হইলে রাজা যুবনাশ্চ, অতিশয়  
তৃষ্ণাবৃত্ত হইয়া, সেই স্থানে প্রবেশ করিলেন,  
কিন্তু মুনিগণকে আর উঠাইলেন না । রাজা,  
সেই অপরিমোয়-মাহাস্ত্র্য মন্ত্রপূত বারি পান

পুত্রং বারি পীতম্ ? অত্র হি পীতে রাজ্জোহম্ম  
যুবনাথস্ম পত্নী মহাবলপরাক্রমং পুত্রং জনয়ি-  
যতি । ইত্যাকর্ণ্য স রাজা অজানতা ময়া  
পীতমিত্যহ ॥ ১৫

গর্ভচ যুবনাথোদরেহভবৎ । ক্রমেণ চ  
ববুধে । প্রাপ্তসময়ং চ দক্ষিণং কুক্ষিগবনীপতে-  
নির্ভিদিয় নিঃস্ক্রাম ন চাসৌ রাজা মমার ॥ ১৬

জাতো নার্মেষ কং ধাত্ততীতি তে মুনয়ঃ  
প্রোচুঃ ॥ ১৭

অথাগম্য দেবরাজব্রহ্মীং মাময়ং ধাত্ততীতি ।  
ততো মাক্কাতা নামতোহভবৎ । বক্রে চাস্ম  
প্রদেশিনী দেবরাজেন হস্তা তাং পপৌ  
তাকামৃতপ্রাবিণীমাসাদ্য পীত্বা চাহেব ব্যব-  
ক্রিত । স তু মাক্কাতা চক্রবর্তী সপ্তদ্বীপাং মহীং  
বুভুজে । ভবতি চাত্র শ্লোকঃ ।

করিলেন। অনন্তর ঋষিগণ জাগরিত হইয়া,  
জিজ্ঞাসা করিলেন, “কে এই মন্ত্রপূত বারি পান  
করিল ? এই জল পান করিলে, যুবনাথ-পত্নী  
মহাবল পরাক্রান্ত পুত্র প্রসব করিবেন, “এই জল  
তঁাহার জন্ম ছিল।” রাজা এই কথা শুনিয়া  
বলিলেন, “না জানিয়া আমি এই জল পান  
করিয়াছি।” তখন যুবনাথেরই গর্ভ হইল ও  
কালক্রমে গর্ভ বর্দ্ধিত হইতে লাগিল। অনন্তর  
যথাসময়ে নৃপতির দক্ষিণ কুক্ষি ভেদ করিয়া  
বালক নিস্ক্রান্ত হইল; কিন্তু রাজা মরিলেন না।  
তখন মুনিগণ বলিলেন, এই জাত বালক, কাহার  
সন্তাদি পান করিয়া জীবিত থাকিবে? অনন্তর  
দেবরাজ ইন্দ্র, আগমনপূর্ব্বক কহিলেন, এই  
বালক আমাকে ধারণ করিবে (অর্থাৎ আমার  
সাহায্যে জীবিত থাকিবে) এই কারণে এই  
সুমারের মাক্কাতা নাম হইল। অনন্তর দেবরাজ  
ইন্দ্র, ঐ বালকের মুখে প্রদেশিনী অঙ্গুলি বিছাদ  
করিলেন। বালক ঐ অঙ্গুলিই চুষিতে লাগিল।  
সেই অমৃতপ্রাবিণী অঙ্গুলি প্রাপ্ত হইয়া বালক  
একদিনেই বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইল। এই বালক  
মাক্কাতা, কালে চক্রবর্তী ভূপাল হইয়া, সপ্তদ্বীপা  
পৃথিবী ভোগ করেন। এই মাক্কাতা সম্বন্ধে

যাবৎ সূর্য্য উদেতি স্ম যাবচ্চ প্রতিতিষ্ঠতি ।  
সর্বং তদ্যৌবনাথস্ম মাক্কাতুঃ ক্ষেত্রমুচ্যতে ॥ ১৮

মাক্কাতা চ শশবিন্দুহিতরং বিন্দুমতী-  
মূপযেনেপুরুকুংসম্ অম্বরীষং মুচুবুন্দক তস্তান-  
পতত্রয়মুংপাদয়ামাস । পঞ্চাশচ্চ হুহিতরস্তস্ম  
নৃপতের্বভূবুঃ । বহু চচ্চ সৌভরির্নাম ঋষি-  
রন্তর্জলে দ্বাদশাকং কালমুবাস ॥ ১৯

তত্র চান্তর্জলে সংগদনামতিবহুপ্রজোহতি-  
প্রমানো মীনাধিপতিরাসীৎ । তস্ম পুত্রপৌত্র-  
দৌহিত্রাঃ পার্শ্বতঃ পৃষ্ঠতোহগ্রতো বক্ষঃপুচ্ছ-  
শিরসাক্ষৌপরি ভ্রমন্তস্তেনৈব সহানর্শিমতি-  
নির্ব্বতা রেমিরে । স চাপি তৎস্পর্শোপচীয়া-  
মানহর্ব্বপ্রকর্ষো বহুপ্রকারং তস্তর্ঘ্যেঃ পশ্চাতঃ  
তৈরাশ্রজপৌত্রদৌহিত্রাদিভিঃ সহানুদ্বিবসং বহু-  
প্রকারং রেমে । অথান্তর্জলাবস্থিতঃ স সৌভ-  
রিরেকাগ্রতাসমাধানমপহায়ানুদিনং তং তস্ম

শ্লোক আছে যে, “সূর্য্য যেখান হইতে উদিত  
ও যেখানে অস্ত যান, তাহার অন্তর্গত সমুদায়  
ক্ষেত্রই যুবনাথবংশীয় রাজা মাক্কাতার বলিয়া  
কীর্তিত”। ১০—১৮। মাক্কাতা শশবিন্দুকন্যা  
বিন্দুমতীকে বিবাহ করেন ও তঁাহার গর্ভে পুরু-  
কুংস, অম্বরীষ ও মুচুবুন্দ নামে তিন অপত্য  
উৎপাদন করেন। মাক্কাতার পঞ্চাশৎ কন্যা  
হয়। এই কালে বহুঋগ্বেত্তা সৌভরি নামক  
ঋষি জলমধ্যে দ্বাদশবৎসর কাল ব্যাপিয়া বাস  
করেন। সেই জলমধ্যে সংগদনামা বহুসন্তান-  
শালী অতি দীর্ঘাকার এক মংস্যাধিপতি বাস  
করিত। সেই মংস্রের পুত্র পৌত্র দৌহিত্রগণ  
সর্ব্বকালেই তাহার পার্শ্ব, পৃষ্ঠদেশে ও অগ্রভাগে  
এবং বক্ষঃ, পুচ্ছ ও মস্তকের উপর ভ্রমণ করত  
ঐ মংস্রের সহিত দিবারাত্রই অতি সুস্থাবস্থায়  
ক্রীড়া করিত। অবলোকনকারী মহর্ষির অগ্রভাগে  
সেই সংগদ নামক মংস্র ও সন্তানাদির স্পর্শজনিত  
হর্ব্বভরে সেই পুত্র-পৌত্রদৌহিত্রাদির সহিত  
প্রতিদিনই বহুপ্রকার ক্রীড়া করিত। অনন্তর  
জলমধ্যস্থিত সৌভরিও একাগ্রতা সমাধি পরি-

মংস্রাশ্রজপৌত্রদৌহিত্রাদিভিঃ সহাতিরমণীযং  
ললিতমবেক্ষ্যচিস্তয়ং ॥ ২০

অহো ধাতোহয়মীদৃশমপি অনভিমতং  
যোচ্ছতরমবাণ্য এভিরাশ্রজপৌত্রাদিভিঃ সহ  
রমমাণোহতীবাস্যাকং স্পৃহামুংপাদয়তি বয়-  
মুপেযং পুত্রাদিভিঃ সহ রময়িষ্যামঃ । ইত্যে-  
বমতিসমীক্ষ্য স তস্মাদভর্জলাম্নিক্রম্য নির্বেষ্টু-  
কামঃ কণ্ডার্থং মাক্সাতারং রাজানমগচ্ছং ॥ ২১

অথাগমনশ্রবণসমনস্তবং চোৎথায় তেন রাজ্ঞা  
সম্যক্ অর্ঘ্যাদিনা পূজিতঃ কৃতাসনপরিগ্রহঃ  
সৌভরিরুবাচ ।

নির্বেষ্টু কামোহস্মি নরেন্দ্র কণ্ডাং  
প্রযচ্ছ মেমা প্রণয়ং বিভাজ্ঞয়ীঃ ।  
ন হস্থিনিঃ কার্ধ্যবশাভূপেতাঃ  
ককুংস্বগোত্রৈ বিমুখাঃ প্রয়াস্তি ॥ ২২

ত্যাগপূর্বক প্রতিনিদন সেই মংস্রের পুত্রপৌত্র-  
দৌহিত্রাদির সহিত মনোহর ক্রীড়া অবলোকন  
করিয়া! মনে মনে চিন্তা করিতে, আহা!  
এই মংস্রই ধন্য! কারণ এই মংস্র ঈদৃশ  
অপকৃষ্ট জন্ম গ্রহণ করিয়াও এই সকল  
পুত্রপৌত্রাদির সহিত ক্রীড়া করত আমার  
অতিশয় স্পৃহা উৎপাদন করিতেছে। আমিও  
এই মংস্রের ঞ্চার পুত্রপৌত্রাদির সহিত  
ক্রীড়া করিব। এই প্রকার বিবেচনা করিয়া  
সৌভরি সেই জলমধ্য হইতে নিষ্ক্রান্ত হইয়া  
সংসারশ্রমে প্রবিষ্ট হইবার অভিলাষে কণ্ডা-  
লাভের জন্ত মাক্সাতার নিকট গমন করিলেন।  
সৌভরির আগমনবৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া রাজা  
মাক্সাতা গাত্রোথান করত অর্ঘ্যাদি দ্বারা সম্যক্  
প্রকারে আগত সৌভরির পূজা করিলে পর  
সৌভরি আসন পরিগ্রহ করিয়া কহিলেন,—  
হে নরেন্দ্র! আমি বিবাহ করিতে অভিলাষী  
হইয়াছি, আমাকে তোমার কণ্ডা প্রদান কর,  
আমার প্রার্থিত প্রদানে পরাশ্রুততা অবলম্বন  
করিয়া প্রণয়ভঙ্গ করিও না। ককুংস্বকুলে  
কখনও যাচকগণ আগমনপূর্বক পরাশ্রুত হইয়া

অন্তোহপি সন্ত্যেব নৃপাঃ পৃথিব্যাং

স্বাপাল যেবাং তনয়াঃ প্রভূতাঃ ।

কিন্তুধিনামর্থিতদানদীক্ষ-

কৃতব্রতং শ্লাঘ্যমিদং কুলং তে ॥ ২৩

শতর্কসঙ্ঘাস্তব সন্তি কণ্ডা-

স্তাসাং মমেকাং নৃপতে প্রযচ্ছ ।

যং প্রার্থনাভঙ্গভয়াদ্বিভেমি

তস্মাদহং রাজবরাতিহুংখাং ॥ ২৪

পরাশর উবাচ ।

ইতি ঋষিবচনমাকর্ণ্য স রাজা জরাজর্জরিত-  
দেহং তমৃষিমালোক্য প্রত্যাখ্যানকাতরস্তস্মাচ্চ  
ভগবতঃ শাপতো বিভাং কিঞ্চিদধোমুখশ্চিরং  
দধৌ ।

ঋষিরুবাচ ।

নরেন্দ্র কস্মাং সমুপৈষি চিন্তা-

মশক্যমুক্তং ন ময়াত্র কিঞ্চিৎ ।

যাবশ্যদেয়া তনয়া তয়েব

কৃতার্থতা নো যদি কিং ন লক্ষ্ম ॥ ২৫

পরাশর উবাচ ।

অথ তত্ত্ব শাপভীতঃ সপ্রশ্রয়মুবাচাসৌ রাজা ।

প্রত্যাবর্তন করে না। হে ভূপতে! পৃথিবীতে  
এমন অনেক ভূপতি আছেন, বাঁহাদের অনেক  
তনয়া আছে, কিন্তু তোমার এই কুলই শ্লাঘ্য;  
কারণ সঙ্কল্পই এই কুলের ব্রতস্বরূপ। ১৯—২৩।  
হে নৃপতে! তোমার পক্ষাশং কণ্ডা আছে,  
তাহার মধ্যে একটা কণ্ডা আমাকে প্রদান কর।  
হে ভূপতে! প্রার্থনা-ভঙ্গের আশঙ্কাসমুৎপন্ন  
দুঃখ হইতে আমি ভীত হইতেছি। পরাশর  
কহিলেন, ঋষির এই বাক্য শ্রবণান্তে রাজা, সেই  
ঋষিকে জরা-জর্জরিত-গাত্র দেখিয়া প্রত্যাখ্যান-  
কাতর ও সেই ভগবান সৌভরির শাপভয়ে ভীত  
হইয়া কিঞ্চিৎ অধোমুখে অবস্থান করত চিন্তা  
করিতে লাগিলেন। ঋষি কহিলেন,—হে নরেন্দ্র!  
তুমি চিন্তা করিতেছ কেন? এই স্থলে আমি  
অসাধ্য কিছুই বলি নাই। তোমার যে কণ্ডা  
অবশ্য প্রদেয়া, তাহা দ্বারা যদি আমার কৃতার্থতা  
হয়, তবে আমার কি না লক্ষ হইল? পরাশর



রাজ্যবাচ ।

ভগবন্ অশ্বকুলস্থিতিরিয়ং য এব কথ্যায়  
অভিরুচিতেহভিজনবান্ বরস্তম্ভৈ কথ্য প্রদী-  
রতে । ভগবদ্ব্যাক্তা চাম্মনোরথানামপ্যগো-  
চরবর্জিনী কথমপ্যেষা সঞ্জাতা তদেবনবস্থিতে  
ন বিন্ধঃ কিং কুশ্ম ইতি তন্ময়া চিত্ত্যত ইত্যভি-  
হিতে তেন ভূভূজা মুনিরচিত্তয়ং । অহো  
অয়মগ্রোহস্মংপ্রত্যাখানোপায়ঃ । বুদ্ধোহয়-  
মনভিমতঃ স্ত্রীণাং কিমুত কথ্যনামিতি অমুনা  
সকিত্তৈবমভিহিতম্ ॥ ২৬

এবমস্ত তথা করিষ্যামীতি সংচিত্ত্য মাক্সাতা-  
রমুবাচ ॥ ২৭

যদ্যেবং তদাদিশ্যতামস্মাকং প্রবেশারকথ্যাত্তঃ-  
পুরবর্ধধরঃ ॥ ২৮

যদি কঠোর কাচিমামভিলষতি তদাহং দার-  
পরিগ্রহং করিষ্যামীতি অগ্রথা চেং তদলম-  
স্মাকম্ এতেনাতীতকালারভ্লেণেতুত্বা বিররাম ।  
তুতং মাক্সাত্ৰা মুনিশাপশঙ্কিতেন কথ্যাত্তঃপুর-  
বর্ধধরঃ সমাজ্জপ্তঃ । কথ্যাত্তঃপুরং প্রবিশ্নেব

কহিলেন, অনন্তর রাজা, সৌভরির শাপভয়ে  
ভীত হইয়া অতি বিনয় সহকারে বলিলেন, হে  
ভগবন্! আমাদের কুলের এই প্রকার নিয়ম  
যে কথ্য, সংকুলোৎপন্ন যে বরকে মনোনীত  
করে, তাহাকেই কথ্য প্রদান করা যায় । আপ-  
নারও প্রার্থনা কেন আমাদের মনোরথের অগো-  
চরে বর্তমান হইল? এই প্রকার স্থলে আমার  
কি করা উচিত, তাহা বৃত্তিতে পারিতেছি না  
বলিয়া চিন্তা করিতেছি । রাজা এই কথা  
বলিলে মুনি চিন্তা করিতে লাগিলেন, অহো!  
এই আর এক আমার প্রত্যাখানোপায় । “এই  
ব্যক্তি বুদ্ধ, প্রৌঢ়াদিগেরও অনভিমত; কথ্য-  
গণের ত কথাই নাই” নিশ্চয় এই প্রকার চিন্তা  
করিয়াই রাজা এই কথা বলিয়াছেন । তখন  
সৌভরি এই প্রকার চিন্তা করিয়া মাক্সাতাকে  
কহিলেন, মহারাজ! এই প্রকার তোমার কুল-  
স্থিতি থাকুক; আমি তাহাই করিতেছি । যদি  
ইহাই স্থির হয়, তবে আমাকে কথ্যাত্তঃপুরে

ভগবানখিলসিদ্ধগন্ধর্কসমুদ্যোতোহতিশয়েন কম-  
নীয়ং রূপমকরোং । প্রবেশ চ তনুগ্নিমন্তঃপুর-  
বর্ধধরঃ তাঃ কথ্যকাঃ প্রাহ ভবতীনাং জনগিতা  
মহারাজঃ সমাজ্জাপরতি, অয়মস্মান্ ব্রহ্মর্ষিঃ  
কথ্যার্থী সমভ্যাগতঃ ময়া চান্ত প্রতিজ্ঞাতং যদা-  
স্মংকথ্যকা কাচিদ্ ভগবন্তং বররতি তংকথ্যায়-  
শ্চন্দে নাহং পরিপহানং করিষ্যামি, ইত্যাকর্ণ্য  
সর্বা এব তাঃ কথ্যকাঃ নানুরাগাঃ সমম্পথাঃ  
করেণব ইবেভুথপতিং তনুগ্নিমহমহমিকয়া  
বরয়াস্তুভূঃ উচুঃ ॥ ২৯

অলং ভগিত্যোহহমিমং বুণোগমি  
বৃতো ময়া নৈষ তবানুরূপঃ ।

প্রবেশ করাইবার জন্ম কথ্যাত্তঃপুর-রক্ষক বর্ধ-  
ধরকে আদেশ কর । যদি কোন কথ্য আমাকে  
অভিলাষ করে, তবেই আমি দারপরিগ্রহ করিব ;  
যদি অগ্রথা হয়, তবে আমার এ বুদ্ধ বয়সে বৃথা  
উদ্যোগে কি প্রয়োজন? এই কথা বলিয়া ঋষি  
বিরত হইলেন । অনন্তর মাক্সাতা, মুনিশাপা-  
শঙ্কার কথ্যাত্তঃপুর-রক্ষক বর্ধধরদিগকে প্রবেশ  
করাইতে আজ্ঞা করিলেন । অনন্তর ভগবান্  
সৌভরি, কথ্যাত্তঃপুরে প্রবেশকালেই অখিল  
সিদ্ধ-গন্ধর্ক-মনুষ্যগণ অপেক্ষা অতিশয় মনোহর  
রূপ ধারণ করিলেন । পরে সেই ঋষিকে অত্তঃ-  
পুরে প্রবেশ করাইয়া অত্তঃপুর-রক্ষক ক্রীব সেই  
কথ্যগণকে কহিল, আপনাদের পিতা আজ্ঞা  
করিলেন, “এই ব্রহ্মর্ষি কথ্যার্থী হইয়া আমার  
নিকট আগমন করিয়াছেন, আমিও ইহার  
নিকট প্রতিজ্ঞা করিয়াছি যে, যদি আমার কোন  
কথ্য আপনাকে বরণ করে, তাহা হইলে আমি  
সেই কথ্যর ইচ্ছার প্রতিকূলাচরণ কখনই  
করিব না ।” এই কথা শ্রবণ করিয়া সেই  
কথ্যগণ সকলেই, হস্তিনীগণ যেরূপ বৃথপতিকে  
বরণ করিবার নিমিত্ত ব্যস্ততা প্রকাশ করে, সেই  
প্রকার “আমি অগ্রে,” “আমি অগ্রে,” এই  
প্রকার বলিতে বলিতে অনুরাগ ও অভিলাষের  
সহিত সেই ঋষিকে বরণ করিল এবং পরস্পর  
বলিতে লাগিল, ভগিনীগণ! তোমরা বৃথা চেষ্টা

মঠেব ভর্তা বিধিনেব সৃষ্টঃ  
 সৃষ্টাহমস্তোপশমং প্রযাহি ॥ ৩০  
 বুতো ময়ায়ং প্রথমং ময়ায়ং  
 গৃহং বিশলেব বিহগ্ৰসে কিম্ ।  
 ময়া ময়েতি ক্ষিতিপাত্মজানাং  
 তদর্থমতর্থকলির্বভূব ॥ ৩১  
 যদা তু সর্বাভিরতীব হর্দাং  
 ধৃতঃ স কথ্যভিরনিন্দ্যকীর্তিঃ ।  
 তদা স কথ্যধিকৃতো নৃপায়  
 যথাবদাচষ্ট বিনম্রমূর্তিঃ ॥ ৩২  
 তদবগমাং কিমেতং কথয় কিং করোমীতি  
 কিং ময়াভিহিতমিত্যাকুলমতিরনিচ্ছন্নপি কথ-  
 মপি রাজানুমেনে । কৃতানুরূপবিবাহং মহর্ষিঃ  
 সকলা এব তাঃ কথকাঃ স্বমাশ্রমমনয়ং । তত্র  
 চাশেষশিল্পিশিল্পিপ্রণেতারং বিধাতারমিবাশ্রং

করিতেছ, আমি ইহাঁকে বরণ করিলাম ।  
 আমি বরণ করিয়াছি, ইনি তোমার অনুরূপ  
 নহেন । বিধি ইহাঁকে আমারই ভর্তা করিয়া  
 স্বজন করিয়াছেন, আমাকেও ইহাঁর পত্নীরূপে  
 স্বজন করিয়াছেন, তোমরা শান্ত হও ২৪—৩০ ।  
 কেহ বা বলিতে লাগিল, “আহা, ইনি যখন  
 গৃহে প্রবেশ করেন, তৎকালে প্রথমেই আমি  
 ইহাঁকে বরণ করিয়াছি, তুমি কেন বুধা বিনষ্ট  
 হইতেছ ?” তখন ‘আমি বরণ করিয়াছি,’ আমি  
 বরণ করিয়াছি’ এই কথা লইয়া নরপতি-  
 কথ্যাগণের অতিশয় বিবাদ আরম্ভ হইল ।  
 যখন অতিশয় অনুরাগ-সহকারে কথ্যাগণ সেই  
 অনিন্দ্য-কীর্তি ঋষিকে বরণ করিল, তখন  
 কথ্যস্তঃপুত্ররক্ষক বিনম্র-মূর্তি হইয়া রাজাকে  
 সকল কথা বলিল । ইহা অবগত হইয়া রাজা  
 ‘ইহা কি বল ? ‘আমি কি করিব ? ‘আমি  
 কি বলিয়াছি ?’ এই প্রকার বাক্য বলিতে  
 লাগিলেন ; অবশেষে অত্যন্ত আকুলচিত্ত হইয়া  
 অনিচ্ছামস্ত্রেও অতি কষ্টে তিনি পূর্বাদীকার  
 পালন করিলেন । মহর্ষি, অনুরূপ বিবাহ  
 সমাপ্ত হইলে, সেই সকল রাজকথ্যাকেই  
 নিজ আশ্রমে লইয়া গেলেন । অনন্তর সেই

বিধকস্মাণমাত্ময় সকলকথ্যানামেকৈকস্মাঃ প্রোং-  
 কুল্পপঙ্কজকুঞ্জংকলহংসকারগুবাদিবিহৃদমাভিরাম-  
 জলাশয়ঃ সোপবনাঃ সবিকাশাঃ সানুশয্যাসন-  
 পরিচ্ছদাঃ প্রাসাদাঃ ক্রিয়স্তামিত্যাদিদেশ ॥ ৩৩  
 তচ্চ তথৈবানুষ্ঠিতমশেষশিল্পিবেশাচার্য্যস্তৃষ্টা  
 দর্শিতবান ॥ ৩৪

ততঃ পরমর্ষিণা সৌভরিণাজ্ঞপ্তস্তেবু গৃহে-  
 ঘনপায়ানন্দনামা মহানিধিরাসাধক্রে ॥ ৩৫

ততোহনবরতভক্ষ্যতোজ্যলেখাত্যপভোগৈ-  
 রাগতানুগতভৃতাদীনহর্ষিশমশেষগৃহেষু তাঃ  
 ক্ষিতীশহৃহিতরো ভোজয়ামাসুঃ ॥ ৩৬

একদা তু হৃহিত্বেন্নৈরুষ্টহৃদয়ঃ স মহীপতি-  
 রতিহুংখিতাস্তাঃ স্মৃখিতা বা ইতি বিচিত্র্য তস্ত  
 মহর্ষেরাশ্রমমুপেত ফুরদংগুমালাং স্ফটিকময়ীং  
 প্রাসাদম’লাসতিরম্যোপবনজলাশয়ং দদর্শ ॥ ৩৭

তপোবন মধ্যেই মহর্ষি, অশেষশিল্পিপ্রণেতা  
 দ্বিতীয় বিধাতার সদৃশ বিশ্বকস্মাকে আস্থান  
 করিয়া আদেশ করিলেন যে, এই সকল  
 কথ্যাগণের প্রত্যেকের জন্তই স্বতন্ত্র স্বতন্ত্র  
 বহু প্রাসাদ নিৰ্ম্মাণ কর ; এই প্রাসাদে  
 যে জলাশয় থাকিবে, তাহা উৎকুল্প পঙ্কজ ও  
 কূজনশীল কলহংস কারগুব প্রভৃতি জলপঙ্কি-  
 গণ দ্বারা রমণীয় হইবে । তাহাতে বিচিত্র উপ-  
 বন থাকিবে, বহু স্থান থাকিবে ও রমণীয় শয্যা  
 আসন ও পরিচ্ছদে প্রাসাদ সকল পরিপূর্ণ  
 থাকিবে । অশেষশিল্পিবেশাচার্য্য বিশ্বকস্মাও  
 তাঁহার আজ্ঞানুরূপ সকলই অনুষ্ঠিত হইয়াছে,  
 ইহা তাঁহাকে দেখাইলেন ! অনন্তর সেই  
 ঋষির আজ্ঞানুসারে অনপায়ানন্দ নামে এক  
 মহানিধি সেই গৃহসমূহে অবস্থান করিতে  
 লাগিল । অনন্তর ক্ষিতিপতি-কথ্যাগণ নানাপ্রকার  
 ভক্ষ্য ভোজ্য লেহাদি উপভোগ দ্বারা সমাগত  
 অতিথি প্রভৃতি, অনুগত কুটুম্বাদি ও ভৃত্যবর্গকে  
 সেই গৃহসমূহে পরিচরিত করিতে লাগিলেন ।  
 এক দিবস, কথ্যেন্নেহে আকৃষ্ট-হৃদয় রাজা  
 “আমার সেই কথ্যাগণ হুংখে আছে বা  
 স্মৃখে আছে” এই প্রকার চিন্তাপূর্বক সেই

প্রবিশ্য চৈকং প্রাসাদমাশ্রজাং পরিব্রজ্য  
কৃতাসনপরিগ্রহঃ প্রবৃত্তঃসহনয়নাসুগুর্ভনয়নো-  
হত্রবীং ॥ ৩৮

অপাত্র বংসে ভবত্যাঃ সুখমুত কিঞ্চিদসুখ-  
মপি তে মহর্ষিঃ স্নেহবান্ উত সংস্বর্ঘ্যতেৎস্বদ্-  
গৃহবাসস্ত ॥

ইত্যুক্তা তত্নয়া পিতরমাহ তাত অতিশয়-  
রমণীয়ঃ প্রাসাদোহত্র অতিমনোজ্জমুপবনমতি-  
কলব্যাকবিহগাভিরুতাঃ প্রোংকুল্পপদ্মাকরজলা-  
শয়াঃ মনোহনুকূলভক্ষ্যভোজ্যানুলেপনবস্ত্রভূষ-  
ণাদিভোগোপভোগো মৃদুনি শয়নানি সর্কসম্পৎ-  
সমবেতমেতদগার্হস্থ্যং তথাপি কেন বা জন্মভূমির্ন  
স্বর্ঘ্যতে ত্বংপ্রাসাদাদিদমশেষমতিশোভনম্ ॥ ৩৯

কিন্তু এতং মমৈকং দুঃখকারণং যদস্মান্তর্ভা-  
স্বদ্গেহাম নিঃসরতি মমৈব কেবলমতিপ্রীত্যা

মহর্ষির আশ্রমে আগমন করত দীপ্যমান  
তেজোবিশিষ্ট স্ফটিকময় সেই প্রাসাদমালা  
ও তাহাতে অতি মনোহর উপবন জলাশয়  
প্রভৃতি অবলোকন করিলেন। অনন্তর  
তাহার মধ্যে একটা প্রাসাদে প্রবেশপূর্বক  
কত্থাকে স্নেহালিঙ্গন করত আসন পরিগ্রহ  
করিলেন ও উপচায়মান-স্নেহাশ্রুপূর্ণ-নয়ন হইয়া  
বলিলেন, বংসে ! এখানে তোমার সুখ, অথবা  
কোন অসুখ আছে ? মহর্ষি কি তোমাকে অনু-  
রাগ করেন ? তুমি কি আমার গৃহবাস স্মরণ  
করিয়া থাক ? রাজা এই কথা বলিলে সেই  
কত্থা পিতাকে কহিল,—তাত ! এই খানে অতি-  
শয় রমণীয় প্রাসাদ, অতি মনোহর উপবন,  
অতি কলভাষী বিহগশব্দে রমণীয় প্রকুল্পপদ্মপূর্ণ  
জলাশয়, মনোহররূপ ভোজ্য ভক্ষ্য অনুলেপন  
ভূষণ বস্ত্রাদি ভোগোপভোগ ও অতি কোমল  
শয্যা, এই গার্হস্থ্য সর্কসম্পদই আছে, তথাপি  
জন্মভূমি কে বিষয়ণ হয় ? পিতঃ ! আপনার  
প্রসাদে এখানে সকলই সুন্দর। কিন্তু আমার  
ইহাই এক দুঃখ-কারণ যে, আমাদিগের পতি  
আমার গৃহ হইতে বহির্গত হন না। কেবল  
অতি প্রণয়সহকারে আমার নিকটেই রহিয়াছেন,

সমীপবর্তী নাহ্যসাং মত্তগিনীনাগেবক মম  
সহোদরা হৃথিতা ইতোবমতিঃখকারণম্  
ইত্যুক্তস্তয়া দ্বিতীয়ং প্রাসাদমুপ্যেতা পতনয়াং  
পরিব্রজ্যোপবিষ্টস্তথৈব পৃষ্টবান্ । তরাপি তথৈব  
সর্কমেতং প্রাসাদাদ্যুপভোগসুখমাখ্যাং মমৈব  
কেবলং পার্শ্ববর্তী নাহ্যসাম্যদ্বগিনীনামিত্যেব-  
মাদি শ্রুত্বা সমস্তপ্রাসাদেযু রাজা প্রবিবেশ  
তনয়াং তনয়াং তথৈবাপৃচ্ছং তাভিঃচ তথৈ-  
বাভিহিতঃ পরিতোষবিস্ময়নির্ভরবিবশহৃদয়ো  
ভগবন্তং সৌভরিমেকান্তাবস্থিতমুপেতা কৃত-  
পূজোহত্রবীং ॥ ৪০

দৃষ্টস্তে ভগবন্ সুমহানেষ সিদ্ধিপ্রভাবো  
নৈবংবিধমগ্র্য কশ্চিদ্দমাভির্বিভূতিবিলসিত-  
মুপলক্ষিতম্ কিয়দেতত্তগবংস্তপসঃ ফলমিতাভি-

আমার ভগিনীদিগের মধ্যে অপর কাহারও  
নিকটে যান না, এইজন্য আমার ভগিনীগণ বড়ই  
দুঃখিতা আছেন। ইহাই আমার দুঃখকারণ।  
রাজা এই প্রকারে এক কত্থার গৃহে উক্ত  
হইয়া আর এক কত্থার গৃহে প্রবেশপূর্বক  
পূর্বোক্তপ্রকারে স্নেহ সহকারে জিজ্ঞাসা করি-  
লেন; সেই কত্থাও সেই প্রকার সর্কবিধ  
প্রাসাদাদির উপভোগসুখ বর্ণন করিল। আর  
পূর্বোক্ত কত্থার শ্রায়ই কহিল, আমার পতি  
আমার পার্শ্ববর্তী থাকেন, অথ কোন ভগিনীর  
নিকটে যান না, ইহাই কেবল দুঃখের কারণ।  
এই প্রকার শ্রবণ করিয়া রাজা একে একে  
সকল প্রাসাদেই প্রবেশপূর্বক সকল কত্থাকেই  
পূর্বোক্ত প্রকারে জিজ্ঞাসা করিলেন, সকল  
কত্থাও পূর্বোক্তরূপ সুখের কথা নৃপতির নিকট  
কীর্তন করিল। ৩১—৪০। তখন রাজা আনন্দ  
ও বিস্ময় নির্ভরে অবশ-হৃদয় হইয়া নির্জনে  
অবস্থিত ভগবান্ সৌভরির নিকট গমনপূর্বক  
তাঁহার পূজা করত কহিলেন,—হে ভগবন্ !  
আপনার এই সুমহান্ সিদ্ধিপ্রভাব অবলোকন  
করিলাম, আমরা অপর কোন ব্যক্তির এ  
প্রকার বিভূতিবিলাস অবলোকন করি নাই।  
আমার বিশ্বাস, ভগবানের তপস্যার ফল ইহা

পূজ্য তুম্বিং তত্রৈব তেন ঋষিবর্ষণে সহ  
কিকিং কালমভিমতোপভোগং বুভুজে স্বপুরু  
জগাম ॥ ৪১

কালেন গচ্ছতা তস্ম রাজতনয়াম্ তাম্  
পুত্রশতং সাক্ষিমভবং । তদনুদিনানুরূঢ়মেহং স  
তত্রাতীৰ্ণ মমতাকৃষ্টহৃদয়োহভবং ॥ ৪২

অপ্যোতেষ্মংপুত্রাঃ কলভাষণঃ পত্ন্যাং  
গচ্ছয়ঃ অপ্যোতে যৌবনিনো ভবেয়ঃ অপি  
কৃতদারানৈতান্ পশ্যেয়ম্ অপ্যোতেষাং পুত্রা  
ভবেয়ঃ অথ তংপুত্রান্ পুত্রসমন্নিতান্ পশ্যেয়ম্  
এবমাদিমনোরথমনুদিনকালসম্পত্তিবৃত্তিমবেত্যে-  
তং সন্ধিস্তয়ামাস ॥ ৪৩

অহো মে মোহস্থতিবিস্তারঃ ।

মনোরথানাং ন সমাপ্তিরস্তি

বর্ষায়ুতেনাপি তথাস্কলকৈঃ ।

হইতেও অনেক গুণ, ইহা ত কিকিমাত্র ।  
অনন্তর রাজা, এই প্রকারে সেই ঋষির পূজা  
করিলেন ও সেই স্থানেই সেই ঋষিশ্রেষ্ঠের  
সহিত কিছুকাল অভিলাষানুরূপ উপভোগ করিয়া  
নিজপূরে প্রত্যাবর্তন করিলেন । কালক্রমে  
সেই সকল রাজতনয়ার গর্ভে সৌভরির একশত  
পঞ্চাশৎ পুত্র জন্মিল । অনন্তর সৌভরির প্রতি-  
দিন সেই সকল পুত্রাদির প্রতি স্নেহ বাড়িতে  
লাগিল ; তখন তিনি অতিশয় মমতাকৃষ্ট-হৃদয়  
হইয়া উঠিলেন । তিনি সর্বদাই ভাবিতেন,  
আহা ! এই মধুরভাষী আমার পুত্রগণ কি  
হাঁটিতে শিখিবে ? ইহারা কি বুঝা হইবে ?  
আহা ! আমি কি ইহাদিগকে কৃতদার দেখিব ?  
ইহাদের কি পুত্র হইবে ? আহা ! আমার পুত্র-  
গণকে কি পুত্র-সমর্পিত দেখিতে পারিব ? এই-  
রূপে যেমন এক একটা ভাবনার পর এক একটা  
করিয়া মনোরথ পূর্ণ হইতে লাগিল, অমনি আর  
একটা অভিলাষ উপস্থিত হইতে লাগিল । এই  
প্রকার কালানুরূপ মনোরথের আবৃত্তি জানিয়া,  
সৌভরি একদিন চিন্তা করিতে লাগিলেন যে,  
অহো ! আমার মোহের কি বিস্তার ! অযুত  
অথবা লক্ষ লক্ষ বৎসরেও মনোরথের সমাপ্তি

পূর্ণের পূর্ণের পুনর্নবানাম্  
উৎপত্তয়ঃ সন্তি মনোরথানাং ॥ ৪৪  
পত্ন্যাং গতা যৌবনিনাং জাতা  
দারৈশ্চ সংযোগমিতাঃ প্রসূতাঃ ।  
দৃষ্টাঃ সূতাস্তন্তনয়প্রসূতিং  
দ্রষ্টুং পুনর্বাঙ্কুতি মেহন্তরাশ্চ ॥ ৪৫  
দ্রক্ষ্যামি তেষামপি চেৎপ্রসূতিং  
মনোরথো মে ভবিতা ততোহগ্রঃ ।  
পূর্ণেহপি তত্রাপ্যপরম্ জন্ম  
নিবার্ধ্যতে কেন মনোরথশ্চ ॥ ৪৬  
আনৃত্যুতো নৈব মনোরথানা-  
মন্তোহস্তি বিজ্ঞাতমিদং ময়া চ ।  
মনোরথাশক্তিপরম্ চিন্তং  
ন জারতে বৈ পরমাত্মসঙ্গি ॥ ৪৭  
স মে সমার্জিলবাসমিত্র-  
মংস্রম্ সঙ্গাং সহসৈব নষ্টঃ ।  
পরিগ্রহঃ সঙ্গকৃতো মমায়ং  
পরিগ্রহোহাশ্চ মহাধিবিৎসাঃ ॥ ৪৮  
হুংখং যদেবৈকশরীরজন্ম  
শতাক্ষিসঙ্খ্যং তদিদং প্রসূতম্ ।

হয় না ; কতকগুলি মনোরথ পূর্ণ হইলে, আবার  
নূতন মনোরথ সকল উৎপন্ন হয় ! আমার পুত্র-  
গণ চলিতে শিখিল, বুঝা হইল, বিবাহ করিল ও  
সন্তানোৎপাদন করিল, ইহা ত দেখিলাম ;  
এক্ষণে আমার অন্তরাশা আবার সেই পৌত্র-  
গণের পুত্র-জন্ম দেখিতে অভিলাষী ! আবার  
যদি তাহাদেরও সন্তান দেখিতে পারি, তখন  
নিশ্চয় আবার অগ্র মনোরথ উপস্থিত হইবে ;  
আবার সেই মনোরথ পূর্ণ হইলে অপর  
মনোরথের জন্ম কে নিবারণ করিবে ? মরণ  
পর্যন্ত মনোরথনমূহের অন্ত নাই, ইহা  
আমি বুঝিতে পারিয়াছি । যাহার চিন্তা মনো-  
রথ-সমূহে আসক্ত, তাহার অন্তঃকরণ কখনই  
পরমাত্মসঙ্গী হইতে পারে না । আহা !  
জলবাস-সহস্র মংস্র-সঙ্গে আমার সেই সমাধি  
সহসা বিনষ্ট হইল । আমার এই দারপরিগ্রহ,  
আসক্তিজন্য, তাহার সন্দেহ কি ? আর পরিগ্রহ

পরিগ্রহেণ ক্ষিতিপাত্তজ্ঞানায়  
 সূতৈরনৈকৈর্বহ্লীকৃতং তং ॥ ৪৯  
 সূতাস্বজৈস্তত্তনরৈঃ ভূয়ে  
 ভূয়ঃ তেবাং স্পরিগ্রহেণ ।  
 বিস্তারমেব্যাতিক্বেৎহেতুঃ  
 পরিগ্রহো ব মমতানিধানম্ ॥ ৫০  
 চীর্ণং তপো যত্ন জনাশ্রয়েণ  
 তন্ত্রাক্ষিরেবা তপসোহস্তরায়ঃ ।  
 মংস্ৰস্ত সঙ্গাদভবচ্চ যো মে  
 সূতাদিরাগো মুষিতোহস্মি তেন ॥ ৫১  
 নিঃসঙ্গতা মুক্তিপদং যতীনাং  
 সঙ্গাদশেষাঃ প্রভবন্তি দোষাঃ ।  
 আকুচযোগোহপি নিপাত্যতেহঃ  
 নস্লেন যোগী কিমুতান্নসিদ্ধিঃ ॥ ৫২  
 অহং চরিষ্যামি তথ্যাত্মনোহর্থে  
 পরিগ্রহগ্রাহনুহীতবুদ্ধিঃ ।  
 যথা হি ভূয়ঃ পরিহীণদোষো  
 জনস্ত দুষ্টৈর্ভবিতা ন দুষ্টী ॥ ৫৩

সর্বত্র পাতরমচিত্তারূপম্  
 অণোরণায়ঃ সমতিপ্রমাণম্ ।  
 সিতসিতপেপ্তরমাশ্রয়ণম্  
 আরাধার্যো তপসেব বিষ্ণু ॥ ৪৯  
 তন্নিঃশেষমৌজনি সর্বরূপি-  
 ণব্যক্তবিস্পষ্টতনবনভে ।  
 মমাচলং চিন্তনপেতদোষং  
 সদাস্ত বিধাবভবায় ভুয়ঃ ॥ ৫০  
 সমস্তভূতাদমনাদনত্যাং  
 সর্বৈশ্বরাদত্তদাদিমধ্যাং ।  
 যত্নায় কিঞ্চিৎতমহং গুরুণাং  
 পরং গুরুং সংশ্রমেমি বিষ্ণু ॥ ৫১

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থাংশে  
 দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ২ ॥

পরিজনের হৃৎখে আর হৃৎখী না হই, সে  
 প্রকারে আত্মোদ্ধারের আচরণ করিব। যিনি  
 সকলেরই বিধাতা, বাহার স্বরূপ অচিন্তনীয়,  
 যিনি অণু হইতেও অণু, অথচ যিনি  
 সর্বোপেক্ষা বৃহৎ, যিনি সত্ত্ব ও তমঃস্বরূপ  
 এবং যিনি ঐশ্বর্যগণেরও ঈশ্বর, সেই ভগবান  
 বিষ্ণুকে আমি তপস্বী দ্বারা আরাধনা  
 করিব। সেই অনন্ত, জ্যোতির্ময়, সর্বরূপী,  
 অব্যক্ত ও বিস্পষ্টশরীর এবং অনন্তরূপী ভগবান্  
 বিষ্ণুর প্রতি আমার চিন্তা দোষহীন হইয়া সর্বদা  
 মোক্ষের জন্ত অচল ভাবে পুনর্বার আসক্ত  
 হউক। যিনি সমস্ত ভূতস্বরূপ, অমল ও  
 অনন্ত; যিনি সর্বৈশ্বর; বাহার আদি বা মধ্য  
 নাই; বাহা ব্যতিরেকে আর কিছুই সত্য নই;  
 সেই গুরুগণেরও পরমগুরু ভগবান্ বিষ্ণুর শরণ  
 গ্রহণ করিলাম। ৫১—৫৬।

চতুর্থাংশে দ্বিতীয় অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২ ॥

দ্বারা এই মহতী কার্যোচ্চা হইয়াছে। শরীর-  
 গ্রহণই এক দুষ্ট, আমার সেই দুষ্ট নরপতি-  
 তনয়গণের পরিগ্রহে একশত পকাশটীতে  
 পরিণত এবং বহু সূতরূপে তাহা এক্ষণে আরও  
 বহুলীকৃত হইয়াছে। পুত্রের পুত্রসমূহ, আবার  
 তাহাদেরও পুত্রসমূহ, আবার তাহাদেরও পরি-  
 গ্রহ দ্বারা আমার এই মমত-নিধান হৃৎখ-হেতু  
 পরিগ্রহ আরও বিস্তৃত হইয়া পড়িবে। ৪৯-৫০।  
 আমি জনবাস করিয়া যে তপস্বী করিলাম,  
 তাহার প্রসাদে এই সকল সম্পৎ। আহা!  
 মংস্র-নসে তপস্তার বিল্লস্বরূপ আমার যে  
 পুত্রাদির অনুরাগ উৎপন্ন হইল, তাহাতেই  
 আমি বঞ্চিত হইলাম! নিঃসঙ্গতাই যতিগণের  
 মুক্তির কারণ; সঙ্গ হইতে অশেষবিধ দোষ  
 উৎপন্ন হয়। বাহার যোগ পূর্ণ হইয়াছে, সে  
 ব্যক্তিও সঙ্গদোষে অধঃপাতে যায়; বাহার সিদ্ধি  
 অন্ন, তাহার ত কথাই নাই। পরিগ্রহরূপ  
 গ্রাহে আমার বুদ্ধি আক্রান্ত হইয়াছে; এক্ষণে  
 আমি পরিহীন-দোষ হইয়া যে প্রকারে পুনর্বার

তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

ইত্যাত্মনামাত্মনৈবাভিধায়সৌ সৌভরি-  
রপহায় পুত্রগৃহাসনপরিবহাদিকমশেষমর্থজাতং  
সকলভার্থ্যাসমবেতো বনং প্রবিবেশ । তত্রাপ্য-  
নুদিনং বৈখানসনিষ্পাদ্যমশেষং ক্রিয়াকলাপং  
নিষ্পাদ্য ক্ষয়িতসকলপাপঃ পরিপকমনোরুত্তি-  
রাশ্রগ্নগ্নীনারোপ্য ভিক্ষুরভবং ॥ ১

ভগবতি আসজ্যাখিলং কৰ্ম্মকলাপমজ-  
মবিকারমমরণাদিধৰ্ম্মমবাপ পরং পরবতামচ্যুত-  
পদম্ ॥ ২

ইত্যেতাম্বাভ্যাহু হিতসম্বন্ধাধ্যাত্ম ॥ ৩

যৎশতং সৌভরিচরিতমনুশ্রয়তি পঠতি  
শরণোত্যবধায়তি তস্মাশ্ৰৌতী জন্মান্তসম্মতি-  
রসন্ধায়ো বা মনসোহসমার্গাচরণমশেষহয়েষু বা  
মমভুং ন ভবতীতি অতো মাকাতুঃ পুত্র-  
সন্ততিরভিধীয়তে ॥ ৪

তৃতীয় অধ্যায় ।

পরশর कहिलेन,—सौभरि এই प्रकार  
मने मने चिन्ता करिया पुत्र, गृह, आसन,  
परिरुद्ध प्रभृति त्रैध्व्य परित्याग करत सकल  
भार्या समभिव्याहारे बने प्रवेश करिलेन ओ  
प्रतिदिवस सेहै बने वैखानसकलव्य अशेष-  
विध क्रिया सम्पादन करिते लागिलेन । परे  
पाप सकल क्षीण हईले, रागादि-परिहीन-चेत्ता  
हईया वैवाहिक अग्निके सङ्गे करत यति हई-  
लेन । अनन्तर सौभरि, भगवान् विष्णुते सकल  
कर्म विनास करिया अच्युतपद ( मुक्ति ) प्रापु  
हईलेन । এই अच्युतपद उंपन्ति-रहित,  
विकार-हीन, मरणादि धर्मशून्य ओ इंद्रियादिरओ  
परमात्तर । मक़ातार तनयादिगेर कथाप्रसङ्गे  
এই সৌভরি-চরিত কীর্তন করিলাম । যে ব্যক্তি,  
এই সৌভরিচরিত শ্রবণ, পাঠ বা শ্রবণ করিয়া,  
অবধারণ করিবে, তাহার আট জন্মপর্ধ্যন্ত দুঃখতি,  
অধর্ম্ম ও মনের অসংমার্গে অনুধাবন হইবে না

अश्वरीषश्च मक़ातुस्तनयश्च युवनाशुः पुत्रो-  
हभूः । तस्यां हरितः यतोहद्विरसे  
हारिताः ॥ ५

রসাতলে চ মৌনেরা নাম গন্ধর্বাঃ ষট্-  
কোটিসংখ্যাস্তরশেষাণি নাগকুলানি অপহৃত-  
প্রধানরত্নাধিপত্যাক্রিয়ন্ত ॥ ৬

তৈশ্চ গন্ধর্কর্বাধ্যাবধুতৈরুরগেগরৈর্ভগবান্  
অশেষ-দেবেশস্তব-শ্রবণোন্মীলিতোত্তিন্ন-পুণ্ডরীক-  
নয়নো জলশয়নো নিদ্রাবমানাদ্বিবুদ্ধঃ প্রণিপত্যা-  
ভিহিতো ভগবন্ অপ্যস্মাকমেতেভ্যো গন্ধ-  
র্ক্বেভ্যো ভয়মুপশমমেঘ্যতীত্যাহ ভগবানাদি-  
পুরুষঃ পুরুষোত্তমো যৌবনাশুঃ মাকাতুঃ পুরু-  
কুংসনামা পুত্রস্তমহম্নুপ্রবিষ্টেতানশেষহৃষ্টগন্ধ-  
র্ক্বানুপশমং নয়িষ্যামি ॥ ৭

ইত্যাকর্ণ্য ভগবতে কৃতপ্রণামাঃ পুনর্নাগ-  
লোকমাগতাঃ পরগপত্যো নর্শদ্যাক পুরুকুংসা-  
নয়নায় চোদয়ামাসুঃ ॥ ৮

এবং অশেষবিধ হয় ( সংসার ) সমূহে তাহার  
মমত্ব জন্মিবে না । ইহার পর মাকাতার পুত্র-  
পৌত্রাদির বিবরণ বলিতেছি । মাকাত-পুত্র  
অশ্বরীবের যুবনাশু নামে পুত্র হয় । তাঁহার পুত্র  
হরিত, এই হরিত হইতে হারীত আদ্বিরস নামে  
ক্ষত্রিয়কুল প্রবর্তিত হইয়াছে । পূর্বে রসাতলে  
ষট্‌কোটীসংখ্যক মৌনেয় নামক গন্ধর্ক্ব বাস  
করিত । তাহারা নাগকুলের প্রধান রত্নসমূহ ও  
আধিপত্য হরণ করে । তখন গন্ধর্ক্বর্বাধ্যাবিনানিত  
নাগগণ, নিদ্রাবদানে প্রবুদ্ধ, ‘অনন্ত দেবেন্দ্র’  
প্রভৃতি স্তব শ্রবণে উন্মীলিত-পুণ্ডরীকনেত্র, জল-  
শায়ী ভগবানের নিকট গমন করিয়া প্রণামপূর্বক  
কহিলেন, হে ভগবন্ ! এই গন্ধর্ক্ব হইতে  
উৎপন্ন আমাদের ভয় কি বিনষ্ট হইবে ?  
তখন অনাদিপুরুষ পুরুষোত্তম ভগবান্ কহিলেন,  
যৌবনাশু মাকাতার পুরুকুংস নামা এক পুত্র  
আছে, আমি তাহার শরীরে প্রবেশ করিয়া  
অশেষ হৃষ্ট গন্ধর্ক্বকুলের বিনাশ সাধন করিব ।  
ভগবানের এই কথা শ্রবণ করিয়া নাগপতিগণ  
তাঁহাকে প্রণাম-পূর্বক পুনর্বার রসাতলে

সাঁচেনং রসাতলে নীতবতী। রসাতল-  
গতস্যসৌ ভগবতেজসাপাণিতাঋষীর্ষ্যঃ সকল-  
গন্ধর্স্বান্ জবান, পুনশ্চ স্বভবনমাজগাম । সকল-  
পন্নগপতরশ্চ নশ্মদায়ৈ বরং দহুঃ । যন্তেহনু-  
শ্মরণমবেতং নামগ্রহণং করিষ্যতি তস্ম সর্প-  
বিষভরণং ন ভবিষ্যতীতি ॥ ৯

অত্র শ্লোকঃ ।

নশ্মদায়ৈ নমঃ প্রাতঃনশ্মদায়ৈ নমো নিশি ।  
নমোহস্তু নশ্মদে তুভ্যং রক্ষ মাং বিষসর্পতঃ ॥  
ইত্যুচ্চাৰ্য্যাহর্নিশমক্ষকারপ্রবেশে বা ন সর্পে-  
র্দিশতে ॥ ১০

ন চাপি কৃতানুশ্মরণভূজো বিষমপি সুভুক্ত-  
মুপঘাতায় ভবিষ্যতি ॥ ১১

পুরুকুংসায় চ ভবতঃ সন্ততিবিচ্ছেদো ন  
ভবিষ্যতীত্যুরগপতয়ো বরং দহুঃ ॥ ১২

পুরুকুংসো নশ্মদায়াং ত্রসদস্যমজীজনং ।

অগমন করত পুরুকুংসের আনয়নের জন্ত  
নশ্মদাকে প্রেরণ করিলেন। অনন্তর নশ্মদা  
পুরুকুংসকে রসাতলে লইয়া গেলেন। রাজা  
পুরুকুংস রসাতলে গমনপূর্বক ভগবানের  
তেজঃপ্রভাবে বান্ধিতবীর্ষ্য হইয়া সকল  
গন্ধর্স্বগণকে বিনাশ করিলেন ও পরে স্বভবনে  
প্রত্যাবর্তন করিলেন। তখন সকল পন্নগ-  
পতিগণ প্রসন্ন হইয়া নশ্মদাকে বর প্রদান  
করিলেন যে, যে ব্যক্তি (বক্ষ্যমাণ) শ্লোক  
সমবেত তোমার নাম গ্রহণ করিবে, তাহার  
সর্পভয় থাকিবে না। সেই শ্লোকটা এই,—  
প্রাতঃকালে নশ্মদাকে নমস্কার, রাত্ৰিকালে নশ্ম-  
দাকে নমস্কার। হে নশ্মদে! তোমাকে নমস্কার,  
আমাকে সর্পবিষ হইতে রক্ষা করিও। এই  
কথা উচ্চারণ করিয়া দিবসে বা রাত্ৰিতে অন্ধ-  
কারে প্রবেশ করিলেও সর্পে দংশন করিবে না।  
১—১০। যে ব্যক্তি নশ্মদার অনুশ্মরণ করিয়া  
বিষপান করে, তাহার উদরস্থ বিষও তাহাকে  
বিনাশ করিতে সমর্থ হয় না। উরগপতিগণ  
পুরুকুংসকেও ‘তোমার কখনই বংশচ্ছেদ হইবে  
না’ এই বর দিলেন। পুরুকুংস নশ্মদার গর্ভে

ত্রসদস্যস্বতঃ সন্ততঃ, ততোহনরণ্যস্তং রাবণো  
দিগ্বিজয়ে জবান। অনরণ্যস্ত পৃষদশ্বঃ পৃষদশ্ব  
হর্ষ্যশ্বঃ পুত্রোহভবৎ । ততশ্চ সুমনাং, তস্মাপি  
ত্রিধবা, ত্রিধবনশ্রায্যারুণঃ ॥ ১৩

তস্মাং সত্যব্রতঃ । সোহসৌ ত্রিশঙ্কুসংজ্ঞা-  
মবাপ, চণ্ডালতামুপগতশ্চ । দ্বাদশবার্ষিক্যামনা-  
বৃষ্ট্যাং বিশ্বামিত্রকলত্রাপত্যপোষণার্থং চাণ্ডাল-  
প্রতিগ্রহপরিহরণায় চ জাহ্নবীতীরে শ্ৰোগ্রোধে  
মৃগমাংসমনুদিনং ববক ॥ ১৪

পরিভূষ্টেন চ বিশ্বামিত্রেণ সশরীরঃ স্বর্গ-  
মারোপিতঃ । ত্রিশঙ্কোহরিশ্চন্দ্রঃ । তস্মাং রোহি-  
তাশ্বঃ । ততশ্চ হরিতঃ হরিতাচ্চকুঃ, চকোর্ষিজয়-  
দেবো । রুরুকো বিজয়াং রুরুকশ্চ চ বৃকস্ততো  
বাহুঃ । যেহসৌ হৈহয়তালজজ্ঞাদিভিরবজিতো-  
হন্তর্স্বত্যা মহিষ্যা সহ বনং প্রবিবেশ ॥ ১৫

ত্রসদস্য নামে এক পুত্রোপাদান করেন। ত্রস-  
দস্যের পুত্র ‘সন্তত’। তৎপুত্র অনরণ্য, দিগ্বি-  
জয় কালে রাবণ এই অনরণ্যকে হনন করে।  
অনরণ্যের পুত্র পৃষদশ্ব, তৎপুত্র হর্ষ্যশ্ব, তৎপুত্র  
সুমনাং, তৎপুত্র ত্রিধবা, ত্রিধবার পুত্র ত্রয্যারুণ,  
ত্রয্যারুণের পুত্র সত্যব্রত, ইনিই ত্রিশঙ্কু নামে  
বিখ্যাত হন ও চণ্ডালতা \* প্রাপ্ত হন। এই  
সময় দ্বাদশ বৎসর ধরিয়া অনাবৃষ্টি হয়;  
সেই সময় রাজা ত্রিশঙ্কু বিশ্বামিত্রের পরিবার  
পরিপোষণ জন্ত ও নিজের চণ্ডালতা পরি-  
হারের নিমিত্ত জাহ্নবী তীরস্থ ন্যাগ্রোধ বৃক্ষে  
প্রতিদিন মৃগমাংস বন্ধন করিয়া রাখিতেন।  
অনন্তর বিশ্বামিত্র পরিভূষ্ট হইয়া তাঁহাকে  
সশরীরে স্বর্গে আরোহণ করান। ত্রিশঙ্কুর পুত্র  
হরিশ্চন্দ্র, তৎপুত্র রোহিতাশ্ব, তৎপুত্র হরিত,  
তৎপুত্র চকু। চকুর দুই পুত্র, বিজয় ও বহু-  
দেব; বিজয়ের পুত্র রুরুক, তৎপুত্র বৃক, তৎপুত্র

\* পরিণীয়মানা ব্রাহ্মণকন্তাকে হরণ করা  
প্রযুক্ত ইহার পিতা ইহাকে ‘চণ্ডাল হও’  
বলিয়া শাপ প্রদান করেন।

তস্তাশ্চ সপত্নী গর্ভস্তুভ্ভনায় গরো দত্তঃ ।  
তেনাস্তা গর্ভঃ স সপ্তবর্ষাণি জর্ঠর এব তসৌ ।  
ন চ বাহুবৃদ্ধভাবাদৌর্কশ্রমসমীপে মমার ॥ ১৬

সাত্ত ভাৰ্ঘ্যা চিতাং কৃতা তমারোপ্যানু-  
মরণকৃতনিশ্চয়াভূং । অথৈনামতীতানাগতবর্ত-  
মানকালবেদী ভগবানৌর্কঃ স্বমাদাশ্রমা-  
মিধ্যায়াববীং, অলমেতেনাসদগ্রহণ । অখিল-  
ভূমণ্ডলপতিরতিবীৰ্যপরাক্রমোহনেকযজ্ঞকুদরাতি-  
পঙ্কক্ষয়কর্তা তবোদরে চক্রবর্তী তিষ্ঠতি । মৈবং  
মৈবং সাহসাদ্যবসায়িনী ভবতী ভবতু, ইত্যুক্তা  
চ সা তস্মাদনুমরণনির্কক্ষাং বিররাম ॥ ১৭

তেনৈব ভগবতা শ্রামমানীয়ত । কতি-  
প্রদিনান্তরে চ সইব তেন গরেণাতিতেজস্বী  
বালকো জজ্ঞে । তসৌর্কৌ জাতকশ্মাদিকোং

বাহ । হৈহয় তালজজ্ব প্রভৃতি ক্ষত্রিয়গণ  
এই বাহকে পরাজয় করাতে তিনি মহিষীর  
সহিত বনে প্রবেশ করেন । পরে বনে মহিষীর  
গর্ভ হইলে, তাঁহার সপত্নী গর্ভস্তুভ্ভনের জ্ঞ  
বিষ প্রদান করে । সেই বিষপ্রভাবে মহিষীর  
গর্ভস্থ জীব সাত বৎসর পর্যন্ত জর্ঠরেই অবস্থান  
করেন । রাজা বাহুও বার্নিক্য অবস্থায় নীত  
হইয়া অবশেষে ঔর্ক নামক ঋষির আশ্রম  
নিকটে কালগ্রাসে পতিত হন । রাজমহিষীও  
চিতা রচনা করিয়া তাহাতে মৃত মহারাজকে  
আরোহণপূর্ষক সহমরণে কৃতনিশ্চয়া হইলেন ।  
অনন্তর অতীত, অনাগত ও বর্তমানকাল-বৃত্তান্ত-  
বেত্তা ভগবান্ ঔর্ক স্বকীয় আশ্রম হইতে  
নির্গমন করিয়া কহিলেন, হে সাধি ! আপনি  
এই অসদারস্ত কেন করিতেছেন ? আপনার  
উদরে অখিল ভূমণ্ডলপতি, চক্রবর্তী, অতিবীৰ্য-  
পরাক্রমশালী, অনেক যজ্ঞকর্তা শত্রুপঙ্ক-ক্ষয়-  
কারী বালক অবস্থিতি করিতেছেন । আপনি  
এ প্রকার সাহস ও অধ্যবসায় করিবেন না—  
করিবেন না । ঋষি এই কথা বলিলে, রাজ-  
মহিষী সেই সহমরণ ব্যাপার হইতে নিবৃত্তা  
হইলেন । ভগবান্ ঔর্ক তৎপরে তাঁহাকে  
স্বীয় আশ্রমে লইয়া গেলেন । কতিপয় দিনের

ক্রিয়াং নিষ্পাদ্য সগর ইতি নাম চকার । কুতো-  
পনয়নকৈনমৌর্কৌ বেদান্ শাস্ত্রাশ্রণেষাণি অস্ত্র-  
কাগ্নেয়ং ভার্গবাখ্যামধ্যাপয়ামাস । উৎপন্নবুদ্ধিশ্চ  
মাতরমপৃচ্ছং । অন্ন ! কথমত্র বয়ম্ ? ক বা  
তাতঃ ? তাতেহস্মাকং কঃ । ইত্যেবমাদি  
পৃচ্ছতঃ তস্মাত সর্বমবোচং । ততঃ পিতৃরাজ্য-  
হরণামর্ষিতো হৈহয়তালজজ্বাদিবধায় প্রতিজ্ঞা-  
মকরোং । প্রায়শ্চ হৈহয়ান্ জবান । শক-  
যবন-কাম্বোজ-পারদ-পঙ্কবা হস্তমানাস্তংকুল-  
গুপ্তং বশিষ্ঠং শরণং যযুঃ ॥ ১৮

অথৈতান্ বসিষ্ঠৌ জীবম্মৃতকান্ কৃতা সগর-  
মাহ, বৎস ! বৎস ! অলমেভিরতিজীবম্মৃতকৈ-  
রনুস্থতেঃ ॥ ১৯

এতে চ মর্যেব ত্বংপ্রতিজ্ঞাপরিপালনায়  
নিজধর্মং দ্বিজসঙ্গপরিত্যাগং কারিতাং ॥ ২০

মধ্যেই সেই বিষের সহিত অতিতেজস্বী বালক  
জন্মগ্রহণ করিল । ঔর্ক সেই বালকের জাত-  
কশ্মাদি ক্রিয়া সম্পাদনপূর্ষক তাহার 'সগর'  
এই নাম রাখিলেন । পরে সেই বালকের  
উপনয়ন হইলে, ঔর্ক তাঁহাকে বেদ, অখিল-  
শাস্ত্র ও ভার্গবাখ্য আগ্নেয় অস্ত্র শিক্ষা দিলেন ।  
বালক পরিপঙ্ক-বুদ্ধি হইয়া মাতাকে জিজ্ঞাসা  
করিলেন, মাতঃ ! আমরা কেন এই অপো-  
বনে রহিয়াছি, আমার পিতাই বা কোথায় ?  
আর আমার পিতাই বা কে ? বালক  
এই প্রকার নানা বিষয় জিজ্ঞাসা করিলে,  
জননী তাঁহার নিকটে সকল অতীতরাত্তাত  
বর্ণন করিলেন । অনন্তর সগর, পিতার  
রাজ্যাপহরণে ত্রুদ্ধ হইয়া হৈহয় তালজজ্বাদির  
বধার্থে প্রতিজ্ঞা করিলেন । অনন্তর প্রায় সকল  
হৈহয় নৃপতিগণকে বিনষ্ট করিলেন । পরে শক,  
যবন, কাম্বোজ, পারদ ও পঙ্কবগণ তৎকর্তৃক  
আহত হইয়া তাঁহার কুলগুরু বসিষ্ঠের শরণাপন্ন  
হইল । অনন্তর বসিষ্ঠ ইহাদিগকে জীবম্মৃত-  
প্রায় করিয়া সগরকে কহিলেন, বৎস ! এই  
জীবম্মৃতগণের অনুসরণ ! করিয়া কি ফল  
হইবে ? এই দেখ, আমি ইহাদিগকে তোমার



স তথ্যেতি তদুগ্ৰুবচনমভিনন্দ্য তেবাং  
বেশান্ত্রমকারয়ং । যবনান্ মুণ্ডিতশিরসঃ  
অর্দ্ধমুণ্ডান্ শকান্ প্রলম্বকেশান্ পারদান্  
পল্লবং শশ্রধরান নিঃসাদ্যাববটকারান্  
এতানত্রাং শক্রিয়্যাং শকার । তে চ নিজধর্ম-  
পরিত্যাগাদব্রাহ্মণৈঃ পরিত্যক্তা স্ত্রেচ্ছতাং  
যযুঃ । সগরোহপি স্বমধিষ্ঠানমাগম্য অশ্লিত-  
চক্রঃ সপ্তদ্বীপবতীমিমাংসীং প্রশশাস ॥ ২১  
ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থাংশে তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥

### চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

কণ্ঠপনুহিতা স্মৃতিবিদর্ভরাজতনয়া চ  
কেশিনী দ্বৈ ভার্যে সগরস্তাম্ ॥ ১

প্রতিজ্ঞাপালনের জন্ত স্বকীয় ধর্ম ও ব্রাহ্মণ-  
সংসর্গ পরিত্যাগ করাইয়াছি ; সুতরাং ইহারা  
জীবন্মৃত, তাহাতে আর সন্দেহ কি ? রাজা  
সগর, “যে আজ্ঞা” এই বলিয়া গুরুবাক্যের  
অভিনন্দনপূর্বক তাহাদের বিভিন্ন প্রকার বেশ  
করিয়া দিলেন । তিনি যবনগণের মস্তক মুণ্ডিত  
করিলেন, শকগণকে অর্দ্ধমুণ্ডিত করিলেন,  
পারদগণকে প্রলম্বমান-কেশযুক্ত করিলেন,  
পল্লবগণকে শশ্রধারী করিলেন এবং ইহা-  
দিগকে ও অগ্রাণ্ড তাদৃশ শক্রিয়গণকে স্বাধ্যায়  
ও বটকারবিহীন করিয়া দিলেন । তাহারা  
নিজ ধর্ম পরিত্যাগ করিল বলিয়া ব্রাহ্মণগণও  
তাহাদিগকে পরিত্যাগ করিলেন । সুতরাং  
তাহারা স্ত্রেচ্ছ প্রাপ্ত হইল । অনন্তর সগর  
রাজাও স্বপ্নে আগমন করত অপ্রতিহত সৈন্ত-  
গণে বেষ্টিত হইয়া সপ্তদ্বীপবতী এই পৃথিবীকে  
শাসন করিতে লাগিলেন । ১১—২১ ।

চতুর্থাংশে তৃতীয় অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৩ ॥

### চতুর্থ অধ্যায় ।

পরশর কহিবেন,—কণ্ঠপ-নুহিতা স্মৃতি  
ও বিদর্ভ-রাজ-তনয়া কেশিনী, সগরের এই

তাত্যাকাপত্যার্থমারাবিত ঔর্ধ্বঃ পরমেণ  
সমাধিনা বরমদাং ॥ ২

একা বংশধরমেকং পুত্রম্ অপরা যষ্টিং পুত্র-  
সহস্রাণি জনয়িষ্যতীতি যশ্মা যদভিমতং, গৃহ-  
তাম্ । ইত্যুক্তে কেশিনী, পুত্রমেকং, স্মৃতিঃ  
পুত্রসহস্রাণি যষ্টিং ববে। তথ্যেতি চ ঋষিণাভি-  
হিতে অল্পৈরেবাহোভিরেকেকমসমঞ্জসং নাম  
বংশধরং পুত্রমস্মৃত কেশিনী । বিনতা-তনয়াস্ত  
স্মৃতাঃ যষ্টিঃ পুত্রসহস্রাণ্যভবন্ । তস্মাদস-  
মঞ্জসোসোহংশুমান্ নাম কুমারো জজ্ঞে ॥ ৩

স তু অসমঞ্জা বাল্যাদেবাপবৃত্তঃ । পিতা  
চাস্মাচিশ্তয়ং অয়মতীতবাল্যো বুদ্ধিমান্ ভবিষ্য-  
তীতি । অথ তত্রাপি বয়স্কতীতে তচ্চরিতমেবৈনং  
পিতা ততাজ ॥ ৪

তত্রাপি যষ্টিঃ কুমারসহস্রাণি অসমঞ্জস-  
শচরিতমনুচক্রুঃ ॥ ৫

দুইটা পত্নী । এই পত্নীদ্বয় পুত্রলাভের জন্ত  
পরম সমাধি দ্বারা ঔর্ধ্ব মহর্ষির আরাধনা করিলে  
তিনি বর প্রদান করেন যে, তোমাদের মধ্যে  
একজন বংশধর এক পুত্র প্রসব করিবে, আর  
একজন যষ্টিসহস্র পুত্র প্রসব করিবে, এই দুই  
বরের মধ্যে যাহার যাহাতে অভিরুচি হয়, তিনি  
সেই বর প্রার্থনা করুন । ঔর্ধ্ব এই কথা  
বলিলে, কেশিনী একপুত্র প্রার্থনা করিলেন এবং  
স্মৃতি যষ্টিসহস্র পুত্র প্রার্থনা করিলেন । “তাহাই  
হইবে” ঋষি এই কথা বলিলে, পরে অল্পদিনের  
মধ্যেই কেশিনী অসমঞ্জস নামে এক বংশধর  
পুত্র প্রসব করিলেন । বিনতা-তনয়া স্মৃতিরও  
কালক্রমে যষ্টিসহস্র পুত্র জন্মিল । কেশিনী-  
তনয় অসমঞ্জার অংশুমান্ নামে এক পুত্র হয় ।  
সেই অসমঞ্জা বাল্যকাল হইতে বড় দুর্বল  
ছিলেন ; তাহার পিতা চিন্তা করিতেন,—অস-  
মঞ্জা যৌবনকালে বুদ্ধিমান্ হইবেন । অনন্তর  
যৌবন অতীত হইলে তিনি সেই প্রকার  
অসচ্চরিত রহিলেন দেখিয়া, সগর তাহাকে  
পরিত্যাগ করিলেন । সগর রাজার অপরা যষ্টি-  
সহস্র পুত্রও অসমঞ্জার চরিত্রের অনুকরণ

তত্চাসমঞ্জসংচরিতানুকারিভিঃ সাগরৈ-  
রপঞ্চস্বজ্ঞাদিসম্মার্গে জগতি দেবাঃ সকলবিদ্যা-  
ময়মসংস্পৃষ্টমশেষদৌষৈর্ভগবতঃ পুরুষোত্তম-  
শ্ৰাংশভূতঃ কপিলবিঃ প্রণম্য তদর্থমুচুঃ ॥ ৬

ভগবন্ এভিঃ সগরতনয়ৈরসমঞ্জসংচরিতানু-  
গম্যতে, কথমেবমেভিরনুসরন্তির্জগন্তুবিষ্যতী-  
ত্যার্তজগৎপারিত্রাণায় চ ভগবতোহত্র শরীর-  
গ্রহণম্ । ইত্যাকর্ণ্য ভগবান্, অগ্নৈরেব দিনৈরেতে  
বিনঙ্ক্যন্তি ইত্যুক্তবান্ ॥ ৭

তত্রান্তরে চ সগরো হয়মেধনারেতে । তত্র  
তৎপুত্রৈরধিষ্ঠিতমশ্রাখং কোহপ্যপছত্য ভুবো  
বিবরং প্রবিবেশ ॥ ৮

তত্চাপ্ত ধেষণায় তনয়ান্ যুযোজ । ততস্তু-  
ক্তনয়াশ্চাপ্তধরপদবীমনুসরন্তোহতিনির্বন্ধেন বহু-  
বাতসমেকৈকা যোজনং যোজনমবনংচথান ॥ ৯

করিল। তখন অসমঞ্জার চরিত্রানুকারী সগর-  
তনয়গণ জগতে যজ্ঞাদি সম্মার্গ বিনষ্ট করিতেছে  
দেখিয়া দেবগণ, সকল বিদ্যাময় অশেষদায়ে  
নির্লিপ্ত ভগবান্ পুরুষোত্তম-অংশভূত কপিল  
ঋষিকে প্রণাম করিয়া সেই বিষয়ের জ্ঞ  
বলিলেন, হে ভগবন্! এই সকল সগরতনয়-  
গণ অসমঞ্জার চরিত্রের অনুগমন করিতেছে,  
এই সকল অসম্মার্গানুসারী সগরতনয়গণ  
থাকিলে জগতের কি দশা হইবে? হে ভগবন্!  
আর্তজনগণের পরিত্রাণের জগ্ৰই আপনার  
শরীরধারণ হইয়াছে। ভগবান্ কপিল এই কথা  
শ্রবণ করিয়া বলিলেন, অল্প দিনের মধ্যেই  
ইহার বিনষ্ট হইবে। সেই সময়ে সগর রাজা,  
অগ্রমেধ যজ্ঞের আরম্ভ করেন। সেই যজ্ঞে  
সগরপুত্রগণ যজ্ঞীয় অশ্বের রক্ষক ছিল। এক-  
দিন সেই যজ্ঞীয় অশ্বকে, কোনও এক ব্যক্তি  
অপহরণ করিয়া ভূমধ্যে প্রবেশ করিল। সগর  
তনয়গণকে অশ্বাশেষণের জগ্ৰ নিযুক্ত করিলেন।  
পরে অশ্বাশেষণে নিযুক্ত সগরতনয়গণ অতি-  
নির্বন্ধ সহকারে অশ্বখর-চিহ্নিত পথের অনুসরণ  
করিতে করিতে এক এক জনে, এক এক যোজন

পাতালে চাপ্তং পরিভ্রমন্তমবনীপতিনন্দনাস্তে  
দৃশুঃ। নাতিদূরস্থিতক ভগবন্তমপঘনে শরৎ-  
কালেহর্কমিব তেজোভিরনবরতমূঙ্কমণ্চাশেষ-  
দিশিণেচাত্তাসয়মানং কপিলমিমপশ্বন্ ॥ ১০

তত্চোদ্যাতাবুধা হুরাস্মায়মস্মদপকারী যজ্ঞ-  
বিষাতকর্তা হয়হর্তা হগ্ৰতাং হগ্ৰতামিত্যাবন।  
তত্চ তেনাপি ভগবতা কিঞ্চিদীষৎপরিবর্তিত-  
লোচনেন বিলোকিতাঃ স্বশরীরসমুখেনাগ্নিনা  
দহমানা বিনেপুঃ ॥ ১১

সগরোহপ্তনুগম্যাপ্তানুসারি তৎ পুত্রবলম-  
শেষং পরমর্ষিকপিলতেজসা দন্ধমংশুমন্তমসম-  
ঞ্জসং পুত্রমখানয়নার চোদয়ামাস ॥ ১২

স তু সগরতনয়খাতমার্গেণ কপিলমুপগম্য  
ভক্তিনম্রস্তথা তথা চ তুষ্টাব। যথৈনং ভগবানাহ,

বহুধাপৃষ্ঠ খনন-পূর্বক সকলেই পাতাল মধ্যে  
প্রবেশ করিল। সেই সগরপুত্রগণ, পাতালে  
সেই অশ্ব পরিভ্রমণ করিতেছে, ইহা দেখিতে  
পাইল। আরও দেখিল যে, অশ্বের অনতিদূরে  
কপিল বিরাজমান; ভগবান্ কপিল ঋষি, শরৎ-  
কালের নির্মল আকাশস্থিত সূর্যের গ্রায় অবি-  
রত স্বতেজোনিকর দ্বারা উজ্জ্বল, অধঃ ও অষ্ট-  
দিক্ উদ্ভাসিত করিয়া বসিয়া ছিলেন। ১—১০।  
অনন্তর সগরতনয়গণ, আয়ুধ উদ্যত করিয়া “এই  
হুরাশ্রা আমাদের অপকারী, এই ব্যক্তিই যজ্ঞ-  
বিষাতের জগ্ৰ অশ্ব চুরি করিয়াছে, ইহাকে  
হনন কর—হনন কর” এই প্রকার বলিতে  
বলিতে, সেই কপিলমুনির দিকে অভিধাবিত  
হইল; তখন, সেই ভগবান্ মহর্ষি কপিল,  
নয়ন স্বেৎ পরিবর্তিত করিয়া তাঁহাদিগকে দেখি-  
লেন। দর্শনকালে তাঁহার শরীর-সমুদ্ভূত বহি-  
দ্বারা দন্ধ হইয়া সগরতনয়গণ বিনষ্ট হইল।  
সগর রাজা, সেই অশ্বানুগমনকারী পুত্রগণ,  
পরমর্ষি কপিলতেজে দন্ধ হইয়াছে, ইহা জানিয়া  
অসমঞ্জার পুত্র অংশুমানকে অশ্বানয়নের জগ্ৰ  
প্রেরণ করিলেন। তখন, অংশুমান সেই  
সগরতনয়গণ-কৃত পথ দ্বারা, মহর্ষি কপিলের  
নিকট গমনপূর্বক, ভক্তিনম্রভাবে তাহার স্তব

গঠৈছনং পিতামহায়ানুং প্রাপয় বরং কুণ্ডী চ পুত্র  
পৌত্রং চ তে স্বর্গাঙ্গাদামানয়িত্যতীতি ॥ ১৩

অথাংশুমানপি ব্রহ্মদণ্ডহতানামস্মাংপিতৃণাং  
স্বর্গায় স্বর্গায়োগ্যানাং স্বর্গপ্রাপ্তিকরং বরমস্মাকং  
ভগবান্ প্রথচ্ছতু ইত্যাহ ॥ ১৪

তকাহ ভগবান্ উক্তমেবৈতন্নয়া পৌত্রংসু  
ত্রিদিবান্গঙ্গাং ভুবমানয়িত্যতীতি । তদন্তসা  
সংস্পৃষ্টেবহিভস্মশ্বেতে স্বর্গমারোক্ষ্যন্তি ভগ-  
বদ্বিষ্ণুপাদাসুষ্ঠবিনির্গতজলস্ত হি তস্মাহাত্যং যন্  
কেবলমভিসন্ধিপূর্বকং স্নানান্যপভোগেবৃপকারক-  
মনতিনংহিতমপ্যাপেতপ্রাণস্তাংহিচর্ম্ম্মাকেশাদ্যাং-  
সৃষ্টং শরীরজং যত্নপতিতং সদ্যঃ শরীরিণং  
স্বর্গং নয়তীত্যুক্তঃ প্রণয় চ ভগবতে অশ্বমাদায়  
পিতামহযজ্ঞমাজগাম ॥ ১৫

সগরোহস্যাপশ্বমাদায় তং যজ্ঞং সমাপয়ামাস  
সাগরং চাত্মজপ্রীত্য পুত্রহে কল্পয়ামাস ॥ ১৬

করিতে লাগিলেন। সেই স্তবে পরিতুষ্ট হইয়া  
ভগবান্ মহর্ষি কপিল কহিলেন, বৎস! গমন  
কর, পিতামহকে এই অশ্ব প্রদান কর; হে  
পুত্র! বর প্রার্থনা কর, তোমার পৌত্র স্বর্গ  
হইতে গঙ্গাকে আনয়ন করিবে। অনন্তর  
আংশুমান্ ও বর প্রার্থনা করিলেন যে, ব্রহ্মদণ্ড-  
হত অতএব স্বর্গায়োগ্য আমার এই পিতৃব্য-  
গণের স্বর্গপ্রাপ্তিকর বর, ভগবান্ প্রদান করুন।  
তখন ভগবান্ কপিল তাঁহাকে কহিলেন, বৎস!  
আমি ইহা পূর্বেই তোমাকে বলিয়াছি যে,  
তোমার পৌত্র স্বর্গ হইতে গঙ্গা আনয়ন করিবে।  
সেই গঙ্গাজল দ্বারা ইহাদের অস্থিসকল স্পৃষ্ট  
হইলে ইহার স্বর্গারোহণ করিবে। ভগবান্  
বিষ্ণুর পাদাসুষ্ঠ বিনির্গত জলের ইহাই মাহাত্ম্য  
যে, কেবল কামনাপূর্বক তাহাতে স্নানাদি  
করিলেই যে উপকার হয়, তাহা নহে, অকালেও  
বিগত-প্রাণের ভূপতিত, পরিত্যক্ত শরীরজ  
অস্থিচর্ম্ম্ম-স্নায়ুকেশাদিও ইহাতে পতিত হইলে,  
ইহা শরীরীকে স্বর্গারোহণ করাইয়া থাকে।  
ঋষি এই কথা বলিলে পর, অংশুমান্, ভগবান্  
কপিলকে প্রণাম করিয়া অশ্ব গ্রহণপূর্বক,  
পিতামহযজ্ঞে আগমন করিলেন। সগর রাজাও

তস্ত্রাপাংশুমতো দিলীপঃ পুত্রোহভবৎ ।  
দিলীপস্ত্রাপি ভগীরথঃ যোহসৌ গঙ্গাং স্বর্গাদিহা-  
নীর ভাগীরথীসংজ্ঞাং চকার ॥ ১৭

ভগীরথাং শ্রুতঃ তস্ত্রাপি নাভাগঃ ততো-  
হপ্যম্বরীবঃ তস্মাং সিদ্ধুদীপঃ তস্ত্রাপ্যযুতাশ্বঃ  
তংপুত্র ঋতুপর্ণো নলসহায়োহঙ্কক্ষদয়জ্জোহভূৎ ॥  
ঋতুপর্ণপুত্রঃ সর্ষকামঃ তন্তনয়ঃ সুদাসঃ  
সুদাসাং সৌদাসো মিত্রসহনামা ॥ ১৯

যোহসাবট্যাং মৃগয়াগতো ব্যাঘ্রবয়মপশ্বাং ২০  
তাভাঞ্চ তবনমপমৃগং কৃতম্ ॥ ২১  
স চৈকং তয়োর্কাণেন জবান ॥ ২২  
মিয়মাণশচাসাবতিভীষণাকৃতিরিতিকরালবদনো  
রাক্ষসোহভবৎ ॥ ২৩

দ্বিতীয়োহপি প্রতিক্রিয়াং তে করিম্যামীতুত্বা  
অন্তর্দানং জগাম ॥ ২৪

কালেন গচ্ছতা স সৌদাসো যজ্ঞমযজং  
পরিনিষ্টিতব্রজে চাচার্যবসিষ্ঠে নিষ্ক্রান্তে তদ্রক্ষে

অংশুমানের নিকট হইতে অশ্ব গ্রহণ করিয়া  
সেই যজ্ঞ সমাপন করিলেন, ও আত্মজ-প্রীতি-  
প্রযুক্ত অংশুমান্কেই পুত্রহে কল্পনা করিলেন।  
অংশুমানের পুত্র দিলীপ, দিলীপের পুত্র ভগী-  
রথ, ইনিই স্বর্গ হইতে গঙ্গাকে আনয়ন করেন,  
বলিয়া গঙ্গার নাম ভাগীরথী হয়। ভগীরথের  
পুত্র শ্রুত, তংপুত্র নাভাগ, তংপুত্র অম্বরীব,  
তংপুত্র সিদ্ধুদীপ, তাঁহার পুত্র অযুতাশ্ব, তংপুত্র  
ঋতুপর্ণ; ইনি নলের সহায় ও অঙ্কক্রীড়ায়  
পারদর্শী ছিলেন। ঋতুপর্ণের পুত্র সর্ষকাম,  
তংপুত্র সুদাস, তংপুত্রের নাম সৌদাস  
মিত্রসহ। এই মিত্রসহ একদিন মৃগয়ায় গিয়া  
বনমধ্যে ব্যাঘ্রবয় অবলোকন করেন। ১১—২০।  
ঐ ব্যাঘ্রবয় বনের সকল মৃগই ভক্ষণ করিয়া-  
ছিল। রাজা মিত্রসহ সেই ব্যাঘ্রবয়ের  
একটাকে বাণ দ্বারা নিহত করিলেন। মরণ-  
কালে, ঐ ব্যাঘ্র অতি ভীষণাকৃতি করাল-  
বদন রাক্ষসরূপ ধারণ করিল। দ্বিতীয় ব্যাঘ্র,  
“তোমার প্রতিক্রিয়া করিব” এই কথা বলিয়া  
অন্তর্হিত হইল। কিছুকাল পরে ঐ সৌদাস  
রাজা যজ্ঞ আরম্ভ করিলেন। অনন্তর আচার্য্য

বসিষ্ঠরূপমাস্থায় যজ্ঞাবসানে মম সমাংসং  
ভোজনং দেয়ং তং সংক্রিয়তাং ক্ষণাদিহা-  
গমিব্যামীতুং নিশ্চিন্তঃ ॥ ২৫

ভূরূচ স্তবশেষং কৃত্বা রাজাজ্ঞয়া মানুবমাংসং  
সংস্কৃত্য রাজ্ঞে গ্ৰবেদয়ং । অসাবপি হিরণ্য-  
পাত্রস্থিতং মাংসমাদায় বসিষ্ঠাগমনপ্রতীক্ষাহ-  
ভবং ॥ ২৬

আগতায় চ বসিষ্ঠায় নিবেদিতবান স চাচি-  
ন্তয়ং, অহো রাজ্ঞেহস্ত দৌঃশীল্যম্ যেনৈতমাংস-  
মস্ম্যাকং প্রযচ্ছতি । কিমেতদ্রব্যজাতমিতি  
ধ্যানপরোহভূং, অপশ্চাচ্চ তন্মানুষমাংসম্ ।  
ততঃ ক্রোধকলুষীকৃতচেতা রাজানং প্রতি শাপ-  
মুংসমসজ্জং, যস্মাদভোজ্যমস্মদ্বিধানং তপস্বিনাম্  
অবগচ্ছন্নপি ভবান্ মহ্যং দদাতি, তস্মাত্তবৈবাত্র  
সৌখ্যং বুদ্ধির্ভবিষ্যতীতি ॥ ২৭

বসিষ্ঠ যজ্ঞ সমাপন করিয়া নিশ্চিন্ত হইলে,  
সেই রাক্ষস বসিষ্ঠরূপ গ্রহণপূর্বক, “যজ্ঞাবসানে  
আমাকে মাংসের সহিত ভোজন করান কর্তব্য,  
সেই জন্ত অমাদির সংস্কার কর, আমি ক্ষণকাল  
মধ্যেই আগমন করিতেছি” রাজাকে এই কথা  
বলিয়া পুনর্বার নিশ্চিন্ত হইল । পরে রক্ষন-  
কারীর বেশ ধারণ করিয়া রাজাজ্ঞাগ্রহণপূর্বক  
মহুব্য-মাংস রক্ষন করত রাজাকে নিবেদন  
করিল । রাজা সৌদাসও সেই মাংস স্ববর্ণপাত্র  
রাখিয়া বসিষ্ঠাগমন প্রতীক্ষা করিতে লাগিলেন ।  
অনন্তর বসিষ্ঠ আগমন করিলে, রাজা তাঁহাকে  
ঐ মাংস নিবেদন করিলেন । তখন বসিষ্ঠ  
চিন্তা করিতে লাগিলেন,—অহো ! এই রাজার  
কি দুঃশীলতা ! জানিয়াও এই মাংস প্রদান  
করিল ! পরে, এই সকল দ্রব্য কি ?” ইহা  
জানিবার জন্ত তিনি ধ্যানপর হইলেন ও ধ্যান-  
যোগে জানিতে পারিলেন যে, তাহা মহুব্য-মাংস ।  
অনন্তর তিনি ক্রোধবশে কলুষীকৃত-চিত্ত হইয়া  
রাক্ষস প্রতি শাপ দিলেন যে, আপনি জানিতে  
পারিয়া ও যে কারণ আমাদের গ্রায় তপস্বিগণের  
অভোজ্য এই অন্ন আমাকে প্রদান করিতেছেন,  
সেই জন্য আপনার বুদ্ধি নরমাংসলোলুপ

অনন্তরক তেনাপি, ভগবত্বেবাভিহিতোহস্মী-  
ত্যুক্তঃ, কিং কিং ময়েবাভিহিতম্ ইতি পুনরপি  
সমাধৌ তস্থৌ ॥ ২৮

সমাধিবিজ্ঞানাবগতর্থশ্চাস্তানুগ্রহং চকার,  
নাত্যন্তমেতং, দ্বাদশাকং ভবতো ভোজনং  
ভবিষ্যতীতি ॥ ২৯

অসাবপি তু প্রগৃহ্যোদকাঞ্জলিং মুনিশাপ-  
প্রদানায়োদ্যতো ভগবানম্মদগুরুং, নার্ষ্মেবং  
কুলদেবতাভূতমার্চার্য্যং শপ্তুমিতি স্বপত্ন্যা মদ-  
য়ন্ত্যা প্রসাদিতঃ শশ্যাস্তদরক্ষার্থং তচ্ছাপাসু  
নোকর্ষ্যং নাকাশে চিক্ষেপ তেনৈব স্বপাদৌ  
সিষেচ ॥ ৩০

তেন ক্রোধশূন্যেনাস্তস্মা দক্ষচ্ছায়ৌ তংপাদৌ  
কন্ধ্যতানুপগতো ॥ ৩১

হইবে, অর্থাৎ আপনি রাক্ষস হইবেন । অনন্তর  
রাজা কহিলেন,—হে ভগবান ! আপনিই  
আমাকে এই প্রকার করিতে বলিয়াছেন । এই  
কথা শ্রবণান্তে বসিষ্ঠ,—কি কি ?—আমি বলি-  
য়াছি,—এই বলিয়া পুনর্বার ধ্যানপর হই-  
লেন । অনন্তর বসিষ্ঠ সমাধিবলে সকল  
বিষয় জানিতে পারিয়া, রাজার প্রতি অনুগ্রহ  
করিলেন ও কহিলেন, বহুদিনের জন্ত আপনার  
নরমাংস ভোজন করিতে হইবে না, দ্বাদশ  
বৎসর মাত্র আপনার নরমাংস ভোজন করিতে  
হইবে । তখন রাজাও অঞ্জলি পূরিয়া জলগ্রহণ-  
পূর্বক বসিষ্ঠকে পাশ প্রদানে উদ্যত হইলেন ।  
সেই সময় তাঁহার পত্নী, মদয়ন্তী—“কি করেন !  
ভগবান বসিষ্ঠ আমাদের গুরু ; এই প্রকারে  
কুলদেবতাস্বরূপ আচার্য্যকে শাপপ্রদান করা  
কর্তব্য নহে”—এই বলিয়া তাঁহাকে প্রসাদিত  
করিলেন । তখন অঞ্জলিস্থিত সেই শাপ-জল,  
পৃথিবীতে বা আকাশে নিক্ষেপ করিলে শস্ত্র ও  
মেঘ নষ্ট হইবে, এই বিবেচনায় রাজা, সেই জল  
স্বকীয় চরণদ্বয়ে সেচন করিলেন ! ২১—৩০ ।  
সেই ক্রোধান্বিতপ্ত জল সংস্পর্শে তাঁহার পাদ-  
দ্বয় বিনষ্টকান্তি হইয়া কন্ধ্যাবর্ণ ( কৃষ্ণপাণ্ডুবর্ণ )  
ধারণ করিল । এই কারণে তাঁহার নাম

ততঃ স কন্বাষপাদসংক্রামণাপ, বসিষ্ঠ-  
শাপাচ্চ যষ্ঠে কালে রাক্ষসভাবমুপেত্যটব্যং  
পর্ঘাটন্থ অনেকশো মানুষানভক্ষয়ং ॥ ৩২

একদা তু কক্ষিমুনিমৃতুকালে ভাষণা সহ  
সদ্রতং দদর্শ ॥ ৩৩

তরোশ্চ তমতিভীষণং রাক্ষসমবলোক্য  
ত্রাসাং প্রধাবিতয়োর্দম্পত্যোত্রাক্ষণং জগ্রাহ ॥ ৩৪

ততঃ সা ব্রাহ্মণী বহুশস্তং যাচিতবতী,  
প্রদীদেক্ষাকুকুলতিলকভূতস্তং মহারাজ-মিত্রসহো  
ন রাক্ষসঃ । নার্সি স্ত্রীধর্ম্মসুখাভিজ্ঞো ময্য-  
কৃতার্থায়ামিমং মন্তর্ভারমভ্রুমিত্যেবং বহুপ্রকারং  
তস্তাং বিলপন্ত্যাং ব্যাভ্রঃ পশুমিব তং ব্রাহ্মণ-  
মভক্ষয়ং ॥ ৩৫

ততঃ চাতিকোপসমধিতা ব্রাহ্মণী তং রাজানং,  
যস্মাদেবং ময্যতৃপ্তয়াং ত্বয়ায়ং মংপতিভক্ষিতঃ,  
তস্মাং তুমপ্যতমবলোপভোগপ্রবৃত্তৌ প্রাপ্যসি,  
ইতি শশাপায়িং প্রবিবেশ চ ॥ ৩৬

কন্বাষপাদ হইল। পরে, বসিষ্ঠ শাপবশে  
রাজা তৃতীয় দিবসে রাক্ষসরূপী হইয়া বনে  
পর্ঘাটন করত অনেক মানুষ ভক্ষণ করিতে  
লাগিলেন। ঐ রাক্ষসরূপী রাজা একদিন ঋতু-  
কালে দয়িতা-সদ্রত এক ব্রাহ্মণ দর্শন করি-  
লেন। তখন অতিভীষণ রাক্ষস দেখিয়া অতি-  
ত্রাসে পলায়ন-পরায়ণ সেই দম্পতীর মধ্যে তিনি  
ব্রাহ্মণকে গ্রহণ করিলেন। তখন ব্রাহ্মণী  
তাঁহার নিকট অনেক যাক্কা করিতে লাগিল  
যে,—হে মহারাজ! প্রসন্ন হও, তুমি ইক্ষাকু-  
কুলের তিলকস্বরূপ মহারাজ মিত্রসহ, রাক্ষস  
নহ। তুমি স্ত্রীধর্ম্মসুখে অভিজ্ঞ; আমাতে  
অপূর্ণ-মনোরথ আমার এই ভর্তাকে ভক্ষণ করা  
তোমার উচিত নহে, এই প্রকারে ব্রাহ্মণী বহু  
বিলাপ করিলেও রাজা তাহা শ্রবণ না করিয়া,  
ব্যাহ্ন যে প্রকার পশুকে ভক্ষণ করে, সেইরূপ  
সেই ব্রাহ্মণকে ভোজন করিলেন। তখন অতি  
কোপসমধিতা ব্রাহ্মণী রাজাকে পাশপ্রদান  
করিল যে, “আমার তৃপ্তি হইতে না হইতেই  
তুমি আমার পতিকে ভক্ষণ করিলে, এই কারণে

ততস্তস্মৈ দ্বাদশাকপর্ঘ্যায় বিমুক্তশাপস্ত  
স্ত্রীবিষয়াভিলাষিণো মদয়ন্তী স্মারয়ামাস ॥ ৩৭

ততঃ পরমসৌ স্ত্রীসন্তোগং ততাজ ।  
বসিষ্ঠশ্চ অপুত্রিণা রাজ্ঞা পুত্রার্থমভ্যর্থিতো  
মদয়ন্ত্যাং গর্ভাধানং চকার । যদা চাসপ্ত বর্ষা-  
ণ্যসৌ গর্ভে ন জজ্জে, ততস্তং গর্ভমশ্বানা সা  
দেবী জঘান । পুত্রং চাজায়ত । তস্মৈ চাশ্বক-  
এব নামাভবং । অশ্বকস্মৈ মূলকো নাম  
পুত্রোভবং । যোহসৌ নিঃক্ষল্লেখস্মিন্ স্মাতলে  
ক্রিয়মাণে স্ত্রীভিক্ষিবস্ত্রাভিঃ পরিবার্য রক্ষিতঃ ।  
ততস্তং নারীকবচমুদাহরন্ত । মূলকাং দশরথঃ  
তস্মাদিলিবিলাঃ ততঃ বিখসহঃ তস্মাচ্চ খট্টাস্ত্রো  
দিলীপঃ । যোহসৌ দেবাসুরাণাং সংগ্রামে  
দেবতাভিরভ্যর্থিতোহসুরান্ জঘান । স্বর্গে চ  
কৃতপ্রিয়েদেবৈর্বেক্বরার্থং চোদিতঃ প্রাহ যদ্যবগুং

তুমি স্ত্রীসন্তোগে প্রবৃত্ত হইলেই বিনাশপ্রাপ্ত  
হইবে।” ব্রাহ্মণী এইরূপ শাপপ্রদান করিয়া  
অগ্নি প্রবেশ করিল। অনন্তর দ্বাদশবৎসর  
অতীত হইলে রাজা বিমুক্তশাপ হইয়া স্ত্রী-  
সন্তোগে অভিলাষী হইলে, তাঁহার স্ত্রী মদয়ন্তী  
তাঁহাকে ব্রাহ্মণীশাপের কথা স্মরণ করাইয়া  
দিলেন, সেই অবধি রাজা স্ত্রীসন্তোগ পরিত্যাগ  
করিলেন। পরে অপুত্র রাজার প্রার্থনানুসারে,  
বসিষ্ঠ মদয়ন্তীর গর্ভাধান করিলেন। পরে  
সপ্তমবর্ষ অতীত হইল, তথাপি গর্ভস্থ বালক  
ভূমিষ্ঠ হইল না দেখিয়া, দেবী মদয়ন্তী প্রস্তুত  
বরা গর্ভে আঘাত করিলেন, তখন পুত্র  
জন্মিল। সেই পুত্রের নাম অশ্বক হইল।  
অশ্বকের মূলক নামে পুত্র হইল। এই সময়  
পরশুরাম, পৃথিবীকে নিঃক্ষত্রিয় করিতে প্রবৃত্ত  
হইলে, বিবস্ত্র স্ত্রীগণ মূলককে পরিবেষ্টন করিয়া  
রক্ষা করেন, সেই জন্ত তাঁহাকে নারীকবচ  
বলিয়া থাকে। মূলকের পুত্র দশরথ। তৎপুত্র  
ইলিবিলা, তৎপুত্র বিখসহ, তৎপুত্র খট্টাস্ত্র-  
দিলীপ। এই খট্টাস্ত্র দিলীপ দেবাসুর-সংগ্রামে  
দেবগণ কর্তৃক অভ্যর্থিত হইয়া অসুরগণকে  
বিনাশ করেন। তখন স্বর্গস্থ দেবগণ, প্রিয়-

বরো গ্রাহস্তুন্নমাযুঃ কথ্যতামিতি । অনন্তরকৈঠে-  
কৃত্তম্ একমুহূর্ত্তপ্রমাণমাযুঃ । ইত্যুক্তোহস্থলিত-  
গতিনা বিমানেনলঘিমগুণো মর্ত্যালোকমাগমেপ্য-  
মাহ, যথা ন ব্রাহ্মণেভ্যঃ সকাশাদাত্মাপি মে  
প্রিয়তরো ন চাপি স্বধর্ম্মোন্নজনং ময়া কদাচি-  
দপ্যনুষ্ঠিতম্ ন চ সকলদেবমানুষপশুবৃক্ষাদিকে-  
হপ্যচ্যুতব্যতিরেকবতী দৃষ্টির্মমাতুং তথা তমেব  
দেবং মুনিজনানুস্মৃতং ভগবন্তমস্থলিতগতিঃ  
প্রাপয়েরমিত্যশেষদেবগুরো ভগবত্যানির্দেশ-  
বপুষি সত্তামাত্রা যথাশ্রানং পরমাত্মনি বাসু-  
দেবে যুযোজ, তত্রৈব লয়ম্বাপ ॥ ৩৮

তত্রাপি শ্রয়তে শ্লোকো গীতঃ সপ্তর্ষিভিঃ পুরা ।  
খট্বাঙ্গেন সমো নাথঃ কশ্চিচ্চূর্ম্ম্যাং ভবিষ্যতি ॥  
যেন স্বর্গাদিহাগত্য মুহূর্ত্তং প্রাপ্য জীবিতম্ ।

কারী বলিয়া তাঁহাকে বর দিতে चाहিলে, তিনি  
বলিলেন,—যদি আমাকে নিতান্তই বর গ্রহণ  
করিতে হয়, তবে এই আমার বর যে,  
“আপনারা বলুন, আমি কতকাল বাঁচিব?”  
অনন্তর দেবগণ কহিলেন, আপনার এক মুহূর্ত্ত-  
প্রমাণ আয়ু অবশিষ্ট আছে। দেবগণ এই  
কথা বলিলে খট্বাঙ্গদিলীপ, অস্থলিতগতি দেব-  
রথে আরোহণপূর্ব্বক অতি শীঘ্রগতিতে মর্ত্য-  
লোকে আগমন করিয়া এই কথা বলিতে  
লাগিলেন যে, “যেমন ব্রাহ্মণগণ হইতে আমার  
আত্মাও প্রিয়তর নহে, যেমন আমি কখনই  
স্বধর্ম্মোন্নজন করি নাই, যে প্রকার আমার  
দৃষ্টি দেব, মানুষ, পশু, বৃক্ষ প্রভৃতিতেও  
অচ্যুতভেদ উপলব্ধি করে নাই, সেই প্রকারে  
আমি অদ্য অস্থলিত-স্তানে সেই মুনি-জনানু-  
স্মৃত দেব ভগবান বিষ্ণুকে প্রাপ্ত হই” এইরূপ  
বলিতে বলিতে রাজা খট্বাঙ্গদিলীপ, সেই  
অশেষগুরু, অনির্দেশশরীর, সত্তামাত্র স্বরূপ  
পরমাত্মা ভগবান বাসুদেবে, আত্মার যোগ করি-  
লেন ও ভগবান বাসুদেবেই বিলীন হইয়া  
গেলেন। সপ্তর্ষিগণ পুরাকালে, এই খট্বাঙ্গ-  
দিলীপ সম্বন্ধে এক শ্লোক গান করিয়াছেন। সে  
শ্লোক এই যে, “পৃথিবীতে খট্বাঙ্গ সদৃশ অপর

ত্রয়োহভিসংহিতা লোকা বুদ্ধ্যা দানেন চৈব হি ॥

খট্বাঙ্গতো দীর্ঘবাহুঃ পুত্রোহভবৎ । ততো  
রঘুঃ, তস্মাদপ্যজঃ অজাং দশরথঃ দশরথশ্চাপি  
শ্রীভগবানজনাভো জগংস্থিত্যর্থমাত্মাংশেন রাম-  
লক্ষণ-ভরত-শক্রয়রূপিণা চতুর্কী পুত্রতুম্বাসীং ॥

রামোহপি বাল এব বিখামিত্রযজ্ঞরক্ষণর  
গচ্ছনু তাড়কাং জঘান ॥ ৪১

যজ্ঞে চ মারীচমিষুপাতাহতং দূরং চিক্লেপ  
সুবাহপ্রমুখাংশ্চ ক্ষয়মনয়ৎ । সন্দর্শনমাত্রেন  
এব অহল্যামপাপাং চকার । জনকগৃহে চ  
মাহেশ্বরং চাপমনায়াসেনৈব বতঞ্জ সীতাকা-  
যোনিজাং জনকরাজতনয়াং বীর্ঘ্যশুক্রাং লেভে ॥ ৪২

সকলক্ষত্রক্ষয়কারিণমশেষহৈহয়কুলকেতুভূতক  
পরশুরামমপাস্তবীর্ঘ্যবলাবলেপং চকার ॥ ৪৩

পিতৃবচনাচ্চাগণিতরাজ্যাভিলাষো ভ্রাতৃত্বার্থ্যা-  
সমধিতো বনং বিবেশ ॥ ৪৪

কেহই জন্মিবে না। এই খট্বাঙ্গ মুহূর্ত্তকাল  
মাত্র আয়ু জানিতে পারিয়া স্বর্গ হইতে পৃথি-  
বীতে আগমনপূর্ব্বক জ্ঞানরূপ অর্পণ দ্বারা  
ত্রিলোকই বাসুদেবে প্রবিলিপিত করেন”।  
খট্বাঙ্গের পুত্র দীর্ঘবাহু নামা, তৎপুত্র রঘু, তৎ-  
পুত্র অজ, অজের পুত্র দশরথ, এই দশরথের  
ঔরসে ভগবান পদ্মনাভ রাম, লক্ষণ, ভরত ও  
শক্রয়রূপ চারিভাগে স্বীয় অংশে জন্মগ্রহণ  
করেন। ৩১—৪০। রামচন্দ্র বাল্যাবস্থাতেই  
বিখামিত্র-যজ্ঞরক্ষণের জন্ত গমন করিতে করিতে  
পথেই তাড়কা নামে রাক্ষসীকে বিনাশ করেন।  
তিনি বিখামিত্রযজ্ঞে মারীচকে বাণপাতে আহত  
করিয়া দূরে নিক্ষেপ করেন, সুবাহ-প্রমুখ রাক্ষস-  
গণকে বিনাশ করেন ও অহল্যাকে দর্শনমাত্রই  
অপাপা করেন। অনন্তর জনক-গৃহে অনায়াসেই  
মহেশ্বরের ধনুর্ভঙ্গ করেন ও অযোনিজা জনক-  
রাজতনয়া সীতাকে, বীর্ঘ্যের শুক্ররূপ, পত্নীভে  
গ্রহণ করেন। রামচন্দ্র বিবাহানন্তর অযোধ্যায়  
প্রত্যাবর্ত্তনকালে, পথে যে সকল ক্ষত্রিয়ক্ষয়কারী,  
অশেষ হৈহয়কুলের কেতুস্বরূপ পরশুরামের  
বীর্ঘ্য ও বলজনিত গর্ষকে খর্ব্ব করিলেন এবং

বিরাধখরদৃষণাদীন্ কবকবালিনৌ চ জবান ।  
বক্কা চাত্তোনিবিম্ অশেষরাক্ষসকুলক্ষয়ং কৃতা  
দশাননাপহতাং তবধাপহতকলক্ষামপ্যনলপ্রবেশ-  
শুদ্ধামশেষদবেশসংস্কুরমানাং সীতাং জনকরাজ-  
তনয়ামযোধ্যামানিত্তে ॥ ৪৫

ভরতোহপি গন্ধর্কবিষয়সাধনারোগ্রগন্ধর্ক-  
কৌটীস্তিশ্রো জবান । শক্রঘ্নেনাপ্যমিতবলপরা-  
ক্রমো মধুপুত্রো লবণো নাম রাক্ষসেশ্বরো  
নিহতো মথুরা চ নিবেশিতা । ইত্যেবমাদ্য-  
তুল-বলপরাক্রম-বিক্রমণৈরতিদুষ্টিনিবর্হণৈরশেষ-  
শ্রাম জগতো নিষ্পাদিতস্থিতয়ো রামলক্ষণভরত-  
শক্রঘ্নাঃ পুনর্দিবমারুঢ়াঃ । যেহপি তেষু ভগ-  
বদংশেষদুরাগিণাঃ । কোশলনগরজনপদাস্তেহপি  
তন্ননসত্তংসলোকতামবাপুঃ ॥ ৪৬

রামস্তু তু কুশলবো পুত্রো লক্ষণশ্রামদচন্দ্র-  
কেতু, তক্ষপুত্রৌ ভরতশ্চ, সুবাহুশুরসেনৌ চ  
শক্রঘ্নশ্চ ॥ ৪৭

পিতৃবাক্যে রাজ্যাভিলাষকে গণনা না করিয়া  
ভ্রাতা ও ভাৰ্য্যার সহিত বনে প্রবেশ করিলেন ।  
অনন্তর বনে বিরাধ খর দৃষণাদি রাক্ষসগণ, কবক  
ও বালিকে হনন করিলেন । পরে সমুদ্র বন্ধন-  
পূর্বক অশেষ রাক্ষসকুল ক্ষয় করিয়া দশাননাপ-  
হতা, দশাননবধদ্রীভূতকলক্ষা, অথচ অগ্নিপ্রবেশ-  
শুদ্ধা, অশেষদবেশসংস্কুরমানা জনকরাজতনয়া  
সীতাকে অযোধ্যায় আনয়ন করেন । ভরতও  
গন্ধর্করাজ্য লাভ করিবার জন্ত তিনকেটা সংখ্যক  
গন্ধর্ককে হনন করেন । শক্রঘ্নও, অমিতবল-  
পরাক্রম মধুপুত্র লবণ নামক রাক্ষসেশ্বরকে হনন-  
পূর্বক মথুরা নামে একটা পুরী স্থাপনা করেন ।  
এইরূপ নানাপ্রকার অতুলনীয় বল পরাক্রম  
বিক্রমসমূহ দ্বারা অশেষ দুরাত্মাদিগকে হনন  
করিয়া, এই সকল জগতে স্থিতি সম্পাদনপূর্বক,  
রাম, লক্ষণ ভরত ও শক্রঘ্ন পুনর্বার স্বর্গে গমন  
করিলেন । সেই সময় অযোধ্যাবাসী যে মনুষ্য-  
গণ সেই ভগবদংশচতুষ্টয়ে অনুরাগী ছিলেন,  
তঁহারাও রামচন্দ্রে মন অর্পণ করিয়া তঁহার  
সালোক্য প্রাপ্ত হন । রামের পুত্র কুশ ও লব,

কুশশ্রুতিধিঃ অতিথেরপি নিষধঃ পুত্রোহ-  
ভবং । নিষধশ্রাপি নলঃ তশ্রাপি নভাঃ নভসঃ  
পুণ্ডরীকঃ তন্তনয়ঃ ক্ষেমধবা তশ্চ চ দেবানীকঃ ।  
তশ্রাপ্যহীনগুঃ ( ততো রূপঃ ) ততো রুৰুঃ তশ্চ  
চ পারিপাত্রঃ পারিপাত্রাদলঃ দলাং ছলঃ তশ্রা-  
প্যকৃথঃ উক্থান্নজনাভঃ তস্মাৎ শঙ্কনাভঃ ততো  
ব্যুখিতাশ্বঃ ততশ্চ বিশ্বসহো জজ্ঞে । হিরণ্য-  
নাভস্ততো মহায়োগীশ্বরজৈমিনিশিষ্যঃ । যতো  
যাজ্ঞবল্ক্যো যোগমবাপ হিরণ্যনাভশ্চ পুত্রঃ পুষ্যঃ  
তস্মাৎ ধ্রুবসন্ধিঃ ততঃ সুদর্শনঃ তস্মাদগ্নিবর্ণঃ  
ততশ্চ শীত্রঃ ততোহপি মরুঃ পুত্রোহভূৎ ।  
যোহসৌ যোগমাস্বায়াদ্যপি কলাপগ্রামাশ্রিত-  
স্তিষ্ঠতি । আগামিযুগে সূর্য্যবংশক্ষত্রপ্রবর্তয়িতা  
ভবিষ্যতীতি । প্রসুশ্রুতস্তশ্রাতৃজঃ তশ্রাপি  
সুগন্ধিঃ ততশ্চামর্ষঃ তশ্চ মহস্বান ততো বিশ্রুত-  
বান ততো বৃহদলঃ যোহজ্জ্বনতনয়োনাত্মিন্যনা  
ভারতযুদ্ধে ক্ষয়মনীয়ত ॥ ৪৮

লক্ষণের পুত্র অঙ্গদ ও চন্দ্রকেতু, ভরতের  
পুত্র তক্ষ ও পুত্র এবং শক্রঘ্নের পুত্র সুবাহু  
ও শুরসেন । কুশের পুত্র অতিধি, অতিথির  
নিষধ নামে পুত্র হয়, নিষধের পুত্র নল, তৎপুত্র  
নজঃ, নজর পুত্র পুণ্ডরীক, তৎপুত্র ক্ষেমধবা,  
তৎপুত্র দেবানীক । তৎপুত্র অহীনগু । তৎপুত্র  
রূপ । তৎপুত্র রুৰু । তৎপুত্র পারিপাত্র, তৎ-  
পুত্র দল, তৎপুত্র ছল, তৎপুত্র উকৃথ । তৎপুত্র  
বজ্রনাভ, তৎপুত্র শঙ্কনাভ, তৎপুত্র ব্যুখিতাশ্ব,  
তৎপুত্র বিশ্বসহ, তৎপুত্র মহায়োগীশ্বর জৈমিনি-  
শিষ্য হিরণ্যনাভ, এই হিরণ্যনাভের নিকট  
যাজ্ঞবল্ক্য যোগ শিক্ষা করেন । হিরণ্যনাভের পুত্র  
পুষ্য, তৎপুত্র ধ্রুবসন্ধি, তৎপুত্র সুদর্শন, তৎপুত্র  
অগ্নিবর্ণ । তৎপুত্র শীত্র, শীত্রের মরু নামে পুত্র  
হয় । এই মরু, যোগে অবস্থান করত অদ্যাপি  
কলাপগ্রাম আশ্রয় করিয়া অবস্থিতি করিতে-  
ছেন এবং ইনিই আগামী যুগে সূর্য্যবংশীয়  
ক্ষত্রিয়গণের প্রবর্তয়িতা হইবেন । মরুর পুত্র  
প্রসুশ্রুত, তৎপুত্র সুগন্ধি, তৎপুত্র অমর্ষ, তৎ-  
পুত্র মহস্বান, তৎপুত্র বিশ্রুতবান, তৎপুত্র বৃহ-

এতে হীক্ষাকুভূপালাঃ প্রাধাত্মেন ময়োদিতাঃ ।  
এতেবাধ্বকরিতং শৃণ্বন সৰ্বপ্রাপৈঃ প্রমুচ্যতে ॥৪৯

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থেহংশে  
চতুর্থেহধ্যায়ঃ ॥ ৪ ॥

পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

ইক্ষাকুতনয়ো যোহসৌ নিম্নির্নাম স তু  
সহস্রসংবৎসরং সত্রমারেভে, বসিষ্ঠক হোতারং  
বরয়ামাস ॥ ১

তমাহ বসিষ্ঠঃ, অহমিল্পেণ পঞ্চবর্ষশতং  
যোগার্থং প্রথমতরং যুতঃ, তদনন্তরং প্রতিপাল্য-  
তম্, আগতস্ত্ববাপি ঋত্বিক্ ভবিষ্যামি, ইত্যুক্তে  
স পৃথিবীপতিনা ন কিঞ্চিছুক্তঃ ॥ ২

বসিষ্ঠোহপ্যনেন সমবীপ্সিতমিত্যমরপতে-  
বাগমকরোং ॥ ৩

দল, তারতযুদ্ধে অভিমন্যু এই বৃহদলকে বিনাশ  
করিয়াছেন। এই সকল প্রধান প্রধান ইক্ষাকুকুল  
নৃপতিগণের বিষয় আমি বলিলাম। ইহাদের  
চরিত্র শ্রবণ করিলে, মনুষ্য সৰ্বপাপ হইতে  
মুক্ত হয়। ৪১—৪৯।

চতুর্থাংশে চতুর্থ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৪ ॥

পঞ্চম অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন, ইক্ষাকুর নিমি নামে যে  
পুত্র ছিলেন, তিনি কোন সময়ে সহস্র সংবৎসর-  
ব্যাপী যজ্ঞ আরম্ভ করেন এবং সেই যজ্ঞে  
বসিষ্ঠকে হোত্বে বরণ করেন। বরণ কালে  
বসিষ্ঠ কহিলেন, ইন্দ্র, পঞ্চশতবর্ষব্যাপী যজ্ঞে  
আমাকে বরণ করিয়াছেন; সুতরাং তাবৎকাল  
আপনি প্রতীক্ষা করুন; ইন্দ্রের যজ্ঞ সমাপনান্তে  
আমি আগমন করিয়া আপনার ঋত্বিক্ হইব।  
বসিষ্ঠ এই কথা বলিলে পর, রাজা নিমি তাঁহাকে  
আর কিছুই বলিলেন না। তখন বসিষ্ঠ, “আমার  
কথা রাজা স্বীকার করিলেন” ইহা ভাবিয়া সুর-

সোহপি তৎকালমেবাগ্নৈর্গৌ তমাদিভির্বাগ-  
মকরোং। সমাপ্তে চামরপতের্ষণে ত্বরান্ব-  
বসিষ্ঠো নিমোঃ কল্প করিষ্যামীত্যাজগাম, তৎ-  
কল্পকর্তৃত্বক তত্র গৌতমস্ত দৃষ্টা, অথ স্বপতে  
তস্মৈ রাজ্ঞে মামপ্রত্যখ্যারৈতদনেন গৌতমায়  
কন্দান্তরমর্পিতং যস্মাং, তস্মাদরং বিদেহো  
ভবিষ্যতীতি শাপং দদৌ ॥ ৪

প্রতিবুদ্ধঃসাববনীপতিরপি প্রাহ, যস্মা-  
ন্যামসস্তাষ্য অজানত এব শয়ানস্ত শাপোৎসর্গ-  
মসৌ হৃষ্টগুরুচকার, তস্মাং তস্ত্রাপি দেহঃ  
পতিতো ভবিষ্যতীতি প্রতিশাপং দত্ত্বা দেহ-  
মতজং ॥ ৫

তস্মাচ্ছাপাচ্চ মিত্রাবরণয়োস্তেজসি বসিষ্ঠ-  
তেজঃ প্রবিষ্টম্ উর্কশীদর্শনাচ্ছূতবীর্ষপ্রপাতয়োঃ  
সকাশাং বসিষ্ঠো দেহমপরং লেভে ॥ ৬

নিমেরপি তচ্ছরীরমতিমনোহরং তৈলগন্ধা-

পতির যজ্ঞ আরম্ভ করিলেন। রাজা নিমিও  
সেইকালে অগ্নি গৌতমাদির দ্বারা যজ্ঞ আরম্ভ  
করিয়া দিলেন। এদিকে ইন্দ্রের যজ্ঞ সমাপ্ত  
হইলে “নিমি-রাজার যজ্ঞ করিতে হইবে” এই  
ভাবিয়া বসিষ্ঠ, ত্বরান্বিতভাবে সেইখানে উপস্থিত  
হইলেন। অনন্তর তিনি, গৌতম সকল যজ্ঞ  
কর্মের কর্তৃত্ব করিতেছেন দেখিয়া, নিদ্রাগত  
রাজা নিমিকে শাপ প্রদান করিলেন যে,—রাজা  
নিমি যেমন আমাকে অবজ্ঞা করিয়া, গৌতমের  
প্রতি এই সকল কর্মের ভার প্রদান করিয়াছেন,  
সে কারণে তিনি দেহহীন হইবেন। অনন্তর  
রাজা প্রবুদ্ধ হইয়া কহিলেন, “যে কারণে এই  
হৃষ্ট গুরু বসিষ্ঠ, আমাকে সন্তাবণ না করিয়া,  
শয়ান এবং এই সকল বিষয়ে অজ্ঞতা  
আমাকে শাপ প্রদান করিলেন, সেইজন্ম  
তাঁহারও দেহ পতিত হইবে।” রাজা এই  
প্রকার প্রতিশাপ প্রদানান্তে দেহ পরিত্যাগ  
করিলেন। সেই শাপের প্রভাবে, মিত্রাবরণের  
তেজে বসিষ্ঠের তেজ প্রবিষ্ট হইল। অনন্তর  
উর্কশীদর্শনে ঐ মিত্রাবরণের রেতঃ স্থলিত  
হইলে, সেই বীর্ষ হইতে বসিষ্ঠ অপরদেহ লাভ



দিভিরূপক্ষি যুগাণং, নৈব ক্লেদাদিকং দোষমবাপ,  
সদ্যোমৃতমিব তস্থে ॥ ৭

যজ্ঞসমাপ্তৌ চ ভাগগ্রহণারাগতান্ দেवान্  
ঋত্বিজ উচুঃ, যজ্ঞমানায় বরো দীরতাম্ ইতি ।  
দেবৈশ্ছন্দিতো নিমিরাহ ॥ ৮

ভগবন্তোহখিলসংসারহঃখসম্ভাতস্ত্র স্ছেতরো  
ন হেতাবজ্জগতগ্রং দুঃখমস্তি, যচ্ছরীরাত্মনো-  
র্ক্ষিয়োগো ভবতি, তদহমিচ্ছামি সকললোক-  
লোচনেষু বস্তুম্, ন পুনঃ শরীরগ্রহণং কর্তুম্ ।  
ইত্যুক্তে দেবৈরসাবশেষভূতানাং নেত্রেণু আসা-  
ঙ্কারিতঃ ॥ ৯

ততো ভূতান্যুমেবনিমেষং চক্রুঃ । অপুত্রস্ত্র  
চ তস্ত্র ভূভূজঃ শরীরমরাজকতীরবস্ত্রে মুনরো-  
হরণ্যাং মমস্থুঃ ॥ ১০

তত্র কুমারো জজ্ঞে । জননাজ্জনকসংজ্ঞাঞ্চা-  
সাববাপ ॥ ১১

করিলেন। নিমি রাজারও সেই মৃতদেহ, অতি  
মনোহর তৈল গন্ধাদি দ্বারা লিপ্ত থাকাতে,  
ক্লেদাদিদোষে দূষিত হইল না বরং সদ্যো-মৃতের  
গ্রায় অবিকৃতই রহিল। ১—৭। যজ্ঞ সমাপ্তি  
হইলে, ভাগগ্রহণার্থে আগত দেবগণকে ঋত্বিক্-  
গণ কহিলেন, আপনরা যজ্ঞমানকে বর প্রদান  
করুন। অনন্তর দেবগণ বরগ্রহণার্থে আজ্ঞা  
করিলে, নিমি কহিলেন, “হে অখিল-নংসারের  
দুঃখেচ্ছদকারী ভগবদগণ! আমার ইচ্ছা অপেক্ষা  
অধিক হুঃখ আর কিছুই নাই যে, শরীর ও  
আত্মার পরস্পর বিয়োগ হয়। এই কারণে  
আমি আর শরীর গ্রহণ করিতে ইচ্ছা করি না।  
কিন্তু সকল লোকেরই নয়নসমূহে বাস করিতে  
ইচ্ছা করি।” রাজা নিমি এই কথা বলিলে  
পর দেবগণ তাঁহাকে সকলের নেত্রে অবস্থিতি  
করাইলেন। সেই কারণেই ভূতগণ উন্মেষ ও  
নিমেষ করিয়া থাকে। রাজার কোন পুত্র না  
থাকাতে মুনিগণ, অরাজকতাভয়ে ভীত হইয়া  
অরণীতে \* মতন করিতে লাগিলেন। তাহাতে

\* অগ্ন্যুৎপাদক কাষ্ঠে ।

অভূরিদেহোহস্ত্র পিততেত বৈদেহো মথর্না-  
মিথিরভূং । তস্থোদাবহঃ পুত্রোহভূং ।  
ততো নন্দিবর্ধনঃ, তস্মাং স্মকেতুঃ, তস্ত্রাপি  
দেবরাতঃ তত্চচবৃহদ্রুক্খঃ, তস্ত্র চ মহাবীর্ষাঃ,  
তস্ত্রাপি সত্যধ্বতিঃ, তত্চ ঋষ্টকেতুঃ, ঋষ্টকেতো-  
হর্ঘ্যশ্বঃ, তস্ত্র চ মরুঃ, মরোঃ প্রতিবন্ধকঃ, তস্মাং  
কৃতরথঃ, তস্মাং কৃতিঃ, তস্ত্র বিবুধঃ, তস্ত্রাপি  
মহাধ্বতিঃ, তস্ত্র চ কৃতিরাতঃ, ততো মহারোমা।  
ততঃ সূবর্ণরোমা, তস্ত্রাপি পুত্রো ব্রহ্মরোমা।  
ততঃ সীরধ্বজোহভূং । তস্ত্র পুত্রার্থং যজনভুবং  
কুবতঃ সীরে সীতা হুহিতা সমুংপন্নাদীং ।  
সীরধ্বজস্ত্র ভ্রাতা সান্ধাশ্বাধিপতিঃ কুশধ্বজ-  
নামা । সীরধ্বজস্ত্রাপত্যং ভানুমান্ ॥ ১২

ভানুমতঃ শতহ্যমঃ, তস্ত্র শুচিঃ, তস্মাদূর্জ্জ-  
বহো নাম পুত্রো জজ্ঞে । তস্ত্রাপি সত্বরধ্বজঃ।  
ততঃ কুনিঃ, ( ক্রুণিঃ ) কুনেরঞ্জনঃ, তংপুত্রঃ  
ঋত্বুজিৎ, ততোহরিষ্টনেমিঃ, তস্মাং শ্রুতায়ুঃ,

পুত্র উৎপন্ন হইল। মৃতদেহ হইতে জন্ম হয়  
বলিয়া ঐ পুত্রের নাম জনক হয়; ঐ পুত্রের  
পিতা বিদেহ হন বলিয়া তাঁহার নাম বৈদেহ হয়  
এবং মথন দ্বারা তাঁহার জন্ম হয় বলিয়া তাহার  
আর একটা নাম “মিথি” হয়। তাঁহার পুত্র  
নন্দিবর্ধন, তংপুত্র স্মকেতু, তংপুত্র দেবরাত,  
তংপুত্র বৃহদ্রুক্খ। তংপুত্র মহাবীর্ষা, তংপুত্র  
সত্যধ্বতি, তংপুত্র ঋষ্টকেতু, তংপুত্র হর্ঘ্যশ্ব,  
তংপুত্র মরু, তংপুত্র প্রতিবন্ধক, তংপুত্র  
কৃতরথ, তংপুত্র কৃতি, তংপুত্র বিবুধ, তংপুত্র  
মহাধ্বতি, তংপুত্র কৃতিরাত, তংপুত্র মহারোমা,  
তংপুত্র সূবর্ণরোমা, তংপুত্র ব্রহ্মরোমা, তংপুত্র  
সীরধ্বজ। সেই সীরধ্বজ, পুত্রলাভের জন্ত  
যজ্ঞভূমি কর্ষণ করিতেছিলেন, এই সময় লান্ধ-  
লের অগ্রভাগে সীতা নামে হুহিতা সমুংপন-  
না হন। সীরধ্বজের ভ্রাতার নাম কুশধ্বজ, ইনি  
সান্ধাশ্বনগরের অধিপতি। সীরধ্বজের পুত্র  
ভানুমান্। ভানুমানের পুত্র শতহ্যম, তংপুত্র  
শুচি; শুচির উর্জ্জবহ নামে পুত্র জন্মে। তংপুত্র  
সত্যধ্বজ, তংপুত্র কুনি, তংপুত্র অঞ্জন, তংপুত্র

ততঃ সূৰ্য্যধঃ, তস্মাৎ সঙ্গয়ঃ, ( সংনয়ঃ ) ততঃ  
 ক্ষেমারিঃ, তস্মাদনেনাঃ, তস্মান্মীনরথঃ ( মানরথঃ ),  
 তস্ত সত্যরথঃ, তস্ত সাত্যরথিঃ, সাত্যরথৈ-  
 রুপপুং, তস্মাৎ শ্রুতঃ, ( উপপুং, ) তস্মাৎ  
 শাশ্বতঃ, তস্মাৎ সুধবা ( সুবর্তাঃ ) তস্তাপি  
 সূভাসঃ, ততঃ সূশ্রুতঃ, তস্মাজ্জয়ঃ, জয়পুল্লো  
 বিজয়ঃ, তস্ত ঋতঃ, ঋতাৎ সুনয়ঃ, ততো বীত-  
 হব্যঃ, তস্মাৎ সঙ্গয়ঃ, তস্মাৎ ( ক্ষেমাধঃ, তস্মাৎ )  
 ধৃতিঃ, ধৃতেৰ্কহলাধঃ, তস্ত পুল্লঃ কৃতিঃ, কৃতে  
 সন্তিষ্ঠতেহয়ং জনকবংশঃ ॥ ১৩

ইতোতে মৈথিলাঃ । প্রাচুর্য্যেণ এতেষা-  
 মাত্মবিদ্যাশ্রমিণো ভূপালা ভবিষ্যন্তীতি ॥ ১৪

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থেহংশে

পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ ৫ ॥

ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

সূৰ্য্যস্ত ভগবন্ বংশঃ কথিতো ভবতা মম ।  
 সোমস্ত বংশে ত্ৰিখিলান্ শ্ৰোতুমিচ্ছামি পার্থিবান ॥  
 ঋতুজিৎ, তংপুত্র অরিষ্টনেমি, তংপুত্র শ্রুতায়ুঃ ।  
 তংপুত্র সূৰ্য্যধঃ, তংপুত্র সঙ্গয়, তংপুত্র ক্ষেমারি,  
 তংপুত্র অনেনাঃ, তংপুত্র মীনরথ, তংপুত্র  
 সত্যরথ । তংপুত্র সাত্যরথি, তংপুত্র উপপুং,  
 তংপুত্র শ্রুত, তংপুত্র শাশ্বত, তংপুত্র সুধবা,  
 তংপুত্র সূভাস, তংপুত্র সূশ্রুত, তংপুত্র জয়,  
 তংপুত্র বিজয়, তংপুত্র ঋত, তংপুত্র সুনয়,  
 তংপুত্র বীতহব্য, তংপুত্র সঙ্গয়, ( তংপুত্র  
 ক্ষেমাধঃ, ) তংপুত্র ধৃতি, ধৃতির পুত্র বহলাধ,  
 তংপুত্র কৃতি । এই কৃতিতেই জনকবংশের  
 অবসান হয় । এই মৈথিল ভূপালগণ ।  
 ইহাঁদের মধ্যে প্রায়শই সকল ভূপতিগণ  
 আত্মতন্বে পণ্ডিত । ৮—১৪ ।

চতুর্থাংশে পঞ্চম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৫ ॥

ষষ্ঠ অধ্যায় ।

মৈত্রেয় কহিলেন,—হে ভগবন্ ! আপনি  
 আমার নিকট সূৰ্য্যের বংশ কীর্তন করিলেন ।

কীর্তিতে স্থিরকীর্তীনাং যোমাদ্যপি সন্ততিঃ ।

প্রসাদস্বমুখস্তম্বে ব্রহ্মনাথ্যাতুমর্হসি ॥ ২

পরশর উবাচ ।

শ্রয়তাং মুনিশাদ্দীল বংশঃ প্রথিততেজসঃ ।

সোমস্তাত্নক্রেমাংখ্যাতা যত্রোক্ষীপতয়োহভবন্ ॥ ৩

অয়ং হি বংশোহতিবলপরাক্রমহ্যতিশীল-  
 চেষ্ঠাবন্তিরতি-শুণায়িতৈর্নহব-যযাতি- কার্ত্তবীৰ্য্যা-  
 র্জুনাদিভিঃ ভূপালৈরলঙ্কৃতঃ ॥ ৪

তমহং কথয়ামি, শ্রয়তাম্, অখিলজগৎশ্রষ্ট-  
 র্ভগবন্নারায়ণনাভিসরোজিনীসমুদ্ভবাজ্ঞযোনের্ব্রহ্মণঃ  
 পুত্রোহত্রিঃ, অত্রৈঃ সোমঃ, তঞ্চ ভগবানজ-  
 যোনিরশেষৌযধি-দ্বিজ-নক্ষত্রাণামাধিপত্যেহ ভাবে-  
 চয়ং ॥ ৫

স চ রাজস্বয়মকরোং । তংপ্রভাবাদত্যুং-  
 কৃষ্টাধিপত্যিষ্ঠাতৃহ্যচৈতনং মদ আবিবেশ ॥ ৬

এক্ষণে আমি চন্দ্রের বংশে সমুৎপন্ন নৃপতি-  
 গণের বিষয় শ্রবণ করিতে ইচ্ছা করি । হে  
 ব্রহ্মন্ ! যে চন্দ্রবংশীয় স্থিরকীর্তি নৃপতিগণের  
 সন্ততি অদ্যপি জগতে কীর্তিত হয়, আপনি  
 প্রসাদ-স্বমুখ হইয়া সেই নৃপতিগণের বিষয়  
 আমার নিকটে বলুন । পরশর বলিলেন,—হে  
 মুনিশাদ্দীল মৈত্রেয় ! প্রথিততেজা সোমের  
 যে বংশে প্রথিতবশ্য ভূপালগণ জন্মগ্রহণ করেন,  
 সেই বংশ অনুক্রমে শ্রবণ কর । অতিবল-  
 পরাক্রমশালী, কান্তিমান্ সংস্বভাব ও দানাদি  
 ক্রিয়ায়িত, অতিশুণবান্ নহব, যযাতি, কার্ত্ত-  
 বীৰ্য্যার্জুন প্রভৃতি ভূপালগণ এই চন্দ্রবংশকে  
 আলোকিত করিয়াছেন । এই বংশের বিষয়  
 আমি তোমাকে বলিতেছি, শ্রবণ কর ।  
 অখিলজগৎশ্রষ্টা ভগবান্ নারায়ণের নাভি  
 সরোজিনী হইতে সমুৎপন্ন অজ্ঞযোনি ব্রহ্মার  
 পুত্র অত্রি । অত্রির পুত্র চন্দ্র । ভগবান্  
 ব্রহ্মা, চন্দ্রকে অশেষ নক্ষত্র, ওষধি ও দ্বিজ-  
 গণের আধিপত্যে অভিষেক করেন । চন্দ্র,  
 রাজস্বয় যজ্ঞ করিয়াছিলেন, পরে সেই রাজ-  
 স্বয় যজ্ঞ প্রভাবে এবং সর্বোৎকৃষ্ট আধি-  
 পত্যের অধিষ্ঠাতৃহনিবন্ধন তাঁহার অহঙ্কার

মদাবলেপাক্সাসৌ সকলদেবগুরোরহস্পতে-  
স্তারং নাম পত্নীং জহার ॥ ৭

বহশংচ বৃহস্পতিচোদিতেন ভগবতা ব্রহ্মণা  
চোদ্যমানঃ সকলৈশ্চ দেববিভির্ধাচ্যমানোহপি  
ন মুমোচ । তত্র হি বৃহস্পতিদেবাহুশনাঃ  
পাক্ষিগ্রাহোহভবৎ ॥ ৮

অঙ্গিরসশ্চ সকাশৌপলব্ধবিন্দ্যা ভগবান্  
রুদ্রো বৃহস্পতেঃ সাহায্যমকরোং ॥ ৯

যতঃশশনাঃ, ততো হি জন্তুকুজস্তাদ্যাঃ  
সমস্তা এব দৈত্যদানবনিকায়। মহান্তমুদ্যমং  
চক্রুঃ । বৃহস্পতেরপি সকলদেবসৈশ্চসহায়ঃ  
শক্রোহভবৎ ॥ ১০

এবঞ্চ তয়োরতীবোত্রঃ সংগ্রামস্তারকানি-  
নিমিত্তস্তারকামণৌ নামাভবৎ । ততশ্চ সমস্ত-  
শস্ত্রাণ্যসুরেষু রুদ্রপুরোগমা দেবা দেবেষু চাশেষ-  
দানবা মুমুচুঃ ॥ ১১

এবঞ্চ দেবাসুরাহবক্ষোভনু-কহদয়মশেষমেব  
জগদ্ ব্রহ্মাণং শরণং জগাম ॥ ১২

উপস্থিত হয়। সেই মদদোষপ্রযুক্ত চন্দ্র, সকল-  
দেবগুরু বৃহস্পতির তারা নদী পত্নীকে হরণ  
করিলেন। অন্তর বৃহস্পতির প্রার্থনায় ভগবান্  
ব্রহ্মা, চন্দ্রকে বহুবার অনুরোধ করিলেও এবং  
সকল দেবাধিগণ যাজ্ঞা করিলেও চন্দ্র তারাকে  
পরিত্যাগ করিলেন না। বৃহস্পতির প্রতি  
দেব নিবন্ধন শুক্রও তাঁহার সহায় হইলেন।  
এদিকে, অঙ্গিরার নিকট হইতে বিদ্যালাত  
করিয়া ভগবান্ রুদ্রও বৃহস্পতির সাহায্য করিতে  
আরম্ভ করিলেন। শুক্র, চন্দ্রের পক্ষে ছিলেন  
বলির জন্ত কুজস্ত্র প্রভৃতি দানবগণ, তাঁহার  
সাহায্যার্থ মহান উদ্যোগ করিল। এদিকে  
সকল-দেবসৈশ্চ-সহায় ইন্দ্র, বৃহস্পতির সাহায্য  
করিতে লাগিলেন। ১—১০। তখন উভয়  
পক্ষে অতি ভরস্কর সংগ্রাম হইল, এই  
সংগ্রাম তারার নিমিত্ত হইল বলিয়া ইহার  
নাম তারকাময়। অন্তর, রুদ্রপ্রমুখ দেবগণ  
ও দানবগণ পরস্পর শস্ত্রসমূহ নিক্ষেপ করিতে  
লাগিলেন। পরে এই প্রকারে দেবাসুর-যুদ্ধ

ততশ্চ ভগবান্ পুশনসং শঙ্করমহুরান  
দেবাংশ্চ নিবার্য বৃহস্পতেস্তারামদাং । তাক্সান্তঃ-  
প্রসবামবলোক্য বৃহস্পতিরাহ ॥ ১৩

নৈব মম ক্ষেত্রে ভবতাশ্চমৃতো ধার্যস্ত-  
হুঃস্বজৈনমলমতিবার্হেণেতি । সা চ তেনৈব-  
মুক্তা পতিব্রতা ভর্তৃবচনাং তমীষিকাস্ত্রমে গর্ভ-  
মুঃসসর্জ ॥ ১৪

স চোৎসৃষ্টমাত্র এবাত্তিতেজসা দেবানাং  
তেজাংস্চাচিক্ষেপ ॥ ১৫

বৃহস্পতিমিস্থং চ তস্ত কুমারস্চাতিচারুতয়া  
সাভিলাষৌ দৃষ্ট্বা দেবাঃ সমুৎপন্নসন্দেহাস্তারাং  
পপ্রচ্ছুঃ, সত্যং কথন্যাম্যাকমতিসুভগে কথায়-  
মান্সজঃ সোমস্চাথ বৃহস্পতেঃ ইতুুক্তাপি সা  
তারা হিরা ন কিঞ্চিহুবাচ ॥ ১৬

বহুশোংপ্যভিহিতা যদাসৌ দেবেভ্যো নাচ-  
চক্ষে, ততঃ স কুমারস্তাং শপ্তুমুদ্যতঃ, প্রাহ চ,

হৃদ-হৃদয় অশেষ জগৎ, ব্রহ্মার শরণ লইল।  
তখন ভগবান্ ব্রহ্মা,—শুক্র, শঙ্কর, অম্বর ও  
দেবগণকে নিবারণ করিয়া বৃহস্পতিকে তারা  
প্রদান করিলেন। অন্তর বৃহস্পতি, তারাকে  
গর্ভিনী দেখিয়া কহিলেন, “আমার ক্ষেত্রে অস্ত্র  
ব্যতির ঔরসজাত পুত্র,তোমার ধারণ করা উচিত  
নহে; তুমি ইহাকে পরিত্যাগ কর।” বৃহস্পতি  
এই কথা বলিলে পতিব্রতা তারা পতিবাক্যে  
সেই গর্ভ ঔষিকাস্ত্রমে \* পরিত্যাগ করিলেন।  
নিক্ষেপমাত্রে সমুৎপন্ন পুত্র, স্বকীয় কান্তি দ্বারা  
দেবগণেরও তেজের অভিভব করিয়া বিরাজ  
করিতে লাগিলেন। তখন সেই হুনারের প্রতি  
বৃহস্পতি ও চন্দ্র,—এই উভয়কেই সাভিলাষে  
অবলোকন করিতেছেন দেখিয়া, দেবগণ মন্দ্রি-  
হান-ভাবে তারাকে জিজ্ঞাসা করিলেন, “হে  
অতিসুভগে! তুমি সত্য করিয়া বল, এই  
সন্তান কাহার? চন্দ্রের অথবা বৃহস্পতির?”  
দেবগণ এই কথা বলিলে, তারা লজ্জায় কিছু  
বলিতে পারিলেন না। অনেকবার জিজ্ঞাসা

\* মুক্তংগুচ্ছ ।

হৃষ্টে যন্ন কস্যাম তাতং নাখ্যাসি অদৈব্য  
তেহলীকলজ্জাবতাঃ শাস্তিময়মহং করোমি,  
যথা নৈবমগ্রাপ্যতিমন্ত্ররবচনা ভবতীতি ॥ ১৭

অথ ভগবান্ পিতামহস্তং কুমারং সন্নিবার্য  
স্বয়মপুচ্ছং তারাম্, কথয় বংসে কস্তায়মায়ুজঃ  
সোমগ্রাথ্য বুহস্পতেঃ ইত্যুক্তা লজ্জাজড়মাহ  
সোমস্ক্রেতি ॥ ১৮

ততঃ সুরহৃচ্ছাসিতামলকপোলকান্তিভগ-  
বানুদুপতিস্তমালিন্য কুমারং সাধু সাধু বংস  
প্রাজ্ঞোহসীতি বুধ ইতি নাম চক্রে ॥ ১৯

স চ আখ্যাতমেবৈতং যথেলারামায়ুজং  
পুরুরবসমুৎপাদয়ামাস ।

পুরুরবানুভিতানশীলোহতিবজ্রা । অতি-  
তেজস্বী । যং সত্যবাদিনমতিরূপবস্তং মিত্রা-  
বরণশাপান্নানুষে লোকে ময়া বস্তব্যম্ ইতি  
কৃতমতিরুর্কশী দদর্শ ॥ ২০

করিলেও যখন তারা দেবগণের নিকট কিছুই  
বলিলেন না, তখন সেই কুমার তাঁহাকে শাপ  
প্রদান করিতে উদ্যত হইয়া কহিলেন,—“অগ্নি  
হৃষ্টস্বভাবে জননি! কেন আমার পিতার নাম  
করিতেছ না? অলীকলজ্জাবতি! তোমার  
শাস্তি আমি এই প্রকারে প্রদান করিতেছি  
যে, আর কেহও তোমার স্থায় এইরূপ মন্ত্র-  
ভাষিণী হইতে পারিবে না। অনন্তর ভগবান্  
পিতামহ সেই কুমারকে নিবারণ করিয়া তারাকে  
কহিলেন,—“বংসে! বল এ পুত্র কাহার?—  
চন্দ্রের অথবা বুহস্পতির?” এইরূপে উক্ত  
হইয়া তারা, লজ্জাজড়িতভাবে কহিলেন,—“চন্দ্রের”  
অনন্তর ভগবান্ চন্দ্র সেই কুমারকে আলিঙ্গন  
করিয়া কহিলেন,—“হে বংস! সাধু সাধু, তুমি  
প্রাজ্ঞ বটে, এই কারণে তোমার নাম বুধ  
রহিল।” আলিঙ্গনকালে চন্দ্রের কপোলকান্তি,  
উচ্ছ্বসিত ও দীপ্যমান হইয়াছিল। সেই বুধ,  
ইলার গর্ভে, যে প্রকারে পুরুরবাকে উৎপাদন  
করেন, হইয়া আমি পূর্বেই বলিয়াছি। এই পুরুরবা  
অতি দানশীল, বহু যজ্ঞকারী ও অতি তেজস্বী  
ছিলেন। অনন্তর কোন সময়ে “মিত্রাবরণের

দৃষ্টমাত্রে চ যস্মিন্ অপহার মানমশেষমপান্ন  
স্বর্গস্থখাভিলাষং তম্মনা ভূত্বা তমেবোপতস্থে ॥২১

সোহপি চ তামতিশয়িতসকললোকস্বীকান্তি-  
সৌকুমার্যলাবণ্যাতিবিলাস-হাসাদিগুণামবলোক্য  
তদায়ত্তচিত্তবৃদ্ধির্কর্তুভব ॥ ২২

উভয়মপি তম্ননম্ননগ্ৰদৃষ্টি পরিত্যক্তসমস্তা-  
প্রয়োজনমভূং ॥ ২৩

রাজা তু প্রাগন্ভ্যাং তমাহ ॥ ২৪  
সুক্র ত্বামহমভিকামোহস্মি প্রসীদানুরাগ-  
মুদ্রহ ইত্যুক্তা লজ্জাবথগিতমুর্কশী প্রাহ ॥ ২৫

ভবত্বেবং যদি মে সময়পরিপালনং ভবান্  
করোতীতি ॥ ২৬

আখ্যাই মে সময়মিত্যথ পৃষ্টা পুনরবীং ॥ ২৭

শয়নদমীপে মমোরণকবরণং পুত্রভূতং নাপ-  
নেয়ম্ ॥ ২৮

শাপ-প্রভাবে আমাকে মনুষ্যলোকে বাস করিতে  
হইবে” ইহা বিবেচনা করিয়া উর্কশী মনুষ্য-  
লোকে আগমন করত সেই সত্যবাদী অতি  
রূপবান্ রাজা পুরুরবাকে দর্শন করিলেন।  
১১—২০। তাঁহাকে দেখিবামাত্র উর্কশী  
অশেষ মান ও স্বর্গস্থখাভিলাষ পরিত্যাগ করিয়া  
তাঁহার নিকট উপস্থিত হইলেন। অনন্তর রাজা  
পুরুরবাও সেই অতিশয়িত সকল-স্বীকান্তি-  
সৌকুমার্য-লাবণ্যা অতিবিলাস হাস্যাদিগুণময়ী  
উর্কশীকে দেখিয়া তদধীন মনোবৃত্তি হইলেন।  
তৎকালে রাজা ও উর্কশী উভয়েই পরস্পরা-  
সন্তোষিত, অনগ্ৰদৃষ্টি ও পরিত্যক্ত-সকল-প্রয়ো-  
জন হইলেন। তখন রাজা অসঙ্কোচে কহি-  
লেন, হে সুক্র! আমি তোমার প্রতি অভিলাষী  
হইয়াছি,—তুমি প্রসন্ন হও, আমার প্রতি অনুরাগ  
বহন কর।” রাজা এই প্রকার বলিলে, উর্কশী  
লজ্জাশিথিলভাবে কহিলেন, আমার প্রতিজ্ঞা  
যদি আপনি পালন করেন, তাহা হইলে এই  
প্রকারই হইবে। “তোমার কি পণ” এই কথা  
রাজা জিজ্ঞাসা করিলে উর্কশী পুনর্বার কহি-  
লেন, আমার পুত্রবরণ-ধরুণ এই মেঘবরণকে  
আপনি কখনই আমার শয্যার নিকট হইতে

ভবাংচ ময়া নগ্নো ন দ্রষ্টব্যঃ, যুতমাত্রক  
মমাহারঃ। ইতোবমেবেতি ভূপতিরাহ। তয়া  
চ সহাবনীপতিরলকারাং চৈত্ররথাদিবনে  
অমলপদ্বভেণ্ডু অভিরমণীয়েষু মানসাদিসরঃসু  
অভিরমমাণ এব যষ্টিবর্ষসহস্রাণি অনুদিনপ্রবর্দ্ধ-  
মানপ্রমোদোহনয়ং। উর্কশী চ তত্পভোগাং  
প্রতিদিনপ্রবর্দ্ধমানানুরাগা অমরলোকবাসেহপি  
ন স্পৃহাং চকার। বিনা চোর্কশ্যা সুরলোকো-  
হম্পরমাং দিক্গগন্ধর্কাণাক নাতিরমণীয়ো-  
হভবং ॥ ২৯

তত্চোর্কশী-পুরুবসোঃ সময়বিরিখাবসু-  
র্গন্ধর্কসমবেতো নিশি শয়নাভ্যানাদেকমুরণকং  
জহার ॥ ৩০

তত্র চাকাশে নীরমানছোর্কশী শক-  
মশণোং। আহ চ, মমানাথারাঃ পুত্রঃ কেনাপ্য-  
য়মপহ্নিয়তে কং শরণমুপযামীত্যাকর্ণ্য রাজা।

দূরে রাখিতে পারিবেন না; আপনি আমার  
নিকট উলঙ্গ হইবেন না এবং যুতমাত্রই আমার  
আহার; এই তিনটাই আমার পণ। তখন  
রাজা कहিলেন, আচ্ছা, তাহাই হইবে। অন-  
ন্তর, রাজা উর্কশীর সহিত কখন অলকার  
চৈত্ররথাদি বনে, কখন বা অতি রমণীয়  
অমল-পদমুহ-শোভিত মানসাদি সরোবরে  
ক্রীড়া করত প্রতিদিনই নানা প্রকার প্রমোদ  
বৃদ্ধি সহকারে, যষ্টিবর্ষ বৎসর যাপন  
করিলেন। উর্কশীও রাজার সহিত উপ-  
ভোগ স্মৃথে প্রতিদিনই প্রবর্দ্ধমানানুরাগ হইয়া  
অমর-লোকবাসেও স্পৃহা পরিত্যাগ করি-  
লেন। তখন উর্কশী ব্যতিরেকে অপরা,  
দিক্গ ও গন্ধর্কগণের সুরলোক আর রমণীয়  
বোধ হইল না। অন্তর পণবেত্তা বিখাবসু,  
গন্ধর্কগণসমবেত হইয়া রাতে উর্কশী ও পুরু-  
বার শয্যার সমীপ হইতে একটা মেঘ হরণ  
করিলেন। আকাশমর্মে অপহ্নিয়মাণ মেঘের  
শব্দ শ্রবণ করিয়া উর্কশী कहিলেন,—“আমি  
অনাথা, কোন ব্যক্তি আমার পুত্রহরণ করি-  
তেছে, আমি কাহার শরণ লইব?” এই

নগ্নং মাং দেবী দ্রক্ষ্যতীতি ন যস্মৌ। অথাগ্ন-  
মপ্যুরণকমাদার গন্ধর্কা যযুঃ। তত্রাপ্যপহ্নিয়-  
মাণস্ত শব্দমাকর্ণ্য আকাশে পুনরপি, অনাথাশ্যা-  
হমভর্তৃকা কুপুরুবাশ্রয়েতি আর্ত্তরাবিণী বভূব।  
রাজাপ্যমর্ষবশাদন্ধকারমেতদিতি খড়্গমাদায়  
হৃষ্ট হৃষ্ট হতোহনীতি ব্যাহরন্নভাবাবং।  
তাবচ্চ গন্ধর্কৈরতীবোজ্জ্বলা বিদ্যাং জনিতা।  
তৎপ্রভয়া চোর্কশী রাজানমপগতাস্বরং তৃপ্তা  
অপরুত্তময়া তংক্ষণদেবাপক্রান্তা ॥ ৩১

পরিত্যজ্য তাবুরণকৌ গন্ধর্কাঃ সুরলোক-  
মুপাগতাঃ। রাজাপি তৌ মেঘাবাদার হৃষ্টমনাঃ  
স্বশয়নময়্যাতৌ নোর্কশীং দদর্শ ॥ ৩২

তাপগপশ্রুতপগতাস্বর এবোমত্তরুপো বভ্রাম  
কুকক্ষেত্রে চাত্তোজসরসি অগ্নাভিঃচতুর্ভিরপ-

কথা শ্রবণ করিয়া রাজা নিজের উলঙ্গাবস্থা  
প্রযুক্তে ‘এই অবস্থা পাছে উর্কশী দেখিতে  
পান,’ এই ভরে মেঘের উদ্ধার করিতে গমন  
করিলেন না। অন্তর গন্ধর্কগণ আর একটা  
মেঘ গ্রহণ করিয়া প্রস্থান করিলেন। তখন  
সেই অপহ্নিয়মাণ মেঘের শব্দ পুনর্বার শ্রবণ  
করিয়া উর্কশী আর্ত্তম্বরে कहিলেন,—“আমি  
অনাথা, ভর্তৃহীনা ও কুপুরুবাশ্রয়া, কে আমার  
সন্তানকে রক্ষা করিবে? তখন রাজা ক্রোধবশে,  
‘এক্ষণে অন্ধকার, আমার উলঙ্গাবস্থা উর্কশী  
দেখিতে পাইবেন না’ এই ভাবিয়া খড়্গ-  
পূর্কক, ‘অরে হৃষ্ট! হৃষ্ট! হত হইলি’ এই  
বলিতে বলিতে ধাবিত হইলেন। সেই সময়  
গন্ধর্কগণ অতি উজ্জ্বল বিদ্যাং করিলেন; সেই  
বিদ্যাংপ্রভায় উর্কশী, রাজাকে বিগতবস্ত্র  
দেখিতে পাইয়া ‘পণভঙ্গ হইয়াছে’ এই বোধে  
প্রস্থান করিলেন। ২১—৩১। তখন গন্ধর্ক-  
গণ মেঘদ্বয়কে পরিত্যাগ করিয়া প্রস্থান করি-  
লেন। পরে রাজা সেই মেঘদ্বয়কে গ্রহণ  
করিয়া হৃষ্টমনে নিজ শয্যার আগমন করিলেন,  
কিন্তু উর্কশীকে দেখিতে পাইলেন না। অন-  
ন্তর উর্কশীর অদর্শনে রাজা বিগত-বস্ত্র  
হইয়া উলঙ্গভাবে ভ্রমণ করিতে লগ্নি-

রোভিঃ সমবেতাৰ্মুৰ্ক্ষীং দদর্শ। ততঃচান্ধ-  
রূপো রাজা, জায়ে হ তিষ্ঠ, মনসি ষোরে  
বচসি, ইত্যনেকপ্রকারং স্তম্ভমবোচং ॥ ৩৩

আহ চোৰ্ক্ৰীশী, মহারাজ অলমনেনাবিবেক-  
চেষ্টিতেন, অন্তর্কর্ত্ত্বী অহম্, অন্দান্তে ভবতাত্ৰা-  
গন্তবাম্, কুমারস্তে ভবিষ্যতি, একাধ নিশামহং  
ত্বয়া সহ বংশাগ্নি, ইত্যুক্তঃ প্রহৃষ্টঃ স্বপুৰমাজ-  
গাম। তাসাক্কাপ্সরসামুৰ্ক্ৰীশী কথরামাস, অয়ং  
স পুরুবোংকর্ষো, যেনাহমেতাবন্তং কালমনু-  
রাগারুণমনসা সহোষিতা ॥ ৩৪

ইত্যেবমুক্তান্তা অপ্সরস উচুঃ, সাধু  
সাধু অশ্রু রূপম্, অনেন সহস্মাকমপি সর্ক-  
কালমভিরন্তং স্পৃহা ভবেদিতি ॥ ৩৫

অক্বে চ পূর্ণে স রাজা তত্রাজগাম, কুমার  
ক্কায়বমস্যে তদোৰ্ক্ৰীশী দদৌ, একাধ নিশাং

লেন। অনন্তর এক দিবস, কুব্ধক্ষেত্রে  
অস্ত্রোজ সরোবরে রাজা, অগ্রাশ্র চারি-  
জন অপ্সরার সহিত বর্তমান উৰ্ক্ৰীশীকে  
দেখিতে পাইলেন। দেখিতে পাইবামাত্র উন্মত্ত-  
প্রায় রাজা, উৰ্ক্ৰীশীকে কহিলেন,—“হে নির্দয়ে!  
জায়ে! এস, আমার হৃদয়ে অধিষ্ঠান কর,  
আমার কথা শুন।” এইরূপ স্তম্ভ বাক্য শ্রবণে  
উৰ্ক্ৰীশী কহিলেন,—মহারাজ! অবিবেকের গ্রায়  
চেষ্টি করিয়া কোন ফল নাই, এক্ষণে আমি  
গর্ভবতী, এক বৎসর পরে আপনি এখানে  
আসিবেন, ঐ সময় আপনার একটি পুত্র হইবে  
এবং একরাত্রি আমি আপনার সহবাস করিব।  
উৰ্ক্ৰীশী এই কথা বলিলে পর রাজা প্রহৃষ্ট  
হইয়া স্বপূরে আগমন করিলেন। তখন উৰ্ক্ৰীশী  
অপর অপ্সরোগণকে কহিলেন, “ইনিই সেই  
পুরুবশ্রেষ্ঠ পুরুষবা, ইহার সহিতই অনুরাগা-  
রুপ্ত-হৃদয়ে এতকাল সহবাস করিয়াছি।” এই  
প্রকার উক্ত হইয়া অপ্সরোগণ কহিলেন,—  
ইহার রূপ, সাধু! সাধু! আমাদেরও ইহার  
সহিত সর্ককালে অভিরমণে স্পৃহা হয়। অন-  
ন্তর এক বৎসর পূর্ণ হইলে রাজা পুনর্বার  
সেই স্থানে আগমন করিলেন। তখন উৰ্ক্ৰীশী

তেন রাজ্ঞা সহোষিতা পকপুলোংপস্তর  
গর্ভমবাপ ॥ ৩৬

উবাচ চৈনং রাজানম্, অস্মংপ্রীত্যা মহা-  
রাজায় সর্ক এব গন্ধর্কী বরদাঃ সংবৃত্তাঃ, তস্যাং  
ত্রিয়তাং বর ইতি ॥ ৩৭

আহ রাজা চ, বিজিত-সকলারাতিবিহতে-  
ন্দ্রিয়সামর্থ্যে। বন্ধুমানমিতবলকোষাঃ, নাশ্র-  
দস্মাকমুৰ্ক্ৰীশীসালোক্যাং অপ্রাপ্যমস্তি, তদহ-  
মনয়া সহোৰ্ক্ৰীশা কালং নেতুমভিলষামি ॥ ৩৮

ইত্যুক্তে গন্ধর্কী রাজ্ঞেঃশ্রিহালীং দহুঃ ॥ ৩৯

উচুঃ এনমগ্নিমায়ানুসারী ভূত্বা ত্রিধা  
কৃত্বা উৰ্ক্ৰীশীসলোক্যাত্মনোরথমুদ্দিশ্য সম্যক্  
যজেথাঃ ততেহবশ্যমভিলষিতমবাপ্যসি ॥ ৪০

ইত্যুক্তান্তামগ্নিহালীমাদারাজগাম, অন্তরট-  
ব্যামাচিত্তয়ং অহো মে অতিমূঢ়তা যদগ্নি-

তাহাকে আধুনামক, একটি পুত্র প্রদান করি-  
লেন এবং এক নিশা রাজার সহবাস করিয়া  
পুনর্বার পাঁচটি পুত্রোৎপত্তির নিমিত্ত গর্ভ  
ধারণ করিলেন। অনন্তর উৰ্ক্ৰীশী রাজাকে  
কহিলেন,—“আমার প্রীতি-নিবন্ধন সকল  
গন্ধর্কগণ মহারাজকেও বর প্রদান করিতে  
অভিলাষী হইয়াছেন, সেই কারণে আপনি  
তাহাদের নিকটে বর প্রার্থনা করুন।” তখন  
রাজা কহিলেন,—“আমার শত্রুগণ পরাজিত,  
ইন্দ্রিয়সামর্থ্য অবিহত, বর্ধমান ও পরিমিত সৈন্য  
এবং কোষ পরিপূর্ণই আছে; কেবল উৰ্ক্ৰীশী  
সহবাস এক্ষণে আমার অপ্রাপ্য, এই কারণে  
আমি উৰ্ক্ৰীশীর সহিত কাল যাপন করিতে ইচ্ছা  
করি।” রাজা এই প্রকার বর প্রার্থনা করিলে,  
গন্ধর্কগণ তাহাকে অগ্নিহালী প্রদান করিলেন  
ও কহিলেন, বেদানুসারী হইয়া উৰ্ক্ৰীশী-সহবাস-  
কামনাপূর্কক প্রতিদিন তিন ভাগ করত এই  
অগ্নির যজন করিবেন, তাহা হইলে আপনার  
অভিলষিত প্রাপ্ত হইবেন। ৩২—৪০। এই-  
রূপে উক্ত হইয়া রাজা অগ্নিহালী গ্রহণ করত  
স্বপূরে আগমন করিতে আরম্ভ করিলেন;  
আগমনকালে পথে বনমধ্যে চিন্তা করিলেন,

স্বালী ময়ানীতা নোক্শীতি । অধৈনামটক্যামে-  
বাগ্নিস্থালীং ততাজ স্বপুরকাজগাম ॥ ৪১

ব্যতীতক্রাত্রে বিনিদ্রশ্চাচিত্তয়ং মমো-  
ক্শীসালোক্যপ্রাপ্তার্থমগ্নিস্থালী গন্ধর্ষৈর্দতা,  
সাঁচ ময়া অটব্যং পরিত্যক্তা । তদহং তত্র  
তদাহরণায় যাস্তামি ইত্থাখায় তত্রাপ্যুপগতো  
নাগ্নিস্থালীমপশ্যং । শমীগর্ভকামগ্নিস্থালী-  
স্থানে দৃষ্ট্বা অচিত্তয়ং, ময়াত্র স্থালী নিক্ষিপ্তা সা  
চাশ্বখঃ শমীগর্ভেহভূং । তদেতমেবাহমগ্নি-  
রূপমাদায় স্বপুরমভিগম্য অরণীং কৃতা তহুং-  
পনাপ্নেরুপাস্তিঃ করিষ্যামীতি ॥ ৪২

এবমেব স্বপুরমুপগতোহরণীং চকার ॥ ৪৩

তংপ্রমাণকাম্মুলৈঃ কূর্কন্ গায়ত্রীমপঠং ।

পঠতশ্চাক্ষরসংখ্যাশ্চেবাস্থলাস্তরণ্যভবং ॥ ৪৪

“আহা আমার কি মূঢ়তা ! যেহেতু অগ্নিস্থালী  
আনয়ন করিলাম, কিন্তু উর্কশীকে আনয়ন  
করিলাম না ! এই প্রকার চিন্তা করিয়া রাজা  
বন মধ্যে সেই অগ্নিস্থালী পরিত্যাগ পূর্বক  
স্বপুরে আগমন করিলেন ।” অনন্তর অন্ধরাত্র  
অতীত হইলে বিনিদ্র রাজা চিন্তা করিতে  
লাগিলেন যে, উর্কশী-সহবাসলাভের নিমিত্ত  
গন্ধর্ষগণ আমাকে অগ্নিস্থালী প্রদান  
করিয়াছিলেন, আমি সেই অগ্নিস্থালী বনमध्ये  
পরিত্যাগ করিয়া আসিয়াছি । এক্ষণে আমি  
সেই অগ্নিস্থালী আনয়ন করিবার জন্ত সেই স্থলে  
গমন করিব । এই প্রকার চিন্তাপূর্বক রাজা  
সেই বনে গমন করিলেন, কিন্তু অগ্নিস্থালী  
দেখিতে পাইলেন না । অনন্তর পূর্বে যেখানে  
অগ্নিস্থালী নিক্ষেপ করিয়াছিলেন, সেইখানে  
শমীগর্ভস্থ একটা অশ্বখ দেখিতে পাইয়া চিন্তা  
করিলেন, “এই ধানেই আমি অগ্নিস্থালী নিক্ষেপ  
করিয়াছিলাম, সেই স্থালীই শমীগর্ভস্থ অশ্বখ-  
রূপে পরিণত হইয়াছে, সেইজন্ত আমি এই  
অশ্বখকে অগ্নিরূপে গ্রহণ করিয়া নিজপুরে গমন  
করত এই অশ্বখকে অরণী করিয়া তহুংপন্ন  
অগ্নির উপাসনা করিব ।” এইরূপ বিবেচনা  
করিয়া রাজা সেই অশ্বখকে গ্রহণ করত নিজ-

ত্রাগ্নিঃ নির্মুখ্যাগ্নিত্রয়মাদারানুসারী ভূত্বা  
জুহাব উর্কশীসালোক্যং চেহ কলমভিসংহিত-  
বান । তেনৈবাগ্নিবিধিনা বহুবিধান যজ্ঞান্  
ইষ্ট্বা গন্ধর্ষলোকান প্রাপ্য উর্কশ্যা সহ বিয়োগং  
নাবাপ ॥ ৪৫

একোহগ্নিরাদাবভবং ত্রৈলেন তত্র মন্বন্তরে  
ত্রোতা প্রবর্তিতা ॥ ৪৬

ইতি ত্রীবিয়ুপুরাণে চতুর্থেহংশে  
ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

পরাশর উবাচ ।

তস্মাপ্যায়ুধীমানমাবস্থ-বিখাবস্থ-শতায়ুঃশ্র-  
তায়ুঃ ( অযুতায়ুঃ ) সংজ্ঞাঃ ষড়ভবন্ পুত্রাঃ ॥ ১

পুরে আগমন করিলেন । এবং তাহা দ্বারা  
অরণী করিলেন । পরে সেই কাষ্ঠকে অঙ্গুলী-  
প্রমাণ করিয়া গায়ত্রী পাঠ করিলেন । অনন্তর  
গায়ত্রীর অক্ষরসংখ্যানুসারে অঙ্গুলি-প্রমাণ  
অরণি উৎপন্ন হইল । অনন্তর রাজা অরণী  
বর্ষণ করিয়া অগ্নিত্রয় উৎপাদন করত, বেদানু-  
সারে তাহাতে হোম করিতে লাগিলেন এবং  
ইহলোকে উর্কশীর সহবাসরূপ ফল কামনা  
করিলেন । অনন্তর সেই অগ্নি বিধি দ্বারা বহু-  
বিধ যজ্ঞ করিয়া তৎপ্রসাদে গন্ধর্ষলোক প্রাপ্ত  
হইলেন এবং আর তাঁহার উর্কশী বিয়োগ হইল  
না । পূর্বে এক অগ্নিই ছিল, কিন্তু এই মন্ব-  
ন্তরে ইলাপুত্র পুরুরবা ত্রিবিধ অগ্নি প্রবর্তিত  
করিলেন । ৪১—৪৬ ।

চতুর্থাংশে ষষ্ঠ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৬ ॥

সপ্তম অধ্যায় ।

পরাশর কহিলেন,—পুরুরবারও আয়ুঃ,  
ধীমান, অমাবস্থ, বিখাবস্থ, শতায়ুঃ ও শ্রুতায়ুঃ

অমাবসৌভীমো নাম পুত্রোহভবৎ । ভীমস্ত  
কাকনঃ কাকনাং সুহোত্রঃ, তস্তাপি জহুঃ ।  
যোহসৌ যজ্ঞবাটমখিলং গঙ্গাতৃসা প্লাবিত-  
মালোক্য ক্রোধসংরক্তনয়নো ভগবন্তং যজ্ঞপুরুষ-  
মায়নি পরমেণ সমাখিনা সমরোপাখিলামেব  
গঙ্গামপিবৎ ॥ ২ ॥

অথৈনং দেববয়ং প্রমাদয়ামাসুঃ ছুহিতহে  
চাস্ত গঙ্গামনয়ৎ । জহোৎস যজ্ঞকুর্নাম পুত্রোহ-  
ভবৎ । তস্তাপ্যজকঃ ততো বলাকাশুঃ, তস্যাং  
কুশঃ, কুশস্ত কুশাপকুশনাভামূর্তরয়ামাবদবৎচারঃ  
পুত্রা বভূবুঃ ॥ ৩ ॥

তেবাং কুশাশুঃ শক্রতুল্যো মে পুত্রো ভবে-  
দিতি তপচ্চার। তৎকোথ্রতপসমবলোক্য মা  
ভবত্বত্রোংমত্তুল্যাবীৰ্য ইত্যায়নৈবাত্রেস্তঃ পুত্র-  
ত্বমগচ্ছৎ ॥ ৪ ॥

গাধিনাম স কৌশিকোহভবৎ গাধিচ্চ সত্য-  
বতীং নাম কথ্যামজনয়ৎ । তাক ভার্গবি ঋচীকো  
বব্রে ।

( অঘুতায়ুঃ ) নামে ছয়টি পুত্র হয়। অমাবসুরও  
ভীম নামে পুত্র হইল। ভীমের পুত্র কাকন,  
তৎপুত্র সুহোত্র, তৎপুত্র জহু। এই জহু,  
অখিল স্বীর যজ্ঞবাটীকে গঙ্গাজলে প্লাবিত দেখিয়া  
ক্রোধসংরক্তনয়নে পরমসমাখিলে ভগবান্ যজ্ঞ-  
পুরুষকে স্বীয় আত্মাতে সমারোপণ পূর্বক সমুদয়  
গঙ্গাকে পান করিয়াছিলেন। সেই সময় দেব-  
ঋষিগণ ইহাঁকে প্রমদ করত গঙ্গাকে ইহাঁর ছুহিতা  
স্বরূপে স্দীকার করান। তখন জহু তাঁহাকে  
পরিতাগ্ন করিলেন। জহুর যজ্ঞকুর্নামে পুত্র  
হয়, তৎপুত্র অজক, তৎপুত্র বলাকাশু, তৎপুত্র  
কুশ, কুশের কুশাশু, কুশনাভ, অমূর্তরয় ও  
অমাবসু নামে চারিজন পুত্র হয়; তাঁহাদের  
মধ্যে কুশাশু, ‘আমার ইন্দ্রতুল্য পুত্র জন্মিবে’  
এই মঙ্গল করিয়া তপস্তা আরম্ভ করিলেন।  
অনন্তর তিনি উগ্র তপস্তা করিতেছেন দেখিয়া  
ইন্দ্র, ‘অপর কেহ মৎসদৃশ পরাক্রম শালী  
না হউক’ এই ভাবিয়া স্বয়ংই তাঁহার পুত্র-  
রূপে জন্ম গ্রহণ করিলেন। এই ইন্দ্রই কৌশিক

গাধিরপ্যতিরোধণায় অতিবৃদ্ধায় চ ব্রাহ্ম-  
ণায় দাতুমনিচ্ছনেকতঃ শ্রামকর্ণানামিন্দু-  
বর্চসামনিলরংহসামখানাং সহস্রং কথ্যাস্তয়-  
নযাচত ॥ ৫। ৬ ॥

তোমাপি ঋষিণা বরুণসকাশাহ্পলভ্য অশু-  
তীর্থোংপরং তাদৃশাশ্বসহস্রং দত্তম্ ॥ ৭ ॥

তস্তামৃচীকঃ কথ্যামুপায়মে । ঋচীকচ্চ  
তস্তাশ্চক্রমপত্যার্থং চকার । তয়া প্রসাদিতা  
তস্মাত্রে ক্রতবরপুত্রোংপত্তয়ে চকুনপরং সাধয়-  
মাস ॥ ৮ ॥

এষ চকুর্ভবত্য। অয়মপরস্তমাত্রা সমাশুপ-  
যোজ্য ইতু্যক্তা বনং জগাম ॥ ৯ ॥

উপযোগকালে চ তাং মাতা সত্যবতীমাহ-  
সর্পএবায়পুত্রমতিগুণং সমভিলষতি, নাস্ত্যজার-  
ভ্রাতগুণেবতীবাধৃতো ভবতীত্যতোহইসি মম

গাধি-নামা হইলেন। গাধির সত্যবতী নামী  
কন্যা হয়। এই সত্যবতীকে ভার্গবি ঋচীক  
প্রার্থনা করিলেন। গাধিও অতি-ব্রুদ্ধসভাব  
অতিবৃদ্ধ ব্রাহ্মণকে কথ্যাদান করিতে অনিচ্ছুক  
হইয়া, এক সহস্র শ্রামকর্ণ, চন্দ্রের স্থায় শ্রেত-  
কাস্তি ও বায়ু-সদৃশ বেগবান্ অশু, কথ্যার মূল্য-  
স্বরূপে যাক্স করিলেন। সেই ঋষিও বরুণ-  
দেবের নিকট হইতে, অশুতীর্থোংপর তাদৃশ  
অশুসহস্র, লাভ করিয়া রাজাকে প্রদান  
করিলেন। অনন্তর ঋচীক, সেই কথ্যাকে  
বিবাহ করিলেন। অনন্তর কোন সময়ে ঋচীক  
সত্যবতীর সন্তানকামনায় চকু ( যজ্ঞীর পায়স )  
করিলেন। তখন সত্যবতী তাঁহাকে প্রমদ  
করত স্বকীয় জননীও ক্রত্রিয়শ্রেষ্ঠ পুত্রোংপত্তির  
জন্ম প্রার্থনা করিলে, তিনি আর এক চকু প্রস্তুত  
করিলেন। চকু প্রস্তুত হইতে মহর্ষি ঋচীক  
স্বীয় পত্নী সত্যবতীকে ‘এই চকু তোমার এবং  
এই অপরটী তোমার মাতার উপায়গী’, এই  
বলিয়া বনে গমন করিলেন। ১—৯। অনন্তর  
চকু সেবনকালে সত্যবতীর জননী সত্যবতীকে  
কহিলেন,—‘সকলেই নিজের জন্ম অতিগুণবান্  
পুত্রের অভিলাষ করিয়া থাকে, কিন্তু কেহই



তমায়ায়করং দাতুং নদায়ককমান্বনোপ-  
যোক্তুম্ ॥১০

মংপুত্রং হি সকলভূমণ্ডলপরিপালনং কার্যম্ ॥১১

কিয়দ্ভ্রাঙ্কণশ্চ বলবীৰ্য্যসম্পদিত্যুক্তা সা স্বং  
চরুং মাভ্রে দত্তবতী ॥ ১২

অথ বনাদিত্যাগত্য সত্যবতীমুধিরপশুং,  
আহ চৈনাম্, অতিপাপে কিমিদমকার্যং ভবত্য  
কৃতম্, অতিরোদ্ভং তে বপুৰালক্ষ্যতে, ননং ত্বয়া  
ভ্রামাতসংকৃতশ্চরুরূপযুক্তো ন যুক্তমেতং ॥ ১৩

ময়া হি তত্র চরৌ সকলেব শৌৰ্যবীৰ্য্যবল-  
সম্পদারোপিতা, ত্বদীয়ে চর, বপ্যখিলশাস্তিজ্ঞান-  
তিতিক্ষাদিকা ব্রাহ্মণগুণসম্পৎ । এতচ্চ  
বিপরীতং কুর্বত্যস্তবাতিরোদ্ভাস্তধারণমারণ-  
নিষ্ঠঃ ক্রিয়্যাচারঃ পুত্রো ভবিষ্যতাশ্চাশ্চোপ-  
শমরুচিঃ ব্রাহ্মণাচারঃ ॥ ১৪

আত্মপত্নীর ভাতৃগুণে তাদৃশ আদর করে না,  
( এইজন্ত বোধ হয়, ঋষি আমার চরু অপেক্ষা  
তোমার চরুই তাদৃশ উত্তম করিয়াছেন ) অতএব  
তুমি তোমার চরুটী আমাকে দাও ও আমার  
চরুটী তুমি ভক্ষণ কর ।” আরও কহিলেন,  
“আমার পুত্রের সকল ভূমণ্ডল পালন করিতে  
হইবে । আর ব্রাহ্মণের বলবীৰ্য্য সম্পত্তিতে কি  
প্রয়োজন সাধিত হইবে ?” জননী এই কথা  
বলিলে পর সত্যবতী স্বকীয় চরু, মাতাকে  
প্রদান-পূর্ব্বক মাতৃচরু নিজে ভক্ষণ করিলেন ।  
অনন্তর ঋষি বল হইতে আগমন করিয়া সত্য-  
বতীকে দেখিলেন ও কহিলেন,—হে অতি-  
পাপে ! তুমি এ কি অকার্য্য করিয়াছ ? তোমার  
শরীর অতি রৌদ্ৰ দেখাইতেছে ; আমি বিবেচনা  
করিতেছি যে, তুমি তোমার মাতার চরু ভক্ষণ  
করিয়াছ । সত্যবতী ! তোমার এ কৰ্ম্ম  
উচিত হয় নাই ; কারণ তোমার মাতার  
চরুতে আমি সকল বার্য্যসম্পদের সমাবেশ  
করিয়াছিলাম এবং তোমার চরুতে অখিল  
শাস্তি জ্ঞান মতি তিতিক্ষা প্রভৃতি ব্রাহ্মণসম্প-  
দের সমাবেশ করিয়াছিলাম । তুমি ইহার  
বিপরীত করিয়াছ, এই কারণে তোমার পুত্র

ইত্যাকর্ষণেব সা তত্র পাদৌ জগ্রাহ । প্রণি-  
পত্য চ এনমাহ, ভগবন্ ময়েতদজ্ঞানাদনুষ্ঠিতং,  
প্রসাদং মে কুরু, মৈবংবিধঃ পুত্রো ভবতু, কাম-  
মেবংবিধঃ পৌত্রো ভবতু ইত্যুক্তো মুনিরপ্যাহ,  
এবমন্ত ইতি ॥ ১৫

অনন্তরঞ্চ সা জমদগ্নিমজ্জীজনং । তন্মাতা  
চ বিশ্বামিত্রং জনয়ামাস । সত্যবতী চ কৌশিকী  
নাম নদ্যভবং । জমদগ্নিরিঙ্কাকুবংশোদ্ভবশ্চ  
রেণোস্তুনরায়ং রেণুকামুপবেমে । তশ্চাকা-  
শেষক্ষত্রবংশহস্তারং পরশুরামসংজ্ঞং ভগবতঃ  
সকললোকগুরোরীনারায়ণশ্চ জমদগ্নিরজীজনং

বিশ্বামিত্রপুত্রস্ত ভার্গব এব স্তনঃশেফো নাম  
দেবৈর্দেবঃ, ততশ্চ দেবরাতনামাভবং । ততশ্চাত্তে  
মধুচ্ছন্দ-জয়--কৃতদেব--দেবাষ্টক--কচ্ছপহারীত-  
কাখ্যা বিশ্বামিত্রপুত্রা বভূবুঃ ॥ ১৭

রৌদ্ৰাশ্রবারণ ও মারণ দ্বিগিষ্ট ক্রিয়্যাচার হইবে  
এবং তোমার মাতার পুত্র শাস্তির অভিলাষী  
ব্রাহ্মণাচার হইবে । ঋষি এই কথা বলিলে  
সত্যবতী, ঋষির পাদদ্বয় গ্রহণপূর্ব্বক প্রণিপাত  
করিয়া, কহিলেন,—“ভগবন্ ! আমি অজ্ঞান  
বশতঃ এইরূপ করিয়াছি, আমার প্রতি প্রসন্ন  
হউন, আমার যেন এতাদৃশ পুত্র না হয়, পরন্তু  
এতাদৃশ পৌত্র হউক । সত্যবতী এইরূপ  
প্রার্থনা করিলে ঋষি কহিলেন, “তুমি যাহা  
প্রার্থনা করিলে তাহাই হইবে ।” অনন্তর  
যথাসময়ে সত্যবতী জমদগ্নিকে প্রসব করিলেন  
এবং তন্মাতা বিশ্বামিত্রকে প্রসব করিলেন ।  
পরে সত্যবতী কৌশিকী নামে নদী হইলেন ।  
জমদগ্নি ইঙ্কাকুবংশোদ্ভব রেণু নামক রাজার  
কন্যা রেণুকে বিবাহ করিলেন এবং সেই  
রেণুকার গর্ভে, অশেষ-ক্ষত্রিয়বংশের উচ্ছন্দ-  
কারী সকল লোক গুরু নারায়ণের অংশভূত  
পরশুরাম নামক পুত্র উৎপাদন করিলেন ।  
দেবগণ, ভৃগুবংশীয় স্তনঃশেফকে বিশ্বামিত্রের  
পুত্ররূপে প্রদান করেন । তৎপরে বিশ্বামিত্রের  
অন্যস্ত যে সকল পুত্র জন্মিল, তাহাদের নাম  
মধুচ্ছন্দ, জয়, কৃতদেব, দেবাষ্টক, কচ্ছপ ও

তেষাং বহুনি কৌশিকগোত্রাণি ধ্ব্যন্তরেণ  
বৈবাহানি ভবন্তীতি ॥ ১৮

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থেহংশে  
সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭ ॥

অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

পুরুরবসো জ্যেষ্ঠঃ পুত্রো যস্মায়ুর্নামা, স  
বাহোহু হিতরমুপমমে । তস্মাৎ স পঞ্চ  
পুত্রান্ জনয়ামাস । নহয়-ক্ষত্রবৃদ্ধ-রস্তু-রজি-  
সংক্রাঃ, তথৈবানেনাঃ পঞ্চমঃ পুত্রোহভূৎ ।  
ক্ষত্রবৃদ্ধাং সূহোত্রঃ পুত্রোভূৎ । কাশলেশ-  
গুংসমদাস্তস্ত পুত্রাস্তয়োহভবন্ । গুংসমদস্ত  
শৌনকঃ চাতুর্ক্ষণ্যপ্রবর্তয়িতাভূৎ ॥ ১

কাশস্ত কাশিরাজঃ, ততো দীর্ঘতমাঃ পুত্রো-  
হভবৎ । ধ্বন্তরিস্ত দীর্ঘতমসোহভূৎ । স হি  
সংসিদ্ধকার্যকরণঃ সকলসম্ভৃতিবিশেষজ্ঞানবিৎ ॥২

হারীতক । সেই সকল অপত্যাদি কৌশিক  
গোত্র এবং তাঁহাদের ধ্ব্যন্তর বংশে বিবাহ হয়,  
কিন্তু সমান প্রবরে নহে । ১০—১৮ ।

চতুর্থাংশে সপ্তম অধ্যায় সম্পূর্ণ ॥ ৭ ॥

অষ্টম অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—পুরুরবার জ্যেষ্ঠ পুত্র  
হাঁহার নাম আয়ুঃ, তিনি বাহুর কণ্ঠ্যকে বিবাহ  
করিলেন এবং তাঁহার গর্ভে পাঁচটা পুত্র উৎ-  
পাদন করিলেন । সেই পুত্রগণের নাম যথা,—  
নহয়, ক্ষত্রবৃদ্ধ, রস্তু, রজি ও অনেনাঃ । ক্ষত্র-  
বৃদ্ধের সূহোত্রনামক পুত্র হয় । এই সূহোত্রের  
তিন পুত্র,—কাশ, লেশ ও গুংসমদ । গুংস-  
মদের পুত্র শৌনক, এই শৌনকই চাতুর্ক্ষণ্য-  
প্রবর্তয়িতা হন । কাশের পুত্র কাশিরাজ ;  
কাশিরাজের দীর্ঘতমা নামে পুত্র হয়, দীর্ঘতমার  
পুত্র ধ্বন্তরি ; এই ধ্বন্তরির দেহ ও ইন্দ্রিয়  
প্রভৃতিতে মর্ত্যধর্ম ছিল না এবং ইনি সকল

ভগবতা নারায়ণেন চ অতীতমতৃত্যবস্মৈ  
বরো দত্তঃ ॥ ৩

কাশিরাজগোত্রেহবতীর্থ তুমষ্টধা সম্যগায়-  
র্ষেদং করিষ্যসি । যজ্ঞভাগ্ভবিষ্যসি ইতি ॥ ৪

তস্ম চ ধ্বন্তরেঃ পুত্রঃ কেতুমান্ । কেতুমতো  
ভীমরথঃ, তস্মাপি দিবোদাসঃ, ততঃ প্রতর্দনঃ ।  
স চ মদ্রশ্রেণ্যবংশবিনাশাদশেষাঃ শত্রুবোহনেন  
জিতা ইতি শত্রুজিতভবৎ ॥ ৫

তেন চ প্রীতিমতাস্বপুত্রো বংস বংসেত্য-  
ভিহিতঃ, ততো বংসোহস্মা ভবৎ ॥ ৬

সত্যব্রততয়া ঋতধ্বজসংক্রামবাপ । পুনঃ  
কুবলয়নগাননখং লেভে ; কুবলয়শ্চ ইত্যস্মাৎ  
পৃথিব্যাং প্রথিতঃ ॥ ৭

তস্ম চ বংসস্ত পুত্রোহলর্কো নামাভবৎ ।  
যস্ম অয়মদ্যাপি শ্লোকো গীয়তে ।—  
যস্মিৎ বর্ষমহশ্রাণি যস্মিৎ বর্ষশতানি চ ।  
অলর্কাদপরো নাশো বুবুজে মেদিনীং যুবা ॥ ৮

জন্মেই অশেষ-শাস্ত্রজ্ঞ । পূর্বজন্মে ভগবান  
নারায়ণ ইহাকে বর প্রদান করেন যে, “তুমি  
কাশিরাজ গোত্রে অবতীর্ণ হইয়া সমস্ত আয়ু-  
র্ষেদকে আট ভাগে বিভক্ত করিবে এবং তুমি  
যজ্ঞভাগ হইবে।” সেই ধ্বন্তরির পুত্র কেতু-  
মান, তৎপুত্র দিবোদাস, তৎপুত্র প্রতর্দন,  
প্রতর্দন মদ্রশ্রেণ্য বংশের উচ্ছেদ করিয়া অশেষ  
শত্রুগণকে পরাজয় করিয়াছিলেন বলিয়া, তাঁহার  
‘শত্রুজিত’ নাম হয় । ইহঁার পিতা দিবোদাস,  
ইহঁাকে অতি প্রীতির সহিত “বংস! বংস!  
বলিয়া ডাকিয়াছিলেন, সেই কারণে ইহঁার অপর  
নাম বংস এবং ইনি অতিশয় সত্যব্রত ছিলেন  
বলিয়া ইহার আর একটা নাম হয় ঋতধ্বজ ।  
পুনঃ ইনি কুবলয় নামক অশ্বের প্রাপ্তি-নিবন্ধন,  
পরে কুবলয়শ্ব নামে এই পৃথিবীতে প্রথিত হন ।  
বংসের অলর্কনামা পুত্র হয় । এই অলর্ক-  
নামকে অদ্যাবধি একটা শ্লোক গীত হয় যথা,—  
“পূর্বকালে অলর্ক ব্যতিরেকে অপর কোন  
ভূপতিই যুবাবস্থায় বাট্ হাজার ও ষাট্ শত  
বংসর পর্যন্ত পৃথিবীর ভোগ করিতে পারেন

ভগবান্‌ক সম্ভবতি নাম্নাজ্জোহভবং । ততঃ  
 সুনীধঃ তন্ম সুকেতুঃ, ততঃ ধর্মকেতুঃ, ততঃ  
 সত্যকেতুঃ, তন্ম বিভুঃ, তন্ময়ঃ সুবিভুঃ,  
 ততঃ সুকুমারঃ, তন্মপি ঋষ্টকেতুঃ, ততঃ  
 বৈনহোত্রঃ, ততঃ ভার্গঃ, ভার্গস ভার্গভূমিঃ,  
 অতঃ চাতুর্কর্ণ্যপ্রবর্ত্তিঃ, ইত্যেতে কাশ্যপা ভূপতঃ  
 কথিতাঃ । রজেন্দ্র সন্ততিঃ শরতমিতি ॥ ৯

ইতি শ্রী বিষ্ণুপুরাণে চতুর্থেংশে  
 অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮ ॥

নবমোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

রজঃ- পক্ষপুত্রশতাত্তুলবীধ্যসারণ্যাসন ।  
 দেবাসুরনংগ্রামারস্ত্রে পরস্পরবধেপবে, দেবাঙ্গা-  
 সুরাশ্চ ব্রহ্মাণং পপ্রচ্ছুঃ ॥ ১

ভগবন্‌ অস্মাকমত্র বিরোধে কতরঃ পক্ষো  
 জেতা ভবিষ্যতীতি । অথাহ ভগবান্‌, যেষামর্থে  
 নাই । সেই অলক্ষের সম্ভবতিনামক পুত্র হয় ।  
 তংপুত্র সুনীত, তংপুত্র সুকেতু, তংপুত্র ধর্ম-  
 কেতু, তংপুত্র সত্যকেতু, তংপুত্র বিভু,  
 তংপুত্র সুবিভু, তংপুত্র সুকুমার, তংপুত্র ঋষ্ট-  
 কেতু, তংপুত্র বৈনহোত্র, তংপুত্র ভার্গ, তংপুত্র  
 ভার্গভূমি । এই ভার্গভূমি হইতে চাতুর্কর্ণ্য  
 প্রবর্ত্তিত হয় । এই কাশ্যভূপালগণের বিষয়  
 তোমাকে कहিলাম ; এক্ষণে রজির বংশবলি  
 শ্রবণ কর । ১—৯

চতুর্থাংশে অষ্টম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৮ ॥

নবম অধ্যায় ।

পরশর कहিলেন,—রজির অতুল-পরাক্রম-  
 সার পক্ষশত পুত্র ছিল । কোন কালে দেবাসুর-  
 সংগ্রামে, পরস্পর বধেছু দেব ও অসুরগণ  
 ব্রহ্মাকে জিজ্ঞাসা করিলেন যে, হে ভগবন !  
 আমাদের এই বিরোধে কোন পক্ষ জয়ী হইবে ?  
 অনন্তর ভগবান্‌ ব্রহ্মা कहিলেন, বাহাদিগের  
 জ্ঞাত রজিরাজ অসুরধারণপূর্ব্বক যুদ্ধ করি-

রজিরাত্মরূপে যোগ্যতাতি । অথ দেবৈঃ-  
 রূপেতা রজিরায়সাম্যদানার্যভাষিতঃ প্রাচ  
 যোগ্যেহং ভবতমর্থে, যদ্যঃমনরঃ-  
 দ্ববতামিন্দো ভবিষ্যামি । ইত্যাকৈবোক্তঃ  
 তৈরভিহিতো ন বয়মতথা বদিন্যামেতৎ  
 করিষ্যামঃ, অস্মাকমিন্দঃ প্রজ্ঞানপুত্রদমনয়-  
 মুদ্যম ইতুচ্ছা গতেবহুরেণ দেবৈরপ্যাসাব-  
 বনোপতিবেবনেবোক্তঃ । তেনাপি চ তথৈবোক্তে  
 দেবৈরিন্দ্রস্বং ভবিষ্যতীতি সমন্বীপিতম্ ॥ ১

রজিনাপি দেবদৈন্ত্রসহায়েন অনেক-  
 ম্‌হাত্মৈস্তদশেষমসুরবলং নিহৃদিতম্ । অব-  
 জিতরাতিপক্ষশ্চ ইন্দ্রো রজিচরণযুগলমাস্ত্রশিরদা  
 নিপীড়্যাহ, ভয়ত্রাণদানদয়ঃপিতা তবন,  
 অশেবলোকানানুত্তমানুত্তমো তবান, যদ্যাহং  
 পুত্রশিলোকেন্দ্রঃ ॥ ৩

বেন, তাহারই জয়ী হইবেন । অনন্তর দেব-  
 গণ আসিরা সাহায্যার্থে রজির নিকট প্রার্থনা  
 করিতে, রজি कहিলেন, “যদি আগুনবা অসুর-  
 গণকে জয় করিয়া আমাকে ইন্দ্র প্রদান করেন,  
 তাহা হইলে আমি আপনাদের জ্ঞাত যুদ্ধ করিতে  
 প্রস্তুত আছি ।” এই কথা শ্রবণ করিয়া  
 অসুরগণ कहিল, “আমরা একপ্রকার বলিরা  
 অস্ত্রপ্রকার আচরণ করিব না । প্রজ্ঞান  
 আমাদের ইন্দ্র, তাহার জ্ঞাতই আমাদের এই  
 উদ্যোগ, অতএব আপনার অস্বীকারে বন্ধ  
 হইতে পারিব না ।” এইরূপ বলিয়া দেব-  
 গণ প্রস্থান করিলে পর, দেবগণ আগমন করিয়া  
 পূর্ব্বের স্থায় প্রার্থনা করিলে, রাজাও পূর্ব্ব  
 যে প্রকার অসুরগণের নিকট বলিয়াছিলেন,  
 দেবগণের নিকটও তাহারই বলিলেন । তখন  
 দেবগণও স্বীকার করিলেন,—“আপনিই  
 আমাদের ইন্দ্র হইবেন ।” অনন্তর রজি দেব-  
 সেনাসহায় হইয়া অনেক মহাত্ম দ্বারা সেই  
 অসুরগণকে বিনশ করিলেন । যখন শতপক্ষ  
 সকল বিনষ্ট হইল, তখন ইন্দ্র রজির পক্ষ  
 স্বীয় মস্তক দ্বারা নিপীড়ন করিয়া कहিলেন,  
 “আপনি ভয় হইতে বন্ধ করিয়াছেন বলিয়া

ম চাপি রাজা প্রহস্নাহ, এবমেবাস্ত, অনতি-  
ক্রমণীয়া হি বৈরিপক্ষাদপ্যনেকবিধচাট্বাকা-  
গৰ্ভা প্রণতিঃ, ইত্যুক্তা স্বপুরমাজগাম ॥ ৪

শতক্রতুরপীশ্রুতং চকার । স্বর্ধাতে চ রজো  
নারদর্ষিচোদিতা রাজসুতাঃ শতক্রতুমান্নপিতৃ-  
পুত্রনাচারাদ্রাজ্যং য়াচিতবন্তঃ ॥ ৫

অপ্রদানে চাবজিত্যেন্দ্রমতিবলিনঃ স্বয়-  
মিশ্রুতং চক্রুঃ । ততঃ চ বহুতিথে কালে  
ব্যতীতে বৃহস্পতিমেকান্তে দৃষ্ট্বাপহ্নতত্রৈলোক্য-  
যজ্ঞভাগঃ শতক্রতুরাহ ॥ ৬

বদরীকলমাত্রমপার্বসি মম আপ্যায়নার  
পুরোডশখণ্ডং দাতুমিত্যুক্তো বৃহস্পতিক্রমে,  
যদেবং পূর্কমেব ত্বয়াহং চোদিতঃ শ্রাং তন্নয়  
তদর্থাং কিমকর্তব্যমিতি ॥ ৭

বল্লৈরেবাহোভিত্ত্বাং নিজং পদং প্রাপয়ি-

আমাদের পিতা, আপনি এক্ষণে লোকসমূহের  
ক্ষমা কর্ণোত্তম হইলেন ; কারণ, ত্রিলোকেন্দ্র আমি  
আপনার পুত্র ।” তখন রাজা রজিও হস্তপূর্কক  
কহিলেন, “আচ্ছা তাহাই হউক, বৈরিপক্ষেরও  
অনেকবিধ চাট্বাক্যগৰ্ভা প্রণতি অতিক্রম করা  
উচিত নহে,—স্বপক্ষের ত কথাই নাই ।” এই  
বলিয়া রাজা স্বপুরে আগমন করিলেন । ওদিকে  
শতক্রতুই ইন্দ্রত্ব করিতে লাগিলেন । অনন্তর  
রাজা রজি স্বর্গে গমন করিলে পর, রজি-পুত্রেরা  
নারদর্ষি প্রেরণায় স্বকীয় পিতার দীকৃত পুত্র  
ইন্দ্রের নিকট আচারানুসারে রাজ্য প্রার্থনা  
করিলেন । তৎপরে ইন্দ্র রাজ্য প্রদান না  
করাতে অতি বলশালী রজিপুত্রগণ ইন্দ্রকে  
পরাজয় করিয়া আপনাই ইন্দ্রত্ব করিতে  
লাগিলেন । অনন্তর বহুকাল অতীত হইলে  
অপহ্নতত্রৈলোক্য যজ্ঞভাগ ইন্দ্র, নির্জনে বৃহ-  
স্পতিকে দর্শন করিয়া কহিলেন, “বদরীকলপ্রমাণ  
য়ত প্রদান করিয়া কি আমার তৃপ্তি করিতে  
পারিবেন ?” ইন্দ্র নির্দ্বন্দ্ব-ভাবে এই কথা  
বলিলে, বৃহস্পতি কহিলেন, “যদি তুমি পূর্কই  
আমার নিকট প্রার্থনা করিতে, তাহা হইলে  
তোমার জন্ত কেন্ কর্ণ আমার অকরণীয়

ব্যামি ইত্যভিধায় তেবামনুদিনাভিচারিকং  
বুদ্ধিমোহায় শক্রশ্চ চ তেজোরুদ্ধরে জুহাব ।  
তে চাপি তেন বুদ্ধিমোহেনাভিভূয়মানা ব্রহ্মদ্বিষে  
ধর্ম্মত্যাগিনো বেদবাদপরায়ুখা বভূবুঃ । ততঃ  
তানপেতবর্ষাচারান্ ইন্দ্রো জবান । পুরোহিতা-  
প্যায়িততেজাঃ চ ত্রিদিবমাক্রামং । এতদ্দেশশ্চ  
স্বপদচ্যবনারোহণং শ্রুত্বা পুরুষঃ স্বপদব্রংশং  
দৌরায়্যং বান চ আপ্নোতি । রন্তুভ্বনপত্যো-  
হভবং । ক্ষত্রবৃদ্ধসুতঃ প্রতিক্রলঃ, তংপুত্রঃ  
সঞ্জয়ঃ, তশ্চাপি জয়ঃ, ততঃ বিজয়ঃ, তস্মাচ্চ  
যজ্ঞকং, তশ্চ হর্ব্বর্কনঃ, হর্ব্বর্কনসুতঃ মহদেবঃ,  
তস্মাদদীনঃ, তশ্চ জয়সেনঃ, ততঃ সংহতিঃ,  
তংপুত্রঃ ক্ষত্রধর্ম্মা, ইত্যেতে ক্ষত্রবৃদ্ধশ্চ । অতো  
নহ্যবংশং বক্ষ্যামি ইতি ॥ ৮

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থেংশে নিমিবংশ-  
বিস্তারো নাম নবমোঃ অধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

হইত ? এক্ষণে অন্নদিনের মধ্যেই তোমাকে  
নিজপদে প্রতিষ্ঠিত করিতেছি ।” এই বলিয়া  
বৃহস্পতি, রজিপুত্রগণের বুদ্ধিমোহের জন্ত  
প্রতিদিন অভিচারাদিক্রিয়া করিতে লাগিলেন ও  
ইন্দ্রের তেজোরুদ্ধির জন্ত হোম করিতে লাগি-  
লেন । অনন্তর রজিপুত্রগণ সেই বুদ্ধিমোহ  
প্রযুক্ত অভিভূত হইয়া, ব্রহ্মদ্বিষী ধর্ম্মত্যাগী ও  
বেদবাদ-পরায়ুখ হইলেন । তখন ইন্দ্র অনায়াসে  
অপেত-ধর্ম্মাচার সেই রজিপুত্রগণকে হনন  
করিলেন এবং পুরোহিত বৃহস্পতির অনু-  
গ্রহে বদ্ধিততেজা হইয়া স্বর্গ আক্রমণ  
পূর্কক অধিকার করিলেন । ইন্দ্রের এই পদ-  
ব্রংশ ও পুনঃপ্রাপ্তি শ্রবণ করিলে পুরুষ, স্বপদ-  
ব্রংশ কিংবা দৌরায়্যপ্রাপ্ত হয় না । রন্তু  
অনপত্য ছিলেন । ক্ষত্রবৃদ্ধের পুত্র প্রতিক্রত,  
তংপুত্র সঞ্জয়, তংপুত্র জয়, তংপুত্র বিজয়,  
তংপুত্র যজ্ঞকং, তংপুত্র হর্ব্বর্কন, হর্ব্বর্কনের  
পুত্র মহদেব, তংপুত্র অদীন, তংপুত্র জয়সেন,  
তংপুত্র সংহতি, তংপুত্র ক্ষত্রধর্ম্মা । এই সকল  
ক্ষত্রবৃদ্ধবংশীয় ভূপালগণের বিবয় কথিত হইল ।  
অতঃপর নহ্যবংশ বলিব । ১—৮ ।

চতুর্থাংশে নবম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৯ ॥

দশমোঃধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

যাতি-যাতি-সংযাতি-অযাতি-বিযতি-কৃতি-  
সংক্রা নহষশ্চ যটপুল্লা মহাবলপরাক্রমা বভূবুঃ ।  
যতিস্ব রাজ্যং নৈচ্ছং । যযাতিস্ব ভূভূদভবং  
উশনসশ্চ হুহিতরং দেবযানীং শশ্বিষ্ঠাঞ্চ বার্ধ-  
পরঙ্গীমুপযেমে ॥ ১

অত্রাহবংশলোকো ভবতি ।

যদৃক্ তুর্ক্শুর্কৈব দেবযানী ব্যজায়ত ।  
দ্রহাঞ্চাণ্ডক পুরুক্ শশ্বিষ্ঠা বার্ধপরঙ্গী ॥ ২  
কাবাশাপাচ্চ অকালেনৈব যযাতির্জরামবাপ ॥ ৩  
প্রসন্নশুক্রেবচনাচ্চ জরাং সংক্রাময়িতুং  
জ্যেষ্ঠং পুত্রং যদুম্বাচ তুম্বামহশাপা-  
দয়নকালেনৈব জরা মামুপস্থিতা । তামহং  
তদ্রহানুগ্রহাং ভবতঃ সকারয়াম্যেকং বর্ধ-  
সহস্রং ন তুপ্তোহস্মি বিষয়েবু, ত্বদ্বয়সা বিষয়া-  
নহং তোভুমিচ্ছামি ॥ ৪

দশম অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—যতি, যাতি, সংযাতি,  
অযাতি বিযতি ও কৃতি নামে নহষের ছয়টা পুত্র  
হয় । ইহাঁরা সকলেই পরাক্রান্ত ছিলেন । ইহাঁ-  
দের মধ্যে যতি রাজ্যইচ্ছা করেন নাই ; যযাতিই  
রাজ্য হইলেন । তিনি শুক্রের হুহিতা দেবযানী  
ও বৃষপরঙ্গীর হুহিতা শশ্বিষ্ঠাকে বিবাহ করিলেন,  
এই স্থলে যযাতিপুত্রগণের সম্বন্ধে একটা শ্লোক  
আছে। যথা,—“দেবযানী,—যদু ও তুর্ক্শুকে  
প্রদব করেন এবং বৃষপরঙ্গীর হুহিতা শশ্বিষ্ঠা, দ্রহা,  
অনু ও পুরুকে প্রদব করেন । যযাতি, শুক্রের  
শাপে অকালেই জরা প্রাপ্ত হন ।” অনন্তর  
শুক্রে প্রসন্ন হইলে তদনুসারে যযাতি স্ত্রী  
জরা সংক্রামিত করিবার জন্ত জ্যেষ্ঠপুত্র যদুকে  
কহিলেন, “হে পুত্র ! তোমার মাতামহ-শাপ-  
প্রভাবে অকালেই আমার জরা উপস্থিত  
হইয়াছে । এক্ষণে তাহার অনুগ্রহেই আমি  
সেই জরা তোমাতে একসহস্র বৎসরের জন্ত  
সংক্রামিত করিতে ইচ্ছা করি । আমি

নাত্র ভবতা প্রত্যাখ্যানং কর্তব্যম্ ইত্যুক্তঃ  
স নৈচ্ছং তাং জরানাদাতুম্ । তদ্যপি পিতা  
শশাপ, ত্বংপ্রশ্বর্তিন রাজ্যার্থা ভবিষ্যতীতি ॥ ৫

অনন্তরক্ দ্রহাং তুর্ক্শুমণ্ডক পৃথিবী-  
পতির্জরাগ্রহণার্থং স্বযৌবনপ্রদানায় চ চোদয়া-  
মাস । তৈরপ্যেকৈকশ্চেন প্রত্যাখ্যাতস্তাংশ্চ  
শশাপ । অথ শশ্বিষ্ঠাতনয়নশেষবকনীয়াংসং-  
পুরুং তথৈবাহ, স চাতিপ্রবণমতিঃ প্রণম্য  
পিতরং সবহমানং, মহান্ প্রসাদোহয়মস্মাকমি-  
ত্যাদারমভিধায় জরাং প্রতিজগ্রাহ, স্বকৌ-  
য়ক্ যৌবনং পিত্রে দদৌ, সোহপি চ নবং  
যৌবনমাসাদ্য ধর্ম্মাবিরোধেন যথাকামং যথা-  
কালোপপন্নং যথোংসাহং বিষয়ং চচার, সম্যক্  
প্রজাপালনমকরোং ॥ ৬

এখনও বিষয়-ভোগে তৃপ্তি লাভ করিতে  
পারি নাই, সুতরাং আমি বিষয়-ভোগ  
করিতে ইচ্ছা করি । এই বিষয়ে তুমি আমাকে  
প্রত্যাখ্যান করিও না ।” রাজা এই কথা  
বলিলে যদু, জরাগ্রহণ করিতে ইচ্ছা করি-  
লেন না । তখন যযাতি তাঁহাকে এই বলিয়া  
শাপ প্রদান করিলেন যে, “তোমার বংশে কেহই  
রাজ্যার্থ হইবে না ।” অনন্তর রাজা ক্রমে  
ক্রমে দ্রহা, তুর্ক্শু ও অনুর নিকটে গমন  
করিয়া তাঁহাদের যৌবন-গ্রহণ পূর্বক নিজের  
জরা তাঁহাদিগকে সংক্রমণ করিতে প্রার্থনা  
করিলেন : কিন্তু একে একে তাঁহারা সকলেই  
যযাতিকে প্রত্যাখ্যান করিলেন । রাজাও  
তাঁহাদিগকে, পূর্বোক্ত প্রকারে শাপ প্রদান  
করিলেন । অনন্তর রাজা, সর্বকনিষ্ঠ শশ্বিষ্ঠা-  
পুত্র পুরু নিকটে গমন করিয়া পূর্বোক্ত বিধ  
কহিলেন । তখন অতি প্রবলমতি পুরু  
পিতাকে প্রণমপূর্বক বহমানের সহিত, “আমার  
উপর ইহা আপনার মহান অনুগ্রহ” এইরূপ  
উদার বাক্য বলিয়া পিতার জরা গ্রহণ করিলেন  
ও পিতাকে স্বকীয় যৌবন প্রদান করিলেন ।  
অনন্তর, রাজা যযাতিও নবীনযৌবন প্রাপ্ত হইয়া  
ধর্ম্মের অবিরোধে অতিলাভানুরূপ যথাকালে

বিধাচ্যা সহোপভোগং ভুক্ত্বা কামানামন্ত-  
ম্বাপ্যামীন্তনুদিনং তন্ননস্কো বভূব ॥ ৭  
অনুদিনক উপভোগতঃ কামানতীব রম্যানু  
মেনে ॥ ৮

ততশ্চেবমগারত ।

যযাতিরুবাচ ।

ন জাতু কামঃ কামানম্পভোগেন শাম্যতি ।  
হবিষা কৃকবর্ধেব ভূয় এবাভিবর্ধতে ॥ ৯  
যং পৃথিব্যাং ত্রীহিয়বং হিরণ্যং পশবঃ স্ত্রিয়ঃ ।  
একশ্চাপি ন পধ্যাপ্তং তদিত্যতিত্বং ত্যজেৎ ॥ ১০  
যদা ন কুরুতে ভাবং সর্বভূতেষু পাপকম্ ।  
সমদৃষ্টেষ্টদা পুংসঃ সর্বা এব সুখা দিশঃ ॥ ১১  
বা দুস্ত্যজা দুশ্চ্যতিভির্বা ন জীর্ঘ্যতি জীর্ঘ্যতঃ ।  
তাং তৃষ্ণং সন্ত্যজন্ প্রাজ্ঞঃ সুধেনৈবাভিপূর্ঘ্যতে  
জীর্ঘ্যন্তি জীর্ঘ্যতঃ কেশা দন্তা জীর্ঘ্যন্তি জীর্ঘ্যতঃ ।

উপপন্ন ও নিয়মিত উৎসাহে বিষয়ভোগ ও  
সম্যকরূপে প্রজা পালন করিতে লাগিলেন।  
রাজা যযাতি বিধাচার সহিত নানাপ্রকার উপ-  
ভোগ করত প্রতিদিনই 'কামসমূহের অভ  
দেখিব' এই প্রকার বিবেচনায় নিত্য উন্নত  
হইলেন। প্রতিদিনই তিনি এই প্রকারে উপ-  
ভোগে রত হইয়া বিষয় সকলকে অতি রমণীয়  
বিবেচনা করিতে লাগিলেন। অনন্তর রাজা  
যযাতি একদিন বলিতে লাগিলেন,—বিষয়গণের  
অভিলাষ কখনই উপভোগ দ্বারা শান্ত হয় না;  
বরঞ্চ যত্নহতি দ্বারা অগ্নির ত্রায় ক্রমশঃ বৃদ্ধিই  
পাইতে থাকে। পৃথিবীতে ধাতু, যব, হিরণ্য, পশু  
ও স্ত্রী প্রভৃতি যত বিষয় আছে, তাহাতে এক  
ব্যক্তিরও অভিলাষ পূর্ণ হয় না; ইহা বিবেচনা  
করিয়া অতিতৃষ্ণাকে পরিত্যাগ করা কর্তব্য।  
১—১০। পুরুষ যখন সর্বভূতে সমান দৃষ্টি করত  
সকল ভূতেই পাপময় ভাব না করেন, তখন  
তাঁহার পক্ষে সকল দিকই সুখময়। দুশ্চ্যতিগণ  
যাহাকে পরিত্যাগ করিতে পারে না, যাহা শরীর  
জীর্ণ হইলেও জীর্ণ হয় না, প্রাজ্ঞ ব্যক্তি সেই  
তৃষ্ণাকে পরিত্যাগ করিলে অনন্ত সুখে অভি-  
পূরিত হইতে পারেন। জরাগ্রস্ত ব্যক্তির

ধনাশা জীবিতাশা চ জীর্ঘ্যতোহপি ন জীর্ঘ্যতি ॥ ১০  
পূর্ণং বর্ষসহস্রং মে বিষয়াসক্তচেতসঃ ।

তথাপ্যনুদিনং তৃষ্ণা মমৈতেষু জায়তে ॥ ১১

তন্মাদেতামহং তক্ত্বা ব্রহ্মণ্যাধ্যায়মানসম্ ।

নির্দন্দো নিশ্চমো ভূত্বা চরিষ্যামি মৃগৈঃ সহ ॥ ১২

পরাশর উবাচ ।

পুরোঃ সকাশাদাদায় জরাং দন্তা চ যৌবনম্ ।

রাজ্যেহভিষিচ্য পুরুক প্রযযৌ তপসে বনম্ ॥ ১৩

দিশি দক্ষিণপূর্বস্বাং তুর্কশুং প্রত্যাধিশং ।

প্রতীচ্যাক তথা দ্রুতং দক্ষিণাপথে যদম্ ॥ ১৪

উদীচ্যাক তথৈবাণুং কৃত্বা মণ্ডলিনো নৃপান্ ।

সর্বপৃথ্বীপতিঃ পুরুং সোহভিষিচ্য বনং যযৌ ॥ ১৫

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থেহংশে

দশমোহধ্যায়ঃ ।

কেশসমূহ জীর্ণ হয় এবং দন্ত সকলও জীর্ণ  
হয়; কিন্তু তাহার ধনাশা ও জীবনশা কখনও  
জীর্ণ হয় না; নিত্য নূতন ভাবেই বাড়িয়া  
থাকে। এক সহস্রবর্ষ পূর্ণ হইল, আমার মন  
বিষয়ে সম্পূর্ণ ভাবে আসক্ত রহিয়াছে; কিন্তু  
তথাপি প্রতিদিন এই সকল বিষয়ে আমার  
তৃষ্ণা বাড়িতেছে। এই সকল কারণে আমি  
তৃষ্ণা পরিত্যাগপূর্বক ব্রহ্মে মন অর্পণ করত  
দ্রুতহীন ও নিশ্চম হইয়া মৃগসমূহের সহিত  
বনে বিচরণ করিব। পরাশর কহিলেন, অনন্তর  
রাজা যযাতি, পুরুব নিকট হইতে জরা গ্রহণ  
করত তাঁহাকে যৌবন অর্পণপূর্বক রাজ্যে  
অভিষেক করিয়া তপস্বী করিবার জগ্ন বনে  
গমন করিলেন। রাজা যযাতি, দক্ষিণপূর্বদিকে  
তুর্কসমূহকে, পশ্চিমদিকে দ্রুতকে, দক্ষিণাপথে যদম্  
এবং উত্তরদিকে অনুককে ঋগু ও ঋগু ভাগে রাজ্য  
প্রদান করত পুরুকে সর্বপৃথ্বীপতিতে অভিষেক  
করিয়া বনে গমন করিয়াছিলেন। ১১—১৫।

চতুর্থাংশে দশম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১০ ॥

একাদশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

অতঃপরং যথাতোঃ প্রথমপুত্রস্ত যদৌবংশ-  
মহং কথয়ামি । যত্রশেলোকনিবাসিমহাবাসিন্দ্র-  
গন্ধর্কয়করাক্ষস-গুহ্যকিম্পুকুবাপরউরগ-বিহগ-  
দৈতাদানবদেবাবিজির্ষি-মুমুক্ষুভির্ধন্বাং-কামমো-  
কাধিভিস্তং ফললাভায় সদাভিষ্টিতাপপরিচ্ছদ্য-  
মাহ্যেঘ্নানংশেন ভগবাননাদিনিধনো বিষ্ণুর-  
বততর ॥ ১

অত্র শ্লোকঃ ।

যদৌর্কংশং নরঃ শ্রুত্বা সর্ষপাপৈঃ প্রমুচ্যতে ।  
ঋত্রাবতীর্ণং বিষ্ণুখ্যং পরং ব্রহ্ম নিরাকৃতি ॥ ২

সহস্রজিৎক্রোষ্ট-নলরত্বসংজ্ঞা-চত্বারো যদু-  
পুত্রা বভূবুঃ । সহস্রজিৎ-পুত্রঃ শতজিৎ । তস্ত  
হৈহয়বেণুঘ্রাস্তরঃ পুত্রা বভূবুঃ । হৈহয়াং ধর্মু-  
নেত্রঃ, ততঃ কুন্তিঃ, কুন্তেঃ সাহজিঃ, তন্মনো  
মহিষ্মান, তস্যাং ভদ্রশ্রেণ্যঃ, ততো হুর্দমঃ,

একাদশ অধ্যায় ।

পরশর कहिलेन,—अतःपरं आनि वषा-  
त्त्रिं प्रथमं पुत्रं यदुर वंशं कीर्तनं करितेहि ।  
अशेलोक-निवासौ मनुष्या, सिद्ध, गन्धर्व, राक्षस,  
गुह्यक, किम्पुकुव, अपर, उरग, विहग, दैत,  
दानव, देवषि ओ रिजविगण—केह वा म्येक्केर  
प्रत्याशाय, केह वा धर्म ओ अर्थेण प्रत्याशाय  
याहाके सर्मदा स्तव करेन, सेई अनानिनिधन  
भगवान् विष्णु, এই यदुवंशे, अपरिच्छेद्यामाहाद्या  
स्त्रीय अंशे अवतीर्ण हन । এই यदुवंश समुद्धे  
एकटी श्लोक आहे, यथा,—“ये यदुवंशे निरा-  
कार विष्णु-संस्कृत परब्रह्म अवतीर्ण हन, सेई  
वंशेण विवरण श्रवण करिले, मनुष्य सकल पाप  
हईते मुक्त हय ।” यदुर चारिटी पुत्र हय ।  
तांहादेण नाम, सहस्रजित् ; क्रोष्टु, नल ओ रवु ;  
सहस्रजितेण पुत्र शतजित्, शतजितेण हैहय,  
वेणु ओ हर नामे तिन पुत्र हय । हैहयेण  
पुत्र धर्मनेत्र, तंपुत्र कुन्ति, कुन्तिण पुत्र  
साहजि, तंपुत्र महिषमान, तंपुत्र भद्रश्रेणा,

तस्यां धनकः, धनकश्च कृतवीर्यकृत्याधिकृतवर्षु-  
कृतोजस-चतवारः पुत्राः । कृतवीर्यादर्जुनः  
सप्तरीपपतिर्बालमहती जज्ञे । मोक्षसौ  
भगवदंशमत्रिबलप्रसूतः दत्तात्रेयायमारवा  
बाहसहस्रमवसुसेवनिवारणः धर्म्येण पृथिवी-  
जयः धर्म्य-त-प्रतिपालनमरातिभोऽपराधम-  
धिलजगत्-प्रथातपुरुषात् नृत्यम्, इतोतन  
वरान् अन्निकवितवान्, लेते च । तेनेनमशेष-  
रीपवती पृथ्वी समाक् परिपालिता । दश-  
यज्ञमहस्राण्यनावहत् । तत्र च श्रेकोहत्यापि  
गीयते ॥ ३

ननु न कर्तवीर्यात् गतिं यास्यति पार्थिवाः ।  
यत्क्रदानैस्तु-पातिर्षी प्रश्रयेण दमेन च ॥ ४  
अनष्टद्ववाता च तत्र राज्यहभवं ॥ ५

এং পঞ্চশীতিসহস্রাণ্যদানব্যাহতারণা-

তংপুত্র হুর্দম, তংপুত্র ধনক, ধনকের  
কৃতবীৰ্য, কৃত্যগ্নি, কৃতবর্ষা ও কৃতোজাঃ  
নামে চারিজন পুত্র হয় ; তন্মধ্যে কৃতবীৰ্যের  
অর্জুন নামে পুত্র হয়, এই অর্জুন সহস্রবাহু-  
শালী ও সপ্তরীপপতি হন । এই অর্জুন,  
ভগবানের অংশ অবিকুল-সমুৎপন্ন দত্তাত্রেয়কে  
আরাধনা করিয়া “সহস্র বাহু, অবসুসেবনিবারণ,  
ধর্ম্য দ্বারা পৃথিবী-জয় ও ধর্ম্য দ্বারাই তাহার  
প্রতিপালন, শত্রুর নিকট অপরাধর এবং  
অধিল-ভুবন-পরিচিত পুরুষের হস্তে মরণ”—  
এই করণী বর প্রার্থনা করেন । দত্তাত্রেয়ও  
তাঁহাকে পূর্কোত্তে বর করণী প্রদান করেন ।  
এই অর্জুন সপ্তরীপবতী বসুমতীকে সমাক্ত  
প্রকারে প্রতিপালন করেন ও দশসহস্র যজ্ঞ  
করেন । তাহার সমুদ্রে একটা শ্রেক অদ্যাপি  
নীত হইয়া থাকে ; যথা,—“বহতর যজ্ঞ, বহতর  
দান, অনন্ত তপস্তা, বিনয় বা দান দ্বারা তাহা  
কেন ভূপতিই নিঃস্বই কর্তবীর্ষার্জুনের সমকক্ষ  
হইতে পারিবেন না । তাহার রাজ্য কেন হ্রবাই  
নষ্ট হইত না ।” রাজা অর্জুন এই প্রকারে  
অব্যাহত আরোগ্য, শ্রী, বল ও পরাক্রম সহ-  
কারে পঞ্চশীতি সহস্র বংশের ব্যাপিয়া রাজ্য

শ্রীবলপরাক্রমো রাজ্যমকরোং । মাহিষ্মতাং  
দিগ্বিজয়াভ্যাগতো নর্মদাজলাবগাহনক্রৌড়ানি-  
পানমদাকুলেনাযত্রে নৈব তেনাশেষদেবদৈতা-  
গন্ধর্বেশজয়োভূতমদাবলেপোহপি রাবণঃ পশুরিব  
বন্ধা স্বনগরৈকান্তে স্থাপিতঃ ॥ ৬

যঃ পকাশীতিবর্বসহস্রাপলক্ষণকালাবসানে  
ভগবন্নারায়ণাংশেন পরশুরামেণ উপসংহৃতঃ ।  
তস্ম পুত্রশতং, প্রধানাঃ পঞ্চপুত্রা বভূবুঃ, শূর-  
শূরসেন-বৃষণ-মধুধ্বজজয়ধ্বজসংজ্ঞাঃ । জয়-  
ধ্বজাং তালজজ্ঞঃ পুত্রোহভবৎ । তালজজ্ঞস্ম  
পুত্রশতমাসীৎ । যেষাং জ্যেষ্ঠো বীতিহোত্রঃ,  
তালজজ্ঞখ্যাং তথাত্মো ভরতঃ, ভরতাং বৃষ-  
সুজাতো চ । বৃষস্ম পুত্রো মধুরভবৎ । তস্মাপি  
বৃষ্টিপ্রমুখং পুত্রশতমাসীৎ । যতো বৃষ্টিসংজ্ঞা-  
মেতদোত্রমবাপ । মধুসংজ্ঞাহেতুশ্চ মধুরভবৎ ।  
যাদবাশ্চ যত্নামোপলক্ষণাং ॥ ৭

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থাংশে  
একাদশোহধ্যায়ঃ ।

করিয়াছিলেন । একদিবস তিনি নর্মদা-জলাব-  
গাহন-ক্রৌড়া সময়ে অতিশয়-মদ্যপান-জনিত  
মত্ততায় আকুল ছিলেন, এমন সময় অশেষ  
দেব, দৈত্য ও গন্ধর্বেশ্বরগণের জয়-সম্বৃত  
গর্বে রাবণ, তাঁহার পুর আক্রমণ করেন ;  
তখন তিনি অনার্যসেই রাবণকে পশুর গ্রায়  
বন্ধন করিয়া স্বীয় নগরের এক নির্জেন স্থানে  
রাখিয়া দেন । এই অর্জুন পকাশীতি সহস্র  
বৎসর অতীত হইলে পর ভগবান নারায়ণের  
অংশ পরশুরাম কর্তৃক নিহত হন । অর্জুনের  
একশত পুত্র ; তন্মধ্যে পাঁচ জন পুত্রই প্রধান ।  
তাঁহাদের নাম যথা,—শূর, শূরসেন, বৃষণ,  
মধুধ্বজ ও জয়ধ্বজ ; তন্মধ্যে জয়ধ্বজের তাল-  
জজ্ঞ নামে এক পুত্র হয় । এই তালজজ্ঞের  
এক শত পুত্র ; তাহাদের মধ্যে বীতিহোত্র ও  
ভরতই জ্যেষ্ঠ । ভরতের পুত্র বৃষ ও সুজাত ।  
বৃষের মধু নামে এক পুত্র হয় । এই মধুরও  
বৃষ্টিপ্রমুখ একশত পুত্র হয় ; এই কারণেই  
যত্নকুল বৃষ্টি সংজ্ঞা প্রাপ্ত হইরাছে এবং এই

দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

ক্রৌষ্ট্রিঃ যদুপুল্লস্তাস্মজো বৃজিনীবান্ ।  
ততশ্চ স্বাহিঃ, ততো রুষদ্রঃ, রুষদ্রোশ্চিত্র-  
রথঃ, তন্তনয়ঃ শশবিন্দুশ্চতুর্দশমহারত্নশ্চক্রবর্তী  
অভবৎ ॥ ১

তস্ম চ শতসহস্রং পরী নামভবৎ । দশ-  
লক্ষসংখ্যাশ্চ পুত্রাঃ । তেবাঞ্চ পৃথুষাঃ, পৃথু-  
কর্মা, পৃথুজয়ঃ, পৃথুদানঃ, পৃথুকীর্তিঃ, পৃথুশ্রবাঃ,  
যটপুত্রাঃ প্রধানাঃ । পৃথুশ্রবসঃ পুত্রঃ তমঃ  
তস্মাত্শনাঃ । যো বাজিমেধানাং শতমাজ-  
হার । তস্ম চ শিতেরুর্নাম পুত্রোহভূৎ, তস্মাপি  
রুক্ষকবচঃ, ততঃ পরারুং, পরারুতো রুক্ষেশু-  
পৃথুকুল-জ্যাম্ব-পালিত-হরিত-সংজ্ঞাঃ তস্ম

কুলের মধুসংজ্ঞার কারণ মধুই হন । এবং  
যত্নামোপলক্ষণ-প্রযুক্ত ইহারা যাদব নামে  
বিখ্যাত । ১—৭ ।

চতুর্থাংশে একাদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১১ ॥

দ্বাদশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—যদুপুত্র ক্রৌষ্ট্রির  
বৃজিনীবান নামে এক পুত্র হয় । তৎপুত্র  
স্বাহি, তৎপুত্র রুষদ্র, রুষদ্রের পুত্র চিত্ররথ,  
তৎপুত্র শশবিন্দু । এই শশবিন্দুর নিকট চতু-  
র্দশ মহারত্ন ছিল এবং ইনি চক্রবর্তী রাজা হন ।  
শশবিন্দুর শতসহস্র পরী ও দশলক্ষ সংখ্যক  
পুত্র হয় । তাঁহাদিগের মধ্যে ছয়টি পুত্রই শ্রেষ্ঠ ;  
তাঁহাদিগের নাম,—পৃথুষা, পৃথুকর্মা, পৃথুজয়,  
পৃথুদান, পৃথুকীর্তি ও পৃথুশ্রবাঃ । পৃথুশ্রবার  
পুত্র তমঃ, তৎপুত্র উশনা । এই উশনা একশত  
অশ্বমেধ যজ্ঞ করেন ; ইহার শিতেরু নামে এক  
পুত্র হয় । তৎপুত্র রুক্ষকবচ, তৎপুত্র পরারুং ।  
পরারুতের পাঁচটি পুত্র হয় ; তাঁহাদিগের নাম,—  
রুক্ষেশু, পৃথুকুল, জ্যাম্ব, পালিত ও হরিত ।  
ইহাদের মধ্যে জ্যাম্ব সম্বন্ধে শ্লোক গীত ইহারা



পকাস্বজা বভূবুঃ । অত্রাদ্যপি জ্যামবস্ত শ্লোকো  
গীয়তে ॥ ২

ভাৰ্য্যাবশ্ৰাস্ত য়ে কেচিদ্ভবিষ্যন্ত্যথবা নৃত্যঃ ।

তেষাস্ত জ্যামবঃ শ্রেষ্ঠঃ শৈব্যাপতিরভূত্বপঃ ॥

অপুত্রা তস্ত সা পত্নী শৈব্যো নাম তথাপ্যসৌ ।

অপত্যকামোহপি ভয়াং নাশ্চাং ভাৰ্য্যামবিন্দত ॥

স হে কদাতিপ্রভূত-গজতুরগ-সম্বর্দনোতি-  
নারুশে মহাহবে যুধ্যমানঃ সকলমেবারাতিচক্র-  
মজয়ং । তচ্চারিচক্রমপাস্তপুত্রকলত্রবন্ধুবল-  
কোরঃ সম্বর্ধিষ্ঠানং পরিত্যজ্য দিশঃ প্রবিদ্র-তম্ ॥ ৩

তস্মিৎশ্চ বিদ্রতেহতিত্রাসাল্লালায়তলোচন-  
যুগলং ত্রাহি তাত ভ্রাতঃ ইত্যাবুলবিলাপবিধুরং  
রাজকথারত্নমদ্রাক্ষীং ॥ ৪

তদর্শনাচ্চ তস্তামনুরাগানুগতান্তরাশ্চা স  
ভূপোহচিত্তয়ং ॥ ৫

সান্ধিদং মমাপত্যবিরহিতস্ত বক্ষ্যাভট্টুঃ  
সাস্প্রত্যং বিধিনাপত্যকারণং কথ্যারত্নমুপপাদিতম্ ।

থাকে, যথা,—“জগতে স্ত্রীর বশীভূত, (যাঁহারা  
মৃত হইয়াছে বা উৎপন্ন হইবে) তাহাদিগের  
মধ্যে শৈব্যাপতি রাজা জ্যামবই শ্রেষ্ঠ ।” তাঁহার  
পত্নী শৈব্য। অপুত্রা হন, অপত্যকাম হইলেও  
রাজা তাঁহার ভয়ে অশ্র ভাৰ্য্যা গ্রহণ করিতে  
পারেন নাই। সেই রাজা জ্যামব, একদিবস,  
অনন্ত অশ্র গজ প্রভৃতির সম্বর্দন-জনিত অতি  
ভয়ঙ্কর সংগ্রামে যুদ্ধ করিতে করিতে সকল  
শক্র-সৈন্যই পরাজয় করিলেন। অনন্তর পরা-  
জিত শক্রসমূহ পুত্র, কলত্র, বন্ধু ও কোষাদি  
পরিত্যাগপূর্বক এবং স্বীয় নগর ছাড়িয়া দিষ্টি-  
দিকে পলায়ন করিল। শক্রসমূহ পলায়ন করিলে,  
রাজা, “হে তাত! হে ভ্রাতঃ! আমাকে রক্ষা  
কর” এইরূপে বিলাপ-প্রবৃত্ত এক রাজকথারত্ন  
দেখিতে পাইলেন। অত্রিাস বশতঃ ঐ কথার  
আয়ত নয়নদ্বয় চঞ্চল হওয়াতে তাহার সৌন্দর্য্য  
আরও বৃদ্ধি পাইয়াছিল। ঐ কথার দর্শনে  
তাহার প্রতি অনুরাগাকর্ষণেতা রাজা চিন্তা  
করিতে লাগিলেন, “আমি অপত্যহীন ও বক্ষ্যা  
ভর্তা, সম্প্রতি বিধাতা আমার অপত্যলাভের

তদেতং উদ্রহামি । অথ চৈনাং স্তনদনমারোপ্য  
স্বম্বর্ধিষ্ঠানং নয়ামি ॥ ৬

তথৈব দেব্যাহমনুজ্ঞাতঃ সমুদক্ষ্যামীতি ।  
অথৈনাং রথমারোপ্য স্তনগরমাগচ্ছং ॥ ৭

বিজয়িনক রাজানমশেষপৌরভৃত্য-পরি-  
জনায়াতসমবেতা শৈব্যো দ্রষ্টুম্বর্ধিষ্ঠানদ্বারমাগতা ॥

সা চ অবলোক্য রাজ্ঞঃ সব্যপার্ববর্তিনীং  
কথ্যামীবহুভূতামবিস্মুরদবরপল্লবা রাজানমবোচং,  
অতিচপলচিত্তাত্র স্তনদনে কেয়মারোপিতা ইতি ।  
অসাবপ্যানালোচিতোত্তরবচনোহতিভয়াং তমাচ-  
সুধা মমেরমিতি ॥ ৯

অথৈনাং শৈব্যোবাচ ।  
নাহং প্রসৃতো পুত্রেন নাশ্চা পত্ন্যভবং তব ।  
সুধাসংবন্ধবাচ্যেবা কতমেন স্তনে তে ॥ ১০

পরাশর উবাচ ।  
ইত্যোত্থেব্যাকোপ-কশুকিত-বচনমুখিতবিরেক-  
তত্রা দুর্কুলপরিহারার্থমিদমবনীপতিরাহ ॥ ১১

জগাই এই কথারত্ন প্রদান করিলেন; আমি  
এই কথাকে বিবাহ করিব। অতএব ইহাকে  
এক্ষণে নিজ নগরে লইয়া যাই। অনন্তর  
সেইখানে দেবী শৈব্যার অনুজ্ঞায় ইহাকে  
বিবাহ করা যাইবে।” এই প্রকারে চিন্তা  
করিয়া রাজা সেই কথাকে রথে আরোহণ  
করাইয়া নিজ নগরে গমন করিলেন।  
অনন্তর দেবী শৈব্য, অনেক পরিজন, পৌর,  
ভৃত্য ও অমাত্যগণ সমভিব্যাহারে, বিজয়ী  
রাজাকে দেখিবার জগ্ন নগরবারে উপস্থিত  
হইলেন। ১—৮। পরে তিনি রাজার বাম-  
পার্শ্ববর্তিনী কথাকে অবলোকন করত তৎকাল-  
সমুৎপন্ন কোপে অধরপল্লব স্বেদং ফুরিত করিয়া  
রাজাকে কহিলেন, “হে অতিচপল-চিত্ত! এই  
রথে কাহাকে আরোহণ করাইয়াছ?” তখন  
রাজা, অতিভয়-প্রবৃত্ত প্রত্যুত্তর ব্যাক্যের  
আলোচনা না করিয়া তাঁহাকে কহিলেন, “এই  
কথাটি আমার পুত্রবধূ” অনন্তর শৈব্য রাজাকে  
কহিলেন, “আমার ত পুত্র হয় নাই, তোমারও  
অশ্র পত্নী নাই; তবে তোমার কি প্রকার পুত্রের

যস্মৈ জনিষ্যত্যায়জঃ অশ্ৰয়মনাগতমেব  
ভাৰ্য্যা নিরূপিতা, ইত্যাকৰ্ণ্যেচ্ছতমুহাসা তথৈ-  
তাহ, প্রবিবেশ চ রাজা সহাবিষ্ঠানমিতি ॥ ১২

অনন্তরকাতিগুঞ্চলগ্নহোরাংশকাবরবোক্তকৃত-  
পুত্রজন্মলাপগুণাং বয়সঃ পরিণামমুপগতাপি  
শৈব্যা স্বল্পেরেবাহোভির্গর্ভমবাপ ॥ ১৩

কালেন চ পুত্রমজীজনং । তস্ম চ বিদর্ভ  
ইতি পিতা নাম চক্রে । স চ তাং সুষ্যামুপ-  
যেমে ॥ ১৪

তস্মাৎসমৌ ক্রথকৌশিকসংজ্ঞৌ পুত্রাবজ-  
নয়ং । পুনশ্চ তৃতীয়ং রোমপাদসংজ্ঞং কুমার-  
মজীজনং রোমপাদাঙ্কঃ, বভ্রোঃ পুত্রৌ ষ্টিতিঃ ।

সম্বন্ধে ইহাকে পুত্রবধু বলিতেছ ?" পরাশর  
কহিলেন,—“এই প্রকার নিজের প্রতি শৈব্যার  
কোপ-কলুষিত বাক্যে বিবেক-নাশ-প্রযুক্ত কথিত  
অসম্বন্ধ বাক্যের পরিহারার্থে রাজা কহিলেন,  
“তোমার যে পুত্র জন্মিবে, ভবিষ্যৎকালে ইনি  
তাঁহারই ভাৰ্য্যারূপে নিরূপিত হইয়াছেন।”  
এই কথা শ্রবণে শৈব্যা ঈষৎ-হাস্ত পূৰ্ব্বক  
কহিলেন, “আচ্ছা, তাহাই হইবে,।” অনন্তর  
রাজার সহিত শৈব্যা নগর মধ্যে প্রবেশ করি-  
লেন। অনন্তর, রাজা ও শৈব্যার যে পুত্র-জন্ম-  
বিষয়ক আলাপ হয়, তাহা বিশুদ্ধ লগ্নহোরাংশক  
অবয়বাদিতে \* (অস্ত এই উক্তি সহকারে)  
নিষ্পন্ন হয়, এই কারণে শৈব্যা সন্তান প্রসবো-  
চিত বয়ঃক্রম অতিক্রম করিলেও অল্পদিনের  
মধ্যেই গর্ভবতী হইলেন। কালক্রমে শৈব্যা  
পুত্র প্রসব করিলেন। পিতা জ্যাম্ব, পুত্রের  
বিদর্ভ এই নাম রাখিলেন। অনন্তর, কালে  
এই বিদর্ভ, সেই পূর্বোক্ত রাজকন্যাকে বিবাহ  
করিলেন। বিদর্ভ সেই রাজকন্যার গর্ভে ক্রথ  
ও কৌশিক নামক দুই পুত্রোৎপাদন করি-  
লেন। পরে পুনর্বার রোমপাদ নামক আর  
এক পুত্রোৎপাদন করিলেন। রোমপাদের পুত্র

কৌশিকস্মাপি চেদিঃ পুত্রোহভূৎ যস্ম সন্ততো  
চৈদ্যা ভূপালাঃ । ক্রথস্ম সুষ্যাপুত্রস্ম পুত্রঃ  
কুন্তিরভবৎ ॥ ১৫

কুন্তেৰুক্ষিঃ, বৃক্ষেনিৰুতিঃ, নিৰুতের্দশার্হঃ,  
ততশ্চ ব্যোমা, তস্মাদপি জীমূতঃ, তস্মাপি বংশ-  
কৃতিঃ, ততো ভীমরথঃ, তস্মাৎ নবরথঃ ততশ্চ  
দশরথঃ, তস্ম শকুনিঃ, তত্তনয়ঃ করন্তিঃ, করন্তে-  
র্দেবরাতোহভবৎ । তস্মাৎ দেবক্ষত্রঃ, তস্ম মধুঃ,  
মধোরনবরথঃ অনবরথাং কুরুবৎসঃ, ততশ্চানু-  
রথঃ, ততঃ পুরুহোত্রো জজ্ঞে । ততশ্চ অংশঃ,  
ততশ্চ সতৃতঃ, সতৃতদেতে সাতৃত্যঃ ॥ ১৬

ইত্যেতাং জ্যাম্বসভৃতিং সম্যক্ শ্রদ্ধাসম-  
ধিতং শ্রুত্বা সৰ্বপাপৈঃ প্রমুচ্যতে ॥ ১৭

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থোহংশঃ  
দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

বক্র, বক্রর পুত্র ষ্টিতি। কৌশিকেরও চেদি  
নামে পুত্র হইল। এই চেদির সন্ততিতে চৈদ্যা  
ভূপালগণ জন্মগ্রহণ করেন। জ্যাম্বের পুত্র-  
বধুর পুত্র ক্রথেরও কুন্তি নামে পুত্র হইল।  
কুন্তির পুত্র রুক্ষি, রুক্ষির পুত্র নিৰুতি,  
নিৰুতির পুত্র দশার্হ, তৎপুত্র ব্যোমা, তৎ-  
পুত্র জীমূত, তৎপুত্র বংশকৃতি, তৎপুত্র  
ভীমরথ, তৎপুত্র নবরথ, তৎপুত্র দশরথ,  
তৎপুত্র শকুনি, তৎপুত্র করন্তি; করন্তির দেব-  
রাত নামে পুত্র হয়। দেবরাতের পুত্র দেব-  
ক্ষেত্র, তৎপুত্র মধু। মধুর পুত্র অনবরথ, অন-  
বরথের পুত্র কুরুবৎস, তৎপুত্র অনুরথ এবং  
অনুরথ হইতে পুরুহোত্রের জন্ম হয়। পুরু-  
হোত্রের পুত্র অংশ, তৎপুত্র সতৃত, এই সতৃত  
হইতে এই সাতৃত বংশ প্রবর্তিত হইয়াছে।  
এই জ্যাম্ব-বংশাবলি, যিনি শ্রদ্ধা সহকারে  
শ্রবণ করিবেন, তিনি সৰ্বপাপ হইতে মুক্ত  
হইবেন। ৯—১৭।

\* জ্যোতিষ-শাস্ত্রোক্ত প্রশস্ত সমরবিশেষই  
ইহার তাৎপর্য।

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

ভজিন-ভজমান-দিব্যাক্ক-দেবারুধ-মহাতোজ-  
রুক্ষিসংক্রাঃ সত্বতস্ত পুত্রা বভূবুঃ ॥ ১

ভজমানস্ত নিমি-বুকণ-বৃক্ষয়ঃ, তথ্যন্ত  
তদৈমাত্রাঃ—শতাজিঃ--সহস্রাজিঃ--অযুতাজিঃ-  
সংক্রাঃ ॥ ২

দেবারুধস্তাপি বক্রঃ পুত্রোহভূৎ । তস্ত চ  
অয়ং শ্লোকো গীরতে ॥ ৩

যঐশ্বব শৃণু মো দ্রবাদপঞ্চামস্তথাস্তিকান্ ।  
বক্রঃ শ্রেষ্ঠো মনুবাগাং দেবৈর্দেবারুধঃ সমঃ ॥ ৪

পুরুষাঃ বৃৎ চ বষ্টিশ্চ যচ্ সহস্রাণি চাষ্ট চ ।  
শেষমতঃমনুপ্রাপ্তা বক্রৈর্দেবারুধাদপি ॥ ৫

মহাতোজস্ত্বতিগ্নাস্মা । তস্যায়ং ভোজ-  
মার্তিকাবতা বভূবুঃ ॥ ৬

বৃক্ষঃ সুমিত্রো যুধাজিচ্চ পুত্রোহভবৎ ।  
ততশ্চনমিত্রশিনী তথা ॥ ৭

ত্রয়োদশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—সত্বতের যে কয় জন  
পুত্র হয়, তাঁহাদের নাম যথা,—ভজিন, ভজ-  
মান, দিব্য, অক্ক, দেবারুধ, মহাতোজ ও রুক্ষি ।  
ভজমানের পুত্র নিমি, বুকণ ও বৃক্ষি, এই তিন-  
জনের বৈমাত্রের শতাজিঃ, সহস্রাজিঃ ও  
অযুতাজিঃ । দেবারুধের বক্র নামক এক পুত্র  
হয় । সেই বক্র সম্বন্ধে এই শ্লোক গীত  
হয় : যথা,—“আমরা দুইে থাকিয়াও যেমন  
শুনিয়া থাকি, নিকটে থাকিয়াও তত্শই দেখিতে  
পাই । বক্র মনুবাগণের শ্রেষ্ঠ এবং দেবা-  
রুধও দেবগণের তুল্য । এই বক্র ও দেবা-  
রুধের প্রবর্তিত পথে গমন করিয়া ক্রমাগত ছয়  
জন বাট জন ও ছয় এবং আট সহস্র জন  
মৈক্ষপদ প্রাপ্ত হইয়াছেন ” মহাতোজ অতি  
ধন্যাস্মা ছিলেন ; তাঁহার বংশে ভোজ ও  
মার্তিকাবত সংক্রক ভূপালগণ জন্ম গ্রহণ করেন ।  
বৃক্ষির সুমিত্র ও যুধাজিঃ নামে দুই পুত্র হয় ।

অনমিত্রানিষ্যঃ, সিংহ প্রসেননরাজিতো ।  
তস্ত চ সত্রাজিতস্ত ভগবানাদিত্যঃ সখা অভবৎ ॥ ৮

একদা তু অঃত্বেদেষ্টীরসংশয়ঃ সূর্য্যঃ সত্রা-  
জিত-স্রষ্টাব । তদনন্তরী চ ভাগানভিষ্টে য-  
মদনাং গতস্তস্ত তস্যো, অস্পষ্টমুর্তিধরঃ চৈন-  
মালোক্য সত্রাজিতঃ সূর্য্যমাছ, যঐশ্বব স্যোয়ি সাং  
বহি-পি-ওপমমহমপশং তঐবান্যথতো গত-  
মপত্রে ন কিঞ্চিদ্ভগবতা প্রসাদীকৃতং বিশেষমূল-  
ক্যামি ॥ ৯

ইতোবমুলে ( ভগবতা ) সূর্য্যেণ নিজকর্গ্যা-  
হুমুচ্য স্তমস্তকনামা মণিরবতর্থা একান্তে ত্ৰস্তঃ ।  
ততস্তমাতাম্রোক্ষুলহৃদবপুবুম্ ঈবদাপিসলনরন-  
মাদিত্যমদ্রাক্ষীৎ । কৃতপ্রনিপাতস্তবাদিকক  
সত্রাজিতমাহ ভগবান্, বরমস্ততোহভিমতং যুগী-

সুমিত্রের পুত্র অনমিত্র ও শিনি । অনমিত্রের  
পুত্র নিষ্য, নিষ্যের পুত্র প্রসেন ও সত্রাজিত ।  
ভগবান্ আদিত্য সত্রাজিতের সখা হন । সত্রা-  
জিত একদিবস সমুদ্রের তীরে অবস্থান করিয়া  
সূর্য্যের স্তব করিতে লাগিলেন । সত্রাজিত  
কর্তৃক তদগত-চিন্তে সংস্তুয়মান হইয়া দিবাকর  
তাঁহার সম্বন্ধে উপস্থিত হইলেন । অনন্তর  
সূর্য্যকে অস্পষ্ট-মুর্তিধর অবলোকন করিয়া  
সত্রাজিত কহিলেন, “আপনাকে আকাশে যেমন  
তপ্ত-বহি-পি-ওর স্তায় দেখিয়াছি, আপনি  
আমার সম্মুখে আনিয়াছেন, কিন্তু আপনার  
প্রসাদে কৈ তাহা হইতে কিছুই ত বিশেষ  
নেধিতে পাইতেছি না !” সত্রাজিত এইরূপ  
বলিলে পর ( ভগবান্ ) সূর্য্য নিজ কর্গদেশ  
হইতে স্তমস্তক নামক মণি বলিয়া একস্থানে  
রাখিয়া দিলেন । অনন্তর সত্রাজিত, সূর্য্যকে  
ভাল করিয়া দেখিতে পাইলেন, তাঁহার নয়ন  
ঈষৎ আপিসলনবর্ণ, তাঁহার বপুঃ ঈষৎ তত্রবর্ণ,  
উক্ষুল অথচ হৃদয় । অনন্তর, সত্রাজিত পুন-  
র্বার প্রশামপূর্বক স্তবাদি করিল ভগবান্ সূর্য্য  
তাঁহাকে কহিলেন, তুমি তোমার অভিমত বর  
আমার নিকটে প্রার্থনা কর । তখন সত্রাজিঃ  
সূর্য্যের নিকটে সেই স্তমস্ত মণিটী প্রার্থনা

যেতি, স চ তদেব মণিরত্নমযাচত । স চাপি  
তস্মৈ তং দত্ত্বা বিয়তি স্বং ধিক্যমারুরোহ ॥ ১০

সত্রাজিতেহপ্যমলমণিরত্নমনাথকর্গতরা স্বর্ঘ্য  
ইব তেজোভিরশেষদিগন্তরাণ্ডাসয়নং দ্বারকাং  
বিবেশ ॥ ১১

দ্বারকাবাসিজনপদস্ত তমায়াত্তমবেক্ষ্য ভগ-  
বত্তমনাদিপুরুষং পুরুষোত্তমমবনিভারাবতার-  
ণায়াংশেন মানুষরূপধারণং প্রণিপত্যাহ, ভগবন্  
ভগবত্তময়ং ননং দ্রষ্টুমায়াত্যাদিত্যঃ । ইত্যাকর্ণ-  
প্রহস্ত চ তানাহ ভগবান্, নায়মাদিত্যঃ, সত্রা-  
জিতেহয়মাদিত্যদস্তং শ্রমন্তকাখ্যং মহামনিং  
বিভ্রদত্রোপারায়তি । তদেনং বিশ্রদ্ধাঃ পশ্যত,  
ইত্যুক্তাস্তে যযুঃ ॥ ১২

স চ তং শ্রমন্তকাখ্যং মহামণিমাঅনিবে-  
শনে চক্রে ॥ ১৩

প্রতিদিনঞ্চ তন্নগিরত্নপ্রবরমষ্টৌ কনকভারান্  
শ্রবতি ॥ ১৪

করিলেন । স্বর্ঘ্যও সত্রাজিতকে ঐ মণিরত্ন  
প্রদান করিয়া নিজ স্থানে আরোহণ করিলেন ।  
১—১০ । অনন্তর সত্রাজিত, কর্ণদেশে সেই  
অমল মণিরত্ন থাকাতে স্বর্ঘ্যসদৃশ দেদোপ্যমান  
হইয়া অশেষ তেজঃসমূহ দ্বারা দিগন্তর সকল  
উদ্ভাসিত করত দ্বারকায় প্রবেশ করিলেন ।  
দ্বারকায় সত্রাজিতকে প্রবেশ করিতে দেখিয়া  
দ্বারকাবাসী জনগণ, অবনী-ভারাবতারপার্থ  
স্বীয় অংশে অবতীর্ণ, মানুষরূপী অনাদি  
পুরুষ পুরুষোত্তমকে প্রণিপাতপূর্বক কহিতে  
লাগিল, “ভগবন্! নিশ্চয়ই ভগবান্ স্বর্ঘ্য  
ভগবৎস্বরূপ আপনাকে দেখিতে আসিতে-  
ছেন।” এই কথা শ্রবণ করিয়া ভগবান্  
হাস্তপূর্বক কহিলেন, “এই ব্যক্তি আদিত্য  
নহেন; ইনি সত্রাজিত, আদিত্য-প্রদত্ত শ্রমন্ত-  
কাখ্য মণি ধারণ করিয়া এখানে আসিতেছেন ।  
তোমরা বিশ্বক্ৰভাবে ইহাকে দর্শন কর।”  
ভগবান্ এই কথা বলিলে তাহারা স্ব স্ব স্থানে  
গমন করিল । অনন্তর সত্রাজিত সেই মণি  
আপনার গৃহে রাখিয়া দিলেন । প্রতিদিন

তংপ্রভাবাচ্চ সকলশ্রেণীর রাষ্ট্রেস্ত্রোপসর্গা  
অনারুষ্টি-ব্যালান্নিচৌরহুভিক্কাদিভয়ং ন ভবতি ॥ ১১

অচ্যুতোহপি তদ্রত্নমুগ্রসেনস্ত ভূপতেষোণ্য-  
মেতদিতি লিপ্সাক্ষক্রে, গোত্রভেদভয়াচ্চ শক্ভো-  
হপি ন জহার ॥ ১৬

সত্রাজিতেহপ্যচ্যুতো নার্মৈতং যাচিষ্যতী-  
তাবগতরত্নলোভঃ স্বভ্রাত্রে প্রসেনায় তদ্রত্নং  
দত্তবান্ ॥ ১৭

তচ্চ শুচিনা দ্বিরমাণমশেষস্বর্ঘ্যবর্ণাভাবাদিকং  
গুণমুংপাদয়তি, অগ্রথা যএব ধারয়তি তমেব  
হস্তীতি, অসাবপি প্রসেনঃ শ্রমন্তকেন কঠাসক্তে-  
নাশ্বমাক্হাট্যাং মৃগয়াগচ্ছং । তত্র চ সিংহাদ্-  
বধমবাপ । সাশ্বকং তং নিহত্য সিংহোহপ্যমল-  
মণিরত্নমাশ্বাগ্রেণাদায় গন্তুমুদ্যতঃ ঋক্ষাধি-  
পতিনা জাম্ববত দৃষ্টৌ বাতিতচ্চ । জাম্ববানপ্য-

সেই সর্বোত্তম মণিরত্ন আট ভার করিয়া  
স্বর্ঘ্য প্রসব করিতে লাগিল এবং সেই মণির  
প্রভাবে সকল রাষ্ট্রেরই উপসর্গ, অনারুষ্টি,  
হিংস্র জন্তু, অগ্নি ও চৌরাদি হইতে ভয়  
দূর হইল । ভগবান্ অচ্যুতও ‘রাজা উগ্র-  
সেনেরই এবংবিধ রত্ন ধারণ করা উচিত’  
এই বিবেচনায় সেই রত্নের প্রতি সম্পূর্ণ  
হইলেন; কিন্তু গোত্র-ভেদ-ভয়ে হরণ করিলেন  
না । সত্রাজিতও, কৃষ্ণের সেই রত্নে লোভ  
হইয়াছে, ইহা বুঝিতে পারিয়া, “পাছে হরি  
আমার নিকট এই রত্ন যাক্কা করেন,”—এই  
ভয়ে স্বকীয় ভ্রাতা প্রসেনকে ঐ রত্ন প্রদান  
করিলেন । এই রত্নের ইহাই গুণ ছিল যে,  
ইহা শুদ্ধাবস্থায় ধৃত হইলে অশেষ স্বর্ঘ্যা  
প্রসব করিত; কিন্তু অশুচি অবস্থায় ইহাকে  
ধারণ করিলে, ইহা ধারণ-কর্তার শ্রাণ বধ  
করিত । এই প্রসেন একদিন শ্রমন্তক মণি  
কর্থে ধারণ করিয়া অথারোহণপূর্বক মৃগয়ার  
জন্ত বনে গমন করিলেন । সেই স্থলে এক  
সিংহ তাঁহাকে বধ করিল । অশ্বের সহিত  
প্রসেনকে বধ করিয়া সিংহ, সেই অমল মণি-  
রত্ন গ্রহণপূর্বক গমন করিতে উদ্যত হইয়াছে,

মলং তস্মিন্‌রত্নাদায় স্ববিলং প্রবিবেশ, সুকু-  
মারকসংজ্ঞায় চ বালকায় ক্রীড়নমকরোং ॥ ১৮

অনাগচ্ছতি চ তস্মিন্‌ প্রসেনে কৃষ্ণে মণি-  
রত্নমভিলষিতবান্‌, ন চ প্রাপ্তবান্‌, ননমৈতদশ্চ  
কশ্ম, নাশ্চেন প্রসেনো হতত ইত্যখিল এব  
যতুলোকঃ পরস্পরং কর্ণাকর্ণ্যকথরং ॥ ১৯

বিদিতলোকাপবাদবৃত্তান্তঃ ভগবান্‌ যদুসৈশ্চ-  
পরিবারঃ প্রসেনাশ্চপদবীমনুসসার, দদর্শ চাশ্ব-  
সমৈতং প্রসেনং নিহিতং সিংহেন অখিলজনপদ-  
মধ্যে সিংহপদদর্শনকৃতপরিশুদ্ধিঃ সিংহপদমনুস-  
সার ॥ ২০

ঋক্ষবিহিতক সিংহমপ্যগ্নে ভূমিভাগে দৃষ্ট্বা  
ততঃ তদ্রত্নগৌরবাদৃক্ষস্যপি পদান্ননুযযৌ।  
গিরিতটে চ সকলমেব যদুসৈশ্চমবস্থাপ্য তং-

এমন সময়, ভল্লুকাধিপতি জাম্ববান্‌ তাকে  
দেখিতে পাইয়া বিনাশ করিলেন। অনন্তর  
জাম্ববান্‌ সেই অমল রত্ন গ্রহণপূর্ব্বক  
নিজগর্ভে প্রবেশ করিয়া মণিটা সেই নিজের  
সুকুমার নামক বালককে ক্রীড়ার্থে প্রদান  
করিলেন। অনন্তর সেই প্রসেন আগমন  
করিতেছেন না দেখিয়া, যতুলুকে সকলে  
কাণাকাণি করিতে লাগিলেন যে “কৃষ্ণ এই  
মণির প্রতি অভিলাষী ছিলেন; কিন্তু ঐ মণি  
তিনি পান নাই, নিঃশয়ই ইহা কৃষ্ণের কশ্ম;  
প্রসেনকে আর কেহই বধ করে নাই।” অন-  
ন্তর, ভগবান্‌ তদৃশ লোকাপবাদবৃত্তান্ত জানিতে  
পারিয়া যদুসৈশ্চসমভিব্যাহারে প্রসেনের অশ্ব-  
পদবী অনুসরণ করত দেখিলেন, অশ্বসমৈত  
প্রসেন সিংহ কর্তৃক নিহত হইয়াছেন। তখন  
সিংহপদ দর্শনে অখিল জনপদই বিশ্বাস করিল  
যে, সিংহই প্রসেনকে নিহত করিয়াছে; কৃষ্ণ  
করেন নাই। ভগবান্‌ও তখন বিশুদ্ধ হইয়া  
সিংহপদের অনুসরণ করিতে লাগিলেন।  
১১—২০। অনন্তর অল্প দূরেই গিয়া দেখি-  
লেন সিংহ, ভল্লুক-নিহত হইয়া পড়িয়া রহি-  
য়াছে। তখন তিনি সেই ঋক্ষের পদবীর  
অনুসরণ করিলেন। অনন্তর তিনি গিরি-তটে

পদান্ননুসারী ঋক্ষবিলং প্রবিবেশ। অর্দ্ধপ্রবিষ্টঃ  
ধাত্রাঃ সুকুমারকমুল্লাপয়ন্ত্যা বণিৎ শুশ্রাব ॥ ২১  
সিংহঃ প্রসেনমবধীং সিংহো জাম্ববতা হতঃ।  
সুকুমারক না রৌদীস্তব হেষ শ্রমস্তকঃ ॥ ২২

ইত্যাকর্ণ্য লক্ষ্মস্তমত্বকোদন্তোহন্তঃপ্রবিষ্টঃ  
কুমারক্রীড়নকীকৃতক ধাত্রীহন্তে তেজোভিজ্জা-  
জাল্যমানং শ্রমস্তকং দদর্শ ॥ ২৩

তক শ্রমস্তকাভিলাষচক্ষুবমপূর্ব্বং পুরুষ-  
মাগতমবেক্ষ্য ধাত্রী ত্রাহি ত্রাহীতি ব্যাজহার ॥ ২৪

তদার্তনাদশ্রবণানন্তরকামর্বপূর্ণছদয়ঃ স  
জাম্ববান্‌ আজগাম, তয়োঃ পরস্পরং যুধ্য-  
তোর্ধরৌর্বৃক্ষমেকবিংশতিদিনাত্তভবৎ। তে চ  
যদুসৈনিকাস্তত্র সপ্তাষ্টদিনানি তন্নিষ্ক্রান্তিমূলীক-  
মাণাস্তসুঃ। অনিষ্ক্রমমাণে চ মধুরিপৌ

সকল সৈশ্ব সমিবেশিত করিয়া, ঋক্ষ-পদান্ননুসরণ  
করত সেই ঋক্ষ-বিলমধ্যে প্রবেশ করিলেন।  
তিনি অর্দ্ধপ্রবিষ্ট হইয়াই, একটা সুন্দর বালকের  
প্রলোভনার্থে কোন ধাত্রী-মুখোচ্চরিত বক্ষ্যমাণ  
বাক্য শ্রবণ করিলেন, যথা,—“সিংহ প্রসেনকে  
বধ করিয়াছে, জাম্ববান্‌ও সেই সিংহকে  
হনন করিয়াছেন। হে সুকুমার! তুমি রোদন  
করিও না; এই শ্রমস্তক মণি তোমারই।” এই  
কথা শ্রবণে ভগবান্‌ শ্রমস্তক মণির বার্তা  
জানিতে পারিয়া গুহার মধ্যে প্রবেশ করিয়া  
দেখিলেন, ঐ কুমারের ক্রীড়নার্থে ধাত্রী-হস্তে  
শ্রমস্তক মণি স্বকীয় তেজে অতিশয় দীপ্তি পাই-  
তেছে। তখন ধাত্রী, শ্রমস্তকাভিলাষে নিহিত-  
দৃষ্টে সেই পুরুষকে আগত দেখিয়া ‘ত্রাহি ত্রাহি’  
রবে চীৎকার করিয়া উঠিল। অনন্তর ধাত্রীর  
আর্তনাদ শ্রবণ করিয়া জাম্ববান্‌ ক্রোধপূর্ণ ছদয়ে  
সেই স্থানে আগমন করিলেন। তখন দুই-  
জনে যুদ্ধ আরম্ভ হইল; পরে উভয়ের পরস্পর  
যুদ্ধ করিতে করিতে একবিংশতি দিন অটীত  
হইয়া গেল। এদিকে, যদুসৈনিকগণ গর্ত  
হইতে কৃষ্ণের নির্গমনাশায় সাত আট দিন  
প্রতীক্ষা করিয়া যখন দেখিল যে, ভগবান্‌  
নিষ্ক্রান্ত হইলেন না, তখন তাহারা বিবেচনা

অসাবশ্যমত্র বিলহত্যন্তনশমাপ্তো ভবিষ্যতা-  
নুখা তস্ত কথমেতাবন্তি দিনানি শক্রজয়ে  
ব্যাক্ষেপো ভবতীতি কৃতার্থবদায়ো দ্বারকামাগতা  
হতঃ কৃষ্ণ ইতি কথয়ামাসুঃ ॥ ২৫

তদ্বাকবাৎ তংকালোচিতমখিলমুপরত-  
ক্রিয়াকলাপং চক্রুঃ ॥ ২৬

তত্র চাস্ত যুযমানশ্চাতিশ্রদ্ধাদন্তবিশিষ্টপাত্রোপ-  
যুক্তান্নতোরাদিনা কৃষ্ণশ্চ বলপ্রাণপুষ্টিরভূতং ॥ ২৭

ইরতস্তানুদিনমতি গুরুপুরুষভিধ্যমানশ্চাতি-  
নিষ্টুরপ্রহারপীড়িতাখিলাবয়বশ্চ নিরাহারতয়া বল-  
হানিঃ নির্জীতঃ ভগবতা জাম্ববান্ প্রাণি-  
পতাহ। অসুরসুরযক্ষগন্ধর্ষিরাক্ষসাদিভিরপ্যাখি-  
লৈর্ভগবান্ ন জেতুং শক্যঃ কিমুতাবনিগোচরৈরজ-  
বৌর্ধ্বানরাবয়বভূতৈঃ তির্ধ্যগ্ধ্যোশ্চনুসৃতিভিঃ  
কিং পুনরম্মদ্বিধৈরবগুং ভগবতোহস্মৎস্বামিনো  
নারায়ণশ্চ সকলজগৎপরায়ণশ্চাংশেন ভগবতা  
ভবিতব্যমিত্যুক্তঃ ॥ ২৮

করিল। তিনি এই গর্তের মধ্যে নিশ্চয়ই বিনাশ  
প্রাপ্ত হইরাছেন। তাহা না হইলে, এতদিন  
তঁাহার শক্রজয়ে বিলম্ব হইবে কেন? তখন  
তাহারা এই প্রকার স্থির করিয়া দ্বারকায়  
আগমন করিয়া প্রকাশ করিল যে, “কৃষ্ণ হত  
হইরাছেন।” অনন্তর কৃষ্ণের বান্ধবগণ তৎ-  
কালোচিত প্রেতক্রিয়া (শ্রাদ্ধাদি) সকল সম্পন্ন  
করিলেন। এদিকে সেই সকল বান্ধবগণ  
কর্তৃক অতি শ্রদ্ধাসহকারে প্রদত্ত অন্ন-জলাদি  
দ্বারা যুদ্ধকালে ভগবানের বল ও প্রাণের পুষ্টি  
হইল। কিন্তু অতিগুরু-পুরুষভিধ্যমান ও অতি  
নিষ্টুর-প্রহার-পীড়িত জাম্ববানের আহার অভাবে  
বলহানি হইতে লাগিল। এই কারণে ভগবান  
জাম্ববানকে পরাজিত করিলেন। তখন জাম্ব-  
বান্ প্রণামপূর্বক কহিলেন, “অসুর, সুর, যক্ষ,  
গন্ধর্ষ ও রাক্ষসাদি সকলে মিলিত হইয়াও  
ভগবানকে জয় করিতে পারে না; আমাদের  
গ্রাম অবনীতল-বিহারী মনুষ্যদের ক্রীড়া-সাধন,  
অন্নদীর্ঘ্য, তির্ধ্যগ্জন্মাস্মারিগণের ত কথাই  
নাই। আপনি নিশ্চয়ই আমাদের স্বামী, সকল

তম্বে ভগবানখিলমবনিভারাবতারমাচক্ষে ॥ ২৯

প্ৰীত্যাঞ্জিতকরতলস্পর্শেন চৈনমপগতযুদ্ধ-  
খেদং চকার ॥ ৩০

স চ প্রণিপতৌনং পুনরপি প্রসাদ্য জাম্ব-  
বতীং নাম কথ্যং গৃহাপননার্যভূতাং গ্রাহয়া-  
মাস ॥ ৩১

শ্রমন্তকমণিমপ্যসৌ প্রণিপত্য তম্বে প্রদদৌ ।  
অচ্যুতোহপ্যতিপ্রথতাং তস্মাদ-গ্রাহ্যমপি তস্মদি-  
রত্নমাস্রশোধনায় জগ্রাহ ॥ ৩২

সহ জাম্ববত্যা দ্বারকামাজগাম। ভগবদা-  
গমনোদ্ধৃতহর্বোৎকর্ষশ্চ দ্বারকাবাসিজনশ্চ কৃষ্ণা-  
বলোকনানুক্ষণমেবাতিপরিণতবয়সোহপি নব-  
যৌবনমিবাভবৎ। আনকহুন্দুভিক দিষ্ট্যা দিষ্ট্যোতি  
চ সকলযাদবাঃ স্থিয়ঃ সভাজয়ামাসুঃ ॥ ৩৩

ভগবানপি যথানুভূতমশেষযাদবসমাজে  
যথাবদাচক্ষে, শ্রমন্তকক সত্রাজিতায় দত্ত্বা

জগতের গতি, নারায়ণের অংশ, তাহার সন্দেহ  
নাই। জাম্ববান্ এই কথা বলিলে, ভগবান  
তঁাহাকে অখিল-অবনীভার-হরণের জন্ত স্বকীর  
অবতারের বিষয় বলিলেন এবং প্ৰীতির সহিত  
তদীয় অঙ্গে করস্পর্শ করিয়া তঁাহার যুদ্ধখেদের  
অপনয়ন করিলেন। ২১—৩০। অনন্তর, জাম্ব-  
বান্ ভগবানকে পুনর্বার প্রণামপূর্বক প্রসন্ন  
করিয়া গৃহাগমনের অর্থাৎরূপ স্বীয় কথ্যা জাম্ব-  
বতীকে তঁাহার পত্নীরূপে গ্রহণ করাইলেন এবং  
পুনর্বার প্রণামপূর্বক তঁাহাকে শ্রমন্তক মণি  
প্রদান করিলেন। তখন ভগবান্ অচ্যুতও  
অতি প্রণত জাম্ববানের নিকট হইতে সেই মণি-  
রত্ন অগ্রাহ হইলেও, আশ্রশোধনের জন্ত গ্রহণ  
করিলেন। তৎপরে কৃষ্ণ জাম্ববতীর সহিত  
দ্বারকায় আগমন করিলেন। কৃষ্ণাবলোকনের  
পরক্ষণেই দ্বারকাবাসিগণ ভগবদাগমনোদ্ধৃত হর্ব-  
ভরে যেন বুদ্ধাবস্থা ছাড়িয়া নতন যৌবন প্রাপ্ত  
হইল। তখন যাদবগণ ও স্থী সকলে মিলিয়া  
বসুদেবকে, “বড়ই মঙ্গল, মঙ্গল” এই প্রকার  
বাক্যে সম্মান করিতে লাগিলেন। অনন্তর  
যাহা যাহা ঘটয়াছিল, ভগবান্ যাদব-সমাজে

মিথ্যাভিশিষ্টবিশুদ্ধিমবাপ। জাম্ববতীকান্তঃপুরে  
নিবেশয়ামাস। সত্রাজিতেহপি মরাস্বাতৃত-  
মলিনমারোপিতমিতি জাতসন্ত্রাসঃ স্মৃত্যুতাং  
সত্যভামাং ভগবতে ভার্য্যাং দদৌ ॥ ৩৪

তাকাক্রুরকৃতবর্ষ-শতধরপ্রমুখা যাদবাঃ পূর্বে  
বরয়ামাসুঃ। ততস্তৎপ্রদানাদবজ্রাতাম্মানং  
মত্তমানাঃ সত্রাজিতে বৈরানুবন্ধং চক্রুঃ।  
অক্রুরকৃতবর্ষপ্রমুখাশ্চ শতধরানমৃচুঃ, অয়মতি-  
হুরাস্মা সত্রাজিতে যোহস্মাভিভবতা চাভ্যর্থি-  
তোহপ্যাস্মজাম্মান ভবন্তং চাবিগণন্য কৃষ্ণায়  
দত্তবান্, তদলমেনে জীবতা। বাতয়িত্বেনং  
‘তমহারত্বং ত্বয়া কিং ন গৃহতে বয়মপ্যভ্যুপ-  
পংস্তামঃ, যদাচ্যুতস্তবাপি বৈরানুবন্ধং করিষ্য-  
তীতি ॥ ৩৫

তাহা সমস্ত বলিলেন; সত্রাজিতকে স্যমস্তক  
মণি প্রদানপূর্বক মিথ্যাপবাদ দোষ হইতে,  
বিশুদ্ধি লাভ করিলেন এবং জাম্ববতীকে অন্তঃ-  
পুরে নিবেশিত করিলেন। সত্রাজিতও ‘আমি  
কৃষ্ণের নামে মিথ্যা কলঙ্ক আরোপিত করিয়াছি’  
—এই ভাবিয়া ভীত হইয়া নিজ কন্যা সত্য-  
ভামাকে ভগবানের ভার্য্যাস্বরূপে প্রদান  
করিলেন। কিন্তু পূর্বে অক্রুর, কৃতবর্ষা ও  
ও শতধরা প্রভৃতি যাদবগণ সেই কন্যাকে (সত্য-  
ভামাকে) প্রার্থনা করিয়াছিলেন। এক্ষণে সত্রা-  
জিত, ভগবান্কে ঐ কন্যা অর্পণ করিলে, “সত্রা-  
জিত আমাদিগকে অবজ্ঞা করিল” এই ভাবিয়া  
তঁহার। সত্রাজিতের প্রতি শত্রুতা আরম্ভ করি-  
লেন। অক্রুর কৃতবর্ষা প্রভৃতি যাদবগণ শতধরাকে  
কহিলেন, “এই সত্রাজিত অতি হুরাস্মা; কারণ,  
আমরা ইহার নিকট প্রার্থনা করিলেও এই দুষ্ট  
আমাদিগকে এবং আপনাকে গণনা না করিয়া,  
কৃষ্ণকে স্বীয় তনয়া প্রদান করিয়াছে। অতএব  
ইহার জীবনে কি প্রয়োজন, আপনি ইহাকে  
বিনাশ করিয়া এই মহারত্ন কেন লইতেছেন না?  
যদি কৃষ্ণ আপনার সহিত ইহার জন্ম শত্রুতা  
করেন, তাহা হইলে আমরা সকলেই আপনার  
সাহায্য করিব। তঁহার। এই কথা বলিলে

এবমুক্তস্তথেষাসাবপ্যাহ। জতুগৃহদন্ধানাক্  
পাণ্ডুনন্দনানং বিদিতপদমার্থোহপি ভগবান্-  
দুর্ঘোদনপ্রযত্নশৈথিল্যার্থং কুল্যকরণায় বারণা-  
বতং গতঃ ॥ ৩৬

গতে চ তস্মিন্ সুপ্তমেব সত্রাজিতং শতধরা  
জবান, মণিরত্নকাদদে। পিতৃবধামর্ষপূর্ণা চ  
সত্যভামা শীঘ্রং স্তম্ভনমাক্রুতা বারণাবতং গতা,  
ভগবতেহহং প্রতিপাদিতেতি অন্ধাভিমতা  
শতধরনা অস্মৎপিতা ব্যাপাদিতঃ, তচ্চ স্তম্ভ-  
কমণিরত্নমপহতমু। তদিয়মস্তাবহাসনা। তদা-  
লোচ্য যদত্র যুক্তং, তং ক্রিয়তামিতি কৃষ্ণ-  
মাহ ॥ ৩৭

তয়া চৈবমুক্তঃ পরিতুষ্টান্তঃকরণোহপি কৃষ্ণঃ  
সত্যভামামর্ষবতাম্রলোচনঃ প্রাহ, সত্যে ময়েষা-  
বহাসনা নাহমেতাং তস্ত হুরাস্মনঃ সহিষ্যে।

শতধরা কহিলেন, “আচ্ছা তাহাই করিব।”  
এদিকে ভগবান্ কৃষ্ণ, জতুগৃহ-দাহানন্তর  
পাণ্ডবদিগের বৃত্তান্ত জানিতে পারিয়াও, দুর্ঘো-  
দনের যত্নের শিথিলতা-সম্পাদনরূপ কুলোচিত  
কর্মার্থে বারণাবতে গমন করিলেন। কৃষ্ণ  
বারণাবতে গমন করিলে পর শতধরা, সুপ্ত  
সত্রাজিতকে বধ করিয়া স্তম্ভস্তক মণিরত্নটিকে  
গ্রহণ করিলেন। অনন্তর পিতৃবধ-জন্ম ক্রোধ-  
পূর্ণ-হৃদয়া সত্যভামা শীঘ্র রথারোহণপূর্বক  
বারণাবতে গমন করিয়া ভগবান্কে কহিলেন,  
“পিতা আমাকে আপনার হস্তে অর্পণ করিয়াছেন,  
এইজন্ম শতধরা ত্রুঙ্ক হইয়া আমার পিতাকে  
হনন করিয়াছে এবং সেই স্তম্ভস্তক নামক মণি-  
রত্নও অপহরণ করিয়াছে। এই ব্যক্তি এইরূপে  
অবমান করিয়াছে, ইহা আলোচনা করিয়া যাহা  
উচিত বোধ হয়, তাহা করুন।” ৩৭—৩৭।  
সত্যভামা এই কথা বলিলে ভগবান্ মনে মনে  
পরিতুষ্ট হইয়াও প্রকাশে ক্রোধবতাম্র-নয়নে  
সত্যভামাকে কহিলেন, “সত্য, শতধরা এই  
অবমাননা আমারই করিয়াছে, আমি তাহার এই  
অবমাননা কখনই সহ করিব না। প্রকাণ্ড বৃক্ষ

ন হনুন্নজ্য বরপাদপং তংকৃতনীড়াশ্রয়িণো  
বিহঙ্গা বধ্যন্তে ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥

তদলমত্যর্থমুনাশ্চ পুরতঃ শাকপ্রেরিত-  
বাক্যপরিবরণে, ইত্যুক্তা দ্বারকামভ্যেত্য বল-  
দেবমেকান্তে বাসুদেবঃ শ্রাহ, মৃগয়াগতং প্রসেন-  
মটব্যং মৃগপতির্জঘান। সত্রাজিতেহপ্যধুনা  
শতধ্বনা নিধনং প্রাপিতঃ। তহুভয়বিনাশাং  
তশ্শণিরত্নমাভাভাং সামাশ্ৰুং তবিষ্যতি ॥ ৪০

তহুস্তিষ্ঠ, আকুহতাং রথঃ, শতধনুর্নিধনায়ো-  
ন্যমং কুরু, ইত্যভিহিতস্তথৈতি সমসীপিতবান্।  
কৃতোদ্যোগো চ তাবুভাবুপলভ্য শতধ্বা কৃত-  
বর্ষাণমুপেত্য পার্শ্বপূরণকর্মানিমিত্তমতোদয়ং।  
আহ চৈনং কৃতবর্ষা, নাহং বলভদ্রবাসুদেবাভাং  
সহ বিরোধায়ালম্, ইত্যুক্তশ্চাত্তুরমচোদয়ং।  
আহ চাসাবপি ন হি কশিচৎ ভগবতা পাদপ্রহার-

উল্লঙ্ঘন না করিয়া কখনই তহুপরি কৃত-নীড়স্থ  
পক্ষিগণকে হনন করা যায় না। আমার কাছে  
এ প্রকার শোকসম্ভূতপ্রেরিত বাক্য আর কেন  
বলিতেছ? শোক পরিত্যাগ কর। আমি  
ইহার প্রতিবিধান করিতেছি।” ভগবান্ এই  
কথা বলিয়া দ্বারকায় আগমন করত নির্জনে  
বলদেবকে কহিলেন, বনমধ্যে মৃগয়াগত প্রসনকে  
সিংহ হনন করিয়াছে, এই সত্রাজিতকে সম্প্রতি  
শতধ্বা নিধন করিয়াছে; সুতরাং অধিকারী না  
থাকাতে ঐ মণিরত্ন এক্ষণে আমাদের দুজনেরই  
সম্পত্তি হইবে; অতএব উত্থান করুন, রথে  
আরোহণ করুন এবং শতধনুর নিধনের জন্ত  
উদ্যোগ করুন। ভগবান্ এই কথা বলিলে,  
বলদেবও তাহা স্বীকার করিলেন। অনন্তর  
শতধ্বা বাসুদেব ও বলদেবকে কৃতোদ্যোগ  
জানিতে পারিয়া কৃতবর্ষার নিকটে গমন  
করত তাঁহাকে সাহায্যলাভের প্রত্যাশায়  
প্রার্থনা করিলেন। তখন কৃতবর্ষা তাঁহাকে  
কহিলেন, আমি বাসুদেব ও বলভদ্রের সহিত  
বিরোধে সমর্থ নহি। এই কথা শ্রবণে শত-  
ধ্বা অক্রুরকে প্রার্থনা করিলেন। অনন্তর  
অক্রুরও কহিলেন,—জগতে এমন কেহই নাই

পরিকম্পিতজগৎপ্রয়োগে অশুরবরবনিতাবৈধব্য-  
কারিণা প্রবলরিপুচক্রাপ্রতিহতচক্রেণ চক্রিণা,  
মদমুদিতনয়নাবলোকিতারিবলবিশাভেন অতি-  
শুক্লবৈরি-বারণা-কর্ষণাবিস্ত-মহি-মোক-সীরেণ  
সীরিণা চ সহ সকলজগদ্বন্দ্যানামরবরণামপি  
যোকুং সমর্থঃ, কিমুতাহম্। তদগ্ৰতঃ শরণমভি-  
লম্ব্যতাম্ ॥ ৪১

ইত্যুক্তঃ শতধনুরাহ, যদ্যস্মৎপরিব্রাণাসমর্থং  
ভবানাত্মানমবগচ্ছতি, তদয়মস্মাগ্নিঃ সংগৃহ  
রক্ষ্যতাম্। ইত্যুক্তঃ সোহপ্যাহ, যদ্যন্তারামপ্য-  
বহায়াং ন কস্মৈচিদ্ভবান্ কথয়িষ্যতি, তদহমেনং  
গ্রহিষ্যামি। অথতুক্তে অক্রুরস্তমণিরত্নং  
জগ্রাহ ॥ ৪২

শতধনুরপ্যতুলবেগাঃ শতযোজনবাহিনীং  
বড়বাহারূপাক্রান্তঃ। শৈবসুগ্রীবমেষপুস্প-

যে, যাহার পাদ-প্রহারে ত্রিজগৎ কম্পিত হয়  
এবং যিনি অশুর-শ্রেষ্ঠগণের বনিতা-সমূহের  
বৈধব্যকারী, প্রবল রিপুগুণে অপ্রতিহত চক্রে,  
সেই চক্রীর সহিত,—অথবা মদমুদিত নয়নাব-  
লোকন দ্বারা অরিবলের দমনকারী এবং অতি  
বলশালী ‘শক্ররূপ হস্তিগণের আকর্ষণার্থে  
আবিস্ত-মহিমা সেই প্রকাণ্ড-হলধারী হল-  
ধরের সহিত যুদ্ধ করিতে সমর্থ হয়; আমার  
ত সাধাই নাই। এই কারণে আপনি অগ্রত  
শরণ প্রার্থনা করুন। অক্রুর এই প্রকার  
বলিলে শতধনুঃ কহিলেন, যদি আপনি  
আপনাকে আমার পরিব্রাণে অসমর্থ বিবেচনা  
করেন, তবে আমার এই মণিটা গ্রহণপূর্বক  
রক্ষা করুন। শতধনুঃ এই প্রকার কহিলে,  
অক্রুর কহিলেন, আমি ইহাকে তবেই রাখিতে  
পারি, যদি আপনি মরণকালেও এই মণির  
সন্ধান কাহাকেও না বলেন। অনন্তর শতধনুঃ  
“তাহাই হইবে” এই কথা বলিলে পরে, অক্রুর  
ঐ মণি গ্রহণ করিলেন। অনন্তর শতধনুঃ,—  
অতুল বেগবতী শতযোজন-বাহিনী এক বড়বাতে  
আরোহণ করিয়া পলায়ন করিলেন। তৎপরে



বলাহকাঞ্চচতুষ্টয়যুক্তরথাবাস্থিতো বলদেববাসু-  
দেবো তমনুপ্রয়াতো ॥ ৪৩

সা চ বড়বা শতযোজনপ্রমাণং মার্গমতীতা  
পুনরপি বাহমানা মিথিলাবনোদ্দেশে প্রাণানুৎ-  
সসর্জ্ঞ । শতধনুরপি তাং পরিত্যজ্য পদাতি-  
রেবাদ্রবং ॥ ৪৪

কৃষ্ণোহপি বলভদ্রমাহ তাবদত্রৈব স্তন্দনে  
ভবতা স্ত্বেয়ম্ । অহমেনমধমাচারং পদাতিরব  
পদাতিমনুগম্য যাবদ্বাভয়ামি । অত্র হি  
ভূভাগে দৃষ্টদোষা হয়্য নৈতেৎশা ভবতেমং  
ভূমিভাগমুল্লভ্য নেয়াঃ ॥ ৪৫

অথোক্ত্বা বলভদ্রো রথ এব তস্থে ।  
কৃষ্ণোহপি দ্বিক্রোশমাত্রং ভূমিভাগমনুসৃত্য  
দূরস্থস্তৈব চক্রং ক্ষিপ্ত্বা শতধনুষঃ শিরশ্চিচ্ছেদ ।  
তচ্ছরীরামরাতিয়ু চ বহুপ্রকারমধিযানপি স্তম-  
স্তকং মণিং নাবাপ যদা, তদোপগম্য বলভদ্র-

শৈব, স্ত্রীগ্রীব, মেঘপুষ্প ও বলাহক নামে অশ্ব-  
চতুষ্টয়যুক্ত রথে আরোহণ করিয়া, বলদেব ও  
বাসুদেব তাঁহার অনুগমন করিলেন । ৩৮—৪৩ ।  
সেই বড়বা শতযোজন-প্রমাণ পথ অতিক্রম  
করিয়াও পুনর্বার বহনার্থে প্রযুক্ত হওয়ায়,  
মিথিলার বনসমীপে প্রাণ পরিত্যাগ করিল ।  
তখন শতধনুঃ, তাহাকে পরিত্যাগ করিয়া পদ-  
ব্রজেই পলায়ন করিতে লাগিলেন । অনন্তর  
কৃষ্ণও বলভদ্রকে কহিলেন, আমি পদব্রজেই  
সেই পদাতি অধমাচারের অনুসরণ করিয়া হনন  
করত যতক্ষণ না প্রত্যাবর্তন করি, আপনি তত-  
ক্ষণ এই রথে অবস্থান করুন । অশ্বগণ, এই  
ভূমিভাগে বড়বার মৃত শরীরাদি দেখিয়াছে,  
সুত্রাং ইহাদিগকে এই ভূমি উল্লঙ্ঘন করিয়া  
লইয়া যাওয়া, আপনার উচিত নহে । “তাহাই  
হউক” এই বলিয়া বলভদ্র রথোপরি অবস্থান  
করিতে লাগিলেন । কৃষ্ণও হুইক্রোশ মাত্র  
ভূমিভাগ অনুসরণ করত দূরস্থ শতধনুকে  
দেখিতে পাইয়া, চক্রক্ষেপে তাঁহার মস্তক ছেদন  
করিলেন । অনন্তর তাঁহার শরীর ও বস্ত্রাদিতে  
বহুপ্রকার অনুসন্ধান করিয়া, ঐ মণি পাইলেন

মাহ, বৃধৈবাস্মাতির্ধাতিতঃ শতধনুর্ন প্রাপ্ত-  
মখিলজগৎসারভূতং তন্মণিরত্নম্ । ইত্যাকর্ণ্য  
উভুক্তকোপো বলদেবো বাসুদেবমাহ, ধিক্ হ্যং  
যস্তমর্থলিপুঃ । এতচ্চ তে ভ্রাতৃস্বাম্বর্ষয়ে তদয়ং  
পথাং, স্বেচ্ছয়া গম্যতাম্, ন মে দ্বারকয়া, ন ত্বয়া,  
ন বন্ধুভিঃ কার্যম্ । অলমেতির্মমাগ্রতোহলীক-  
শপথেঃ । ইত্যাক্ষিপ্য তং তথা প্রসাদ্যমানোহপি  
ন তস্থে, বিদেহপুরীং প্রবিবেশ ॥ ৪৬

জনকচার্য্যপূর্ষকমেবৈনং গৃহং প্রবেশয়া-  
মাস । স তত্রৈব চ তস্থে । বাসুদেবোহপি  
দ্বারকামাজগাম । যাবচ্চ জনকরাজগৃহে বল-  
ভদ্রোহবতস্থে, তাবৎ ধার্ত্তরাষ্ট্রো হৃষ্যোধনস্তং-  
সকাশাদাদাশিক্ষামশিক্ষিত ॥ ৪৭

বর্ষত্রয়াস্তে চ বক্রগ্রসেনপ্রভৃতির্ভিদবর্বেন

না । তখন বলভদ্রের নিকট গমন করিয়া,  
তাঁহাকে কহিলেন, বৃথাই আমরা শতধনুকে  
বিনাশ করিলাম ; কিন্তু অখিল সংসারের সার-  
ভূত সেই মাণরত্নটা পাইলাম না । এই কথা  
শ্রবণ করিয়া, বলভদ্র কোপসহকারে বাসুদেবকে  
কহিলেন, তোমাকে ধিক্ ! তুমি অর্থলিপুঃ  
তুমি ভ্রাতা বলিয়া আমি তোমার এই অপরাধ  
ক্ষমা করিলাম । এই পথ ; তুমি স্বেচ্ছায়  
চলিয়া যাও ; তোমাতে বা বন্ধুবর্গে আমার  
কোন কার্য্য নাই । কেন তুমি আমার সম্মুখে  
অলীক শপথ করিতেছ ? বলভদ্র, এই  
প্রকারে ভগবান্কে তিরস্কার করত তৎকর্তৃক  
নানাপ্রকারে প্রসাদ্যমান হইয়াও সেখানে অব-  
স্থিতি করিলেন না ; তিনি বিদেহপুরীতে প্রবেশ  
করিলেন । বিদেহরাজ জনক, তাঁহাকে অর্থা-  
প্রদানপূর্ষক নিজগৃহে প্রবেশ করাইলেন ।  
বলভদ্রও সেইখানেই অবস্থিতি করিতে লাগি-  
লেন । এদিকে বাসুদেবও দ্বারকায় আগমন  
করিলেন । সে সময় বলভদ্র জনকরাজগৃহে  
অবস্থান করেন, সেই সময়ে হৃষ্যোধন তাঁহার  
নিকট গদাযুদ্ধ শিক্ষা করিয়াছিলেন । অনন্তর  
তিন বৎসরের পর, বক্র উগ্রসেন প্রভৃতি

তদ্রত্নং কৃষ্ণেনাপহৃতমিতি কৃতাবগতিভির্বিদেহ-  
পুরীং গচ্ছা বলদেবঃ সংপ্রত্যাহ্য দ্বারকামনীতঃ ॥

অত্রুরোহপ্যুক্তমগনিসমুদ্ভূতসুবর্ণদ্যানপরপ্ততো  
যজ্ঞানীজৈঃ ॥ ৪৯

সবনগতো হি ক্ষত্রিয়বৈশ্যৌ নিঘ্নন ব্রহ্মহা  
ভবতীত্যতো দীক্ষাকবচং প্রবিষ্টে এব তস্যৌ  
দ্বিষষ্টিবর্ষাণি ॥ ৫০

এবং তম্ণিরত্রপ্রভাবাং অত্রোপসর্গহুর্ভিক-  
মরকাদিকং নাভুং ॥ ৫১

অথাক্রুরপক্ষীয়েভৌজৈঃ শক্রয়ৈ সাহিত্ত  
প্রপৌত্রে ব্যাপাদিতে ভৌজৈঃ সহাক্রুরৌ দ্বার-  
কামপহায় অপক্রান্তঃ ॥ ৫২

তদপক্রান্তিদিনাদরভ্য অত্রোপসর্গব্যাল-  
নারুষ্টিমরকাত্যুপদ্রবা বভূবুঃ । অথ যাদববলভ-  
দ্রোগ্রাসেন-সমবেতেহমন্ত্ররুদ্ভগবানুরগারি-কেতনঃ,

যাদবগণ, 'কৃষ্ণ সেই রত্ন অপহরণ করেন  
নাই' ইহা জানিয়া বিদেহপুরীতে গমনপূর্বক  
শপথাদি দ্বারা বলভদ্রের বিশ্বাস উৎ-  
পাদন করত, তাঁহাকে দ্বারকায় আনয়ন করি-  
লেন। এখানে অত্রুরও সেই উত্তমমগনিসমুদ্ভূত  
সুবর্ণসমূহ দ্বারা কোন্ কর্শ্ব করা উচিত, তাহা  
বিবেচনা করিয়া অনেক যজ্ঞ করিতে আরম্ভ  
করিলেন। যজ্ঞে দীক্ষিত ক্ষত্রিয় বা বৈশ্যকে  
হনন করিলে, ব্রহ্মহত্যার পাপ হয়, সুতরাং  
যজ্ঞ-দীক্ষিত অবস্থায়, কৃষ্ণ তাঁহাকে হনন করিয়া  
কখনই মণিগ্রহণ করিতে পারিবেন না, এইরূপ  
চিন্তা করিয়া অত্রুর, দীক্ষারূপ বশ্ব ধারণ করত  
দ্বিষষ্টি বৎসর পর্যন্ত যজ্ঞ করিতে লাগিলেন।  
এই প্রকার সেই মণিগ্রহণের প্রভাবে দ্বারকায়  
আর উপসর্গ, হুর্ভিক্কা বা মরকাদি হইতে পারিত  
না। ৪৯—৫১। অনন্তর অত্রুরপক্ষীয় ভোজ-  
গণ, সাহুতের প্রপৌত্র শক্রয়কে বিনাশ করিলে  
পর সেই ভোজগণের সহিত অত্রুরও দ্বারকা  
পরিভ্রমণ করিয়া পলায়ন করিলেন। অত্রুরের  
পলায়নদিন হইতেই দ্বারকায় উপসর্গ, হিংস্র-  
জন্তুর ভয়, অনারুষ্টি ও মরকাদি উপদ্রব উপ-  
স্থিত হইল। তখন ভগবান্ গরুড়রাজ, যাদব,

কিয়দিদমৈকদৈব প্রচুরোপদ্রবাগমনমেতদা-  
লোচ্যতাম্ ॥ ৫০

ইত্যুক্তে অন্ধকনামা যদুবৃদ্ধঃ প্রাহ, অশ্রা-  
ক্রুরস্ত পিতা শ্বক্কো নাম যত্র যত্রাভুং, তত্র  
তত্র হুর্ভিক্কাং, মরকানারুষ্টিাদিকক্ নাভুং ॥ ৫১

কাশিরাজস্ত বিষয়েহতান্তানারুষ্টিাং শ্বক্কো-  
হনীয়ত ততস্তৎক্ষণাদেব দেবো ববর্ষ। কাশি-  
রাজস্ত পত্ন্যাংচ গর্ভে কশা পূর্বমাসীং ॥ ৫২

সাপি পূর্ণহপি প্ৰস্থতিকালে নৈব নিঃস-  
ক্রাম। এবক্ তস্ত গর্ভস্ত দ্বাদশ বর্ষাণানিষ্ক্রা-  
মতো যযুঃ। কাশিরাজস্ত তামায়জাং গর্ভ-  
স্থামাহ, পুত্রি কশ্যার জায়সে নিষ্ক্রম্যতাম্,  
আশ্রুতে দ্ৰষ্টুমিচ্ছামি। স্বকাক মাতরং কিমিতি  
চিরং ক্লেশয়সি ইত্যুক্তা সা গর্ভস্থেব ব্যাজহার,

বলভদ্র ও উগ্রসেন প্রভৃতির সহিত মিলিত  
হইয়া কহিলেন, "এক দিবসেই এবংবিধ প্রচুর  
উপদ্রব কেন উপস্থিত হইল? ইহার কারণ  
অনুসন্ধান করা উচিত।" ভগবান্ এই কথা  
বলিলে, অন্ধকনামা একজন যদুবৃদ্ধ কহিলেন,  
এই অত্রুরের পিতা শ্বক্ক যেখানে যেখানে  
বাস করিতেন, সেইখানে সেইখানেই মরক  
ও অনারুষ্টিাদি হইত না। কোন সময়, কাশী-  
রাজের রাজ্যে অত্যন্ত অনারুষ্টি হয়, সেই সময়  
সেইখানে শ্বক্ককে লইয়া যাওয়া হয়। শ্বক্ক  
সেখানে গমন করিবারাত্রই দেবরাজ রুষ্টি  
করিলেন। এই সময় কাশীরাজের পত্নী গর্ভবতী  
ছিলেন, ঐ গর্ভে একটা কশা ছিল। প্রসবকাল  
উপস্থিত হইলেও সেই কশা গর্ভ হইতে  
নিষ্ক্রান্ত হইল না। এই প্রকারে দ্বাদশ বৎসর  
গত হইল, তথাপি কশা ভূমিষ্ঠ হইল না। তদ-  
ন্তর কাশীরাজ একদিন গর্ভস্থা তনয়কে সন্মো-  
খন করিয়া কহিলেন, "হে পুত্রি! তুমি কেন  
জন্মগ্রহণ করিতেছ না,—কেন তুমি নিষ্ক্রান্ত  
হইতেছ না? আমি তোমার মুখ দেখিতে ইচ্ছা  
করি, এত দীর্ঘকাল ধরিয়া কেন তোমার মাতাকে  
ক্লেশ দিতেছ?" রাজা এই প্রকার বলিলে,  
সেই গর্ভস্থ কশা বলিতে আরম্ভ করিল, "যদি

তাত যদ্যেকৈক্যং গান্ধিনে দিনে ব্রাহ্মণেভাঃ  
প্রবচ্ছসি, তদাহ-মঠৈস্ত্রিতিক্রিষেরশ্যাদগভাং  
তবদবশং নিষ্ক্রমিষ্যামীতি । এতচ্চ তবচন-  
মাকর্ষ্য রাজা ব্রাহ্মণায় দিনে দিনে গাং প্রদাদং ।  
মাপি তাবতা কালেন জাতা । ততস্তৃফাঃ পিতা  
গান্ধিনীতি নাম চকার । তাক্ গান্ধিনীং  
কথাং শ্বফস্কায়োপকারিণে; গৃহাগত্যার্য্যভূতাং  
প্রদাদং, সা চ গান্ধিনী প্রতিদিনং যাবজ্জীবং  
ব্রাহ্মণায় গাং দত্তবতী । তস্তাময়মক্রুরঃ শ্বফ-  
স্ক্যাং জজ্ঞে । তস্ত্রৈবং গুণমিখূনাহুংপত্তিঃ ॥ ৫৬

তং কথমশ্বিন্নপ্রক্রান্তেহত্র মরকহৃভিক্ষা-  
হ্যুপদ্রবা ন ভবিষ্যন্তি । তদয়মানীরতামিতি,  
অল্পমত্রাতিগুণবতাপরাধাবেষণেন ইতি ॥ ৫৭

যহুবুদ্ধশ্রাককচ্চ এতদ্বচনমাকর্ষ্য কেশবো-  
গ্রসেনবলভদ্রপুরোগমৈর্যহুভিঃ কৃতাপরাধতিতি-  
ক্ষাভবমভয়ং দত্ত্বা স্বাফস্কিঃ স্বপুরমানীতঃ, তত্র

প্রতিদিন ব্রাহ্মণগণকে এক একটা করিয়া  
গাভী প্রদান করিতে পারেন, তাহা হইলে আর  
তিন বৎসর পরে আমি গর্ভ হইতে নিষ্ক্রান্ত  
হইব ।” কথার এবংবিধ বাক্য শ্রবণ করিয়া  
রাজা প্রতিদিনই ব্রাহ্মণকে একটা করিয়া গাভী  
প্রদান করিতে লাগিলেন । অনন্তর তিন বৎসর  
অতীত হইলে, সেই কথা জন্মগ্রহণ করিল ।  
অনন্তর কাশীরাজ ঐ কথার নাম ‘গান্ধিনী’  
রাখিলেন । অনন্তর গৃহাগত উপকারী শ্বফস্ককে  
অর্ঘ্যস্বরূপ ঐ কথা প্রদান করিলেন । সেই  
গান্ধিনীও যাবজ্জীবন প্রতিদিনই ব্রাহ্মণকে  
একটা করিয়া গাভী দান করিতেন । সেই  
শ্বফস্ক, গান্ধিনীতে এই অক্রুরকে উৎপাদন  
করেন । এই প্রকার গুণবিশিষ্ট মিথুন হইতেই  
অক্রুরের জন্ম ; সুতরাং সেই অক্রুর চলিয়া  
গেলে, কেনই বা মরক হৃভিক্ষাদি উপদ্রব  
হইবে না? এই কারণে এক্ষণে অক্রুরকে  
‘আনয়ন করুন; অতি গুণবান্ সেই অক্রুরের  
অপরাধ অবেষণে কোন প্রয়োজন নাই ।’ যহুবুদ্ধ  
‘অন্ধকের এবংবিধ বাক্য শ্রবণ করিয়া, কেশব  
ঐ গ্রহসেন বলভদ্র প্রমুখ যাদবগণ কৃতাপরাধ-সহন

চাগত এব তংস্থমন্তকমণেরনুভাবদনারুষ্টি-  
মরকহৃভিক্ষ্যালাহ্যুপদ্রবঃ শশাম । কৃষ্ণচ  
চিত্তয়ামাস, বহ্নমেতং কারণং যদনু গান্ধিনীঃ  
শ্বফস্কেনাক্রুরো জনিতঃ, সুমহাংসায়মনারুষ্টি-  
হৃভিক্ষমরকাত্যপশমনকারী প্রভাবঃ ॥ ৫৮

তন্মন্ত সকাশে স মহামণিঃ স্তমন্তকাখ-  
স্তিষ্ঠতি । তস্ত্র হ্যেবংবিধাঃ প্রভাবাঃ শ্রয়ন্তে ।  
অয়মপি যজ্ঞাদনস্তরমস্ত্রং ক্রুতস্তরং, তস্যাম্  
যজ্ঞান্তরং যজতীতি । অল্পোপাদানকাশ্র ।  
অসংশয়মত্রাসৌ বরমণিস্তিষ্ঠতীতি, কৃতাপ্যবসর্মা-  
য়োহস্ত্রং প্রয়োজনমুদ্দিশ্য সকলযাদবসমাজমাস্ত্র-  
গেহে এবাচীকরং । তত্র চেপবিষ্টেবধিলেনু  
যাদবেষু পূর্কপ্রয়োজনমুপগচ্চ পর্য্যবসিতে চ  
তশ্মিন্ প্রসঙ্গাগতপরিহাসকথামক্রুরেণ সহ  
কৃত্বা জনার্দিনস্তমক্রুরমাহ ॥ ৫৯

রূপ অভয় প্রদান করিয়া শ্বফস্কপুত্র অক্রুরকে  
স্বরকায় আনয়ন করিলেন । অক্রুর আগমন  
করিবামাত্রই সেই স্তমন্তক মণির অনুভাবে  
অনারুষ্টি, মরক, হৃভিক্ষ, হিংস্রক জন্ত প্রভৃতির  
উপদ্রব শান্ত হইল । তখন কৃষ্ণ, চিন্তা করিতে  
লাগিলেন, ‘অক্রুর গান্ধিনীর গর্ভে জন্মগ্রহণ  
করিয়াছেন, ইহা অল্পমাত্র কারণ; এবংবিধ মরক  
হৃভিক্ষাদি উপদ্রবের প্রশমনকারী হেতু, নিশ্চ-  
য়ই ইহা অপেক্ষা গুরুতর হইবে । সেই  
কারণে নিশ্চয়ই ইহার নিকটে সেই স্তমন্ত-  
কাখ মহামণি আছে; কারণ সেই মণির এই  
প্রকার প্রভাব সকল শুনা গিয়াছে । আর  
এ ব্যক্তিও এক যজ্ঞের পর আর এক যজ্ঞ,  
আবার তাহা সমাপ্ত হইলে আর এক যজ্ঞ  
আরম্ভ করে; কিন্তু ইহার তদৃশ ধনাদিও দেখা  
যায় না, সুতরাং সেই শ্রেষ্ঠমণি নিশ্চয়ই ইহার  
কাছে আছে । ভগবান্ এই প্রকার নিশ্চয়  
করিয়া কোন প্রয়োজন উদ্দেশে নিশ্চয়ই সকল  
যাদবগণের এক সভা করিলেন । অনন্তর সকল  
যাদবগণ উপবেশন করিলে পূর্কপ্রয়োজন, সক-  
লের নিকট উপস্থাসপূর্ষক সমাপ্ত করিয়া  
জনর্দন, অক্রুরের সহিত প্রসঙ্গাবিন পরিহাস

দানপতে জানীম এব বয়ং যথা শতধরনা  
অখিলজগৎসারভূতং শ্রমস্তকরত্নং ভবতঃ সকাশে  
সমর্পিতম্ । তদেতদ্রাষ্ট্রোপকারকং ভবতঃ  
সকাশে তিষ্ঠতীতি, তিষ্ঠতু, সর্বএব বয়ং তং-  
প্রভাবফলভুজঃ, কিংবদন্তি বলভদ্রোহস্মানশক্তি-  
বান্ । তদস্মৎপ্রীত্যে দর্শয়, ইত্যভিহিতঃ  
সরতঃ সোহচিত্তয়ং । কিমত্রাহুষ্ঠেয় অশ্রুথা  
চেং ব্রবীম্যহং, তং কেবলাশ্বরতিরোধানমদি-  
যন্তো রত্নমতে দ্রক্ষ্যন্তীতি, অতোহব্ধেয়ং ন  
ক্ষেমমিতি সঙ্কিন্ত্য তমখিলজগৎকারণভূতং  
নারায়ণমাহাক্রুরঃ ভগবন্ মমৈতং শ্রমস্তকমণি-  
রত্নং শতধরুবা সমর্পিতম্ ॥ ৬০

অপগতে চ তস্মিন্ অদ্য শ্বঃ পরশো বা ভগ-  
বান্ মাং যাচিযাতীতি কৃতমতিরতিক্লেষণৈতা-

করত তাঁহাকে কহিলেন যে, হে দানপতে !  
আমরা সকলেই ইহা জানি যে, শতধরা অখিল  
জগতের সারভূত সেই শ্রমস্তক রত্ন আপনার  
নিকট অর্পণ করিয়াছে, এইক্ষণে সেই রাজ্যোপ-  
কারক রত্ন আপনার নিকটে রহিয়াছে, থাকুক ;  
তাহাতে কি ক্ষতি ? বরঞ্চ আমরা সকলেই  
সেই রত্নের প্রসাদ ভোগ করিতেছি । কিন্তু  
বলভদ্র আশঙ্কা করিয়াছেন যে, ঐ রত্ন আমার  
নিকটে আছে, একারণে আপনি আমাদের প্রীতির  
জন্ত একবার তাঁহাকে সেই রত্নটি দেখান ।  
ভগবান্ এই কথা বলিলে পর, নিজের কাছে  
সেইখানেই রত্ন থাকা প্রযুক্ত অত্রুর চিন্তা  
করিতে লাগিলেন যে, এস্থলে কি করা কর্তব্য !  
যদি আমি মিথ্যা কথা বলি, তাহা হইলে ইহারা  
অব্ধেয়পূর্বক, কেবল বস্ত্র দ্বারা আবৃত এই  
রত্নকে দেখিতে পাইবে । অতএব অব্ধেয়  
কখনই মঙ্গলের জন্ত হইবে না । অত্রুর এই  
প্রকার চিন্তা করিয়া সেই সকল জগতের কারণ-  
ভূত নারায়ণকে কহিলেন, হে ভগবন্ ! এই  
সেই শ্রমস্তক মণি, শতধরুঃ ইহা আমাকে  
অর্পণ করিয়াছেন । ৫২—৬০ । সেই শত-  
ধরার মৃত্যুর পর ‘অদ্য বা কল্য আপনি  
আমার নিকট হইতে চাহিয়া লইবেন এই

বস্ত্রং কালমধারয়মশ্র চ ধারণক্লেশেনাহমশে-  
ষোপভোগেষসঙ্গিমানসো ন বেদ্বি স্বল্পখকলা-  
মপি ॥ ৬১

এতাবন্মাত্রমশেষরাষ্ট্রোপকারি ধারয়িতুং ন  
শাকৌতীতি মাং ভগবান্ মংস্রত ইত্যাত্মনা ন  
চোদিতম্ ॥ ৬২

তদিদং শ্রমস্তকরত্নং গৃহতাম্, ইচ্ছয়া যশ্রা-  
ভিমতং তস্ম সমর্প্যতাম্ । ততঃ সোহধরবস্ত্রনি-  
গোপিতাভিলব্বকনকসমুদ্রাকং প্রকটীকৃতবান ॥ ৬৩

ততশ্চ নিস্ক্রাম্য শ্রমস্তকমণিঃ তত্র যত্ন-  
সমাজে মুমোচ । মুক্তমাত্রে চ তেনোতিকাত্য  
তদখিলমাস্থানমুদ্যোতিতম্ ॥ ৬৪

অথাহাক্রুরঃ, স এষ মণির্ধঃ শতধরনাম্বাকং  
সমর্পিতং, যশ্রায়ং, স এনং গৃহাভিত্তি । তন্মণি-  
রত্নমালোক্য সর্পযাদবানাং সাধু সান্বিতি

ভাবিয়া অনেক কষ্টে এতকাল ইহাকে ধারণ  
করিয়াছিলাম । ইহার ধারণ-জনিত ক্লেশপ্রযুক্ত  
আমার মানস এতকাল উপভোগসমূহে অসঙ্গী  
ছিল, এতকাল আমি অংশমাত্রও স্থখ অনুভব  
করিতে পারি নাই । ‘পাছে ভগবান্ মনে করেন  
যে, এই ব্যক্তি রাজ্যের অশেষ উপকারী অথচ  
স্বল্পভার পদার্থ টাও ধারণ করিতে সমর্থ হইল না,  
এই ভাবিয়া আমি নিজে বলি নাই । এক্ষণে  
এই শ্রমস্তক রত্ন আপনি গ্রহণ করুন এবং  
যাহাকে ইচ্ছা, তাহাকেই ইহা প্রদান করুন ।  
অত্রুর এই কথা বলিয়া স্বকীয় অধরবস্ত্র দ্বারা  
মস্কোপিত অতি লঘু একটা সুবর্ণকোটা বাহির  
করিলেন । অনন্তর অত্রুর কোটা হইতে সেই  
শ্রমস্তক মণি বাহির করিয়া যত্নসমাজের সম্মুখে  
পরিভ্রাণ করিলেন ; সেই মণি প্রস্কিপ্ত হইবা-  
মাত্র স্বকীয় কান্তি দ্বারা অখিল সত্যকে উদ্যো-  
তিত করিল । অনন্তর অত্রুর কহিলেন, ‘যে  
শ্রমস্তক মণি শতধরা আমাকে দিয়াছিল, এই  
সেই শ্রমস্তক মণি ; এই মণিতে ইহার অধিকার  
আছে, তিনি গ্রহণ করুন ।’ তখন সেই মণি-  
রত্ন অবলোকন করিয়া বিস্মিত-মানস সকল  
যাদবগণের মুখেই ‘সাধু সাধু’ এই বাক্য শুন।

বিস্মিতমনসাং বাচোহশ্রয়ন্ত । তমালোক্য  
মমারমচ্যুতেনৈব সামাশ্র্যঃ সমস্বীপ্সিত ইতি বল-  
ভদ্রঃ সম্পূহোহভবৎ ॥ ৬৫

মুমৈবেদং পিতৃধনমিত্যতীব চ সত্যভামাপি  
স্পৃহয়াক্কার । বল-সত্যাননাবলোকনাং কৃষ্ণো-  
হপ্যাস্থানং চক্রান্তরাবস্থিতমিব মেনে ॥ ৬৬

সকলযাদবসমক্ষকাক্রুরমাহ, এতন্নি মণি-  
রত্নমাঙ্গশোধনায়ৈমাং যদুনাং দর্শিতম্ । এতচ্চ  
মম বলভদ্রস্ত চ সামাশ্র্যং, পিতৃধনকৈতং সত্য-  
ভামার্য নাত্মস্ত ॥ ৬৭

এতচ্চ সর্বকালং শুচিনা ব্রহ্মচর্যগুণবতা  
প্রিয়মাণমশেষরাষ্ট্রস্রোপকারকম্, অশুচিনা প্রিয়-  
মাণমাধারমেব হস্তি ॥ ৬৮

অতোহহমস্ম বোড়শস্ত্রীসহস্রপরিগ্রহাদ-  
সমর্থো ধারণে ॥ ৬৯

কথকৈতং সত্যভামা স্বীকরোতু । আর্থেণ  
বলভদ্রেণাপি মদিরাপানাদ্যশেষোপভোগপরি-

যাইল । সেই মণি অবলোকন করিয়া বাসুদেব,  
'ইহা আমার' এই বলিয়া ইচ্ছা প্রকাশ করিলেন  
দেখিরা বলভদ্রও 'তাহাতে সম্পূহ হইলেন ।  
ইহা 'আমারই পিতৃধন' এই ভাবিয়া সত্যভামাও  
তাহার প্রতি স্পৃহাবতী হইলেন । বলভদ্র ও  
সত্যভামার আনন অবলোকন করিয়া কৃষ্ণ আপ-  
নার প্রতি সংশয়িত হইলেন । অনন্তর ভগবান,  
সকল যাদবগণের সমক্ষে অক্রুরকে কহিলেন,  
"আমার অপবাদক্ষালন দ্বারা আঙ্গুস্তিকি প্রকাশ  
করিবার জন্ত এই রত্ন সকল যাদবগণের সমক্ষে  
প্রদর্শিত হইয়াছে । এই রত্নে বলভদ্র ও আমার  
সমান অধিকার, আর ইহা সত্যভামার পিতৃধন,  
অন্ত কাহারও ইহাতে অধিকার নাই । আমি  
ষোড়শ সহস্র স্ত্রী পরিগ্রহ করিয়াছি, সুতরাং  
ইহাকে ধারণ করিতে সমর্থ নহি । কারণ  
সর্বকালেই শুচি ও ব্রহ্মচর্যাশ্রম অবলম্বন  
করিয়া ইহাকে ধারণ করিতে হয়, তাহা  
হইলেই রাজ্যের উপকার হয় । কিন্তু  
অশুচি হইয়া ইহাকে ধারণ করিলে ইহা  
ধারণকর্তাকে বিনাশ করে । এই কারণে

ত্যাগঃ কথং কার্যঃ । তনয়ং যতুলোকোহয়ং  
বলভদ্রোহহং সত্য। চ ত্বাং দানপতে প্রার্থয়ামঃ,  
এতন্তবানৈব ধারয়িতুং সমর্থঃ । ত্বংস্বকাস্ত  
রাষ্ট্রস্রোপকারকং, তন্তবানশেষরাষ্ট্রোপকারনিমিত্ত-  
মেতং পূর্ব্ববং ধারয়তু । ত্বয়াত্থথা ন  
বক্তব্যমিত্যুক্তে দানপতিস্তথৈতুক্ত্বা জগ্রাহ ।  
তন্মহামণিরত্নং ততঃ প্রভৃতি চাক্রুরঃ প্রকটে-  
নৈবাতীবতেজসা জাজ্জল্যামানেনাস্বকপ্তাস্তে-  
নাদিত্য ইবাংগুমালী চচার ॥ ৭০

ইত্যেতাং ভগবতো মিথ্যাভিশস্তিকালনাং  
যঃ স্মরতি, ন তস্ত কদাচিদন্মাপি মিথ্যাভি-  
শস্তিভবতি, অব্যাহতেন্দ্রিয়শ্চাখিলপাপমোক্ষম-  
বাপ্নোতি ॥ ৭১

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থেহংশে  
ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৩ ॥

সত্যভামাই বা ইহাকে কেমন করিয়া গ্রহণ  
করিবেন? আর্থ বলভদ্রই বা কি প্রকারে  
মদিরা-পানাদি উপভোগ পরিত্যাগ করিবেন?  
এইজন্ত হে দানপতে অক্রুর! এই সকল  
যাদবগণ, বলভদ্র, সত্যভামা ও আমি, এই  
সকলে মিলিয়া আপনার নিকট প্রার্থনা করি-  
তেছি যে, আপনিই ইহাকে ধারণ করিতে সমর্থ।  
এই অখিল রাজ্যের উপকারক রত্নটি আপনারই  
ধন । অতএব আপনিই সকল রাজ্যের উপ-  
কারার্থে ইহাকে ধারণ করুন; আপনি ইহাতে  
অন্তথা বলিবেন না।" ভগবানু এই কথা  
বলিলে পর, দানবপতি অক্রুর, "তাহাই হইবে"  
এই বলিয়া ঐ মণিটি গ্রহণ করিলেন । তদবধি  
অক্রুর স্বীয় কণ্ঠে সংস্থিত সেই জাজ্জল্যমান  
মণির জ্যোতি দ্বারা সৃষ্টির ত্রায় প্রভাশালী  
হইয়া সকল সমক্ষেই বিচরণ করিতে লাগি-  
লেন । এই ভগবানের মিথ্যাপবাদক্ষালন বৃত্তান্ত  
যে ব্যক্তি শ্রবণ করিবে, তাহার কোন কালে  
অন্নমাত্রও মিথ্যাপবাদ হইবে না । তাহার  
ইন্দ্রিয় অব্যাহত থাকিবে এবং সে সকল পাপ  
হইতে মুক্ত হইবে । ৬১—৭১ ।

চতুর্থাংশে ত্রয়োদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৩ ॥

## চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ।

পরাশর উবাচ ।

অনমিত্রস্ত্রাজঃ শিনিম্নামভবং । তস্তাপি  
সত্যকঃ, সত্যকাং সাত্যকিঃ, যুযুধাননামা,  
অতোহপ্যসঙ্গঃ তংপুত্রশ্চ- তুণিঃ তুর্গেযুগন্ধর-  
ইতি শৈনেয়াঃ ॥ ১

অনমিত্রশ্চৈবায়রে পৃশ্নিঃ, তস্মাচ্চ শ্বফঙ্কঃ ।  
তৎপ্রভাবঃ কথিত এব । শ্বফঙ্কস্ত কনীয়াং-  
শ্চিত্রকো নামাভবং ভ্রাতা, শ্বফঙ্কাদক্রুরো  
গান্দিগ্রামভবং । অথোপমদৃগু-মুদর-বিশারি-  
মেজয়-গিরিক্-লাপঙ্ক-শক্র-শক্র-বিমর্দন-ধর্মধ্বক্-  
দৃষ্ট-শর্ম-গন্ধমোজবাহ-প্রতি-বাহাখ্যাঃ পুত্রাঃ  
সুতারাখ্যা চ কথ্য । দেববান্ উপদেবশ্চ  
অক্রুরপুত্রৌ । পৃথু-বিপৃথ-প্রমুখাঃ চিত্রকস্ত  
পুত্রা বহবোহভবন্ ॥ ২

কুকুর-ভজমান-শুচিকম্বল-বর্হিষাখ্যাঃ তথা  
অন্ধকস্ত চত্বারঃ পুত্রাঃ ॥ ৩

## চতুর্দশ অধ্যায় ।

পরাশর কহিলেন,—অনমিত্রের শিনি নামে  
এক কনিষ্ঠ ভ্রাতা ছিলেন । শিনির পুত্র সত্যক,  
সত্যক-পুত্র সাত্যকি ( যুযুধান ) তংপুত্র অসঙ্গ,  
তংপুত্র তুণি, তংপুত্র যুগন্ধর ; এই ইহারাই  
শৈনেয় বলিয়া খ্যাত । অনমিত্রের বংশে পৃশ্নি  
জন্মগ্রহণ করেন ; তাঁহার পুত্র শ্বফঙ্ক । এই  
শ্বফঙ্কের প্রভাব পূর্বে বলিয়াছি । চিত্রকনামা,  
শ্বফঙ্কের এক কনিষ্ঠ ভ্রাতা ছিলেন । শ্বফঙ্কের  
শুঁরসে গান্দিনীর গর্ভে অক্রুর জন্মগ্রহণ করেন ।  
এবং শ্বফঙ্কের সুতারা নামী এক কন্যা হয় ও  
আরও কর্ণটী পুত্র হয় । তাহাদিগের নাম যথা,  
—উপমদা, মুদর, বিশারি, মেজয়, গিরিক্রত,  
উপঙ্কত্র, শক্র, বিমর্দন, ধর্মধ্বক্, দৃষ্টশর্ম,  
গন্ধমোজ, অবাহ ও প্রতিবাহ । অক্রুরের  
হুই পুত্র ; দেববান ও উপদেব । চিত্রকেরও  
পৃথু-বিপৃথ-প্রমুখ বহুপুত্র হইয়াছিল । অন্ধকের  
চারিটী পুত্র ; তাহাদের নাম—কুকুর, ভজমান,

কুকুরাং ধৃষ্টঃ, তস্মাচ্চ কপোতরোমা, ততশ্চ  
বিলোমা, তস্মাদপি তুম্বুরুসখা ভবসংক্রক-  
শ্চন্দনোদকহৃদুভিঃ । ততশ্চাভিজিৎ, ততঃ  
পুনর্ষসুঃ, তস্তাপ্যাহকঃ পুত্রঃ, আহকী  
কথ্যাত্ ॥ ৪

আহকস্ত দেবকোত্রসেনো দৌ পুত্রৌ ।  
দেববান্ উপদেবশ্চ সুদেবো দেবরক্ষিতো দেব-  
কস্তাপি চত্বারঃ পুত্রাঃ । তেষাঞ্চ বৃকদেবা উপ-  
দেবা দেবরক্ষিতা শ্রীদেবা শান্তিদেবা সহদেবা  
দেবকী চ সপ্ত ভগিনীঃ । তশ্চ সর্বা এব  
বসুদেব উপযেমে । উগ্রসেনস্তাপি কংস-  
ত্রোগ্রোথ-সু নামকশ্-শঙ্কু-স্বভূমি-রাষ্ট্র-পাল-যুদ্ধমুষ্টি-  
তুষ্টিমং-সংজ্ঞাঃ পুত্রাঃ, কংসা-কংসবতী-সুত-  
রাষ্ট্রপালী-কন্দী চোগ্রসেনতনুজাঃ ॥ ৫

ভজমানাচ্চ বিদুরথঃ পুত্রোহভবৎ । বিদু-  
রথাং শূরঃ, শূরাং শমী, শমিনঃ প্রতিক্ষত্রঃ,  
তস্মাৎ স্বয়ত্তোজঃ, ততশ্চ হৃদিকঃ ॥ ৬

ততশ্চ কৃতবর্মা, তস্মাৎ শতধনুর্দেবমীঢু-  
বাদ্যা বভূবুঃ ॥ ৭

শুচিকম্বল ও বর্হিষ । কুকুরের পুত্র ধৃষ্ট, তং-  
পুত্র কপোতরোমা, তংপুত্র বিলোমা, তংপুত্র  
ভবনামক ; ইনি তুম্বুরুসখা ; ইহার আর এক  
নাম চন্দনোদক-হৃদুভি । ভবের পুত্র অভি-  
জিৎ, তংপুত্র পুনর্ষসু, পুনর্ষসুর আহক  
নামে পুত্র ও আহকী নামী এক কন্যা  
হয় । দেবক ও উগ্রসেন নামে আহকের  
হুই পুত্র । দেবকের চারি পুত্র—দেববান,  
উপদেব, সুদেব ও দেবরক্ষিত নামা । এই  
চারি পুত্রের সাতটী ভগিনী ; তাহাদের নাম—  
বৃকদেবা, উপদেবা, দেবরক্ষিতা, শ্রীদেবা শান্তি-  
দেবা, সহদেবা ও দেবকী । বসুদেব এই সাতটী  
কন্যাকেই বিবাহ করেন । উগ্রসেনের পুত্র-  
গণের নাম—কংস, ত্রোগ্রোথ, সু নাম, কঙ্ক, শঙ্কু,  
স্বভূমি, রাষ্ট্রপাল, যুদ্ধমুষ্টি ও তুষ্টিমান । কন্যা-  
গণের নাম—কংসা, কংসবতী, সুত, রাষ্ট্রপালী  
ও কন্দী । ভজমানের বিদুরথ নামে এক পুত্র  
হয় । তংপুত্র শূর, তংপুত্র শমী, তংপুত্র

দেবীমতুষ্ম শূরঃ, শূরস্তাপি মারিষা নাম  
পত্ন্যভবৎ ॥ ৮

অস্ত্রাক্ষাসৌ দশ পুত্রানজনয়ৎ বহুদেবক-  
পুর্ষান্ । বহুদেবস্ত জাতমাত্রৈশ্চৈব এতদৃগৃহে  
ভগবদংশাবতারমবাহতৃষ্টা পশ্যন্তির্দেবৈদ্যৈ-  
আনকা হুতুভয়ং চ বাদিতাঃ ॥ ৯

ততস্তদেবানকহুতুভিনংক্রামবাপ । তস্তাপি  
দেবভাগ-দেবশ্রবোহনাশুষ্টি-করুক্ষক- বংসবালক-  
স্বঞ্জয়-শ্যাম-শমীক-গণ্ডুষ-সংক্রা নব ভ্রাতরৌ  
বভূবুঃ, পৃথা ঋতকীর্তিঃ ঋতশ্রবা রাজাধিদেবী  
চ বহুদেবাদীনাং পঞ্চ ভগিষ্ঠোভববন্ । শূরস্ত  
চ কুন্তিভোজনামা সখাভবৎ । তস্মৈ চাপুত্রায়  
পৃথামায়জ্ঞাং বিবিনা শুরোহদদৎ । তাক  
পাণ্ডুরবহ । তস্তাক বশ্মানিল-শক্রে-যুধিষ্ঠির-  
ভীমার্জুনাথ্যাম্বয়ঃ পুত্রাঃ সমুৎপাদিতাঃ ।

প্রতিক্রম, তংপুত্র স্বয়শ্চোজ, তংপুত্র ছাদিক,  
তংপুত্র কৃতবর্মা, তংপুত্র শতধনুঃ ও দেবমীঢ়-  
বাদি । দেবমীঢ়বের শূরনামা এক পুত্র হয় ।  
এই শূরের মারিষা নাম্নী এক পত্নী ছিলেন ।  
শূর, সেই পত্নী গর্ভে বহুদেব আদি করিয়া দশ  
পুত্র উৎপাদন করেন । জম্বিলামাত্র, অব্যাহত  
দৃষ্টি দ্বারা ভবিষ্যদ্রূপী দেবগণ “ইহার গৃহে  
ভগবদংশ অবতীর্ণ হইবেন” এই বলিয়া আনক-  
হুতুভি বাদ্য করিয়াছিলেন ; এই কারণে সেই  
সময়েই তাঁহার আনকহুতুভি নাম হইল ।  
বহুদেবের নয়জন ভ্রাতা ও পাঁচটী ভগিনী  
ছিলেন । তাঁহাদের নাম—দেবভাগ, বেদশ্রবাঃ,  
অনাশুষ্টি, করুক্ষক, বংসবালক, স্বঞ্জয়, শ্যাম,  
শমীক ও গণ্ডুষ (এই নয় জন ভ্রাতা) ; পৃথা,  
ঋতদেবা, ঋতকীর্তি, ঋতশ্রবা ও রাজাধি-  
দেবা (এই নয়জন ভগিনী) । বহুদেবের  
পিতা শূরের, কুন্তিভোজ নামে এক সখা  
ছিলেন । এই কুন্তিভোজ অপুত্র, এইজন্ত  
শূর তাহাকে বিধানানুসারে স্বীয় কন্যা পৃথা  
সমর্পণ করেন । এই পৃথাকে পাণ্ডু বিবাহ  
করেন এবং এই পৃথার গর্ভে ধর্ম, বায়ু ও ইন্দ্র,  
বথাক্রমে যুধিষ্ঠির, ভীম ও অর্জুন নামে তিন

পূর্ষমনুঢ়ায়াং ভগবতা ভানতা কর্ণাথাঃ কানীনঃ  
পুত্রোহজগত ॥ ১০

তস্তাং চ সপত্নী মাত্নী নামাভবৎ । তস্তাক  
নাসত্যভ্রাতাং নকুল-সহদেবৌ পাণ্ডাঃ পুত্রৌ  
জনিতৌ । ঋতদেবাস্ত বৃদ্ধশর্মা নাম কারব  
উপযমে । তস্তাং দত্তবক্রো নাম মহাহুরে ।  
জজ্ঞে । ঋতকীর্তিমপি কৈকেয়রাজ উপযমে ।  
তস্তাং সন্তর্দনাদয়ঃ পঞ্চ কৈকেয়াঃ পুত্রৌ বহুপুঃ ।  
রাজাধিদেব্যাংবস্ত্যৌ বিন্দাতুবিন্দৌ জজ্ঞতে ॥ ১১-  
ঋতশ্রবসমপি চেদিরাজো দমবোধনামা  
উপযমে । তস্তাঃ শিশুপালমুৎপাদয়ামাস ।  
মহি পূর্ষমপ্যানাচারবিক্রমসম্পন্নৌ দৈত্যাদি-  
পুরুষৌ হিরণ্যকশিপুর্ভূৎ ॥ ১২

যং ভগবতা সকললোকগুণা যাততঃ  
পুত্রপাশ্চতবীর্ঘ্যৈর্ঘ্যাসম্পৎ পরাক্রমন্তন-নন-

পুত্র উৎপাদন করেন এবং বিবাহের পূর্বেই  
ভগবানু সৃষ্টি, পৃথার গর্ভে কর্ণ নামক এক  
কানান \* পুত্র উৎপাদন করেন । ১—১০ ।  
পৃথার মাত্নী নাম্নী এক সপত্নী ছিলেন ।  
তাঁহার গর্ভে অশ্বিনাকুমারবয়ও দুই পুত্র উৎ-  
পাদন করেন ; তাঁহাদের নাম—নকুল ও সহ-  
দেব । কারব বৃদ্ধশর্মা, ঋতদেবাকে বিবাহ  
করেন, তাঁহারই গর্ভে দত্তবক্রনামক মহাহুর  
জন্মগ্রহণ করে । কৈকেয়রাজ ঋতকীর্তিকে  
বিবাহ করেন ; ঋতকীর্তির গর্ভে সন্তর্দন  
প্রভৃতি পাঁচজন কৈকেয়া পুত্র হয় । অবান্ত-  
রাজ রাজাধিদেবীকে বিবাহ করেন, তাঁহার  
গর্ভে দুই সন্তান হয় ; তাঁহাদের নাম  
যথা—বিন্দ ও অনুবিন্দ । চেদিরাজ দম-  
বোধ ঋতশ্রবকে বিবাহ করিয়া তাঁহার  
গর্ভে শিশুপাল নামক এক পুত্র উৎপাদন  
করেন । সেই শিশুপালই পূর্ষজন্মে অনা-  
চার বিক্রমসম্পন্ন দৈত্যাদিপুরুষ হিরণ্যকশিপু  
ছিল । এই হিরণ্যকশিপু সকললোক-

\* অবিবাহিতা কন্যার গর্ভে উৎপন্ন পুত্রের  
নাম কানান ।

ক্রান্তসবলত্রৈলোক্যেশ্বরপ্রতাপো দশাননোহ-  
ভবঃ ॥ ১৩

বহুকালোপভুক্তভগবৎসকাশাদেবাপ্ত-শরী-  
ব্রহ্মজোভবপুণ্যফলোহথ ভগবতেব রাঘব-  
ক্রপিকা সোহপি নিধনমুপনীতঃ চেদিরাজ-দম-  
বোষ-পুল্লঃ শিশুপালনামাভবৎ ॥ ১৪

শিশুপালনোহে চ ভগবতো ভূভারাবতারণয়া-  
বতীর্ধাংশস্ত পুণ্ডরীকনয়নাখ্যস্ত উপরি দ্বেষাতু-  
বন্ধমতিতরাং চকার। ভগবতা চ নিধনমুপ-  
নীতস্তত্রৈব পরমাত্মভূতে মনসস্তদেকাগ্রতয়া  
তত্রৈব সাযুজ্যস্বপা ॥ ১৫

ভগবান্ হি প্রসন্নো যথাভিলষিতং দদাতি,  
অপ্রসন্নোহপি নিদ্রম্ দিব্যমল্পপমং স্থানং  
প্রযচ্ছতি ॥ ১৬

ইতি ত্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্দহংশে

চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৪ ॥

পুত্র ভগবান্ বিষ্ণু কর্তৃক ঝাতিত হয় এবং  
পরে পুনর্বার অনিবারিত-বীর্ঘ্য শৌর্ধ্যসম্পৎ  
সকল-ত্রৈলোক্যেশ্বর-প্রতাপের আক্রমণকারী  
দশাননরূপে জন্মগ্রহণ করে। অনন্তর, বহু-  
কাল পর্যন্ত ঐ রাবণ নানাপ্রকার উপভোগ  
করিল এবং ভগবানের হস্তেই নিধনরূপ  
পুণ্যের ফলে পুনর্বার রামরূপী ভগবান্ কর্তৃক  
ঝাতিত হইল ও মরণান্তে দমবোষপুত্র শিশু-  
পালরূপে জন্মগ্রহণ করিল। এ শিশুপাল-  
জন্মেও ভূমিভারহরণের জন্ত অংশরূপে অবতীর্ণ  
ভগবান্ পুণ্ডরীক-নয়নের দ্বেষাতুবন্ধ করিতে  
বাঞ্ছিল। অনন্তর ভগবান্ তাকে নিধন  
করিলে সে, সেই পরমাত্মভূত ভগবানের প্রতি  
মনের একাগ্রতাপ্রযুক্ত সাযুজ্য (মুক্তি) প্রাপ্ত  
হইল। ভগবান্ প্রসন্ন হইলে যেমন আভি-  
ক্ষিপ্ত বস্ত্র দান করেন, সেইরূপ অপ্রসন্ন হইয়া  
বিনাশ করিলেও দিব্য অল্পপম স্থান প্রদান  
করিয়া থাকেন। ১১—১৬।

চতুর্দশে চতুর্দশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৪ ॥

পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

হিরণ্যকশিপুস্তে চ রাবণস্তে চ বিষ্ণুনা ।  
অবাপ নিহতো ভোগানপ্রাপ্যনমরৈরপি ॥  
ন লয়ং তত্র তেনৈব নিহতঃ স কথং পুনঃ ।  
সম্প্রাপ্তঃ শিশুপালনস্তে সাযুজ্যং শাশ্বতে হরৌ ॥  
এতদিচ্ছাম্যহং শ্রোতুং সর্বধর্মভূতাং বর ।  
কৌতূহলপরেণৈতং পৃষ্টো মে বকুমুহঁসি ॥ ১

দৈত্যেশ্বরস্ত তু বধায়াখিললোকোৎপত্তি-  
স্থিতিবিনাশকারিণা পূর্বতনুং গৃহুতা নৃসিংহ-  
রূপমাবিষ্কৃতম্ । তত্র হিরণ্যকশিপোর্কিষ্কুরয়-  
মিতোষণং ন মনস্কৃতুং ॥ ২

নিরতিশয়পুণ্যজাতসম্ভূতমেতং সত্মমিতি রজো-  
দ্রেকপ্রেরিতেকাগ্রমতিস্তত্তাবনাযোগাৎ, ততো-

পঞ্চদশ অধ্যায় ।

মৈত্রেয় কহিলেন,—আপনি সকল ধর্মজ্ঞ-  
গণের শ্রেষ্ঠ, আমি কৌতূহল-পরবশ হইয়া  
একটা বিষয় শুনিবার জন্ত আপনার নিকট  
জিজ্ঞাসা করিতেছি, আপনি তাহা আমার নিকট  
বলুন। সেই বিষয়টা এই যে, এই শিশুপাল  
পূর্বে হিরণ্যকশিপু ও রাবণজন্মে ভগবান্ কর্তৃক  
নিহত হইয়া নানাপ্রকার অমরত্বলভ ভোগসমূহ  
লাভ করিয়াছিল; কিন্তু ভগবান্ কর্তৃক নিহত  
হইয়া সেই জন্মেই বা কি কারণে সেই  
ভগবানে লয়প্রাপ্ত হয় নাই; আর শিশু-  
পালজন্মেই বা তৎকর্তৃক নিহত হইয়া, কেনই  
বা সেই সনাতন ভগবানে লয় (সাযুজ্য মুক্তি,  
প্রাপ্ত হইল? পরাশর কহিলেন,—পূর্বকালে  
দৈত্যেশ্বরের বধের জন্ত অখিল লোকের উৎপত্তি,  
স্থিতি ও বিনাশকারী ভগবান্ পূর্বতনু-গ্রহণ-  
কালে নৃসিংহরূপই প্রকটিত করেন। সেই  
সময় 'এই নৃসিংহই বিষ্ণু' এইপ্রকার চিন্তা  
হিরণ্যকশিপুর হৃদয়ে উদ্ভিত হয় নাই। 'কিন্তু  
ইহা নিরতিশয়-পুণ্যসমূহ-সম্ভূত প্রাণী' এই  
প্রকার রজোগুণ প্রেরণায় একাগ্রমতি হইয়া  
মরণকালে তাদৃশ ভাবনা করিয়াছিল বলিয়া,



হবাশ্ববর্ধহৈতুকীং নিরতিশয়মেবাখিলত্রৈলো-  
ক্যাধিক্যধারিণীং দশাননভে ভোগসম্পদমবাপ ॥৩  
নাতস্তস্মিন্ অনাদিনিধনে পরব্রহ্মভূতে ভগ-  
বতানাঙ্কনীরূতে মনসস্তত্র লয়ম্ ॥ ৪

দশাননভেহপ্যানঙ্গপরাধীনতয়া জানকীসমা-  
সক্তচেতসো দাশরথিকপধারিণঃ তদ্রূপদর্শন-  
মেবাসীং, নায়মচ্যুত ইত্যাসক্তিকিপদ্যতোহন্তঃ-  
করণশ্চ মানুযবুদ্ধিরেব কেবলমভূৎ ॥ ৫

পুনরচ্যুত-বিনিপাতমাত্র-ফলমখিল-ভূমণ্ডল-  
শ্লাঘ্যচেদিরাজকুলজন্মব্যাহতং চৈশ্বৰ্য্যং শিশু-  
পালত্বে চ অবাপ ॥ ৬

তত্র ত্বখিলাশ্চেব ভগবন্মানকারণাত্তভবন্ ।  
ততঃ চ তং কারণকৃতানাং তেষামশেষাণামেবা-  
চ্যুতানাং মনবরতম্ননেকজন্মসংবন্ধিতবিদেমানুবন্ধি-  
চিন্তে বিনিন্দন্ সন্তোজ্ঞানাদিষু উচ্চারণ-  
মকরোৎ ॥ ৭

ভগবান্ হইতে মরণলাভ-জনিত অখিল-  
ত্রৈলোক্য-মধ্যে আধিক্যধারিণী অতিশয় ভোগ-  
সম্পত্তি রাবণজন্মে প্রাপ্ত হইয়াছিল। এই  
কারণেই হিরণ্যকশিপুর সেই আদি ও অন্ত  
রহিত পরব্রহ্মভূত ভগবানে মন লীন হয় নাই।  
অনন্তর দশাননজন্মেও চিন্তের কামপরাধীনত্ব  
প্রযুক্ত জানকীর প্রতি আসক্তচিত্ত রাবণের  
দাশরথিকপধারী ভগবানের দর্শন মাত্রই হইয়া-  
ছিল; কিন্তু সেই রামচন্দ্রই যে স্বয়ং অচ্যুত,  
এ কথা মনে উদ্ভিত হয় নাই, সুতরাং বিপন্ন  
অন্তঃকরণে কেবল তাঁহার প্রতি মানুষবুদ্ধিই  
হইয়াছিল। পরে পুনর্বার নারায়ণের হস্তে  
নিধনের ফলস্বরূপ অখিল ভূমণ্ডলে শ্লাঘ্য চেদি-  
রাজকুলে পিশুপালরূপে জন্মগ্রহণ করত অব্যাহত  
ঐশ্বৰ্য্য প্রাপ্ত হইল। এই শিশুপাল-জন্মে  
এমন বহুতর কারণ ছিল, যাহাতে প্রায়ই ভগ-  
বানের নাম স্মরণ করিতে হইত। অনেক জন্ম  
হইতেই ভগবানের প্রতি চিন্তের দোষানুবন্ধিত্ব  
প্রযুক্ত সন্তোজ্ঞানাদিতে নিন্দাচ্ছলে শিশুপাল,  
অচ্যুতের অনেক নামের প্রায়ই উচ্চারণ করিত।  
তখন বহুকালের শত্রুতানিবন্ধন শিশুপালের চিন্ত

তচ্চ রূপমুৎকুল্পপদদলামলাক্ষমত্যাঙ্কনসীত-  
বস্ত্র-ধার্ম্যমল-কিরীটকেশবৃকটকোপশোভিতসুদার-  
পীবরচতুর্সাঁহশঙ্খচক্রগদাসিধরম্, অতিপ্রৌঢ়-  
বৈরাহুভাবাং অর্টনভোজনস্নানাসনশয়নাদিষ-  
বহান্তরেণ নৈবাপ যথাবস্ত্রাশ্চতেতসঃ ॥ ৮

ততস্তমেবাক্রোশেশুচ্চারয়ন্ ভ্রমন্ হৃদয়ে  
ধারায়ন্নাস্রবধায় ভগবদস্তচক্রাংগুমাংলোচ্ছল-  
মক্ষয়তেজঃস্বরূপং পরমব্রহ্মস্বরূপমপগতব্রহ্ম-  
দেষাদিদোষং ভগবন্তমদ্রাক্ষীং ॥ ৯

তাবচ্চ ভগবচ্চক্রেণাশু ব্যাপাদিতঃ । তেন  
তৎস্মরণদ্রাক্ষাখিলাবসন্ধয়ো ভগবতেবাস্তমুপনীতঃ  
তস্মিন্নেব লয়মুপযযৌ । এতৎ তবাখিলং মন-  
ভিহিতম্ । ভগবানিহ কীর্তিতঃ সস্মৃতোচ্চ  
দেষানুবন্ধেনাপ্যাখিলসুরাসুরাদি-তুর্লভং ফলং  
প্রযচ্ছতি, কিমূত সম্যক্ ভক্তিমতাম্ ॥ ১০

হইতে ভ্রমণ, ভোজন, স্নান, আসন ও শয়নাদি  
অবস্থাসমূহেও ভগবানের রূপ অপসৃত হইত  
মা। সেরূপ, প্রফুল্লপদ্মদল-সদৃশ অমলকেন্দ্রধারী,  
অত্যাঙ্কনসীতবস্ত্রধারী, অমলকেশ্বর কিরীট ও  
কটক দ্বারা উপশোভিত, উদার পীবর চতুর্সাঁহ  
দ্বারা শঙ্খ চক্র গদা ও অসিধর। অনন্তর  
শিশুপাল, আক্ষেপকালেও ভগবানের নাম  
উচ্চারণ করত তাঁহারই চিন্তা করিতে  
লাগিল, আর সকল সময়েই দেখিতে  
লাগিল যেন স্বীয় বধের জন্ত ভগবান্  
চক্র ক্ষেপণ করিয়াছেন এবং সেই চক্রের  
তেজোরাশিতে উজ্জ্বল পরমব্রহ্মস্বরূপ অপগত-  
রাগদেষাদি-দোষ ভগবান্ অক্ষয়-তেজঃস্বরূপে  
বিরাজ করিতেছেন। ১—৯। শিশুপালের এই  
প্রকার মানসিক ভাবের সময় ভগবান্ চক্রক্ষেপ  
করিয়া তাহাকে বিনাশ করিলেন। এই কারণে  
ভগবান্ কর্তৃক নিহত শিশুপাল, অখিল পাপ  
হইতে নিস্কৃষ্ট হইয়া সেই ভগবানেই লয় প্রাপ্ত  
হইল। এই আমি তোমার নিকট সকল  
বিষয় বলিলাম। ঘেষের সহিত যদি ভগবানের  
নাম স্মরণাদি করা যায়, তাহা হইলেও তিনি  
অখিল-সুরাসুরাদি-তুর্লভ ফল প্রদান করেন;

বসুধেবস্থানকহৃন্দুভেঃ পৌরবী-রোহিণী-  
মদিরাভদ্রা-দেবকী-প্রমুখা বহুয়াঃ পত্রোৎ-  
ভবন ॥ ১১

বলভদ্র-শারণশঠ-তুর্ষদাদীন্ পুত্রান্ রোহি-  
ণ্যামানকহৃন্দুভিরুৎপাদয়ামাস । বলভদ্রোহপি  
রেবতাং নিশঠাণুকৌ পুত্রাবজনয়ৎ । মাষ্টি-  
মদিমচ্ছিশি-শিশু-সত্য-ধৃতি-প্রমুখাঃ শারণ-  
শ্রাস্ত্রজাঃ । ভদ্রাশু-ভদ্র-বাহু-তুর্দম-ভূতাদ্যা  
রোহিণ্যাঃ কুলজাঃ ॥ ১২

নন্দো উপনন্দকতকাদ্যা মদিরায়ান্তনয়াঃ ।  
ভদ্রায়োৎপনিধি-গদাদ্যাঃ । বৈশাল্যা চ  
কৌশিকমেকমজনয়দানকহৃন্দুভিঃ । দেবক্যামপি  
কীৰ্ত্তি-মং সুষেণোদাপি-ভদ্রসেন-—কুজু-দাস-ভদ্র-  
দেহাধ্যঃ যচ্ পুত্রা জজিরে ॥ ১৩

তাং সৰ্দ্ধানেব কংসো ষাতিতবান ।  
অনন্তরং সপ্তমং গৰ্ভমর্দরাত্রে ভগবৎপ্রহিতা  
যোগিন্দ্রা রোহিণ্যা জঠরমপকুধ্য নীতবতী ॥ ১৪  
কৰ্ষণাচ্চাসাবপি সঙ্কৰ্ষণাখ্যামবাপ ॥ ১৫

ভক্তির সহিত স্মরণাদি করিলে ত কথাই নাই ।  
আনকহৃন্দুভি বসুদেবের পৌরবী, রোহিণী,  
মদিরা, ভদ্রা ও দেবকী আদি বহু পত্নী ছিল ।  
আনকহৃন্দুভি, রোহিণীর গর্ভে বলভদ্র, শারণ,  
শঠ ও তুর্ষদ প্রভৃতি বহু সন্তান উৎ-  
পাদন করেন । বলভদ্র রেবতীর গর্ভে নিশঠ,  
উদ্ভক নামে পুত্রের উৎপাদন করেন ।  
মাষ্টি মদিমং, শিশি, শিশু ও সত্য-  
ধৃতিপ্রমুখ, শারণের বহুসন্তান হয় । ভদ্রাশু,  
ভদ্রবাহু, তুর্দম ও ভূতপ্রমুখগণ রোহিণীর কুল-  
জাত । নন্দ, উপনন্দ ও কৃতক প্রভৃতি  
মদিরার পুত্র । উপনিধি ও গদ প্রভৃতি ভদ্রার  
পুত্র । আনকহৃন্দুভিও, বৈশালীর গর্ভে কৌশিক  
নামে এক পুত্র উৎপাদন করেন । দেবকীর  
গর্ভেও কীৰ্ত্তমান, সুষেণ, উদাপি, ভদ্রসেন,  
কুজুদাস ও ভদ্রদেহ নামে ছয়টা পুত্র হয় ।  
ঐ ছয় জন পুত্রকেই কংস বিনাশ করিয়াছিল ।  
অনন্তর, সপ্তম বার গর্ভ হইলে, অর্দ্ধরাত্রে ভগ-  
বৎপ্রহিতা যোগিন্দ্রা, দেবকীর গর্ভ হইতে

ততঃ সকলজগন্মহাতরুমূলভূতো ভূতাতীত-  
ভবিষ্যাদি-সকল-সুরাসুর-মুনি-মনুজ-মনসামপ্য-  
গোচরোহজ্জন্মপ্রমুখৈরনলপ্রমুখৈশ্চ প্রণম্যা-  
বনিভারবতারণায় প্রসাদিতো ভগবান্নাদি-  
মধ্যো দেবকীগর্ভে সমবততার বাসুদেবঃ ॥ ১৬

তৎপ্রসাদবিবর্দ্ধিতমানাভিমানা চ যোগিন্দ্রা  
নন্দগোপপত্ন্যা যশোদায়া গৰ্ভমধিষ্ঠিতবতী ॥ ১৭

সুপ্রসন্নাদিত্যচন্দ্রাদিগ্রহমব্যালাদিত্যং সূক্ষ-  
মানস-মখিলমেবৈতং জগদ-পাস্ত্রাধর্ম্যম-ভবৎ  
তস্মিন্শ্চ পুণ্ডরীকনয়নে জায়মানে ॥ ১৮

জাতেন চ তেনাখিলমেবৈতং সন্মার্গবর্ত্তি  
জগদক্রিয়ত । ভগবতোহপাত্রে মর্ত্তলোকে-  
হবতীর্ণ জ্বাণ্ডশসহস্রাণ্যেকোভরশতাধিকানি  
স্ত্রীণামভবন্ । তাসাক্ ক্লিষ্টা সত্যভামা  
জাহবতী জালহাসিনী প্রমুখা অষ্টৌ পত্ন্যাঃ  
প্রধানাঃ । তাসু চাষ্টাযুতানি লক্ষক পুত্রাণাং  
ভগবানখিলমুক্তিরনাদিমানজনয়ৎ ॥ ১৯

আকর্ষণ করিয়া রোহিণীর জঠরে সন্তান লইয়া  
যান । বলভদ্র গর্ভাবস্থান কালে আকৃষ্ট  
হন বলিয়া তাঁহার সঙ্কর্ষণ নাম হয় ।  
অনন্তর নিখিল-জগৎ-স্বরূপ মহাবৃক্ষের মূলভূত,  
ভূত ভবিষ্যৎ ও বর্তমান কালের সকল  
সুরাসুর ও মুনিগণের মনেরও অগোচর আদি  
ও মধ্য রহিত ভগবান্ বাসুদেব, অবনিভার-  
হরণার্থ ব্রহ্মা ও অনলপ্রমুখ দেবগণ কর্তৃক  
প্রণাম সহকারে প্রসাদিত হইয়া দেবকীর গর্ভে  
অবতীর্ণ হইলেন । ভগবানের অনুরূপে বর্দ্ধিত  
মান মহিমা যোগিন্দ্রাও নন্দগোপপত্নী যশোদার  
গর্ভে অধিষ্ঠান করেন । পুণ্ডরীকনয়ন ভগবান্  
জন্মগ্রহণ করিলে এই জগতের অধর্ম্য নষ্ট হইল,  
আদিত্য ও চন্দ্রাদি গ্রহ সুপ্রসন্ন হইল, হিংস্র  
জন্তু প্রভৃতির ভয় দূরে গেল ও অখিল লোকই  
সুস্থ-মানস হইল । ১০—১৮ । ভগবান্ জন্ম-  
গ্রহণ করিয়া অখিল জগৎকে সংপথে প্রবর্ত্তিত  
করিলেন । এই মর্ত্তলোকে অবতীর্ণ ভগবানের  
ষোড়শ সহস্র ও একশত পত্নী হয় । তাঁহাদের  
মধ্যে ক্লিষ্টা, সত্যভামা, জাহবতী ও জাল-

তেভাং প্রহ্লাদ-চারুদেফ-সাম্বাদয়ত্রয়োদশ  
প্রধানাঃ । প্রহ্লাদো হি রুক্মিণপুত্রায় ককুদ্বতীং  
নামোপযেমে । তন্ত্রামশ্র-নিরুদ্ধো জজ্ঞে ।  
অনিরুদ্ধোহপি রুক্মিণ এব পৌত্রীং সুভদ্রাং  
নামোপযেমে । তন্ত্রামশ্র বজ্রোহিবং । বজ্রশ্র  
প্রতিবাহঃ, তন্ত্রাপি সূচারুঃ । এবমনেকশত-  
সাহস্রপুরুষসঙ্ঘশ্র যদুকুলশ্র পুরুষসংখ্যা বর্ষ-  
শতৈরপি জ্ঞাতুং ন শক্যতে । যতো হি শ্লোক-  
বত্র চরিতার্থো ॥ ২০ ॥

তিস্রঃ কোট্যঃ সহস্রাণামষ্টাশীতিশতানি চ ।  
কুমারাণাং গৃহাচার্য্যাশ্চাপযোগ্যাসু যে রতাঃ ॥ ২১ ॥  
সঙ্খ্যানাং যাদবানাং কঃ করিষ্যতি মহাত্মনাম্ ।  
যত্রায়ুতানামযুতং লক্ষ্যেণাস্তে শতাধিকম্ ॥ ২২ ॥  
দেবাস্বরহতা যে তু দৈত্যৈঃ সুমহাবলাঃ ।  
তে চোৎপন্ন মনুষ্যেবু জনোপদ্রবকারিণঃ ॥ ২৩ ॥

হাসিনী প্রভৃতি আটটি স্ত্রীই প্রধান। আদি-  
মধ্য-রহিত অখিল-মুক্তি ভগবান, সেই সকল  
পত্নীর গর্ভে আট অযুত ও আট লক্ষ পুত্র  
উৎপাদন করেন। সেই সকল পুত্রগণের মধ্যে  
প্রহ্লাদ, চারুদেফ ও সাম্ব আদি ত্রয়োদশ পুত্রই  
প্রধান। প্রহ্লাদ, রুক্মীর ককুদ্বতী নামে এক  
কন্যাকে বিবাহ করেন। তাঁহার গর্ভে অনিরুদ্ধ  
জন্মগ্রহণ করেন। অনিরুদ্ধও রুক্মীর পৌত্রী  
সুভদ্রাকে বিবাহ করেন। তাঁহার গর্ভে অনু-  
রুদ্ধেরও বজ্র নামে এক পুত্র হয়। বজ্রের পুত্র  
প্রতিবাহ, তৎপুত্র সূচারু। এই প্রকারে  
অনেক-শত-সহস্র-পুরুষ-সমূহ শোভিত যদুকুলের  
পুরুষ-সংখ্যা একশত বর্ষেও জ্ঞাত হইতে পারা  
যায় না। এই শ্লোকদ্বয়ই এখানে যথেষ্ট।  
যথা—“যদুকুমারগণের চাপশিক্ষা প্রদান করিবার  
জন্তু তিন কোটি অষ্টাশীতি শত সহস্র সংখ্যক  
গৃহাচার্যগণ সর্বদা রত থাকিতেন। মহাত্মা  
যাদবগণের এবস্ত্রাকারে গণনা করিতে কে  
সক্ষম হইবে! এই যাদবগণের সংখ্যা  
লক্ষ অযুত ও শতাধিক অযুত হইবে।” যে  
সকল মহাবল দৈত্যগণ দেবাস্বরসংগ্রামে নিহত  
হন, তাঁহারা ই জনসমূহের উপদ্রব করণার্থে

তেভামুংসাদনার্থায় ভূবি দেবো যদোঃ কুলে ।  
অবতীর্ণঃ কুলশতং যত্রৈকাত্মবিধং দ্বিজ ॥ ২৪ ॥  
বিষ্ণুস্তেবাং প্রমাণে চ প্রভৃত্তে চ ব্যবস্থিতঃ ।  
নিদেশস্বায়িনস্তশ্র বভূবুঃ সর্কসাদবাঃ ॥ ২৫ ॥  
প্রসূতিং বৃষ্ণিবীরানাং যঃ শৃণোতি নরঃ সদা ।  
স সর্কপাতকৈর্মুক্তো বিষ্ণুলোকং প্রপদ্যতে ॥ ২৬ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থেংশে  
পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ।

ষোড়শোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

ইত্যেব সমাসতস্তে কথিতঃ, তুর্কসৌর্কসং-  
মবধারণ ॥ ১ ॥

তুর্কসৌর্কস্ফিরাশ্রজঃ, বহুর্গোভানুঃ, ততশ্চ  
ত্রৈশাশ্রঃ, তস্মাচ্চ করকমঃ, তস্মাদপি মরুস্তঃ,  
সোহনপত্যোহিবং । ততশ্চ গৌরবং হৃদয়তং

মনুষ্যালোকে যদ্বংশে উৎপন্ন হন। হে দ্বিজ !  
তাঁহাদেরই উৎসাদন করিবার জন্তু ভগবান্ দেব  
বাসুদেব যদুকুলে অবতীর্ণ হন। এই ষট্  
হইতে একাধিক শত কুল উৎপন্ন হয়। সেই  
যাদবগণের কার্য্যাকার্য্য-নিয়ম ও পালনে বিষ্ণুই  
প্রভু ছিলেন। সকল যাদবগণই তাঁহার নিদেশে  
অবস্থিতি করিতেন। যে মনুষ্য, বৃষ্ণি-বীর-  
গণের বংশের কথা সর্বদা শ্রবণ করেন, তিনি  
সকল পাপ হইতে মুক্তিলাভ করত বিষ্ণুলোক  
প্রাপ্ত হন। ১৯—২৬ ।

চতুর্থাংশে পঞ্চদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৫ ॥

ষোড়শ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—এই যদ্বংশের সং-  
ক্ষিপ্ত বিবরণ তোমার নিকট বলিলাম। এক্ষণে  
তুর্কসুর বংশ শ্রবণ কর। তুর্কসুর পুত্র বহুি,  
তৎপুত্র গোভানু, তৎপুত্র ত্রৈশাশ্র, তৎপুত্র  
করকম, তৎপুত্র মরুস্ত। এই মরুস্ত অনপত্য

পুত্রমকল্পয়ৎ । এবং যযাতিশাপাৎ তৎবংশঃ  
পৌরবং বংশমাত্মিত্বান ॥ ২

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থেহংশে  
ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ ১৬ ॥

সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

ক্রহোত্ত তনয়ো বক্রঃ ॥ ১

ততঃ সেতুঃ, সেতুপুত্র আরদ্বান্ নাম, তদা-  
স্বজো গান্ধারঃ, ততো ধর্ম্যঃ, ধর্ম্যাং ধৃতঃ, ধৃতাং  
দুর্গমঃ, ততঃ প্রচেতাঃ, প্রচেতসঃ পুত্রশতম-  
ধর্মুবহুলানাং শ্লেচ্ছানামুদীচ্যাदीনামাধিপত্য-  
মকরোৎ ॥ ২

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থেহংশে  
সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৭ ॥

হন, এই কারণে তিনি পুরুবংশীয় দুঃস্বপ্তকে  
পুত্ররূপে কল্পিত করেন, এই প্রকারে যযাতি-  
শাপ-প্রভাবে তুর্কসুর বংশ পৌরববংশকে  
আশ্রয় করিয়াছিল । ১ । ২ ।

চতুর্থাংশে ষোড়শ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৬ ॥

সপ্তদশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—ক্রহুর পুত্র বক্র,  
বক্রর পুত্র সেতু, সেতুর পুত্র আরদ্বান্, তংপুত্র  
গান্ধার, তংপুত্র ধর্ম্য, ধর্ম্যের পুত্র ধৃত, ধৃতের  
পুত্র দুর্গম, তংপুত্র প্রচেতাঃ । প্রচেতার এক-  
শত পুত্র উদীচ্যাদি শ্লেচ্ছগণের আধিপত্য  
করিতে প্রবৃত্ত হয় । ১ । ২ ।

চতুর্থাংশে সপ্তদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৭ ॥

অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

যযাতে চতুর্থস্ত পুত্রস্ত অনোঃ সভানর-  
চাম্বুষ-পরমেশু-সংজ্ঞাস্তয়ঃ পুত্রো বভূবুঃ ; সভা-  
নরপুত্রঃ কালানরঃ, কালানরাং সৃঞ্জয়ঃ, সৃঞ্জয়াং  
পুরঞ্জয়ঃ, তস্মাং জনমেজয়ঃ, ততো মহামগিঃ,  
তস্মাচ্চ মহামনাঃ, তস্মাদপ্যুশীনর-তিতিক্ষু দ্বৌ  
পুত্রৌ উৎপন্নৌ । উশীনরস্তাপি শিবিনুগনরকুমি-  
খর্ক্সাখ্যাঃ পঞ্চপুত্রো বভূবুঃ । বৃষদর্ভ-সুবীর-কৈকেয়-  
মদ্রকাস্তয়োর শিবিপুত্রোঃ, তিতিক্ষোরুষদ্রথঃ  
পুত্রৌভভূঃ, ততো হেমঃ, হেমাং সূতপাঃ, তস্মা-  
দ্বলিঃ ষষ্ঠ ক্ষেত্রে দীর্ঘতমসো অঙ্গ-বঙ্গকলিঙ্গ-  
সুক্ষপুণ্ড্রাখ্যং বালেয়ং ক্ষত্রিয়জাত ॥ ১

তন্মাসত্ততিসংজ্ঞাচ পঞ্চ বিষয়া বভূবুঃ ॥ ২

অঙ্গসূতঃ পারঃ, ততো দিবিরথঃ, তস্মাং ধর্ম্য-  
রথঃ, ততশ্চিত্ররথঃ । রোমপাদসংজ্ঞো যক্ষ  
পুত্রো দশরথো জজ্ঞে । যস্মৈ অঙ্গপুত্রো দশ-

অষ্টাদশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—যযাতির চতুর্থ পুত্র ও  
অগুর তিনটি পুত্র হয় । তাঁহাদের নাম—সভানর,  
চাম্বুষ ও পরমেশু । সভানরের পুত্র কালানর,  
কালানরের পুত্র সৃঞ্জয়, সৃঞ্জয়ের পুত্র পুরঞ্জয়,  
তংপুত্র জনমেজয়, তংপুত্র মহামগি, তংপুত্র  
মহামনা; মহামনার উশীনর ও তিতিক্ষু নামে দুই  
পুত্র উৎপন্ন হয়; উশীনরেরও পাঁচটি পুত্র হয় ।  
তাঁহাদের নাম—শিবি, নুগ, নর, কুমি ও খর্ক্স ।  
শিবির চারিজন পুত্র হয় । তাঁহাদের নাম—  
বৃষদর্ভ, সুবীর, কৈকেয় ও মদ্রক । তিতিক্ষুর  
পুত্র উষদ্রথ, তংপুত্র হেম, হেমের পুত্র সূতপাঃ,  
তংপুত্র বলি ; এই বলির ক্ষেত্রে দীর্ঘতমা নামক  
ঋষি—অঙ্গ, বঙ্গ, কলিঙ্গ, সুক্ষ ও পুণ্ড্র নামে  
পাঁচজন বালেয় ক্ষত্রিয় উৎপন্ন করেন । এই  
বলির সত্ততিগণের নামানুসারে পাঁচটি দেশের  
নামও অঙ্গ বঙ্গ প্রভৃতি হইয়াছে । অঙ্গের পুত্র  
পার, তংপুত্র দিবিরথ, তংপুত্র ধর্ম্যরথ, তংপুত্র  
চিত্ররথ ; এই চিত্ররথের পুত্র দশরথ । এই

রথঃ শান্তাং নাম কথামনপত্যায় হৃহিত্তে  
যুজোজ ॥ ৩

রোমপাদাচ্চ তুরঙ্গঃ, তস্মাচ্চ পৃথুলাক্ষঃ,  
ততঃচম্পঃ । যশ্চম্পাং নিবেশয়ামাস ॥ ৪

চম্পশ্চ হর্ষাঙ্গঃ, ততো ভদ্ররথঃ বৃহদ্রথঃ বৃহৎ-  
কর্ম্মা চ । বৃহৎকর্ম্মণশ্চ বৃহত্তানুঃ, তস্মাদ্ বৃহ-  
ন্ননাঃ, ততো জয়দ্রথঃ । জয়দ্রথস্ত ব্রহ্মক্ষত্রাত্ত-  
রালমভূত্যাং পত্ন্যাং বিজয়ং নাম পুত্রম-  
। জীজনং ॥ ৫

বিজয়শ্চ ধৃতিং পুত্রমবাপ । তস্মাপি ধৃত-  
ব্রতঃ পুত্রোহভূৎ । ধৃতব্রতাং সত্যকর্ম্মা, সত্য-  
কর্ম্মণস্ত অধিরথঃ । যোহসৌ গঙ্গাং গতো  
মঞ্জুষাগতং পৃথাপবিদ্ধং কর্ণং পুত্রমবাপ ॥ ৬

কর্ণাদ্বৃষসেনে হৈতেতে অঙ্গাঃ ॥ ৭

অতঃ পুরোর্বৈংশং শ্রোতুমর্হসীতি ॥ ৮

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থেংশে  
অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ।

## একোনবিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

পুরোর্জনমেজয়ঃ পুত্রঃ, তস্মাপি প্রচিষান্,  
প্রচিষতঃ প্রবীরঃ, তস্মান্মনস্হ্যঃ, মনস্হ্যোচ্চভয়দঃ,  
তস্মাপি সুহৃদ্বঃ, ততো বহুগবঃ, তস্মৈ সম্পাতিঃ,  
সম্পাতেহহম্পাতিঃ, ততো রৌদ্রাশ্বঃ । ঋতেয়ুঃ,  
কৃতেয়ুঃ, কঙ্কেয়ুঃ, স্থণ্ডিলেয়ুঃ, ধৃতেয়ুঃ, জলেয়ুঃ,  
স্থলেয়ুঃ, সন্ততেয়ুঃ, ধনেয়ুঃ বনেয়ুঃ, নামানো  
রৌদ্রাশ্বশ্চ দশায়ুজা বভূবুঃ ॥ ১

ঋতেয়ো রত্নিনারঃ পুত্রোহভূৎ । তংস্বম্  
অপ্রতিরথং ধ্রুবক রত্নিনারঃ পুত্রানবাপ । অপ্র-  
তিরথাং কথঃ, তস্মাপি মেধাতিথিঃ । ধতঃ  
কাণায়না দ্বিজা বভূবুঃ । তংসোরৈনিলঃ, ততো  
দুহ্যস্তাদ্যাশ্চত্বারঃ পুত্রা বভূবুঃ, দুহ্যস্তাচ্চক্রবর্তী  
ভরতোহভবৎ । যশামহেভুর্দেবৈঃ শ্লোকো  
গীয়তে ।

মাতা ভস্মা পিতুঃ পুত্রো যেন জাতঃ স এব সঃ ।  
ভরশ পুত্রং দুহ্যস্ত মাভবংস্থাঃ শকুন্তলাম্ ॥ ২

## উনবিংশ অধ্যায়ঃ

পরশর কহিলেন,—পুরুর পুত্র জনমেজয়,  
তংপুত্র প্রচিষান্, তংপুত্র প্রবীর, তংপুত্র  
মনস্হ্য । মনস্হ্যর পুত্র অভয়দ, তংপুত্র সুহৃদ্বঃ,  
তংপুত্র বহুগব, তংপুত্র সম্পাতি, তংপুত্র  
অহম্পাতি, তংপুত্র রৌদ্রাশ্ব । রৌদ্রাশ্বের দশজন  
পুত্র ; তাঁহাদের নাম,—ঋতেয়ু, কৃতেয়ু, কঙ্কেয়ু,  
স্থণ্ডিলেয়ু, ধৃতেয়ু, স্থলেয়ু, জলেয়ু, সন্ততেয়ু, ধনেয়ু  
ও বনেয়ু । ঋতেয়ুর রত্নিনারনামে এক পুত্র  
হয় । রত্নিনার, তংস্ব, অপ্রতিরথ ও ধ্রুব  
নামে তিনটী পুত্র লাভ করেন । অপ্রতিরথের  
পুত্র কথ, তংপুত্র মেধাতিথি ; এই মেধাতিথি  
হইতেই কাণায়ন নামে দ্বিজগণ উৎপন্ন হন ।  
তংস্বর পুত্র ঐনিল, ঐনিলের দুহ্যস্ত প্রভৃতি  
চারিজন পুত্র হয় । দুহ্যস্তের পুত্র ভরত  
চক্রবর্তী রাজা হন । ইহার ভরত নাম হইবার  
কার স্বরূপ একটী শ্লোক দেবগণ গান করিয়া  
ধাকেন, যথা,—“মাতা কেবল চর্ম্মময় পাত্রে

দশরথের আর একটী নাম রোমপাদ ; এই  
রোমপাদের অপুত্রত্বনিবন্ধন অজপুত্র দশরথ,  
স্বীর কণ্ডা শান্তাকে ইহার কথাস্বরূপে প্রদান  
করেন । রোমপাদের পুত্র তুরঙ্গ, তংপুত্র  
পৃথুলাক্ষ, তংপুত্র চম্প ; ইনি চম্পা নারী নগরী  
প্রতিষ্ঠা করেন । চম্পের পুত্র হর্ষাঙ্গ ; তংপুত্র  
ভদ্ররথ, বৃহদ্রথ ও বৃহৎকর্ম্মা । বৃহৎকর্ম্মার  
পুত্র বৃহত্তানু, তংপুত্র বৃহন্ননাঃ, তংপুত্র  
জয়দ্রথ । জয়দ্রথ, ব্রাহ্মণ ও ক্ষত্রিয়ের সঙ্কর  
হইতে উৎপন্ন পত্নীর গর্ভে বিজয় নামে এক  
পুত্র উৎপাদন করেন । ধৃতির পুত্র ধৃতব্রত,  
ধৃতব্রতের পুত্র সত্যকর্ম্মা, সত্যকর্ম্মার পুত্র অধি-  
রথ । এই অধিরথই পৃথার পরিত্যক্ত কর্ণ  
নামে পুত্রকে কাষ্ঠপিঞ্জর মধ্যে প্রাপ্ত হন ।  
কর্ণের পুত্র বৃষসেন । ইহারাই অঙ্গ বলিয়া  
কীৰ্ত্তিত । অনন্তর পুরুর বংশ বলিতেছি,  
প্রবণ কর । ১—৮ ।

চতুর্থেংশে অষ্টাদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৮ ॥

রেতোধাঃ পুত্র উন্নয়তি নরদেব যমক্ষয়ঃ ।

ত্বকাশ্চ ধাতা গর্ভশ্চ সত্যমাহ শকুন্তলা ॥ ৩

ভরতশ্চ ৫ পত্নীনাং যে নব পুত্রা বভূবুর্নেতে  
মমানুরূপাঃ পুত্রা ইত্যভিহিতাস্তন্মাতরো জঘ্নুঃ  
পরিত্যাগভয়াং ॥ ৪

ততোহশ্চ পুত্রজন্মনি বিতথে পুত্রার্থিনো  
মরুৎস্তোমযাজিনো দীর্ঘতমসা পার্ক্যপাস্ত বৃহ-  
স্পতি বীর্ঘ্যাদৃত্যপত্নী মমতা সমুৎপন্নো ভর-  
দ্বাজাখ্যঃ পুত্রো মরুদ্ভির্দত্তঃ ॥ ৫

তস্মাপি নামনির্কচনশ্লোকঃ পঠ্যাতে ॥ ৬

মুঢ়ে ভরদ্বাজমিমাং ভরদ্বাজং বৃহস্পতে ।

যাতো যদুক্তা পিতরৌ ভরদ্বাজস্ততস্ত্বয়ম্ ॥ ৭

তুলা, পুত্রের প্রতি পিতারই অধিকার; পুত্র  
যাহার ঔরস-জাত, তাহারই স্বরূপ। হে  
হৃষ্মত! তুমি পুত্রের ভরণ কর; শকু-  
ন্তলার অবমান করিও না। হে নরদেব!

ঔরস-জাত পুত্র, পিতাকে যমগৃহ হইতে উদ্ধার  
করে। তুমি এই পুত্রের আধাতা, শকুন্তলা  
একথা সত্যই বলিয়াছেন। ভরতের পত্নী-  
গণের গর্ভে যে নয়টি পুত্র হয়, “ইহার। আমার  
অনুরূপ নহে” ভরত এই কথা বলায় ঐ পুত্রের  
জননীগণ, “পাছে রাজা আমাদের পরিত্যাগ  
করেন” এই ভয়ে সেই পুত্রগণকে বিনাশ  
করেন। অনন্তর ভরতের পুত্র-জন্মের বৈফল্য  
হইলে পর, তিনি ‘মরুৎস্তোম’ নামে যজ্ঞ আরম্ভ  
করেন। সেই সময় মরুকাণ, তাঁহাকে ভরদ্বাজ  
নামে এক পুত্র প্রদান করিলেন, এই ভরদ্বাজ,  
দীর্ঘতমার পদতল-প্রহারক্ষিপ্ত বৃহস্পতি-বীর্ঘ্যে  
উত্থাপত্নী মমতার গর্ভে জন্মগ্রহণ করেন।  
এই ভরদ্বাজেরও নামকারণ একটী শ্লোক পঠিত  
হয়, যথা,—“এই ভরদ্বাজের জন্মের পর বৃহ-  
স্পতি মমতাকে কহিলেন, হে মুঢ়ে! মমতে!  
এই পুত্র আমাদের দুইজন হইতেই উৎপন্ন,  
তুমি ইহাকে ভরণ কর। তখন মমতা কহি-  
লেন, হে বৃহস্পতে! এই পুত্র আমাদের  
দুইজন হইতে উৎপন্ন, অতএব তুমি ইহাকে  
ভরণ কর। পরস্পর এইরূপ বলিয়া, পিতা ও

ইতি ভরদ্বাজশ্চ তস্ত বিতথে পুত্রজন্মনি

মরুদ্ভির্দত্তঃ ততো বিতথসংক্রামবাপ ॥ ৮

বিতথশ্চ ভবম্নন্যঃ পুত্রোহভূৎ । বৃহৎক্ষত্র-  
মহাবীর্ঘ্য-নর-গর্গাদ্যাভবম্নন্যাপুত্রাঃ নরশ্চ সংকৃতিঃ,  
সংকৃতে রুচিরবীরস্বিদেবো। গর্গাচ্ছিনি:  
ততো গার্গ্যাঃ শৈশ্চাঃ ক্ষত্রোপেতা দ্বিজাতয়ো  
বভূবুঃ ॥ ৯

মহাবীর্ঘ্যাতুরুক্ষয়ো নাম পুত্রোহভূৎ । তস্ত  
ত্রয়্যাক্ষণপুষ্করিণ্যো কপিলশ্চ পুত্রত্রয়মভূৎ ।  
তচ্চ ত্রিত্রয়মপি পশ্চাদ্বিপ্রতামুপজগাম । বৃহৎ-  
ক্ষত্রশ্চ সুহোত্রঃ, সুহোত্রাং হস্তী । য ইদং  
হস্তিনাপুরমারোপয়ামাস । অজমীঢ়দ্বিমীঢ়পুক-  
মীঢ়ান্তয়ো হস্তিনস্তনয়াঃ, অজমীঢ়াং কণ্ডঃ, কণ্ডাং  
মেধাতিথিঃ, যতঃ কাণ্ডায়না দ্বিজাঃ ॥ ১০

অজমীঢ়শ্চাত্তাঃ পুত্রো বৃহদ্বিষ্ণুঃ, বৃহদ্বিষো-  
বৃহদ্বস্তুঃ, ততশ্চ বৃহৎকশ্মা, তস্মাং জয়দ্রথঃ ।

মাতা প্রস্থান করেন বলিয়া এই পুত্রের নাম  
ভরদ্বাজ হইল।” ভরতের পুত্রজন্ম বিতথ  
(যর্থ) হওয়া প্রযুক্ত মরুকাণ এই ভরদ্বাজকে  
পুত্র-স্বরূপে প্রদান করেন বলিয়া এই ভরদ্বাজের  
একটী নাম হইল “বিতথ”। বিতথের ভবম্নন্য  
নামে এক পুত্র হয়, ভবম্নন্যর বৃহৎ-ক্ষত্র, মহা-  
বীর্ঘ্য নর ও গর্গাদি অনেক পুত্র হয়। নরের  
পুত্র সংকৃতি, সংকৃতির দুই পুত্র—রুচিরবী ও  
রস্বিদেব। গর্গের পুত্র শিনি, এই শিনি  
হইতেই গার্গ্য ও শৈশ্র নামে কীর্জিত ক্ষত্রোপেত  
ব্রাহ্মণগণ জন্মগ্রহণ করিয়াছেন। মহাবীর্ঘ্যের  
উরুক্ষয় নামে এক পুত্র হয়। এই উরুক্ষয়ের  
ত্রয়্যাক্ষণ, পুষ্করিণ্য ও কপিল নামে তিনজন  
পুত্র হন এবং এই তিন পুত্রই পরে  
ব্রাহ্মণত্ব প্রাপ্ত হন। বৃহৎক্ষত্রের পুত্র  
সুহোত্র, সুহোত্রের পুত্র হস্তী। এই হস্তীই  
হস্তিনা নামে পুরী নিষ্ঠাণ করেন। হস্তীর তিন  
পুত্র; অজমীঢ়, দ্বিমীঢ় ও পুকমীঢ়। অজমীঢ়ের  
পুত্র কণ্ড, কণ্ডের পুত্র মেধাতিথি; এই মেধা-  
তিথি হইতেই কাণ্ডায়ন দ্বিজগণ উৎপন্ন হন।  
১—১০। অজমীঢ়ের আর এক পুত্রের নাম

ততোহপি বিশ্বজিৎ, ততশ্চ সেনজিৎ । রুচিরাশ্ব-  
কাশ্চদৃঢ়বহ্নুর্কংসহনুসংজ্ঞাঃ সেনাজিতঃ পুত্রাঃ  
রুচিরাশ্বতঃ পৃথুসেনঃ, তস্মাৎ পারঃ, পারাৎ  
নীপঃ । তত্রৈকশতং পুত্রাণাম্ তেবাং প্রধানঃ  
কাম্পিন্যাধিপতিঃ সমরঃ ॥ ১১

সমরস্ত্যপি পারসম্পার-সদশাস্ত্রয়ঃ পুত্রাঃ ।  
পারাৎ পৃথুঃ, পৃথোঃ স্কৃতিঃ, স্কৃতেবিভ্রাজঃ  
ততশ্চানুহঃ । স চ শুকনুহিতরং কীর্ত্তিং নামো-  
পযমে ॥ ১২

অনুহাৎ ব্রহ্মদত্তঃ, ততো বিশ্বম্ভেন্নঃ তস্মো-  
দকসেনঃ, ততো ভল্লাটঃ, তস্মাস্বজো দ্বিমীঢ়ঃ,  
দ্বিমীঢ়স্ত যবীনরসংজ্ঞাঃ, তস্মাপি ধৃতিমান্, ততঃ  
সত্যধৃতিঃ, ততশ্চ দৃঢ়নেমিঃ, তস্মাচ্চ স্পার্শ্বঃ,  
ততঃ স্মৃতিঃ, ততশ্চ সন্নতিমান্, সন্নতিমতঃ  
কতোহভূৎ । যং হিরণ্যনাভো যোগমধ্যাপয়ামাস ।  
যশ্চতুর্বিংশতিং প্রাচ্যসামগানাং চকার  
সংহিতাঃ ॥ ১৩

বৃহদিয়ুঃ বৃহদিয়ু পুত্র বৃহদ্রথ, তংপুত্র,  
বৃহৎকস্মা, তংপুত্র জয়দ্রথ, তংপুত্র বিশ্বজিৎ,  
তংপুত্র সেনজিৎ । রুচিরাশ্ব, কাশ্চ, দৃঢ়বহ্নুঃ  
ও বংসহনু নামে সেনজিতের চারিজন পুত্র  
হয়। রুচিরাশ্বের পুত্র পৃথুসেন, তংপুত্র পার,  
পারের পুত্র নীপ। নীপের একশত পুত্র ;  
তাহাদের মধ্যে কাম্পিন্যাধিপতি সমরই শ্রেষ্ঠ ।  
সমরের তিন পুত্র ; পার, সম্পার ও সদশ্ব ।  
পারের পুত্র পৃথু, পৃথুর পুত্র স্কৃতি, স্কৃতির  
পুত্র বিভ্রাজ, তংপুত্র অনুহ ; অনুহ শুককষ্ঠা  
কীর্ত্তিকে বিবাহ করেন। অনুহের পুত্র ব্রহ্ম-  
দত্ত, তংপুত্র বিশ্বকসেন, তংপুত্র উদকসেন,  
তংপুত্র ভল্লাট, তংপুত্র দ্বিমীঢ়, দ্বিমীঢ়ের পুত্র  
যবীনর, তংপুত্র ধৃতিমান্, তংপুত্র সত্যধৃতি,  
তংপুত্র দৃঢ়নেমি, তংপুত্র স্পার্শ্ব, তংপুত্র  
স্মৃতি, তংপুত্র সন্নতিমান্, সন্নতিমানের পুত্র  
কৃত । এই কৃতকে হিরণ্যনাভ, যোগশাস্ত্র  
অধ্যয়ন করান এবং এই কৃত, প্রাচ্য সামগ-  
গণের চতুর্বিংশতি সংহিতা প্রণয়ন করেন ।

কৃতাক্ষোগ্রায়ুধঃ । যেন প্রাচ্যুর্যোগে নীপক্ষয়ঃ  
কৃতঃ ॥ ১৪

উগ্রায়ুধাং ক্ষেম্যঃ, তস্মাৎ সুবীরঃ, তস্ম  
নৃপঞ্জয়ঃ, ততো বহরথঃ । ইতেতে পৌরবাঃ ।  
অজমীঢ়স্ত নীলিনী নাম পত্নী । তস্মাৎ নীল-  
সংজ্ঞাঃ পুত্রোহভবৎ । তস্মাদপি শান্তিঃ, শান্তেঃ  
সুশান্তিঃ, সুশান্তেঃ পুরুজানুঃ, ততশ্চক্ষুঃ, ততো-  
হর্ঘ্যশ্বঃ, তস্মাৎ মুকালস্বঞ্জরুহদিপুপ্রবীর-  
কাম্পিন্যাঃ । পকানামেতেবাং বিষয়াণাং রক্ষণা-  
য়ানমেতে মংপুত্রাঃ, ইতি পিত্রাভিহিতাঃ,  
অতস্তে পাঞ্চালাঃ ॥ ১৫

মুকালাস্ত মৌকাল্যাঃ ক্ষত্রোপেতা দ্বিজা-  
ত্যো বভূবুঃ । মুকালান্ বৃদ্ধশ্বঃ, বৃদ্ধশ্বাং দিবো-  
দাসোহহল্যা চ মিথুনমভূৎ । শরদতোহহল্যায়ঃ  
শতানন্দোহভবৎ । শতানন্দাৎ সত্যধৃতিঃ  
ধনুর্বেদান্তগো জজ্ঞে । সত্যধৃতেস্ত বরাপসরস-  
মূর্কশীং দৃষ্ট্বা রেতঃক্ষরং শরস্তশ্চে পপাত ॥ ১৬

কৃতের পুত্র উগ্রায়ুধ ; এই উগ্রায়ুধ অনেক  
নৃপবংশীয় ক্ষত্রিয়গণকে বিনাশ করেন ।  
উগ্রায়ুধের পুত্র ক্ষেম্য, তংপুত্র সুবীর, তংপুত্র  
নৃপঞ্জয়, তংপুত্র বহরথ । এই ইহারাই পুরু-  
বংশীয় নৃপতি । অজমীঢ়ের নীলিনী নামে এক  
পত্নী ছিলেন । তাঁহার গর্ভে নীলনামা । এক পুত্র  
জন্মে । নীলের পুত্র শান্তি, শান্তির পুত্র সুশান্তি,  
সুশান্তির পুত্র পুরুজানু, তংপুত্র চক্ষু, তংপুত্র  
হর্ঘ্যশ্ব ; হর্ঘ্যশ্বের পাঁচজন পুত্র—মুকাল, স্বঞ্জয়,  
বৃহদিয়ু, প্রবীর ও কাম্পিন্যা । পিতা ঐ পুত্র-  
গণের উদ্দেশে, 'এই আমার পুত্রগণই আমার  
অধীন পাঁচটা দেশ রক্ষা করিতে সমর্থ'  
এই কথা বলয় উহাদের নাম 'পাঞ্চাল'  
হয় । মুকাল হইতেই জাত ক্ষত্রিয়গণ কোন  
কারণে ব্রাহ্মণত্ব লাভ করত মৌকাল্য নামে  
অভিহিত হন । মুকালের পুত্র বৃদ্ধশ্ব, বৃদ্ধশ্বের  
দিরোদাস নামে পুত্র ও অহল্যা নামে এক কন্যা  
হয় । অহল্যার গর্ভে গোতমের ঔরসে শতা-  
নন্দ নামে এক পুত্র হয়, শতানন্দের পুত্র  
সত্যধৃতি ; এই সত্যধৃতি ধনুর্কর্ষকের পারদর্শী

তত্র বিধাগতমপত্যদ্বয়ং কুমারঃ কথ্যক্ চ  
অভবৎ । মৃগয়ামুপাগতঃ শান্তনুর্দৃষ্ট্বা কৃপয়া  
জগ্রাহ ॥ ১৭

ততঃ স কুমারঃ কৃপং, কথ্যা চাশ্বখান্নো-  
জননী কৃপী দ্রোণপত্নীভবৎ । দিবোদাসস্ত  
মিত্রয়ঃ, মিত্রয়োশ্চাবনো নাম রাজা, চাবনাং  
সুদাসঃ, ততঃ সৌদাসঃ সহদেবঃ, তস্মাপি  
সোমকঃ, ততো জন্তুঃ শতপুত্রজ্যেষ্ঠোহভবৎ ।  
তেষাং যবীরাণ্ পৃষতঃ, পৃষতাং ক্রপদঃ, তস্মাং  
ধৃষ্টহ্যয়ঃ, তস্মাং ধৃষ্টকেতুঃ । অজমীঢ়স্মাত্ত-  
ঋক্ষনামা পুত্রোহভূৎ । ঋক্ষাং সংবরণঃ,  
সংবরণাং কুরুঃ । য ইদং ধর্মাঙ্কেত্রং কুরুক্ষেত্রং  
চকার ॥ ১৮

সুধনু-জহু-পরিষ্কি-প্রমুখাঃ কুরোঃ পুত্রা  
বভূবুঃ । সুধনুৰঃ সুহোত্রঃ, তস্মাং চাবনঃ,  
চাবনাং কৃতকঃ, ততশ্চাপরিচরো বশুঃ । বৃহ-

ছিলেন। এক দিবস, অপরাংশ্রেষ্ঠা উর্ষ-  
শীকে দেখিয়া সত্যযুতির রেতঃ স্বালিত  
হইয়া শরপুঙ্খ পতিত হইল। অনন্তর ঐ  
রেতঃ দুই ভাগে বিভক্ত হইয়া একটা পুত্র ও  
একটা কথাকে পরিণত হইল। এই সময়  
রাজা শান্তনু মৃগয়ার্থে আগমন করেন। তিনি  
সেই পুত্র ও কথাকে দেখিয়া কৃপাপূর্ষক ঐ  
দুইটাকে গ্রহণ করিলেন। অনন্তর, সেই  
কুমারের নাম হইল কৃপ, আর ঐ কথার নাম  
কৃপী। এই কৃপী অশ্বখামার জননী এবং  
দ্রোণপত্নী। দিবোদাসের পুত্র মিত্রয়, মিত্রয়র পুত্র  
রাজা চাবন, চাবনের পুত্র সুদাস, সুদাসের পুত্র  
সহদেব, তংপুত্র সোমক, সোমকের একশত  
পুত্রের মধ্যে জন্তু সর্ষকজ্যেষ্ঠ ছিলেন এবং এই  
এক শত পুত্রের মধ্যে সর্ষকনিষ্ঠ পুত্র পৃষত।  
পৃষতের পুত্র ক্রপদ, তংপুত্র ধৃষ্টহ্যয়, তংপুত্র  
ধৃষ্টকেতু। অজমীঢ়ের ঋক্ষ নামে আর একটা  
পুত্র ছিল। ঋক্ষের পুত্র সংবরণ, সংবরণের  
পুত্র কুরু; এই কুরুই ধর্মাঙ্কেত্র কুরুক্ষেত্র স্থাপন  
করেন। সুধনুঃ, জহু ও পরিষ্কি-প্রমুখ কুরুর  
অনেক পুত্র হয়। সুধনুর পুত্র সুহোত্র, তংপুত্র

দ্রুথ-প্রতগ্র-কুশাশ্বমাবেলমংস্ত-প্রমুখা বসোঃ  
পুত্রাঃ সপ্তাজয়ন্ত। বৃহদ্রথাং কুশাগ্রঃ, তস্মা-  
দৃষভঃ, ততঃ পুষ্পবান, তস্মাং সত্যধৃতঃ, তস্মাং  
সুধবা, তস্ত চ জন্তুঃ । বৃহদ্রথাস্মাত্তঃ শকল-  
দ্বয়জন্মা জরয়া সন্ধিতো জরাসন্ধো নাম, তস্মাং  
সহদেবঃ, ততঃ সোমাপিঃ, ততঃ শ্রুতশ্রবাঃ ।  
ইত্যেতে মাগধা ভূভৃতঃ ॥ ১৯

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থেহংশে  
একোনবিংশোহধ্যায়ঃ ॥১৯॥

বিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

পরিষ্কিতো জনমেজয়-শ্রুতসেনোগ্রসেন-  
ভীমসেনাশ্চস্বারঃ পুত্রাঃ ॥ ১

জহোস্ত সুরথো নামাস্মজো বভূব ॥ ২

তস্ত বিদূরথঃ, বিদূরথস্ত সার্কর্ষভৌমঃ, সার্কর্ষ-

চাবন, চাবনের পুত্র কৃতক, তংপুত্র উপরিচর  
বশু; উপরিচর বশুর সাত জন পুত্র হয়;  
তন্মধ্যে বৃহদ্রথ, প্রতগ্র, কুশাশ্ব, মাবেল ও  
মংস্তই শ্রেষ্ঠ। বৃহদ্রথের পুত্র কুশাগ্র, তংপুত্র  
দৃষভ, তংপুত্র পুষ্পবান, তংপুত্র সত্যধৃত,  
তংপুত্র সুধবা, তংপুত্র জন্তু। বৃহদ্রথের আর  
একটা পুত্র হয়। এই পুত্র জন্মকালে দুই  
খণ্ডে বিভক্ত থাকে। পরে জরা নামে এক  
রাক্ষসী ঐ দুইখণ্ডকে একত্রিত করায় ঐ  
পুত্রের নাম জরাসন্ধ হয়। তংপুত্র সহদেব,  
তংপুত্র সোমাপি, তংপুত্র শ্রুতশ্রবাঃ। ইহাঁরাই  
মাগধ নরপতি। ১১—১৯।

চতুর্থাংশে উনবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৯ ॥

বিংশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—পরিষ্কিতের চারি পুত্র;  
জনমেজয়, শ্রুতসেন, উগ্রসেন ও ভীমসেন।  
জহুর সুরথ নামে এক পুত্র হয়। তংপুত্র  
বিদূরথ, বিদূরথের পুত্র সার্কর্ষভৌম, সার্কর্ষভৌমের



ভোমাং জয়সেনঃ, তস্যাং আরাবী, ততশ্চ অযু-  
তায়ুঃ, অযুতায়োরক্রোধনঃ, তস্যাং দেবাতিথিঃ,  
ততশ্চ ঋক্ষোহস্ত্যঃ ॥ ৩

ঋক্ষাং ভীমসেনঃ, ততশ্চ দিলীপঃ, দিলী-  
পাং প্রতীপঃ, তস্তাপি দেবাপি-শান্তনুবাহ্লীক-  
সংজ্ঞাস্তঃ পুত্রা বভূবুঃ। দেবাপির্বাণ্য এবা-  
রণ্যং বিবেশ ॥ ৪

শান্তনুরবনীপতিরভবঃ । অয়ঞ্চ তস্ত শ্লোকঃ  
পৃথিব্যাং গীয়তে ।

যং যং করাভ্যাং স্পৃশতি জীর্ণং যৌবনমেতি  
সঃ শান্তিকাপ্নোতি যেনাগ্র্যাং কৰ্মণা তেন  
শান্তনুঃ ॥ ৫

তস্ত শান্তনো রাষ্ট্রে দ্বাদশ বর্ষাণি দেবো ন  
ববর্ষ ॥ ৬

ততশ্চ অশেষরাষ্ট্রবিনাশমবেক্ষ্যাসৌ রাজা  
ব্রাহ্মণান্ অপৃচ্ছং, ভোঃ কস্মাং অশ্বিন্ রাষ্ট্রে  
দেবো ন বর্ষতি, কো মমাপরাধঃ ইতি । তে  
তমুচুঃ—অগ্রজস্য তেহর্হেয়মবনিভ্বয়া ভূজ্যতে

পুত্র জয়সেন, তংপুত্র আরাবী, তংপুত্র অযুতায়ুঃ,  
অযুতায়ুর পুত্র অক্রোধন, তংপুত্র দেবাতিথি,  
তংপুত্র ঋক্ষ । এই ঋক্ষ, অজমীড়ের পুত্র ঋক্ষ  
হইতে স্বতন্ত্র । ঋক্ষের পুত্র ভীমসেন, তংপুত্র  
দিলীপ, দিলীপের পুত্র প্রতীপ । প্রতীপের তিন  
পুত্র ; দেবাপি, শান্তনু ও বাহ্লীক । দেবাপি  
বাল্যকালেই অরণ্যে প্রবেশ করেন ; শান্তনু  
রাজা হন । পৃথিবীতে এই শান্তনু সম্বন্ধে  
একটী শ্লোক গীত হয় ; যথা,—“রাজা শান্তনু,  
স্বীয় হস্তদ্বয় দ্বারা বৃদ্ধকে স্পর্শ করিলে বৃদ্ধও  
যৌবন লাভ করিত ; এবং তাহার স্পর্শে  
জীবগণ অত্যুত্তম শান্তিলাভ করিত । এইজন্তই  
ইহার নাম শান্তনু হয় ।” সেই শান্তনুর  
রাজ্যে দ্বাদশ বৎসর বৃষ্টি হয় নাই । অনন্তর,  
রাজা শান্তনু অশেষ রাষ্ট্রের বিনাশ হইতেছে  
দেখিয়া ব্রাহ্মণগণকে জিজ্ঞাসা করিলেন যে,  
“হে দ্বিজগণ ! আমার রাজ্যে বৃষ্টি হইতেছে  
না কেন ? আমি কি অপরাধ করিয়াছি ?”  
তখন ব্রাহ্মণগণ কহিলেন, “এই পৃথিবী

পরিবেশা তমু, ইত্যুক্তঃ মপুনস্তান্ অপৃচ্ছং, কিং  
ময়া বিবেশমিতি । তে তমুচুঃ—যবঃ দেবা-  
পির্ন পতনাদিতিন্দৈর্দৈমৈরভিত্বুস্ত তবঃ তস্ত্যর্হং  
রাজ্যং তদনমেতেন তন্মৈ দীয়তাম্, ইত্যুক্তে  
তস্ত মস্ত্রিপ্রবরেণ অশ্বসারিণা তত্রারণ্যে তপস্বিনে  
বেদবাদবিরোধভারঃ প্রয়োজিতা ॥ ৭

তৈরপি অতিঋজুমতে, হীপাতপুত্রস্য বুদ্ধি-  
র্বেদবিরোধমার্গানুসারিণ্যক্রিয়স্ত ॥ ৮

রাজা চ শান্তনুর্দ্বিজবচনোৎপন্নপরিবেদন-  
শোকস্তান্ ব্রাহ্মণান্ অগ্রণীকৃত্য অগ্রজরাজ্য-  
প্রদানায় অরণ্যং জগাম । তদাত্রমমুপগতাশ্চ  
তমবনীপতিপুত্রং দেবাপিমুপতভুঃ । তে ব্রাহ্মণা  
বেদবাদানুবন্ধানি বচাসি রাজ্যমগ্রজেন কর্তব্য-  
মিত্যর্থবন্তি তমুচুঃ । অসাবপি বেদবাদ-

আপনার অগ্রজের, অথচ আপনি ইহার ভোগ  
করিতেছেন, সুতরাং আপনি পরিবেশা, এই  
দোষেই অনাবৃষ্টি হইয়াছে । অনন্তর, ‘আমার  
কি কর্তব্য’ পুনর্বার এই কথা জিজ্ঞাসা করিলে  
ব্রাহ্মণগণ কহিলেন, “আপনার জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা  
দেবাপি যতদিন পর্যন্ত পাতিভ্য-জনক কোন  
দোষাচরণ না করেন, ততদিন এই রাজ্য তাঁহা-  
রই প্রাপ্য, সুতরাং তাঁহার প্রাপ্য রাজ্য তাঁহাকে  
প্রদান করুন । ইহাতে আপনার প্রয়োজন  
কি ?” ব্রাহ্মণগণ এই কথা বলিলে পর শান্ত-  
নুর মন্ত্রী অশ্বসারী, বন মধ্যে স্থিত দেবাপির  
নিকট বেদবাদ-বিরোধ-বক্তৃগণকে প্রেরণ করি-  
লেন । সেই বেদবাদবিরুদ্ধবক্তৃগণও অতি  
সরলমতি রাজপুত্র দেবাপির বুদ্ধিকে বেদবিরুদ্ধ-  
মার্গানুসারিণী করিল । এদিকে রাজা শান্তনু  
ব্রাহ্মণগণের বাক্যে অতিশয় পরিবেদন-শোকা-  
ধিত হইয়া ব্রাহ্মণগণকে অগ্রসর করত অগ্র-  
জকে রাজ্য প্রদান করিবার জন্ত বনে  
গমন করিলেন । তখন সেই ব্রাহ্মণগণ, বন  
রাজপুত্র দেবাপির নিকট উপস্থিত হইয়া “অগ্র-  
জেরই রাজ্য করা কর্তব্য” এই প্রকার নানাবিধ  
বেদবাদ-সম্মত অর্থযুক্ত বাক্য বলিতে আরম্ভ  
করিলেন । তখন দেবাপিও যুক্তিদূষিত ও

বিরোধিবুদ্ধিদূষিতমনেক-প্রকারং তানাহ । ততস্ত  
ব্রাহ্মণাঃ শান্তনুমুচুঃ, আগচ্ছ ভো রাজন্  
অলমব্রাতির্নির্বন্ধেন, প্রশান্ত এবাসাবনারুষ্টি-  
দৌষঃ পতিতোহয়মনাদিকাল-মহিতবেদ-বচন-  
দূষণোচ্চারণাং । পত্তিতে চ অগ্রজে নৈব পরি-  
বেদ্যং ভবতি ইত্যুক্তঃ শান্তনুঃ স্বপুরমাগত্য  
রাজ্যমকরোং । বেদবাদবিরোধিবচনোচ্চারণ-  
দূষিতে চ জ্যেষ্ঠেহস্মিন্ ভ্রাতরি দেবাপাবথিল-  
শশ্চানিপত্তয়ে ববর্ষ ভগবান পর্জ্জগ্ৰঃ । বাহ্নী-  
কশ্চ সোমদত্তঃ পুত্রোহভূং ॥ ৯

সোমদত্তশ্চাপি ভূরি-ভূরিশ্রবঃশলসংজ্ঞাপ্তয়ঃ  
পুত্রাঃ । শান্তনোরপ্যমরনদ্যাং গঙ্গায়ামুদার-  
কীর্তিরশেষশাস্ত্রার্থবিদু ভীষ্মঃ পুত্রোহভূং । সতা-  
বত্যাঞ্চ চিত্রাঙ্গদ-বিচিত্রবীর্যো পুত্রাবজনয়ং  
শান্তনুঃ । চিত্রাঙ্গদস্ত বাল এব চিত্রাঙ্গদেন  
গন্ধর্ষেণাহবে বিনির্হিতঃ । বিচিত্রবীর্যোহপি  
কাশিরাজতনয়ে অম্বিকাম্বালিকে উপায়েম । তহু-

বেদবাদবিরুদ্ধ অনেক প্রকার বাক্য বলিতে  
লাগিলেন । অনন্তর ব্রাহ্মণগণ রাজা শান্তনুকে  
কহিলেন, “হে রাজন্! এই বিষয়ে অতি  
নির্ষন্ধে প্রয়োজন নাই, আপনি আগমন করুন ।  
এই ব্যক্তি অনাদিকালপূজিত বেদবাক্যের  
বিরোধী বাক্য উচ্চারণ করিতে পতিত হইয়াছেন,  
সুতরাং অগ্রজ পতিত হইলে কনিষ্ঠ আর  
পরিবেত্তা হয় না।” এইরূপে উক্ত হইয়া  
রাজা শান্তনু, নিজপুরে আগমন করত পুনর্বার  
রাজ্য করিতে আরম্ভ করিলেন । এইরূপ  
জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা দেবাপি বেদবাদবিরুদ্ধবাক্যোচ্চারণ  
করিয়া দূষিত হইলে পর অখিলশশ্চ নিপত্তির  
জগ্ৰ দেবতা রুষ্টি করিলেন । বাহ্নীকের পুত্র  
সোমদত্ত ও সোমদত্তের তিন পুত্র ; ভূরি,  
ভূরিশ্রবঃ ও শল । শান্তনুর, অমরনদী গঙ্গার  
গর্ভে উদার-কীর্তি ও অশেষ-শাস্ত্রার্থবিৎ ভীষ্ম  
নামে এক পুত্র হয় । সত্যবতী নাম্নী আর এক  
পত্নীর গর্ভে শান্তনু, বিচিত্রবীর্য ও চিত্রাঙ্গদ  
নামে আরও দুইটা পুত্র উৎপাদন করেন ।  
চিত্রাঙ্গদ বাল্যকালে চিত্রাঙ্গদনামক এক গন্ধর্ষ

পভোগাদিখোদাচ্চ যক্ষণা গৃহীতঃ পঞ্চভূমগমং ।  
সত্যবতীনীরোগাচ্চ মংপুত্রঃ কৃষ্ণদ্বৈপায়নো  
মাতুর্ষচনমনতিক্রমণীয়মিতি বিচিত্রবীর্যক্ষেত্রে  
ধৃতরাষ্ট্রপাণ্ডু, তংপ্রহিত-ভূজিষ্যায়াক বিহুর-  
মুংপাদয়ামাস ॥ ১০

ধৃতরাষ্ট্রোহপি দুর্ধ্যোধন-দুঃশাসনাদি প্রধানং  
পুল্লশতং (গান্ধার্যাম্) উৎপাদয়ামাস । পাণ্ডো-  
রপ্যরণ্যে মৃগশাপোপহতপ্রজননসামর্থ্যশ্চ ধর্ম-  
বান্ধবশ্রেয়ুর্ধৃষ্টির্ভীমসেনার্জ্জুনাঃ কুন্ত্যাং, নকুল-  
সহদেবৌ চ অশ্বিত্যাং মাদ্র্যাং পঞ্চ  
পুত্রাঃ সমুৎপাদিতাঃ । তেবাং দ্রৌপদ্যাং পঞ্চ-  
পুত্রা বভূবুঃ । যুধিষ্ঠিরাং প্রতিবিন্দ্যং, ভীম-  
সেনাং সূতসোমং, শ্রুতকীর্তিরর্জ্জুনাং, শতা-  
নীকো নকুলং, শ্রুতকশ্মা সহদেবাং । অপরে  
চ পাণ্ডবানামস্বজাঃ । তন্থধা, গৌবেরী যুধি-

কর্তৃক যুদ্ধে নিহত হন । বিচিত্রবীর্য কাশীরাজের  
কন্যা অম্বিকা অম্বালিকাকে বিবাহ করেন । কিন্তু  
ঐ কন্যারয়ের অতিশয় উপভোগ বশত যিনি  
হইয়াই অকালে যক্ষ্মা রোগে প্রাণপরিভাগ  
করেন । অনন্তর, সত্যবতীর নিরোগানুসারে  
মংপুত্র কৃষ্ণদ্বৈপায়ন, “মাতার বাক্য অনতিক্রম-  
ণীয়” এই বলিয়া বিচিত্রবীর্যের ক্ষেত্রে ধৃতরাষ্ট্র  
ও পাণ্ডুকে উৎপাদন করেন এবং বিচিত্রবীর্যের  
পত্নী-প্রেরিত দাসীর গর্ভে বিহুরকে উৎপাদন  
করেন । ১—১০ । ধৃতরাষ্ট্র (গান্ধারীর গর্ভে)  
দুর্ধ্যোধন-দুঃশাসনাদি-প্রধান এক শত পুত্র  
উৎপাদন করেন । পাণ্ডু অরণ্যে মৃগশাপ-  
প্রভাবে জনন-সামর্থ্যহীন হন, এই কারণে  
তাঁহার পত্নী কুন্তীর গর্ভে ধর্ম, বায়ু ও ইন্দ্র,  
যথাক্রমে যুধিষ্ঠির, ভীম ও অর্জুন নামে তিন  
পুত্র উৎপাদন করেন এবং অম্বিনীকুমারদ্বয়ও  
তংপত্নী মাদ্রীর গর্ভে নকুল ও সহদেবকে উৎ-  
পাদন করেন । এই যুধিষ্ঠিরপ্রমুখ পাণ্ডুপুত্র-  
গণের ঔরসে দ্রৌপদীর গর্ভে পাঁচটা পুত্র উৎপন্ন  
হয় । তন্মধ্যে যুধিষ্ঠিরের পুত্র প্রতিবিন্দ্য, ভীম-  
সেনের পুত্র সূতসোম, অর্জুনের পুত্র শ্রুতকীর্তি,  
নকুলের পুত্র শতানীক ও সহদেবের পুত্র শ্রুত-

ষ্টিরাং দেবকং পুত্রমবাপ । হিড়িম্বা ষটোংকচং  
ভীমসেনাং পুত্রমবাপ । কাশী চ ভীমসেনা-  
দেব সর্বত্রগং পুত্রমবাপ । সহদেবাচ্চ বিজয়া  
সুহোত্রং নাম পুত্রং প্রাপ্তবতী । করেগুমত্যাঞ্চ  
নকুলোহপি নিরমিত্রমজীজনং । অর্জুনস্তা-  
পুলুপ্যাং নাগকষ্ঠামিরাবান্ নাম পুত্রোহভূতং ।  
মণিপূরপতিপুত্রাঞ্চ পুল্লিকাধর্মেণ বক্রবাহনং  
নাম পুত্রমজীজনং ॥ ১১

সুভদ্রারাকার্তকহেতুপি যোহসাবতিবলপরা-  
ক্রমসমস্তারতিরথবিজেতা মোহভিমন্যুর-  
জায়ত । অভিমন্তোরুত্তরারামং পরিক্ষীণেযু  
কুরুমশ্বখামপ্রযুক্তব্রহ্মাস্ত্রেণ গর্ভএব ভয়ীকৃতো  
ভগবতঃ সকলসুরাসুরবন্দিতচরণযুগলস্বাস্ত্র-  
কারণমানুষরূপধারিণোহনুভাবাং পুনর্জীবিত-  
মবাপ্য পরিক্ষিং জজ্ঞে ॥ ১২

কথ্য। পাণ্ডবগণের আরও অনেক পুত্র ছিল,  
যথা,—যৌবেয়ী যুধিষ্ঠিরের ঔরসে দেবক নামে  
পুত্র লাভ করেন, ভীমসেনের ঔরসে হিড়িম্বা,  
ষটোংকচ নামে পুত্র এবং কাশী সর্বত্রগ নামে  
পুত্র লাভ করেন। বিজয়া সহদেবের ঔরসে  
সুহোত্র নামে এক পুত্র লাভ করেন। নকুল  
করেগুমতীর গর্ভে নিরমিত্র নামক এক পুত্র  
উৎপন্ন করিয়াছিলেন। অর্জুনেরও নাগকষ্ঠা  
উলুপীর গর্ভে ইরাবান্ নামে এক পুত্র  
হয় এবং পুল্লিকা-ধর্ম্মানুসারে অর্জুন মণি-  
পুরাধিপতির কণ্ঠাতে বক্রবাহন নামক আর  
এক পুত্র উৎপাদন করেন। যিনি বালক  
হইয়াও অতিবলপরাক্রমশালী শত্রুপক্ষ  
সকলেরও বিজয়কারী, সেই অভিমন্যু অর্জুনের  
ঔরসে ও সুভদ্রার গর্ভে জন্মগ্রহণ করিয়া-  
ছিলেন। কুরুকুল পরিক্ষীণ হইলে অশ্বখামা  
স্বপ্রযুক্ত ব্রহ্মাস্ত্র দ্বারা অভিমন্যুসত্ত্ব উত্তরার  
গর্ভকে ভয়ীকৃত করেন; কিন্তু পরে সকল-  
সুরাসুর-বন্দি-ত-চরণ-যুগল এবং আস্ত্রস্বাস্ত্র-  
প্রযুক্তই মায়ামনুষ্যরূপধারী ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের  
প্রভাবে সেই গর্ভেই পুনর্জীবন লাভ করিয়া  
পরিক্ষিং জন্মগ্রহণ করিয়াছেন। এই পরিক্ষিং

যোহয়ং সাম্প্রতমেতদ্রুমগুলমখণ্ডিতারতি-  
ধর্ম্মেণ পালয়তীতি ॥ ১৩

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থেহংশে  
বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২০ ॥

একবিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

অতঃপরং ভবিষ্যানহং ভূমিপালান্ কীর্ত-  
য়িষ্যে । যোহয়ং সাম্প্রতমবনীপতিঃ তস্মাপি  
জনমেজয়-শ্রুতসনোগ্রসেন-ভীমসেনাঃ পুল্লা-  
শচত্রারো ভবিষ্যন্তি ॥ ১

তস্মাপরঃ শতনীকো ভবিষ্যতি । যোহসৌ  
যাজ্ঞবল্ক্যাং বেদমবীত্য কৃপাদস্ত্রাণ্যবাপ্য বিষয়-  
বিরক্তচিত্তরুতিশ্চ শৌনকোপদেশাদাস্ত্রবিজ্ঞান-  
প্রবণঃ পরং নির্মাণমাপ্যতি ॥ ২

শতনীকাদখমেবদত্তো ভবিতা, তস্মাদপ্যধি-

পরবর্তিকালেও শুভময় এই অখিল ভূমণ্ডল  
সম্প্রতি ধর্ম্মের সহিত শাসন করিতে-  
ছেন। ১১—১৩ ।

চতুর্থাংশে বিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২০ ॥

একবিংশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—ইহার পরে আমি  
ভবিষ্য ভূপালগণের বিষয় বলিব, শ্রবণ কর ।  
যিনি এইক্ষণে রাজা, তাঁহার চারি জন পুত্র  
হইবে; জনমেজয়, শ্রুতসেন, উগ্রসেন ও  
ভীমসেন । জনমেজয়ের শতনৌক নামে এক  
পুত্র হইবে । ঐ শতনৌক, যাজ্ঞবল্ক্য সকাশে  
বেদ অধ্যয়ন ও কৃপের নিকট শস্ত্রবিদ্যা লাভ  
করিয়া পরে বিষয়সমূহে বিরক্তচেতাঃ হইবেন  
এবং পরে শৌনকের উপদেশে আস্ত্রজ্ঞান  
লাভ করিয়া, পরম নির্মাণমুক্তি লাভ করিবেন ।  
শতনৌকের অখমেবদত্ত নামে এক পুত্র হইবে ।

সীমকৃষ্ণঃ, অধিসীমকৃষ্ণাং নিচক্ষুঃ যো  
গঙ্গয়াপছতে হস্তিনাপুরে কৌশাহ্যাং  
নিবাস্ততি । তস্তাপ্যুষ্ণঃ পুত্রো ভবিতা ।  
উষ্ণাচিল্লরথঃ, ততঃ শুচিরথঃ, তস্মাৎ  
বৃষ্ণিমান্, ততঃ সুবেণঃ, তস্মাদপি সুনীথঃ,  
সুনীথাদৃচঃ, অতো নৃচক্ষুঃ, তস্তাপি সুখাবলঃ,  
তস্মাৎ পরিপ্লবঃ, ততশ্চ সুনয়ঃ, অতো মেধাবী,  
মেধাবিনো নৃপঞ্জয়ঃ, অতো মূহঃ, তস্মাৎ তিঘ্নাঃ,  
তিঘ্নাং বৃহদ্রথঃ, তস্মাৎ বসুদানঃ, অতোহপ্যপরঃ  
শতানীকঃ ॥ ৩

তস্মাচ্চ উদয়নঃ, উদয়নাদহীনরঃ ততশ্চ  
ঋগুপাণিঃ, অতো নিরমিত্রঃ, তস্মাচ্চ ক্ষেমকঃ ।  
তলায়ং শ্লোকঃ ।

ব্রহ্মক্ষত্রম্ যো যোনির্বংশো রাজর্ষিসংকৃতঃ ।  
ক্ষেমকং প্রাপ্য রাজানং সমংস্থ্যং প্রাপ্যতে কলে

ইতি শ্রী বিষ্ণুপুরাণে চতুর্থেহংশে  
একবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

অতশ্চেক্ষাকবো ভবিষ্যাঃ পার্থিবাঃ কথ্যন্তে ।

বৃহদ্বলম্ পুত্রো বৃহৎক্ষণঃ ॥ ১

তস্মাদ্ গুরুক্ষেপঃ ততো বংসঃ, বংসাং  
বংসবৃহঃ, ততঃ প্রতিব্যোমঃ, তস্তাপি দিবাকরঃ,  
তস্মাৎ সহদেবঃ ॥ ২

ততো বৃহদধঃ, তংসুহুর্ভানুরথঃ, তস্তাপি  
সুপ্রতীকঃ, অতো মরুদেবঃ, মরুদেবাং সুনক্ষত্রঃ,  
তস্মাৎ কিন্নরঃ, কিন্নরাদত্তরিক্ষঃ, তস্মাৎ সুবর্ণঃ,  
ততশ্চ অমিত্রজিৎ, ততশ্চ বৃহদ্রাজঃ, তস্তাপি  
ধর্ম্মী, ধর্ম্মিণঃ কৃতঞ্জয়ঃ, কৃতঞ্জয়াদ্রণঞ্জয়ঃ, রণঞ্জয়াং  
সঞ্জয়ঃ, তস্মাৎ শাকাঃ, শাকাং ত্রুদ্বোদনঃ,  
তস্মাৎ রাতুলঃ, ততঃ প্রেসেনজিৎ, ততশ্চ ক্ষুদ্রকঃ,  
ততঃ কুণ্ডকঃ, তস্মাদপি সুরথঃ, ততশ্চ সুমি-

সেই বংশ কলিযুগে ক্ষেমক নামক রাজাকে  
প্রাপ্ত হইয়া সমাপ্তি লাভ করিবে” । ১—৪ ।

চতুর্থাংশে একবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২১ ॥

তংপুত্র অধিসীমকৃষ্ণ, অধিসীমকৃষ্ণের নিচক্ষু  
নামে এক পুত্র হইবে । এই নিচক্ষুই গঙ্গা  
কর্তৃক হস্তিনাপুর অপছত হইলে, কৌশাহীতে  
আসিয়া বাস করিবেন । তাঁহার উষ্ণ নামে এক  
পুত্র হইবে । উষ্ণের পুত্র চিল্লরথ, তংপুত্র শুচি-  
রথ, তংপুত্র বৃষ্ণিমান্, তংপুত্র সুবেণ, তংপুত্র  
সুনীথ, সুনীথের পুত্র ঋচ, তংপুত্র নৃচক্ষু,  
সুখাবল, তংপুত্র পরিপ্লব, তংপুত্র সুনয়, তং-  
পুত্র মেধাবী, মেধাবীর পুত্র নৃপঞ্জয়, তংপুত্র  
মূহ, তংপুত্র তিঘ্না, তিঘ্নের পুত্র বৃহদ্রথ, তংপুত্র  
বসুদান, তংপুত্র শতানীক ; সুতরাং এই শতা-  
নীক জনমেজয়ের পুত্র শতানীক হইতে স্বতন্ত্র ।  
তংপুত্র উদয়ন, উদয়নের পুত্র অহীনর, তংপুত্র  
ঋগুপাণি, তংপুত্র নিরমিত্র, নিরমিত্রের ক্ষেমক  
নামে এক পুত্র হইবেন । এই ক্ষেমকসম্বন্ধে  
একটা শ্লোক আছে ; যথা—“ব্রাহ্মণ ও ক্ষত্রিয়-  
গণের উৎপত্তির কারণস্বরূপ যে বংশকে অনেক  
রাজর্ষিগণ জন্মগ্রহণ দ্বারা অলঙ্কৃত করিয়াছেন,

দ্বাবিংশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—অতঃপর ইক্ষাকু-  
বংশীয় ভবিষ্য ভূপালগণের বিষয় বলিব । বৃহ-  
দ্বলের বৃহৎক্ষণ নামে এক পুত্র হইবে । তংপুত্র  
গুরুক্ষেপ, তংপুত্র বংস, বংসের পুত্র বংসবৃহ,  
তংপুত্র প্রতিব্যোম, তংপুত্র দিবাকর, তংপুত্র  
সহদেব । তংপুত্র বৃহদধ, তংপুত্র ভানুরথ,  
তংপুত্র সুপ্রতীক, তংপুত্র মরুদেব, মরুদেবের  
পুত্র সুনক্ষত্র, তংপুত্র কিন্নর, কিন্নরের পুত্র  
অত্তরিক্ষ, তংপুত্র সুবর্ণ, তংপুত্র অমিত্রজিৎ,  
তংপুত্র বৃহদ্রাজ, তংপুত্র ধর্ম্মী, ধর্ম্মীর  
পুত্র কৃতঞ্জয়, কৃতঞ্জয়ের পুত্র রণঞ্জয়, রণঞ্জয়ের  
পুত্র সঞ্জয়; তংপুত্র শাকা, শাক্যের পুত্র ত্রুদ্বো-  
দন, তংপুত্র রাতুল, তংপুত্র প্রেসেনজিৎ,  
তংপুত্র ক্ষুদ্রক, তংপুত্র কুণ্ডক, তংপুত্র সুরথ,  
তংপুত্র অগ্নি সুমিত্র ; এই ইহারাই ইক্ষাকু-

বোহন্তঃ ইতোতে চেক্ষাধবোঃ সূন্দবলারণাঃ  
অত্রনবংশশ্লোকঃ ।  
ইক্ষাকনাময়ং বংশঃ স্মিতবন্তো ভবিষ্যতি ।  
যতন্তং প্রাপ্য রাজানং সনৎস্ৰা প্রাপ্যতে কলৌ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্বিংশশে  
দ্বাবিংশোঃধ্যায়ঃ ॥ ২২ ॥

ত্রয়োবিংশোঃধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

মাগধন্যং বাহুদধনং ভবিষ্যাদনমস্ক্রমং  
কথয়ামি ॥ ১

অত্র হি বংশে মহাবলা জরাসন্ধপ্রধানা  
বভূবুঃ ॥

জরাসন্ধসুতাং সহদেবাং সোমাপিঃ, তন্মাং  
শ্রুতবান্, তন্মাপ্যবুতায়ুঃ, ততশ্চ নিরমিত্রঃ, তত্ত-  
ননঃ সূক্ষলস্তম্মাদপি বৃহংকস্মা, ততশ্চ সেনজিৎ,  
তন্মাচ্চ শ্রুতঞ্জয়ঃ, ততো বিপ্রঃ, তন্ম চ পুত্রঃ  
গুচিনামা ভবিষ্যতি । তন্মাপি ক্ষেম্যঃ, ততশ্চ

বংশীয় বৃহদলের সৃষ্টি ভূপতিগণ হইবেন ।  
এই বংশ সফলকে একটি শ্লোক আছে ; যথা,—  
“এই প্রসিদ্ধ ইক্ষাকবংশ স্মিত পৰ্য্যন্তই ; কারণ  
ইক্ষাকবংশ, স্মিত নামক রাজাকে পাইয়া,  
কলিযুগে সমাপ্তি লাভ করিবে” । ১—৩ ।

চতুর্থাংশে দ্বাবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২২ ॥

ত্রয়োবিংশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—ভবিষ্য মাগধ বাহুদ্রধ  
নৃপতিগণের অনুক্রম বলিতেছি, শ্রবণ কর ।  
এই বংশে জরাসন্ধ প্রভৃতি নৃপতিগণই প্রধান  
ছিলেন । জরাসন্ধপুত্র সহদেবের সোমাপি  
নামে এক পুত্র হইবে । তংপুত্র শ্রুতবান্,  
তংপুত্র অবুতায়ুঃ, তংপুত্র নিরমিত্র, তংপুত্র  
সূক্ষল, তংপুত্র বৃহংকস্মা, তংপুত্র সেনজিৎ,  
তংপুত্র শ্রুতঞ্জয়, তংপুত্র বিপ্র, বিপ্রের গুচি-  
নামা এক পুত্র হইবে । গুচির পুত্র ক্ষেম্য,

সুত্রতাং বশ্যঃ, ততঃ সূশ্রমঃ, ততো দৃঢ়সেনঃ,  
ততঃ সুমতিঃ, তন্মাং সুবলঃ, তন্ম সুনীতো  
ভবিষ্যতি । ততঃ সত্যজিৎ, সত্যজিতো বিষ্ণু-  
জিৎ, তন্মাপি রিপুঞ্জয়ঃ পুত্রঃ, ইতোতে বাহু-  
দ্রধা ভূপত্যো বর্ষদশমেকং ভবিষ্যন্তি ॥ ৩

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্বিংশশে  
ত্রয়োবিংশোঃধ্যায়ঃ ॥ ২৩ ॥

চতুর্বিংশোঃধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

যোঃরং রিপুঞ্জয়ো নাম বাহুদ্রধোঃস্ত্যঃ,  
তন্ম সুনিকো নামামাত্যো ভবিষ্যতি ॥ ১

স চেনং স্বামিনং হত্যা স্বপুত্রং প্রদ্যোত-  
নামানমভিষেক্যতি । তন্মাপি পালকনামা পুত্রো  
ভবিষ্যতি । ততশ্চ বিশাখযুপঃ, তংপুত্রো জনকঃ,  
তন্ম চ নন্দিবর্দনঃ ইতোতে অষ্টত্রিংশহুত্তরমক-  
শতং পকপ্রদ্যোত্যাঃ পৃথিবীং ভোক্ষ্যন্তি ॥ ২

তংপুত্র সুত্রত, তংপুত্র ধর্ম্ম, তংপুত্র সূশ্রম,  
তংপুত্র দৃঢ়সেন, তংপুত্র সুমতি, তংপুত্র সুবল,  
সুবলের সুনীতি নামে এক পুত্র হইবে । তং-  
পুত্র সত্যজিৎ, সত্যজিতের পুত্র বিষ্ণুজিৎ, তং-  
পুত্র রিপুঞ্জয় । এই বাহুদ্রধ ভূপতিগণ এক  
দহস্রবৎসর পর্য্যন্ত বর্তমান থাকিবেন । ১—৩ ।

চতুর্থাংশে ত্রয়োবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২৩ ॥

চতুর্বিংশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—বাহুদ্রধবংশীয় যে  
রিপুঞ্জয় নামে শেষ রাজা, তাঁহার সুনিক নামে  
এক অমাত্য হইবে । ঐ অমাত্য, স্বামী রিপু-  
ঞ্জয়কে হত্যা করিয়া প্রদ্যোতনামা স্বকীয় পুত্রকে  
রাজ্যে অভিষিক্ত করিবে । প্রদ্যোতের পালক-  
নামা এক পুত্র হইবে । তংপুত্র বিশাখযুপ,  
তংপুত্র জনক, তংপুত্র নন্দিবর্দন, প্রদ্যোত-  
বংশীয় এই পাঁচ জন নৃপতি একশত অষ্ট-  
ত্রিংশ বর্ষ পর্য্যন্ত পৃথিবী ভোগ করিবে ।

ততঃ শিশুনাগঃ, তংপুত্রঃ কাকবর্ণো  
ভবিত। তংপুত্রঃ ক্ষেমধর্ম্মা, তস্তাপি ক্ষত্রোজাঃ,  
তংপুত্রো বিদ্যসারঃ, ততঃজাতশক্রঃ, তস্মাচ্চ  
দর্ভকঃ, দর্ভকোদয়গাথঃ, তস্মাদপি নন্দিবর্ধনঃ,  
ততো মহানন্দী, ইত্যেতে শৈশুনাগা দশ  
ভূমিপালান্ত্রীণি বর্ষশতানি বিষষ্ট্যধিকানি  
ভবিষ্যন্তি ॥ ৩

মহানন্দিসুতঃ শূদ্রাগর্ভজাতবোহতিলুক্কো মহা-  
পন্নন্দঃ পরশুরাম ইবাপরোংখিলক্ষত্রোক্তকারী  
ভবিত ॥ ৪

ততঃ প্রভৃতি শূদ্রা ভূমিপালা ভবিষ্যন্তি,  
স চৈকচ্ছত্রানুন্নতিক্তশাসনো মহাপন্নঃ পৃথিবীং  
ভোক্ষ্যতি ॥ ৫

তস্তাপন্নপ্তী সূতাঃ সূমাতাদ্যা ভবিতরঃ।  
তস্য চ মহাপন্নস্য পৃথিবীং ভোক্ষ্যন্তি।  
মহাপন্নঃ, তংপুত্রাঃ একং বর্ষশতমবনীপত্যয়ো  
ভবিষ্যন্তি। নবৈব তান্ নন্দান্ কোটিল্যো  
ব্রাহ্মণঃ সমুদ্রবিষ্যতি ॥ ৬

নন্দিবর্ধনের পুত্র শিশুনাগ, শিশুনাগের কাকবর্ণ  
নামে এক পুত্র হইবে। তংপুত্র ক্ষেমধর্ম্মা,  
তংপুত্র ক্ষত্রোজাঃ, তংপুত্র বিদ্যসার, তংপুত্র  
অজাতশক্র, তংপুত্র দর্ভক, দর্ভকের পুত্র  
উদয়গাথ, তংপুত্র নন্দিবর্ধন, তংপুত্র মহানন্দী।  
এই শিশুনাগবংশীয় দশ জন ভূমিপাল তিন  
শত বাষট্টি বৎসর পর্য্যন্ত বর্তমান থাকিবে।  
মহানন্দীর শূদ্রাগর্ভজাত অতিলোভী মহাপন্ন-  
নন্দনামা এক পুত্র হইবে। এই ব্যক্তি দ্বিতীয়  
পরশুরামের স্ত্রায় অখিল ক্ষত্রিয়কুলের বিনাশ  
করিবে। সেই কাল হইতে শূদ্রগণ ভূমিপাল  
হইবে। সেই মহাপন্ন, অনুন্নতিক্ত শাসনে  
একচ্ছত্র পৃথিবীর ভোগ করিবে। মহাপন্নের  
সুমাত্য প্রভৃতি, আটজন পুত্র হইবে এবং  
তাহারা মহাপন্নের মরণান্তে পৃথিবী ভোগ  
করিবে। মহাপন্ন ও তংপুত্রগণের রাজ্য-ভোগ-  
কাল একশত বৎসর। কোটিল্যপ্রধান একজন  
ব্রাহ্মণ (চাণক্য) এই নয় জন নন্দবংশীয়কেই  
উচ্ছেদ করিবেন। নন্দবংশীয়গণের উচ্ছেদের

তেষামভবে মোর্ধ্যাঃ পৃথিবীং ভোক্ষ্যন্তি।  
কোটিল্য এব চন্দ্রগুপ্তঃ রাজ্যেংভিষেক্যতি ॥ ৭

তস্তাপি পুত্রো বিদ্যুদারো ভবিষ্যতি।  
তস্তাপি অশোকবর্ধনঃ, ততঃ সুষাঃ, ততো  
দশরথঃ, ততঃ সঙ্গতঃ, ততঃ শালিশুকঃ, তস্মাৎ  
সোমশর্ম্মা, তস্মাৎ শতধবা, তস্তাপ্যনুক্রঃ শতধ-  
নামা ভবিত। এবং মোর্ধ্যা দশ ভূপত্যয়ো  
ভবিষ্যন্তি অকশতং নপ্তব্রিংশহুত্রম্। তেষা-  
মন্তে পৃথিবীং শুভ্রা ভোক্ষ্যন্তি ॥ ৮

ততঃ পুষ্পমিত্রঃ সেনাপতিঃ স্বামিনঃ হস্তা  
রাজ্যং করিষ্যতি ॥ ৯

অস্ত্রায়জ্ঞোংগিমিত্রঃ, তস্মাৎ সূজ্যেষ্ঠঃ, ততো  
বহুমিত্রঃ, তস্মাদ আর্দকঃ, ততঃ পুলিন্দকঃ,  
ততো ষোষবসুঃ, তস্মাদপি বজ্রমিত্রঃ, ততো  
ভাগবতঃ ॥ ১০

তস্মাৎ দেবভৃতিঃ, ইত্যেতে দশ শুভ্রা দাদ-  
শোভরং বর্ষশতং পৃথিবীং ভোক্ষ্যন্তি। ততঃ  
কথানেষা ভূধ্যাশ্রতি ॥ ১১

পর, মোর্ধ্য শূদ্ররাজগণ পৃথিবী ভোগ করিবে।  
কোটিল্যই মোর্ধ্য-বংশীয় চন্দ্রগুপ্তকে রাজ্যে  
অভিষিক্ত করিবেন। চন্দ্রগুপ্তের বিদ্যুদার  
নামে এক পুত্র হইবে। তংপুত্র অশোক-  
বর্ধন, তংপুত্র, সুষাঃ, তংপুত্র দশরথ,  
তংপুত্র সঙ্গত, তংপুত্র শালিশুক, তংপুত্র  
সোমশর্ম্মা, তংপুত্র শতধবা, শতধবার রুহদ্রধ-  
নামা পুত্র, এই দশ জন মোর্ধ্য-বংশীয় ভূপতি  
হইবে, যথাসম্ভব এক শত সায়ত্রিশ বৎসর কাল  
রাজত্ব করিবে। তৎপরে শুভ্রবংশীয় রাজগণ  
পৃথিবী ভোগ করিবে। অনন্তর, সেনাপতি পুষ্প-  
মিত্র স্বামীকে হত্যা করিয়া রাজত্ব করিবে। এই  
পুষ্পমিত্রের পুত্র অগ্নিমিত্র, তংপুত্র সূজ্যেষ্ঠ,  
তংপুত্র বহুমিত্র, তংপুত্র আর্দক, তংপুত্র পুলি-  
ন্দক, তংপুত্র ষোষবসু, তংপুত্র বজ্রমিত্র, তং-  
পুত্র ভাগবত। তংপুত্র দেবভৃতি। এই শুভ্রবং-  
শীর দশ জন ভূপতি একশত বার বৎসর যথা-  
সম্ভব রাজ্য ভোগ করিবেন। ১০-১১। অনন্তর এই  
পৃথিবী কাকবংশীয় নৃপতিগণকে আশ্রয় করিবে।

দেবভূতিস্ত শুদ্ধরাজনং ব্যসনিং, তস্মৈ-  
 বাসত্যঃ কত্রো বহুদেবনামা নিপাত্য পরমকন্যাং  
 ভোক্তা । তংপুত্রো ভূমিমিত্রঃ, তস্তাপি নারায়ণঃ  
 নারায়ণস্ত সূশর্মা, এতে কাশ্যনা চত্বারঃ, পঞ্চ-  
 চারিংশদ্বর্ষাণি ভূপত্যো ভবিষ্যতি । সূশর্মাণং  
 কথঞ্চ ভূত্যো বলাং শিপ্রকনামা । হস্তা অঙ্গ-  
 জাতীয়ো বহুধাং ভোক্ষ্যতি । ততঃ কৃষ্ণনামা  
 তন্দ্রাতা ভূপতির্ভাবী । তস্ত্রীশাতকর্ণিঃ,  
 তস্ত্রাপি পূর্বেঃসঙ্গঃ, তংপুত্রঃ শাতকর্ণিঃ,  
 তস্মাচ্চ লম্বোদরঃ, তস্মাৎ দ্বিবিলকঃ, ততো মেঘ-  
 স্বাতিঃ, ততঃ পটুমান্, ততঃ অরিষ্টকর্মা, ততো  
 হালঃ, হালাং পশ্চলকঃ, ততঃ প্রবিল্লসেনঃ, ততঃ  
 সুন্দরঃ শাতকর্ণী, তস্মাৎ চকোরঃ শাতকর্ণী ॥ ১২  
 ততঃ শিবস্বাতিঃ, ততঃ গোমতীপুত্রঃ,  
 তংপুত্রঃ পুলিমান্, তস্ত্রাপি শাতকর্ণী শিবশ্রীঃ,  
 ততঃ শিবস্কন্ধঃ, ততো যজ্ঞশ্রীঃ, ততো বিজয়ঃ,  
 ততঃ চন্দ্রশ্রীঃ, তস্ত্রাপি পুলোমাচিঃ, এবমেতে

দেবভূতিনামা কণ্ববংশীয় একজন শুদ্ধরাজ-  
 বংশের অমাত্য, ব্যসনাসক্ত শুদ্ধবংশীয়  
 রাজাকে হনন করিয়া নিজেই পৃথিবী ভোগ  
 করিবে। দেবভূতির পুত্র ভূমিমিত্র, তংপুত্র  
 নারায়ণ, নারায়ণের পুত্র সূশর্মা। কণ্ববংশীয়  
 এই চারি জন ভূপতি পঁয়তাল্লিশ বৎসর কাল  
 যথাসম্ভব রাজত্ব করিবে। অঙ্গজাতীয় শিপ্রক-  
 নামা এক জন ভূত, কণ্ববংশীয় সূশর্মাকে নিহত  
 করিয়া রাজা হইবে। তাহার পর শিপ্রকের  
 ভ্রাতা কৃষ্ণ নামক একজন রাজা হইবে।  
 কৃষ্ণের পুত্র শ্রীশাতকর্ণি, তংপুত্র পূর্বেঃসঙ্গ,  
 তংপুত্র শাতকর্ণি, তংপুত্র লম্বোদর, তংপুত্র  
 দ্বিবিলক, তংপুত্র মেঘস্বাতি, তংপুত্র পটুমান্,  
 তংপুত্র অরিষ্টকর্মা, তংপুত্র হাল, হালের পুত্র  
 পশ্চলক, তংপুত্র প্রবিল্লসেন, তংপুত্র সুন্দর  
 শাতকর্ণী, তংপুত্র চকোর শাতকর্ণী, তংপুত্র  
 শিবস্বাতি, তংপুত্র গোমতীপুত্র, তংপুত্র পুলি-  
 মান্, তংপুত্র শাতকর্ণী শিবশ্রী, তংপুত্র শিব-  
 স্কন্ধ, তংপুত্র যজ্ঞশ্রী, তংপুত্র বিজয়, তংপুত্র  
 চন্দ্রশ্রী, তংপুত্র পুলোমাচি। এই অঙ্গজাতীয়

ত্রিশং চত্বাৰ্ধদশতানি যৎগণ্যশব্দিকানি  
 পৃথিবীং ভোক্ষ্যন্তি অঙ্গজাতাঃ । সপ্তাতীরা  
 দশপদভিলাঃ ভূক্ৰজো ভবিষ্যতি ॥ ১৩

ততঃ ষোড়শ শকা ভূক্ৰজো ভবিতারঃ ।  
 ততঃ অষ্টৌ যবনাঃ চতুর্দশ তুখারঃ, ত্রয়োদ-  
 শত্রয়োদশ একাদশ মৌনগঃ, এতে পৃথিবীং ত্রয়ো-  
 দশ বর্ষশতানি নবনবতাবিকানি ভোক্ষ্যন্তি ॥ ১৪

ততঃ পৌরা একাদশ ভূপত্যোঃষ্টশতানি  
 ত্রীণি মহীং ভোক্ষ্যন্তি ॥ ১৫

তেনু ছন্নেনু কৈলকিনা যবনা ভূপত্যো ভবি-  
 যন্তি । মূর্দ্ধাভিবিজ্ঞস্তেষাং বিক্রাশক্তিঃ ॥ ১৬

ততঃ পুরঞ্জয়ঃ, ততো রামচন্দ্রঃ, তস্মাৎ  
 ধর্ম্যঃ, ধর্ম্যং বরাহঃ, কৃতনন্দনঃ, সুমিনন্দিঃ,  
 নন্দিযশাঃ । শিশকপ্রবরী চ এতে বর্ষশতং  
 ষড়্বর্ষাণি ভবিষ্যন্তি । ততস্তংপুত্রোত্তমো-

ভূত-বংশীয় ত্রিশ জন ভূপতি যথাসম্ভব  
 চারিশত ছাপান বৎসর পর্যন্ত পৃথিবী ভোগ  
 করিবে। তংপরে সাত জন আভীর ও দশ  
 জন গর্দভিল রাজা হইবে। অনন্তর বোল  
 জন শকবংশীয় রাজা হইবে। তংপরে  
 আট জন যবন রাজা হইবে। তংপরে চতু-  
 র্দশ তুখার, তংপরে ত্রয়োদশ মুণ্ড ও একা-  
 দশ মৌনগণ যথাক্রমে একহাজার তিন শত  
 নিরানব্বই বৎসর কাল রাজত্ব করিবে। অন-  
 ত্তর, পৌরবংশীয় এগার জন ভূপতি তিন শত  
 বৎসর কাল রাজত্ব করিবে। পরে তাহার  
 বিনষ্ট হইলে কৈলকিল নামে যবনগণ রাজা  
 হইবে। বিক্রাশক্তি তাহাদের মুখ্য রাজা।  
 বিক্রাশক্তির পুত্র পুরঞ্জয়, তংপুত্র রামচন্দ্র,  
 তংপুত্র ধর্ম্য, ধর্ম্য হইতে বরাহ, কৃতনন্দন,  
 সুমিনন্দি, নন্দিযশাঃ ও শিশকপ্রবরী উৎপন্ন  
 হইবে। ইহার যথাসম্ভব এক শত ছয় বৎসর  
 কাল রাজত্ব করিবে। অনন্তর, ইহাদের ত্রয়ো-  
 দশ জন পুত্র, পরে বাহুলীকবংশীয় তিন জন,  
 অনন্তর পুষ্পমিত্র, পটুমিত্র ও সুমিত্র (পটু-  
 মিত্র) আদি ত্রয়োদশ জন ও মেকলদেশজাত  
 সাত জন ও নয় জন কোশলাপুরীতে যথাক্রমে

দশৈব, বাহ্লীকাং চ ত্রয়ঃ, ততঃ পুষ্পমিত্র-  
পটুমিত্র-পহমিত্রাত্তয়োদশ মেকলাং সপ্ত কোশ-  
লারাস্ত নচৈব ভূপতরো ভবিষ্যন্তি । নৈষধাস্ত  
তবস্ত এব ভূপতরো ভবিষ্যন্তি ॥ ১৭

মাগধায়াং বিষ্ণুশ্ৰুটিকসংজ্ঞোহস্তান্ বর্ণান  
করিষ্যতি । কৈবর্তকটু-পুলিন্দ-ব্রক্ষণ্যান্ রাজ্যে  
স্থাপরিষ্যৎ যৎসাদ্যাখিলক্ষত্রজাতিম্ । নব নাগাঃ  
পদ্মাবতাং কান্তিপূর্থাং, মধুরায়ামচুপদাপ্রয়াগং  
মাগধা গুপ্তাং চ ভোক্ষ্যন্তি । কোশলীড় ( পরা-  
শুদ্রক ) তাম্রলিপ্তান্ সমুদ্রতটপূরীং দেবরক্ষিতো  
রক্ষিষ্যতি । কলিঙ্গমাহিষিকমাহেল্লভীমা গুহাং  
ভোক্ষ্যন্তি । নৈষাদ-নৈনিষিক-কালতোয়ান্ জন-  
পদান্ মণিধারবংশী ভোক্ষ্যন্তি । স্ত্রীরাজ্য  
(ত্রৈরাজ্য) মুষিকজনপদান্ কনকাস্বর্যা  
ভোক্ষ্যন্তি । সীরাষ্ট্রাবন্তিশূদ্রানবুদমরুভূমিবিব-  
রাং চ ব্রাত্যা দ্বিজাতীরগুদ্রাদ্যা ভোক্ষ্যন্তি ।  
সিন্ধু-তটদাবীকোবীচন্দ্রভাগাকাশ্মীরবিষয়ান্ ব্রাত্যা  
শ্লেচ্ছাদয়ঃ শূদ্রা ভোক্ষ্যন্তি । এতে চ তুল্য-

রাজা হইবে। পরে নিষধদেশীয় নয় জন  
রাজা হইবে। অনন্তর মাগধাপুরীতে বিষ্ণুশ্ৰুটিক  
নামা এক জন, অত্র বর্ণ প্রবর্তিত করিবে এবং  
কৈবর্ত, কটু, পুলিন্দ ও যৎসাদি সন্ধীর্ণ ক্ষত্রিয়-  
জাতিকে রাজ্যে স্থাপিত করিবে। পদ্মাবতী-  
পুরীতে নাগবংশীয় নয় জন এবং গঙ্গা ও  
প্রয়াগের নিকটস্থিত কান্তিপূরী ও মধুরায়  
মাগধ-  
গণ ও গুপ্তগণ রাজা হইয়া পৃথিবী ভোগ  
করিবে। দেবরক্ষিত নামে এক ব্যক্তি কোশ-  
লীড় ও তাম্রলিপ্ত জনপদসমূহ ও তটস্থ সমুদ্র  
পূরী সকলকে রক্ষা করিবে। কলিঙ্গ, মাহিষীক,  
মাহেল্ল ও ভীমগণ গুহাপুরীকে ভোগ করিবে।  
মণিধার-বংশীয়গণ নৈষাদ, নৈনিষিক ও কাল-  
তোয় প্রভৃতি জনপদ ভোগ করিবে। কনক-  
বংশীয়গণ স্ত্রীরাজ্য ও মুষিক নামে জনপদসমূহ  
ভোগ করিবে। পতিত ব্রাহ্মণ, আতীর ও শূদ্র  
আদি করিয়া নীচগণ সৌরাষ্ট্র, অবন্তি, শূদ্র,  
অর্কবুদ ও মরুভূমি প্রভৃতি বিষয়সমূহ ভোগ  
করিবে। সিন্ধুতট, দাব্বী, কোবী চন্দ্রভাগ

কালঃ সর্কৈ পৃথিব্যাং ভূভূতো ভবিষ্যন্তি ।  
অন্নপ্রসাদা বৃহৎকোপাঃ সর্ককালমনুতাবশ্ব-  
রুচয়ঃ স্ত্রী-বাল-গো-বধকর্তারঃ পরপাদানরুচ-  
য়োহন্নসারা উদিতাস্তমিতপ্রায়াঃ স্বল্পায়মো  
মহেচ্ছা অত্যন্নবশ্মাং চ ভবিষ্যন্তি ॥ ১৮

তেং চ বিমিশ্রা জনপদাস্তচ্ছীলবর্তিনো রাজা-  
শ্রয়শুশ্রিণো শ্লেচ্ছাং চাঘ্যাং চ বিপর্যয়েণ বর্ত-  
মানাঃ প্রজাঃ ক্ষপয়িষ্যন্তি ॥ ১৯

ততঃসুদিনমন্নান্নাসারাবোচ্ছদাং ধর্ম্মাধ-  
রোর্জগতঃ সংক্ষেপো ভবিষ্যতি ॥ ২০

ততঃচার্থ এবাভিজনহেতুর্দ্বন্দ্বনমেশেষধর্ম্ম-  
হেতুরভিরুচিরেব দাম্পত্যসংস্কহেতুরনুতমেব  
ব্যবহারজয়হেতুঃ স্ত্রীভূমেবোপভোগহেতুঃ রত-  
তাম্রভাগিতৈব পৃথিবীহেতুর্ব্রক্ষহত্রমেব বিপ্রত্ব-

ও কাশ্মীর প্রভৃতি দেশ সকলকে শ্লেচ্ছ ও ব্রাত্য  
শূদ্রগণ ভোগ করিবে। ইহারা সকলেই সমান  
কাল পৃথিবীতে রাজ্য করিবে। এবং এই  
সকল নৃপতিগণ সর্কদাই অপ্রদন, অতিকোপ-  
শালী, সর্ককালেই মিথ্যা ও অধর্ম্মে স্পৃহাবান্,  
স্ত্রী, বালক ও গোবধকারী, পরধনগ্রহণ-প্রয়াসী,  
অন্নসার এবং উদয় ও অন্তের গ্রায় স্বল্পায়  
হইবে। ইহাদের ইচ্ছা মহতী হইবে, কিন্তু  
ধর্ম্মকাষ্ঠ অতি অল্পই নিশ্চয় হইবে। ইহাদের  
দ্বারা জনপদ সকল পরস্পর মিশ্রিত হইয়া  
যাইবে এবং রাজ-স্বভাবানুকারী ও রাজার  
আশ্রয় লাভে বলবান্ আর্থ ও শ্লেচ্ছগণ বিপরীত  
পত্তি অবলম্বন করিয়া এই সকল রাজার অধি-  
কার কালে প্রজাক্ষয় করিবে। অনন্তর প্রাতি-  
দিন ধর্ম্মের অন্ন অন্ন হ্রাস ও অর্থের উচ্ছেদ-  
নিবন্ধন জগতে ধর্ম্ম ও অর্থ সংক্ষিপ্ত হইয়া  
পড়িবে। ১২—২০। তৎপরে অর্থই কুলের  
কারণ হইবে, ধনই অশেষ ধর্ম্মের প্রতি কারণ  
হইবে, অভিরুচিমাত্রই দাম্পত্য সংস্কের হেতু  
হইবে, বিচারে মিথ্যারই জয় হইবে, স্ত্রীই উপ-  
ভোগের কারণ হইবে ( অর্থাৎ জাত্যানিবিচার  
থাকিবে না ), রত ও তাম্র, যাহার যত থাকিবে,  
সেই তাবৎ পরিমাণে পৃথিবী ভোগ করিবে ।



হেতুঃ লিঙ্গদারণমেষাশমহেতুভূতায় এষ প্রতি-  
হেতুঃ ॥ ২১ ॥ ২২

দৌর্ভিক্ষান্যমেব আৰতিহেতুভয়গম্যোচ্চারণমেব  
পাণ্ডিত্যহেতুঃ ॥ ২৩

দানমেব ধনহেতুঃ অচ্যতেব সাধুহেতুঃ ॥ ২৪

জ্ঞানমেব প্রশাসনহেতুঃ পীকরণং বিবাহ-

হেতুঃ সন্বেশধাৰ্যেব পাত্রং দুরন্তনৈদকমেব  
তীৰ্ণমিতোবম্নৈকদেবোত্তরে ভূমণ্ডলে সৰ্ক্ষ-

বর্গেবেব যো যো বলবন্ ন ভূপতির্ভবিষ্যতি ।  
এবম্ভাতিসুন্ধকরভারসহঃ শৈলানামন্তরা দ্রোণী

প্রজাঃ সংশ্রিষ্যন্তি, মধুশাকমূলফলপত্রপুষ্পা-  
হার্যচ ভবিষ্যন্তি, তরুবঙ্গলচৌরপ্রাবরণাশ্রাতি-

বলপ্রজাঃ শীতবাতাতপবর্বসহা ভবিষ্যন্তি ।  
ন চ কশিৎ ত্রয়োবিংশতিবর্ষাণি জীবিষ্যতি ।  
অনবরতং চাত্রে কলিয়ুগে ক্ষয়মারাতাখিলমেবৈব  
জনঃ ক্ষয়মুপৈষ্যতি ॥ ২৫

যজ্ঞোপবীতই বিপ্রহের হেতু হইবে, চিহ্নধারণ-

মাত্রই আশ্রমের হেতু হইবে এবং অন্মায়ই

জীবিকানির্কাহের কারণ হইবে। দুর্ক্ষনতা

অবৃষ্টির হেতু ও ভয় প্রদর্শনপূর্বক চীৎকারই

পাণ্ডিত্যের কারণ হইবে। দানই ধর্মের কারণ

ও অচ্যতেই সাধুতার কারণ হইবে। সেই

সময় দানই বেশের কারণ হইবে, পীকারমাত্রই

বিবাহের কারণ হইবে, যিনি সন্বেশধারী, তিনিই

সংপাত্র হইবেন এবং দূরবস্তী আয়তন বা উদক

তীর্থরূপে পরিগণিত হইবে। এই প্রকার বহ-

দোষনয় ভূমণ্ডলে যে যে বলবান হইবে, সেই

সেই ব্যক্তিই পৃথিবীপতি হইবে এবং প্রজা

শ্রোতমাত্তপশঃ বিপ্রবনভাতমুপপত্তে ক্ষান-

প্রায় চ কল্যাবশেষজগৎশষ্ট- রাচরপ্তরোবাদি-

মধুশাক্তমরগ সর্ক্ষনয়ত ব্রহ্মনয়তঃ সর্ক্ষপিত্যে

ভগবতো বাগ্বেদেবতঃশাঃ সন্তন্যামপ্রধান-

ব্রাহ্মণবিদ্যুশাসো গৃহে অষ্টশুনাঙ্গিসমগিতঃ

কল্পিরূপা জগতজ্যোতিষ্ঠা সকলমেজন্যেদৃষ্ট-

চরণচেতনামশেষাণামপরিচ্ছিন্নমহা গ্যাশ্রিতঃ কক্ষ-

করিষ্যতি ॥ ২৬

অপশ্নেয় চাখিলা জগৎ সংস্থাপরিষ্যতীতি ।  
অনন্তরকাশেবকলেরবননে প্রবুদ্ধানং তেনা-

মেব জনপদানামমলকটিকবিশুদ্ধমতয়ে। ভবি-

ষ্যন্তি ॥ ২৭

তেযাক বীজভূতানামশেষমদ্যুগং পরি-

ণতানামপি তংকালজাতানামপত্যপ্রসূতির্ভবি-

ষ্যতি ॥ ২৮

তানি চ তদপত্যানি কৃতবৃগধম্মানুনারীণি

ভবিষ্যন্তীতি ॥ ২৯

অত্রোচ্যতে :

যদা চলৎচ সূর্য্যশ্চ তথা তিব্যবুহস্পতী ।

এইরূপে ক্ষীণপ্রায় শ্রোত ও মার্গে ধন্য অত্যন্ত

বিপ্রব প্রাপ্ত হইলে, ব্রহ্মা আহার কল্যবেশে-

মাত্র, যিনি চরাচরের গুরু ও আদিভূত, যিনি

সর্ক্ষময়, ব্রহ্মময় ও পরমাত্মস্বরূপ, সেই ভগবান

বাসুদেবের অংশ সন্তন্যপ্রায়ের প্রধান ব্রহ্মণ

বিদ্যুশার গৃহে অষ্টৈশ্বর্য্য-সম্পন্ন কল্পিরূপে অব-

তীর্ণ হইয়া সকল ক্ষেত্র, দক্ষ্য ও দুরাঙ্গাগণের

ক্ষয় করিবেন। ঐ কল্পিরূপী ভগবানের মহাশক্তি

ও শক্তি সর্ক্ষত্র অব্যাহত হইবে। ভগবানে

কল্পিরূপ ধারণ করিয়া অখিল জগৎকে পুনর্স্বার

স্ব স্ব ধর্মসমূহে স্থাপন করিবেন। অনন্তর,

কল্পির অবসানে সেই সকল জনপদবাসী মনুবা-

গণ পুনর্স্বার প্রবৃত্ত হইবে এবং তারাদের মতি

ক্ষটিকের স্থায় বিগুণ হইবে। সেই সকল

তংকাল-জাত বীজভূত মনুব্যপণ পরিণত হই-

লেও তাঁহাদের অপত্য প্রসূত হইতে থাকিবে।

সেই সকল অপত্যগণই তংকালে সত্যযুগোচিত

ধর্মমার্গে প্রবর্তিত হইবে। এই বিকরে কথিত

একরাশী সমেঘ্যন্তি ভবিষ্যতি তদাকৃতম্ ॥ ৩০  
 অতীতা বর্তমানাশ্চ তথৈবানাগতাশ্চ যে ।  
 এতে বংশেষু ভূপালাঃ কথিতা মুনিসত্তম ॥ ৩১  
 যাবৎ পরিক্রান্তো জন্ম যাবন্নন্দাভিষেচনম্ ।  
 এতদ্বর্ষসহস্রস্ত জ্ঞেয়ং পঞ্চদশোত্তরম্ ॥ ৩২  
 সপ্তর্ষীগণক যৌ পূর্বে দৃগ্গেতে উদিতৌ দিবি ।  
 তয়োস্ত মধ্যনক্ষত্রং দৃগ্গেতে যৎ সমং নিশি ।  
 তেন সপ্তর্ষয়ো যুক্তাস্তিষ্ঠন্ত্যদশতং নৃপাম্ ॥ ৩৩  
 তে তু পরীক্ষিতে কালে মবাস্বাসন্ দ্বিজোত্তম ।  
 তদা প্রবৃত্তশ্চ কলির্দ্বাদশাংশতান্মকঃ ॥ ৩৪  
 যদৈব ভগবদ্বিকোরংশো যাতৌ দিবং দ্বিজ ।  
 বহুদেবকুলোদ্ভূতস্তদৈব কলিরাগতঃ ॥ ৩৫  
 যাবৎ স পাদপরাভ্যাং পস্পর্শমাৎ বহুকরাম্ ।  
 তবৎ পৃথ্বীপরিমন্সে সমর্থো নাভবৎ কলিঃ ॥ ৩৬  
 যতে সনাতনস্ত্রাংশে বিকোস্তত্র ভুবো দিবম্ ।

হয় যে, “যে কালে চন্দ্র, সূর্য এবং বৃহস্পতি  
 একরাশিতে পুণ্ড্রানক্ষত্রে আগমন করিবেন, সেই  
 সময় সত্যযুগ উপস্থিত হইবে।” ২১—৩০ ।  
 হে মুনিশ্রেষ্ঠ! আমি তোমার নিকট এই সকল  
 বংশসমূহে অতীত, বর্তমান ও অনাগত নৃপতি-  
 গণের বিষয় বর্ণন করিলাম। পরিক্রান্তের জন্ম  
 হইতে নন্দের অভিব্যেক পর্যন্ত কালের পরিমাণ  
 পঞ্চদশ সহস্র বৎসর, ইহা জানিবে। আকাশে  
 সপ্তর্ষীগণের মধ্যে প্রথমোদিত যে নক্ষত্রদ্বয়  
 আছে, সেই নক্ষত্রদ্বয়ের ও তৎপূর্ববর্তী নক্ষত্র-  
 দ্বয়ের মধ্যে সমদেশাবস্থিত যে একটা করিয়া  
 নক্ষত্র দৃষ্ট হয়, ঐ এক একটা নক্ষত্রের সহিত  
 যুক্ত হইয়া সপ্তর্ষীগণ এক শত বৎসর কাল অব-  
 স্থান করেন। হে দ্বিজোত্তম! সপ্তর্ষীগণ পরি-  
 ক্ষিতের রাজ্যকালে মধ্যবর্তী মব-নক্ষত্রযুক্ত  
 ছিলেন সেই সময় কলি, দ্বাদশ শত বৎসর  
 পরিমিত কাল প্রবৃত্ত হয়। যে সময় ভগবান্  
 বিষ্ণুর অংশ বাসুদেব স্বর্গে গমন করেন, সেই  
 সময়ই কলি আগমন করিয়াছে। ভগবান্ বাসু-  
 দেব যত দিন পাদপদ্বয় দ্বারা এই পৃথিবীকে স্পর্শ  
 করিয়া ছিলেন, ততদিন কলি পৃথিবীকে স্পর্শ  
 করিতে সমর্থ হই নাই। অনন্তর তৎকালে

ততাজ্জ সানুজো রাজ্যং ধর্মপুত্রো যুধিষ্ঠিরঃ ॥ ৩৭  
 বিপরীতানি দৃষ্ট্বা চ নিমিত্তানি স পাণ্ডবঃ ।  
 যাতে কৃষ্ণে চকারাথ সোহভিষেকং পরীক্ষিতে ॥  
 প্রযাস্ততি যদা চতে পূর্বাষাঢ়াং মহর্ষয়ঃ ।  
 তদা নন্দাৎ প্রভৃত্যেয কলিরুদ্ধিঃ গমিষ্যতি ॥ ৩৯  
 যস্মিন্ কৃষ্ণো দিবং যাতস্তস্মিন্নেব তদাহনি ।  
 প্রতিপন্নং কলিযুগং তত্র সংখ্যাং নিবোধ মে ॥ ৪০  
 ত্রীণি লক্ষণি বর্ষাণাং দ্বিজ মানুসবৎসরায় ।  
 যষ্টির্কৈব সহস্রাণি ভবিষ্যত্যেয বৈ কলিঃ ॥ ৪১  
 শতানি তানি দিব্যানি সপ্ত পঞ্চ চ সংখরায় ।  
 নিঃশেষেণ ততস্তস্মিন ভবিষ্যতি পুনঃ কৃতম্ ॥ ৪২  
 ব্রাহ্মণাঃ ক্ষত্রিয়া বৈশ্যাঃ শূদ্রাশ্চ দ্বিজসত্তম ।  
 যুগে যুগে মহাত্মনাঃ সমতীতাঃ সহস্রশঃ ॥ ৪৩  
 বহুত্মানামধেয়ানাং পরিনংখ্যা কুলে কুলে ।  
 পুনরুক্তবহুত্বাং তু ন ময়া পরিকীর্তিতা ॥ ৪৪  
 দেবাপি পৌরবো রাজা মরুৎচক্ষাকুবংশজঃ ।  
 মহাযোগবলোপেতে কলাপগ্রামসংশ্রয়ো ॥ ৪৫

সনাতন বিষ্ণুর অংশ পৃথিবী পরিত্যাগ করিয়া  
 স্বর্গে গমন করিলে পর ধর্মপুত্র রাজা যুধিষ্ঠির  
 অনুজ্ঞাপনের সহিত রাজ্য ত্যাগ করেন। কৃষ্ণ  
 স্বর্গে গমন করার পর রাজা যুধিষ্ঠির অমঙ্গল-  
 সূচক লক্ষণ সকল দর্শন করিয়া পরিক্ষিতকে  
 রাজ্যে অভিব্যেক করিয়াছিলেন। এই মহর্ষিগণ  
 ষড়্বকালে পূর্বেোক্ত প্রকারে পূর্বাষাঢ়া নক্ষত্রে  
 গমন করিবেন, সেই সময় নন্দের রাজ্যকাল  
 হইতেই কলি, বুদ্ধি প্রাপ্ত হইবে। কৃষ্ণ যেদিন  
 স্বর্গে গমন করেন, সেই দিনেই কলি উপস্থিত  
 হইয়াছে। এক্ষণে কলির সংখ্যা আমার নিকট  
 শ্রবণ কর। ৩১—৪০ । মনুষ্যসংখ্যাত্মসারে তিন  
 লক্ষ বাট হাজার বৎসর কলি বর্তমান থাকিবে।  
 অনন্তর কলির অবদানে দিব্য-সংখ্যাত্মসারে  
 দ্বাদশ শত বৎসর সত্যযুগ বর্তমান থাকিবে। হে  
 দ্বিজশ্রেষ্ঠ! যুগে যুগে অনংখ্য মহাত্মা ব্রাহ্মণ,  
 ক্ষত্রিয় ও বৈশ্যগণ অতীত হইয়াছেন, আমি  
 তাঁহাদের বহু হ্রস্বনিবন্ধন ও প্রত্যেক কুলের পুন-  
 রুক্ত ও বহুত্ব ভয়ে ঐ পরিনংখ্যা নির্দেশ করি-  
 লাম না। মহাযোগ-বলশালী পুরুবংশীয় রাজা

কৃত যুগ ইহারাতা ক প্রবর্তকো হিতৌ ।  
 ভবিষ্যতো মনোর্মথং বা ক্রুতৌ ব্যবস্থিতৌ ৪৬  
 এতেন ক্রমযোগেন মনুপুং পূর্নশুকরা ।  
 কৃতব্রতাদিসংজ্ঞানি পুণ্যানি ত্রীণি ভূজ্ঞাতে ॥ ৪৭  
 কলৌ তু বীজভূতাস্তে কেচিঃ তিষ্ঠন্তি ভূতলে ।  
 যথৈব দেবাপিমরু সা প্রত্যং সমবস্থিতৌ ॥ ৪৮  
 এম ভূদেশতো বংশস্তবেজো ভূভূজ্ঞাং মরা ।  
 নিখিলো গদিতুং শমো নব জমশতৈরপি ॥ ৪৯  
 এতে চান্তে চ ভূপালা যেরত ক্ষিতিমণ্ডলে ।  
 কৃতং মমত্বং মোহাক্ষৈ নতোহনিতাকলৈরৈঃ ॥ ৫০  
 কথং মময়মচলা মঃ পত্রশ কথং মহৌ ।  
 মনুশাস্ত্রতি চিত্তান্তে জগুরতমিমে নুপাঃ ॥ ৫১  
 তেভাঃ পূর্নতরাং তেভ্যস্তেভ্যস্তথাপরা ।  
 ভবিষ্যৎশব যান্তান্ত তেভ্যমহে চ মেৎপানু ॥

দেবাপি ও ইক্ষাকুবংশীর রাজা মরু, ইহারাই হই  
 জ্ঞান মতায়ুগে পুনর্বার অগমনপূর্বক কলাপ-  
 গাম আশ্রয় করি। ক্রতবংশ প্রবর্তিত  
 করিবেন। ইহার ভবিষ্যৎ মনুবংশের বীজ-  
 রূপে অবস্থিতি করিতেছেন। এই প্রকার  
 ক্রমযোগেই মনুপুত্রগণ মতা, ব্রতা ও দ্বাপর,  
 এই তিন যুগেই পৃথগা ভোগ করিয়া থাকেন।  
 যে প্রকার এক্ষণে দেবাপি ও মরু, বীজরূপে  
 অবস্থিতি করিতেছেন এইরূপ কোন কোন  
 মহাত্মা কলিযুগে বীজরূপে ভূতলে অবস্থান  
 করিয়া থাকেন। আমি তেমনীয় সংক্রমে এই  
 নৃপতিগণের বংশ কীর্তন করিলাম, সকল  
 বংশের বিবরণ বাহ্যরূপে শত জন্মও কীর্তন  
 করিয়া উঠা যায় না। অনিতা-শরীর এই সকল  
 ভূপতিগণ ও অদ্বায় ন্যাসিতবা মোহাক্ষ হইয়া  
 এই কলাতস্থায়ী ভূমণ্ডলের উপর মনতা করিয়া  
 নিয়াছেন। ৪১—৫০। এই পৃথী কি প্রকারে  
 অচলা হইয়া আমার অথবা মনুপুত্রের অথবা  
 মনৌর বংশের অবান হইয়া থাকিবে, এই প্রকার  
 ভাবনা করিতে করিতে এই সকল মহৌপতিগণ  
 কিনাশ প্রাপ্ত হইয়াছেন। এই ককল মহৌ-  
 পালকগণের পূর্ন পূর্নতঃ নৃপতিগণও এই প্রকার  
 চিত্তা করিতে করিত মনুযুগে পতিত হইয়া-

বিলোকায়জগদ্যোদোপ-যাত্রায়গ্রনু নরাপিপান ।  
 পুস্পপ্রহাসৈঃ শরদি হসতীব বহুশুভা ॥ ৫৩  
 মৈত্রের পৃথিবী গীতাঃ শ্লোকান্ত্রে নিবেদ তান ।  
 যনাচ ধর্মধর্মজিনে জনকারাসিতো মুনিঃ ॥ ৫৪  
 পৃথিব্যবাচ ।  
 কথমেব নরেন্দ্রাণাং মোহো বুদ্ধিমতামপি ।  
 যেন কেনমধর্ম্মাণোহপাতিবিধস্তচেতসঃ ॥ ৫৫  
 পূর্নমায়জরং কৃতা জেতুমি ছন্তি মন্ত্রিণঃ ।  
 অতো ভূত্যাংস পৌরাংস জিগীষস্তে তথা কিপুন  
 ক্রমোণেনে জেয্যামো বরং পৃথীং সমাগরাম্ ।  
 ইতাসভধিয়ৌ মৃত্যুং ন পশ্যন্তাভিদরনম্ ॥ ৫৭  
 সমুদ্রাবরণং ষাতি ময়ংগলমথো বশম্ ।  
 কিয়দা যজয়দেতমুক্তিরা স্বজয়ে কলম্ ॥ ৫৮  
 উংসজ্য পূর্নজা ষাতি ষাং নাদায় পতঃ পিতা ।

ছেন এবং ভবিষ্যৎ নৃপতিগণও এই প্রকার  
 চিন্তা করত বিলয় প্রাপ্ত হইবেন। হে মৈত্রের!  
 প্রতি বংসর এই সকল নৃপতিগণকে আশ্র-  
 জগদ্যোদ্যোগ যাত্রায় ব্যগ্র দেখিয়া এই বহুশুভা  
 শরৎকালে প্রফুল্লিত-পুস্প-সমূহ-শোভিতা হইয়া  
 বেন হাস্য করিয়া থাকেন। হে মৈত্রের! এই  
 বিষয়ে পৃথিবীকর্তৃক সীত কতকগুলি শ্লোক  
 আছে, তাহা তুমি শ্রবণ কর। পূর্বে অসিত  
 মুনি,ধর্মধর্মজী জনকের নিকট এই শ্লোক কয়টা  
 বলিয়াছিলেন : পৃথিবী কহিয়াছিলেন যে, "এই  
 নরেন্দ্রগণ বুদ্ধিমান হইলেও ইহাদের এতপ্র-  
 কার মোহ কেন উপস্থিত হয়? আহা! ইহারাই  
 ফেনের স্থায় অরকলস্থায়ী হইয়া কি প্রকারে  
 আপনার হিরণ্যবিবরে বিধস্তচেতা হন? এই  
 নরপতিগণ পূর্বে ইন্দ্রিয় জয় করিয়া মন্ত্রিগণকে  
 জয় করিতে ইচ্ছা করেন। অনন্তর ক্রমান্বয়ে  
 ভূতাপৌর ও রিপুগণকে জয় করিতে অতিলাষী  
 হন। তাহারাই, 'ক্রমে আমি সমাগরা পৃথিবীকে  
 জয় করিতে পারিব' এই প্রকার চিন্তায় আসক্ত  
 হইয়া নিঃসংশয়িত মৃত্যুকে দেখিতে পান না।  
 সমুদ্রাবরণ ধরণীমণ্ডলের বস্তুতা আশ্রয়ের  
 নিকট অতি অকিঞ্চিকর পদার্থ। কারণ  
 মোক্ষই আশ্রয়ের কল। পিতা ও পিতামহ

তাং মমেতি বিমূঢ়ান্ভজতুমিচ্ছন্তি পৃথিবীঃ ॥৫৯  
 মংকতে পিতৃপুত্রাণাং ভ্রাতৃণাঞ্চাপি বিগ্রহাঃ ।  
 জায়ন্তেহ তাত্তমেহেন মমভারতচরণাম্ ॥ ৬০  
 পৃথ্বী মমেষং সকল। মমৈব।  
 মমায়রস্তাপি চ শাশ্বতেরম্  
 যো যো মূতো ছত্র বভূব রাজা  
 কুব্ধিরাদীদিতি তস্ত তস্ত ॥ ৬১  
 দৃষ্ট্বা মমত্বাদৃতিস্তমকং  
 বিহায় মাং মৃত্যুপথং ব্রজন্তম্ ।  
 তস্তান্ববস্থন্ত কথং মনন্তং  
 হৃদ্যাস্পদং মংপ্রভবং করোতি ॥ ৬২  
 পৃথ্বী নমৈবান্ত পরিত্যজেনং  
 বদন্তি যে দূতমুখেঃ সশক্রম্ ।  
 নরাপিপাস্তৌ মমতিহাসঃ  
 পুনঃ সূচ্যে দরাদ্ভ্যুপৈতি ॥ ৬৩  
 পরাশর উবাচ ।

ইত্যেতে ধরনী গীতা শ্লোক। মৈত্রেয় যৈঃ শ্রুতাঃ ।

প্রভৃতি যে পৃথিবীকে পরিত্যাগ করিয়া গিয়াছেন,  
 কেহই নহই। যাইতে পারেন নাই; আহা! নরপতিগণ মূঢ় হইয়া কি প্রকারে সেই পৃথিবীকে আমার বলিয়া জয় করিতে ইচ্ছা করেন? আমার (পৃথিবীর) প্রতি মমতানন্ত হইয়া নরপতিগণ অত্যন্ত মোহে পিতা, পুত্র ও ভ্রাতার সহিত পরস্পর যুদ্ধ করিয়া থাকেন। ৫১—৬০। এই পৃথিবীতে যিনি যিনি অতীত রাজা হইয়াছিলেন, তাঁহাদের সকলেরই এই প্রকার কুব্ধি হইয়াছিল যে, তাঁহারা সকলেই ভাবিতেন, “এই সকল পৃথিবীই আমার এবং এই পৃথিবী আমার বংশীয়গণের নিত্য অধিকারে থাকিবে।” মমত্বাদৃতি চিত্ত এক জনকে মৃত্যুমুখে পতিত হইতে দেখিয়া তন্ত্রশীলগণ পুনর্বার হৃদয়ে কি প্রকারে আমার প্রতি মমতাকে স্থান দান করে? “ইহা আমার পৃথিবী; অতএব তুমি ইহাকে সত্ত্বর পরিত্যাগ কর,” যাহারা দূতমুখ দ্বারা শক্রগণকে এই প্রকার বাক্য বলিয়া থাকে, সেই সকল নৃপতিগণকে লক্ষ্য করিয়া আমার হস্ত উপস্থিত হয়, আবার মূঢ় বলিয়া দয়াও

মনন্তং বিলয়ং যাতি তাপস্তস্তং যথা হিমম্ ॥৬৫  
 ইত্যেব কথিতঃ সমাশ্বানোর্পর্কশো ময়া তব ।  
 যত্র স্থিতিপ্রবর্তন্ত বিকোরাংশাংশকা নৃপাঃ ॥ ৬৫  
 শৃণুয়াৎ য ইমং ভল্লা! মনুবংশমনুক্রেমাং ।  
 তস্ত পাপমশেষং বৈ প্রণগত্যমলায়নঃ ॥ ৬৬  
 ধনধাত্ত্বিক্ৰিমতুলাং প্রাপ্নোত্যব্যাহতেন্দ্রিয়ঃ ।  
 শ্রুত্বৈবমখিলং বংশং প্রশস্তং শশিসূর্য্যয়োঃ ॥ ৬৭  
 ইক্ষাকুজহু মাক্কাতনগরাবিক্রিতান্ রবন্ ।  
 যযাতিনহ্বাদ্যাংস্ ক্কাভা নিষ্ঠামুপাগতান্ ।  
 মহাবলান্ মহাবীর্যাননন্তধনসঞ্চয়ান ॥ ৬৮  
 কৃতানু কালেন বলিনা কথ্যশেবান নরাধিপান্ ।  
 শ্রুত্বা ন পুনোনার্দৌ গৃহক্ষেত্রাদিকে তথা ।  
 দ্রব্যাদৌ চ কৃতপ্রজ্ঞো মনন্তং কুরুতে নরঃ ॥ ৬৯  
 তপ্তং ভূপো যৈঃ পুরুষপ্রবীরৈ-  
 কুন্ডালভিক্ষর্ষণাননেকান্ ।

হইয়া থাকে।” পরাশর কহিলেন,—হে মৈত্রেয়! ধরনীকর্তৃক গীত এই শ্লোক-সমূহ যাহারা শ্রবণ করে, তাপস্তস্ত হিনের স্তায় তাহাদের মমতা নষ্ট হইয়া যায়। এই মন্তর বংশ আমি তোমার নিকট সম্যকপ্রকারে কীর্তন করিলাম। মনুবংশে স্থিতিপ্রবৃত্ত ভগবান বিষ্ণুর অন্ন অন্ন অংশে নৃপতিগণ জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন। যে ব্যক্তি এই মনুবংশ অনুক্রমে ভক্তিহৃদয়ে শ্রবণ করিবে, তাহার বুদ্ধি নির্মূল হইবে ও অশেষ পাপ নষ্ট হইবে। চন্দ্র ও সূর্যের এই মঙ্গল-নয় অখিল বংশ শ্রবণ করিলে মনুষ্য অব্যাহতে-ন্দ্রিয় হইয়া অতুলনীয় ধনধাত্ত্ব ও ঋদ্ধি প্রাপ্ত হয়। পরম নিষ্ঠাবান ইক্ষাকু, জহু, মাক্কাতা, নগর, অবিক্রিত ও রত্নবংশীয় এবং যযাতি নহ্ব প্রভৃতি মহাবল ও বীর্যশালী, অনন্তধনাধিকারী, বলবান কালের প্রভাবে ইদানীং কথ্যাত্ন-শেষ নরপতিগণের চরিত্র শ্রবণপূর্ব্বক অবধান করিলে মনুষ্য কৃতপ্রজ্ঞ হয় এবং পুত্র দারাদি ও গৃহক্ষেত্রাদি দ্রব্যে তাহার আর মমতা থাকে না। যে সকল পুরুষপ্রবীরগণ উদ্ভবাহ হইয়া

ইষ্টাং যজ্ঞবলিনোহতিবীৰ্যাঃ  
কৃতান্ত কালেন কথাবশেষাঃ ॥ ৭০  
পৃথুঃ সমস্তান্ প্রচচার লোকান্  
অব্যাহতো যোহরিবিদারিচক্রঃ ।  
স কালবাতভিহতো বিনষ্টঃ  
ক্ষিপ্তং যথা শাল্লিতুলমগ্নৌ ॥ ৭১  
যঃ কার্তবীৰ্য্যো বুভুজে সমস্তান্  
বীপান্ সমাক্রম্য হতারিচক্রঃ ।  
কথাপ্রসঙ্গে তৃভিবীয়মানঃ  
স এব সঙ্কল্পবিকল্পহতুঃ ॥ ৭২  
দশাননাবিক্ফিতরাঘবাণা-  
মৈশ্বৰ্য্যমুদ্ভাসিতদিগ্ভুখানাম্ ।  
ভয়াপি জাতং ন কথং ক্রণেন  
ভ্রাতঙ্গপাতেন ধিগন্তকস্ত ॥ ৭৩  
কথাশরীরকুম্বাপ যবৈ  
মাক্কাহ্ননামা ভুবি চক্রবর্তী ।  
শ্রুত্বাপি তং কোহপি কেরোতি সাধু-  
শ্রমত্বমাত্মগপি মন্দচেতাঃ ॥ ৭৪

অনেকবর্ষ-সমূহবাপী তপস্শা ও যজ্ঞসমূহ  
করিয়াছেন, সেই সকল বলবীৰ্য্যশালী মনুষ্য-  
গণকেও কাল, কথামাত্রাবশেষ করিয়াছে ।  
৬১—৭০ । যে পৃথু রাজা সর্বত্র অব্যাহত-  
প্রভাবে লোকসমূহে বিচরণ করিতেন, তাহার  
সেই শক্রগণকে বিচ্ছিন্ন করিয়া ফেলিত, সেই  
পৃথুরাজও কালরূপ বায়ুকর্তৃক অভিহত হইয়া  
অগ্নিরাশি-প্রক্ষিপ্ত শাল্লি বৃক্ষের তুলার গায়  
বিনষ্ট হইয়াছেন । যে কার্তবীৰ্য্য, আক্রমণান্তর  
রিপুগণকে বিনাশ করিয়া সকল দ্বীপ ভোগ  
করিয়াছিলেন, এক্ষণে কথাপ্রসঙ্গে তাহার নাম  
করিলে মনে সন্দেহ উপস্থিত হয় যে, তিনি  
ছিলেন কি না? দিগ্ভুজলের নৌদৰ্য্যবর্দ্ধক  
দশানন, অবিক্ফিত ও রামচন্দ্র প্রভৃতির ঐশ্বৰ্য্য  
অন্তকের ভ্রাতঙ্গপাতে ক্রণকাল মধ্যে ভয় হর  
নাই বা কিরূপে? ( অর্থাৎ ভয়ই হইয়াছে )  
অতএব ঐশ্বৰ্য্যকে ধিক্ । মাক্কাহ্ননামা চক্রবর্তী

ভগীরথাদ্যাঃ সগরঃ ককুংস্থো-  
দশাননো রাঘবলক্ষ্মণৌ চ ।  
বুধিষ্ঠিরাদ্যাং বভূবুরেতে  
সত্যং ন মিথ্যা ক হু তেন বিদ্যঃ ॥ ৭৫  
যে সাশ্রুতং যে চ নৃপা ভবিষ্যাঃ  
প্রোক্তা ময়া বিপ্রবরোগ্রবীৰ্যাঃ ।  
যে তে তথাশ্চে চ তথাভিধেয়াঃ  
সর্কে ভবিষ্যন্তি যথৈব পূর্কে ॥ ৭৬  
এতদ্বিদিহা ন নরেন কার্য্যং  
মমত্বমাত্মগপি পণ্ডিতেন ।  
তিষ্ঠন্ত তাবং তনয়াস্বজাদ্যাঃ  
ক্ষেত্রাদয়ো যে তু শরীরতেহশ্চে ॥ ৭৭

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্ধেঃশে  
চতুর্কিংশোঃধ্যায়ঃ ॥ ২৪ ॥

ভূপাল যখন কথাবশেষ হইয়াছেন, তখন ইহ  
শুনিয়াও কোন মন্দচেতাঃ শরীরে মমত্ব করিতে  
পারে? ( পৃথিবীর প্রতি মমত্ব দূরে থাক ) ।  
ভগীরথাদি এবং সগর, ককুংস্থ, দশানন, রাঘব,  
লক্ষ্মণ ও যুধিষ্ঠির প্রভৃতি রাজগণ ছিলেন, ইহা  
সত্য, মিথ্যা নহে; কিন্তু তাঁহার এক্ষণে কোথায়,  
তাহা জানি না। হে বিপ্রবর! বর্তমান ও  
ভবিষ্যৎ উগ্রবীৰ্য্যশালী যে সকল নৃপতিগণের  
কথা বলিয়াছি এবং তদ্ব্যতীত আরও যে সকল  
ভূপতি হইবেন, তাঁহার সকলেই পূর্কবর্তী  
নৃপগণের গায় মৃত্যুমুখে পতিত হইবেন;  
কেহই চিরস্থায়ী নহেন। পণ্ডিত ব্যক্তি এই  
সকল জানিয়া আপনার শরীরের প্রতিও মায়া  
করিবেন না; শরীর ভিন্ন যে সকল কথা, পুত্র  
ও ক্ষেত্রাদি আছে, তাঁহার দূরেই  
থাকুক। ৭১—৭৭ ।

চতুর্থাংশে চতুর্কিংশ অব্যায় সমাপ্ত ॥ ২৫ ॥

# বিষ্ণুপুরাণম্ ।

সংস্কৃতমাং ১৪৪ ।

প্রথমোহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

নৃপাণাং কথিতঃ সর্কো ভবতা বংশবিস্তরঃ ।  
বংশাচরিতকৈব যথাবদনুবর্ণিতম্ ॥ ১  
অংশাবতারো ব্রহ্মর্ষে যোংয়ং যদুকুলোদ্ভবঃ ।  
বিশ্বাস্তং বিস্তরোণাহং শ্রোতুমি চাম্যাশেষতঃ ॥ ২  
চকর যানি কন্যাণি ভগবান পুরুষোত্তমঃ ।  
অংশাংশনাকতীর্যোক্য্যাং তত্র তানি মূনে নদ ॥ ৩  
পরশর উবাচ ।

মৈত্রেয় শ্রুতাত্মেতদযঃ পূর্ণোহহমিদং ত্বয়া ।  
বিশ্বোদংশাংশনত্চিচরিতং জগতো হিতম্ ॥ ৪

প্রথম অধ্যায় ।

মৈত্রেয় কহিলেন,—আপনি রাজগণের  
সমস্ত বংশ-বিস্তার ও বংশাচরিত যথাযথ  
বর্ণন করিলেন। হে ব্রহ্মর্ষে! যদুকলে উৎপন্ন  
এই যে বিষ্ণু-অংশাবতার, ইহার বিবরণ আমি  
বিস্তারকরণে শ্রবণ করিতে ইচ্ছা করিতেছি।  
হে মূনে! ভগবান পুরুষোত্তম অংশ রূপে  
পৃথিবীতে অবতীর্ণ হইয়া যে সকল কল্প করিয়া-  
ছিলেন, তাহা বলুন। পরশর কহিলেন,—  
হে মৈত্রেয়! তুমি আমাকে যাহা জিজ্ঞাসা  
করিতেছ, সেই জগতের হিতকর বিষ্ণুর  
অংশাংশের উৎপত্তি ও চরিত এই শ্রবণ

দেবকল্প সূতাং পূর্কং বহুদেবো মহামুনে ।  
উপযমে মহাতাগাং দেবকীং দেবতোপমাম্ ॥ ৫  
কংসস্তরের্বররথং চোদয়ামাস সারথিঃ ।  
বহুদেবস্ত দেবক্যাং সংযোগে ভোজুবর্জনঃ ॥ ৬  
অখান্তরীক্ষে বাণ্ডুচৈঃ কংসমাতাম্য সাদরম্ ।  
মেঘ-পত্নীরনির্দোষণং সমাতাষ্যেদমব্রবীং ॥ ৭  
যামেতাং বহসে মূঢ় সহ ভত্রী রথে স্থিতাম্ ।  
অস্মান্তে চাষ্টমো গর্ভঃ প্রাধানপহরিষ্যতি ॥ ৮  
পরশর উবাচ ।  
ইত্যাকর্ণ্য সমাদায় খড়্গং কংসো মহাবলঃ ।  
দেবকীং হস্তমারকো বহুদেবোহব্রবীদিদম্ ॥ ৯

কর হে মহামুনে! পূর্ককালে বহুদেব,  
দেবকের কল্প দেবতোপমা মহাতাগা দেবকীকে  
বিবাহ করিয়াছিলেন। বহুদেব এবং দেবকীর  
বিবাহে ভোজুবর্জন কংস, সারথি হইয়া  
দম্পতীর রথ চালনা করিয়াছিল। সেই সময়  
আকাশে সাদরে মেঘ-পত্নীর শব্দে কংসকে  
সংগোদন করিয়া দেববাণী হইয়াছিল যে, হে মূঢ়!  
পতির সহিত যাহাকে তুমি রথ করিয়া লইয়া  
যাইতেছে, ইহার অষ্টম গর্ভে যিনি জন্মগ্রহণ  
করবেন, তিনি তোমার প্রাণ হরণ করিবেন।  
পরশর কহিলেন,—মহাবল কংস ইহা শ্রবণ  
করিয়া খড়্গ-গ্রহণপূর্বক দেবকীকে হত্যা

ন হস্তব্যা মহাবাহো দেবকী ভবতা তব ।  
 সমর্পয়িষ্যে সকলান্ পর্তানশ্চোদরোত্তবান্ ॥ ১০  
 পরাশর উবাচ ।  
 অথত্যা চ তং কখনো বহুদেবং স্বিজোত্তম ।  
 ন স্বাত্ম্যামাস চ স্তং দেবকীং তস্ত গৌরবাং ॥ ১১  
 এতস্মিন্বেব কালে তু ভূরিভার্যবপীড়িতা ।  
 জগাম ধরনী মেরৌ সমাজে ত্রিদিবৌকসাম্ ॥ ১২  
 দত্তককান সুরান্ সর্দান্ প্রণিপত্যা হ মেদিনী ।  
 কথয়ামাস তং সর্কং খেদাং করুণভয়িনী ॥ ১৩  
 পৃথিব্যাবাচ ।  
 অগ্নিঃ সুবর্ণঞ্চ গুরুগবাং সূর্যাং পরো গুরুঃ ।  
 মমাপাখিললোকানাং গুরুর্নারায়ণো গুরুঃ ॥ ১৪  
 প্রজাপতিপতির্ভ্রম্মা পূর্বেষামপি পূর্ষজঃ ।  
 কলাকান্ঠানিমেষায়্যা কালস্যাব্যক্তমূর্তিমান্ ॥ ১৫  
 তদংশভূতঃ সর্কেষাং সমূলো বঃ সুরোত্তমাঃ ।  
 আদিত্যা মরুতঃ সাধ্যা রুদ্রা বশশিবহুয়ঃ ॥ ১৬  
 পিতরো য়ে চ লোকানাং স্রষ্টারোহত্রিপুরোগমাঃ ।

করিতে উদ্যত হইল। তখন বহুদেব বলিলেন,  
 হে মহাবাহো! দেবকীকে আপনি স্বধ করি-  
 বেন না, ইহার পর্তে যাহারা উৎপন্ন হইবে,  
 তাহাদের সকলকেই আমি আপনাকে সমর্পণ  
 করিব। ১—১০। পরাশর কহিলেন,—হে  
 স্বিজোত্তম! কংস বহুদেবের বাক্যে 'তাহাই  
 হইবে' বলিয়া দেবকীকে হত্যা করিল না। এই  
 সময়ে পৃথিবী বহুতর ভরে নিপীড়িতা হইয়া  
 সুরেক-পর্ষতে দেবগণের নিকট প্রমন করেন।  
 পৃথিবী, ব্রহ্মা প্রভৃতি সমস্ত দেবগণকে প্রণাম  
 করিয়া সূচিতা হইয়া করুণভাষার সমস্ত বৃত্তান্ত  
 কহিতে লাগিলেন। পৃথিবী কহিলেন,—অগ্নি  
 যেমন সুবর্ণের এবং সূর্য যেমন গোসমূহের  
 পরম গুরু, তক্রূপ আমার ও লোকসমূহের  
 নায়ারণ পরম গুরু। তিনি প্রজাপতিরও পতি,  
 প্রাচীনগণেরও প্রাচীন, কলা-কাঠা নিমেষায়্যা  
 কাল স্বরূপ এক অব্যক্তমূর্তিমান। হে সুর-  
 প্রেষ্ঠগণ! আপনারা সকলেই তাহার অংশ-  
 সমুভূত এবং আদিত্য, মরুতঃ, সাধ্য, রুদ্র বশু,  
 অশ্বী, বহি ও পিতৃগণ এবং অত্রি প্রভৃতি স্রষ্টী-

এতং তস্মাপ্রমেয়স্ত রূপং স্বিকর্মহাস্তনঃ ॥ ১৭  
 যক্ষরাক্ষসদৈত্যেয়াঃ পিশাচোরপদানবাঃ ।  
 গন্ধর্ক্যাপরমর্টৈ ব রূপং স্বিকর্মহাস্তনঃ ॥ ১৮  
 গ্রহক্ষ তারকাচিত্রগণনাঃ স্রজলানিলাঃ ।  
 অহক বিষয়র্টৈ তং সর্কং বিষ্ণুময়ং জগং ॥ ১৯  
 তথাপ্যনেকরূপস্ত তস্ত রূপাণাহর্নিশম্ ।  
 বাধ্যবাধকতাং যান্তি কল্লোলা ইব সাগরে ॥ ২০  
 তং সাশ্রুতমিমে দৈত্যাঃ কালনেমিপুরোগমাঃ ।  
 মর্ত্যলোকং সমাক্রম্যা বাধস্তেহহর্নিশং প্রজাঃ ॥ ২১  
 কালনেমির্হতো যোহসৌ বিষ্ণুনা প্রভবিসুনা ।  
 উগ্রসেনসুতঃ কংসঃ সন্ততঃ স মহাসুতঃ ॥ ২২  
 অরিষ্টো ধেহুকঃ কেশী প্রলম্বো নরকস্তথা ।  
 সূন্দোহসুরস্তথাত্যাগ্রো বাণস্যপি বলেঃ সুতঃ ॥ ২৩  
 তথাশ্চৈ মহাবীর্ঘ্য নৃপাণাং ভবনেষু য়ে ।  
 সমুৎপন্ন্য চুরাশ্রয়ানশ্রয়ান্ ন সংখ্যাতুমুংসহে ॥ ২৪  
 অক্ষৌহিণ্যোহত্র বহলা দিব্যমূর্তিধ্বতাং সুরাঃ ।  
 মহাবলানাং দৃপ্তানাং দৈত্যেন্দ্রাণাং মমোপরি ॥ ২৫

কর্তৃগণ, সেই অপ্রমেয় মহাত্মা বিষ্ণুরই রূপ  
 যক্ষ, রাক্ষস, দৈত্য, পিশাচ, সর্প, দানব, গন্ধর্ক  
 ও অপ্সরোগণ মহাত্মা বিষ্ণুরই রূপ। গ্রহ,  
 নক্ষত্র ও তারকাবিচিত্র গণন, অগ্নি, জল, অনিল  
 এবং আমি ও বিষয়-সমূহ, এই সমস্ত জগৎই  
 বিষ্ণুময়। তথাপি বহুরূপ সেই বিষ্ণুর রূপ-  
 সমূহ সমুদ্রে তরঙ্গের ছায় দিব্যরাত্রি বাধ্য-  
 বাধকভাব প্রাপ্ত হইয়া থাকে। ১১—২০।  
 সপ্রতি কালনেমি প্রভৃতি দৈত্যগণ মর্ত্যলোক  
 আক্রমণ করিয়া অহর্নিশ প্রজাসমূহকে ক্রেশ  
 প্রদান করিতেছে। এই কালনেমি পূর্বে  
 প্রভাবশীল বিষ্ণু কর্তৃক হত হইয়াছিল। সে  
 এক্ষণে উগ্রসেনের পুত্র কংসরূপে জন্মগ্রহণ  
 করিয়াছে আর অরিষ্ট, ধেহুক, কেশী, প্রলম্ব,  
 নরক, সূন্দ এবং বলির পুত্র অত্যাশ্রয় বাণসুর  
 ও অশ্রুত মহাবীর্ঘ্য চুরাশ্রয়ণ, নৃপতিগণের  
 ভবনে উৎপন্ন হইয়াছে। আমি তাহাদের  
 সংখ্যা করিতে সমর্থ্য নহি। হে সুরগণ!  
 এই সময় মহাবলদর্পিত ও দিব্যমূর্তিধর  
 দৈত্যেন্দ্রগণের বহুতর অক্ষৌহিণী আনায় উপর

তদভূরিভারপীড়ার্তা ন শক্রেমামরেশ্বরঃ ।  
 বিভক্তুমাশ্রানমহমিতি বিজ্ঞাপয়ামি বঃ ॥ ২৬  
 ক্রিয়তাং তমহাভাগা মম ভাৰাবতারণম্ ।  
 যথা রসাতলং নাহং গঞ্চেয়মিতি বিহ্বলা ॥ ২৭  
 পরাশর উবাচ ।  
 ইতাকর্ণ্য ধরাবাক্যমশেষং ত্রিদশৈশ্বরতঃ ।  
 ভুবো ভাৰাবতারার্থং ব্রহ্মা প্রাহ প্রচোদিতঃ ॥ ২৮  
 ব্রহ্মোবাচ ।  
 যথাই বসুধা সৰ্ব্বং সত্যমেতদ্দিবোকসঃ ।  
 অহং ভবো ভবন্তঃ সৰ্বং নারায়ণাত্মকম্ ॥ ২৯  
 বিভূতয়স্ত্র যাস্তস্ত্র তামামেব পরস্পরম্ ।  
 আধিক্যানতা বাধ্যবাধকত্বেন বর্ততে ॥ ৩০  
 তদাগচ্ছত গচ্ছামঃ ক্ষীরাক্ষেপ্তটমুত্তরম্ ।  
 তত্রাৰাধ্য হরিং তস্মৈ সৰ্বং বিজ্ঞাপয়াম বৈ ॥ ৩১  
 সৰ্বদেব জগত্যর্থং ন সৰ্বাত্মা জগন্ময়ঃ ।  
 সন্নাংশেনাবতীৰ্যোক্যং ধৰ্ম্মস্ত্র কুরুতে স্থিতিম্ ॥ ৩২

বিরাজ করিতেছে। হে সুরেশ্বরগণ! তাহা-  
 দের প্রভূত ভাৱে আমি নিপীড়িতা হইয়া  
 আপনাদিগকে জানাইতেছি যে, আমি আর  
 অ'ত্মাকে ভরণ করিতে পারিতেছি না; অতএব  
 হে মহাভাগগণ! আপনারা আমার ভাৰাবতরণ  
 করুন; আমি যেন অত্যন্ত বিহ্বল হইয়া  
 রসাতলে গমন না করি। পরাশর কহিলেন,—  
 পৃথিবীর এই সমস্ত বাক্য শ্রবণ করিয়া পৃথিবীর  
 ভাৰাবতরণের জন্ত দেবগণ কর্তৃক প্রচোদিত  
 হইয়া ব্রহ্মা বলিতে আরম্ভ করিলেন, হে দেব-  
 গণ! পৃথিবী যাহা বলিলেন, সমস্তই সত্য;  
 আমি বা মহাদেব এবং আপনারা সকলেই  
 নারায়ণাত্মক। তাঁহারই যে সমস্ত বিভূতি  
 তাহারা ন্যান্যধিক্যভাবে পরস্পর বাধ্য-বাধকরূপে  
 অবস্থান করিতেছে। অতএব আহুন, আমরা  
 'ক্ষীরসমুদ্রের উত্তরতটে গমন করি এবং তথায়  
 হরিকে আরাধনা করিয়া তাঁহাকে সমস্ত নিবেদন  
 করি। কারণ সৰ্বদাই সৰ্বাত্মা সেই জগন্ময়ই  
 জগতের জন্ত সন্নাংশ পৃথিবীতে অবতীর্ণ  
 হইয়া ধৰ্ম্মের রক্ষা করিয়া থাকেন। ২১—৩২

পরাশর উবাচ ।

ইত্ৰাভ্যু প্রথমো বিপ্র সহ দেবেঃ পিতামহঃ ।  
 সমাহিতমতিশৈবং তুষ্টাব গরুড়ধ্বজম্ ॥ ৩৩  
 ব্রহ্মোবাচ ।  
 হে বিদ্যে ত্বমনান্নায় পরা চেবাপর্য তথা ।  
 তে এব ভবতো রূপে মূর্ত্তামূর্ত্তাত্মকে প্রভো ॥ ৩৪  
 হে ব্রাহ্মণী ত্বণীয়োহতিশূলাশ্রম্ সৰ্ব্ব সৰ্ব্ববিং ।  
 শকুব্রহ্মপরকৈব ব্রহ্মব্রহ্মময়স্ত্র যং ॥ ৩৫  
 ঋগ্বেদস্ত্রং যজুর্কেদঃ সামবেদস্ত্রধৰ্ম্ম চ ।  
 শিক্ষা কল্পো নিরুক্তক ছন্দে। জ্যোতিষমেব চ ॥ ৩৬  
 ইতিহাসপুরাণে চ তথা ব্যাকরণং প্রভূঃ ।  
 মীমাংসা শ্রায়কং তত্ত্বং ধৰ্ম্মশাস্ত্রাণ্যধোক্ষজ ॥ ৩৭  
 আশ্রায়দেহ গুণবদ্বিচারচারি যদ্বচঃ ।  
 তদপ্যাডিপতে নাশ্চদব্যাত্মাত্মস্বরূপবং ॥ ৩৮  
 ত্বমব্যক্তমনির্দেশ্যমচিন্ত্যানামবৰ্ণবং ।  
 অপাণিপাদরূপক শুদ্ধং নিত্যং পরাংপরম্ ॥ ৩৯

পরাশর কহিলেন,—হে বিপ্র! এই বলিয়া  
 ব্রহ্মা, দেবগণের সহিত ক্ষীরসমুদ্র-তটে গমন  
 করিলেন এবং সমাহিত-চিত্তে এইরূপে  
 গরুড়ধ্বজের স্তব করিতে লাগিলেন,—  
 হে প্রভো! অনান্নায়! (অর্থাৎ বেদের  
 অবিষয়) পরা এবং অপরা, এই দ্বিবিধ  
 বিদ্যাই তোমার মূর্ত্ত ও অমূর্ত্তাত্মক রূপ।  
 হে সূক্ষ্ম! হে অতিশূলাশ্রম্! হে সৰ্ব্ব!  
 হে সৰ্ব্ববিং! শক এবং পরম ভেদে দ্বিবিধ  
 ব্রহ্মই তোমার রূপ। তুমি ঋগ্বেদ, তুমি যজু-  
 র্কেদ, তুমি সামবেদ, তুমিই অথর্কবেদ এবং  
 তুমিই শিক্ষা, কল্প নিরুক্ত, ছন্দঃ ও জ্যোতিষ।  
 হে অধোক্ষজ! তুমিই ইতিহাস ও পুরাণ,  
 তুমিই ব্যাকরণ, মীমাংসা, শ্রায়, তত্ত্ব এবং ধৰ্ম্ম-  
 শাস্ত্র। হে আদিপতে! জীবাশ্রা, পরমাশ্রা,  
 শূল ও সূক্ষ্মদেহ এবং তাহার অব্যক্ত কারণ,  
 এই সকল বিচারযুক্ত এবং অধ্যাত্ম ও আশ্রায়  
 স্বরূপবিশিষ্ট যে বাক্য, তাহা তোমা হইতে  
 অতিরিক্ত নয়। তুমি অব্যক্ত, অচিন্ত্য,  
 অনির্দেশ্য, অনাম, অবর্ণ, অপাণি, অপাদ, অরূপ,



শৃণোষ্যকর্ণঃ পরিপশ্যসি ত্বম্  
 অচক্ষুরেকো বহুরূপরূপঃ ।  
 অপাদহস্তো জ্বনো গ্রহীতা  
 ত্বং বেংসি সৰ্বং নচ সৰ্ববেদ্যঃ ॥ ৪০  
 অণোরণীয়াংসমসংস্বরূপং  
 ত্বাং পশ্যতোহজ্ঞাননিরুক্তিরগ্র্য ।  
 বীরশ্চ বীরশ্চ বিতত্তি নাচুদ্-  
 বরণ্যরূপাং পরতঃ পরাশ্চন ॥ ৪১  
 ত্বং বিশ্বনাভিত্ব বনশ্চ গোপ্তা  
 সৰ্ব্বাণি ভূতানি তবান্তরাণি ।  
 যদ্ভূতভব্যং তদণোরণীয়াঃ  
 পুমাংস্তমেকং প্রকৃতেঃ পরস্তাং ॥ ৪২  
 একশ্চতুর্কা ভগবান্ হতাশো-  
 বর্চোবিত্ত্বিত্ত্বং জপতো দদাসি ।  
 ত্বং বিশ্বতশ্চক্ষুরনন্তমূর্তে  
 ত্রেধা পদং সংনিদধে বিধাতঃ ॥ ৪২  
 যথাগ্নিরেকো বহধা সমিধ্যতে  
 বিকারভেদৈরবিকাররূপঃ ।

শুদ্ধ, নিত্য এবং পরাংপর। তুমি কর্ণ-  
 হীন হইয়াও শ্রবণ কর, চক্ষুহীন হইয়াও  
 দর্শন কর, এক হইয়াও বহুরূপে বিরাজ  
 কর, পাদহীন হইয়াও গমন কর, হস্তহীন  
 হইয়াও গ্রহণ কর, তুমি সমস্তই জান, অথচ  
 তুমি সকলের বেদ্য নহ। ৩৩—৪০। হে  
 পরমাত্মন! যে বীর ব্যক্তির বুদ্ধি তোমার  
 শ্রেষ্ঠ রূপ ভিন্ন আর কিছুই গ্রহণ করে না,  
 অণু হইতেও অণুতর ও অসংস্বরূপ তোমাকে  
 দর্শনশীল সেই ব্যক্তির মূল অজ্ঞান নিবৃত্ত হয়।  
 তুমি সমস্ত বিশ্বের আশ্রয় ও নিখিল ভুবনের  
 রক্ষাকর্তা, সমস্ত ভূতগণ তোমাতেই অবস্থান  
 করিতেছে। যেহেতু ভূত ও ভব্য তোমা হই-  
 তেই হইয়াছে ও হইবে, অতএব তুমিই অণু  
 ইহতে অণুতর এবং প্রকৃতি হইতে স্বতন্ত্র এক-  
 মাত্র পুরুষ। তুমিই চতুর্নিধি অগ্নিরূপে জগতের  
 তেজ ও সম্পদ প্রদান করিতেছ। হে অনন্ত-  
 মূর্তে! চতুর্দিকেই তোমার চক্ষু বিরাজমান রহি-  
 য়াছে। হে বিধাতঃ! তুমিই ত্রিপাদ দ্বারা তিন

তথা ভবান্ সৰ্ব্বপতেকরূপো  
 রূপাধ্যশেষাধ্যানুপ্যতীশ ॥ ৪৪  
 একস্তমগ্র্যং পরমং পদং যৎ  
 পশ্যন্তি ত্বাং সুরয়ো জ্ঞানদৃশুম্ ।  
 স্তস্তো নাশ্চ কিকিদিস্তি ত্বয়ীহ  
 যদ্বা ভূতং যচ্চ ভাব্যং পরাশ্চন ॥ ৪৫  
 ব্যক্তব্যক্তস্বরূপস্ত্বং সমষ্টিব্যষ্টিরূপবান্ ।  
 সৰ্ব্বজ্ঞঃ সৰ্ব্বদৃক্ সৰ্ব্বশক্তিজ্ঞানবলর্হিমান্ ॥ ৪৬  
 অন্যান্যচাপ্যবুদ্ধিশ্চ স্বাধীনো নাদিমান্ বশী ।  
 ক্রমতন্দ্রায়ক্রোধকামাদিভিরসংযুতঃ ॥ ৪৭  
 নিরবদ্যঃ পরশ্রীতো নিরনিষ্টোহক্ষরক্রমঃ ।  
 সৰ্ব্বেশ্বর পরাধার ধাম্নাং ধামাত্মকোহক্ষয়ঃ ॥ ৪৮  
 সকলাবরণাতীত নিরালম্বন ভাবন ।  
 মহাবিভূতিনংস্থান নমস্তে পুরুষোত্তম ॥ ৪৯  
 নাকারণাং কারণাধা কারণাকারণান চ ।

লোক ব্যাপিয়া রহিয়াছ। যেমন অবিকাররূপ  
 একমাত্র অগ্নি বিকারভেদে বহু প্রকারে প্রজ্জ-  
 লিত হইয়া থাকে, তদ্রূপ তুমি সর্বব্যাপি-  
 একরূপ হইয়াও অনন্ত রূপ ধারণ করিয়া থাক।  
 যাহা শ্রেষ্ঠ পরম পদ, তাহা একমাত্র তুমিই;  
 বিজ্ঞ ব্যক্তিগণ তোমাকে জ্ঞানদৃষ্টি দ্বারা দর্শন  
 করিয়া থাকেন। তোমা ব্যতিরিক্ত কিছুই  
 নাই। হে পরমাত্মন! এ জগতে যাহা কিছু  
 অতীত অথবা ভাবী পদার্থ, সে সমস্ত  
 তোমাতেই। তুমি ব্যক্ত ও অব্যক্ত স্বরূপ।  
 তুমিই সমষ্টি ও ব্যষ্টি রূপ, তুমিই সর্বজ্ঞ ও  
 সকলের দ্রষ্টা এবং তুমিই সমস্ত শক্তি, জ্ঞান,  
 বল ও ঐশ্বর্যসম্পন্ন। তোমার ন্যূনতা বা  
 বুদ্ধি নাই, তুমি স্বাধীন, অনাদি ও জিতেন্দ্রিয়  
 এবং শ্রম, আলস্য, ভয়, ক্রোধ ও কামাদির  
 সহিত অসংযুক্ত। তুমি নির্মূল, পরোপকারী,  
 পরের প্রতিকূলতাশূন্য ও অক্ষর ক্রম।  
 হে পরাধার সর্বেশ্বর! তুমিই তেজঃসমূহের  
 অক্ষয় প্রকাশক। হে সমস্ত আবরণ হইতে  
 অতীত! হে নিরালম্বন! হে ভাবন! হে  
 মহাবিভূতির আশ্রয়! হে পুরুষোত্তম! তোমাকে  
 নমস্কার। অকারণ বা কোন কারণ নিবন্ধন

শরীরগ্রহণং বাপি ধরুত্রাণায় তে পরম্ ॥ ৫০

পরশর উবাচ ।

ইত্যেবং সংস্কৃতিং ক্রত্বা মনসা ভগবানজঃ ।

ব্রহ্মাণমাহ প্রীতম্মা বিশ্বরূপধরো হরিঃ ॥ ৫১

শ্রীভগবানুবাচ ।

ভো ভো ব্রহ্মন্ ত্বয়া মন্তঃ সহ দেবৈর্ষদিদ্যতে ।

তচ্চাতমশেষং বঃ সিদ্ধমেব বদার্থ্যতম্ ॥ ৫২

পরশর উবাচ ।

ততো ব্রহ্মা হরের্দিব্যং নিগুরূপমবেক্ষ্য তং ।

তুষ্টীব ভূয়ো দেবেণ সাধ্বসাদনতাম্বনু ॥ ৫৩

ব্রহ্মোবাচ ।

নমো নমস্তহস্ত সহস্রমূর্তে

সহস্রবাহো বহুবক্রপাদ

নমো নমস্তে জগতঃ প্রবৃষ্টি-

বিনাশসংস্থানকরাপ্রমের ॥ ৫৪

স্বক্ষতিস্বক্ষতিবৃহৎপ্রমাণ

গরীয়সামপ্যতিগৌরবাম্বনু ।

কিংবা কারণাকারণনিবন্ধন তোমার শরীরপরি-  
গ্রহ নহে, কেবল ধর্ম্মকে রক্ষা করিবার জন্ত  
তুমি শরীর ধারণ করিয়া থাক। ৪১—৫০ ।  
পরশর কহিলেন—বিশ্বরূপধর ভগবান্ হরি,  
এই প্রকার স্তব শ্রবণে প্রীত হইয়া ব্রহ্মকে  
কহিলেন, হে ব্রহ্মন্! এই সকল দেবগণ ও  
তুমি আমার নিকটে যাহা অভিনয় করিতেছ,  
তাহা বল এবং তাহা অশেষ-প্রকারে সিদ্ধ  
হইয়াছে, ইহাও নিশ্চয় কর। পরশর  
কহিলেন, তৎপরে ভগবানের সেই বিশ্ব-  
রূপ দর্শন করিয়া দেবগণ ভরে অবনত-  
শরীর হইলে ব্রহ্মা পুনরায় স্তব করিতে লাগি-  
লেন। ব্রহ্মা কহিলেন,—হে সহস্রমূর্তে!  
হে সহস্রবাহো! হে বহুবক্র ও বহুপাদ!  
আপনাকে নমস্কার, আপনাকে নমস্কার। হে  
জগতের সৃষ্টি-তিষ্টি-বিনাশ-কর! হে অপ্রমের!  
আপনাকে নমস্কার, আপনাকে নমস্কার। হে  
স্বক্ষ হইতেও অতি স্বক্ষ! হে অতিবৃহৎ-  
প্রমাণ! হে গৌরব-শালিগণেরও অতি গৌরব-  
বুক! হে প্রধান বুদ্ধি ও অহঙ্কারের

প্রধানবুদ্ধীশ্রিয়বঃ-প্রধান-

মূল্যং পরায়ন্ ভগবন্ প্রসীদ ॥ ৫৫

এষা মহী দেব মহীপ্রহৃতে-

মুখ্যাহুরৈঃ পীড়িত-শনবকা ।

পরায়ণং তাং জগতমুপৈতি

ভারবতারার্থমপারসারম্ ॥ ৫৬

এতে বয়ং বুত্ররিপ্তস্তথাক্

নাসত্যদস্তৌ বরুণো যমশ্চ ।

ইমে চ কৃত্বা বদবঃ সখৃষ্যাঃ

সমীরণম্নিপ্রমুখাস্তথাস্তে ॥ ৫৭

সুরাঃ সমস্তাঃ সুরনাথ কার্য-

মেতিস্মুয়া যচ্চ তদীশ সর্কম্ ।

স্বাক্ষাপয়াজ্জাং প্রতিপালয়ন্ত-

স্তবৈব তিষ্ঠাম সদাস্তদেবাঃ ॥ ৫৮

পরশর উবাচ ।

এবং সংস্তুয়মানস্ত ভগবান্ পরমেশ্বরঃ ।

উজ্জহারায়ন্ কেশো সিতস্বর্কো মহামুনে ॥ ৫৯

উবাচ চ সুরানেতো মংকেশো বসুধাতলে ।

অবতীর্ণ ভূবো ভারকেশহানিং করিব্যতঃ ॥ ৬০

মূল পুরুষ হইতেও পরায়ন্! হে ভগবন্!  
তুমি প্রসন্ন হও। হে দেব! এই পৃথিবী  
পৃথিবীতে সমুৎপন্ন কতকগুলি মহাহুর কষ্টক  
অতি শ্লথশেলবন্ধনা হইয়া ভারবতারণের  
নিমিত্ত অপার-সার এবং জগতের একমাত্র  
গতি তোমার নিকটে আগমন করিয়াছে। হে  
সুরনাথ! এই ইন্দ্র, এই অশ্বিনীকুমারদয়, এই  
বরুণ, এই যম, এই রুদ্রগণ, এই সৃষ্টির সঞ্চিত  
বসুগণ এবং বায়ু অগ্নি প্রভৃতি আমরা ও এই  
অগ্ৰান্ত দেবগণ, ইহাদের এবং আমার যাহা  
কর্তব্য, তৎসমস্ত তুমি আজ্ঞা কর। হে ঈশ!  
তোমারই আজ্ঞা প্রতিপালনে আমরা সর্কদা  
নির্দেহ হইয়া অবস্থান করিতেছি। পরশর  
কহিলেন,—হে মহামুনে! ভগবান্ পরমেশ্বর  
এই প্রকারে স্তব হইয়া আপনার শ্বেত ও কৃষ্ণ  
দুই পাছি কেশ উৎপাটন করিলেন এবং সুর-  
গণকে কহিলেন, আমার এই কেশদ্বয় পৃথিবীতে  
অবতীর্ণ হইয়া পৃথিবীর ভারহস্ত কেশে অপনয়ন

সুরাঃ সন্ধ্যাঃ স্বাংশৈরবতীর্ষ্য মতীভলে ।  
 কুর্ষন্ত যুক্তমুখৈঃ পূর্নোঃ পশ্চৈশ্চাহরৈঃ ॥ ৩১  
 ততঃ ক্রমশেষান্তে দৈতেরা ধরনীভলে ।  
 প্রযান্তি ন সন্দেহো মন্দুকপাতবিচূর্ণিতাঃ ॥ ৩২  
 বসুদেবস্ত যা পত্নী দেবকী দেবতাপমা ।  
 তস্তায়মষ্টমো গর্ভো মংকেশো ভবিতঃ সুরাঃ ॥ ৩৩  
 অবতীর্ষ্য চ তত্রাং কংসং যাতরিতা ভূমি ।  
 কালনমিঃ মমুভ্তমিত্যুক্তান্তর্ধে हरिः ॥ ৩৪  
 অদৃশায় ততঃস্থংপি প্ৰবিপতা মহাস্থানে ।  
 মেকুপৃষ্ঠং সুরা জগ্মুববতেরুঃ ভূতলে ॥ ৩৫  
 কংসায় চাষ্টমো গর্ভো দেবক্যাং ধরনীধরঃ  
 ভবিষ্যতীত্যাচক্ষে ভগবান্ নারদো মুনিঃ ॥ ৩৬  
 কংসোংপি তরুপশ্ৰুত্য নারদাং কুপিতস্ততঃ  
 দেবকীং বসুদেবকু গৃহে গুপ্তাবধারয়ং ॥ ৩৭  
 জাতং জাতকং কংসায় তেনৈবোক্তং যথা পুরা ।  
 তথৈব বসুদেবোংপি পুত্রমর্গিতবান দ্বিজ ॥ ৩৮

করিবে, আর বেগম আপন আপন অংশে  
 পৃথিবীতে অবতীর্ণ হইয়া পূর্নোঃপরা ও উন্মত্ত  
 মহাসুরগণের সহিত যুদ্ধ করিতে থাকুন ।  
 তাহাতে পৃথিবীতে সেই অশেষ কৈতাসনুহ  
 আমার দৃষ্টিপাতমাত্রে বিচূর্ণিত হইয়া রুদ্ধ প্রাপ্ত  
 হইবে, ইহার সন্দেহ নাই ॥ ৩১—৩২ ॥ হে  
 সুরগণ ! বসুদেবের দেবতানৃশী দেবকী নামে  
 যে পত্নী আছেন, তাঁহার অষ্টম গর্ভে আমার  
 এই কেশ জন্মগ্রহণ করিবে এবং ইহা পৃথিবীতে  
 অবতীর্ণ হইয়া কংসরূপ সমুৎপন্ন কালনমি  
 অমুরকে বিনাশ করিবে । ইহা বলিয়া हरि অস্ত-  
 হিত হইলেন । তৎপরে দেবগণও দর্শন পথের  
 অতীত সেই মহাস্থাকে প্রণাম করিয়া স্মেরু  
 পর্বতে গমন করিলেন এবং কেশঃ পৃথিবীতে  
 জন্মগ্রহণ করিতে লাগিলেন । ভগবান্ নারদ-  
 মুনি কংসকে বলিলেন যে, দেবকীর অষ্টম গর্ভে  
 অনন্তদেব জন্মগ্রহণ করিবেন । কংস নারদের  
 নিকট তাহা শ্রবণ করত ক্রুদ্ধ হইয়া দেবকী ও  
 বসুদেবকে গুপ্তভাবে গৃহমধ্যে আবদ্ধ করিয়া  
 রাখিল । হে দ্বিজ ! বসুদেব কর্তৃক পূর্ন  
 প্রতিজ্ঞানুসারে এক একটী পুত্র উৎপন্ন হইবা-

হিরণ্যকশিপোঃ পুরাঃ কচ্ছপর্শা ইতি বিক্রতাঃ ।  
 বিষ্ণুপ্রযুক্তা তান নি বা ক্রমাৎগর্ভে ক্রমোচ্চনাঃ ॥ ৩৯  
 যোগনিদ্রা মহামায়া বৈষ্ণবী মোহিতা যয়া  
 অবিদ্যায়া জগাঃ সর্বং তদাহ ভগবান্ हरिः ॥ ৪০  
 শ্ৰীভগবানুবাচ ।  
 নিদে পঞ্চ মনমেশাং পাতালতলনঃশরনে  
 একৈকশ্চেনে বজ্জর্ভান দেবকীজর্ভরং নয় ॥ ৪১  
 হতোস্ত তেনু কংসেন শেষাখ্যাংশস্ততোঃ মম  
 অংশাংশেনেদরে তস্তাঃ সপ্তমঃ সন্তবিদ্যতি ॥ ৪২  
 গোকুলে বসুদেবস্ত ভাবীত্যা রোহিণী স্থিত  
 তস্তাঃ স সন্ততিসমং দেবি নেয়স্ত্রয়োদশ  
 সপ্তমো ভোজরাজস্ত ভগাদেখোপরোধতঃ ॥ ৪৩  
 দেবক্যাং পতিতো গর্ভ ইতি লোকো বদিদ্যতি  
 গর্ভসম্বর্ধবাং মোংখ লোকে সম্বর্ধগেতি বৈ  
 সংজ্ঞামবাস্যতে বীরঃ শ্বেতাঙ্গিশিখরোপমঃ ॥ ৪৪  
 ততোহহং সন্তবিদ্যামি দেবকীজর্ভরে শুভ

মাত্র তাহাদিগকে কংসের নিকট সমর্পণ করিতে  
 লাগিলেন । হিরণ্যকশিপুর ছয়টা পুত্র বিখ্যাত  
 ছিল, বিষ্ণুকর্তৃক প্রেরিত হইয়া নিদ্রা তাহা-  
 দিগকে ক্রমশঃ দেবকীর গর্ভে স্থাপন করিয়া-  
 ছিলেন । বাহার দ্বারা সমস্ত জগৎ মোহিত  
 হইয়া রহিয়াছে, সেই অবিদ্যাস্বরূপিনী যোগ-  
 নিদ্রা বিষ্ণুর মহামায়া ; ভগবান্ हरि তাঁহাকে  
 এই কথা বলিয়াছিলেন যে, হে নিদে ! তুমি  
 আমার আদেশে পাতালস্থিত ছয়টী গর্ভ এক এক  
 করিয়া যথাক্রমে দেবকীর জর্ভরে স্থাপন কর  
 ৩৩—৪১ । সেই গর্ভগুলি কংস কর্তৃক হত  
 হইলে, শেষ নামক আমার অংশ অংশাংশতবে  
 দেবকীর জর্ভরে সপ্তমগর্ভরূপে সমুৎপন্ন হইবে ।  
 গোকুলে রোহিণী নামে বসুদেবের আর এক  
 পত্নী আছেন । দেবকীর সপ্তম গর্ভ, ভোজরাজ  
 কংসের ভয়ে কারাগার হইতে তুমি সেই রোহি-  
 ণীর উদরে স্থাপন করিও । লোকে বলিবে,  
 দেবকীর গর্ভ পতিত হইয়াছে । এই গর্ভসম্ব-  
 র্ধনিবন্ধন শ্বেতপর্বতশিখর-সদৃশ সেই বীর  
 জগতে সম্বর্ধন নামে খ্যাত হইবে । তৎপরে  
 আমি দেবকীর শুভজর্ভরে প্রবেশ করিব ।

গর্ভে ক্রিয়া যশোদারা গন্তব্যমবিলম্বিতম্ ॥ ৭৫  
 প্রারম্ভকালে চ নভসি কৃষ্ণাষ্টম্যাসং নিশি ।  
 উৎপংক্তামি নবম্যাক্ষ প্রস্থিতং কুম্বাপ্যাসি ॥ ৭৬  
 যশোদাশয়নে মাস্ত দেবকাস্তাননিন্দিতৈ ।  
 মচ্ছিত্তিপ্রেরিতমতির্বহুদেবো নরিষ্যতি ॥ ৭৭  
 কংসং তামুপাদায় দেবি শৈলশিলাতলে ।  
 প্রাক্লেপ্যাতত্তরীক্ষে চ ত্বং স্থানং সম্বাপস্তসি ॥ ৭৮  
 ততস্ত্বাং শতদূক্ শকঃ প্রণম্য মম গৌরবাং ।  
 প্রবিপাতানতশিরা ভগিনীত্বৈ গ্রহীষ্যতি ॥ ৭৯  
 ততঃ শুভনিশুস্তাদীন হত্বা দৈত্যান্ সহস্রশঃ ।  
 স্থানৈরনেকৈঃ পৃথিবীমশেষাং মণ্ডয়িস্যসি ॥ ৮০  
 ত্বং ভূতিঃসন্নতিঃ কীৰ্ত্তিঃ ক্ৰান্তিদ্যৌঃপৃথিবী বৃতিঃ ।  
 লজ্জা পৃষ্ঠিকৃমা যা চ কাচিদন্যো স্নেহেব সা ॥ ৮১  
 মে ভ্রামার্থোতি চূর্ণগতি বেদগর্ভেহপি কেতি চ ।  
 ভদ্রতি ভদ্রকালীতি ক্লেম্যা ক্লেমকরীতি চ ॥ ৮২

তুমিও কালবিলম্ব না করিয়া যশোদার গর্ভে  
 গমন করিও। বর্ষাকালে শ্রাবণমাসে কৃষ্ণ-  
 পক্ষের অষ্টমীতে নিশীথ সময়ে আমি জন্মগ্রহণ  
 করিব এবং তুমিও নবমীতে জন্মগ্রহণ করিবে।  
 বসুদেব আমার শক্তিতে প্রেরিত হইয়া আমাকে  
 যশোদার শয়নগৃহে এবং তোমাকে দেবকীর  
 শয়নগৃহে আনয়ন করিবেন। হে দেবি! কংসও  
 তোমাকে গ্রহণ করিয়া প্রস্তরখণ্ডের উপর  
 নিক্ষেপ করিবে, তুমি তাহাতে নিক্ষিপ্ত না  
 হইয়াই আকাশমার্গে অবস্থান করিবে। তখন  
 সহস্রলোচন ইন্দ্র আমার মর্ধ্যাদার তোমাকে  
 প্রণাম করিয়া অমনতমস্তকে তোমাকে ভগিনী  
 বলিয়া গ্রহণ করিবে। তৎপরে তুমি শুভ  
 নিশুস্ত প্রভৃতি বহুতর দৈত্যগণকে বিনাশ  
 করিয়া, বিক্রয় জালঙ্কার প্রভৃতি বহুবিধ স্থান-  
 নন্দন দ্বারা পৃথিবীকে ভূমিত করিবে। তুমিই  
 বিভূতি, তুমিই সন্নতি, তুমিই কীৰ্ত্তি, তুমিই  
 ক্রান্তি, তুমিই সর্গ, তুমিই পৃথিবী, তুমিই র্ত্তি,  
 তুমিই লজ্জা, তুমিই পৃষ্টি, তুমিই উবা এবং  
 যাহা কিছু অস্ত আছে, তাহা সমস্তই তুমি।  
 যাহারা প্রাতঃ এবং সন্ধ্যাকালে ভক্তিপূর্ষক  
 অর্চনা, চর্চা, বেদনর্চা, অধিষ্ঠা, ভদ্রা, ভদ্রকালী,

প্রাতঃসেবাপরাহে চ শ্রোতব্যস্ত্যানয়মুর্ভয়ঃ ।  
 তেবাং হি প্রার্থিতং সর্ষং মংপ্রদাদান্তবিষ্যতি ॥ ৮৩  
 সুরানাংসোপহারৈস্ত ভক্ষ্যভোজ্যৈঃ পূজিতা ।  
 নুণামশেষকামাংস্ত্বং প্রসন্নাস্তাদাস্তসি ॥ ৮৪  
 তে সর্ষে সর্ষদা ভদ্রে মংপ্রদাদসংশয়ম্ ।  
 অসন্দিগ্ধা ভবিষ্যন্তি গচ্ছ দেবি যথোদিতম্ ॥ ৮৫

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমোৎশে  
 প্রথমোঃধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥

দ্বিতীয়োঃধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

যথোক্তং সা জগদ্ধাত্রী দেবদেবৈ বৈ তদা ।  
 ষড়্গর্ভ-গর্ভবিষ্ণাসং চক্রে চান্তস্ত কর্ণম্ ॥ ১  
 সপ্তমে রোহিণীং প্রাপ্তে গর্ভে গর্ভং ততো হরিঃ  
 লোকত্রয়োপকারায় দেবক্যাঃ প্রবিবেশ বৈ ॥ ২  
 যোগনিদ্রা যশোদারাস্তস্থিত্নেব ততো দিনে ।

ক্লেম্যা অথবা ক্লেমকরী বলিয়া তোমাকে স্তব  
 করিবে, আমার প্রসাদে তাহাদের সমস্ত অভি-  
 লাভ নিক্ত হইবে। সুরা, মাংস, ভক্ষ্য ও  
 ভোজ্য দ্বারা পূজার তুমি শ্রমণ হইয়া, মনুষ্য-  
 গণের অশেষ প্রার্থিত বিষয় প্রদান করিবে।  
 হে ভদ্রে! তোমাকর্তৃক প্রদত্ত সেই কামনিচয়  
 আমার প্রসাদে নিঃসরই পরিপূর্ণ হইবে।  
 হে দেবি! তুমি যথোদিত স্থানে গমন  
 কর। ৭২—৮৫।

পঞ্চমাংশে প্রথম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১ ॥

দ্বিতীয় অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—তখন জগতের ধাত্রী  
 সেই যোগনিদ্রা, দেবদেব বিষ্ণু যেমন কহিয়া-  
 ছিলেন, তদনুসারে ছয়টি গর্ভকে দেবকীর গর্ভে  
 বিষ্ণাস ও সপ্তম গর্ভের কর্ণ করিয়াছিলেন।  
 সপ্তম গর্ভে রোহিণীর গর্ভে প্রবেশ লাভ করিলে  
 পরে, ভগবান হরি, লোক-ত্রয়ের উপকারের  
 জন্য দেবকীর গর্ভে প্রবেশ করিলেন। যোগ-

সকল জর্ঠরে তরুণ্যপোষণ পরমোষ্ঠনা ॥ ৩  
 ততে গ্রহগণঃ সম্যক্ প্রচচার দিবি দ্বিজ ।  
 বিপাকরণশে ভুবং যাতে কতব সাতবন শুভাঃ ॥ ৪  
 ন মেহে দেবকীং দইং কশিৎদপ্যতিতেজসা ।  
 জাঙ্ঘলামাং তাং দৃষ্টৌ মনাংসি ক্ষোভমায়ুঃ ॥ ৫  
 অদৃষ্টাঃ পুরুষগৌভির্দেবকীং দেবতাপনাঃ ।  
 বিদ্যাণাং বশ্বা বিহং তুইং স্থামহনিশম্ ॥ ৬  
 প্রচতিস্বং পরা সৃষ্টিা ব্রহ্মগর্ভাতবঃ পুরা ।  
 ততে বাণী জগদ্ধাতুর্মেদগর্ভাসি শোভনে ॥ ৭  
 সর্বাধিরূপগর্ভা চ সৃষ্টিভূতা মনাবনে ।  
 বীজভূতা তু সর্ষৎ যক্ষগর্ভাতবঃসী ॥ ৮  
 কলগর্ভা মনোবেজা বহিঃগর্ভা তথারণিঃ  
 ঋতিভির্দেবগর্ভা স্বং স্ততঃগর্ভা তথা দিতিঃ ॥ ৯  
 জ্যোৎস্না বাসরগর্ভা স্বং জ্ঞানগর্ভাসি সন্নতিঃ ।  
 নয়গর্ভধরা নীতির্লজ্জা স্বং প্রশরোদহা ॥ ১০

নিদ্রাও তৎপর দিবস সেই সময়ে পরমেশ্বরের  
 আদেশানুসারে যশোদার গর্ভে সন্তৃত হইলেন ।  
 হে দ্বিজ ! বিষ্ণুর অংশ পৃথিবীতে আগমন  
 করিলে, আকাশে গ্রহগণ সম্যকরূপে বিচরণ  
 করিতে লাগিল এবং ঋতু সকল মঙ্গল রূপ ধারণ  
 করিল । অত্যন্ত তেজে জাঙ্ঘলামাং দেবকীকে  
 দর্শন করিতে কেহই সমর্থ হইল না এবং  
 তাঁহাকে দেখিয়া, বিপক্ষগণের মন ফুঙ্ক হইতে  
 লাগিল । দেবগণ তত্রস্থ স্ত্রী ও পুরুষগণের  
 অদৃশ হইয়া, দিবারাত্রি বিষ্ণুর গর্ভধারিণী সেই  
 দেবীকে স্তব করিতে লাগিলেন, হে শোভনে !  
 পূর্বে তুমি ব্রহ্মপ্রতিবিম্বধারিণী সৃষ্টি প্রকৃতি  
 ছিলে, তুমিই তৎপরে বাণীস্বরূপা হইয়া  
 জগতের বিধাতার বেদগর্ভা হইয়াছ। হে  
 সনাতনি ! তুমিই সৃষ্টিস্বরূপগর্ভা হইয়া,  
 সৃষ্টিরূপে বিরাজ করিতেছ এবং সকলের বীজ-  
 ভূতা তুমিই বেদময়ী যজ্ঞগর্ভা । তুমিই ফল-  
 গর্ভা যজ্ঞস্বরূপিণী এবং তুমিই বহিঃগর্ভা অরণি,  
 তুমিই বেদগর্ভা অদिति এবং তুমিই দৈত্য-  
 গর্ভা দিতি । তুমিই বাসরগর্ভা জ্যোৎস্নাস্বরূ-  
 পিণী, তুমিই জ্ঞানগর্ভা সন্নতি, তুমিই নয়গর্ভা  
 নীতি এবং তুমিই আশরোদহা লজ্জাস্বরূপিণী ।

কামগর্ভা তথেষ্টা স্বং স্বং তুষ্টিস্থামগর্ভিণী ।  
 মেধা চ বোধগর্ভাসি বৈধ্যগর্ভোদহা ধৃতিঃ ।  
 গ্রহর্কতারকাগর্ভা সৌর্যগর্ভাখিলহেতুকী ॥ ১১  
 এতা বিভূতয়ো দেবি তথাশ্যং সচশ্রবঃ ।  
 তথাসখ্যা জগদ্ধাত্রি সাস্প্রতি জর্ঠরে তব ॥ ১২  
 সমুদ্রাদিনদাদ্বীপ-বনপত্তনভূষণা ।  
 গ্রাম-খর্কট-খেটোতা সমস্তা পৃথিবী শুভে ॥ ১৩  
 নমস্তবহুরোহ স্থাংসি সকলাঃ সমীরণাঃ ।  
 গ্রহর্কতারকাচিত্রং বিমানশতসঙ্কুলম্ ॥ ১৪  
 অবকাশমশেষস্ত যদদ্যতি নভঃ তং ।  
 ভূর্লোকোৎথভুলোকঃ স্বর্লোকোৎথমহর্ল্কনঃ ॥ ১৫  
 তপঃ ব্রহ্মলোকঃ ব্রহ্মাণ্ডমখিলং শুভে  
 তদন্তর্ধে স্থিতা দেবা দৈত্যগন্ধর্বচারণাঃ ॥ ১৬  
 মহোরগাস্তথা যক্ষা রাক্ষসাঃ প্রেতগুহকাঃ ।  
 মনুষ্যাঃ পশবচাত্তো যে চ জীব যশস্বিনি ॥ ১৭  
 তৈরন্তঃস্থৈরনন্তোহসৌ সর্কেশঃ সর্কভাবনঃ

১—১০। তুমিই কামগর্ভা ইচ্ছাস্বরূপিণী, তুমিই  
 সত্যোবগর্ভা তুষ্টিস্বরূপা, তুমিই বোধগর্ভা মেধা,  
 তুমিই বৈধ্যগর্ভা ধৃতি, তুমিই গ্রহনক্ষত্রতারকা  
 গর্ভা অখিলের হেতুভূতা আকাশস্বরূপিণী । হে  
 দেবি জগদ্ধাত্রি ! এই সমস্ত এবং অগাথ  
 বহুবিধ অসংখ্য বিভূতি, সম্প্রতি তোমার জর্ঠরে  
 বিরাজ করিতেছে । হে শুভে ! সমুদ্র, পর্বত  
 নদী, দ্বীপ, বন ও গৃহ বিভূষিত এবং গ্রাম,  
 খর্কট \* ও খেট † যুক্ত সমস্ত পৃথিবী, সর্ক-  
 প্রকার অনল, জলসমূহ সমস্ত সমীরণ, গ্রহ-  
 নক্ষত্রতারকাচিত্রত, বিমানশত-সঙ্কুল এবং  
 সকলের অবকাশদাতা আকাশ, ভূর্লোক, ভুব-  
 লোক, স্বর্লোক, মহর্লোক, জনলোক, তপো-  
 লোক, ব্রহ্মলোক এবং অখিল ব্রহ্মাণ্ড ও  
 তদন্তর্গতী দেবদৈত্য, গন্ধর্ব, চারণ, মহোরগ,  
 যক্ষ, রাক্ষস, প্রেত, গুহক, মনুষ্য, পশু ও  
 অগাথ যে সমস্ত জীব আছে, হে যশস্বিনি !  
 অন্তঃস্থিত সেই সমস্ত জীবগণের সহিত সর্কেশ,  
 \* পর্বতপ্রান্তবর্তী গ্রাম । † যক্ষদিগের গ্রাম ।

রূপকর্ষ্ম্বরূপাণি ন পরিচ্ছেদগোচরে ।  
যন্ত্রাখিলপ্রমাণানি স বিষ্ণুর্ভগসম্ব ॥ ১৮  
ত্বং স্বাহা ত্বং স্ববা বিদ্যা সুধা ত্বং জ্যোতিরধরম্  
ত্বং সর্মলোকরক্ষার্থমবতীর্ণা মহীতলে ॥ ১৯  
প্রসীদ দেবি সর্মস্ব জগতঃ শং শুভে কুরু ।  
প্রীত্যা ত্বং ধারয়েশানং ধৃতং যেনাখিলং জগৎ ॥ ২০

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেংশে  
দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ।

### তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

এবং সংস্কৃত্যমানা সা দেবৈর্দেবমধারণং ।  
গর্ভেণ পুণ্ডরীকাক্ষং জগতন্ত্রাণকারণম্ ॥ ১  
ততোহখিলজগৎপদ্ববোধায় চ্যুতভানুনা ।  
দেবকী পূর্বসন্ধ্যায়ামাবিভূতং মহাত্মনা ॥ ২

সর্মস্বভাবন এবং প্রমাণনিচয় যাহার তত্ত্ব, লীলা  
ও মূর্ত্তি নিকারণ করিতে অসমর্থ, সেই ভগবান  
বিষ্ণু, তোমার গর্ভে অবস্থান করিতেছেন । তুমি  
স্বাহা, তুমি স্ববা, তুমি বিদ্যা, তুমি সুধা, তুমি  
জ্যোতিঃ এবং তুমিই অধরধরূপিণী ; লোক-  
সমূহের রক্ষার জন্তই তুমি মহীতলে অবতীর্ণ  
হইয়াছ । হে দেবি ! তুমি প্রসন্ন হও, হে  
শুভে ! সমস্ত জগতের কল্যাণ কর ; যিনি সমস্ত  
জগৎকে ধারণ করিয়া রহিয়াছেন, প্রীতির সহিত  
তুমি সেই ঐশ্বরকে ধারণ কর । ১১—২০ ।

পঞ্চমাংশে দ্বিতীয় অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২ ॥

### তৃতীয় অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—দেবগণ কর্তৃক স্তব  
হইয়া দেবকী, পুণ্ডরীক-লোচন ও জগতের  
ত্রাণ কারণ সেই দেবকে গর্ভে ধারণ করিতে  
লাগিলেন । তৎপরে অখিল-জগৎরূপ পদ্বের  
বিকাশের জন্ত দেবকীরূপ পূর্বসন্ধ্যাতে মহাত্মা

তজ্জন্মদিনমত্যাংহ্লাদ্যমলদিব্লুখম্ ।  
বভূব সর্মলোকস্ত কোমুদী শশিনো যথা ॥ ৩  
সত্তঃ সন্তোষমধিকং প্রশমং চণ্ডমারুতঃ ।  
প্রসাদং নিমগা যাতা জায়মানে জনাদিনে ॥ ৪  
সিন্ধবো নিজশকেন বাদ্যং চক্রুর্ম্মনোহরম্ ।  
জগুংগকর্ম্মপতয়ো ননৃতুংগাপ্সরোগণাঃ ॥ ৫  
সম্ভ্রুঃ পুষ্পবর্ষণি দেবা ভুবন্তরীক্ষগাঃ ।  
জজ্বলুংগাধরঃ শান্তা জায়মানে জনাদিনে ॥ ৬  
মধ্যরাত্রৈখিলাধারে জায়মানে জনাদিনে ।  
মন্দং জগজ্জর্জলদাঃ পুষ্পরুষ্টিমুচো দ্বিজ ॥ ৬  
কুল্মেদীবরপত্রাভং চতুর্ক্বাহমুদীক্ষ্য তম্ ।  
শ্রীবংসবক্ষসং জাতং তুষ্টবানকনুদুভিঃ ॥ ৮  
অভিষ্ট্য চ তং বাগ্ভিঃ প্রশম্নাভিঃস্বায়তিঃ ।  
বিজ্ঞাপয়ামাস তদা কংসাস্তীতো দ্বিজোত্তম ॥ ৯

বিষ্ণুরূপ সূর্য্য আবিভূত হইলেন । চন্দ্রের  
জ্যোৎস্না যেমন সমস্তলোকের আহ্লাদকর হয়,  
তদ্রূপ ভগবানের জন্মদিন লোকনিবহের অতি-  
শয় আহ্লাদজনক হইয়াছিল এবং সেই দিবস  
দিব্লুগুল অত্যন্ত নিখুল হইয়াছিল । জনা-  
দ্বিনের জন্মগ্রহণ-কালে সাধুগণ অতিশয় সন্তোষ  
প্রাপ্ত হইয়াছিলেন, প্রচণ্ড বায়ু শান্ত ভাব  
ধারণ করিয়াছিল এবং নদী সকল প্রশম্নতা  
প্রাপ্ত হইয়াছিল । সিদ্ধ সকল নিজশক্কে  
মনোহর বাদ্য করিয়াছিল, গন্ধকর্ম্মগণ গান এবং  
অপ্সরোগণ নৃত্য করিয়াছিল । দেবগণ  
অন্তরীক্ষ হইতে পৃথিবীতে পুষ্পবর্ষণ করিয়া-  
ছিলেন এবং অধিসমূহ শান্তভাবে প্রজ্জলিত  
হইয়াছিল । হে দ্বিজ ! মধ্যরাত্রিতে অখিলা-  
ধার বিষ্ণুর উৎপত্তিনাময়ে মেঘ সকল পুষ্পবর্ষণ-  
পূর্বক মন্দ মন্দ গর্জ্জন করিয়াছিল । বহুদেব  
প্রকুল্ম-ইন্দীবর-দল-প্রভৃৎ চতুর্ক্বাহ ও বক্ষঃ-  
স্থলে শ্রীবংসুচিহ্নাক্রিত সেই বিষ্ণুকে উৎপন্ন  
দর্শন করিয়া স্তব করিয়াছিলেন । হে দ্বিজশ্রেষ্ঠ !  
মহামতি বহুদেব বিপুলবাক্যসমূহ দ্বারা জগৎ-  
পতির স্তব করিয়া কংসের ভয়ে ভীত হইয়া  
সেই সময় নিবেদন করিলেন,—হে দেবদেবেশ !

বহুদেব উবাচ ।

জ্যোতঃসি দেবদেবেশ শঙ্খচক্রগদাধর ।

দিব্যং রূপমিদং দেব প্রসাদেনোপসংহর ॥ ১০

অদ্যৈব দেব কংসেহয়ং কুর্যতে মম যাতনম্ ।

অবতারণমিতি জ্ঞাত্বা তামস্মিন মম মন্দিরে ॥ ১১

দেবক্যাচ ।

যোহনন্তরূপোহখিলবিশ্বরূপো-

গর্ভেণু লোকান বশুধা বিভক্তি ।

প্রসাদতামেব স দেবদেবঃ

স্মায়য়বিম্বতবালরূপঃ ॥ ১২

উপসংহর সর্কাস্মিন রূপমেতচ্চতুর্ভুজম্ ।

জ্ঞাতু মাভতারং তে কংসেহয়ং দিতিজাধমঃ ॥ ১৩

শ্রীভগবানুবাচ ।

জ্যোতঃহং যং ত্বয়া পূর্বেং পুত্রাধিষ্ঠা তদ্য তে ।

সফলং দেবি সঞ্জাতং জ্যোতঃহং যংতবোদরাং ॥

পরশর উবাচ ।

ইতুভুগ্ন ভগবাংসুক্ষীংবভূব মুনিসত্তম ।

বহুদেবেহপি তং রাত্রাবাদায় প্রথর্যো বহিঃ ॥ ১৫

হে শঙ্খচক্রগদাধর! আপনাকে আমি জানিতে

পারিয়াছি। হে দেব! আপনি প্রসন্ন হইয়া

এই দিব্যরূপ উপসংহার করুন। আমার এই

মন্দিরে আপনাকে অবতীর্ণ জানিলে কংস

অর্থাৎ আমার সর্কনাশ করিবে। ১—১১।

দেবকী কহিলেন,—যিনি অনন্ত এবং অখিল-

বিশ্বরূপ, নিজদেহে লোকসমূহকে ধারণ করিতে-

ছেন, সেই এই দেবদেব নিজ মায়ায় বালরূপে

বিরাজ করত আমাদের উপর প্রসন্ন হইল।

হে সর্কাস্মিন! আপনি এই চতুর্ভুজ রূপ

উপসংহার করুন, দেতাকুলের অধম কংস যেন

আপনাকে অবতার বলিয়া জানিতে না পারে।

শ্রীভগবান্ বলিলেন,—হে দেবি! তুমি পূর্বে

পুত্রাধিষ্ঠী হইয়া আমার স্তব করিয়াছিলে,

তাহা অদ্য তোমার সফল হইল; যেহেতু,

তোমার উদর হইতে আমি উৎপন্ন হইলাম।

পরশর কহিলেন,—হে মুনিসত্তম, এই কথা

বলিয়া ভগবান্ তুক্ষীভাব ধারণ করিলেন এবং

বহুদেবও সেই রাত্রিতে তাঁহাকে গ্রহণ করিয়া

মোহিতাংসভবন্তত্র রক্ষিণো যোগনিদ্রয়া ।

মহারাধারপালো ব্রজত্যানকনন্দভৌ ॥ ১৬

বর্ধতাং জলদানাক তোয়ম ত্বাংগা নিশি ।

সংছাদ্যানুযযৌ শেষং কণেননিকনন্দভিত্তম্ ॥ ১৭

যমুনাং চাতিগদ্বীরাং নানাবর্তনমস্কলম্ ।

বহুদেবো বহন বিষ্ণুং জাতমত্রেবহঃ যযৌ ॥ ১৮

কংসস্ত করমাদায় তত্রেবাভাগতাংস্তটে

নন্দাদীন গোপবৃন্দাংসু যনুনারা দদর্শ সঃ ॥ ১৯

তস্মিন কালে যশোদাপি মোহিতা যোগনিদ্রয়া ।

তামেব কস্তাং মৈত্রের প্রসূত মোহিতে জনে ২০

বহুদেবোহপি বিহস্ত বালমদায় দ্বারিকাম্

যশোদাশরনে তুর্নমাংগমামিতদ্ব্যতিঃ ॥ ২১

দৃশ্যে চ প্রবুদ্ধা সা যশোদা জাতমায়ুজম্ ।

নীলেংপলদলগামং ততোহতর্কং মুদং যযৌ ॥ ২২

আদায় বহুদেবোহপি দ্বারিকং নিজমন্দিরম্

দেবকীশরনে স্তাস্ত্র যথাপূর্কমতিষ্ঠত ॥ ২৩

বাহিরে গমন করিলেন। বহুদেবের গমন-

কালীন তত্রস্থ রক্ষিণ এবং মংসার দ্বারপালগণ

যোগনিদ্রা কর্তৃক মোহিত হইয়াছিল। সেই

রাত্রিতে অনন্তদেব, বর্ধগণীল মেঘসমূহের

ভয়ঙ্কর বারিরাশি, কণা দ্বারা অচ্ছাদন

করিয়া বহুদেবের অনুগমন করিতে লাগি-

লেন। বহুদেব বিষ্ণুকে বহন করত অতিশয়

গভীর ও নানা-আবর্ত-সঙ্কল যমুনা নদী জাম্ব-

পরিমিত জলেই পার হইলেন এবং কংসের

নিমিত্ত কর লইয়া যমুনা-তটে সমাগত নন্দ

প্রভৃতি গোপবৃন্দকে দর্শন করিলেন। হে

মৈত্রের! সেই সময়েই যোগনিদ্রা কর্তৃক জন-

সমূহ মোহাচ্ছন্ন হইলে বিমোহিতা যশোদাও

সেই কস্তাকে প্রসব করিয়াছিলেন। অমিতবুদ্ধি

বহুদেবও যশোদার শয্যায় বালককে রাখিয়া

কস্তা গ্রহণ করত শীঘ্র প্রত্যাগমন করিলেন।

১২—২১। তৎপরে যশোদা জাগরিত হইয়া

নীলপত্রপত্রের ত্রায় শ্রামবর্ণ আয়ুজ উৎপন্ন

হইয়াছে দেখিয়া অতিশয় আনন্দ প্রাপ্ত হই-

লেন। বহুদেবও সেই কস্তাকে নিজগৃহে

আনয়ন করিয়া দেবকীর শয্যায় রাখিয়া পূর্কবৎ

ততো বালধরনিং শ্রবণা রক্ষিণঃ সহসোখিতাঃ ।  
 কংসান্নাবেদয়ামাসুর্দেবকীপ্রসবং দ্বিজ ॥ ১৪  
 কংসসুর্নমুপেতোনাং ততো জগ্রাহ বালিকাম্ ।  
 মুঞ্চ মুঞ্চতি দেবক্যা সন্নকর্থা নিবারিতঃ ॥ ২৫  
 চিক্লেপ চ শিলাপৃষ্ঠে সা ক্ষিপ্তা বিরতি স্থিতিন্ ।  
 অবাপ রূপক মহং নাপ্যাপ্তমহাভূজম্ ॥ ২৬  
 প্রজ্জ্বাস তথৈবোচ্চৈঃ কংসক রুধিতাব্রবীৎ ।  
 কিং ময়া ক্ষিপ্তরা নত জাতো যস্তাং বধিষ্যতি ॥২৭  
 নরকপভূতো দেবানাম সীম্মৃত্যুঃ পুরা ন তে ।  
 তদন্তং সম্পদার্থ্যাঃ কিত্ততাং হিতমান্বনঃ ॥ ২৮  
 ইত্যুক্ত প্রজ্জ্বাসী দেবী দিব্যশঙ্ক-গন্ধ-ভূষণা ।  
 গণ্ড্যতে ভোজরাজে কৃত সিদ্ধৈর্সিঁহায়সি ॥ ২৯  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেংশে

তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥

অবস্থিত হইলেন। হে দ্বিজ! তৎপরে রক্ষিণগণ  
 সহস্রা বালকের ধ্বনি শ্রবণে উখিত হইয়া  
 কংসের নিকট দেবকীর প্রসববার্তা নিবেদন  
 করিল। তৎপরে কংস শীঘ্র আগমন করিয়া  
 দেবকী কর্তৃক গন্ধাদ কর্ণে “ত্যাগ করুন, ত্যাগ  
 করুন” এইরূপে নিবারিত হইয়াও সেই কন্ঠাকে  
 গ্রহণ করত শিলাপৃষ্ঠে নিক্ষেপ করিল। সেই  
 কন্ঠা, কংসকর্তৃক নিক্ষিপ্তা হইয়া আকাশেই  
 রহিলেন এবং আনুদের সহিত অষ্টমহাভূজ-  
 বিশিষ্ট মহং রূপ ধারণপূর্বক উচ্চ হাস্ত  
 করত রুপ্তা হইয়া কংসকে বলিলেন, “হে মূঢ়!  
 আমাকে নিক্ষেপ করিলে তোমার কি হইবে?  
 যিনি তোমাকে বধ করিবেন, দেবগণের সর্ক্সস্ব-  
 ভূত সেই পরম পুরুষ জন্মগ্রহণ করিয়াছেন।  
 এবং তিনিই পুরুষসমেত তোমার মৃত্যুস্বরূপ  
 হইয়াছিলেন। ইহা বিবেচনা করিয়া শীঘ্র  
 আপনাদের হিতের উপস্থ কর।” ভোজরাজের  
 নমস্কে এই কথা বলিয়া দিব্য মালা ও চন্দনে  
 ভূষিতা সেই দেবী সিদ্ধগণ কর্তৃক সংস্কৃত হইয়া  
 আকাশমার্গে অস্তিত হইলেন। ২২—২৯।

পঞ্চমংশে চতুর্থ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৩ ॥

চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

কংসস্ততোদ্বিগ্ধমনাঃ প্রাহ সর্ক্সান মহাসুরান্ ।  
 প্রলম্বকেশি-প্রমুখানাংহুয়াসুরপুঙ্গবান্ ॥ ১  
 কংস উবাচ ।  
 হে প্রলম্ব মহাবাহো কেশিন্ ধেনুক পুতনে ।  
 অরিষ্ঠাদ্যৈস্তথা চাঠ্যৈঃ শ্রয়তাং বচনং মম ॥ ২  
 মাং হস্তমমরৈর্বহ্নঃ কৃতঃ কিল ছুরাস্তাভিঃ ।  
 মদ্রীষ্যতাপি তৈবারাঃ ন ত্বেতান গণয়াম্যহম্ ॥ ৩  
 কিমিশ্লেনাগ্নবীৰ্য্যেণ কিং হরৈণৈকচারিণা ।  
 হরিণা বাপি কিং সাধ্যং ছিদ্রেদ্বশুরবাতিনা ॥ ৪  
 কিমাদিত্যেঃ সবশুভিরন্নবীৰ্য্যেঃ কিমগ্নিভিঃ ।  
 কিঞ্চাশ্চৈরমরৈঃ সর্ক্সৈশ্চান্নাবলনির্জ্জিতৈঃ ॥ ৫  
 কিং ন দৃষ্টোহমরপতিশ্চুরা সংযুগমেত্য সং ।  
 পৃষ্ঠেনৈব বহন বাণানপাগচ্ছন্ন বক্ষসা ॥ ৬  
 মদ্রাষ্ট্রে বারিতা বৃষ্টির্যদা শক্রেণ কিং তদা ।  
 মদ্রাণভিন্নৈর্জলদৈরাপৌ মুক্তা যথেষ্মিতাঃ ॥ ৭

চতুর্থ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—তৎপরে কংস উদ্বিগ্ধ-  
 চিত্তে প্রলম্ব, কেশী প্রভৃতি সমস্ত অসুরপ্রধান-  
 গণকে ডাকিয়া বলিতে লাগিল, হে মহাবাহো  
 প্রলম্ব! হে কেশিন! হে ধেনুক! হে  
 পুতনে! অরিষ্ট প্রভৃতি অগ্ন্যা অসুরগণের  
 সহিত আপনারা আমার বাক্য শ্রবণ করুন।  
 আমার বীৰ্য্য দ্বারা তাপিত হইয়া ছুরাস্তা দেবগণ,  
 আমাকে মারিবার জন্ত যত্ন করিয়াছে; কিন্তু  
 আমি ইহাদিগের মধ্যে কাহাকেও গণ্য করি না।  
 অগ্নবীৰ্য্য ইন্দ্র, তাগস মহাদেব এবং ছলক্রমে  
 অসুরগণের বিনাশকারী বিষ্ণুরই বা কি সাধ্য  
 এবং বসুগণের সহিত অগ্নবীৰ্য্য আদিত্যসমূহের  
 বা অগ্নির, কিংবা আমার বাহুবল-পরাজিত  
 সমস্ত দেবগণেরই বা কি সাধ্য? আপনারা কি  
 দেখেন নাই যে, অমরপতি আমার সহিত যুদ্ধে  
 পৃষ্ঠ দ্বারাই বাণসমূহ বহন করত পলায়ন করি-  
 য়াছে। ইন্দ্র যখন আমার রাজ্যে অনারুপিত  
 করিয়াছিল। তখন আমার বাণ দ্বারা বিভিন্ন



কিমু স্যামবনৌপাল। মরাহবলভীরবঃ ।  
 ন সর্ষে সর্ষতি যাত। জরাসন্ধকৃত্যে ত্বাম্ ॥ ৮  
 অমরো চ মেঘবন্ধা জাগতে বৈতী পৃথ্বয়া ।  
 মাজ্জ মে জাগতে বীরস্তো যত্নপরেৎপি ॥ ৯  
 তথাপি যত্ন দৃষ্টবানং তেগামভ্যসিকা মবা ।  
 অপকারং কৈতেন। মতনারং হরং যনম্ ॥ ১০  
 ভৃগুশে যশসিনঃ কেচিৎ পৃথিব্যাং যে চ যজিনঃ  
 কার্যো দেবপকারায় তেতাং সর্ষা জনা বধা ॥ ১১  
 উঃ পন্নংপি মৃত্যুশ্চে ভূতপূর্ষঃ স বি কিল  
 ইত্যেতন্নালিকা প্রাহ দেবকীর্ভসভবা ॥ ১২  
 তন্মারালেমু পরমো যত্নঃ কার্যো মহীতলে ।  
 বত্রোহি লভং বলং বালে স হতন্ত্যঃ প্রযতঃ ॥ ১৩  
 পরাশর উবাচ ।

ইত্যাক্ষণা স্মরান কংসঃ প্রবিণা রুচং ততঃ ।  
 নুনোচ বসুদেবক দেবকীক নিরোধতঃ ॥ ১৪

মেঘনদুহ হইতে কি যথেষ্ট ব্যতিরোচন হই  
 নাই? শুক জরাসন্ধ ব্যতিরেক পৃথিবীতে  
 আমার বলিবলে ভীত হইয়া সমস্ত রাজগণ কি  
 আমার নিকট নত হই নাই? হে দৈত্যশ্রেষ্ঠ-  
 গণ! দেবগণের উপরও আমার অবস্থা হই-  
 তেছে, হে বীরগণ! তাহাদিগকে আমার  
 মৃত্যুতে যত্নপর দেখিয়া আমার হাতও আদি-  
 তেছে। ১—৯। হে দৈত্যশ্রেষ্ঠগণ! তথাপি  
 সেই দৃষ্ট এবং মরাত্মগণের অপকারে জন্ম  
 আমার বিশেষরূপে বহু করা কর্তব্য। অতএব  
 পৃথিবীতে যে কেহ যশসী এবং দ্যায়শীল আছে,  
 দেবগণের অপকারের জন্ম সর্ষধ তহাদের  
 প্রত্যেককে বধ করিতে হইবে। আমার ভূত-  
 পূর্ষ সেই মৃত্যু পুনরায় উপন্ন হইয়াছে,  
 দেবকীর্ভসভবা বালিকা এই কথা বলি-  
 য়াছে। অতএব পৃথিবীতে বালকগণের উপ-  
 রেই বিশেষ দৃষ্টি রাখিতে হইবে। যে  
 বালকের বনের আধিকা দেখা যাইবে, তাহা-  
 কেই যত্নপূর্ষক বধ করিতে হইবে। পরাশর  
 কহিলেন,—কংস অসুরগণকে এইরূপ আদেশ  
 করিয়া আপনার গর্ভে প্রবেশপূর্ষক বসু-  
 দেব ও দেবকীকে কারাগর হইতে মুক্ত

কংস উবাচ।  
 বসুদেবভিত্তা গর্ভা যুগৈবেতে মদাদনা  
 কেতপ্যত্র এন নাশাণ বালো মম সতুলাতা ॥ ১০  
 তনবা পরিতপেন ননা তদ্ব্যকিনে বি তে  
 অর্ভক্য দুবরো কো বা নাহোহমহো বিবরতে ॥ ১১  
 ইত্যাক্ষণা বিমুক্তা চ কংসস্তী পবিশকিতা  
 অচ্যুৎ হং বিজা শষ্ট প্রবিবেশ পুন কবন ॥ ১২

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমোঃশে  
 চতুর্থাঃখণ্ডাঃ ১৫ ॥

পঞ্চমোঃখণ্ডাঃ ।  
 পরাশর উবাচ ।  
 বিমুক্তা বসুদেবেত্ত নন্দন্ত শকটঃ যত ।  
 প্রহৃষ্টং দৃষ্টবান নন্দং পুত্রো জাতে স্যমতি বৈ ॥  
 বসুদেবোৎপি তং প্রাহ দিষ্ট্যা দিষ্টোতি সাদরম্ ।  
 বার্ককেৎপি সনুং পন্নস্তনরোহং তবাধুনা ॥ ১

করিল এবং কহিল, “আমি ব্যর্থই অপনদের  
 এই গর্ভসনুই বিনাশ করিয়াছি। আমার নাশের  
 জন্ম অত্র কোন বালক উপন্ন হইয়াছে।  
 ইহাতে আপনার কোন অমৃতপ কার্যকর না।  
 কারণ আপনার বলকগণের অদৃষ্টে সেই-  
 রূপই মৃত্যু নির্দিষ্ট ছিল। বেধন, অযত্ন  
 পূর্ব হইলে কে না বিনষ্ট হয়?” হে দ্বিজ-  
 শ্রেষ্ঠ! কংস, বসুদেব ও দেবকীকে এইরূপ  
 আখ্যায়িকা প্ররোগপূর্ষক বসুদেব করিয়া  
 ভীতচিত্তে পুনরায় আপন গর্ভে প্রবেশ  
 করিল। ১০—১৭।

পঞ্চমাংশে চতুর্থ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৫ ॥  
 পঞ্চম অধ্যায় ।

পরাশর কহিলেন,—বসুদেব বিমুক্ত লাভ  
 করিয়া নন্দের শকটমোচন স্থানে গমন করি-  
 লেন এবং নন্দকে পুত্রজন্ম জন্ম অনন্দিত দর্শন  
 করিলেন। বসুদেবও সাদরে বসুদেব বলি-  
 লেন যে, এই বৃদ্ধ বানে আপনার এই পুত্র

দন্তো হি বার্ষিকঃ সর্বো তবভিনু পতেঃ করঃ ।  
 যদর্থমাগতাস্তস্মাং নাবস্থেয়ং মহাধনাঃ ॥ ৩  
 যদর্থমাগতাঃ কার্ষ্যং তন্নিপ্পন্নং কিমাশ্রতে ।  
 ভবন্তিগম্যতাং নন্দ তচ্ছীঘ্রং নিজগোকুলম্ ॥ ৪  
 মমাপি বালকস্তত্র রোহিণীপ্রসবো হি যঃ ।  
 স রক্ষণীয়ো ভবতা যথাযং তনয়ো নিজঃ ॥ ৫  
 পরাশর উবাচ ।  
 ইত্যুক্তাঃ প্রথয়ুর্গোপা নন্দগোপপুরোগমাঃ ।  
 শকটোরোপিতৈর্ভাটৈঃ করং দত্ত্বা মহাবলাঃ ॥ ৬  
 বসতাং গোকুলে তেষাং পুতনা বালবাতিনী ।  
 স্তপ্তং কৃষ্ণমুপাদায় রাত্রৌ তস্মৈ দদৌ স্তনম্ ॥ ৭  
 যস্মৈ যস্মৈ স্তনং রাত্রৌ পুতনা সম্প্রযচ্ছতি ।  
 তস্ত তস্ত ক্ষণেনাস্তং বালকশ্চোপহৃতে ॥ ৮  
 কৃষ্ণস্তস্মাঃ স্তনং গাঢ় করাভ্যামবসীড়িতম্ ।  
 গৃহীত্বা প্রাণসহিতং পপৌ কোপসমম্বিতঃ ॥ ৯

উঃপন্ন হইয়াছে, ইহা অতি ভাগ্যের কথা ।  
 আপনারা রাজার বার্ষিক সমস্ত করই প্রদান  
 করিয়াছেন, তথাপি হে মহাধনগণ! আপনারা  
 এই রাজার অধীনে বাস করিবেন না । আমি  
 এই কথা আপনাদিগকে বলিতে আসিয়াছি ।  
 আমি যেজন্ত আসিয়াছি, আপনারা তাহা নিষ্পন্ন  
 করুন; আপনারা কেন বসিয়া রহিয়াছেন? হে  
 নন্দ! আপনারা শীঘ্র নিজ গোকুলে গমন  
 করুন । রোহিণীর গর্ভজাত আমার\* যে বালক  
 তথায় আছে, আপনি নিজের এই বালকের মত  
 তাহারও রক্ষা করিবেন । পরাশর কহিলেন,—  
 বহুদেব কর্তৃক এই প্রকার অভিহিত হইয়া  
 নন্দ প্রভৃতি মহাবল গোপগণ রাজার প্রাপ্য  
 কর প্রদান করত শকটের উপর ভাণ্ডসমূহ  
 রাখিয়া গোকুলে গমন করিলেন । তাঁহাদের  
 গোকুলে বাসকালীন কোন রজনীতে বালবাতিনী  
 পুতনা নিদ্রাগত কৃষ্ণকে ক্রোড়ে করিয়া স্তন্য  
 প্রদান করিয়াছিল । রাত্রিকালে পুতনা যাহাকে  
 যাহাকে স্তন্য প্রদান করে, অতি অল্পক্ষণের  
 মধ্যেই সেই সেই বালকের অঙ্গসমূহ উপহত  
 হইয়া যায় । কৃষ্ণ কোপাধিত হইয়া কর দ্বারা  
 অবসীড়িত ও গাঢ় স্তন, গ্রহণ করিয়া পুতনার

স। বিমুক্তমহারাবা বিচ্ছিন্ননান্দুবন্ধন ।  
 পপাত পুতনা ভূমৌ ম্রিয়মাণাতিভীষণা ॥ ১০  
 তন্নাদশ্রতিসক্তাসাং প্রবুদ্ধাস্তে ব্রজোকসঃ ।  
 দৃশুঃ পুতনোংসঙ্গে কৃষ্ণং তাক্ষ নিপাতিতাম্ ॥ ১১  
 আদায় কৃষ্ণং সস্তস্তা যশোদাপি দ্বিজোত্তম ।  
 গোপুচ্ছং ভ্রাম্য হস্তেন বালদোষমপাকরোং ॥ ১২  
 গোঃ করীষমুপাদায় নন্দগোপোহপি মস্তকে ।  
 কৃষ্ণস্ত প্রদদৌ রক্ষাং কুর্ক্বেৎচতুর্দীরয়ন্ ॥ ১৩  
 নন্দগোপ উবাচ ।  
 রক্ষতু স্বামশেষাণাং ভূতানাং প্রভবো হরিঃ ।  
 যশ্চ নাতিসমুদ্রুত-পঙ্কজাদভবজ্জগৎ ॥ ১৪  
 যেন দংষ্ট্রাগ্রবিধ্বতা ধারয়ত্যবনী জগৎ ।  
 বরাহরূপধ্বং দেবঃ স ত্বাং রক্ষতু কেশবঃ ॥ ১৫  
 নধাক্ষুরবিনিন্ভিন্ন-বৈরিবক্ষঃস্থলো বিভূঃ ।  
 নৃসিংহরূপী সর্বত্র স ত্বাং রক্ষতু কেশবঃ ॥ ১৬

প্রাণের সহিত পান করিয়াছিলেন । তখন  
 অতিশয় ভীষণা পুতনা ম্রিয়মাণা হইয়া বিকট  
 শব্দ করিয়াছিল এবং স্নায়ুবন্ধনসমূহ বিচ্ছিন্ন  
 হওয়ায় ভূমে নিপতিত হইল । সেই শব্দ  
 শ্রবণে ভীত সেই ব্রজবাসিগণ জাগরিত হইয়া  
 দেখিলেন যে, পুতনার ক্রোড়ে কৃষ্ণ রহিয়াছেন  
 এবং পুতনা মরিয়া রহিয়াছে । হে দ্বিজোত্তম!  
 তখন যশোদা ত্রস্তভাবে কৃষ্ণকে গ্রহণ করিয়া  
 হস্ত দ্বারা গোরুর লাঙ্গুল ভ্রমণ করাইয়া বাল-  
 দোষ অপাকরণ করিলেন এবং নন্দগোপও  
 গোময়চূর্ণ গ্রহণ করিয়া বক্ষ্যমাণ বাক্য বলিতে  
 বলিতে রক্ষা বিধানপূর্বক কৃষ্ণের মস্তকে  
 প্রদান করিলেন । ১—১৩ । নন্দগোপ কহি-  
 লেন,—যাঁহার নাতিসমুদ্রুত কমল হইতে সমস্ত  
 জগৎ প্রকাশিত হইয়াছে, অখিল ভূতের উৎ-  
 পত্তিবীজ সেই হরি তোমাকে রক্ষা করুন ।  
 যাঁহার দন্তের অগ্রভাগে বিধ্বতা হইয়া ধরণী  
 জগৎকে ধারণ করিয়াছেন, বরাহরূপধারী সেই  
 দেব কেশব তোমাকে রক্ষা করুন । নখর দ্বারা  
 যিনি শক্রর বক্ষঃস্থল বিদারণ করিয়াছেন, সেই  
 সর্বব্যাপী নৃসিংহরূপী কেশব সর্বদা তোমাকে

বামনো রক্ষতু সদা ভবন্তং যঃ ক্ষণাদভূং ।  
 ত্রিবিক্রমঃ ক্রমাক্রান্ত-ত্রৈলোক্যঃ সুরদায়ুধঃ ॥ ১৭  
 শিরস্তে পাতু গোবিন্দঃ কণ্ঠং রক্ষতু কেশবঃ ।  
 গুহক জঠরং বিহুর্জজ্ঞাপাদৌ জনার্দনঃ ॥ ১৮  
 মুখং বাহু প্রবাহু চ মনঃ সর্সেন্দ্রিয়াণি চ ।  
 রক্ষ হব্যাহুতৈশ্বৰ্য্যস্তব নারায়ণোহব্যয়ঃ ॥ ১৯  
 শাস্ত্র-চক্র-গদা-খড়্গ-শঙ্খনাদ-তাঃ ক্রমু ।  
 গচ্ছন্ত প্রেত-কুয়াণ্ড-রাক্ষস। যে তবাহিতাঃ ॥ ২০  
 হ্রাং পাতু দিগ্ধু বৈকুণ্ঠৌ বিদিক্ধু মধুসূদনঃ ।  
 হ্রবীকেশোহশ্বরে ভূমৌ রক্ষতু হ্রাং মহীবরঃ ॥ ২১  
 এবং কৃত-সন্ত্যয়নো নন্দগোপেন বালকঃ ।  
 শায়িতঃ শকটশ্রাবো বালপধ্যক্ষিকাতলে ॥ ২২  
 তে চ গোপা মহদদৃষ্ট্বা পূতনায়াঃ কলেবরম্ ।  
 মৃতায়ঃ পরমং ত্রাসং বিস্ময়ং পরমং যযুঃ ॥ ২৩

ইতি ত্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেহংশে

পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ ৫ ॥

রক্ষা করুন। যিনি ক্ষণমধ্যে পাদ-বিহ্বাস  
 দ্বারা ত্রৈলোক্য আক্রান্ত করিয়া আয়ুধের  
 সহিত বিরাজিত ত্রিবিক্রমরূপ ধারণ করিয়া-  
 ছিলেন, সেই বামনদেব সর্বদা তোমাকে  
 রক্ষা করুন। গোবিন্দ তোমার মস্তক রক্ষা  
 করুন, কেশব তোমার কণ্ঠ রক্ষা করুন, বিষ্ণু  
 তোমার গুহ এবং জঠর রক্ষা করুন, জনার্দন  
 তোমার জজ্ঞা এবং পদ রক্ষা করুন। অব্যয়  
 এবং অব্যাহুতৈশ্বৰ্য্য নারায়ণ তোমার মুখ, বাহু,  
 প্রবাহু, মন এবং সমস্ত ইন্দ্রিয় রক্ষা করুন।  
 প্রেত, কুয়াণ্ড ও রাক্ষসসমূহ যাহারা তোমার  
 শস্ত্রে, তাহারা শাস্ত্র, চক্র, গদা, খড়্গ এবং  
 শঙ্খনাদি দ্বারা হত হইয়া বিনাশ প্রাপ্ত হউক।  
 বৈকুণ্ঠ, তোমাকে দিক্‌সমূহে রক্ষা করুন;  
 মধুসূদন বিদিক্‌সমূহে, হ্রবীকেশ আকাশে এবং  
 মহীবর ভূমিতে তোমাকে রক্ষা করুন। বালক,  
 নন্দগোপ কর্তৃক এইরূপে কৃত-সন্ত্যয়ন হইয়া  
 শকটের নিম্নে দোলার উপর শায়িত হইল  
 এবং সেই গোপগণ, মৃত পূতনার বৃহৎ কলেবর

যষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

কদাচিৎ শকটাদস্তাং শয়ানো মধুসূদনঃ ।  
 চিক্ষেপ চরণাবৃক্ষং স্তন্যার্থী প্ররোরোদ চ ॥ ১  
 তদ্ব পাদপ্রহারেণ শকটং পরিবর্তিতম্ ।  
 বিধ্বস্তকুন্তভাণ্ডং বৈ বিপরীতং পপাত চ ॥ ২  
 ততো হাহাকৃতং সর্সো গোপগোপীজনো দ্বিজ ।  
 আজগামাথ দদুশে বালমুত্তানশায়িনম্ ॥ ৩  
 গোপাঃ কেনেতি কেনেদং শকটং পরিবর্তিতম্ ।  
 তত্রৈবং বালকশ্চেচুর্সালেনানেন পাতিতম্ ॥ ৪  
 রুদত দৃষ্টমস্মাভিঃ পাদবিক্ষেপতড়িতম্ ।  
 শকটং পরিবৃত্তং বৈ নৈতদগ্ৰহ চেষ্টিতম্ ॥ ৫  
 ততঃ পুনরতীবাসন গোপা বিস্মিতচেতসঃ ।  
 নন্দগোপোহপি জগ্রাহ বালমত্যন্তবিস্মিতঃ ॥ ৬

দর্শন করিয়া অত্যন্ত ভয় ও বিস্ময় প্রাপ্ত  
 হইয়াছিল। ১৪—২৩।

পঞ্চমাংশে পঞ্চম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৫ ॥

ষষ্ঠ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—কোন সময়ে শকটের  
 নীচে শয়ান মধুসূদন স্তন্যার্থী হইয়া চরণবয়  
 উল্কে নিক্ষেপ এবং রোরোদন করিতেছিলেন।  
 তাহার পাদ-প্রহারে শকট উল্টাইয়া পড়িল  
 এবং শকটস্থিত কুন্ত ও তাণ্ডসমূহ ভগ্ন হইয়া  
 গেল। হে দ্বিজ! তখন সমস্ত গোপ ও  
 গোপীজন হাহাকার করিতে করিতে আসিয়া  
 দেখিল যে, বালক উত্তানভাবে শয়ন করিয়া  
 রহিয়াছে। তখন তাহারা কে শকট উল্টাইল,  
 ইহা বারংবার জিজ্ঞাসা করিতে লাগিল।  
 তাহাতে বালকগণ উত্তর করিল যে, এই  
 বালক শকট উল্টাইয়া ফেলিয়াছে। আমরা  
 দেখিয়াছি যে, এ রোরোদন করিতে করিতে পা  
 ছুড়িতেছিল, তাহাতেই শকট উলটিয়া পড়ি-  
 য়াছে; ইহা আর কেহ করে নাই। তখন  
 গোপসমূহ আরও অধিক বিস্মিত হইল এবং

যশোদা শকটাক্রুৎ-ভগ্নকাণ্ডকপালিকাঃ ।  
 শকটং চার্চয়ামাস দধিপুষ্পফলাঙ্কতেঃ ॥ ৭  
 গর্গশ্চ গোকুলে তত্র বহুদেবপ্রণোদিতঃ ।  
 প্রচ্ছন্ন এব গোপানাং সংস্কারনকরোংতয়োঃ ॥ ৮  
 জ্যেষ্ঠক রামমিত্যহ কৃষ্ণকৈব তথাপরম্ ।  
 গর্গো মতিমতাং প্রেষ্ঠো নাম কুর্স্বন মহামতিঃ ॥ ৯  
 স্বল্পেনৈব হি কালেন রিপ্নিণো তো তদা ব্রজে ।  
 যুষ্টজানুকরো তো হি বভূবতুক্রভাবপি ॥ ১০  
 করীষভম্মদিদ্ধাক্ষৌ ভ্রমমাণাবিতস্ততঃ ।  
 ন নিবারয়িতুং শেকৈ যশোদা ন চ রোহিণী ॥ ১১  
 গোবাটমধ্যে ক্রৌড়স্তৌ বৎসবাটগর্তৌ পুনঃ ।  
 তদহর্ষাতগোবৎস-পুচ্ছাকর্ষণতংপরৌ ॥ ১২  
 যদা যশোদা তৌ বালাবেকস্থানচরাবুভৌ ।  
 শশাক নো বারয়িতুং ক্রৌড়ভাবতিচক্লৌ ॥ ১৩  
 যশোদা যষ্টিমাদায় কোপেনানুকুগতা চ তম্ ।  
 কৃষ্ণং কমলপত্রাঙ্কং তর্জয়ন্তী কৃষা তদা ॥ ১৪

দাম্না বদ্ধা তদা মধ্যে নিবধ্যাথ উদূখলে ।  
 কৃষ্ণমক্লিপ্তকর্ষণমাহ চেদমমর্ষিতা ॥ ১৫  
 যদি শক্লৌষি গচ্ছ তুমতিচক্লচেষ্টিত ।  
 ইতুত্বা চ নিজং কৃষ্ণ সা চকার কুটুম্বিনী ॥ ১৬  
 ব্যগ্রায়ামথ তস্মাৎ স কর্বমাণ উদূখলম্ ।  
 যমলার্জুনমর্ষেন জগাম কমলেক্ষণঃ ॥ ১৭  
 কর্বতা বৃক্ষরোম্মধ্যে তির্ধ্যগ্গতমুদূখলম্ ।  
 ভগ্নাবুভুদুশাখাথৌ তেন তো যমলার্জুনৌ ॥ ১৮  
 ততঃ কটকটাশকং সমাকর্ণ্য চ কাতরঃ ।  
 আজগাম ব্রজজনৌ দদৃশে চ মহাদ্রুমৌ ॥ ১৯  
 ভগ্নস্কন্ধৌ নিপতিতো ভগ্নশাখৌ মহীতলে ।  
 নবোদগতান্নদন্তাং শু-সিতহাসকং বালকম্ ॥ ২০  
 তরোম্মধ্যগতং বহুং দাদ্না গাঢ়ং তথোদরে ।  
 ততশ্চ দানোদরতাং স যযৌ দামবন্ধনাং ॥ ২১  
 গোপবৃদ্ধান্ততঃ সর্ষে নন্দগোপপুরোদমাঃ ।  
 মন্ত্রয়ামাসুরদিগ্না মহোংপাতাতিভীরবঃ ॥ ২২

নন্দগোপ অত্যন্ত বিস্মিত হইয়া বালককে কোলে লইলেন। যশোদা, দধি পুষ্প ফল ও অঙ্কত দ্বারা শকটস্থিত ভগ্ন ভাণ্ডের কপালিকা ও শকট পূজা করিতে লাগিলেন। সেই গোকুলে বহু-দেব কর্তৃক প্রেরিত হইয়া গর্গমুনি গোপগণের অজ্ঞাতনামে সেই বালকদ্বয়ের সংস্কারসমূহ নিষ্পন্ন করিলেন। মতিমৎশ্রেষ্ঠ মহামতি গর্গ নামকরণের সময় জ্যেষ্ঠের রাম এবং কনিষ্ঠের কৃষ্ণ নাম রক্ষা করিলেন। অতি অল্পকালেই ব্রজমধ্যে সেই উভয় বালকই জানু ও কর সংস্বর্ণণে ( হাঁমাগুড়ি দিয়া ) ইতস্ততঃ সঞ্চরণ করিতে লাগিলেন। ১—১০। যখন তাঁহারা গোময় ও ভস্ম দ্বারা সর্ষাপ লিপ্ত করিয়া ইত-স্ততঃ ঘুরিয়া বেড়াইতেন, তখন যশোদা বা রোহিণী, কেহই তাঁহাদিগকে নিবারণ করিতে সমর্থ্য হইতেন না। বালকদ্বয় কখন গোগৃহে, কখন বা গোবৎসের গৃহে সদ্যোজাত গোবৎসের পুচ্ছ আকর্ষণ করত ক্রৌড়া করিতে লাগিলেন। যখন যশোদা একত্র-বিহারী ও ক্রৌড়াশীল অতি চক্ল ঐ বালকদ্বয়কে নিবারণ করিতে সমর্থ হইলেন না, তখন রৌষভের যষ্টি গ্রহণপূর্বক

কমললোচন কৃষ্ণের অহগমন করত তাঁহাকে ভৎসনাপূর্বক রজ্জুদ্বারা বন্ধন করিয়া উদূখলে বাঁধিয়া রাখিলেন এবং অক্লিপ্তকর্ষা কৃষ্ণকে অমর্ষভাবে বলিতে লাগিলেন, “হে অতিচক্ল ! যদি তোমার সামর্থ্য থাকে, গমন কর।” যশোদা এই কথা বলিয়া নিজ গৃহকন্ঠে ব্যাপ্তা হই-লেন। যশোদা গৃহকন্ঠে ব্যগ্রা হইলে কমলে-ক্ষণ কৃষ্ণ, উদূখল টানিয়া লইয়া যমল অর্জুন-বৃক্ষের মধ্যদিয়া গমন করিতে লাগিলেন। বৃক্ষ-দ্বয়ের মধ্য দিয়া বক্রভাবে উদূখল আকর্ষণ করাতে উল্লশাখ সেই অর্জুন-বৃক্ষের ভাসিয়া পড়িল। ব্রজবাসী, সেই ভাষণ শব্দ শ্রবণ করত কাতরভাবে আগমন করিল, এবং ভগ্নস্কন্ধ ও ভগ্নশাখ সেই বৃক্ষদ্বয়কে ভূমিতে পতিত এবং নবোদগত ক্ষুদ্র দন্তের কিরণে সিত হাস্যবিশিষ্ট, সেই বৃক্ষদ্বয়ের মধ্যগত ও উদরে রজ্জু দ্বারা গাঢ় আবদ্ধ সেই বালককে দর্শন করিল। তদবধি দাম ( রজ্জু ) দ্বারা বন্ধন-নিবন্ধন সেই বালকের দানোদর নাম হইল। ১১—২১। তদনন্তর মহোংপাতভীত নন্দগোপ প্রভৃতি গোপবৃদ্ধগণ উদ্বিগ্ন হইয়া মন্ত্রণা করিতে লাগিলেন, “এস্থানে

স্থানে নেহ ন নঃ কথ্যং স ক্রমোহস্তঃ স্যাবনম্ ।  
 উংপাতা বহবো স্বত্র দৃশ্যন্তে নাশেষতবঃ ॥ ২৩  
 পুতনারা বিনাশিত শকটত্র বিপর্যয়ঃ ।  
 বিনা বাতাদি-দোষেণ ক্রময়োঃ পতনং তথা ॥ ২৪  
 বৃন্দাবনমিতঃ স্থানাং তথ্যসো ক্রম মা চিরম্ ।  
 যাবন্তৌমহোংপাত-দোষো নাভিভবেদ্ভ্রমম্ ॥ ২৫  
 ইতি কল্প মতিং সর্কে গমনে তে ব্রজোকনঃ ।  
 উচুঃ স্বং স্বং কুলং নীরুং গম্যতাং মা বিলম্ব্যতাম্  
 ততঃ ক্লেশেন প্রযুগুঃ শকটেগোবনে শুবা ।  
 মুখশো বংসবলাং কালরাত্তো ব্রজোকনঃ ॥ ২৭  
 দ্রব্যাবয়বনিষ্ঠুং ক্রমমাত্রেন তং তথা ।  
 কাককাকী-সমাকীর্ণং ব্রজস্থানমভূদ্ভিজ ॥ ২৮  
 বৃন্দাবনং ভগবতা ক্রকেনাক্রিষ্টে কল্পণা ।  
 শুভেন মননা ধ্যাং গবঃ ক্লিষ্টমতাপতা ॥ ২৯  
 ততস্তত্রাতিক্রম্যেপি ষষ্ঠকালে ক্রিজোত্তম ।  
 প্রারূঢ়কাল ইবোভূতং নবং শঙ্কং সমততঃ ॥ ৩০

স সমবাসিতঃ সর্কে ব্রজে বৃন্দাবনে ততঃ ।  
 শকটাবটপব্যস্তঃ শ্রীকাকারসংস্থিতঃ ॥ ৩১  
 বংসপালো চ সংক্রান্তো রামদামোদরৌ ততঃ ।  
 একস্থানস্থিতৌ গোষ্ঠে চেরুঃ সাললীলার ॥ ৩২  
 বাহুপত্র-কর্তাপাড়ে বহুপুষ্পাবতঃসকৌ  
 গোপবেগুকৃতোদ্য-পদব্যক্তকনৌ ॥ ৩৩  
 কাকপক্ষরৌ বালৌ কুমারাবব পাবকী ।  
 হস্তৌ চ রম্যৌ চ চেরুঃস্তো মহাবলৌ ॥ ৩৪  
 কচিং হস্তবস্ত্রোক্তং ক্রীড়ননৌ তথাপরে ।  
 গোপপুত্রৌ সনৎ বংসং পরিহৃতৌ বিচেরুঃ ॥ ৩৫  
 কালেন গচ্ছত তৌ তু দপ্তবরৌ মহাব্রজে ।  
 নর্কত্র জগতঃ পালৌ বংসপালৌ বভূবতুঃ ॥ ৩৬  
 প্রারূঢ়কালস্ততোহতীব মেঘৌবহুগিতাস্বরঃ  
 বভূব বারিধারীভিরেক্যং কুর্কনু দিশামিব ॥ ৩৭  
 প্রকটনবশক্তাত্য শক্রোগোপাচতা নহী ।  
 তদা মারকতীবাদীঃ পদরগবিভূষিতা ॥ ৩৮

আমাদের বাসের প্রয়োজন নাই, আমরা অস্ত  
 মহাবনে গমন করি। কারণ এখানে নাশের  
 হেতুরূপ পুতনার বিনাশ, শকটের বিপর্যয়  
 এবং বিনা বায়ুতে বুকবয়ের পতনরূপ বহুবিধ  
 উংপাত দেখা যাইতেছে। অতএব যে পর্যন্ত  
 কোন ভৌম মহোংপাত ব্রজকে বিনাশ না  
 করে, তাহার মধ্যেই আমরা এস্থান হইতে  
 বৃন্দাবনে গমন করি; বিলম্বের প্রয়োজন নাই।”  
 ব্রজবাসিগণ এইরূপে স্থিরমতি হইয়া আপন  
 আপন পরিবারবর্গকে বলিল, ‘শীঘ্র গমন কর,  
 বিলম্ব করিও না।’ তদনন্তর ব্রজবাসিগণ  
 ক্রমমধ্যে শকট ও গোধনের সহিত দলে দলে  
 গোবংস ও বালকগণকে চলন করত গমন  
 করিতে লাগিলেন। হে বিজ! তখন দ্রব্য-  
 সমূহের অবশিষ্টাংশে সমাকীর্ণ সেই ব্রজভূমি  
 কাক ও কাকীগণ দ্বারা ব্যাপ্ত হইল। তখন  
 অক্রিষ্টকর্ম্মা ভগবান্ কৃষ্ণ, গোসমূহের বৃদ্ধির  
 ইচ্ছায় বিশুদ্ধমনে চিন্তা করিতে লাগিলেন।  
 হে বিজোত্তম! তাহাতে সেই স্থানে চতুর্দিকে  
 অত্যন্ত রূক্ষ গ্রীষ্মকালেও বর্ষাকালের ত্রায় নতন

শস্যসমূহ উৎপন্ন হইল। ৩২—৩০। তখন  
 সেই ব্রজবাসিগণ বৃন্দাবনে শকটাবট পক্ষান্ত  
 অক্রচন্দ্রাকরে সংস্থিত হইয়া বসে করিতে লাগি-  
 লেন। রাম এবং দামোদর বংসদমুহের পালক  
 হইয়া একত্র বালালীলা করত গোষ্ঠমধ্যে বিচ-  
 রণ করিতে লাগিলেন। মহাবল রাম ও কৃষ্ণ  
 মস্তকে মধুরপুঙ্খ ও কর্ণে বস্ত্র ক্রম ধারণ করত  
 গোপোচিত বেণু দ্বারা মৃদঙ্গাদির বাদ্য সম্পাদন  
 এবং পত্রময় বাদ্যযন্ত্র দ্বারা নানাবিধ বাদ্য করিয়া  
 কাকপক্ষ ধারণপূর্ব্বক পার্শ্বিকুমারকরে দ্বার  
 সহায়বদনে ক্রীড়া করিয়া বিচরণ করিতে লাগি-  
 লেন। কখনও উভয়ে শান্তপূর্ব্বক ক্রীড়া  
 করিতে করিতে অস্বস্ত গোপবালকের সহিত  
 গোষ্ঠ চরাইয়া বেড়াইতে লাগিলেন। কাল-  
 ক্রমে সপ্তমবর্ষ বসে সমস্ত জগতের পালক  
 সেই বালকরয়, বংসগণের পালক হইয়া উঠি-  
 লেন। তদনন্তর মেঘসমূহ দ্বারা গগনমণ্ডল  
 আচ্ছাদিত এবং বারিধারা দ্বারা দিক্‌দিক্‌মুখে  
 একাকার করিয়া বর্ষাকাল উপস্থিত হইল।  
 নতন শস্তে পরিপূর্ণা ও শক্রোগোপ কীটসমূহ  
 দ্বারা ব্যাপ্ত হইয়া পৃথিবী তখন পত্ররূপ-মণি-

জগুরুর্গার্গবাহীন নিরুগা স্ত্রাসি সর্পতঃ ।  
 মনাসি হুর্কিনীতানাং প্রাপ্য লক্ষ্মীং নবামিব ॥ ৩৯ ॥  
 ন রেজেহস্তরিতং চন্দ্রো নির্মলো মলিনৈর্হনৈঃ ।  
 সদ্রাক্যবাদো মূর্খাণাং প্রগল্ভাভিরিবোক্তিত্তিঃ ॥ ৪০ ॥  
 নির্মলেনাপি চাপেন শক্ৰস্ত গগনে পদম্ ।  
 অবাপ্যতাবিবেকস্ত নৃপশ্চৈব পরিগ্রহে ॥ ৪১ ॥  
 মেঘপৃষ্ঠে বলাকানাং ররাজ বিমলা ততিঃ ।  
 হুর্ধ্বস্তে'হুর্ভূতেষু কুলীনস্মাতিশোভনা ॥ ৪২ ॥  
 ন ববন্ধাসরে শ্বেধাং বিদ্যদত্যন্তচকলা ।  
 মৈত্রীব প্রবরে পুংসি দুর্জনেন প্রযোজিতা ॥ ৪৩ ॥  
 মার্গা বভুবুরস্পষ্টা নবশশ্চরারুতাঃ ।  
 অর্থাস্তরমহুপ্রাপ্তাঃ প্রজড়ানামিবোক্তয়ঃ ॥ ৪৪ ॥  
 উন্নতশিখিসারঙ্গে তস্মিন্ কালে মহাবনে ।  
 কৃষ্ণরামো মুদা যুক্তৌ গোপালৈশ্চেরতুঃ সহ ॥ ৪৫ ॥  
 কচিপোপৈঃ সমং রম্যং গেরনৃত্য-রতাবুভৌ ।  
 চেরতুঃ কচিদত্যর্থ শীতবৃক্ষতলাশ্রয়ো ॥ ৪৬ ॥

ভূষিত মরকতময়ী বলিয়া বোধ হইতে লাগিল ।  
 নূতন ধনপ্রাপ্ত হুর্কিনীত ব্যক্তিগণের মনের  
 গ্রায় নদীর জলরাশি উন্মার্গবাহী হইয়া গমন  
 করিতে লাগিল । মূর্খগণের প্রগল্ভোক্তির  
 সহিত সদ্রাক্যবাদ যেমন শোভা পায় না, তদ্রূপ  
 নির্মল চন্দ্র কৃষ্ণবর্ণ মেঘে আবৃত হইয়া শোভা-  
 হীন হইলেন । ৩১—৪০ । বিবেকহীন রাজার  
 সভার নির্মূল্য পুরুষ যেমন প্রতিষ্ঠা লাভ করে,  
 তদ্রূপ গগনমণ্ডলে গুণহীন ইন্দ্রবহুঃ, পদ লাভ  
 করিল । হুর্ধ্বস্ত জনে কুলীন ব্যক্তির শোভন  
 নিরুপট চেষ্টার গ্রায় মেঘপৃষ্ঠে বিমল বলাকা-  
 শ্রেণী বিরাজিত হইল । সচ্চরিত্র পুরুষে  
 দুর্জনে কৃত মিত্রতার গ্রন্থ অত্যন্ত চকল বিদ্যৎ  
 গগনে স্থিরতা লাভ করিতে পারিল না । মূর্খ-  
 জনের অর্থাস্তরসমাকুল উক্তিসমূহের গ্রায় পথ  
 সকল নূতন শশ্চচরে আবৃত হইয়া অস্পষ্টরূপে  
 প্রতীয়মান হইল । সেই সময়ে উন্নত ময়ূর  
 ও ভ্রমরগণ পরিশোভিত মহাবনमध्ये রাম  
 ও কৃষ্ণ, গোপালগণের সহিত আনন্দে বিচ-  
 রণ করিতে লাগিলেন । কোন সময় গোপ-  
 গণের সহিত রমণীয় গীত ও নৃত্যে রত

কচিং কদম্বশক্-চিত্রৌ ময়ূরশঙ্করৌ কচিং ।  
 বিচিত্রৌ কচিদাচ্ছেতাং বিবিধৈর্গরিধাতুভিঃ ॥ ৪৭ ॥  
 পর্গশ্যাস্ত্র সংসুপ্তৌ কচির্নিদ্রান্তরেষিণৌ ।  
 কচিৎকর্জ্জতি জীমূতে হাহাকাররবাদুতো ॥ ৪৮ ॥  
 গায়তামত্ৰগোপানাং প্রশংসাপরমৌ কচিং ।  
 ময়ূরকেকানুগতো গোপবেগুপ্রবাদকৌ ॥ ৪৯ ॥  
 ইতি নানাবিধৈর্ভাবৈরুক্তমপ্রীতিসংযুতো ।  
 ক্রৌড়াসক্তৌ বনেতস্মিন্ চেরতুঃ প্রীতমানসৌ ॥ ৫০ ॥  
 বিকালে তু সমং গোভির্গোপবৃন্দসমধিতৌ ।  
 আজগ্মতুঃ কৃষ্ণবলৌ গোপবেশধরাবুভৌ ॥ ৫১ ॥  
 বিকালে চ যথাজোবাং ব্রজমেত্য মহাবলৌ ।  
 গোপৈঃ সমানৈঃ সহিতৌ চিক্রৌড়াতোহমরাবিব ॥ ৫২ ॥  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেহংশে  
 ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ ৬ ॥

হইয়া, কখন বা বকুল-বৃক্ষতল আশ্রয় করিয়া  
 উভয়ে বিচরণ করিতে লাগিলেন ; কখন  
 কদম্বমালা, কখন ময়ূরপুচ্ছ ও বিবিধ পার্শ্বীয়  
 ধাতুরাগে বিভূষিত হইয়া বিচিত্র বেশে উভয়ে  
 বিরাজ করিতে লাগিলেন । কখন নিদ্রান্ত্রিলাবে  
 পর্গশ্যায় শয়ন করিলেন ; কখন মেঘের  
 গর্জনে দুই জনে হাহাকার রব কারতে  
 লাগিলেন ; কখন বা কোন গোপ গান করি-  
 তেছে, উভয়ে তাহার প্রশংসা করিতে লাগি-  
 লেন ; কখন বা ময়ূরের কেকান্বরের অনুকরণ  
 করত গোপবেগু বাদন করিতে লাগিলেন ;  
 ইত্যাদি নানাপ্রকার ভাবে পরমপ্রীতি-মহাকারে  
 উভয়ে ক্রৌড়াসক্ত হইয়া প্রশংসানে সেই বনে  
 বিচরণ করিতে লাগিলেন । সন্ধ্যাকাল হইলে  
 গো ও গোপগণ সমভিব্যাহারে গোপবেশধারী  
 রাম ও কৃষ্ণ, ব্রজে আগমন করিতে লাগিলেন ।  
 যথাকালে ব্রজে আগমন করত সমবয়স্ক গোপ-  
 গণের সহিত মিলিত হইয়া মহাবল রাম ও  
 কৃষ্ণ, অমরদ্বয়ের গ্রায় ক্রৌড়া করিতে লাগি-  
 লেন । ৪১—৫২ ।

পঞ্চমাংশে ষষ্ঠ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৬ ॥

সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

পরাশর উবাচ ।

একদা তু বিনা রামং কৃকো বৃন্দাবনং যযৌ ।  
 বিচারা বুতো গোপৈর্ষত্রিশুশ্রুশুঞ্জলঃ ॥ ১  
 স জগামাথ কলিন্দীং লোলকল্লোলশালিনীম্ ।  
 তীরসংলগ্নকেনৌষৈর্হনতীমিব সর্স ৩ঃ ॥ ২  
 তস্মাং চাতিমহাভীমং বিবাগ্নিশৃতবারিণম্ ॥  
 হৃদং কালিরনাগস্ত দগুশেহতীবভীষণম্ ॥ ৩  
 বিবাগ্নিরা বিসরতা দক্ষতারমহাতরুম্ ।  
 বাতাহতাস্পৃবিষ্ক্রেপ-স্পর্শদধবিহঙ্গমম্ ॥ ৪  
 তমতীব মহারৌদ্রং মৃত্যুবক্রমিবাপরম্ ।  
 বিলোক্য চিত্তয়ামাস ভগবান মধুসূদনঃ ॥ ৫  
 অশ্মিন বসতি হুরায় কালিরোহসৌ বিবাহুধঃ ।  
 যো ময়া নির্জীতপ্ত্যক্তা হুষ্টৌ নষ্টঃ পয়োনিধিম্ ॥ ৬  
 তেনেয়ং দৃষিতা সর্স যমুনা সাগরংগতা ।  
 ন গোপৈর্গোধনৈর্সপি ত্ববার্তৈরুপযুজ্যতে ॥ ৭

সপ্তম অধ্যায় ।

পরাশর কহিলেন.—একদা রাম ব্যতিরেকে  
 কৃষ্ণ, বৃন্দাবনে গমন করিলেন এবং বন-ফুলের  
 মালায় বিভূষিত হইয়া গোপগণের সহিত  
 বিচরণ করিতে লাগিলেন। এক সময়ে কৃষ্ণ,  
 লোলকল্লোলশালিনী যমুনা গমন করিলেন  
 এবং দেখিলেন,—তীরসংলগ্ন ফেনপুঞ্জ দ্বারা  
 যমুনা চারিদিকে হাঙ্গ করিতেছেন এবং সেই  
 যমুনা মধ্যে বিবাগ্নি বারা সন্তপ্তবারি, কালিয়  
 নাগের অতি ভীষণ হৃদ দর্শন করিলেন। সেই  
 হৃদোন্মত্ত বিবাগ্নি বারা তীরস্থিত বৃহৎ বৃক্ষসমূহ  
 দধ হইয়া গিয়াছে এবং বায়ু দ্বারা বিক্ষিপ্ত সেই  
 হৃদের জল স্পর্শে বিহঙ্গমগণ দধ হইয়া রহি-  
 য়াছে। দ্বিতীয় মৃত্যুমুখ তুল্য সেই ভয়ঙ্কর  
 হৃদ দর্শন করিয়া ভগবান মধুসূদন চিন্তা করিতে  
 লাগিলেন, যে হুষ্ট, আমার বিভূতি গরুড় কর্তৃক  
 নির্জীত হইয়া পয়োধি তাগ করিয়া পলায়ন  
 করিয়াছিল, সেই হুষ্টায়, বিবাহুধ কালিয় ইহাতে  
 বাস করিতেছে। ইহার দ্বারা সাগরগামিনী  
 এই যমুনা দৃষিতা হইয়াছে, গো অথবা গোপগণ

তদস্ত নাগরাজস্ত কর্তব্যো নিগ্রহো ময়া ।  
 নিগ্রাসাস্ত সুখং যেন চরেথ্বরজবানিনঃ ॥ ৮  
 এতদর্থং নূলোকেনৈশ্বিনবতারো ময়া কৃতঃ ।  
 যদেযামুংপতখানাং কার্য্য শাস্তিহুরায়নাম্ ॥ ৯  
 তদেনং নাতিদুরস্থং কদমমুরুশাখিনম্ ।  
 অধিরুছোংপতিব্যামি হৃদেহৈশ্বিনিলিশিনঃ ॥ ১০  
 পরাশর উবাচ ।  
 ইখং বিচিন্ত্য বক্তা চ গাঢ়ং পরিকরং ততঃ ।  
 নিপপাত হৃদে তত্র সর্গরাজস্ত বেগিতঃ ॥ ১১  
 তেনাপি পততা যত্র ক্লেভিতঃ স মহাহৃদঃ ।  
 অত্যর্থং দূরজাতাংস্ত সমসিকবন্ মহীকহান্ ॥ ১২  
 তে হি হুষ্টবিদজ্জালাতপ্তানুপবনোক্ষিতাঃ ।  
 জঙ্গলুঃ পাদপাঃ সদ্যো জ্বালাব্যাপ্তদিগন্তরঃ ॥  
 আক্ষোটয়ামাস তদা কৃকো নাগহৃদে ভূজম্ ॥ ১৩  
 তক্ষুক্রশ্রবণাচ্চাস্ত নাগরাজোহপ্যুপাগমং ।  
 আতমনয়নে হুষ্টবিদজ্জালাবুলৈঃ ক্ষণৈঃ ।  
 বুতো মহাবিবেশচাত্তৈরুরগৈরনিলিশিভিঃ ॥ ১৪

ত্বার্ত হইলেও ইহার জল পান করিতে পার  
 না। অতএব আমি এই নাগরাজের নিগ্রহ  
 করিব, যাহাতে ব্রজজন নির্ভয়ে ইহাকে সুখে  
 ব্যবহার করিতে পারে। উৎপথগামী এই  
 সমস্ত হুরায়াদিগকে শাস্তি প্রদান করাই  
 আমার মতুষ্যলোকে জমগ্রহণ করিবার উদ্দেশ্য।  
 অতএব নিকটস্থ এই কদম বৃক্ষের উচ্চতন  
 শাখায় আরোহণ করিয়া আমি এই নাগরাজের  
 হৃদে পতিত হই। ১—১০। পরাশর কহিলেন,  
 —এইরূপ চিন্তা করিয়া কৃষ্ণ দৃঢ়রূপে বশ্যাদি  
 বন্ধন করত বেগসহকারে সর্গরাজের সেই হৃদ-  
 মধ্যে নিপতিত হইলেন। কৃষ্ণ যাহাতে পতিত  
 হইলে সেই মহাহৃদ ক্লেভিত হইয়া দরস্থিত  
 মহীকহগণকে সম্যক্রূপে সিদ্ধন করিল হুষ্ট  
 বিদজ্জালায় সন্তপ্তজলবাহী পবন দ্বারা সন্তাড়িত  
 হইয়া সেই পাদপসমূহ তেজ দিগন্তর ব্যাপ্ত  
 করত তক্ষুবাং জলিতে লাগিল। তখন কৃষ্ণ  
 নাগের হৃদমধ্যে বাহ আক্ষোটন করিতে লাগি-  
 লেন। সেই শব্দ শ্রবণে চক্ষু রক্তবর্ণ করত  
 অস্ত্রাস্ত্র মহাবিবে সর্গসমূহে পরিবৃত হইয়া হুষ্ট

নাগপত্ন্যাং শতশো হারিহারোপশোভিতাঃ ।  
 প্রকম্পিততরুক্ষেপ-চলংকুণ্ডলকান্তয়ঃ ॥ ১৫  
 ততঃ প্রবেশিতঃ সর্ষৈঃ স কৃষ্ণে ভোগবন্ধনম্ ।  
 দদৎশুচাপি তে কৃষ্ণং বিবজ্জালাবিলৈমুখেঃ ॥ ১৬  
 তং তত্র পতিতং দৃষ্ট্বা সর্পভোগনিপীড়িতম্ ।  
 গোপা ব্রজমুপাগম্য চুকৃশুঃ শোকলালসাঃ ॥ ১৭  
 এষ মোহং গতঃ কৃষ্ণে মগ্নো বৈ কালি হ্রদে ।  
 ভঙ্গতে সর্পরাজেন তদাগচ্ছত পশুত ॥ ১৮  
 তং শ্রুত্বা তে তদা গোপা বজ্রপাতোপমং বচঃ ।  
 গোপ্যাং হুরিতা জগ্মুর্যশোদাপ্রমুখা হ্রদম্ ॥ ১৯  
 হা হা কানাবিতি জনো গোপীনা মতিবিস্বলঃ ।  
 যশোদয়া স সম্ভ্রান্তো দ্রুতং প্রথলিতং যযৌ ॥ ২০  
 নন্দগোপাং গোপাংচ রামংচভুতবিক্রমঃ ।  
 ত্বরিতং যমুনাং জগ্মুঃ কৃষ্ণদনিলালসাঃ ॥ ২১  
 দদৃশুচাপি তে তত্র সর্পরাজবশং গতম্ ।  
 নিঃপ্রযতং কৃতং কৃষ্ণং সর্পভোগেন বেষ্টিতম্ ॥ ২২

বিবজ্জালাকুল কণাবিষ্ট নাগরাজও শীঘ্র আগমন করিল। তাহার সহিত মনোহর হার এবং প্রকম্পিত শরীরের উৎক্ষেপণে চকল কুণ্ডল দ্বারা বিশোভিত শত শত নাগপত্নীও আগমন করিল। তখন সকলে কুণ্ডলীকৃত দেহে কৃষ্ণকে বেষ্টন করিল এবং বিবজ্জালা-পরিপূর্ণ মুখ দ্বারা তাঁহাকে দংশন করিতে লাগিল। গোপগণ হ্রদমধ্যে কৃষ্ণকে নিপতিত ও বিবজ্জালার নিপীড়িত দেখিয়া ব্রজে আগমন করত শোকে চীৎকার করিয়া বলিতে লাগিল যে, “কৃষ্ণ কালির হ্রদে মুচ্ছিত হইয়া পড়িয়া আছে ও সর্পকর্তৃক ভঙ্কিত হইতেছে; তোমরা আগমন কর ও দেখ।” গোপ ও যশোদাপ্রমুখ গোপীগণ বজ্রপাতনদৃশ সেই বাক্য শ্রবণ করিয়া শীঘ্র তথায় গমন করিল। যশোদার সহিত গোপীজন সম্ভ্রান্তভাবে “হা হা কেথায় কৃষ্ণ!” এই বলিয়া অতিশয় বিস্বল হইয়া ঝলিতপদে দ্রুতগতিতে তথায় গমন করিল এবং নন্দগোপ, অগ্রাণ্ড গোপগণ ও অধুতবিক্রম রাম, কৃষ্ণদর্শনভিলাষে শীঘ্র যমুনায় গমন করিলেন। ১১—২১। তথায় তাঁহারা সর্পরাজের বশ-

নন্দগোপাংচ নিঃশেষ্টো তস্মৈ পুত্রমুখে দৃশৌ ।  
 যশোদা চ মহাভাগা বভূব মুনি সত্তম ॥ ২৩  
 গোপ্যস্তৃত্বা কদন্ত্যংচ দদৃশুঃ শোককাতরাঃ ।  
 প্রোচুচ কেশবং প্রীত্যা ভয়কাতর্যগপাদম্ ॥ ২৪  
 সর্ষা যশোদয়া সর্কিং বিশামোহত্র মহাহ্রদে ।  
 নাগরাজস্ম নো গন্তমস্মাকং যুজ্যতে ব্রজে ॥ ২৫  
 দিবসঃ কো বিনা সূর্য্যং বিনা চন্দ্রং কা নিশা ।  
 বিনা যুযেণ কা গাবো বিনা কৃষ্ণেন কো ব্রজঃ ॥ ২৬  
 বিনা কুতা ন যাত্নামঃ কৃষ্ণেনানেন গোকুলম্ ।  
 অরণ্যং নাপি সেব্যক বারিহীনং যথা সরঃ ॥ ২৭  
 যত্র নেস্ত্রীবরদলপ্রথ্যকান্তিরয়ং হরিঃ ।  
 তেনাপি মাতুর্বাদেন রতিরস্তীতি বিস্ময়ঃ ॥ ২৮  
 উৎকুলপদজদনস্পষ্টকৃষ্টিবিলোচনম্ ।  
 অপশুতো হরিং দানামঃ কথং গোষ্ঠে ভবিষ্যথ ॥ ২৯  
 অত্যন্তমধুরালাপ-হৃতশেষমনোধনঃ ।  
 ন বিনা পুণ্ডরীকাক্ষং যাত্নামো নন্দগোকুলম্ ॥ ৩০

প্রাপ্ত ও সর্পকণায় আবৃত অথচ নিঃশেষ্টভাবে অবস্থিত কৃষ্ণকে দর্শন করিলেন। হে মুনি-সত্তম! নন্দগোপ ও মহাভাগা যশোদা কৃষ্ণের মুখে নয়নার্ণণ করত নিঃশেষ্ট হইয়া রহিলেন। অগ্রাণ্ড গোপীগণ শোকে কাতর হইয়া রোদন করিতে লাগিল এবং প্রীতিসহকারে কৃষ্ণকে দর্শন করত ভয় ও কাতরতায় গপাদম্বরে বলিতে লাগিল যে, আমরা সকলে যশোদার সহিত নাগরাজের এই মহাহ্রদে প্রবেশ করি; আমাদের ব্রজে যাওয়া উচিত নহে। সূর্য্য বিনা দিবস কি? চন্দ্র বিনা রাত্রি কি? বৃষ বিনা গরু কি? এবং কৃষ্ণ ব্যতিরেকে ব্রজই বা কি? যেমন বারিহীন সরোবর সেব্য নহে, তদ্রূপ কৃষ্ণবিরহিত হইয়া আমরা গোকুলে প্রবেশ করিব না এবং অরণ্যেও বাস করিব না। যেখানে ইন্দ্রীবরদলকান্তি হরি নাই, সে মাতৃগৃহেও যে রতি আছে, ইহা অতি বিস্ময়ের কথা। প্রকুলপদকান্তিলোচন হরিকে না দেখিয়া তোমরা কি প্রকারে গোষ্ঠে থাকিবে? অত্যন্ত মধুর আলাপ দ্বারা যিনি সকলের মনোধন হরণ করিয়াছেন, সেই পুণ্ডরীকাক্ষ ব্যতিরেকে আমরা গোকুলে



ভোগেনাবেষ্টিতম্যপি সর্পরাঞ্জন পশ্চত ।  
 স্মিতশোভিমুখং গোপ্যঃ কৃষ্ণশাস্মদিলোকনে ॥৩১  
 পরাশর উবাচ ।  
 ইতি গোপীবচঃ শ্রুত্বা রৌহিণেয়ো মহাবলঃ ।  
 গোপাংশ্চ ত্রাসবিধুরান বিলোক্যস্তিমিতেক্ষণঃ ॥৩২  
 নন্দকঃ দীনমতর্থং শ্রুস্তদৃষ্টিং স্মৃতাননে ।  
 মুর্ছীকুলাং যশোদাক কৃষ্ণমাহাশ্রয়সংজ্ঞয়া ॥ ৩৩  
 কিমিদং দেবদেবেশ ভাবেহয়ং মানুষঙ্গয়া ।  
 বাজ্যত্রেহং তন্তমাত্মানং কিমনন্তং ন বেৎসি যং ॥৩৪  
 ভূমস্ত জগতো নাভিরারণামিব সংশ্রয়ঃ ।  
 কত্রাপহত্রা পাতা চ ত্রৈলোক্যে ত্বং ত্রয়ানয়ঃ ॥ ৩৫  
 সেন্দ্রকুদ্রাধিবম্ভিরাদিতৌগ্রনন্দগ্নিভিঃ ।  
 চিত্ত্যসে ভূমচিত্ত্যায়ন্থ সমস্তৈশ্চৈব যোগিভিঃ ॥৩৬  
 জগতর্থং জগন্নাথ তারাবতরণেচ্ছয়া ।  
 অবতীর্ণোহত্র মর্ত্যৌ তবংশ্চৈব সমগ্রজঃ ॥ ৩৭  
 মনুষ্যালীলাং ভগবন্ ভজতা ভবত সুরাঃ ।

বিড়ম্বয়ন্তল্পলীলাং সর্প এব সমাসতে ॥ ৩৮  
 অবতীর্ণ ভবান পূর্বেং গোবুলেহত্র সুরাদনাঃ ।  
 ক্রৌড়াধর্গায়নঃ পশ্চাদবতীর্ণোহসি শাশ্বতঃ ॥ ৩৯  
 অত্রাবতীর্ণা যে কৃষ্ণ ! গোপা এব হি বান্ধবাঃ ।  
 গোপাংশ্চ সীদতঃ কস্মাৎ ত্বং বন্ধুন্ সমুপেক্ষসে ॥  
 দর্শিতো মানুষো ভাবো দর্শিতং বলচাপনম্ ।  
 তদয়ং দম্যতাং কৃষ্ণ তুরায়্যা দর্শনায়ুধঃ ॥ ৪১  
 পরাশর উবাচ ।  
 ইতি সংস্মারিতঃ কৃষ্ণঃ স্মিতভিন্নোষ্ঠসংপুটঃ ।  
 আক্ষেপ্যতা মোচরামাস স্বদেহং ভোগবন্ধনাং ॥৪২  
 অনন্যা চাপি হস্তাভ্যানুভাভ্যাং মধ্যমঃ কনন্  
 আকৃহ্যভুগ্নশিরসঃ প্রননত্তৌরুকবিক্রমঃ ॥ ৪৩  
 ব্রণাঃ ফণেহভবংস্তস্ত কৃষ্ণশাজিবি নিকুটনৈঃ ॥  
 যত্রোন্নতিকং কুরুতে ননামাস্ত ততঃ শিরঃ ॥ ৪৪  
 মুর্ছীমুপায়যৌ জাহ্য্যা নাগঃ কৃষ্ণস্ত রেচকৈঃ  
 দণ্ডপাতনিপাতেন ববাম রুধিরং বহ ॥ ৪৫

গমন করিব না। দেখ, সর্পরাজের ফণা  
 দ্বারা আবৃত, তথাপি কৃষ্ণের স্মিতশোভা  
 মুখ প্রকাশ পাইতেছে। ২২—৩১। পরাশর  
 কহিলেন,—স্মিতিলোচন মহাবল রৌহিণেয়,  
 গোপীগণের এবং বিধ বাক্য শ্রবণ করিয়া এবং  
 গোপগণকে ভয়স্থিত, নন্দকে অতিশয় দীন  
 ও কৃষ্ণের মুখে স্তম্ভ-দৃষ্টি এবং যশোদাকে  
 মুর্ছিত দর্শন করিয়া স্বীয় সঙ্কোচে কৃষ্ণকে  
 বলিতে লাগিলেন, হে দেবদেবেশ! তুমি কি  
 আপনাকে অনন্ত বলিয়া জানিতেছ না? নিরর্থক  
 কেন এই মানুষ-ভাব প্রকাশ করিতেছ? রথ-  
 নাভি যেমন আরাশ্রয়, তদ্রূপ তুমি এই জগতের  
 আশ্রয় এবং কর্তা, অপহর্তা ও পালনকর্তা;  
 ত্রৈলোক্যমধ্যে তুমিই ত্রয়ীময়। হে অচিন্ত্য-  
 রূপিন! ইন্দ্র, কুন্দ্র, অশ্বী, বসু, আদিত্য, মরুৎ,  
 অগ্নি এবং সমস্ত যোগিগণ কর্তৃক তুমিই  
 চিন্তিত হইতেছ। হে জগন্নাথ! পৃথিবীর জন্ত  
 ভাববতরণেচ্ছায় তুমি মর্ত্যলোককে অবতীর্ণ  
 হইয়াছ এবং তোমারই অংশ আমি তোমার  
 অগ্রহরূপে অবতীর্ণ হইয়াছি। হে ভগবন্!  
 তুমি মনুষ্যালীলা ভজন করিতেছ; এই সমস্ত

সুরগণ তোমার লীলার অধিকারী হইয় গোপ-  
 বেশে অবতীর্ণ হইয়াছে। তুমি লীলার জন্ত  
 গোবুলে সুরাঙ্গনাসমূহকে গোপীরূপে অবতীর্ণ  
 করাইবা, কৃষ্ণ নিত্য হইয়াও পশুপা জগৎহরণ  
 করিয়াছ। হে কৃষ্ণ! গোবুলে অবতীর্ণ গোপ  
 ও গোপীগণই তোমার বান্ধব; কিহেতু তুমি  
 বিরাগ বান্ধবগণকে উপেক্ষ করিতেছ? হে  
 কৃষ্ণ! আর কেন? মনুষ্যভাব দর্শন করাই-  
 য়াছ, বলচাপনাও দেখান হইয়াছে। এক্ষণে  
 দর্শনায়ুধ এই তুরায়্যাকে দমন কর। ৩২—৩১।  
 পরাশর কহিলেন,—রাম কর্তৃক এইরূপে  
 স্মারিত হইয়া হস্তবদনে কৃষ্ণ আক্ষেপনপূর্বক  
 ভোগবন্ধন হইতে আপনার দেহ মুক্ত করিলেন  
 এবং উভয় হস্ত দ্বারা নাগরাজের মধ্যম ফণা  
 নোয়াইয়া, সেই আভুগ্ন-মস্তক সর্পের  
 উপর আরোহণ করত প্রচণ্ডবিক্রমে নৃত্য  
 করিতে লাগিলেন। কৃষ্ণের পাদপ্রহারে তাহার  
 ফণায় ব্রণসমূহ উৎপন্ন হইল এবং যদিকে  
 মস্তক উঠাইবার চেষ্টা করিতে লাগিল, সেই  
 দিকেই মস্তক নত হইয়া যাইতে লাগিল।  
 নাগরাজ, কৃষ্ণের দণ্ডপাতদর্শে বেঁকাখা গতি-

তন্নির্ভিন্নশিরোগ্রীবামাসেভাঃ ক্ষতশোণিতম্ ।

বলোক্য শরণং জগ্মস্বঃ পত্ন্যো মধুসূদনম্ ॥ ৪৬

নাগপত্ন্য উচুঃ ।

জ্ঞাতোহসি দেবদেবেশ সর্কেশশ্চমনুভ্রম ।

পরং জ্যোতিরচিন্ত্যং যস্তদংশঃ পরমেশ্বরঃ ॥ ৪৭

ন সমর্থাঃ সুরাস্তোতুং যমনগ্রভবং প্রভূম্ ।

স্বরূপবর্ণনং তত্র কথং যোষিৎ করিষ্যতি ॥ ৪৮

যজ্ঞাখিলং মহৌ ব্যোম জলাগ্নি পবনাস্ককম্ ।

ব্রহ্মাণ্ডমলকাংশাংশস্তোষ্যামস্তং কথং বয়ম্ ॥ ৪৯

যতন্তো ন বিহর্নিত্যং যৎস্বরূপমযোগিনঃ ।

পরমার্থমণোরমং স্মুলাং স্মূলং নতাং স্মৃতম্ ॥ ৫০

ন যশ্চ জন্মেন ধাতা যশ্চ নাস্তায় চান্তকঃ ।

স্থিতিকর্তা ন চাতোহস্তি যশ্চ তস্মৈ নমঃ সদা ॥ ৫১

কোপঃ স্নোলোহপি তে নাস্তি ক্ষিপ্তিপালনমেব তে ।

কারণং কালিগ্ৰাস্ত্য দমনে শ্রয়তামতঃ ॥ ৫২

বিশেষ দ্বারা মুর্ছিত হইল এবং বহুতর রক্ত বমন করিল। নাগরাজের মস্তক ও গ্রীবা ভগ্ন হওয়ার আশ্রয় হইতে নিরন্তর রক্তস্রাব হইতেছে দেখিয়া তাহার পত্নীগণ মধুসূদনের শরণাগত হইল। নাগপত্নীগণ বলিল,—হে দেবদেব! আমরা তোমাকে জানিতে পারিয়াছি, তুমি সকলের ঈশ এবং অনুভ্রম; যিনি অচিন্ত্য পরম জ্যোতিঃ, তুমি তাঁহার অংশ এবং পরমেশ্বর। দেবগণ, যে অনগ্রভব প্রভুকে স্তব করিতে সমর্থ হন না, স্ত্রীলোকে কি প্রকারে তাঁহার স্বরূপ বর্ণন করিবে? পৃথিবী, আকাশ, জল, অগ্নি ও পবনাস্কক অখিল ব্রহ্মাণ্ড যাহার অল্লাংশেরও অংশস্বরূপ, আমরা কি প্রকারে তাঁহার স্তব করিব? অযোগী ব্যক্তিগণ নিরন্তর যত্নশীল হইয়াও যাহার স্বরূপ জানিতে পারে না, সূক্ষ্ম হইতে সূক্ষ্ম এবং স্মূল হইতেও স্মূল সেই পরমার্থস্বরূপকে আমরা প্রণাম করি। বিবাতা, যাহার জন্মের নিমিত্ত নহেন ও অনন্তও যাহার নাশের নিমিত্ত নহেন এবং অগ্র কেহও যাহার স্থিতিকর্তা নাই, আমরা সর্বদা তাঁহাকে প্রণাম করি। এই নাগরাজের দমনে তোমার কিছুমাত্র ক্রোধ নাই, কেবল ক্ষিপ্তিপালনই

স্থিরোহনুকম্প্যাঃ সাব্ধনাং মূঢ়া দীনাশ্চ জন্তবঃ ।

যতস্ততোহশ্র দীনশ্চ ক্ষম্যতাং ক্ষমতাং বর ॥ ৫৩

সমস্তজগদাধারো ভবানল্লবলঃ ফণী ।

ত্বয়া চ পীড়িতো জহাং মুহূর্তাকৈন জীবিতম্ ॥ ৫৪

ক পন্নগোল্লবীর্ঘ্যোহয়ং ক ভবান্ ভুবনাশ্রয়ঃ ।

প্রীতিদেবো সমোংকৃষ্টগোচরো চ যতোহব্যয়ঃ ॥

ততঃ কুরু জগৎস্বামিন্ প্রসাদমবসীদতঃ ।

প্রাণাংস্ত্যজতি নাগোহয়ং ভর্তৃভিক্ষা প্রদীয়তাম্ ॥

পরশর উবাচ ।

ইতুক্তে ত্ভাভিরাশ্চ ক্লান্তদেহোহপি পন্নগঃ ।

প্রসাদ দেবদেবেতি প্রাহ বাক্যং শনৈঃ শনৈঃ ॥ ৫৭

তুবাষ্ট গুণমৈশ্বর্যং নাথ স্বাভাবিকং বলম্ ।

নিরস্তাতিশয়ং যশ্চ তশ্চ স্তোষ্যামি কিং ত্বহম্ ॥ ৫৮

ত্বং পরত্বং পরস্রাদ্যাঃ পরং ত্বস্তঃ পরাত্মক ।

পরম্যাং পরমো যদ্বং ততস্তোষ্যামি কিং ত্বহম্ ॥

ইহার প্রয়োজন; অতএব শ্রবণ কর; যেহেতু স্ত্রী, মূঢ়, দীন, জন্তুগণের উপর সাধুগণের কৃপা লক্ষিত হয়, তন্নিবন্ধন হে ক্ষমিশ্রেষ্ঠ! এই দীনকে আপনি ক্ষমা করুন। আপনি সমস্ত জগতের আধার, আর এই সর্প অতি অল্পবল; আপনা দ্বারা পীড়িত হইলে এ মুহূর্তাক্ষমণ্ডেই জীবন ত্যাগ করিবে। কোথায় এই অল্পবীর্ঘ্য সর্প, আর কোথায় ভুবনের আশ্রয় আপনি!—হে অব্যয়! সমানে প্রীতি এবং উৎকৃষ্টেই দ্রব্য লক্ষিত হইয়া থাকে। অতএব হে জগৎস্বামিন্! এই অবসন্ন দীনজনের প্রতি প্রসন্ন হউন, আর বিলম্ব করিবেন না, নাগরাজ প্রাণত্যাগ করিতেছেন; আমরা আপনাকে পতি ভিক্ষা প্রদান করুন। ৫২—৫৩। পরশর কহিলেন,—নাগপত্নীগণ এইরূপ বলিলে নাগরাজ ক্লান্ত-দেহেও আশ্বস্ত হইয়া “হে দেবদেব! আপনি প্রসন্ন হউন” বারংবার এই কথা বলিতে লাগিল। আরও বলিল,—হে নাথ! নিরতিশয় অষ্টবিধ ঐশ্বর্য যাহার স্বাভাবিক বল, আমি কি প্রকারে তাঁহার স্তব করিব? তুমি পর (সর্বোৎকৃষ্ট), তুমি পরেরও আদি, হে পরাত্মক! প্রকৃতি তোমা হইতেই পরিচালিত;

যস্মাং ব্রহ্মা চ রুদ্রশ্চ চন্দ্রেন্দ্রমরুতোহশ্বিনৌ ।  
 বসবশ্চ সহাদিতৈস্তম্ভ স্তোষ্যামি কিং ত্বহম্ ॥৬০  
 একাবয়বস্বস্মাংশৌ যষ্টৈস্তদখিলং জগৎ ।  
 কল্পনাবয়বস্বেষ তং স্তোয্যামি কথং ত্বহম্ ॥ ৬১  
 সদসক্রপিণৌ যশ্চ ব্রহ্মাদ্যাপ্তিদশোক্তমাঃ ।  
 পরমার্থং ন জানন্তি তম্ভ স্তোষ্যামি কিং ত্বহম্ ॥৬২  
 ব্রহ্মাদ্যৈরর্চ্যতে দিবৈর্যশ্চ পুষ্পানুলেপনৈঃ ।  
 নন্দনাদিসমুদ্ভূতৈঃ সোহর্চ্যতে বা কথং ময়া ॥ ৬৩  
 যশ্চাবতাররূপাণি দেবরাজঃ সদার্চতি ।  
 ন বেত্তি পরমং রূপং সোহর্চ্যতে বা কথং ময়া ॥  
 বিবয়েভ্যঃ সমাহৃত্য সর্ষাক্ষাণ চ যোগিনঃ ।  
 সমর্চকন্তি ধ্যানেন সোহর্চ্যতে বা কথং ময়া ॥৬৫  
 হৃদি সংকল্প্য যদ্রূপং ধ্যানেনার্চন্তি যোগিনঃ ।  
 ভাবপুষ্পাদিনা নাথ সোহর্চ্যতে বা কথং ময়া ॥৬৬  
 সোহহং তে দেবদেবেশ নার্কনায়াং স্ততো ন চ ।  
 সামর্থ্যবান্ রূপামাত্র-মনোরুত্তিঃ প্রসীদ মে ॥ ৬৭

যিনি পর হইতেও পরম, আমি কি প্রকারে  
 তাঁহার স্তব করিব? বাহা হইতে ব্রহ্মা, রুদ্র,  
 চন্দ্র, ইন্দ্র, মরুৎ, অশ্বী এবং আদিভাগের  
 সহিত বহুগণ উৎপন্ন হইয়া থাকেন, আমি  
 কিরূপে তাঁহার স্তব করিব? এই সমস্ত  
 জগৎ বাঁহার একটা অবয়বের স্বস্মাংশ, আমি  
 কল্পনা করিয়া তাঁহার কি স্তব করিব? ব্রহ্মাদি  
 দেবগণ, সদসংস্বরূপ বাঁহার পরমার্থ জানেন  
 না, আমি কি প্রকারে তাঁহার স্তব করিব?  
 যিনি নন্দনকানন-সমুদ্ভূত দিব্য পুষ্প এবং  
 অনুলেপন দ্বারা ব্রহ্মাদি দেবগণ কর্তৃক পূজিত  
 হন, আমি কিরূপে তাঁহার পূজা করিব? ইন্দ্র  
 বাঁহার পরম তত্ত্ব না জানিয়া অবতারসমূহকে  
 অর্চনা করেন, আমি কিরূপে তাঁহার অর্চনা  
 করিব? যোগিগণ বিষয় হইতে ইন্দ্রিয়সমূহকে  
 সমাহৃত করিয়া ধ্যান দ্বারা বাঁহাকে পূজা করিয়া  
 থাকেন, আমি কিরূপে তাঁহার পূজা করিব?  
 হে নাথ! যে গিগণ ধ্যান দ্বারা হৃদয়ে বাঁহার  
 রূপ কল্পনা করিয়া ভাবরূপ পুষ্পাদি দ্বারা পূজা  
 করিয়া থাকেন, আমি কিরূপে তাঁহার পূজা  
 করিব? হে দেবদেবেশ! আমি তোমার

সর্গজাতিরিয়ং তুরা যস্মাং জাতোহস্মি কেশব ।  
 তং স্বভাবোহরমত্রাস্তি নাপরাধো মমাত্যুত ॥ ৬৮  
 স্বজ্যতে ভবতা সর্ষৎ তথা সংহ্রিয়তে জগৎ ।  
 জাতিরূপস্বভাবাশ্চ স্বজ্যন্তে জগতাং তুরা ॥ ৬৯  
 যথাহং ভবতা সৃষ্টৌ জাত্য। রূপেণ চেখর ।  
 স্বভাবেন চ সংযুক্তস্তখেদং চেষ্টিতং মম ॥ ৭০  
 যদশ্রুথা প্রবর্তেরং দেবদেব ততো ময়ি ।  
 গ্রায়ো দণ্ডনিপাতো বৈ তবৈব বচনং যথা ॥ ৭১  
 তথাপি যজ্জগৎস্বামী দণ্ডং পাতিতবান ময়ি ।  
 স সোঢোহয়ং বরং দণ্ডস্তত্তো নাশ্রুত মে বরঃ ॥৭২  
 হতবীৰ্য্যো হতবিষো দমিতোহহং তুরাচ্যুত ।  
 জীবিতং দীর্ঘতামেকমাজ্জাপয় কবে মি কিম্ ॥ ৭৩  
 শ্রীভগবানুবাচ ।  
 নাত্র স্তেয়ং তুরা সর্গ কদাচিদ্যমুনাজলে ।  
 সভৃত্যপরিবারস্তুং সমুদ্রসলিলং ব্রজ ॥ ৭৪

অর্চনা বা স্তুতি করিতে অসমর্থ, কেবলমাত্র  
 রূপাপূর্কক আমার উপর প্রদান হইল। হে  
 কেশব! আমি যে জাতিতে জন্মগ্রহণ করি-  
 য়াছি, সেই সর্গজাতি অতিশয় তুর, তাহাদি-  
 গের স্বভাবই এইরূপ; হে অচ্যুত! আমার  
 কোন অপরাধ নাই। আপনা দ্বারাই সমস্ত  
 জগৎ সৃষ্ট হইতেছে এবং আপনিই সমস্ত  
 সংহার করিতেছেন; জগতের জাতি, রূপ,  
 স্বভাব, সমস্ত আপনারই সৃষ্ট। হে ঈশ্বর!  
 আপনি আমাকে যে জাতিতে যেভাবে স্বজন  
 করিয়াছেন এবং যেভাবে স্বভাবের সহিত সংযুক্ত  
 করিয়াছেন, আমি সেইরূপই আচরণ করি-  
 তেছি। হে দেবদেব! যদি আমি অশ্রুত আচরণ  
 করিয়া থাকি, তাহা হইলে তোমারই বাক্যানু-  
 সারে আমার উপর দণ্ডনিপাত অবশ্য কর্তব্য।  
 হে জগৎস্বামিন্! তথাপি আপনি যে আমাকে  
 দণ্ড দিলেন, অণ্ডের নিকট হইতে বর গ্রহণ  
 অপেক্ষা সেই দণ্ড আমি শ্রেয়ঃ বোধ করি।  
 হে অচ্যুত! আপনা দ্বারা দমিত হইয়া আমি  
 হতবীৰ্য্য এবং হতাবশ হইয়াছি, একমাত্র আমার  
 জীবন ভিক্ষা দান করন; আজ্ঞা করন, আমি  
 কি করিব? ৫৪—৭৩। শ্রীভগবানু কহিলেন,

মংপদানি চ তে সর্পা দৃষ্ট্বা মূর্ধনি সাগরে ।

গরুড়ঃ পন্নগরিপুল্কয়ি ন প্রহরিষ্যতি ॥ ৭৫

পরশর উবাচ ।

ইত্যুক্ত্বা সর্পরাজানং মুমোচ ভগবান্ হরিঃ ।

প্রণম্য সোংপি কৃষ্ণায় জগাম পয়সাং নিধিম্ ॥ ৭৬

পশুতাং সর্কভূতানাং সতৃত্যাপত্যবান্ধবঃ ।

সমস্তভাৰ্যাসহিতং পরিত্যজ্য স্ককং হৃদম্ ॥ ৭৭

ততঃ সর্কে পরিষজ্য মূতং পুনরিবাগতম্ ।

গোপা মূর্ধনি গোবিন্দং সিধিচূর্ণত্রৈজর্জলে ॥ ৭৮

কৃষ্ণমক্লিষ্টকর্মাণমন্ত্রে বিদ্বিতচেতসঃ ।

তুষ্টুবুর্দিতা গোপা দৃষ্ট্বা শিবজলাং নদীম্ ॥ ৭৯

গীয়মানঃ স গোপীভিঃ চরিতে চারুচেষ্টিতঃ ।

সংস্কৃত্যমানো গোপৈস্ত কৃষ্ণে ব্রজমুপাগমং ॥ ৮০

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেহংশে

সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭ ॥

—হে সর্প! তুমি কখনই এই যমুনাঙ্গলে থাকিও না; ভৃত্য এবং পরিবারবর্গের সহিত সমুদ্রসলিলে গমন কর। হে সর্প! সমুদ্রে তোমার মস্তকে আমার পদচিহ্ন দর্শন করিয়া সর্পশক্র গরুড় তোমাকে ক্রেশ প্রদান করিবে না। পরশর কহিলেন,—ভগবান্ হরি এই কথা বলিয়া সর্পরাজকে মোচন করিলেন। নাগরাজও কৃষ্ণকে প্রণাম করত ভৃত্য অপত্য, বান্ধব এবং সমস্ত পত্নীগণের সহিত সর্কভূত-সমক্ষে স্বকীয় হৃদ পরিত্যাগপূর্কক সমুদ্রে গমন করিল। তদনন্তর সমস্ত গোপজন, পুনরাগত মূতের ত্রায়, কৃষ্ণকে আলিঙ্গন করত নেত্রজল দ্বারা মস্তকে সেচন করিয়াছিল। অত্যাগ গোপগণ নদীর জল বিসুদ্ধ দর্শন করত হস্তিত হইয়া, বিস্মিতচিত্তে অক্লিষ্টকর্মা কৃষ্ণকে স্তব করিয়াছিল। চারুচেষ্টিত কৃষ্ণ, দ্বীয় চরিতোন্মেষে গোপীগণ কর্তৃক গীয়মান ও গোপগণ কর্তৃক স্তুয়মান হইয়া ব্রজনামে আগমন করিলেন। ৭৪—৮০।

পঞ্চমাংশে সপ্তম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৭ ॥

অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

গাঃ পালয়ন্তৌ চ পুনঃ সহিতৌ বলকেশবৌ ।

ভ্রমমাণৌ বনে তস্মিন্ রমাং তালবনং গতৌ ॥ ১

তত্ত্ব তালবনং দিব্যং ধেনুকৌ নাম দানবঃ ।

মৃগমাংসকুতাহারঃ সদাধ্যাস্তে খরাকৃতিঃ ॥ ২

তত্ত্ব তালবনং পক-ফলসম্পৎসমম্বিতম্ ।

দৃষ্ট্বা স্পৃহাষিতা গোপাঃ ফলদানেংক্রবন্ বচঃ ॥ ৩

হে রাম হে কৃষ্ণ সদা ধেনুকেনৈষ রক্ষ্যতে ।

ভূপ্রদেশৌ যতস্তস্যাং পকানীমানি সন্তি বৈ ॥ ৪

ফলানি পশু তালানাং গন্ধামোদিতদীংশি চ ।

বয়মভুমতীপ্যামঃ পাতাত্যং যদি রোচসে ॥ ৫

ইতি গোপকুমারাণাং শ্রুত্বা সর্কর্ষণৌ বচঃ ।

কৃষ্ণং চ পাতয়ামাস ভুবি তালফলানি বৈ ॥ ৬

ফলানাং পততাং শকমাকর্ষ্য স হুরাসদঃ ।

আজগাম সুহৃষ্টাত্মা কোপাদৈতেয়গর্দভঃ ॥ ৭

অষ্টম অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—কোন সময়ে গোপালনে রত বলরাম এবং কেশব সেই বনে ভ্রমণ করিতে করিতে রমণীয় তালবনে উপস্থিত হইলেন। গর্দভাকৃতি ধেনুক নামে দৈত্য, মৃগমাংস আহার করত সেই সেই দিব্য তালবনে সর্কদা অবস্থান করিত। পক-ফল-সম্পত্তি-সমম্বিত সেই তালবন দর্শন করত ফলগ্রহণে লুক্ক হইয়া গোপগণ বলিল, হে রাম! হে কৃষ্ণ! এই ভূমিপ্রদেশ ধেনুক নামক দৈত্য দ্বারা সর্কদা রক্ষিত বলিয়া, ঐ পক তাল-ফলসমূহ রহিয়াছে। দেখ, ইহার গন্ধে দিক্‌সমূহ আমোদিত হইয়াছে, আমরা এই ফল খাইতে ইচ্ছা করিতেছি, যদি ইচ্ছা হয় তবে পাড়িয়া দেও। গোপবালকগণের এই বাক্য শ্রবণ করিয়া, রাম ও কৃষ্ণ তালফলসমূহকে ধরায় পাতিত করিলেন। পতনশীল ফল সকলের শক শ্রবণ করত সেই হুরাত্মা দৈত্যগর্দভ, ক্রোধভরে আগমন করিল এবং পশুচাতের পদদ্বয় দ্বারা

পঙ্কামুভাত্যাং স তদা পশ্চিমাভ্যাং বলী বলম্ ।

জ্বানোরসি তাভ্যাক্ স চ তেনাপ্যগৃহত ॥ ৮

গৃহীহা ভ্রাণেণৈব সোহসরে গতজীবিতম্ ।

তস্মিন্বেব চ চিক্ষেপ বেগেন ত্ণরাজনি ॥ ৯

ততঃ ফলাশ্রনেকানি তলাগ্রান্নিপতন্ খরঃ ।

পৃথিব্যাং পাতয়ামাস মহাবাতেহস্তুদানি চ ॥ ১০

অশ্রানপ্যশ্র বৈ জ্জাতীনাগতান্ দৈত্যগর্দভান্ ।

কৃষ্ণশিক্ষেপ তলাগ্রে বলভদ্রশ্চ লীলয়া ॥ ১১

ক্ষণেনালক্ষতা পৃথ্বী পর্কৈস্তালফলৈস্তথা ।

দৈত্যগর্দভদেহৈশ্চ মৈত্রেয় শুশুভেহধিকম্ ॥ ১২

ততো গাবো নিরাধাস্তস্মিংশ্তালবনে দ্বিজ ।

নবশস্ত্রং সুখং চেরুর্ধন ভুক্তমভূৎ পুরা ॥ ১৩

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেহংশে

অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮ ॥

নবমোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

তস্মিন্ রাসভদৈতেয়ে সানুগে বিনিপাতিত্তে ।

সেবাং গো-গোপ-পোপীনাং রম্যাং তালবনং বভৌ

তজন্তৌ জাতহর্ষৌ তু বহুদেবহৃতবুভৌ ।

হহা ধেনুকদৈতেয়ং ভাণ্ডীরবটমাগতো ॥ ২

ক্ষেড়মানৌ প্রণায়ন্তৌ বিচিয়ন্তৌ চ পাদপাং ।

চারয়ন্তৌ চ গা দূরে ব্যাহরন্তৌ চ নামভিঃ ॥ ৩

নির্ধোগপাশঙ্ককৌ তৌ বনমালাবিভূষিতৌ ।

শুশুভাতে মহাশ্রানৌ বালশৃঙ্গাবিবর্ষভৌ ॥ ৪

সুবর্ণাঙ্জনবর্ণাভ্যাং তৌ তদা কৃষিতান্বরৌ ।

মহেন্দ্রায়ুধসং যুক্তৌ খেতকৃষ্ণাবিবাসুর্ভৌ ॥ ৫

চেরতুলোকসিন্ধাভিঃ ক্রৌড়াভিরিতরেতরম্ ।

নবম অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—অনুচরগণের সহিত

সেই রাসভায়ুর নিহত হইলে পর গাভী, গোপ

ও গোপীগণের স্বচ্ছন্দবিচরণে সেই মনোহর

তালবন আতশয় শোভা পাইয়াছিল। অনন্তর

সজাতহর্ষ বহুদেবহৃত রাম ও কৃষ্ণ উভয়ে

ধেনুকাহরকে বিনাশ করিয়া ভাণ্ডীর নামক

বটবৃক্ষের নিম্নে আসিয়া উপস্থিত হইলেন।

সেইখানে তাঁহারা নানা প্রকার ক্রৌড়া করিতে

করিতে কখনও বা গান করিতে লাগিলেন,

কখনও বা বৃক্ষ হইতে পুষ্পচয়ন করিতে লাগি-

লেন, কখনও বা নাম ধরিয়া দূরস্থিত গাভী-

সমূহকে আহ্বান করিতে লাগিলেন। তাঁহা-

দের ঙ্কদেবে গোগণের বন্ধনরজ্জু লম্বিত ছিল

এবং তাঁহারা উভয়েই বনমালা বিভূষিত

ছিলেন। তাহাতে নবীনশৃঙ্গোদ্যমকালে বাল-

বৃষভগণ যে প্রকার শোভাশালী হয়, ক্রৌ-

মহাস্বয়ং তৎকালে তাদৃশ শোভা ধারণ

করিয়াছিলেন। সুবর্ণ ও অঙ্জন বর্ণ দ্বারা

তাঁহাদের বসন রঞ্জিত ছিল, সুতরাং তাঁহা-

দিগকে দেখিয়া বোধ হইতেছিল, যেন বৃন্দা-

বনগণে ইন্দ্রায়ুধসংযুক্ত দুই খানি খেত ও

কৃষ্ণবর্ণের মেঘ উদিত হইয়াছে। সমস্ত

সবলে বলভদ্রের বক্ষঃস্থলে আঘাত করিতে

লাগিল। বলভদ্র তাহার সেই পাদদ্বয় ধারণ

করত ঘুরাইতে লাগিলেন, তাহাতে সে তৎ-

ক্ষণাৎ অঙ্গরপথে প্রাণত্যাগ করিল; তখন

তাহাকে তাল-বৃক্ষের উপর বেগে নিক্ষেপ

করিলেন, তৎপরে সে গর্দভ, তাল-বৃক্ষের অগ্র-

দেশ হইতে পৃথিবীতে পতিত হইবার কালে,

মহাবায়ু কর্তৃক উৎক্ষিপ্ত হইয়া, বহুতর তালফল

পতিত হইল। এই বার্তা অবগত হইয়া সমাগত

ইহার অশ্রান্ত দৈত্যগর্দভ জ্জাতিগণকে কৃষ্ণ ও

বলরাম, অনায়সে তালবৃক্ষের অগ্রদেশে নিক্ষেপ

করিতে লাগিলেন। হে মৈত্রেয়! অল্প সময়ের

মধ্যেই বহুতর পর তালফল দ্বারা পৃথিবী যেরূপ

অলক্ষিত হইল, সেইরূপ দৈত্যগর্দভগণের দেহ-

সমূহ দ্বারাও অধিকতর শোভিত হইল। হে

দ্বিজ! তদনন্তর সেই তালবনে গোসমূহ,

পূর্বে ঘাহা কোন দিন আহার করে নাই, এমন

নূতন শস্ত্রসমূহের উপর স্বখস্বচ্ছন্দে নির্ঝিল্লি

বিহার করিতে লাগিল। ১—১৩।

পঞ্চমাংশে অষ্টম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৮ ॥

সমস্তলোকনাথানাং নাথভূতো ভুবংগতো ॥ ৬  
 মনুষ্যধৰ্ম্মাভিরতো মানয়ন্তো মনুষ্যতাম্ ।  
 তজ্জাতিগুণযুক্তাভিঃ ক্রীড়াভিঃ চরতুবনম্ ॥ ৭  
 ততঃ শ্ৰন্দোলিকাভিঃ নিযুদ্ধৈঃ মহাবলৌ ।  
 ব্যায়ামং চক্রতুস্তত্র ক্ষেপণীয়ৈস্তথাশ্ৰিতীঃ ॥ ৮  
 তল্লিপু রুহুরস্তত্র উভয়োরমমাগম্যোঃ ।  
 আঙ্গগাম প্রলম্বাথ্যো গোপবেশতিরোহিতঃ ॥ ৯  
 সোহবগাহত নিঃশঙ্কস্তেবাং মধ্যমমানুষ্যঃ ।  
 মানুষ্যং বপুরাস্থায় প্রলম্বো দানবোভমঃ ॥ ১০  
 তয়োশ্চিদ্রাস্তরং প্রেপ্সুরবিষহমমত্তত ।  
 কৃষ্ণং ততো রৌহিণেয়ং হস্তং চক্রে মনোরথম্ ॥  
 হরিণাক্রীড়নং নাম বালক্রীড়নকং ততঃ ।

লোকনাথগণের নাথভূত হইয়াও, তাঁহারা  
 ভূতলে গমনপূর্বক পরস্পর লোকসিদ্ধ নানা-  
 প্রকার ক্রীড়া করিতে লাগিলেন। তাঁহারা  
 মনুষ্যধৰ্ম্মাভিরত হইয়া মনুষ্যতার সম্মানপূর্বক  
 মনুষ্য-জাতির গুণযুক্ত নানাপ্রকার ক্রীড়া  
 করত বনে বিচরণ করিতে লাগিলেন। সেই  
 মহাবলবয় কখন শ্ৰন্দোলিকা (দোলনা) দ্বারা  
 কখন বাহয়ুদ্ধ দ্বারা, কখনও বা ক্ষেপণীয় প্রস্তর-  
 খণ্ড দ্বারা নানাপ্রকার ব্যায়াম করিতে লাগি-  
 লেন। উভয়ে সেই প্রকার ক্রীড়া করিতেছেন,  
 এমন সময়ে প্রলম্বনামা একজন অশুর তাঁহা-  
 দিগকে লইয়া যাইবার জন্ত, প্রচ্ছন্ন গোপবেশ  
 ধারণ করিয়া সেই স্থানে উপস্থিত হইল।  
 সেই দানবশ্রেষ্ঠ প্রলম্ব, মনুষ্যাকারে নিঃশঙ্ক-  
 ভাবে সেই রাম কৃষ্ণ প্রভৃতি ক্রীড়নশীল  
 বালকগণের মধ্যে প্রবেশ করিল। ১—১০।  
 উভয়ের ছিদ্রাস্তরাভিলাষী সেই অশুর, কৃষ্ণকে  
 নিতান্ত দুর্ধ্ব বোধ করিল, অনন্তর সে কোন  
 ছলে রামকে বধ করিতে অশ্লিলাষী হইল।  
 অনন্তর গোপবালকগণ সকলে মিলিয়া হরিণা-  
 ক্রীড় নামে \* এক প্রকার বালক্রীড়া আরম্ভ

প্রকূর্মতো হি তে সর্কে দ্বৌ দ্বৌ যুগপছংপতন্ ॥  
 শ্রীদামা সহ গোবিন্দঃ প্রলম্বেন তথা বলঃ ।  
 গোপালৈরপরৈঃ চাত্রে গোপানাঃ পুপ্লুবস্ততঃ ॥ ১৩  
 শ্রীদামানং ততঃ কৃষ্ণঃ প্রলম্বং রৌহিণীমুতঃ ।  
 জিতবান্ কৃষ্ণপক্ষীরৈর্গোপৈরন্তে পরাজিতাঃ ॥ ১৪  
 তে বাহয়ন্তুগোত্রং ভাণ্ডীরক্ষকমেত্য বে।  
 পুনানিবিবৃতুঃ সর্কে যে য়েচাত্ পরাজিতাঃ ॥ ১৫  
 সর্ক্বর্ণং তু স্কন্ধেন শীঘ্রমুংক্ষিপ্য দানবঃ ।  
 ন তস্থৌ স জগামৈব স চন্দ্র ইব বারিদঃ ॥ ১৬  
 অসহন রৌহিণেয়স্ত স ভারং দানবোভমঃ ।  
 বরুধে সুমহাকাযঃ প্রাবৃষীব বলাহকঃ ॥ ১৭  
 সর্ক্বর্ণস্ত তং দৃষ্ট্বা দম্বশৈলোপমাকৃতিম্ ।

করিয়া প্লুতগতিতে পরস্পর দুই দুইজনে মিলিয়া  
 লক্ষ্যস্থানে গমন করিতে প্রবৃত্ত হইল। অনন্তর  
 গোবিন্দ শ্রীদামের সহিত, বলভদ্র প্রলম্বের  
 সহিত, তন্নিম্ন গোপবালকগণও অত্যাশ্রয় গোপ-  
 বালকের সহিত প্লুতগতিতে দৌড়িতে লাগি-  
 লেন। অনন্তর কৃষ্ণ শ্রীদামকে, রৌহিণীমুত  
 প্রলম্বকে এবং কৃষ্ণপক্ষীয় গোপগণ অশ্রয়  
 গোপবালকগণকে পরাজিত করিলেন। সেই  
 পরাজিত বালকগণ, জেতা বালকগণকে স্বন্ধে  
 করিয়া ভাণ্ডীর বুদ্ধের নিকট লইয়া গিয়া,  
 পুনর্বার নিবৃত্ত হইল। কিন্তু সেই দানব,  
 বলদেবকে স্বন্ধে বহন করিয়া সচন্দ্র জলধরের  
 আশ্রয় শীঘ্র গমন করিতে লাগিল; আর প্রতি-  
 নিবৃত্ত হইল না। দানবশ্রেষ্ঠ, রৌহিণেয় বল-  
 দেবের ভারসহন করিতে না পারিয়া প্রাবৃট-  
 কালের মেঘের আশ্রয় অতি মহাকায হইয়া বুদ্ধি  
 পাইতে লাগিল। অনন্তর দম্বশৈলোপমাকৃতি,

লক্ষ্যস্থানে যাইতে পারিবে, সেই জয়ী হইবে।  
 পরাজিত বালক বিজয়ীকে স্বন্ধে করিয়া সেই  
 স্থান হইতে পূর্ব স্থানে লইয়া আসিবে এবং  
 ঐ নির্দিষ্ট লক্ষ্যস্থলে পুনরায় সেইরূপ তাহাকে  
 স্বন্ধে করিয়া লইয়া যাইবে। এইরূপে প্রতিজ্ঞা  
 করিয়া যে ক্রীড়া করা হয়, তাহার নাম  
 হরিণাক্রীড়ন।

\* দুইজন করিয়া বালক একটা নির্দিষ্ট  
 লক্ষ্যভিমুখে এক স্থান হইতে প্লুতগতিতে  
 গমন করিবে, পরে তাহাদের উভয়ের যে অগ্রে

জগদামলম্ভরণং মুকুটটোপিমস্তকম্ ॥ ১৮  
 রৌদ্রং শকটচক্রোক্ষং পাদস্থান-চলং ক্ষিত্তিম্ ।  
 হিরমাণস্ততঃ কৃষ্ণমিদং বচনমববীৎ ॥ ১৯  
 কৃষ্ণ কৃষ্ণ হিরাম্যেদং পৰ্ব্বতোদগ্রনুভিত্তিা ।  
 কেনাপি পশু দৈত্যেন গোপালকুহরুপিণা ॥ ২০  
 যদত্র সাপ্তাতং কার্যং ময়া মধুনিহদন ।  
 তং কথ্যতাং প্রয়াতোষ হুরাস্মা দানবাপমঃ ॥ ২১  
 পরাশর উবাচ ।  
 তমহে রামং গোবিন্দঃ স্মিতভ্রমৌষ্ঠমস্পৃটঃ ।  
 মহাস্মা রৌহণেয়ত্র বলবীৰ্য্যপ্রমাণবিৎ ॥ ২২  
 কিময়ং মানুষ্যো ভাবো ব্যক্তমেবাবলম্ব্যতে ।  
 সৰ্ব্বাশ্বনু সৰ্ব্বগুহানাং গুহগুহায়ানা ত্বয়া ॥ ২৩  
 সুরাশেষজগরীজকারণং কারণাগ্রজম্ ।  
 আস্থানমেকং তবচ্চ জগত্যেকারণে চ যৎ ॥ ২৪  
 কিম বেৎসি যথাহক কৃত্বৈকং কারণং ভুবঃ ।  
 ভাবিতারণার্থার মর্ত্যলোকমুপাগতো ॥ ২৫

নাল্য ও আভরণধারী, মুকুটশোভিতমস্তক,  
 ভরণের শকটচক্রের স্থায় গোলাকার-চক্ষুঃ ও  
 পাদক্ষেপে বহুধা কম্পনকারী সেই অমুরকে  
 দেখিয়া, হিরমাণ বলভদ্র কৃষ্ণকে বলিলেন, হে  
 কৃষ্ণ ! হে কৃষ্ণ ! এই ছয় গোপালরূপী, পৰ্ব্ব-  
 তের স্থায় উন্নতশরীর কোন দৈত্য, আমাকে  
 হরণ করিতেছে ; তুমি দেখ । হে মধুনিহদন !  
 এক্ষণে আমার যাহা করিতে হইবে, তাহা  
 বলিয়া দাও ; এই হুরাস্মা দানবাপম চলিয়া  
 যাইতেছে । ১১—২১ । পরাশর কহিলেন,—  
 তখন বলভদ্রের বলবীৰ্য্যপ্রমাণবেত্তা মহাস্মা  
 কৃষ্ণ ঈষৎ হাস্য করত রামকে কহিলেন, হে  
 সৰ্ব্বাশ্বনু ! আপনি সৰ্ব্বপ্রকার গুহপদার্থ  
 অপেক্ষা গুহাস্মা হইয়াও এ প্রকার স্পষ্ট  
 মানুষভাব অবলম্বন করিতেছেন কেন ? আপনি  
 স্বকীয় আত্মাকে স্মরণ করুন, আপনি অশেষ  
 জগতের বীজেরও কারণ ও কারণেরও পূৰ্ব্ববর্তী  
 এবং প্রলয়কালে একমাত্র আপনিই অবস্থিতি  
 করিয়া থাকেন । আপনি কি জানেন না যে,  
 আমি ও আপনি উভয়েই জগৎকারণ এবং  
 ভূমিভার হরণ করিবার জন্ত পৃথিবীতে

নভঃ শিরস্তেহস্মুন্নরা চ মূর্ত্তঃ  
 পাদৌ ক্ষিত্তিৰ্বক্রমনস্ত বহিঃ  
 সোমো মনস্তে শ্মিতং সমীপে-  
 দিশ-চত্ৰশ্ৰোত্রব্যবদ্যবস্তে ॥ ২৬  
 সহস্রবক্রো ভগবান মহাস্মা  
 সহস্রস্থাজ্জি-শরীরভেদঃ  
 সহস্রপহোদ্ভবযোনিরদাঃ  
 সহস্রশস্ত্রাং মুনয়ো গৃণান্ত ॥ ২৭  
 দিব্যং হি রূপং তব বেত্তি নাশ্রো-  
 দেবৈরশেষৈরবতাররূপম্ ।  
 তবার্চ্যতে বেৎসি ন কিং যদভ্যে  
 ত্বয়োব বিখ্যং নয়মভ্যাপৈতি ॥ ২৮  
 ত্বয়া স্মৃতং ধরণী বিভক্তি  
 চরাচরং বিখ্যমনতনুর্ভে ।  
 কৃতদিত্তেদৈবরজ কালরূপো  
 নিমেবপূৰ্ব্বো জগদেতদৎসি ॥ ২৯  
 অন্তং যথা বাডুবহিনীসু  
 হিমবরূপং পরিগৃহ কাতম্ ।

অবতীর্ণ হইয়াছি ? আকাশ আপনার মস্তক,  
 আপনার মূর্ত্তি জলময়ী, হে অনন্ত ! ক্ষিত্তিই  
 আপনার পদবর, বহিঃই আপনার মুখ, চন্দ্রমা  
 আপনার মন, বায়ু আপনার নিখান, হে  
 অব্যয় ! চারিটা দিকই আপনার বহুচতুষ্টয়,  
 হে ভগবন্ ! আপনার সহস্র বক্র ; আপনার  
 হস্ত অজ্জি, শরীর, সকলই সহস্র প্রকার ;  
 আপনি সহস্র ব্রহ্মার কারণ, মুনিগণ সহস্র-  
 রূপেই আপনার স্তব করিয়া থাকেন । অত  
 কোন ব্যক্তিই আপনার দিব্য রূপকে জানেন না ।  
 অখিল দেবগণ সকলে আপনার অবতাররূপের  
 অর্চনা করিয়া থাকেন । আপনি কি জানেন না  
 যে, অনন্তকালে আপনাতেই বিখ্য লীন হইয়া  
 থাকে ? হে অনন্তমূর্ত্তে ! আপনি ধারণ করিয়া  
 রহিয়াছেন বলিয়া এই ধরণী চরাচরকে ধর  
 করিতে সমর্থ হইয়াছে ; হে অজ ! আপনি  
 নিমেবাদি কালরূপী, আপনিই সত্য বেত্তদি  
 যুগভেদে এই জগৎকে গ্রাস করিতেছেন ।  
 বাডুবানল কতৃক পীত জল, যে প্রকার মনোর

হিমাচলে ভানুমতোহংসুসঙ্গাৎ

জলত্মভ্যোতি পুনস্তদেব ॥ ৩০

এবং ত্বয়া সংহরণেহস্তমেতং

জগৎ সমস্তং পুনরপ্যবশম্ ।

তবেব সর্গায় সমুদ্যতস্ত

জগত্ত্বমভ্যোতানু কল্পমীশ ॥ ৩১

ত্বানহঙ্ক বিখ্যাত্ননেকমেব হি কারণম্ ।

জগতোহস্ত জগত্যর্থো ভেদেনাবাং ব্যবস্থিতৌ ॥৩২

তং স্মর্যতামমোয়াস্তান্ ত্বয়াস্মা জর্হি দানবম্ ।

মানুষ্যমেবাবলস্য বন্ধুনাং ত্রিয়তাং হিতম্ ॥ ৩৩

পরশর উবাচ ।

ইতি সংস্মারিতো বিপ্র কৃষ্ণেন স্তমহাস্তনান্ ।

বিহস্ত পৌড়য়ামাস প্রলম্বং বলবান্ বলঃ ॥ ৩৪

মুষ্টিনা চাহনন মুষ্টি কোপসংরক্তলোচনঃ ।

তেন চাস্ত্র প্রহারেণ বহির্ঘাতে বিলোচনে ॥ ৩৫

সনিকশিতমস্তিকো মুখাচ্ছোর্ণিতমুদ্রমন্ ।

হিম্বরূপ ধারণ করিয়া, হিমালয়ে সৃষ্টিকিরণ-

সম্পর্কে পুনর্বার সেই জলরূপত্ব প্রাপ্ত হয়,

সেইরূপ প্রলয়কালে আপনাতেই লীন এই বিশ্ব,

আপনি সৃষ্টি করিতে উদ্যত হইলে পুনর্বার

আপনার জগদ্রূপত্ব লাভ করিয়া থাকে । হে

ঈশ্বর! প্রতিকল্পেই আপনি এই প্রকার জগ-

তের প্রলয়ান্তে পুনর্বার সৃষ্টি করিয়া থাকেন ।

২২—৩১ । হে বিখ্যাত্নন! আপনি এবং

আমি এই উভয়েই জগতের একীভূত কারণ

হইয়াও জগতের মঙ্গলের জন্ত, ভিন্নরূপেই অব-

স্থলন করিতেছি । হে অমোয়াস্তন! সেই হেতু

আপনি স্বকীয় আত্মাকে স্মরণ করুন এবং বন্ধু-

গণের মঙ্গলার্থে মনুষ্যভাবেই এই দানব-নিধন

করুন । পরাশর কহিলেন,—হে বিপ্র! স্তম-

হাস্তা কৃষ্ণ, এই প্রকারে বলদেবকে প্রকৃত

অবস্থা স্মরণ করাইয়া দিলেন । তখন বলবান্

বলদেব, হাস্ত করত প্রলম্বাস্তুরকে পীড়িত

করিতে লাগিলেন । অনন্তর কোপভরে আরক্ত-

লোচন বলভদ্র, মুষ্টি দ্বারা তাহার মস্তকে প্রহার

করিলেন, সেই প্রহারে ঐ অস্তুরের নয়নদ্বয় বহি-

র্গত হইয়া পড়িল । অনন্তর তাহার মস্তক নিকা-

নিপপাত মহীপৃষ্ঠে দৈত্যবর্ষো মমার চ ॥ ৩৬

প্রলম্বং নিহতং দৃষ্ট্বা বলেনাত্তুতকশ্মণা ।

প্রহৃষ্টাস্ত্বষ্ট্বুর্গোপাঃ সাধু সার্থিকি চাক্রবন্ ॥ ৩৭

সংস্কৃত্যমানো গোপৈস্তু রামো দৈত্যো নিপাতিতে ॥

প্রলম্বে সহ কৃষ্ণেন পুনর্গোকুলমাযযৌ ॥ ৩৮

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেহংশে

নবমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

দশমোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

তয়োর্বিহরতোস্তত্র রামকেশবয়োর্বজে ।

প্রারূঢ় ব্যতীত বিকসং-সরোজা চাভবচ্ছরং ॥ ১

অবাপুস্তাপমতর্খং সফর্ঘ্যঃ পশ্বলোদকে ।

পুত্রক্ষেত্রাদিসন্তেন মনস্কেন যথা গৃহী ॥ ২

ময়ুরা মৌনিনিস্তস্তুঃ পরিত্যক্তমদা বনে ।

শিত হইয়া পড়াতে, সেই দৈত্যশ্রেষ্ঠ, মুখ দ্বারা

শোণিত বমন করিতে করিতে মহীপৃষ্ঠে পতিত

হইয়া পক্ষত্ব প্রাপ্ত হইল । অনন্তর অদ্ভুতকর্মা

বলদেব কর্তৃক, প্রলম্বাস্তুরকে নিহত হইতে

দেখিয়া, প্রহৃষ্ট গোপবালকগণ তাহার স্তব

করিতে লাগিল ও 'সাধু সাধু' এই বাক্য

বলিতে লাগিল । অনন্তর ঐ প্রলম্বনামা দৈত্য

নিপাতিত হইলে পর, গোপগণকর্তৃক সংস্কৃত্যমান

বলদেব, কৃষ্ণের সহিত পুনর্বার গোকুলে

প্রত্যাগমন করিলেন । ৩২—৩৮ ।

পঞ্চমোহংশে নবম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৯ ॥

দশম অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—ব্রজে রাম ও কেশব এই

প্রকারে বিহারে আসক্ত ছিলেন, এমন অবস্থায়

বর্ষাকাল অতীত হইল এবং শরৎকাল উপস্থিত

হইল; পদ্মসমূহও বিকসিত হইল । পশ্বল

জলে মৎস্যগণ, পুত্র পত্নী প্রভৃতির আসক্তজনিত

মমতায় গৃহবি্যক্তির শ্রায় অভিশয় তাপপ্রাপ্ত



অসারতাং পরিচ্ছায় সংসারশ্রেণে যোগিনঃ ॥ ৩  
 উৎস্বজ্য জলসর্ষ্পং নিৰ্মলাঃ সিতমূর্তয়ঃ ।  
 ততাজুশ্চাপ্তবং মেবা গৃহং বিজ্ঞানিনো যথা ॥ ৪  
 শরংস্বর্ধ্যাংশুতপ্তানি যযুঃ শোষণং সরাসি চ ।  
 বহ্মালম্বি-মমহেন হৃদয়ানীব দেহিনাম্ ॥ ৫  
 কুমুদৈঃ শরদস্তাংসি যোগাতালক্ষণং যযুঃ ।  
 অববোধৈধ্বক্ষ্মনাংসীব সপক্ষমমলায়নাম্ ॥ ৬  
 তারকারিমলে যোদ্ধি ররাজাখণ্ডমণ্ডলঃ ।  
 চন্দ্রশ্চরমদেহাস্মা যোগী সাধুকূলে যথা ॥ ৭  
 শনকৈকঃ শনকৈস্তীরং ততাজুশ্চ জলাশয়াঃ ।  
 মমস্বং ক্ষেত্রশ্চাদি রুচমুচ্চৈৰ্বধা বুধাঃ ॥ ৮  
 পূৰ্ব্বতাত্লেঃ সরোহস্তোভিহঁসমা যোগং পূনর্বধুঃ ।  
 কেশৈঃ কুযোগিনোহংশৈবৈরন্তরায়হতা ইব ॥ ৯  
 নিভূতাং ভবদত্যাং সমুদ্রঃ স্তিমিতোদকঃ ।

ক্রমাৰাণ্ড-মহাযোগো নিচলাস্মা যথা যতিঃ ॥ ১০  
 সর্ষ্পত্রাতিপ্রসন্নানি সলিলানি তদাভবন্ ।  
 জ্ঞাতে সর্ষ্পগতে বিকো মনাংসীব স্মমেধসাম্ ॥ ১১  
 বভূব নিৰ্মূলং যোম শরদা ধ্বজতোয়দম্ ।  
 যোগাগ্নিদন্ধক্ৰেশৌষণং যোগিনামিব মানসম্ ॥ ১২  
 স্বর্ধ্যাংশুজনিতং তাপং নিশ্চে তারাপতিঃ সমম্ ।  
 অহঙ্কারোস্তবং হুঃখং বিবেকঃ স্মহানিব ॥ ১৩  
 নভসোহব্রান্ন ভুবঃ পক্ষান্ন কালুযাং চাস্ত্রসংশরং ।  
 ইন্দ্রিয়ান্নিরাৰ্থেভাঃ প্রত্যাহার ইবাহরং ॥ ১৪  
 প্রণায়াম ইবাস্তোভিঃ সরমাং কৃতপূরকৈঃ ।  
 অভ্যস্ততোহহুদিবসং রেচকাকুস্ত্রকাদিভিঃ ॥ ১৫  
 ষ্মিমলাধরনক্ষত্রে কালে চাতাগতো ব্রজম্ ।  
 দদর্শেন্দ্রমহারন্তায়োদ্যতাংস্তান্ন ব্রজোকসঃ ॥ ১৬  
 কৃষ্ণস্তাত্ত্বংসুকান দৃষ্ট্বা গোপাত্ত্বংসবলালসন ।

হইতে লাগিল। সংসারের অসারতা হৃদয়সম  
 করিয়া সত্যজাহঙ্কার যোগিগণের ঠায় ময়বরণও  
 বনে মদপরিতাগপূৰ্বক মৌনী হইয়া অবস্থিতি  
 করিতে লাগিল। জ্ঞানিজন যে প্রকার সর্ষ-  
 প্রকার মমতা পরিত্যাগান্তে গৃহ পরিত্যাগ করত  
 বনে গমন করিয়া থাকেন, তদ্রূপ শুভ্রবর্ণ মেঘ-  
 গণ জলরূপ সর্ষ্প পরিত্যাগপূৰ্বক নিৰ্মূল  
 হইয়া আকাশ পরিত্যাগ করিল। বহুজনের  
 প্রতি অর্পিত মমতার দেহিগণের হৃদয়ের ঠায়  
 শরংকালীন রবিকিরণতপ্ত সরোবরসমূহ শোষণ-  
 প্রাপ্ত হইতে লাগিল। অমলস্বভাব ব্যক্তি-  
 গণের মনঃসমূহ যে প্রকার জ্ঞানের সপক্ষ প্রাপ্ত  
 হয়, সেইরূপ শরংকালীন জলরাশি কুমুদের  
 সহিত সম্পর্কযোগ্যতা প্রাপ্ত হইল। তারকা-  
 বিমল নভোমণ্ডলে, অখণ্ডমণ্ডলচন্দ্রিমা, সং-  
 কুলোৎপন্ন চরমদেহাস্মা যোগীর ঠায় শোভা  
 পাইতে লাগিল। পণ্ডিতগণ যে প্রকার  
 পুত্রাদির উপর রুচমমতাকে ক্রমে ক্রমে  
 পরিত্যাগ করেন, সেইরূপ জলাশয় সকল ক্রমে  
 ক্রমে তীর পরিত্যাগ করিতে লাগিল। যে  
 প্রকার কুযোগিগণ বিজ্ঞাভিত্ত হইয়া পুনর্স্মার  
 অংশবিধ কেশবৃত্ত হয়, তদ্রূপ পূৰ্বপরিত্যক্ত  
 সরোবরজননমূহের সহিত হংসগণ পুনর্স্মার

যোগপ্রাপ্ত হইল। ক্রমে ক্রমে মহাযোগের  
 লাভকর্তা নিচলাস্মা যতির ঠায় নিচলাস্ম  
 সমুদ্র, অতিশয় নিৰ্ম্মলকারভাব প্রাপ্ত হইল।  
 ১—১০। সর্ষত্রগ ভগবান্ বিষ্ণুকে জানিতে  
 পারিলে মন যে প্রকার হয়, তদ্রূপ সেই সময়  
 জলসমূহ অতীব প্রসন্ন হইয়াছিল। শরংকাল-  
 গমে মেঘ সকল বিনষ্ট হওয়াতে আকাশ,  
 যোগাগ্নিদন্ধক্ৰেশ যোগিগণের চিত্তের ঠায় নিৰ্মূল  
 হইল। স্মহান্ বিবেক, যে প্রকার অহঙ্কার-  
 সত্ত্ব হুঃখকে বিনাশ করিয়া থাকে, সেইরূপ  
 চন্দ্রমাও স্বর্ধ্যাকিরণজনিত সতাপকে শান্ত  
 করিয়াছিল। ইন্দ্রিয়ার্থসমূহ হইতে প্রত্যাহার,  
 যে প্রকারে ইন্দ্রিয়গণকে হরণ করে, সেইরূপ  
 শরংকালও আকাশের মেঘসমূহ, পৃথিবীর  
 কর্দমসমূহ এবং জলের মালিগ্ন হরণ করিয়া-  
 ছিল। রেচক ও কুস্ত্রকাদি দ্বারা প্রতিদিন  
 অভ্যাসশীল ব্যক্তির যেপ্রকার প্রাণায়াম হয়,  
 তদ্রূপ সরোবরের পরিপূর্তিকারক জলসমূহ দ্বারা  
 লোকনিবহের প্রাণের দৈর্ঘ্য সম্পাদিত হইয়া-  
 ছিল। এবংপ্রকার আকাশ ও নক্ষত্রের  
 নৈৰ্ম্মলাধারী শরংকালে কোনদিন ভগবান্ ব্রজে  
 উপস্থিত হইয়া দেখিলেন যে, সকল ব্রজবাসিগণ  
 মহারন্তে (যজ্ঞে) উদ্যত হইয়াছেন। মহা-

কৌতূহলাদনং বাক্যং প্রাহ বুদ্ধান্ মহামতিঃ ॥  
 কোহয়ং শক্রমহো নাম যেন বো হর্ষ আগতঃ ।  
 প্রাহ তং নন্দগোপশ্চ পৃচ্ছন্তমতিসাদরম্ ॥ ১৮  
 মেঘানাং পয়সাং চেশো দেবরাজঃ শতক্রতুঃ ।  
 তেন সকোদিতা মেঘা বর্ষন্ত্যমুময়ং রসম্ ॥ ১৯  
 তদ্বৃষ্টিজনিতং শস্ত্রং বয়মগ্রে চ দেহিনঃ ।  
 বর্তয়ামোপযুজ্ঞানাস্তপয়ামশ্চ দেবতাঃ ॥ ২০  
 ক্ষীরবতা ইমা গাবো বৎসবতাশ্চ নিরতাঃ ।  
 তেন সংবদ্ধিতৈঃ শস্ত্রৈঃ পুষ্টাস্তপ্তা ভবন্তি বৈ ॥ ২১  
 নাশস্তা নাভৃগা ভূমিন্ বুদ্ধান্দিত্যে জনঃ ।  
 দৃশ্যতে যত্র দৃশ্যন্তে বৃষ্টিমন্তো বলাহকাঃ ॥ ২২  
 ভৌমমেতং পরো হুঙ্কং গোতিঃ সূর্য্যস্ত বারিধিঃ ।  
 পর্জ্ঞাত্যঃ সর্কলোকস্ত ভবায় ভুবি বর্ষতি ॥ ২৩  
 তস্যাং প্রারমি রাজানঃ সর্কৈ শক্রং মুদা যুতাঃ ।  
 মহৈঃ সুরেশমর্চ্চন্তি বয়মন্যে চ মানবাঃ ॥ ২৪

মতি কৃষ্ণ, উৎসবলালস বুদ্ধগোপগণকে অব-  
 লোকন করিয়া, কৌতূহল সহকারে তাঁহাদিগকে  
 এই বাক্য বলিলেন যে, এ কোন্ ইন্দ্র-যজ্ঞ,  
 যাহার জন্ত আপনারা এত হর্ষ-প্রকাশ করিতে-  
 ছেন? তখন নন্দগোপ, জিজ্ঞাসাকারী কৃষ্ণকে  
 অতি আদরের সহিত কহিলেন,—যে দেবরাজ  
 ইন্দ্র, মেঘ ও জলনিকরের কর্তা, তিনিই মেঘ-  
 গণকে প্রেরণ করেন, তাহাতেই মেঘগণ বারি-  
 বর্ষণ করিয়া থাকে। ১২—১৯। অত্যাশ্রয় দেখি-  
 গণ ও আমরা সকলেই সেই বৃষ্টিজনিত শস্ত্রের  
 লাভে শ্রাণধারণ করিয়া থাকি এবং দেবতা-  
 গণেরও তপ্তিসাধন করিয়া থাকি। এই সকল  
 বৎসবতী গাভীগণ, সেই বৃষ্টি জন্ত সংবদ্ধিত  
 শস্ত্রনিকর দ্বারা হুষ্ট ও পুষ্ট হইয়া হুঙ্ক ধারণ  
 করিয়া থাকে এবং নির্কৃত হয়। যেস্থানে মেঘ  
 সকল বারিবর্ষণ করিয়া থাকে, সেই স্থানের  
 ভূমি, শস্ত্ররহিতা বা তৃণরহিতা দৃষ্ট হয় না এবং  
 তথাকার কোন জনকে ক্ষুধাপীড়িত দেখা যায়  
 না। বারিপ্রদ ইন্দ্র, সূর্য্যরশ্মি দ্বারা পীত  
 ভূমিরসকে সর্কলোকের উপকারের জন্ত পৃথি-  
 বীতে বর্ষণ করিয়া থাকেন। সেই কারণে  
 আমরা, অত্যাশ্রয় মনুষ্যগণ ও রাজগণ সকলেই

পরশর উবাচ ।

নন্দগোপস্ত বচনং শ্রুত্বৈখং শাক্রপূজনে ।  
 কোপায় ত্রিদশৈশ্চ প্রাহ দামোদরস্তদা ॥ ২৫  
 ন বয়ং কৃষিকর্তারো বাণিজ্যাজীবিনো ন চ ।  
 গাবোহম্মদৈবতং তাত বয়ং বনচরা যতঃ ॥ ২৬  
 আয়ীক্ষিকী ত্রয়ী বার্তা দণ্ডনীতিস্তথাপরী ।  
 বিদ্যাচতুষ্টয়ং ত্বৈতং বার্তামত্র শৃণুয মে ॥ ২৭  
 কৃষিকর্ষিজ্য তদত্ত্ব তৃতীয়ং পশুপালনম্ ।  
 বিদ্যা হেতা মহাভাগ বার্তা বৃত্তিত্রয়াশ্রয়াঃ ॥ ২৮  
 কর্বকগাং কৃষির্বৃত্তিঃ পণ্যং বিপণিজীবিনাম্ ।  
 অস্বাকং গাঃ পরাবৃত্তি-বীভাভেদৈরিয়ং ত্রিভিঃ ॥ ২৯  
 বিদ্যায়া যো যয়া যুক্তস্তস্য সা দৈবতং মহৎ ।  
 সৈব পূজ্যর্চ্চনীয়া চ সৈব তস্ত্রোপকারিকা ॥ ৩০  
 যোগ্যস্ত ফলমগ্ধন্ব বৈ পূজয়তাপরং নরঃ ।  
 ইহ চ প্রেতা চৈবাসৌ তাত নাপ্রোতি শোভনম্ ॥

হর্ষসহকারে, বর্ষাকালে, সেই সুরেশ্বর ইন্দ্রকে  
 যজ্ঞ দ্বারা অর্চনা করিয়া থাকি। পরশর  
 কহিলেন,—শাক্রপূজ্যবিষয়ে নন্দগোপের এবং-  
 প্রকার বাক্য শ্রবণ করিয়া দামোদর, দেবেশ্বের  
 ক্রোধ জন্মাইবার জন্তই কহিলেন, হে পিতা!  
 আমরা কৃষিকর্তা বা বাণিজ্যজীবী নহি, আমরা  
 বনচর; গাভীগণই আমাদের দেবতা। আয়ী-  
 ক্ষিকী,ত্রয়ী, বার্তা ও দণ্ডনীতি এই চারি প্রকার  
 বিদ্যা। ইহার মধ্যে বার্তা কাহাকে বলে,  
 আমার নিকট তাহা শ্রবণ করুন। হে মহা-  
 ভাগ! বার্তা তিন রকম—বৃত্তিভেদে ত্রিবিধ;  
 যথা,—কৃষি, বাণিজ্য ও পশুপালন। ইহার  
 মধ্যে কৃষি নামে যে বৃত্তি, তাহা কৃষকের অব-  
 লম্বন; বিপণিজীবীগণের অবলম্বনীয় বাণিজ্য  
 এবং আমাদের গাভীই মুখ্য অবলম্বন। এই  
 তিনপ্রকার বার্তাভেদে তিন প্রকার বৃত্তি যথা-  
 ক্রমে যাহার অবলম্বনীয়, তাহা বলিলাম;  
 যে যে বিদ্যা দ্বারা প্রতিপালিত, সেই তাহার  
 মহতী দেবতা; তাহারই পূজা করা উচিত।  
 কারণ সেই তাহার মহোপকারজনিকা।  
 ২০—৩০। যে ব্যক্তি, এক ব্যক্তি দ্বারা  
 ফল লাভ করিয়া, অস্ত্রের পূজা করিয়া

কৃষ্যন্তাঃ প্রথিতাঃ সীমাঃ সীমান্তক পুনর্কনম্ !  
 বনান্তা গিরয়ঃ সর্ক্রে তে চাম্বাকং পরা গতিঃ ॥২২  
 ন দ্বারবন্ধাবরণা ন গৃহক্ষেত্রিণস্তথা ।  
 সূখিনঃ সকলে লোকে যথা বৈ চক্রেচারিণঃ ॥ ৩৩  
 শ্রয়ন্তে গিরয়শ্চামী বনেহ্মিনু কামরূপিণঃ ।  
 তন্তুক্রপং সমাস্তায় রমন্তে শ্বেষু সানুবু ॥ ৩৪  
 যদা চৈতেৎ পরাধ্যাস্তে তেবাং যে কাননৌকসঃ ।  
 উদা সিংহাদিরূপৈস্তানু বাতয়ন্তি মহীধরাঃ ॥ ৩৫  
 গিরিয়জ্জয়ং তস্মাৎ গোযজ্জশ্চ শ্রবর্ত্যতাম্ ।  
 কিমস্মাকং মহেন্দ্রেণ গাবঃ শৈলাশ্চ দেবতাঃ ॥৩৬  
 মন্ত্রযজ্ঞপরা বিপ্রাঃ সীতায়জ্ঞশ্চ কর্বকাঃ ।  
 গিরিগোযজ্ঞশীলাশ্চ বয়মদ্রিবনাশ্রয়াঃ ॥ ৩৭

থাকে, হে পিতঃ! ইহকালে বা পরকালে  
 তাহার মঙ্গলের সম্ভাবনা নাই। যেখানে কৃষি  
 হয়, তাহার নাম ক্ষেত্র, সাধারণ প্রচারার্থ  
 ভূমিই তাহার সীমা, সাধারণ প্রচারভূমিরও  
 সীমা বন, সেই বনের সীমা স্বরূপে পর্বতসমূহ  
 অবস্থিত করিতেছে, সেই পর্বতসমূহই আমা-  
 দের গতি। যে সকল মনুষ্য দ্বারবন্ধ প্রভৃতি  
 দ্বারা আবৃত হইয়া অবস্থান করে এবং যাহারা  
 গৃহ ও ক্ষেত্র প্রভৃতি নির্দিষ্ট সীমায় বিচরণ  
 করিয়া থাকে, তাহাদের অপেক্ষা স্বচ্ছন্দচারিগণ  
 অনেক সুখী। এইরূপ শুনা গিয়া থাকে যে,  
 এই সকল গিরিগণ কামরূপী এবং ইহারা সেই  
 সেই রূপ ধারণ করিয়া, এই বনে নিজ নিজ  
 সানুদেশে বিহার করিয়া থাকেন। যে সকল  
 কাননবাসিগণ, যখন এই সকল গিরিদেবতার  
 নিকট কোনও অপরাধ করিয়া থাকে, তখনই  
 এই গিরিদেবগণও সিংহাদিরূপ ধারণ করিয়া,  
 সেই অপরাধিগণকে বিনাশ করিয়া থাকেন।  
 সেই কারণে এই ইন্দ্রযজ্ঞকে অদ্য হইতে  
 গিরিয়জ্ঞ রূপে প্রবর্তিত করুন। মহেন্দ্রের  
 পূজার আমাদের কি লাভ হইবে। গাভী  
 ও শৈলগর্গই আমাদের দেবতা। বিপ্রগণ  
 মন্ত্রযজ্ঞনিরত, কৃষকগণ সীতায়জ্ঞপর, আর  
 অদ্রিবনাশ্রিত মাদৃশ গোপগণ গিরি ও গো-  
 যজ্ঞশীল হইবে; ইহাতে আর সংশয় কি ?

তস্মাদ্গোবর্ধনঃ শৈলো ভবত্চির্ষিবিধাইগৈঃ ।  
 অর্চ্যতাং পূজ্যতাং মেধ্যং পশুং হত্বা বিধানতঃ ॥  
 সর্ক্রেবোধস্ত সন্দোহো গৃহতাং মা বিচার্যতাম্ ।  
 ভোজ্যস্তাং তেন বৈ বিপ্রান্তথা যে চাভিবাঙ্ককাঃ ॥  
 সমর্চিত্তে কৃতে হোমে ভোজিতেনু দ্বিজান্তিপু ।  
 শরৎ পুষ্পকুতাপীড়াঃ পরিগচ্ছন্ত গোগণাঃ ॥ ৪০  
 এতন্মম মতং গোপাঃ সম্প্রত্যাদ্রিয়তে যদি ।  
 ততঃ কৃতা ভবেৎ প্রীতির্গবামদ্রেস্তথা মম ॥ ৪১  
 ইতি তন্তু বচঃ শ্রুত্বা নন্দাদ্যাস্তে ব্রজৌকসঃ ।  
 প্রীত্যুৎকুল্লমুখা বিপ্র সাধু সাধ্বিত্যথাক্রবন্ ॥ ৪২  
 শোভনং তে মতং বৎস যদেতত্ত্বতোদিতম্ ।  
 তং করিষ্যামহে সর্ক্রে গিরিয়জ্ঞঃ শ্রবর্ত্যতাম্ ॥৪৩  
 পরাশর উবাচ ।

তথা চ'কৃতবন্তুশ্চে গিরিয়জ্ঞং ব্রজৌকসঃ ।  
 দধিপায়সমাংসাস্কৈর্দেহুঃ শৈলবলিং ততঃ ॥ ৪৪

সেই কারণ আপনারা বিবিধ উপহার লইয়া  
 গোবর্ধন শৈলের পূজা করুন এবং যথাবিধানে  
 পবিত্র পশু হনন করিয়া তাঁহার পূজা করুন।  
 সকল ব্রজেরই হুঙ্কারি সংগ্রহ করুন, কোন  
 বিচার করিবেন না; এবং সেই হুঙ্কারি দ্বারা  
 বিপ্র ও যচকগণকে উত্তমরূপে ভোজন  
 করান। গোবর্ধনের পূজা ও হোম কৃত  
 হইলে এবং ব্রাহ্মণ ভোজনের পর গোপগণ  
 শরৎকালীন পুষ্প দ্বারা সজ্জিত হইয়া যথেষ্ট  
 বিচরণ করুক। ৩১—৪০। হে গোপগণ!  
 এই আমার মত, যদি আপনারা সকলে  
 সম্প্রতি আদর করেন, তাহা হইলে, গোবর্ধন  
 পর্বতের গাভীগণের এবং আমার বড়ই প্রীতি  
 হয়। হে, বিপ্র! নন্দ প্রভৃতি ব্রজবাসিগণ  
 তাঁহার এই প্রকার বাক্য শ্রবণ করিয়া, প্রীত্যুৎ-  
 কুল্লমুখে 'সাধু সাধু' এই বাক্যে তাঁহার প্রশংসা  
 করিতে লাগিলেন। নন্দগোপ প্রভৃতি বলি-  
 লেন, হে বৎস! তুমি যাহা বলিলে, তাহা  
 অতি শোভন, আমরা তাহাই করিব; গিরিয়জ্ঞ  
 প্রবর্তিত হউক। পরাশর কহিলেন,—অনন্তর  
 ব্রজবাসিগণ সকলে কৃষ্ণের কথানুসারে গিরি-  
 যজ্ঞ আরম্ভ করিলেন এবং দধি, পায়স ও

একাদশোহধ্যায়ঃ ।

পরাশর উবাচ ।

মহে প্রতিহতে শক্ৰো মৈত্রেয়্যতিরুম্মারিতঃ ।  
 সংবর্তকং নাম গণং তোয়দানামথাব্রবীং ॥ ১  
 ভো ভো মেধা নিশ্ম্যৈতদ্বচনং বদতো মম ।  
 আজ্ঞানন্তরমেবাণ্ড ত্ৰিষ্মতামবিচারিতম্ ॥ ২  
 নন্দগোপঃ সুহৃবুন্ধির্গোপৈরশ্ৰৈঃ সহাববান্ ।  
 কৃষ্ণশ্রয়বলাধ্যাতো মহভঙ্গমচীকরং ॥ ৩  
 আজীবো যঃ পরস্তেষাং যাশ্চ গোপত্বকারণম্ ।  
 তা গাবো বৃষ্টিবাতেন পীড়্যস্তাং বচনামম ॥ ৪  
 অহমপ্যদ্রিশৃঙ্গাতং তুঙ্গমাকুহ বারণম্ ।  
 সাহাধ্যং বঃ করিষ্যামি বার্ধশ্চুঃসর্গষোজিতম্ ॥ ৫  
 ইত্যাজ্ঞপ্তাঃ সুরেন্দ্রেণ মুমূচুস্তে বলাহকাঃ ।  
 বাতবর্ষং মহাভীমমভাবায় গবাং দ্বিজ ॥ ৬  
 ততঃ ক্ষণেন ধরণী ককুভোহম্বরমেব চ ।  
 একং ধারামহাসারপূরণেনাভবম্মুনে ॥ ৭

একাদশ অধ্যায় ।

পরাশর কহিলেন, হে মৈত্রেয়! অনন্তর এই প্রকার স্বকীয় মহোৎসব প্রতিহত হইলে ইন্দ্র অতিশয় রোষাবিষ্ট হইয়া সংবর্তক নামক মেঘগণকে বলিতে লাগিলেন যে, ভো ভো মেঘগণ! আমি আদেশ করিতেছি, আমার বাক্য শ্রবণ কর। আমি যাহা বলিব, তাহা আমার আজ্ঞার পরে বিচার না করিয়াই সম্পাদন কর। সুহৃবুন্ধি পাপাত্মা নন্দগোপ, কৃষ্ণশ্রয়রূপ বলে গর্ষিত হইয়া, অশান্ত গোপগণের সহিত মিলিয়া আমার উৎসবভঙ্গ করিয়াছে। যাহা সেই নন্দগোপাদির জীবিকা এবং যাহা তাহাদের গোপত্বেরই কারণ, আমার বচনানুসারে সেই গাভীগণকে বৃষ্টি ও বায়ু দ্বারা পীড়িত কর। আমি পর্ষতশৃঙ্গের শ্রায় ঐরাবতে আরোহণ করিয়া বারিপরিভ্যাগ কালে তোমাদের সাহাধ্য করিব। হে দ্বিজ! ইন্দ্রকর্তৃক এইরূপে আজ্ঞাপ্ত মেঘগণ গোপগণের বিনাশের জন্ত অতিভয়ানক বায়ু ও বৃষ্টি করিতে আরম্ভ করিল। হে মহামুনে! অনন্তর ক্ষণকালের মধ্যেই সেই মেঘনির্মূলক

দ্বিজাংশ্চ ভোজয়ামাসুঃ শতশোহথ সহস্রশঃ ।  
 অস্থানপ্যাগতানিথং কৃষ্ণেনোক্তং যথা পুরা ॥ ৪৫  
 গাবঃ শৈলং ততশ্চক্রুঃচার্চিতাস্তাঃ প্রদক্ষিণম্ ।  
 ঋষভাশ্চাপি নর্দন্তঃ সতোষা জলদা ইব ॥ ৪৬  
 গিরিমুন্ধিনি কৃষ্ণোহপি শৈলোহহমিতি মূর্ত্তিমান্ ।  
 বুকুজেহন্নং বহু তদা গোপবর্ধ্যাহিতং দ্বিজ ॥ ৪৮  
 অগ্নেন কৃষ্ণে রূপেণ গোপৈঃ সহ গিরেঃ শিরঃ ।  
 অধিক্কার্চয়ামাস দ্বিতীয়ামাশ্রনস্তনুম্ ॥ ৪৮  
 অস্তর্কানং গতে তস্মিন্ গোপা লক্কা ততো বরান্ ।  
 কুত্বা গিরিমহং গোষ্ঠং নিজমভ্যায়যুঃ পুনঃ ॥ ৪৯

ইতি ত্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেহংশে

দশমোহধ্যায়ঃ ॥ ১০ ॥

মাংসাদি দ্বারা শৈলবলি প্রদান করিলেন। কৃষ্ণ যে প্রকার বলিয়াছিলেন, তদনুসারে, তাঁহার শত সহস্র ব্রাহ্মণ ও অশ্রান্ত অত্যাগতগণকে যথেষ্ট ভোজন করাইলেন। অনন্তর অর্চিত গাভীগণ এবং সজল জলধরের শ্রায় গর্জনকারী ঋষভগণও সেই শৈলকে প্রদক্ষিণ করিল। হে দ্বিজ! গিরির শিখরদেশেও কৃষ্ণ "আমিই শৈল" এই বলিয়া এক বিচিত্র মূর্ত্তি ধারণ করিয়া, গোপশ্রেষ্ঠগণের প্রদত্ত অন্ন ভোজন করিতে লাগিলেন। কৃষ্ণ, অশ্রু রূপ বিশিষ্ট স্বকীয় সেই দ্বিতীয় তনুকে, গোপগণের সহিত শিখরে আরোহণ করিয়া পূজা করিতে লাগিলেন। অনন্তর গোপগণ বর লাভ করিলে পর সেই গিরিদেব অস্তহিত হইলেন। তৎপরে গোপগণও গিরিমহোৎসব সমাপন করিয়া পুনর্বার গোষ্ঠে প্রত্যাগত হইলেন। ৪১—৪৯।

পঞ্চমাংশে দশম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১০ ॥

বিহ্যন্ততাকশাভাতব্রহ্মৈব বনৈর্নম্ ।  
 নামাপূরিভদিকৃচক্রেক্রীড়ারসারমপাতাত ॥ ৮  
 অন্ধকারীকৃতে লোকে বর্ষস্তিরনিশং বনৈঃ ।  
 অধঃচার্ককৃ তির্ধ্যাক্ চ জগদাপ্যমিবাভবৎ ॥ ৯  
 গাবস্ত তেন পততা বর্ষবাতেন বেগিনা ।  
 কৃতঃ প্রাণনৃ জহঃ সন্নত্রিকসকৃধিশিরোধরাঃ ॥ ১০  
 ক্রোড়েন বংসানাক্রম্য তসুরহা মহাম্বনে ।  
 গাবো বিবংসাং কৃতা বারিপুংরু চাপরাঃ ॥ ১১  
 বংসাং দীনবদনাঃ পবনাকম্পিকররাঃ ।  
 ত্রাহি ত্রাহীতল্লশকাঃ কৃষ্ণমুচুরিবর্তকাঃ ॥ ১২  
 ততশ্চপোকুলং সর্কং গোপোপী গোপসংকুলম্  
 অতীবার্তং হরির্কৃষ্ণা মৈত্রোরাচিন্তয়ং তদা ॥ ১৩  
 এতং কৃতং মহেশ্লেণ মহভদ্রবিরোধিনা ।  
 ভদেতদখিলং গোষ্ঠং ত্রাতব্যমধুনা ময়া ॥ ১৪  
 ইমমদ্রিমহং বৈধ্যাহুংপাট্যোরুশিলাঘনম্ ।

ধারামহাসারবর্ষণে ধরণী, গগন ও দিক্ সকল  
 একাকার হইয়া গেল। মেঘ সমূহ বিহ্যন্তত-  
 রূপ কশাভাতে যেন ব্রহ্ম হইয়া গর্জন দ্বারা  
 দিক্ সমূহকে আপূরি করিয়া নিবিড় ধারাসার  
 বর্ষণ করিতে লাগিল। নিরন্তর বর্ষণশীল মেঘ-  
 সমূহ দ্বারা লোক অন্ধ কারময় হইল এবং উল্ক,  
 অধঃ ও তির্ধ্যাক্ সমস্তদিকেই জগৎ জলময়  
 হইয়া উঠিল। গোগণ, বেগে পতিত সেই  
 বর্ষবাত দ্বারা কটি, উরু, গ্রীবা অবসন্ন হওয়ার  
 কম্পিত কলেবরে প্রাণ পরিত্যাগ করিতে  
 লাগিল। ১—১০। হে মূনে! কতকগুলি  
 গোক, বংসগণকে ক্রোড়ে আক্রমণ করিয়া  
 অবস্থান করিতে লাগিল এবং অপরগুলি বারি-  
 সঞ্চয় দ্বারা বিবংসা হইল। দীনবদন বংস-  
 গণের 'গ্রীবা, বায়ুতে কাঁপিতে লাগিল, আর  
 তাহার যেন কাঁতর হইয়া কৃষ্ণকে 'ত্রাহি ত্রাহি'  
 এই কথা বলিতে লাগিল। হে মৈত্রয়! তখন  
 গো, গোপী ও গোপপরিবৃত সেই গোকুলকে  
 অতিশয় ব্যথিত দর্শন করিয়া হরি চিন্তা করিতে  
 লাগিলেন, যজ্ঞভদ্রনিবন্ধন শত্রুভাবে ইস্রাই  
 এ কার্য করিতেছে; যাহা হউক, এক্ষণে  
 এই সমস্ত গোষ্ঠকে আমার রক্ষা করিতে

ধারবিষ্যামি গোষ্ঠস্ত পৃথুচ্ছত্রমিবোপরি ॥ ১৫  
 পরাশর উবাচ ।  
 ইতি কৃত্বা মতিং কৃকো গোবর্ধনমহীধরম্ ।  
 উংপাট্যোককরেণৈব ধারয়াম'স লীলয়া ॥ ১৬  
 গোপাং'শহ জগন্নাথঃ সনুং পাট্যতভূধরঃ ।  
 বিশ্রধমত্র সুরিতাঃ কৃতং বর্ষনিবারণম্ ॥ ১৭  
 সুনিস্পীতেবু দেশেষু যথাজোষমিহাস্ততাম্ ।  
 প্রবিশতাং ন ভেতব্যং গিরিপাতস্ত নিভিয়ে ॥ ১৮  
 ইত্যুভাস্তে তত্র গোপা বিবিণ্ডগোবধৈঃ সহ ।  
 শকটারোপিতৈর্ভাণ্ডৈর্গোপ্য'সারপীড়িতাঃ ॥ ১৯  
 কৃকোহপি তং নদারৈব শৈলমত্যন্তনি'শলম্ ।  
 ব্রজৈকবাগিনিভির্হবিষ্মিতক্লের্নিরীক্ষিতাঃ ॥ ২০  
 গোপগোপীজনৈহ'ষ্টৈঃ প্রীতিবিস্তারিত্ত্রেক্ষণৈঃ ।  
 সংস্কৃতমানচরিতঃ কৃষ্ণঃ শৈলমধারয়ং ॥ ২১  
 সপ্তরাত্রং মহামেবা ববর্ধুনন্দগোকুলে ।  
 ইশ্লেণ চোদিতা বিপ্র গোপানাং নাশকারিণঃ ॥ ২২

হইতেছে, আমি বৈধ্য সহকারে এই শিলাময়  
 পর্কতকে উংপাটন করিয়া গোষ্ঠের উপরে বৃহৎ  
 ছত্রের স্থায় ধারণ করি। পরাশর কহিলেন,—  
 এইরূপ কল্পনা করিয়া কৃষ্ণ, গোবর্ধন পর্কতকে  
 উংপাটন করত এক হস্ত দ্বারাই অবলীলক্রমে  
 ধারণ করিলেন এবং পর্কত উংপাটন করিয়া  
 জগন্নাথ, গোপগণকে বলিলেন, তোমরা শীঘ্র  
 গিরিনূলগর্ভে প্রবেশ কর, আমি বর্ষা নিবারণ  
 করিতেছি। তোমরা নির্ভয়ে এখানে নির্দ্ব'ত-  
 প্রদেশে প্রবেশ করিয়া, নিস্তঙ্কভাবে অবস্থান  
 কর, পর্কত পড়িবার ভয় করিও না। কৃষ্ণ  
 এই কথা বলিলে, বারিধারা পীড়িত গোপ ও  
 গোপীগণ শকটারোপিত ভাণ্ড ও গো'খন সমভি-  
 ব্যাহারে তাহার মধ্যে প্রবেশ করিল। কৃষ্ণ ও  
 ব্রজবাসিগণ কর্তৃক হর্ষবিষ্মিতনেত্রে নিরীক্ষিত  
 হইয়া, নি'শলভাবে সেই পর্কত ধারণ করিয়া  
 রহিলেন। ছষ্ট ও প্রীতিবিস্তারিতনেত্রে গোপ  
 ও গোপীজন কর্তৃক সংস্কৃতমানচরিত কৃষ্ণ  
 শৈলধারণ করিয়া রহিলেন। হে বিপ্র! গোপ-  
 গণের বিনাশকরণে সমর্থ মহামেঘসমূহ, ইস্র-  
 কর্তৃক প্রেরিত হইয়া, সপ্তরাত্রি নন্দগোকুলে

ততো যুতে মহাশৈলে পরিত্রাতে চ গোকুলে ।  
 মিথ্যাপ্রতিজ্ঞো বলভিদ্ধারয়ামাস তান্ বনান্ ॥২৩  
 ব্যভ্রে নভসি দেবেশ্চৈ বিতথাস্ববচশ্চ ॥  
 নিষ্ক্রম্যা গোকুলং সৰ্ব্বং স্বস্থানে পুনরাগমং ॥২৪  
 মুমোচ কৃষ্ণোহপি তদা গোবর্দ্ধনমহাচলম্ ।  
 স্বস্থানে বিস্মিতমুখৈর্দৃষ্টৈস্তৈস্ত ব্রজৌকসৈঃ ॥ ২৫

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেহংশে গোবর্দ্ধন-  
 পর্বতধারণো নার্মৈকাদশো-  
 হধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

যুতে গোবর্দ্ধনে শৈলে পরিত্রাতে চ গোকুলে ।  
 রোচয়ামাস কৃষ্ণশ্চ দর্শনং পাকশাসনঃ ॥ ১  
 সোহধিরুহ মহানাগমৈরাবতমমিত্রৈজিৎ ।  
 গোবর্দ্ধনগিরৌ কৃষ্ণং দদর্শ ত্রিদশেশ্বরঃ ॥ ২  
 চারয়ন্তং মহাবীৰ্য্যং গাবো গোপবপুর্ধ্বরম্ ।

বর্ষণ করিয়াছিল। কৃষ্ণ শৈলধারণ করিয়া  
 গোকুল রক্ষা করিলে, মিথ্যাপ্রতিজ্ঞ ইন্দ্র, সেই  
 মেঘসমূহকে নিবারণ করিলেন। আকাশ মেঘ-  
 রহিত হওয়ায় ইন্দ্রের বাক্য মিথ্যা হইলে সমস্ত  
 গোকুলবাসী তথা হইতে নিষ্ক্রান্ত হইয়া স্বস্থানে  
 প্রত্যাগমন করিল। কৃষ্ণও বিস্মিতমুখ সেই  
 ব্রজবাসিগণ কর্তৃক দৃষ্ট হইয়া, গোবর্দ্ধন পর্ব-  
 তকে তখন যথাস্থানে স্থাপন করিলেন। ১১—২৫।

পঞ্চমাংশে একাদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১১ ॥

দ্বাদশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—কৃষ্ণ গোবর্দ্ধন শৈল  
 ধারণ করিয়া গোকুলকে রক্ষা করিলেন দেখিয়া,  
 ইন্দ্র তাঁহার দর্শনে অভিলাষী হইলেন। শত্রু-  
 গণের জয়কারী ত্রিদশেশ্বর ইন্দ্র, মহাগজে  
 আরোহণপূর্বক গোবর্দ্ধন পর্বতে আগমন করিয়া  
 কৃষ্ণকে দেখিতে পাইলেন। ইন্দ্র দেখিলেন,  
 যিনি জগতের রক্ষাকর্তা, সেই কৃষ্ণই গোপবপুঃ  
 ধারণপূর্বক গোপকুমারগণে বেষ্টিত হইয়া

কৃষ্ণক জগতে গোপং বৃতং গোপকুমারকৈঃ ॥ ৩  
 গরুড়ক দদশৌচৈরন্তর্দানগতং দ্বিজ ।  
 কৃতচ্ছায়ং হরের্মুর্দ্ধি পক্ষাভ্যাং পক্ষিপুঙ্গবম্ ॥ ৪  
 অবরুহ স নাগেন্দ্রাদেকান্তে মধুহৃদনম্ ।  
 শক্রঃ সস্মিতমাহেদং প্রীতিবিস্ফারিতেক্ষণঃ ॥ ৫  
 কৃষ্ণ কৃষ্ণ শৃণুবেদং যদর্থমহমাগতঃ ।  
 ত্বংসমীপং মহাভাগ নৈতচ্চিত্ত্যং ত্বয়ান্থথা ॥ ৬  
 ভাৰাবতারণার্থায় পৃথিব্যাঃ পৃথিবীতলম্ ।  
 অবতীর্ণেহখিলাধারস্তমেব পরমেশ্বর ॥ ৭  
 মহভঙ্গবিরুদ্ধেন ময়া গোকুলনাশকাঃ ।  
 সমাদিষ্টা মহামেঘাঐস্তেচৈদং কদনং কৃতম্ ॥ ৮  
 ত্রাতাস্তাত ত্বয়া গাবঃ সমুংপাট্য মহাগিরিম্ ।  
 তেনাহং তোষিতো বীর কৰ্ম্মণাত্যভুভেন তে ॥  
 সাধিতং কৃষ্ণ দেবানামহং মন্ত্রে প্রয়োজনম্ ।  
 ত্বয়ারমদ্রিপ্রবরঃ করেণৈকেন যদ্ধৃতঃ ॥ ১০

মহাপ্রভাবে গাভী সকলকে বিচরণ করাইতে-  
 ছেন। হে দ্বিজ ! তিনি আরও দেখিলেন যে,  
 পক্ষিশ্রেষ্ঠ গরুড় অদৃশ্যভাবে অবস্থান করিয়া  
 পক্ষ দ্বারা ভগবান্ হরির মস্তকে ছায়া প্রদান  
 করিতেছেন। তখন দেবরাজ, হস্তিশ্রেষ্ঠ হইতে  
 অবতরণ করিয়া নিষ্ক্রমে মধুহৃদনকে প্রীতি-  
 বিস্ফারিত নেত্রে ঈষৎ হাস্যপূর্বক কহিলেন,  
 কৃষ্ণ ! কৃষ্ণ ! আমি যে কারণে আপনার নিকট  
 আগমন করিয়াছি, তাহা আপনি শ্রবণ করুন।  
 হে মহাভাগ ! এ বিষয়ে আপনি অশুখা চিন্তা  
 করিবেন না। হে পরমেশ্বর ! অখিলাধারস্বরূপ  
 আপনি এই পৃথিবীর ভারহরণের জন্ত পৃথিবী-  
 তলে অবতীর্ণ হইয়াছেন, ইহার সন্দেহ নাই।  
 আমি যজ্ঞভঙ্গপ্রযুক্ত বিরোধের বশবর্তী হইয়াই  
 যে সকল মেঘকে গো-বুলনাশার্থে আদেশ  
 করিয়াছিলাম, তাহারাই এ প্রকার ক্লেশ প্রদান  
 করিয়াছে। হে তাত ! আপনি গোবর্দ্ধন পর্বত  
 উৎপাটন করিয়া গো সকলকে রক্ষা করিয়াছেন,  
 আপনার এই অদ্ভুত কৰ্ম্মে আমি পরিতোষ লাভ  
 করিয়াছি। হে কৃষ্ণ ! আমি বোধ করি, আপনি  
 যে হস্তে এই অদ্রিশ্রেষ্ঠ ধারণ করিয়াছেন, ইহা  
 দ্বারাও দেবগণের প্রয়োজনই সাধন করিয়াছেন।

গোভিন্দ চোদিতঃ কৃষ্ণ স্বংসকাশমিহাগভঃ ।  
 ত্বয়া ত্রাতাভিরত্যর্থং যুয়ংসংসকারকারণাং ॥ ১১  
 স ত্বাং কৃষ্ণাভিবক্ষ্যামি গবাং বাক্যপ্রচোদিতঃ ।  
 উপেন্দ্রেহে গবামিন্দ্রো গোবিন্দস্বং ভবিষ্যসি ॥ ১২  
 অখোপবাছাদাদায় ষণ্টামৈরাবতাদৃগজাং ।  
 অভিবেকং তয়া চক্রে পবিত্রজলপূর্ণয়া ॥ ১৩  
 ক্রিয়মাণেহভিবেকে তু গাবঃ কৃষ্ণস্ব তংক্ষণাং  
 প্রশ্নোদ্বৃত্তুপ্কার্দ্দাং সদাৎসুর্ভবক্ষুক্ষরাম্ ॥ ১৪  
 অভিবিচ্য গবাং বাক্যান্দেবেন্দ্রে বৈ জনার্দনম্ ।  
 প্রীত্যা সপ্রশ্রয়ং কৃষ্ণং পুনরাহ শচীপতিঃ ॥ ১৫  
 গবামেতং কৃতং বাকাং তথাক্সদপি মে শৃণু ।  
 যদ্বব্রবীনি মহাভাগ ভারাবতরণেচ্ছয়া ॥ ১৬  
 মমাংশঃ পুরুষান্ন পৃথ্যাং পৃথিবীতলে ।  
 অবতীর্ণেহর্জুনো নাম স রক্ষ্যো ভবতা সদা ॥ ১৭  
 ভারাবতরণে সাহসং স তে বীরঃ করিষ্যতি ।  
 স রক্ষণীয়ো ভবতা যথাস্মা মধুসূদন ॥ ১৮

১—১০। হে কৃষ্ণ ! আমি গোগণের বাক্যানুসারে  
 আপনার আগমন করিয়াছি। আপনি গোগণকেই  
 গোবর্দ্ধন ধারণপূর্বক রক্ষা করিয়াছেন। এক্ষণে  
 আমি গোগণেরই প্রেরণায় আপনাকে উপেন্দ্রেহে  
 বরণ করিব। আপনি গোগণের ইন্দ্র, সুতরাং  
 আপনার “গোবিন্দ” এই নাম রহিল। অনন্তর  
 ইন্দ্র, স্বীয় বাহন ঐরাবত হইতে ষণ্টা লইয়া  
 তাহাতে পবিত্রজল পূর্ণ করত তদ্বারা কৃষ্ণের  
 অভিবেক করিলেন। কৃষ্ণের অভিবেক কালে  
 গাভী সকল স্তনক্ষরিত দুগ্ধ দ্বারা বসুন্ধরাকে  
 আর্দ্র করিয়া ফেলিল। গোগণের বাক্যানুসারে  
 ইন্দ্র, কৃষ্ণকে অভিবেক করিয়া পুনর্বার প্রীতি  
 ও বিনয়ের সহিত কৃষ্ণকে এই কথা বলিলেন  
 যে, “হে মহাভাগ ! গোগণের বাক্য পূর্ণ  
 করিলাম, এক্ষণে আরও কিছু বলিতেছি, তাহা  
 শ্রবণ করুন। হে পুরুষশ্রেষ্ঠ ! পৃথিবীর  
 ভারহরণের জন্ত আমার অংশ, পৃথার গর্ভে  
 জন্ম গ্রহণ করিয়াছে, তাহার নাম অর্জুন ;  
 তাহাকে আপনি সর্বদা রক্ষা করিবেন। হে মধু-  
 সূদন ! আপনার ভূভারহরণরূপ কার্যে অর্জুন  
 সাহায্য করিবে, অতএব আপনি তাহাকে

শ্রীভগবানুবচ ।

জনামি ভারতে বংশে জাতং পার্থং তবায়ুজম্ ।  
 তমহং পালয়িষ্যামি যাবদস্মি মহীতলে ॥ ১৯  
 যাবদমহীতলে শত্রু স্বাস্ত্রান্যাহমস্মিন্দম ।  
 ন তাবদর্জুনং কশ্চিদেবেন্দ্রে যুদি জ্ঞেয়তি ॥ ২০  
 কংসো নাম মহাবাহুর্দৈত্যোহরিষ্টস্বধাপরঃ ।  
 কেনী কুবলয়াপীড়ো নরকাদ্যাস্তথাপরে ॥ ২১  
 হত্রেষেতেষু দেবেশ্চ ভবিষ্যতি মহাচবঃ ।  
 তত্র বিদ্ধি সহস্রাক্ষ ভারবতরণং কৃতম্ ॥ ২২  
 স ত্বং গচ্ছ ন পুত্রার্থে সন্তাপং কর্তুন্নহসি ।  
 নার্দুনস্ব রিপঃ কশ্চিন্মমাগ্রে প্রভবিষ্যতি ॥ ২৩  
 অর্জুনার্থে ত্বহং সর্বান্ যুধিষ্ঠিরপুরোগমনান  
 নিবৃত্তে ভারতে যুদ্ধে কুন্ত্যা দাস্ত্রাম্যবিষ্কতান্ ॥ ২৪  
 ইত্যুক্তঃ সংপরিব্রজ্য দেবরাজো জনার্দনম্ ।  
 আক্লেহৈরাবতং নাগং পুনরেব দিবং যমৌ ॥ ২৫

স্বকীয় শরীরের স্থায় রক্ষা করিবেন। অনন্তর  
 ভগবানু কহিলেন,—ভারতবংশে আপনার পুত্র  
 অর্জুন জন্মগ্রহণ করিয়াছেন, একথা আমি  
 অবগত আছি। আমি যতদিন পৃথিবীতে,  
 অবস্থান করিব, ততদিন তাঁহাকে পালন করিব।  
 হে অরিন্দম শত্রু ! আমি যতদিন পৃথিবীতে  
 থাকিব, ততদিন পৃথিবীতে অর্জুনকে কেহই  
 জয় করিতে পারিবে না। ১১—২০। হে  
 দেবেন্দ্র ! কংস, অরিষ্ট, কুবলয়াপীড়, কেনী,  
 নরক প্রভৃতি অশ্রুত মহাবাহু অশুরগণ নিহত  
 হইলে পর, একটা ভয়ঙ্কর যুদ্ধ উপস্থিত হইবে ;  
 সেই যুদ্ধেই আমি ভূভার হরণ করিব, ইহা  
 আপনি জানুন। আপনি গমন করুন, পুত্রের  
 অকুশলচিন্তা করিয়া আপনি সন্তাপ করিবেন না।  
 আমি থাকিতে কোন বাত্মিই অর্জুনের শত্রুতা  
 করিয়া সিদ্ধকাম হইতে পারিবে না। আমি  
 অর্জুনেরই অনুরোধে ভারতযুদ্ধ নিবৃত্ত হইয়া  
 গেলে, যুধিষ্ঠির প্রভৃতি সকল পাণ্ডবকেই অক্ষত  
 শরীরে কৃত্তীর নিকট অর্পণ করিব। পরাশর  
 কহিলেন,—শ্রীকৃষ্ণ এই কথা বলিলে পর,  
 দেবরাজ, জনার্দনকে আলিঙ্গন করিয়া, ঐরাবত  
 হস্তীতে আরোহণপূর্বক পুনর্বার স্বর্গে গমন

কৃষ্ণোহপি সহিতো গোভির্গোপালৈশ্চ পুনর্রজম্ ।  
আজগামাথ গোপীনাং দৃষ্টিপূতেন বর্ষনা ॥ ২৬

ইতি বিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেহংশে কৃষ্ণাভিক্ষেপো  
নাম দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১২ ॥

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

গতে শত্রে তু গোপালাঃ কৃষ্ণক্লিষ্টকারিণম্ ।  
উচুঃ প্রীত্যা ধৃতং দৃষ্ট্বা তেন গোবর্ধনচলম্ ॥ ১  
বয়মস্মামহাবাহো ভবতা মহতো ভয়াং ।  
গাবশ্চ ভবতা ত্রাতা গিরিধারণকর্মণা ॥ ২  
বালক্রৌড়েরমতুনা গোপালকং জুগুপ্সিতম্ ।  
দিব্যকর্ম ভবতঃ কিমেতং তাত কথ্যতাম্ ॥ ৩  
কালিরো দমিতস্তোয়ে প্রলম্বো বিনিপাতিতঃ ।  
ধৃতো গোবর্ধনচায়ং শক্তিতানি মনাংসি নঃ ॥ ৪

করিলেন । অনন্তর কৃষ্ণও গোপীগণের দৃষ্টি-  
পাতে পবিত্রপথ আশ্রয় করিয়া গোপাল ও  
গাভীগণের সহিত পুনর্বার ব্রজে আগমন  
করিলেন । ২১—২৬ ।

পঞ্চমাংশে দ্বাদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১২ ॥

ত্রয়োদশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—ইন্দ্র গমন করিলে  
পর, গোপালগণ কৃষ্ণকে বিনা ক্রোশে গোবর্ধন  
পর্কত ধারণ করিতে দেখিয়া, তাঁহাকে প্রীতি-  
সহকারে কহিতে লাগিলেন, হে মহাবাহো!  
অদ্য আপনি আমাদেরকে ও গোপগণকে, এই  
পর্কত ধারণ করিয়া মহাভয় হইতে রক্ষা করি-  
লেন । আপনার এই অতুলনীয় বালক্রৌড়া,  
অথচ নিন্দিত গোবুলে জন্ম, আবার এই প্রকার  
দিব্য কর্ম, এ সকল কি? হে তাত! তাহা  
আমাদের নিকট প্রকাশ করিয়া বলুন । আপনি  
কালিয়কে দমন করিয়াছেন ও প্রলম্বাসুরকেও  
বিনাশ করিয়াছেন, আবার অদ্য এই গোবর্ধন

সত্যং সত্যং হরেঃ পাদৌ শপামোহমিতবিক্রম ।  
যথা ত্বদীর্ঘমালোক্য ন ত্বাং মত্লামহে নরম্ ॥ ৫  
প্রীতিঃ সস্ত্রীকুমারস্ত ব্রজস্ত তব কেশব ।  
কর্ম্য চেদমশক্যং যং সমস্তৈশ্বিন্দশৈরপি ॥ ৬  
বালকং চাতিবীর্ঘকং জন্ম চাম্মাশ্বশোভনম্ ।  
চিন্ত্যমানমমোয়ান্ন শঙ্কাং কৃষ্ণ প্রযচ্ছতি ॥ ৭  
দেবো বা দানবো বা ত্বং যক্ষো গন্ধর্ক এব বা ।  
কিং বাস্ম্যাকং বিচারেণ বান্ধকে সি নমোহস্ত তে  
পরশর উবাচ ।

ক্ষণং ভূত্বা ত্বসৌ তুক্ষীং কিঞ্চিং প্রণয়কোপবান্  
ইত্যেবমুক্তস্তৈর্গোপৈঃ কৃষ্ণোহপ্যাহ মহামুনে ॥৯  
শ্রীভগবানুবাচ ।

মংসঙ্কেন ভো গোপা যদি লজ্জা ন জায়তে ।

পর্কত ধারণ করিলেন । আপনার এই সকল  
বিচিত্র কর্ম অবলোকন করিয়া আমাদের অস্তঃ-  
করণ শঙ্কিত হইয়াছে । হে অমিতবিক্রম!  
আমরা হরিপদ উদ্দেশে সত্য সত্যই শপথ-  
পূর্বক বলিতেছি যে, আমরা আপনার এ প্রকার  
বীর্ঘ অবলোকন করিয়া, আপনাকে মনুষ্য  
বলিয়া বিবেচনা করিতে পারিতেছি না । হে  
কেশব! এই ব্রজের কি স্ত্রী, কি কুমার, সক-  
লেই আপনার উপর প্রীত হইয়াছে । আপনি  
যে কর্ম করিয়াছেন, সমুদায় দেবগণ এক-  
ত্রিত হইলেও এ কর্ম করিতে পারেন না । হে  
অমোঘান্ন কৃষ্ণ! আপনার এই প্রকার বালকত্ব,  
এই অতিবীর্ঘ ও আমাদের শ্রায় নীচগণের কুলে  
জন্ম, এসকল বিষয় যতই চিন্তা করিতেছি, ততই  
আমরা শঙ্কাবিত হইতেছি । আপনি দেবই  
হউন বা মানব হউন, কিংবা যক্ষ অথবা গন্ধর্কই  
হউন, আমাদের তাহা বিচার করিবার প্রয়ো-  
জন কি? আপনি আমাদের বান্ধব, আমরা  
আপনাকে নমস্কার করি । পরশর কহিলেন,—  
হে মহামুনে! সেই সকল গোপগণ এই  
প্রকার বলিলে পর, কৃষ্ণও ক্ষণকাল নীরব  
থাকিয়া, পরে প্রণয়কোপ সহকারে, কিঞ্চিং  
বলিতে আরম্ভ করিলেন । ১—১০ । শ্রীভগ-  
বানু কহিলেন,—হে গোপগণ! আমার সহিত



শ্লাঘ্যো বাহুং ততঃ কিং বো বিচারেণ প্রয়োজনম্ ॥  
যদি বোহস্তি ময়ি প্রীতিঃ শ্লাঘোহহং ভবতাং যদি  
তদান্নবন্ধুসদৃশী বুদ্ধির্কঃ ত্রিযতাং ময়ি ॥ ১১  
নাহং দেবো ন গন্ধর্কো ন যক্ষো ন চ দানবঃ ।  
অহং বো বান্ধবো জাতো নাস্তি চিন্তামতোহগ্ৰথা ॥  
পরশর উবাচ ।

ইতি শ্রুত্বা হরেকাঁক্যাং বন্ধমৌনাস্ততো বনম্ ।  
যবুর্গোপা মহাভাগ তস্মিন্ প্রণয়কোপিনি ॥ ১৩  
কৃষ্ণস্ত বিমলং যোম শরচ্চন্দ্রশ্চ চন্দ্রিকাম্ ।  
তথা কুমুদিনীং ফুলামামোদিতদিগন্তরাম্ ॥ ১৪  
বনরাজিঃ তথা কূজদৃভঙ্গমালাং মনোরমাম্ ।  
বিলোক্য সহ গোপীভির্মনশ্চক্রে রতিং প্রতি ॥ ১৫  
সহ রামেণ মধুরমতীব বনিতাপ্রিয়ম্ ।  
জর্গো কলপদং সৌরিনািনাতন্ত্রীকৃতব্রতম্ ॥ ১৬  
রম্যং গীতধ্বনিং শ্রুত্বা সন্ত্যজ্যাবসথাংস্তদা ।

এবপ্রকার সম্বন্ধে যদি তোমরা লজ্জিত না হও  
এবং আমার প্রতি যদি তোমরা শ্লাঘা করিয়া  
থাক, তবে তোমাদের এ বিচারে কি প্রয়োজন ?  
আমার প্রতি যদি তোমাদের প্রীতি থাকে এবং  
আমি যদি তোমাদের শ্লাঘ্য হই, তবে তোমরা  
আমার প্রতি আনন্দবন্ধুর স্থায় বুদ্ধি কর ; কোন  
প্রকার অগ্ৰথা ভাবিও না । আমি দেব, গন্ধর্ব্ব,  
যক্ষ বা দানব নহি, আমি তোমাদের বান্ধব-  
রূপেই জন্মিয়াছি ; তোমরা অগ্ৰপ্রকার চিন্তা  
করিও না । পরাশর কহিলেন,—হে মহাভাগ !  
ভগবান্ প্রণয়কোপ সহকারে এই প্রকার বাক্য  
বলিলে পর, সেই গোপগণ মৌনাবলম্বন পূর্ব্বক  
বনে গমন করিলেন । অনন্তর কৃষ্ণ, নির্মূল  
আকাশ, শরচ্চন্দ্রের চন্দ্রিকা, সৌরভভরে দিক্  
সমূহের আমোদবর্ধিনী ফুল কুমুদিনী ও মধুকর-  
গুঞ্জিত মনোরম বনরাজি অবলোকন করিয়া,  
গোপীগণের সহিত রতির নিমিত্ত অভিলাষী  
হইলেন । তখন কৃষ্ণ, বলভদ্রের সহিত অতি  
অব্যক্ত অথচ মধুর পদ বিছাস করত গান  
করিতে আরম্ভ করিলেন । ঐ গীত অতীব  
মধুর ও বনিতাপ্রিয় এবং ঐ গানে নানা তন্ত্রী-  
স্বরের সুন্দর সংমিশ্রণ হইয়াছিল । অনন্তর

আজগ্ম স্তুরিতা গোপো। যত্রাস্তে মধুসূদনঃ ॥ ১৭  
শনৈঃ শনৈর্জ্জর্গো গোপী কাচিৎ তস্ত লয়ান্নগম্ ।  
দত্তাবধানা কাচিভু তমেব মনসা স্মরন্ ॥ ১৮  
কাচিৎ কৃষ্ণেতি কৃষ্ণেতি প্রোক্তা লজ্জামুপাগতা  
যযৌ চ কাচিৎ প্রেমাক্ষা তংপার্ষমবিলজ্জিতা ॥ ১৯  
কাচিদাবসথস্শাস্তঃস্থিতা দৃষ্ট্বা বহির্ভুরুন ।  
তন্ময়হেন গোবিন্দং দধৌ মীলিতলোচন ॥ ২০  
তচ্চিত্তাবিপুলাহ্লাদ-ক্ষীণপুণ্যচর্যা তথা ।  
তদপ্রাপ্তি-মহাহুঃখ-বিলীনামশেষপাতকা ॥ ২১  
চিত্তয়ন্তী জগৎস্থতিং পরব্রহ্মপরূপিণম্ ।  
নিরুচ্ছ্বাসতয়া মুক্তিং গতত্বা গোপকন্তকা ॥ ২২  
গোপীপরিবৃতো রাত্রিং শরচ্চন্দ্রমনোরমাম্ ।  
মানয়ামাস গোবিন্দো রাসারম্ভরসোংসুকঃ ॥ ২৩

সেই মনোহর গীতধ্বনি শ্রবণ করিয়া, গোপীগণ  
গৃহ পরিত্যাগ করত যেখানে মধুসূদন বিরাজ-  
মান, সেই স্থানে আগমন করিতে আরম্ভ  
করিল । কোন গোপী, সেই গানের লয়ান্ন-  
সারে শনৈঃ শনৈঃ গান করিতে লাগিল ; কেহ  
বা তাহাতেই অবধান করত মনে মনে কৃষ্ণকেই  
স্মরণ করিতে লাগিল । কোন গোপী, বারংবার  
“কৃষ্ণ ! কৃষ্ণ !” এই বলিয়া ডাকিতে ডাকিতে  
লজ্জিত হইল ; আবার কোন প্রেমাক্ষা গোপী,  
লজ্জা পরিত্যাগ করিয়া কৃষ্ণের পার্শ্বে উপস্থিত  
হইল । কোন গোপী, বহির্ভাগে অবস্থিত  
গুরুজনকে দেখিয়া গৃহের মধ্যেই অবস্থান  
করত নিমীলিতলোচনে তন্ময়ভাবে গোবিন্দকে  
চিন্তা করিতে লাগিল । ১১—২০ । অগ্ৰ কোন  
গোপকন্তা নিরুচ্ছ্বাসভাবে পরব্রহ্মপরূপী জগৎ-  
ধারণ কৃষ্ণকে চিন্তা করিতে করিতে মোক্ষপ্রাপ্ত  
হইল । তাহার মোক্ষের প্রতি দুইটী কারণ  
উপস্থিত হইয়াছিল ; এক—ভগবানে চিন্তা-  
জনিত বিপুল আহ্লাদভোগে তাহার অশেষ  
পুণ্য ক্ষীণ হয়, দ্বিতীয়—ভগবানের অপ্ৰাপ্তি  
নিবন্ধন মহাহুঃখভোগে তাহার সকল পাপ ক্ষীণ  
হয়\* । অনন্তর রাসক্রীড়ারস্ত্রে উৎসুক কৃষ্ণ,

\* ইহার তাৎপৰ্য্য এই যে, পাপ ও পুণ্য  
উভয়ই নষ্ট না হইলে মোক্ষ হয় না, অথচ এই

গোপাশ্চ বৃন্দশঃ কৃষ্ণচেষ্টাশ্চায়ত্তমূর্তয়ঃ ।  
 অগ্রদেশং গতে কৃষ্ণে চেরুবৃন্দাবনান্তরম্ ॥ ২৪  
 কৃষ্ণে নিরুদ্ধহৃদয়া হৃদম্ চুঃ পরস্পরম্ ।  
 কৃষ্ণোহহমেতল্ললিতং ব্রজাম্যালোক্যতাং গতিঃ ।  
 অগ্রা ব্রবীতি কৃষ্ণশ্চ মম গীতিনির্শম্যতাম্ ॥ ২৫  
 দৃষ্টকালিয় তিষ্ঠাত্র কৃষ্ণোহহমিতি চাপরা ।  
 বাহুমাশ্ফেটা কৃষ্ণশ্চ লীলাসর্বস্বমাদদে ॥ ২৬  
 অগ্রা ব্রবীতি ভো গোপা নিঃশঙ্কেঃ স্থীয়তামিহ ।  
 অলং বৃষ্টিভয়েনাত্র ধৃতো গোবর্ধনো ময়া ॥ ২৭

গোপীগণ কর্তৃক বেষ্টিত হইয়া সেই শরচ্ছল মনোহর। রজনীকে বহুমানিত করিলেন। অন্য- স্তর ভগবান্ স্থানান্তরে গমন করিলে গোপী- গণও কৃষ্ণচেষ্টারই অধীনশরীর হইয়া বৃন্দাবনের মধ্যেই বিচরণ করিতে লাগিল। তখন তাহারা কৃষ্ণের প্রতি ঘোর আসক্তচিত্ত হইয়া পরস্পর বলিতে আরম্ভ করিল। কোন গোপী বলিল, “আমিই কৃষ্ণ, আমার মনোহর গতি তোমরা অবলোকন কর।” অগ্র আর এক গোপী কহিতে লাগিল, “আমিই কৃষ্ণ” আমার মনোহর গীতি তোমরা শ্রবণ কর।” কোন গোপী তনয়ভাবে বাহু আশ্ফেটন করত “আমি কৃষ্ণ ; অরে দৃষ্ট কালিয়! তুই স্থির হ” এই প্রকার বলিয়া কৃষ্ণলীলার অনুকরণ করিতে লাগিল। অপরা কোন গোপী বলিতে লাগিল যে, “অহে গোপগণ! তোমরা শঙ্কা পরিত্যাগ করিয়া অবস্থান কর, তোমাদের বৃষ্টিভয় আর থাকি-

উভয়ের ভোগ না হইলে বিনাশ হয় না। সুখ- ভোগ হইলে তৎকারণ পুণ্য ক্ষীণ হয়, আর দুঃখভোগ হইলে দুঃখকারণ পাপ নষ্ট হয়। এই গোপীরও কৃষ্ণচিত্তারূপ অনন্ত সুখ ভোগ হওয়াতে তৎকারণ পুণ্য ক্ষীণ হয় ও ভগবানের অপ্রাপ্তি নিবন্ধন দারূণ দুঃখভোগে পূর্বসঞ্চিত অন্ত্যঃকৃষ্ট পাপও নষ্ট হয়, সুতরাং সংসার- স্থিতির কারণ পাপ ও পুণ্য বিনাশ প্রাপ্ত হইল বলিয়া গোপী মোক্ষ ( সুখদুঃখরাহিত্য ) প্রাপ্ত হইল।

ধেনুকোহয়ং ময়া ক্ষিপ্তো বিচরন্ত যথেষ্টয়া ।  
 গোপী ব্রবীতি বৈ চাগ্রা কৃষ্ণলীলানুকারণী ॥ ২৮  
 এবং নানাপ্রকারান্ত কৃষ্ণচেষ্টাস্থ তাস্তদা ।  
 গোপো ব্যগ্রাঃ সমকেকু-রম্যং বৃন্দাবনং বনম্ ॥ ২৯  
 বিলে কৈক্যকা ভুবং প্রাহ গোপী গোপবরাঙ্গনা ।  
 পুলকাঙ্কিতসর্কাসী বিকাশিনয়নোং পলা ॥ ৩০  
 ধ্বজবজ্রাঙ্কুশাঙ্ক-রেখাবস্ত্যালি পশ্যত ।  
 পদাশ্চেতানি কৃষ্ণশ্চ লীলালঙ্কৃতগামিনঃ ॥ ৩১  
 কাপি তেন সমং যাতা কৃতপূণ্যা মদালসা ।  
 পদানি তস্মাশ্চেতানি স্নানান্তন্নতর্ন চ ॥ ৩২  
 পূষ্পাবচয়মত্রোচ্চৈশ্চক্রে দামোদরো ধ্রুবম্ ।  
 যেনাগ্রাক্রান্তিমাত্রাণি পদাশ্চত্র মহাত্মনঃ ॥ ৩৩  
 অত্রোপবিষ্টা সা তেন কাপি পুষ্পৈরলঙ্কতা ।  
 অগ্রজন্মান সর্কাস্মা বিষ্ণুরভ্যর্চিতো যয়া ॥ ৩৪  
 পুষ্পবন্ধনসংমান-কৃতমানামপাশ্চ তাম্ ।

তেছে না, আমি এই গোবর্ধন ধারণ করিয়াছি।” কৃষ্ণলীলানুকারণী অগ্র কোন গোপী বলিতে লাগিল যে, “হে বন্ধুগণ! তোমরা যথেষ্টয়া বিচরণ কর, আমি এই ধেনুকাসুরকে নিষ্ক্ষেপ করিয়াছি।” এই প্রকার নানারূপ কৃষ্ণচেষ্টাতে ব্যগ্র গোপীগণ সকলে মিলিত হইয়া রম্য বৃন্দা- বন মধ্যে বিচরণ করিতে লাগিল। কোন গোপ- বরাঙ্গনা পুলকাঙ্কিত-সর্কাসী হইয়া, নয়নোং পল বিকাশ করত ভূমির দিকে অবলোকনপূর্বক বলিতে লাগিল যে, “হে সখি! এই দেখ, লীলালঙ্কৃতগামী কৃষ্ণের ধ্বজবজ্রাঙ্কুশাঙ্কিত এই সকল পদচিহ্ন দেখা যাইতেছে”। ২১—৩১। আরও দেখ, কৃষ্ণের সহিত কোন পুণ্যবতী রমণী মদালসভাবে গমন করিয়াছে, তাহার এই সকল নিবিড় ও ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র পদচিহ্ন দেখা যাইতেছে। সখি! এই স্থানে মহাত্মা দামোদর উচ্চ হইয়া পুষ্পচয়ন করিয়াছেন, তাহার সন্দেহ নাই। কারণ এই সকল স্থানে তাহার পদের অগ্রভাগই চিহ্নিত হইয়াছে। পূর্বজন্মে যে ভাগ্যবতী, পুষ্প দ্বারা সর্কাস্মা ভগবান্ বিষ্ণুর অভ্যর্চনা করিয়াছিল, ভগবান্ কৃষ্ণ এখানে বসিয়া তাহাকে পুষ্প দ্বারা সাজাইয়াছেন ;

নন্দগোপহৃতো যাতো মার্গেণানেন পশ্যত ॥ ৩৫  
 অনুযানেহ সমর্থাত্মা নিতম্ভরমতরা ।  
 বা গন্তব্যে ক্রতং যতি নিরুপাদাগ্রসংস্থিতঃ ॥ ৩৬  
 হস্তস্তম্ভাগ্রহস্তেয়ং তেন যতি তথা সধি ।  
 অনযতপদস্তাসা বক্ষ্যতে পদপদ্ধতিঃ ॥ ৩৭  
 হস্তসংস্পর্শমাত্রেণ ধূর্তেনৈবা বিমানিতা ।  
 নৈরশ্বমন্দগামিত্যা নিবৃত্তং লক্ষ্যতে পদম্ ॥ ৩৮  
 ননমৃত্তা ত্বরমীতি পুনরেব্যামি তেহন্তিকম্ ।  
 তেন কৃষ্ণন যেনৈষা ত্বরিতা পদপদ্ধতিঃ ॥ ৩৯  
 প্রবিষ্টো গহনং কৃষ্ণঃ পদমত্র ন লক্ষ্যতে ।  
 নিবর্ত্তঞ্চ শশাঙ্কচ্চ নৈতদীধিত্তিগোচরে ॥ ৪০

এই তাহার চিহ্ন দেখ । এই দেখ, এই পথ অবলম্বন করিয়া, নন্দগোপহৃত, সেই পুষ্পবন্ধনরূপ সম্মানলাভে মানময়ী রমণীকে পরিত্যাগ করিয়া প্রস্থান করিয়াছেন । সধি ! এই স্থানে কৃষ্ণপদচিহ্নের পাছে আর একজন নারীর পদচিহ্ন । দেখিয়া বোধ হইতেছে, এই নারী নিতম্ভারে মহরগমনা, সূতরাং অনু-গমনে অসমর্থ হইলেও গন্তব্য স্থানে দ্রুতগমন করিয়াছে ; কারণ ইহার পদের অগ্রভাগের স্থিতিচিহ্ন নিম্ন বলিয়া বোধ হইতেছে । সধি ! এই স্থান দিয়া কৃষ্ণ, তাহার অগ্রহস্ত নিজ হস্তে ধারণপূর্বক লইয়া গিয়াছেন, কারণ উক্ত রমণীর পদবিগ্রাস অগ্গারভাবেই হইয়াছে, ইহা স্পষ্ট লক্ষিত হইতেছে । আহা ! এখানে কোন রমণী ধূর্তের করস্পর্শ মাত্রেই পরিত্যক্ত হইয়াছে ; কারণ নিরাশায় মন্দগামিনী সেই রমণীর পদ-চিহ্ন এই স্থান হইতে প্রতিনিবৃত্ত হইয়াছে । এই স্থলে কৃষ্ণ কোন গোপীকে, 'তুমি এখানে অবস্থিতি কর, এইখানে একজন অশুর বাস করে, আমি তাহাকে হনন করিয়া সত্বর তোমার নিকট আগমন করিতেছি' এই প্রকার কোন বাক্য বলিয়া প্রস্থান করিয়াছেন, কৃষ্ণের শীঘ্র ও নিম্ন পদপংক্তি দেখিয়া এই প্রকার বোধ হই-তেছে । কৃষ্ণ এই স্থান হইতেই গহন বনে প্রবেশ করিয়াছেন ; তাঁহার পদচিহ্ন ত আর লক্ষিত হইতেছে না, তোমরা নিবৃত্ত হও, এখানে

নিবৃত্তাস্তাস্ততে গেপ্যো নিরাশাঃ কৃষ্ণদর্শনে ।  
 যমুনাতীরমাগতা জগুস্তচরিতং তদা ॥ ৪১  
 ততো দদৃশুরায়ান্তং বিকশি মুখপদ্মজম্ ।  
 গোপ্যত্রৈলোক্যাগোপ্তরং কৃষ্ণমক্লিষ্টচেষ্টিতম্ ॥ ৪২  
 কাচিদালোক্য গোবিন্দমায়ত্তমতিহৃষিতা ।  
 কৃষ্ণ কৃষ্ণেতি কৃষ্ণেতি প্রাহ নাজ্জহুদৈরয়ং ॥ ৪৩  
 কাচিদ্রাজতসুরং কৃষ্ণা নলাটকলকং হরিম্ ।  
 বিলোক্য নেত্রভূভাভাং পাপৌ তনুখপদ্মজম্ ॥ ৪৪  
 কাচিদালোক্য গোবিন্দং নিমীলিত-বিলোচনা ।  
 তস্ত্রেব রূপং ধ্যায়ন্তী যোগারূঢ়েব চাবভৌ ॥ ৪৫  
 ততঃ কাশ্চিৎপ্রিয়লাপৈঃ কাশ্চিৎ ভ্রাতৃদ্বীক্ষণৈঃ  
 নিগ্ৰেহনুনয়মাত্মাশ্চ করস্পর্শেন মাধবঃ ॥ ৪৬  
 তাভিঃ প্রসন্নচিত্তাভির্গোপীভিঃ সহ সাদরম্ ।  
 ররাম রাসগোষ্ঠাভিরুদারচরিতো হরিঃ ॥ ৪৭

আর চন্দ্রকিরণ প্রবেশ করিতেছে না ।" তখন এই প্রকারে গোপী, কৃষ্ণদর্শনে নিরাশ হইয়া যমুনাতীরে আগমনপূর্বক কৃষ্ণচরিত্র গান করিতে আরম্ভ করিল । ৩২—৪১ । অনন্তর গোপীগণ ত্রৈলোক্যের রক্ষাকর্ত্ত অক্লিষ্টকর্মা বিকশিতমুখ-পদ্মজ কৃষ্ণকে আগমন করিতে দেখিল । তখন কোন গোপী, তাঁহাকে আসিতে দেখিয়া, অতিশয় হর্ষবৃত্ত মানসে কেবল 'কৃষ্ণ ! কৃষ্ণ ! কৃষ্ণ !' এই প্রকারই বলিতে লাগিল ; তাহার মুখ হইতে অল্প কোন বাক্য উচ্চারিত হইল না । কোন গোপী, কৃষ্ণকে অবলোকন করত নলাটকলক ভ্রাতৃশুর করিয় নেত্ররূপ মধুকররর দ্বারা কৃষ্ণের মুখপদ্মজে মধু-পান করিতে লাগিল । কোন গোপী গোবিন্দকে বিলোকন করিয়া, পরে নিমীলিতলোচনে কৃষ্ণরূপ ধ্যান করত যোগিনীর শ্রায় অবস্থিতি করিতে লাগিল । অনন্তর মাধব, কোন গোপীকে মধুরালাপ দ্বারা, কাহাকেও ভ্রাতৃদ্বীক্ষণ দ্বারা, কাহাকেও বা করস্পর্শ দ্বারা অনুনয় করিতে লাগিলেন । তখন সেই সকল প্রসন্নচিত্ত গোপীগণের সহিত উদার-চরিত কৃষ্ণ, সাদরে রাস-গোষ্ঠী নির্মাণ করত ক্রীড়া করিতে প্রবৃত্ত

রাসমণ্ডলবন্ধোহপি কৃষ্ণপার্শ্বমনুজ্ঞবতা ।  
 গোপীজনে নৈবাভূদেকস্থানস্থিরাশ্বনা ॥ ৪৮  
 হস্তে শ্রগৃহ চৈকৈবাং গোপিকাং রাসমণ্ডলীম্ ।  
 চকার তং করস্পর্শ-নিমীলিতদৃশং হরিঃ ॥ ৪৯  
 ততঃ স ববুতে রাসচলদ্বলয়নিশ্বনঃ ।  
 অনুযাতশরং কাব্যগেয়গীতিরনুক্রেমাং ॥ ৫০  
 কৃষ্ণঃ শরচ্চন্দ্রমসং কোমুদীং কুমুদাকরম্ ।  
 জর্গো গোপীজনস্ত্বেকং কৃষ্ণনাম পুনঃপুনঃ ॥ ৫১  
 পরিবর্ত্তনশ্রমেণৈকা চলদ্বলয়লাপিনীম্ ।  
 দদৌ বাহুলতাং স্বক্কে গোপী মধুনীবাতিনঃ ॥ ৫২  
 কাচিং প্রবিলশদ্বাহঃ পরিরভ্য চুচুষ তম্ ।  
 গোপী গীতস্ততিব্যাজনিপুণা মধুসূদনম্ ॥ ৫৩  
 গোপীকপোলসংশ্লেষমতিপতা হরে ভূজো ।  
 পুলকোদ্যামশস্যায় শ্বেদাসুঘনতাং গর্তো ॥ ৫৪

হইলেন। কিন্তু তখন সকল গোপীই কৃষ্ণ-পার্শ্ব পরিত্যাগ না করিয়া সেই কৃষ্ণের নিকটেই এক স্থানে স্থির ভাবে অবস্থান করাতে রাসো-চিত মণ্ডলবন্ধ হইয়া উঠিল না। তখন হরি নিজ করস্পর্শে নিমীলিতনয়না এক একটা গোপীকে হস্তধারণ করিয়া রাসমণ্ডলী রচনা করিলেন। অনন্তর রাসক্রীড়া আরম্ভ হইল। এই রাসে গোপীগণের চঞ্চলবলয়শব্দ অতি মধুরভাবে শ্রুত হইল এবং গোপীগণ অনুক্রমে শরবর্ণনরূপ কাব্যগীতি গান করিতে লাগিল। ৪২—৫০। তখন কৃষ্ণ, শরচ্চন্দ্র, কোমুদী ও কুমুদসরোবর লক্ষ্য করিয়া গান করিতে লাগিলেন; কিন্তু গোপীগণ এক কৃষ্ণনামই বার বার গান করিতে লাগিল। অনন্তর কোন গোপী, পরিবর্ত্তনজাত শ্রমে চঞ্চলবলয়শব্দশালিনী স্বীয় বাহুল্য মধুসূদনের স্বক্কে অর্পণ করিল। গীতস্ততিচ্ছলে নিপুণা কোন গোপী বাহ প্রসারণ করত আলিঙ্গনপূর্ব্বক মধুসূদনকে চুষন করিল। হরির ভূজয়, কোন গোপীর কপাল সংসর্গ প্রাপ্ত হইয়া পুলকোদ্যামরূপ শঙ্কোৎপত্তির কারণ শ্বেদরূপ ব্যুষ্টির জনক মেঘরূপত প্রাপ্ত হইল, অর্থাৎ ভগবানের হস্তদ্বয়ে শ্বেদোদ্যম হইল এবং গোপীরও কপোলদেশ পুলকিত

রাসগেয়ং জর্গো কৃষ্ণো যাবৎ তারতরুধনিঃ ।  
 সাধু কৃষ্ণেতি কৃষ্ণেতি তাবৎ তা দ্বিগুণং জগুঃ ॥  
 গতে তু গমনং চক্রুর্বলনে সস্মুখং যযুঃ ।  
 প্রভিলোমানুলোমাভ্যাং ভেজুর্গোপাঙ্গনা হরিম্ ॥  
 স তথা সহ গোপীভী ররাম মধুসূদনঃ ।  
 যথাককোটপ্রমিতঃ ক্ষণস্তেন বিনাভবং ॥ ৫৭  
 তা বার্ধ্যমাণাঃ পতিভিঃ পিতৃভির্দ্রাতৃভিস্তথা ।  
 কৃষ্ণং গোপাঙ্গনা রাত্রৌ রময়ন্তি রতিপ্রিয়াঃ ॥ ৫৮  
 সোহপি কৈশোরকবয়্যো মানয়ন্ মধুসূদনঃ ।  
 রেমে তাভিরমেয়াগ্না ক্ষপাস্থ ক্ষপিতাহিতঃ ॥ ৫৯  
 তন্তৃত্বয়ু তথা তায় সর্বভূতেষু চেধ্বরঃ ।  
 আশ্বস্বরূপরূপোহসৌ ব্যাপ্য সর্বমবস্থিতঃ ॥ ৬০

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেহংশে

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৩ ॥

হইল, ইহাতে উভয়ের অনুরাগাতিশয় বিরত হইল। কৃষ্ণ, অতি উচ্চস্বরে যখন রাসযোগ্য গান করিতে প্রবৃত্ত হইলেন, তখন গোপীগণও তদপেক্ষা দ্বিগুণস্বরে 'সাধু, সাধু, কৃষ্ণ! কৃষ্ণ!' এই গানই করিতে লাগিল। কৃষ্ণ গমন করিলে গোপীগণ তাঁহার অনুগমন করিতে লাগিল, তিনি প্রত্যাবৃত্ত হইলে তাহার সস্মুখে আগমন করিতে লাগিল। এইরূপে গোপাঙ্গনাগণ অনুলোম ও প্রতিলোম গতি দ্বারা হরিকে ভজনা করিতে প্রবৃত্ত হইল। মধুসূদন, গোপীগণের সহিত এমন ভাবে ক্রীড়া করিতে লাগিলেন যে, তাঁহার ক্ষণমাত্র বিরহকে তাহার কোটা বৎসরের ছায় বিবেচনা করিতে লাগিল। পিতা, ভ্রাতা ও পতিগণ কর্তৃক নিবারিত হইয়াও রাতে রতিপ্রিয়া গোপীগণ কৃষ্ণের সহিত রমণ করিতে লাগিল। সেই অশুভবিনাশী অমেয়াগ্না মধুসূদনও স্বকীয় কৈশোরক বয়ঃক্রমে সম্মানিত করত সেই সকল রজনীতে তাহাদিগের সহিত রমণ করিতে লাগিলেন। ভগবান্ কৃষ্ণ সেই সকল গোপীর ভর্তৃসমূহে, গোপীগণে এবং সর্বভূতেই আশ্ব-স্বরূপ বায়ুর ছায় ব্যাপিয়া অবস্থিত ছিলেন এবং আছেন; তিনি ঈধ্বর। যেমন সর্বভূতসমূহে আকাশ, অগ্নি, পৃথিবী, জল ও বায়ু ব্যাপকভাবে

চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

প্রদোষার্কে কদাচিত্ত্বু রাসাসক্তে জনাৰ্দনে ।  
 ত্রাসয়ন্ সমদো গোষ্ঠমরিষ্ঠঃ সমুপাগতঃ ॥ ১  
 মতয়েতোয়দছায়স্তীক্ষ্ণশ্বেহকলোচনঃ ।  
 খুরাগ্রপাঠৈতরতর্থং দারয়ন্ বসুধাতলম্ ॥ ২  
 লেলিহানঃ সনিপেষং জিহ্বয়ৌষ্ঠৌ পুনঃপুনঃ ।  
 সংরত্ৰাবিন্ধলাঙ্গুলঃ কঠিনশ্ববন্ধনঃ ॥ ৩  
 উদগ্রককুদাভোগঃ প্রমাণাদুহুরতিক্রমঃ ।  
 বিমূত্রলিপ্তপৃষ্ঠাঙ্গো গবামুদ্বেকারকঃ ॥ ৪  
 প্রলম্বকণ্ঠোহতিমুখস্তরুবাতি কিতাননঃ ।  
 পাতয়ন্ স গবাং গৰ্ভান্ দৈত্যো বৃষভরূপধ্বক্ ।

অবস্থান করিতেছে, তিনিও সেই প্রকার  
 সকলপদার্থকেই ব্যাপিয়া অবস্থিত করিতে-  
 ছেন । ৫১—৬১ ।

পঞ্চমাংশে ত্রয়োদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৩ ॥

চতুর্দশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—একদিবস সন্ধ্যাবসান  
 সময়ে, জনাৰ্দন রাসকৌড়ায় আসক্ত আছেন,  
 এমন অবস্থায় অরিষ্ঠ নামে এক বৃষভাকৃতি  
 অশুর মত্ত হইয়া গোষ্ঠের ত্রাস উৎপাদন করত  
 উপস্থিত হইল । ঐ অরিষ্ঠের কান্তি সজল-  
 জলদের গায় নিবিড়-কৃষ্ণবর্ণ; তাহার শৃঙ্গ তীক্ষ্ণ  
 ও লোচন স্ফোর গায় দেদীপ্যমান । ঐ অশুর  
 হুরাগ্র-ক্ষেপ দ্বারা বসুধাতলকে অতিশয় বিদা-  
 রিত করিতেছিল । অরিষ্ঠাশুর জিহ্বা দ্বারা  
 স্বকীয় ওষ্ঠদ্বয় সনিপেষে লেহন করিতেছিল;  
 কোপে তাহার লাঙ্গুল উন্নমিত ছিল এবং তাহার  
 গাত্রবন্ধন অতিশয় কঠিনবন্ধ ছিল । তাহার  
 ককুদ উন্নত ও মাংসল; এবং সে এরূপ উচ্চ  
 ধে, তাহাকে অতিক্রম করা যায় না; গো সর্ক-  
 লের উদ্বেককারী সেই অশুরের পৃষ্ঠদেশ বিষ্ঠা  
 ও মূত্রে লিপ্ত ছিল । সেই বৃষভরূপধারী দৈত্য,

হৃদয়ংস্তাপমানুগ্রো বনাত্তটতি যঃ সদা ॥ ৫  
 ততস্তমতিবোরাক্ষম্ অব্বেক্ষ্যতিভয়াতুরাঃ ।  
 গোপা গোপক্রিয়শ্চৈব কৃষ্ণ কৃষ্ণেতি চুক্রুণ্ডঃ ॥ ৬  
 সিংহনাদং ততঃচক্রে তলশব্দক কেশবঃ ।  
 তচ্ছকশ্রবণাকাসৌ গোবিন্দাভিমুখং যথো ॥ ৭  
 অগ্রশস্তবিধাণাগ্রঃ কৃষ্ণকৃষ্ণিকৃতেক্ষণঃ ।  
 অভাবাবত ছুষ্টায়া কৃষ্ণং বৃষভদানবঃ ॥ ৮  
 আয়াত্তং দৈত্যবৃষভং দৃষ্ট্বা কৃষ্ণো মহাবলঃ ।  
 ন চচাল ততঃ স্থানাদবজ্রাস্মিতলীলয়া ॥ ৯  
 আসন্নং চৈব জগ্রাহ গ্রাহবন্মধুহৃদনঃ ।  
 জবান জানুনা কৃষ্ণো বিধাণগ্রহণাচলম্ ॥ ১০  
 তস্ত দর্পবলং ভণ্ডুক্ণা গৃহীতস্ত বিধাণয়োঃ ।  
 অপীড়য়দরিষ্ঠস্ত কণ্ঠং ক্লিন্নমিবাশ্বরম্ ॥ ১১  
 উৎপাট্য শৃঙ্গমেকস্ত তেনৈবাতাড়য়ং ততঃ ।

গাভীগণের গর্ভপাত করত এবং তাপসগণকে  
 বিনষ্ট করিয়া সর্বদাই বনमध्ये বিচরণ করিত ।  
 অনন্তর অতিবোরাক্ষ সেই অশুরকে অবলোকন-  
 পূর্বক গোপ ও গোপস্ত্রীগণ অতি ভয়াতুরভাবে  
 ‘কৃষ্ণ! কৃষ্ণ!’ এই বলিয়া চীংকার করিতে  
 লাগিল । অনন্তর কৃষ্ণ, সিংহনাদপূর্বক হস্ত-  
 তালি প্রদান করিলেন; অরিষ্ঠাশুরও সেই শব্দ  
 শ্রবণ করিয়া গোবিন্দের অভিমুখে উপস্থিত  
 হইল । ১—৭ । অনন্তর ঐ ছুষ্টায়া বৃষভ-  
 রূপী দানব, শৃঙ্গের অগ্রভাগ সম্মুখে করিয়া,  
 কৃষ্ণের কৃষ্ণদেশ লক্ষ্য করত তাঁহার প্রতি  
 ধাবিত হইল । মহাবলশালী কৃষ্ণ, বৃষভরূপী  
 দৈত্যকে নিকটে আসিতে দেখিয়া, সেই স্থান  
 হইতে চলিত হইলেন না বরং অবক্ষার সহিত  
 ঈষৎ হাস্ত করিলেন । অনন্তর মধুহৃদন,  
 নিকটগত অশুরকে মকরাদি যেমন অগ্র কোন  
 দুর্বল জীবকে ধারণ করে, সেইরূপ গ্রহণ করি-  
 লেন । তখন শৃঙ্গধারণপ্রযুক্ত অচল হইলে  
 কৃষ্ণ স্বীয় জানু দ্বারা ছুষ্ট অশুরের কৃষ্ণপ্রদেশে  
 আঘাত করিলেন । কৃষ্ণ, শৃঙ্গদ্বয় ধারণ করিয়া  
 ঐ অশুরের দর্পসার বলকে বিনষ্ট করত ক্লিন্ন  
 বস্ত্রের গায় তাহার কণ্ঠদেশ পীড়িত করিতে  
 লাগিলেন এবং তাহার একটা শৃঙ্গ উৎপাটন

মমার স মহাদৈত্যো মুখাচ্ছোণিতমুদ্রমন্ ॥ ১২  
 তুষ্ণুর্নিহতে তস্মিন্ দেত্যে গোপা জনার্দ্রনম্ ।  
 জন্তে হতে সহস্রাক্ষং পুরা দেবগণা যথা ॥ ১৩  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমঃশে অরিষ্টবধো-  
 নাম চতুর্দশোঃধ্যায়ঃ ॥ ১৪ ॥

পঞ্চদশোঃধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

ককুদ্ভিনি হতেহরিষ্টে ধেনুকে বিনিপাতিতে ।  
 প্রলম্বে নিহতে বীরে ধৃতে গোবর্দ্ধনাচলে ॥ ১  
 দমিতে কালিয়ে নাগে ভগ্নে তুষ্ণতরুদ্বয়ে ।  
 হতয়াং পূতনায়াঞ্চ শকটে পরিবর্তিতে ॥ ২  
 কংসায় নারদঃ প্রাহ যথারত্নমনুক্রমাং ।  
 যশোদাদেবকীগর্ভপরিবর্তাদ্যাশেষতঃ ॥ ৩  
 শ্রুত্বা তং সকলং কংসো নারদাং দেবদর্শনাং ।  
 বহুদেবং প্রতি তদা কোপং চক্রে সূহৃৎস্বতিঃ ॥ ৪

করত, তাহা দ্বারাই সেই অশুরকে তাড়ন  
 করিতে লাগিলেন। তখন সেই মহাদৈত্য মুখ  
 হইতে শোণিত বমন করিতে করিতে মৃত্যুমুখে  
 পতিত হইল। জন্ত নামক অশুর হত হইলে  
 দেবগণ যে প্রকার ইন্দ্রকে স্তব করিয়াছিলেন,  
 অরিষ্ট হত হইলে গোপগণও সেইরূপে  
 জনার্দ্রনের স্তব করিতে লাগিল। ৮—১৩।

পঞ্চমাংশে চতুর্দশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৪ ॥

পঞ্চদশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—বৃষভাকার অরিষ্টাশুর,  
 ধেনুক ও প্রলম্বাশুর বধ, গোবর্দ্ধন পর্বত ধারণ,  
 কালিয়-নাগ দমন, উন্নত তরুদ্বয় ভঙ্গ, পূতনার  
 বিনাশ ও যশোদা এবং দেবকীর পরম্পর সম্ভতি-  
 পরিবর্তন,—এই সকল বৃত্তান্ত নারদ, কংসের  
 নিকট অনুক্রমে বর্ণন করিলেন। সূহৃৎস্বতি  
 কংসও এই সকল বাক্য, দেবদর্শন নারদের  
 নিকট শ্রবণ করিয়া বহুদেবের প্রতি কুপিত  
 হইল। অনন্তর কংস যাদবগণের সভায় বহু-

সোহজিকোপাহূপালভ্য সর্কযাদবসংসদি ।  
 জগর্হ যাদবাংশৈশ্চ বার্থ্যকৈতদচিত্তয়ং ॥ ৫  
 যাবন্ন বলমারুচো রামকৃকো সুবালকো ।  
 তাবদেব ময়া বধ্যাবসাধ্যাবৃঢ়যোবনো ॥ ৬  
 চাগুরোহত্র মহাবীৰ্য্যো মুষ্টিকশ্চ মহাবলঃ ।  
 এতাভ্যাং মল্লযুদ্ধেন বাতয়িষ্যামি দুর্শ্বদো ॥ ৭  
 ধনুর্শ্বহমহাযাগব্যাজেনানীয় তৌ ব্রজাং ।  
 তথা তথা যতিষ্যামি যাশ্চেতে সংক্ষয়ং যথা ॥ ৮  
 শ্বফল্গতনয়ং সোহহমক্রুরং যদুপ্শবম্ ।  
 অয়োরানয়নার্থায় প্রেষয়িষ্যামি গোকুলম্ ॥ ৯  
 বৃন্দাবনচরং বোরমাদেক্ষ্যামি চ কেশিনম্ ।  
 তত্রৈবাসাবতিবলস্তাবৃত্তো বাতয়িষ্যতি ॥ ১০  
 গজঃ কুবলয়াপীড়ো মংসমাপমুপাগতো ।  
 বাতয়িষ্যতি বা গোপৌ বহুদেবহৃতাবৃত্তো ॥ ১১

দেবকে তিরস্কার করিয়া নিন্দা করিল এবং  
 এক্ষণে কি করা কর্তব্য, তাহা চিন্তা করিতে  
 লাগিল। কংস চিন্তা করিতে লাগিল যে, এই  
 সুবালক রাম ও কৃক, যতদিন পর্য্যন্ত না উত্তম-  
 রূপ বলশালী হইতে পারে, তাহার মধ্যে ইহা-  
 দিগকে বধ করা কর্তব্য? কারণ দৃঢ়যোবন  
 উপস্থিত হইলে, ইহাদিগকে বিনাশ করিতে  
 পারা যাইবে না। চাগুর ও মুষ্টিক নামে দুই-  
 জন মদীয় অনুচর মহাবল পরাক্রান্ত; এই  
 খানে আমি এই দুইজনের সহিত মল্লযুদ্ধ  
 করাইয়া সেই রাম ও কৃককে বধ করাইব।  
 ধনুর্শ্বজ নামক এক মহাযজ্ঞের ছলে, সেই  
 বালকদ্বয়কে ব্রজ হইতে আনয়ন করিয়া আমি  
 সেইরূপ চেষ্টা করিব,—যাহাতে এই বালক-  
 দ্বয় মৃত্যুমুখে পতিত হয়। আমি যদুপ্শব  
 শ্বফল্গতনয় অক্রুরকে তাহাদের আনয়নের জন্ত,  
 গোকুলে প্রেরণ করিব এবং বৃন্দাবনচর কেশী  
 নামক অশুরকে আদেশ করিব যে, সেই  
 খানেই ঐ ব্যক্তি তাহাদিগকে বিনাশ করিবে।  
 ঐ কেশীও মহাবলশালী। অথবা কুবলয়াপীড়  
 নামক যে গজ আছে, ঐ গজই আমার আদেশ-  
 নুসারে এইখানেই ব্রজ হইতে সমাগত ঐ  
 গোপবেশধারী বহুদেবহৃতদ্বয়কে হনন করিবে।

পরাশর উবাচ ।

ইত্যালোচ্য স হুষ্টায়া কংসো রামজনর্দনো ।  
হস্তং কৃতমতিবীরমক্রুরং বাক্যমব্রবীং ॥ ১২  
কংস উবাচ ।

ভো ভো দানপতে বাক্যং ক্রিয়তাং প্রীত্যয়ে মম ।  
ইতঃ স্কন্দনমাক্রুহ গম্যতাং নন্দগোকুলম্ ॥ ১৩  
বহুদেবহৃতো তত্র বিফোরংশসমুদ্ভবো ।  
নাশায় কিল সমুত্তো মম হুষ্টৌ প্রবন্ধতঃ ॥ ১৪  
ধনুর্মহো মমাপ্যত্র চতুর্দশাং ভবিষ্যতি ।  
আনয়ৌ ভবতা গতা মল্লযুদ্ধায় তাবুতো ॥ ১৫  
চাপুরমুষ্টিকৌ মল্লৌ নিযুক্তকুলৌ মম ।  
তাভ্যাং সহানয়োর্যুদ্ধং সর্বলোকোহত্র পশ্যতু ॥ ১৬  
নাগঃ কুবলয়াপীড়ো মহানত্র প্রচোদিতঃ ।  
স বা নিহংস্রতে পাপৌ বহুদেবাত্মজৌ শিশু ॥ ১৭  
তো হতা বহুদেবঞ্চ নন্দগোপঞ্চ হৃষ্মতিম্ ।  
হনিষ্যে পিতরং চৈনমুগ্রসেনং সুহৃষ্মতিম্ ॥ ১৮

১—১১। পরাশর কহিলেন,—হুষ্টায়া বীর  
কংস, রাম ও জনর্দনকে বিনাশ করিতে কৃত-  
মতি হইয়া, এই প্রকার আলোচনা করত  
অক্রুরকে এই কথা বলিতে আরম্ভ করিল,—  
হে দানপতে! আমার প্রীতির জন্য আপনি  
এই বাকাটী প্রতিপালন করুন। আপনি রথা-  
রোহণপূর্বক এস্থান হইতে নন্দগোকুলে গমন  
করুন। সেই নন্দগোকুলে, আমাকে বিনাশ  
করিবার জন্য বিষ্ণুর অংশে সমুৎপন্ন হুষ্ট বহু-  
দেব-হৃতরয় রুদ্ধি পাইতেছে। আগার এখানে  
আগামী চতুর্দশী তিথিতে ধনুর্ধ্বজ হইবে, এই  
কারণ আপনি গোকুলে গমন করিয়া মল্লযুদ্ধের  
নিমিত্ত তাহাদিগকে আনয়ন করিবেন। মল্ল-  
যুদ্ধকুশল চাপুর ও মুষ্টিক নামে আমার যে মল্ল-  
যুদ্ধ আছে, সেই মল্লযুদ্ধের সহিত ঐ বালক-  
ঘরের যুদ্ধ, সকল লোকে দেখিবে। কিংবা  
কুবলয়াপীড় নামে, আমার যে এক মহাগজ  
আছে, সেই মহাগজই বহুদেবহৃত পাপায়া  
ঐ শিশুদ্বয়কে বিনাশ করিবে। এই বালক-  
ঘরকে হনন করিয়া, পরে হৃষ্মতি বহুদেব ও  
নন্দগোপকে হনন করিব এবং পশ্চাৎ এই

ততঃ সমস্তগোপানাং গোদ্ধনাগ্ৰথিলাগ্ৰহম্ ।

বিস্তং চাপি হরিষ্যামি হুষ্টানাং মন্বৈধিণাম্ ॥ ১৯  
সামুতে যাদবাতৈঃতে হুষ্টা দানপতে ময়ি ।  
এতেষাঞ্চ বধায়াহং প্রযত্নিম্যামনুক্ৰমাং ॥ ২০  
ততো নিকটকং সর্বং রাজ্যমেতদযাদবম্ ।  
প্রশাসিষ্যে ত্বয়া তম্যামংপ্রীতা বীর গম্যতাং ॥ ২১  
যথা চ মার্হিষং সর্গির্দধি বাপুপহার্য্য বৈ ।  
গোপাঃ সমানয়ন্ত্যগু ত্বয়া বাচ্যাস্তথা ॥ ২২  
পরাশর উবাচ ।  
ইত্যাজুগুপ্তদাক্রুরো মহাভাগবতো দ্বিজ ।  
প্রীতিমানভবং কৃষ্ণং শো ডক্ষ্যামীতি সহরঃ ॥ ২৩  
তথৈতুক্ত্বা চ রাজানং রথমাক্রুহ শোভনম্ ।  
নিঃসক্রাম ততঃ পূর্ঘা মথুরারী মধুপ্রিয়ঃ ॥ ২৪  
ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমোহংশে  
পঞ্চদশোঃখ্যায়ঃ ॥ ১৫ ॥

সুহৃষ্মতি পিতা উগ্রসেনকেও বধ করিব পরে  
আমার বধাভিলাষী হুষ্ট নোপগণের অধিল  
গোধন ও সমস্ত বিত্ত হরণ করিব। হে দান-  
পতে! আপনি ছাড়া আর যত যাদবকণ আছে,  
ইহারা সকলেই আমার প্রতি দোষদর্শী, হুতরাং  
পশ্চাৎ অনুক্রমে ইহাদেরও বধের জন্য আমি  
যত্ন করিব। অনন্তর এই অমোদের নিকটক রাখিয়া  
সকল, আপনার সহিত মিলিত হইয়া শাসন  
করিব। অতএব হে বীর! আপনি আমার  
প্রীতির জন্য গমন করুন। আপনি গোকুলে  
গমন করিয়া গোপগণকে এই প্রকার বাক্যই  
বলিবেন, যাহাতে তাহারা মার্হিষ্য হৃত ও দধি  
প্রভৃতি উপহার্য্য বস্ত্র সহর এখানে আনয়ন  
করে। পরাশর কহিলেন,—হে দ্বিজ! মহাভাগকত  
অক্রুর কংসের নিকট এই প্রকার আজ্ঞা লাভ  
পূর্বক “কল্যা কৃককে দেখিতে পাইব” এই  
ভাবিয়া বড়ই আনন্দিত ও হুরাহিত হইলেন।  
অনন্তর রাজাকে “তাহাই হইবে” এই কথা  
বলিয়া সুন্দর রথে আরোহণ করত মধুপ্রিয়  
অক্রুর সেই মথুরাপুরী হইতে নিষ্ক্রান্ত  
হইলেন। ১২—২৪।

পঞ্চমাংশে পঞ্চদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৫ ॥

## ষোড়শোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

কেশী চাপি বলোদগ্রঃ কংসদূতপ্রণোদিতঃ ।  
 কৃষ্ণ নিধনাকাজ্ঞী বৃন্দাবনমুপাগমং ॥ ১  
 স খুরক্ষপত্নীপৃষ্ঠঃ সটাক্ষেপধূতাস্বদঃ ।  
 পুত্রক্ৰোচ্চশ্রীকর্মার্যো গোপানুপাদ্রবং ॥ ২  
 তত্র হেধিতশকেন গোপালা দৈত্যবাজিনঃ ।  
 রোপশ্চ ভয়সংবিগ্না গোবিন্দং শরণং যযুঃ ॥ ৩  
 ত্রাহি ত্রাহীতি গোবিন্দঃ শ্রুত্বা তেবাং তদা বচঃ ।  
 সূতাঞ্চলদধান-গন্তীরমিদমুক্তবান্ ॥ ৪  
 শ্রীকৃষ্ণ উবাচ ।  
 স্মলং ত্রাসেন গোপালাঃ কেশিনঃ কিং ভয়াতুরৈঃ  
 তক্ষিগোপজাতীয়ৈবীরবীর্ষ্যং বিলোপাতে ॥ ৫  
 কিম্ননোন্নসারেন হ্রেষিতাটোপকারিণা ।  
 দৈত্যেবলবাহেন বল্গতা হুষ্টবাজিনা ॥ ৬  
 এহেহি হুষ্ট কৃষ্ণোহহং পৃষ্ণদ্বিব পিনাকধ্বক্ ।

## ষোড়শ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—কৃষ্ণের নিধনাকাজ্ঞী  
 বলশালী ও উন্নত কেশী নামক বীর বৃন্দাবনে  
 উপস্থিত হইল। সেই কেশী খুরক্ষপ দ্বারা  
 ভূপৃষ্ঠ বনন করিয়া, কেশর-ক্ষেপে জলদজালকে  
 কল্পিত করিয়া এবং গতি দ্বারা চন্দ্র ও সূর্যের  
 পৃথকে আক্রমণ করিয়া, গোপগণের প্রতি উপ-  
 দ্রব আরম্ভ করিল। অশ্বরূপধারী সেই দৈত্যের  
 হেষ্টিত শক্রে ভরোদিগ্ন গোপাল ও গোপীগণ  
 কৃষ্ণের শরণ লইল। তখন তাহাদিগের “ত্রাহি  
 কেশী” এই বাক্য শ্রবণ করিয়া, গোবিন্দ, সজল-  
 জনক-সর্জনের শ্রায় গন্তীরভাবে এই বাক্য  
 বলিতে আরম্ভ করিলেন,—হে গোপালগণ!  
 তোমরা কেশীর ভয় করিতেছ কেন? তোমরা  
 ক্ষেপজাতীয় হইয়াও অদ্য এতপ্রকার ভয়াতুর-  
 ক্রমে বীরবীর্ষের বিলোপ করিতেছ কেন?  
 এই অস্মদসর, হ্রেষিতশকমাত্রেই গর্কিতভাব-  
 প্রকাশক, চকল, হুষ্ট অথ কি করিতে পারিবে?  
 কারণ ইহাকে দৈত্যগণও সবলে আক্রমণ-  
 শূন্যক বহনকার্যে নিযুক্ত করিয়া থাকে।

পাতয়িষ্যামি দশনান্ বদনাদধিলাংস্তব ॥ ৭  
 ইতুভুগক্ষোচ্যা গোবিন্দঃ কেশিনঃ সমুখং যযৌ ।  
 বিবৃতাস্তস্ত সোহপ্যেনং দৈত্যেশচাপ্যুপাদ্রবং ॥ ৮  
 বাহুমাভোগিনং কৃত্বা মুখে তস্ত জনর্দিনঃ ।  
 প্রবেশয়ামাস তদা কেশিনো হুষ্টবাজিনঃ ॥ ৯  
 কেশিনো বদনং তেন বিশতা কৃষ্ণবাহনা ।  
 শাতিত দশনাঃ পেতুঃ সিতান্নাবয়বা ইব ॥ ১০  
 কৃষ্ণ্য বরুধে বাহঃ কেশিদেহগতো দ্বিজ ।  
 বিনাশায় যথা ব্যাধিরাসভূতেরুপেক্ষিতঃ ॥ ১১  
 বিপাটিতোষ্ঠো বহলং সফেনং রুধিরং বমন ।  
 সোহক্ষিণী বিবৃতে চক্রে নিঃসৃতে মুক্তবন্ধনে ॥ ১২  
 জ্বান ধরনীং পাদৈঃ শকৃগ্নুত্রং সমুংসজন্ ।  
 শ্বেদার্দ্ৰগাত্রঃ শ্রান্তশ্চ নির্ভ্রঃ সোহভবং ততঃ ॥ ১৩  
 ব্যাদিতাত্তো মহারৌদ্রঃ সোহসুরঃ কৃষ্ণবাহনা ।

“অরে হুষ্ট! অশ্বরূপধারী দৈত্য! আগমন  
 কর! মহাদেব যে প্রকার পৃথার দত্ত উৎপাটন  
 করিয়াছিলেন, এই আমি কৃষ্ণও তোর মুখ  
 হইতে সেই প্রকারে সকল দত্ত উৎপাটন  
 করিব।” গোবিন্দ এই কথা বলিয়া বাহুদ্বয়  
 আক্ষেপিত করত কেশীর সমুখে উপস্থিত হই-  
 লেন। তখন সেই দৈত্যও মুখব্যাধান করিয়া  
 কৃষ্ণের প্রতি লক্ষ্য করত অগ্রসর হইল। তখন  
 জনর্দিন স্বকীয় বাহু প্রসারণ করত সেই হুষ্ট  
 অশ্বের মুখে প্রবেশ করাইয়া দিলেন। অনন্তর  
 কেশীর বদনমধ্যে প্রবিষ্ট, সেই কৃষ্ণবাহু কটুক  
 আহত, স্তম্ভ মেঘখণ্ডের শ্রায়, কেশীর দন্ত সকল  
 বদন হইতে পতিত হইতে লাগিল। ১—১০।  
 হে দ্বিজ! উৎপত্তি সময়ে উপেক্ষিত ব্যাধি  
 যেমন, বিনাশের নিমিত্ত বৃদ্ধি প্রাপ্ত হয়, সেইরূপ  
 কৃষ্ণের বাহুও কেশীর দেহ প্রাপ্ত হইয়া বৃদ্ধি  
 পাইতে লাগিল। অনন্তর ওষ্ঠদ্বয় বিপাটিত  
 হইলে, সে রুধির বমন করিতে লাগিল এবং  
 তাহার শিথিলবন্ধন নয়নদ্বয়, স্বস্থান হইতে  
 নিঃসৃত ও বিবৃত হইয়া পড়িল। অনন্তর ঐ  
 অশ্ব পদ দ্বারা ধরনীতে আঘাত করিতে লাগিল  
 এবং একবার মুত্রত্যাগ করত শ্বেদার্দ্ৰ-শরীর  
 হইয়া একেবারে নিশ্চেষ্ট হইয়া পড়িল। কৃষ্ণ-



নিপপাত দ্বিধাতুতো বৈহ্যতেন ক্রমো যথা ॥ ১৪  
 দ্বিপাদ-পৃষ্ঠপুচ্ছকৈ শ্রবণৈকাক্ষিনাসিকে ।  
 কেশিনস্তে দ্বিধাতুতে শকলে শ্বে বিরোজতুঃ ॥ ১৫  
 হস্তা তু কেশিনঃ ক্রমো গোপালৈর্মুদিতৈরুতঃ ।  
 অনায়স্ততনুঃ স্বস্থে হসংস্তত্রৈব তস্থিবান্ ॥ ১৬  
 জতো গোপাশ্চ গোপাশ্চ হতে কেশিনি বিস্মিতাঃ  
 তুষ্টিবুঃ পুণ্ডরীকাক্ষমনুরাগমনোরমম্ ॥ ১৭  
 অথাহান্তরিতো বিপ্রো নারদো জনদে স্থিতঃ ।  
 কেশিনং নিহতং দৃষ্ট্বা হর্ষনির্ভরমানসঃ ॥ ১৮  
 সাধু সাধু জগন্নাথ লীলয়ৈব যদচ্যুত ।  
 নিহতেহয়ং ত্বয়া কেশী ক্রেশদস্তিদিবৌকসাম্ ॥ ১৯  
 যুদ্ধোংসুকোহহমভার্থং নরবাজি-মহাহবম্ ।  
 অবন্তপূর্নমগ্নত্র দ্রষ্টুং স্বর্গাদুপাগতঃ ॥ ২০  
 স্ককর্ণাণ্যবতারে তে কৃতানি মধুসূদন ।

যানি তৈবিস্মিতং চেতস্তোমমেতেন মে গুতম্ ॥ ২১  
 তুরঙ্গশাস্ত্র শক্ৰোহপি কৃষ্ণ দেবাশ্চ বিভ্রাতি ।  
 বৃতকেশরজালশ্চ হ্রেবতোহভ্রাবলোকিনঃ ॥ ২২  
 ষমাং ত্বয়ৈব হৃষ্টাস্মা হতঃ কেশী জনর্দন ।  
 তস্মাং কেশবনাম্না ত্বং লোকে গেরো ভবিত্যসি ॥ ২৩  
 স্বস্ত্যস্ত তে গমিষ্যামি কংসবুদ্ধংধনা পুনঃ ।  
 পরশোহহং সমেষ্যামি ত্বয়া কেশিনিসূদন ॥ ২৪  
 উগ্রসেনস্বতে কংসে সানুগে বিনিপাতিতে ।  
 ভারবতারকর্তা ত্বং পৃথিব্যাঃ পৃথিবীধর ॥ ২৫  
 তত্রানেকপ্রকারাণি যুদ্ধানি পৃথিবীক্ষিতাম্ ।  
 দ্রষ্টব্যানি ময়া যুদ্ধংপ্রণীতানি জনর্দন ॥ ২৬  
 সোহহং যাশ্চামি গোবিন্দ দেবকার্যং মহংকৃতম্ ।  
 ত্বয়া সভাজিতংচায়ং স্বস্তি তেহংস্ত ব্রজামহম্ ॥ ২৭

যাহ দ্বারা দ্বিধাতুতে সেই মহাভয়ঙ্কর অশুর,  
 মুখব্যাদান করত বজ্রপ্রহারে দ্বিধণ্ড ও বৃক্ষের শ্রায়  
 ভূমিতে পতিত হইল। কেশীর সেই শরীর  
 দ্বিধণ্ড হইয়া বিরাজিত হইল, তাহার এক  
 এক খণ্ডে দুইটী চরণ, পৃষ্ঠ ও পুচ্ছের অর্ধ-  
 ভাগ, এক এক কর্ণ নাসিকা ও নয়ন ছিল।  
 কৃষ্ণ কেশীকে হনন করত মুদিত গোপালগণে  
 বোষ্টিত হইয়া পুনর্বার অকুটিল শরীর ধারণ-  
 পূর্বক হস্ত করিতে করিতে অবস্থিতি করিতে  
 লাগিলেন। অনন্তর কেশী নিহত হইলে, বিস্মিত  
 গোপ ও গোপীগণ, অনুরাগ-মনোহর ভাবে  
 পুণ্ডরীকাক্ষ কৃষ্ণকে স্তব করিতে লাগিল।  
 কেশী নিহত হইয়াছে অবলোকন করিয়া,  
 হর্ষনির্ভর-মানস নারদ, জনমধ্যে অন্তরিতভাবে  
 অবস্থান করত বলিতে লাগিলেন। হে  
 জগন্নাথ! হে অচ্যুত! আপনার বিক্রম  
 সাধু, অতি সাধু! কারণ আপনি দেবতাগণের  
 ক্রেশকর এই অশুর কেশীকে অবলীলাক্রমে  
 বিনাশ করিলেন। আমি মনুষ্য ও অশ্বের  
 এই অগ্নত্র অভূতপূর্ব মহাযুদ্ধ অবলোকন  
 করিবার জন্ত, যুদ্ধোৎসুকভাবে স্বর্গ হইতে  
 এখানে আগমন করিয়াছি। ১১—২০। হে মধু-

সূদন! আপনি এই অবতারে যে সকল কৃষ্ণ  
 কর্ম সম্পাদন করিয়াছেন সেই সকল কর্ম  
 দ্বারা আমার এই বিস্মিত চিত্ত অভিষার  
 সম্ভোগ্য প্রাপ্ত হইয়াছে। এই অশ্ব বধন কেশর-  
 সমূহ কম্পিত করিয়া, হ্রেবারব করত আকাশের  
 দিকে অবলোকন করিত, তাহা দেখিয়া দেকগণ  
 ও স্বয়ং ইন্দ্রও ভয় পাইতেন। হে জনর্দন!  
 আপনি এই হৃষ্টাস্মা কেশী নামক অশুরকে  
 বিনাশ করিলেন বলিয়া, অদ্য হইতে লোকে  
 আপনি কেশব নামে বিখ্যাত হইবেন। হে  
 কেশিনিসূদন! আপনার স্বস্তি হউক, আমি  
 এক্ষণে গমন করিতেছি, পরশ্ব দিবস কংসের  
 সহিত আপনার যুদ্ধ সময়ে, আমি পুনরায় আপ-  
 নার সহিত মিলিত হইব। হে পৃথিবীধর!  
 উগ্রসেনস্বতে সানুচর কংস বিনিপাতিত হইলে,  
 আপনি পৃথিবীর ভারাবরণ করিবেন। হে  
 জনর্দন! সেই ভারাবরণ সময়ে আপনার  
 ইচ্ছায় সম্পন্ন, পৃথিবীপতিগণের নানাপ্রকার ও  
 অশেষ যুদ্ধ আমি দর্শন করিব। গোবিন্দ!  
 সেই আমি এক্ষণে গমন করিতেছি। আপনি  
 দেবগণের মহং কার্য সম্পাদন করিয়াছেন এবং  
 এই কর্ম দ্বারা দেবগণ আপনা কর্তৃক সংকৃত  
 হইয়াছেন? আপনার মঙ্গল হউক, আমি গমন

পরশর উবাচ ।

নারদে তু গতে কৃষ্ণঃ সহ গোপৈরবিস্মিতঃ ।  
বিশেষ গোকুলং গোপী-নেত্রপানৈকভাজনঃ ॥ ২৮

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেংশে  
ষোড়শোঃধ্যায়ঃ ॥ ১৬ ॥

সপ্তদশোঃধ্যায়ঃ ৩ ।

পরশর উবাচ ।

অত্রুরোহপি বিনিক্ষ্রম্য শ্রন্দনেনাশুগামিনা ।  
কৃষ্ণসন্দর্শনায়ৈকঃ প্রযযৌ নন্দগোকুলম্ ॥ ১  
চিত্তযামাস চাতুরো নাস্তি ধাতুরো ময়া ।  
নৈবোহহমংশাবতীর্ণস্ত মুখং দ্রক্ষ্যামি চক্রিণঃ ॥ ২  
অদ্য মে সফলং জন্ম সুপ্রভাতা চ মে নিশা ।  
ধতুরিদ্ভাক্ষপত্রাঙ্কং বিষ্ণোর্দ্রক্ষ্যাম্যাহং মুখম্ ॥ ৩  
অদ্য মে সফলে নেত্রে অদ্য মে সফলা গিরিঃ ।  
যন্মে পরস্পরানার্শো দৃষ্ট্বা বিষ্ণুং ভবিষ্যতি ॥ ৪

করি। পরশর কহিলেন, নারদ গমন করিলে  
পর, গোপীগণের নয়নের একমাত্র দৃষ্ট কৃষ্ণ,  
গোপ ও গোপীগণের সহিত অবিস্মিতভাবে  
গোকুলে প্রবেশ করিলেন। ২১—২৮ ।

পঞ্চমাংশে ষোড়শ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৬ ॥

সপ্তদশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—অত্রুরও কৃষ্ণ-সন্দ-  
র্শনার একাকী, মথুরা, হইতে নির্গত হইয়া,  
শীত্ৰনামি-শ্রন্দনারোহণে নন্দের গোকুলে গমন  
করিলেন। পথে যাইতে যাইতে অত্রুর চিন্তা  
করিলেন যে, আমার হ্রায় কোনও ব্যক্তি ধাতুর  
নহে। যেহেতু আমি, অংশরূপে অবতীর্ণ  
চক্রীর মুখ দর্শন করিব। অদ্য আমার জন্ম  
সফল হইবে, আমার সম্বন্ধে রজনী অদ্য সু-  
প্রভাতা ; কারণ আমি অদ্য বিকসিত পদ্মপত্রের  
সদৃশ নয়নশালী ভগবানের মুখ দেখিতে পাইব।  
আমার নেত্র ও বাক্য সকল সফল হইবে, কারণ  
সিদ্ধকে দর্শন করিব এবং তাঁহাতে ও আমাতে

পাপং হরতি যং পুংসাং স্মৃতং সঙ্কল্পনাময়ম্ ।  
তংপুণ্ডরীকনয়নং বিষ্ণোর্দ্রক্ষ্যাম্যাহং মুখম্ ॥ ৫  
নির্জগ্মুঃ চ যতো বেদা বেদাঙ্গাথখিলানি চ ।  
দ্রক্ষ্যামি তংপরং ধাম ধামাং ভগবতো মুখম্ ॥ ৬  
যজ্ঞেষু যজ্ঞপুরুষঃ পুরুষৈঃ পুরুষোত্তমঃ ।  
ইজাতে যোহখিলাধারস্তং দ্রক্ষ্যামি জগৎপতিম্ ॥ ৭  
ইষ্ট্বা যমিল্পো যজ্ঞানাং শতেনামররাজতাম্ ।  
অবাপ তমনস্তাদিমহং দ্রক্ষ্যামি কেশবম্ ॥ ৮  
ন ব্রহ্মা নৈল্লক্ষ্যদ্রাশ্বি-বস্বাদিত্যমরুদগণাঃ ।  
যশ্চ স্বরূপং জানন্তি স্পৃক্ষ্যাতঙ্গং স মে হরিঃ ॥ ৯  
সর্কাস্মা সর্কবিৎ সর্কঃ সর্কভূতেষবস্থিতঃ ।  
যো বিততাব্যায়ো ব্যাপী স বক্ষ্যতি ময়া সহ ॥ ১০  
মংস্কৃষ্ববরাহাশ-সিংহরুপাদিভিঃ স্থিতিম্ ।

পরস্পর বাক্যালাপ হইবে। কল্পনা-রচিত যে  
মুখ স্মৃত হইয়া, মনুষ্যগণের পাপ বিনাশ করিয়া  
থাকে, আমি অদ্য সেই পদ্মসদৃশ-নয়নবয়-  
শোভিত বিষ্ণুর মুখ অবলোকন করিব। যাহা  
হইতে চারিবেদ ও অখিল বেদাঙ্গ নির্গত হই-  
য়াছে এবং যে মুখ জেজোময় সৃষ্টিাদির আশ্রয়-  
স্বরূপ ; অদ্য আমি ভগবানের সেই জ্যোতির্ময়  
মুখ দেখিতে পাইব। যিনি অখিলাধার, যিনি  
পুরুষোত্তম এবং সকল যজ্ঞেই পুরুষগণ ঘাঁহার  
যজন করিয়া থাকেন ( অহো! কি আনন্দের  
বিষয়! ) আমি অদ্য সেই জগৎপতিকে দর্শন  
করিব। একশত যজ্ঞ দ্বারা ঘাঁহার যজন করিয়া  
ইন্দ্র দেবরাজতা প্রাপ্ত হইয়াছেন ; ঘাঁহার আদি  
বা অন্ত নাই, অদ্য আমি সেই কেশবকে দর্শন  
করিব। ব্রহ্মা, ইন্দ্র, রুদ্রগণ, অশ্বিনীকুমার, বসুগণ  
ও মরুদগণও ঘাঁহার স্বরূপ জানেন না, অহো  
সেই হরি অদ্য আমার অঙ্গস্পর্শ করিবেন! যিনি  
সকলেরই আশ্রয়, যিনি সকলই জানেন অথচ  
যিনি সকলেরই স্বরূপ ও অব্যয় এবং ব্যাপক-  
রূপে যিনি সর্ক-ভূতেই আবরকভাবে অবস্থিতি  
করিতেছেন, সেই ভগবান্ বিষ্ণু, অদ্য আমার  
সহিত আলাপ করিবেন। ১—১০। অহো!  
যিনি মংস্কৃ, কৃষ্ণ, বরাহ, হয়গ্রীব ও নৃসিংহাদি-

চকার জগতে যোহজঃ সোহন্য মামালপিষ্যতি ॥১৫।  
 সাম্প্রতিক জগৎ স্বামী কার্যমায়াজ্জদি স্থিতম্ ।  
 কর্ত্ত্বং মনুষ্যতং প্রাপ্তঃ স্বেচ্ছাদেহধুগব্যারঃ ॥ ১২  
 যোহনন্তঃ পৃথিবীং ধস্তে শেখরস্থিতিসংস্থিতাম্ ।  
 সোহবতীর্ণে জগতার্থে মামক্রুরেতি বক্ষ্যতি ॥১৩।  
 পিতৃপুত্রহৃদভ্রাতৃ-মাতবন্ধুময়ীমিমাম্ ।  
 ষ্ঠায়াং নালমুক্তর্ভুং জগৎ তস্মৈ নমো নমঃ ॥১৪।  
 তরুতাবিদ্যাং বিততাং হৃদি যস্মিন্ নিবেশিতে ।  
 যোগী মায়ামনেষায় তস্মৈ বিদ্যাস্থানে নমঃ ॥ ১৫।  
 যজ্জিভির্ভৃগুপুরুষো বাহুদেবঃ সাহুতেঃ ।  
 বোমাস্তবেদিভির্বিষ্ণুঃ প্রোচ্যাতে যো নতোহস্মি তম্  
 ষ্ঠা তত্র জগদ্ধামি ধাতর্থেত্যং প্রতিষ্ঠিতম্ ।  
 সদসং তেন সত্যেন ময্যাসৌ যাতু সৌম্যতাম্ ॥১৭।  
 স্মৃতে সকলকল্যাণ-ভাজনং যত্র জায়তে ।

রূপে অবতীর্ণ হইয়া, এই জগতের স্থিতি করিয়া  
 থাকেন ও যিনি জন্মরহিত ; তিনি অদ্য আমার  
 সহিত আলাপ করিবেন । যিনি জগতের স্বামী  
 হইয়াও আপনার মনস্থিত কার্য সম্পাদন  
 করিবার জন্ত মনুষ্যতা প্রাপ্ত হইয়াছেন, যিনি  
 অব্যয় অথচ সর্কীয় ইচ্ছানুরূপ রূপ ধারণ  
 করেন এবং যিনি অনন্তরূপে পৃথিবীকে ধারণ  
 করিয় রহিয়াছেন এবং এই পৃথিবী যে  
 অনন্তরূপী ভগবানের শেখরদেশে অবস্থিত,  
 জগতের মঙ্গলের জন্ত অবতীর্ণ সেই ভগবান  
 বিষ্ণু অদ্য আমাকে “অক্রুর !” এই বলিয়া  
 সম্বোধন করিবেন । পিতা, ভ্রাতা, পুত্র, সূহৃৎ,  
 মাতা ও বন্ধু ইত্যাদি বুদ্ধিরূপিনী যদীয় মায়াকে  
 কেহই তাগ করিতে সমর্থ নহে, সেই ভগ-  
 বানকে নমস্কার নমস্কার । যিনি হৃদয়ে প্রবিষ্ট  
 হইলে, যোগী, বিতত অবিদ্যারূপিনী মায়ী হইতে  
 উত্তীর্ণ হন, সেই অমের বিদ্যাস্ত্রা ভগবানকে  
 নমস্কার । যজ্ঞকর্তৃগণ ঐহাকে যজ্ঞপুরুষ,  
 সাহুতগণ ঐহাকে বাহুদেব ও বেদবিকাণ ঐহাকে  
 বিষ্ণু বলিয় নির্দেশ করেন, আমি তাঁহাকে নম-  
 স্কার করি । যে প্রকার এই সদসংরূপী জগৎ  
 সেই ধাতা ও আশ্রয়রূপ ভগবানে প্রতিষ্ঠিত  
 রহিয়াছে, সেই সত্যরূপেই সেই ভগবান বিষ্ণু

পুরুষস্তমজং নিত্যং ব্রজামি শরণং হরিম্ ॥ ১৮  
 পরাশর উবাচ ।  
 ইখং সর্কিত্ত্বয়ন বিষ্ণুং ভক্তিনম্রান্য়মানসঃ ।  
 অক্রুরো গোকুলং প্রাপ্তঃ কিঞ্চিং সৃষ্ণে বিরাজতি ॥  
 স দদর্শ তদা তত্র কৃষ্ণমাদোহনে গবাম্ ।  
 বংসমধ্যগতং কুল্লনীলোংপলদলচ্ছবিম্ ॥ ২০।  
 অস্পষ্টপদ্মপত্রাক্ষং শ্রীবংসান্ধিতবক্ষসম্ ।  
 প্রলম্ববাহুমায়ামি-তুঙ্গেরঃস্থলমুন্নসম্ ॥ ২১।  
 সবিলাসম্মিতাধারং বিভ্রাণং মুখপঙ্কজম্ ।  
 তুঙ্গরক্তনখং পদ্ম্যং ধরণ্যং সুপ্রতিষ্ঠিতম্ ॥ ২২।  
 বিভ্রাণং বাসসী পীতে বহুপুষ্পবিভূষিতম্ ।  
 সার্ধনীলনতহস্তং সিতাত্তোজাবতংসকম্ ॥ ২৩।  
 হংসকুন্দেসুধবলং নীলাম্বরধরং দ্বিজ ।  
 তস্তানু বনভদ্রকং দদর্শ যদুন্নদনঃ ॥ ২৪।  
 প্রাংশুমুন্নতবাক্ষংসং বিকাশিমুখপঙ্কজম্ ।  
 মেঘমালাপরিবৃতং কৈলাসাদ্রিমিবাপরম্ ॥ ২৫।  
 তৌ দৃষ্ট্বা বিকসম্ভ্রুসরোজঃ স মহামতিঃ ।

আমার প্রতি প্রসন্ন হউন । ঐহাকে মরণ  
 করিলে মনুষ্য সকল প্রকার কল্যাণের ভাজন  
 হয়, আমি সেই জন্মরহিত নিত্য হরির  
 শরণ লইতেছি । পরাশর কহিলেন,—ভক্তি-  
 নম্রমানস অক্রুর এই প্রকার বিষ্ণুচিন্তা  
 করিতে করিতে সৃষ্ণাস্তের কিঞ্চিং পূর্বেই  
 গোকুলে উপস্থিত হইলেন । অনন্তর গাতীগণের  
 দোহনস্থানে গিয়া অক্রুর, বংসগণের মধ্যস্থিত  
 প্রফুল্ল নীলোংপলদলচ্ছবি কৃষ্ণকে দেখিতে পাই-  
 লেন । অক্রুর আরও দেখিলেন যে, সেই  
 মুকুলিত পদ্মপত্রসদৃশ-নয়নশোভিত, শ্রীবংসা-  
 ন্ধিতবক্ষঃস্থল, লম্বমানবাহ, আয়ত ও দীর্ঘ  
 উরঃস্থলশালী, উন্নত-নাসাশোভিত, বিলাসপূর্ণ  
 দ্বিতাধার মুখপঙ্কজধারী, উন্নত ও রক্তবর্ণ  
 নখশালী, ভূমিতে সুপ্রতিষ্ঠিত, পীতবর্ণ বহুধর-  
 ধারী, বহুপুষ্পশোভিত শ্রীকৃষ্ণের পশ্চাতে  
 নীলাম্বরধর, সার্ধনীল-নতহস্ত, স্বেতপদ্মনির্মিত  
 অবতংসধারী উন্নতশরীর, উন্নত বাহ ও অংস-  
 দেশ-শোভিত, বিকশিত-মুখপঙ্কজ, মেঘমালা-  
 পরিবৃত দ্বিতীয় কৈলাস পর্বতের স্থায় অবস্থিত

পুলকাঙ্কিতসর্কাস্তদাকুরোহভবমুনে ॥ ২৬  
 এতং তং পরমং ধাম তদেতং পরমং পদম্ ।  
 ভগবদ্বাস্তুদেব্যাংশো দ্বিধা যোহয়মবস্থিতঃ ॥ ২৭  
 সাফল্যমশ্ৰোয়ুগমেতদত্র  
 দৃষ্টে জগদ্ধাতরী যাতমুচ্চৈঃ ।  
 অপ্যঙ্গমেতদভগবৎপ্রসাদাৎ  
 দন্তেহঙ্গসঙ্গে ফলবন্মম শ্রাৎ ॥ ২৮  
 অপোষ পৃষ্ঠে মম হস্তপদ্বৎ  
 করিষ্যতি শ্রীমদনন্তমূর্তিঃ ।  
 যচ্ছাস্থলিস্পর্শহতাখিলাষৈ-  
 রব্যাপ্যতে সিদ্ধিরনাশদোষা ॥ ২৯  
 যেনাগ্নিবিহ্যদ্রবিরশ্মিমাল-  
 করালমত্যাগ্রমপাশ্চ চক্রম্ ।  
 চক্রং ঘ্নতা দৈতাপতেহ্রাতানি  
 দৈত্যান্জনানাং নয়নাঞ্জানানি ॥ ৩০

যত্রাসু বিহস্ত বনির্শুনোজ্ঞান  
 অবাপ ভোগান বসুধাতলস্থঃ ।  
 তথামরত্বং ত্রিংশাধিপত্যং  
 মনস্তরং পূর্ণমপেতশক্রঃ ॥ ২১  
 অপোষ মাং কংসপরিগ্রহেণ  
 দোষাস্পদীভূতমদোষষ্টম্ ।  
 কর্ত্তাবমানোপহতং ধিগন্ত  
 তজ্জননং সাধুবহিঃস্বতং যৎ ॥ ৩২  
 ক্ষানাত্মকস্মামলসত্ত্বরাশে-  
 রপেতদোষস্ত সদা ফুটস্ত ।  
 কিংবা জগতত্র সমস্তপুংসাম্  
 অঙ্গতমশ্রাস্তি হ্রদিস্থিতস্ত ॥ ৩৩  
 তস্মাদহং ভক্তিবিনম্রচেতা  
 ব্রজামি সর্বেঋণরমীথরাণাম্ ।  
 অংশাবতারং পুরুষোত্তমস্ত  
 অনাদিমধ্যান্তময়স্ত বিষ্ণোঃ ॥ ৩৪  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেংশে  
 সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৭ ॥

বলভদ্র বিরাজমান । ১১—২৫ । হে মুনে !  
 সেই কৃষ্ণ ও বলভদ্রকে দেখিয়া, অকুরের মুখ-  
 পত্র বিকশিত হইল এবং তাঁহার সর্কাস্ত পুল-  
 কিত হইল । তখন অকুর চিন্তা করিতে  
 লাগিলেন যে, “এই সেই পরমধাম ও সেই  
 পরমপদ ভগবান্ বাহুদেবের অংশ হইভাগে  
 অবস্থিত করিতেছেন । এই জগতের ধাতাকে  
 দৃষ্টি করিয়া আমার এ অক্ষিবয় এক্ষণে সফলতা  
 লাভ করিল । কিন্তু ভগবান্ প্রসন্ন হইয়া  
 অঙ্গসঙ্গ প্রদান করত আমার এই অঙ্গ কি সফল  
 করিবেন ? এই শ্রীমান্ অনন্তমূর্তি ভগবান্ কি  
 আমার পৃষ্ঠদেশে স্বকীয় হস্তপদ অর্পণ করি-  
 বেন ? যাহার অঙ্গুলি স্পর্শে সকল পাপ হইতে  
 মুক্ত হইয়া জীবগণ, নাশদোষ-বিরহিত সিদ্ধি  
 (কৈবল্য) প্রাপ্ত হন ; বিহ্যৎ, অগ্নি ও রবির  
 রশ্মিমালার ঠায় করালদর্শন চক্রক্ষেপ করিয়া,  
 যে ভগবান্ দৈতাপতির সৈন্যসমূহ বিনাশ করত  
 দৈত্যান্জনাদিগের নয়নাঞ্জনসমূহ হরণ করিয়াছেন  
 (অর্থাৎ স্ব স্ব পতি-বিনাশ দর্শনে অবিরল  
 ধারে প্রবাহিত নয়নজলে দৈত্যস্বীয়গণের যে  
 নয়ন-অঞ্জন বিধৌত হইয়াছিল, তাহার হেতু

ভগবান্) ; বলি রাজা বাহাকে জল-বিন্দু  
 প্রদান করিয়া বসুধাতলেও মনোজ্ঞ ভোগসমূহ  
 প্রাপ্ত হইয়াছেন এবং মনস্তরকাল ব্যাপিয়া  
 দেবত্বলাভ পূর্বক শক্রবিরহিত হইয়া ত্রিংশাধি-  
 পত্য করিয়াছেন ; সেই ভগবান্ বিষ্ণু, আমি  
 দোষরহিত হইলেও কংসপরিগ্রহ-প্রযুক্ত,  
 আমাকে দোষী বিবেচনা করিয়া কি অবজ্ঞা দ্বারা  
 আমাকে মর্শ্বাহত করিবেন ? যে জন্ম সাধুগণের  
 বহিঃস্বত, আমার তাদৃশ জন্মকে বিকৃ থাকুক,  
 অথবা যিনি জ্ঞানস্বরূপ ও নিঃশূল সম্ভরাশিময়,  
 যাহার অবিদ্যাদোষ নাই এবং যিনি সর্কাদা  
 প্রকাশমান, সকলেরই হৃদয়স্থিত সেই ভগবান্  
 সকল পুরুষের হৃদয়ান্তর্গত কোন্ ভাবটী পরি-  
 জ্ঞাত নহেন ? সেই কারণে আমি ভক্তিবিনম্র-  
 চিন্তে সেই ঐঋণরমেরও ঐঋণ, আদি, মধ্য ও  
 অন্তবিরহিত পুরুষোত্তম বিষ্ণুর অংশাবতার এই  
 শ্রীকৃষ্ণের নিকট গমন করি, ইনি কখনই আমার  
 প্রতি অবজ্ঞা প্রদর্শন করিবেন না । ২৬—৩৪ ।  
 পঞ্চমাংশে সপ্তদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৭ ॥

অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ।

পরাশর উবাচ ।

চিন্তয়ন্নিতি গোবিন্দমুপাগম্য স যাদবঃ ।  
 অক্রুরোহস্মীতি চরণৌ ননাম শিরসা হরোঃ ॥ ১  
 সোহপোনেং ধ্বজবজ্রাজ-কৃতচিহ্নেন পাণিনা ।  
 সংস্পৃষ্টাচ্য চ প্রীত্য সুরাতং পরিববজে ॥ ২  
 কৃতসংবাদনৌ তেন যথাবদ্বলকেশবৌ ।  
 ততঃ প্রবিষ্টৌ সংক্রষ্টৌ তমাদায়াম্মরিন্দম্ ॥ ৩  
 সহ তাত্যাং তনাক্রুরঃ কৃতসংবাদনাদিকঃ ।  
 ভুক্তভোজ্যো যথাশায়মাচক্ষে ততস্তয়োঃ ॥ ৪  
 যথা নির্ভংস্মতে তেন কংসেনানকহৃৎপুভিঃ ।  
 যথা চ দেবকী দেবী দানবেন হুরায়না ॥ ৫  
 উগ্রসেনে যথা কংসঃ সুরায়্যা চ বর্ততে ।  
 যথৈবার্থং সমুদ্दिষ্টা স কংসেন বিসর্জিতঃ ॥ ৬  
 তং সর্ষং বিস্তরাং শ্রুত্বা ভগবান্ কেশিস্থদনঃ ।  
 উবাচাখিলমপোতজ্জুহ্বাতং দানপতে ময়া ॥ ৭

অষ্টাদশ অধ্যায় ।

পরাশর কহিলেন,—অনন্তর যদুবংশীয় অক্রুর পূর্ষোক্ত প্রকারে চিন্তা করিতে করিতে গোবিন্দের নিকটে গমনপূর্বক “আমি অক্রুর” এই বলিয়া হরির ত্রীচরণধরে অবনত-মস্তকে প্রণাম করিলেন । তখন সেই ভগবান্ ও ধ্বজ-বজ্রপয়চিহ্নিত হস্ত দ্বারা তাঁহাকে স্পর্শ করিয়া, প্রীতির সহিত আকর্ষণ করত গাঢ় আলিঙ্গন করিলেন । অনন্তর অক্রুর যথারীতি রাম ও কৃষ্ণকে সংবাদদানাদি করিলে পর, প্রহৃষ্ট কৃষ্ণ ও বলদেব, অক্রুরকে লইয়া নিজ মন্দিরে প্রবেশ করিলেন । তাহার পর তাঁহাদের সহিত মিষ্টালাপপূর্বক আহারাদি সমাপন করিয়া অক্রুর, তাঁহাদের দুইজনের নিকটে যথারূপে বলিতে আরম্ভ করিলেন । হুরায়্যা দানব কংস যে প্রকারে বসুদেব ও দেবকীকে ভর্ৎসনা করে; উগ্রসেনের প্রতি সুরায়্যা কংস যে প্রকার ব্যবহার করিতেছে এবং যে প্রয়োজন উদ্দেশে অক্রুরকে বৃন্দাবনে প্রেরণ করিয়াছে; ভগবান্ কেশিস্থদন

করিষ্যে চ মহাভাগ যদত্রৌপধিকং মতম্ ।  
 বিচিন্ত্য তান্নখৈতং তে বিদ্ধি কংসং হতং ময়া ॥  
 অহং রামশ্চ মথুরাং যৌ যাত্ৰামঃ সমং ত্বয়া ।  
 গোপবৃদ্ধাশ্চ যাত্তন্তি আদায়োপানয়ং বহু ॥ ৯  
 নিশেয়ং নীয়তাং বীর ন চিন্ত্যং কর্তুমহঁসি ।  
 ত্রিরাত্রাভ্যন্তরে কংসং হনিষ্যামি সহানুগম্ ॥ ১০  
 পরাশর উবাচ ।  
 সমাদিশ্য ততো গোপানক্রুরোহপি স কেশবঃ ।  
 সুস্বাপ বলভদ্রশ্চ নন্দগোপগৃহে সুখম্ ॥ ১১  
 ততঃ প্রভাতে বিমলে কৃষ্ণরামৌ মহামতী ।  
 অক্রুরেণ সমং গন্তুমুদ্যতো মথুরাং প্রতি ॥ ১২  
 দৃষ্ট্বা গোপীজনঃ সাস্রঃ স্নেহবলয়বাহকঃ ।  
 নিখস্র চাতিদুঃখার্তঃ প্রাহ চেদং পরস্পরম্ ॥ ১৩  
 মথুরাং প্রাপ্য গোবিন্দঃ কথং গোকুলমেবাতি ।

সেই সকল বৃত্তান্ত অক্রুরের নিকট সবি-  
 স্তারে শ্রবণ করিয়া অক্রুরকে কহিলেন, হে  
 দানপতে! আমি এ সকল বিষয়ই অবগত  
 আছি । ত্রীকৃষ্ণ আরও কহিলেন যে, এই  
 স্থলে যে উপায় দ্বারা কার্ধ্যসিদ্ধি হইবে, আমি  
 তাহাই অবলম্বন করিব । তুমি অগ্রথা চিন্তা  
 করিও না । তুমি জানিও যে, কংসকে আমি  
 বিনাশই করিয়াছি । কল্য আমি ও রাম এই  
 দুই জনেই তোমার সহিত মথুরায় গমন করিব  
 এবং আমাদের সহিত গোপবৃদ্ধগণও বহুদন  
 লইয়া গমন করিবে । হে বীর! তুমি চিন্তা  
 করিও না, স্বচ্ছন্দে এই রাত্রি ষাপন কর;  
 আমি ত্রিরাত্রের মধ্যেই সানুচর কংসকে বিনাশ  
 করিব । ১—১০ । পরাশর কহিলেন,—অনন্তর  
 অক্রুরও সমস্ত গোপগণকে কংসের আদেশ  
 জ্ঞাত করাইয়া নন্দগোপগৃহে মাধব ও বলভদ্রের  
 সহিত সুখে নিদ্রা ঘাইলেন । অনন্তর বিমল  
 প্রভাতে, মহামতি কৃষ্ণ ও বলরাম অক্রুরের  
 সহিত মথুরায় গমন করিতে প্রবৃত্ত হইলেন ।  
 তখন কৃষ্ণ মথুরায় গমন করিতে উদ্যত হইয়া-  
 ছেন, দেখিয়া গোপীজন অতি দুঃখা্ত হইয়া,  
 অশ্রুপূর্ণনয়নে নিখাস পরিত্যাপ করত পরস্পর  
 বলিতে আরম্ভ করিল; এই সময়ে তাহাদের

নাগরস্ট্রীকলালাপমধু শ্রোত্রেণ পাস্ততি ॥ ১৪  
 বিলাসিবাক্যপানেষু নাগরীগণং কৃতাস্পদম্ ।  
 চিন্তমস্ত কথং ভূয়ো গ্রাম্যোগোপীষু যাস্ততি ॥ ১৫  
 সারং সমস্তগোষ্ঠস্ত বিধিনা হরতা হরিম্ ।  
 প্রকৃতং গোপযোধিত্ব নিবুধৈন হুরাস্তনা ॥ ১৬  
 ভাবগর্ভস্মিতং বাক্যং বিলাসললিতা গতিঃ ।  
 নাগরীগামর্তীবৈতং কটাক্ষেক্ষিতমেব চ ॥ ১৭  
 গ্রাম্যো হরিরয়ং তাসাং বিলাসনিগডৈর্ভূতঃ ।  
 ভবতীনাং পুনঃ পার্শ্বং কায়া যুক্তা সমেঘ্যতি ॥ ১৮  
 ঐবেষ রথমারুহ মথুরাং যাতি কেশবঃ ।  
 ক্রুরণেক্রুরকেপত্র নিরাশেন প্রতারিতঃ ॥ ১৯  
 কিং ন বেত্তি নৃশংসোহত্র অনুরাগপরং জনম্ ।  
 যেনেমমক্ষোরাহ্লাদং নয়তাত্ত্রত নো হরিম্ ॥ ২০  
 এষ রামেণ সহিতঃ প্রয়াত্যত্যন্তনিঘৃণঃ ।

হস্তবলয় সকল শিথিলতা প্রাপ্ত হইয়াছিল। তাহারা বলিতে লাগিল যে, “গোবিন্দ মথুরায় গমন করিয়া আর কেন গোকুলে ফিরিয়া আসিবেন? কারণ তিনি মথুরায় কর্ণ ভরিয়া নাগর-স্ট্রীর মধুর অথচ অক্ষুট আলাপরূপ মধুপান করিয়াই পরিতপ্তি লাভ করিবেন। নাগরীগণের বিলাসপূর্ণ বাক্যপানে আসক্ত হইয়া গোবিন্দের মন কেনই বা পুনর্কার গ্রাম্য-গোপীগণের প্রতি অনুরাগী হইবে? ঘণা-বিরহিত হুরাস্তা বিধি, অদ্য হরিকে হরণ করিয়া সমস্ত গোপরমণীর প্রতি নির্দয়ভাবে প্রহার করিল। ভাবগর্ভ বিস্মিতপূর্ণ বাক্য, বিলাস-মনোহর গমন ও সর্কটাক্ষ নিরীক্ষণ,— ইহা নাগর-স্ট্রীগণের সর্কটাই আছে। সুতরাং তাহাদিগের বিলাসনিগড়ে বদ্ধ হইয়া, এই গ্রাম্য হরি, বল দেখি, কোন্ যুক্তি অনুসারে তোমাদের নিকট পুনর্কার প্রত্যাবর্তন করিবেন? আহা! ক্রুরহৃদয় নিরাশ অক্রুর কুর্ভুক প্রতারিত হইয়া, এই কেশব মথুরায় যা ইতেছেন। নৃশংস অক্রুর কি অনুরক্ত জনের হৃদয়ভাব জানে না যে, আমাদের নয়ন-দ্বয়ের অহ্লাদস্বরূপ, এই হরিকে অহত লইয়া চলিল?—১১—২০। এই অত্যন্ত নিঘৃণ

রথমারুহ গোবিন্দস্বর্ত্যাতামস্ত বারণে ॥ ২১  
 গুরুণামগ্রতো বক্তুং কিং ত্রবীষি ন নঃ ক্ষমম্ ।  
 গুরবঃ কিং করিষ্যন্তি দক্ষানানং বিরহাগ্নিনা ॥ ২২  
 নন্দগোপমুখা গোপা গস্তমেতে সমদ্যতাঃ ।  
 নোদ্যমং কুরুতে কশ্চিদগোবিন্দবিনিবর্তনে ॥ ২৩  
 সুপ্রভাতাদ্য রজনী মথুরাবাসিযোধিতাম্ ।  
 পাস্তস্যচ্যুতবক্রাজং যাসাং নেত্রালিপংক্তয়ঃ ॥ ২৪  
 ধ্যাস্তে পথি যে কৃষ্ণমিতে যাস্ত্যানিবারিতাঃ ।  
 উরহিষ্যন্তি পশান্তঃ স্বদেহং পুলকাক্ষিতম্ ॥ ২৫  
 মথুরানগরীপৌরনয়নানাং মহোৎসবঃ ।  
 গোবিন্দাবয়বৈর্দৃষ্টৈরতীবাদ্য ভবিষ্যতি ॥ ২৬  
 কো হু স্বপ্নঃ স্তভাগ্যাতর্দৃষ্টস্তাভিরধোক্ষজম্ ।  
 বিস্তারিকান্তিনয়না যা দক্ষ্যন্ত্যানিবারিতম্ ॥ ২৭  
 অহো গোপীজনস্তাস্ত দর্শয়িত্বা মহানিধিম্ ।

গোবিন্দ, রামের সহিত রথারোহণ করত গমন করিতেছেন, তোমরা ইহাঁকে নিবারণ করিতে যত্নবতী হও। সখি! তুমি কি বলিতেছ? গুরুজনের সম্মুখে আমাদের এই প্রকার ব্যবহার উচিত নহে? বল দেখি, বিরহ-অগ্নিতে যাহারা দগ্ন, গুরুজন তাহাদের কি করিবেন? কি দুঃখের বিষয়! এই নন্দগোপ-প্রমুখ গোপগণও মথুরায় যাঁহাতে উদ্যত হইয়াছেন, কিন্তু কেহই গোবিন্দের মথুরাগমন নিবারণ বিষয়ে উদ্যোগ করিতেছেন না। আহা! যাহাদের নয়নরূপ ভ্রমরপংক্তি সমূহ অচ্যুতের বদনাজমধু পান করিবে, অদ্য সেই মথুরাবাসিনী রমণীগণের রজনী সুপ্রভাতা হইয়াছে। অদ্য তাহারাই ধস্তা, যাহারা পথে অনিবারিত ভাবে কৃষ্ণকে দর্শন ও পুলকাক্ষিতদেহে তৎপশ্চাৎ গমন করিতে পারিবে। অদ্য গোবিন্দের অবয়বদর্শনকারী মথুরানগরীনিবাসীগণের নয়ন-সমূহের অতীব মহোৎসব উপস্থিত হইবে। স্তভাগ্য মথুরাপুরবাসিনীগণ (না জানি) কি স্বপ্ন দেখিয়াছে যে, তাহার ফলে অদ্য তাহারা হৃন্দর নয়ন বিস্তারিত বরিয়া গোবিন্দকে অনিবারিত ভাবে দর্শন করিবে! অহো! তবরণ-সভাব বিধাতা মহানিধি দেখাইয়াই

উদ্ধৃত্যত্র নেত্রাশি বিধাত্রা করুণাশ্চনা ॥ ২৮  
 অনুরাগেণ শৈথিল্যম্যাস্তু ব্রজতা হরেঃ ।  
 শৈথিল্যমূপাভ্যাস্তু করেণু বলয়্যাতপি ॥ ২৯  
 অক্রুরঃ ক্রুরহৃদয়ঃ শীঘ্রং প্রেরয়তে হয়ান্ ।  
 এবমাত্রাহ যোষিৎসু ঘৃণা কস্ত ন জায়তে ॥ ৩০  
 হা হা কৃষ্ণরথাস্ত্রোচ্চৈ চক্ররেণুনিরীক্ষ্যতাম্ ।  
 দূরীকৃতো হরির্ধেন সোহপি রেণুর্ন লক্ষ্যতে ॥ ৩১  
 ইত্যেবমতিহার্দেন গোপীজননিরীক্ষিতঃ ।  
 তত্যাঙ্গ ব্রজভূতাগং সহ রামেণ কেশবঃ ॥ ৩২  
 গচ্ছন্তো জবিতাধেন রথেন যমুনাতটম্ ।  
 প্রাপ্তা মধ্যাহ্নসময়ে রামাক্রুরজনর্দনাঃ ॥ ৩৩  
 অথাহ কৃষ্ণমক্রুরো ভবন্ত্যাং তাবদাস্ততাম্ ।  
 যাবৎ করেমি কালিন্দ্যামাহ্নিকার্হণমস্তসি ॥ ৩৪  
 অথতুক্তে ততঃ স্নাতঃ স্বাচান্তঃ স মহামতিঃ ।  
 দধৌ ব্রহ্ম পরং বিপ্রং প্রবিশ্য যমুনাজলে ॥ ৩৫

এই গোপীজনের নয়ন সকল উদ্ধৃত করিল ।  
 আমাদের প্রতি হরির অনুরাগ, শিথিলতা  
 প্রাপ্ত হইল দেখিয়া, সেই সঙ্গেই কি আমাদের  
 করের বলয় সকলও শিথিলতা প্রাপ্ত হই-  
 তেছে ? আহা ! ক্রুরহৃদয় অক্রুর শীঘ্রই রথের  
 ষোটকসমূহকে চালাইয়াছে, এই প্রকার আর্ত  
 স্ত্রীগণের এবম্প্রকার অবস্থা দেখিয়া কাহার এ  
 প্রকার হৃদয়ে ঘৃণা হয় না ? ২৯—৩০ । হা  
 হা ! ঐ দেখ, কৃষ্ণ রথের চক্ররেণুসমূহ উড়ি-  
 তেছে । অহো ! ঐ রেণুজালই কৃষ্ণকে দেখিতে  
 দিতেছে না । অহো ! দেখ, সে রেণুও আর  
 দেখা যাইতেছে না ।" এই প্রকার অতিশয়  
 অনুরাগ সহকারে গোপীজন কর্তৃক নিরীক্ষিত  
 হইয়া কেশব, রামের সহিত ব্রজভূতাগ পরি-  
 ত্যাগ করিলেন । অতি বেগবান্ অথসমূহযুক্ত  
 রথারোহণে গমন করিতে করিতে অক্রুর, বল-  
 দেব ও জনর্দন মধ্যাহ্নসময়ে যমুনাতটে উপ-  
 স্থিত হইলেন । অনন্তর অক্রুর কৃষ্ণকে কহিলেন,  
 আমি যে পর্য্যন্ত যমুনাজলে আহ্নিক ক্রিয়া  
 সমাপন না করি, আপনরা তাবৎকাল এই  
 রথের উপরেই অবস্থান করুন । হে বিপ্র ! অন-  
 ত্তর ভগবান্ "তাহাই হউক" এই কথা বলিলে

কর্ণাসহস্রমালাঢ্যং বলভদ্রং দদর্শ সঃ ।  
 কুন্দমালাঙ্গমুদ্ভিদ্র-পদপত্রাঙ্গবেষ্ণনম্ ॥ ৩৬  
 বৃতং বাসুকিরস্তাদ্যোম্মহত্তিঃ পবনানিভিঃ ।  
 সংস্কৃত্যমানং গন্ধকর্ষকর্ষনমালাবিভূষিতম্ ॥ ৩৭  
 দধানমসিতে বস্ত্রে চারুপদ্মাবতংসকম্ ।  
 চারুকুণ্ডলিনং মন্তমন্তর্জলতলে স্থিতম্ ॥ ৩৮  
 তস্তোৎসঙ্গে বনশ্যামমাতায়ায়তলোচনম্ ।  
 চতুর্স্বাহুদারাস্ত্ৰং চক্রাদ্যায়ুধভূষণম্ ॥ ৩৯  
 পীতে বসানং বসনে চিত্রমালা-বিভূষণম্ ।  
 শক্রচাপতাড়মালা-বিচিত্রমিব তেয়লম্ ॥ ৪০  
 শ্রীবৎসবক্ষসকারুকেয়রমুকুটোজ্জ্বলম্ ।  
 দদর্শ কৃষ্ণমক্লিষ্ট-পুণ্ডরীকাবতংসকম্ ॥ ৪১  
 সনন্দনাদ্যৈর্মুনিভিঃ সিদ্ধযোগৈরেকময়ৈঃ ।  
 বিচিত্র্যমানং তত্রৈর্হনসাগ্রস্তলোচনৈঃ ॥ ৪২  
 বলকৃষ্ণো তথাক্রুরঃ প্রত্যতিজ্ঞায় বিস্মিতঃ  
 সোহচিন্তয়দ্রথাং শীঘ্রং কথমত্রাগতাবিতি ॥ ৪৩

পর মহামতি অক্রুর, যমুনাজলে প্রবেশপূর্ব্বক  
 স্নান করত আচমন করিয়া পরমব্রহ্মের চিন্তা  
 করিতে লাগিলেন । সেই সময়ে অক্রুর দেখিতে  
 পাইলেন যে, "সহস্রকর্ণামণ্ডলে শোভিত কুন্দ-  
 মালার শায় শুভ্র অঙ্গশোভিত, উদ্ভিদ্রপদপত্রা-  
 রুণাঙ্ক, বাসুকি রস্তাদি মহাসর্পগণে বেষ্টিত,  
 গন্ধকর্ষণ কর্তৃক সংস্কৃত্যমান, কৃষ্ণবস্ত্রবয়-পরিধান,  
 মনোহর পরনির্ম্মিত-অবতংস-শোভিত এবং  
 মনোজ্ঞ কুণ্ডলধারী বলভদ্র, যমুনার জলমধ্যে  
 অবস্থিত কল্পিতেছেন এবং তাঁহার উৎসঙ্গদেশে  
 মেঘের শায় শ্যামবর্ণ, তাম্র ও আয়তলোচন-  
 শালী, চতুর্স্বাহু, চক্রাদি অস্ত্রে উপশোভিত,  
 উদারাস্ত্র, পীতবর্ণবসনধারী, শ্রীবৎসাক্ষিত-  
 বক্ষঃস্থল, মনোহর কেয়র ও মুকুট দ্বারা উজ্জ্বলাঙ্গ,  
 বিকসিত-পরনির্ম্মিত-কর্ণভূষণশোভিত ভগবান্  
 কৃষ্ণ, ইন্দ্রধনু ও তড়িমালা-শোভিত জলদেব  
 শায়, বিরাজমান রহিয়াছেন । ৩১—৪১ । অক্রুর  
 আরও দেখিলেন যে, সেই জলমধ্যেই সিদ্ধযোগ,  
 নিষ্পাপ, নামাগ্রহস্তলোচন, সনন্দনাদি মুনিগণ,  
 কৃষ্ণের সেই মূর্ত্তি চিন্তা করিতেছেন । তখন  
 অক্রুর, বলভদ্র ও কৃষ্ণকে তদবস্থ জানিতে

বিবক্ষোঃ স্তুতয়ামাস বাচং তস্ত জনাৰ্দনঃ ।  
 ততো নিষ্ক্রম্য সলিলাদ্রমভাগতঃ পুনঃ ॥ ৪৪  
 দদর্শ তত্র চেবোভৌ রথস্তোপধ্যধিষ্ঠিতৌ ।  
 রামকৃষ্ণৌ যথাপূৰ্ণং মনুষ্যবপুষাষিতৌ ॥ ৪৫  
 নিমগ্নং ততঃস্তোয়ে স দদর্শ তথৈব তৌ ।  
 সংস্কৃতমনৌ গন্ধৰ্ব-মুনিসিদ্ধমহোরগৈঃ ॥ ৪৬  
 ততো বিস্ফাতিসদ্রাবঃ স তু দানপতিস্তুথা ।  
 ভূষ্টব সৰ্ববিজ্ঞান-ময়মচ্যুতমীশ্বরম্ ॥ ৪৭  
 অক্রুর উবাচ ।

সম্মাত্ররূপিণেংচিন্ত্য-মহিয়ে পরমাস্মনে ।  
 ব্যাপিনে নৈকরূপৈকবরুপায় নমো নমঃ ॥ ৪৮  
 সত্ত্বরূপায় তেহচিন্ত্য হবিভূতায় তে নমঃ ।  
 নমোহবিজ্ঞেয়রূপায় পরায় প্রকৃতেঃ প্রভো ॥ ৪৯  
 ভূতাত্ম চেন্দ্রিয়াত্মা চ প্রধানাত্মা তথা ভবান্ ।

পারিয়া, বিস্মিত অন্তঃকরণে চিন্তা করিতে  
 লাগিলেন যে, “ইহারা রথ ছাড়িয়া, এখানে  
 কি প্রকারে আগমন করিলেন?” এই ভাবিয়া  
 অক্রুর কিছু বলিতে ইচ্ছুক হইলেন, তখন  
 জনাৰ্দন তাঁহার বাক্য স্তম্ভন করিলেন। অন-  
 স্তর অক্রুর সলিল হইতে নির্গত হইয়া, পুন-  
 র্কার তাঁহাদের নিকট উপস্থিত হইলেন এবং  
 উপস্থিত হইয়া দেখিলেন যে “রাম ও কৃষ্ণ  
 উভয়েই পূৰ্ণের তায় মনুষ্যরীরে রথের উপরে  
 অধিষ্ঠান করিতেছেন।” অনস্তর অক্রুর পুন-  
 র্কার জলে নিমগ্ন হইয়াও দেখিলেন যে, “রাম  
 ও কৃষ্ণ, (পূৰ্ণের যেমন দেখিয়াছিলেন, এক্ষণেও  
 সেইরূপ) মুনি, গন্ধৰ্ব, সিদ্ধ ও উরগগণ কর্তৃক  
 সংস্কৃতমান হইয়া বিরাজমান রহিয়াছেন।”  
 তখন দানপতি অক্রুর পরমার্থ অবগত হইয়া,  
 সৰ্ববিজ্ঞানময় ঈশ্বর অচ্যুতকে স্তব করিতে  
 লাগিলেন। অক্রুর কহিলেন,—সম্মাত্ররূপী  
 অচিন্ত্য মহিমাব্যাপক অনেক অথচ একরূপী  
 সেই পরমাত্মাকে নমস্কার। হে অচিন্ত্য! সত্ত্ব-  
 স্বরূপী তোমাকে নমস্কার, হবিঃস্বরূপী তোমাকে  
 নমস্কার। হে প্রভো! তুমি প্রকৃতি হইতে  
 পর ও অবিজ্ঞেয়রূপ, তোমাকে নমস্কার করি।  
 তুমি ভূতস্বরূপ, ইন্দ্রিয়স্বরূপ ও প্রধান (প্রকৃতি)

আত্মা চ পরমাত্মা চ স্বমেকঃ পঞ্চা স্থিতঃ ॥ ৫০  
 প্রসীদ সৰ্ব সৰ্বস্বান্ ক্রবাক্ষরময়েশ্বর ।  
 ব্রহ্মবিষ্ণুশিবাদ্যাভিঃ কল্পনাভিরুদীরিতঃ ॥ ৫১  
 অনাথ্যেয়স্বরূপান্ন অনাথ্যেয়প্রয়োজন ।  
 অনাথ্যেয়াভিধানং ত্বাং নতোহস্মি পরমেশ্বর ॥ ৫২  
 ন যত্র নাথ বিদ্যাশ্চে নামজাত্যাদিকল্পনাঃ ।  
 তদব্রহ্ম পরমং নিত্যমবিকারি ভবানজ ॥ ৫৩  
 ন কল্পনাত্মেহর্থস্ত সৰ্বস্বাধিগমো যতঃ ।  
 ততঃ কৃষ্ণাচ্যুতানস্ত-বিষ্ণুসংজ্ঞাতিরীড়তে ॥ ৫৪  
 সৰ্বস্বার্থস্তমজ বিকল্পনাভিরেতং  
 দেবাদ্যং জগদখিলং স্বমেব বিশ্বম্ ।  
 বিশ্বাত্মা স্বমিতি বিকারভাবহীনঃ  
 সৰ্বস্বিন্ ন হি ভবতেহস্তি কিঞ্চিদগ্ৰং ॥ ৫৫  
 স্বং ব্রহ্মা পশুপতির্যমা বিধাতা  
 ধাতঃ স্বং ত্রিংশপতিঃ সমীরণোহগ্নিঃ ।

স্বরূপ; তুমি আত্মা, তুমিই পরমাত্মা। হে  
 প্রভো! তুমি এক হইয়াও পাঁচ প্রকারে  
 অবস্থিতি করিতেছ। ৪২—৫০। হে সৰ্ব!  
 হে সৰ্বস্বান্ন! হে ক্রবাক্ষরময়! হে ঈশ্বর!  
 তুমি প্রসন্ন হও। হে ভগবন্! ব্রহ্মা,  
 বিষ্ণু ও শিবাদি রূপ কল্পনা করিয়া তোমার  
 স্তব করিতেছি, তুমি প্রসন্ন হও। হে অনাথ্যেয়-  
 স্বরূপান্ন! হে অবজ্ঞ্য-প্রয়োজন! হে  
 পরমেশ্বর! তোমায় নাম ও বাক্য দ্বারা  
 নির্দেশ করা যায় না, হে প্রভো! তোমাকে  
 নমস্কার। হে নাথ! হে অজ! যাহাতে নাম  
 জাতি প্রভৃতির কল্পনা নাই, তুমি সেই অবিকারী  
 পরম ব্রহ্ম। হে প্রভো! কল্পনা ব্যতিরেকে  
 সকল পদার্থেই জ্ঞান হয় না বলিয়াই, তোমাকে  
 কৃষ্ণ বিষ্ণু অচ্যুত প্রভৃতি নাম নির্দেশ করত  
 উপাসনা করিয়া থাকি। হে অজ! তুমিই  
 সকল পদার্থ স্বরূপ এবং তুমিই বিকল্পনাময়  
 এই দেবাদি অখিল জগৎ স্বরূপ। হে বিশ্বাত্মন!  
 তুমি বিকারভাব-হীনরূপে সকল পদার্থেই অব-  
 স্থিত, তোমা ব্যতিরিক্ত অণু কোন পদার্থই  
 সত্য নহে। তুমি ব্রহ্ম, তুমি পশুপতি, তুমি  
 সৃষ্টি, তুমি বিধাতা, তুমি ধাতা, তুমি ত্রিংশনাথ,



তোয়েশো ধনপতিরস্তকস্তমেকো  
ভিন্নার্থৈর্জগদপি পাসি শক্তিভেদৈঃ ॥ ৫৬  
বিশ্বং ভবান্ স্বজতি স্বর্ধ্যগভস্তিরূপো  
বিশ্বক্ তে গুণময়োহয়মজ প্রপকঃ ।  
রূপং পরং সদिति বাচকমক্ষরং যৎ  
জ্ঞানাত্মনে সদসতে প্রণতোহস্মি তস্মৈ ॥ ৫৭  
ওঁ নমো বাসুদেবায় নমঃ সঙ্কর্ষণায় তে ।  
প্রত্যুস্মায় নমস্ততামনিরুদ্ধায় তে নমঃ ॥ ৫৮

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেহংশে  
অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৮ ॥

### উনবিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরিশর উবাচ ।

এবমন্তর্জলে বিষ্ণুমতিষ্টয় স যাদবঃ ।  
অর্চয়ামাস সর্কেষং পুষ্পৈর্ধূৈর্পন্নোরমৈঃ ॥ ১  
পরিত্যক্তাণ্যবিষয়ং মনস্তত্র নিবেশ্য সঃ ।

তুমি সমীরণ, তুমি অগ্নি, তুমি বরুণ এবং তুমিই  
কুবের ও ষম; হে ভগবন্! এক হইয়াও তুমি  
এই সকল শক্তিভেদে বিভিন্নরূপ ধারণ করত  
জগৎকে প্রতিপালন করিতেছ। হে ভগবন্!  
তুমি স্বর্ধ্যাকিরণরূপে বিশ্বস্বজন করিতেছ। হে  
অজ! এই বিশ্ব তোমারই গুণময় প্রপঞ্চস্বরূপ।  
যে অক্ষর পরমব্রহ্মরূপ ও তোমার বাচক, সেই  
ওঙ্কাররূপী জ্ঞানময় ও সদসদরূপী তোমাকে  
নমস্কার। বাসুদেবকে নমস্কার; সঙ্কর্ষণরূপী  
তোমাকে নমস্কার; প্রত্যয় ও অনিরুদ্ধস্বরূপী  
তোমাকে নমস্কার। ৫১—৫৮।

পঞ্চমাংশে অষ্টাদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১৮ ॥

### উনবিংশ অধ্যায় ।

পরিশর কহিলেন,—যাদব অত্রুর পূর্বোক্ত  
প্রকারে জনমধ্যে বিষ্ণুর স্তব করিয়া, পরে মনো-  
রম পুষ্প ও ধূপ দ্বারা সর্কেষরের অর্চনা  
করিতে লাগিলেন। অত্রুর অগ্র বিষয়-চিত্তা

ব্রহ্মরূপশ্চিরং স্থিত্বা বিরাম সমাধিতঃ ॥ ২  
কৃতকৃতামিবাশ্রানং মত্তমানো মহামতিঃ ।  
আজগাম রথং ভূয়ো নির্গম্য যমুনাস্তমঃ ॥ ৩  
রামকৃষ্ণৌ চ দদৃশে যথাপূর্বেং রথে স্থিতৌ ।  
বিস্মিতাস্কু দাত্রুরস্তক্ কৃষ্ণোহভ্যভ,ষত ॥ ৪  
নুং তে দৃষ্টমাশ্চর্য্যমাত্রুর যমুনাঙ্গলে ।  
বিস্ময়োংফুল্লনয়নো ভবান্ সংলক্ষ্যতে ষতঃ ॥ ৫  
অত্রুর উবাচ ।

অন্তর্জলে যদাশ্চর্য্যং দৃষ্টং তত্র মর্য্যচ্যুত ।  
তদত্রাপি হি পশ্যামি মূর্ত্তিমং পুরতঃ স্থিতম্ ॥ ৬  
জগদেতন্মহাশ্চর্য্যং রূপং যস্ম মহাত্মনঃ ।  
তেনাশ্চর্য্যবরেণাহং ভবতা কৃষ্ণ সঙ্গতঃ ॥ ৭  
তং কিমেতেন মথুরাং ব্রজামো মধুসূদন ।  
বিভেমি কংসাদ্ধিগ্জন্ম পরপিণ্ডোপজীবিনাম্ ॥ ৮  
ইত্যুক্তা নোদয়ামাস তান হস্বান্ বাতরংহসঃ ।

পরিত্যাগপূর্বক পরমাশ্রাতে মনোনিবেশ করত  
বহুক্ষণ ব্রহ্মরূপে মগ্ন হইয়া অবস্থান করিলেন;  
পরে বহুক্ষণ অতীত হইলে সমাধি হইতে  
বিরত হইলেন। অনন্তর মহামতি অত্রুর,  
আত্মাকে কৃতার্থের শ্রায় বিবেচনা করিয়া,  
যমুনাঙ্গল হইতে নির্গমন করত পুনর্বার রথের  
নিকট উপস্থিত হইলেন। রথ-সমীপে আগমন  
করত অত্রুর, রাম ও কৃষ্ণকে পূর্বের শ্রায় অব-  
স্থিত দেখিলেন। বিস্ময়োংফুল্লনেত্র দণ্ডায়মান  
দেখিয়া কৃষ্ণ তাঁহাকে কহিলেন যে, “হে অত্রুর!  
নিশ্চয়ই তুমি যমুনাঙ্গলে কিছু আশ্চর্য্য দেখি-  
য়াছ, যেহেতু তোমার নয়নবহু বিষয়সমাগমে  
উৎফুল্ল দেখিতেছি। তখন অত্রুর কহিলেন,  
হে অচ্যুত! জলমধ্যে আমি যে আশ্চর্য্য অব-  
লোকন করিয়াছি, এখানেও অগ্রভাগে তাহাই  
মূর্ত্তিমং দেখিতেছি। হে কৃষ্ণ! এই মহা-  
শ্চর্য্য জগৎ যে মহাত্মার রূপ, সেই আশ্চর্য্য-  
শ্রেষ্ঠের সহিত আমি সমাগত হইয়াছি। হে  
মধুসূদন! এই সকল আশ্চর্য্য বিষয় লইয়া  
আন্দোলন করিয়া কোন ফল নাই; চলুন, মথু-  
রায় গমন করি; কংসকে আমি ভয় করিয়া  
থাকি, পরপিণ্ডোপজীবীদের জন্মকেই ধিক্

সম্প্রাপ্ত্যতিনারাহে সোহকুরো মথুরাংপুরীম্ ॥১  
 বিনোদ্য মথুরাং কৃষ্ণং রামকাক্ষ স যাদবঃ ।  
 পত্ন্যাংসাতংমহাবীৰ্য্যো রথেনৈকে বিশাম্যম্ ॥১০  
 পত্ন্যং বহুদেবস্ত ভবন্ত্যাং ন তথা গৃহম্ ।  
 বুয়োহি কৃতে বৃদ্ধঃ স কংসেন নিরস্ততে ॥ ১১  
 পরাশর উবাচ ।  
 ইত্যাঙ্ক্য প্রবিবেশাথ সোহকুরো মথুরাং পুরীম্ ।  
 প্রবিষ্টো রামকৃষ্ণো চ রাজমার্গমুপাগতো ॥ ১২  
 স্ত্রীভিনৈরেষ চ সানন্দং লোচনৈরভিবীক্ষিতো ।  
 জগতুলীলয়া বীরো দৃষ্টো বালগজাবি ॥ ১৩  
 ভ্রমমাণো তু তো দৃষ্ট্য রজকং রঙ্গকারকম্ ।  
 অযাচেতাং সুরূপাণি বাসাংসি রুচিরাননো ॥ ১৪  
 কংসস্ত রজকঃ সোহথ প্রসাদারূঢ়বিষয়ঃ ।  
 বহুশাঙ্ক্যপবাক্যানি প্রাহোচ্চৈ রামকেশবো ॥ ১৫  
 ততস্তলপ্রহারেণ কৃষ্ণস্তস্ত দুরাশ্বনঃ ।

ধাক্কৃ : এই কথা বলিয়া অক্রুর বায়ুবেগবান্  
 অশ্বগণকে শীঘ্র চালাইতে লাগিলেন, পরে  
 নায়াক্কালে মথুরা প্রাপ্ত হইলেন। যাদব  
 অক্রুর মথুরার প্রতি অবলোকন করিয়া, কৃষ্ণ ও  
 বলরামকে কহিলেন যে, আপনারা মহাবলশালী,  
 পদব্রজেই গমন করুন। আমি একাকী রখা-  
 রোহণে নগরী প্রবেশ করি। আপনারা বহু-  
 দেবের গৃহে গমন করিবেন না; কারণ আপনা-  
 দেব জগত্ৰি বৃদ্ধ সর্ষদাই কংসকর্তৃক তিরস্কৃত  
 হইতেছেন। ১—১১। পরাশর কহিলেন,—  
 অক্রুর এই কথা বলিয়া নগরে প্রবেশ করিলে  
 পর, কৃষ্ণ ও বলভদ্র মথুরাপুরীতে প্রবেশপূর্বক  
 রাজমার্গে উপস্থিত হইলেন। অনন্তর তাঁহারা  
 স্ত্রীগণ ও নরগণ কর্তৃক আনন্দসহকারে বীক্ষিত  
 হইয়া, নীলা ও বীরভাবে দৃষ্ট বালগজদ্বয়ের দ্বারা  
 গমন করিতে লাগিলেন। ভ্রমমাণ রুচিরানন  
 রাম ও কৃষ্ণ দেখে একজন রঙ্গকারক রজককে  
 দেখিতে পাইয়া, তাহার নিকট সুন্দর বস্ত্র সকল  
 প্রার্থনা করিলেন। ঐ রজক কংসের দাস  
 ছিল, সুতরাং সে প্রসাদারূঢ় বিষয় সহকারে  
 রাম ও কৃষ্ণকে উচ্চেষ্টরে বহুতর গালাগালি  
 দিল। তখন কৃষ্ণ সেই দুরাশ্বা রজকের প্রতি

পাতঙ্গ্যমান কোপেন রজকস্ত শিরো ভূবি ॥ ১৬  
 হৃদাদয় চ বস্ত্রাণি পীতনীলান্বরো ততঃ ।  
 কৃষ্ণরামো মুদা যুক্তো মালাকারগৃহং গতে ॥ ১৭  
 বিকাশিনেত্রয়ুগলো মালাকারোহতিবিস্মিতঃ ।  
 এতো কস্ত কুতো বৈতো মৈত্রেয়াচিশ্তয়ং তদা ॥  
 পীতনীলান্বরধরো তো দৃষ্ট্বাতিমনোহরো ।  
 স তর্কয়ামাস তদা ভুবং দেবাবুপাগতে ॥১৯  
 বিকাশিমুখপত্রাভ্যাং তভ্যাং পুষ্পাণি যাচিতঃ ।  
 ভুবং বিষ্টভ্য হস্তাভ্যাং পস্পর্শ শিরসা মহীম্ ॥২০  
 প্রসাদপরমো নাথো মম গেহমুপাগতে ।  
 ধ্যেহোহমমর্চয়িষ্যামীতাহ তো মালাজীবকঃ ॥২১  
 ততঃ প্রহৃষ্টবদনস্তয়োঃ পুষ্পাণি কামতঃ ।  
 চারুণ্যেতাশ্চৈতানি প্রদদৌ স বিনোভয়ন ॥ ২২  
 পুনঃপুনঃ প্রণম্যামো মালাকারো নরোত্তমো ।

ক্রোধ করিয়া, করতল প্রহার দ্বারা তাহার মস্তক  
 ছেদন করিয়া ভূমিতে পাতিত করিলেন।  
 তাহাকে বধ করিয়া নানাবিধ বস্ত্র গ্রহণ করত,  
 রাম ও কৃষ্ণ, নীল ও পীত বস্ত্র যথাক্রমে পরি-  
 ধানপূর্বক অতিশয় হৃষ্টাতঃকরণে মালাকারগৃহে  
 গমন করিলেন। হে মৈত্রেয়! সেই বিকাশি-  
 নেত্রে যুগল রাম ও কৃষ্ণকে দেখিয়া মালাকার  
 অতি বিস্মিত ভাবে চিন্তা করিতে লাগিল যে,  
 “ইহঁারা কাহার পুত্র এবং কোথা হইতেই বা  
 এখানে আসিলেন?” পীত ও নীলান্বরধারী  
 এবং অতি মনোহরাকৃতি সেই দুইজনকে অব-  
 লোকন করিয়া, মালাকার ভাবিল, “বুঝি দুইজন  
 দেবতা পৃথিবীতে উপস্থিত হইয়াছেন।” অন-  
 ন্তর বিকশিত-মুখ-পঙ্কজ রাম ও কৃষ্ণ তাহার  
 নিকট পুষ্প সকল প্রার্থনা করিলে পর, মালা-  
 কার হস্তদ্বয় দ্বারা ভূমি আলিঙ্গনপূর্বক মস্তক  
 দ্বারা মহী স্পর্শ করিল এবং কহিল, হে নাথদয়!  
 আপনারা প্রসাদসুমুখ হইয়া, আমার গৃহে উপ-  
 স্থিত হইয়াছেন, আমি ধস্ত হইলাম, যে কারণে  
 আপনাদিগকে অদ্য পূজা করিতে পারিব।  
 ১২—২১। অনন্তর মালাকার প্রহৃষ্টবদনে তাঁহা-  
 দেব ইচ্ছানুসারে “এই ফুল সুন্দর, ইহা আরও  
 সুন্দর”—এই প্রকারে প্রলোভন করাইয়া নানা

দন্দৌ পুষ্পাণি চাক্রাণি গন্ধবস্ত্রমলানি চ ॥ ২৩  
 মালাকারায় কৃষ্ণোহপি প্রসন্নঃ প্রদন্দৌ বরান্ ।  
 শ্রীকৃষ্ণঃ মংসংশ্রয়া ভদ্র ন কদাচিৎ প্রহাস্ততি ॥২৪  
 বলহানির্ন তে সৌম্য ধনহানিস্তথৈব চ ।  
 যাবদ্বিনানি তাবচ্চ ন নশিষ্যতি সন্ততিঃ ॥ ২৫  
 ভুক্ত্বা চ বিপুলানু ভোগাংস্তমস্তে মংপ্রসাদজম্ ।  
 মমানুস্মরণং প্রাপ্য দিব্যং লোকমবাপ্যসি ॥ ২৬  
 ধর্ম্মে মনশ্চ তে ভদ্র সৰ্ব্বকালং ভবিষ্যতি ।  
 যুগ্মংসন্ততিজাতানাং দৌর্ঘ্যমায়ুর্ভবিষ্যতি ॥ ২৭  
 নোপসর্গাদিকং দোষং যুগ্মংসন্ততিসম্ভবঃ ।  
 সম্প্রাপ্যতি মহাভাগ যাবৎ সূর্য্যো ধরিষ্যতি ॥২৮  
 পরাশর উবাচ ।

ইত্বাক্ষা তদগৃহাৎ কৃষ্ণো বলদেবসহায়বান্ ।  
 নির্জগাম মুনিশ্রেষ্ঠ মালাকারেণ পূজিতঃ ॥ ২৯

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেংশে মথুরাপ্রবেশে  
 নাম একোনবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

## বিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরাশর উবাচ ।

রাজমার্গে তন্তুঃ কৃষ্ণঃ সানুলেপনভাজনাম্ ।  
 দদর্শ কুজামায়াস্তীং নবযৌবনগোচরাম্ ॥ ১  
 তামাহ ললিতং কৃষ্ণঃ কশ্মেদমনুলেপনম্ ।  
 ভবতা নীয়তে সত্যং বদেন্দীবরলোচনে ॥ ২  
 সকামেনেব সা প্রোক্তা সানুরাগা হরিন্ প্রীতি ।  
 প্রাহ সা ললিতং কুজা তদর্শনবলাংকৃতী ॥ ৩  
 কান্ত কস্মিন্ন জানাসি কংসেনাভিনিযোজিতাম্ ।  
 নৈকবজ্রেতি বিখ্যাতামনুলেপনকস্মিণি ॥ ৪  
 নাশ্বপিষ্টং হি কংসস্ত প্রীত্যে হনুলেপনম্ ।  
 ভবত্যহমতীবাস্ত প্রসাদধনভাজনম্ ॥ ৫

মালাকার কতুক পূজিত হইয়া, বলভদ্রের সহিত  
 তাহার গৃহ হইতে নিষ্ক্রান্ত হইলেন । ২২—২৯।

পঞ্চমাংশে উনবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১১ ॥

প্রকার মনোহর পুষ্প প্রদান করিল । মালাকার  
 বারংবার সেই পুরুষশ্রেষ্ঠররকে প্রণাম করিয়া  
 গন্ধযুক্ত অমল ও চাক্র পুষ্পসমূহ প্রদান করিতে  
 লাগিল । অনন্তর শ্রীকৃষ্ণ প্রসন্ন হইয়া মালা-  
 কারকে বর প্রদান করিলেন, হে ভদ্র ! আমার  
 বন্ধুস্থিতা শ্রী তোমাকে কখনই পরিত্যাগ  
 করিবে না । হে সৌম্য ! তোমার বল ও ধন-  
 হানি হইবে না এবং যতকাল চন্দ্রসূর্য্য উদয়  
 হইবে, ততদিন পর্য্যন্ত তোমার বংশনাশ হইবে  
 না । তুমি ইহকালে বিপুল ভোগ প্রাপ্ত  
 হইবে এবং অন্তকালেও আমার প্রসাদে  
 আমার চিন্তা করত দেহত্যাগ করিয়া দিব্যলোক  
 প্রাপ্ত হইবে । হে ভদ্র ! তোমার মন সকল  
 সময়েই ধর্ম্মপরায়ণ হইবে এবং তোমার বংশে  
 যাহারা জন্মগ্রহণ করিবে, তাহারা দৌর্ঘ্যজীবী  
 হইবে । হে মহাভাগ ! যতদিন পর্য্যন্ত সূর্য্য  
 অবস্থিতি করিবেন, ততকাল পর্য্যন্ত তোমার  
 বংশজাত কোন ব্যক্তি উপসর্গাদি দোষ প্রাপ্ত  
 হইবে না । পরাশর কহিলেন,—“হে মুনিশ্রেষ্ঠ !  
 কৃষ্ণ, মালাকারকে এই প্রকারে বর প্রদানপূর্ব্বক

## বিংশ অধ্যায় ।

পরাশর কহিলেন,—অনন্তর রাজমার্গে  
 কৃষ্ণ একটী নারীকে আগমন করিতে দেখিলেন ।  
 ঐ নারী নবযৌবনে ঋকুড়া এবং তাহার হস্তে  
 চন্দনাদি অনুলেপনের পাত্র ছিল ; কিন্তু সে  
 কুজা । কৃষ্ণ মনোহর স্বরে তাকে কহিলেন যে,  
 “হে ইন্দীবরলোচনে ? এই অনুলেপন তুমি  
 কাহার জন্য লইয়া যাইতেছ, তাহা সত্য করিয়া  
 বল ।” কৃষ্ণ সানুরাগের স্তায় এই কথা বলিলে পর,  
 হরিদর্শনে আকৃষ্টচিন্তা কুজা, হরির প্রতি সানু-  
 রাগা হইয়া, মধুর ভাবে বলিল যে, “হে কান্ত !  
 আপনি কি আমার জানেন না ?—আমি অনেক-  
 বক্রা নামে বিখ্যাত, কংস আমাকে অনুলেপন-  
 কস্মে নিবৃত্ত করিয়াছেন । অস্ত্র কেহ অনু-  
 লেপন পেষণ করিয়া দিলে কংসের মনোনীত  
 হয় না, কেবল আমার প্রতি তাঁহার এই বিষয়ে  
 প্রসন্নতা আছে, মংপিষ্ট অনুলেপনই তিনি

শ্রীকৃষ্ণ উবাচ ।

সুগন্ধমেতদ্রাজাহং রুচিরং রুচিরাননে ।  
আবায়োগাঁত্রসদৃশং দীঃতামনুলেপনম্ ॥ ৬  
পরশর উবাচ ।

শ্রুতৈতদাহ সা কুজা গৃহতামিতি সাদরম্ ।  
অনুলেপনঞ্চ প্রদদৌ গাত্রযোগ্যমথোভয়োঃ ॥ ৭  
ভক্তিস্ছেদানুলিপ্তাস্তৌ ততস্তৌ পুরুষযর্ভৌ ।  
সেন্দ্রচাপৌ বিরাজেতাং সিতকৃষ্ণাবিবাসুদৌ ॥ ৮  
ততস্তাং চিবুকে শৌরিরক্লাপনবিধানবিং ।  
উংপাটা তেলরামাস বাসুষ্ঠেনাগ্রপাণিনা ॥ ৯  
চকর্ব পদ্ম্যাক তথা ঋজুত্বং কেশবোহনয়ং ।  
ততঃ সা ঋজুতাং প্রাপ্তা যোহিতামভববরা ॥ ১০  
বিনাসনলিতং প্রাহ প্রেমগর্ভভরালসম্ ।  
বস্তুে প্রগৃহ্য গোবিন্দং ব্রজ গেহং মমেতি বৈ ॥ ১১

অঙ্গে মাধিতে ভাল বাসেন।” শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন,—হে রুচিরাননে! এই মনোহর রাজাহ ও সুগন্ধ অনুলেপন, আমাদের গাত্রে মাধিবার উপযুক্ত। অতএব তুমি ইহা আমাদিগকে প্রদান কর। পরশর কহিলেন,—কৃষ্ণের এই প্রকার বাক্য শ্রবণ করিয়া আদরের সহিত কুজা ‘গ্রহণ কর’ এই কথা বলিল এবং উভয়ের গাত্র-যোগ্য অনুলেপন প্রদান করিল। অনন্তর পুরুষশ্রেষ্ঠ বলভদ্র ও কৃষ্ণ নানা প্রকার রচনা-পারিপাট্যের সহিত চন্দনাদি লেপন করিয়া, ইন্দ্রচাপযুক্ত দুই খণ্ড শুভ্র ও কৃষ্ণবর্ণ মেঘের ত্রায়, শোভা পাইতে লাগিলেন। অনন্তর উল্লাপন-বিধানবিং \* শৌরি স্বকীয় হস্তের মধ্যমা ও তর্জনী অঙ্গুলি দ্বারা কুজার চিবুক ধারণপূর্বক উল্লম্বে চালিত করিয়া তাহা উত্তোলিত করিলেন এবং চরণদ্বয় দ্বারা তাহার চরণদ্বয়ে চাপিয়া উল্লম্বে আকর্ষণ করিলেন। এই প্রকারে কেশব, তাহাকে সরলশরীর করিয়া দিলে, সে, রূপে সকল স্ত্রীলোক অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ হইয়া উঠিল। ১—১০। অনন্তর কুজা প্রেমগর্ভভরালস-

\* উল্লাপন-বিধান, অর্থাৎ যে প্রকারে বক্র-

বস্তুকে সরল করা যায়।

আমাত্রে ভবতীগেহমিতি তাং প্রহসন্ হরিঃ ।  
বিসমর্জ্জ জহাসোচ্চৈ রামক্সলোকা চাননম্ ॥ ১২  
ভক্তিস্ছেদানুলিপ্তাস্তৌ নীলপীতাহরৌ চ তৌ ।  
ধনুঃশালাং ততো যাতে চিত্রমাল্যোপশোভিতৌ ॥  
আযোগ্যঞ্চ ধনুঃস্তং তাভ্যাং পৃষ্টৈঃ চ রক্ষিভিঃ ।  
আখ্যাতে সহসা কৃষ্ণো গৃহীত্বাপুরষননুঃ ॥ ১৩  
ততঃ পূরয়তা তেন ভজ্যমানং বলাদনুঃ ।  
চকার স্তমহাশকং মথুরা যেন পুরিতা ॥ ১৫  
অনুযুক্তৌ ততস্তৌ তু ভগ্নে ধনুষি রক্ষিভিঃ ।  
রক্ষিসৈন্তংনিকৃত্যোভৌ নিক্রান্তৌ কার্মুকলয়াং ॥  
অক্রুরাগমরুভাস্তমূলভা তথা ধনুঃ ।  
ভগ্নং শ্রুত্বাধ কংসোহপি প্রাহ চাগুরমুষ্টিকৌ ॥ ১৭  
কংস উবাচ ।

গোপালদারকৌ প্রাপ্তৌ ভবদ্ভ্যাং তৌ মমাগ্রতঃ ।

ভাবে ভগবানের বস্তু আকর্ষণ করত বিনাসমনো-  
হরভাবে গোবিন্দকে কহিল যে, “আপনি আমার গৃহে চলুন।” অনন্তর হরি হাস্য করিতে করিতে, “তোমার গৃহে কিছুপরে গমন করিব” কুজাকে এই কথা বলিয়া বিদায় দিলেন এবং বলরামের মুখের দিকে চাহিয়া উচ্চৈঃস্বরে হাস্য করিলেন। অনন্তর রচনা-নৈপুণ্যে বিলিপ্ত-চন্দন, নীল-পীত-বস্ত্রধারী, বিচিত্র মাল্যোপ-শোভিত রাম ও কৃষ্ণ ধনুঃশালাতে গমন করিলেন। অনন্তর “সেই বহলোকের আযোজ্য ধনুঃশ্রেষ্ঠ কোথার আছে” রক্ষিগণকে এই কথা জিজ্ঞাসা করিবার পর, রক্ষিগণ ধনুঃস্থান নির্দেশ করিলে, কৃষ্ণ তথায় গমনপূর্বক সবলে ধনুঃ গ্রহণ করিয়া জ্যাপুরিত করিলেন। অনন্তর কৃষ্ণ সবলে সেই ধনুতে জ্যারোপণ করিবামাত্র, সে ধনুঃ ভাঙ্গিয়া গেল এবং সেই সময়ে সেই ধনুঃভঙ্গের শব্দে মথুরানগরী পুরিত হইল। অনন্তর ধনুঃ ভগ্ন হইলে রক্ষিগণ আসিয়া তাঁহা-দিগকে আক্রমণ করিল; তখন তাঁহারা উভয়ে সেই সকল রক্ষিসৈন্তকে বিনাশ করিয়া ধনুঃ-শালা হইতে নির্গত হইলেন। অনন্তর কংস, অক্রুরাগমন-রুভাস্ত ও ধনুঃভঙ্গের কথা শ্রবণ করিয়া চাগুর ও মুষ্টিক নামে দুই মল্লকে কহিল,

মল্লযুদ্ধেন হস্তব্যো মম প্রাণহরো হি তে ॥ ১৮  
 নিযুদ্ধে তদিনাশেন ভবন্ত্যাং তোষিতো বৃহম্ ।  
 দাস্ত্রাম্যভিত্তান্ কামান্ নাশ্বথৈতন্নহাবলৌ ॥ ১৯  
 শ্রায়তেহশ্রায়তে বাপি ভবন্ত্যাং তো মমাহিতৌ ।  
 হস্তব্যো তব্বাভাজ্যাং সামাশ্রাং নো ভবিষ্যতি ॥ ২০  
 ইত্যাক্রাপ্য স তৌ মল্লৌ তত আহুয় হস্তিপম্ ।  
 প্রোবাচোচ্চৈঙ্গয়া মেহদ্য সমাজঘারি কুঞ্জরঃ ॥ ২১  
 স্থাপ্যঃ কুবলয়াপীড়স্তন তৌ গোপদারকৌ ।  
 বাতনীয়ো নিযুক্তায় রঙ্গদ্বারমুপাগতে ॥ ২২  
 তমথাক্রাপ্য দৃষ্ট্বা চ মঞ্চান্ সর্বাণুপাকৃতান্ ।  
 আসন্নমরণঃ কংসঃ স্ৰোঁদয়মুদৈক্ষত ॥ ২৩  
 তমঃ সমস্তমঞ্চেষু নাগরঃ স তদা জনঃ ।  
 রাজমঞ্চেষু চারুঢ়াঃ সহমাতৈশুহীভূতঃ ॥ ২৭  
 মল্লপ্রাশ্নিকবর্গশ্চ রঙ্গমধ্যসমীপতঃ ।

—গোকুল হইতে গোপাল বালকদ্বয় উপস্থিত হইয়াছে। তোমরা দুইজনে আমার সম্মুখে সেই বালকদ্বয়কে বিনাশ কর। কারণ ত্রি বালকদ্বয় জীবিত থাকিলে আমার প্রাণ হরণ করিবে। মল্লযুদ্ধে সেই বালকদ্বয়কে বিনাশ করিয়া আমাকে তুষ্ট করিতে পারিলে, আমি তোমাদিগকে অভিমত ভোগ প্রদান করিব, ইহার অশ্রুতা হইবে না। আমার অনিষ্টকারী সেই মহাবল বালকদ্বয়কে, শ্রায় অথবা অশ্রায় যুদ্ধে, যে প্রকারে পার, বিনাশ করিও। কারণ তাহাদিগকে বধ করিতে পারিলে, এই রাজ্য আমাদের সাধারণ ধন হইবে। ১১—২০। কংস এই প্রকার মল্লদ্বয়কে আদেশপূর্বক হস্তিপককে আহ্বান করিয়া আদেশ করিল,—“তুমি সমাজঘারে মদীয় কুবলয়াপীড় নামা উচ্চ হস্তীকে স্থাপন কর এবং সেই বালকদ্বয় রঙ্গদ্বারে উপস্থিত হইলে, সেই হস্তী দ্বারা তাহাদিগকে বিনাশ করাইবে। আসন্নমরণ কংস, এই প্রকার আদেশ করিয়া উপকল্পিত মঞ্চ সকল অবলোকন-পূর্বক স্ৰোঁদয়ের প্রতীক্ষা করিতে লাগিল। অনন্তর স্ৰোঁদয় হইলে, নাগরিকগণ সাধারণ-মঞ্চে আরোহণ করিল এবং রাজমঞ্চ-সমূহে অমাত্য সকলের সহিত নৃপতিগণ আরুঢ়

কৃতঃ কংসেন কংসোহপি তুঙ্গমঞ্চে ব্যবস্থিতঃ ॥ ২৫  
 অন্তঃপুরাণাং মঞ্চাশ্চ তথাস্ত্রে পরিকল্পিতঃ ।  
 অস্ত্রে চ বারমুখ্যানামন্যে নাগরযোষিতাম্ ॥ ২৬  
 নন্দগোপাদরো গোপা মঞ্চেঘনেষু অবস্থিতাঃ ।  
 অক্রুর-বহুদেবো চ মঞ্চপ্রান্তে ব্যবস্থিতৌ ॥ ২৭  
 নাগরীযোষিতাং মধ্যে দেবকী পুল্লগৃহ্মিনী ।  
 অন্তকালেহপি পুল্লশ্চ দ্রক্ষ্যামি রুচিরং মুখম্ ॥ ২৮  
 বাদ্যমানেষু তুর্ঘ্যেষু চাগুরে চাপি বন্বতি ।  
 হাহাকারণরে লোকে আশ্ফোটয়তি মুষ্টিকে ॥ ২৯  
 হস্তা কুবলয়াপীড়ং হস্ত্যারোহপ্রণোদিতম্ ।  
 মদাসংগলুপিপ্তাসৌ গজদত্তবরাহুধৌ ॥ ৩০  
 নৃগমধ্যে বধ সিংহৌ গর্ভলীলা বনোক্তি তৌ ।  
 প্রবিষ্টৌ স্তমহারঙ্গং বলভদ্রজনাদিনৌ ॥ ৩১  
 হাহাকারো মহান্ যজ্ঞে সর্বমঞ্চেহনন্তরম্ ।

হইলেন। অনন্তর কংস রঙ্গমধ্যভাগের নিকট যুদ্ধের যোগ্যযোগ্য পরীক্ষক ব্যক্তিগণকে নিবেশিত করিয়া স্বয়ং উন্নত মঞ্চের উপর অবস্থিতি করিতে লাগিল। সেইখানে অন্তঃপুরস্থ নারীগণের জন্ত আরও অনেক মঞ্চ নিশ্চিত হইয়াছিল এবং নাগরিক-স্ত্রী ও বেষ্ঠাগণের জন্তও বহুতর মঞ্চ নিশ্চিত হইয়াছিল। নন্দগোপ প্রভৃতি গোপগণ এবং বহুদেব ও অক্রুর প্রভৃতি—ইহারা ভিন্ন ভিন্ন মঞ্চে অবস্থিতি করিতে ছিলেন। দেবকী “মৃত্যুকালেও পুত্রের মনোহর বদন দর্শন করিব” এই আশায় নাগরী-স্ত্রীগণের মধ্যে অবস্থিতি করিতেছিলেন। অনন্তর চতুর্দিকে নানাপ্রকার বাদ্য বাদিত হইতে লাগিল। চাগুর মল্ল ও মুষ্টিক গর্ষিতভাবে বাহ্মাশ্ফোটন করিতে লাগিল এবং সকল লোকেই চতুর্দিকে হাহাকার করিতে প্ররুত হইল। এই সময় হস্তিপকপ্রেরিত কুবলয়াপীড় নামক হস্তীকে হনন করিয়া, সেই হস্তীর দন্তদ্বয়কে হস্তে ধারণ করত মদ ও রক্তে অনুলিপ্তাঙ্গ বলভদ্র ও কৃষ্ণ, গর্ভ ও লীলা সহকারে অবলোকন করিতে করিতে, নৃগমধ্যে সিংহের শ্রায়, সেই স্তমহারঙ্গভূমে প্রবেশ করিলেন। ২১—৩১। তখন সকল মঞ্চেই এক প্রকাণ্ড হাহাকার ধ্বনি উথিত

কৃষ্ণোহয়ং বলভদ্রোহয়মিতি লোকস্ত বিস্ময়ঃ ॥৩২  
সোহয়ং যেন হতা ধোরী পুত্না মা নিশাচরী ।  
ক্ষিপ্তক শকটং যেন ভগ্নো চ যমলার্জুনো ॥ ৩৩  
সোহয়ং যঃ কালিয়ং নাগং ননর্ভারুহ বালকঃ ।  
যতো গোবর্দ্ধনো যেন সপ্তরাত্রং মহাগিরিঃ ॥ ৩৪  
অরিষ্ঠো ধেনুকঃ কেশী নীলশৈব মহাস্থনা ।  
নিহতা যেন হুর্ভতা দৃশ্যতাং সোহয়মচ্যুতঃ ॥ ৩৫  
অয়ঞ্চাস্ত মহাবাহুর্কলভদ্রোহগ্রজোহগ্রতঃ ।  
প্রয়াতি নীলয়া যোষ্মিনোনয়ননন্দনঃ ॥ ৩৬  
অয়ং স কথ্যতে প্রাজ্ঞৈঃ পুরাণার্থবলোকিত্তিঃ ।  
গোপালো যাদবং বংশং মগ্নমভ্যুদ্বরিষ্যতি ॥ ৩৭  
অয়ং স সর্ষভূতস্ত বিকোরখিলজন্মনঃ ।  
অবতীর্ণো মহীমংশো নুনং ভারহরো ভুবঃ ॥ ৩৮  
ইত্যেবং বর্ণিতে পৌরৈ রামে কৃষ্ণে চ তংক্ষণাং  
উরস্ততাপ দেবক্যাঃ স্নেহস্নুতপয়োবরম্ ॥ ৩৯

হইল এবং ইনি কৃষ্ণ ও ইনিই বলভদ্র—  
এই প্রকার বিস্ময়সূচক শব্দ সকলের মুখ  
হইতেই শ্রুত হইতে লাগিল। “পুত্না নাম্নী  
ভয়ঙ্করী নিশাচরীকে যিনি বিনাশ করিয়াছেন,  
শকট ও যমলার্জুন নামে প্রকাণ্ড বৃক্ষরথকে  
যিনি ভঙ্গ করিয়াছেন, ইনি সেই কৃষ্ণ।  
যিনি বাল্যকালেই কালিয়নাগে আরোহণ করত  
নৃত্য করিয়াছিলেন এবং যিনি সপ্তরাত্র পৃথিব্য  
গোবর্দ্ধন নামক মহাপর্কত ধারণ করিয়া-  
ছিলেন, ইনিই সেই কৃষ্ণ। যে মহাস্থা  
অবলীলাক্রমেই হুর্ভক্ত অরিষ্ঠ, ধেনুক ও  
কেশীকে নিহত করিয়াছেন, এই সেই মহাস্থা,  
দর্শন কর। এই ইহাঁরই অগ্রভাগে—ইহাঁর  
অগ্রজ ধলভদ্র অবলীলাক্রমে গমন করিতে-  
ছেন, আহা! ইহাঁকে দেখিলে যোষিদ্গণের  
মন ও নয়ন আনন্দিত হয়। পুরাণার্থব-  
লোকনকারী প্রাজ্ঞগণ, ইহাঁকেই বলিয়া থাকেন  
যে “এই গোপাল, নিমগ্ন যাদববংশকে উদ্ধার  
করিবেন। এই গোপাল, সর্ষভূতময় ও অখিল  
কারণ বিষ্ণুর অংশ এবং ভার-হরণের জ্ঞ  
পৃথিবীতে অবতীর্ণ হইয়াছেন।” পৌরগণ  
সকলে পুরোক্ত প্রকারে রাম ও কৃষ্ণের বর্ণনা

মহোৎসবমিবাসাদ্য পুত্রাননবিলোকনম্ ।  
যুবৈব বসুদেবোহভুদ্বিহায়াভাগতাং জরাম্ ॥ ৪০  
বিস্তারিতাক্ষিযুগলো রাজাস্তঃপুরযোষিতাম্ ।  
নাগরস্ত্রীসমুহশ্চ দ্রষ্টুং ন বিররাম তম্ ॥ ৪১  
সখ্যাঃ পশ্যত কৃষ্ণস্ত মুখমতাক্ষণেশ্বনম্ ।  
গজযুদ্ধকৃত্যাস-শ্বেদাস্মুকণিকাচিতম্ ॥ ৪২  
বিকাশি-শরদস্তোজমবশ্যায়জলোকিতম্ ।  
পরিভূয় স্থিতং জন্ম সফলং ত্রিযুগতং দৃশোঃ ॥ ৪৩  
শ্রীবৎসাক্ষং মহাক্ষম বালশ্চেতদ্বিলোক্যতাম্ ।  
বিপক্ষক্ষপণং বক্ষো ভূজযুথক ভামিনি ॥ ৪৪  
কিন্ন পশ্যসি কুন্দেন্দু-মৃণালধবলাননম্ ।  
বলভদ্রমিমং নীল-পরিবানমুপাগতম্ ॥ ৪৫  
বল্লভ মুষ্টিকেনৈতচ্চানুরেণ তথা সখি ।

করিতে লাগিলেন; কিন্তু এদিকে দেবকীর  
স্তন হইতে স্নেহভরে ছুগ্ন স্বয়ংই ক্ষরিত হইতে  
লাগিল এবং তাঁহার হৃদয় প্রকাণ্ড তাপযুক্ত  
হইল। পুত্রের মুখ-বিলোকন-রূপ মহোৎসব-  
প্রাপ্ত হইয়া বসুদেব যেন জরা পরিত্যাগ করত  
যৌবন লাভ করিলেন। ৩২—৪০। রাজাস্তঃ-  
পুর নারীগণ ও নগরস্ত্রীসমূহ অক্ষিযুগল বিস্তা-  
রিত করিয়া, অবিরামভাবে কৃষ্ণকে দর্শন করিতে  
লাগিল। কোন নারী কহিতে লাগিল, হে  
সখীগণ! কৃষ্ণের এই অতিরক্তনৈত্রিশালী  
মুখখানি দর্শন কর; আহা! দেখ, গজযুদ্ধ-  
জনিত পরিশ্রমে সমুৎপন্ন শ্বেদাস্মুকণিকা দ্বারা  
মুখখানি ভিজিয়া গিয়াছে। কেহ কহিল, হে  
সখীগণ! নীহার-জলমিত্ত, শরৎকালের প্রফুল্ল-  
পঙ্কজের দর্পহারী, ঐ কৃষ্ণের শ্বেদজল-কণাচিত  
মুখ দর্শন করিয়া নয়নদ্বয়কে সফল কর। কেহ  
কেহ কহিতে লাগিল যে “হে ভামিনি! বালক-  
কৃষ্ণের এই বিপক্ষ-ক্ষপণ, শ্রীবৎসাক্ষিত, বিপুল  
তেজঃশালী বক্ষোদেশ ও ভূজদ্বয় কেমন সুন্দর  
—দেখ দেখি। কেহ কহিল, সখি! এই  
সম্মুখে আগত নীলবস্ত্রপরিধারী বলভদ্রকে  
কেন দেখিতেছ না? আহা! ইহাঁর মুখ কেমন  
হিমকুন্দ ও মৃণালের স্থায় শুভ্রবর্ণ! কেহ  
কহিল, সখি! মুষ্টিক ও চাগুর, মদদর্পিতভাবে

ক্রিয়তে বলভদ্রস্ত হস্তমীম্বিলোক্যতম্ ॥ ৪৬  
 সখ্যঃ পশুত চাগুরো নিযুক্তার্থময়ং হরিম্ ।  
 সমুপেতি ন সন্ত্যত্র কিং বন্ধা যুক্তকারণঃ ॥ ৪৭  
 ক যৌবনোন্মুখীভূত-সুকুমারতনুহরিঃ ।  
 ক বজ্রকঠিনাভোগি-শরীরোংয়ং মহাসুরঃ ॥ ৪৮  
 ইমৌ স্থলনিতৌ রঙ্গে ব্যক্তৌ নবযৌবনৌ ।  
 দৈতেয়মল্লাংচাগুর-প্রমুখাস্তিতাপুণাঃ ॥ ৪৯  
 নিযুক্ত-প্রাণিকানাস্ত মহানেব ব্যতিক্রমঃ ।  
 মন্বালবলিনেবুদ্ধং মধ্যাহ্নেঃ সমুপেক্ষ্যত ॥ ৫০  
 পরাশর উবাচ ।  
 ইখং পুরস্ত্রীলোকস্ত বদতংচালয়ন্ ভুবম্ ।  
 ববল্ল বন্ধকক্ষোভজর্জনস্ত ভগবান হরিঃ ॥ ৫১  
 বলভদ্রোহপি চাক্ষেটি ববল্ল ললিতং যদা ।  
 পদে পদে তদা ভূমিধ্বং শীর্ণা তদভূতম্ ॥ ৫২  
 চাগুরেণ তদা কৃষ্ণো যুযুধেহমিতবিক্রমঃ ।

নিযুক্তকুশলো দৈত্যো বলভদ্রেণ মুষ্টিকঃ ॥ ৪৩  
 সন্নিপাতবধূতৈস্ত চাগুরেণ সমং হবিঃ ।  
 ক্ষেপণের্মুষ্টিভিত্তৈশ্চ কৌলবজ্রনিপাতনৈঃ ।  
 জানুভিঃশশ্মনির্ধাতেস্তথা বাহুবির্বা ট্টৈঃ ॥  
 পাদোন্মুঠৈঃ প্রহষ্টৈশ্চ তয়োর্দুন্দমভূতমং ॥ ৪৫  
 অশস্ত্রমভিবারং তং তয়োর্দুন্দং যুদারণম্ ।  
 বলপ্রাণবিনিস্পাদ্যং সমাজেংসবসন্নিধৌ ॥ ৪৬  
 যাবদবার্বকু চাগুরো যুযুধে হরিণা সহ ।  
 প্রাণহানিমবাপ্যাত্ৰ্যং তাবভবল্লাবল্লবম্ ॥ ৪৭  
 কৃষ্ণোহপি যুযুধে তেন লীলয়ৈব জগন্ময়ঃ ।  
 খেদাচ্চালয়তা কোপাং নিজশেখরকেশরম্ ॥ ৪৮  
 কলঙ্কয়ং বিবুদ্ধিক দৃষ্ট্বা চাগুরকৃষ্ণায়োঃ ।  
 বারয়ামাস তুর্ঘ্যাণি কংসঃ কোপপারায়ণঃ ॥ ৪৯  
 মৃদঙ্গাদিষু তুর্ঘ্যেষু প্রতিসিদ্ধেষু তংক্ষণাং ।  
 খে সঙ্গতাশ্চবাদান্ত দেবতুর্ঘ্যাণেনেকশঃ ॥ ৫০

ভ্রমণ করিতে করিতে বলভদ্রের দিকে চাহিয়া।  
 (মনে মনে অপারণ ভাবিয়া) কেমন ঠিক-  
 হাশ্ব করিতেছে, একবার দেখ! কেহ কহিল,  
 সখি! আহা! দেখ ঐ চাগুর যুদ্ধ করিবার জন্ত  
 হরির সমীপে উপস্থিত হইতেছে। আহা!  
 উচিতকারী বুদ্ধগণ কি এখানে নাই? আহা!  
 হরির যৌবনোন্মুখ এই সুকুমার তনুই বা  
 কোথায়, আর বজ্রকঠিন বিশালশরীর এই মহা-  
 সুরই বা কোথায়? এই উভয়ের কি পরস্পর  
 যুদ্ধ সম্ভবে! আহা! ইহারা দুইজনেই নব-  
 যৌবনশালী, কিন্তু রঙ্গস্থলে এই চাগুর-প্রমুখ  
 মল্লগণ অতি দারুণ। আহা! যুদ্ধপ্রস্ন-কর্তারা  
 কি মহান ব্যতিক্রম করিতেছে? যে, তাহারা  
 মধ্যস্থ হইয়াও কি প্রকারে বালক ও বলবানের  
 পরস্পর যুদ্ধ অবলোকন করিতেছে? ৪১—৫০।  
 পরাশর কহিলেন,—পুরস্ত্রীগণ এই প্রকার  
 পরস্পর বলাবলি করিতেছে, এমন সময় ভগ-  
 বান হরি, জনতার মধ্যে পদভরে পৃথিবীকে  
 চালিত করিয়া নৃত্য করিতে লাগিলেন। অন-  
 ত্তর বলভদ্রও যখন আক্ষোটনপূর্বক মনোহর  
 ভাবে নৃত্য করিতে লাগিলেন, সেই সময় যে  
 তাহার পদভরে ভূমি বিদীর্ণ হয় নাই, তাহা

বড়ই আশ্চর্যের বিষয়! তখন অমিতবিক্রম  
 কৃষ্ণ, চাগুরের সহিত যুদ্ধ করিতে লাগিলেন  
 এবং নিযুক্তকুশল মুষ্টিকও বলভদ্রের সহিত যুদ্ধ  
 করিতে প্রবৃত্ত হইল। অনন্তর হরি পরস্পর  
 শ্লেষ ও এক একবার পতনপূর্বক চাগুরের সহিত  
 যুদ্ধ করিতে লাগিলেন। তখন ক্ষেপণ, মুষ্টি-  
 পাত, বজ্রসদৃশ কৌল প্রহার, জানুদেশে প্রস্তর-  
 ক্ষেপ, বাহুবিষটন, পাদ দ্বারা উর্দ্ধক্ষেপণ ও  
 প্রসারণ দ্বারা উভয়েরই অতি ভয়ঙ্কর যুদ্ধ  
 প্রবৃত্ত হইল। তখন সমাজেংসব সন্নিধানে  
 উভয়ের শস্ত্র-রহিত বল ও প্রাণ নিস্পাদ্য সেই  
 ভয়ঙ্কর যুদ্ধ প্রবৃত্ত হইল। চাগুর মল্ল,—হরির  
 সহিত যত যুদ্ধ করিতে লাগিল ততই তিল  
 তিল প্রমাণে তাহার বলক্ষয় হইতে লাগিল।  
 জগন্ময় কেশব, কোপ ও খেদে স্বকীয় শিরো-  
 মালাকেশর কম্পিত করিয়া অবলীলক্রমে যুদ্ধ  
 করিতে লাগিলেন। অনন্তর চাগুরের কলঙ্ক  
 ও কৃষ্ণের বলবুদ্ধি অবলোকন করিয়া কোপ-  
 পরবশ কংস তুর্ঘ্য বাদ্য করিতে নিবারণ করিল।  
 অনন্তর কংস কতৃক মৃদঙ্গাদি তুর্ঘ্যবাদ্য প্রতি-  
 ষিদ্ধ হইবামাত্র, আকাশে অনেক-স্বরাদিযুক্ত  
 দেবতুর্ঘ্য তংক্ষণাং বাদিত হইতে আরম্ভ

ক্ষয় গোবিন্দ চাগুরং জহি কেশব দানবম্ ।  
 ইত্যনুদানবগা দেবাস্তদৌচুরতিহর্ষিতাঃ ॥ ৬১  
 চাগুরেণ চিরং কালং ক্রৌড়িত্বা মধুসূদনঃ ।  
 উৎশান্তা ভ্রাময়ামাস তদ্বায় কৃতোদামঃ ॥ ৬২  
 ভ্রাময়িত্বা শতগুণং দৈতামল্লমিত্রজিৎ ।  
 ভ্রাময়িত্বাশ্চাটীরামাস গগনে গতজীবিতম্ ॥ ৬৩  
 ভ্রাময়িত্বাশ্চাটীতস্তেন চাগুরঃ শতধারজং ।  
 রক্তশ্রাব-মহাপক্ষাৎ চকার স তদা ভুবম্ ॥ ৬৪  
 বলদেবেহপি তংকালং মুষ্টিকেন মহাবলঃ  
 যুস্মদে দৈতামল্লেন চাগুরেণ যথা হরিঃ ॥ ৬৫  
 সোহপ্যনং মুষ্টিনা মুর্ধ্বি বক্ষস্মাহত্যা জাতুনা  
 পাতয়িত্বা বরাপৃষ্ঠে নিষ্পিপেয গত্যবম্ ॥ ৬৬  
 কৃষ্ণস্তোমলকং ভুরো মল্লরাজং মহাবলম্ ।  
 বামমুষ্টিপ্রহারেণ পাতয়ামাস ভূতলে ॥ ৬৭

তখন সেই সময় অন্তরানুগত দেবগণ, অতি  
 ক্রোধভাবে বলিতে লাগিলেন যে, “হে গোবিন্দ !  
 তোমার জয় হউক, হে কেশব ! এই দানবকে  
 ভূমি ছন্ন কর” । ৫১—৬০ । মধুসূদন  
 শূন্যপ্রকারে বহুক্ষণ পর্যন্ত চাগুরের সহিত  
 ক্রৌড় করত পক্ষাৎ তাহার বিনাশে বদ্ধপরিকর  
 হইয়া তাহাকে উৎপাটন করত উত্তোলিত  
 করিলেন । অন্তর অমিত্রজিৎ কৃষ্ণ, সেই  
 অমৃতপ্রাণ দৈত্যকে শতবার গগনে ভ্রমণ করাইয়া,  
 সেই গগতজীবিত হইলে পর, ভূমির উপর  
 তাহাকে আছড়াইয়া ফেলিলেন । কৃষ্ণ কর্তৃক  
 আছড়াইয়া চাগুর শতধা বিদীর্ণ হইল এবং  
 জলীয় রক্তশ্রাবে সেই সময় পৃথিবী মহা পক্ষ-  
 নবী হইয়া উঠিল । কৃষ্ণ যে প্রকারে চাগুরের  
 সঙ্গিত যুদ্ধ করিলেন, মহাবল বলভদ্রও সেই  
 প্রকারে দৈতামল্ল মুষ্টিকের সহিত, তৎকালে  
 যুদ্ধ করিতে লাগিলেন । বলভদ্রও মুষ্টি ও  
 অন্যান্য দ্বারা তাহার মস্তকে ও বক্ষদেশে  
 আঘাতপূর্বক তাহাকে ভূমিতে পাতিত করি-  
 লেন এবং এমনি ভাবে তাহাকে পেষণ করি-  
 লেন যে, তাহাতেই তাহার প্রাণ বহির্গত হইল ।  
 কৃষ্ণ ও তোমলক নামক মহাবল মল্লরাজকে বাম-  
 মুষ্টিপ্রহার দ্বারা ভূতলে পাতিত করিলেন ।

চাগুরে নিহতে মল্ল মুষ্টিকে বিনিপাতিতে ।  
 নীতে কৃষ্ণং তোমলকে সর্পে মল্লাঃ প্রহুর্দ্রবুঃ ॥৬৭  
 ববল্লতুস্তদা রঞ্জে কৃষ্ণসঙ্কর্ষণাবুভৌ ।  
 সমানবয়সে গোপান্ বলদাকৃষ্য হর্ষিতৌ ॥ ৬৮  
 কংসোহপি কোপরতাকৃষ্ণাঃপ্রাহোচ্চৈকর্যাপৃতান্নরান্  
 গোপাবেতৌ সমাজৌবাগ্নিকাশ্চেতাং বলাদিতঃ ॥৬৯  
 নন্দোহপি গচ্ছতাং পাপো নিগড়ৈরায়সৈরিহ ।  
 অরদ্ধার্হেণ দণ্ডেন বহুদেবোহপি বধ্যতাম্ ॥ ৭০  
 বলন্তি গোপাঃ কৃষ্ণেন যে চেনে সহিতাঃ পুরাঃ ।  
 গবে হিরিতামেতেযাং যচ্চাস্তি বহু কিঞ্চন ॥ ৭১  
 এবমাজ্ঞাপরামক প্রহস্তু মধুসূদনঃ ।  
 উৎপাতাকৃষ্ণ তং মকং কংসং জগ্রাহ বেগতঃ ॥৭২  
 কেশেনাকৃষ্য বিগলং-কিরীটমবনীতলে ।

অনন্তর চাগুর মুষ্টিক ও তোমলক বিনাশ প্রাপ্ত  
 হইলে পর, অগ্ৰাণ্ড সকল মল্লগণ পলায়ন  
 করিল । অনন্তর কৃষ্ণ ও বলভদ্র সমানবয়স্ক  
 গোপাল-বালকগণকে আকর্ষণ করিয়া রঙ্গমধ্যে  
 অতিহৃষ্টভাবে নৃত্য করিতে লাগিলেন । তখন  
 কংস কোপে নেত্র রক্তবর্ণ করত ব্যাপৃত লোক  
 সকলকে, অতি উচ্চস্বরে কহিল যে, “এই  
 নৃমাজমণ্ডল হইতে সবলে এই গোপবালক-  
 দ্বয়কে নিকাশিত করিয়া দাও । লৌহময়  
 শৃঙ্গল দ্বারা এই পাপী নন্দকে বন্ধন কর ;  
 আরদ্ধার্হ দণ্ডপ্রয়োগ করিয়া এই বৃদ্ধ বহু-  
 দেবকে বধ কর, আর কৃষ্ণের সহিত যে গোপ-  
 বালকগণ এই সমুখে নৃত্য করিতেছে, ইহা-  
 দিগকেও বধ কর এবং ইহাদের গাভী সকল  
 ও যাহা কিছু ধন আছে, তাহা সকলই হরণ  
 কর” । ৬১—৭১ । কংস এই প্রকার আজ্ঞা  
 করিলে পর, মধুসূদন হাস্ত করত একটা লক্ষ  
 প্রদানপূর্বক সেই মকের উপর আরোহণ  
 করিয়া বেগে কংসকে ধারণ করিলেন । কৃষ্ণ,  
 কেশসমূহ আকর্ষণ করিয়া কংসকে ভূমিতে  
 নিপাতিত করিলেন এবং তাহার উপর স্বয়ং  
 পতित হইলেন, সেই সময় কংসের মস্তক  
 হইতে কিরীট বিগলিত হইয়া পড়িল । সকল



কংসং স পাত্যামস ভ্রাতাপরি পপাত চ ॥ ৭৩  
 নিঃশেষজগদাধার-গুরুণা পত্যতাপরি ।  
 কৃষ্ণেন ভাজিতঃ প্রাণানুগ্রহেনাপ্লজো নৃপঃ ॥ ৭৪  
 মৃতস্ত কেশেশু তদা গৃহীত্ব মধুসূদনঃ ।  
 চকর্ধ দেহং কংসস্ত রত্নমধো মহাবলঃ ॥ ৭৫  
 গৌরবেণাতিমহতা পরিধা তেন কৃষাত ।  
 কৃত্য কংসস্ত দেহেন বেগেনেব মহাস্তমঃ ॥ ৭৬  
 কংসে গৃহীতে কৃষ্ণেন তদ্ভ্রাতাভাগতে কৃষা ।  
 স্তুমালী বলভদ্রং লীলয়েব নিপাতিতঃ ॥ ৭৭  
 ততে হাহাকৃতঃ সর্ষমাসীৎ তদদ্রমণ্ডলম্ ।  
 অবজ্জর হতং নৃপী কৃষ্ণেন মধুরধরম্ ॥ ৭৮  
 কৃষ্ণোহপি বহুদেবস্ত পালো জগ্রাহ সত্বরঃ ।  
 দেবক্যাশ্চ মহাবাহুর্ষলভদ্রসহায়বান্ ॥ ৭৯  
 উখাপ্য বহুদেবস্তং দেবকী চ জনর্দিনম্ ।  
 স্তুতজ্ঞানোক্তবচনৌ তাব্বেব প্রথর্তৌ স্থিতৌ ॥ ৮০  
 বহুদেব উবাচ ।

প্রসীদ সীদতাং নাথ দেবনাং বরদ প্রভো ।  
 তথাবরোঃ প্রসাদেন কৃত্যক্রান্ত কেশব ॥ ৮১

কর্ষণ করিতে লাগিলেন। মহাজনবেগের স্তায়  
 আক্ৰম্যমাণ কংসদেহের অতিগৌরব প্রযুক্ত  
 সেই সময় সেইখানে এক প্রকাণ্ড পরিধা  
 নির্মিত হইল। কৃষ্ণ এবং প্রকারে কংসকে  
 গ্রহণ করিলে পর, কংসের ভ্রাতা স্তুমালী রোষ  
 সহকারে আগমন করিল। কিন্তু বলভদ্র অবলীলা-  
 ক্রমে তাহাকে বিনাশ করিলেন। অন্যত্র  
 অবজ্জরসহকারে কৃষ্ণ কর্তৃক নিপাতিত কংসকে  
 অবলোকন করিয়া সেই রত্নমণ্ডলস্থ সকল  
 ব্যক্তিই হাহাকার করিতে লাগিল। অন্যত্র  
 মহাবাহু কৃষ্ণ, বলভদ্রের সহিত সত্বর হইয়া  
 বহুদেব ও দেবকীর পাদগ্রহণ করিলেন।  
 তখন বহুদেব ও দেবকীর পূর্ষজন্মরত্নাত  
 স্মরণ হইতে লাগিল এবং তাঁহারা ভগ-  
 বান্কে ভূমি হইতে উঠাইয়া, প্রণাম করত  
 অবস্থিতি করিতে লাগিলেন। ৭১—৮০ ।  
 বহুদেব কহিলেন, হে অবনম্নগণের নাথ, দেব-  
 গণেরও বরদ! হে প্রভো! প্রসন্ন হও! হে  
 কেশব! আমাদের প্রতি প্রসন্ন হইয়া আমা-

অরপিতে যত্নপরানবতীর্ণে গৃহে মম ।  
 দুষ্কল্পনিধনার্থ্য তেন নঃ পাবিতং কলম্ ॥ ৮২  
 কুম্ভঃ সর্ষভূতনাং সর্ষভূতববস্থিতঃ ।  
 প্রবর্ততে সমস্তাশ্বন কৃত্য ভূতভবিষ্যতী ॥ ৮৩  
 যৈশ্চল্পদিজাতে নিত্যাং সর্ষদেবমবচুতঃ ।  
 কুম্ভেব যজ্ঞা যষ্টা চ যজ্ঞানাং পরমেশ্বর ॥ ৮৪  
 সাপচ্ছক মম মনো যদেতং ত্বয়ি জাযতে ।  
 দেবক্যাশ্চ স্তুতপীতা তদাত্যবিভ্রমণ ॥ ৮৫  
 ক কন্তী সর্ষভূতনামনাদিনিধনে ভবন ।  
 ক মে মন্থযাক্ষৈব জিহ্বা পূর্বেতি বজ্রাতি ॥ ৮৬  
 জগদেতজ্জগন্নাথ সত্বতমখিলং যতঃ ।  
 কয় যুক্তা বিনা মারাং মেৎস্বতঃ সর্ষবিষ্যতি ॥ ৮৭

জগতের আধার, অতিভর কল উপায় পলিত  
 হইয়া, উগ্রসেনপুত্র কংসের প্রাণ পরিত্যাগ  
 করাইলেন। সেই সময় মধুসূদন নরকেন্দ্রের  
 কেশসমূহ আকর্ষণ করিয়া রত্নমণ্ডো তাহাদে দেহ  
 দিগকে উদ্ধার করিয়াছে। হে ভগবন! অতর্পন  
 পূর্বে আমাদিগের আরাবিত হইয়া, দুষ্কল্প-  
 গণের নিধনের নিমিত্ত যে আমার গৃহে অন্-  
 তীর্ণ হইয়াছেন, ইহাতে আমার মূল পাবিত  
 হইয়াছে। তুমি সর্ষভূতের অত, অথচ তুমি  
 সর্ষভূতেই অবস্থিতি করিতেছ। হে সমস্তা-  
 শ্বন! তোমা হইতে ভূত ও ভবিষ্যৎ প্রবর্তিত  
 হইয়াছে। হে সর্ষদেবমর অচ্যুত! সকল  
 যজ্ঞই তোমার যজ্ঞ হইয়া থাকে। হে  
 পরমেশ্বর! তুমিই যজ্ঞ স্বরূপ, অথচ তুমিই  
 সকল যজ্ঞের যষ্টা। আমার এবা দেবকীর  
 অন্তঃকরণ যে তোমার প্রতি তনয়প্রীতিবিশ  
 দ্রাতিযুক্ত হইতেছে, তাহা যে অত্যন্ত বিয়ক  
 ইহাতে সন্দেহ কি? সকল ভূতগণের কল  
 অনাদি-নিধন তুমিই বা কোথায়, আর মন্থক-  
 রূপী আমার তোমাকে পুত্র বজ্রাতি অর্ধধন-  
 কারিনী জিহ্বাই বা কোথায়? তুমি আমার পুত্র  
 ইহা কি সম্ভব হইতে পারে? হে জগন্নাথ!  
 এই অখিল জগৎ যাহা হইতে উৎপন্ন হইয়াছে,  
 নায়া ব্যতিরেকে তিনি আমা হইতে জগৎপথ  
 করিবেন, ইহা অস্ত্র কেন্ যুক্তি ছার সমর্থিত

যশিন প্রতিষ্ঠিতং সর্বং জগৎ স্বাবরজঙ্গমম্ ।

স কোষ্ঠেঃ সঙ্গশয়নো মনুষ্যাজ্জায়তে কথম্ ॥ ৮৮

স ত্বং প্রসীদপরমেশ্বর পাছি বিশ্ব-

মংশবতারকরনৈব মমাসি পুত্রঃ ।

আত্রক্ষপাদপময়ং জগদেতদীশ

ত্বং নো বিমোহয়সি কিং পরমেশ্বরায়ন ॥ ৮৯

মায়াপি,মোহিতদৃশা তনয়ো মমেতি

কংসাদয়ং কৃতমপাস্তভয়াতিতীত্রম্ ।

নৌতোহসি গোকুলমিতোহতিভয়াবুলশ্চ

রুদ্ধিঃ গতোহসি মম নাস্তি মমতুমীশ ॥ ৯০

কশ্মাগি রুদ্রমরুদশিশতক্রতুনাং

সাধ্যান শানি ন ভবন্তি নিরীক্ষিতানি ।

ত্বং বিশ্বরীশ জগতামুপকারহেতোঃ ।

প্রাপ্তোহসি নঃ পরিগতো বিগতো হি মোহঃ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেহংশে কংসবধো

নামাবংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২০ ॥

একবিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

তো সমুঃ পন্নবিজ্ঞানো ভগবৎকর্ষদর্শনাং ।

দেবকীবস্তুদেবো তু দৃষ্টা মায়াং পুনর্হরিঃ ।

মোহায় যদুচক্রেণ বিততান স বৈষ্ণবীম্ ॥ ১

উবাচ চাম্ব ভোস্তাত চিরাভূৎকর্পিতেন মে ।

ভবন্তো কংসভীতেন দৃষ্টৌ সক্ষর্ষণেন চ ॥ ২

কুর্কতাং যাতি যঃ কালো মাতাপিতোরপূজনম্ ।

তং খণ্ডমায়ুষো ব্যর্থং সাধুনামুপজায়তে ॥ ৩

গুরুদেবদ্বিজাতীনাং মাতাপিতোশ্চ পূজনম্ ।

কুর্কতাং সফলং জন্ম দেহিনাং তাত জায়তে ॥ ৪

তং ক্ষত্ব্যমিদং সর্বমতিক্রমকৃতং পিতঃ ।

কংসপ্রতাপবীর্ঘ্যাত্যমাত্রয়োঃ পরবশয়োঃ ॥ ৫

বুঝিতে পারিয়াছি, আমাদের মোহ নষ্ট হইয়াছে । ৮১—৯১ ।

পঞ্চমহংশে বিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২০ ॥

একবিংশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—ভগবানের অত্যাশ্চর্য্য কর্ষ দর্শন করিয়া, বস্তুদেব ও দেবকী সম্পূর্ণ বিজ্ঞান লাভ করিয়াছেন দেখিয়া হরি, যদু-মণ্ডলীর মোহোৎপাদনের জন্ত পুনর্বার বৈষ্ণবী-মায়া বিস্তার করিলেন । অনন্তর কৃষ্ণ বস্তুদেব ও দেবকীকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন যে “হে পিতঃ ! হে মাতঃ ! কংস-ভীত আমি ও বলভদ্র বহুকাল ধরিয়া উৎকর্পিত-ভাবে থাকিয়া অদ্য ভাগ্যক্রমে আপনাদের দুইজনকে দেখিতে পাইলাম । সাধুদিগের পিতা ও মাতার পূজা ব্যতিরেকে যে কাল গমন করে, জীবনের সেই অংশটুকুও ব্যর্থ স্বরূপে পরিগণিত হয় । হে তাত ! দেব, দ্বিজ ও গুরুগণের এবং মাতা ও পিতার পূজন-কারী দেখিগণেরই জন্ম সফল হইয়া থাকে । হে পিতঃ ! কংসের প্রতাপ ও বীর্ঘ্যে ভীত ও

হইবে ? এই স্বাবর-জঙ্গমাত্মক জগৎ যাহাতে প্রতিষ্ঠিত রহিয়াছে, তিনি জঠর-মধ্যশায়ী হইয়া মনুষ্য হইতে কেন জন্ম গ্রহণ করিবেন ? হে পরমেশ্বর ! তুমি সেই অচিন্তনীয়বিভব ; তুমি প্রসন্ন হও এবং অংশবতার দ্বারা বিশ্বের পালন কর, তুমি আমার পুত্র নহ । হে ঈশ ! এই আত্রক্ষপাদপ জগৎ তোমা হইতেই উৎপন্ন, হে পরমেশ্বরায়ন ! আমাদিগকে কেন বিমোহিত করিতেছ ? হে অপাস্তভয় ! তুমি আমার তনয়, এই মায়াপ্রভাবে বিমূঢ়দৃষ্টি হইয়াই আমি কংস হহতে অতি তীব্র ভয় প্রাপ্ত হইয়াছিলাম এবং সেই ভয়ে আকুল হইয়াই আমি তোমাকে গোকুলে রাখিয়া আসিয়াছিলাম ; তুমি সেইশাননই রুদ্ধিপ্রাপ্ত হইয়াছ । হে ঈশ ! আমার মমত্ব-বুদ্ধি বিনষ্ট হইয়াছে । রুদ্র, মরুৎ, অশ্বিনীকুমার ও ইন্দ্র প্রভৃতি দেবগণের অসাধ্য যে সকল কর্ষ, তাহা তুমি সম্পাদন করিলে, ইহা প্রত্যক্ষই দেখিলাম । হে ঈশ ! তুমি বিশ্ব এবং জগতের উপকার করিতে অবতীর্ণ হইয়াছ, ইহা আমরা ভঙ্গ করিয়া

পরাশর উবাচ ।

ইত্যুক্তাথ প্রণম্যোভৌ যদ্বন্ধাননুক্রেমাং ।  
 যথাবদতিপূজ্যাথ চক্রতুঃ পৌরমাননমু ॥ ৬  
 কংসপত্নাস্ততঃ কংসং পরিবার্য হতং ভুবি ।  
 বিলেপুর্ষাতরচাস্ত দুঃখশোকপরিপ্লুতাঃ ॥ ৭  
 বহুপ্রকারমত্যাং পশ্যন্তাপাতুরো হরিঃ ।  
 তাঃ সমাধাসয়ামাস স্বয়মভাবিলেক্ষণঃ ॥ ৮  
 উগ্রসেনং ততো বন্ধানুমোচ মধুসূদনঃ ।  
 অভ্যষিকং তথৈবৈনং নিজরাজ্যে হতাস্বজমু ॥৯  
 রাজ্যাভিষিক্তঃ কৃষ্ণেন যদুসিংহঃ সুতস্ত্র সঃ ।  
 চকার প্রেতকার্যাণি যে চাত্রে তত্র বাতিতাঃ ॥১০  
 কুতোঙ্কদেহিকং চৈনং সিংহাসনগতং হরিঃ ।  
 উবাচাজ্ঞাপয় বিভো যং কার্যমবিশঙ্কিতং ॥ ১১  
 যযাতিশাপাবংশোহয়মরাজ্যাহোহপি সাস্প্রতমু ।

ময়ি ভূতে স্থিতে দেবানাজ্ঞাপয়তু কিং নৃপৈঃ ॥

পরাশর উবাচ ।

ইত্যুক্তা সোহস্মরায়ামাজগাম স তংক্রপাং ।  
 উবাচ চৈনং ভগবান্ কেশবঃ কার্যমানুষঃ ॥ ১৩  
 গচ্ছন্তেং ক্রহি বায়ো ত্বমলং গর্ষণেণ বাসব ।  
 দীরতামুগ্রসেনায় সুধর্ম্মা ভবতা সতা ॥ ১৪  
 কৃষ্ণো ব্রবীতি রাজার্মেতদ্রতমনুশ্রমমু ।  
 সুধর্ম্মাখ্যা সতা যুক্তমহ্যাং যদুভিরাসিতুমু ॥ ১৫  
 পরাশর উবাচ ।  
 ইত্যুক্তঃ পবনো গতা সর্কমাহ শচীপতিমু ।  
 দদৌ সোহপি সুধর্ম্মাখ্যাং সতাং বায়োঃ পুরন্দরঃ  
 বায়নোপকৃতাং দিব্যাং সতাং তে যদুপুঙ্গবাঃ ।  
 বুভুজুঃ সর্করত্নাঢ্যাং গোবিন্দভুজসংশ্রয়াং ॥ ১৭  
 বিদিতাখিলবিজ্ঞানৌ সর্কজ্ঞানময়াবপি ।

পরাবীন, আমাদের দুই জনের এই অতিক্রম  
 কৃত ব্যবহার আপনি ক্ষমা করুন। পরাশর কহি-  
 লেন,—কৃষ্ণ ও বলরাম উভয়ে মাতা ও পিতাকে  
 এই বলিয়া প্রণাম করিলেন এবং যথাক্রমে যদু-  
 বৃদ্ধগণের পূজা করিয়া পৌরগণের সম্মান প্রদ-  
 শন করিতে লাগিলেন। অনন্তর কংসের পত্নী-  
 গণ ও মাতৃগণ ভূমিতে নিহত কংসকে পরি-  
 বেষ্টন করিয়া দুঃখ ও শোক পরিপ্লুতভাবে  
 অতিশয় বিলাপ করিতে লাগিল। তখন হরিও  
 অনুতাপাতুরভাবে স্বয়ং অশ্রুকলুষিতনয়ন হইয়া  
 তাহাদিগকে বহুপ্রকারে আশ্বাস প্রদান করিতে  
 লাগিলেন। অনন্তর মধুসূদন, উগ্রসেনকে  
 বন্ধন হইতে মোচন করিলেন এবং মৃতপুত্র ঐ  
 উগ্রসেনকে পুনর্সার নিজরাজ্যে পূর্কের স্থায়  
 অভিষিক্ত করিলেন। যদুসিংহ উগ্রসেন, কৃষ্ণ  
 কর্তৃক স্বরাজ্যে অভিষিক্ত হইয়া, স্ত্রীয় পুত্র  
 কংস এবং যে সকল বীর সেই স্থলে ষাতিত  
 হইয়াছিল, তাহাদের প্রেতকার্য সম্পাদন করি-  
 লেন ১—১০। অনন্তর পুত্রের ওঙ্কদেহিক  
 কন্ম সম্পাদনান্তে, উগ্রসেন সিংহাসনে উপবেশন  
 করিলে পর, ভগবান্ হরি তাঁহাকে কহিলেন—  
 “হে বিভো! আমার এক্ষণে কি করিতে হইবে,  
 আপনি তাহা অবিশঙ্কিতভাবে আজ্ঞা করুন।

এই যদুবংশ যযাতি-শাপে অরাজ্যাহ হইলেও  
 আমি বর্তমান থাকিতে, আপনি স্বচ্ছন্দে দেব-  
 গণের প্রতি আজ্ঞা প্রচার করুন, রাজগণের ও  
 কথাই নাই।” পরাশর কহিলেন,—জগতের  
 কার্যসিদ্ধির জন্ত মনুষ্যরূপধারী ভগবান কেশব,  
 উগ্রসেনকে এই প্রকার বলিয়া বায়ুকে স্মরণ  
 করিলেন ও স্মরণমাত্রেরই বায়ু তথায় উপস্থিত  
 হইলেন। তখন ভগবান্ বায়ুকে কহিলেন, হে  
 বায়ো! তুমি ইন্দ্রের নিকট গমন করিয়া  
 তাঁহাকে বল,—হে বাসব! তোমার গর্ষে  
 প্রয়োজন নাই, তুমি উগ্রসেন নৃপত্রিক  
 সুধর্ম্মা নামে সতা প্রদান কর। কৃষ্ণ  
 তোমার প্রতি আদেশ করিতেছেন, সুধর্ম্মাখ্যা  
 যে অত্যুত্তম সত্যের আছে, তাহা রাজার্ত  
 সুতরাং সেই সত্যের যদুগণের উপবেশনই  
 সদৃশ। পরাশর কহিলেন,—ভগবান্ পবনকে  
 এই কথা বলিলে পর পবন, গমনপূর্ব্বক শচী-  
 পতির নিকট সকল কথা বলিলেন। তখন  
 ইন্দ্রও বায়ুর নিকট সেই সুধর্ম্মাখ্যা সতা  
 প্রদান করিলেন। অনন্তর বায়ু কর্তৃক সমা-  
 নীতা সর্করত্নাঢ্যা সেই মনোহর দিব্যসতাকে  
 যদুশ্রেষ্ঠগণ উপভোগ করিতে লাগিলেন।  
 যদুশ্রেষ্ঠ বীর কৃষ্ণ ও বলরাম যদিচ সর্কজ্ঞানময়

শিষ্যাচার্য্যক্রমং বারো ধ্যাপয়ন্তৌ যদন্তমৌ ॥ ১৮  
 ততঃ সান্দীপনিং কাণ্ডমবস্তীপূরবাসিনম্ ।  
 অস্ত্রার্থং জগতুবীরৌ বলদেবজনান্দিনৌ ॥ ১৯  
 তস্মৈ শিষ্যকৃতমভোতা গুরুবৃত্তপরৌ হি তৌ ।  
 নৃশা্যককৃতুবীরাবাচারমখিলে জনে ॥ ২০  
 সরহস্তং ধনুর্সেদং সমংগ্রহমবীরতাম্ ।  
 অহোরাত্রৈঃ চতুষ্টয়া তদন্তুতমভূদ্ভিজ ॥ ২১  
 সান্দীপনিরসস্ত্রাব্যং তরোঃ কশ্মাতিমাহুবম্ ।  
 বিচিন্ত্য তৌ তদা মেনে প্রাপ্তৌ চন্দ্রদিবাকরৌ ॥  
 অস্ত্রগ্রামশেষক প্রোক্তমাত্রমবাপ্য তৌ ।  
 উচতুত্রিংশতাং যা তে দাতব্যা গুরুদক্ষিণা ॥ ২৩  
 সোহপ্যতীন্দ্রিয়মোলোক্য তরোঃ কশ্ম মহামতিঃ ।  
 অযাচত নুতং পুত্রং প্রভাসে লবণার্ণবে ॥ ২৪  
 গৃহীতাস্তৌ ততস্তৌ তু সার্ব্যপাত্রে মহাদধিঃ ।

ও বিদিতাখিলবিজ্ঞান ছিলেন, তথাপি তাঁহার  
 মনুষ্যালোকে আচার্য্য হইতে শিক্ষানুক্রমের  
 কর্তব্যতা ধ্যাপন করিবার জন্ত অবস্থিপুরবাসী  
 কাণ্ডমান্দীপনির নিকট অস্ত্র শিক্ষা করিবার  
 জন্ত গমন করিলেন। বলভদ্র ও কৃষ্ণ সান্দী-  
 পনির শিষ্যত্ব স্বীকারপূর্ব্বক গুরুর প্রতি উচিত  
 ব্যবহারে প্রবৃত্ত হইয়া সকল জনে আচার  
 শিক্ষা দিতে লাগিলেন। ১১—২০। হে রিজ !  
 ইহা বড়ই আশ্চর্যের কারণ হইয়াছিল যে,  
 তাঁহার চতুষ্টয় দিবসেই সরহস্ত ও সমংগ্রহ  
 ধনুর্সেদে পারদর্শী হইয়াছিলেন। সান্দীপনি  
 তাঁহাদের এবং প্রকার অতিমানুষ্য ও অসস্ত্রা-  
 নীয় কশ্ম চিন্তা করিয়া বিবেচনা করিলেন যে,  
 নিশ্চয়ই চন্দ্র ও দিবাকর তাঁহার গৃহে উপস্থিত  
 হইয়াছেন। অনন্তর গুরুর উপদেশ মাত্রই  
 তাঁহার, সর্ব্বপ্রকার অস্ত্রশিক্ষা করিয়া সান্দী-  
 পনিকে কহিলেন যে, “আপনাকে যে গুরু-  
 দক্ষিণা দিতে হইবে, আপনি তাহা প্রার্থনা  
 করুন।” তখন মহামতি সান্দীপনি, তাঁহাদের  
 অলৌকিক কশ্ম অবলোকন করিয়া, তাঁহাদের  
 নিকট গুরুদক্ষিণা স্বরূপ, লবণসমুদ্রে, প্রভাসে  
 নুত, স্বকীয় পুত্রের পুনর্জীবন প্রার্থনা করিলেন।  
 অনন্তর তাঁহার অস্ত্রগ্রহণ করিয়া, সমুদ্রের

উবাচ ন ময়া পুত্রো হৃতঃ সান্দীপনে রিতি ॥ ২৫  
 দৈত্যঃ পঞ্চজনো নাম শঙ্খরূপঃ স বালকম্ ।  
 জগ্রাহ সোহস্থি সলিলে মমৈবাসুরসুদন ॥ ২৬  
 ইতু্যাক্রোহতর্জ্জলং গতা হস্তা পঞ্চজনং খলম্ ।  
 কশ্মো জগ্রাহ তস্তাস্থি-প্রভবং শঙ্খমুক্তমম্ ॥ ২৭  
 যস্মৈ নদেন দৈত্যানাং বলহানিরজায়ত ।  
 দেবানাং বরুণে তেজো যাতব্যশ্চ স জক্ষয়ম্ ॥ ২৮  
 তং পাকজন্তমাপ্যুর্ধ্য গতা যমপুরীং হরিঃ ।  
 বলদেবশ্চ বলবান্ জিত্বা বৈবস্বতং যমম্ ॥ ২৯  
 তং বালং যাতনাসংস্থং যথাপূর্ব্বশরীরিণম্ ।  
 পিত্রে প্রদত্তবান্ কৃষ্ণে বলশ্চ বলিনাং বরঃ ॥ ৩০  
 মথুরাক পুনঃ প্রাপ্তাবুগ্রসেনেন পালিতাম্ ।  
 প্রহৃষ্টপুরুষস্তীকাবুভৌ রামজনান্দিনৌ ॥ ৩১  
 ইতি ত্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমহংশেহস্তশিক্ষা  
 নামৈকবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

নিকট উপস্থিত হইবামাত্র সমুদ্র, নিজরূপে অর্ধ্য-  
 পাত্র হস্তে সেইখানে উপস্থিত হইয়া কহিলেন,  
 “আমি সান্দীপনির পুত্রকে গ্রহণ করি নাই।  
 শঙ্খরূপী পঞ্চজন নামে একজন দৈত্যই  
 সেই বালককে গ্রহণ করিয়াছে। হে অসুর-  
 সুদন! সে দৈত্য আমার জলমধ্যেই বাস  
 করিতেছে।” সমুদ্র এই কথা বলিলে পর, কৃষ্ণ  
 জলমধ্যে প্রবেশপূর্ব্বক দুষ্টকভাব পঞ্চজন নামক  
 অসুরকে হনন করিয়া, তাহার অস্থিসমূহ শঙ্খ  
 গ্রহণ করিলেন। এই শঙ্খের নামে দৈত্যগণের  
 বলহানি হয়, দেবগণের তেজোবৃদ্ধি হয় এবং  
 অধর্ম্ম বিনাশলাভ করে। অনন্তর পাকজন্ত-  
 শঙ্খ বাদন করিতে করিতে হরি ও বলবান্  
 বলদেব যমপুরী গমনপূর্ব্বক বৈবস্বত যমকে  
 জয় করিয়া, যথাপূর্ব্ব শরীরী যাতনাসংস্থ  
 বালককে গ্রহণ করত তাঁহার পিতার হস্তে  
 প্রদান করিলেন। অনন্তর কৃষ্ণ ও বলরাম  
 উভয়ে উগ্রসেনপালিতা মথুরাপুরীতে আগমন  
 করিলেন। তখন তাঁহাদের দর্শনে মথুরার  
 সকল স্ত্রী ও পুরুষগণ প্রহৃষ্ট হইল। ২১—৩১।  
 পঞ্চমাংশে একবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২১ ॥

দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

জরাসন্ধহুতে কংস উপযেমে মহাবলঃ ।  
 অস্তিৎ প্রাপ্তিক মৈত্রের অরোভর্কৃৎসং হরিম্ ॥১  
 মহাবলপরীবারে মগধাধিপতির্দলী ।  
 হস্তমভ্যর্থযৌ কোপাং জরাসন্ধঃ সখ্যদবম্ ॥ ২  
 উপত্য মথুরাং সোমং কুরোধ নগবেশ্বরঃ ।  
 অকৌহিনীভিঃ সৈন্যস্ত ত্রেঃ বিংশতিভির্বিভূতঃ ॥ ৩  
 নিষ্ক্রম্যন্নপরীবারাপুভৌ রামজনর্দিনৌ ।  
 যুগ্মগতে সমন্তস্ত বসিনৌ বসিনৈনিকৈঃ ॥ ৪  
 ততো বলং কৃষ্ণং চক্রাতে মতিমুত্তমম্ ।  
 আত্মধানং পুরাণানামাদানে মুনিমত্তম ॥ ৫  
 অনন্তরং হরেঃ শাঙ্গং তুর্ণৌ চাক্ষরসায়কৌ ।  
 আকাশাদাগতৌ ধীর তথা কোমোদকৌ গদা ॥ ৬  
 হলকং বলভদ্রস্ত গগনাদাগতং কবে ।  
 মনোভিত্তিমতং বিপ্র সৌন্দর্যং মুবলং তথা ॥ ৭

দ্বাবিংশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—কংস, অস্তি ও প্রাপ্তি  
 নামী জরাসন্ধের হই কল্পকে বিবাদ করিয়াছিল ।  
 মগধাধিপতি বলী জরাসন্ধ, সেই কথারূপের  
 পতিহতা কৃষ্ণকে যাদবগণের সহিত বিনাশ  
 করিবার জন্ত, মহতীসেনা সমভিব্যাহারে  
 আগমন করিল । ত্রেয়োবিংশতি অকৌহিনী  
 সেনা-পরিবৃত মগধেশ্বর আগমনপূর্ব্বক মথুরা-  
 পুরীর অবরোধ করিল । তখন বলশালী রাম  
 ও জনর্দিন উভয়ে অন্ন সৈন্যে পরিবৃত  
 হইয়া, নগরী হইতে নিষ্ক্রমণপূর্ব্বক জরাসন্ধের  
 বলবান্ সৈনিকগণের সহিত যুদ্ধ করিতে  
 লাগিলেন । হে মুনিমত্তম! অনন্তর রাম ও  
 জনর্দিন, স্বকীয় পুরাতন অস্ত্রনবুহের আদান  
 করিতে এক উত্তম সঙ্কল্প করিলেন । হে  
 ধীর! অনন্তর আকাশ হইতে শাঙ্গ, খড়্গা,  
 অক্ষয়সায়ক তুণ্ডর ও কোমোদক নামে গদা,  
 ভগবান্ হরির নিকট উপস্থিত হইল । হে  
 কবে! বলভদ্রের মনোভিত্তম হল ও সৌন্দর্য

ততো যুদ্ধে পরাজিত্য সনৈশ্চং মগধাধিপম্ ।  
 পুরীং বিশিষ্টবীর্যবৃতা রামজনর্দিনৌ ॥ ৮  
 জিতে তস্থিৎ যুধিষ্ঠিরে জরাসন্ধে মহামুনে ।  
 জীবমানে গতে কৃষ্ণস্তং নামন্তত নিখিল্তম্ ॥ ৯  
 পুনরপ্যাজগামাধে জরাসন্ধো বলাধিতঃ ।  
 জিতং রামকৃষ্ণভ্রামপক্রান্তো দ্বিজোত্তম ॥ ১০  
 দশ চ্যপ্তৌ চ সংগ্রামেনবনভাস্তদশুদঃ ।  
 যুধিষ্ঠিরাগধৌ রাজা চক্রে কৃষ্ণপুরোপমেঃ ॥ ১১  
 সর্কেষবেতেসু যুদ্ধেসু যাদবৈঃ স পরাজিতঃ ।  
 অপক্রান্তো জরাসন্ধঃ স্বল্পমৈত্রৈর্দলীধিকঃ ॥ ১২  
 তরলং যাদবানাং তৈরর্জিতং বদনেকশং ।  
 তত্তু সমিধিমাচান্ন্যং বিক্রোরংশস্ত চক্রিণঃ ॥ ১৩  
 মনুষ্যধর্ম্মশীলস্ত লীলা সা জগতঃ পতেঃ ।  
 অস্ত্রাণ্যনেকরূপাণি যদরতিসু মুকতি ॥ ১৪  
 মনসৈব জগৎসৃষ্টিং সংহারকং করোতি যঃ ।  
 তস্তারিপক্ষক্ষপণে কোহরমুদ্যমবিস্তরঃ ॥ ১৫

মুবল গগন হইতে তাঁহার নিকট উপস্থিত  
 হইল । অনন্তর রাম ও জনর্দিন, সনৈশ্চ  
 মগধাধিপকে যুদ্ধে পরাজয় করিয়া উভয়েই  
 মথুরাপুরীতে প্রবেশ করিলেন । হে মহামুনে ।  
 সুহৃৎকৃত্ত জরাসন্ধ পরাজিত হইয়া, যে ভাবে  
 পলায়ন করিল, তাহাতে কৃষ্ণ তাহাকে পরাজিত  
 ভাবিলেন না । হে দ্বিজোত্তম! অনন্তর কিছু  
 দিন পরে, বলাধিত জরাসন্ধ, কোপপূর্ণ হইয়া  
 পুনর্বার যুদ্ধার্থে আগমন করিল এবং রাম ও  
 কৃষ্ণ কর্তৃক পরাজিত হইয়া পুনর্বার পলায়ন  
 করিল । ১—১০ । মগধদেশাধিপতি রাজা  
 জরাসন্ধ, এই প্রকারে অষ্টাদশ বার কৃষ্ণপ্রমুখ  
 বহু যাদবগণের সহিত যুদ্ধ করে এবং সেই  
 সকল যুদ্ধেই বলাধিক জরাসন্ধ, অল্প-সৈন্য  
 যাদবগণ কর্তৃক পরাজিত হইয়া পলায়ন করিয়া-  
 ছিল । যাদবগণের যে সেই প্রকার বল অর্জিত  
 হয়, তাহা কেবল চক্রীর অংশাবতারের সমিধি-  
 মাহোস্ত্রের প্রভাবই । মনুষ্য-ধর্ম্মশীল জগৎ-  
 পতির ইহা লীলা ব্যতিরেকে আর কিছুই নহে ;  
 কারণ তিনি সর্কশক্তিমান্ হইয়াও শত্রুগণের  
 উপর অশ্রুক্ষেপণ করিতেন । যিনি সঙ্কল্পমাত্রের

তথাপি যো মনুষ্যাণাং ধর্মস্তমনুবর্ততে ।  
 কুর্কন বলবতা সন্ধিং হীনৈর্যুদ্ধং করোত্যসৌ ॥১৬  
 সাম চোপপ্রদানক তথা ভেদং প্রদর্শয়ন্ ।  
 করোতি দণ্ডপাতক কচ্চিদেব পলায়নম্ ॥ ১৭  
 মনুষ্যদেহিনাং চেষ্টামিত্যেবমনুবর্ততঃ ।  
 লীলাজগৎপতেস্তস্মৈ চন্দ্রতঃ সম্প্রবর্ততে ॥ ১৮

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেহংশে  
 দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ১২ ॥

ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

গার্গ্যং গোষ্ঠে দ্বিজং শ্রীলাঃ ষণ্ড ইত্যুক্তবান্ দ্বিজ ।  
 ষড়নাং সন্নিধৌ সর্বে জহসুঃ সর্বযাদবাঃ ॥ ১

এই জগতের সৃষ্টি ও সংহার করিয়া থাকেন,  
 তাঁহার শত্রুপক্ষ ক্ষয়-বিষয়ে উদ্যম-বিস্তরের  
 আর প্রয়োজন কি ? তথাপি সেই ভগবান্,  
 মনুষ্যগণের ধর্ম্মানুবর্তী হইয়াই হীনগণের  
 সহিত যুদ্ধ করিতেন এবং বলবানের সহিত  
 সন্ধি করিতেন। সেই ভগবান্ মনুষ্যধর্ম্মের  
 অনুসারে কোন স্থানে সাম, কোন স্থানে দান  
 ও কোন স্থানে ভেদ প্রদর্শন করিতেন ; আবার  
 কোন স্থলে দণ্ডনীতির অনুসরণ করিতেন ;  
 আবার হয় ত কুত্রাপি পলায়নও করিতেন। এই  
 প্রকারে মনুষ্য-দেহিগণের চেষ্টানুবর্তনকারী  
 জগৎপতির স্বকীয় ইচ্ছানুসারেই লীলা,  
 সংপ্রবর্তিত হইতে লাগিল। ১১—১৮ ।

পঞ্চমাংশে দ্বাবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২২ ॥

ত্রয়োবিংশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—হে দ্বিজ ! গোষ্ঠে,  
 সমগ্র যাদবগণের সন্নিধানে গার্গ্যকে তদীয়  
 শ্রীলাক, নপুংসক বলিয়া উপহাস করিয়াছিলেন ;  
 তাহা শ্রবণ করিয়া তৎকালে সকল যাদবগণই

ততঃ কোপসমাবিষ্টৌ দক্ষিণাক্ষিমুপেত্য সঃ ।  
 শূর্তমিচ্ছংস্তপস্তেপে যদুচক্রভাববহম্ ॥ ২  
 আরাধয়ন্ মহাদেবং সোহয়শ্চূর্ণমভক্ষয়ৎ ।  
 দর্দৌ বরক তুষ্টোহস্মৈ বাসরে দ্বাদশে হরঃ ॥ ৩  
 সভাজয়ামাস চ তং যবনেশো হনাত্মজঃ ।  
 তদ্যোষিৎসম্ভ্রামাস্তাশ্চ পুত্রোহভূদনিসমিভঃ ॥ ৪  
 তং কালযবনং নাম রাজ্যে শ্বে যবনেশরঃ ।  
 অভিষিচ্য বনং যাতো বজ্রাত্ৰকঠিনোরসম্ ॥ ৫  
 স তু বীর্ঘ্যমদোন্নন্ত পৃথিব্যাং বলিনো নৃপান্ ।  
 পপ্রচ্ছ নারদস্তস্মৈ কথয়ামাস যাদবান্ ॥ ৬  
 শ্বেচ্ছকোটিসহস্রাণাং সহস্রৈর্সর্বভূর্তিতঃ ।  
 গজাশ্বরথপত্ত্যোষৈশ্চকার পরমোদ্যমম্ ॥ ৭  
 প্রযযৌ চাব্যবচ্ছিন্নং ছিন্নযানো দিনে দিনে ।

উচ্চহাস্য করিয়াছিলেন। এই কারণে গার্গ্য  
 অতিশয় কোপাধিত হইয়া, দক্ষিণসমুদ্রের তীরে  
 গমনপূর্বক যদুবংশীয়গণের ভয়কারী এক পুত্র-  
 লাভের প্রত্যাশায় তপস্বী আরম্ভ করিয়াছিলেন।  
 সেই গার্গ্য, ব্রতস্বরূপ লৌহ-চূর্ণমাত্র ভক্ষণ করত  
 মহাদেবের আরাধনায় প্রবৃত্ত হন ; অনন্তর দ্বাদশ  
 দিবসে মহাদেব প্রসন্ন হইয়া, তাঁহাকে অভি-  
 লষিত বর প্রদান করিলেন। অনন্তর অপুত্র  
 যবনেশর, তাঁহাকে অতিশয় সম্মান করত নিজ-  
 গৃহে লইয়া গেলেন এবং সেই স্থলে যবনেশর-  
 মহিষীর সহবাসে তাঁহার ভ্রমরের ত্রায় কৃষ্ণবর্ণ  
 এক সন্তান জন্মিল। সেই বজ্রাত্ৰ-কঠিনবক্ষ-  
 স্তুল পুত্র কালযবনকে, স্বীয় রাজ্যে অভিষেক  
 করিয়া যবনেশর বনে গমন করিলেন। অনন্তর  
 বীর্ঘ্যমদোন্নন্ত কালযবন, নারদের নিকট পৃথিবীস্থ  
 বলবান্ নৃপতিগণের নাম জিজ্ঞাসা করিলে,  
 নারদ তদুত্তরে যাদবনৃপতিগণের বিষয় কীর্তন  
 করিলেন। নারদের বাক্য শ্রবণ করিয়া কাল-  
 যবন, যাদবগণের সহিত যুদ্ধার্থে, সহস্র সহস্র  
 কোটি শ্বেচ্ছসৈন্য ও অনন্ত রথ, অশ্ব, হস্তী ও  
 পদাতিসৈন্যের এক মহান্ সমাবেশ করিল  
 এবং মধ্যে মধ্যে বাহন হস্তী অশ্বাদি পরিশ্রান্ত  
 হইলে, তৎক্ষণাৎ অগ্র বাহনে আরোহণ করিয়া,  
 প্রতিদিন অবিখ্যাত-গতিতে, রোধপূর্ণ কালযবন

যাদবান্ প্রতি সামর্ষ্যে মৈত্রেয় মথুরাপুরীম্ ॥ ৮  
 কুম্ভোহপি চিত্তয়ামাস ক্ষয়িতং যাদবং বলম্ ।  
 যবানেন রণে গম্যং মাগধস্ত ভবিষ্যতি ॥ ৯  
 মাগধস্ত বলং ক্ষীণং স কালযবানো বলী ।  
 হস্তা তদিদমায়াতং যদনাং ব্যসনং দ্বিধা ॥ ১০  
 তস্যাদ্ভূর্গং করিষ্যামি যদনামতিতুর্জয়ম্ ।  
 স্ত্রিয়োহপি যত্র যুধ্যেয়ুঃ কিং পুনর্বক্ষিপুঙ্গবাঃ ॥ ১১  
 মগি মন্তে প্রমত্তে বা সুপ্তে প্রবসিতে তথা ।  
 যাদবাবিভবং হুষ্ঠা মা কুর্স্বন পরযোষিকাঃ ॥ ১২  
 ইতি সক্ষিত্য গোবিন্দো যোজনানি মহোদধিম্ ।  
 যযাচে দ্বাদশ পুরীং দ্বারকাং তত্র নির্মুমে ॥ ১৩  
 মহোদ্যানাং মহাবপ্রাং তড়াগশতশোভিতাম্ ।

যাদবগণের সহিত যুদ্ধার্থে মথুরায় আসিয়া উপস্থিত হইল। অনন্তর কৃষ্ণ, একদিকে বার বার জরাসন্ধের আক্রমণ ও অপরদিকে কালযবনের আক্রমণ দেখিয়া চিন্তা করিতে লাগিলেন যে, কালযবনের সহিত যুদ্ধে ক্ষীণপ্রায় হইলে যাদবগণ পুনর্বীর মাগধ রাজার সহিত যুদ্ধে নিশ্চয় তৎকর্তৃক জিত হইতে পারিবে। আবার মগধাধিপতির সহিত যুদ্ধে যত্নগণ ক্ষীণবল হইলে, পুনর্বীর সবল কালযবন, তাহাদিগকে হনন করিতে পারিবে, সুতরাং এক্ষণে যত্নবংশীরগণের দুইদিক্ হইতে বিপত্তি উপস্থিত হইল। এই সকল কারণে এক্ষণে আমি যত্নগণের জন্ত এমন একটা দুর্গ করিব, যাহাকে আশ্রয় করিয়া যত্নীগণও যুদ্ধ করিতে পারিবে, যত্নবীর-শ্রেষ্ঠগণের ত কথাই নাই। আমি মন্ত, প্রমত্ত, সুপ্ত বা প্রবাসগত যে অবস্থাতেই থাকি না কেন, পরকীয় হুষ্ঠ যোগগণ যেন কোন কালেই যত্নবংশীরগণের অভিভব করিতে না পারে, ইহা আমার করিতে হইবে। ১—১২। গোবিন্দ পুর্ন্বাক্ত প্রকারে চিন্তা করত মহোদধির নিকট শতযোজন পরিমিত স্থান যাত্রা করিয়া, সেই স্থানে দ্বারকা নামী এক পুরী স্থাপিত করিলেন। ঐ দ্বারকাতে বড় বড় উদ্যান নিশ্চিত হইল, আর তাহার বপ্র অতি চূড় এবং তাহাতে শত শত তড়াগ শোভা

প্রাকারগৃহসম্বাধামিস্তেবামরাবতীম্ ॥ ১৪  
 মথুরাবাসিনো লোকাংস্তত্রানীয় জনর্দনঃ ।  
 আসন্নো কালযবনে মথুরাক স্বয়ং যযৌ ॥ ১৫  
 বহিরাবাসিতে সৈন্তে মথুরায় নিরায়ুধঃ ।  
 নির্জগাম স গোবিন্দো দদৃশে যবনেশ্বরম্ ॥ ১৬  
 স জ্জাহ্য বাসুদেবং তং বাস্তপ্রহরণো নৃপঃ ।  
 অনুযাতে মহাযোগি-চেতোভিঃ প্রাপ্যতে ন যঃ ॥  
 তেনানুযাতঃ কুম্ভোহপি প্রবিবেশ মহাগুহাম্ ।  
 যত্র শেতে মহাবীৰ্য্যো মুচুকুন্দো নরেশ্বরঃ ॥ ১৮  
 সোহপি প্রবিশ্য যবনো দৃষ্টু শয্যাগতং নরম্ ।  
 পাদেন তাড়য়ামাস মহা কৃষ্ণং সুহৃর্মতিঃ ॥ ১৯  
 দৃষ্টমাত্রস্ত তেনাসৌ জজ্ঞাল যবনোহগ্নিনা ।  
 তৎক্রোধজেন মৈত্রেয় ভষ্মীভূতচ্ তৎক্ষণাং ॥ ২০  
 স হি দেবাসুরে যুদ্ধে গতো জিত্বা মহাসুরান্ ।

পাইতে লাগিল। প্রাকার, গৃহ ও দুর্গ প্রভৃতিতে সুশোভিত ঐ পুরী ইন্দ্রের অমরাবতীর স্থায় শোভা পাইতে লাগিল। অনন্তর কালযবন আসন্ন হইলে জনর্দন, মথুরাবাসী লোকদিগকে দ্বারকায় আনয়ন করিয়া, স্বয়ং পুনর্বীর মথুরাতেই গিয়া অবস্থিতি করিতে লাগিলেন। পরে কালযবনের সৈন্তগণ পুর অবরোধ করিয়া বহির্দেশে দৃঢ়রূপে নিবেশিত হইল; গোবিন্দ মথুরা হইতে নির্গমনপূর্বক যবনেশ্বরের সম্মুখীন হইলেন। যোগিগণেরও চিন্তাসমূহ যাহাকে ধারণা করিতে পারে না, সেই ভগবান্ বাসুদেবকে নিকটে উপস্থিত দেখিয়া বাহমাত্রপ্রহরণ কালযবন, তাঁহার অনুগমন করিতে আরম্ভ করিল। কালযবন কর্তৃক অনুগম্যমান কৃষ্ণও, যেখানে মুচুকুন্দ নামে মহাবীৰ্য্য নরেশ্বর শয়ন করিয়াছিলেন, সেই গুহার মধ্যে প্রবেশ করিলেন। সুহৃর্মতি যবনও সেই গুহামধ্যে প্রবেশ করিয়া, শয্যাগত রাজা মুচুকুন্দকে অবলোকন পূর্বক, কৃষ্ণবোধে তাঁহাকে পদাঘাত দ্বারা তাড়না করিল। হে মৈত্রেয়! অনন্তর রাজার নিদ্রাভঙ্গ হইলে পর তাঁহার দৃষ্টিমাত্রই ক্রোধজাত-বহি দ্বারা ঐ যবন প্রজ্জলিত হইল এবং তৎক্ষণাৎ ভষ্ম হইয়া গেল। ১৩—২০। পূর্বে

নিদ্রান্তঃ স্তমহাকালং নিদ্রাং বব্রে বরং স্তরান ২১  
 প্রোক্তং দেবেঃ সংস্পৃশ্বং যস্মাথুখাপরিষ্যতি ।  
 দেহজেনাগ্নিনা সদ্যঃ স তু ভয়ীভবিষ্যতি ॥ ২২  
 এবং দন্ধা স তং পাপং দৃষ্ট্বা চ মধুসূদনম্ ।  
 কল্পমিত্যাহ সোহপ্যাহ জাতোহহং শশিনঃ কুলে ।  
 বহুদেবস্ত তনয়ো যহবংশসমুত্ত্ববঃ ॥ ২৩  
 মুচুকুন্দোহপি তত্রাসৌ বৃদ্ধগর্বাচোহস্মরং ।  
 সংস্মৃত্য প্রণিপত্যেনং সৰ্বভূতেধ্বং হরিম্ ।  
 প্রাহ জাতো ভবান্ বিষ্ণোরং শস্ত্রং পরমেধ্বরং ॥  
 পুরা গর্গেণ কথিতমষ্টাবিংশতিমে যুগে ।  
 দ্বাপরাহ্মে হরের্জ্জম যদোক্বেংশে ভবিষ্যতি ॥ ২৫  
 স ত্বং প্রাপ্তো ন সন্দেহো মর্ত্যানা মুপকারকৃতং ।  
 তথাহি স্তমহং তেজো নালং সোঢ়ু মহং তব ॥ ২৬  
 তথাহি সজলাস্তোদ-নাদধীরতরং তব ।  
 বাক্যং নমতি চৈবোকী যস্ত পাদপ্রসীড়িতা ॥২৭

দেবাস্তুর-বুদ্ধে গমনপূর্বক সেই রাজা মুচুকুন্দ,  
 মহাস্তুরগণকে জয় করিয়া, অতিশয় নিদ্রাতুর হন  
 এবং সেইজন্ম দীর্ঘকাল নিদ্রারূপ বর, দেবগণের  
 নিকট প্রার্থনা করেন। সেই সময় দেবগণও  
 তাঁহাকে বলেন যে, তুমি নিদ্রিত হইলে পরে যে  
 ব্যক্তি তোমার নিদ্রাভঙ্গ করিবে, সেই ব্যক্তি তং-  
 ক্ষণাৎ তোমার দেহ হইতে সমুৎপন্ন অগ্নি দ্বারা  
 দগ্ন হইয়া যাইবে। এই প্রকারে রাজা মুচুকুন্দ  
 সেই পাপরূপী যবনকে দগ্ন করিয়া, মধুসূদনকে  
 অবলোকন করত জিজ্ঞাসা করিলেন, কে তুমি ?  
 তখন ভগবান কহিলেন, আমি চলবংশে যহুকুলে  
 উৎপন্ন এবং বহুদেবের পুত্র। মুচুকুন্দেরও  
 সেই সময়ে বৃদ্ধগর্গমুনির বাক্য স্মরণ হইল।  
 তিনি তংক্ষণাৎ সেই সৰ্বভূতেধ্বং হরিকে  
 প্রণামপূর্বক কহিলেন, “আপনি বিষ্ণুর অংশ  
 ও পরমেধ্বর; ইহা আমি জানিতে পারিয়াছি।  
 পুরাকালে গর্গমুনি কহিয়াছিলেন, অষ্টাবিংশযুগে,  
 দ্বাপরাহ্মে যহবংশে হরির জন্ম হইবে। আপনি  
 মর্ত্যগণের উপকার করিবার জন্ম, নিঃসংশয়ই অব-  
 তীর্ণ হইয়াছেন। তথাপি আমি আপনার এই  
 স্তমহং তেজ সহ করিতে সমর্থ হইতেছি না।  
 আপনার বাক্য সজলজলধরগর্জ্জ নবং ধীরতর, হে

দেবাস্তুরে মহাযুদ্ধে দৈত্যসৈন্তে মহাভটাঃ ।  
 ন শেকুর্গম তন্তেজস্তন্তেজো ন সহাম্যহম্ ॥ ২৮  
 সংসারপতিতৈকো জন্তোস্ত্বং শরণং পরম্ ।  
 স প্রসীদ প্রপন্নান্তিহর্তা হর মমাশুভম্ ॥ ২৯  
 ত্বং পরোনিধয়ঃ শৈলাঃ সরিতস্ত্বং বনানি চ ।  
 মেদিনী গগনং বায়ুরাপোহগ্নিস্ত্বং তথা মনঃ ॥ ৩০  
 বুদ্ধিরব্যাকৃতং প্রাণাঃ প্রাণেশস্ত্বং তথা পুমান্ ।  
 পুংসঃ পরতরং যচ্চ ব্যাপ্যজম বিকারি যৎ ॥ ৩১  
 শকাদিহীনমজরমমেয়ং ক্ষয়বর্জ্জিতম্ ।  
 অরুদ্দিনাশং তদ্বৃদ্ধ তমাদ্যন্তবিবর্জ্জিতম্ ॥ ৩২  
 ত্ত্বোহমরাঃ সপিতরো যক্ষগন্ধর্বা কিন্নরাঃ ।  
 সিদ্ধাংশাপ্রসন্নস্ততো মনুষ্যাঃ পশবঃ খগাঃ ॥ ৩৩  
 সরীসৃষা মৃগাঃ সর্পে ত্ত্বস্তঃ সর্পে মহীকৃহাঃ ।  
 যচ্চ ভূতং ভবিষ্যৎ কিঞ্চিদত্র চরাচরম্ ॥ ৩৪

ভগবন্! আপনার পদভরে ধরণী সীড়িতা।  
 দেবাস্তুর-মহাযুদ্ধে দৈত্যসেনাগণের মধ্যে মহা-  
 বীরগণ আমার সেই উৎকট তেজ সহ করিতে  
 পারে নাই; কিন্তু অদ্য আমি আপনার তেজ  
 সহ করিতে পারিতেছি না। সংসারক্ষেত্রে  
 পতিত প্রাণিগণের আপনি একমাত্র রক্ষয়িতা,  
 আপনি সেই আশ্রিতগণের আন্তিহর, আপনি  
 প্রসন্ন হউন এবং আমার অশুভ বিনাশ করুন।  
 আপনিই চতুঃসমুদ্রের স্বরূপ, আপনি পর্বত ও  
 সরিৎসমূহ, বননিচয়, পৃথিবী, গগন, বায়ু, জল,  
 অগ্নি ও মনঃস্বরূপ। ২১—৩০। হে ভগবন্!  
 আপনি বুদ্ধি ও প্রকৃতি স্বরূপ, আপনি প্রাণ-  
 স্বরূপ, অথচ প্রাণেশ্বর, আপনি পুরুষরূপী অথচ  
 পুরুষ হইতে বিকাররহিত জন্মহীন যে পরতর  
 বস্তু, তৎস্বরূপ। আপনিই আদ্যন্তহীন, বুদ্ধি-  
 নাশবিরহিত, শকাদিহীন, ক্ষয়বর্জ্জিত ও অমেয়  
 সেই ব্রহ্ম। আপনা হইতে দেবগণ, পিতৃগণ,  
 যক্ষ, গন্ধর্ব্ব, কিন্নর, সিদ্ধ ও অপ্সরোগণ উৎপন্ন  
 হইয়াছেন। আপনা হইতেই মনুষ্য, পশু ও  
 পক্ষিগণ সমুৎপন্ন। সকল মৃগ, সরীসৃষ ও  
 মহীকৃৎগণ আপনা হইতেই-জন্মিয়াছে; যাহা  
 কিছু অতীত হইয়াছে ও হইবে, তাহা সকল  
 আপনা হইতে উৎপন্ন হইয়া গিয়াছে ও হইবে।



অমূর্তং মূর্তমথবা স্থূলং সূক্ষ্মতরং স্থিতম্ ।  
 তৎসৰ্বং ভুং জগৎকর্তা নাস্তি কিঞ্চিৎ ত্বয়া বিনা  
 ময়া সংসারচক্রেহস্মিন্ ভ্রমতা ভগবন্ সদা ।  
 তাপত্রয়াভিভূতেন ন প্রাপ্তা নিৰ্বৃতিঃ কচিৎ ॥ ৩৬  
 দুঃখাত্বেষ স্থখানীতি মৃগতৃষ্ণাজলাশয়াঃ ।  
 তথা নাথ গৃহীতানি তানি তাপায় চাতবন্ ॥ ৩৭  
 রাষ্ট্রমুৰ্ব্বী বলং কোশো মিত্রপক্ষসুখাস্বজাঃ ।  
 ভার্যা ভৃত্যজনা যে চ শকাদ্যা বিষয়াঃ প্রভো ॥ ৩৮  
 সুখবুদ্ধা ময়া সৰ্বং গৃহীতমিদমব্যয় ।  
 পরিণামে তদেবেশ তাপাত্মকমভূমম ॥ ৩৯  
 দেবলোকমিমং প্রাপ্তো নাথ দেবগণোহপ্যয়ম্ ।  
 মন্তঃ সাহায্যকামোহভূচ্ছাশ্বতী কুত্র নিৰ্বৃতিঃ ॥ ৪০  
 ত্বমনারাধ্য জগতাং সৰ্বেষাং প্রভবাস্পদম্ ।  
 শাশ্বতী প্রাপ্যতে কেন পরমেশ্বর নিৰ্বৃতিঃ ॥ ৪১  
 ত্বন্মায়ামৃটমনসো জন্মমৃত্যুজরাদিকান্ ।

অমূর্ত, অথবা মূর্ত, স্থূল অথবা সূক্ষ্ম, কিংবা  
 স্থিরস্থভাব যাহা কিছু পদার্থ আছে, হে জগৎ-  
 কর্তা! তাহা সকল আপনা ব্যতিরেকে আর  
 কিছুই নহে। ৩১—৩৫। হে ভগবন্! তাপ-  
 ত্রয়াভিভূত হইয়া আমি এই সংসারচক্রে সৰ্বদা  
 ভ্রমণ করিতেছি, কিন্তু কোন কালেই শান্তি  
 পাইলাম না। হে নাথ! আমি দুঃখসমূহকে  
 সুখ স্বরূপে এবং মৃগতৃষ্ণাকে জলাশয়বোধে গ্রহণ  
 করিয়াছি ও তাহাতে বড়ই তাপাশিত হইয়াছি।  
 হে প্রভো! রাষ্ট্র, পৃথিবী, সৈন্ত, কোষ, মিত্র-  
 পক্ষ, সন্তানসমূহ, ভার্যা ও ভৃত্যবর্গ ও  
 শকাদি যে সকল বিষয় আছে, হে অব্যয়!  
 সেই সকল বিষয়েই আমি সুখ বুদ্ধিতে গ্রহণ  
 করিয়াছিলাম, কিন্তু হে ঈশ্বর! তাহা সকলই  
 আমার তাপ স্বরূপে পরিণত হইয়াছে। হে  
 নাথ! এই দেবগণও দেবলোক প্রাপ্ত হইয়াই,  
 আমার সাহায্য প্রার্থনা করিয়াছিলেন, তখন  
 কোথায় গেলে আর শান্তির সম্ভাবনা আছে?  
 হে পরমেশ্বর! সকল জগতের উৎপত্তিকারণ  
 স্বরূপ আপনার উপাসনা না করিয়া কোন  
 ব্যক্তিই শাশ্বতী শান্তি লাভ করিতে পারেন না।  
 হে ভগবন্! আপনার মায়াপ্রভাবে মূঢ় মনুষ্যগণ

অবাপা তাপন পশ্যন্তি প্রেতরাজাননং নরঃ ॥ ৪২  
 ততো নিজক্রিয়াস্বৃতি-নরকেবতিদরুণম্  
 প্রাপ্নুবন্তি নরাঃ দুঃখমস্বরূপবিদস্বব ॥ ৪৩  
 অহমত্যন্তবিষয়ী মোহিতস্তব মায়য়া ।  
 মমতৃগস্বৰ্গতীন্তুভ্রমামি পরমেশ্বর ॥ ৪৪  
 মোহহং স্মাং শরণমপারগীশমীড়াং  
 সম্প্রাপ্তঃ পরমপদং যতে, ন কিঞ্চিৎ  
 সংসারাত্রমপরিতাপতপ্তচেতঃ  
 নিৰ্ব্বাণে পরিণতবান্নি সাত্তিলাষঃ ॥ ৪৫  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেংশে কালযবন-  
 নাশনং নাম ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৩ ॥

### চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

ইখং স্ততস্তদা তেন মুচুৰুন্দেন ধীমতা ।  
 প্রাহেশঃ সৰ্বভূতানামনাতিৰ্ভবান্ হরিঃ ॥ ১

জন্ম, মৃত্যু ও জরাদি সমস্ত প্রাপ্ত হইয়া প্রেত-  
 রাজের বদন অবলোকন করিয়া থাকে। অনন্তর  
 আপনার স্বরূপ অনভিজ্ঞ সেই মনুষ্যগণ, নরক-  
 সমূহে স্বকীয় কৰ্ম্মের ফল স্বরূপ দারুণ দুঃখ  
 প্রাপ্ত হইয়া থাকে। হে পরমেশ্বর! আমি  
 আপনার মায়ায় মোহিত হইয়া অত্যন্ত বিষয়ী  
 হইয়াছি এবং মমত্ব ও গৰ্ব্বরূপ মহাগর্ভমধ্যে  
 ভ্রমণ করিতেছি। এই সংসারাত্রমের পরিতাপে  
 তপ্তচিত্ত আমি, পরিণতবান্নি নিৰ্ব্বাণপদে অভি-  
 লাষী হইয়া অপার ঈশ ও পূজ্যতম স্বরূপ আপ-  
 নার শরণ লইলাম, হে ভগবন্! আমি আপ-  
 নার সেই পরমপদে আশ্রয় লইলাম, যাহা  
 হইতে ভিন্ন আর কোন পদার্থই বিদ্যমান  
 নাই। ৩৬—৪৫।

পঞ্চমাংশে ত্রয়োবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২৩ ॥

### চতুর্বিংশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—ধীমান্ মুচুৰুন্দ কৰ্ত্তৃক  
 স্তত সৰ্বভূতেশ্বর ভগবান্ হরি তাঁহাকে বলি-

ঋথাভিবাঙ্কিতান্ দিব্যান্ গচ্ছ লোকান্ নরেশ্বর ।  
 অব্যাহতপরৈথর্যো মৎপ্রসাদোপবৃংহিতঃ ॥ ২  
 ভুব্বুগ্ ভোগান্ মহাদিব্যান্ ভবিষ্যসি মহাকূলে ।  
 জাতিশুরো মৎপ্রাসাদাৎ ততো মোক্ষমবাপ্যসি ॥  
 পরাশর উবাচ ।

ইত্যুক্তঃ প্রণিপত্যেশং জগতামচ্যুতং নৃপঃ ।  
 গুহামুখাদ্বিনিষ্ক্রান্তো দদৃশে সোহন্নকান্ নরান্ ॥ ৪  
 ততঃ কলিযুগং জ্ঞাত্বা প্রাপ্তং তপ্তুং নৃপস্তপঃ ।  
 নরনারায়ণস্থানং প্রযযৌ গন্ধমাদনম্ ॥ ৫  
 কৃষ্ণোহপি ষাত্যয়িত্বারিমুপায়েন হি তদ্বলম্ ।  
 জগ্রাহ মথুরামেতা হস্ত্যশ্বশ্রন্দনোজ্জ্বলম্ ॥ ৬  
 অনীয় চোগ্রসেনায় দ্বারবতাং শুবদয়ৎ ।  
 পরাভিভবনিঃশঙ্কং বভূব চ যদোঃ কুলম্ ॥ ৭  
 বলদেবোহপি মৈত্রেয় প্রশান্তাখিলবিগ্রহঃ ।

লেন, হে নরেশ্বর! তুমি অভিবাঙ্কিত দিব্য  
 লোকসমূহ লাভ কর এবং আমার প্রসাদ-  
 প্রভাবে তোমার ঐশ্বর্য অব্যাহত হউক। অন-  
 ত্তর সেই সকল দিব্যালোক ভোগপূর্বক তুমি  
 পৃথিবীতে কোন মহাবংশে জাতিশ্বররূপে  
 জন্মগ্রহণ করিবে এবং অন্তকালে আমার  
 অনুগ্রহে মোক্ষপ্রাপ্ত হইবে। পরাশর কহি-  
 লেন,—ভগবান্ এই কথা বলিলে পর, রাজা  
 মুচুকুন্দ, জগতের ঈশ অচ্যুতকে প্রণাম-  
 পূর্বক সেই গুহামুখ হইতে বিনিষ্ক্রান্ত  
 হইয়া মনুষ্যগণকে আপনা হইতে ঋকীকৃতি  
 দেখিলেন। অনন্তর কলিযুগ উপস্থিত হই-  
 য়াছে, ইহা জানিতে পারিয়া রাজা মুচুকুন্দ,  
 তপত্রা করিবার জন্ত নরনারায়ণস্থান গন্ধমাদনে  
 গমন করিলেন। কৃষ্ণও উপায়যোগে শত্রু-  
 বিনাশ করত মথুরায় আগমন করিয়া, কালযব-  
 নের হস্তী, অশ্ব ও রথাদি দ্বারা উজ্জ্বল সৈন্ত-  
 গণকে পরাস্ত করিয়া বশীভূত করিলেন। অন-  
 ত্তর ভগবান্ সেই সকল হস্তী ও অশ্ব প্রভৃতি  
 দ্বারবতাতে আনয়নপূর্বক উগ্রসেনকে অর্পণ  
 করিলেন। এইরূপে যতুকুল পরাভিভবভয়হীন  
 হইল। হে মৈত্রেয়! বলভদ্রও অখিল যুদ্ধ

জ্ঞাতিসন্দর্শনোৎকর্ষঃ প্রযযৌ নন্দগোকুলম্ ॥ ৮  
 ততো গোপীশ্চ গোপাশ্চ যথাপূর্বমমিত্রজিৎ ।  
 তর্থেবাভবদং প্রেমুণা বহুমানপুরঃসরম্ ॥ ৯  
 কৈশ্চাপি সম্পরিষক্তঃ কাংশ্চিৎ স পরিষস্বজে ।  
 হাশ্বকক্রে সমং কৈশ্চিৎগোপৈর্গোপীজনৈস্তথা ॥  
 প্রিয়ারণনেকাত্রবদনু গোপাস্তত্র হলায়ুধম্ ।  
 গোপাশ্চ প্রেমকুপিতাঃ প্রোচুঃ সোধ্যমথাপরাঃ ॥ ১০  
 গোপাঃ পপ্রচ্ছুরপরা নাগরীজনবল্লভঃ ।  
 কচ্ছিদাস্তে সুখং কৃষ্ণশলং প্রেমলবাস্তকং ॥ ১২  
 অশ্মক্ষেষ্টীমুপহসনু কচ্ছিন পুরযোযিতাম্ ।  
 সৌভাগ্যমানমধিকং করোতি ক্ষণসৌহৃদঃ ॥ ১৩  
 কচ্ছিৎ স্মরতি নঃ কৃষ্ণে গীতানুগমনং কলম্ ।  
 অপ্যসৌ মাতরং দ্রষ্টুং স কৃদপ্যাগমিষ্যতি ॥ ১৪  
 অথবা কিং তদলাপৈরপরা ক্রিয়তাং কথা ।

প্রশান্ত হইয়াছে, ইহা দেখিয়া জ্ঞাতি-সন্দর্শনে  
 উৎকর্ষিত মানসে নন্দগোকূলে আগমন করি-  
 লেন। অমিত্রজিৎ বলভদ্র গোকূলে আগমনা-  
 নন্তর পূর্বের স্থায় প্রেম ও বহুমানপূর্বক গোপ  
 ও গোপীগণকে অভিবাঁদন করিলেন। অনন্তর  
 কেহ কেহ বলভদ্রকে আলিঙ্গন করিল, বলভদ্রও  
 তন্মধ্যে কাহাকে কাহাকেও আলিঙ্গন করিলেন  
 এবং তিনি কোন গোপ বা গোপীজনের সহিত  
 হাশ্ব করিতে লাগিলেন। ১—১০। সেই  
 গোপগণ বলভদ্রকে বহুবিধ প্রিয় বাক্য বলিতে  
 লাগিল; কিন্তু অপর গোপীগণ প্রেমকুপিত  
 হইয়া ঈর্ষাযুক্ত বাক্যে তাঁহার সহিত আলাপ  
 করিতে লাগিল। কোন কোন গোপী তাঁহাকে  
 জিজ্ঞাসা করিল, চকলপ্রেমের খণ্ডস্বরূপ সেই  
 নাগরীজনবল্লভ কৃষ্ণ ত সুখে বাস করিতেছেন  
 কেহ বা বলিল, ক্ষণসৌহৃদ কৃষ্ণ আমাদের উপ  
 হাসচ্ছলে পুরবাসিনী রমণীগণের কি সৌভাগ  
 মান বৃদ্ধি করিয়া থাকেন না? কেহ ব  
 বলিল, কৃষ্ণ কি আর আমাদের গীতানুযায়ী  
 কল-স্মরকে স্মরণ করেন? তিনি কি জননীকে  
 দেখিবার জন্ত আর একবার ব্রজে আসিবেন  
 কোন কোন গোপী বলিল, অথবা তাঁহা  
 আলাপ করিয়া কি লাভ হইবে? অপ

তস্মাৎস্মাভির্কিনা তেন বিনাস্যাকং ভবিষ্যতি ॥ ১৫  
 পিতা মাতা তথা ভ্রাতা ভর্তা বন্ধুজনশ্চ কিম্ ।  
 ন ত্যক্তস্বংকুতেহ স্মাভিরকৃতজ্ঞধ্বজো হি সঃ ॥ ১৬  
 তথাপি কুচিদালাপমিহাগমনসংশ্রয়ম্ ।  
 করোতি কৃষ্ণো বক্তব্যং ভবতাকৃষ্ণ নানৃতম্ ॥ ১৭  
 দামোদরোহসৌ গোবিন্দঃ পুরস্তীশস্তমানসঃ ।  
 অপেতপ্ৰীতিরস্মাস্থ দুর্দর্শঃ প্রতিভাতি নঃ ॥ ১৮  
 পরাশর উবাচ ।  
 আমন্ত্রিতঃ স কৃষ্ণেতি পুনর্দামোদরেতি চ ।  
 জহস্বঃ স্তম্বরং গোপ্যো হরিণা হৃতচেতসঃ ॥ ১৯  
 সন্দেশৈঃ সামমধুরৈঃ প্রেমগর্ভৈরগর্ষিতৈঃ ।  
 রামেণাশ্বাসিতা গোপ্যঃ কৃষ্ণস্মাতিমনোহরৈঃ ॥ ২০  
 গোপৈশ্চ পূর্ষবদ্রামঃ পরিহাসমনোরমাঃ ।  
 কথাশ্চকার রেমে চ সহ তৈর্ভজভূমিষু ॥ ২১  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেহংশে রামব্রজাগমনং  
 নাম চতুর্কিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৪ ॥

কোন বাক্যলাপ করা যাক্ । আমাদের তাঁহাকে  
 ছাড়িয়া এবং তাঁহারও আমাদের ছাড়িয়া, দিনও  
 কাটিয়া যাইবে ! পিতা, মাতা, ভ্রাতা, ভর্তা ও  
 বন্ধুজনকে কি আমরা সেই কৃষ্ণের জন্ত পরি-  
 ত্যাগ করি নাই ? সখে ! কৃষ্ণ অকৃতজ্ঞগণের  
 ধ্বজ স্বরূপ, তাহার সন্দেহ কি ? কেহ বা বলিল,  
 সে সকল কথা এক্ষণে প্রয়োজন কি ? হে  
 অকৃষ্ণ ! আপনি সত্য করিয়া বলিবেন, কৃষ্ণ কি  
 আর এখানে আগমন সম্বন্ধে কোন আলাপ  
 করিয়া থাকেন ? হে দামোদর ! গোবিন্দ, পুরস্তীর  
 প্রতি মানস অর্পণ করিয়াছেন, সুতরাং আমাদের  
 প্রতি আর তাঁহার প্রীতি নাই । এইহেতুক  
 তাঁহার দর্শন আমাদের কপালে হুঙ্কর, ইহা  
 বিবেচনা করিলেই বুঝিতে পারা যায় । পরাশর  
 কহিলেন,—বলভদ্রকে গোপীগণ এই প্রকার  
 একবার দামোদর ও কৃষ্ণ বলিয়া যে সম্বোধন  
 করিল এবং হরি কর্তৃক হৃত-চিত্ততা প্রযুক্ত  
 পুনর্স্বার স্তম্বরে হাস্য করিয়া উঠিল ! অনন্তর  
 সান্ত্বনামনোহর, গর্ষহীন, প্রেমগর্ভ ও অতি-  
 মনোজ্ঞ কৃষ্ণের সন্দেশ দ্বারা বলভদ্র সেই সকল  
 গোপীগণকে আশ্বাসিত করিতে লাগিলেন ।

## পঞ্চবিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরাশর উবাচ ।

বনে বিচরতস্তস্মৈ সহ গোপৈর্শ্বহাস্তনঃ ।  
 মানুষচ্ছন্নরূপস্ত শেষস্ত ধরণীভূতঃ ॥ ১  
 নিস্পাদিতোরুকার্যস্ত কার্যেণোর্কীবিচারিণঃ ।  
 উপভোগার্থমত্যর্থং বরুণঃ প্রাহ বারুণীম্ ॥ ২  
 অতীষ্টা সর্ষদা যস্ত মদিরে ত্বং মহৌজসঃ ।  
 অনন্তশ্চোপভোগায় তস্ত গচ্ছ মুদে শুভে ॥ ৩  
 ইত্যুক্তা বারুণী তেন সন্নিধানমথাকরোৎ ।  
 বৃন্দাবনবনোৎপন্ন-কদম্বতরুকোটরে ॥ ৪  
 বিচরন্ বলদেবোহপি মদিরাগকমুত্তমম্ ।  
 আভ্রায় মদিরাতর্ষমবাপাথ পুরাতনম্ ॥ ৫

অনন্তর বলরাম গোপীগণের সহিত পূর্কের গ্রাম  
 পরিহাসমনোহর নানাবিধ কথা কহিতে লাগি-  
 লেন এবং তাহাদের সহিত ব্রজভূমিতে নানাবিধ  
 লীলা করিতে প্রবৃত্ত হইলেন । ১১—২১ ।

পঞ্চমাংশে চতুর্বিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২৪ ॥

## পঞ্চবিংশ অধ্যায় ।

পরাশর কহিলেন,—মহাস্মা, ধরণীধারণ-  
 কারী, নিস্পাদিত-রুকার্য, কার্যের নিমিত্ত  
 পৃথিবীবিহারী, মানুষরূপী, শেষাবতার বলভদ্র,  
 বনে গোপগণের সহিত বিচরণ করিতেছেন  
 দেখিয়া, তাঁহার উপভোগার্থ বরুণ, বারুণীকে  
 ( মদিরাকে ) কহিলেন, হে মদিরে ! যে মহা-  
 বলশালী মহাস্মার তুমি সর্ষদা অভিলাম্বের  
 পাত্র, সেই অনন্তদেবের উপভোগার্থ, হে শুভে !  
 তুমি গমন কর । বরুণ এই প্রকার বলিলে  
 পর, বারুণী বৃন্দাবনোৎপন্ন কদম্বরুক্ষের কোটরে  
 সন্নিহিত হইলেন । বলভদ্রও বিচরণ করিতে  
 করিতে উত্তম মদিরাগকের আভ্রায় পাইয়া পুরা-  
 তন মদিরানুরাগ প্রাপ্ত হইলেন । অনন্তর  
 হে মৈত্রেয় ! লাঙ্গলী ( বলভদ্র ) সহসা কদম্ব-  
 রুক্ষ হইতে বিগলিত মদ্যধারা অবলোকন করিয়া  
 পরম হর্ষ প্রাপ্ত হইলেন । অনন্তর হর্ষাধিত

ততঃ কদম্বাং সহসা মদ্যধারাং স লাঙ্গলী ।  
 পতন্তী বীক্ষ্য মৈত্রেয় প্রথযৌ পরমাং মুদম্ ॥ ৬  
 পাপো চ গোপগোপীভিঃ সমবেতো মুদাধিতঃ ।  
 উপগীয়মানো ললিতং গীতবাদ্যবিশারদৈঃ ॥ ৭  
 সমন্তোৎপন্ন-বন্দ্যাস্তঃ-কণিক-মৌক্তিকোজ্জ্বলঃ ।  
 আগচ্ছ যমুনে স্নাতুমিচ্ছামীত্যাহ বিহ্বলঃ ॥ ৮  
 তস্ত বাচং নদী সা চ মত্তোক্তামবমত্ত বৈ ।  
 নাজগাম ততঃ ক্রুদ্ধো হলং জগ্রাহ লাঙ্গলী ॥ ৯  
 গৃহীত্বা তাং তটে তেন চকৰ্ব মদবিহ্বলঃ ।  
 পাপে নারাসি নারাসি গম্যতামিচ্ছরাস্মিন ॥ ১০  
 সা কৃষ্টা তেন সহসা মার্গং সন্ত্যজ্য নিমগ্না ।  
 যত্রাস্তে বলভদ্রোহসৌ প্লাবয়ামাস তদনম্ ॥ ১১  
 শরিরিণী তথোৎপত্য ত্রাসবিহ্বললোচনা ।  
 প্রসীদেত্যত্রবীড়ামং মুঞ্চ মাং মুষলায়ুধ ॥ ১২  
 মোহব্রবীদবজানাসি মম শৌৰ্য্যবলে যদি ।

বলভদ্র, গীতবাদ্য-বিশারদ গোপ ও গোপীগণ  
 কর্তৃক উপগীয়মান হইয়া তাহাদের সহিত  
 একত্র সেই মদিরা পান করিলেন। অনন্তর  
 সমস্ত শরীর হইতে উৎপন্ন বন্দ্যবিশিষ্ট বারিকণায়  
 উজ্জ্বলগাত্র বলভদ্র মদিরাপানে বিহ্বল হইয়া  
 কহিলেন,—হে যমুনে! তুমি এই স্থলে আগমন  
 কর, আমি স্থান করিতে ইচ্ছা করিতেছি। সেই  
 সময় বলভদ্রের মত্ততাকালে কথিত বাক্যের  
 অবমানপূর্বক, নদী যমুনা সেই স্থলে আগমন  
 করিল না। তখন লাঙ্গলী, ক্রুদ্ধ হইয়া লাঙ্গল  
 গ্রহণ করিলেন। অনন্তর মদবিহ্বল বলভদ্র  
 সেই লাঙ্গল দ্বারা যমুনাকে গ্রহণ করত তটের  
 দিকে আকর্ষণ করিতে লাগিলেন এবং বলিতে  
 লাগিলেন,—রে পাপে! তুমি আসিবে না?  
 আসিবে না? এক্ষণে আপনার ইচ্ছানুসারে গমন  
 কর দেখি? সহসা বলভদ্র কর্তৃক আকৃষ্যমাণা  
 নদী, স্বকীয় গমনোপযোগী পথ পরিত্যাগ করিয়া,  
 বলভদ্র যেখানে ছিলেন, সেই তট সহসা প্লাবিত  
 করিয়া দিলেন এবং নদী, শরীরধারণপূর্বক  
 জল হইতে উত্থান করত ত্রাসবিহ্বললোচনে  
 রামকে বলিতে লাগিলেন,—হে হলয়ুধ!  
 আমার প্রতি প্রসন্ন হউন এবং আমাকে

মোহহং ত্বাং হলপাতেন বিনেষ্যামি সহস্রধা ॥ ১৩  
 পরাশর উবাচ ।

ইত্যুক্তয়াতিসন্ত্রাসাং তয়া নদ্যা প্রসাদিতঃ ।  
 ভূভাগে প্লাবিতো তস্মিন্ মুমোচ যমুনাং বলঃ ॥ ১৪  
 ততঃ স্নাতস্ত বৈ কান্তিরাজগাম মহাস্থনঃ ।  
 অবতংসোৎপলং চারু গৃহীত্বৈকক কুণ্ডলম্ ॥ ১৫  
 বরুণপ্রহিতাং চাশ্মৈ মালামল্লানপঙ্কজাম্ ।  
 সমুদ্রাতে তথা বস্ত্রে নীলে লক্ষ্মীরযচ্ছত ॥ ১৬  
 কৃতাবতংসঃ স তদা চারুকুণ্ডলভূষিতঃ ।  
 নীলাম্বরধরঃ শ্রয়ী শুভতে কান্তিসংযুতঃ ॥ ১৭  
 ইথং বিভূষিতো রেমে তত্র রামস্তথা ব্রজে ।  
 মাসদ্বয়েন যাতচ্চ পুনঃ স দ্বারকাং পুরীম্ ॥ ১৮  
 রেবতীং নাম তনয়াং রৈবতস্ত মহীপতেঃ ।  
 উপযেমে বলস্তম্ভ্রাং জজ্ঞাতে নিশঠোন্মুকৌ ॥ ১৯  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেহংশে বলবিলাসো  
 নাম পঞ্চবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৫ ॥

পরিত্যাগ করুন। অনন্তর বলভদ্র বলিলেন,  
 আর যদি কখন আমার শৌৰ্য্য ও বলের প্রতি  
 তুমি অবজ্ঞা কর, তাহা হইলে আমি এই হল-  
 যাত দ্বারা তোমাকে সহস্র খণ্ড করিয়া ফেলিব।  
 পরাশর কহিলেন,—বলভদ্র এই প্রকারে তির-  
 স্কার করিলে পর, নদী অতি সন্ত্রাসে, সেই ভূমি  
 প্লাবিত করিয়া বলভদ্রকে প্রসন্ন করিলেন;  
 তখন তিনিও তাঁহাকে পরিত্যাগ করিলেন।  
 অনন্তর তাহার স্থান সমাপ্ত হইলে, লক্ষ্মী শরী-  
 রিণী হইয়া মনোহর অবতংসোৎপল এবং এক  
 কুণ্ডল গ্রহণ করত মহাত্মা বলভদ্রের নিকট  
 আগমন করিলেন। এবং লক্ষ্মী তাঁহাকে  
 বরুণ-প্রেরিত অল্লানপঙ্কজা মালা ও সমুদ্রের  
 ত্রায় নীলবর্ণ তুইখানি বস্ত্র প্রদান করিলেন।  
 তখন কৃতাবতংস, চারুকুণ্ডলশোভিত, নীলাম্বর-  
 ধর ও মালাধারী বলভদ্র কান্তিযুক্ত হইয়া অতি-  
 শয় শোভা পাইতে লাগিলেন। এই প্রকারে  
 বিভূষিত হইয়া বলভদ্র, ব্রজভূমিতে তুইমাস  
 কাল নানাপ্রকার লীলা করিলেন ও পরে পুন-  
 র্কার দ্বারকায় গমন করিলেন। বলভদ্র,  
 রৈবত-রাজার কন্যা রেবতীকে বিবাহ করেন।

ষড়্বিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

ভীষ্মকঃ কুণ্ডিনে রাজা বিদর্ভবিনয়েহ ভবৎ ।  
 রুক্মী তস্তাভবৎ পুত্রো রুক্মিণী চ বরাদনা ॥ ১  
 রুক্মিণীং চকমে কৃষ্ণঃ সা চ তং চারুহাসিনী ।  
 ন দদৌ যাচতে চৈনাং রুক্মী দ্বেষণে চক্রিণে ॥ ২  
 দদৌ চ শিশুপালায় জরাসন্ধপ্রদেশিতঃ ।  
 ভীষ্মকো রুক্মিণা সন্ধিঃ রুক্মিণীমুরুবিক্রমঃ ॥ ৩  
 বিবাহার্থং ততঃ সর্ষে জরাসন্ধমুখা নৃপাঃ ।  
 ভীষ্মকস্ত পুং জগ্মাঃ শিশুপালপ্রিয়ৈধিণঃ ॥ ৪  
 কৃষ্ণোহপি বলভদ্রাদৌঘাদকৈর্বেহভির্বৃতঃ ।  
 প্রথমো কুণ্ডিনং দ্রষ্টুং বিবাহকৈব তূতুতঃ ॥ ৫

তাঁহার গর্ভে বলভদ্রের ঊরসে নিশ্ঠ এবং উন্মুক নামে দুই পুত্র উৎপন্ন হইল । ১০—১৯।

পঞ্চমাংশে পঞ্চবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২৫ ॥

ষড়্বিংশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—বিদর্ভদেশের মধ্যে কুণ্ডিন নামক রাজ্যে ভীষ্মক নামা এক রাজা ছিলেন। তাঁহার রুক্মী নামে এক পুত্র ও রুক্মিণী নামে এক বরাদনা কন্যা জন্মে। সেই চারুহাসিনী রুক্মিণী কৃষ্ণের প্রতি অনুরক্ত হইয়া তাঁহাকে কামনা করেন। এই কারণে কৃষ্ণ তদীয় পিতার নিকট তাঁহাকে প্রার্থনা করিলেও, রুক্মী কৃষ্ণদ্বেষ-প্রযুক্ত কৃষ্ণকে রুক্মিণী প্রদান করিলেন না। উরুবিক্রম রাজা ভীষ্মকও জরাসন্ধের পরামর্শ অনুসারে রুক্মীর সহিত একবাক্য হইয়া শিশুপালকে রুক্মিণী প্রদান করিবেন,—ইহা অঙ্গীকার করিলেন। অনন্তর শিশুপালের হিতৈষী জরাসন্ধপ্রমুখ নৃপতিগণ বিবাহার্থে ভীষ্মকের পুরীতে গমন করিলেন। কৃষ্ণও বলভদ্রপ্রমুখ বহু যাদবগণে বেষ্টিত হইয়া, বিবাহ দর্শন করিবার জন্ত ভূপতি ভীষ্মকের কুণ্ডিন নগরে গমন করিলেন।

গোভাধিনি বিবাহে তু তাং কন্যাং হৃতবান্ হরিঃ ।  
 বিপক্ষভারমাসজ্য রামাদ্যোষথ বন্ধুর ॥ ৬  
 ততশ্চ পৌত্রকঃ শ্রীমান দন্তবক্রো বিদূরথঃ ।  
 শিশুপালজরসন্ধ-শাষাদ্যাশ্চ মহীভূতঃ ॥ ৭  
 কুপিতান্তে হরিং হস্তং চতুরূদ্যোগমুত্তমম্ ।  
 নির্জিতাশ্চ সমাগম্য রামাদ্যৌর্ধ্বপুঙ্গবৈঃ ॥ ৮  
 কুণ্ডিনং ন প্রবেক্ষ্যামি অহত্যা বুধি কেশবম্ ।  
 কন্যা প্রতিজ্ঞাং রুক্মী চ হস্তং কৃষ্ণমভিক্রমতঃ ॥ ৯  
 হত্যা বলং সনাগাশ্ব-পত্তিশ্রন্দনসঙ্কলম্ ।  
 নিজিতঃ পাতিতঃ চাক্ষ্যং লীনয়েব স চক্রিণা ॥ ১০  
 হস্তং কৃতমতিঃ কৃষ্ণে রুক্মিণং যুদ্ধহৃদয়ম্ ।  
 প্রণম্য যাচিতো ব্রহ্মন্ রুক্মিণ্যা ভগবান্ হরিঃ ॥ ১১  
 এক এব মম ভ্রাতা ন হস্তব্যঙ্গ্যধূনা ।  
 কোপং নিরম্য দেবেশ ভ্রাতৃভিক্ষা প্রদীরতাম্ ॥ ১২  
 ইতুত্তেন পরিত্যক্তঃ কৃষ্ণো নাক্রিষ্টকর্মণা ।

অনন্তর বিবাহের একদিন পূর্বেই হরি রামাদি বন্ধুবর্গের উপর বিপক্ষগণের সহিত যুদ্ধাদির ভার অর্গণপূর্বক সেই কন্যাকে হরণ করিলেন। অনন্তর পৌত্রক, দন্তবক্র, বিদূরথ, শিশুপাল, জরাসন্ধ ও শাষ প্রভৃতি মহীপালগণ কুপিত হইয়া হরিকে হনন করিবার জন্ত উত্তম উদ্যোগ করিলেন; কিন্তু যুদ্ধার্থে আগমন করিয়া তাঁহারা সকলেই বলভদ্র-প্রমুখ যত্নশ্রেষ্ঠগণ কর্তৃক পরাজিত হইলেন। ১—৮। অনন্তর “যুদ্ধে কেশবকে বধ না করিয়া আমি আর কুণ্ডিন নগরে প্রবেশ করিব না”—এই প্রকার প্রতিজ্ঞা করিয়া রুক্মী, কৃষ্ণকে বিনাশ করিবার জন্ত তাঁহার পঞ্চাঙ্গামী হইল। কিন্তু চক্রী (কৃষ্ণ) হস্তী, অশ্ব, পদাতি ও রথসঙ্কুল তদীয় সকল সৈন্যকে হনন করিয়া, অবলীলাক্রমে রুক্মীকে জয় করিয়া ভূমিপৃষ্ঠে পাতিত করিলেন। অনন্তর যখন ভগবান্ হরি, যুদ্ধহৃদয় রুক্মীকে বধ করিতে ইচ্ছা করিলেন, তখন রুক্মিণী প্রণামপূর্বক হরির নিকট প্রার্থনা করিলেন যে, “হে ব্রহ্মন্! আপনি আমার এই ভ্রাতৃটিকে হনন করিবেন না। হে দেবেশ! আপনি কোপবেগ রুদ্ধ করিয়া আমাকে ভ্রাতৃভিক্ষা প্রদান করুন।”

রুক্মী ভোজকটং নাম পুরং কৃত্বাবসৎ তদা ॥ ১৩  
 নির্জিত্য রুক্মিণং সম্যগুপযামে স রুক্মিণীম্ ।  
 রাক্ষসেন বিবাহেন সম্প্রাপ্তাং মধুহৃদনঃ ॥ ১৪  
 তস্মাৎ জঙ্ঘেহথ প্রহৃত্যো মদনাংশঃ স বীর্ঘবান্ ।  
 জহার শম্বরো যং বৈ যো জঘান চ শম্বরম্ ॥ ১৫  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেহংশে রুক্মিণীপরিণয়ো  
 নাম ষড়বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৬ ॥

### সপ্তবিংশোহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

শম্বরেণ হৃতো বীরঃ প্রহৃত্যঃ স কথং মুনে ।  
 শম্বরং মহাবীর্ঘ্যঃ প্রহৃত্যেনে কথং হতঃ ॥ ১

অক্রিষ্টকৰ্ম্মা কৃষ্ণ, রুক্মিণী কর্তৃক এই প্রকারে  
 প্রার্থিত হইয়া, রুক্মীকে পরিত্যাগ করিলেন ।  
 অনন্তর রুক্মী, প্রতিজ্ঞা সফল না হওয়ায়  
 আর কুণ্ডিন নগরে প্রবেশ না করিয়া  
 ভোজকট নামে এক পুর নিৰ্ম্মাণপূৰ্ব্বক  
 সেইখানে বাস করিতে লাগিল । মধুহৃদনও  
 রুক্মীকে পরাজয় করিয়া রাক্ষস-বিবাহ অনু-  
 সারে প্রাপ্ত রুক্মিণীকে সম্যক্ বিধি অনু-  
 সারে বিবাহ করিলেন । সেই রুক্মিণীর গর্ভে  
 মদনাংশ বীর্ঘবান্ প্রহৃত্য জন্মগ্রহণ করেন ।  
 শম্বরাসুর এই প্রহৃত্যকে জন্মকালেই হরণ করে  
 এবং প্রহৃত্যও কালক্রমে ঐ শম্বরকে বধ  
 করেন । ৯—১৫ ।

পঞ্চমাংশে ষড়বিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২৬ ॥

### সপ্তবিংশ অধ্যায় ।

মৈত্রেয় কহিলেন,—হে মুনে ! শম্বরাসুর,  
 প্রহৃত্যবীরকে কেন হরণ করিয়াছিল, আর মহা-  
 বীর্ঘ্য শম্বরাসুরকেও প্রহৃত্য কি প্রকারে বিনাশ  
 করিয়াছিলেন, ইহা প্রকাশ করিয়া বলুন ।

পরশর উবাচ ।

যষ্ঠেহহি জাতমাত্রস্ত প্রহৃত্যং স্মৃতিকাগৃহাং ।  
 মর্মেষ হন্তেতি মুনে হৃতবান্ কালশম্বরঃ ॥ ২  
 হৃত্বা চিক্কেপ চৈবেনং গ্রাহোহথ্রে নবপাণবে ।  
 কল্লোলজনিতাবর্তে সুধোরে মকরালয়ে ॥ ৩  
 পতিতং তত্র চৈবকো মংস্তো জগ্রাহ বালকম্ ।  
 ন মমার চ তস্মাপি জঠরেহনলদীপিতঃ ॥ ৪  
 মংস্তবন্ধৈশ্চ মংস্তোহসৌ মংস্তৈরগ্ৰৈঃ সহ দ্বিজ  
 ষাতিতোহস্তুরবর্ধ্যায় শম্বরায় নিবেদিতঃ ॥ ৫  
 তস্ত মায়াবতী নাম পত্নী সৰ্ব্বগহেশ্বরী ।  
 কারম্যাস সৃদানামাধিপত্যমনিন্দিতা ॥ ৬  
 দারিতে মংস্তজঠরে সা দদর্শাতিশোভনম্ ।  
 কুমারং মন্থথঅরাদন্ধস্ত প্রথমাকুরম্ ॥ ৭  
 কোহস্ব কথময়ং মংস্তজঠরং সমুপাগতঃ ।

পরশর কহিলেন,—হে মুনে ! প্রহৃত্য জন্মিলে  
 পর ষষ্ঠদিনে কালশম্বর, “এই বালক আমার  
 হৃত্বা” ইহা জানিতে পারিয়া, স্মৃতিকাগৃহ হইতে  
 তাঁহাকে হরণ করিল । হরণান্তে শম্বরাসুর  
 বালক প্রহৃত্যকে নবপনমুদ্রে নিক্কেপ করিল ।  
 ঐ নবপনমুদ্রে মহান্ মহান্ কুন্তীরাতি বাস  
 করিত । বিশাল লহরীমালায় সৰ্ব্বদা উহাতে  
 আবর্তে পরিপূর্ণ ছিল এবং উহা অতি ভয়ানক  
 মকরগণের বাসস্থান । সমুদ্রপতিত সেই  
 বালককে একটা মংস্ত গ্রহণপূৰ্ব্বক গিলিয়া  
 ফেলিল । কিন্তু আশ্চর্যের বিষয়, সেই  
 মংস্তের জঠরানলদীপিত হইয়াও প্রহৃত্য মৃত্যু-  
 মুখে পতিত হইলেন না । হে দ্বিজ ! মংস্তজীবি-  
 গণ একদিন অস্ত্রাশ্র মংস্তগণের সহিত সেই  
 মংস্তটিকে ধারণপূৰ্ব্বক বিনাশ করিয়া অস্তুর-  
 শ্রেষ্ঠ শম্বরকে প্রদান করিল । মায়াবতী নামী  
 কোন একটা কামিনী শম্বরাসুরের পত্নীছিলেন  
 গৃহে অবস্থান করিতেন । কিন্তু তিনি বাস্তবিক  
 তাহার পত্নী ছিলেন না । সেই মায়াবতী শম্বর-  
 গৃহে সকল পাচকদিগের আধিপত্য করিতেন ।  
 অনন্তর ধীবরগণ কর্তৃক আনীত সেই মংস্তের  
 জঠর ছেদন করিলে পর, সেই মায়াবতী দেখি-  
 লেন, সেই মংস্তের জঠরে অতি সুন্দরাকৃতি

ইতোবং কোতুকাবিষ্টাং তাং তসীং প্রাহ নারদঃ ॥

অয়ং সমস্তজগতঃ সৃতিসংহারকারিণঃ ।

শম্বরেণ হৃতঃ কৃষ্ণ-তনয়ঃ সৃতিকাগৃহাৎ ॥ ১০

ক্ষিপ্তঃ সমুদ্রে মংস্থেন নিগীর্ণস্তে বশং গতঃ ।

নররত্নমিদং সূত্র বিস্রজা পরিপালয় ॥ ১০

পরাশর উবাচ ।

নারদেনৈবমুক্তা সা পালয়ামাস তং শিশুম্ ।

বাল্যাদেবাতিরাগেণ রূপাতিশয়মোহিতা ॥ ১১

স যদা যৌবনাভোগ-ভূষিতোহভূমহামুনে ।

সাত্তিলাষা তদা সাত্তিবভুব গজগামিনী ॥ ১২

মায়াবতী দদৌ চাম্যৈ মায়াঃ সর্বা মহামুনে ।

প্রহ্লাদায়াতিরাগাক্ষা ত্র্যাস্তহৃদয়েক্ষণা ॥ ১৩

প্রসজ্জতীস্ত তামাহ স কার্ষিঃ কমলেক্ষণাম্ ।

মাতৃত্বাবমপাহায়ি কিমেবং বর্তসেহত্ৰথা ॥ ১৪

সা চাম্যৈ কথয়ামাস ন পুত্রভ্ৰং মমেতি বৈ ।

তনয়ং ত্বাময়ং বিধোহুর্ভবান্ কালশম্বরঃ ॥ ১৫

ক্ষিপ্তঃ সমুদ্রে মংস্থশ্চ নশ্চাপ্তো জঠরায়রা ।

সা তু রৌদ্রিতি তে মাতা কাহ্নাদ্যাপ্যভিবংসলা ॥

পরাশর উবাচ ।

ইত্যুক্তঃ শম্বরং বুদ্ধে প্রহ্লাদঃ স সমাহ্বয়ং ।

ক্রোধাকুলীকৃতমনা যুযুধে চ মহাবলঃ ॥ ১৭

হত্না সৈন্তমশেষস্ত তস্ত্র দৈত্যস্ত্র মাধবিঃ ।

সপ্ত মায়া ব্যতিক্রম্য মায়াং সংযুজ্জহষ্টমীম্ ॥ ১৮

তয়া জ্বাষা তং দৈত্যং মায়ায়া কালশম্বরম্ ।

উৎপত্য চ তয়া সান্দিমাজগাম পিতৃগৃহম্ ॥ ১৯

অন্তঃপুরে নিপতিতং মায়াবত্যা সমাধিতম্ ।

তং দৃষ্ট্বা কৃষ্ণসংকল্পা বভূবুঃ কৃষ্ণযোষিতঃ ॥ ২০

কুশ্লিণী চাবদং প্রেম্ণা সাশ্চদৃষ্টিরনিন্দিতা ।

দক্ষীভূত কামতরুর প্রথমাঙ্কুর সদৃশ একটা কুমার বিরাজ করিতেছেন। তখন কেমন করিয়া এই বালকটী মংস্থের জঠরে প্রবেশ করিল—এবপ্রকার কোতুকাবিষ্টা মায়াবতীর নিকট, নারদ উপস্থিত হইয়া কহিলেন যে, “এই বালকটী সমস্ত জগতের সৃষ্টি ও সংহারকারী কৃষ্ণের পুত্র। এই বালক শম্বরকর্তৃক সৃতিকাগৃহ হইতে হৃত হইয়া সমুদ্রমধ্যে নিক্ষিপ্ত হন এবং মংস্থজঠরে অবস্থিতি করেন। এক্ষণে ইনি তোমার অধীন হইলেন। হে সূত্র! তুমি বিশ্বাসের সহিত এই বালকটীকে পরিপালন কর”। ১—১০। পরাশর কহিলেন,—নারদ কর্তৃক এই প্রকার উক্ত হইয়া বালকের রূপ দর্শনে মোহিতা মায়াবতী, অনুরাগ সহকারে ঐ বালকটীকে পালন করিতে লাগিলেন। হে মহামুনে! অনন্তর যখন প্রহ্লাদ যৌবনসমাগম দ্বারা ভূষিত হইয়া উঠিলেন, তখন সেই গজগামিনী মায়াবতীও তাঁহার প্রতি অনুরাগ প্রকাশ করিতে লাগিলেন। তখন প্রহ্লাদের প্রতি আরুপ্তনয়নহৃদয়া মায়াবতী অতি অনুরাগপ্রযুক্ত তাঁহাকে স্বকীয় সর্বপ্রকার মায়া-বিদ্যা শিক্ষা করাইলেন। অনন্তর কৃষ্ণপুত্র প্রহ্লাদ, কমলেক্ষণা মায়াবতীকে কামসজ্জায় সজ্জিতা দেখিয়া

কহিলেন,—তুমি মাতৃভাব পরিত্যাগ করিয়া, অশ্রুপ্রকার ভাবের আশ্রয় কেন গ্রহণ করিতেছ? তখন মায়াবতী তাঁহাকে কহিলেন,—তুমি আমার পুত্র নহ; তুমি কৃষ্ণের তনয়; কালশম্বর তোমাকে হরণ করিয়া সমুদ্রগর্ভে নিক্ষেপ করিয়াছিল; আমি তোমাকে মংস্থের জঠর হইতে পাইয়াছি। হে কান্ত! তোমার অতিবংসলা জননী অদ্যাপি রোদন করিতেছেন। পরাশর কহিলেন,—মায়াবতী এই প্রকার বলিলে পর, মহাবল প্রহ্লাদ অতি ক্রোধাকুলীকৃতমনা হইয়া, শম্বরকে যুদ্ধার্থে আহ্বান করিলেন। অনন্তর প্রহ্লাদ যুদ্ধে শম্বরাস্তরের অশেষ-সৈন্ত বিনাশপূর্বক দৈত্যকৃত সপ্তমী-মায়া অতিক্রম করিয়া, স্বকীয় অষ্টমী-মায়া প্রয়োগ করিলেন। প্রহ্লাদ, সেই অষ্টমীমায়া প্রভাবে সেই কালশম্বর নামক দৈত্যকে হননপূর্বক মায়াবতীর সহিত গগন-মার্গে আরোহণ করত পিতৃগৃহে আগমন করিলেন। ১১—১৯। অনন্তর মায়াবতীর সহিত অন্তঃপুর-মধ্যে নিপতিত প্রহ্লাদকে অবলোকন করিয়া, কৃষ্ণ স্ত্রীগণ তাঁহাকে কৃষ্ণ বলিয়া বিবেচনা করিতে লাগিলেন; কিন্তু অনিন্দিত কুশ্লিণী অশ্রুপূর্ণ নয়নে অবলোকন করিতে

ধন্যঃ স্বয়ং পুত্রো বর্ততে নবযৌবনে ॥ ২১  
 অস্মিন বয়সি পুত্রো মে প্রদ্যামো যদি জীবতি ।  
 নভাগ্যা জননী বংস ত্বয়া কাপি বিভূষিতা ॥ ২২  
 অথবা যাদৃশঃ স্নেহো মম যাদৃশপুস্তব ।  
 শম্বরপত্যং সুব্যক্তং ভবানু বংস ভবিষ্যতি ॥ ২৩  
 পরাশর উবাচ ।  
 এতস্মিন্নন্তরে প্রাপ্তঃ সহ কৃষ্ণেন নারদঃ ।  
 অন্তঃপুরচারীং দেবীং রুক্মিণীং প্রাহ হর্ষবনু ॥ ২৩  
 এষ তে তনয়ঃ সূত্র হৃদা শম্বরমাগতঃ ।  
 হতো যেন্যভবদ্বালো ভবত্যাঃ সৃতিকাগৃহাং ॥ ২৫  
 ইয়ং মায়াবতী ভার্যা তনয়শ্চাস্ত তে সতী ।  
 শম্বরশ্চ ন ভার্যেয়ং শ্রয়তামত্র কারণম্ ॥ ২৬  
 মমথে তু গতে নাশং তদুত্তবপরায়ণা ।  
 শম্বরং মোহয়ামাস মায়ারূপেণ রূপিণী ॥ ২৭  
 ব্যব্যাহ্যপভোগেষু রূপং মায়াময়ং শুভম্ ।

করিতে স্নেহের সহিত বলিতে লাগিলেন,  
 “আহা! কোন ধ্যান্ত্রীর এই পুত্রটী নব-  
 যৌবনে স্থিতি করিতেছে। আমার প্রদ্যম যদি  
 জীবিত থাকিত, তাহা হইলে এতদিনে তাহারও  
 এই প্রকারই বয়স হইত! হে বংস! কোন  
 ভাগ্যশালিনী জননীকে তুমি জন্মগ্রহণ দ্বারা  
 ভূষিত করিয়াছ? অথবা আমার যাদৃশ স্নেহ ও  
 তোমার যাদৃশ বপুঃ, তাহাতে আমার নিশ্চয়ই  
 বোধ হইতেছে যে, হে বংস! তুমি কৃষ্ণেরই  
 পুত্র হইবে। পরাশর কহিলেন,—এই সময়ে  
 কৃষ্ণের সহিত নারদ উপস্থিত হইয়া অন্তঃপুর-  
 চারিণী দেবী রুক্মিণীকে আনন্দিত করিয়া কহি-  
 লেন,—“হে সূত্র! শম্বরাসুরকে হনন করিয়া  
 তোমার পুত্র প্রদ্যম উপস্থিত হইয়াছেন।  
 শম্বরাসুর, ইহাকে বাল্যাবস্থায় সৃতিকাগৃহ হইতে  
 হরণ করিয়াছিল। ইহার সহিত যে রমণীকে  
 দেখিতেছ, ইনি তোমার তনয়ের ভার্যা সতী।  
 ইনি শম্বরের ভার্যা নহেন। ইহার কারণ  
 শ্রবণ কর। পূর্বে কাম, দন্ধ হইলে পর, পুন-  
 র্দার তাঁহার জন্মকাল প্রতীক্ষায় সুন্দরী  
 রতি মায়াবতী শম্বরাসুরকে মোহিত করিয়া  
 রাখেন এবং নির্মদত উপভোগাদিতে এই মদি-

দশয়ামাস দৈত্যশ্চ তশ্চেষয়ং মদিরেক্ষণা ॥ ২৮  
 কামোহবতীর্ণঃ পুত্রস্তে তশ্চেষয়ং দয়িতা রতিঃ ।  
 বিশঙ্কা নাত্র কর্তব্যঃ সুবেয়ং তব শোভনা ॥ ২৯  
 ততো হর্বসমাবিষ্টা রুক্মিণী কেশবস্তুধা ।  
 নগরী চ সমস্তা সা সাধু সাধিত্যভাবত ॥ ৩০  
 চিরনষ্টেন পুত্রেণ সংযুক্তাং প্রেক্ষ্য রুক্মিণীম্ ।  
 অবাপ বিশ্বয়ং সর্কো দ্বারবত্যাং জনস্তুদা ॥ ৩১

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেহংশে  
 সপ্তবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৭ ॥

অষ্টাবিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরাশর উবাচ ।

চারুদেফং সুদেফঞ্চ চারুদেহঞ্চ বীর্ঘ্যবানু ।  
 সুবেণং চারুগুপ্তঞ্চ ভদ্রচারুং তথাপরম্ ॥ ১  
 চারুবিন্দং সুচারুঞ্চ চারুঞ্চ বলিনাং বরম্ ।  
 রুক্মিণ্যজনয়ং পুত্রান কণ্ঠাং চারুমতীং তথা ॥ ২

রেক্ষণা রতি শম্বরাসুরকে মায়াময় রূপ প্রদর্শিত  
 করিতেন। হে দেবি! কামই এই তোমার  
 পুত্ররূপে অবতীর্ণ এবং এই মায়াবতী তাঁহার  
 দয়িতা রতি, এই বিষয়ে কোন সন্দেহ করিও  
 না,—এই রতি তোমার পুত্রবধূ। অনন্তর  
 রুক্মিণী, কেশব ও সমস্ত নগরবাসীই হর্বসমাবিষ্ট  
 হইয়া “সাধু সাধু” বলিতে লাগিলেন। বহুকাল  
 হইতে অপহৃত পুত্রের সহিত রুক্মিণীকে পুন-  
 র্কার মিলিত হইতে দেখিয়া, দ্বারকাস্থিত সকল  
 জনই বিস্ময়াবিষ্ট হইল। ২১—৩১।

পঞ্চমাংশে সপ্তবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২৭ ॥

অষ্টাবিংশ অধ্যায় ।

পরাশর কহিলেন,—রুক্মিণী, চারুমতী নামী  
 এক কণ্ঠা ও যে কয়টা পুত্র প্রসব করেন,  
 তাহাদের নাম চারুদেফ, সুদেফ, চারুদেহ,  
 সুবেণ, চারুগুপ্ত, ভদ্রচারু, চারুবিন্দ, সুচারু,  
 ও চারু;—ইহারা বীর্ঘ্যবানু ও বলিশ্রেষ্ঠ



অগ্নাশ্চ তার্ধ্যাঃ কৃষ্ণশ্চ বভূবুঃ সপ্ত শোভনাঃ ।  
 কালিন্দী মিত্রবিন্দা চ সত্য। নাগজিতী তথা ॥ ৩  
 দেবী জাম্ববতী চাপি রোহিণী কামরূপিণী ।  
 মদ্ররাজমুতা চাশ্চা সূশীলা শীলমগুনা ॥ ৪  
 সাত্ৰাজিতী সত্যভামা লক্ষ্মণা চারুহাসিনী ।  
 ষোড়শাসন সহস্রাণি স্ত্রীণামগ্ৰানি চক্রিণঃ ॥ ৫  
 প্রভৃন্মোহপি মহাবীৰ্য্যো রুক্মিণস্তনয়াং শুভাম্ ।  
 স্বল্পবরহাং জগ্রাহ সা চ তং তনয়ং হরেঃ ॥ ৬  
 তস্মামস্তাভবং পুত্রো মহাবলপরাক্রমঃ ।  
 অনিরুদ্ধো রণে ত্রুদ্ধো বীৰ্য্যোদধিরিন্দমঃ ॥ ৭  
 তস্মাপি রুক্মিণে পৌত্রীং বরয়ামাস কেশবঃ ।  
 দৌহিত্রায় দর্দো রুক্মী তাং স্পর্দ্ধনপি শৌরিণা ॥ ৮  
 তস্মা বিবাহে রামাদ্যা যাদব। হরিণা সহ ।  
 রুক্মিণো নগরং জগ্মূর্নান্না তোজকটং দ্বিজ ॥ ৯  
 বিবাহে তত্র নিরুত্তে প্রাহুর্লোঃ সুমহাস্থনঃ ।

কলিন্দরাজপ্রমুখা রুক্মিণং বাক্যমব্রুবন ॥ ১০  
 অনরুদ্ধো হলী দূতে তথাস্ত্য ব্যসনং মহং ।  
 ন জয়ামো বলং কস্ম্যাং দ্যুতেনৈনং মহাহূতে ॥ ১১  
 পরাশর উবাচ ।  
 তথ্যেতি তন্যাহ নৃপান্ রুক্মী বলসমম্বিতঃ ।  
 সত্যায়ং সহ রামেণ চক্রে দ্যুতকং বৈ তদা ॥ ১২  
 সহস্রমেকং নিষ্কাণাং রুক্মিণা বিজিতো বলঃ  
 দ্বিতীরেহপি পণে চাশ্চংসহস্রং রুক্মিণা জিতম্ ॥  
 ততো দশসহস্রাণি নিষ্কাণাং পণমাদদে ।  
 বলভদ্রোহজয়ন্তানি রুক্মী দ্যুতবিদাংবরঃ ॥ ১৪  
 ততো জহাস স্বনবং কলিন্দ্রাধিপতিদ্বিজ ।  
 দন্তানি দর্শয়ন্ মুঢ়ো রুক্মী চাহ মদোকৃতঃ ॥ ১৫  
 অবিজ্ঞোহয়ং ময়া দ্যুতে বলদেবং পরাজিতঃ ।  
 মুধৈবান্ধবালেপাকো যঃ স্বং মেনেহন্ধকে বিদম্ ॥ ১৬  
 দৃষ্ট্বা কলিন্দ্ররাজং তং প্রকাশদর্শনাননম্ ।

ছিলেন। প্রহ্লাদের জন্মদুঃখ পূর্বেই কথিত  
 হইয়াছে। রুক্মিণী ভিন্ন আরও সাতটা শোভনা  
 স্ত্রী কৃষ্ণের পত্নী ছিলেন। তাঁহাদের নাম  
 কালিন্দী, মিত্রবিন্দা, নাগজিতী সত্যা, কাম-  
 রূপিণী রোহিণীদেবী, জাম্ববতী, মদ্ররাজমুতা  
 শীলমগুনা সূশীলা, সাত্ৰাজিতকথা সত্যভামা  
 এবং চারুহাসিনী লক্ষ্মণা। ইহাদের ছাড়া  
 চক্রীর আরও ষোড়শ সহস্র পত্নী ছিলেন।  
 মহাবীৰ্য্য প্রহ্লাদ স্বয়ংবরস্থ রুক্মীরাজার কথাকে  
 বিবাহ করেন, এ কথাও তাঁহার প্রতি অনু-  
 রাগিণী হইয়াছিলেন। তাঁহার গর্ভে প্রহ্লা-  
 দের এক মহাবলপরাক্রম পুত্র হয়। তাঁহার  
 নাম অনিরুদ্ধ। ইনি রণে ত্রুদ্ধাবস্থায় বীৰ্য্যো-  
 দধি অরিগণকে দমন করিতেন। কেশব রুক্মীর  
 পৌত্রীর সহিত অনিরুদ্ধের বিবাহ প্রার্থনা  
 করিলেন। তাহাতে কৃষ্ণের প্রতি স্পর্দ্ধাঙ্কিত  
 হইয়াও দৌহিত্রকে স্বকীয় পৌত্রী প্রদান করি-  
 লেন। হে দ্বিজ! সেই কথার বিবাহোপ-  
 লক্ষে বলরাম আদি যাদবগণ হরির সহিত  
 ভোজকট নামে রুক্মীর রাজধানীতে গমন করি-  
 লেন। অনন্তর প্রহ্লাদপুত্রের বিবাহ নিষ্পন্ন  
 হইয়া গেলে, কলিন্দ্ররাজ প্রভৃতি সুমহাস্থাগণ

রুক্মীকে বলিলেন যে, “এই হলধর দ্যুতক্রীড়ায়  
 অনভিজ্ঞ, সুতরাং সেই ক্রীড়া দ্বারা ইহঁার মহৎ  
 ব্যসন উপস্থিত হইবে, অতএব হে মহাহূতে!  
 আমরা দ্যুতক্রীড়া দ্বারা বলভদ্রকে কেনই বা  
 জয় না করিব?” ১—১১। পরাশর কহিলেন,  
 অনন্তর বলসমম্বিত রাজা রুক্মী, নৃপতিগণকে  
 কহিলেন যে, “তাহাই হইবে” এবং সেই  
 কালেই সভাস্থলে বলভদ্রের সহিত দ্যুতক্রীড়া  
 আরম্ভ করিল। অনন্তর রুক্মী প্রথমবারেই চারি-  
 সহস্র সুবর্ণ পণ দ্বারা বলভদ্রকে পরাজিত করত  
 দ্বিতীয়বারেও চারিসহস্র সুবর্ণ জয় করিয়া  
 লইল। অনন্তর বলভদ্র তৃতীয়বারে চত্বারিংশৎ  
 সহস্র সুবর্ণের পণ করিলেন; কিন্তু দ্যুত-  
 বিদ্যাগণের শ্রেষ্ঠ রুক্মীও তৎসমুদায় জয় করিয়া  
 লইল। হে দ্বিজ! অনন্তর কলিন্দ্রাধিপতি  
 দত্ত সকল প্রদর্শন করত উচ্চৈঃস্বরে হস্ত  
 করিল এবং মদোকৃত রুক্মী কহিল,—দ্যুত-  
 ক্রীড়ায় অভিজ্ঞ বলদেবকে আমি পরাজয়  
 করিলাম, এই বলভদ্র বুধা অন্ধগর্ভে অন্ধ  
 হইয়া আপনাকে অন্ধক্রীড়ায় পণ্ডিত বলিয়া  
 পরিচয় প্রদান করেন। অনন্তর কলিন্দ্রদেশাধি-  
 পতিকে দত্তপ্রদর্শনপূর্বক হাস্য করিতে এবং

রুক্ষিণকপি চূৰ্শ্বাক্যং কোপং চক্রে হলায়ুধঃ ॥১৭  
 ততঃ কোপপরীতাস্মা নিরুকোটং হলায়ুধঃ ।  
 গ্লহং জগ্রাহ রুক্ষী চ তলর্থৈকানপাতয়ং ॥ ১৮  
 অজয়দলদেবস্তং প্রাহোচ্চৈস্তং জিতং ময়া ।  
 ময়েতি রুক্ষী প্রাহোচ্চৈরলীকোটৈত্তরলং বল ॥১৯  
 কুরোল্লোহয়ং গ্লহঃ সত্যং ন ময়েবোহনুমোদিতঃ ।  
 এবং ত্বয়া চেদ্বিজিতং ময়া ন বিজিতং কথম্ ॥২০  
 অথাত্তরিক্কে বাগ্ধৃষ্টেঃ প্রাহ গন্তীরনাদিনী ।  
 বলদেবস্ত তৎকোপং বর্কয়ন্তী মহাস্থনঃ ॥ ২১  
 জিতং বলেন ধর্ষণে রুক্ষিণো ভাবিতং মুবা ।  
 মনুত্বাপি বচঃ কিঞ্চিৎ কৃতং ভবতি কর্ণনা ॥২২  
 ততো বলঃ সমুখায় কোপসংরক্তলোচনঃ ।  
 জ্বানাষ্টাপদেনৈব রুক্ষিণং স্তমহাবলঃ ॥ ২৩  
 কলিঙ্গরাজকাদায় বিষ্ণুরত্নং বলাদ্বলঃ ।

রুক্ষীকে চূৰ্শ্বাক্যপরায়ণ দেখিয়া বলভদ্র অতি-  
 শয় ক্রুদ্ধ হইলেন। তৎপরে কুপিত বলদেব  
 চারিকোটী সুবর্ণ পরিমিত পণ গ্রহণ করিলেন।  
 তখন রুক্ষীও সেই পণজয়ের প্রত্যাশায় অক্ষ-  
 পাত করিলেন। কিন্তু এবার বলভদ্র রুক্ষীকে  
 পরাজয় করিলেন ও উঠেঃস্বরে কহিলেন  
 যে, আমি রুক্ষীকে পরাজয় করিয়াছি। সেই-  
 কালে রুক্ষীও কহিল, হে বলদেব! আপনি  
 রুখা মিথ্যা কহিবেন না; আমিই আপনাকে  
 জয় করিয়াছি, আপনি এই পণের কথা বলিয়া-  
 ছিলেন বটে, কিন্তু আমি ত ইহাতে অনুমোদন  
 করি নাই; এবস্ত্রকার স্থলে যদি আপনার জয়  
 হইল, তবে আমার জয় কেন হইল না? ১২—  
 ২০। এই সময়ে আকাশে গন্তীরনাদিনী বাণী,  
 মহাস্বা বলভদ্রের কোপের বৃদ্ধি করত কহিলেন  
 যে, “বলদেবই ধর্ম্মের সহিত জয় করিয়াছেন;  
 রুক্ষীর বাক্য মিথ্যা, কারণ অনুমোদনবাক্য না  
 বলিলেও যদি পক্ষপাতাদি কার্য্য করে, তাহা  
 হইলে তাহার পণ স্বীকারই হইয়াছে।” অনন্তর  
 স্তমহাবল বলরাম কোপে আরক্তলোচন হইয়া  
 উত্থান করত অষ্টাপদ ( অক্ষদ্যুতকলক ) দ্বারা  
 আশ্বাতপূর্ষক রুক্ষীকে বধ করিলেন। তৎপরে  
 বলদেব সবলে দীপ্যমান কলিঙ্গাধিপতিকে গ্রহণ

বভঞ্জ দন্তান্ কুপিতো যৈঃ প্রকাশং জহাস সঃ ॥২৪  
 আকৃষ্য চ মহাস্তম্ভং জাতরুপময়ং বলং ।  
 জ্বান যেহন্তে তংপক্ষা ভূভূতঃ কুপিতো বলাং ॥  
 ততো হাহারুতং সর্কং পলায়নপরং দ্বিজ ।  
 তদ্রাজমণ্ডলং সর্কং বভূব কুপিতে বলে ॥ ২৬  
 বলেন নিহতং শক্রা রুক্ষিণং মধুসূদনঃ ।  
 নোবাচ কিঞ্চিম্ভৈরৈ রুক্ষিণীবলয়োর্ভয়াং ॥ ২৭  
 ততোহনিরুদ্ধমাদায় কৃতোদ্বাহং দ্বিজোত্তম ।  
 দ্বারকামাজগামাথ যতুচক্রেং সেকেশবম্ ॥ ২৮  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমোহংশে অনিরুদ্ধ-  
 বিবাহো নাম অষ্টাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥২৮॥

একোত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরাশর উবাচ ।

দ্বারবত্যাং ততঃ শৌরিং শক্রত্রিভুবনেশ্বরঃ ।  
 আজগামাথ মৈত্রৈয় মন্তৈরাবতপৃষ্ঠগঃ ॥ ১

করত অতি কোপে তাঁহার দত্ত সকল ভাসিয়া  
 দিলেন; কলিঙ্গাধিপতি সেই সকল দত্ত প্রকাশ-  
 পূর্ষক বড়ই হাস্য করিয়াছিল। অনন্তর কুপিত  
 বলদেব বলক্রমে জাতরুপময় স্তম্ভ আকর্ষণ  
 করিয়া, বৈরিপক্ষীয় অগ্রাশ্র রাজগণকে বধ করি-  
 লেন। হে দ্বিজ! বলভদ্রকে এবস্ত্রকার কুপিত  
 দেখিয়া সকলে হাহাকার করিতে লাগিল এবং  
 সকল রাজগণ পলায়নপরায়ণ হইলেন। হে  
 মৈত্রৈয়! বলভদ্র রুক্ষীকে নিহত করিয়াছেন  
 শূনিয়াও মধুসূদন এবং রুক্ষিণী, বলভদ্রের ভয়ে  
 কিছুই বলিতে পারিলেন না। অনন্তর কৃতো-  
 দ্বাহ অনিরুদ্ধকে সঙ্গে করিয়া কেশবের সহিত  
 সমস্ত যতুমণ্ডলী দ্বারকায় আগমন করি-  
 লেন। ২১—২৮।

পঞ্চমোহংশে অষ্টাবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২৮ ॥

উনত্রিংশ অধ্যায় ।

পরাশর কহিলেন,—হে মৈত্রৈয়! অনন্তর  
 ত্রিভুবনেশ্বর ইন্দ্র, মন্ত-ত্রৈরাবতপৃষ্ঠে আরোহণ

শ্রবিশ্ব দ্বারকাং সোহথ সমেতা হরিণা ততঃ।  
 কথয়ামাস দৈত্যস্ত নরকস্ত বিচোষ্টিতম্ ॥ ২  
 ত্বয়া নাথেন দেবানাং মনুষ্যভেৎপি তিষ্ঠতা।  
 প্রশমং সৰ্ব্বভূতানি নীতানি মধুসূদন ॥ ৩  
 তপস্বিজনাশায় সোহরিষ্টো ধেনুকস্তথা।  
 চাগুরো মুষ্টিকঃ কেশী তে সৰ্কে নিহতাস্ত্বয়া ॥ ৪  
 কংসঃ কুবলয়াপীড়ঃ পুতনা বালঘাতিনী।  
 নাশং নীতাস্ত্বয়া সৰ্কে যেহন্তো জগদুপদ্রবাঃ ॥ ৫  
 যুগ্মদৌর্দণ্ড-সবুদ্ধি-পরিত্রাতে জগলয়ে।  
 যজ্জিহ্বাংশন প্রাপ্ত্যা তৃপ্তিং যান্তি দিবৌকসঃ ॥ ৬  
 সোহহং সাশ্রুতমায়াতো যন্নিমিত্তং জনাৰ্দ্দন।  
 তং শ্রুত্বা তং প্রতীকারপ্রযত্নং কর্তুমহঁসি ॥ ৭  
 ভৌমোহয়ং নরকো নামা প্রাগ্জ্যোতিষপুরেশ্বরঃ।  
 করোতি সৰ্ব্বভূতানামুপবাতমরিন্দম ॥ ৮  
 দেবসিদ্ধাসুরাদীনাং নৃপাণাঞ্চ জনাৰ্দ্দন।

করত দ্বারকায় কৃষ্ণের নিকট আগমন করিলেন।  
 অনন্তর ইন্দ্র, দ্বারকায় প্রবেশপূর্বক হরির  
 সহিত সাক্ষাৎ করিয়া নরক নামক দৈত্যের  
 দুর্ক্যবহারের বিষয় তাঁহার নিকট বনিতে আরম্ভ  
 করিলেন। (ইন্দ্র কহিলেন) হে মধুসূদন!  
 আপনি দেবগণের নাথ হইয়া এক্ষণে মনুষ্যরূপে  
 অবস্থান করত আমাদের সৰ্ব্বপ্রকার দুঃখশান্তি  
 করিয়াছেন। তপস্বিজনের বিনাশকারী অরিষ্ট,  
 ধেনুক, চাগুর, মুষ্টিক ও কেশী প্রভৃতি মহাসুর-  
 গণকে আপনি বিনাশ করিয়াছেন। কংস,  
 কুবলয়াপীড় ও বালঘাতিনী পুতনা এবং অগ্নাচ্ছ  
 জগতের উপদ্রবকারিগণকেও আপনি বিনাশ  
 করিয়াছেন। আপনার দৌর্দণ্ডপ্রতাপ ও বুদ্ধি-  
 বলে ত্রিলোক অসজ্জন হইতে পরিত্রাণ পাও-  
 য়াতে এক্ষণে দেবগণ, যজ্জকারি-প্রদস্ত যজ্ঞাংশ  
 লাভ করিয়া তৃপ্তিলাভ করিতেছেন। হে জনা-  
 র্দ্দন! আমি সেই ইন্দ্র, এক্ষণে আপনার  
 নিকট যে কারণে আগমন করিয়াছি, আপনি  
 তাহা শ্রবণপূর্বক তাহার প্রতীকারচেষ্টা করুন।  
 হে অরিন্দম! প্রাগ্জ্যোতিষপুরেশ্বর ভৌম  
 নরকনামা একজন অসুর এক্ষণে সৰ্ব্বভূতের  
 প্রতিই উপদ্রব করিতেছে। হে জনাৰ্দ্দন! ঐ

হুত্বা হি সোহসুরঃ কথ্য রুরোধ নিজমন্দিরে ॥ ৯  
 ছত্রং যং সলিলস্রাবি তজ্জহার প্রচেতসঃ।  
 মন্দরস্ত তথা শৃঙ্গং স্তবান্ মণিপর্কতম্ ॥ ১০  
 অমৃতস্রাবিনী দিব্যে মমাতুঃ কৃষ্ণ কুণ্ডলে।  
 জহার সোহসুরোহদিতা বাঙ্কতোরাবতং গজম্ ॥ ১১  
 তূর্নাতমেতকোবিন্দ ময়া তস্ত তবোদিতম্।  
 যদত্র প্রতিপঙ্কব্যং তং স্বয়ং প্রবিমুশ্যাতাম্ ॥ ১২  
 পরাশর উবাচ।

ইতি শ্রুত্বা শ্মিতং কৃত্বা ভগবান দেবকীসুতঃ।  
 গৃহীত্বা বাসবং হস্তে সমুত্ত্বস্টৌ বরাসনাং ॥ ১৩  
 চিন্তয়ামাস চ বিভূর্মনসা পন্নগাশনম্।  
 সঙ্কিন্তিতমুপারুহ গরুড়ং গগনেচরম্।  
 সত্যভামাং সমারোপ্য যযৌ প্রাগ্জ্যোতিষং পুরম্  
 আরুহৈরাবতং নাগং শক্ৰোহপি ত্রিদিবানয়ম্।

নরকাসুর দেব, সিদ্ধ, অসুর এবং নৃপগণের  
 কথ্যাগণকে হরণ করিয়া নিজগৃহে রুদ্ধ করিয়া  
 রাখিয়াছে। বরুণের যে কাকনস্রাবী ছত্র ছিল,  
 তাহা এবং মণিপর্কতাথ্য মন্দরশৃঙ্গও, ঐ অসুর  
 হরণ করিয়াছে। ১—১০। হে কৃষ্ণ! নরকা-  
 সুর মদীয় জননী অদিতির অমৃতস্রাবী দিব্য  
 কুণ্ডলয় হরণ করিয়াছে এবং সর্বদাই আমার  
 এই ঐরাবতের প্রতি অভিলাষ প্রকাশ করিয়া  
 থাকে। হে গোবিন্দ! এই আমি আপনার  
 নিকট নরকাসুরের তূর্নাতির বিষয় বলিলাম,  
 এক্ষণে এই স্থলে যাহা কর্তব্য, আপনি  
 তাহা স্বয়ংই বিবেচনা করিবেন। পরাশর  
 কহিলেন,—ভগবান্ দেবকীসুত, বাসবের এবং-  
 বিধ বাক্য শ্রবণপূর্বক ঈষৎ হাস্য করত  
 ইন্দ্রের হস্ত ধারণ করিয়া মহর্ষি আদান হইতে  
 গাত্রোখান করিলেন। অনন্তর ভগবান্ বিষ্ণু  
 মনে মনে গরুড়কে চিন্তা করিলেন এবং চিন্তা  
 মাত্রে নিকটাগত গগনচারী গরুড়ের উপর সত্য-  
 ভামার সহিত আরোহণপূর্বক প্রাগ্জ্যোতিষ-  
 পুরোদ্দেশে যাত্রা করিলেন। হে মৈত্রেয়!  
 অনন্তর অবলোকনকারী দ্বারকাবাসিগণের সমু-  
 খেই ইন্দ্র, ঐরাবত নাগক হস্তীতে আরোহণ-  
 পূর্বক স্বর্গে প্রস্থান করিলেন। হে বিজ্ঞোত্তম!

ততো জগাম মৈত্রের পশ্চতাং দ্বারকোকসাম্ ॥ ১৫  
 প্রাগ্জ্যোতিষপুরশ্রাসীং সমস্তাচ্ছতযোজনম্ ।  
 আচিতা মৌরবেঃ পাশৈঃ ক্ষুরাভৈর্ভূদ্বিজোত্তম ॥  
 তাংশিচ্ছেদ হরিঃ পাশান্ ক্ষিপ্ত্বা চক্রে স্মদর্শনম্ ।  
 ততো মুকুঃ সমুভ্রস্থো তং জঘান চ কেশবঃ ॥ ১৭  
 মুরো'চ তনয়ান্ সপ্ত সহস্রাংস্তাংস্ততো হরিঃ ।  
 চক্রধারাগ্নিনির্দগ্নাং'চাকার শলভানিব ॥ ১৮  
 হত্বা মুকুং হয়গ্রীবং তথা পঞ্চজনং বিজ ।  
 প্রাগ্জ্যোতিষপুরং বীমাংস্তুরাবান্ সমুপাগতঃ ॥ ১৯  
 নরকেশাস্ত তত্রাভূন্নহাসৈস্তেন সংযুগঃ ।  
 কৃষ্ণস্ত যত্র গোবিন্দো জঘ্নে দৈত্যান্ সহস্রশঃ ॥ ২০  
 শস্ত্রান্ধবর্ষং মুকুন্তং ভোমং তং নরকং বলী ।  
 ক্ষিপ্ত্বা চক্রে দ্বিধা চক্রে চক্রেণ দৈত্যচক্রহা ॥ ২১  
 হতে তু নরকে ভূমিগৃহীত্বাদিতিকুণ্ডলে ।  
 উপতস্থে জগন্নাথং বাক্যং চেদমথাত্রবীং ॥ ২২

প্রাগ্জ্যোতিষপুরের চতুর্দিকে শত যোজন  
 বিস্তৃত ভূভাগ, ক্ষুরাভিভাগ সদৃশ তীক্ষ্ণগ্র, মুকু  
 নামক অমুররচিত পাশসমূহ দ্বারা বেষ্টিত  
 ছিল। হরি স্মদর্শনচক্রে ক্ষেপ করিয়া সেই  
 পাশসমূহকে ছেদন করিলেন। অনন্তর মুকুর  
 প্রতি আক্রমণপূর্বক তাকে বিনাশ করিলেন।  
 অনন্তর ভগবান্ হরি মুকুর সপ্তসহস্র পুত্রগণকে  
 শলভের স্থায় চক্রধারা-সম্বৃত অগ্নি দ্বারা দগ্ন  
 করিয়া ফেলিলেন। হে বিজ! বীমান্ হরি  
 এপ্রকারে মুকু, হয়গ্রীব ও পঞ্চজনকে বিনাশ  
 করিয়া, তুরার সহিত প্রাগ্জ্যোতিষপুরে উপস্থিত  
 হইলেন। ১১—১৯। অনন্তর মহতী সেনা-  
 পরিবারিত নরকাসুরের সহিত ভগবান্ কৃষ্ণের  
 ভয়ঙ্কর যুদ্ধ উপস্থিত হইল। এই যুদ্ধে ভগবান্  
 গোবিন্দ সহস্র সহস্র দৈত্যগণকে বিনাশ  
 করিলেন। অনন্তর শস্ত্র ও অস্ত্রসমূহের বর্ষণ-  
 কারী ভূমিস্ত ত নরকাসুরকে বলি-দৈত্যসমূহ-  
 বিনাশকর্তা ভগবান্ চক্রক্ষেপ করত দ্বিধাও  
 করিয়া ফেলিলেন। এই প্রকারে নরকাসুর  
 হত হইলে পর, ভূমি, কনকময় কুণ্ডলদ্বয় গ্রহণ-  
 পূর্বক ভগবানের নিকট উপস্থিত হইয়া সেই  
 জগন্নাথকে বলিতে আরম্ভ করিলেন। ভূমি কহি-

যদাহমুকুতা নাথ তুরা শূকরমূর্তিনা ।  
 ত্বংস্পর্শসম্ভবঃ পুত্রস্তদায়ং ময়াজায়ত ॥ ২৩  
 সোহয়ং ত্বয়েব দত্তো মে ত্বয়েব বিনিপাতিতঃ ।  
 গৃহণ কুণ্ডলে চেমে পালয়াম্ চ সন্ততিম্ ॥ ২৪  
 ভাৱাবতারণার্থায় মমৈব ভগবানিমম্ ।  
 অংশেন লোকমায়াতঃ প্রসাদস্মমুখঃ প্রভো ॥ ২৫  
 ত্বং কর্তা ত্বং বিকর্তা চ সংহর্তা প্রভবোহপ্যয়ঃ ।  
 জগতাং ত্বং জগদ্রপঃ স্তুষ্যতেহচ্যুত কিং তব ॥ ২৬  
 ব্যাপী ব্যাপাঃ ক্রিয়া কর্তা কার্যক ভগবান্ যদা ।  
 সর্বভূতাস্ত্রভূতস্ত স্তুষ্যতে তব কিং তদা ॥ ২৭  
 পরমাত্মা চ ভূতাত্মা মহাত্মা চাব্যয়ো ভবান্ ।  
 যদা তদা স্ততির্নাস্তি কিমর্থা তে প্রবর্ততে ॥ ২৮  
 প্রসাদ সর্বভূতাস্ত্র নরকেষু কৃতং হি যৎ ।  
 তংক্ষম্যতমদোষায় ত্বংসুতঃ স নিপাতিতঃ ॥ ২৯

লেন, হে নাথ! আপনি যখন শূকরমূর্তি ধারণ  
 করিয়া আমাকে উদ্ধার করেন, সেই সময়  
 আপনার অঙ্গস্পর্শে আমার এই নরক নামা পুত্র  
 হইয়াছিল। আপনিই যাহাকে দিয়াছিলেন,  
 অদ্য আপনিই তাহাকে বিনাশ করিলেন। এই  
 কুণ্ডলদ্বয় গ্রহণ করুন এবং কৃপাপরবশ হইয়া  
 এক্ষণে এই নরকাসুরের পুত্রগণকে পালন  
 করুন। আপনিই ভগবান্, হে প্রভো! আপনি  
 প্রসাদস্মমুখ হইয়া আমারই ভাৱাবতারণার্থে  
 স্বকীয় অংশে এই মর্ত্যলোকে অবতীর্ণ হইয়া-  
 ছেন। হে অচ্যুত! আপনি জগতের কর্তা,  
 আপনিই বিকর্তা এবং সংহারকারী। আপনিই  
 সকলের কারণ, অথচ বিনাশরূপী। আপনি  
 জগদ্রপ, আপনার স্তব আমি কি প্রকারে  
 করিতে সক্ষম হইব? যখন আপনিই ব্যাপক  
 অথচ ব্যাপ্য, আপনিই ক্রিয়া অথচ কর্তা এবং  
 কার্য, হে ভগবন! আপনি সকল ভূতের আত্মার  
 স্বরূপ, তখন আমি কি প্রকারে আপনার  
 স্তব করিতে সমর্থ হইব? আপনিই যখন  
 অব্যয় পরমাত্মা, ভূতাত্মা এবং মহাত্মা, তখন  
 আপনার স্তবই নাই; কোন্ অর্থের উল্লেখ করিয়া  
 আপনার স্ততি প্রবৃত্ত হইবে? হে সর্বভূতাস্ত্রন!  
 আপনি প্রসন্ন হউন এবং নরককৃত সকল

পরশর উবাচ ।

অথতি চোক্ত্বা ধরণীং ভগবান্ ভূতভাবনঃ ।  
 রত্নানি নরকাবাসাজ্জগ্রাহ মুনিসত্তম ॥ ৩০  
 কত্মাপুরে স কত্মানাং ষোড়শাতুলবিক্রমঃ ।  
 শতাধিকানি দদৃশে সহস্রাণি মহামতে ॥ ৩১  
 চতুর্দন্তান গজাংশ্চোগ্রান্ ঘটসহস্রান্ স দৃষ্টবান্ ।  
 কান্সোজানাং তথাশ্বানাং নিবুতাত্তে কবিংশতিম্ ॥ ৩২  
 কত্মাস্তাশ্চ তথা নাগাংস্তানশ্বান্ দ্বারকাং পুরীম্ ।  
 প্রেষয়ামাস গোবিন্দঃ সদ্যো নরককিঙ্করৈঃ ॥ ৩৩  
 দদৃশে বারুণং ছত্রং তথৈব মণিপর্কতম্ ।  
 আরোপয়ামাস হরিগরুড়ে পন্নগাশনে ॥ ৩৪  
 আরুহ চ স্বয়ং কৃষ্ণঃ সত্যভামা-সহায়বান্ ।  
 অদিত্যাঃ কুণ্ডলে দাতুং জগাম ত্রিবিম্বলয়ম্ ॥ ৩৫  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেহংশে নরকবধো নাম  
 একোনত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৯ ॥

অপরাধ ক্ষমা করুন । দোষনিরুক্ত কামনায় আপ-  
 নিই স্বকীয় স্মৃতিকে বিনাশ করিয়াছেন ।  
 ২০—২৯ । পরশর কহিলেন,—হে মুনিশ্রেষ্ঠ !  
 ভূতভাবন ভগবান্ “তোমার অভীষ্টসিদ্ধ হউক”  
 পৃথিবীকে এই কথা বলিয়া নরক-গৃহ হইতে  
 রত্নসমূহ গ্রহণ করিলেন । হে মহামতে !  
 অনন্তর অতুলবিক্রম ভগবান্ নরকাসুরের  
 কত্মাস্তঃপুরমধ্যে শতাধিক ষোড়শসহস্র কত্মা  
 দর্শন করিলেন । তিনি আরও দেখিতে পাই-  
 লেন যে, নরকপুরে চারিটা করিয়া দন্তশালী  
 উগ্রকায় ছয়সহস্র গজ রহিয়াছে এবং এক-  
 বিংশতি নিযুত কান্সোজ-জাতীয় অশ্ব-সমূহও  
 দেখিতে পাইলেন । তখন গোবিন্দ নরকাসুরের  
 কিঙ্করগণ দ্বারা সেই সকল কত্মা, হস্তিসমূহ  
 এবং অশ্বগণকে সদ্য দ্বারকাপুরীতে প্রেরণ  
 করিলেন । অনন্তর বারুণ ছত্র ও মণি-  
 পর্কত অবলোকন করিলেন ; ঐ দ্রব্যদ্বয়কে  
 পন্নগাশন গরুড়ের উপর আরোহণ করাই-  
 লেন । তৎপরে সত্যভামার সহিত ভগবান্  
 কৃষ্ণ স্বয়ং গরুড়পৃষ্ঠে আরোহণ করত অদিতির  
 কুণ্ডলদ্বয় অর্পণ করিবার জন্ত স্বর্গে গমন করি-  
 লেন । ৩০—৩৫ ।

পঞ্চমাংশে ঊনত্রিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২৯ ॥

ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

গরুড়ো বারুণং ছত্রং তথৈব মণিপর্কতম্ ।  
 সভার্যকং হৃষীকেশং লীলয়েব বহনু যযৌ ॥ ১  
 ততঃ শঙ্কমুপাধাসীং স্বর্গদ্বারং গতো হরিঃ ।  
 উপতনুস্ততো দেবাঃ সার্ব্যপাত্রা জনার্দনম্ ॥ ২  
 স দেবৈরর্চিতঃ কৃষ্ণো দেবমাতুর্নিবেশনম্ ।  
 সিতান্নশিখরাকারং প্রবিশ্য দদৃশেহদিতিম্ ॥ ৩  
 স তাং প্রণম্য শক্রেণ সহ তে কুণ্ডলোত্তমৈ ।  
 দদৌ নরকনাশকং শশংসাস্ত্রৈ জনার্দনং ॥ ৪  
 ততঃ প্রীতা জগন্মাতা ধাতারং জগতাং হরিম্ ।  
 তুষ্টাবাদিতিরব্যগ্রা কৃষ্ণা তংপ্রবণং মনঃ ॥ ৫  
 অদিতিকুবাচ ।

নমস্তে পুণ্ডরীকাক্ষ ভক্তানামভয়ঙ্কর ।  
 সনাতনাত্মন সর্ক্সাত্মন ভূতাত্মন ভূতভাবন ॥ ৬  
 প্রণেতা মনসো বুদ্ধৈরিন্দ্রিয়াণাং গুণাত্মক ।

ত্রিংশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—গরুড়, সেই বারুণ ছত্র,  
 মণিপর্কত এবং সভার্য হৃষীকেশকে অবলীলা-  
 ক্রমেই বহন করত গমন করিতে লাগিলেন ।  
 অনন্তর হরি স্বর্গদ্বারে গমন করিয়া শঙ্কবাদ্য  
 করিলেন । তৎপরে শঙ্কশব্দ শ্রবণ করিয়া  
 দেবগণ অর্ঘ্যপাত্র হস্তে লইয়া জনার্দনের নিকট  
 আগমন করিলেন । অনন্তর হরি, দেবগণ  
 কর্তৃক পূজিত হইয়া শুভ্র মেঘশিখরাকার দেব-  
 জননী অদিতির গৃহে প্রবেশ করত অদিতিকে  
 দর্শন করিলেন । ভগবান্ জনার্দন ইন্দ্রের  
 সহিত তাঁহাকে প্রণামপূর্বক উত্তম কুণ্ডলদ্বয়  
 অর্পণ করিয়া, তাঁহার নিকটে নরকাসুরবিনাশ-  
 বৃত্তান্ত বর্ণন করিলেন । অনন্তর জগন্মাতা  
 অদिति অব্যগ্রভাবে চিত্তকে তৎপ্রবণ করিয়া  
 জগতের ধাতা হরিকে স্তব করিতে আরম্ভ করি-  
 লেন । অদिति কহিলেন,—হে পুণ্ডরীকাক্ষ !  
 হে ভক্তগণের ভয়হারিন্ ! হে সনাতনাত্মন !  
 হে সর্ক্সাত্মন ! হে ভূতাত্মন ! হে ভূতভাবন !  
 তোমাকে নমস্কার । তুমি মন, বুদ্ধি ও ইন্দ্রিয়-

ত্রিগুণাতীত নির্দম্ শুক্লসত্ত্ব হৃদিস্থিত ॥ ৭  
 সিতদীর্ঘাদিনিঃশেষাকল্পনাপরিবর্জিত ।  
 জন্মাদিভিন্নসংস্পৃষ্ট স্বপ্নাদিপরিবর্জিত ॥ ৮  
 সন্ধ্যা রাত্রিরহোভূমির্গগনং বায়ুরসু চ ।  
 হতাশনো মনো বুদ্ধির্ভূতাদিস্বং তথাচ্যুত ॥ ৯  
 সৃষ্টিস্থিতিবিনাশানাং কর্তা কর্তৃপতির্ভবান ।  
 ব্রহ্মবিষ্ণুশিবাখ্যাভিরাশ্রমূর্তিভিরীশ্বর ॥ ১০  
 দেবা যক্ষাস্তথা দৈত্যা রাক্ষসাঃ সিদ্ধপন্নগাঃ ।  
 কুম্ভাণ্ডাশ্চ পিশাচাশ্চ গন্ধর্বা মনুজাস্তথা ॥ ১১  
 পশবো মৃগমাতঙ্গাস্তথৈব চ সরীসৃপাঃ ।  
 বৃক্ষশুলভাবল্লী-সমস্তান্ত্রুণজাতয়ঃ ॥ ১২  
 সূলা মধ্যান্তথা সৃষ্ণাঃ সুলসৃষ্ণতরাশ্চ যে ।  
 দেহভেদা ভবান্ সর্ষে যে কেচিৎ পুংগলাশ্রয়াঃ ॥  
 মায়া তবেয়মজ্ঞাতপরমার্থাতিমোহিনী ।  
 অনাস্রম্মাত্রবিজ্ঞানং যয়া মুঢ়োহনুরূধ্যতে ॥ ১৪  
 অহং মমেতি ভাবোহত্র ষৎ পুংসামভিজায়তে ।

গণের প্রণেতা । হে গুণাত্মক ! হে ত্রিগুণা-  
 তীত ! হে নির্দম্ ! হে শুক্লসত্ত্ব ! হে হৃদি-  
 স্থিত ! হে সিতদীর্ঘাদিনিঃশেষ-কল্পনা-বর্জিত !  
 হে জন্মাদিসঙ্গবিরহিত ! হে স্বপ্নাদিপরিবর্জিত !  
 তোমাকে নমস্কার । হে অচ্যুত ! তুমি সন্ধ্যা,  
 রাত্রি, দিবস, ভূমি, গগন, বায়ু, জল, হতাশন,  
 মন ও বুদ্ধিস্বরূপ এবং তুমি ভূতনিবাহের আদি-  
 ভূত । হে ঈশ্বর ! তুমি সৃষ্টি, স্থিতি ও বিনা-  
 শের কর্তা অথচ কর্তৃপতি । তুমি ব্রহ্মা, বিষ্ণু  
 ও শিবরূপ—আশ্রমূর্তি৩য় দ্বারা উক্ত কার্যত্রয়  
 নিষ্পাদন করিয়া থাক । ১—১০ । দেব, যক্ষ,  
 দৈত্য, রাক্ষস, সিদ্ধ, পন্নগ, কুম্ভাণ্ড, পিশাচ,  
 গন্ধর্ব্ব, মনুষ্য, পশু, মৃগ, মাতঙ্গ, সরীসৃপ, বৃক্ষ,  
 গুল্ম, লতা, বল্লী, সমস্ত ত্রুণজাতি—সূলা, মধ্য,  
 সৃষ্ণ, সুলতর ও সৃষ্ণতর প্রভৃতি যত প্রকার  
 দেহবিশেষ এবং যত পরমাণু আছে, তুমি সেই  
 সকলেরই একমাত্র স্বরূপ । পরমাত্মস্বরূপান-  
 ভিঃস্বপ্নগণের মোহকারিণী তুমিই মায়া । আশ্র-  
 ভিন্ন পদার্থে আশ্রবিজ্ঞান জন্মাইতেছে । হে  
 দেব ! ঐ মায়াই মূঢ়ব্যক্তিকে সংসারে অনুরুদ্ধ  
 করিয়া থাকে । হে নাথ ! এই সংসারে “আমি

সংসারমাতুম্মায়ায়াস্তবৈতনাথ চেষ্টিতম্ ॥ ১৫  
 যৈঃ স্বধর্ম্মপরৈর্বাথ নরৈবরাধিতো ভবান্ ।  
 তে তরন্ত্যখিলামেতাং মায়ায়াশ্রবিমুক্তয়ে ॥ ১৬  
 ব্রহ্মাদ্যাঃ সকলা দেবা মনুষ্যাঃ পশবস্তথা ।  
 বিষ্ণুমায়ামহাবর্তে মোহাক্তমসারুতাঃ ॥ ১৭  
 আরাধ্য ত্বামভীপ্সন্তে কামানাস্রভক্ষয়ম্ ।  
 যদেতে পুরুষা মায়া সৈবেয়ং ভগবৎস্তব ॥ ১৮  
 ময়া ত্বং পুত্রকামিত্যা বৈরিপক্ষক্ষয়ায় চ ।  
 আরাধিতো ন মোক্ষায় মায়াবিলসিতং হি তৎ ॥ ১৯  
 কোপীনাচ্ছাদনপ্রায় বাহুব্রহ্মকল্পদ্রুমাদপি ।  
 জায়তে যদপুণ্যানাং সোহপরাধঃ স্বদোষজঃ ॥ ২০  
 তৎ প্রসীদাখিলজগন্মায়ামোহকরাব্যয় ।  
 অজ্ঞানং জ্ঞানসম্ভাবভূতং ভূতেশ নাশয় ॥ ২১  
 নমস্তে চক্রহস্তায় শাস্ত্র হস্তায় তে নমঃ ।

এবং আমার” ইত্যাদি যে সকল ভাব, পুরুষ-  
 গণের মনে উদ্ভিত হইয়া থাকে, তাহা তোমার  
 জগৎজননী মায়ারই বিলাস । হে নাথ !  
 যে স্বধর্ম্মপরাষণ মনুষ্যগণ তোমাকে আরাধনা  
 করিয়া থাকেন, তাঁহারা আশ্রবিমুক্তির জন্ত এই  
 অখিল মায়া হইতে উত্তীর্ণ হইতে পারেন ।  
 ব্রহ্মাদি সকল দেবগণ, মনুষ্যগণ ও পশুগণ—  
 সকলেই বিষ্ণুমায়া রূপ মহা ভ্রমে পতিত এবং  
 মোহরূপ ষোর অন্ধকারে আবৃত রহিয়াছে ।  
 ইহাই তোমার মায়া ; হে ভগবন্ ! যে মায়া-  
 প্রভাবে জীবগণ আশ্রজন্ম ও মরণকালের  
 মধ্যেও তোমার আরাধনা করিয়া কামসমূহের  
 অভিলাষ করিয়া থাকে । পুত্রগণের মঙ্গলাভি-  
 লাষে আমিই যে তোমাকে আরাধনা করিয়া  
 শক্রগণের বিনাশ কামনা করিয়াছি, কিন্তু  
 মোক্ষের কামনা করি নাই, ইহাই তোমার  
 মায়ার বিলাস । কল্পদ্রুমের নিকট হইতেও  
 কোপীনবস্ত্রের বাস্তুর গ্রাণ, তোমার নিকট হইতে  
 পুণ্যহীনগণের যে সামান্য বিষয়াভিলাষ-পূরণের  
 প্রার্থনা, তাহা নিজের নিজের কল্পজাত অপরাধ  
 বৈ আর কি হইতে পারে ? ১১—২০ । হে  
 অখিল-জগতের মায়ামোহকর ! হে অব্যয় ! তুমি  
 প্রসন্ন হও । হে ভূতেশ ! “আমিই বিদ্বান্”

গদাহস্তায় তে বিষ্ণে শঙ্কহস্তায় তে নমঃ ॥ ২২  
 এতং পশ্যামি তে রূপং স্থূলচিহ্নোপলক্ষিতম্ ।  
 ন জানামি পরং যন্তে প্রসীদ পরমেশ্বর ॥ ২৩  
 অদিত্যেবং স্ততো বিষ্ণুঃ প্রহস্মাহ সুরারণিম্ ।  
 মাতা দেবি তুমস্মাকং প্রসীদ বরদা ভব ॥ ২৪  
 অদিতিকুবাচ ।  
 এবমস্ত যথেষ্টা তে তুমশেষৈঃ সুরাসুরৈঃ ।  
 অজেরঃ পুরুষব্যাপ্ত মর্ত্যালোকে ভবিষ্যসি ॥ ২৫  
 ততোহনন্তরমেবাস্ত শক্রাগীসহিতাদিতিম্ ।  
 সত্যভামা প্রণম্যাহ প্রসীদেতি পুনঃপুনঃ ॥ ২৬  
 মংপ্রসাদান তে সূত্র জরা বৈরুপামেব চ ।  
 ভবিষ্যতানবদ্যাস্তি সৰ্বধামা ভবিষ্যসি ॥ ২৭  
 অদিত্য তু কৃতান্তুজ্ঞে দেবরাজে জনর্দনম্ ।  
 যথাবৎ পূজয়ামাস বহুমানপুংসরম্ ॥ ২৮  
 ততো দদর্শ কৃষ্ণোহপি সত্যভামাসহায়বান্ ।

এবংবিধ অজ্ঞান বিনাশ কর। হে চক্রহস্ত !  
 তোমাকে নমস্কার ; হে শার্ঙ্গধারিন্ ! তোমাকে  
 নমস্কার ! হে বিষ্ণো ! হে গলা ও শঙ্কহস্ত !  
 তোমাকে নমস্কার। হে পরমেশ্বর ! আমি  
 তোমার এই সকল স্থূল-চিহ্নোপলক্ষিত রূপই  
 দেখিতে পাইতেছি, তোমার পরম রূপ আমি  
 জানি না, তুমি প্রসন্ন হও। ভগবান্ বিষ্ণু  
 অদিতিকর্তৃক এবপ্রকার স্তত হইয়া সুরমাতাকে  
 হাশ্বের সহিত কহিলেন, হে দেবি ! তুমি আমা-  
 দের জননী, প্রসন্ন হও এবং আমাদের প্রতি  
 বরদা হও। অদिति কহিলেন,—হে পুরুষ-  
 ব্যাপ্ত ! তোমার যাহা ইচ্ছা, তাহাই হউক ;  
 অশেষ সুরাসুরগণ কর্তৃক তুমি মর্ত্যালোকে  
 অজের হইবে। অনন্তর ইন্দ্রাণীর সহিত সত্য-  
 ভামা ভগবানের প্রণামানন্তর অদিতিকে  
 প্রণামপূর্বক পুনঃপুনঃ কহিলেন, আপনি  
 প্রসন্ন হউন। অদिति কহিলেন,—হে সূত্র !  
 আমার অন্তর্গত তোমার জরা বা বৈরুপ্য  
 হইবে না। এবং তোমার সর্বপ্রকার ঐশ্বর্য  
 অব্যাহত হইবে। অনন্তর অদিতির আজ্ঞানু-  
 সারে দেবরাজ ইন্দ্র বহুমান-পুংসর যথা-  
 রীতিতে ভগবান্ জনর্দনকে পূজা করি-

দেবোদ্যানানি হৃদ্যানি নন্দনাদীনি সস্তম ॥ ২৯  
 দদর্শ চ সূগন্ধাঢ্যং মঞ্জরীপুঞ্জবারিণম্ ।  
 শচ্যাঙ্লাদকরং তাম্রবালপল্লবশোভিতম্ ॥ ৩০  
 মথ্যমানেহম্মতে জাতং জাতরূপসমত্বচম্ ।  
 পারিজাতং জগন্নাথঃ কেশবঃ কেশিসৃদনঃ ॥ ৩১  
 তং দৃষ্ট্বা প্রাহ গোবিন্দং সত্যভামা দ্বিজোত্তম ।  
 কস্মান দ্বারকামেষ নীয়তে দেবপাদপঃ ॥ ৩২  
 যদি তে তদ্বচঃ সত্যং সত্যাত্যর্থং প্রিয়েতি মে ।  
 মপোহনিস্কুটাখার তদয়ং নীয়তাং তরুঃ ॥ ৩৩  
 ন মে জাম্ববতী তাদৃগভীষ্টা ন চ রুক্মিণী ।  
 সত্যে যথা তুমিত্যুক্তস্তয়া কৃৎসকুং প্রিয়ম্ ॥ ৩৪  
 সত্যং তদ্যদি গোবিন্দ নোপচারকৃতং তব ।  
 তদস্ত পারিজাতোহয়ং মম গেহবিভূষণম্ ॥ ৩৫  
 বিদ্রতী পারিজাতস্ত কেশপক্কেণ মঞ্জরীম্ ।

লেন। হে সাধুশ্রেষ্ঠ ! অনন্তর কৃষ্ণও সত্য-  
 ভামার সহিত, মনোহর নন্দনাদি দেবোদ্যান  
 সকল দর্শন করিতে লাগিলেন। সেই উদ্যান  
 মধ্যে কেশিসৃদন জগন্নাথ কেশব, অমৃতমথন-  
 কালে উদ্বৃত্ত পারিজাত বৃক্ষ দর্শন করিলেন। ঐ  
 পারিজাত অতি সুগন্ধাঢ্য, মঞ্জরীপুঞ্জধারী ও  
 শচীর আঙ্লাদজনক। উহার চারিপার্শ্বে নবীন  
 তাম্রবর্ণ পল্লবগণ শোভা পাইতেছিল। উহার  
 তৃক্ সকল সুবর্ণময় ছিল। ২১—৩১। হে  
 দ্বিজোত্তম ! ঐ বৃক্ষকে দর্শন করিয়া সত্যভামা  
 গোবিন্দকে কহিলেন,—এই দেব-পাদপটি কি  
 কারণে দ্বারকায় লইয়া যাইতেছেন না ? যদি  
 আপনার এই কথা সত্য হয় যে, “সত্যভামা  
 আমার অতিশয় প্রিয়া”, তাহা হইলে, আমার  
 গৃহোদ্যানের জন্ত এই বৃক্ষটাকে লইয়া চলুন।  
 হে কৃষ্ণ ! আপনি অনেকবারই আমাকে প্রিয়-  
 বাক্য বলিয়াছেন,—“হে সত্যে ! তুমি আমার  
 যে প্রকার প্রিয়া, এবপ্রকার রুক্মিণী বা জাম্ব-  
 বতী কেহই আমার প্রিয়া নহে।” হে গোবিন্দ !  
 আপনার সেই সকল বাক্য যদি সত্য হয় ও  
 আমার প্রলোভনার্থে না ব্যবহৃত হইয়া থাকে,  
 তাহা হইলে এই পারিজাত বৃক্ষটি আমার  
 গৃহবিভূষণ স্বরূপে পরিগণিত হউক। এই

সপত্নীনাং মধ্যে শোভয়মিতি কাময়ে ॥ ৩৬

পরশর উবাচ ।

ইত্যুক্তঃ সম্প্রহস্তৈনং পারিজাতং গরুত্মতি ।

আরোপয়ামাস হরিস্তম্চূর্ক্বনরক্ষিণঃ ॥ ৩৭

ভোঃ শচী দেবরাজস্ব মহিবী তং পরিগ্রহম্ ।

পারিজাতং ন গোবিন্দ হর্ভুমর্হসি পাদপম্ ॥ ৩৮

শচীবিভূষণার্থায় দেবৈরমৃতমহনে ।

উৎপাদিতোহয়ং ন ক্ষেমী গৃহীত্বৈনং গমিষ্যসি ॥

দেবরাজো মুখাপ্রেক্ষো যশাস্তপ্তাঃ পরিগ্রহম্ ।

মৌচ্যাং প্রার্থয়সে ক্ষেমী গৃহীত্বৈনং হি কো ব্রজেঃ

অবশমস্ব দেবেশো নিয়তিং কৃষ্ণ যাস্ততি ।

বজ্রোদ্যতকরং শক্রমনুঘাস্ততি চামরাঃ ॥ ৪১

তদনং সর্কলৈর্দেবৈর্কিগ্রহেণ তবাচ্যত ।

বিপাককটু যং কস্ম তন্ন শংসন্তি পণ্ডিতাঃ ॥৪২

ইত্যুক্তে তৈরুবাচৈতান্ সত্যভামাতিকোপিনী ।

পারিজাতমঞ্জরীকে আমি স্বকীয় কেশভারে ধারণপূর্বক সপত্নীগণের মধ্যে শোভা পাই, ইহাই আমি কামনা করি। পরশর কহিলেন,—সত্যভামা এই কথা বলিলে পর, হরি হস্তপূর্বক গরুড়ের উপর সেই পারিজাত বৃক্ষটিকে উঠাইয়া লইলেন। তখন বনরক্ষিণ্য তাঁহাকে কহিল যে, যিনি দেবরাজের মহিবী শচী, এই পারিজাত বৃক্ষ তাঁহারই,—অতএব হে গোবিন্দ! আপনি ইহাকে হরণ করিবেন না। দেবগণ অমৃতমহন কালে শচীর বিভূষণের জন্ত এই বৃক্ষকে উদ্ধার করিয়াছেন। আপনি ইহা গ্রহণ করিয়া কুশলে যাইতে পারিবেন না। দেবরাজও যে শচীর মুখাপেক্ষী, সেই শচীর পরিগ্রহ এই পারিজাত বৃক্ষ হরণ করিয়া কোন্ ব্যক্তি কুশলে গমন করিতে পারে? ৩২—৪০। হে কৃষ্ণ! দেবেশ্র অবশ্যই এই কস্মের প্রতিবিধান করিবেন এবং বজ্রোদ্যত-কর ইন্দ্রের পশ্চাতে সকল দেবগণই ধাবিত হইবেন। হে অচ্যুত! এই কারণে দেবগণের সহিত বৃথা বিরোধ করিবেন না। পণ্ডিতগণ, পরিণাম-বিসদৃশ কস্মকে কখনই প্রশস্ত বলেন না। বনরক্ষিণ্য এই প্রকার

কা শচী পারিজাতস্ব কো বা শক্রঃ সুরাধিপঃ ॥৩৬

নামাতঃ সর্কলোকানাং যদ্যোষোহনৃতমহনে ।

সমুংপন্নঃ সুরাঃ কস্মাদেকো গৃহ্নাতি বাসবঃ ॥ ৩৭

যথা সুধা যথৈবেন্দুর্দুধা শ্রীর্ক্বনরক্ষিণঃ ।

সামাতাঃ সর্কলোকস্ব পারিজাতস্তথা ক্রমঃ ॥৩৮

তত্ৰুবাছ-মহাগর্ক্বা রুণক্চোনং যথা শচী ।

তং কথ্যতামলং ক্লান্ত্যা সত্যা হারয়তি ক্রমম্ ॥

কথ্যতাক্রু ক্রতং গতা পৌলোম্যা বচনং মম ।

সত্যভামা বদত্যেতদতিগর্ক্বোদ্ধাতক্ষরম্ ॥ ৪১

যদি ত্বং দয়িতা ভর্তৃর্ঘদি বশঃ পতিস্তব ।

মন্তুর্ভুর্হরতো বৃক্ষং তং কারয় নিবারণম্ ॥ ৪৮

জানামি তে পতিং শক্রং জানামি ত্রিদিবেধরম্ ।

পারিজাতং তথাপ্যেনং মাহুযী হারয়ামি তে ॥৪৯

বলিলে পর, অতি কোপিনী সত্যভামা তাহা-দিগকে কহিলেন, অরে! পারিজাত সম্প্রক্রে শচীই বা কে! আর সুরাধিপ ইন্দ্রই বা কে? ইহা যদি অমৃতমহনে উৎপন্ন হইয়া থাকে, তাহা হইলে সকল লোকেরই সাধারণ-সম্পত্তি। তবে হে সুরগণ! একা ইন্দ্র কেন ইহাকে গ্রহণ করেন? অরে বনরক্ষিণ্য! সমুদ্র হইতে উৎপন্ন সুধা, চন্দ্র এবং লক্ষ্মী যে প্রকার সকল লোকেরই সাধারণ ভোগ্য, সেই প্রকার এই পারিজাতও সর্কলোকের সাধারণ সম্পত্তি, ইহাতে সন্দেহ কি? ভর্তার বাহুবীর্ধ্যে গর্ক্বিতা শচী যে প্রকারে এই বৃক্ষকে রোধ করিতে সমর্থ হন, তোমরা সেই প্রকারে গিয়াই তাঁহাকে বল যে, হরিপ্রিয়া সত্যভামা স্বীয় পতির বলে বৃক্ষ হরণ করিতেছেন। তোমাদের ক্ষমার আবশ্যকতা নাই। এবং তোমরা সত্বর গমনপূর্বক শচীকে আমার এই বাক্য বলিয়া দেও যে, সত্যভামা অতিগর্ক্বোদ্ধাত-পদে এই প্রকার বাক্য বলিতেছেন। তুমি যদি তোমার স্বামীর প্রিয়া হও এবং স্বামীও যদি তোমার বশবর্তী হন, তাহা হইলে আমার স্বামী বৃক্ষহরণ করিতেছেন, তুমি তাহা নিবারণ করাও। আমি তোমার পতি ইন্দ্রকেও জানি এবং তিনি যে স্বর্গের অধিপতি, তাহাও জানি; তথাপি



পরশর উবাচ ।

ইত্যুক্তে রক্ষিণে গতা শচ্যা উচুর্ষথোদিতম্ ।  
 শচী চোংসাহায়ামাস ত্রিদশাধিপতি পতিম্ ॥ ৫০  
 ততঃ সমস্তদেবানাং সৈন্তৈঃ পরিবৃত্তে হরিম্ ।  
 প্রযযৌ পারিজাতার্থমিল্পে যোধয়িতুং দ্বিজ ॥ ৫১  
 ততঃ পরিঘনিস্ত্রিংশ-গদাশূলবরাযুধাঃ ।  
 বভূবুস্ত্রিদশাঃ সজ্জাঃ শক্রে বজ্রকরে স্থিতে ॥ ৫২  
 ততঃ নিরীক্ষা গোবিন্দো নাগরাজোপরিস্থিতম্ ।  
 শক্রেং দেবপরীবারং যুদ্ধায় সমুপস্থিতম্ ॥ ৫৩  
 চকার শঙ্খনির্বোধং দিশঃ শকেন পূরয়ন্ ।  
 মুমোচ চ শরব্রাজং সহস্রায়ুতস্মিতম্ ॥ ৫৪  
 ততঃ দিশো নভঃশ্চৈব দৃষ্ট্বা শরশতাচিতম্ ।  
 মুমুচুস্ত্রিদশাঃ সর্কে অস্ত্রশস্ত্রাণ্যনেকশঃ ॥ ৫৫  
 একেকমস্তং শস্ত্রঞ্চ দেবৈর্মুক্তং সহস্রধা ।  
 চিচ্ছেদ লীলয়ৈবেশো জগতাং মধুহৃদনঃ ॥ ৫৬

আমি মানুষী হইয়াও এই পারিজাত হরণ  
 করিতেছি ৫১—৫২। পরশর কহিলেন,—  
 সত্যভামার এই বাক্যে দৃতগণ গমন করত  
 শচীর নিকট যে প্রকার সত্যভামা বলিয়াছিলেন,  
 তাহা বলিয়া দিল। অনন্তর শচীও স্বীয় পতি  
 ত্রিদশনাথ ইন্দ্রকে প্রোংসাহাষিত করিতে  
 লাগিলেন। হে দ্বিজ! তৎপরে ইন্দ্র, সমুদয়  
 দেবসৈন্তে পরিবৃত্ত হইয়া, পারিজাতনয়নের  
 ভ্রাতৃ হরির সহিত যুদ্ধ করিতে যাত্রা করিলেন।  
 অনন্তর ইন্দ্র বজ্রহস্ত হইবামাত্র পরিঘ, নিস্ত্রিংশ,  
 গদা ও শূল প্রভৃতি উত্তমাস্ত্রধারী সুরসেনাগণ  
 সজ্জিত হইল। তৎপরে হস্তিরাজোপরি-  
 স্থিত, দেবসেনা-পরিবেষ্টিত ইন্দ্র, যুদ্ধার্থে  
 উপস্থিত হইয়াছেন দেখিয়া, গোবিন্দ শঙ্খ-  
 ধ্বনি করিলেন এবং ধনুর্জ্যা শব্দে দিক্‌সমূহ  
 পূরিত করিয়া, এককালে সহস্রায়ুত পরিমিত  
 শস্ত্রনিকর নিষ্ক্ষেপ করিলেন। অনন্তর দিক্  
 সকল ও আকাশ অনন্ত শস্ত্রসমূহে আচ্ছাদিত  
 হইয়াছে দেখিয়া, দেবগণ অনেক প্রকার অস্ত্র  
 নিষ্ক্ষেপ করিতে লাগিলেন। ত্রিজগৎপ্রভু  
 মধুহৃদন তৎকালে প্রত্যেক দেবগণক্ষিপ্ত  
 প্রত্যেক শস্ত্রকে অবলীলাক্রমে সহস্রধও

পাশং সলিলরাজস্ত সমাকুৰ্যোরগশনঃ ।

চকার খণ্ডশশ্চক্ণু। বালপল্লগদেহবং ॥ ৫৭  
 যমেন প্রহৃতং দণ্ডং গদাবিক্ষেপার্থীণ্ডিতম্ ।  
 পৃথিব্যাং পাতয়ামাস ভগবান্ দেবকীমুতঃ ॥ ৫৮  
 শিবিকাক ধনেশস্ত চক্রেণ তিনশো বিভূঃ ।  
 চকার শৌরিরক্ক দৃষ্টদৃষ্টং হতোজসম্ ॥ ৫৯  
 নীতোংগ্নিঃ শতশো বাণৈর্দাবিতা বসবো দিশঃ ।  
 চক্রবিচ্ছিন্নশূলগ্ৰা রুদ্রা ভুবি নিপাতিতঃ ॥ ৬০  
 সাধাঃ মরুতো বিধে চ গন্ধর্কর্ষণে চ শায়কৈঃ ।  
 শাশ্বৎ প্রেরিতৈরস্তা ব্যোম্নি শাম্নিতুলবং ॥ ৬১  
 গরুত্মানপি বক্রেন পক্ষাভ্যাং নখরান্তরৈঃ ।  
 ভক্ষয়ন্তাদুয়ন্ দেবান্ দারয়ন্ত চচার বৈ ॥ ৬২  
 ততঃ শরসহশ্রেন দেবেভ্রমধুহৃদনৌ ।  
 পরস্পরং ববর্ষাতে দারান্তিরিব তোয়দৌ ॥ ৬৩

করিতে লাগিলেন। গরুড়ও সলিলরাজ বক্র-  
 ণের পাশাস্ত্র আকর্ষণপূর্বক, ভূভ্রমশিশুর দেহের  
 ছায়, চকু দ্বারা খণ্ড খণ্ড করিয়া ফেলিলেন।  
 ভগবান্ দেবকীমুত, যম-প্রহৃত দণ্ডকে গদা-  
 ক্ষেপ দ্বারা খণ্ড খণ্ড করিয়া পৃথিবীপাতিত  
 করিলেন। ভগবান্ বিভূ শৌরি চক্রক্ষেপ দ্বারা  
 কুবেরের শিবিকাকে তিন তিন প্রকারে বিভিন্ন  
 করিলেন এবং দৃষ্টিপাত দ্বারাই স্বর্ষাকে বিনষ্ট-  
 তেজাঃ করিলেন। ভগবান্ শত শত বাণ দ্বারা  
 অগ্নিকে নিরস্ত করিয়া ফেলিলেন। বসুগণ নানা-  
 দিকে পলায়ন করিলেন। ভগবানের চক্রে  
 নিজ নিজ শূলগ্ৰাভাণ বিচ্ছিন্ন হওয়াতে ক্রমশঃ  
 হীনবল রুদ্রগণ ভূমিতে নিপাতিত হইতে  
 লাগিলেন। ৫০—৬০। সাধাগণ, মরুকাগণ,  
 বিশ্বদেব ও গন্ধর্কগণ কক্ষ-প্রক্ষিপ্ত বাণাঘাতে  
 বিক্ষিপ্ত হইয়া অন্তরীক্ষে শাম্নিতুলার ছায়  
 পরিভ্রমণ করিতে লাগিলেন। অনন্তর গরুড়ও  
 মুখ, পক্ষবয় ও নখরান্তর দ্বারা দেবগণকে  
 তাড়নানন্তর বিদারিত করিয়া ভক্ষণ করিতে  
 লাগিলেন। অনন্তর অবিরল-ধারে বর্ষণকারী  
 মেঘবয়ের ছায় মধুহৃদন এবং দেবরাজ ইন্দ্র  
 পরস্পর সহস্র সহস্র শরধারা বর্ষণ করিতে

ঐরাবতেন গরুড়ো যুধিষে তত্র সংযুগে ।  
 দেবৈঃ সমস্তৈর্যুধিষে শক্রেণ চ জনাৰ্দ্দিনে ॥ ৬৪  
 ছিন্নশেষশববাণেষু শস্ত্রেষ্বস্ত্রেষু চ ত্বরন্ ।  
 জগ্রাহ বাসবো বজ্রং কৃষ্ণশক্রেং সুদর্শনম্ ॥ ৬৫  
 ততো হাহাকৃতং সমং ত্রৈলোক্যং দ্বিজসত্তম ।  
 বজ্রচক্রেধরো দৃষ্ট্বা দেবরাজজনাৰ্দ্দিনো ॥ ৬৬  
 ক্ষিপ্তং বজ্রমথেন্দ্রেণ জগ্রাহ ভগবান হরিঃ ।  
 ন মুমোচ চ চক্রেং স তিষ্ঠ তিষ্ঠতি চাব্রবীং ॥ ৬৭  
 প্রনষ্টবজ্রং দেবেন্দ্রং গরুড়ক্ষতবাহনম্ ।  
 সত্যভামারবীদ্বীরং পলায়নপরায়ণম্ ॥ ৬৮  
 ত্রৈলোক্যেশ্বর নো যুক্তং শচীভর্তুঃ পলায়নম্ ।  
 পারিজাতস্রগাভোগা ত্রামুপস্থাস্ত্রতে শচী ॥ ৬৯  
 কীদৃশং দেবরাজ্যন্তে পারিজাতস্রঞ্জঙ্জলাম্ ।  
 অপশ্রুতো যথাপূৰ্বেং প্রণয়াদাগতাং শচীম্ ॥ ৭০  
 অলং শক্রে প্রয়াতেন ন ব্রীড়াং গন্তুসর্হসি ।  
 নীয়তাং পারিজাতোহয়ং দেবাঃ সন্ত গত্যথাঃ ॥ ৭১

লাগিলেন। সেই যুদ্ধে গরুড় ঐরাবতের  
 সহিত এবং ভগবান্ একাই অনন্ত দেবগণ  
 এবং ইন্দ্রের সহিত যুদ্ধ করিতে লাগিলেন।  
 অনন্তর অনেক প্রকার অস্ত্রশস্ত্র এই প্রকারে  
 ছিন্নবিচ্ছিন্ন হইয়া গেল দেখিয়া বাসব ত্বর-  
 ণিত হইয়া বজ্র ধারণ করিলেন। এদিকে  
 জনাৰ্দ্দিনও সুদর্শনচক্রে গ্রহণ করিলেন।  
 অনন্তর দেবরাজ ও জনাৰ্দ্দিনকে যথাক্রমে  
 বজ্র ও সুদর্শন চক্রে গ্রহণ করিতে দেখিয়া,  
 হে দ্বিজসত্তম! সকল ত্রৈলোক্যই হাহাকার  
 করিতে লাগিল। তখন ইন্দ্র বজ্র নিক্ষেপ করিলে  
 পর, ভগবান্ বজ্র ধারণ করিয়া,—“ইন্দ্র! থাক  
 থাক্” এই কথা বলিতে লাগিলেন, কিন্তু চক্রে-  
 ক্ষেপ করিলেন না। অনন্তর প্রনষ্টবজ্র গরুড়-  
 ক্ষতবাহন বীর দেবেন্দ্রকে পলায়নপরায়ণ দেখিয়া  
 সত্যভামা বলিতে লাগিলেন, হে ত্রৈলোক্যেশ্বর  
 ইন্দ্র! আপনি শচীর ভর্তা, আপনার কি পলায়ন  
 উচিত? পলায়ন করিতেছেন কেন? শচী  
 পারিজাতমাল্যভূষিতা হইয়া শীঘ্রই আপনার  
 নিকট উপস্থিত হইতেছেন। ৬১—৭০। পূর্বে  
 পারিজাতমাল্য উজ্জ্বলকান্তি শচীকে ইন্দনীং

পতিগর্কীবলেপেন বহুমানপুরঃসরম্ ।  
 ন দদর্শ গৃহে যাতামুপচারেণ মাং শচী ॥ ৭২  
 স্ত্রীত্বাদগুরুচিত্তাহং স্বভর্তৃশ্চানাপরা ।  
 ততঃ কৃতবতী শক্রে ভবতা সহ বিগ্রহম্ ॥ ৭৩  
 তদলং পারিজাতেন পরশ্বেন হতেন নঃ ।  
 রূপেণ গর্কিতা সা তু ভর্তা স্ত্রী কা ন গর্কিতা ॥  
 পরাশর উবাচ ।  
 ইতুক্তো বিনিরুক্তোহসৌ দেবরাজস্তথা দ্বিজ ।  
 প্রাহ চেনামলং চণ্ডি সখ্যুঃ খেদাতিবিস্তরেঃ ॥ ৭৫  
 ন চাপি স্বর্গসংহার-স্থিতিকর্ত্তাধিলক্ষ্য যঃ ।  
 জিতশ্র তেন মে ব্রীড়া জায়তে বিধুরূপিণা ॥ ৭৬  
 যস্মিন্ জগৎ সকলমেতদনাদিমধ্যে  
 যস্মাদ্ভ্যতঃ ন ভবিষ্যতি সর্কভূতাং ।

পারিজাতমাল্যে হীনা দেখিয়া আপনার দেব-  
 রাজ্য কি প্রকার স্রব্ধের হইবে? হে ইন্দ্র!  
 পলায়নে প্রয়োজন কি? লজ্জিত হইবেন না।  
 এই পারিজাত নইয়া যাউন; দেবগণের ব্যথা  
 শান্তি হউক। পতির বীৰ্য্যজনিত গর্কভরে  
 গর্কিতা শচী গৃহাভিগমনোন্মথী আমাকে বহু-  
 মানপূৰ্বেক দেখেন নাই, বরক অবজ্ঞার সহিত  
 দেখিয়াছেন। আমি স্ত্রীলোক, সুতরাং নিজ-  
 ভর্তার শ্লাঘা-তৎপর হইয়া লঘুচিত্ততা প্রযুক্ত,  
 হে ইন্দ্র! আপনার সহিত বিগ্রহ বর্টা ইয়াছি।  
 হে ইন্দ্র! এই পরশ পারিজাত হরণ  
 করিয়া আমাদের কি ফল? শচী আপনাকে  
 অত্যন্ত রূপশালিনী জ্ঞানে পতির গর্কে  
 গর্কিত হইয়াছিলেন, কোন্ স্ত্রী নিজ পতির  
 গৌরবে গর্কিতা নহে? পরাশর কহিলেন,  
 হে দ্বিজ! সত্যভামার এবশ্রকার বাক্যে  
 নিবৃত্ত হইয়া নিশ্চল ভাবে ইন্দ্র তাঁহাকে  
 কহিলেন, হে কোপনে! আমি আপনাদের মিত্র,  
 সুতরাং আমার খেদ বিস্তার করা আপনার  
 উচিত নহে। যিনি ত্রিলোকের সর্গ, সংহার  
 ও স্থিতিকারী, সেই বিধুরূপী ভগবানের নিকট  
 আমি পরাজিত হইয়াছি, ইহাতে আমার কোন  
 লজ্জা নাই। হে শ্বেবি! আদি-মধ্য-হীন যে  
 পরমাস্রাতে এই সকল জগৎই প্রতিষ্ঠিত, বাহা

তেনোদ্ভবপ্রলয়পালনকারণেন  
ব্রীড়া কথং ভবতি দেবি নিরাকৃতস্ত ॥ ৭৭  
সকলভুবনস্বতেরুত্তিরশাস্ত্বস্বক্ষা  
বিদিতসকলবেদৈর্জায়তে যস্ত নার্ত্রৈঃ ।  
তমজমকৃতমীশং শাশ্বতং স্বেচ্ছয়ৈনং  
জগদুপকৃতিমর্ত্যং কো বিজেতুং সমর্থঃ ॥ ৭৮

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেহংশে পারি-  
জাতহরণং নাম ত্রিংশো-  
অধ্যায়ঃ ॥ ৩০ ॥

একত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

সংস্কৃতো ভগবানিখং দেবরাজেন কেশবঃ ।  
প্রহস্ত ভাবগন্তীরমুবাচেদং দ্বিজোত্তম ॥ ১  
দেবরাজো ভবানিশ্চো বয়ং মর্ত্যা জগৎপতে ।

হইতে এই জগৎ উৎপন্ন এবং সর্বভূতময়,  
যাহা হইতে এই সকল জগৎ প্রলয়ান্তে  
পুনর্বার উৎপন্ন হইবে, সেই বিশ্বের সৃষ্টি-  
স্থিতি-বিনাশকারণ ভগবান্ কর্তৃক পরাজিত  
হইলে লজ্জা কেন হইবে? তাহারাই সকল  
বেদের অর্থ পরিজ্ঞাত আছেন, তাহারাই সকল-  
প্রকার ভুবন-প্রসবকর্তা যে ভগবানের অতি  
স্বক্ষ্ম (অজ্ঞের) মূর্তি কি প্রকার তাহা জানেন  
না। সেই কর্মহীন, শাশ্বত, জন্মহীন এবং  
স্বকীয় ইচ্ছায় জগতের উপকার করিতে মনুষ্য-  
শরীরধারী ঈশ্বরকে কোন্ ব্যক্তি পরাজয় করিতে  
সমর্থ হইবে? ৭১—৭৮ ।

পঞ্চমাংশে ত্রিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৩০ ॥

একত্রিংশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—হে দ্বিজশ্রেষ্ঠ! ভগবান্  
কেশব, দেবরাজ কর্তৃক এতপ্রকারে স্তূত হইয়া  
ভাবগন্তীর ভাবে হাস্তপূর্বক কহিলেন, হে  
জগৎপতে! আপনি দেবরাজ ইন্দ্র, আমরা মর্ত্য-

ঋত্ব্যাং ভবতা চেদমপরাধকৃতং মম ॥ ২  
পারিজাততরুশচায়ং নীরতামুচিতাস্পদম্ ।  
গৃহীতোহয়ং ময়া শক্রে সত্যাবচনকারণাৎ ॥ ৩  
বজ্রক্ষেদং গৃহাণ ত্বং যত্নয়া প্রহিতং ময়ি ।  
তবৈবেতং প্রহরণং শক্রে বৈরিবিদারণম্ ॥ ৪  
শক্রে উবাচ ।  
বিমোহয়সি মামীশ মর্ত্যোহহমিতি কিং বদন ।  
জানীমস্তত্ত্বগবতো ন তু স্বক্ষ্মবিদো বয়ম্ ॥ ৫  
যোহসি সোহসি জগত্ৰাণ প্রবৃত্তৌ নাথ সংস্থিতঃ ।  
জগতঃ শল্যানিষ্কর্ষং করোষ্যস্বরহৃদন ॥ ৬  
নীরতাং পারিজাতোহয়ং কৃষ্ণ দ্বারবর্তীং পুরীম্ ।  
মর্ত্যালোকে ত্বয়া তান্তে নারং সংস্থাস্ততে ভুবি ॥ ৭  
তথৈতুক্ত্বা চ দেবেন্দ্রমাজগাম ভুবং হরিঃ ।  
প্রসর্ত্তেঃ সিদ্ধগন্ধর্কৈঃ স্ত্রয়মানস্তর্ষাধিভিঃ ॥ ৮

মানব, সূতরাং আমি যে অপরাধ করিয়াছি, ইহা  
আপনি ক্ষমা করিবেন। আপনার এই পারিজাত  
বৃক্ষকে ইহার যোগ্যস্থানে লইয়া যাউন, হে ইন্দ্র!  
ইহা কেবল আমি সত্যতামার বচনানুসারেই  
গ্রহণ করিয়াছিলাম। এবং আপনি আমার  
প্রতি যে বজ্র প্রহার করিয়াছিলেন, তাহাও  
গ্রহণ করুন, হে ইন্দ্র! এই বৈরিবিদারণ প্রহরণ  
আপনারই যোগ্য। ইন্দ্র কহিলেন,—হে ঈশ!  
“আমি মর্ত্য” এই কথা বলিয়া কেন আমাকে  
বিমোহিত করিতেছেন? হে ভগবন! আপনার  
এই পরিতৃপ্তমান রূপই আমাদের জ্ঞানগোচর,  
কিন্তু আমরা আপনার স্বক্ষ্মরূপের বিবয় জানি  
না। হে জগতের ত্রাণকারিন! আপনি যাহা  
তাহাই আছেন, হে অস্বরহৃদন! আপনি স্বকীয়  
প্ররুদ্ধিতে সংস্থিত হইয়া জগতের কণ্টকোদ্ধার  
করিতেছেন। হে কৃষ্ণ! এই পারিজাত বৃক্ষকে  
আপনি দ্বারকায় লইয়া যান। আপনি মর্ত্য-  
লোক পরিত্যাগ করিলে, ইহা আর পৃথিবীতে  
থাকিবে না: এইখানে চলিয়া আসিবে।  
অনন্তর হরি, “তাহাই হউক”—দেবেন্দ্রকে  
এই প্রত্যুত্তর প্রদানপূর্বক, ভূমিতলে আগ-  
মন করিলেন। আগমনকালে সিদ্ধ, গন্ধর্ক

ততঃ শঙ্খমুপাধায় দ্বারকোপরি সংস্থিতঃ ।  
 হর্বমুং পাদয়ামাস দ্বারকাবাসিনাং বিজ ॥ ৯  
 অবতীৰ্য্যথা গরুড়াং সত্যভামাসহায়বান্ ।  
 নিকটে স্থাপয়ামাস পারিজাতং মহাতরুম্ ॥ ১০  
 ধমভ্যত্যা জনঃ সৰ্বৌ জাতিং স্মরতি পৌৰ্ব্বিকীম্  
 বাস্তুতে যশ্চ পুষ্পাধাং গন্ধেনোৰ্ব্বা ত্রিযোজনম্ ॥ ১১  
 ততস্তে সাদরাঃ সৰ্বৌ দেহবন্ধনমাশ্ৰয়ান্ ।  
 দদৃশুঃ পাদপে তস্মিন্ কুৰ্ব্বন্তো মুখদর্শনম্ ॥ ১২  
 কিস্করৈঃ সমুপানীতং হস্ত্যশ্বাদি ততো ধনম্ ।  
 স্ত্রিয়শ্চ কৃষণে জগ্রাহ নরকশ্চ পরিগ্রহান্ ॥ ১৩  
 ততঃ কালে শুভে প্রাপ্তে উপযমে জনাৰ্দ্দিনঃ ।  
 তাঃ কথ্য নরকোপাসন্ সৰ্ব্বতো যাঃ সমাহৃতঃ ॥ ১৪  
 একস্মিন্বেব গোবিন্দঃ কালে তাসাং মহামতে ।  
 জগ্রাহ বিধিং পাণীন পৃথগ্গেহেযু ধৰ্ম্মতঃ ॥ ১৫  
 ষোড়শ স্ত্রীসহস্রাণি শতমেকং তথাধিকম্ ।

ও ঋষিগণ মিলিত হইয়া তাঁহাকে স্তব  
 করিতে লাগিলেন। হে বিজ! অনন্তর হরি  
 দ্বারকার উপরিভাগে সংস্থিতপূৰ্ব্বক শঙ্খবাদ্য  
 করত দ্বারকাবাসী জনগণের হর্ষোৎপাদন করিতে  
 লাগিলেন। অনন্তর সত্যভামার সহিত ভগ-  
 বান্ কেশব, গরুড় হইতে অবতরণ করিয়া  
 নিকটে (অন্তঃপুরে) পরিজাত নামক মহা-  
 তরুকে স্থাপিত করিলেন। ১—১০। এই  
 পারিজাত তরুর নিকটে গমন করিলে সকল  
 লোকেই স্বকীয় পূৰ্ব্বজন্মের বিষয় স্মরণ করিতে  
 পারিত এবং ইহার গন্ধে তিনযোজন পর্যন্ত  
 বিস্তৃত ভূমি আমোদিত হইত। অনন্তর সকল  
 যাদবগণই সেই পারিজাত তরুতে মুখদর্শন  
 করিতে গেলে, স্বকীয় দেহকে দেবশরীর বলিয়া  
 বোধ করিতে লাগিলেন। অনন্তর কৃষ্ণ কিস্করগণ  
 কর্তৃক আনীত নরকাসুরের হস্তী অশ্ব প্রভৃতি ধন  
 এবং সেই সকল স্ত্রীগণকে গ্রহণ করিলেন।  
 অনন্তর শুভ সময় উপস্থিত হইলে, সেই সকল  
 নরকাসুর কর্তৃক অপহৃত কন্যাগণকে জনাৰ্দ্দিন  
 বিবাহ করিলেন। হে মহামতে! আশ্চর্যের  
 বিষয় এই,—এক সময়েই পৃথক্ পৃথক্ গৃহে  
 ভগবান্ সেই সকল কন্যাগণের ধন্যাত্মসারে

তাবন্তি চক্রে রূপাণি ভগবান্ মধুসূদনঃ ॥ ১৬  
 একৈকশ্চেন তাঃ কথ্য মেনিরে মধুসূদনম্ ।  
 মমৈব পাণিগ্রহণং ভগবান্ কৃতবানিতি ॥ ১৭  
 নিশাস্ত চ জগৎস্রষ্টা তাসাং গেহেযু কেশবঃ ।  
 উবাস বিপ্র সৰ্ব্বাসাং বিশ্বরূপধরো হরিঃ ॥ ১৮

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেংশে  
 একত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩১ ॥

দ্বাত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

প্রহ্লাদ্যাদ্যা হরেঃ পুত্রা কুশ্মিন্শ্যাঃ কথিতাস্তব ।  
 ভানুং ভৈমরিককৈশ্বেব সত্যভামা ব্যজায়ত ॥ ১  
 দীপ্তিমান্ তাম্রপঙ্কাদ্যা রোহিণ্যাং তনয়া হরেঃ ।  
 বভূবুর্জ্ঞানবত্যাঞ্চ শাস্বাদ্যা বাহশালিনঃ ॥ ২

পাণিগ্রহণ করিলেন। ষোড়শসহস্র ও একশত  
 কন্যাকে বিবাহ করিবার কালে, ভগবান্ মধুসূদন  
 তাবৎসংখ্যক রূপ ধারণ করিয়াছিলেন। সেই  
 সকল কন্যাগণ প্রত্যেকেই বিবেচনা করিতে  
 লাগিল যে, স্বয়ং ভগবান্ মধুসূদন আমার পাণি-  
 গ্রহণ করিলেন। হে বিপ্র! প্রতিরাত্রেই বিশ্ব-  
 রূপধারী জগৎস্রষ্টা হরি, তাঁহাদিগের প্রত্যেকের  
 গৃহে গমনপূৰ্ব্বক বাস করিতে আরম্ভ  
 করিলেন। ১১—১৮।

পঞ্চমাংশে একত্রিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৩১ ॥

দ্বাত্রিংশ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—কুশ্মিনীর গর্ভে হরির  
 প্রহ্লাদ আদি করিয়া ষে সকল পুত্র হয়, তাহা  
 তোমাকে বলিয়াছি। সত্যভামা—ভানু ও  
 ভৈমরিক নামে দুই সন্তান প্রসব করেন।  
 রোহিণীর গর্ভে হরির দীপ্তিমান্ ও তাম্রপঙ্ক  
 প্রভৃতি পুত্র জন্মে এবং জাহতীর গর্ভে শাস্ব  
 আদি করিয়া বলশালী বহুপুত্র জন্মিয়াছিল।

তনয়া ভদ্রবিন্দাদ্যা নাগজিতাং মহাবলঃ ।  
 সংগ্রামজিৎপ্রধানাস্ত শৈব্যারস্কৃতবন সূতাঃ ॥ ৩  
 বৃকাদাস্ত সূতা মাদ্র্যাং পাত্রবৎপ্রমুখান সূতান্ ।  
 অবাপ লক্ষণা পুত্রাঃ কালিন্দ্যাক শ্রুতদয়ঃ ॥ ৪  
 অত্মাসাকৈব ভার্য্যাণাং সমুৎপন্নানি চক্রিণঃ ।  
 অষ্টীষুতানি পুত্রাণাং সহস্রাণাং শতং তথা ॥ ৫  
 প্রহৃত্যঃ প্রথমস্তেবাং সর্বেষাং রুশ্লিণীসূতঃ ।  
 প্রহৃত্যাদনিক্রুদ্ধোহভূৎসম্ভ্রামাদজায়ত ॥ ৬  
 অনিরুদ্ধো-রণে রুদ্ধো বলেঃ পৌত্রীং মহাবলঃ ।  
 বাণশ্চ তনয়ামুষামুপযেমে দ্বিজোত্তম ॥ ৭  
 যত্র যুদ্ধমভূদ্ষোরং হরিশঙ্কররোশ্মহান্ ।  
 ছিন্নং সহস্রং বাহুনাং যত্র বাণশ্চ চক্রিণা ॥ ৮  
 মৈত্রেয় উবাচ ।

কথং যুদ্ধমভূদ্ব্রক্ষ্মন্বার্থে হরককরোঃ ।  
 কথং ক্রয়ক বাণশ্চ বাহুনাং কৃতবান্ হরিঃ ॥ ৯  
 এতং সর্বং মহাভাগ সমাখ্যাতুং তুমহসি ।

নাগজিতীর গর্ভে মহাবল পরাক্রান্ত তাম্রবিন্দ  
 আদি এবং শৈব্যার গর্ভে তাঁহার সংগ্রামজিৎ-  
 প্রধান বহুসন্তান জন্মে। মাদ্রীর বৃক আদি  
 বহুপুত্র হয়, লক্ষণা নাম্নী হরিমহিষী পাত্রবৎ-  
 প্রমুখ বহুপুত্র লাভ করেন। কালিন্দীর গর্ভে  
 শ্রুত আদি অনেক পুত্র জন্মে। চক্রীর অত্যাগ  
 ভার্য্যাগণেরও একলক্ষ আশীহাজার সংখ্যক  
 পুত্র জন্মে। ভগবানের সেই সকল পুত্রের  
 মধ্যে রুশ্লিণীপুত্র প্রহৃত্যই শ্রেষ্ঠ ছিলেন। প্রহৃত্য-  
 ঙ্গের অনিরুদ্ধ নামে একপুত্র হয়, অনিরুদ্ধেরও  
 বজ্র নামে এক পুত্র হয়। হে দ্বিজোত্তম!  
 মহাবলশালী অনিরুদ্ধ বাণাসুরের পুত্রী ও  
 বলির পৌত্রী, উষাকে বিবাহ করেন; এই  
 কারণে বাণরাজা তাঁহাকে যুদ্ধে পরাজয় করত  
 কারাগারে বদ্ধ করিল। সেই স্থলে হরি ও  
 শঙ্করের পরস্পর যুদ্ধ হয় এবং যুদ্ধে ভগবান  
 চক্রী বাণরাজের সহস্র বাহু ছেদন করেন।  
 মৈত্রেয় কহিলেন,—হে ব্রক্ষ্মন! উষার জন্ম  
 কেন মহাদেব ও কৃষ্ণের পরস্পর সংগ্রাম হয়  
 এবং হরি কেনই বা বাণের বাহু সকলকে  
 ছিন্ন করেন? হে মহাভাগ! আপনি এই সকল

মহং কোতুহলং জাতং কথং শ্রোতুমিমাং হরেঃ  
 পরাশর উবাচ ।  
 উষা বাণসুতা বিপ্র পার্শ্বতাং সহ শত্বন ।  
 ক্রৌড়ন্তীমুপলক্ষ্যোঢ়ৈঃ স্পৃহাক্রমে তদাশ্রয়াম্ ॥  
 ততঃ সকলচিত্তজা গৌরী তামাহ ভাবিনীম্ ।  
 অলমতর্থতাপেন ভব্রী ত্বমপি রংস্তুসে ॥ ১২  
 ইত্যুক্তে সা তদা চক্রে কদেতি মতিমান্বনঃ ।  
 কো বা ভর্তা মমেত্যেতাং পুনরপ্যাহ পার্শ্বতী ॥  
 বৈশাখশুক্লাদগ্ন্যাং স্বপ্নে যোহভিভবং তব ।  
 করিষ্যতি স তে ভর্তা রাজপুত্রি ভবিষ্যতি ॥ ১৩  
 পরাশর উবাচ ।  
 তস্মাং তিথৌ পূমান্ স্বপ্নে যথা দেব্যা উদীরিতম্  
 তথৈবাভিভবং চক্রে রাগক্কে তথৈব সা ॥ ১৫  
 ততঃ প্রবুদ্ধা পুরুষমপগম্বতী তমুঃসুকা ।

বিষয় আমার নিকটে বর্ণন করুন। ভগবান  
 হরির এই সকল লীলার বিষয় শ্রবণ করিতে  
 আমার কোতুহল উৎপন্ন হইয়াছে। ১—১০।  
 পরাশর কহিলেন,—হে বিপ্র! বাণসুতা উষা,  
 পার্শ্বতীকে মহাদেবের সহিত ক্রৌড়া করিতে  
 অবলোকন করিয়া, নিজেও পতির সহিত  
 সেইরূপে ক্রৌড়া করিতে অভিলাষবতী হইলেন।  
 অনন্তর সকলের মনোভাবজ্ঞ গৌরী সেই  
 ভাবিনীকে কহিলেন, বংসে! তুমি অতিশয়  
 পরিতাপ করিও না; কারণ তুমিও এইরূপ নিজ  
 ভর্তার সহিত ক্রৌড়া করিতে পারিবে। পার্শ্বতী  
 কর্তৃক এইরূপে উক্ত হইয়া উষা, পুনরায় মনে  
 মনে চিন্তা করিতে লাগিলেন, “কোন ব্যক্তি  
 আমার পতি হইবেন?” তখন পার্শ্বতী আবার  
 কহিলেন, “হে রাজপুত্রি! বৈশাখ মাসের শুক্ল-  
 দ্বাদশী তিথিতে স্বপ্নাবস্থায় যে ব্যক্তি তোমাকে  
 আক্রমণপূর্বক নৃত্যোগ করিবেন, তিনিই তোমার  
 পতি হইবেন। পরাশর কহিলেন,—অনন্তর  
 পার্শ্বতীর আদেশমত সেই বৈশাখী দ্বাদশী  
 তিথিতে রাজকুমারী স্বপ্ন দেখিলেন,—একজন  
 পুরুষ তাঁহাকে পূর্বোক্ত প্রকার অভিভব করিল।  
 তিনিও সেই পুরুষের প্রতি অতুরাগিণী হইয়া  
 পড়িলেন। অনন্তর উষা, স্বপ্নান্তে প্রবোধলাভ

অবাপ বলদেবোহপি শমমামীলিতেক্ষণঃ ॥ ১৫  
 ততঃ স যুধ্যমানস্ত সহ দেবেন শাঙ্গিণী ।  
 বৈষ্ণবেন জরোণাশু কৃষ্ণদেহান্নিরাকৃতঃ ॥ ১৬  
 নারায়ণভূজাঘাতপরিপীড়নবিহ্বলম্ ।  
 তং বাক্ষ্য ক্ষম্যতামশ্চেত্যাহ দেবঃ পিতামহঃ ॥ ১৭  
 ততঃচ ক্রান্তমেবেতি প্রোক্ত্বা তং বৈষ্ণবং জ্বরম্ ।  
 আশ্নত্তেব লয়ং নিশ্চে ভগবান্ মধুসূদনঃ ॥ ১৮  
 মম ত্বয়া সমং যুদ্ধং যে স্মরিষ্যন্তি মানবাঃ ।  
 বিজ্ঞরাস্তে ভবিষ্যন্তীতুভূতা চৈনং যযৌ জ্বরঃ ॥ ১৯  
 ততোহগ্নীন্ ভগবান্ পঞ্চ জিত্বা নীত্বা তথা ক্রমম্ ।  
 দানবানাং বলং বিষ্ণুচূর্ণয়ামাস লীলয়া ॥ ২০  
 ততঃ সমস্তসৈন্তেহন দৈতেয়ানাং বলেঃ সূতঃ ।  
 যুযুধে শঙ্করশ্চেব কার্ত্তিকেশ্চ শৌরিণী ॥ ২১

এই জ্বর প্রথমে কৃষ্ণকে আক্রমণ করে। কৃষ্ণের সহিত আলিঙ্গিতাঙ্গ থাকি প্রযুক্ত, বলদেবও সেই জ্বরক্ষিপ্ত-ভস্ম-সম্পর্ক-জনিত তাপে ষোর তাপিত হইলেন এবং অতিকষ্ট-প্রযুক্ত নয়নদ্বয় আমীলিত করত শান্তভাবে অবলম্বন করিলেন। অনন্তর দেব কৃষ্ণের সহিত যুদ্ধ করিতে করিতে তাঁহার দেহপ্রবিষ্ট, জ্বরকে, বৈষ্ণবজ্বর শীত্ৰই কৃষ্ণদেহ হইতে দূরীভূত করিয়া দিল। অনন্তর শৈব-জ্বরকে বাসুদেবের ভূজাঘাতজনিত নিপীড়নে বিহ্বলীভূত অবলোকন করিয়া, পিতামহ ব্রহ্মা ভগবান্কে কহিলেন যে, আপনি উহাকে ক্ষমা করুন। অনন্তর ভগবান্ মধুসূদন “আমি ক্ষমা করিলাম” এই কথা বলিয়া বৈষ্ণবজ্বরকে স্বকীয় শরীরেই বিলীন করিয়া ফেলিলেন। অনন্তর “আমার সহিত আপনার এই যুদ্ধকথা যাহারা শ্রবণ করিবে, তাহারা জ্বররোগ হইতে মুক্ত হইবে” জ্বর ভগবান্কে এই কথা বলিয়া স্বস্থানে প্রস্থান করিল। অনন্তর বিষ্ণু, পঞ্চ অগ্নিকে বিজয়পূর্বক বিনাশ করত অবলীলাক্রমে দানব-গণের সেনা বিচ্ছিন্ন করিয়া ফেলিলেন। ১১—২০। অনন্তর বলিপুত্র বাণ, অসংখ্য দৈত্যদৈত্যগণ কর্তৃক পরিবেষ্টিত হইয়া শৌরিণ সহিত যুদ্ধ করিতে আরম্ভ করিল এবং তাহারই

হরিশঙ্করয়োর্বুদ্ধমতীবাঙ্গীং সুদারুণম্ ।  
 চুক্ষুভুঃ সকলা লোকা যত্রাস্ত্রাংগুপ্রতাপিতাঃ ॥ ২১  
 প্রলয়োৎসরমশেষস্ত জগতো নুনমগতঃ ।  
 মেনিরে ত্রিদশা যত্র বর্তনানে মহাহবে ॥ ২৩  
 জুস্তগাশ্চৈগোবিন্দো জুস্তরামাস শঙ্করম্ ।  
 ততঃ প্রণেশুদৈতেয়াঃ প্রমথ্যাং সমন্ততঃ ॥ ২৪  
 জুস্তাভিভূতংচ হরো রথোপস্থ উপাশিতং ।  
 ন শশাক তথা যোক্তুং কৃষ্ণেনাক্লিষ্টকর্ম্মণা ॥ ২৫  
 গরুড়ক্ষতবাহংচ প্রহ্যামাস্তপ্রপীড়িতঃ ।  
 কৃষ্ণহৃঙ্কারনিহুঁতশক্তিংচাপি যযৌ গুহঃ ॥ ২৬  
 জুস্তিতে শঙ্করে নশ্চে দৈতাসৈন্তে গুহে জিতে ।  
 নীতে প্রমথসৈন্তে চ সংক্ষয়ং শার্দ্ধধননা ॥ ২৭  
 নদৌশসংগৃহীতাস্থমধিরূঢ়ো মহারথম্ ।  
 বাণস্তত্রায়মো যোক্তুং কৃষ্ণকাঞ্চিবলৈঃ সহ ॥ ২৮

পক্ষ হইয়া স্বয়ং শঙ্কর ও কার্ত্তিকেশ যুদ্ধ করিতে লাগিলেন। তখন হরি এবং শঙ্করের পরস্পর অতিদারুণ যুদ্ধ আরম্ভ হইল। এই যুদ্ধে অস্ত্রকিরণতাপিত সকল লোকেই অতিশয় ক্ষোভপ্রাপ্ত হইল। সেই মহাযুদ্ধ উপস্থিত হইলে পর, দেবগণ আশঙ্কা করিতে লাগিলেন, “যুধি অদ্য সমস্ত জগতেরই প্রলয় উপস্থিত হইল।” অনন্তর হরি জুস্তগাশ্চৈগোবিন্দো দ্বারা মহাদেবকে নিতান্ত অলসভাবে পন্ন করিয়া ফেলিলেন। তখন প্রমথগণ ও দৈত্যগণ যুদ্ধক্ষেত্র হইতে পলায়ন করিতে লাগিল। অনন্তর জুস্তাভিভূত হইয়া মহাদেব, রথোপরি উপবেশন করিতে বাধ্য হইলেন এবং আর কোন প্রকারেই অক্লিষ্টকর্ম্মা কৃষ্ণের সহিত যুদ্ধ করিতে সক্ষম হইলেন না। অনন্তর কার্ত্তিকেশের বাহনকে গরুড় বিক্ষত করিয়া ফেলিলেন এবং তিনিও স্বয়ংই প্রহ্যায়ের অস্ত্র কর্তৃক নিপীড়িত ও শ্রীকৃষ্ণহৃঙ্কারে নির্ধৃতশক্তি হইয়া প্রস্থান করিলেন। অনন্তর শঙ্কর অলস, গুহ পরাঙ্কিত, দৈতাসৈন্ত ও প্রমথগণ পলায়মান এবং কৃষ্ণকর্তৃক সংক্ষীয়মাণ হইলে পর, রাজা বাণ রথে আরোহণপূর্বক কৃষ্ণ ও কৃষ্ণসৈন্তগণের সহিত যুদ্ধ করিতে আগমন করিল।

বলভদ্রো মহাবীর্যো বাণসৈন্ত্যমনেকধা ।  
 বিব্যাধ বাণৈঃ প্রভ্রগ্ন ধর্ম্যতস্তং পলায়ত ॥ ২৯  
 আকৃষ্য লাঙ্গলাগ্রেণ মুষলেনাবপোথিতম্ ।  
 বলং বলেন দদৃশে বাণো বাণৈঃ চ চক্রিণা ॥ ৩০  
 ততঃ কৃষ্ণা বাণেন যুদ্ধমাসীৎ সমশ্রুতোঃ ।  
 পরস্পরমিষূন্ দীপ্তান্ কায়ত্রাণবিভেদকান্ ॥ ৩১  
 কৃষ্ণশিচ্ছেদ বাণৈস্তন বাণেন প্রাহতান্ শরান্ ।  
 বিভেদ কেশবং বণো বাণং বিব্যাধ চক্রভুং ॥ ৩২  
 মুমুচাতে তথাস্ত্রাণি বাণকৃষ্ণো জিগীষয়া ।  
 পরস্পরং ক্ষতিপরো পরমামর্ষণো দ্বিজ ॥ ৩৩  
 ছিদ্যামানেবশেষে শরেষস্তে চ সীদতি ।  
 প্রাচুর্যেণ হরিকীর্ণং হস্তক্রে ততো মনঃ ॥ ৩৪  
 ততোহর্কশতসংস্রাত্তেজসঃ সর্দৃশহৃত্যি ।

বাণ, যে মহারথে আরোহণ করিয়াছিল, ঐ  
 রথের অশ্বগণের বন্ধা স্বয়ং নন্দীধর ধারণ  
 করিয়াছিলেন। তখন মহাবলশালী বলভদ্র  
 যুদ্ধধর্ম্মানুসারে অনেক প্রকার বাণসমূহ ক্ষেপ  
 করত বাণসৈন্ত্যগণকে বিদ্ধ করিতে লাগিলেন ;  
 সুতরাং সেই সৈন্ত্যগণও শ্রেণীভ্রষ্ট হইয়া  
 ইতস্ততঃ পলায়ন করিতে লাগিল। ২৯—২৯ ।  
 অনন্তর বাণ দেখিতে পাইল যে, বলভদ্র সৈন্ত্য-  
 গণকে লাঙ্গলাগ্র ও মুষল দ্বারা অবপোথিত  
 এবং কৃষ্ণও চক্র দ্বারা ছিন্নবিচ্ছিন্ন করিতে  
 ছেন। তৎপরে বাণাসুরের সহিত কৃষ্ণের  
 ষোর যুদ্ধ আরম্ভ হইল। তখন উভয়েই উভ-  
 যের প্রতি প্রদীপ্ত ও করত্রাণবিভেদক বাণসমূহ  
 নিক্ষেপ করিতে লাগিলেন ; কিন্তু ক্ষণকাল পরে  
 কৃষ্ণ বাণাসুর-প্রক্ষিপ্ত সায়কসমূহ ছেদন করিতে  
 লাগিলেন। তখন বাণ ক্রুদ্ধ হইয়া কেশবকে  
 বিদ্ধ করিলেন এবং চক্রধারী কৃষ্ণও বাণাসুরকে  
 চক্র দ্বারা বিদ্ধ করিলেন। হে ব্রহ্মন! এই-  
 রূপে বাণাসুর ও কৃষ্ণ, পরস্পরের বিজয়েচ্ছায়,  
 অতিশয় অসহনীয় অস্ত্রসমূহ ক্ষেপ করিতে  
 লাগিলেন। এবশ্বপকারে প্রচুরপরিমাণে শর-  
 সমূহ বিচ্ছিন্ন ও অস্ত্র সকল নিষ্ফল হইতেছে  
 দেখিয়া ভগবান্ কৃষ্ণ, সেই সময় বাণাসুরকে  
 বধ করিতে অভিলাষী হইলেন। অনন্তর

জগ্রাহ দৈত্যচক্রারিহরিশচক্রেং সুদর্শনম্ ॥ ৩৫  
 মুকতো বাণনাশায় তত্র চক্রেং মধুধিবঃ ।  
 নগ্না দৈতেরবিদ্যাভুং কোটবী পুরতো হরেঃ ॥ ৩৬  
 তামগ্রতো হরির্দৃষ্ট্বা মীলিতাক্ষঃ সুদর্শনম্ ।  
 মুমোচ বাণমুদিশ্য ছেভুং বাহবনং রিপোঃ ॥ ৩৭  
 ক্রমেণ তত্ত্ব বাহুনাং বাণশ্চাচ্যাতনোদিতম্ ।  
 ছেদকৃৎক্রেহসুরাপাস্ত্রশস্ত্রোবক্ষপণাদৃতম্ ॥ ৩৮  
 ছিন্বে বাহবনে তত্ত্ব করস্বং মধুসূদনঃ ।  
 মুমুক্ষুর্স্বাণনাশায় বিজ্ঞাতস্ত্রিপুরধিবা ॥ ৩৯  
 স উপেত্যাহ গোবিন্দং সামপূর্কমুমাপতিঃ ।  
 বিলোক্য বাণং দোর্দণ্ডচ্ছেদাস্বক্শ্রাববর্ষণম্ ॥ ৪০  
 রুদ্র উবাচ ।  
 কৃষ্ণ কৃষ্ণ জগন্নাথ জানে ত্বাং পুরুষোত্তমম্ ।

দৈত্যসমূহের নিস্ফলকারী হরি, সুদর্শন নামক  
 চক্র গ্রহণ করিলেন। সেই সুদর্শন-চক্রের  
 প্রভা, একত্র মিলিত, শতসূর্যের কিরণ সমূ-  
 হের সদৃশী ছিল। সেই সময় বাণ-বিনাশের  
 জন্ত সুদর্শনমোচনার্থে উদ্যত ভগবান্ হরির  
 সম্মুখে দৈত্যকুলের কোটরী নাগ্নী মায়াবিদ্যা  
 উলঙ্গাবস্থায় আবির্ভূতা হইল। অনন্তর ভগবান্  
 হরি, তাহাকে অগ্রভাগে অবলোকন করিয়া  
 নয়নদ্বয় মুদ্রিত করত শত্রুর বাহুসমূহ ছেদন  
 করিবার জন্ত বাণের উদ্দেশে সুদর্শন নিক্ষেপ  
 করিলেন। অনন্তর সমাদরের সহিত শত্রুগণ-  
 প্রক্ষিপ্ত অস্ত্রসমূহকে বিনাশ করত অচ্যুত-প্রক্ষিপ্ত  
 সুদর্শনচক্র ক্রমে, বাণাসুরের সেই সকল বাহু  
 ছেদন করিল। ৩০—৩৮। অনন্তর বাণের  
 বাহুসমূহ বিচ্ছিন্ন হইলে পর, পুনর্বার হস্তাগত  
 সুদর্শনচক্রকে ভগবান্, বাণাসুরের বিনাশের  
 নিমিত্ত নিক্ষেপ করিতে উদ্যত হইলেন। তখন  
 ভগবান্ ত্রিপুরারি ইহা জানিতে পারিয়া, মধু-  
 সূদনের নিকট উপস্থিত হইয়া সামপূর্কক  
 গোবিন্দকে কহিলেন,—এই সময় উমাপতি  
 চাহিয়া দেখিতে পাইলেন যে, বাণাসুরের বাহু  
 সকল ছিন্ন হওয়াতে, সেই সকল ছিন্নস্থান হইতে  
 অজস্র রুধিরধারা নিগতি হইতেছে। রুদ্র কহি-  
 লেন,—হে কৃষ্ণ! কৃষ্ণ! হে জগন্নাথ! আপনি

পরেণঃ পরমানন্দমাদি-নিধনং পরম্ ॥ ৪১  
 দেবতির্য্যঙ্মনুষ্যেণু শরীরগ্রহণাস্মিক।  
 লীলৈয়ং সৰ্বভূতস্ত তব চেষ্টোপলক্ষণা ॥ ৪২  
 তং প্রসাদাতয়ং দত্তং বাণস্তাস্ত ময়া প্রভো।  
 তত্ত্বয়া নানুতং কার্য্যং যময়া ব্যাক্তং বচঃ ॥ ৪৩  
 অশ্ম্যং সংশ্রয়বুদ্ধোহয়ং নাপরাধস্তব্যায়।  
 ময়া দত্তবরো দৈত্যস্ততস্ত্বাং ক্লাময়াহ্যম্ ॥ ৪৪  
 পরাশর উবাচ।

ইত্যুক্তঃ প্রাহ গোবিন্দঃ শূলপাণিমুপাতিম্  
 প্রসন্নবদনো ভূত্বা গতামর্বোহসুরং প্রতি ॥ ৪৫  
 শ্রীভগবানুবাচ।

যুগ্মদত্তবরো বাণো জীবতামেষ শঙ্কর।  
 তদ্বাক্যগৌরবাদেতময়ঃ চক্রং নিবক্তিতম্ ॥ ৪৬  
 ত্বয়া যদভয়ং দত্তং তদন্তমখিলং ময়া।

যে পুরুষোত্তম, পরেশ, পরমানন্দ স্বরূপ, অনাদি-  
 নিধন ও সৰ্ব্বশ্রেষ্ঠ,—ইহা আমি জানিতে পারি-  
 য়াছি। দেব, তির্য্যক ও মনুষ্যসমূহে আপনার  
 জন্মগ্রহণ লীলামাত্র, কারণ আপনিই সৰ্ব্বভূত-  
 স্বরূপ, আপনার চেষ্টা উপলক্ষণমাত্র। হে  
 প্রভো! আপনি প্রসন্ন হউন; আমি পূর্বে  
 বাণসুরকে অভয় প্রদান করিয়াছি; এই কারণে  
 আপনি আমার পূর্বোক্ত বাক্যকে মিথ্যাভূত  
 করিবেন না। হে অব্যয়! এই বাণসুর  
 আমার নিকটেই প্রশ্রয় পাইয়া এতদৃশ বুদ্ধি  
 পাইয়াছিল, সুতরাং এই ব্যক্তি আপনার নিকটে  
 অপরাধী নহে; আমিই এই দৈত্যকে বর  
 প্রদান করিয়াছিলাম: আমিই এক্ষণে আপ-  
 নাকে ক্লামা প্রার্থনা করিতেছি। পরাশর  
 কহিলেন,—মহাদেব কর্তৃক এবশ্রকারে উক্ত  
 গোবিন্দ অসুরের প্রতি কোপ পরিত্যাগপূর্বক  
 প্রসন্ন-বদন হইয়া শূলপাণি উমাপতিকে কহি-  
 লেন,—শ্রীভগবান্ কহিলেন, হে শঙ্কর!  
 আপনি যখন ইহাকে বরপ্রদান করিয়াছেন,  
 তখন এ ব্যক্তি জীবিতই থাকুক, আপনার  
 বাক্যের গৌরবপ্রযুক্ত আমি এই সমুদ্যত  
 সুদর্শনচক্রে নিবারণ করিলাম। হে শঙ্কর!  
 আপনি যাহাকে অভয়প্রদান করিয়াছেন, তাহার

মত্তোহবিভিন্নমাত্মানং দ্রষ্টুমর্হসি শঙ্কর ॥ ৪৭  
 যোহহং স ত্বং জগচ্চৈদং সদেবাসুরমানুষম্।  
 অবিদ্যামোহিতাত্মানং পুরুষা ভিন্নদর্শিনঃ ॥ ৪৮  
 ইত্যুক্ত্বা প্রথমো কৃষ্ণঃ প্রাত্যুদ্ভিবর্ত তিষ্ঠতি।  
 তরক্ষকণিনো নেণ্ডগরুড়ানিলভীষিতাঃ ॥ ৪৮  
 ততোহনিরুদ্ধমারোপ্য সপত্নীকং গরুড়ম্ভতি।  
 আজম্বু দ্বারকাং রামকার্কিদামোদরাঃ পুরীম্ ॥ ৫০  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেহংশে উদাহরণং নাম  
 ত্রয়স্তিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৩ ॥

চতুস্তিংশোহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ।

চক্রে কস্ম মহচ্ছৌরিক্ৰিড়াণো মানুষীং তনুম্।  
 জিগায় শক্রেং শর্ষক সৰ্বদেবাংশ্চ লীলয়া ॥ ১

প্রতি আমারও সৰ্ব্বপ্রকারে অভয় প্রদত্ত,—ইহা  
 নিশ্চয়; আপনি আপনাকে আমা হইতে অভিন্ন  
 বলিয়াই জানিবেন। আমি যে আপনিও সে।  
 এই দেবাসুর এবং মানুষপরিপূর্ণ জগৎও  
 আমার স্বরূপ। অবিদ্যা-মূঢ়স্বভাব পুরুষগণই  
 ভেদজ্ঞান করিয়া থাকে। কৃষ্ণ এই কথা  
 বলিয়া যেখানে প্রত্যুদ্ভতনয় অনিরুদ্ধ অবস্থিতি  
 করিতেছিলেন, সেইখানে গমন করিলেন।  
 অনন্তর সেই বাণসুরের কঠান্তঃপুরুষক সর্প-  
 গণ, গরুড়ের গমনবেগে ভীত হইয়া পলায়ন  
 করিল। অনন্তর সপত্নীক অনিরুদ্ধকে গরুড়ের  
 উপর আরোহণ করাইয়া বলভদ্র, কৃষ্ণ ও  
 কৃষ্ণ-পুত্রগণ দ্বারকাপুরীতে আগমন করি-  
 লেন। ৪১—৫০।

পঞ্চমাংশে ত্রয়স্তিংশ অব্যায় সমাপ্ত ॥ ৩৩ ॥

চতুস্তিংশ অধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় কহিলেন,—হে গুরো! ভগবান্  
 মনুষ্যশরীর পরিগ্রহপূর্বক যে অবলীলাক্রমে



যক্ষাভদকরোঃ কশ্মু দিব্যচেষ্টাবিবাকৃতঃ ।  
 তং কথ্যতাং মহাভাগ পরং কোতুহলং হি মে ॥২  
 পরাশর উবাচ ।  
 গদতো মম বিপ্রর্ষে শ্রয়তামিদমাদরাং ।  
 নরাবতারে কৃষ্ণে দগ্ধা বারণসী যথা ॥ ৩  
 পৌণ্ড্রকো বাসুদেবস্ত বাসুদেবোহভবছুবি ।  
 অবতীর্ণস্তমিত্যুক্তো জনৈরজ্ঞানমোহিতৈঃ ॥ ৪  
 স মেনে বাসুদেবোহহমবতীর্ণো মহীতলে ।  
 নষ্টস্মৃতিস্ততঃ সৰ্বং বিষ্ণুচিহ্নমচীকরং ॥ ৫  
 দূতক প্রেরয়ামাস কৃষ্ণায় সুমহাত্মনে ।  
 তত্কা চক্রাদিকং চিহ্নং মদীয়ং নাম চাত্মনঃ ॥ ৬  
 বাসুদেবায়কং মুঢ় মুক্তা সৰ্বং বিশেষতঃ ।  
 আত্মনো জীবিতার্থায় ততো মে প্রণতিং ব্রজ ॥ ৭  
 ইত্যুক্তঃ সম্প্রহৃষ্টেয়ং দূতং প্রাহ জনাৰ্দনঃ ।

ইন্দ্র, মহাদেব ও সকল দেবগণের বিজয়রূপ অতি মহৎ কৰ্ম্ম সাধন করিয়াছিলেন, তাহা ত শ্রবণ করিলাম । হে মহাভাগ ! ভগবান্ ইহা ছাড়াও আর দিব্য চেষ্টার বিঘাত করত যে সকল কৰ্ম্ম করেন, আপনি তাহা কীৰ্ত্তন করুন ; কারণ সেই সকল বিষয় শ্রবণ করিতে আমি বড়ই কোঁতুহলী হইয়াছি । পরাশর কহিলেন,—হে বিপ্রর্ষে ! মানুষ্যাবতারে কৃষ্ণ কি প্রকারে বারণসী পুরী দাহ করেন, তাহা আমি বলিতেছি, তুমি আদরের সহিত শ্রবণ কর । অজ্ঞানমোহিত জনগণ পৌণ্ড্রকীয় কোন রাজাকে, “আপনি বাসুদেবরূপে ভুবনে অবতীর্ণ হইয়াছেন” এবং প্রকার বাক্যে স্তব করিতে, সেই ব্যক্তি সেই বাসুদেব নামে প্রথিত হইয়া উঠে । এইরূপে ঐ রাজা নষ্টস্মৃতি হইয়া বিবেচনা করিতে লাগিল যে, আমি বাসুদেব পৃথিবীতে অবতীর্ণ হইয়াছি এবং সেই বিবেচনায় নিজেই সকল প্রকার বিষ্ণু-চিহ্নের ব্যবহার আরম্ভ করিয়া দিল । তৎপরে সুমহাত্মা কৃষ্ণের নিকট এই বলিয়া দূত প্রেরণ করিল যে, তুমি আমার চিহ্ন ও নাম পরিত্যাগপূৰ্ব্বক এবং আপনার প্রতি “আমিই বাসুদেব” এই প্রকার অভিমানও ছাড়িয়া, আপনার জীবনরক্ষার নিমিত্ত আমাকে

নিজচিহ্নমহৎক্রেং সমুংস্ক্রম্যো বয়ীতি বৈ । ১  
 বাচাঃ স পৌণ্ড্রকো পত্তা ত্বয়া দূত বচো মম ।  
 জ্ঞাতত্বদ্বাক্যসম্ভাবো যং কাৰ্য্যং তদ্বিরায়তাম্ ॥ ২  
 গৃহীতচিহ্ন এবাহনাগমিন্যামি তে পুরম্  
 সমুংস্ক্রম্যামি তে চক্রং নিজচিহ্নমসংশরম ॥ ৩  
 আজ্ঞাপূৰ্ব্বক যদিদমাগচ্ছতি ত্বয়োদিতম্  
 সম্পাদয়িষ্যে শ্বশ্রভাং তদপ্যেবোহবিলম্বিতম্ ॥ ৪  
 শরণং তে সমভ্যেত্য কৰ্ত্তাস্মি নূপতে তনা  
 যথা তত্ত্বো ভয়ং ত্বয়ো ন মে কিকিচ্ছবিব্যাতি ॥ ৫  
 ইত্যুক্তেহপগতে দূতে সংস্মৃত্যভ্যাগতং হরিঃ ।  
 গুরুস্বস্তমথারুহ ত্বরিতং তংপুরং যযৌ ॥ ৬  
 স চাপি কেশবোদ্যোগং শ্রুত্বা কাশিপতিস্তদা ।

প্রণতি কর । দূত গিয়া এই প্রকার বলিলে পর ভগবান্ জনাৰ্দন, হাস্তপূৰ্ব্বক দূতকে কহিলেন,—হে দূত ! তুমি তোমার প্রভুকে গিয়া বলিও যে, আমি নিজচিহ্ন ( অস্ত্র ) সত্ত্বরই তোমার প্রতি পরিত্যাগ করিব । তোমার প্রভু তোমার নিকট হইতে এবাক্য শ্রবণ করিয়া বাহা সন্ধিবেচনাসিদ্ধ হয়, তাহার আচরণ করুক । ১—  
 ২ । ভগবান্ আরও কহিলেন, হে দূত ! তোমার প্রভুকে বলিও যে, আমি চিহ্নধারণ-পূৰ্ব্বকই তোমার পুরে যাইব এবং সেইখানেই আমি তোমার প্রতিই নিজচিহ্ন চক্র পরিত্যাগ করিব, ইহার সন্দেহ নাই । তুমি আমার উপর আজ্ঞাপূৰ্ব্বকই বলিয়াছ, “তুমি এইখানে আসিবে” : আমি তখন অবগুই কল্য তোমার আজ্ঞা প্রতিপালন করিব । ইহাতে বিলম্বের সম্ভাবনা নাই ; আমি সত্ত্বরই তোমার গৃহে উপস্থিত হইয়া তোমার সহিত তদৃশ ব্যবহার করিব যে, বাহা দ্বরা পুনর্বার তোমা হইতে আমার আর ভয় হইবে না । ভগবান্ কতৃক এবংপ্রকারে উক্ত হইয়া দূত প্রস্থান করিলে পর, হরি, স্মরণমাত্রেই সন্ধিপস্থিত গরুড়োপরি আরোহণপূৰ্ব্বক সত্ত্বর তৎপুরাভিমুখে প্রস্থান করিলেন । এদিকে পৌণ্ড্রকও দূতমুখ হইতে হরির প্রেরিত বাত্রা শ্রবণপূৰ্ব্বক বহুতর সৈন্য সমভিব্যাহারে বৃক-

সক্সসৈন্যপরিবারঃ পার্শ্বগ্রাহ উপায়যৌ ॥ ১৪

ততো বলেন মহতা কাশিরাজবলেন চ।

পৌণ্ড্রকো বাহুদেবোহসৌ কেশবাভিমুখেং যযৌ ॥

তং দদর্শ হরিদ্রুবারদারশ্রন্দনে স্থিতম্।

চক্রহস্তং গদাখণ্ডাভং পানিতানুজম্ ॥ ১৬

অঙ্গরং ধৃতশাস্ত্রং সুবর্ণরচিতধ্বজম্।

বক্ষঃস্থলে কৃতকাশ্র শ্রীবৎসং দদৃশে হরিঃ ॥ ১৭

কিরীটকুণ্ডলধরং পীতবাসঃসমধিতম্।

দৃষ্ট্বা তং ভাবগভীরং জহাস গরুড়ধ্বজঃ ॥ ১৮

যুযুধে চ বলেনাশ্র হস্ত্যধ্বলিনা দ্বিজ।

নিস্ত্রিংশষ্টি গদাশূলশক্তিকার্মুকশালিনা ॥ ১৯

ক্ষণেন শাস্ত্রনিশ্চুক্তৈঃ শরৈরিবুবিদারণৈঃ।

গদাচক্রনিপাতৈঃ স সূদরামাস তদ্বলম্ ॥ ২০

কাশিরাজবলকৈব ক্ষয়ং নীত্বা জনার্দনঃ।

উবাচ পৌণ্ড্রকং মুচমায়াচিহ্নে পলক্ষণম্ ॥ ২১

যাত্রোন্মুখ হইল। অনন্তর বাহুদেবভিমানী রাজা পৌণ্ড্রক অতি মহান কাশীরাজের সৈন্যগণের সহিত স্বকীয় মহতী সেনা যোগ করিয়া, কেশবাভিমুখে গমন করিতে লাগিল। অনন্তর ভগবান্ হরি দূর হইতেই দেখিলেন, শঙ্খচক্র-গদাপনধারী রাজা আগমন করিতেছে। আরও দেখিলেন, রাজ পৌণ্ড্রক মাল্য, শাস্ত্র এবং বক্ষঃস্থলে শ্রীবৎসপ্রভৃতি হরির সকল চিহ্ন ধারণ ও গরুড় সদৃশ পক্ষী দ্বারা ধ্বজও নিশ্চায় করিয়াছে। গরুড়ধ্বজ হরি, পৌণ্ড্রককে কিরীট-কুণ্ডল-ধর ও পীতবাসঃ-পরিধারী অবলোকন করিয়া ভাবগভীররূপে হাস্য করিতে লাগিলেন। হে দ্বিজ! অনন্তর নিস্ত্রিংশ, ষষ্টি, গদা, শূল, শক্তি ও কার্মুকধারী, হস্তী ও অশ্ব প্রভৃতি বলশালী সেই পৌণ্ড্রকসৈন্যগণের সহিত ভগবান্ যুদ্ধ করিতে লাগিলেন। ক্ষণকাল মধ্যেই শরবিদারণকারী, শাস্ত্রনিশ্চুক্ত শরনিকর দ্বারা এবং গদা ও চক্র প্রভৃতির নিক্ষেপে জনার্দন, পৌণ্ড্রকের সৈন্যগণকে মর্দিত করিয়া ফেলিলেন। ১০—২০। অনন্তর এই প্রকারে কাশীরাজের সৈন্যগণকেও পরাজয় করিয়া ভগবান্ নিজচিহ্নধারী মুঢ় পৌণ্ড্রককে কহিলেন,

শ্রী ভগবান্‌ভূবাচ

পৌণ্ড্রকোক্তং স্মর্য যত্নু দূতবক্ত্রেণ মাং প্রতি।

সমুৎসৃজতি চিহ্নানি তন্তে সম্পাদয়ম্যহম্ ॥ ২২

চক্রমেতং সমুৎসৃষ্টং গদেয়ং তে বিসর্জিতা।

গরুহ্মানেব নির্দিষ্টঃ সমারোহতু তে ধ্বজম্ ॥ ২৩

পরশর উবাচ।

ইত্যুচ্চার্য বিমুক্তেন চক্রেশাসৌ বিদারিতঃ।

প্রোধিতো গদয়া ভ্রম্মো গরুহ্মাংশ্চ গরুহ্মতা ॥ ২৪

ততো হাহাকৃতে লোকে কাশীনামাধিপো বলী।

যুযুধে বাহুদেবেন মিত্রশ্রাপচিতৌ স্থিতঃ ॥ ২৫

ততঃ শাস্ত্রধনুশ্চৈশ্চিহ্নত্বা তস্ত শরৈঃ শিরঃ।

কাশিপূর্ধ্যাক চিক্ষেপ কুব্ৰ্বন লোকশ্র বিশ্বয়ম্ ॥ ২৬

হত্বা চ পৌণ্ড্রকং শৌরিঃ কাশিরাজক সানুগম্।

পুনর্দারবতীং প্রাপ্তো রেমে স্বর্গগতো যথা ॥ ২৭

তচ্ছিরঃ পতিতং দৃষ্ট্বা তত্র কাশিপতেঃ পুরে।

হে পৌণ্ড্রক! তুমি দূতমুখে আমাকে যে চিহ্ন পরিচয় করিতে বলিয়াছিলে, আমি তাহা সম্পাদন করিতেছি। আমি এই চক্র পরিচয় করিলাম, এই তোমার জন্ত গদাও বিসর্জিত করিলাম, তোমারই নির্দেশানুসারে এই গরুড়, তোমার ধ্বজে আরোহণ করুক। পরশর কহিলেন, ভগবান্ কৃষ্ণ এই বলিয়া চক্র ও গদা নিক্ষেপপূর্বক পৌণ্ড্রকে বিদারিত করত প্রোধিত করিয়া ফেলিলেন এবং ভগবান্‌হীন গরুড়ও তদীয় গরুড়াভিমানী বাহনকে বিনাশ করিল। অনন্তর লোকসমূহ হাহাকার করিতে লাগিল দেখিরা, বলী কাশীরাজ বন্ধুর প্রতি কর্তব্যানুরোধে ভগবানের সহিত যুদ্ধ করিতে আরম্ভ করিল। অনন্তর ভগবান্ শাস্ত্রধনুনিশ্চুক্ত শরনিকরদ্বারা তাহার মস্তক ছেদন করিয়া কাশীপুরীতে নিক্ষেপ করিলেন, তাহাতে লোকসমূহ বিশ্বয় প্রাপ্ত হইল। শৌরি কৃষ্ণ, পৌণ্ড্রক ও সানুচর কাশীরাজকে নিহত করিয়া পুনর্দার দ্বারকায় আগমনপূর্বক স্বর্গসদৃশ সুখানুভব করত লীলা করিতে লাগিলেন। এদিকে সেই কাশীপতির পুরীতে কাশীরাজের

জনঃ কিমেতদিতাহ কেনেত্যাতত্ত্ববিশিতঃ ॥ ২৮  
 জ্ঞাত্বা তং বাহুদেবেন হতং তস্তু সূতস্বতঃ ।  
 পুরোহিতেন সহিতস্তোত্রায়াস শঙ্করম্ ॥ ২৯  
 অবিমুক্তে মহাক্ষেত্রে তেবিত্তস্তেন শঙ্করঃ ।  
 বরং বুনীবেতি তদা তং প্রোবাচ নৃপায়জম্ ॥ ৩০  
 স বরে ভগবন কৃত্যা পিতৃহস্তস্বর্ধায় মে ।  
 সমুত্তিষ্ঠতু কৃষ্ণস্তু স্বং প্রসাদাৎ হে শর ॥ ৩১  
 পরাশর উবাচ ।  
 এবং ভবিষ্যতীত্যুক্তে দক্ষিণেশ্বরনস্তরম্ ।

ছিন্ন মস্তক পতিত রহিয়াছে দেখিয়া, বিস্মিত-  
 ভাবে লোকগণ পরস্পর বলিতে লাগিল,—ইহা  
 কি প্রকারে হইল এবং কেই বা করিল ?  
 অনন্তর কাশীরাজপুত্র, এই কৰ্ম্ম বাহুদেব কর্তৃক  
 কৃত, ইহা জানিতে পারিয়া, পুরোহিতের সহিত  
 একত্রে শঙ্করের উপাসনা করিতে লাগিল ।  
 অবিমুক্ত মহাক্ষেত্রে কাশীরাজ-পুত্রের দেবার  
 মহাদেব পরিতুষ্ট হইয়া তাহাকে কহিলেন,—হে  
 বৎস! তুমি বর প্রার্থনা কর । ২১—৩০ ।  
 তখন কাশীরাজপুত্র বর প্রার্থনা করিল যে  
 আমার পিতৃহত্যা কক্ষের বিনাশের জন্ত, হে  
 ভগবন! আপনার প্রসাদে কৃত্যা উত্থান  
 করুন । পরাশর কহিলেন—তখন মহেশ্বর  
 বলিলেন, আচ্ছা, তাহাই হইবে।\* অনন্তর  
 দক্ষিণাঙ্গি সমাপ্ত হইলে অগ্নি হইতে তাহারই

\* মহাদেবের এবপ্রকার বর পাইয়াও কেন  
 কাশীরাজপুত্র সফলকাম হইল না? এ প্রকার  
 আশঙ্কা করা কর্তব্য নহে, কারণ ঐ ব্যক্তি  
 ষাধা প্রার্থনা করিয়াছিল, তিনি তাহাই প্রদান  
 করিয়াছিলেন । কিন্তু কপালক্রমে ঐ ব্যক্তির  
 প্রার্থনাই বিপরীত হইয়াছিল । কারণ উহার  
 প্রার্থনা,—আমার পিতৃহত্যার বধের জন্ত কৃত্যা  
 উত্থিত হউক। এই বাক্যে ইহাও প্রতীত  
 হইতে পারে যে, পিতৃহত্যার হস্তে আমার বধের  
 জন্ত কৃত্যার উত্থান হউক। মূল শ্লোকের  
 তাৎপৰ্য এই প্রকারেই গ্রহণ করিতে হইবে।  
 (অনুবাদক) ।

মহাকৃত্যা সমুত্তস্থৌ তেঁজ্রবাগ্নের্দ্বিন্দিশিনী ॥ ৩২  
 ততো জ্বালাকরলাস্তা জলং কেশকলাপিকা ।  
 কৃষ্ণ ক্রম্ভেতি কুপিতা কৃত্যা দ্বারবতীং যযৌ ॥ ৩৩  
 তামবেক্ষ্য জনস্তাদবিচলল্লোচনো মুনৈ ।  
 যযৌ শরণং জগতাং শরণং মধুসূদনম্ ॥ ৩৭  
 কাশিরাজসুতেনেয়মারাধ্য বৃষভধ্বজম্ ।  
 উৎপাদিতা মহাকৃত্যেত্যবগম্যাথ চক্রিণা ॥ ৩৫  
 জহি কৃত্যামিমামুগ্রাং বহ্নিজ্বালাজটলকাম্ ।  
 চক্রমুং স্ফটমক্ষৌ ক্রৌড়াগন্তেন লীলয়া ॥ ৩৬  
 তদগ্নিমালাজটলজ্বালোদগারাতীতীষণম্ ।  
 কৃত্যামনুজগামাস্তু বিষ্ণুচক্রং সুদর্শনম্ ॥ ৩৭  
 চক্রপ্রতাপবিধ্বস্তা কৃত্যা মাহেশ্বরী তথা ।  
 ননাশ বেগিনী বেগাং তদপ্যনুজগাম তম্ ॥ ৩৮  
 কৃত্যা বারাণসীমেবং প্রবিবেশ ত্তরাষিতা ।

বিনাশকারিণী মহাকৃত্যা শক্তি উত্থিত হইলেন ।  
 অনন্তর কুপিতা কৃত্যা, ‘কৃষ্ণ কৃষ্ণ’ এই প্রকার  
 সম্বোধন করিতে করিতে দ্বারবতীতে প্রস্থান  
 করিলেন । ঐ কৃত্যার আশ্রদেশ বহ্নি-  
 শিখা দ্বারা ভয়ানক ছিল এবং তাঁহার কেশ-  
 সমূহ অগ্নির স্থায় দীপ্যমান ছিল! হে মুনৈ!  
 সেই কৃত্যাকে বিলোকনপূর্বক জনসমূহ ভয়-  
 বিচলিতলোচনে জগতের শরণ সেই মধুসূদনের  
 শরণ লইল । ভগবান মহাদেবের আরাধনা  
 করিয়া কাশীরাজপুত্র ইহাকে উৎপাদন করি-  
 য়াছে, চক্রী এই কথা জানিতে পারিলেন ।  
 অনন্তর তিনি “এই বহ্নিজ্বালাজটলা মহা-  
 কৃত্যাকে হনন কর” এই বলিয়া অবলীলাক্রমে  
 সুদর্শন চক্র পরিত্যাগ করিলেন । এই সময়  
 ভগবান্ অক্ষক্রৌড়ায় আসক্ত ছিলেন । অনন্তর  
 বিষ্ণুচক্র সুদর্শন, সত্বর সেই অগ্নিমালাসমূহে  
 জটল, শিখারাশির উদ্যানে অতিতীষণ কৃত্যার  
 অনুগমন করিতে লাগিল । অনন্তর অতিবেগিনী,  
 মাহেশ্বরী কৃত্যা বিষ্ণুচক্রপ্রভাবে বিধ্বস্ত হইয়া  
 অতিবেগে পলায়ন করিতে লাগিলেন এবং  
 সুদর্শনও তাঁহার অনুসরণ করিতে লাগিল । এই  
 প্রকার পলায়ন-পরায়ণা কৃত্যা অবশেষে ত্তরাষিতা  
 হইয়া বারাণসী পুরীতে প্রবেশ করিলেন । হে

বিষ্ণুচক্রপ্রতিহতপ্রভাবা মুনিসত্তম ॥ ৩৯  
 ততঃ কাশিবলং ভূরি প্রমথানাং তথা বলম্ ।  
 সমস্তশস্ত্রাস্ত্রযুতং চক্রস্থ্যভিমুখং যযৌ ॥  
 শস্ত্রাস্ত্রমোক্ষচতুরং দক্ষা তদ্বলমোজসা ।  
 কৃত্যগর্ভামশেষাং তাং দক্ষা বারাগসীং পুরীম্ ॥৪১  
 সত্বভূত্ব্যতপৌরাস্ত্র সাশ্বমাতঙ্গমানবাম্ ।  
 অশেষকোষকোষ্ঠাং তাং দুর্নিরীক্ষ্যাং সুরৈরপি ॥  
 জ্বালাপরিপ্লুতশেষ-গৃহ-প্রাকারচত্বরাম্ ।  
 দদাহ তদ্বরেচক্রং সকলামেব তাং পুরীম্ ॥  
 অক্ষীণামর্ষমতাস্ত্রসাধ্যসাধনসম্পূহম্ ।  
 তচক্রং প্রক্ষুরদীপ্তি বিষ্ণোরভ্যায়যৌ করম্ ॥৪৪  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেংশে বারাগসীদাহো  
 নাম চতুস্ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৪ ॥

মুনিশ্রেষ্ঠ! বিষ্ণুচক্রের প্রভাবে তাঁহার সমুদয়  
 প্রভাবই প্রতিহত হইয়াছিল। অনন্তর কাশী-  
 রাজসৈন্য ও অনেক প্রমথসৈন্য নানা শস্ত্রাস্ত্রে  
 সজ্জিত হইয়া চক্রের অভিমুখে আগত হইল।  
 তৎপরে শস্ত্রাস্ত্র-নিষ্ক্ষেপ-চতুর সেই সৈন্যগণকে  
 তেজঃপ্রভাবে দক্ষ করিয়া সুদর্শনচক্র অবশেষে  
 কৃত্যার সহিত সেই বারাগসীপুরীকেও দক্ষ  
 করিয়া ফেলিল। ঐ পুরীতে সেই সময় রাজা,  
 পৌর, ভৃত্যগণ, অশ্ব, মাতঙ্গ, মানব এবং অনেক  
 কোষ ও কোষ্ঠ যাহা ছিল, সমুদয়ই দক্ষ হইয়া  
 গেল। অনন্তর, সেই হরিচক্রে জ্বালা-প্রদীপ্ত  
 অনন্ত গৃহ, প্রাকার ও চত্বরশালিনী, দেবগণেরও  
 দুর্নিরীক্ষ্য সেই সকল পুরাকেই দাহ করিয়া  
 ফেলিল। অনন্তর অনপগতক্রোধ এবং বিশিষ্ট  
 দীপ্তিশালী সুদর্শনচক্রে, বিষ্ণুর করে পুনর্কার  
 উপস্থিত হইল। হে মুনো! ঐ চক্রে এতই  
 ক্রোধযুক্ত হইয়াছিল যে, এত বড় কর্ম সম্পাদন  
 করিয়াও, ইহা অতি অল্প বলিয়া আরও ভীষণ  
 কর্মের প্রতি তাহার পূর্ণ স্পৃহা বিরাজমান  
 ছিল। ৩১—৪৪ ।

পঞ্চমেংশে চতুস্ত্রিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৩৪ ॥

পঞ্চত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

ভূয় এবাহমিচ্ছামি বলভদ্রশ্র বীমতঃ ।  
 শ্রোতুং পরাক্রমং ব্রহ্মন্ তন্মমাখ্যাতুমর্হসি ॥ ১  
 যমুনাকর্ষণাদীনি শ্রুতানি ভগবন্ময়া ।  
 তং কথ্যতাং মহাভাগ যদগ্ৰং কৃতবান্ বলঃ ॥ ২  
 পরাশর উবাচ ।  
 মৈত্রেয় শ্রয়তাং কস্ম যদ্রামেণাভবং কৃতম্ ।  
 অনন্তেনাপ্রমেয়েণ শেবেণ ধরণীভূতা ॥ ৩  
 দুর্ঘোধানশ্র তনয়াং স্বয়ংবরকৃতক্ষণাম্ ।  
 বলদাদত্তবান্ বীরঃ শাস্ত্রো জাম্ববতীশ্রুতঃ ॥ ৪  
 ততঃ ক্রুদ্ধা মহাবীর্ঘ্যাঃ কর্ণদুর্ঘোধানদয়ঃ ।  
 ভীষ্মদ্রোণাদয়শ্চনং ববক্ষুর্ঘৃধি নির্জিতম্ ॥ ৫  
 তং শ্রুত্বা যাদবাঃ সর্ষে ক্রোধং দুর্ঘোধানাদিষু ।  
 মৈত্রেয় চক্রুশ্চ ততো নিহস্তং তে মহোদ্যমম্ ॥ ৬  
 তান্ নিবার্ঘ্য বলঃ প্রাহ মদলোলাকুলাক্ষরম্ ।

পঞ্চত্রিংশ অধ্যায় ।

মৈত্রেয় কহিলেন,—হে ব্রহ্মন্! আমি  
 পুনর্বার বীমান বলভদ্রের পরাক্রমবার্তা শ্রবণ  
 করিতে ইচ্ছা করি; আপনি তাহা কৃপাপূর্বক  
 আমাকে বলুন। হে ভগবন্! বলভদ্র যমুনা-  
 কর্ষণাদি যে সকল কর্ম করিয়াছিলেন, তাহা  
 আমি ত শ্রবণ করিয়াছি; এক্ষণে তিনি অগ্র  
 অগ্র যাহা করিয়াছিলেন, তাহাই আমার নিকটে  
 কীর্তন করুন। পরাশর কহিলেন,—হে মৈত্রেয়!  
 অদ্বিতীয় অশ্রমেয় ধরণীধারী শেবাভতার বলরাম  
 যে কর্ম করিয়াছিলেন, তাহা শ্রবণ কর। পূর্বে  
 স্বয়ংবরার্থে সজ্জিতা দুর্ঘোধানতনয়াকে জাম্ববতী-  
 পুত্র বীর শাস্ত্র বলপূর্বক গ্রহণ করিয়াছিলেন।  
 অনন্তর সেই সময়ে কর্ণ, দুর্ঘোধান, ভীষ্ম ও  
 দ্রোণ প্রভৃতি বীরগণ মহাক্রুদ্ধ হইয়া শাস্ত্রকে  
 যুদ্ধে পরাজয়পূর্বক বন্ধন করিলেন। হে  
 মৈত্রেয়! এই কথা শ্রবণ করিয়া সকল  
 যাদবগণই দুর্ঘোধানাদির উপর ক্রোধ করি-  
 লেন এবং তাঁহাদিগকে বিনাশ করিবার

মোক্ক্ষান্তি তে মরচনাং যান্ত্রমোকোহি কৌরবান্ ।  
 বলদেবন্ততো গতা নগরং নাগসাম্বলয়ম্ ॥  
 ব্যহোপবনমধ্যেভূতং ন বিবেশ চ তংপুরম্ ॥ ৮  
 বলমাগতমাজ্জায় ভূপা হৃষ্যোধানদরঃ ।  
 গামধ্যমুদককৈব রামার প্রত্যবেদরং ॥ ৯  
 গহীরা বিধিবং সৰ্বং ততস্তানাহ কৌরবান্ ।  
 আজ্ঞাপয়তুগ্রসেনঃ শাস্ত্রমাণ্ড বিমুক্তত ॥ ১০  
 তস্তু ততচঃ শ্রুত্বা ভীষ্মদ্রোণাদয়ো বিজ ।  
 কর্ণহৃষ্যোধানদ্যাং চ চুত্বধ্বর্জিসত্তম ॥ ১১  
 উচুঃ কুপিতাঃ সর্ষে বাঙ্কীকাদ্যাং কৌরবাঃ ।  
 অরাজ্যার্হং যদোর্ষং শমবেক্ষা মুবলায়ুধম্ ॥ ১২  
 ভো ভো কিমেত্তবতঃ বলভদ্রে রিতং বচঃ ।  
 আজ্ঞাং কুরু কুলোথানাং যাদবঃ কঃ প্রদাস্ততি ॥  
 উগ্রসেনেহপি যদ্যাজ্ঞাং কৌরবাণাং প্রদাস্ততি ।

তদলং পাণ্ডুরচ্ছত্রেণ পথোপ্যের্কির্ভূত্বিতৈঃ ॥ ১০  
 তদাচ্ছ বল পাপাত্যং শাস্ত্রমন্তায়চেষ্টিতম্ ।  
 বিমোক্ক্যানো ন ভবতো নোগ্রসেনস্ত শাসনাং ॥ ১৫  
 প্রণতির্থা কৃতাম্মাকমাধ্যাণাং কবরাদর্কৈঃ ।  
 ননাম সা কৃতা কেয়মাদ্ভা স্বমিনি ভূত্যতঃ ॥ ১৬  
 গর্ষমারোপিতা ধ্বং সমানাসনভোজনৈঃ ।  
 কো দোষো ভবতাং নীতির্ভং প্রীত্য নাবলোকিতা ॥  
 অস্মাভির্যোগো ভবতো যোহয়ং বল নিবেদিতঃ ।  
 প্রেম্ণৈতন্নৈতদস্মাকং কুল্যং যুগ্মং কুলোচিতম্ ॥  
 পরাশর উবাচ ।  
 ইতুল্লা কুরবঃ সর্ষে ন মুঞ্চামে হরেঃ স্তম্ ।  
 কুতৈকনিংসরা স্তুর্গং বিবিগুগ্জসাম্বলয়ম্ ॥ ১৯  
 মন্তঃ কোপেন চাবর্ণং স্তদধিক্বেপজনা ॥ ২০  
 উখায় পার্শ্ব্যা বসুধাং জবান স হলায়ুধঃ ॥ ২১

জন্ত এক মহোদ্যম করিলেন । তখন বলদেব,  
 তাঁহাদিগকে মদলোলাঙ্করে নিবারণপূর্ব্বক  
 কাঁড়িলেন,—সেই কৌরবগণ আমার বাক্যেই  
 তৎক্ষণে পরিত্যাগ করিবে; অতএব আমি  
 একাকীই তাহাদের নিকট যাইতেছি । অনন্তর  
 বলদেব হস্তিনাপুরে গমন করিয়া তাহার বাহ্য  
 উপবনের মধ্যেই অবস্থিতি করিলেন; নগরের  
 মধ্যে প্রবেশ করিলেন না । অনন্তর হৃষ্যোধানাদি  
 নৃপতিগণ “বলভদ্র উপস্থিত হইয়াছেন” ইহা  
 জানিয়া, তাঁহাকে গাভী ও অর্ঘ্য নিবেদন করি-  
 লেন । অনন্তর বলভদ্র সেই সকল অর্ঘ্যাদি  
 বিধিবৎ গ্রহণপূর্ব্বক তাঁহাদিগকে বলিয়া পাঠা-  
 লেন যে, রাজা উগ্রসেন আজ্ঞা করিতেছেন,—  
 আপনারা শাস্ত্রকে প্রত্যর্পণ করুন । ১—১০ ।  
 হে বিজ ! ভীষ্ম, দ্রোণ, কর্ণ ও হৃষ্যোধান প্রভৃতি  
 সকলেই বলদেবের সেই বাক্য শ্রবণ করিয়া  
 অতিশয় ক্রুদ্ধ হইলেন । অনন্তর বাঙ্কীকাদি  
 কৌরবগণ কুপিত হইয়া বলিতে লাগিলেন যে,  
 এই যদুবংশোৎপন্ন, সূতরাং অরাজ্যার্হ, এই  
 মুবলায়ুধকে দেখিয়াও কেন আমরা এই বলভদ্র-  
 প্রেরিত বাক্য গণনা করিব ? কোন্ যাদবের  
 এই প্রকার ক্রমতা যে, কুরুকুলোৎপন্ন আমা-  
 দিগের উপরও আজ্ঞা প্রদান করে ? অহা!

উগ্রসেনও যদি কৌরবগণের প্রতি আজ্ঞা প্রদান  
 করিতে পারে, তবে আর এ নৃপযোগ্য, বিড়ম্বনা-  
 মাত্র-নার, পাণ্ডুরচ্ছত্রসমূহে আমাদের কি  
 প্রয়োজন ? অনন্তর তাঁহারা বলিয়া পাঠাইলেন  
 যে, হে বলভদ্র ! আপনি গমন করুন ।  
 আমরা আপনার অথবা উগ্রসেনের শাসনে  
 পাপাত্য অন্তায়কারী শাস্ত্রকে পরিত্যাগ করিব  
 না । কুরুর-অন্ধককুলোৎপন্নগণ পূর্ব্বে পূজিত  
 আমাদের যে প্রণাম করিয়াছিলেন, এক্ষণে  
 তাহা বরঞ্চ না করুন, তাহাতে ক্ষতি নাই ;  
 কিন্তু ভূত্যগণের স্বামীর প্রতি আবার আজ্ঞা  
 কি ? আমরা আপনাদের সহিত সমান  
 আসন ও ভোজনাদি বর্ষ্য গর্ষিত করিয়া  
 দিয়াছি । ইহাতে আপনাদের দোষ নাই,  
 কারণ আমরাই প্রীতি বশতঃ নীতি অবলোকন  
 করি নাই । হে বলভদ্র ! আমরা যে আপ-  
 নাকে অর্ঘ্যপ্রদান করিয়াছি ; ইহা কেবল প্রণ-  
 যের জন্ত দেওয়া গিয়াছে, ইহা আপনাদিগের  
 কুলোচিত সম্মান নহে । পরাশর কহিলেন,—  
 কুরুগণ এই কথা বলিয়া, “আমরা কখনই ক্রোধের  
 পুত্রকে পরিত্যাগ করিব না”,—ইহা নিশ্চয়  
 করত সত্বর হস্তিনায় প্রবেশ করিলেন । অনন্তর  
 হলায়ুধ, তাঁহাদিগের তিরস্কার-সহত কোপে মন্ত

অতঃ বিদারিতা পৃথ্বী পার্শ্বিক্বাতাম্হাভ্যনঃ ।  
 অক্ষোঢ়ায়ামাস তথা দিশঃ শক্বেন পূরয়ন ॥ ২২  
 স উবাচাতিতাম্রাক্ষে ভ্রুকুটীকুটিলাননঃ ।  
 অহো মদাবলেপোহয়মসারাগাং ছুরায়নাম্ ॥ ২৩  
 কৌরবাণাং মহীপত্নসম্মাংকিল কালজম্ ।  
 উগ্রসেনস্ত যে নাজ্জাং মত্তান্তহদ্যাপি লঙ্ঘনম্ ॥ ২৪  
 আজ্জাং প্রতীচ্ছেক্ষশ্বেণ সহ দেবৈঃ শচীপতিঃ ।  
 সদাধ্যান্তে সুধর্ম্মাং তমুগ্রসেনঃ শচীপতেঃ ॥ ২৫  
 বিধুমনুষ্যশতোচ্ছিষ্টে তুষ্টিরেবাং নৃপাসনে ।  
 পারিজাততরোঃ পুষ্পমঞ্জরীকর্নিতাজনঃ ॥ ২৬  
 বিভর্তি যশ্চ ভূত্যানাং সোহপ্যেবাং ন মহীপতিঃ ।  
 সমস্তভূভুজাং নাথ উগ্রসেনঃ স তিষ্ঠতু ॥ ২৭  
 অদ্য নিকোরবামুস্মাং কৃত্বা যাম্মামি তংপুরীম্ ।  
 কর্ণং দুৰ্যোধনং দ্রোণমদ্য ভীষ্মং সবাহ্লিকম্ ॥ ২৮

ও আবর্ণিত হইয়া পার্শ্বিক্বাগ দ্বারা বন্ধুধা  
 তাড়িত করিলেন। ১১—২১। তখন মহাত্মা  
 বলভদ্রের পাদতলপ্রহারে পৃথ্বী বিদারিত হইল  
 এবং বলভদ্রও শব্দে দর্শাদক্ পূরিত করিয়া  
 বাহ্মাক্ষোঢ়াটন করিলেন। অনন্তর ভ্রুকুটীকুটি-  
 লানন তাম্রাক্ষ বলভদ্র বলিলেন, অহো! এই  
 অসার-আত্মা কৌরবগণের কি মদাবলেপ ?  
 কৌরবগণের পৃথিবীপতির স্বতঃ, আর আমা-  
 দের মহীপত্নর আগস্তক ? সেইজন্ত ইহারা  
 উগ্রসেনের আজ্ঞা প্রতিপালন না করিয়া উল্ল-  
 ঙ্ঘন করিতেছে ? শচীপতি ইন্দ্র, দেবগণসহিত  
 মিলিত হইয়া উগ্রসেনের আজ্ঞা ধর্ম্মজ্ঞানে  
 প্রতিপালন করিয়া থাকেন। উগ্রসেন শচী-  
 পতির সেই সুধর্ম্মাখ্যা সভাতে সর্বদা অধ্যাসীন  
 থাকেন। অহো! মনুষ্যশতোচ্ছিষ্ট, ইহাদের  
 নৃপাসনে থিক্ থাকুক। যে উগ্রসেনের ভূত্যা-  
 গণেরও স্ত্রীগণ পারিজাততরুর মঞ্জরী ধারণ  
 করিয়া থাকে, সেই উগ্রসেনও ইহাদিগের পক্ষে  
 রাজা নয় ? উগ্রসেন সমস্ত পৃথিবীপতিগণের  
 নাথ হইয়া অবস্থিতি করুন। অদ্য পৃথিবীকে  
 নিকোরবা করিয়া আমি দ্বারাভবীতে প্রত্যাভর্ন  
 করিব। কর্ণ, দুৰ্যোধন, দ্রোণ, ভীষ্ম, বাহ্লীক,

দুষ্টান্ দুঃশাসনাদীংশ্চ ভূরিশ্রবদমেব চ ।  
 সোমদত্তং শলং ভীমমর্জ্জুনং সযুধিস্তিরম্ ॥ ২৯  
 ধর্ম্মজো কৌরবাংশ্চাত্তান হস্তা সাম্প্রথদ্বিপান্ ।  
 বীরমাদার শাসক সপত্নীকং ততঃ পুরীম্ ॥ ৩০  
 হারকামুগ্রসেনাদীন গত্তা দক্ষ্যামি বান্ধবান্ ।  
 অথবা কৌরবাধীনং সমস্তৈঃ কুরুভিঃ সহ ॥ ৩১  
 ভারাবতরণে শীঘ্রং দেবরাজেন চোদিতঃ ।  
 ভাগীরথ্যাং ক্ষিপাম্যাস্ত নগরং নাগসাহস্রম্ ॥  
 পরাশর উবাচ ।

ইতু ক্লেমদরভাক্ষঃ কর্ণধোমুখং হলম্ ।  
 প্রাকারবপ্রে বিছন্ত চকর্ব মুঘলায়ুধঃ ॥ ৩৩  
 আবর্ণিতং তং সহসা ততো বৈ হস্তিনাপুরম্ ।  
 দৃষ্ট্বা সংক্ষুদ্ধহৃদয়াশ্চুক্ৰুশুঃ সর্ককৌরবাঃ ॥ ৩৪  
 রাম রাম মহাবাহো ক্ষম্যতাং ক্ষম্যতাং ত্বয়া ।  
 উপসংহ্রিয়তাং কোপঃ প্রসীদ মুঘলায়ুধ ॥ ৩৫  
 এষ শাশ্বঃ সপত্নীকস্তব নিধীতিতো বল ।

দুষ্ট দুঃশাসনাদি, ভূরিশ্রবাঃ, সোমদত্ত, শল্য,  
 ভীম, অর্জ্জুন, যুধিস্তির নকুল, সহদেব  
 এবং অস্ত্রান্ত কৌরবগণকে অদ্য অশ্ব, হস্তী ও  
 রথের সহিত বিনাশপূর্ব্বক, সপত্নীক বীর শাস্তকে  
 গ্রহণ করত, দ্বারাভবীতে গমন করিয়া উগ্র-  
 সেনাদি বান্ধবগণকে অবলোকন করিব। অথবা  
 আমি পূর্ব্বৈ দেবরাজ ইন্দ্রকর্তৃক পৃথিবীর ভার-  
 হরণে প্রার্থিত হইয়াছি, সেই কারণে এক্ষণে,  
 এই কুরুকুলের অধীন হস্তিনানগরকে কুরুগণের  
 সহিত উৎপাটন করিয়া, ভাগীরথীর মধ্যে  
 নিক্ষেপ করিব। ২২—৩২। পরাশর কহি-  
 লেন,—মুঘলায়ুধ বলরাম, কোপে অরুণীকৃত-  
 লোচন হইয়া, পূর্ব্বোক্ত প্রকার বাক্যোচ্চারণ  
 করত, কর্ণধোমুখ লাজল, হস্তিনার প্রাকার  
 দেশে বিছাসপূর্ব্বক উক্ত নগরীকে আকর্ষণ  
 করিতে লাগিলেন। অনন্তর সেই হস্তিনাপুর  
 সহসা আবর্ণিত হইতে লাগিল দেখিয়া, কৌরব-  
 গণ সংক্ষুদ্ধহৃদয়ে বলিতে আরম্ভ করিলেন,—হে  
 রাম! রাম! হে মহাবাহো! আপনি ক্ষমা করুন,  
 ক্ষমা করুন। হে মুঘলায়ুধ! আপনি কোপের  
 উপসংহার করুন, প্রসন্ন হউন। হে বল-

অভিজ্ঞাতপ্রভাবাণং ক্ষম্যতামপরাধিনাম্ ॥ ৩৬

পরাশর উবাচ ।

ততো নির্ধাতরামাহুঃ শাস্তং পত্ন্যা সমম্বিতম্ ।  
নিশ্চম্য নগরাত্তুর্ণং কোঁরবা মুনিপুঙ্গব ॥ ৩৭  
ভীষ্মদ্রোণকুপাদীনাং প্রণম্য বদতাং প্রিয়াম্ ।  
ক্ষান্তমেতম্নয়েত্যা হ বনো বলবতাং বরঃ ॥ ৩৮  
অদ্যাপ্যাবুর্ণিতাকারং লক্ষ্যতে তং পুর দ্বিজ ।  
এষ প্রবাদো রামস্ত বলশৌৰ্য্যোপলক্ষণঃ ॥ ৩৯  
ততস্ত কোঁরবাঃ শাস্তং সংপূজ্য হসিনা সহ ।  
প্রেষরামাসুরুদ্বাহধনভাৰ্যাসমম্বিতম্ ॥ ৪০

ইতি ত্রীবিম্বপুরাণে পঞ্চমেহংশে

পঞ্চত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৫ ॥

দেব! এই শাস্তকে পত্নীর সহিত প্রত্যর্পণ  
করিতেছি, আমরা আপনার প্রভাব না জানিয়া  
অপরাধ করিয়াছি, আপনি ক্ষমা করুন। পরাশর  
কহিলেন,—হে মুনিসত্তম! অনন্তর কোঁরবগণ  
সত্বর নগর হইতে নিশ্চাস্ত হইয়া, শাস্তকে পত্নীর  
সহিত, বলদেবের নিকট প্রত্যর্পণ করিলেন।  
অনন্তর ভীষ্ম দ্রোণাদি সকলে প্রণামপূর্বক,  
তঁাহাকে প্রিয়বাক্য বলিতে আরম্ভ করিলেন।  
তখন বলিশ্রেষ্ঠ বলভদ্র তঁাহাদিগকে বলিলেন,  
“আমি ইহা ক্ষমা করিলাম।” হে দ্বিজ! এই  
কারণে হস্তিনাপুর অদ্যাপি আঘুর্ণিতাকারে  
লক্ষিত হইয়া থাকে। বলভদ্রের শৌৰ্য্য উপ-  
লক্ষে এই প্রবাদ কীর্তিত হইল। অনন্তর  
কোঁরবগণ, বলভদ্রের সহিত ভাৰ্য্যা ও ধনসমম্বিত  
শাস্তকে পূজা করিয়া দ্বারাবতীতে প্রেরণ করি-  
লেন। ৩২—৪০।

পঞ্চমাংশে পঞ্চত্রিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৩৫ ॥

ষট্ ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরাশর উবাচ ।

মৈত্রেয় শ্রয়তাং তস্ত বলস্ত বলশালিনঃ ।  
কৃতং যদশ্বতেনাভূতদপি শ্রয়তাং দ্বিজ ॥ ১  
নরকশাস্তুরেন্দ্রেস্ত দেবপক্ষবিরোধিনঃ ।  
সখাভবম্ভহাবীৰ্য্যো দ্বিবিদো নাম বানরঃ ॥ ২  
বৈরানুবন্ধং বলবান্ স চকার সুরান্ প্রতি ।  
নরকং হতবান্ কৃষ্ণো বলদর্পসমম্বিতম্ ॥ ৩  
করিষ্যে সৰ্বদেবানাং তস্মাদেব প্রতিক্রিয়াম্ ॥ ৪  
যজ্ঞবিধ্বংসনং মেনে সৰ্বলোকক্ষয়ং হিতম্ ।  
ততো বিধ্বংসয়ামাস যজ্ঞানজ্ঞানমোহিতঃ ॥ ৫  
বিভেদ সাধুমৰ্যাদাং ক্ষয়ং চক্রে চ দেহিনাম্ ।  
দদাহ চ বনোদ্দেশান্ পুরগ্রামান্তরাণি চ ॥ ৬  
কচিচ্চ পৰ্ব্বতাক্ষৈপৈগ্রামাদীন সমচূর্ণয়ৎ ।

ষট্ ত্রিংশ অধ্যায় ।

পরাশর কহিলেন,—হে মৈত্রেয়! ব্রহ্মন্!  
বলশালী বলদেব, অন্ত যে কন্ম করিয়াছিলেন,  
তাহা শ্রবণ কর। পূর্বে দেবপক্ষবিরোধী  
নরকনামক অসুর-শ্রেষ্ঠের এক মহাবীৰ্য্যশালী  
বানরজাতীয় সখা ছিল। তাহার নাম দ্বিবিদ।  
সেই দ্বিবিদ বানর দেবগণের প্রতি বড় শত্রুতা  
আরম্ভ করে। ইহার কারণ, পূর্বে কৃষ্ণ,  
নরকাসুরকে বিনাশ করেন; ঐ নরকাসুর বড়ই  
বলদর্পশালী ছিল। তখন দ্বিবিদ চিন্তা করিল  
যে, এই আমিই একাকী সকল দেবগণের  
প্রতিক্রিয়া করিব। এই প্রকার ভাবিয়া সে  
স্থির করিল, যজ্ঞধ্বংস করিলে সৰ্বলোক ক্ষয়  
হইবে, সূতরাং আর যজ্ঞাদি হইবে না, কাজে  
কাজেই দেবগণের ইহাতে মহৎ কষ্ট উপস্থিত  
হইবে। অতএব ইহাই আমার পক্ষে মঙ্গলকর,  
এই প্রকার নিশ্চয়ান্তে অজ্ঞান-মোহিত ঐ  
বানর, যজ্ঞ সকল নষ্ট করিতে আরম্ভ করিল।  
ঐ বানর সাধুগণের মৰ্যাদাভঙ্গ করিতে লাগিল,  
দেহিগণের ক্ষয় করিতে লাগিল এবং কখন  
কখন গ্রাম, পুর ও বনসমূহ পোড়াইতে  
লাগিল। কখনও বা পৰ্ব্বত নিক্ষেপ করিয়া

শৈলানুংপাটা তোয়েৰু মুমোচাস্থনিধৌ তথা ॥ ৭  
 পুনঃপার্ণবমধ্যস্থঃ ক্ষোভয়ামাস সাগরম্ ।  
 তেন বিক্ষোভিতঃচাক্ষিরুৱেলোহজায়ত দ্বিজ ॥ ৮  
 প্লাবয়ংস্তীরজান্ গ্রামান্ পুরাদীনতিবেগবান্ ।  
 কামরূপী মহারূপং কৃত্বা সংস্থানশেষতঃ ॥ ৯  
 লুণ্ঠন্ ভ্রমণসম্মর্দৈঃ সঙ্কূর্ণয়তি বানরঃ ।  
 তেন বিপ্রকৃতং সৰ্বং জগদেতদ্দুরাত্মনা ॥ ১০  
 নিঃস্বাধ্যায়বষট্কারং মৈত্রেয়সীং সুহৃৎখিতম্ ॥ ১১  
 একদা রৈবতোদ্যানে পপৌ পানং হলয়ুধঃ ।  
 রেবতী চ মহাভাগা তথৈবাগ্ৰা বরপ্রিয়ঃ ॥ ১২  
 উপনীয়মানো বিলসল্পলনামৌলিমধ্যগঃ ।  
 রেমে যদ্ববশ্রেষ্ঠঃ কুবের ইব মন্দরে ॥ ১৩  
 ততঃ স বানরোহভ্যেত্য গৃহীত্বা সীরিণো হলম্ ।  
 মুষলঞ্চ চকারাস্ত্য সম্মুখঞ্চ বিড়ম্বনম্ ॥ ১৪

গ্রামাদি চূর্ণ করিয়া ফেলিল, কখনও বা পৰ্ব্বত উৎপাটন করিয়া সমুদ্রের জলে নিক্ষেপ করিতে লাগিল। হে দ্বিজ! ঐ বানর পুনর্স্বীর কখনও সমুদ্রের মধ্যে গিয়া সমুদ্রকে ক্ষোভিত করিতে আরম্ভ করিল। তাহাতে সেই সময় সমুদ্র, বেলা অতিক্রম করিয়া অস্ত্রিবেগে গ্রাম ও নগরাদি প্লাবিত করিয়া ফেলিল। কামরূপী ঐ বানর কখন কখন নানারূপ ধারণ করিয়া গ্রামাদির লুণ্ঠন করত ভ্রমণসম্মর্দ দ্বারা গ্রামাদি চূর্ণিত করিতে লাগিল। এইরূপে সেই ছুরাস্ত্রা, সকল জগতেরই অপকার করিতে লাগিল। ১—১০। হে মৈত্রেয়! তখন দুঃখসঙ্কুল জগৎ স্বাধ্যায় ও বষট্কাররহিত হইয়া উঠিল। এক দিবস, রৈবতোদ্যানে বলভদ্র, মহাভাগা রেবতী ও অগ্রাশ্র শ্রেষ্ঠ স্ত্রীগণ সকলে মিলিত হইয়া মদ্যপান করিতেছিলেন। বিলাসবতী লঙ্গনাগণের মধ্যবর্তী সঙ্গীত সেবিত যদুবরশ্রেষ্ঠ বলভদ্র তৎকালে, মন্দর পৰ্ব্বতে কুবেরের স্তায় ক্রীড়াবৃত ছিলেন। অনন্তর সেইখানে সেই দ্বিবিদনামা বানর আগমনপূর্বক বলভদ্রের মুষল ও হল গ্রহণ করিয়া, তাহার সম্মুখে নানা প্রকার বিড়ম্বনা আরম্ভ করিল।

তথৈব যোষিতাং তাসাং জহাসাতিমুখং কপিঃ ।  
 পানপূর্ণাংচ করকাৎচিক্ষেপাহত্য বৈ যদা ॥ ১৫  
 ততঃ কোপপরীতাস্মা তং সরামাস তং বলঃ ।  
 তথাপি তমবজ্জায় চক্রে কিলকিলাধ্বনিম্ ॥ ১৬  
 ততঃ সম্মুখায় বলো জগ্রাহ মুষলং রুধা ।  
 সোহপি শৈলশিলাং ভীমাং জগ্রাহ প্লবগোত্তমঃ ॥  
 চিক্ষেপ চ স তাং ক্ষিপ্ত্রাং মুষলেন সহস্রধা ।  
 বিভেদ যাদবশ্রেষ্ঠঃ সা পপাত মহীতলে ॥ ১৮  
 আপত্যমুষলকাসৌ সমুল্লভ্য প্রবঙ্গম্ ।  
 বেগেনাগম্য রোষেণ তলনোরম্ভতাড়য়ং ॥ ১৯  
 ততো বলেন কোপেন মুষ্টিনা মূর্ধ্নি তাড়িতঃ ।  
 পপাত রুধিরোকাসী দ্বিবিদঃ ক্ষীণজীবিতঃ ॥ ২০  
 পততা তচ্ছরীরেণ গিরেঃ শৃঙ্গমদীর্ঘ্যত ।  
 মৈত্রেয় শতধা বজ্রিবজ্রোণেব হি তাড়িতম্ ॥ ২১

ঐ দুর্লভ কপি, সেই সকল নারীগণের সম্মুখে হাঙ্গ করিতে লাগিল এবং মদ্যপূর্ণ পানপাত্র সকল ভাঙ্গিয়া নিক্ষেপ করিতে লাগিল। অনন্তর বলভদ্র কোপযুক্ত হইয়া তাহাকে ভংসনা করিতে লাগিলেন; কিন্তু তথাপি সেই বানর তাহাকে অবজ্ঞা করিয়া কিলকিলাধ্বনি করিতে লাগিল। তখন বলভদ্র রোষে গাত্রোখান করিয়া মুষল গ্রহণ করিলেন। তখন সেই বানরশ্রেষ্ঠ ভয়ঙ্কর এক পৰ্ব্বতোপম প্রস্তর গ্রহণ করিল। দ্বিবিদ সেই প্রস্তর নিক্ষেপ করিবামাত্র, যাদবশ্রেষ্ঠ বলভদ্র সেই প্রস্তরকে মুষলাঘাতে সহস্র খণ্ড করিয়া ফেলিলেন। তখন সহস্রখণ্ড প্রস্তর, ভূমিতে পতিত হইল। অনন্তর সেই বানর, মুষল উল্লঙ্ঘনপূর্বক আপতিত হইল এবং বেগে আগমন করিয়া করতল দ্বারা বলরামের হৃদয়ে আঘাত করিল। তখন বলদেব, রোষপূর্ণঃসর করতল দ্বারা তাহার মস্তকে প্রহার করিলেন। সেই প্রহারে দ্বিবিদ, রুধির বমন করিতে করিতে ক্ষীণপ্রাণ হইয়া ভূতলে পতিত হইল। ১১—২০। হে মৈত্রেয়! ঐ বানরের শরীর যখন পতিত হইল, তখন তাহার ভারে, ইন্দ্রের বজ্রতাড়িতের স্তায়, গিরিশৃঙ্গ শতধা বিদীর্ণ হইয়া পড়িল। এইরূপে দ্বিবিদ বানর নিহত হইলে পর, দেবগণ



পুষ্পবৃষ্টিং ততো দেবা রামশ্যোপরি চিঙ্কিণুঃ ।  
 প্রশশংসুস্তথাভোতা সাপেতন্তে মনঃ কৃতম্ ॥২১  
 অনেন হৃষ্টকপিণা দৈতাপক্ষোপকারিণা ।  
 জগন্নিরাকৃতং বীর দিষ্ট্যামৌ ক্ষয়মাগতঃ ।  
 ইত্যুক্তা দিবমাজগ্মুর্দেবা হৃষ্টাঃ সপ্তহকাঃ ॥ ২৩  
 পরাশর উবাচ ।  
 এবংবিধাভনেকানি বলদেবস্ত বীমতঃ ।  
 কর্শ্যাপরিমেয়ানি শেষস্ত ধরণীভূতঃ ॥ ২৪

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেংশে  
 ষট্‌ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৬ ॥

সপ্তত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরাশর উবাচ ।

এবং দৈত্যবধং কৃষ্ণা বলদেবসহায়বান্ ।  
 চক্রে হৃষ্টক্ষিতীশানাং তথৈব জগতঃ কৃতে ॥ ১

বলদেবের মস্তকে পুষ্পবৃষ্টি নোচন করিতে  
 লাগিলেন এবং আগমনপূর্বক “আপনি এই  
 সাধু ও মহাকর্ষ্ম সাধিত করিলেন” এই বলিয়া  
 প্রশংসা করিতে লাগিলেন। দেবগণ আরও  
 বলিলেন, হে বীর! এই দৈতাপক্ষোপকারী  
 হৃষ্ট বানর কর্তৃক জগৎ বড়ই নিরাকৃত  
 হইয়াছিল। বড়ই সৌভাগ্যের বিষয় যে,  
 আপনার নিকট এই বানর বিনাশ প্রাপ্ত হইল।  
 দেবগণ এই কথা বলিয়া হৃষ্টান্তঃকরণে গুহক-  
 গণের সহিত স্বর্গে প্রত্যাবর্তন করিলেন।  
 পরাশর কহিলেন,—হে মৈত্রেয়! ধরণীধারণকারী  
 শেষাবতার ঋষীমান্ বলভদ্রের এই প্রকার  
 আচর্যজনক নানাধি অপরিমেয় কর্ম আরও  
 অনেক আছে। ২১—২৪।

পঞ্চমাংশে ষট্‌ত্রিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৩৬ ॥

সপ্তত্রিংশ অধ্যায় ।

পরাশর কহিলেন,—বলদেব-সহায় কৃষ্ণ এই  
 প্রকারে জগতের উপকারার্থে দৈত্য ও হৃষ্ট

ক্ষিতেঃ ভারং ভগবান্ কাঙ্ক্ষনেন সমং বিভূঃ ।  
 অবতারায়ামাস হরিঃ সমস্তাক্ষৌহিণীবধাং ॥ ২  
 কৃতং ভারবতরণং ভূবা হস্তাখিলান্ নৃপান্ ।  
 শাপব্যাজেন বিপ্রানামুপসংহৃতবান্ কুলম্ ॥ ৩  
 উৎসৃজ্য দ্বারকাং কৃষ্ণস্ত্যক্ত্বা মানুষ্যমাশ্রভুঃ ।  
 সাংশো বিষ্ণুময়ং স্থানং প্রবিবেশ পুনর্নিজম্ ॥ ৪  
 মৈত্রেয় উবাচ ।

স বিপ্রশাপব্যাজেন সংজঘ্বে স্বকুলং কথম্ ।  
 কথঞ্চ মানুষ্যং দেহমুৎসসর্জ্জ জনর্দনঃ ॥ ৫  
 পরাশর উবাচ ।

বিখ্যামিত্রস্তথা কথো নারদঃ মহামুনিঃ ।  
 পিণ্ডারকে মহাতীর্থে দৃষ্টা যদুকুমারকৈঃ ॥ ৬  
 ততস্তে যৌবনোন্নত ভাবিকার্থ্যপ্রচোদিতাঃ ।  
 শাস্তং জাম্ববতীপুত্রং ভূময়িত্বা শ্রিয়ং যথা ॥ ৭  
 প্রসৃতং স্তান্মুনীশচূঃ প্রণিপাতপুরঃসরম্ ।  
 ইয়ং স্ত্রী পুত্রকামস্ত বভ্রোঃ কিং জনয়িষ্যতি ॥ ৮

মহীপতিগণের বিনাশ সাধন করিলেন। ভগ-  
 বান্ বিভূ, কৃষ্ণ, অর্জুনের সহিত মিলিত হইয়া  
 অষ্টাদশ অক্ষৌহিণী সেনা বধ দ্বারা পৃথিবীরও  
 ভার অবতারিত করিলেন এবং ভগবান্ ভূমির  
 ভার হরণপূর্বক সকল হৃষ্ট মহীপতিগণের  
 বিনাশ করিয়া, বিপ্রগণের শাপচ্ছলে স্বকীয়  
 কুলেরও উপসংহার করিলেন। এই সকল কর্ম  
 সমাপনান্তে অংশাবতার আগত্ভূ ভগবান্ কৃষ্ণ,  
 মনুষ্যদেহ পরিত্যাগ করিয়া, পুনর্কার স্বকীয়  
 বিষ্ণুময় স্থানে প্রবেশ করিলেন। মৈত্রেয়  
 কহিলেন,—কৃষ্ণ, বিপ্রশাপচ্ছলে, কি প্রকারে  
 নিজকুল বিনষ্ট করেন এবং কি প্রকারেই বা  
 আপনার মনুষ্যদেহ পরিত্যাগ করেন? (তাহা  
 বিস্তারিতরূপে বলুন)। পরাশর কহিলেন,—  
 পূর্বে কোন দিন পিণ্ডারক নামে মহাতীর্থে  
 যদুকুমারগণ, দেখিতে পাইলেন যে, মহামুনি  
 বিখ্যামিত্র, কথ ও নারদ আগমন করিতেছেন।  
 তখন যৌবনোন্নত, অবশ্যভাবিকার্থ্য-প্রেরিত  
 যদুকুমারগণ, জাম্ববতীপুত্র সান্থকে স্ত্রীলোকের  
 গ্রায় সজ্জিত করিয়া সেই গমনশীল মহামুনি-  
 গণকে প্রণিপাতপূর্বক বলিলেন যে, “হে

দিব্যজ্ঞানোপপন্নাস্তে বিপ্রলক্ষাঃ কুমারকৈঃ ।  
 মনয়ঃ কুপিতাঃ প্রোচুর্মুখলং জনয়িষ্যতি ।  
 যেনাখিলকুলোৎসাদো যাদবানাং ভবিষ্যতি ॥ ৯  
 ইত্যুক্তাস্তেঃ কুমারাস্তে আচকুর্নৃথাকৃতম্ ।  
 উগ্রসেনায় মুখলং জজ্ঞে শাস্ত্র চোদরাং ॥ ১০  
 তদুগ্রসেনো মুখলময়চূর্ণমকারয়ং ।  
 জজ্ঞে স চৈরকাশচূর্ণঃ প্রক্ষিপ্তস্তেগুহোদধৌ ॥ ১১  
 মুখলস্তাথ লোহস্ত চূর্ণিতস্ত্যাকর্কৈর্দ্বিজ ।  
 খণ্ডং চূর্ণয়িতুং শেকুর্নৈকং তে তোমরাকৃতি ॥ ১২  
 তদপ্যস্মিনধৌ ক্ষিপ্তং মংস্ত্রো জগ্রাহ ষাতিভিঃ ।  
 বাতিতস্ত্রোদরাং তস্ত লক্ষ্মো জগ্রাহ তং জরা ॥ ১৩  
 বিজ্ঞাতপরমার্থোহপি ভগবান্ মধুসূদনঃ ।

মহামুনিগণ! পুত্রকামী বক্রর এইটী স্ত্রী, ইহার কি সন্তান হইবে, তাহা আশা করিয়া বলুন।" দিব্য জ্ঞানোপন্ন মুনিগণ কুমারগণ কর্তৃক এতপ্রকার প্রতারণিত হইয়া অতিশয় কোপ সহকারে বলিলেন যে "মুখল প্রসব করিবে এবং সেই মুখল হইতেই যাদবগণের অখিলকুল উৎসাদিত হইবে।" ঋষিগণ কর্তৃক এতপ্রকারে অভিশপ্ত হইয়া যতকুমারগণ সকলে উগ্রসেনের নিকট গমনপূর্বক এই সকল বৃত্তান্ত প্রকাশ করিলেন। শাস্ত্রের জর্জর হইতেও মুখল প্রসূত হইল। উগ্রসেনও সেই লৌহময় মুখলকে চূর্ণ করিয়া সমুদ্রে নিক্ষেপ করিলেন। পরে মহাসমুদ্রে প্রক্ষিপ্ত সেই মুখলচূর্ণ \* এরকবনে পরিণত হইল। ১—১১। হে দ্বিজ! যাদবগণ, লৌহময় মুখলের প্রায় সকল খণ্ড চূর্ণ করিলেন, কিন্তু তোমরাকার একখণ্ড আর কোন প্রকারে চূর্ণিত করিতে না পারিয়া, সমুদ্রে মধ্যে নিক্ষেপ করিলেন। সমুদ্রে ক্ষিপ্ত সেই মুখলখণ্ডকে একটী মংস্ত্র উদরসাং করে। অনন্তর মংস্ত্রঘাতিগণ কর্তৃক, ঐ মংস্ত্র ধৃত হইয়া, খণ্ডিত হইল; তখন তাহার উদর হইতে সেই মুখলখণ্ড বাহির হইলে জরা নামক একজন ব্যাধ তাহা গ্রহণ করিল। ভগবান্ মধুসূদন, এ সকল বৃত্তান্ত অবগত হইয়াও,

\* ধারত্রয়বিংশতি তূর্ণাবশেষ এরক।

নৈচ্ছত্তদস্তথা কৰ্ত্ত্বং বিবিনা যং সমীহিতম্ ॥ ১৪  
 দেবেণ চ প্রহিতো দতঃ প্রণিপত্যাহ কেশবম্ ।  
 রহস্তেকমহং দূতঃ প্রহিতো ভগবন্ সুতৈঃ ॥ ১৫  
 বিধাশ্চিমরুদাদিত্য-রুদ্রসাধ্যাদিভিঃ সহ ।  
 বিজ্ঞাপয়তি যচ্ছক্রেস্তদিতং শ্রয়তাং প্রভো ॥ ১৬  
 ভাৱাবতারণার্থায় বর্ষণ মধিকং শতম্ ।  
 ভগবানবতীর্ণোহত্র ত্রিদশৈঃ সপ্রসাদিতঃ ॥ ১৭  
 চূৰ্ত্ত্বা নিহতা দেত্যা ভুবো ভারোহবতারিতঃ ।  
 ত্বয়া সনাথাস্ত্রিদশা ভবন্ত ত্রিদিবে পুনঃ ॥ ১৮  
 তদতীতং জগন্নাথ বর্ষণামধিকং শতম্ ।  
 ইদানীং গম্যতাং স্বর্গো ভবতাং যদি রোচতে ॥  
 দেবৈর্বিজ্ঞাপ্যতে চেদমথা ত্রৈব রতিস্তব ।  
 তং স্থীয়তাং যথাকালমাখ্যেয়মনুজীবিত্তিঃ ॥ ২০

বিধাতার ইচ্ছার অগ্রথা করিতে অভিলাষ করিলেন না। অনন্তর দেবগণ প্রেরিত দূত আগমনপূর্বক প্রণিপাত করিয়া কেশবকে বলিল,—হে ভগবন! নিৰ্জ্জনে কোন কথা বলিবার জন্ত দেবগণ আপনার নিকটে আমাকে দতরূপে প্রেরণ করিরছেন। বিশ্বদেব, অশ্বিনীকুমার, মরুৎ আদিত্য ও রুদ্রাদির সহিত ইন্দ্র আপনার নিকট যে বিজ্ঞাপন করিয়াছেন, হে প্রভো! আপনি শ্রবণ করুন। ইন্দ্র কহিয়াছেন যে, হে ভগবন! আপনি পৃথিবীর ভাৱাবতারণার্থে দেবগণ কর্তৃক প্রসাদিত হইয়া শতবর্ষেরও অধিক হইল, ভূমণ্ডলে অবতীর্ণ হইয়াছেন। হে প্রভো! এক্ষণে চূৰ্ত্ত্বগণ সকলে নিহত হইয়াছে এবং পৃথিবীর ভারও অবতারিত হইয়াছে; অতএব আমরা প্রার্থনা করি যে, দেবগণ স্বর্গে পুনর্বার আপনার সহিত মিলিত হউন। হে জগন্নাথ! শতবর্ষেরও অধিক অতীত হইয়াছে; এক্ষণে যদি আপনার রুচি হয়, তবে স্বর্গে গমন করুন। হে ভগবন! দেবগণ ইহা বিজ্ঞাপন করিলেন; এক্ষণেও যদি আপনার এখানে থাকিতে অভিলাষ হয়, তবে অবস্থান করুন। ভূতগণের ইহা কর্তব্যকর্ম্ম যে, যথাসময়ে প্রভুর নিকট কর্তব্য বিষয়ে র উদ্বোধন করিয়া দেয়। ১২—২০।

শ্রীভগবানুবাচ ।

কল্পমাখাখিলং দূত বেদোক্তদহমপাত ।  
 প্রারদ্ধ এব হি ময়া যাদবানামপি ক্ষয়ঃ ॥ ২১  
 ভুবো নাদ্যপি ভারোঃ যং যাদবৈরনিবাহিতৈঃ ।  
 অবতর্ষ্য করোম্যেতং সপ্তরাত্রেণ সত্বরঃ ॥ ২২  
 যথ গৃহীতমন্ত্ৰোবর্ধভ্রাহ্মং দ্বারকাভুবম্ ।  
 যাদবানুপসংহতা যাস্তামি ত্রিদিবালয়ম্ ॥ ২৩  
 মনুষ্যদেহমুঃসজা সপ্তর্ষণসহায়বান্ ।  
 প্রাপ্ত এবামি মন্ত্ৰবো দেবেভ্যেণ তথা সূরৈঃ  
 জরাসন্ধাদিরো যেহন্তে নিহতা ভারহতবঃ ।  
 ক্ষিত্তস্তভ্যঃ কুমারোহপি যদনাং নাপচীরতে ॥ ২৪  
 তদনং সুমহাভারমবতর্ষ্য ক্ষিতেরহম্ ।  
 যাস্তাম্যমরলোকস্ত পালনায় ব্রবীহি তান ॥ ২৬  
 পরাশর উবাচ ।  
 ইত্যুক্তো বাসুদেবেন দেবদূতঃ প্রণয়া তম্ ।

শ্রীভগবানু কহিলেন,—হে দূত! তুমি যাহা  
 কহিলে, আমি তাহা সকলই জানিতেছি, আমি  
 নিজেই যাদবকুলের ক্ষয় আরম্ভ করিয়াছি।  
 যাদবগণের সংহার না হইল, পৃথিবীর ভার  
 অবতারণিত হইবে না, এই কারণে আমি ত্বর  
 সহকারে সপ্তরাত্রেণ মধ্যেই ইহাদিগের সংহারে  
 পৃথিবীর ভারবতরণ করিব। আমি যেমন  
 সমুদ্র হইতে দ্বারকাপুরীকে গ্রহণ করিয়াছি ;  
 সেই প্রকারে সমুদ্রকে পুনর্বার দ্বারকাভূমি  
 অর্ষণ করত যাদবগণকে বিনাশ করিয়া স্বর্গধানে  
 গমন করিব। বলভেদের সহিত মনুষ্যদেহ  
 পরিত্যাগপূর্বক, আমি স্বর্গে গমন করিয়াছি,  
 দেবগণের সহিত ইন্দ্র এ প্রকারই মনে করুন।  
 পৃথিবীর ভারহেতু জরাসন্ধাদি যে সকল বীর  
 নিহত হইয়াছে, তাহাদিগের অপেক্ষা বহুক্কার-  
 গণ কোন প্রকারেই ক্ষিত্তিভায় সহজে হীন  
 নহে। সেইজন্য আমি ক্ষিত্তির ভারহরণ-  
 রূপ এই সুমহাকার্য সাধিত করিয়া, অমর-  
 লোকগণের পালনের জন্ত স্বর্গে গমন করিব,  
 তুমি দেবগণের নিকটে এই কথা বলিবে।  
 পরাশর কহিলেন,—হে মৈত্রেয়! বাসুদেব  
 কর্তৃক এইরূপে উক্ত দেবদূত তাঁহাকে প্রণাম

মৈত্রেয় দিব্যাগা গতা দেবরাজান্তিকং যযৌ ॥ ২৭  
 ভগবানুপ্যথোংপাতানু দিব্যভৌমাত্তরীক্ষপান ।  
 দদর্শ দ্বারকাপুষ্ঠাং বিনাশায় দিবানিশমু ॥ ২৮  
 তান দৃষ্ট্বা যাদবানাহ পশুধ্বমতিদারপান্ ।  
 মহোংপাতান শমায়ৈমাং প্রভাসং খাম মা চিরম্ ॥  
 পরাশর উবাচ ।  
 এবমুক্তে তু কৃৎসেন যাদবপ্রবরস্ততঃ ।  
 মহাভাগবতঃ প্রাহ প্রণিপত্যোদ্ধবে, হরিম্ ॥ ৩০  
 বন যদা কার্যং তদাক্রাপয় দাস্তাতম্ ।  
 মন্ত্রে কুলমিদং সর্ষং ভগবানু সংহরিবাতি ।  
 নাশায়ান্ত নিমিত্তানি কুলস্ত্যাত সক্ষরে ॥ ৩১  
 ভগবানুবাচ ।  
 গচ্ছ ত্বং দিব্যাগা গতা মংপ্রসাদসমুখয়া ।  
 বদরীমাশ্রমং পুণ্যং গন্ধমাদনপর্ষতে ॥ ৩২  
 নরনারায়ণস্থানে তংপাবিতমহীতলে ।

করিয়া, দিব্যগতিতে দেবরাজের নিকটে উপ-  
 স্থিত হইল। এদিকে ভগবানুও দিবারাত্রিই  
 দ্বারকাপুরীতে যহবুলের বিনাশসূচক, নানা-  
 প্রকার দিব্য, ভৌম ও অস্তরীক্ষপত উৎপাত  
 অবলোকন করিতে লাগিলেন। সেই সকল  
 উৎপাত অবলোকন করিয়া, ভগবানু যাদব-  
 গণকে কহিলেন যে, হে যাদবগণ! এই সকল  
 বিনাশসূচক উৎপাত অবলোকন কর, এক্ষণে  
 আমরা সকলে, এই সকল উৎপাতের শাস্তি  
 করিবার জন্ত প্রভাসতীর্থে গমন করিব, আর  
 বিলম্ব করিয়া কাজ নাই। ২১—২৯। পরাশর  
 কহিলেন,—কৃৎস এই কথা বলিলে পর, মহা-  
 ভাগবত যাদবশ্রেষ্ঠ উদ্ধবে, হরিকে প্রণামপূর্বক  
 বলিলেন যে, “হে ভগবনু! আপনি এক্ষণে  
 যাহা করিবেন, তাহা আমার নিকটে আজ্ঞা  
 করুন। আমি বিবেচনা করিতেছি যে, আপনি  
 এই সকল বুলের সংহার করিবেন হে  
 অচ্যুত! এই কুলের নাশসূচক নিমিত্ত সকল  
 আমি দৃষ্টি করিতেছি। ভগবানু কহিলেন,—  
 হে উদ্ধব! তুমি আমার প্রমাদজনক দিব্যগতি  
 অবলোকনপূর্বক, গন্ধমাদন-পর্ষতেই বাসুদেব-  
 নামক পুণ্যাশ্রমে গমন কর। সেই তীর্থে নর-

ময়না মংপ্রসাদেন তত্র সিদ্ধিমবাস্যসি ॥ ৩৩  
 অহং স্বর্গং গমিষ্যামি উপসংহত্য বৈ কুলম্ ।  
 দ্বারকাক ময়া ভক্ত্যং সমুদ্রঃ প্লাবয়িষ্যতি ॥ ৩৪  
 পরাশর উবাচ ।  
 ইতুভঃ প্রণিপতেনং জগামাথ তদোদ্ধবঃ ।  
 নরনারায়ণস্থানং কেশবেনাত্মমোদিতঃ ॥ ৩৫  
 ততস্তে যাদবাঃ সর্ক্রে রথানাকুহ শীঘ্রগান ।  
 প্রভাসং প্রযযুঃ সান্ধিকং কৃষ্ণরামাদিভির্বিজ ॥ ৩৬  
 প্রাপ্য প্রভাসং প্রযতাঃ স্নাতান্তে কুকুরান্ধকাঃ ।  
 চক্রুস্তত্র সুরাপানং বাহুদেবানুমোদিতাঃ ॥ ৩৭  
 পিবতাং তত্র বৈ তেবাং সঙ্ঘর্ষণে পরস্পরম্  
 অতিবাদকনো জস্তে কলহাশ্বিঃ ক্ষয়বহঃ ॥ ৩৮  
 জয়ঃ পরস্পরং তে তু শষ্ট্রেদেববলানং কৃতাঃ ।  
 ক্কাঁশপত্রাং জয়ন্তঃ প্রত্যাসন্নামথৈরকামু ॥ ৩৯

নারায়ণ স্থান এবং তাহারই স্থিতিতে মহীতল  
 পবিত্রিত হইয়াছে। তুমি সেই তীর্থে গমন-  
 পূর্বক ময়নাঃ হইয়া তপস্বী করিও ; পরে  
 আমারই প্রসাদে তোমার অভীষ্টসিদ্ধি হইবে।  
 আমি এই কুলের উপসংহার করিয়া স্বর্গে গমন  
 করিব। আমি স্বর্গে গমন করিলে পর, সমুদ্র  
 মংপ্রতিভক্ত দ্বারকাপুরীকে প্লাবিত করিবে।  
 পরাশর কহিলেন,—ভগবান্ এই কথা বলিলে  
 পর, উদ্ধব তাঁহাকে প্রণামপূর্বক কেশব কর্তৃক  
 অনুমোদিত হইয়া, নরনারায়ণস্থান বদরিকা-  
 শ্রমে গমন করিলেন। অন্তর হে বিজ !  
 যাদবগণ কৃষ্ণ ও বলরামের সহিত, শীঘ্র-  
 গামী রথসমূহে আরোহণপূর্বক প্রভাস-  
 তীর্থে গমন করিলেন। অন্তর কুকুরান্ধক-  
 গণ ( যাদবগণ ) প্রভাসে উপস্থিত  
 হইয়া, প্রযত্নদ্বয়ে স্নান করত বাহুদেবের  
 আঞ্জালুসারে সুরাপান করিতে আরম্ভ করি-  
 লেন। সেই স্থানে তাঁহারা সুরাপানপূর্বক  
 পরস্পর সঙ্ঘর্ষে এক কলহ উত্থাপিত করিলেন ;  
 ক্রমে ঐ কলহরূপী বহি অতিবাদরূপ কাষ্ঠ-  
 সংযোগে আরও প্রবল হইয়া উঠিল। তাগ্য-  
 ক্রমে ঐ কলহাশ্বিও ঘৃকুলের ক্ষয়ের কারণ-  
 রূপে পরিণত হইল। তখন অদৃষ্টপরতন্ত্র

এরকা তু গৃহীতা তৈর্বজ্জভূতব লক্ষ্যতে  
 তয়া পরস্পরং জয়ুঃ সংপ্রহারে সুদারুণে ॥ ৪০  
 প্রহুয়াম্ শাশ্বপ্রমুখাঃ কৃতবস্মাথ সাত্যকিঃ  
 অনিরুদ্ধাদয়শ্চাত্রে পৃথুবিপৃথুরেব চ ॥ ৪১  
 চারুবস্মা চারুকশ্চ রথাকুরাদয়ো দ্বিজ ।  
 এরকারুপিভির্বৈস্ত্রেস্তে নিজয়ুঃ পরস্পরম্ ॥ ৪২  
 নিবারয়ামাস হরির্বাদবাংস্তে চ কেশবম্ ।  
 সহায়ং মেনিরে প্রাপ্তং তে নিজয়ুঃ পরস্পরম্ ॥  
 কৃষ্ণেহপি কুপিতস্তেযামেরকামু ষ্টমানদে ।  
 বধায় সোহপি মুঘলং মুষ্টির্লে হোহভবতদা ॥ ৪৪  
 জ্বান তেন নিঃশেযান যাদবানাততদিনঃ  
 জয়ুঃ সহসামভ্যেত্য তথাগো চ পরস্পরম্ ॥ ৪৫  
 ততঃপার্ববম্ধেযন জৈত্রোহসৌ চক্রিণে রথঃ ।

যাদবগণ, পরস্পর শস্ত্র দ্বারা প্রহার করিতে  
 লাগিলেন ; অন্তর অশ্বাদি নিঃশেষ হইলে  
 পর, তাঁহারা নিকটবর্তী এরকাগ্রহণপূর্বক  
 পরস্পর আঘাত করিতে লাগিলেন। সেই  
 সুদারুণ যুদ্ধক্ষেত্রে তাঁহাদিগের গৃহীত এরকা  
 বস্ত্রের গায় লক্ষিত হইতে লাগিল এবং তাঁহা-  
 রাও সেই এরকা দ্বারা পরস্পর পরস্পরকে  
 হনন করিতে লাগিলেন। ৩০—৪০। হে বিজ !  
 প্রহুয়াম্ শাশ্বপ্রমুখ কৃষ্ণত্রগণ—কৃতবস্মা  
 সাত্যকি, অনিরুদ্ধাদি কুমারগণ,—পৃথু, বিপৃথু,  
 চারুবস্মা ও অকুরাদি যাদবগণ—সকলেই  
 পরস্পরকে সেই এরকাসুপী বস্ত্র দ্বারা হনন  
 করিতে লাগিলেন। হরি, যাদবগণকে নিবারণ  
 করিতে আরম্ভ করিলেন বটে, কিন্তু তাঁহারা  
 পরস্পরই যুদ্ধবিষয়ে হরিকে আপনার প্রতি-  
 পক্ষের সহায় বিবেচনা করিয়া, পরস্পরকে  
 হনন করিতে লাগিলেন। তখন কৃষ্ণ কুপিত  
 হইয়া তাঁহাদের বধের জন্য এরকা মুষ্টিগ্রহণ  
 করিলেন, সেই এরকাসু ও লৌহময় মুঘলে  
 পরিণত হইল। তখন সেই মুষ্টি দ্বারা অত-  
 তায়ী যাদবগণকে নিঃশেষরূপে হনন করিতে  
 লাগিলেন। যাদবগণও সমস্ত আগমন করিয়া  
 পরস্পর পরস্পরকে বিনাশ করিতে লাগিলেন।  
 হে বিজসত্তম ! অন্তর অবলোকনকারী

পশ্চতো দারুকশাস্ত্র হুতোহস্থৈর্দ্বিজসন্তম ॥ ৪৬  
 চক্রং তথা গদা শাস্ত্র-তুর্ণা শঙ্কোহসিরেব চ ।  
 প্রদক্ষিণং হরিং কৃত্বা জল্প রাদিত্যবর্ণনা ॥ ৪৭  
 ক্ষণেন নাভবং কশ্চিদ্যাদবানামঘাতিতঃ ।  
 ঋতে কৃষ্ণং মহাবাহুং দারুকক মহামুনে ॥ ৪৮  
 চংক্রম্যার্ণো তৌ রামং বৃক্ষমূলকৃতাসনম্ ।  
 দদৃশাতে মুখাচ্চাস্ত্র নিষ্ক্রামন্তং মহোরগম্ ॥ ৪৯  
 নিষ্ক্রম্য স মুখান্তস্ত মহাভাগো ভুলঙ্গমঃ ।  
 প্রযাবর্ণবং সিদ্ধৈঃ স্তুরমানস্তথোরগৈঃ ॥ ৫০  
 ততোহঘ্যমানায় তদা জলধিঃ সংমুখং যযৌ ।  
 প্রবিবেশ চ অভ্যায়ং পূজিতঃ পন্নগোত্তমৈঃ ॥ ৫১  
 দৃষ্ট্বা বলস্ত নির্ধাণং দারুকং প্রাহ কেশবঃ ।  
 ইদং সর্বং ত্বমাচক্ৰ বহুদেবোত্রসেনয়োঃ ॥ ৫২  
 নির্ধাণং বলভদ্রস্ত যাদবানাং তথা ক্ষরম্ ।

দারুককে অবজ্ঞা করিয়া অশ্বগণ কৃষ্ণের  
 সেই জৈত্র নামক রথকে সমুদ্রের মধ্যে  
 হরণ করিল। শাস্ত্র, চক্র, গদা, শাস্ত্র,  
 তুণ্ডয় ও অসি,—ভগবান্কে প্রদক্ষিণ  
 করিয়া আদিত্যপথ দ্বারা বৈকুণ্ঠে গমন করিল।  
 হে মহামুনে! ক্ষণকালের মধ্যে মহাবাহু কৃষ্ণ ও  
 দারুক ব্যতিরেকে আর সকল যাদবগণেই  
 বিনাশপ্রাপ্ত হইলেন। অনন্তর দারুক ও কৃষ্ণ  
 ভ্রমণ করিতে করিতে দেখিতে পাইলেন যে,  
 বলভদ্র বৃক্ষমূলে আসনবন্ধে উপবিষ্ট রহিয়া-  
 ছেন এবং তাঁহার মুখ হইতে এক প্রকাণ্ড  
 সর্প নিষ্ক্রান্ত হইতেছেন। বলভদ্রের মুখ  
 হইতে সেই প্রকাণ্ডশরীর সর্প নিষ্ক্রান্ত হইয়া  
 সমুদ্র মধ্যে প্রবেশ করিলেন, তখন সিদ্ধগণ ও  
 উরগগণ তাঁহার স্তব করিতেছিলেন। অনন্তর  
 সমুদ্র অর্ঘ্য গ্রহণ করিয়া সেই অনন্ত নাগের  
 সম্মুখে উপস্থিত হইলেন এবং উরগশ্রেষ্ঠগণ  
 তাঁহার পূজা করিতে লাগিলেন; অনন্তর পূজাদি  
 সমাপ্ত হইলে, তিনি সেই জলमध्ये প্রবিষ্ট  
 হইলেন। ৪১—৫১। কেশব, বলদেবের নির্ধাণ  
 অবলোকন করিয়া দারুককে কহিলেন,—তুমি  
 গিয়া বহুদেব ও উগ্রসনের নিকট এই সকল  
 সংবাদ বলিও; বলভদ্রের নির্ধাণ সকল যাদব-

যোগেন্দ্রিহাহমপ্যেতং পরিত্যজ্যে কলেবরম্ ॥ ৫৩  
 বাচ্যং দ্বারকাবাসি-জনঃ সর্বস্তুখাহকঃ ।  
 যথেষ্টং নগরীং সর্বং সমুদ্রঃ প্লাবয়িম্যতি ॥ ৫৪  
 তস্মাদ্ভবন্তি সর্বৈস্ত প্রতীক্ষ্যো হর্জুনাগমঃ ।  
 ন শ্বেয়ং দ্বারকামধ্যে নিষ্ক্রান্তে তত্র পাণ্ডবে ॥ ৫৫  
 তেনৈব সহ গন্তব্যং যত্র যাতি স কৌরবঃ ।  
 গতা চ জ্রিহি কৌন্তেয়মর্জুনং বচনাম্মম ॥ ৫৬  
 পালনীয়স্তয়া শক্ত্যো জনোহয়ং মং পরিগ্রহঃ ।  
 ইত্যর্জুনেন সহিতো দ্বারবতা ভবান্ জনম্  
 গৃহীত্বা যাতু বক্রং যহুরাজ্যেহভিষিচ্যতাম্ ॥ ৫৭  
 পরাশর উবাচ ।

বুলের ক্ষয় ও আমি যোগে অবস্থানপূর্বক দেহ  
 পরিত্যাগ করিব, এই সকল কথা তাঁহাদিগকে  
 প্রকাশ করিয়া বলিও। এবং দ্বারকাবাসী জন-  
 সমূহ ও আহককে বলিও, এই দ্বারকা নগরীকে  
 সমুদ্রে প্লাবিত করবে,—এই জন্ত আপনারা  
 সকলে অর্জুনের আগমন প্রতীক্ষা করিবেন।  
 কিন্তু অর্জুন দ্বারকা হইতে নিষ্ক্রান্ত হইলে পর,  
 আপনারা আর কেহই দ্বারকার অবস্থান করি-  
 বেন না। সেই কুন্তীপুত্র অর্জুন যেদিকে  
 যাইবেন, আপনারাও তাঁহার সহিত সেই দিকেই  
 যাইবেন। এবং হে দারুক! তুমি অর্জুনের  
 নিকট গিয়া আমার বাক্যানুসারে বলিবে যে,  
 “আমার পরিবারবর্গকে তুমি নিজশক্তি অনুসারে  
 পালন করিও।” ইহাই আমার আদেশ। এই  
 প্রকার অর্জুনের সহিত দ্বারকার সকল জন-  
 গণকে লইয়া তুমি গমন করিবে এবং  
 বক্রকে যহুবংশের নরপতিত্বে অভিষিক্ত করিও।  
 পরাশর কহিলেন,—এবংপ্রকারে উক্ত হইয়া  
 দারুক, বারংবার কৃষ্ণকে প্রণাম ও বহুবাক্য  
 প্রদক্ষিণ করিয়া তাঁহার কথানুসারে গমন  
 করিলেন। ভগবান্ যে প্রকার আদেশ করিয়া-  
 ছিলেন, মহারুদ্ভি দারুক তাহা সম্পাদনপূর্বক

ভগবানপি গোবিন্দো বাসুদেবাত্মকং পরম্ ।  
 ব্রহ্মাশ্বনি সমারোপ্য সৰ্বভূতেষধারয়ং ॥ ৬০  
 সংমানয়ন দ্বিজবচো হুৰ্ব্বাসা যদুবাচ হ ।  
 যোগবৃত্তোহভবৎপাদং কৃত্বা জাহুনি সত্তমঃ ॥ ৬১  
 আযযৌ চ জরা নাম স তদা তত্র লুককঃ ।  
 মুখলাবশেষলৌহৈক-শায়কশস্ততোমরঃ ॥ ৬২  
 স তৎ পাদং মৃগাকারমবেক্ষ্যারাদবস্থিতঃ ।  
 তলে বিব্যাধ তেনৈব তোমরেণ দ্বিজোত্তম ॥ ৬৩  
 গত-চ দদৃশে তত্র চতুর্কোষধরং নরম্ ।  
 প্রণিপত্যাহ চৈবৈনং প্রসীদেতি পুনঃপুনঃ ॥ ৬৪  
 অজানতা কৃতমিদং ময়া হরিণশঙ্কয়া ।  
 ক্ষম্যতামাত্মপাপেন দক্ষং মাং দক্ষুমহিসি ॥ ৬৫  
 পরাশর উবাচ ।  
 ততস্তং ভগবানাহ ন তেহস্তি ভয়ময়পি ।

অর্জুনকে দ্বারকায় আনয়ন করিলেন এবং  
 ব্রহ্মকে নৃপতি করিলেন। এদিকে ভগবান্  
 বাসুদেব, সৰ্বভূতেই সমবস্থিত বাসুদেবাত্মক  
 পরম-ব্রহ্মকে আশ্রিতে সমারোপণপূর্বক ধারণ  
 করিতে লাগিলেন। ৫২—৬০। হুৰ্ব্বাসা  
 বাহা বলিয়াছিলেন; সেই দ্বিজবাক্য সম্মানিত  
 করত জাহুর উপর চরণ গ্রাসপূর্বক ভগবান্  
 সত্তম বাসুদেব, যোগাবলম্বন করিলেন। সেই  
 সময় জরা নামক ব্যাধ সেইখানে উপস্থিত  
 হইল। তাহার হস্তে যে মুখ্য বাণ ছিল, তাহার  
 অগ্রভাগ সেই মুখলাবশেষ লৌহ-নিশ্চিত শল  
 দ্বারা রচিত ছিল। হে দ্বিজোত্তম! দূরস্থিত  
 সেই ব্যাধ, ভগবানের সেই মৃগাকারে পরিদৃশ্ণ-  
 মান চরণ অবলোকন করিয়া মৃগবোধে তাহার  
 তলে, সেই তোমর দ্বারা বিদ্ধ করিল। অনন্তর  
 উক্ত ব্যাধ সেই স্থানে গমন করিয়া দেখিল যে,  
 একজন চতুর্ভূজধারী নর সেইখানে অবস্থিতি  
 করিতেছেন। তখন সে তাঁহাকে প্রণাম করিয়া  
 পুনঃপুনঃ বলিতে লাগিল, আপনি প্রসন্ন হউন।  
 আমি না জানিয়া হরিণ বোধে এই কৰ্ম্ম করি-  
 য়াছি, আমার পাপে আমাকে দক্ষ করিবেন না,  
 আমাকে ক্ষমা করিবেন। শ্রীপরাশর কহিলেন,  
 —অনন্তর ভগবান্ তাহাকে কহিলেন,—তোমার

গচ্ছ স্বং মংপ্রসাদেন লুক স্বর্গে হুরালয়ম্ ॥ ৬৬  
 বিমানমাগতং সদ্যস্তদ্বাক্যসমনস্তরম্ ।  
 আরুহ প্রযযৌ স্বর্গং লুককস্তংপ্রসাদতঃ ॥ ৬৭  
 গতে তস্মিন্ স ভগবান্ সংযোজ্যাত্মানমাত্মনি ।  
 ব্রহ্মভূতেহব্যয়েচ্চিত্ত্যে বাসুদেবময়েহমলে ॥ ৬৮  
 অজন্মজরেহনাশিত্বপ্রমেয়েহধিলাশ্বনি ।  
 ততাজ মানুযং দেহমতীত্য ত্রিবিধাং গতিম্ ॥ ৬৯

ইতি বিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেহংশে স্বর্গারোহণং  
 নাম সপ্তত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৭ ॥

অষ্টত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরাশর উবাচ ।

অর্জুনোহপি তদাষিষ্য কৃষ্ণরামকলবরে ।  
 সংস্কারং লভয়ামাস তথাশ্রেয়ামনুক্রেমাং ১  
 অষ্টৌ মহিষা কথিতা রুক্মিণীপ্রমুখাস্ত যাঃ ।  
 উপগৃহ্য হরেঃ হং বিবিণ্ডস্তা হতাশনম্ ॥ ২

অণুমাত্রও ভয় নাই। হে ব্যাধ! তুমি আমার  
 প্রসাদে স্বর্গে দেবতাবাসে গমন কর। ভগ-  
 বানের এবংবিধ বাক্যান্তে তৎক্ষণাৎ বিমান  
 আগমন করিল, ঐ ব্যাধও তাহাতে আরোহণ-  
 পূর্বক স্বর্গে গমন করিল। ব্যাধ স্বর্গে গমন  
 করিলে পর, ভগবান্ অমল, অব্যয়, অচিন্ত্য,  
 ব্রহ্মভূত বাসুদেবময় স্বকীয় আশ্রিতে, আশ্রায়  
 যোগ করিয়া ত্রিবিধাত্মক প্রকৃতিকে পরিত্যাগ  
 করিয়া মানুষদেহ পরিত্যাগ করিলেন। বাসু-  
 দেবাত্মক ভগবৎস্বরূপ,—জন্ম ও জরীরহিত,  
 অবিনাশী, অপ্রমেয় ও অখিল স্বরূপ ৩৫—৬৯।

পঞ্চমাংশে সপ্তত্রিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৩৭ ॥

অষ্টত্রিংশ অধ্যায় ।

শ্রীপরাশর কহিলেন,—অর্জুনও কৃষ্ণ ও  
 রামের কলবরদ্বয় এবং অশ্রাশ্র প্রধান প্রধান  
 যাদবগণের দেহ সকল অন্বেষণ করিয়া সংস্কার  
 করাইলেন। রুক্মিণী-প্রমুখা কৃষ্ণের যে আটটী  
 মহিষী কথিত হইয়াছেন, তাঁহারা সকলেই  
 হরির দেহ আলিঙ্গন করিয়া অগ্নিতে প্রবেশ

রেবতী চৈব রামস্ত দেহমাপ্লিয়া সত্তম ।  
 বিবেশ জলিতং বহিঃ তংসঙ্গাফ্লাদশীতলম্ ॥ ৩ ॥  
 উগ্রাসেনস্ত তচ্ছূভা তথৈবানকহৃদ্বিত্তিঃ ।  
 দেবকী রোহিণী চৈব বিবিশুর্জাতবেদমম্ ॥ ৪ ॥  
 ততোহর্জুনঃ প্রেতকার্যং কৃত্বা তেবাং যথাবিধি ।  
 নিশ্চক্রাম জনং সর্কং গৃহীত্বা বজ্রমেব চ ॥ ৫ ॥  
 দ্বারবত্যা বিনিক্ষ্রান্তঃ কৃষ্ণপত্নীঃ সহশ্রশঃ ।  
 বজ্রং জনক কোন্তেয়ঃ পালয়ন্ শনকৈর্ধমৌ ॥ ৬ ॥  
 সভা সুধর্ম্মা কৃষ্ণেন মর্ত্যালোকে সমুজ্জ্বলিতে ।  
 স্বর্গং জগাম মৈত্রৈয় পারিজাতং পাদপঃ ॥ ৭ ॥  
 যস্মিন্ দিনে হরির্বাতে দিবং সত্যজ্য মেদিনীম্ ।  
 তন্নিশ্লেবাবতীর্ণেংগং কালকায়ো বলী কলিঃ ॥ ৮ ॥  
 প্লাবয়ামাস তাং শূচ্যাং দ্বারকাং চ মহোদধিঃ ।  
 যদুদেবগৃহং হেতুং নাপ্লাবরত সাগরঃ ॥ ৯ ॥  
 নাতিক্রান্তমলং ব্রহ্মন তদদ্যপি মহোদধেঃ ।  
 নিত্যং সন্নিহিতস্তত্র ভগবান্ কেশবো যতঃ ॥ ১০ ॥

করিলেন। হে সত্তম! রেবতী ও রামের দেহ আলিঙ্গনপূর্ব্বক রামসম্পর্কজনিত আফ্লাদে শীতলবৎ অনুভূত অগ্নিতে প্রবেশ করিলেন। এই সকল ব্যাপার শ্রবণ করিয়া উগ্রাসেন, রোহিণী, দেবকী ও বসুদেব—ইহারাও অগ্নিতে প্রবেশ করিলেন। অনন্তর অর্জুন যথাবিধি প্রেতকার্য-সমাপনান্তে বজ্র ও অগ্নি কৃষ্ণমহিষী প্রভৃতিকে লইয়া দ্বারকা হইতে নিক্ষ্রান্ত হইলেন। দ্বারকা হইতে নিক্ষ্রান্ত হইয়া অর্জুন, সহশ্র কৃষ্ণপত্নী, বজ্র ও অগ্নি জনকে সাবধানে রক্ষা করত ধীরে ধীরে গমন করিতে লাগিলেন। হে মৈত্রৈয়! কৃষ্ণের মর্ত্যালোক পরিত্যাগের পরেই সুধর্ম্মা সভা ও পারিজাত তরু স্বর্গে গমন করিল। যে দিনে হরি পৃথিবী পরিত্যাগ করিয়া স্বর্গে গিয়াছেন, সেই দিনেই কালকায় কলিযুগে সবলে পৃথিবীতে অবতীর্ণ হইয়াছে। অনন্তর সমুদ্র, কৃষ্ণের গৃহ ছাড়িয়া আর সকল দ্বারকাপুত্রীকেই প্লাবিত করিলেন। হে ব্রহ্মন! সমুদ্র অদ্যা-বধিও সেই হরিমন্দির অতিক্রম করেন নাই। কারণ ভগবান্ কেশব, এই মন্দিরে সর্কদা

তদতীব মহং পুণ্যং সর্কপাতকনাশনম্ ।  
 বিগৃহকৌড়াধিতস্থানং দৃষ্ট্বা পাপাং প্রমুচ্যতে ॥ ১১ ॥  
 পার্থঃ পঞ্চনদে দেশে ধনবাগ্ন্যসমধিতে ।  
 চকার বাসং সর্কশ্চ জনশ্চ মুনিসত্তম ॥ ১২ ॥  
 ততো লোভঃ সমস্তবদস্থানাং নিহতেপরঃ ।  
 দৃষ্ট্বা শ্রিয়ো নীয়মানঃ পার্থে নৈকেন ধমিন ॥ ১৩ ॥  
 ততস্তে পাপকর্ম্মণো লোভোপহতচেতসঃ ।  
 আতীরা মন্ত্রণামাসুঃ সুমোত্যাত্যতুর্হৃদাঃ ॥ ১৪ ॥  
 অয়মেকোহর্জুনো ধর্ম্মী স্ত্রীজনং নিহতেধরম্ ।  
 নয়ত্যস্মানতিক্রম্য বিগেতস্তবতাং বলম্ ॥ ১৫ ॥  
 হত্যা কর্ণং সমারুঢ়ো ভীষ্মদ্রোণজয়দ্রথান্ ।  
 কর্ণাদৌংস ন জানাতি বলং গ্রামনিবাসিনাম্ ॥ ১৬ ॥  
 হে হে যষ্টির্মহায়ামা গুরীতারং সুহৃদ্বিত্তিঃ ।  
 সর্কানেবাবজানাতি কিং বো বাহভিরুন্নতেঃ ॥ ১৭ ॥  
 ততো যষ্টিপ্রহরণা দস্তবো লোপ্তু হারিণঃ ॥

সন্নিহিত আছেন। সেই গৃহ বিষ্ণুর কৌড়াস্থান, পরম পবিত্র ও সর্কপাতকবিনাশন ঐ স্থান দর্শন করিলে মনুষ্য সর্কপাপ হইতে মুক্তিলাভ করিতে পারে। ১—১১। হে মুনিসত্তম! অনন্তর অর্জুন, ধনবাগ্ন্য-সমধিত পঞ্চনদ নামক দেশে সেই দ্বারকাবাসী জনগণকে বান করাইলেন। অনন্তর একমাত্র ধনুর্ধারী পার্থ, সেই সকল স্বামিহীনা স্ত্রীগণকে লইয়া যাইতেছেন দেখিয়া, দস্তাদিগের বড়ই লোভ উপস্থিত হইল। তখন অত্যন্ত পাপাচারী, লোভোপহতচেতা ও অত্যন্ত হৃদয় আতীর-দস্তাগণ সকলে মিলিত হইয়া মন্ত্রণা করিতে লাগিল যে, “এই ধনুর্ধারী অর্জুন একাকীই আমাদিগকে অতিক্রম করিবে। এই স্বামিবিহীন স্ত্রীগণকে লইয়া যাইতেছে; তোমাদের বলকে ধিক্। এই অর্জুন ভীষ্ম, দ্রোণ, জয়দ্রথ ও কর্ণাদিকে বিনাশ করিবে। বড়ই অহঙ্কৃত হইয়াছে। অহে! অর্জুন গ্রামবাসীদিগের পরাক্রম জানে না। হে হে! এস, সকলে মহাদৌর্ঘ্য যষ্টি সকল প্রহরণ কর। এই হৃহৃদ্বিত্তি অর্জুন, তোমাদের সকলকে অবজ্ঞা করিতেছে; তোমাদের উন্নত বহুতে কি প্রয়োজন?” অনন্তর পরষাপহারী বষ্টি-

সহস্রশোভ্যাবাস্ত তং জনং নিহতেধ্বরম্ ॥ ১৮  
 ততো নিরুত কৌন্তেয়ঃ প্রাহাতীরান্ হসন্নিব ।  
 নিবর্তধ্বমধ্বমাজ্ঞা যদি ন স্থ মুমূর্ষবঃ ॥ ১৯  
 অবজ্ঞায় বচস্তস্ত জগৃহস্তে তদা ধনম্ ।  
 স্ত্রীজনকৈব মৈত্রেয় বিষক্‌সেনপরিগ্রহম্ ॥ ২০  
 ততোহর্জুনো ধনুর্দিব্যং গাণ্ডীবমজরং বুধি ।  
 আরোপিতুং সমারেভে ন শশাক স বীর্ঘবান্ ॥ ২১  
 চকার সজ্ঞাং কৃচ্ছ্রাচ্চ তচ্চাতৃচ্ছিখিলং পুনঃ ।  
 ন সম্মার তথাস্ত্রাণি চিত্তয়ন্নপি পাণ্ডবঃ ॥ ২২  
 শরানুমোচ বৈ তেষু পার্থো বৈরিষমধিতঃ ।  
 ত্বগৃভেদং তে পরং চক্রুরস্তা গাণ্ডীবধবনা ॥ ২৩  
 বহ্নিনাপেক্ষয়া দস্তাঃ শরাস্তেহপি ক্ষয়ং ষযুঃ ।  
 যুধ্যতঃ সহ গোপালৈর্জর্জুনস্ত ভবক্ষয়ে ॥ ২৪

অর্চিতং যচ্চ কৌন্তেয়ঃ কৃষ্ণশ্চৈব হি তদ্বলম্ ।  
 যময়া শরসজ্জ্বাতে: সকলা ভূভূজো জিতা: ॥ ২৫  
 মিষতঃ পাণ্ডুপুত্রস্ত ততস্তাঃ প্রমদোত্তমাঃ ।  
 আভীরৈরপকৃষ্যন্তঃ কামাচ্চাস্তা প্রবব্রজুঃ ॥ ২৬  
 ততঃ শরেষু ক্ষীণেষু ধনুকোটা ধনঞ্জয়ঃ ।  
 জঘান দশাংস্তুে চাস্ত প্রহারান্ জহস্থর্মুনে ॥ ২৭  
 প্রেক্ষতশ্চৈব পার্থস্ত বৃক্ষ্যক্কবরস্ত্রিয়ঃ ।  
 জঘ্নুরাদায় তে স্নেহাঃ সম্মতা মুনিসত্তম ॥ ২৮  
 ততঃ সুহৃৎখিতো জিষ্ণুঃ কষ্টং কষ্টমিতি ক্রবন্ ।  
 অহো ভগবতা তেন মুষিতোহস্মি রুরোদ হ ॥ ২৯  
 তদ্বনুস্তানি চাস্ত্রাণি স রথস্তুে চ বাজিনঃ ।  
 সর্বমেকপদে নষ্টং দানমশ্রোত্রিয়ে যথা ॥ ৩০  
 অতোহতিবলবদৈবং বিনা তেন মহাস্তন ।  
 যদসামর্থ্যযুক্তেহপি নীচবর্গে জয়প্রদম্ ॥ ৩১

প্রহরণ সহস্র সহস্র দস্যুগণ সেই নায়কহীন  
 মহিলাগণের প্রতি ধাবিত হইল। তখন  
 কৌন্তেয় অর্জুন নিরুত্ত হইয়া, হাসিতে হাসিতে  
 সেই আভীর দস্যুগণকে বলিলেন,—অরে ধর্ম-  
 জ্ঞানরহিত দস্যুগণ! তোরা যদি মরিতে  
 ইচ্ছা না করিস, তবে এক্ষয় হইতে নিরুত্ত হ  
 হে মৈত্রেয়! তখন তাহারা অর্জুনের সেই  
 বাক্যে অশঙ্কাপূর্বক ভগবানের পরিগৃহীত ধন  
 ও স্ত্রীগণকে গ্রহণ করিল। ১২—২০। অনন্তর  
 মহাবীর্ঘ্য অর্জুন, যুদ্ধক্ষেত্রে অজীর্ণ সেই দিব্য-  
 ধনুঃ গাণ্ডীবে জ্যারোপণ করিতে চেষ্টা করি-  
 লেন; কিন্তু আকর্ষণ করিতে সমর্থ হইলেন  
 না। অনন্তর তিনি, অতি কষ্টে তাহাতে  
 জ্যারোপণ করিলেন বটে, কিন্তু তাহা পুনর্বার  
 শিথিল হইয়া পড়িল। অর্জুন তৎকালে  
 চিন্তা করিয়াও অস্ত্রসমূহের প্রয়োগমাত্র স্মরণ  
 করিতে পারিলেন না। তখন অর্জুন ক্রোধ-  
 সহকারে শত্রুগণের প্রতি শরক্ষেপ করিলেন,  
 কিন্তু অর্জুনপ্রক্ষিপ্ত সেই সকল বাণ শত্রুগণের  
 কৃমাত্রই ভেদ করিতে সমর্থ হইল। মনুষ্পর্শ  
 করিতে পারিল না। মঙ্গলক্ষয়কালে আভীর-  
 গণের সহিত যুদ্ধ করিতে করিতে অর্জুন, বহ্নি-  
 প্রদস্ত যে সকল অস্ত্র প্রয়োগ করিলেন, তাহারাও  
 ক্ষয় প্রাপ্ত হইল। তখন অর্জুন চিন্তা করিতে

লাগিলেন,—“আমি শস্ত্রসমূহ দ্বারা সকল  
 রাজগণকে যে পরাজয় করিয়াছিলাম, তাহা  
 কৃষ্ণেরই বলে, ইহাতে সংশয় নাই।” অনন্তর  
 পাণ্ডুপুত্রের সম্মুখেই সেই দস্যুগণ উত্তম  
 স্ত্রীগণকে আকর্ষণ করিতে লাগিল। কোন  
 কোন স্ত্রীগণ নিজের ইচ্ছাতেই তাহাদের অনু-  
 গমন করিল। হে মুনে! অনন্তর ক্ষীণশস্ত্র  
 অর্জুন, ধনুকের অগ্রভাগ দ্বারা তাহাদিগকে  
 প্রহার করিতে লাগিলেন; কিন্তু তাহারা সেই  
 সকল প্রহারে আরও উপহাস করিতে লাগিল।  
 হে মুনিসত্তম! অর্জুনের সম্মুখে হইতেই  
 সেই দস্যুগণ, সম্মানিত যদুকলের শ্রেষ্ঠস্ত্রীগণকে  
 লইয়া প্রস্থান করিল। অনন্তর অর্জুন, অতিশয়  
 হৃৎখিত হইয়া রোদন করিতে লাগিলেন ও  
 বলিতে লাগিলেন,—হায়! কি কষ্ট! কি কষ্ট!  
 সেই ভগবান্ আমার বক্ষণা করিলেন। অশ্রো-  
 ত্রিয় ব্রাহ্মণকে দান করিলে তাহা যে প্রকার  
 নষ্ট হয়, সেইরূপ আমার সেই ধনুঃ, সেই  
 অস্ত্র, সেই রথ, সেই অশ্বগণ, সকলই আজ  
 সহসা নষ্ট হইল। ২১—৩০। অহো! দৈব  
 কি বলবান্! যেহেতু মহায়া কৃষ্ণ ব্যতিরেকে  
 অন্য সামর্থ্যহীন নীচবর্গকেও জয় প্রদান করিল।



তো বাহু স চ মে মুষ্টিঃ স্থানং তং সোহস্মি চার্জুন  
 পূর্ণেনৈব বিনা তেন গতং সৰ্ব্বমসারতাম্ ॥ ৩২  
 মমার্জুনহং ভীমস্ত ভীমস্তং তংকৃতং ক্রবম্ ।  
 বিনা তেন ধদাভীরৈর্জিতোহহং কথমন্তথা ॥ ৩৩  
 ইশ্বং বদন যযৌ জিহ্মথুরাধ্যং পুরোস্তমম্ ।  
 চকার তত্র রাজানং বজ্রং যাদবনন্দনম্ ॥ ৩৪  
 স দদর্শ ততো ব্যাসং ফাল্গুনঃ কাননাশ্রমম্ ।  
 তনুপেত্য মহাভাগং বিনয়েনাভাবাদয়ং ॥ ৩৫  
 তং বন্দমানং চরণাবলোক্য মুনিশ্চিরম্ ।  
 উবাচ পার্থং বিচ্ছারঃ কথমত্যন্তমীদৃশঃ ॥ ৩৬  
 অবীরজোহনুগমনং ব্রহ্মহত্যাথবা কৃত্য ।  
 দৃঢ়শান্তস্বহৃৎস্বী বা ভ্রষ্টচ্ছারোহসি সাস্ত্রতম্ ॥ ৩৭  
 সাত্তামিকাদয়ো বা তে যচমানা নিরাকৃতাঃ ।  
 অগম্যাস্ত্রীরতির্বা ত্বং তেনাসি বিগতপ্রভঃ ॥ ৩৮

আমার সেই বাহুদ্বয়, সেই মুষ্টি ও সেই স্থান, সকলই বর্তমান, আমিও সেই অর্জুন; কিন্তু হায়! সেই অদৃষ্ট ব্যতিরেকে আজ সকলই অসারতা প্রাপ্ত হইল। আমার অর্জুনহং ও ভীমের ভীমহং, সকলই বাহুদেবের প্রসাদাৎ; নচেৎ সেই হরি বিহনে আতীরগণ কর্তৃক আমি কি প্রকারে পরাজিত হইলাম? এই প্রকার বলিতে বলিতে অর্জুন, মথুরা নামক পুরোস্তমে গমন করিয়া সেইখানে যাদবনন্দন বজ্রকে রাজা করিলেন। অনন্তর অর্জুন কোন কাননमध्ये মহাভাগ ব্যাস মুনিকে দেখিয়া তাঁহার নিকট গমন করত বিনয়ের সহিত অভিবাদন করিলেন। মুনি ব্যাস, চরণপতিত অর্জুনকে বিলোকনপূর্বক কহিলেন “হে অর্জুন! তুমি এ প্রকার অত্যন্ত শ্রীহীন হইয়াছ কেন? তুমি কি নিবিন্দ অঙ্গাদির গুলির অনুগমন করিয়াছ? অথবা ব্রহ্মহত্যা করিয়াছ? কিংবা তোমার কোন মহতী আশার ভঙ্গ হইয়াছে?—যাহাতে তোমার কান্তি এত বিবর্ণ হইয়া পড়িয়াছে। প্রার্থনাকারী কোন বিবাহার্থী কি তোমা কর্তৃক নিরাকৃত হইয়াছেন? অথবা তুমি অগম্য স্ত্রীতে কি রতি করিয়াছ?

ভুক্তোহপ্রদায় খিপ্রভ্য একো মিষ্টমাধো ভবান্ ।  
 কিংবা রূপণবিত্তানি হৃতানি ভবতাৰ্জুন ॥ ৩৯  
 কচ্চিব্ধং শূৰ্পবাতস্ত গোচরস্তং গতোহর্জুন ।  
 হৃষ্টচক্ষুর্হতো বাপি নিঃশ্রীকঃ কথমন্তথা ॥ ৪০  
 স্পৃষ্টো নখান্তসান্চাখ ঘটাস্তঃ প্রোক্ষিতোহপি বা ।  
 তেনাতীবাসি বিচ্ছারো ন্যনৈর্বা যুধি নির্ভীকতঃ ॥ ৪১  
 পরাশর উবাচ ।  
 ততঃ পার্থো বিনিশ্চস্ত শ্রয়তাং ভগবন্নिति ।  
 প্রোক্তো যথাবদাচষ্ট ব্যাসাঃস্পরাভবম্ ॥ ৪২  
 অর্জুন উবাচ ।  
 যধনং যচ নস্তেজো যদ্বীৰ্যং যঃপরাক্রমঃ ।  
 যা শ্রীশ্ছারা চ নঃ সোহস্মান্ পরিত্যজ্যগতোহরিঃ  
 ইতরুণেব মহতা স্মিতপূৰ্ব্বাতিভাষিণা ।  
 হীন্য বয়ং মুনে তেন জাতান্তূণময়া ইব ॥ ৪৪  
 অস্ত্রাণাং শায়কানাক গাণ্ডীবস্ত তথা মম ।

যেহেতু এক্ষণে তুমি এত ভ্রষ্টচ্ছার হইয়াছ। অথবা তুমি ব্রাহ্মণগণকে না দিয়া একাকী মিষ্টান্ন ভোজন করিয়াছ? অথবা তুমি রূপণের বিত্ত হরণ করিয়াছ? হে অর্জুন! তুমি কি শূৰ্প ( কুলা ) বায়ু সেবন করিয়াছ? অথবা তোমার চক্ষু দূষিত হইয়াছে? কিংবা কেহ তোমাকে প্রহার করিয়াছে? না হইলে তুমি এত শ্রীহীন হইলে কেন? তুমি কি নখজল দ্বারা স্পৃষ্ট হইয়াছ, অথবা ঘটাস্থিত জল স্নান করিয়াছ? কিংবা কোন হীনবল কর্তৃক পরাজিত হইয়াছ? অস্তথা তোমার কান্তি এত মলিন হইয়াছে কেন? ৩১—৪১। পরাশর কহিলেন,—অনন্তর পার্থ দীর্ঘনিশ্বাস পরিত্যাগপূর্বক “ভগবন! আগনি শ্রবণ করুন” এই বলিয়া ব্যাসের নিকট বধ্যবৎ আপনার পরাভব-বৃত্তান্ত বর্ণন করিতে আরম্ভ করিলেন। অর্জুন কহিলেন,—যিনি আমাদের বল, যিনি আমাদের তেজঃ, যিনি আমাদের বীৰ্য্য, যিনি আমাদের পরাক্রম এবং যিনি আমাদের কান্তি,—সেই হরি আমাদের গকে পরিত্যাগ করিয়া গিয়াছেন। হে মুনে! প্রাকৃত মিত্রের গায় স্মিত-পূর্ব্বাভি-ভাষী সেই হরি কর্তৃক পরিত্যক্ত হইয়া আমরা

সারভায়াভবমূলং স গতঃ পুরুষোত্তমঃ ॥ ৪৫  
 যশ্চাবলোকনাদস্মান্ শ্রীর্জয়ঃ সম্পন্নতি ।  
 ন ততাজ স গোবিন্দস্ত্যক্তাস্মান্ ভগবান্ গতঃ ॥  
 ভীষ্মদ্রোণাঙ্গরাজ্যাদ্যস্তথা হৃষ্যোধনাদয়ঃ ।  
 যৎপ্রভাবেণ নির্দম্বাঃ স কৃষ্ণস্ত্যক্তবান্ ভুবম্ ॥ ৪৭  
 নিষৌবনহতশ্রীকা ভ্রষ্টচ্ছায়েব মেদিনী ।  
 বিভাতি তাত নৈকোহহং বিরহে তম্ চক্রিণঃ ॥ ৪৮  
 যশ্চাত্তাবাদ্ভীষ্মাদ্যৈর্মধ্যগ্নৌ শলভারিতম্ ।  
 বিনা তেনাদ্য কৃষ্ণেন গোপালৈরগ্নি নির্জিতঃ ॥ ৪৯  
 গাণ্ডীবাং ত্রিবি লোকেষু খ্যাতিং যদনুভাবতঃ ।  
 গতং তেন বিনাভীরলগুড়ৈস্তমিরাকৃতম্ ॥ ৫০  
 স্ত্রীসহস্রাণ্যনেকানি মন্থাখানি মহামুনে ।  
 যততো মম নৌতানি দম্ব্যভিলগুড়াযুধৈঃ ॥ ৫১  
 আনীয়মানমাতীরৈঃ কৃষ্ণ কৃষ্ণাবরোধনম্ ।

তৃণের ঞ্চার লঘু হইয়া পড়িয়াছি । যিনি আমার শত্রু, শর ও গাণ্ডীবের সার্থকতার প্রতি কারণ, সেই পুরুষোত্তম চলিয়া গিয়াছেন । ঘাঁহার দৃষ্টিতে শ্রী, জয়, সম্পদ ও উন্নতি আমাদিগকে পরিত্যাগ করিত না, সেই গোবিন্দ ভগবান্ আমাদিগকে পরিত্যাগ করিয়া গিয়াছেন । ভীষ্ম, দ্রোণ, কর্ণাদি ও হৃষ্যোধনাদি, ঘাঁহার প্রভাবে নির্দম্ব হইয়াছেন, সেই কৃষ্ণ পৃথিবীকে পরিত্যাগ করিয়াছেন । হে তাত ! সেই চক্রীর বিরহে কেবল আমি হতশ্রীক হইয়াছি, তাহা নহে ; এ পৃথিবীও তাঁহার অভাবে নিষৌবনহতশ্রীকা কামিনীর ঞ্চার ভ্রষ্টচ্ছায়া হইয়াছে । ঘাঁহার প্রভাবে ভীষ্মাদি বীরগণ, সংস্করণ অগ্নিতে শলভের ঞ্চার দগ্ন হইয়া গিয়াছেন, অদ্য সেই কৃষ্ণ বিনা আমি গোপালগণ কর্তৃক পরাজিত হইয়াছি । ঘাঁহার অনুভাবে এই গাণ্ডীব ত্রিভুবনে বিখ্যাত হইয়াছে, সেই কেশব ব্যক্তিরেফে অদ্য আভীরগণের যষ্টির নিস্ট ইহা পরাজিত হইয়াছে । ৪২—৫০ । হে মহামুনে ! আমি রক্ষক হইব! ভগবানের যে সকল স্ত্রী-নহপ্রকে লইয়া আদিতৈছিলাম, দম্ব্যগণ অদ্য লগুড়াযুধ দ্বারা আমার যত্ন বিফল করিয়া সেই স্ত্রীগণকে হরণ করিয়াছে । হে ব্যাস ! অদ্য

হৃতং যষ্টিপ্রহরণৈঃ পরিভূয় বলং মম ॥ ৫২  
 নিঃশ্রীকতা ন মে চিত্রং যজ্জীবামি তদভূতম্ ।  
 ন চাবমানপক্ষাক্ষী নির্লজ্জোহস্মি পিতামহ ॥ ৫৩  
 ব্যাস উবাচ ।  
 অলং তে ব্রীড়য়া পার্থ ন ত্বং শোচিতুমর্হসি ।  
 অবৈহি সর্বভূতেষু কালম্ গতিমীদৃশীম্ ॥ ৫৪  
 কালো ভবায় ভূতানামভবায় চ পাণ্ডব ।  
 কালমূলমিদং জ্ঞাত্বা ভব স্বৈর্ঘ্যধনোহর্জুন ॥ ৫৫  
 নদ্যঃ সমুদ্রা গিরয়ঃ সকলা চ বহুধরা ।  
 দেবা মনুষ্যাঃ পশবস্তরবঃ সরীসৃপাঃ ॥ ৫৬  
 সৃষ্টাঃ কালেন কালেন পুনর্ঘাতন্তি সংক্ষয়ম্ ।  
 কালাত্মকমিদং সর্বং জ্ঞাত্বা শময়বাণ্ধুহি ॥ ৫৭  
 যচ্চাহ কৃষ্ণমাহাস্ম্যং তন্তথৈব ধনঞ্জয় ।  
 ভাৱাবতারকার্যার্থমবতীর্ণঃ স মেদিনীম্ ॥ ৫৮  
 ভাৱাক্রান্তা ধরা যাতা দেবানাং সমিতিং পুরা ।  
 তদ্বারমবতীর্ণোহসৌ কালরূপী জনার্দনঃ ॥ ৫৯

দম্ব্যগণ যষ্টিপ্রহরণ দ্বারা আমার বল পরিভূত করিয়া, মংকর্তৃক আনীয়মান কৃষ্ণ-পরিবারবর্গকে হরণ করিয়াছে । হে পিতামহ ! আমার নিঃশ্রীকতা আশ্চর্যের বিষয় নহে ; আমি যে বাঁচিয়া আছি, ইহাই আশ্চর্য ! অবমান-পক্ষে আমার কলঙ্ক বোধ নাই ; হে পিতামহ ! আমি বড়ই নির্লজ্জ । ব্যাস কহিলেন,—হে পার্থ ! তোমার লজ্জা করিতে হইবে না, তোমার শোক করাও উচিত নহে ; সর্বভূতেই কালের এ প্রকার গতি, ইহা অবগত হও । হে পাণ্ডব ! কালই মনুষ্যের মঙ্গল ও অমঙ্গলকারী । হে অর্জুন ! এ সকলই কালমূল, ইহা বুনিয়া স্থিরতা অবলম্বন কর । নদী, সমুদ্র, পর্বত, পৃথিবী, দেব, মনুষ্য, পশু, বৃক্ষ ও সরীসৃপ, যাচা কিছু আছে, তাহা কালেরই সৃষ্টপদার্থ এবং কালক্রমেই সংক্ষয় প্রাপ্ত হইবে । হে অর্জুন ! সকলই কালাত্মক, ইহা জানিয়া শান্তিলাভ কর । হে ধনঞ্জয় ! তুমি কৃষ্ণমাহাস্ম্য সে প্রকারে বর্ণনা করিলে, তাহা সম্পূর্ণ সত্য, সেই কৃষ্ণ, পৃথিবীর ভাৱাবতারণ কাণ্ডের জন্ম পৃথিবীতে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন । পূর্বে ভাৱাক্রান্তা ধরা, দেব-

তচ্চ নিষ্পাদিতং কার্যমাশেবা ভূততো হতাঃ ।  
 বৃক্ষাক্ককুলং সর্ষং তথা পাত্ৰোপসংহৃতম্ ॥ ৬০ ॥  
 ন কিঞ্চিদগ্ৰং কৰ্ত্তব্যমস্ম ভূমিতলে প্রতোঃ ।  
 অতো গতঃ স ভগবান কৃতকৃত্যো যথেষ্টয় ॥ ৬১ ॥  
 সৃষ্টিং সর্গে করোত্যেব দেবদেবঃ স্থিতৌ স্থিতিম্ ।  
 অন্তেহস্তায় সমর্পোহয়ং স প্রাতঃ হি যথাকৃতম্ ॥  
 তস্যাং পার্থ ন সন্তাপ দ্বরা কা কাঃ পরাভবাং ।  
 ভবতি ভবকালে পুরাণাং পরাক্রমাঃ ॥ ৬৩ ॥  
 ত্বরৈকেন হতা ভীষ্মদ্রোণকর্ণাদয়ো নৃপাঃ ।  
 তেবামর্জুনকালোখঃ কিং শানতিভবো ন সঃ ॥ ৬৪ ॥  
 বিকোস্তথানুভাবেন যথা তেবাং পরাভবাঃ ।  
 ততস্তথৈব ভবতো দম্যভ্যোহন্তে তদুভবাঃ ॥ ৬৫ ॥  
 স দেবোহগ্ৰশরীরাগি সমাবিশ্ণু জগৎস্থিতিম্ ।  
 করোতি সর্ষভূতানাং নাশং চান্তে জগৎপতিঃ ॥

গণের সভায় গমন করিয়াছিলেন। কালরপী  
 জনার্দন সেই ভাববতরণের জগ্ৰ অবতীর্ণ  
 হইয়াছিলেন। সেই কার্য নিষ্পাদিত হইয়াছে,  
 অশেষ নৃপতি হত হইয়াছে, হে পার্থ! বৃক্ষ ও  
 অক্ষককুল সকলই তৎকর্তৃক উপসংহৃত হই-  
 য়াছে। ৫১—৬০। প্রভু বাহুদেবের এই ভূতলে  
 আর কোন কার্যই অবশিষ্ট নাই, এই জগ্ৰই  
 কৃত-কৃত্য ভগবান যথেষ্টায় সর্গে গমন  
 করিয়াছেন। এই দেবদেব ভগবান সৃষ্টিকালে  
 সৃষ্টি, স্থিতিকালে স্থিতি ও বিনাশকালে বিনাশ  
 করিয়া থাকেন এবং এই সকল কার্যে তিনি  
 সমর্থ। এক্ষণে যাহা কৰ্ত্তব্য, তিনি তাহা  
 করিয়াছেন; অতএব হে পার্থ! পরাজয়-  
 নিবন্ধন তোমার সন্তাপ, করিবার প্রয়োজন  
 নাই। ভবকালেই পুরুষগণের অনেক পরাক্রম  
 হইয়া থাকে। তুমি যে একাকী ভীষ্ম, দ্রোণ ও  
 কর্ণাদি নৃপতিগণকে হনন করিয়াছ, তাহা কি  
 তাঁহাদের কালকৃত হাঁনের নিকট পরিভব নহে!  
 বিধুর সেই প্রকার অতু ভাব-বলে যেমন ভীষ্ম-  
 দির পরাভব হইয়াছিল, অন্তকালে সেইরূপ  
 বিধুরই অনুভাব-বলে দম্যহস্ত হইতে তোমার  
 পরাভবের উৎপত্তি হইয়াছে। সেই দেবই  
 অগ্ৰ শরীরে প্রবেশ করিয়া জগতের স্থিতি

ভবোভবে চ কৌন্তের মহায়োঃ ভূজ্জনদিনঃ ।  
 ভবান্তে বৃদ্বিপক্ষান্তে কেশবেনাবলোকিতাঃ ॥ ৬৭ ॥  
 কঃ শ্রদ্ধধ্যাংসগাঙ্গৈয়ান্ হস্তাঙ্ঘ্রং সর্ষকৌরবান্ ।  
 আভীরেভ্যশ্চ ভবতঃ কঃ শ্রদ্ধধ্যাং পরাভবম্ ॥ ৬৮ ॥  
 পার্থেতিং সর্ষভূতস্ত হরেলৌলাবিচোষ্টিতম্ ।  
 ত্বয়া যং কৌরবা প্ৰস্তা যদাভীরেভবান্ জিতঃ ॥ ৬৯ ॥  
 গৃহীতা দম্যভির্ষষ্ঠ ভবতঃ শোচিতাঃ স্থিয়ঃ ।  
 তদপ্যহং যথারুস্তং কথয়ামি তবার্জুন ॥ ৭০ ॥  
 অষ্টাবক্রঃ পুরা বিপ্রো জনবানরতোহভবং ।  
 বহুন্ বর্ষগণান্ পার্থ গুণন্ ব্রহ্ম সনাভনম্ ॥ ৭১ ॥  
 জিতেষসুরসম্ভেবু মেরুপৃষ্ঠে মহোংসবঃ ।  
 বভূব তত্র গচ্ছন্ত্যো দদৃগুস্তং বরপ্রিয়ঃ ॥ ৭২ ॥

করেন, আবার অনন্তকালে সেই জগৎপতি  
 সর্ষভূতেরই বিনাশ করিয়া থাকেন। হে  
 কৌন্তের! তোমাদের ভবকালে (সৌভাগ্যো-  
 দয় সময়ে) জনার্দন সহায় হইয়াছিলেন,  
 আবার তোমাদের অতকালে (সৌভাগ্যের অব-  
 সান সময়ে) বিপক্ষগণের প্রতি কেশবের রূপ-  
 দৃষ্টি পড়িয়াছে। তুমি যে গাঙ্গেরের নদিত  
 সর্ষ-কৌরবগণকে পরাজয় করিয়াছ, ইহাতে  
 কেই বা শ্রদ্ধাবান হইবে? সেইরূপ আভীর  
 হইতে তোমার পরাজয়-বাক্যই বা কে বিশ্বাস  
 করিবে? হে পার্থ! তুমি যে কৌরবগণকে  
 হনন করিয়াছ এবং তোমাকেই আভীরগণ জয়  
 করিয়াছে, ইহা সকলই সর্ষভূতময় হিরি লীল-  
 বিচোষ্টিত মাত্র। দম্যগণ, স্ত্রীগণকে হরণ  
 করিয়াছে বলিয়া যে তুমি তাহাদিগের প্রতি  
 শোক করিতেছ, হে অর্জুন! আমি ইহার  
 বিশেষ রস্তান্ত বর্ণিতোঁছি, তুমি শ্রবণপূর্বক ক্ৰ-  
 শোক হইতে বিরত হও। ৬১—৭০। হে  
 পার্থ! পূর্বকালে অষ্টাবক্র নামক ঋষি সনাভন  
 ব্রহ্ম-চিন্তা অবলম্বনপূর্বক অনেক বর্ষ ব্যাপিয়া  
 জলবাস-নিরত ছিলেন। এই কালে দেবগণ  
 অনেক অসুরগণকে জয় করেন, সেই কারণে  
 সুমেরুপর্ষতে সেই সময় এক মহোৎসব হয়  
 হে অর্জুন! সেই মহোৎসবে গমন করিতে

রত্নাতিলোত্তমাদ্যাং শতশোহং সহস্রশঃ ।  
 তুষ্ণুবুস্তং মহাস্থানং প্রশশংসুঃ পাণ্ডব ॥ ৭৩  
 আকর্ষমগ্নং সলিলে জটাভারধরং মুনিম্ ।  
 বিনয়াবনতটৈঃ চনং প্রণেমুঃ স্তোত্রতং পরাঃ ॥ ৭৪  
 ষথা যথা প্রসন্নোহনৌ তুষ্ণুবুস্তং তথা তথা  
 সর্কাস্তাঃ কৌরবশ্রেষ্ঠ বরিষ্ঠং তং বিজ্ঞননাম্ ॥ ৭৫  
 অষ্টাবক্র উবাচ ।

প্রসন্নোহং মহাভাগা ভবতীনাং যদিযতে ।  
 মন্তস্তদ্বিত্যং সর্বং প্রদাত্মা ম্যতিদূর্লভম্ ॥ ৭৬  
 রত্নাতিলোত্তমাদ্যাস্তং বেদিক্যোহং পরসোহক্রবন্ ।  
 প্রসন্নো ত্ব্যপার্থ্যাপ্তং কিমস্মাকমিতি বিজ্ঞ ॥ ৭৭  
 ইতারাস্ক্রবন্ বিপ্র প্রসন্নো ভগবান্ যদি ।  
 তদ্বিছামঃ পতিং প্রাপ্তং বিপ্রেন্দ্র পুরুষোত্তমম্ ॥  
 ব্যাস উবাচ ।  
 এবং ভবিষ্যতীতুষ্ণা উত্ততার জলানুনিঃ ।

করিতে রত্না তিলোত্তমা প্রভৃতি শত সহস্র  
 বরাসনা, পশ্চিমধ্যে সেই ঋষিকে দর্শন করিয়া  
 তাঁহাকে স্তব করিতে লাগিলেন, ও প্রশংসা  
 করিতে লাগিলেন। অনন্তর বিনয়াবনত  
 অপ্সরোগণ, স্তোত্র-তং পর হইয়া সেই সলিলে  
 আকর্ষমগ্ন জটাভারধারী মুনিকে প্রণাম করি-  
 লেন। হে কৌরব-প্রধান! সেই ব্রাহ্মণ-শ্রেষ্ঠ  
 অষ্টাবক্রমুনি যে যে প্রকারে প্রসন্ন হইতে  
 পারেন, সেই সেই প্রকারে স্তীর্ণগণ তাঁহার স্তব  
 করিতে লাগিলেন। অষ্টাবক্র কহিলেন,—হে  
 মহাভাগা স্তীর্ণগণ! আমি তোমাদের উপর প্রসন্ন  
 হইয়াছি, তোমাদের অভীষ্ট বর প্রার্থনা কর ।  
 ঐ বর অতি দুর্লভ হইলেও আমি তাহা  
 প্রদান করিব। রত্না তিলোত্তমা প্রভৃতি  
 বেদ-প্রসিদ্ধ অপ্সরোগণ বলিলেন,—“হে  
 বিজ্ঞ! আপনি প্রসন্ন হইলে পর আর আমা-  
 দের অপ্রাপ্য কি রহিল?” অত্যা অপরোগণ  
 প্রার্থনা করিলেন,—“হে বিপ্রেন্দ্র! আপনি  
 যদি প্রসন্ন হইয়া থাকেন, তবে আমরা এই  
 বর প্রার্থনা করি,—যেন পুরুষোত্তমকে আমরা  
 পতিরূপে লাভ করিতে পারি।” ব্যাস কহি-  
 লেন,—“এই প্রকারই হইবে” ইহা বলিয়া মুনি

দৃশুস্তাস্তমুস্তীর্ণং বিরূপং বক্রমষ্টধা ॥ ৭৯  
 তং দৃষ্ট্বা গৃহমানানাং যাসাং হাসঃ স্কুটৌহভবৎ ।  
 তাঃ শশাপ মুনিঃ কোপমবাপ্য কুরুনন্দন ॥ ৮০  
 ষম্মাদ্বিরূপরূপং মাং জ্ঞাত্বা হাসাবমাননা ।  
 ভবতীভিঃ কৃত্য তস্মাদেব শাপং দদামি বঃ ॥ ৮১  
 মং প্রসাদেন ভর্তারং লক্ষা তং পুরুষোত্তমম্ ।  
 মচ্ছাপোপহতাঃ সর্কাসঃ দম্ব্যহস্তং গমিষ্যথ ॥ ৮২  
 ব্যাস উবাচ ।

ইতুদীরিতমাকর্ষ্য মুনিস্তাভিঃ প্রসাদিতঃ ।  
 পুনঃ সুরেন্দ্রলোকং বৈ প্রাহ ভূয়ো গমিষ্যথ ॥ ৮৩  
 এবং তন্ত মুনেঃ শাপাদষ্টাবক্রশ কেশবম্ ।  
 ভর্তারং প্রাপ্য তা দম্ব্যহস্তং যাতা বরাসনাঃ ॥ ৮৪  
 তন্তুয়া নাত্র কর্তব্যঃ শোকোহল্লোহপি হি পাণ্ডব  
 তেনৈবাখিলনাথেন সর্বং তদুপসংহৃতম্ ॥ ৮৫  
 ভবতাং চোপসংহারমাসন্নং তেন কুর্ক্বতা ।

জল হইতে উত্তীর্ণ হইলেন। তখন অপ্সরোগণ  
 আঁটভাগে বক্র সেই বিরূপ মুনিকে ভাল করিয়া  
 দেখিতে পাইলেন। তাঁহাকে দেখিয়া লুকাইতে  
 গিয়াও যাহাদের হাঙ্গ-প্রকাশ প্রাপ্ত হইল, হে  
 কুরুনন্দন! মুনি কোপ-সহকারে তাঁহাদের  
 প্রতি শাপ প্রদান করিলেন যে, যেমন আমাকে  
 বিরূপ-শরীর দেখিয়া তোমরা আমার প্রতি  
 হাঙ্গরূপ অবমাননা প্রকাশ করিলে, সেই কারণে  
 আমি তোমাকে শাপ দিতেছি যে, “আমার  
 প্রসাদে পুরুষোত্তমকে স্বামিরূপে প্রাপ্ত হইয়াও  
 পুনর্বার আমার শাপপ্রভাবে তোমরা দম্ব্যহস্তে  
 গমন করিবে। ৭১—৮২। ব্যাস কহিলেন,  
 এই কথা শ্রবণপূর্বক অপ্সরোগণ পুনর্বার  
 তাঁহাকে নানাপ্রকারে প্রসাদিত করিলে পর,  
 তিনি বলিলেন, তাহার পরে পুনর্বার স্বর্গে  
 যাইতে পারিবে। সেই অষ্টাবক্র মুনির  
 এবংপ্রকার শাপপ্রভাবে, সেই বরাসনাগণ  
 কেশবকে স্বামিস্বরূপে পাইয়াও পুনর্বার দম্ব্য-  
 হস্তে গমন করিয়াছেন। হে পাণ্ডব! সেই  
 কারণে এই বিষয়ে তুমি অগ্নও শোক করিও না;  
 সেই অখিলনাথ স্বয়ংই এই কুলের উপসংহার  
 করিয়াছেন। তোমাদেরও আসন্নপ্রায় উপ-

বলং তেজস্বতা বীৰ্য্যং মাহাত্ম্যং চোপসংহৃতম্ ॥  
 জাতস্ত নিয়তো মৃত্যুঃ পতনকং তথোন্নতেঃ ।  
 বিপ্রয়োগাবসানং চ সংযোগঃ সৰ্ব্বাং ক্ষয়ঃ ॥ ৮৭  
 কিঙ্কায় ন বুধাঃ শোকং ন হৰ্ষমুপাযান্তি যে ।  
 তেষামেবেতরে চেষ্টাং শিকন্ত সন্তি তাদৃশাঃ ॥ ৮৮  
 তস্মাঙ্কয়া নরশ্রেষ্ঠ জ্ঞাত্বৈতদ্ ভ্রাতৃভিঃ সহ ।  
 পরিত্যজ্যাখিলং তন্নং গন্তব্যং তপসে বনম্ ॥ ৮৯  
 জগচ্ছ ধৰ্ম্মরাজার নিবেদ্যৈতদ্বচো মম ।  
 পরশ্বো ভ্রাতৃভিঃ সার্কিং যথা যাসি তথা কুরু ॥ ৯০

পরশর উবাচ ।

ইতুলোকোহভোত্য পার্থাত্যাং যমাত্মকং চ তথাৰ্জুনঃ  
 দৃষ্টং চৈবানুভূতকং কথিতং তেবশেষতঃ ॥ ৯১  
 ব্যাসবাক্যকং তে সৰ্ব্বৈঃ শ্রুত্বাৰ্জুনসনীৰিতম্ ।  
 রাজ্যে পরিক্ষিতং কৃত্বা যযুঃ পাণ্ডুসুতা বনম্ ॥ ৯২  
 ইত্যেতৎ তব মৈত্রেয় বিস্তরেণ ময়োদিতম্ ।  
 জাতস্ত যদ্যদোৰ্ব্বংশে বাসুদেবস্ত চেষ্টিতম্ ॥ ৯৩  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পঞ্চমেহংশে উপসংহারো  
 নাম অষ্টত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৮ ॥

সংহার করিবার নিমিত্ত তিনিই তোমাদের বল,  
 তেজঃ, বীৰ্য্য ও মাহাত্ম্যের উপসংহার করিয়া-  
 ছেন। জাত ব্যক্তির মৃত্যু অবশ্যভাবী, উন্নতির  
 পতন নিয়ত, সংযোগমাত্রেরই বিয়োগ ফল এবং  
 সঙ্কয়ানন্তর ক্ষয়ও অবশ্য হইয়া থাকে। পণ্ডিত-  
 গণ এই সকল বিষয় ভাল করিয়া বুঝিয়া শোক  
 বা হর্ষ লাভ করেন না। সেই পণ্ডিতগণের  
 ব্যবহার শিক্ষা করিয়া ইতরগণও কালে হর্ষ ও  
 শোক পরিত্যাগ করিতে পারে। হে নরশ্রেষ্ঠ!  
 তুমিও এই সকল কথা বুঝিয়া ভ্রাতৃগণের সহিত  
 রাজ্যাদি পরিত্যাগপূর্ব্বক তপস্বী করিবার জ্ঞান  
 স্বরূপ গমন করিতে চেষ্টা কর। অতএব এক্ষণে  
 গমন কর এবং ধৰ্ম্মরাজ যুধিষ্ঠিরকে আমার এই  
 বাক্য নিবেদনপূর্ব্বক পরশ্বঃ যাহাতে ভ্রাতৃগণের

সহিত বনে যাইতে পার, তাহা সম্পাদন করিও।  
 পরশর কহিলেন, ব্যাস কর্তৃক এই প্রকারে  
 উক্ত হইয়া অর্জুন ভ্রাতৃ-চতুষ্টয়ের সহিত  
 মিলনান্তে তাঁহাদিগকে, যাহা দেখিয়াছিলেন ও  
 শুনিয়াছিলেন, সমস্ত প্রকাশ করিয়া বলিলেন।  
 অনন্তর তাঁহারা অর্জুন-মুখ হইতে ব্যাসোক্ত  
 বাক্য শ্রবণ করিয়া, পরীক্ষিতকে রাজ্যে অভিব্যক্ত  
 করত সকলেই বনে গমন করিলেন। হে  
 মৈত্রেয়! যদ্বংশে জন্মগ্রহণ পূর্ব্বক বাসুদেব  
 যাহা করিয়াছিলেন, তাহা আমি তোমার নিকট  
 সবিস্তারে কহিলাম। ৮৩—৯৩।

পঞ্চমাংশে অষ্টত্রিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৩৮।

পঞ্চমাংশ সমাপ্ত ।

# বিষ্ণুপুরাণম্ ।

ষষ্ঠাংশঃ ।

প্রথমোহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

ব্যাখ্যাতা ভবতা সর্গবংশমবহরস্থিতিঃ ।  
বংশানুচরিতকৈব বিস্তরেণ মহামুনে ॥ ১  
প্রৌতুমিচ্ছাম্যহং ভূতো যথাবতুপসংহৃতিম্ ।  
মহাপ্রলয়সংস্থানং কল্পান্তে চ মহামুনে ॥ ২

মৈত্রেয় উবাচ ।

মৈত্রেয় শ্রয়তাং মন্তো যথাবতুপসংহৃতিঃ ।  
কল্পান্তে প্রাকৃতে চৈব প্রলয়ো জায়তে যথা ॥ ৩  
অহোরাত্রঃ পিতৃণাস্ত মাসোহকস্মিদিবৌকসাম্ ।  
চতুর্ভুগসহশ্রে তু ব্রহ্মণো দ্বৈ দ্বিজোত্তম ॥ ৪

প্রথম অধ্যায় ।

মৈত্রেয় কহিলেন,—হে মহামুনে! সৃষ্টি, বংশ ও মরস্তরের স্থিতি এবং বংশানুচরিত আপনি বিস্তার-পূর্বক কীর্তন করিলেন। এক্ষণে প্রলয় কালে যে প্রকারে ভূতগণের উপসংহার হয়, তাহা এবং মহাপ্রলয়ের স্বরূপ আপনার নিকট শ্রবণ করিতে ইচ্ছা করিতেছি। পরাশর কহিলেন,—হে মৈত্রেয়! কল্পান্তকালে এবং প্রাকৃত প্রলয়ে যেরূপে ভূতগণের উপসংহার হয়, তাহা এবং প্রলয়ের স্বরূপ শ্রবণ কর। হে দ্বিজগ্রেষ্ঠ! মনুষ্যগণের এক মাসে পিতৃগণের এক দিবারাতি, মনুষ্যগণের এক বৎসরে দেবগণের এক দিবারাতি হয় এবং চতুর্বিধ যুগের

কৃতং ত্রেতা দ্বাপরঞ্চ কলিংশ্চৈব চতুর্ভুগম্ ।  
দিবৌর্ব্বসহশ্রেস্ত তং দ্বাদশভিরুচ্যতে ॥  
চতুর্ভুগাত্তশেবাণি সদৃশানি স্বরূপতঃ ।  
আদ্যং কৃতযুগং মুক্ত্বা মৈত্রেয়াস্তে তথা কলিম্ ॥ ৬  
আদ্যে কৃতযুগে সর্গো ব্রহ্মণা ক্রিয়তে যতঃ ।  
ক্রিয়তে চোপসংহারস্তথান্তে চ কলৌ যুগে ॥ ৭

মৈত্রেয় উবাচ ।

কলেঃ স্বরূপং ভগবন্ বিস্তারদ্বকুমর্হসি ।  
ধর্ম্মচতুস্পাত্তগবন্ যস্মিন্ বিপ্রবমুচ্ছতি ॥ ৮  
পরাশর উবাচ ।  
কলেঃ স্বরূপং মৈত্রেয় যন্তবান্ প্রষ্টুমিচ্ছতি ।

আট-হাজার যুগে ব্রহ্মার এক দিবারাতি হয়। সত্য, ত্রেতা, দ্বাপর ও কলি এই চারি প্রকার যুগ, দেবগণের বারহাজার বৎসরে মনুষ্যগণের এই চারি যুগ পর্য্যবসিত হয়। হে মৈত্রেয়! সৃষ্টির প্রথম প্রবৃত্ত সত্যযুগ ও সকলের শেষ কলিযুগ ব্যতীত অনন্ত-যুগ সমূহের এক প্রকারই স্বরূপ। যেহেতু প্রথম সত্যযুগে ব্রহ্মা ভূতসমূহের সৃষ্টি করেন এবং অন্তিম কলিযুগে সমস্ত সৃষ্টি উপসংহার করিয়া থাকেন। মৈত্রেয় কহিলেন, হে ভগবন্! কলিকালের স্বরূপ আপনি বিস্তার-পূর্বক কীর্তন করুন, যে কলিকালে চতুস্পাদ ধর্ম্ম বিলুপ্ত প্রায় হইবে। পরাশর কহিলেন,— হে মৈত্রেয়! কলিকালের স্বরূপ যাহা আমাকে

তন্নিবোধ সমাসন্নং বর্ততে যমহাম্মনে ॥ ৯  
 বর্ণাশ্রমাচারবর্তী প্রবৃত্তির্ন কলৌ নৃণাম্ ।  
 ন সামবগৃগ্য়জুর্কেদবিনিস্পাদনহেতুক ॥ ১০  
 বিবাহা ন কলৌ ধর্ম্যা ন শিষ্যগুরুসংস্থিতিঃ ।  
 ন দাম্পত্যক্রমো নৈব বহির্দৈবাস্ক্রমঃ ক্রমঃ ॥ ১১  
 যত্র তত্র কুলে জাতো বলী সর্বকেশরঃ কলৌ ।  
 ন সর্বভ্য এব বর্ণভ্যো যোগ্যা কন্যাবরোধনে ॥ ১২  
 যেন কে নৈব যোগেন দ্বিজাতিদীক্ষিতঃ কলৌ ।  
 ষৈব সৈব চ মৈত্রেয় প্রায়শ্চিত্তক্রিয়া কলৌ ॥ ১৩  
 সর্বকেশরঃ কলৌ শাস্ত্রং যস্ত যদচনং দ্বিজ ।  
 দেবতাশ্চ কলৌ সর্বাঃ সর্বাঃ সর্বশ্চ চাশ্রমঃ ॥ ১৪  
 উপবাসস্তথায়ামৌ বিত্তোৎসর্গস্তথা কলৌ ।  
 ধর্মো যথাভিক্রুচিতে রনুষ্ঠানৈরনুষ্ঠিতঃ ॥ ১৫

বিস্তেন ভবিতা পুংসাং স্বপ্নেনাচ্যমদঃ কলৌ ।  
 স্ত্রীগাং রূপমদর্শেচ ব কেশৈরেব ভবিষ্যতি ॥ ১৬  
 সুবর্ণমনিরহাদৌ বস্ত্রে চাপি ক্রমং গতে ।  
 কলৌ স্ত্রিয়ৌ ভবিষ্যন্তি তদা কেশৈরলঙ্কতাঃ ॥ ১৭  
 পরিত্যক্ত্যন্তি তত্রারং বিস্তহীনং তথা স্ত্রিয়ঃ ।  
 ভর্তা ভবিষ্যতি কলৌ বিস্তবানেব যোযিতাম্ ॥ ১৮  
 যো যো দদাতি বহুলং স স স্বামী তদা নৃণাম্ ।  
 স্বামিত্তহেতুঃ সন্থকৌ ভাবী নাতিজনস্তদা ॥ ১৯  
 গৃহান্তা দ্রব্যসংঘাতা দ্রব্যান্তা চ তথা মতিঃ ।  
 অর্থাচ্চায়োপভোগান্তা ভবিষ্যন্তি কলৌ যুগে ॥ ২০  
 স্ত্রিয়ঃ কলৌ ভবিষ্যন্তি সৈরিণ্যা লনিতস্পৃহাঃ ।  
 অহ্মায়াবাণ্ডবিত্তেবু পুরুষাশ্চ স্পৃহালবঃ ॥ ২১  
 অভ্যর্থিতোহপি হৃহদা স্বার্থহানিং ন মানবঃ ।

জিজ্ঞাসা করিতেছে, তাহা সম্যক্ রূপে শ্রবণ কর । কলিকালে মনুষ্যগণের বর্ণ ও আশ্রমের আচারানুরূপ প্রবৃত্তি সকল বিলুপ্ত হইবে এবং ঐ সকল প্রবৃত্তি দ্বারা সাম, ঋক্ বা যজুর্কেদ বিহিত ক্রিয়াসমূহ নিস্পাদিত হইবে না । ১—১০ । কলিকালে ধর্ম্মানুরূপ বিবাহ থাকিবে না ; গুরু ও শিষ্যের সম্বন্ধ বিলুপ্ত হইবে ; স্বামী ও স্ত্রীর ব্যবহার বিভিন্নরূপে পরিণত হইবে এবং হোমাদিক্রিয়া ও দেবতাপূজা লোপ পাইবে । কলিকালে যে-সে কুলে উৎপন্ন হইয়াও বলবান ব্যক্তি মকলের প্রভু এবং সকল বর্ণ হইতেই কন্যা বিবাহ করিবার উপদ্রব পাত হইবে । দ্বিজাতিগণ নিন্দিত-উপায়ানুষ্ঠান দ্বারাও আপনাদিগকে দীক্ষিত বলিয়া পরিচিত করিবে এবং পাপাত্ম্যগণ কেবল লো-সমূহকে সমুপ্ত ঋণিবার জন্ত যেমন তেমন ভাবে প্রায়শ্চিত্তের অনুষ্ঠান করিবে । হে মৈত্রেয় ! কলিকালে যাহার যাত্রা মুখে আসিবে, সে তাহারই শাস্ত্র গীত প্রকাশ করিবে ; আপন জ্ঞান অভিশ্রাবানুসারে সকলে সকল দেবতারই উপাসনা করিবে এবং সকলেই সকল আশ্রমে অনুষ্ঠান করিবে । উপবাস, ক্রেশসাধ্য ঋত ও বিত্তোৎসর্গ প্রভৃতি ধর্ম্মের, যাহার যেরূপ অভিক্রুচি, সে সেই প্রকারেই অনুষ্ঠান করিবে ।

কলিকালে মনুষ্যগণ অতি অল্পমাত্র ধনের অধিকারী হইয়াই অত্যন্ত গর্ব প্রকাশ করিবে এবং স্ত্রীগণ কেবল কেশ দ্বারাই আপনাদিগকে সুন্দরী মনে করিবে । সেই সময়ে স্ত্রীগণ সুবর্ণ, মণি, রত্ন ও বস্ত্রাদি হইতে বঞ্চিত হইয়াও কেবল কেশের পারিপাট্য দ্বারা আপনাদিগকে ভূষিত করিবে এবং ধনহীন পতিকের পরিত্যাগ করিবে । কলিকালে যে ব্যক্তি ধনবান্, সেই স্ত্রীগণের ভর্তা হইবে । মনুষ্য মধ্যে যে যাহাকে বহুল পরিমাণে অর্থ প্রদান করিবে, সেই ব্যক্তিই তাহার প্রভু হইবে ; প্রভুতা বিষয়ে সংকুলোৎপন্ন শিশুসমূহের কোন সমাদর থাকিবে না । মনুষ্যগণ ধর্ম্মের জন্ত ব্যয় না করিয়া কেবল গৃহাদি নিঃস্বার্থেই অর্থসমূহের ব্যয় করিবে ; মনুষ্যের বৃদ্ধি পরকালের চিন্তা না করিয়া কেবল অর্থ-উপার্জননের চিন্তাতেই নিরন্তর নিমগ্ন থাকিবে এবং মনুষ্যেরা অর্থ দ্বারা অতিথি প্রভৃতির কোন উপকার না করিয়াই কেবল আপনায় ভোগের জন্ত সমস্ত অর্থ অপব্যয় করিবে । ১১—২০ । কলিকালে স্ত্রীগণ নানাধি সৌন্দর্য্যে মোহিত হইয়া স্বেচ্ছাচারিনী হইবে এবং পুংসগণ অহ্মার দ্বারা অর্থ উপার্জন করিতে অভিলাষী হইবে । মনুষ্যগণ হৃহদগণের প্রার্থনারও নিজের অণুমাত্র স্বার্থ

পদাঙ্কান্ধিক্রমাভ্রেহপি করিষ্যতি তদা দ্বিজ ॥ ২২  
 সমানং পৌরুষকোতে ভাবি বিপ্রেশু বৈ কলৌ ।  
 ক্ষীরপ্রদানমংবন্ধি ভাবি গোবু চ গৌরবম্ ॥ ২৩  
 অনারুষ্টিভয়প্রায়াঃ প্রজাঃ ক্ষুদ্ভয়কাতরাঃ ।  
 ভবিষ্যন্তি তদা সৰ্বা গগনাসক্তদৃষ্টয়ঃ ॥ ২৪  
 কন্দপৰ্ণফলাহারাস্তাপসা ইব মানবাঃ ।  
 আস্থানং পাতয়িষ্যন্তি তদা বৃষ্টিাদিহুঃখিতাঃ ॥ ২৫  
 দুর্ভিক্ষমেব সততং তদা ক্লেশমণীপরাঃ ।  
 প্রাপৃশ্চন্তি ব্যাহতমুখ-প্রমোদা মানবাঃ কলৌ ॥ ২৬  
 অন্নানভোজিনো নান্নিদেবতাতিথিপূজনম্ ।  
 করিষ্যন্তি কলৌ প্রাপ্তে ন চ প্রিত্রোদকক্রিয়াম্ ॥  
 লোলুপা হ্রস্বদেহাঃ বহ্নমানদনতঃ পরাঃ ।  
 বহুপ্রজ্ঞানভগ্যাঃ ভবিষ্যন্তি কলৌ স্ত্রিয়ঃ ॥ ২৮  
 উভাভ্যামেব পাণিত্যাং শিরঃকণ্ঠয়নং স্ত্রিয়ঃ ।  
 কুর্কন্ত্যে গুরুভৰ্গুণামাজ্ঞাং ভেৎসন্ত্যানাদৃতাঃ ॥ ২৯  
 ষপোষণপরাঃ ক্ষুদ্রা দেহসংস্কারবর্জিতাঃ ।

পরিত্যগ করিবে না। "ব্রাহ্মণের সহিত  
 আমাদিগের কোন বিশেষই নাই" শূদ্রেরা  
 ইহাই ভাবিবে এবং "গাভীগণ, হুঙ্ক দেয় বলি-  
 য়াই আমাদের প্রতিপাল্য"—সকলে এইরূপ  
 ভাবিবে। প্রজাসমূহ অনারুষ্টি নিবন্ধন ক্ষুধায়  
 কাতর হইয়া এক দৃষ্টিতে আকাশ নিরীক্ষণ  
 করিবে। সেই সময়ে মনুষ্যগণ অনারুষ্টিতে  
 দুঃখিত হইয়া কন্দ, পর্ণ, ফল প্রভৃতি আহার  
 করিয়া তাপসের স্থায় ক্লেশ সহ করিবে। সেই  
 সময়ে মানবগণ ধনহীন এবং সুখ-হর্ষরহিত  
 হইয়া নিরন্তর কেবল দুর্ভিক্ষরূপ দুঃখ ভোগ  
 করিবে। কলিকালে মানবগণ স্নান না করিয়া  
 ভোজন করিবে; অগ্নি, দেবতা ও অতিথির  
 পূজা করিবে না এবং ভুলিয়াও তর্গগাদি দ্বারা  
 পিতৃগণকে পরিভূষ্ট করিতে যত্ন করিবে না।  
 সকলেই নিতান্ত লোভা হইবে, দেহ সকল  
 ক্রমশঃ ক্ষাণ হইয়া আসিবে, স্ত্রীগণ বহু ভোজন-  
 শীল হইবে এবং প্রত্যেকেরই প্রায় বহুতর  
 সন্ততি হইবে ও সকলেই ভাগ্যহীন হইবে।  
 স্ত্রীগণ উত্তর হস্ত দ্বারা মস্তক কণ্ঠয়ন করিতে  
 করিতে অনায়াসে স্বামীর আঙ্গা অবহেলন

পরমানুভাষিণ্যো ভবিষ্যন্তি কলৌ স্ত্রিয়ঃ ॥ ৩০  
 দুঃশীলা হুষ্টশীলেষু কুর্কন্ত্যঃ সততং স্পৃহাম্ ।  
 অসদবৃত্তা ভবিষ্যন্তি পুরুষেষু কুলাঙ্গনাঃ ॥ ৩১  
 বেদাদানং করিষ্যন্তি বটবৎ তদাব্রতাঃ ।  
 গৃহস্থাঃ ন হোষ্যন্তি ন দাশুস্ত্যচিতিশ্চাপি ॥ ৩২  
 বনবাসী ভবিষ্যন্তি গ্রাম্যাহারপরিগ্রহাঃ ।  
 ভিক্ষবৎশ্চাপি মিত্রাদিমেহসদ্বক্ষ্যন্তিতাঃ ॥ ৩৩  
 অরক্ষিতারো হর্তারঃ শুক্লব্যাঞ্জন পার্ধিবাঃ ।  
 হারিণো জনবিত্তানাং সংপ্রাপ্তে তু কলৌ যুগে ॥  
 যো যোঃ শ্বরখনাগাঃ স স রাজা ভবিষ্যতি ।  
 যশ্চ যশ্চাবলঃ সৰ্ব্বঃ স স ভূতাঃ কলৌ যুগে ॥ ৩৫  
 বৈশ্ণাঃ কৃষিবাণিজ্যাদি সংতাজ্য নিজকর্ম্ম যৎ ।  
 শূদ্রবৃত্তা প্রবৎসন্তি কারুকর্ম্মোপজীবিনঃ ॥ ৩৬  
 ভৈক্ষ্যব্রতাস্তথা শূদ্রা প্রব্রজ্যালিঙ্গিনোঃ ধমঃ  
 পাষণ্ডসংপ্রয়াং বৃত্তিমাশ্রয়িত্যস্যংস্কৃতঃ ॥ ৩৭

করিবে; ক্ষুদ্রাশয় হইয়া নিজের দেহপোষণে  
 ব্যস্ত থাকিবে, শরীরাদির বিশেষ সংস্কার করিবে  
 না; নিরন্তর কঠোর ও মিথ্যা বাক্য প্রয়োগ  
 করিবে। ২১—৩০। কুলস্ত্রীগণ দুঃশীল  
 হইবে এবং অসদবৃত্ত পুরুষসমূহে স্পৃহাবর্ত  
 হইয়া নিরন্তর অসদাচারে রত থাকিবে  
 আচারহীন অথচ ব্রহ্মচারীর বেশ ধারণপূর্বক  
 ব্রাহ্মণতনয়গণ বেদ অধ্যয়ন করিবে এবং গৃহস্থ-  
 গণ হোমাদি করিবে না ও উচিত দানসমূহ  
 প্রদান করিবে না। বনবাসী ভিক্ষুকগণ গ্রাম  
 আহার ও পরিগ্রহে রত হইয়া মিত্রাদির সহিত  
 স্নেহসূত্রে আবদ্ধ হইবে। কলিযুগে রাজগণ  
 প্রজাপালন করিবে না, অথচ বলপূর্বক প্রজা  
 বিত্ত হরণ করিবে। যাহার যাহার অশ্ব, রথ  
 হস্তী থাকিবে, সেই সেই ব্যক্তিই রাজা হইবে  
 যে যে ব্যক্তি হীনবল হইবে, তাহার দাসত্বভা  
 বহন করিবে। বৈশ্যগণ কৃষি বাণিজ্য প্রভৃতি  
 স্বীয় কর্তব্যকর্ম্ম পরিত্যাগ করিয়া শূদ্রবৃত্তি  
 শিল্পকর্ম্ম প্রভৃতি দ্বারা জীবনযাত্রা নির্বাহ  
 করিবে এবং অধম শূদ্রজাতি তাপসের বে  
 ধারণপূর্বক ভিক্ষাব্রতে ব্রতা হইবে। দ্বিজাতি  
 গণ সংস্কারবর্জিত হইয়া, পাষণ্ড-সংশ্রিত বৃদ্ধি



নির্ভীক করসীড়াভিত্তীবোপহতা জনাঃ ।  
 নবেপুককদমাধ্যান দেশান্ যাতিস্তি হৃৎখিতাঃ ॥ ৩৮  
 বেদমার্গে প্রলীনে চ পাষাণ্ডো ততো জনে ।  
 অধর্ষবৃদ্ধ্যা লোকানাং স্বরমাতুর্ভবিষ্যতি ॥ ৩৯  
 অশাপ্তবিহিতং বোরং তপ্যামানেষু বৈ তপাঃ  
 নরেণু নুপদায়েণ বালমুতুর্ভবিষ্যতি ॥ ৪০  
 ভবিত্রী যোবিতাং স্মৃতিঃ পকৃ যচ্চ সপ্তবার্ষিকী ।  
 নবাপ্তদশবর্ষাণাং মনুয্যাণাং তথা কলৌ ॥ ৪১  
 পলিতোত্তবঃ ভবিতা তদা দশবার্ষিকঃ ।  
 নাতি জীবতি বৈ কলিঃ কলৌ বর্ষাণি বিংশতিম্ ॥  
 অন্নপ্রজ্ঞা বৃথালিঙ্গা দুষ্টান্তঃকরণাঃ কলৌ ।  
 যতস্ততো বিনশন্তি কালেনাজ্ঞেন মানবাঃ ॥ ৪৩  
 যদা যদা হি পঞ্চদশবর্ষে মৈত্রৈঃ লক্ষ্যতে ।  
 তদা তদা কলৈর্দ্বিরনুমেরা বিচক্ষণৈঃ ॥ ৪৫

সমূহকে অললন করিবে । লোকসমূহ নির্ভীক,  
 রাজকর এবং ব্যাধিহারা নিত্য পীড়িত হইয়া  
 গবেপুক কদম প্রভৃতি দেশসমূহে আশ্রয় গ্রহণ  
 করিবে তাহার পর বৈদিক ক্রিয়াকলাপ  
 বিলুপ্ত হওয়ার লোক-সমূহ পাষাণ্ডপ্রায় হইলে  
 ক্রমশঃ অধর্মের বৃদ্ধি নিবন্ধন জীবগণের পরমাত্ম  
 অন্ন হইয়া আসিবে । সেই সময়ে তাপিত  
 মনুয্যগণ অশাপ্ত-বিহিত তপস্যা করিবে ;  
 তাহাতেও অধাৰ্শিক রাজার দোষে লোক-মধ্যে  
 অকলমুতু অরত হইবে । ৩১—৪০ ।  
 কলিকালে অষ্টম, নবম এবং দশম বর্ষ-বয়স্ক  
 পুরুষ-সহবানেই পঞ্চম, ষষ্ঠ এবং সপ্তম-বর্ষীয়া  
 বালিকারাই মৃত্যন প্রসব করিবে । সেই  
 সময়ে দ্বাদশবর্ষ বয়সেই মনুয্যগণ বৃদ্ধ হইয়া  
 পড়িবে এবং বিংশতি বৎসরের অধিক কেহই  
 জীবিত থাকিবে না । কলিকালে লোকসমূহের  
 প্রজ্ঞা অতি অল্প হইবে, তাহাদের ইন্দ্রিয়-  
 প্রবৃত্তি অতিশয় কুংসিত ও অন্তঃকরণ অতি  
 অপবিত্র হইবে এবং তাহারা অল্পকালেই বিনাশ  
 প্রাপ্ত হইবে । হে মৈত্রৈয় ! যে সময়ে  
 পাষাণ্ড ব্যক্তিগণের অত্যন্ত বৃদ্ধি পরিলক্ষিত  
 হইবে, সেই সময়ে বিচক্ষণ জনগণ কলির  
 অত্যন্ত বৃদ্ধি হইয়াছে, ইহাই অনুমান

যদা যদা সত্যং হানির্বেদমার্গানুসারিণাম্ ।  
 প্রারম্ভাশ্চাবসীদন্তি যদা ধর্মভূতং নৃণাম্ ।  
 তদানুমেরং প্রাধাত্যং কলৈমৈত্রৈঃ পণ্ডিতৈঃ ॥ ৪৬  
 যদা যদা ন যজ্ঞানামীধরঃ পুরুষোত্তমঃ ।  
 ইজ্যতে পুরুবৈবর্ষিকৈস্তদা জ্ঞৈরং কলৈর্ফলম্ ॥ ৪৭  
 ন শ্রীতির্দেবদেব পাম্ভেণ্ডম যদা রতিঃ ।  
 কলিরুদ্ধিস্তদ প্রাক্লেবনুমেরা দ্বিজোত্তম ॥ ৪৮  
 কলৌ জগৎপতিং বিঃ সর্ষশ্রষ্টারমীধরম্  
 নাচশিষ্যস্তি মৈত্রৈঃ পাম্ভেণ্ডাপহতা নরাঃ ॥ ৪৮  
 কিং বেদৈঃ কিং বিজৈঃ কিং শৌচৈর্মানুজ্ঞানা  
 ইতোবাং বিপ্র বক্ষ্যন্তি পাম্ভেণ্ডাপহতা নরাঃ ॥ ৪৯  
 স্বরান্দ্রুষ্টিঃ পর্জ্জ্বাঃ শস্তং স্বল্পফলং তথা ।  
 ফলং তথান্নসরম্ বিপ্র প্রাপ্তে কলৌ যুগে ॥ ৫০

করিবেন হে মৈত্রৈয় যখন বেদ-মার্গানু-  
 সারী সংপুরুষগণের হানি পরিলক্ষিত হইবে  
 ও ধাৰ্মিকগণের কণ্ঠারত সমুদয় অবসন্ন  
 হইয়া আসিবে, সেই সময়ে পণ্ডিতগণ কলির  
 প্রাধাত্য অনুমান করিবেন । যে সময়ে পুরুষগণ  
 সমস্ত যজ্ঞের অধীশ্বর পুরুষোত্তম ভগবান  
 নারায়ণকে আর যজ্ঞ দ্বারা পূজা করিবে না  
 সেই কালে কলি অত্যন্ত বলবান হইয়াছে  
 ইহাই জানিবে । যে সময়ে মনুয্যগণের বেদ-  
 ব্যক্যে শ্রীতি থাকিবে না এবং পাষাণ্ডগণের  
 উপদেশে বিশ্বাস হইবে, সেই সময়ে প্রজ্ঞ  
 ব্যক্তিগণ কলির বৃদ্ধি অনুমান করিবেন । হে  
 মৈত্রৈয় ! কলিকালে মনুয্যগণ পাষাণ্ডগণের  
 উপদেশে মোহিত হইয়া সকলের শ্রষ্টা জগৎ-  
 পতি পরমেশ্বর বিষ্ণুকে অর্চনা করিবে না  
 পাষাণ্ডের উপদেশে মুগ্ধ হইয়া মনুয্যগণ  
 বেদের দ্বারা কি হইবে, ব্রাহ্মণগণের বি-  
 ক্ষমতা আছে, দেবগণ কি করিতে পারেন,  
 জলাদি দ্বারা শৌচ করিলে কি হয়" ইত্যাদি  
 নানা প্রকার প্রলাপবাক্য বলিবে । ৪১—৫০  
 হে দ্বিজ ! কলিকালে মেঘসমূহে অতি অল্পমাত্র  
 জল থাকিবে, কাজেই তাহা হইতে অতি অল্প  
 পরিমাণেই বৃষ্টি হইবে, শস্তসমূহ অতি অল্প ফল  
 প্রসব করিবে এবং ফলসমূহে অতি অল্প পরি-

শূদ্রপ্রায়শ্চিৎ প্রায়শ্চিৎ শমীপ্রায়শ্চিৎ মচীকুহাঃ ।  
 শূদ্রপ্রায়শ্চিৎ বর্ণা ভবিষ্যন্তি কলৌ যুগে ॥ ৫১  
 গুণপ্রায়শ্চিৎ ধাত্যানি অজাপ্রায়শ্চিৎ তথা পয়ঃ ।  
 ভবিষ্যতি কলৌ প্রাপ্তে উবীরকানুলেপনম্ ॥ ৫২  
 শশশশুরভূষিষ্ঠা গুরবশ্চ নৃগাং কলৌ ।  
 শ্চানাদ্যা হারিতাৰ্যাশ্চ সূহৃদো মুনিসত্তম ॥ ৫৩  
 কশ্ম মাতা পিতা কশ্ম যদা কশ্মা য়কঃ পুমান্ ।  
 ইতি চোদাহরিক্যন্তি শশুরানুগতা নরাঃ ॥ ৫৪  
 বাস্মনঃকারিকৈর্দৌষেরতিভূতাঃ পুনঃ পুনঃ ।  
 নরাঃ পাপাত্তনুদিনং করিব্যস্তান্নমেধসঃ ॥ ৫৫  
 নিঃসত্ত্বানামশৌচানাং নিশ্চীকাণাং তথা নৃগাম্ ।  
 যদ্বন্ধুঃখার তং সৰ্বং কলিকালে ভবিষ্যতি ॥ ৫৬  
 নিঃসাদ্যায়বঘটকারে স্বধা স্বাহা বিবর্জিতৈঃ ।  
 তথা প্রবিরলো বিপ্র কচিল্লোকো নিবংশতি ॥ ৫৭

মাগেই সার থাকিবে । কলিকালে সমস্ত বস্তুর  
 প্রায় শণের সূত্র দ্বারা নিশ্চিত হইবে, সকল  
 বৃক্ষই প্রায় শমীবৃক্ষের তুল্য হইবে এবং সমস্ত  
 বর্ণই শূদ্রপ্রায় হইয়া আসিবে । ধাতুসমূহ  
 ক্রমশঃ ছোট হইয়া আসিবে, গো-সকল ছাগী  
 পরিমাণে লুপ্ত দিবে এবং উশীরই ( খন্ডম )  
 মনুষ্যগণের অনুলেপন হইবে । কলিকালে  
 শশুর ও শাশুড়াই মনুষ্যগণের প্রধান গুরু  
 হইবে এবং শ্যালক ও যাহাদের স্ত্রী অতিশয়  
 সুন্দরী, তাহারাই বন্ধু হইবে । মনুষ্যগণ শশু-  
 রের অনুগত হইয়া, “কাহার মাতা, কাহার  
 পিতা : সকলেই আপন কর্তানুসারে সৃষ্ট হই-  
 য়াছে” এই কথা বলিবে । অল্পবয়স্ক মনুষ্যগণ  
 বাস্মন, মন এবং কারিক দোষসমূহ দ্বারা অস্তি-  
 ভূত হইয়া পুনঃপুনঃ পাপেরই অনুষ্ঠান করিবে ।  
 সঙ্কটান, অশুচি এবং শ্রীতস্ত মনুষ্যগণের যাহা  
 যাহা লুপ্তের সে সমস্ত কলিকালে হইবে ।  
 পাধ্যায় ও বঘটকারহিত এবং স্বধা ও স্বাহা-  
 বিবর্জিত সেই সময়ে লোকসমূহ কীকটাদি  
 কোন স্থানে নিবাস করিবে । কলির এই সমস্ত  
 মহা দোষ থাকিলেও একদী পরমশুণ এই যে,  
 নতুনকালে কঠোর তপস্যা দ্বারা যে পুণা অর্জিত

তথাল্পেনৈব যত্নেন পুণ্যক্রমমুত্তমম্ ।  
 করোতি যং কৃতযুগে ক্রিয়তে তপসা হি সং ॥ ৫৮

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে ষষ্ঠেহংশে  
 প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥

দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

বাসশ্চাহ মহাবুদ্ধির্ঘদত্রৈম হি বস্তনি ।  
 তং প্রয়তাং মহাভাগ গদতো মম তত্ত্বতঃ ॥ ১  
 কমিন কালেহল্লকো বস্মো দদাতি সুমহৎ ফলম্  
 মুনীনামিত্যভূদ্রাদঃ কৈশাসৌ ক্রিয়তে সূখম্ ॥ ২  
 সন্দেহনির্ঘারথায় বেদব্যাসং মহামুনিম্ ।  
 যযুস্তে সংশয়ং প্রপ্তুং মৈত্রের মুনিপুংসব ॥ ৩

হয়, কলিতে অতি অল্প পরিশ্রম করিলেই  
 মনুষ্য তাহা অর্জন করিতে পারে । ৫০—৫৮ ।

ষষ্ঠাংশে প্রথম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১ ॥

দ্বিতীয় অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—হে মৈত্রের ! মহান্দি

ব্যাসদেব এই বিষয়ে যে সমস্ত তত্ত্ব কহিয়াছেন,  
 তাহা আমার নিকট শ্রবণ কর । কোন সময়ে  
 মুনিগণের পরস্পর, “কোন কালে ধর্ম্ম সঙ্গমাত্র  
 অনুষ্ঠিত হইয়াও মহৎ ফল প্রদান করে ?” এই  
 বিষয় লইয়া তুমুল বিবাদ উপস্থিত হইয়াছিল ।  
 হে মুনিশ্রেষ্ঠ মৈত্রের ! তাঁহার সকলেই সংশ-  
 য়িত হইয়া সন্দেহভঞ্জনর নিমিত্ত মহামুনি  
 ব্যাসদেবের নিকট গমন করিয়াছিলেন । সেই  
 মুনিগণ তথায় উপস্থিত হইয়া দেখিলেন যে,  
 মুনিবর মহামতি ব্যাসদেব অর্ধস্নাত-অবস্থায়  
 পবিত্র জাহ্নবী-সাগরে অবস্থান করিতেছেন ।  
 সূত্রাং মহর্ষিগণ তাঁহার স্নানসমাপ্তি পর্য্যন্ত  
 জাহ্নবীতীরস্থ বৃক্ষগাছের মূলে অপেক্ষা  
 করিতে লাগিলেন । পরে আমার পর ব্যাসদেব  
 স্নানান্তর জাহ্নবীতীর হইতে উত্থান করিয়া

দগ্ধশ্বে মুনিং তত্র জাহ্নবীসনিলে দ্বিজাঃ ।  
 বেদব্যাসং মহাভাগমর্কন্নাৎ মহামতিম্ ॥ ৪  
 স্নানাবসানং তত্ত্বম্ প্রতীক্ষন্তো মহর্ষয়ঃ ।  
 তদ্ব্যস্তটে মহানদ্যাশ্রুত্বশ্চমুপাশ্রিতাঃ ॥ ৫  
 মগ্নোহথ জাহ্নবীতোরাহুখ্যায় হুতো মম ।  
 ব্যাসঃ সাধুঃ কলিঃ সাধুরিত্যেবং শৃণ্বতাস্ততঃ ॥ ৬  
 ত্রেযং মুনীনাং ভূষণং মমজ্জ স নদীজলে ।  
 উখায় সাধু সাক্ষিতি শূদ্র ধতোহসি চাব্রবীৎ ॥ ৭  
 স নিমগ্নঃ সমুখায় পুনঃপ্রাহ মহামুনিঃ ।  
 যোনি তঃ সাধুধাতাস্তাস্তভ্যো ধত্তরোহসি কঃ ॥ ৮  
 ততঃ স্নাত্বা যথাত্মায়মায়াস্তং কৃতনংক্রিয়ম্ ।  
 উপতত্বূর্মহাভাগং মুনয়ন্তে স্তুতং মম ॥ ৯  
 কৃতসংবন্দনাং চাহ কৃতাসনপরিগ্রহান্ ।  
 কিমর্থমাগতা যুয়মিতি সত্যবতীস্তুতঃ ॥ ১০  
 তমুচুঃ সংশয়ং প্রষ্টুং ভবন্তং বয়মাগতাঃ ।  
 অলং তেনাস্ত তবনঃ কথ্যতামপরং ভয়া ॥ ১১  
 কলিঃ সাক্ষিতি যং প্রোক্তং শূদ্রঃ সাক্ষিতি যোষিতঃ

মুনিগণকে শুনাইয়া, “কলিকালই সাধু, কলি-  
 কালই সাধু” এই বাক্য বলিয়াছিলেন। পুন-  
 রায় নদীজলে অবগাহনানন্তর উখান করিয়া “হে  
 শূদ্র! তুমিই সাধু এবং তুমিই ধত্ত” এই বাক্য  
 বলিয়াছিলেন। পরে আবার ব্যাসদেব স্নান  
 করিয়া উখানপূর্বক, হে স্ত্রীগণ! তোমরাই  
 সাধু, তোমরাই ধত্ত, তোমাদের অধিক ধত্তর  
 এ জগতে আর কে আছে?” এই কথা  
 বলিয়াছিলেন। তৎপরে যথাবিধি স্নানপূর্বক  
 নিত্যক্রিয়া সমাপন করিয়া, ব্যাসদেব আশ্রমে  
 প্রত্যাবৃত্ত হইলে, সেই মুনিগণ তাঁহার নিকট  
 আগমন করিলেন। যথাবিধি অভিবাদনের  
 অনন্তর মুনিগণ আসন পরিগ্রহ করিলে সত্য-  
 বতীস্তুত ব্যাস তাঁহাদিগকে জিজ্ঞাসা করিলেন,  
 হে মহর্ষিগণ! আপনারা কি নিমিত্ত আগমন  
 করিয়াছেন? ১—১০। মুনিগণ বলিলেন, হে  
 মহাভাগ! আমাদের কোন বিষয়ে সন্দেহ উপ-  
 স্থিত হইয়াছিল, তাহারই নির্ণয়ের জন্য আপ-  
 নার নিকট আসিয়াছি। কিন্তু তাহা এখন  
 থাকুক, আপনি অত্র বিষয় আমাদের বলুন।

যদাহ ভগবান্ সাধু ধত্তাশ্চতি পুনঃ পুনঃ ॥ ১২  
 তং সর্পং শ্রোতুমিচ্ছামো ন চেদুগ্ৰহং মহামুনে  
 তং কথ্যতাং ততো হুংস্বং প্রক্ষ্যামস্তাং প্রয়োজনম্  
 ইতুতো মুনিভির্ব্যাসঃ প্রহস্তেদমথাব্রবীৎ ।  
 শ্রুতাং ভো মুনিশ্রেষ্ঠা ষত্বত্তং সাধু সাক্ষিতি ॥ ১৩  
 যৎকৃতে দশভির্বৈবেস্তুতায়ং হায়নেন যং ।  
 দ্বাপরে যচ্চ মাসেন অহোরাত্রৈশ্চ তং কলৌ ॥ ১৫  
 তপসো ব্রহ্মচর্যম্ভ জপাদেচ ফলং দ্বিজাঃ ।  
 প্রাপ্নোতি পুরুষস্তেন কলিঃ সাক্ষিতি ভাবিতম্ ॥ ১৬  
 ধায়ন্ কৃতে যজ্জুযৈস্ত্রেস্তেতায়ং দ্বাপরেহর্চয়ন্ ।  
 যদাপ্নোতি তদাপ্নোতি কলৌ সংকীর্ত্ত্য কেশবম্ ॥

আপনি স্নান করিতে করিতে বারংবার বলিলেন  
 যে, কলিই সাধু শূদ্রও সাধু এবং স্ত্রীগণও সাধু  
 ও অতি ধত্ত। হে মহামুনে! যদি এ বিষয়ের  
 তত্ত্ব আমাদের নিকট প্রকাশ করিতে কোন  
 বাধা না থাকে, তাহা হইলে অনুগ্রহপূর্বক  
 কীর্তন করুন; কারণ এই বিষয় শুনিতে আমা-  
 দের সকলের অভিলাষ হইয়াছে। পরে  
 আমাদের প্রয়োজনীয় বিষয় আপনাকে  
 জিজ্ঞাসা করিব। মহর্ষি বেদব্যাস, মুনিগণ-  
 কর্তৃক এইরূপ অভিহিত হইয়া, ঈর্ষং হাস্ত  
 করিয়া কহিলেন, হে মুনিপ্রবরগণ! আমার মুখ  
 হইতে যে ‘কলি সাধু, শূদ্র সাধু’ ইত্যাদি  
 বাক্য শ্রবণ করিয়াছেন, তাহার তত্ত্ব আমি  
 আপনাদিগকে কহিতেছি, শ্রবণ করুন। সত্য-  
 যুগে দশ বৎসর পরিশ্রম করিয়া, ত্রেতা-  
 যুগে এক বৎসর পরিশ্রম করিয়া এবং  
 দ্বাপর যুগে একমাসকাল পরিশ্রম করিয়া  
 তপস্বা বা ব্রহ্মচর্য অথবা জপাদির যে ফল  
 হইয়া থাকে; হে বিজগণ! কলিকালে মনুষ্য  
 এক দিবারাত্রির পরিশ্রমেই সেই ফল লাভ  
 করিয়া থাকে; এই নিমিত্তই কলিকে সাধু  
 বলিয়া কীর্তন করিয়াছি। সত্যযুগে বহুক্লে-  
 সাধ্য ধ্যানযোগ করিয়া, ত্রেতাযুগে নানাবিধ  
 যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়া এবং দ্বাপরযুগে বহু-  
 তর অর্চনাদি দ্বারা যে ফল লাভ হয়, কলিযুগে  
 কেবল হরিনাম সঙ্কীর্তন করিয়াই মনুষ্য সেই

ধর্মোঃ কৰ্মমতীবা ত্র প্রাপ্নোতি পুরুষঃ কলৌ ।  
 অন্নায়াসেন ধর্মজ্ঞাস্তেন তুষ্টিং হম্ম্যহং কলে ॥১৮  
 ব্রতচর্য্যাপরৈগ্রহৌ দেবঃ পূর্ব্বং দ্বিজাতিভিঃ ।  
 ততঃ স্বধর্ম্মসম্প্রাপ্তৈর্গুপ্তব্যং বিধিনাধরৈঃ ॥ ১৯  
 বৃথা কথা বৃথা ভোজ্যং বৃথাজ্যা চ দ্বিজম্ননাম্ ।  
 পতনায় তথা ভাব্যং তৈস্ত্বসংযমিভিঃ সদা ॥ ২০  
 অসম্যক্করণে দৌষস্তেবাং সর্ব্বেষু কর্ম্মহু ।  
 ভোজ্যপেয়াদিককৈষাং নেচ্ছাপ্রাপ্তিকরং দ্বিজাঃ ॥  
 পারতন্ত্যং সমস্তেষু তেবাং কাব্যেবু বৈ ততঃ ।  
 জয়ন্তি তে নিজান্ লোকান্ ক্রেশেন মহতাদ্বিজাঃ ॥  
 দ্বিজশুশ্রবরৈবেষ পাকযজ্ঞাধিকারবান ।  
 নিজান্ জয়ন্তি বৈ লোকান্ শূদ্রো ধগ্ভতরস্ততঃ ॥২৩

কল লাভ করিতে পারে । কলিযুগে মনুষ্য অতি  
 অল্পমাত্র আয়াস স্বীকার করিয়াই বহুতর ধর্ম্ম  
 অর্জন করিতে পারে, হে ধর্ম্মজ্ঞ মহর্ষিগণ !  
 আমি এই নিমিত্তই অত্যন্ত তুষ্ট হইয়া কলিকে  
 সাধু কীর্তন করিয়াছি । দ্বিজাতিগণ রীতিমত  
 ব্রহ্মচর্য্য ব্রত অবলম্বনপূর্ব্বক বেদাধ্যয়নে অধি-  
 কারী হইয়া থাকেন, তারপর রীতিমত বেদা-  
 ধ্যয়ন করিয়া তাঁহাদিগকে স্নীয় ধর্ম্ম পরিপালনের  
 জ্ঞা যথাবিধি বহুবিধ যজ্ঞেরও অনুষ্ঠান করিতে  
 হয় এবং তাঁহারা অসংযত হইয়া যদি বৃথা কথা  
 কিংবা বৃথা ভোজ্য অথবা বৃথা যজ্ঞাদিতে কাল-  
 ক্ষেপ করেন, তাহা হইলে স্বধর্ম্ম হইতে বিচ্যুত  
 হইয়া থাকেন । ১১—২০ । যে কোন কর্তব্য  
 কর্ম্মের কোন অংশে ত্রুটি হইলে, তাঁহারা  
 পাপের ভাগী হন এবং তাঁহারা ইচ্ছানুরূপ  
 ভোজ্য অথবা পানাদি কিছুই গ্রহণ করিতে  
 পারেন না ; সমস্ত কার্য্যেই তাঁহাদিগকে পরা-  
 বীনের হ্রায় শাস্ত্রের অনুগামী হইয়া চলিতে  
 হয় । ইহাতেও বহুতর ক্রেশ স্বীকার করিয়া,  
 বহুতর ধর্ম্ম অর্জন করিতে পারিলে, তবে  
 তাঁহারা পরকালে সদগতি প্রাপ্ত হইয়া থাকেন ।  
 কিন্তু কেবল দ্বিজাতিগণের সেবা দ্বারাই শূদ্র,  
 পাক-যজ্ঞের ফল পাইবার অধিকারী হয় ও  
 অস্তিম্বে উৎকৃষ্ট গতি প্রাপ্ত হইয়া থাকে,  
 এই জ্ঞাই শূদ্রজাতিকে ধগ্ভবাদ প্রদান করি-

ভক্ষ্যভক্ষ্যযু নাস্তান্তি পেয়াপেষু বৈ যতঃ ।  
 নিয়মো মুনিশা দ্ লা স্তেনাসৌ সাক্ষিতীরিতম্ ॥২৪  
 স্বধর্ম্মস্বাবিরোধেন নরৈর্লোকং ধনং সদা ।  
 প্রতিপাদনীয়ং পাত্রেবু যষ্টব্যঞ্চ যথাবিধি ॥ ২৫  
 তস্মার্জ্জনে মহাক্রেশঃ পালনে চ দ্বিজোত্তমাঃ ।  
 তথা সদ্দিনিয়োগায় বিজ্ঞেয়ং গহনং নৃণাম্ ॥ ২৬  
 এতিরৈশ্বস্তথাক্রেশৈঃ পুরুষা দ্বিজসত্তমাঃ ।  
 নিজান্ জয়ন্তি বৈ লোকান্ প্রাজাপত্যাদিকান্ ক্রমাৎ  
 যোষিৎ শুশ্রবণং ভর্ত্তুঃ কর্ম্মণা মনসা গিরা ।  
 কুর্ব্বতীসমবাপ্রোতি তং সালোক্যং যতো দ্বিজাঃ ॥২৮  
 নাতিক্রেশেন মহতা তানেব পুরুষে যথা ।  
 তৃতীয়ং ব্যাহতং তেন ময়া সাক্ষিতি যোষিতঃ ॥২৯  
 এতদ্বৎ কথিতং বিপ্রা যন্নিমিত্তমিহাগতাঃ ।  
 তং পৃচ্ছধ্বং যথাকামং সর্ব্বং বক্ষ্যামি বঃসুটম্ ॥

য়াছি । হে মুনিশ্রেষ্ঠগণ ! যেহেতু ইহাদের  
 ভক্ষ্য বা অভক্ষ্য, পেয় বা অপেয় বিষয়ে  
 কোন নিয়ম নাই, কাজেই ইহারা তজ্জ্ঞ  
 কোন প্রকার পাপেরও ভাগী হয় না ;  
 এইজ্ঞাই ইহাকে সাধু বলিয়াও কীর্তন করি-  
 য়াছি । পুরুষগণ স্বধর্ম্মের অবিরোধে সর্ব্বদা  
 ধন উপার্জন করিবে এবং তাহা সংপাত্রে  
 অর্পণ করিবে ও তাহা দ্বারা যথাবিধি যজ্ঞের  
 অনুষ্ঠান করিবে, ইহাই শাস্ত্রের নিয়ম । হে  
 দ্বিজসত্তমগণ ! সেই অর্থের উপার্জন, তাহার  
 রক্ষা ও তাহা সংপাত্রে অর্পণ করিতে পুরুষ-  
 গণকে মহাক্রেশ পাইতে হয় । এই সমস্ত ও  
 অগ্ৰাণ বহুবিধ ক্রেশ সহ করিয়া স্নীয় ধর্ম্ম রক্ষা  
 করিতে পারিলে, তবে পুরুষগণ ক্রমে প্রাজা-  
 পত্যাদি লোকসমূহে গমন করিতে সমর্থ হইয়া  
 থাকেন । কিন্তু হে দ্বিজগণ ! স্ত্রীলোকেরা  
 কায়মনোবাক্যে স্বামীর শুশ্রবা করিয়াই বিনা-  
 ক্রেশে সেই সকল লোকে গমন করিতে পারে ;  
 এই নিমিত্তই আপনারা আমার মুখ হইতে  
 স্ত্রীগণ “সাধু”, এই কথা শুনিতে পাইয়াছেন ।  
 হে বিপ্রগণ ! এই ত আপনাদের নিকট সমস্ত  
 প্রকাশ করিলাম, এক্ষণে আপনারা যে জ্ঞা  
 আমার নিকট আগমন করিয়াছেন, তাহা  
 জিজ্ঞাসা করুন, আমি বিশদরূপে সে সমস্তের

পরশর উবাচ ।

ততস্তে মনয়ঃ প্রৌচুর্ধ্বং প্রষ্টব্যং মহামুনে ।  
 অত্রশিবৈব তং পৃষ্টে যথাবৎ কথিতং ত্বরা ॥ ৩১  
 ততঃ প্রহস্র তান্ প্রাহ কৃকর্দৈপায়নো মুনিঃ ।  
 বিস্ময়োংফুল্লনয়নাস্তাপস্যাংস্তানুপাগতান ॥ ৩২  
 ময়ৈষ ভবতাং প্রশ্নো জ্ঞাতো দিবেন চক্ষুষা ।  
 ততো হি বঃ প্রশংসেন সাধুসাক্ষিতি ভাষিতম্ ॥ ৩৩  
 স্বল্পেনৈব প্রযত্নেন ধর্ম্যঃ সিধ্যতি বৈ কলৌ ।  
 নরৈরাশ্বগুণাঃ স্তাভিঃ ক্লান্তিতাখিলকিস্বিভৈঃ ॥ ৩৪  
 শূদ্রেঃ চ দ্বিজশুশ্রবাতংপরের্গুনিসন্তমাঃ ।  
 তথা স্ত্রীভিরনায়াসং পতিশুশ্রবয়ৈব হি ॥ ৩৫  
 ততস্তত্তরমপ্যেতয়ম ধন্যতমং মতম্ ।  
 ধর্ম্যসংসাধনে ক্রেশৌ দ্বিজাতীনাং কৃতাদিসু ॥ ৩৬  
 ভবদ্বির্দভিপ্রেতং তদেতং কথিতং ময়া ।

উত্তর প্রদান করিতেছি । ২১—৩০ । পরশর  
 কহিলেন,—তার পর সেই মহর্ষিগণ কহিলেন,  
 হে মহামুনে ! আমরা যাহা জিজ্ঞাসা করিতে  
 আসিয়াছি, আপনি অত্র বিষয়ের কথা-প্রসঙ্গে  
 আমাদের সেই বিষয়েরই সম্যকরূপে উত্তর  
 প্রদান করিয়াছেন । তৎপরে মহর্ষি দ্বৈপায়ন  
 কিঞ্চিৎ হাস্য করিয়া, বিস্ময়োংফুল্ললোচন, সমা-  
 গত তাপসগণকে কহিলেন, হে মহর্ষিগণ !  
 আমি দিব্যজ্ঞান-বলে আপনাদিগের জিজ্ঞাসিত  
 বিষয় অবগত হইয়া আপনাদিগকে লক্ষ্য করিয়া  
 “কলি সাধু, শূদ্র সাধু”, ইত্যাদি বাক্য প্রয়োগ  
 করিয়াছিলাম । কলিকালে মানবগণ সদবৃত্তি  
 অবলম্বন দ্বারা নিখিল পাপ হইতে বিমুক্ত  
 হইয়া অতি অল্প প্রয়াসেই বহুতর ধর্ম অর্জন  
 করিতে পারে । হে মুনিশ্রেষ্ঠগণ ! শূদ্রগণও  
 অক্রেমশেই কেবল দ্বিজগণের সেবা দ্বারাই এবং  
 স্ত্রীলোকেরা অনায়াসে কেবল পতিশুশ্রবা দ্বারাই  
 বহুতর ধর্ম অর্জন করিতে সমর্থ হয় । এই  
 নিমিত্তই এই তিন জনকেই আমি ধন্যতম  
 বলিয়া কীর্তন করিয়াছি । দেখুন, সত্য প্রভৃতি  
 যুগসমূহে ধর্ম অর্জন করিতে হইলে, কেবল  
 দ্বিজাতিগণকেই বিশেষ ক্রেশ সহ করিতে হইয়া  
 থাকে, হে দ্বিজগণ ! আপনারা জিজ্ঞাসা করি-

অপৃষ্টেনাপি ধর্ম্যজ্ঞাঃ কিমভ্যং কথ্যতাং দ্বিত্যা ॥ ৩৭

ততঃ সম্পূজ্য তে ব্যাসং প্রশস্ত চ পুনঃপুনঃ ।  
 যথাগতং দ্বিজা জগুর্ঘ্যাসৌক্তিকতমং শয়ঃ ॥ ৩৮  
 ভবতোঃপি মহাভাগ বহুভং কথিতং ময়া ।  
 অত্যন্তদৃষ্টম্ কলেবরম্নেকে মহান গুণঃ ।  
 কীর্তনাদেব কৃকমস্ত মুক্তবন্ধঃ পরং ব্রজেৎ ॥ ৩৯  
 যচ্চাহং ভবতা পৃষ্টে জগতামুপনংহাস্মি ।  
 প্রাকৃতামাতুরালাক্ তামপ্যেব বদামি তে ॥ ৪০

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে ষষ্ঠেঃশে  
 দ্বিতীয়ে অধ্যায়ঃ ॥ ২ ॥

তৃতীয়োঃ অধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

সর্দেধামেব ভূতানাং ত্রিবিধঃ প্রতিনন্দকঃ ।  
 নৈমিত্তিকঃ প্রাকৃতিকস্তথৈবাতান্তিকো মত্তঃ ॥ ১  
 বার পূর্বেই অপৃষ্ট হইয়াও আমি আপনাদের  
 অভিপ্রেত বিষয় কীর্তন করিলাম, এক্ষণে আর  
 কি কহিব, তাহা বলুন ! তারপর সেই মহর্ষি-  
 গণ মহামতি ব্যাসদেবকে বারংবার যথাবি-  
 পূজা ও বহুতর প্রশংসা করিয়া, ব্যাসের বাক্যে  
 সম্পূর্ণরূপে আপন আপন সংশয় অপনোদন  
 করিয়া, যে স্থল হইতে আগমন করিয়াছিলেন,  
 তথায় প্রস্থান করিলেন । হে মৈত্রেয় ! অত্যন্ত  
 দৃষ্ট কলির এই একটা মহদগুণ যে, এই কালে  
 নন্দ্যগণ কেবল হরিনাম সঙ্কীর্তন করিলেই  
 পরমপদকে প্রাপ্ত হইয়া থাকে । এক্ষণে  
 জগতের উপসংহার এবং প্রাকৃত ও ব্রহ্মার  
 দৈনিক প্রলয় বিষয়ে তুমি যাহা আমাদের  
 জিজ্ঞাসা করিয়াছ, তাহাও বলিতেছি,  
 শ্রবণ কর । ৩১—৪০ ।

ষষ্ঠাংশে দ্বিতীয় অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ২ ॥

তৃতীয় অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন, হে মৈত্রেয় ! নৈমিত্তিক  
 আত্যন্তিক ও প্রাকৃতিক ছেদে ভূতসমূহের

ব্রাহ্মো নৈমিত্তিকস্তেযাং কল্পান্তে প্রতিসকরঃ ।  
 অত্ৰৈত্য়িকঞ্চ মোক্ষাখ্যাঃ প্রাকৃতো দ্বিপরাঙ্কিকঃ ॥ ২  
 মৈত্রেয় উবাচ ।  
 পরাঙ্কিমংখ্যাং ভগবন্থ মমাচক্ষু ষষা তু সঃ ।  
 দ্বিগুণবিকৃতয়া জ্ঞেরঃ প্রাকৃতঃ প্রতিসকরঃ ॥ ৩  
 পরাশর উবাচ ।  
 স্থানাং স্থানং দশগুণমেকস্মাদগণ্যতে বিজ ।  
 তেভ্যহষ্টাদশমে স্থানে পরাঙ্কিমভিধীয়তে ॥ ৪  
 পরাঙ্কি দ্বিগুণং যত্তু প্রাকৃতঃ প্রলয়ো বিজ ।  
 তদ্ব্যক্তেহখিলং ব্যক্তং স্বহেতো লয়মেতি বে ॥ ৫  
 নিমেষো মানুষ্যো যোহয়ং মাত্ৰামাত্রপ্রমাণতঃ ।  
 তৈঃ পঞ্চদশভিঃ কাষ্ঠা ত্ৰিংশংকাষ্ঠাস্থখা কলা ॥ ৬  
 নাড়িকা তু প্রমাণেন কলা দশ চ পঞ্চ চ ।  
 উমানেনান্তসঃ সা তু পলাশুর্করয়োদশ ॥ ৭  
 হেমমার্গেঃ কৃতচ্ছিদ্রশ্চতুর্ভিঃচতুরমূলৈঃ ।

প্রলয় তিন প্রকার কথিত হইয়া থাকে।  
 কল্পান্তে যে প্রলয় ব্রাহ্ম নামে কথিত হইয়া  
 থাকে, তাহারই নাম নৈমিত্তিক প্রলয়; মোক্ষ-  
 রূপ যে প্রলয়, তাহার নাম আত্যাত্তিক এবং  
 দ্বিপরাঙ্কিক যে প্রলয়, তাহাই প্রাকৃত বলিয়া  
 অভিহিত হইয়া থাকে। মৈত্রেয় কহিলেন,—  
 হে ভগবন্থ! যাহার দ্বিগুণ-পরিমিত কালে  
 প্রাকৃত প্রলয় হয় বলিয়া কীর্তন করিলেন, সেই  
 পরাঙ্কি সংখ্যা আমাকে বলুন। পরাশর কহি-  
 লেন—হে বিজ্ঞ! এক হইতে ক্রমশঃ দশগুণ  
 করিয়া গণনা করিলে অষ্টাদশ স্থানেতে পরাঙ্কি  
 সংখ্যা গণিত হইয়া থাকে। কোটি কোটি  
 সহস্র কল্প স্বরূপ সেই পরাঙ্কিকে দ্বিগুণ করিলে  
 ষতকাল হয়, সেই পরিমিত কালে প্রাকৃত  
 প্রলয় হইয়া থাকে; সেই সময় অখিল ব্যক্ত-  
 পদার্থ স্থায় কারণ অব্যক্তে লয় পাইয়া থাকে।  
 মাত্ৰামাত্র পরিমাণে মনুষ্যগণের যে নিমেষ  
 কথিত হইয়াছে, তাহার পঞ্চদশ নিমেষে এক  
 কাষ্ঠাপরিমিত কাল হয় এবং সেই ত্ৰিশ কাষ্ঠের  
 এক কলা পরিমিত কাল গণিত হইয়া থাকে।  
 পঞ্চদশ কলাতে এক নাড়িকা হইয়া থাকে,  
 জলের উমান দ্বারা তাহার জ্ঞান হয়। সাদ্ধি-

মানধেন প্রমাণেন জলপ্রস্থস্ত স স্মৃতঃ ॥ ৮  
 নাড়িকাভ্যামথ দ্বাভ্যাং মুহূর্ত্তৌ দ্বিজসত্তম ।  
 অহোরাত্রং মুহূর্ত্তাস্ত ত্ৰিংশমাসো দিনৈস্তথা ॥ ৯  
 মাসৈর্দ্বাদশভিবর্ষমহোরাত্রস্ত তদ্বিবি ।  
 ত্ৰিভিবর্ষশতৈর্বৎ ষষ্ট্যা চেবাসুরদিবাম্ ॥ ১০  
 তৈস্ত দ্বাদশমাহস্রং চতুর্ঘৃগমুদাহৃতম্ ।  
 চতুর্ঘৃগসহস্রস্ত কথ্যতে ব্রহ্মণো দিনম্ ॥ ১১  
 স কল্পোহপ্যত্র মনবশ্চতুর্দশ মহামুনে ।  
 তদন্তে চেব মৈত্রেয় ব্রাহ্মো নৈমিত্তিকো লয়ঃ ॥ ১২  
 তস্ত স্বরূপমতু্যগ্রং মৈত্রেয়ো গদতো মম ।  
 শৃণুয প্রাকৃতং ভূয়স্তব বক্ষ্যাম্যহং লয়ম্ ॥ ১৩  
 চতুর্ঘৃগসহস্রান্তে ক্ৰীণপ্রায়ে মহীতলে ।  
 অনাবৃষ্টিরতীবোগ্রা জায়তে শতবার্ষিকী ॥ ১৪

দ্বাদশ পল তাম্র-নির্মিত, মগধদেশপ্রসিদ্ধ প্রস্থ  
 পরিমাণে উচ্চ, চতুর্ঘাণ ও চতুরমূল সুবর্ণ  
 শলাকা দ্বারা নিম্নে কৃতচ্ছিদ্র একটা পাত্র,  
 জলের উপর রাখিলে, সেই পাত্রটা পরিপূর্ণ  
 হইতে যতকাল লাগে, সেই পরিমিত কালকে  
 নাড়িকা কহা যায়। হে বিজসত্তম! সেই  
 দুই নাড়িকায় এক মুহূর্ত্ত হইয়া থাকে, এই  
 প্রকার ত্ৰিশ মুহূর্ত্তে এক দিব্যরাত্রি হয় এবং  
 ত্ৰিশ দিব্যরাত্রিতে এক মাস হয়। এইরূপ দ্বাদশ  
 মাসে মনুষ্যগণের এক বৎসর হইয়া থাকে,  
 এই এক বৎসরে দেবলোকের এক দিব্যরাত্রি  
 হয় ও এইরূপ তিন শত ষাট দিব্যরাত্রি দেব-  
 গণের এক বৎসর হয়। সেই পরিমিত দ্বাদশ  
 সহস্র বৎসরে মনুষ্যালোকের চারি যুগ পরি-  
 গণিত হইয়া থাকে, চারিযুগ সহস্রে ব্রহ্মার এক  
 দিন হয়। এই ব্রহ্মার একদিনকে এককল্প কহা  
 যায়। হে মহামুনে! এই কল্পে চতুর্দশ মনু  
 উৎপন্ন হইয়া থাকেন। হে মৈত্রেয়! তদনন্তর  
 ব্রাহ্ম নামে নৈমিত্তিক প্রলয় হইয়া থাকে। সেই  
 প্রলয়ের স্বরূপ অত্যন্ত উগ্র; তোমার নিকট  
 কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর; প্রাকৃতলয়ের  
 বিবরণ তোমাকে পরে বলিব। ১—১৩।  
 চতুর্ঘৃগ সহস্রের পর মহীতল ক্রীণ হইয়া  
 আসিলে, অন্ত্যস্ত কর্ণের ও শতবর্ষ অনাবৃষ্টি

অতো যাত্ৰাসারাগি তানি সত্ত্বাত্মশেষতরঃ ।  
 ক্ষয়ং যান্তি মুনিশ্রেষ্ঠ পার্থিবাত্তত্র পীড়নান্ ॥ ১৫  
 ততঃ স ভগবান্ বিষ্ণু রুদ্ররূপধরোহব্যয়ঃ ।  
 ক্ষয়ায় ষততে কর্তুমাশ্রয়ঃ সকলাঃ প্রজাঃ ॥ ১৬  
 ততঃ স ভগবান্ বিষ্ণুভানোঃ সপ্তসু রশ্মিযু ।  
 স্থিতঃ পিবত্যশেষাণি জলানি মুনিসত্তম ॥ ১৭  
 পীত্বাত্মাসি সমস্তানি প্রাণিভূমিগতানি বৈ ।  
 শৌষণ্যমতি মৈত্র্যেয় সমস্তং পৃথিবীতলম্ ॥ ১৮  
 সরিংসমুদ্রশৈলেসু শৈলপ্রস্রবণেষু চ ।  
 পাতালেসু চ যন্তোয়ং তং সর্বং নয়তি ক্ষয়ম্ ॥ ১৯  
 ততস্তত্ত্বানুভবেন তেয়াহারোপবৃংহিতাঃ ।  
 ত এব রশ্ময়ঃ সপ্ত জায়ন্তে সপ্ত ভাস্করাঃ ॥ ২০  
 অধঃচাক্ষক্ তে দীপ্তাস্ততঃ সপ্ত দিবাকরাঃ ।  
 দহন্ত্যশেষং ত্রৈলোক্যং সপাতালতলং দ্বিজ ॥ ২১  
 দহমানস্ত তৈর্দীপ্তৈস্ত্রৈলোক্যং দ্বিজ ভাস্করৈঃ ।  
 সাদ্রিনদ্যর্গবাভোগং নিঃস্নেহমতি জায়তে ॥ ২২  
 ততো নির্দগ্নবৃক্ষাসু ত্রৈলোক্যমখিলং দ্বিজ ।

হইয়া থাকে । হে মুনিশ্রেষ্ঠ ! তাহাতে অল্প-  
 সার যাবতীয় পার্থিব জীবসমূহ ক্ষয় প্রাপ্ত হয় ।  
 তদনন্তর সেই অব্যয়াত্মা ভগবান্ বিষ্ণু, রুদ্ররূপ  
 ধারণ করিয়া প্রলয়ের জগৎ আপনাতে প্রজা-  
 সমূহকে বিলয় করিবার চেষ্টা করেন । তৎপরে  
 হে মুনিশ্রেষ্ঠ ! রুদ্ররূপী সেই ভগবান্ বিষ্ণু,  
 সূর্যের সপ্তবিধ রশ্মিতে অবস্থানপূর্বক যাবতীয়  
 জলসমূহকে পান করিয়া থাকেন । যাবতীয়  
 প্রাণী ও ভূমিগত জলসমূহ পান করিয়া সেই  
 মহাপুরুষ পৃথিবীতলকে শোষণ করিতে করিতে  
 নদী বা সমুদ্র, শৈল অথবা শৈল-প্রস্রবণ কিংবা  
 পাতালে যে সমস্ত জল আছে, তাহাও শোষণ  
 করিবেন । তৎপরে জলপান দ্বারা ক্রমশঃ  
 পরিপুষ্ট হইয়া সূর্যের সেই সপ্তরশ্মি সাতটী  
 সূর্যরূপে প্রকাশ পাইবে । ১৪—২০ । প্রদীপ্ত  
 সেই সপ্ত ভাস্কর উর্দ্ধ এবং অধঃস্থিত যাবতীয়  
 ভূবনকে অশেষরূপে দগ্ন করিবেন । তৎপরে  
 সেই প্রদীপ্ত ভাস্করসমূহ দ্বারা দগ্ন হইয়া,  
 ত্রিভুবন জলাভাবে শুষ্ক হইয়া যাইবে । সেই  
 সময় ত্রিভুবনস্থিত যাবতীয় বৃক্ষাদি বিগুণ হইয়া

ভবত্যেকা চ বহুধা কৃষ্মপৃষ্ঠোপমাকৃতিঃ ॥ ২৩  
 ততঃ কালান্ধিকদ্রোহসৌ ভূহা সর্বধ্বংসে হকি ।  
 শেখনিখাসসম্ভূতঃ পাতালানি বতস্তম্বঃ ॥ ২৪  
 পাতালানি সমস্তানি স দগ্না জলনে মহান্ ।  
 ভূমিমভোত্য সকলং বতস্তি বহুধাতলম্ ॥ ২৫  
 ভুবলোকং ততঃ সর্বং স্বর্লোকক সুদারুণং ।  
 জালামালামহাবর্তস্তত্রৈব পরিবর্ততে ॥ ২৬  
 অম্বরীষ্মিবাভাতি ত্রৈলোক্যমখিলং তদা ।  
 জালাবর্তপরিবারমুপক্ষাণচরাচরম্ ॥ ২৭  
 ততস্তাপপরীতাস্ত লোকদ্বয়নিবাসিনঃ ।  
 কৃতাবিকার গচ্ছন্তি মহর্লোকং মহামুনে ॥ ২৮  
 তস্মাদপি মহাতাপতপ্তা লোকাস্ততঃ পক্ষম্ ।  
 গচ্ছন্তি জনলোকং তে দশাবৃত্তা পরৈষিষ্ট ॥ ২৯  
 ততো দগ্না জগৎ সর্বং রুদ্ররূপী জনাঙ্গিনঃ ।  
 মুখনিখাসজান্ মেঘান্ করোতি মুনিসত্তম ॥ ৩০  
 ততো গজকুলপ্রখ্যাস্তডিহুস্তো নিনাদিনঃ ।

যাইয়া একমাত্র বহুধা কৃষ্ম-পৃষ্ঠের আকারে  
 প্রতিভাসমান হইবে । তৎপরে সমস্ত সংহার  
 করিতে উদ্যত ভগবান্ বিষ্ণু, অনন্তদেবের  
 নিখাস-সম্ভূত কালান্ধি স্বরূপে পাতালসমূহকে  
 ভস্ম করিবেন । তৎপরে সেই কালানল, সমস্ত  
 পাতালখণ্ড দগ্ন করিয়া উর্দ্ধগামী হইয়া পৃথিবী-  
 তলকে ভস্মসাৎ করিবে । তাহার পর জঙ্ঘলা-  
 মান সুদারুণ সেই অনল ভুবলোকসমূহকে দগ্ন  
 করিয়া স্বর্লোক ভস্মসাৎ করিবে । প্রথর-  
 কালানলতেজোবিনষ্ট সমস্ত চরাচর ত্রিভুবন  
 সেই সময়ে একখানি তর্জ্জন-কটাংহের গ্রাষ  
 বোধ হইবে । হে মহামুনে ! সেই সময়ে  
 লোকদ্বয়-নিবাসী মহাত্মগণ প্রচণ্ড অনল-  
 তাপে পীড়িত হইয়া মহর্লোকে আশ্রয় গ্রহণ  
 করিবেন এবং তথায়ও সেই অনলের তাপ  
 হইতে নিস্তার না পাইয়া জনলোকে গমন  
 করিবেন । ২১—২৯ । হে মুনিশ্রেষ্ঠ ! তৎ-  
 পরে সেই রুদ্ররূপী ভগবান্ জনাঙ্গিন, মুখ-  
 নিখাস দ্বারা মেঘসমূহকে উৎপন্ন করিবেন ।  
 তৎপরে বিহ্যৎ এবং বজ্রধ্বনিবিশিষ্ট সংকর্তক  
 নামে সেই মেঘসমূহ হৃদয়কার হস্তিসমূহের

উত্তিষ্ঠন্তি তদা বোদ্মি ষোড়াঃ সংবর্তকা বনাঃ ॥৩১  
 কেচিন্নীলোঃ পলশ্চামাঃ কেচিৎ কুমুদসন্নিভাঃ ।  
 ধূমবর্ণা বনাঃ কেচিৎ কেচিৎ পাতাঃ পয়োধরাঃ ॥  
 কেচিদ্ভ্রাসভবর্ণাভা লাক্ষারসনিভাস্তথা ।  
 কেচিৎসৈদৃষ্যসঙ্কশা ইন্দ্রনীলনিভাঃ পরে ॥ ৩৩  
 শঙ্কুকন্দনিভাঃ চাত্রে জাতাঙ্কননিভাস্তথা ।  
 ইন্দ্রগোপনিভাঃ কেচিৎ মনঃশিলনিভাস্তথা ॥ ৩৪  
 চাষপত্রনিভাঃ কেচিৎসিঁঠন্তি বনা বনাঃ ।  
 কেচিৎ পুরবরাকারাঃ কেচিৎ পর্বতসন্নিভাঃ ॥৩৫  
 কূটাগারনিভাঃ চাত্রে কেচিৎ সুলনিভা বনাঃ ।  
 মহারাবা মহাকায়াঃ পুরয়ন্তি নভস্তলম্ ॥ ৩৬  
 বর্ষন্তস্তে মহাসারৈস্তমগ্নিমতিভৈরবম্ ।  
 শময়ন্ত্যখিলং বিপ্র ত্রৈলোক্যান্তরবিস্তৃতম্ ॥ ৩৭  
 নষ্টে চাগ্নৌ শতং তেহপি বর্ষণামনিবারিতাঃ ।  
 প্রাবয়ন্তো জগৎ সর্বং বর্ষন্তি মুনিসত্তম ॥ ৩৮  
 ধার্য্যভিরঙ্কমাত্রাভিঃ প্রাবয়িত্বাখিলং ভুবম্ ।

শ্রায় আকাশমার্গ ব্যাপ্ত করিবে। কতকগুলি  
 নীলোঃ পলের শ্রায় শ্রামবর্ণ, কতকগুলি কুমুদের  
 বর্ণ, কতকগুলি ধূমবর্ণ, কতকগুলি পীতবর্ণ,  
 কতকগুলি রাসভবর্ণ, কতকগুলি অলঙ্ককের  
 শ্রায় রক্তবর্ণ, কতকগুলি স্বর্ষ্যসদৃশ দীপ্তিশালী,  
 কতকগুলি ইন্দ্রনীল প্রস্তুরের তুল্য, কতকগুলি  
 শঙ্কু ও কন্দ পুষ্পের শ্রায় শ্বেতবর্ণ, কতকগুলি  
 কঙ্কলের শ্রায় কৃষ্ণবর্ণ, কতকগুলি ইন্দ্রগোপ  
 তুল্য, কতকগুলি মনঃশিলাসদৃশ, কতকগুলি  
 চাষপত্র সদৃশ এবং অত্যন্ত গাঢ়তর; কেহ বা  
 বৃহৎ প্রাসাদের আকার, কেহ বা পর্বত সদৃশ  
 বৃহৎ, কেহ বা অতি উচ্চ শিখর সদৃশ মহাকায়,  
 সেই মেঘ সকল বিকটধ্বনি করিতে করিতে  
 গগনতলকে আচ্ছন্ন করিয়া ফেলিবে। হে  
 বিপ্র! তৎপরে সেই মেঘসমূহ মুম্বলধারে বারি  
 বর্ষণপূর্বক ত্রিভুবনব্যাপী সেই ভয়ঙ্কর অনলকে  
 শাস্ত করিবে। তৎপরে সেই মেঘসকল সেই  
 প্রদীপ্ত অনলকে শাস্ত করিয়া শত বৎসর পর্য্যন্ত  
 অবিশ্রান্ত ধারে বারি বর্ষণপূর্বক সমস্ত জগৎকে  
 প্রাবিত করিবে। হে বিজ্ঞ! সেই মেঘসমূহ  
 অবিশ্রান্ত বারিবর্ষণ দ্বারা ভূমণ্ডলকে প্রাবিত

ভুবলোকং তথৈবোক্তং আবয়ন্তি দিবং বিজ্ঞ ॥৩৯  
 অন্ধকারীকৃতে লোকে নষ্টে স্বাবরজঙ্গমে ।  
 বর্ষন্তি তে মহামেঘা বর্ষণামধিকং শতম্ ॥ ৪০

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে ষষ্ঠেহংশে  
 তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ৩ ॥

চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

সপ্তর্ষিস্থানমাক্রম্য স্থিতেহস্তসি মহামুনে ।  
 একার্ণবং ভবত্যেব ত্রৈলোক্যমখিলং ততঃ ॥ ১  
 মুখনিখাসজো বিষ্ণোর্বায়ুস্থান্ জলদাংস্ততঃ ।  
 নাশয়স্বিত্বা তু মৈত্রয়ে বর্ষণামধিকং শতম্ ॥ ২  
 সর্বভূতময়োহচিত্ত্যো ভগবান্ ভূতভাবনঃ ।  
 অনাদিরাদির্কিঞ্চন্থ পীত্বা বায়ুমশেষতঃ ॥ ৩  
 একার্ণবে ততস্তস্মিন শেষশয্যাস্থিতঃ প্রভুঃ ।  
 ব্রহ্মরূপধরঃ শেতে ভগবানাদিকৃৎকারিঃ ॥ ৪

করিয়া ক্রমে ভুবলোক ও স্বলোককেও প্রাবিত  
 করিবে। সেই সময়ে লোকসমূহ অন্ধকারময়  
 হইবে এবং স্বাবর জঙ্গম যাবতীয় পদার্থ বিনষ্ট  
 হইয়া যাইবে, কেবল সেই মেঘ সকল শত  
 বৎসরেরও অধিককাল ব্যাপিয়া অবিশ্রান্ত ধারে  
 বারিবর্ষণ করিতে থাকিবে। ৩০—৪০ ।

ষষ্ঠাংশে তৃতীয় অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৩ ॥

চতুর্থ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—হে মহামুনে! যখন  
 সপ্তর্ষিগণের স্থান পর্য্যন্ত জলমগ্ন হইবে, তখন  
 অখিল ভুবন একটা মহাসমুদ্রের শ্রায় দেখা-  
 ইবে। তৎপরে ভগবান্ বিষ্ণুর মুখ হইতে  
 নিখাসরূপে প্রবলবায়ু সমুৎপন্ন হইয়া, সেই  
 মেঘ সকলকে বিনাশ করিয়া, শত বৎসর  
 ব্যাপিয়া প্রচণ্ডবেগে প্রবাহিত হইবে। তৎপরে  
 সমস্ত বিষ্ণুর আদিপুরুষ অনাদিনিধন ভূতভাবন  
 বিষ্ণু, সেই বায়ুকে নিঃশেষরূপে পান করিয়া,



জনলোকগতেঃ সিদ্ধৈঃ সনকাদৈরভিষ্টতঃ ।  
 ব্রহ্মলোকগতেশ্চ চিত্ত্যমানো মুমুক্শুভিঃ ॥৫  
 আশ্রমায়ামসীং দিব্যাং যোগনিদ্রাং সমাস্থিতঃ ।  
 আশ্রানং বাহুদেবাখ্যং চিন্তয়ন্ পরমেধরঃ ॥ ৬  
 এষ নৈমিত্তিকো নাম মৈত্রেয় প্রতিসংকরঃ ।  
 নিমিত্তং তত্র যচ্ছতে ব্রহ্মরূপধরো হরিঃ ॥ ৭  
 যদা জাগৰ্ভি বিশ্বাস্তা স তদা চেষ্টতে জগৎ ।  
 নিম্নীলত্যেতদখিলং যোগশয্যাশ্লেশ্চ্যুতে ॥ ৮  
 পছযোনৈর্দিনং যত্নু চতুর্ভুগসহস্রবৎ ।  
 একাণবে প্লুতে লোকে তাবতী রাত্রিরিধ্যতে ॥ ৯  
 ততঃ প্রবুদ্ধো রাত্ৰান্তে পুনঃ সৃষ্টিং করোতাজঃ ।  
 ব্রহ্মস্বরূপধ্বক্ বিমুর্খথা তে কথিতং পুরা ॥ ১০  
 ইতোহ কল্পসংহারশ্চাস্তরঃ প্রলয়ো বিজ ।  
 নৈমিত্তিকস্তে কথিতঃ প্রাকৃতং শৃণুতঃ পরম্ ॥১১

একাকার সেই সমুদ্র মধ্যে শেষশয্যায় শয়ন করিবেন। সেই সময়ে জনলোকস্থিত সনকাদি ঋষিগণ সেই মহাপ্রভুর স্তব করিবেন এবং ব্রহ্মলোকস্থিত মুমুক্শু ব্যক্তিগণ ধ্যান দ্বারা তাঁহার পূজা করিবেন। সেই সময়ে পরমেশ্বর ভগবান্ বিষ্ণু, সমস্ত জগতের ব্যাপার হইতে বিশ্রাম লাভ করিয়া, আশ্রমায়ী-স্বরূপা যোগনিদ্রাকে আশ্রয় করিয়া আপনার চিন্তাতেই আপনি নিমগ্ন থাকিবেন। হে মৈত্রেয়! যে সময়ে ভগবান্ জল মধ্যে শয়ন করিয়া থাকেন, সেই নৈমিত্তিক প্রলয়ের অবস্থা তোমার নিকট কীর্তন করিলাম। অখিলবিশ্বের আশ্রা সেই মহাবিষ্ণু যখন জাগরিত হন, তখন পুনরায় জগতের সৃষ্টি আরম্ভ হয় এবং যখন সেই মহাপুরুষ যোগ-শয্যায় শয়িত হন, তখন এই সমস্ত সৃষ্টির উপসংহার হইয়া থাকে। চারিযুগ-সহস্র পরিমিত কালে ব্রহ্মার যেমন একদিন কথিত হইয়াছে, সমস্ত জগৎ জল দ্বারা প্লাবিত হইলে সেই পরিমিত কালে তাঁহার এক রাত্রি হয়। তার পর রাত্রিশেষে ব্রহ্মা জাগরিত হইয়া পুনরায় সৃষ্টি আরম্ভ করেন। এই ভাবে নৈমিত্তিক প্রলয় ও তাহার পর পুনঃসৃষ্টি হইয়া থাকে। এক্ষণে প্রাকৃতিক প্রলয়ের বিষয় শ্রবণ কর। ১—১১।

অনাবৃষ্ট্যাধিসম্পর্কঃ কৃতে সংকালনে মূনে ।  
 সমস্তেষেব লোকেণু পাতালেবখিলেনু চ ॥ ১২  
 মহদাদের্কিঁকারস্য বিশেষাস্তস্ত সংক্ষয়ে ।  
 কৃষ্ণেচ্ছাকারিতে তস্মিন প্রবৃত্ত প্রতिसংকরে ॥ ১৩  
 আপো গ্রসন্তি বৈ পূর্কং ভূমেগ্কাশ্রকং গুণম্ ।  
 আশ্রগন্ধা ততো ভূমিঃ প্রলয়ত্বায় করতে ॥ ১৪  
 প্রনষ্টে গন্ধতন্মাত্রৈহভবৎ পৃথ্বী জলাশ্লিকা ।  
 রসাজ্জলং সমুদ্রতং তন্মাজ্জাতং রসায়কম্ ॥ ১৫  
 আপস্তদা প্ররুদ্ধাস্ত বেগবতো মহাস্বনাঃ ।  
 সর্বমাপূরয়ন্তীদং তিষ্ঠন্তি বিচরন্তি চ ।  
 সলিলেনৈবোদ্ধিতা লোকা ব্যাপ্তাঃ সমস্ততঃ ॥১৬  
 অপামপি গুণো যস্ত জ্যোতিষা পীড়িত তু সঃ ।  
 নশ্রুন্ত্যাপস্ততস্তাশ্চ রসতন্মাত্রসংক্ষয়াৎ ॥ ১৭  
 ততশ্চাপো হ্রতরসা জ্যোতিষ্টং প্রাপ্নুবন্তি বৈ ।  
 অগ্ন্যবশ্বে তু সলিলে তেজসা সর্বতো যুতে ॥ ১৮  
 স চাগ্নিঃ সর্বতো ব্যাপ্য আদত্তে তজ্জলং তদা ।  
 সর্বমাপূর্থা তেজোভিস্তদা জগদিদং শনৈঃ ॥ ১৯

হে মূনে! পূর্কোক্তরূপ অনাবৃষ্টি ও অনলের সম্পর্কে পাতাল প্রভৃতি সমস্ত লোককে নিঃশেষ করিয়া, মহত্ত্বাদি পৃথিবী পর্যন্ত বিকারসমূহকে ধ্বংস করিবার নিমিত্ত ভগবানের ইচ্ছায় প্রলয়-কাল সমুপস্থিত হইলে, প্রথমতঃ জলসমূহ পৃথিবীর গন্ধস্বরূপ গুণকে গ্রাস করিয়া থাকে। যখন পৃথিবী হইতে সমস্ত গন্ধ জল দ্বারা আকৃষ্ট হইয়া যায়, তখন পৃথিবী বিলয় প্রাপ্ত হয়। গন্ধতন্মাত্র বিনষ্ট হইলে, পরে পৃথিবী জলের সহিত মিশ্রিত হইয়া যায়। রস হইতে জল উৎপন্ন হইয়াছে, সুতরাং জলকে রসায়ক জানিবে। সেই সময়ে জলসমূহ প্রবৃত্ত হইয়া, অত্যন্ত বেগে মহাশব্দ করিতে করিতে সমস্ত ভূবনকে প্লাবিত করিয়া প্রবাহিত হয়। তৎপরে জলের গুণ যে রস, অগ্নি তাহাকে শোষণ করিতে আরম্ভ করে; কালক্রমে অগ্নিকর্তৃক শোষিত হইয়া রসতন্মাত্র বিনষ্ট হইলে, জল-সমূহ বিলয় প্রাপ্ত হয় এবং সেই রসহীন জল-সমূহ তেজের মধ্যে প্রবেশ করে। তৎপরে তেজ ক্রমশঃ অতিশয় প্রবলরূপ ধারণ করিয়া

অর্চিভিঃ সংবৃত্তে তম্বিন্ তিৰ্য্যগৃদ্ধমধস্তথা ।  
 জ্যোতিষোহপি পরং রূপং বায়ুরন্তি প্রভাকরম্ ॥  
 প্রলীনে চ ততস্তম্বিন্ বায়ুভূতেহখিলায়নি ।  
 প্রনষ্টে রূপতম্বাত্রে হতরূপো বিভাবসুঃ ॥ ২১  
 প্রশাম্যতি তদা জ্যোতিৰ্বায়ুদৌধয়তে মহান্ ।  
 নিরালোকে তদা লোকে বায়বস্থে চ তেজসি ॥২২  
 ততস্ত মূলমাসাদ্য বায়ুঃ সন্তবনাম্বনঃ ।  
 উর্দ্ধকাধেচ তিৰ্য্যক্ চ দোধবীতি দিশো দশ ॥ ২৩  
 বায়োরপি গুণং স্পর্শমাকাশো গ্রসতে পুনঃ ।  
 প্রশাম্যতি ততো বায়ুঃ খং তু তিষ্ঠতানবৃত্তম্ ২৪  
 অরূপমরসস্পর্শমগন্ধং ন চ মূর্তিমং ।  
 সর্বমাপূরয়চ্চেতং সুমহৎ সম্প্রকাশতে ॥ ২৫  
 পরিমণ্ডলং তচ্ছুধিরমাকাশং শকলক্ষণম্ ।  
 শকমাত্রং তদাকাশং সর্বমাবৃত্ত্য তিষ্ঠতি ॥ ২৬  
 ততঃ শকং গুণং তস্ম ভূতাদিগ্রসতে পুনঃ ।  
 ভূতেন্দ্রিয়েষু যুগপত্ত্বতাদৌ সংস্থিতেষু বৈ ॥ ২৭  
 অভিমানাগ্রকো হেষ ভূতাদিস্তামসঃ স্মৃতঃ ।

সমস্ত ভুবনে ব্যাপ্ত হয়। সেই আশ্র, সমস্ত ভুবনের সারভাগ শোষণ করত নিরন্তর তাপ-প্রদান করে। উর্দ্ধ অধঃ সমস্ত প্রদেশই যখন অগ্নি দ্বারা দগ্ন হইয়া যায়, তখন বায়ু, সমস্ত তেজের আধার প্রভাকরকে গ্রাস করিয়া থাকে। ১১—২০। তেজঃসমূহ বিনষ্ট হইলে সমস্ত ভুবনই বায়ুময় হইয়া উঠে এবং তেজ সকল হতরূপ হইয়া প্রশান্ত হয়; তখন কেবল প্রবল বায়ুই চতুর্দিকে প্রবাহিত হয়। সেই তেজঃসমূহ বায়ু মধ্যে ওবেশ করিলে, সমস্ত ভুবনই অন্ধকারময় হইয়া যায়। তৎপরে সেই প্রচণ্ড বায়ু আপনার উৎপত্তিবীজ আকাশকে অবলম্বন করিয়া দশদিকে প্রবাহিত হইয়া বেড়ায়। ক্রমে বায়ুর গুণ যে স্পর্শ, আকাশ তাহাকে গ্রাস করে ও বায়ু শান্ত হইয়া যায় এবং রূপ, রস, গন্ধ, স্পর্শ ও মূর্তিহীন আকাশ দ্বারাই এই সমস্ত লোক পরিপূর্ণ থাকে। তখন একমাত্র শব্দই সমস্ত আকাশমণ্ডলকে ব্যাপ্ত করিয়া অবস্থান করে। তখন অহঙ্কারতত্ত্ব আকাশের গুণ শব্দ এবং ভৌতিক ইন্দ্রিয়সমূহকে গ্রাস

ভূতাদিঃ গ্রসতে চাপি মহান্ বৈ বুদ্ধিলক্ষণঃ ॥২৮  
 উর্ধ্বী মহাংশ জগতঃ প্রান্তেহস্তর্বাহতস্তথা ।  
 এবং সপ্ত মহাবুদ্ধে ক্রমাৎ প্রকৃতয়ন্ত বৈ ॥ ২৯  
 প্রতাহারে তু তাঃ সর্বাঃ প্রবিশন্তি পরস্পরম্ ।  
 যেনেদমাবৃত্তং সর্বমণ্ডমপ্পু প্রলীয়তে ॥ ৩০  
 সপ্তদ্বীপসমুদ্রান্তং সপ্তলোকং সপর্বতম্ ।  
 উদকাবরণং যত্নু জ্যোতিষা পীয়তে তু তং ॥ ৩১  
 জ্যোতিৰ্বায়ো লয়ং যাতি যাত্যাকাশে সগীরণঃ ।  
 আকাশকৈব ভূতাদিগ্রসতে তং তদা মহান্ ॥ ৩২  
 মহান্তমেতিঃ সহিতং প্রকৃতিগ্রসতে দ্বিজ ।  
 গুণসাম্যম্নুদ্বিত্তমন্যনঞ্চ মহামুনে ॥ ৩৩  
 প্রোচ্যতে প্রকৃতিহেতুঃ প্রধানং কারণং পরম্ ।  
 ইতোষা প্রকৃতিঃ সর্বা ব্যক্তব্যক্তস্বরূপিণী ॥ ৩৪  
 ব্যক্তস্বরূপমব্যক্তে তম্বিন্ মৈত্রেয় নীয়তে ।  
 একঃ শুদ্ধাকরো নিত্যঃ সর্বব্যাপী তথা পুমান্ ।

করে। ক্রমে অহঙ্কারতত্ত্বও বুদ্ধিস্বরূপ মহত্তত্ত্ব বিলয় প্রাপ্ত হইবে এবং কালে বুদ্ধিতত্ত্বও স্বীয় কারণ প্রকৃতিতে বিলীন হইয়া যাইবে। এইরূপে স্থূল হইতে সূক্ষ্ম পর্যন্ত সমস্ত জগৎ আপন আপন প্রকৃতিতে বিলীন হইয়া যাইবে। হে মহামতি মৈত্রেয়! সমস্ত পদার্থকে আকৃত করিয়া এই যে ভূমণ্ডল প্রকাশ পাইতেছে, ইহা জলমধ্যে বিলীন হইয়া যাইবে। ২১—৩০। সপ্তদ্বীপ, সমুদ্রান্ত গিরি ও কানন দ্বারা বিশোভিত এই সপ্ত লোক, যে জল দ্বারা প্লাবিত হইবে, সে জলও অগ্নি কর্তৃক বিশোভিত হইয়া যাইবে এবং সেই সর্বহর অগ্নিও বায়ুতে ও বায়ু আকাশে বিলীন হইয়া যাইবে। আকাশকেও অহঙ্কারতত্ত্ব এবং তাহাকেও বুদ্ধি গ্রাস করিয়া ফেলিবে। হে দ্বিজ! স্বয়ং প্রকৃতিদেবী সমুদয়ের সহিত বুদ্ধিতত্ত্বকেও গ্রাস করিবেন। হে মহামুনে! সত্ত্ব, রজঃ এবং তমোগুণে সাম্যরূপ এবং সমস্ত জগতের যিনি কারণ, তাঁহারই নাম প্রকৃতি; তিনি ব্যক্ত ও অব্যক্ত উভয়স্বরূপিণী। ব্যক্ত-স্বরূপা প্রকৃতি সেই অব্যক্তে লয় প্রাপ্ত হয়, হে মৈত্রেয়! এতদ্ব্যতিরিক্ত যে নিত্য শুদ্ধস্বরূপ

সোহপাংশঃ সৰ্বভূতস্য মৈত্রেয় পরমাত্মনঃ ॥ ৩৫  
 ন সন্তি যত্র সৰ্বেষে নামজাত্যাদিকল্পনাঃ ।  
 সম্ভামাত্রায়কে ক্ষেত্রে জ্ঞানাত্মাত্মনঃ পরে ॥ ৩৬  
 স ব্রহ্ম তং পরং ধাম পরমাত্মা স চেশ্বরঃ ।  
 স বিষ্ণুঃ সৰ্বমেবেদং যতো নাবর্ততে যতঃ ॥ ৩৭  
 প্রকৃতির্ধা ময়া খ্যাতা ব্যক্তাব্যক্তস্বরূপিণী ।  
 পুরুষশ্চাপ্যভাবতো লীয়তে পরমাত্মনি ॥ ৩৮  
 পরমাত্মা চ সৰ্বেষামাধারঃ পরমেশ্বরঃ ।  
 বিষ্ণুর্নামা স দেবেষু বেদান্তেষু চ গীয়তে ॥ ৩৯  
 প্রবৃত্তঞ্চ নিবৃত্তঞ্চ দ্বিবিধং কৰ্ম্ম বৈদিকম্ ।  
 তাভ্যামুভাভ্যাং পুরুষৈঃ সৰ্বমুত্তিঃ স ইজ্যতে ॥ ৪০  
 ঋগ্‌যজুঃসামভির্মাগৈঃ প্রবৃত্তৈরিজ্যতে হনৌ ।  
 যজ্ঞেশ্বরে যজ্ঞপুমান্ পুরুষৈঃ পুরুষোত্তমঃ ॥ ৪১  
 জ্ঞানাত্মা জ্ঞানযোগেন জ্ঞানমুত্তিঃ স চেজ্যতে ।  
 নিবৃত্তৈর্ষোগিভির্মাগৈর্বিষ্ণু-মুক্তিফলপ্রদঃ ॥ ৪২

ব্রহ্মদীর্ঘপ্লুতৈর্ভুক্তি-কিন্দ্রদ্বিত্বগুণ্যতে ।  
 যচ্চ বাচ্যমবিষয়ে তৎসৰ্বং বিষ্ণুরব্যয়ঃ ॥ ৪৩  
 ব্যক্তং স এব চাব্যক্তং স এব পুরুষোহব্যক্তঃ ।  
 পরমাত্মা স বিখ্যাতা বিধ্বংসপধরো হরিঃ ॥ ৪৪  
 ব্যক্তাব্যক্তায়িক্কা তস্মিন্ প্রকৃতিঃ সম্প্রণীয়তে ।  
 পুরুষশ্চাপি মৈত্রেয় ব্যাপিতব্যাহতাত্মনি ॥ ৪৫  
 দ্বিপরাঙ্কীয়কঃ কালঃ কথিতো যো ময়া তব ।  
 তদহস্তস্ত মৈত্রেয় বিকোরীশস্ত কথ্যতে ॥ ৪৬  
 ব্যক্তে চ প্রকৃতে লীনে প্রকৃত্যাং পুরুষে তথা ।  
 তত্র স্থিতে নিশা চাছা তৎপ্রমাণা মহাত্মনে ॥ ৪৭  
 নৈবাহস্তস্ত ন নিশা নিতাশ্চ পরমাত্মনঃ ।  
 উপচারসুত্থাপ্যেয তস্মৈশ্চ দ্বিজোচ্যতে ॥ ৪৮  
 ইতোষ তব মৈত্রেয় কথিতঃ প্রাকৃতো লয়ঃ ।  
 আত্মিকমিতো ব্রহ্মনিবোধে প্রতিসকরম্ ॥ ৪৯  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে ষষ্ঠেহংশে  
 চতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥ ৫ ॥

সর্বব্যাপী একজন পুরুষ সর্বভূতের অধিষ্ঠাতৃ-  
 রূপে প্রকাশ পাইয়া থাকেন, তিনি পরমাত্মারই  
 অংশ। যাঁহাতে নাম এবং জাত্যাদির কল্পনা  
 নাই এবং যিনি কেবল জ্ঞান স্বরূপে অবস্থান  
 করিতেছেন, তিনিই পরমব্রহ্ম, পরমাত্মা।  
 এবং সকলের অধীশ্বর; তাঁহাকেই প্রাপ্ত  
 হইয়া যোগিগণ আর সংসারে প্রত্যা-  
 বৃত্ত হন না। হে মৈত্রেয়! ব্যক্তাব্যক্ত-  
 স্বরূপিণী যে প্রকৃতি এবং পরমাত্মার অংশ  
 স্বরূপ যে পুরুষের বিষয় তোমাকে বলিয়াছি,  
 তাঁহারা উভয়েই এই পরমাত্মাতে লয় প্রাপ্ত  
 হন। সমস্তের আধার সেই পরমাত্মাই বেদ ও  
 বেদান্তাদি শাস্ত্রে বিষ্ণু বলিয়া কীৰ্ত্তিত হইয়া  
 থাকেন। প্রবৃত্তি ও নিবৃত্তিরূপ দ্বিবিধ কৰ্ম্ম  
 বেদে উক্ত হইয়াছে, সমস্ত পুরুষই এই দ্বিবিধ  
 কৰ্ম্ম দ্বারা সেই পরমাত্মার পূজা করিয়া থাকেন।  
 ঋক্, যজুঃ ও সাম বেদোক্ত সমস্ত প্রবৃত্তিরূপ  
 কৰ্ম্ম দ্বারা পুরুষশ্রেষ্ঠ সেই যজ্ঞপুরুষই পূজিত  
 হইয়া থাকেন। ৩১—৪১। জ্ঞানিগণ জ্ঞান-  
 যোগ দ্বারা সেই জ্ঞানমুত্তিরই উপাসনা করিয়া  
 থাকেন এবং যোগিগণ নিবৃত্তি-মার্গ দ্বারা মুক্তি-  
 ফলপ্রদ সেই বিষ্ণুরই আরাধনা করিয়া থাকেন।

ব্রহ্ম, দীর্ঘ এবং প্লুতরূপ স্বরূপে যাহা উচ্চা-  
 রিত হয় এবং যাহা বাক্যের অবিষয়, সে সমস্ত  
 সেই পরম পুরুষের স্বরূপ। সেই অবয়ব মহা-  
 পুরুষই ব্যক্ত ও তিনিই অব্যক্ত এবং সেই  
 বিখ্যাতা পরমেশ্বরই বিধ্বংসপে বিলাস করিয়া  
 থাকেন। ব্যক্তাব্যক্ত-স্বরূপিণী প্রকৃতি এবং  
 পুরুষ, অব্যাহত-স্বরূপ ও সর্বব্যাপী সেই  
 পরমাত্মাতেই লয় প্রাপ্ত হন। হে মৈত্রেয়!  
 দ্বিপরাঙ্ক-পরিমিত যে কাল আমি তোমার নিকট  
 কীৰ্ত্তন করিয়াছি, তাহা সেই মহাবিষ্ণুর এক-  
 দিনেই পর্য্যবসিত হয়। সমস্ত জগৎ প্রকৃতিতে  
 এবং প্রকৃতি ও পুরুষ সেই পরমাত্মাতে লীন  
 হইলে, সেই দ্বিপরাঙ্ক-পরিমিত কালে তাঁহার  
 একরাত্রি হয়। হে দ্বিজ! যদ্যপি সেই নিত্য  
 পরমাত্মার দিন বা রাত্রি কিছুই নাই; তথাপি  
 সর্বাপেক্ষা তাঁহার শ্রেষ্ঠতা দেখাইবার জন্ত এই  
 পরিমাণে তাঁহার দিব্য ও রাত্রি কল্পিত হইয়া  
 থাকে। হে মৈত্রেয়! এই প্রাকৃত প্রলয়ের  
 অবস্থা তোমার নিকট কথিত হইল, অতঃপর  
 আত্মিক প্রলয়ের অবস্থা শ্রবণ কর। ৪২—৪৯।  
 ষষ্ঠাংশে চতুর্থ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৫ ॥

## পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

আধ্যাত্মিকাদি মৈত্রের জ্ঞাত্ব তাপত্রয়ং বৃধঃ ।  
 উৎপন্নজ্ঞানবৈরাগ্যঃ প্রাপ্নোত্যাত্যস্তিকং লয়ম্ ॥ ১ ॥  
 আধ্যাত্মিকো বৈ দ্বিবিধঃ শারীরো মানসস্তথা ।  
 শারীরো বহুভিভেদৈর্ভিদ্যতে শ্রয়তাক্ সঃ ॥ ২ ॥  
 শিরোরোগ-প্রতিশ্রায়-জ্বরশূলভগন্দরৈঃ ।  
 গুণ্মার্শঃশ্বাসশ্বপথুচ্ছর্দ্যাদিভিরনেকধা ॥ ৩ ॥  
 তথাক্ষিরোগাতীসার-কুষ্ঠাসাময়সংজ্ঞকৈঃ ।  
 ভিদ্যতে দেহজস্তাপো মানসং শ্রোতুমহিসি ॥ ৪ ॥  
 কামক্রোধভয়দেহ-লোভমোহবিষাদজঃ ।  
 শোকাহ্মবামানেষ্যোমাংসর্ঘ্যাদিভবস্তথা ॥ ৫ ॥  
 মানসোহপি দ্বিজশ্রেষ্ঠ তাপো ভবতি নৈকধা ।  
 ইত্যেবমাদিভিভেদেস্তাপো হাধ্যাত্মিকঃ স্মৃতঃ ॥ ৬ ॥  
 মৃগপক্ষিমনুষ্যাদ্যৈঃ পিশাচোরগরাক্ষসৈঃ ।  
 সরীসৃপাদ্যৈশ্চ নৃণাং জহতে চাধিতৌতিকঃ ॥ ৭ ॥  
 শীতৌষধবাতবর্ষাসু-বিদ্যাদাদিসমুত্তবঃ ।

## পঞ্চম অধ্যায় ।

পরাশর কহিলেন,—হে মৈত্রের ! পণ্ডিত  
 ব্যক্তি আধ্যাত্মিকাদি তাপত্রয়কে জানিয়া, জ্ঞান  
 বৈরাগ্য দ্বারা আত্যস্তিক লয়কে প্রাপ্ত হইয়া  
 থাকেন। আধ্যাত্মিক তাপ, শারীর এবং মানস-  
 ভেদে দুই প্রকার। তন্মধ্যে শারীর দুঃখ  
 বহুবিধ, তাহা শ্রবণ কর। শিরোরোগ, পীনস,  
 জ্বর, শূল, ভগন্দর, গুল্ম, অর্শঃ, শ্বাস, শোথ ও  
 ছদ্দি প্রভৃতি এবং অক্ষিরোগ, অতীসার, কুষ্ঠ ও  
 জলোদর প্রভৃতি ভেদে শারীর দুঃখ বহুবিধ ;  
 এক্ষণে মানস-তাপের বিষয় শ্রবণ কর। কাম,  
 ক্রোধ, ভয়, দ্বেষ, লোভ, মোহ, বিষাদ, শোক,  
 অহ্মতা, অবমান, ঈর্ষ্যা ও মাংসর্ঘ্যাদি হইতে  
 উৎপন্ন মানস-দুঃখও অনেক প্রকার হইয়া  
 থাকে। হে দ্বিজশ্রেষ্ঠ ! ইত্যাদি বহুবিধ  
 দুঃখসমূহকে আধ্যাত্মিক তাপ বলা যায়। মৃগ,  
 পক্ষী, মনুষ্য, পিশাচ, উরগ, রাক্ষস এবং সরীসৃ-  
 পাদি ভূতগণ হইতে মনুষ্যগণের যে দুঃখ  
 উৎপাদিত হইয়া থাকে, তাহার নাম আধি-  
 ভৌতিক। শীত, উষ্ণ, বায়ু, বর্ষা ও বিদ্যুৎ

তাপো দ্বিজবরশ্রেষ্ঠ কথ্যতে চাধিদৈবিকঃ ॥ ৮ ॥  
 গর্ভজন্মজরাজ্ঞান-মৃত্যুনারকজং তথা ।  
 দুঃখং সহস্রশো ভেদৈর্ভিদ্যতে মুনিসত্তম ॥ ৯ ॥  
 সুকুমারতনুগর্ভে জন্তুর্কলহলমাবুতে ।  
 উন্মসংবেষ্টিতো ভুগ্নপৃষ্ঠগ্রীবাশ্বিসংহতিঃ ॥ ১০ ॥  
 অত্যন্ত্রকটুতীক্ষ্ণোক্ষ-লবণৈশ্চাত্তোজ্ঞনৈঃ ।  
 অতিতাপিভিরত্যর্থং বর্ধমানান্তিবেদনঃ ॥ ১১ ॥  
 প্রসারণীকুণ্ডনার্দোজ্ঞানাং শ্রেতুরাশ্বনঃ ।  
 শকুখুত্রমহাপক্ষশারী সর্কত্র স্পীড়িতঃ ॥ ১২ ॥  
 নিরুচ্ছ্বাসঃ সচেতনঃ স্মরন্ জন্মশতশ্চথ ।  
 আন্তে গর্ভেহতিদুঃখেন নিজকর্মান্বিবন্ধনৈঃ ॥ ১৩ ॥  
 জন্মানঃ পুরীষাস্তুগুন্মত্রশুক্ৰাবিলাননঃ ।  
 প্রাজাপত্যেন বাতেন পীড়ামানাস্বিবন্ধনঃ ॥ ১৪ ॥  
 অধোমুখো বৈ ক্রিয়তে প্রবলৈঃ স্মৃতিমারুতেঃ ।  
 ক্লেশমিশ্রক্রান্তিমাশ্রোতি জঠরান্নাতুরাতুরঃ ॥ ১৫ ॥  
 মুচ্ছামবাপ্য মহতীং সংস্পৃষ্টো বাহুবায়ুনা ।

প্রভৃতি দ্বারা যে দুঃখ উৎপন্ন হয়, হে দ্বিজশ্রেষ্ঠ !  
 তাহার নাম আধিদৈবিক। হে মুনিসত্তম !  
 এই সমস্ত ব্যতীত, গর্ভবাস, জন্ম, জরা, অজ্ঞান,  
 মৃত্যু এবং নরকাদিতেও সহস্র প্রকার দুঃখ  
 উৎপন্ন হইয়া থাকে। বহুতর মল দ্বারা  
 আবৃত গর্ভ মধ্যে সুকুমার-শরীর জন্তুগণ, উষ্ণ  
 দ্বারা বেষ্টিত হইয়া ভুগ্নপৃষ্ঠগ্রীবাশ্বি অবস্থার  
 থাকিয়া ; অত্যন্ত তাপপ্রদ, অতিশয় অম্ল, কটু,  
 তীক্ষ্ণ, উষ্ণ ও লবণ প্রভৃতি মাতার ভোজন  
 দ্বারা অতি কষ্টে বন্ধিত হইয়া ; হস্তপদাদি  
 সঞ্চালনে অক্ষমভাবে মলমূত্রের মধ্যে শয়ন  
 করিয়া ; শ্বাসহীন অথচ সচেতনভাবে পূর্ক-  
 জন্মসমূহকে স্মরণ করিতে করিতে নিজ  
 কর্মান্বয়ে অতি ক্রেশেই কালধাপন করিয়া  
 থাকে। ১—১৩। তৎপরে জন্মগ্রহণ করি-  
 বার সময়, মল, মূত্র ও শুক্রশোণিত দ্বারা পরি-  
 লিপ্তদেহ হইয়া, প্রাজাপত্য বায়ু দ্বারা অতিশয়  
 পীড়া প্রাপ্ত হইয়া থাকে এবং সেই সময়  
 অতিশয় প্রবল স্মৃতি নামে বায়ু তাহার মুখ  
 অধোদিকে করিয়া দেয় ; তৎপরে অতিশয়  
 ক্রেশে জীব, মাতার জঠর হইতে নিস্ক্রান্ত

বিজ্ঞানভ্রংশমাপ্নোতি জাতং মুনিসত্তম ॥ ১৬  
 কঙ্কটেরিব নুনাঙ্গঃ ক্রকটেরিব দারিতঃ ।  
 পুত্রিব্রণাম্নিপতিতো ধরণ্যাং কুম্বিকো যথা ॥ ২৭  
 কঙ্কণেন চাপ্যশক্তঃ পরিবর্ত্তেহপনীয়ধরঃ ।  
 স্তম্বপানাদিকাহারমবাপ্নোতি পরেচ্ছয়া ॥ ১৮  
 অশুচিঃ প্রস্বরে সুপ্তঃ কীটদংশাদিতিস্তথা ।  
 ভক্ষ্যমাণোহপি নৈবেষণং সমর্থো বিনিবারণে ॥  
 জন্মদুঃখাণ্যনেকানি জন্মনোহনন্তরাণি বৈ ।  
 বালভাবে যদাপ্নোতি আধিতৌতাদিকানি চ ॥ ২০  
 অজ্ঞানতমসাস্ক্রম্নো মুঢ়াস্তঃকরণো নরঃ ।  
 ন জানাতি কৃতঃ কোহহং কাহং গন্তা কিমানুকঃ  
 কেন বন্ধনং বহোহহং কারণং কিমকারণম্ ।  
 কিং কার্যং কিমকার্যং বা কিং বাচ্যং কিম বোচ্যতে  
 কোহধর্ম্মঃ কশ্চৈব ধর্ম্মঃ কস্মিন্ বর্ত্তেত বা কথম্  
 কিং কর্ত্তব্যমকর্ত্তব্যং কিংবা কিং গুণদোষবৎ ॥২৩

হইয়া থাকে। হে মুনিসত্তম! জীব জন্মগ্রহণ করিয়া মুচ্ছিত হয়, পরে বাহ্য বায়ু দ্বারা ক্রমশঃ তাহার চেতন হয় এবং পূর্ক সংস্কারসমূহকে বিস্মৃত হইয়া যায়। তখন সেই জীব, কঙ্কট দ্বারা ব্যথিত-গাত্র অথবা বিদারণ-যন্ত্র দ্বারা বিদারিত একটা কুম্বির স্থায় ভূমিতে পড়িয়া থাকে। তখন তাহার নিজের দেহ চুলকাইতে বা এদিক্ ওদিক্ ফিরিতে শক্তি থাকে না এবং ভৃক্ষপান প্রভৃতি তাহার যাহা কিছু আহার, সে সময়ে সমস্তই পরের অবদান থাকে। সেই জীব অশুচি অবস্থায় ভূমিতে সুপ্ত থাকে, কীট ও মশকাদি কর্তৃক দংশিত হইলেও তাহার তাহাদিগকে নিবারণ করিবার সামর্থ্য থাকে না। এইরূপ জন্মে ও বাল্যকালে জীব আধিতৌতিকা দি নানাপ্রকার দুঃখ পাইয়া থাকে। ১৪-২০। অজ্ঞানরূপ অন্ধকার দ্বারা সমাস্ক্রয় বিমূঢ়-অন্তঃকরণ নর "আমি কোথায় আসিয়াছি, আমি কে, কোথায়ই বা গমন করিব এবং আমার স্বরূপই বা কি?" এ সমস্তের কিছুই জানিতে পারে না। "কোন্ বন্ধনে আমি সংসার-কারাগারে আবদ্ধ রহিয়াছি, ইহার কোনও কারণ আছে, অথবা অকারণই এই দুঃখরাশি ভোগ

এবং পশুসম্মৈর্মূঢ়ৈরজ্ঞানপ্রভবং মহৎ ।  
 অবাধ্যতে নরৈরুঃখং শিম্বোদরপরায়ণে ॥ ২৪  
 অজ্ঞানং তমসো ভাবঃ কার্য্যারম্ভাঃ প্রবৃত্তয়ঃ ।  
 অজ্ঞানিনাং প্রবর্ত্তন্তে কস্মলোপান্ততো দ্বিজ ॥ ২৫  
 নরকং কস্মণাং লোপাৎ ফলমাহর্ষহর্বয়ঃ ।  
 তস্মাদজ্ঞানিনাং দুঃখমিহ চামুত্র চোত্তমম্ ॥ ২৬  
 জরাজর্জরদেহং শিথিলাবয়বঃ ক্রমাৎ ।  
 বিগলচ্ছর্গদিশনো বলী স্নানুশিরাবৃতঃ ॥ ২৭  
 দূরপ্রনষ্টনয়নো ব্যোমাস্তর্গততারকঃ ।  
 নাসাবিবরনির্বািত-লোমপুঞ্জশ্চলদ্বপুঃ ॥ ২৮  
 প্রকটীকৃতসর্ক্বাশ্বিন্তপৃষ্ঠাস্তিসংহতিঃ ।  
 উৎসন্নজঠরাগ্নিভাদন্নাহারোহন্নচেষ্টিতঃ ॥ ২৯

করিতেছি; আমার কি কর্তব্য, কি বা অকর্তব্য; কি বা আমার বাচ্য, আর কিই বা অবাচ্য; কি ধর্ম্ম, কিই বা অধর্ম্ম; কি ভাবেই বা কোন্ পন্থা অবলম্বন করিব এবং কোন্ কার্য্যে দোষ বা কোন্ কার্য্যে গুণ" এবং-বিধ বহুবিধ ভাবনার কেবল শিম্বোদরপরায়ণ সুতরাং পশুর সমান মুঢ় ব্যক্তিগণ অজ্ঞান-জনিত নানাবিধ দুঃখ ভোগ করিয়া থাকে। হে দ্বিজ! অজ্ঞান তমোগুণের স্বভাব এবং প্রবৃত্তিসমূহই কার্য্যের আরম্ভক; সুতরাং অজ্ঞান ব্যক্তিদিগের ক্রমশঃ কস্মলোপ প্রবর্ত্তিত হইয়া থাকে। কস্মলোপনিবন্ধন নরক-প্রাপ্তি হয়, ইহাই মহর্বিগল কহিয়াছেন। কাজেই অজ্ঞান ব্যক্তির ইহকাল এবং পরকালে কেবল দুঃখই ভোগ করিয়া থাকে। ক্রমে জীব জরাকর্তৃক জর্জরিত হইলে তাহার অবয়ব সকল শিথিল, দস্ত সকল বিগলিত, মাংস-সমূহ লোল এবং স্নায়ু ও শিরা দ্বারা আবৃত হয়; চক্ষুর তারা কোটর মধ্যে প্রবিষ্ট হওয়ার দৃষ্টি-শক্তি নষ্ট হইয়া যায়; নাসিকা-বিবর হইতে লোমসমূহ বাহিরে আসিয়া পড়ে; দেহ সর্ক্বদা কাঁপিতে থাকে। দেহের যাবতীয় অস্থি প্রায় প্রকাশ পায় এবং দেহ ক্রমশঃ কুঞ্জ হইয়া আসে। সেই সময় জঠরের অগ্নি প্রায় নির্ক্বাণ হইয়া যায়; সুতরাং আহার কমিয়া আসে এবং

কুছুচংক্রমণোখান-শয়নাসনচেষ্টিতঃ ।  
 মন্দীববছোত্নেনত্রঃ স্রবল্লালাবিলাসনঃ ॥ ৩০  
 অন্যায়স্তৈঃ সমস্তৈঃ চ করণৈশ্বরণোঽম্বুঃ ।  
 তংক্রণেৎপানুভূতানামশান্তাখিলবস্তুনাম্ ॥ ৩২  
 সক্ষুদ্রচরিতে বাক্যে সমুভূতমহাশ্রমঃ ।  
 স্বাসকাশমহারাসনমুভূতপ্রজাগরঃ ॥ ৩২  
 অগ্নেনোখাপ্যতেহগ্নেন তথা সংবেগতে জরী ।  
 ভূতান্মুত্রদারানামবমানাম্পদৌহৃতঃ ॥ ৩৩  
 প্রক্ষীণাখিলশৌচংচ বিহারাহারসম্পৃহঃ ।  
 হাস্তঃ পরিজনম্ভাপি নিৰ্ব্বিগ্নাশেষবাক্রবঃ ॥ ৩৪  
 অনুভূতমিবাগ্নিনি জম্মাত্মবিচেষ্টিতম্ ।  
 সংস্মরণ যৌবনে দীর্ঘং নিখমিত্যতিতাপিতঃ ॥ ৩৫  
 এবমাদানি দুঃখানি জরায়ামনুভূয় বৈ ।  
 মরণে যানি দুঃখানি প্রাপ্নোতি শৃণু তাতপি ॥ ৩৬  
 ঋথগ্রীবাজিহ্ব হস্তোহথ ব্যাপ্তো বেপথুনা ভূশম্ ।

শরীরের চেষ্টি সকলও ক্রমশঃ কমিয়া যায় ।  
 ২১—২৯ । তখন অন্ধপ্রায় সেই জীব অতি  
 কষ্টে ভ্রমণ, উখান, শয়ন ও উপবেশন করিতেও  
 সমর্থ হয় না এবং তাহার মুখ হইতে অনবরত  
 লাল নিঃসৃত হয় । ইন্দ্রিয়গণ আর তাহার  
 আয়ত্ত না থাকায়, সে সময়ে সে সর্বপ্রকারেই  
 মৃত্যুতে উন্মূখ হয় এবং তৎক্রমে অনুভূত  
 পদার্থও আর স্মরণ করিতে পারে না । একটী-  
 নাত্র কথা কহিয়াই অত্যন্ত পরিশ্রান্ত হইয়া  
 পড়ে এবং খাস ও কাসের জ্বালায় নিদ্রানুখ  
 হইতে একপ্রকার বঞ্চিত হয় । অস্ত্র কেহ  
 ধরিলে তবে উঠিতে বা বসিতে পারে এবং ভূতা,  
 পুত্র, স্ত্রী প্রভৃতি সকলেরই অবমানের পাত্র  
 হয় । তখন সে সমস্ত শৌচক্রিয়ারহিত হইয়া  
 কেবল বিহারে ও আহারে সম্পৃহ হইয়া  
 পরিজনগণেরও হাম্বের আশ্রয় হয় ও  
 সমস্ত স্বজনকেই ক্রেশ প্রদান করে ।  
 যৌবন-আচরিত বিষয় সকল, জন্মান্তর-বিচেষ্টি-  
 তের শ্রায় স্মরণ করিয়া নিতান্ত দুঃখে দীর্ঘনিশ্বাস  
 সকল পরিত্যাগ করে । বুদ্ধাবস্থায় এই সমস্ত  
 দুঃখ ভোগ করিয়া মৃত্যুকালে যে সকল ক্রেশ  
 পায়, তাহাও শ্রবণ কর । গ্রীবা, হাঁই ও হস্ত

মুহুগ্নানিপরবশো মুহুর্জানলবাস্থিতঃ ॥ ৩৭  
 হিরণ্যধাত্তঅনরভাষ্যাত্তৃত্যাহাদিবি ।  
 এতে কথং ভবিষ্যন্তি মমতি মমতাকুলঃ ॥ ৩৮  
 মর্ষ্যভিষ্টির্ঘূহারোগৈঃ ক্রকচৈরিব দারুণৈঃ ।  
 শরৈরিবাস্তকম্বোত্রৈশ্চিদ্যমানাশ্বিবকনঃ ॥ ৩৯  
 বিবর্তমানঃ শাঙ্কিহস্তপাদং মুক্তঃ ক্ষিপন্ ।  
 সংশুম্যামবতায়েষ্ঠকঠো ঘুরঘুরায়তে ॥ ৪০  
 নিরুদ্ধকঠো দৌর্য্যোষৈরুদানধাসপীড়িতঃ ।  
 তাপেন মহতা ব্যাপ্তস্তুষা চার্তস্তথা স্মৃধা ॥ ৪১  
 ক্রেশাৎক্রান্তিমাগোতি যমকিঙ্করপীড়িতঃ ।  
 ততং যতনাদেহং ক্রেশেন প্রাতিপদ্যতে ॥ ৪২  
 এতাত্তানি চোগ্রাণি দুঃখানি মরণে নৃণাম্ ।  
 শৃণুস্ব নরকে যানি প্রাপ্যন্তে পুরুষৈর্মৃতৈঃ ॥ ৪৩  
 যাম্যকিঙ্করপাশাদিগ্রহণং দণ্ডতড়নম্ ।  
 যমস্ত দর্শনকোগ্রমুগ্রমাগবিলোকনম্ ॥ ৪৪

ভঙ্গিয়া যায়, শরীর অত্যন্ত কাঁপিতে থাকে,  
 বারংবার মূর্ছিত হয় এবং ক্ষণে ক্ষণে অল্প অল্প  
 জ্ঞানের সকার থাকে । সেই সময় আমার এই  
 ঐশ্বর্য্য, ধাত, পুত্র, ভাৰ্যা, ভৃত্য, গৃহ প্রভৃতি  
 আমার অভাবে কি প্রকারে থাকিবে, এই প্রকার  
 মমতার আকুল হয় । কঠোর করাত সদৃশ  
 মর্ষভেদী মহারোগরূপ যমের নিদারুণ শরসমূহ  
 দ্বারা দেহের অস্থি-বন্ধন সকল বিচ্ছিন্ন হইতে  
 থাকে এবং নয়নবয় ঘূরিতে থাকে ; তালু, কণ্ঠ,  
 ওষ্ঠ শুষ্ক হইয়া যায় । তখন জীব যাতনায়  
 কেবল বারংবার হাত পা ছুড়িতে থাকে ।  
 ৩০—৪০ । ক্রমে দৌষসমূহ দ্বারা নিরুদ্ধ-কঠ  
 হইয়া, উর্দ্ধশ্বাস দ্বারা নিতান্ত পীড়িত হইয়া  
 পড়ে এবং স্মৃধা ও তৃষ্ণার যাতনায় নিতান্ত ক্রেশ  
 পাইতে থাকে । তার পর যমকিঙ্করগণের প্রবল  
 পীড়নে সে ক্রেশ হইতে অতিকষ্টে নিস্তার  
 পাইয়া নরকভোগের নিমিত্ত যাতনা-দেহ প্রাপ্ত  
 হইয়া থাকে । মরণকালে প্রাণিগণের এই  
 সমস্ত এবং অগাত্ত অনেক প্রকার দুঃখ উপন্ন  
 হইয়া থাকে ; মৃত্যুর পরে তাহার নরকে যে  
 সমস্ত দুঃখ প্রাপ্ত হয়, তাহা শ্রবণ কর ।  
 প্রথমতঃ যমকিঙ্করেরা পাশ দ্বারা বন্ধন করিয়া

করন্তব্যপুকারফি-যন্ত্রশাস্ত্রাদিভীষণে ।  
 প্রত্যেকং নরকে যাং যাতনা বিজ্ঞ হুঃসহাঃ ॥ ৪৫  
 ক্রকচৈঃ পীড়ামানানাম্ উষায়াকাপি ধম্যতাম্ ।  
 কুঠারৈঃ কৃতমানানাং ভূমৌ চাপি নিবৃত্ততাম্ ॥ ৪৬  
 শূলেষারোপ্যমাণানাং ব্যাঘ্রবক্রৈ প্রবিগ্ধতাম্ ।  
 গৃধ্রৈঃ সস্তক্যমাণানাং দ্বীপিতৈঃ পতুজ্যাতাম্ ॥ ৪৭  
 কাথ্যতাং তৈলমধ্যে চ ক্রিগ্ধতাং ক্ষারকন্দমৈঃ ।  
 উচ্চান্নিপাতমানানাং ক্ষিপাতাং ক্ষেপষন্নকৈঃ ॥ ৪৮  
 নরকে যানি হুঃখানি পাপহতুস্তবানি বৈ ।  
 প্রাপ্যন্তে নারকৈর্কিপ্র তেষাং সংখ্যা ন বিদ্যতে ॥  
 ন কেবলং বিজ্ঞশ্রেষ্ঠ নরকে হুঃখপন্থতিঃ ।  
 স্বর্গেহপি পাতভীতস্ত ক্ষয়িত্বাশ্বিন্তি নির্বৃতিঃ ॥ ৫০  
 পুনঃ পূর্তে ভবতি জায়তে চ পুনর্নরঃ ।  
 গর্তে বিলীয়তে ভূয়ো জায়মানোহস্তমতি চ ॥ ৫১  
 ত্রিযতে জাতমাত্রং বালভাবেহথ বোবনে ।  
 মধ্যমং বা বয়ঃ প্রাপ্ত্য বান্ধকে বা ক্রবা মৃতিঃ ॥ ৫২

দণ্ড দ্বারা তাড়ন করে, তৎপরে ষমের দর্শন হয়  
 এবং নানাবিধ ভয়ঙ্কর মার্গ সকল অবলোকন  
 করিতে হয়। হে বিজ্ঞ! তপ্তবালুকা, অগ্নি,  
 যন্ত্র ও শস্ত্রাদি দ্বারা অতিশয় ভীষণ নরকমধ্যে  
 যে সমস্ত হুঃসহ যাতনা ভোগ করিতে হয়, তাহা  
 শ্রবণ কর। করাতের দ্বারা বিদারিত, উষামধ্যে  
 খনিত, কুঠার দ্বারা কাত্তত, ভূগর্ভে নিখনিত,  
 শূলের উপর আরোপিত, ব্যাঘ্রের মুখমধ্যে  
 প্রবিষ্ট, গৃধ্রসমূহ কর্তৃক ভক্ষিত, হস্তিপদ কর্তৃক  
 পদতলে নিপীড়িত, তপ্ত তৈল মধ্যে নিক্ষিপ্ত,  
 ক্ষার ও কন্দম দ্বারা ক্রিষ্ট, উচ্চ হইতে নীচে  
 পতিত এবং ক্ষেপষন্ন দ্বারা দূরে নিক্ষিপ্ত হইয়া  
 নারকিগণ নরকে যে সমস্ত যাতনা প্রাপ্ত হইয়া  
 থাকে, তাহা গণনা করিতে পারা যায় না।  
 হে বিজ্ঞশ্রেষ্ঠ! কেবল নরকেই যে হুঃখ আছে,  
 তাহা নহে; স্বর্গবাসিগণও পঙ্গভয়ে সুখে  
 কালযাপন করিতে পারেন না। ৪১—৫০।  
 তৎপরে পুনরায় জীব গর্ভমধ্যে প্রবেশ করিয়া  
 জন্মগ্রহণ করে এবং পুনরায় সেইভাবে মৃত্যু-  
 গ্রাসে নিপতিত হইয়া থাকে। কেহ বা জন্ম-  
 গ্রহণ করিগাই, কেহ বা বাল্যকালে, কেহ বা

ষাবজ্জীবতি তাবচ্চ হুঃখৈর্নানাবিধৈঃ প্লুতঃ ।  
 তন্তকারণপক্ষোবৈরাগ্নে কার্গাসবাজবৎ ॥ ৫৪  
 দ্রব্যনাশে অশ্বাংপত্তৌ পালনে চ তথা নৃশাম্ ।  
 ভবত্যনেকহুঃখানি তথৈবেষ্টবিপত্তিবু ॥ ৫৪  
 যদ্ যৎ প্রীতিকরং পুসাং বস্ত্র মৈত্রেয় জায়তে ।  
 তদেব হুঃখদৃক্ষস্ত বীজহুমুপসচ্ছতি ॥ ৫৫  
 কলত্রপুত্রভৃত্যাদি-হক্ষত্রধনাদিকৈঃ ।  
 ক্রিয়তে ন তথা ভূরি সুখং পুংসাং যপাতুখম্ ॥  
 ইতি সংসারহুঃখার্ক-তাপতপিত্যতঃসম্ ॥  
 বিমুক্তিপাদপচারামতে কুহু হুঃখং নৃশাম্ ॥ ৫৬  
 তদস্ত ত্রিবিধস্তপি হুঃখজাতস্ত পণ্ডিতেঃ ।  
 গর্ভজন্মজরাদ্যেব হানেনু প্রভবিষ্যতঃ ॥ ৫৮  
 নিরস্তাতিশয়ক্লাদ-সুখভাবৈবেকক্ষণা ।  
 ভৈষজ্যং ভগবৎ প্রাপ্তিরেকান্তাতান্তিকী মতা ॥ ৫৯  
 তন্মাস্তং প্রাপ্তয়ে ষত্বঃ কর্তব্যঃ পণ্ডিতৈর্নরৈঃ ।  
 তৎপ্রাপ্তিহেতুর্জানক কশ্ম চোক্তং মহামুনে ॥ ৬০

যৌবনে, কেহ বা প্রৌঢ় বয়সে ও কেহ বা বৃদ্ধ  
 হইয়া নিঃশুই মৃত্যুমুখে নিপতিত হয় এবং  
 যেমন কার্গাসতুলানমূহ দ্বারা কার্গাসবীজ ব্যাপ্ত  
 থাকে, তদ্রূপ জীব ষাবজ্জীবনই নানাবিধ হুঃখ  
 দ্বারা ব্যাপ্ত থাকে। অর্থের নাশ, স্বর্জন ও  
 পালনে এবং ইষ্টের বিপত্তিতেও মনুষ্যগণের নানা  
 প্রকার হুঃখ উৎপন্ন হইয়া থাকে। হে মৈত্রেয়!  
 যে সকল পদার্থ মনুষ্যের প্রীতিকর বোধ হয়,  
 তৎসমস্তই পরিণামে দুঃখের কারণ হইয়া  
 উঠে। স্ত্রী, পুত্র, ভৃত্য, গৃহ, ক্ষেত্র এবং ধনাদি  
 দ্বারা মনুষ্যের ঘত পরিমাণে ক্লেশ উৎপন্ন, তদ-  
 পেক্ষা সুখের ভাগ অতি অল্পই হইয়া থাকে।  
 এই সমস্ত সংসারহুঃখরূপ সৃষ্টিতাপে তাপিত-  
 চিন্তা মানবগণের মুক্তির <sup>সংসার</sup> ~~সংসার~~ ব্যতীত আর  
 কুত্রাপি সুখ হয় না। গর্ভ, জন্ম, জরা প্রভৃতি  
 স্থানে সমুৎপন্ন এই ত্রিবিধ হুঃখের, আতান্তিক  
 ভগবৎপ্রাপ্তিই পরম ঐশ্বর্য বলিয়া পণ্ডিতগণ  
 কীভন করিয়া থাকেন; অতএব পণ্ডিত ব্যক্তি-  
 গণ সর্বদা ভগবৎপ্রাপ্তির নিমিত্ত বৃত্ত করিবেন।  
 হে মহামুনে! কশ্ম এবং জান উত্তরই সেই

আগমোখং বিবেকোখং দ্বিধা জ্ঞানং তথোচ্যতে ।  
 শব্দব্রহ্মাগমময়ং পরং ব্রহ্ম বিবেকজম্ ॥ ৬১  
 অকৃত্তম ইবা জ্ঞানং দ্বীপবচ্চেন্দ্রিয়ৌত্তবম্ ।  
 যথা সূর্য্যস্তথা জ্ঞানং যদ্বিপ্রবে বিবেকজম্ ॥ ৬২  
 মনুরপ্যাহ বেদার্থং স্মৃত্বা যং মুনিসত্তম ।  
 তদেতং শ্রায়তামত্র সম্পদে গদতো মম ॥ ৬৩  
 দে ব্রহ্মণী বেদিতব্যে শব্দব্রহ্ম পরঞ্চ যং ।  
 শব্দব্রহ্মণি নিকাতঃ পরং ব্রহ্মাধিগচ্ছতি ॥ ৬৪  
 দে বিদ্যে বেদিতব্যে বৈ ইতি চাখর্ষণী শ্রুতিঃ ।  
 পরয়া বৃক্ষরপ্রাপ্তির্বেদাদিময়াপরা ॥ ৬৫  
 যত্তদব্যক্তমজরমচিন্ত্যমজমব্যয়ম্ ।  
 অনির্দেশ্যমরূপঞ্চ পাণিপাদাদ্যসংযুতম্ ॥ ৬৬  
 বিভূঃ সর্ব্বগতং নিত্যং ভূতযোনিমকারণম্ ।  
 বাপ্যব্যাপ্তং যতঃ সর্ব্বং তত্রৈ পশুন্তি শ্রবয়ঃ ॥ ৬৭

ভগবৎপ্রাপ্তির হেতু । ৫১—৬০ । জ্ঞান দুই  
 প্রকার ; এক আগম ও দ্বিতীয় বিবেক হইতে  
 উৎপন্ন হইয়া থাকে । আগম দ্বারা শব্দব্রহ্ম  
 এবং বিবেক দ্বারা পরম ব্রহ্মকে জানা যায় ।  
 প্রদীপ যেমন অন্ধকারকে নষ্ট করিতে সমর্থ হয়,  
 সেইরূপ আগম দ্বারা শব্দময় ব্রহ্মকে জানিলে  
 অজ্ঞান কতক পরিমাণে ধ্বংস হয়, কিন্তু বিবেক  
 দ্বারা পরম ব্রহ্মকে জানিতে পারিলে সমস্ত  
 অজ্ঞান মিটিয়া যায় ; যেমন সূর্য্য প্রকাশিত  
 হইলে সমস্ত অন্ধকার ধ্বংস হইয়া থাকে ।  
 এতৎসম্বন্ধে মনু, বেদের তাৎপর্য্য স্মরণ করিয়া  
 যাহা বলিয়াছেন, তাহাও তোমাকে কহিতেছি,  
 শ্রবণ কর । ব্রহ্ম দুইপ্রকার জানিবে ; প্রথম  
 শব্দময় ও দ্বিতীয় পরম । প্রথম শব্দব্রহ্মকে  
 জানিলে তবে পরমব্রহ্মকে জানিতে, পারে ।  
 বিদ্যাও দুই প্রকার ; কশ্ম ও জ্ঞানরূপ,  
 ইহাই আখর্ষণী-শ্রুতিতে উক্ত হইয়াছে,  
 পরাবিদ্যা দ্বারা অক্ষরব্রহ্ম প্রাপ্তি হইয়া  
 থাকে ও, ঋগ্বেদাদিময়া বিদ্যাই পরা ; অব্যক্ত,  
 অজর, অচিন্ত্য, নিত্য, অব্যয়, অনির্দেশ্য,  
 অরূপ, হস্তপদাদিবিবর্জিত, বিভূ, সর্ব্ব-  
 গত, ভূতসমূহের উৎপত্তি-বীজ অথচ অকারণ,  
 ব্যাপ্য ও ব্যাপক প্রভৃতি সর্ব্বরূপেই মুনিগণ

তদ্ব্রহ্ম পরমং ধাম তং ধ্যেয়ং মোক্ষকাজিহ্বা ।  
 শ্রুতিব্যাক্যোদিতং সূক্ষ্মং তদ্বিকোঃ পরমং পদম্ ॥  
 তদেব ভগববাচ্যং স্বরূপং পরমাত্মনঃ ।  
 বাচকো ভগবচ্ছব্দস্তথা দ্যাক্ষয়াত্মনঃ ॥ ৬৯  
 এবং নিগদিতার্থশ্চ সতত্ত্বং তশ্চ তত্ত্বতঃ ।  
 জ্ঞায়তে যেন তজ্ জ্ঞানং পরমং যত্রয়ীময়ম্ ॥ ৭০  
 অশব্দগোচরশ্চাপি তশ্চ বৈ ব্রহ্মণো দ্বিজ ।  
 পূজায়াং ভগবচ্ছব্দঃ ক্রিয়তে হোপচারিকঃ ॥ ৭১  
 শুদ্ধে মহাবিভূত্যাশ্চে পরব্রহ্মণি বর্ত্ততে ।  
 মৈত্রেয় ভগবচ্ছব্দঃ সর্ব্বকারণকারণে ॥ ৭২  
 সত্ত্বভেতি তথা তত্র ভকারোহর্থধরাধিতঃ ।  
 নেতা গময়িতা স্রষ্টা গকারার্থস্থথা মুনে ॥ ৭৩  
 ত্রৈশ্বর্য্যশ্চ সমগ্রশ্চ ধর্ম্মশ্চ যশঃ শ্রিয়ঃ ।  
 জ্ঞানবৈরাগ্যয়োশ্চৈব যথাং ভগ ইতীক্ষনা ॥ ৪৭  
 বসন্তি যত্র ভূতানি ভূতাত্মত্বখিলাত্মনি ।

বাহাকে জ্ঞানচক্ষু দ্বারা দর্শন করিয়া থাকেন,  
 তিনিই পরমব্রহ্ম । মোক্ষাভিলাষি-ব্যক্তিগণ  
 তাঁহাকেই ধ্যান করিয়া থাকেন, তিনিই বেদে  
 অতি সূক্ষ্ম ও বিষ্ণুর পরমপদ বলিয়া কথিত  
 হইয়াছেন । পরমাত্মার সেই মূর্ত্তিই ভগবৎ  
 শব্দের বাচ্য এবং ভগবৎ শব্দই সেই আদি  
 ও অক্ষর পরমাত্মার বাচক । এইরূপ যথার্থ  
 স্বরূপে সমধিগততত্ত্ব মুনিগণের যে জ্ঞান উৎপন্ন  
 হয়, তাহাই পরম এবং তাহা বেদময় ।  
 ৬১—৭০ । হে দ্বিজ ! সেই পরমব্রহ্ম শব্দের  
 অগোচর হইলে, তাঁহার পূজার জন্ত তাঁহাকে  
 ভগবৎ শব্দ দ্বারা কীর্তন করা যায় । হে মৈত্রেয় !  
 বিশুদ্ধ এবং সর্ব্বকারণের কারণ, মহাবিভূতি-  
 শালী সেই পরমব্রহ্মেই ভগবৎ শব্দ প্রযুক্ত  
 হইয়া থাকে । ভগবৎ শব্দে ভকারের দুইটী  
 অর্থ ; প্রথম তিনিই সকলের ভরণকর্তা ও  
 সমস্তের আধার এবং গকারের অর্থ গময়িতা  
 ( অর্থাৎ সমস্ত কশ্ম ও জ্ঞানের ফলের প্রাপক )  
 ও স্রষ্টা—এই দুই প্রকার । সমগ্র ত্রৈশ্বর্য্য,  
 ধর্ম্ম, যশঃ, শ্রী, জ্ঞান ও বৈরাগ্য এই ছয়টীর  
 নাম ভগ । অখিলের আশ্রয়ভূত সেই পর-  
 মাত্মায় ভূতগণ অবস্থান করিতেছে, বকার দ্বারা



সৰ্বভূতেশ্বৰেষু বক্যার্থস্ততোহব্যয়ঃ ॥ ৭৫  
 এবমেষ মহাশকো ভগবানিতি সন্তম ।  
 পরমব্রহ্মভূতস্ত বাসুদেবস্ত নাশ্রুতঃ ॥ ৭৬  
 তত্র পূজ্যপদার্থোক্তি-পরিভাষাসমধিতঃ ।  
 শকোহয়ং নোপচারেণ অশ্রুত হ্যপচারতঃ ॥ ৭৭  
 উৎপত্তিঃ প্রলয়কৈব ভূতানাংগতিং গতিম্ ।  
 বেত্তি বিদ্যামবিদ্যাকং স বাচ্যো ভগবানিতি ॥ ৭৮  
 জ্ঞানশক্তিবেদৈর্ধ্ব্য-বীৰ্য্যতেজাংশশেষতঃ ।  
 ভগবচ্ছবদ্যাচ্যানি বিনা হেয়ে গুণাদিভিঃ ॥ ৭৯  
 সৰ্বাণি তত্র ভূতানি বসন্তি পরমাশ্রুনি ।  
 ভূতেষু চ স সৰ্ব্বাণ্য বাসুদেবস্ততঃ স্মৃতঃ ॥ ৮০  
 খাণ্ডিক্যজনকায়াহ পৃষ্টঃ কেশিক্বজঃ পুরা ।  
 নামব্যার্থামনস্তস্ত বাসুদেবস্ত তত্ত্বতঃ ॥ ৮১  
 ভূতেষু বসতে সোহস্তস্বসন্ত্যত্র চ তানি যৎ ।  
 ধাতা বিধাত জগতাং বাসুদেবস্ততঃ প্রভুঃ ॥ ৮২

এই অর্থই লাভ হইয়া থাকে। হে সাধুশ্রেষ্ঠ !  
 এবমিধ অর্থসম্পন্ন ভগবৎ এই মহান্ শব্দ  
 পরমব্রহ্মস্বরূপ সেই বাসুদেব ব্যতিরিক্ত অশ্রু  
 কুত্রাপি প্রযুক্ত হয় না। সেই পরমব্রহ্মেই  
 এই ভগবৎ শব্দ সার্থকতা লাভ করিয়া থাকে,  
 অশ্রুত ইহা প্রযুক্ত হইলে নিরর্থক হয়। ভূত-  
 সমূহের উৎপত্তি, প্রলয়, অগতি, গতি এবং  
 বিদ্যা ও অবিদ্যাকে তিনি জানেন, এইজন্ত  
 তাঁহাকে ভগবান্ বলা যায়। জ্ঞান, শক্তি, বল,  
 ঐশ্বর্য্য, বীৰ্য্য ও তেজঃ প্রভৃতি সৎগুণসমূহই  
 ভগবৎ শব্দের বাচ্য। সমস্ত ভূতগণ সেই  
 পরমাত্মাতে বাস করিতেছে এবং সকলের  
 আশ্রয়স্বরূপ সেই বাসুদেব সমস্ত ভূতেই বাস  
 করিতেছেন। ৭১—৮০। পুরাকালে কেশি-  
 ধ্বজ, খাণ্ডিক্য-জনক কর্তৃক জিজ্ঞাসিত হইয়া  
 তাঁহাকে বাসুদেব নামের যথার্থ অর্থ এই-  
 রূপ কহিয়াছিলেন, যেহেতু সমস্ত ভূত-  
 গণ তাঁহাতে বাস করিতেছে এবং তিনি  
 সমস্ত ভূতেই জগতের ধাতা ও বিধাতরূপে  
 অবস্থান করিতেছেন, সেই নিমিত্তই সেই  
 প্রভুর নাম বাসুদেব। হে মুনে! সেই পর-  
 মাত্মা স্বয়ং সমস্ত আবরণ হইতে মুক্ত থাকিয়া

স সৰ্বভূতপ্রকৃতিং বিকারান্  
 গুণাংশ্চ দোষাংশ্চ মুনে ব্যতীতঃ ।  
 অতীতসৰ্ব্বাবরণোহখিলাশ্রা  
 জ্ঞোস্তুভুৎ যদ্ববনাস্তরালে ॥ ৮৩  
 সমস্তকল্যাণগুণাশ্রকো হি  
 স্বশক্তিলেশাবৃতভূতবর্গঃ ।  
 ইচ্ছাগৃহীতাভিমতোরুদেহঃ  
 সংসারিতাশেষবজগদ্বিতোহসৌ ॥ ৮৪  
 তেজোবলৈর্ধ্ব্যমহাবোধঃ  
 স্ববীৰ্য্যশাল্যাদিগুণৈকরাশিঃ ।  
 পরঃ পরাণাং সকলা ন যত্র  
 ক্ৰেশাদয়ঃ সন্তি পরাপরেশে ॥ ৮৫  
 স ঐশ্বরো ব্যষ্টিসমষ্টিরূপো  
 ব্যক্তস্বরূপোহপ্রকটস্বরূপঃ ।  
 সৰ্ব্বেশ্বরঃ সৰ্ব্বগসৰ্ব্ববেত্তা  
 সমস্তশক্তিঃ পরমেশ্বরাখ্যঃ ॥ ৮৬  
 সংজ্ঞায়তে যেন তদস্তদোষাং  
 শুদ্ধাং পরং নির্মূলমেরুরূপম্ ।  
 সৎপ্রকৃতে বাপ্যাধিগম্যতে বা  
 তজ্জ্ঞানমজ্ঞানমতোহশ্রুতম্ ॥ ৮৭

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে ষষ্ঠেহংশে  
 পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ ৫ ॥

অখিলের আশ্রয়রূপে সৰ্বভূতের প্রকৃতি, বিকার,  
 গুণ ও দোষসমূহ, ত্রিভুবনে যাহা কিছু আছে,  
 তাহা সমস্তই ব্যাপিয়া রহিয়াছেন। সমস্ত  
 কল্যাণগুণের স্বরূপ সেই পরমাত্মা স্বীয় শক্তির  
 কণামাত্র দ্বারা ভূতবর্গকে আবৃত করিয়া আপন  
 ইচ্ছায় বহুবিধ শরীর পরিগ্রহ করত জগতের  
 অশেষরূপে কল্যাণ সাধন করিতেছেন। যিনি  
 তেজ, বল, ঐশ্বর্য্য ও মহাবোধশালী এবং স্বীয়  
 বীৰ্য্য ও শক্তি প্রভৃতির একমাত্র আধার ও  
 পরাংপর, যে পরমেশ্বরে ক্ৰেশ প্রভৃতি নাই, তিনি  
 ঐশ্বর এবং ব্যষ্টি ও সমষ্টিরূপ; তিনিই ব্যক্ত  
 স্বরূপ ও তিনিই অব্যক্তরূপ; তিনিই সকলের  
 প্রভু ও সৰ্ব্বত্রগামী; তিনিই সৰ্ব্ববেত্তা ও সম-  
 স্তের শক্তি-স্বরূপ এবং তাঁহারই নাম পরমেশ্বর।  
 যাহা দ্বারা নির্দোষ, বিশুদ্ধ, নির্মূল ও একরূপ

ষষ্ঠোঃ অধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

স্বাধ্যায়সংঘমাভ্যাং স দৃশুতে পুরুষোত্তমঃ ।  
তৎপ্রাপ্তিকারণং ব্রহ্ম অদেতদিতি চোচ্যতে ॥ ১  
স্বাধ্যায়াদ্যোগমাসীত যোগাং স্বাধ্যায়মেব চ ।  
স্বাধ্যায়যোগসম্পত্ত্যা পরমাস্ত্রা প্রকাশতে ॥ ২  
তদীক্ষণায় স্বাধ্যায়শ্চক্ষুর্ধোগস্তথাপরম্ ।  
ন মাংসচক্ষুষা দ্রষ্টুং ব্রহ্মভূতঃ স শকাতে ॥ ৩  
মৈত্রেয় উবাচ ।

ভগবন্ তমহং যোগং জ্ঞাতুমিচ্ছামি তং বদ ।  
জ্ঞাতে যত্রাখিলাধারং পশ্চেষ্যং পরমেশ্বরম্ ॥ ৪

সেই পরমেশ্বরকে দেখিতে বা জানিতে পারা যায়, তাহারই নাম জ্ঞান এবং তাহাই পরাবিদ্যা নামে অভিহিত হইয়া থাকে। ইহার বিপরীত যে, তাহার নাম অজ্ঞান ও তাহাকেই অপরা বিদ্যা বলা যায়। ৮১-৮৭।

ষষ্ঠাংশে পঞ্চম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৫ ॥

ষষ্ঠ অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—স্বাধ্যায় ও সংঘম দ্বারা সেই পুরুষোত্তমকে দেখিতে পাওয়া যায়; এই উভয়ই ব্রহ্ম-প্রাপ্তির কারণ বলিয়া ইহার ও ব্রহ্ম বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকে। স্বাধ্যায় হইতে যোগকে অবলম্বন করিবে ও যোগ হইতে স্বাধ্যায়কে অবলম্বন করিবে; স্বাধ্যায় ও যোগরূপ সম্পত্তি দ্বারা পরমাস্ত্রা প্রকাশিত হইয়া থাকেন। তাঁহাকে দর্শন করিবার জন্য স্বাধ্যায় ও যোগ উভয়ই চক্ষুঃস্বরূপ, এই চক্ষুঃস্রু দ্বারা তাঁহাকে দেখিতে পাওয়া যায় না। মৈত্রেয় কহিলেন,—হে ভগবন্! যোগকে জানিতে পারিলে আমি পরমেশ্বরকে দেখিতে পাইব; সেই যোগ কি, তাহা আমি জানিতে ইচ্ছা করিতেছি; আপনি বলুন

পরশর উবাচ ।

যথা কেশিধ্বজঃ প্রাহ খাণ্ডিক্যায় মহায়নে ।  
জনকায় পুরা যোগং তথাহং কথয়ামি তে ॥ ৫

মৈত্রেয় উবাচ ।

খাণ্ডিক্যকোহভবৎব্রহ্মনকোবাকেশিধ্বজোহভবৎ  
কথং তয়োশ্চ সংবাদো যোগসম্বন্ধবানভূৎ ॥ ৬

পরশর উবাচ ।

ধর্ম্মধ্বজো বৈ জনকস্তস্ত পুত্রো মিতধ্বজঃ ।  
কৃতধ্বজশ্চ নাম্না স সদাধ্যায়রতিরূপঃ ॥ ৭  
কৃতধ্বজস্ত পুত্রোহভূৎ খ্যাতঃ কেশিধ্বজো দ্বিজ  
পুত্রো মিতধ্বজস্তাপি খাণ্ডিক্যো জনকোহভবৎ ॥ ৮  
কর্ম্মমার্গেহতি খাণ্ডিক্যঃ পৃথিব্যামভবৎ কৃতি ।  
কেশিধ্বজোহপ্যতীবাঙ্গীদাত্ত্রবিদ্যাশিখরদঃ ॥ ৯  
তানুভাবপি চেবাস্ত্রাং বিজিগীষু পরস্পরম্ ।  
কেশিধ্বজেন খাণ্ডিক্যঃ স্মরাষ্ট্রাদবরোপিতঃ ॥ ১০  
পুরোধসা মন্বিতশ্চ সমবেতোহন্নসংঘনঃ ।  
রাজ্যমিরাকৃতঃ সোহথ দুর্গারণ্যচরোহভবৎ ॥ ১১

পরশর কহিলেন,—পূর্ব্বে কেশিধ্বজ, মহাত্মা খাণ্ডিক্যজনককে যোগের বিষয় যেরূপ কহিয়াছিলেন, তাহা আমি তোমাকে বলিগেছি। মৈত্রেয় কহিলেন,—হে ব্রহ্মন! খাণ্ডিক্য কে ও কেশিধ্বজই বা কে ছিলেন এবং কি প্রকারেই বা উভয়ের যোগসম্বন্ধে কথাবার্তা হইয়াছিল, তাহা কীর্তন করুন। পরশর কহিলেন,—পূর্ব্বেকালে ধর্ম্মধ্বজ নামে একজন নৃপতি ছিলেন; তাঁহার পুত্র মিতধ্বজ ও কৃতধ্বজ। কৃতধ্বজ অতিশয় জ্ঞাননিষ্ঠ ছিলেন। হে দ্বিজ! কৃতধ্বজের পুত্র কেশিধ্বজ এবং মিতধ্বজের খাণ্ডিক্য-জনক নামে পুত্র ছিলেন। পৃথিবীর মধ্যে খাণ্ডিক্য কর্ম্ম-মার্গে অতিশয় নিপুণ হইয়াছিলেন এবং কেশিধ্বজ অধ্যায়-বিদ্যায় অতিশয় নিপুণ ছিলেন। এই উভয়েরই পরস্পরের প্রতি অতিশয় বিজিগীষা ছিল। কালে কেশিধ্বজ কর্তৃক খাণ্ডিক্য রাজ্যভ্রষ্ট হইয়া পুরোহিত ও মন্ত্রিপণের সহিত অন্নমাত্র পরিজন লইয়া রাজ্য হইতে দূরে দুর্গম অরণ্যে

ইন্সাজ সোহপি সুবহুন যজ্ঞান জ্ঞানযথাশ্রয়ঃ ।  
 বন্দুবিদ্যামধিষ্ঠায় তুর্ভুং মৃত্যুমবিদ্যায় ॥ ১২  
 একদা কর্তমানস্ত যোগে যোগবিন্দ্যবর ।  
 ধর্মধেনুং জ্বানোগ্র-শাঙ্গুলো বিজনে বনে ॥ ১৩  
 ততো রাজা হতাং জ্ঞাত্বা ধেনুং ব্যাঘ্রেন ঋক্ষিজঃ ।  
 প্রায়শ্চিত্তং স পপ্রচ্ছ কিমত্রৈতি বিধীয়তে ॥ ১৪  
 তে চোচুর্ন বয়ং বিয়াঃ কশেরুঃ পৃচ্ছাতামিতি ।  
 কশেরুরপি তেনোক্তস্তথৈব প্রাহ ভার্গবম্ ॥ ১৫  
 শুনকং পৃচ্ছ রাজেন্দ্র নাহং বেদী স বেৎস্রতি ।  
 স গতা তমপৃচ্ছত সোহপ্যাহ শৃণু ধমুনে ॥ ১৬  
 ন কশেরুর্ন চেবাহং ন চাশুঃ সাপ্রজং ভুবি ।  
 বেত্তোক এব ব্রহ্মকঃ ঋগিক্যো যো জিতস্ত্বয়া ॥  
 স চাহং তং প্রয়াম্যেব প্রধীম্যায়রিপুং মুনে ।

বাস করিয়াছিলেন। কেশিধ্বজ নৃপতি জ্ঞান-  
 নিষ্ঠ হইয়াও অবিদ্যা দ্বারা মৃত্যু হইতে নিস্তার  
 পাইবার জন্ত বহুতর যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়া-  
 ছিলেন। হে যোগিশ্রেষ্ঠ! একদা বিজনবনে  
 এক উগ্র শাঙ্গুল যোগে মগ্ন সেই রাজার ধর্ম-  
 ধেনুকে হত্যা করিয়াছিল। তৎপরে রাজা  
 ব্যাঘ্র কর্তৃক ধেনু হত হইয়াছে জানিতে পারিয়া,  
 “আপনারা এ বিষয়ে কি প্রায়শ্চিত্তের বিধান দেন”  
 এই কথা পুরোহিতগণকে জিজ্ঞাসা করিয়া-  
 ছিলেন। “আমরা জানি না, আপনি কশেরুকে  
 জিজ্ঞাসা করুন” পুরোহিতগণ এই উত্তর প্রদান  
 করিয়াছিলেন। কশেরুও জিজ্ঞাসিত হইয়া  
 নৃপতিকে বলিয়াছিলেন যে, হে রাজেন্দ্র! আমি  
 এ বিবর জানি না, “আপনি ভার্গব শুনককে  
 জিজ্ঞাসা করুন” তিনি জানিতে পারেন। তৎপরে  
 নৃপতি শুনকের নিকট গমন করিয়া তাঁহাকে  
 জিজ্ঞাস্যে করিয়াছিলেন: তাহাতে শুনক যথা  
 উত্তর করিয়াছিলেন, হে মৈত্রেয়! তাহা শ্রবণ  
 কর হে রাজন্! কশেরু বা আমি অথবা অশু  
 কেহ মস্ত্রাতি পৃথিবীতে, এ বিষয়ের জ্ঞাতা নহি:  
 তোমার শত্রু একমাত্র ঋগিক্যই এ বিষয়  
 বিশেষরূপে অবগত আছেন, যিনি তোমা কর্তৃক  
 পরাজিত হইয়াছেন। তৎপরে কেশিধ্বজ কহি-  
 লেন.—হে মুনে! আমি প্রায়শ্চিত্ত জিজ্ঞাসা

প্রাপ্ত এব ময়া ধৃজ্ঞা যদি মাং স হনিষ্যতি ॥১৮  
 প্রায়শ্চিত্তমশেষেণ যদি পৃষ্টো বদিষ্যতি ।  
 ততঃ ঋগিক্যো যোগে মুনিশ্রেষ্ঠ তবিষ্যতি ॥ ১৯  
 পরাশর উবাচ ।  
 ইত্যাভ্যু রথমাক্রম্য কৃষ্ণাজিনধরো নৃপঃ ।  
 বনং জনাম যত্রাস্তে ঋগিক্যঃ স মহামতিঃ ॥ ২০  
 তমায়ান্তং সমালোক্য ঋগিক্যো রিপমাস্তনঃ ।  
 প্রোবাচ ক্রোধতাম্রাক্ষঃ সমারোপিতকাস্তুরকঃ ॥ ২১  
 ঋগিক্য উবাচ ।  
 কৃষ্ণাজিনং ত্বং কবচমাবধ্যাম্মিহংস্তসি ।  
 কৃষ্ণাজিনধরে বেৎসি ন ময়ি প্রহরিষ্যতি ॥ ২২  
 মুগাণাং বত পৃষ্ঠেয়ু মুচ্ কৃষ্ণাজিনং ন কিম্ ।  
 যেবাং ত্বয়া ময়া চোগ্রাঃ প্রহিতাঃ শিতসায়কাঃ ॥২৩  
 স ত্বামহং হনিষ্যামি ন মে জীবন বিমোক্ষ্যসে ।  
 আততায়সি হৃষীক্রে মম রাষ্ট্রহরো রিপুঃ ॥ ২৪

করিবার জন্ত আমার শত্রুর নিকট গমন করি-  
 তেছি, যদি সে আমাকে হত্যা করে, তাহা হই-  
 লেও আমি যজ্ঞের ফল প্রাপ্ত হইব, অথবা যদি  
 সে জিজ্ঞাসিত হইয়া আমাকে ইহার বধাশাস্ত্র  
 প্রায়শ্চিত্তের বিষয় বলে, তাহা হইলেও সম্পূর্ণ-  
 রূপেই আমার যজ্ঞ সম্পন্ন হইবে। ১২—১৯।  
 পরাশর কহিলেন,—এই কথা বলিয়া মহামতি  
 সেই নৃপতি কৃষ্ণাজিন ধারণপূর্বক রথারোহণ  
 করিয়া যেখানে ঋগিক্য বাস করিতেছিলেন,  
 সেই বনে গমন করিলেন। এদিকে ঋগিক্য  
 আপনার শত্রু কেশিধ্বজকে আগমন করিতে  
 দেখিয়া ক্রোধে চক্ষু রক্তবর্ণ করিয়া ধনুক  
 সজ্জিত করত কহিলেন,—তুমি কৃষ্ণাজিন  
 ধারণ করিয়াছ; সুতরাং তোমাকে আমি বধ  
 করিব না,—এই ভাবিয়া কৃষ্ণাজিনের কবচ  
 ধারণ করিয়া আমাকে বধ করিতে আসিয়াছ।  
 হে মুচ্! যে সমস্ত মুগের প্রীতি তুমি ও আমি  
 শাপিত বাণসমূহ নিক্ষেপ করিয়াছ, তাহাদের  
 পৃষ্ঠে কি কৃষ্ণাজিন ছিল না? সেই আমি  
 তোমাকে অবাধেই হত্যা করিব, তোমার জীবন  
 থাকিতে আমার হস্ত হইতে মুক্ত হইবে না,  
 যেহেতু হে হৃষীক্রে! তুমি আমার রাজ্য হরণ

কেশিধ্বজ উবাচ ।

খাণ্ডিক্য সংশয়ং প্রষ্টুং ভবন্তমহমাগতঃ ।

ন ত্বাং হস্তং বিচার্যোতংকোপংবাণঞ্চ মুঞ্চ চ ॥২৫

পরশর উবাচ ।

ততঃ স মন্ত্ৰিভিঃ সার্কসেকান্তে সপুরোহিতঃ ।

মন্ত্ৰয়ামাস খাণ্ডিক্যঃ সর্কৈরেব মহামতিঃ ॥ ২৬

তমুচুমন্ত্ৰিণো বধ্যো রিপূরেব বশং গতঃ ।

হতে তু পৃথিবী সর্কা তব বশা ভবিষ্যতি ॥ ২৭

খাণ্ডিক্যচাহ তান্ সর্কানেতদেবং ন সংশয়ঃ ।

হতে তু পৃথিবী সর্কা মম বশা ভবিষ্যতি ॥ ২৮

পরলোকজয়ন্তু পৃথিবী সকলা মম ।

ন হস্মি চেল্লোকজয়ো মম তস্ত বহুকরা ।

নাহং মত্তে লোকজয়াদধিকা স্বাহুকরা ॥ ২৯

পরলোকজয়োহনন্তঃ স্বল্পকালো মহীজয়ঃ ।

করিয়া পরম আততায়ী শত্রুরূপে পরিণত হই-  
য়াছ। কেশিধ্বজ উত্তর করিলেন,—আমার  
কোন সংশয় আপনাকে জিজ্ঞাসা করিবার জন্তই  
আপনার এখানে আসিয়াছি, আমি আপনাকে,  
হত্যা করিতে আসি নাই; অতএব আপনি  
ক্রোধ এবং ষাণ পরিতাগ করুন। পরাশর  
কহিলেন,—তারপর মহামতি সেই খাণ্ডিক্য  
পুরোহিত ও মন্ত্ৰিগণের সহিত একান্তে মন্ত্ৰণা  
করিতে লাগিলেন। মন্ত্ৰিগণ তাঁহাকে কহি-  
লেন, যখন শত্রু আপনার বশে আসিয়াছে,  
তখন তাঁহাকে বধ করাই কর্তব্য, কারণ  
শত্রু বিনষ্ট হইলে সমস্ত পৃথিবী আপনার  
বশীভূত হইবে। খাণ্ডিক্য তাঁহাদিগকে কহি-  
লেন, সত্য বটে এ হত হইলে সমস্ত পৃথিবী  
আমার বশীভূত হইবে, কিন্তু ইহার পরলোক  
জয় হইবে ও আমার সমস্ত পৃথিবীই হইবে;  
যদি আমি ইহাকে বধ না করি তাহা হইলে  
আমারই পরলোক জয় হইবে এবং উহার  
বহুকরা মাত্র থাকিবে। পরলোক জয় হইতে  
পৃথিবীর আধিপত্য আমার বিবেচনায় অধিক  
বোধ হয় না। পরলোকের জয় অনন্তকালের  
নিমিত্ত এবং মহীজয় অতি অল্পদিনেরই জন্ত;

তস্মাদেনং ন হিংসিষ্যে ষংপৃচ্ছতি বদামি তং ॥

পরশর উবাচ ।

ততস্তমভ্যুপেত্যাহ খাণ্ডিক্যজনকো রিপুম্ ।

প্রষ্টথ্যং যজ্ঞয়া সর্কং তং পৃচ্ছষ বদাম্যহম্ ॥ ৩১

পরশর উবাচ ।

ততঃ সর্কং যথাবৃত্তং ধর্ম্মধেনুবধং দ্বিজ ।

কথয়িত্বা স পপ্রচ্ছ প্রায়শ্চিত্তং হি তন্নাভম্ ॥ ৩২

স চাচষ্ট যথাশ্রায়ং দ্বিজ কেশিধ্বজায় তং ।

প্রায়শ্চিত্তমশেষেণ ষট্ঠৈ তত্র বিধীয়তে ॥ ৩৩

বিদিতার্থঃ স তেনৈবং সোহনুজ্ঞাতো মহাস্থনা ।

যাগভূমিমুপাশ্রিত্য চক্রে সর্কাঃ ক্রিয়াঃ ক্রমাৎ ॥

ক্রমেণ বিধিবদ্ যাগং নীত্বা সোহবভূথাপ্লুতঃ ।

কৃতকৃত্যস্ততো ভূত্বা চিত্তশ্রামাস পার্থিবঃ ॥ ৩৫

পূজিতা ঋত্বিজঃ সর্কৈ সদশ্চা মানিতা ময়া ।

তথৈবার্হিজনোহপ্যর্থেষোজিতোহভিমতৈর্ষথা ॥ ৩৬

সুতরাং আমি ইহাকে বধ করিব না, বরং এ  
যাহা জিজ্ঞাসা করিতেছে, তাহার যথার্থ উত্তর  
প্রদান করিব। ২২—৩০। পরাশর কহি-  
লেন, তৎপরে খাণ্ডিক্য-জনক, সেই শত্রু  
কেশিধ্বজের নিকট গমন করিয়া কহিলেন,  
আপনার যাহা জিজ্ঞাস্য আছে, সমস্ত জিজ্ঞাসা  
করুন, আমি তাহার উত্তর প্রদান করিতেছি।  
পরশর কহিলেন,—হে দ্বিজ! তৎপরে সেই  
কেশিধ্বজ নৃপতি যেরূপ ধর্ম্মধেনু বধ হইয়াছে,  
তাহা কহিয়া তাহার প্রায়শ্চিত্ত জিজ্ঞাসা করি-  
লেন। দ্বিজ! তৎপরে সেই খাণ্ডিক্যজনক,  
কেশিধ্বজকে সেই গোবধের যথাবিধি প্রায়শ্চিত্ত  
কহিয়াছিলেন। মহাত্মা খাণ্ডিক্যের নিকট  
প্রায়শ্চিত্তের বিধান জানিয়া এবং তাঁহার অনু-  
মতি লইয়া কেশিধ্বজ নৃপতি যজ্ঞভূমিতে  
উপস্থিত হইয়া ক্রমশঃ সমস্ত ক্রিয়া নিষ্পন্ন  
করিয়াছিলেন। কালক্রমে যজ্ঞ সমাপ্তির পর  
অবভৃথ স্থানে কৃতকৃত্য হইয়া সেই নৃপতি  
ভাবিতে লাগিলেন, আমি সমস্ত ঋত্বিজগণের  
যথাবিধি পূজা ও নদশ্রগণকে যথাবিধি সন্মান  
করিয়াছি এবং অর্থাগণও আমার নিকট, যাহার  
যাহা অভিরুচি, তাহা শাইয়াছে। ইহ-

যথার্থমন্ত্ৰ লোকস্ত ময় সৰ্ব্বং বিচেষ্টিতম্ ।  
 নিস্পন্নক্রিয়ং চেতস্তথাপি মম কিং যথা ॥ ৩৭  
 ইতি সঙ্কিত্য যত্নেন সম্মার স মহীপতিঃ ।  
 খাণ্ডিকায় ন দত্তেতি ময়া বে গুরুদক্ষিণা ॥ ৩৮  
 জগাম চ ততো ভূয়ো রথমারুহ পার্থিবঃ ।  
 মৈত্রেয়ঃ হৃগ্গহনং খাণ্ডিক্যো যত্র সংস্থিতঃ ॥ ৩৯  
 খাণ্ডিক্যোহপি তথারাত্তং পুনর্দৃষ্ট্বা ধৃতায়ুধঃ ।  
 তস্থৌ হস্তং কৃতমতিস্বত্বাহ স পুনর্নৃপঃ ॥ ৪০  
 ভো নাহং তেহপকারায় প্রাপ্তঃ খাণ্ডিক্য মা ক্ৰুধঃ  
 গুরোর্নিক্শয়দানায় মামবেহি ত্বমাগতম্ ॥ ৪১  
 নিস্পাদিতে ময়া যাপঃ সম্যক্ বহুপদেশতঃ ।  
 সোহহং তে দাতুমিচ্ছামি বৃগুধ গুরুদক্ষিণাম্ ॥ ৪২  
 পরাশর উবাচ ।  
 ভূয়ঃ স মন্ত্ৰিভিঃ সার্কিঃ মন্ত্ৰয়ামাস পার্থিবঃ ।  
 গুরুনিহতিকা মোহত্র কিময়ং প্রার্থ্যতামিতি ॥ ৪৩

লোকের যাহা কর্তব্য, সে সমস্তই আমার  
 নিস্পন্ন হইয়াছে, তথাপি আমার চিত্ত  
 অপ্রসন্ন অবস্থায় কেন রহিয়াছে? এইরূপ  
 অনেক ভাবিতে ভাবিতে সেই মহীপতি  
 স্মরণ করিলেন যে, আমি এখনও খাণ্ডিক্যকে  
 গুরুদক্ষিণা প্রদান করি নাই। হে মৈত্রেয়!  
 তৎপরে সেই নৃপতি পুনরায় রথে আরোহণ  
 করিয়া যেখানে খাণ্ডিক্য ছিলেন, সেই হৃগ্গম  
 গহনে গমন করিলেন। খাণ্ডিক্যও পুনরায়  
 তাঁহাকে আগমন করিতে দেখিয়া বধ করিবার  
 অভিলাষে সশস্ত্র হইয়া রহিলেন। তখন  
 কেশিধ্বজ তাঁহার নিকট উপস্থিত হইয়া কহি-  
 লেন। হে খাণ্ডিক্য! আমি তোমার কোন  
 অপকার করিতে এখানে আসি নাই, সুতরাং  
 তুমি ক্রোধ করিও না, গুরুদক্ষিণা প্রদান  
 করিবার জগ্ৰই তোমার নিকট আসিয়াছি।  
 তোমার উপদেশে আমার যজ্ঞ সম্যকরূপে নিস্পন্ন  
 হইয়াছে, তাহাতেই তোমাকে গুরুদক্ষিণা প্রদান  
 করিতে ইচ্ছা করিতেছি, যাহা ইচ্ছা চাহিতে  
 পার। ৩১—৪২। পরাশর কহিলেন, তৎপরে  
 খাণ্ডিক্য আপন মন্ত্ৰিগণকে জিজ্ঞাস করিলেন  
 যে, কেশিধ্বজ আমাকে গুরুদক্ষিণা প্রদান

তনুচূষ্মিণো রাজ্যমশেষং প্রার্থ্যতামিতি  
 কৃতিভিঃ প্রার্থ্যতে রাজ্যমনার্যাসিতসৈনিকৈঃ ॥ ৪৪  
 প্রহস্ত তনাহ নৃপঃ স খাণ্ডিক্যো মহামতিম্ ।  
 স্বল্পকালং মহীরাজ্যং মাদৃশৈঃ প্রার্থ্যতে কথম্ ॥ ৪৫  
 এবমেতত্ত্বত্তোহত্র সর্বসাধনমন্ত্ৰিণঃ ।  
 পরমার্থঃ কথং কোহত্র যুষং নাত্র বিচক্ষণঃ ॥ ৪৬  
 পরাশর উবাচ ।  
 ইতুক্ত্বা সমুপেত্যেনং স তু কেশিধ্বজং নৃপম্ ।  
 উবাচ কিমবগ্ৰক্কেং দদাসি গুরুদক্ষিণাম্ ॥ ৪৭  
 পরাশর উবাচ ।  
 বাচমিতোব তেনোক্তঃ খাণ্ডিক্যস্তমথ ব্রবীৎ ।  
 ভবানব্যায়বিজ্ঞান-পরমার্থবিচক্ষণঃ ॥ ৪৮  
 যদি চেদীয়তে মহং ভবতা গুরুনিক্শিয়ঃ  
 তং ক্লেশপ্রশমায়ালং যং কৰ্ম্ম তহুদীয় ॥ ৪৯  
 ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে ষষ্ঠেহংশে  
 ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ ৬ ॥

করিতে আসিয়াছে, ইহার নিকট কি প্রার্থনা করা  
 যাইবে? মন্ত্ৰিগণ উত্তর করিলেন, হে রাজন!  
 আপনি ইহার নিকট সমস্ত রাজ্য প্রার্থনা করুন,  
 সৈন্তগণকে ক্লেশ স্বীকার না করাইয়া কৃতী  
 ব্যক্তির রাজ্যই প্রার্থনা করিয়া থাকেন। তখন  
 মহামতি খাণ্ডিক্য তাঁহাদের বাক্যে হাস্য করির  
 কহিলেন, মাদৃশ ব্যক্তিগণ কি প্রকারে স্বল্পকাল-  
 ভোগ্য মহীরাজ্য প্রার্থনা করিবে? আপনার  
 সমস্ত সাধনেই আমাকে পরামর্শ দিয়া থাকেন,  
 সত্য, কিন্তু পরমার্থ কি এবং তাহা কি প্রকারে  
 সাধিত হয়, তাহা আপনারা বিশেষরূপে জানেন  
 না। পরাশর কহিলেন,—মন্ত্ৰিগণকে এই কথা  
 বলিয়া খাণ্ডিক্য, কেশিধ্বজ নৃপতির নিকট গমন  
 করিয়া তাঁহাকে কহিলেন, তুমি নিশ্চয়ই কি  
 আমাকে গুরুদক্ষিণা প্রদান করিবে? পরাশর  
 কহিলেন—কেশিধ্বজ উত্তর করিলেন, আমি  
 নিশ্চয়ই দিব; তখন খাণ্ডিক্য বলিলেন—  
 অধ্যায় বিজ্ঞানরূপ পরমার্থ বিষয়ে আপনি  
 অতি বিচক্ষণ। যদি আপনি গুরুদক্ষিণা  
 দিতে অভিলাষ করিয়া থাকেন, তবে যে কৰ্ম্ম

সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

কেশিধ্বজ উবাচ ।

ন প্রার্থিতঃ ত্বয়ঃ কন্যাং মম রাজ্যমকটকম্ ।  
রাজ্যলাভাদিনা নাত্ত্বং কল্পিত্রাণামতিপ্রিয়ম্ ॥ ১  
খাণ্ডিক্য উবাচ ।

কেশিধ্বজ নিবোধ ত্বং ময়া ন প্রার্থিতং যতঃ ।  
রাজ্যমেতদশেষং তে যত্র গৃহ্যন্ত্যপণ্ডিতাঃ ॥ ২  
কল্পিত্রাণামবং ধর্মো যৎ প্রজ্ঞাপরিপালনম্ ।  
যশ্চ ধর্মযুক্তেন স্তরাজ্যপরিপহ্নিনাম্ ॥ ৩  
যত্রাশক্তস্ত মে সোমো নৈবাস্ত্যপহ্নতে স্তরা ।  
বন্ধায়ৈব ভবত্যেব অবিদ্যাপ্যক্রোমোজ্জ্বিতা ॥ ৪  
জন্মোপভোগলিপ্সার্থমিয়ং রাজ্যস্পৃহা মম ।  
অশ্রেয়সং দোষজ্ঞানবা ধর্মমেবানুরূপ্যতে ॥ ৫

করিলে নমস্ত কেশবের শান্তি হয়, তাহা আমাকে  
বলুন । ১৩—১২

ষষ্ঠাংশে ষষ্ঠ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৬ ॥

সপ্তম অধ্যায় ।

কেশিধ্বজ হহিলেন,—আমার নিকট  
আপনি কেন নিকটক রাজ্য প্রার্থনা করিলেন  
না ? কারণ কল্পিত্রসন্তানের রাজ্যলাভ ব্যতীত  
আর কেন পদার্থ ত অতিপ্রিয় নহে । খাণ্ডিক্য  
কহিলেন,—হে কেশিধ্বজ ! মূর্খগণ যাহার জন্ম  
সর্বদা লোলুপ, এমন বিশাল সাম্রাজ্য কেন  
প্রার্থনা করি নাই, তাহা শ্রবণ কর । কল্পিত্র-  
গণের প্রজ্ঞাপালন ও ধর্মযুক্ত রাজ্যের শত্রু-  
সমূহকে বধ করাষ্ট ধর্ম । আমার রাজ্য ত  
তুমি মপহরণ করিয়াছ, ছুতরাং তাহার অপা-  
লন অস্ত্র দোষ আমাতে কিছুই নাই ; কিন্তু  
রাজ্য গ্রহণ করিয়া তাহা ঞ্চায়মার্গে পালন না  
করিতে পারিলে, পাপেরই ভাগী হইতে হইবে ।  
রাজোচিত ছত্র চামরাদি ভোপের জন্ম আমার  
এই দুষ্ট রাজ্য-স্পৃহা কেবল অর্থেরই অনুগমন  
করিতেছে না, ইহা অর্থ শাস্ত্রেরও অনুসরণ

ন যাক্রা কল্পবন্ধনাং ধর্মো হেতুং সত্যং মতম্ ।  
অতো ন যাচিতং রাজ্যমবিদ্যাস্তর্গতং তব ॥ ৬  
রাজ্যে গৃহ্যন্ত্যবিদ্যাংসো মমসাহতচেতসং ।  
অহংমানমহাপান-মদমস্তা ন মাদৃশঃ ॥ ৭  
পরশর উবাচ ।

ততঃ প্রহৃষ্টঃ সাক্ষিতি প্রাহ কেশিধ্বজো নৃপঃ  
খাণ্ডিক্যজনকং প্রীত্যা শ্রয়তাং বচনং মম ॥ ৮  
অহস্ত্রবিদ্যামৃত্যুং চ তর্ভুক্তমঃ করোমি বৈ ।  
রাজ্যং যোগাংচ বিবিধান ভোপৈঃ পুণ্যক্ষয়ং তথা  
তদিদং তে মনো দিষ্ট্যম্ বিবেকৈর্ধর্বাভাং পতম্  
শ্রয়তাং চাপ্যবিদ্যারাঃ স্বরূপং কুলনন্দন ॥ ১০  
অনাস্ত্রাস্ত্রাবুদ্ধির্বা অশেষ স্বমিতি যা মতিঃ  
অবিদ্যাভরুসভূতৌবাজমেতদ্দিবা স্থিতম্ ॥ ১১  
পঞ্চভূতায়কে দেহে দেহী মোহতমোরুতঃ  
অহমেতদিতীভাক্টৈঃ কুরুতে কুমতিশ্রুতিম্ ॥ ১২  
আকাশবায়ুগ্নি ন-পৃথিবীভাঃ পৃথক্ স্থিতে

করিতেছে । যাক্রা কল্পিত্রবান্ধবের ধর্ম নহে,  
ইহাই সাধুলোকের মত ; এই নিমিত্ত আমি  
অবিদ্যার অন্তর্গত রাজ্য প্রার্থনা করি নাই ।  
অহংকাররূপ মদিরাপানে উন্মত্ত এবং মমতাকৃষ্ট-  
চিত্ত নুচ ব্যক্তিবর্গই রাজ্যে লুদ্ধ হইয়া থাকে,  
কিছু মাদৃশ ব্যক্তি ইহা প্রার্থনা করে না ।  
পরশর কহিলেন,—কেশিধ্বজ নৃপতি, খাণ্ডি-  
ক্যের বাক্যে প্রহৃষ্ট হইয়া সাধুবাদ প্রদান  
করিলেন এবং সন্তুষ্ট হইয়া কহিলেন, হে  
খাণ্ডিক্য-জনক ! আমার বাক্য শ্রবণ করুন ।  
আদি প্রজ্ঞাপালনাদি অবিদ্যার ক্রিয়া দ্বারা  
কাম ক্রোধাদি হইতে বিমুক্তি পাইবার আশায়  
রাজ্য-পালন ও বহুতর যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়া  
ধাকি এবং ভোগ দ্বারা পুণ্যসমূহেরও ক্ষয় করি-  
তেছি । হে কুলনন্দন ! ভাগ্যক্রমে আপনার  
মন বিবেকসম্পন্ন হইয়াছে, আপনি অবিদ্যার  
স্বরূপ কিঞ্চিৎ শ্রবণ করুন । ১—১০ । অনাস্ত্র  
আস্ত্রবুদ্ধি এবং যাহা আপনার নহে, তাহা  
আপনার বলিয়া বোধ করা, এই দুইটাই  
অবিদ্যাভরুের বীজ । কুমতি জীব মোহরূপ  
অন্ধকারে আচ্ছন্ন হইয়া, পঞ্চভূতায়ক দেহেই

আত্মস্বভাবভাং ভাবঃ কঃ করোতি কলেবরে ॥ ১৩  
 কলেবরোপভোগ্যং হি গৃহক্ষেত্রাদিককঃ কঃ ।  
 অদেহে ছাত্মনি প্রাজ্ঞো মনেনামতি মত্ততে ॥ ১৪  
 ইথক পুত্রপৌত্রেষু তদেহোংপাদিতেবু কঃ ।  
 করোতি পণ্ডিতঃ স্বাম্যমনাত্মনি কলেবরে ॥ ১৫  
 সর্বং দেহোপভোগ্যং কুরুতে কৰ্ম্ম মানবঃ ।  
 দেহংচাত্মো যদা পুংসস্তদা বন্ধায় তংপরম্ ॥ ১৬  
 মৃত্যুশ্চ যথা পেহং-লিপ্যাতে চ মৃদন্তসাম ।  
 পার্থিবোংয়ং তথা দেহো মৃদস্যালেপনস্থিতঃ ॥ ১৭  
 পঞ্চভূতাত্মকৈর্ভোগৈঃ পঞ্চভূতাত্মকং বপুঃ ।  
 আপ্যায়তে যদি ততঃ পুংসো গর্কোহত্র কিং ততঃ  
 জনেকজন্মসাহস্রীং সংসারপদবীং ব্রজনু ।  
 মোহশ্রমং প্রয়াতোহসৌ বাসনারেণু গুণিষ্ঠিতঃ ॥  
 প্রক্ষাল্যাতে যদা সোহস্ত বেগুর্জ্ঞানোকবারিণঃ

তদা সংসারপাহস্ত যাতি মোহশ্রমঃ শমম্ ॥ ২০  
 মোহশ্রমে শমং যতে সস্ত্রাত্তঃকরণঃ পুমান্ ।  
 অনন্ত্যতিশয়াবাধং পরং নির্ঝাণমুচ্ছতি ॥ ২১  
 নির্ঝাণময় এবায়মাত্মা জ্ঞানময়োহমলঃ ।  
 হুংখা জ্ঞানমলা ধর্ম্মাঃ প্রকৃতেস্তে তু নাশ্বনঃ ॥ ২২  
 জলস্ত নান্নিৎসংসর্গঃ স্থালীসম্প্রস্তুতাপি হি ।  
 শব্দোদ্রেকাদিকান ধর্ম্মান তংকরোতি যথামুনে ॥ ২৩  
 তথাত্মা প্রকৃতেঃ সঙ্গাদহংমানাদদৃবিতঃ ।  
 ভজতে প্রাকৃতান্ ধর্ম্মমভাস্তেভ্যো হি সোহব্যঃ  
 তদেতং কথিতং বীজমবিদ্যায়ান্তব প্রভো ।  
 ক্রেশানাকং ক্ষয়করং যোগদত্তম বিদ্যাতে ॥ ২৫  
 খাণ্ডিক্য উবাচ ।  
 তন্তু ক্রাহি মহাভাগ যোগং যোগবিহুস্তম ।  
 বিজ্ঞাতযোগশাস্ত্রার্থস্তমস্তাং নিমিসত্ততো ॥ ২৬  
 কেশিধ্বজ উবাচ ।

আত্মবুদ্ধি করিয়া থাকে । আকাশ, বায়ু, অগ্নি, জল এবং পৃথিবী হইতে আসিয়া যখন পৃথক-রূপে অবস্থান করিতেছেন, তখন কোন বুদ্ধিমান এই পঞ্চভূতাত্মক কলেবরকে আসিয়া বলিয়া ভাবনা করে এবং কোন প্রাজ্ঞ ব্যক্তি সেই শরীর দ্বারা উপভোগ্য গৃহ ক্ষেত্র প্রভৃতিকে আপনার বলিয়া বিবেচনা করে? নিজের দেহ যখন আপনার নহে, তখন তাহা দ্বারা উৎপাদিত পুত্র পৌত্রাদিতেই বা কোন পণ্ডিতব্যক্তি মুক্ত হইয়া থাকেন? মনুষ্য দেহের উপভোগের জগ্ৰহই সমস্ত কৰ্ম্ম করিয়া থাকে, সেই দেহ যখন আসিয়া হইতে ভিন্ন, তখন তাহাতে জীবের আত্ম-বুদ্ধি কেবল সংসারের আবদ্ধ হইবার জগ্ৰহ । যেমন মুস্তিকা ও জনলেপন দ্বারা মৃত্যুর গৃহকে রক্ষা করিতে হয়, তদ্রূপ এই পার্থিবদেহ অন্ন ও জলের বলে রক্ষিত হইয়া থাকে । যখন পঞ্চভূতাত্মক ভোগ দ্বারা পঞ্চভূতময় এই শরীরই আপ্যায়িত হইতেছে, তখন জীবের ইহাতে পর্ত্ত নিরর্থক । জন্ম জন্ম সংসার-পদবীতে ভ্রমণ করত বাসনারূপ ধূলি দ্বারা ধূসরিত হইয়া জীব কেবল মোহরূপ পরি-শ্রমই প্রাপ্ত হইতেছে । জ্ঞানরূপ উক্ণ দ্বারা যখন তাহার সেই ধূলি প্রক্ষা-

লিত হয়, তখন সংসারপথিক জীবের মোহ-শ্রম নিরস্তি হয় । ১১—২০ । মোহশ্রম অপগত হইলে জীবের অন্তঃকরণ সুস্থ হয় এবং নিরতি-শয় সুখ প্রাপ্ত হওয়া যায় । জ্ঞানময় এই বিমল আসিয়া সর্বদাই মুক্তরূপে অবস্থান করিতেছেন; হুংখ অজ্ঞান প্রভৃতি মলসমূহ প্রাকৃতিক ধর্ম্ম, কিন্তু আসার নহে । হে মুনে! যেমন স্থালীস্থিত জলের অগ্নির সহিত সম্বন্ধ না থাকিলেও, স্থালীসম্পর্ক নিবন্ধন উষ্ণতা প্রভৃতি গুণ উৎপন্ন হইয়া থাকে, তদ্রূপ প্রকৃ-তির সংসর্গেই সেই অব্যয় আসিয়া অতিমানাদি দ্বারা দূষিত হইয়া প্রাকৃতিক ধর্ম্মসমূহকে ভোগ করিয়া থাকেন । হে প্রভো! অবিদ্যার বীজ এই আপনার নিকট কীর্ণিত হইল, এই ক্রেশ-সমূহকে ক্ষয় করিতে যোগ ব্যতিরিক্ত আর অন্য কোন উপায় নাই । খাণ্ডিক্য কহিলেন,—হে যোগবিদগণের শ্রেষ্ঠ মহাভাগ কেশিধ্বজ! আপনি সেই যোগের স্বরূপ আমাকে বলুন, এই বিস্তৃত নিমিকশে আপনিই বিশেষরূপে যোগ-শাস্ত্রের অর্থ জানিয়াছেন । কেশিধ্বজ কহি-লেন,—যে যোগ অকলহম করিয়া মুনিজন

যত্র স্থিতো ন চাবতে প্রাপ্য ব্রহ্মলয়ং মুনিঃ ॥২৭  
 মন এব মনুষ্যাণাং কারণং বন্ধমোক্ষয়োঃ ।  
 বন্ধস্ত বিষয়াসঙ্গি মুক্তেনির্বিষয়ং তথা ॥ ২৮  
 বিষয়েভ্যঃ সমাহৃত্য বিজ্ঞানায়ান্না মনো মুনিঃ  
 চিন্তয়েন্মুক্তয়ে তেন ব্রহ্মভূতং পরেশ্বরম্ ॥ ২৯  
 আত্মভাবে ন যতেব্যং তদ্ ব্রহ্মব্যায়িনং মুনে ।  
 বিকার্যমাশ্বনঃ শক্ত্যা লোহমাকর্ষকো যথা ॥৩০  
 আত্মপ্রযত্বসাপেক্ষা বিশিষ্টা যা মনোগতিঃ ।  
 তস্মা ব্রহ্মণি সংযোগো যোগ ইত্যভিবীৰ্যতে ॥৩১  
 এবমত্যন্তবৈশিষ্ট্য-যুক্তকর্মোপলক্ষণঃ ।  
 যস্ত যোগঃ স বে যোগী মুমুকুরভিবীৰ্যতে ॥ ৩২  
 যোগযুক্ত প্রথমং যোগী যুঞ্জমানো বিবীর্যতে ।  
 বিনিশ্পন্নসমাধিস্ত পরং ব্রহ্মোপলক্ষ্যমান ॥ ৩৩  
 শদ্যন্তরায়দোষণে দধ্যতে নাস্ত মানসম্ ।  
 জন্মান্তরৈরভ্যাসতো মুক্তিঃ পূর্বস্ম জায়তে ॥ ৩৪

ব্রহ্মলয় প্রাপ্ত হইয়া, সংসারে আর পুনরাবৃত্ত  
 হন না, হে খাণ্ডিকা! আমি সেই যোগের  
 স্বরূপ কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ করুন। মনই  
 মনুষ্যগণের বন্ধ, ও মুক্তির কারণ; মন যখন  
 বিধায়ে আসক্ত হয়, তখন বন্ধের এবং যখন  
 বিষয় পরিত্যাগ করে, তখন মুক্তির কারণ হইয়া  
 থাকে। জননী মুনিজন বিষয় হইতে মনকে  
 সমাহৃত করিয়া মুক্তির জন্ত ব্রহ্মস্বরূপ পরমে-  
 শ্বরের চিন্তা করিবেন। হে মুনে! যেমন  
 চুম্বক পশুর দ্বারা লৌহ আকৃষ্ট হইয়া থাকে,  
 তদ্রূপ ব্রহ্মও এই ভাবে চিত্তিত হইলে, স্বভা-  
 বতই যোগীকে আত্মভাবে আকৃষ্ট করিয়া  
 থাকেন। ২১—৩০। মনের এই প্রকার  
 গতি আপনারই যত্নসাপেক্ষ; ব্রহ্মে সেই মনো-  
 গতির সংযোগের নামই যোগ। যাহার যোগ  
 এতদূশ ধর্ম দ্বারা আক্রান্ত, সেই ব্যক্তিকেই  
 যোগী ও মুমুকু বল যায়। প্রথমতঃ যোগী  
 যখন যোগযুক্ত হন, তখন তাঁহাকে যুঞ্জান  
 বলা গিয়া থাকে, ক্রমশঃ সমাধিসম্পন্ন হইলে  
 তাঁহার ব্রহ্মজ্ঞান হইয়া থাকে। পূর্বোক্ত  
 যুঞ্জান যোগীর মন যদি বিদ্বদাঘে দূষিত না হয়,  
 তাহা হইলে অভ্যাসবলে জন্মান্তরে তাঁহার

বিনিশ্পন্নসমাবিস্ত মুক্তিং তত্রৈব জন্মনি ।  
 প্রাপ্নোতি যোগী যোগাগ্নিদন্ধকম্, চয়োহচিরাং ॥৩৫  
 ব্রহ্মচর্যমহিংসা চ সত্যাস্তেয়াপরিগ্রহান্ ।  
 সেবেত যোগী নিকামো যোগ্যতাং স্বমনোনয়ন ॥  
 স্বাধ্যায়শৌচমন্তোষতপাংসি নিয়তাত্মবান্ ।  
 কুর্বীত ব্রহ্মণি তথা পরশ্চিন্ প্রবণং মনঃ ॥ ৩৭  
 এতে যমাঃ সনিয়মাঃ পক পক প্রকীর্তিতাঃ ।  
 বিশিষ্টফলদাঃ কাম্যা নিকামাণাং বিমুক্তিদাঃ ॥৩৮  
 একং ভদ্রাসনাদীনং সমাস্বায় গুণৈর্হৃতঃ ।  
 যমার্থোনিয়মার্থো<sup>স</sup> যুঞ্জীত নিয়তো যতিঃ ॥ ৩৯  
 প্রাণাখ্যমনিলং বশ্যমভ্যাসান্ কুরুতে তু যং ।  
 প্রাণায়ামঃ স বিজ্ঞেয়ঃ সবীজোহবীজ এব চ ॥ ৪০  
 পরস্পরেণাভিতং প্রাণাপানৌ যদানিলৌ ।  
 কুরুতঃ সদিবানেন তৃতীয়ঃ সংযমাস্তয়োঃ ॥ ৪১

মুক্তি হইয়া থাকে। কিন্তু সমাধিসম্পন্ন যোগী  
 সেই জন্মেই মুক্তি পাইয়া থাকেন, যেহেতু  
 যোগাগ্নি দ্বারা তাঁহার সমস্ত অদৃষ্ট অচিরেই  
 দন্ধ হইয়া যায়। যোগী স্বীয় মনকে তদ্ভক্তানের  
 উপযোগী করিবার জন্ত নিকাম হইয়া ব্রহ্মচর্য,  
 অহিংসা, সত্য, অস্তেয় ও অপরিগ্রহ প্রভৃতি  
 নিয়ম অবলম্বন করিবেন, আর সংযতচিত্ত  
 হইয়া স্বাধ্যায়, শৌচ, মন্তোষ ও তপস্বা করি-  
 বেন এবং মনকে সতত পরব্রহ্মচিন্তায় নিযুক্ত  
 রাখিবেন। পাঁচ প্রকার সংযমের সহিত এই  
 পাঁচ প্রকার নিয়ম কথিত হইল; সকাম হইয়া  
 ইহাদের সেবা করিলে বিশেষ ফল লাভ হয়  
 এবং নিকাম ভাবে সেবা করিলে ইহার মুক্তি  
 প্রদান করিয়া থাকে। ভদ্রাসনাদির কোন  
 একটা আমন অবলম্বনপূর্বক গুণবান্ যতি  
 ব্যক্তি, যম ও নিয়ম সম্পন্ন হইয়া সংযতচিত্তে  
 যোগ অভ্যাস করিবেন। অভ্যাস-বলে প্রাণ  
 নামক বায়ুকে যাহা বশীভূত করে, তাহার নাম  
 প্রাণায়াম। সবীজ ও নির্বীজ ভেদে প্রাণায়াম  
 দুই প্রকার জানিবে। ৩১—৪০। যখন প্রাণ  
 ও আপান বায়ু, সদিবান দ্বারা পরস্পরকে অভি-  
 ভব করে, তখন উভয়ের সংযমহেতু কুস্তক-  
 নামে তৃতীয় প্রাণায়াম হইয়া থাকে। হে



তচ্চ চালনবতঃ স্কুলং রূপং দ্বিজোত্তম ।  
 আলনমনস্কৃত্য যোগিনোহ ভাসতঃ স্মৃতম্ ॥ ৩২  
 শকাদিসনুরক্তানি নিগৃহাঙ্কানি যোগবিং ।  
 কুর্যাং চিত্তানুচারাণি প্রত্যাহারপরায়ণঃ ॥ ৩৩  
 বশ্যতা পরমা তেন জায়তেহ তিলায়নাম্ ।  
 ইন্দ্রিয়ানামবশেষৈর্ন যোগী যোগসাধকঃ ॥ ৩৪  
 প্রাণারামেন পর্বনৈঃ প্রত্যাহারেণ চেন্দ্রিরৈঃ ।  
 বশীকৃতৈস্ততঃ কুর্যাং স্বিরক্কেতঃ শুভাশ্রয়ে ॥ ৩৫  
 খাণ্ডিক্য উবাচ ।  
 কথ্যতাং মে মহাভাগ চেতসো যঃ শুভাশ্রয়ঃ ।  
 ষদাধারমশেষস্তং হস্তি দোষসমুদ্ভবম্ ॥ ৩৬  
 কেশিধ্বজ উবাচ ।  
 আশ্রয়েতসো ব্রহ্ম দিধিঃ তচ্চ স্তভাবতঃ ।  
 ভূপ মূর্ত্তমমূর্ত্তক পরক্যপরমেব চ ॥ ৩৭  
 ত্রিবিধা ভাবনা ভূপ বিশ্বমেতন্নিবোধ মে  
 ব্রহ্মাখ্যা কর্ণসংজ্ঞা চ তথা চৈবোভয়ান্বিকা ॥ ৩৮  
 ব্রহ্মভাবান্বিকা হেঁকা কর্ণভাবান্বিকা পরা ।  
 উভয়ান্বিকা তথৈবাভ্যা ত্রিবিধা ভাবভাবনা ॥ ৩৯

দ্বিজোত্তম! যোগী যখন প্রথম প্রাণারাম  
 অভ্যাস করেন তখন ভগবানের স্কুলরূপ তাঁহার  
 চিত্তের আলনন হয়। ক্রমশঃ যোগী প্রত্যা-  
 হারপরায়ণ হইয়া শব্দাদি বিষয়নিবহে অনুরক্ত  
 ইন্দ্রিয়কে নিগ্রহপূর্বক চিত্তের অনুচারা  
 করিবেন। তাহাতে অতি-চঞ্চল-স্ভাব ইন্দ্রিয়-  
 গণ বশীভূত হইয়া থাকে; তাহার অবশ থাকিলে  
 যোগী যোগসাধনে সমর্থ হন না। প্রাণা-  
 রাম দ্বারা বান্দুকে ও প্রত্যাহার দ্বারা ইন্দ্রিয়গণকে  
 বশীভূত করিয়া শুভ-অবলম্বনে চিত্তকে স্থস্থির  
 করিবে। খাণ্ডিক্য কহিলেন, হে মহাভাগ!  
 যাহাকে অবলম্বন করিয়া চিত্তদোষসমূহকে নষ্ট  
 করা যায়, চিত্তের সেই শুভ আশ্রয় কি, তাহা  
 আমাকে বলুন। কেশিধ্বজ কহিলেন—হে  
 রাজন! ব্রহ্মই চিত্তের সেই শুভ আশ্রয় এবং  
 তাহা স্তভাবতঃ হইপ্রকার; মূর্ত্ত ও অমূর্ত্ত,—  
 যাহাকে পর ও অপর বলা যায়। হে রাজন!  
 এই জগতে তিন প্রকার ভাবনা হইয়া থাকে,  
 তাহা শ্রবণ করুন,—এক ব্রহ্ম প্রথম ভাবনা,

সনন্দনাকমে। ব্রহ্মন ব্রহ্মভাবনয়া সূতাঃ ।  
 কর্ণভাবনয়া চাত্তো দেবাদ্যাঃ স্বাবরাঃ ॥ ৪০  
 হিরণ্যগর্ভাদিণু চ ব্রহ্মকর্মাণ্ডিকা দিধিঃ ।  
 বোধাদিকারবৃত্তেশু বিদ্যাতে ভাবভাবনা ॥ ৪১  
 অক্ষীণেশু সমস্তেষু বিশেষজ্ঞানকর্মাণু ।  
 বিশ্বমেতং পরং চাত্তোদ্বৈতভিন্নদৃশাং নূপ ॥ ৪২  
 প্রত্যস্তমিতভেদং যঃ সস্তামাত্রমগোচরম্ ।  
 বচনামান্সসংবেদ্যং তজ্জ্ঞানং ব্রহ্মসংজ্ঞিতম্ ॥ ৪৩  
 তচ্চ বিখ্যেঃ পরং রূপমরূপস্তাজমক্ষরম্ ।  
 বিশ্বরূপাচ্চ বৈরূপালক্ষণং পরমায়নঃ ॥ ৪৪  
 ন তদ্যোগবৃদ্ধা ক্ষয়ং নূপ চিত্তমিতুং যতঃ ।  
 ততঃ স্কুলং হররূপং চিত্তমৈদ্বিখ্যগোচরম্ ॥ ৪৫  
 হিরণ্যগর্ভো ভগবান বাসবোবৎ প্রজাপতিঃ ।  
 মারুতো বসবো রুদ্রা ভাস্করাস্তারকা গ্রহাঃ ॥ ৪৬  
 গন্ধর্ষক্ষ্যক্ষ্যৈতাদ্যাঃ সকলঃ দেবযোনয়ঃ ।

দ্বিতীয় কর্ণভাবনা এবং তৃতীয় ব্রহ্মকর্মা উভয়  
 ভাবনা। হে ব্রহ্মন! সনন্দন প্রভৃতি ঋষি-  
 গণ ব্রহ্ম-ভাবনা-যুক্ত হইয়া থাকেন এবং দেবতা  
 হইতে স্বাবর ও চর সমস্তই কর্ণভাবনা করিয়া  
 থাকে। ৪১—৪০। হিরণ্যগর্ভ প্রভৃতিতে  
 কর্ণ ও ব্রহ্ম ঐভয়বিধই ভাবনা আছে। যাহার  
 যেমন বোধ ও অধিকার, তাহার সেইরূপই  
 ভাবনা হইয়া থাকে। হে রাজন! ভেদজ্ঞানের  
 হেতু কর্ণসমূহ যখন অক্ষীণ অবস্থায় থাকে,  
 তখনই জীবগণের বিশ্ব ও পরমায়ার ভেদজ্ঞান  
 হইয়া থাকে। যে জ্ঞানে সমস্ত ভেদ বিলম্ব  
 প্রাপ্ত হয়, যাহা সস্তামাত্র ও বাক্যের অগোচর  
 এবং যাহাকে কেবল আয়াই জানিতে পারে,  
 সেই জ্ঞানের নামই ব্রহ্মজ্ঞান। রূপহীন বিষ্ণুর  
 সেই নিতা ও পরমরূপ এবং তাহা সমস্ত  
 বিশ্বরূপ হইতে বিভিন্নরূপ প্রথমতঃ যোগী  
 ব্যক্তি সেই পরমরূপ চিন্তা করিতে সমর্থ হন  
 না বলিয়াই পরমায়ার বিশ্বগোচর স্কুল রূপই  
 চিন্তা করিবেন। হে রাজন! হিরণ্যগর্ভ, ইন্দ্র,  
 প্রজাপতি, বায়ু, বসু, রুদ্র, ভাস্কর, নক্ষত্র, গ্রহ,  
 গন্ধর্ষ, বক্ষ, এবং সৈত্য প্রভৃতি সমস্ত দেব-

মনুষ্যাঃ পশবঃ শৈলাঃ সমুদ্রাঃ সরিতো জ্রমাঃ ॥৫৭  
 ভূপ ভূতাত্মশেষাণি ভূতানাং যে চ হেতবঃ ।  
 প্রধানাদিবেশেষান্তঃ চেতন্যচেতনাস্ত্রকম্ ॥ ৫৮  
 একপাদং দ্বিপাদকং বহুপাদমপাদকম্ ।  
 মূর্তমেতৎ হরেকরপং ভাবনাত্ৰিতয়াস্ত্রকম্ ॥ ৫৯  
 এতৎ সৰ্বমিদং বিশ্বং জগদেতচ্চরাচরম্ ।  
 স্পন্দব্রহ্মস্বরূপস্ত বিশ্বাঃ শক্তিসমম্বিতম্ ॥ ৬০  
 বিষ্ণুশক্তিঃ পরা প্রোক্তা ক্ষেত্রজ্ঞাত্যা তথাপরা ।  
 অবিদ্যা কৰ্মসংজ্ঞান্যা তৃতীয়া শক্তিরিষ্যতে ॥ ৬১  
 ষষা ক্ষেত্রজ্ঞশক্তিঃ সা বেষ্টিতা নূপ সৰ্বগা ।  
 সংসারতাপানিখিলানবাপ্নোত্যনুসন্ততান্ ॥ ৬২  
 তয়া তিরোহিতত্বাচ্চ শক্তিঃ ক্ষেত্রজ্ঞসংজিতা ।  
 সৰ্বভূতেষু ভূপাল তারুজম্যেন লক্ষ্যতে ॥ ৬৩  
 অপ্রাণবৎস্ব স্বল্পান্না স্বাবরেষু ততোহধিকা ।  
 সরীসৃপেষু ভেভোহস্ত্রাপ্যতিশক্ত্যা পতত্রিসু ॥৬৪  
 পতত্রিত্যে মৃগান্তেভ্যঃ সশক্ত্যা পশবোহধিকাঃ ।  
 পশুভ্যো মনুজাশ্চাতি শক্ত্যা পুংসঃ প্রভাবিতাঃ ॥

যোনি,—মনুষ্য, পশু, শৈল, সমুদ্র, নদী ও বৃক্ষ  
 প্রভৃতি অশেষ ভূতনিকহ ও তাহাদের কারণসমূহ  
 এবং প্রধান আদি বিশেষ পর্যন্ত একপাদ,  
 দ্বিপাদ, বহুপাদ অথবা অপাদ চেতন অথবা  
 অচেতন স্বরূপ এই সমস্তই,—ভাবনাত্ৰিত-  
 যাতক পরমাত্মার মূর্তরূপ। ৫১—৫৯। এই  
 চরাচর সমস্ত বিশ্বই পরব্রহ্ম স্বরূপ বিষ্ণুর  
 শক্তিসমম্বিত। শক্তি তিন প্রকার, পরা বিষ্ণু-  
 শক্তি, অপরা ক্ষেত্রজ্ঞশক্তি এবং তদনুকার্য  
 নামে অবিদ্যাশক্তি, যাহা দ্বারা আবৃত হইয়া  
 সৰ্বব্যাপী ক্ষেত্রজ্ঞশক্তি ও সংসারের তাপ-  
 সমূহকে ভোগ করিয়া থাকে। হে রাজন্!  
 সেই অবিদ্যাশক্তি দ্বারা তিরোহিত বলিয়াই  
 ক্ষেত্রজ্ঞশক্তি সমস্ত ভূতেই তারতম্যভাবে  
 লক্ষিত হইয়া থাকে। প্রাণহীন পদার্থসমূহ  
 অত্যন্ত অল্প পরিমাণে, স্থাবর পদার্থে তাহা  
 হইতে কিছু অধিক পরিমাণে, অতোধিক সরী-  
 সৃপে, অতোধিক পক্ষিবুলে, পক্ষী হইতে অধিক  
 মৃগসমূহে, মৃগ হইতে অধিক পশুবুলে, পশুগণ  
 অপেক্ষা অধিক পরিমাণে মনুষ্যে, মনুষ্য

ভেভোহপি নাগপক্ষবৈষ্ণবাদ্যা দেবতা নূপ ।  
 শক্রেঃ সমস্তদেবেভাস্ততশ্চাতি প্রজাপতিঃ ॥ ৬৬  
 হিরণ্যগর্ভোহতি ততঃ পুংসঃ শক্ত্যুপলক্ষিতঃ ।  
 এতত্ত্বশেষব্রহ্মপস্ত তস্ত রূপাণি পার্থিব ॥ ৬৭  
 যতস্তচ্ছক্তিষোণেন ব্যাপ্তানি নভসা যথা ।  
 দ্বিতীয়ং বিষ্ণুসংজ্ঞস্ত যোগিণ্যেয়ং মহামতে ॥ ৬৮  
 অমূর্তং ব্রহ্মণো রূপং যৎ সদিত্যুচ্যতে বুধৈঃ  
 সমস্তাঃ শক্তয়শ্চেতা নূপ যত্র প্রতিষ্ঠিতাঃ ॥ ৬৯  
 তদ্বিশ্বরূপরূপং বৈ রূপমস্তদ্বরেমহং ।  
 সমস্তশক্তিরূপাণি তৎ কুরোতি জনেখর ॥ ৭০  
 দেবতীর্থ্যঙমনুষ্যাদি চেষ্টাবন্তি স্বলীলয়া ।  
 জগতামুপকারায় ন সা কৰ্মনিমিত্তজা ।  
 চেষ্টা তস্ত্রাপ্রমেয়স্ত ব্যাপিন্ন্তব্যাহতাস্বিকা ॥ ৭১  
 তদ্রূপং বিশ্বরূপস্ত তস্ত যোগযুক্তা নূপ ।  
 চিন্ত্যমান্ববিশুদ্ধার্থং সৰ্বকিৰ্মিষনাশনম্ ॥ ৭২

অপেক্ষা অধিক পরিমাণে নাগ, গন্ধৰ্ব, বৃক্ষ  
 প্রভৃতি দেবতাসমূহ, দেবগণ হইতে অধিক  
 পরিমাণে ইন্দ্রে, ইন্দ্র হইতে অধিক পরিমাণে  
 প্রজাপতিতে এবং প্রজাপতি হইতেও অধিক  
 পরিমাণে হিরণ্যগর্ভে সেই ক্ষেত্রজ্ঞ শক্তি  
 প্রকাশ পাইয়া থাকে। হে রাজন্! এই সমস্তই  
 সেই অশেষরূপ ভগবানের রূপ, যেহেতু এ  
 সমস্তই আকাশের স্থায় তাঁহার শক্তি দ্বারা ব্যাপ্ত  
 রহিয়াছে। হে মহামতে! অতঃপর যোগিগণ  
 সেই বিষ্ণুর ষে রূপ ধ্যান করিয়া থাকেন, সেই  
 দ্বিতীয়রূপের বিষয় শ্রবণ করুন। বুধগণ ব্রহ্মের  
 সেই রূপকে সং ও অমূর্ত বলিয়া থাকেন;  
 যে রূপে পূর্বোক্ত সমস্ত শক্তি প্রতিষ্ঠিত রহি-  
 য়াছে, এই রূপই বিশ্বরূপের স্বরূপ। এতদ্-  
 ব্যতিরিক্ত আরও অনেক রূপ আছে। হে  
 জনেখর! দেবতা, তীর্থ্যঙ ও মনুষ্যাদির চেষ্টা-  
 বিশিষ্ট ষে সমস্ত রূপ, ভগবান্ জগতের উপ-  
 কারের জন্য আপন ইচ্ছায় পরিগ্রহ করিয়া  
 থাকেন, এই সমস্ত রূপে তাঁহার যে অব্যাহত  
 চেষ্টা, তাহা কৰ্ম্মাধীন নহে। ৬০—৭১। হে  
 রাজন্! যোগযুক্ত ব্যক্তি, চিন্তের বিশুদ্ধির  
 জন্য সমস্ত পাপবিনাশন বিশ্বরূপের সেই রূপ

যথাস্থিরুদ্রতশিখঃ কক্ষং দহতি সান্নিঃ ।  
 তথা চিত্তস্থিতে বিষ্ণুযোগিনাং সর্বকিঙ্কিম্ ॥ ৭৩  
 তস্যাং সমস্তশক্তীনামাধারে তত্র চেতসঃ ।  
 কুর্ক্বাত সংস্থিতং সা তু বিজ্ঞেয়া শুদ্ধধারণা ॥ ৭৪  
 শুভাপ্রয়ঃ স্বচিন্ত্য সর্বগম্য তথাস্তনঃ ।  
 ত্রিভাবভাবনাতিতো মুক্তয়ে যোগিনাং নৃপ ॥ ৭৫  
 অস্ত্রে চ পুরুষব্যাক্র চেতসো য়ে ব্যাপ্রয়ঃ ।  
 অশুদ্ধান্তে সমস্তাস্ত দেবাদ্যাঃ কৰ্ম্মযোনয়ঃ ॥ ৭৬  
 মূর্ত্তং ভগবতো রূপং সর্কাপশ্রয়নিষ্প্ হম্ ।  
 এযাং বৈ ধারণা জ্ঞেয়া যচ্চিন্ত্য তত্র ধাৰ্যতে ॥ ৭৭  
 তচ্চ মূর্ত্তং হরেরূপং যাদৃক্ চিত্যং নরাধিপ ।  
 তৎশ্রয়তামনধারে ধারণা নোপপদ্যতে ॥ ৭৮  
 প্রসন্নচাক্ষুৰবদনং পদ্মপত্রোপমেক্ষণম্ ।  
 সুকপোলং সুবিস্তীর্ণলাটফলকোজ্জ্বলম্ ॥ ৭৯  
 সমকর্ণান্তবিশ্বস্তচাক্ষুৰ্ণবিভূষণম্ ।  
 কশ্মুগ্রীবং সুবিস্তীর্ণ-শ্রীবং সান্ধিতবক্ষসম্ ॥ ৮০

কলীত্রিতর্জিনা মগ্ননাভিনা চোদরেণ বে ।  
 প্রলম্বাষ্টভুজং বিষ্ণুমধবাপি চতুর্ভুজম্ ॥ ৮১  
 সমস্তিতোক্জজবক সুস্থিরাঙ্ঘ্রি করানুভম্  
 চিন্তয়েৎ কুমূর্ত্তক পীতনির্ম্মলবাসসম্ ॥ ৮২  
 কিরীটাকরকেয়ুর-কটকাদিবিভূষিতম্ ।  
 শাঙ্ক-শঙ্খগদাখড়্গাচক্রোক্ষবলার্যিতম্ ॥ ৮৩  
 চিন্তয়েন্তম্মনা যোগী সমাধায়াম্মানসম্  
 তাবদ্যাবদৃঢ়ীভূতা তত্রৈব নৃপধারণা ॥ ৮৪  
 ব্রজতস্তিষ্ঠতেহগ্রহা স্নেহয়া কৰ্ম্ম কুর্ষতঃ ।  
 নাপযাতি যদা চিত্তাং সিদ্ধাং মত্তেত তাং তদা ॥  
 ততঃ শঙ্খগদাচক্রোক্ষাদিবিহিতং বুধঃ ।  
 চিন্তয়েন্তপবদ্রপং প্রশান্তং সাক্ষসূত্রকম্ ॥ ৮৬  
 সা যদা ধারণা তদবস্থানবতী ততঃ ।  
 কিরীটকেয়ুরমুখৈর্ভুবণৈ রহিতং ম্মরেৎ ॥ ৮৭  
 তদেকাবয়বং দেবং চেতসাহি পুনর্কুর্ষুঃ ।  
 কৃষ্ঠান্ততোহবয়বিনি প্রশিধানপরো ভবেৎ ॥ ৮৮

চিত্তা করিবেন। যেমন বায়ু-সংবর্ধিত উর্দ্ধ-  
 শিখ অগ্নি, শুদ্ধ তৃণকে দগ্ন করে, তদ্রূপ  
 চিন্তস্থিত ভগবান্ বিষ্ণু যোগি গণের পাপ-  
 রাশি ভস্ম করিয়া থাকেন; অতএব সমস্ত  
 শক্তির আধার সেই পরমেশ্বরে চিন্ত-  
 সংস্থান করিবেন, তাঁহারই নাম বিশুদ্ধ ধারণা ।  
 হে রাজন্! সর্বব্যাপী আশ্রয়ও আশ্রয়,  
 ভাবনাত্রয়ের অতীত, সেই পরমাত্মাই যোগি-  
 গণের মূর্তির অগ্র চিন্তের শুভ অবলম্বন ।  
 হে পুরুষশ্রেষ্ঠ! অস্তান্ত যে সকল কশ্মু-যোনি  
 দেবভাগণ চিন্তের আশ্রয় হন, তাঁহারা সকলেই  
 অবিভক্ত। ভগবানের এই মূর্ত্তরূপ, চিন্তকে  
 অস্তান্ত বিষয় হইতে নিষ্প্ হ করিয়া থাকে ;  
 চিন্ত ঘেহেতু সেইরূপে ধারিত হয়, এইজন্তই  
 ইহার নাম ধারণা। হে নরাধিপ! সেই  
 স্নানধার বিষ্ণুতে চিন্তধারণ করিতে পারে না,  
 সুতরাং তাঁহার যে মূর্ত্ত রূপ চিন্তা করা উচিত,  
 তাহা শ্রবণ করুন। সুন্দর ও প্রসন্ন বদন,  
 পদ্মপত্র সদৃশ নয়ন, শোভন কপোলদেশ, নালাট  
 সুবিশাল ও উজ্জ্বল, সমকর্ণের অন্তভাগ  
 পর্য্যন্ত বিশস্ত সুন্দর কৰ্ণ-ভূষণ, সুন্দর গ্রীবা,

সুবিস্তীর্ণ ও শ্রীবংস চিহ্নাঙ্কিত বক্ষঃস্থল,  
 ত্রিবলীর ভঙ্গী দ্বারা নতনাভি উদর দ্বারা  
 বিশোভিত আজাহুলস্থিত, অষ্টভুজ অথবা  
 চতুর্ভুজ, সমভাবে অবস্থিত উরু ও জঙ্গা,  
 সুস্থির পদ ও করকমল, নির্ম্মল পীতবসনধারী,  
 সুন্দর কিরীট ও কটকাদি অলঙ্কারে বিভূষিত  
 এবং শাঙ্ক, শঙ্খ, গদা, খড়্গা, চক্র, অক্ষ ও  
 বলয়যুক্ত ভগবানের পবিত্র বিষ্ণুমূর্ত্তিকে যোগী  
 মনঃসংযমপূর্ব্বক তদগতচিত্ত হইয়া যে পর্য্যন্ত  
 দৃঢ় ধারণা না হয়, তাবৎ চিন্তা করিবেন ।  
 ৭২—৮৪। কোন স্থানে গমন বা অবস্থান  
 বা স্নেহাপূর্ব্বক কোন কৰ্ম্ম করিবার সময়েও  
 যখন যোগীর চিত্ত হইতে সেই রূপ অপগত  
 না হইবে, তখন ধারণা সিদ্ধ হইয়াছে জানিবে ।  
 তার পরে জানী ব্যক্তি শঙ্খ, গদা, চক্র  
 ও শাঙ্কাদিবিহিত, অক্ষসূত্র-বিশিষ্ট ভগবানের  
 প্রশান্তমূর্ত্তি ধ্যান করিবে। সেই মূর্ত্তিতও  
 ধারণা স্থিত হইলে, কিরীট কেয়ুর প্রভৃতি  
 ভূষণবিহিত ভগবানের মূর্ত্তি ধ্যান করিবে ।  
 তৎপরে সেই ভগবমূর্ত্তির এক একটী অবয়ব  
 চিন্তা করিবে; তাহাতে ধারণা পরিপক হইলে

তদ্রূপপ্রত্যয়ায়ৈকা সত্যতিষ্ঠানিষ্প হা ।  
 তদ্ব্যানং প্রথমৈরঙ্গৈঃ ষড়্ভিত্তিনিষ্পাদ্যতে নৃপ ॥৮৯  
 তস্মৈব কল্পনাহীনং স্বরূপগ্রহণং হি যং ।  
 মনসা ধ্যাননিষ্পাদ্যঃ সমাধিঃ সোহভিবীযতে ॥৯০  
 বিজ্ঞানং প্রাপকং প্রাপ্যে পরে ব্রহ্মণি পার্থিব ।  
 প্রাপণীয়ন্তথৈবা য়া প্রক্ষীণাশেষভাবনঃ ॥ ৯১  
 ক্ষেত্রজ্ঞঃ কারণং জ্ঞানং করণং তেন তস্ত তং ।  
 নিষ্পাদ্যং মুক্তিকার্যং বৈ কৃতকৃত্যো নিবর্ততে ॥  
 তদ্ব্যভাবনাপন্নস্ততোহসৌ পরমাত্মনা ।  
 ভবত্যভেদী ভেদস্য তস্মাজ্ঞানরূতো ভবেৎ ॥ ৯৩  
 বিভেদজনকে জ্ঞানে নাশমাত্যন্তিকং গতে ।  
 আত্মনা ব্রহ্মণো ভেদমসত্তং কং করিষ্যতি ॥ ৯৪  
 ইত্যুক্তস্তে মহাযোগঃ খাণ্ডিক্য পরিপূচ্ছতঃ ।  
 সংক্ষেপবিস্তরাত্যস্ত কিমগ্রং ত্রিযতাং তব ॥৯৫

যোগী অবয়বীতে প্রণিধানপর হইবেন। বিষয়ান্তরে স্পৃহাশূচ এবং পরমাত্মার রূপমাত্রাবভাসিনী অবিচ্ছিন্ন জ্ঞানধারার নাম ধ্যান। হে রাজন! এই ধ্যান, যম প্রভৃতি ছয় প্রকার অঙ্গ দ্বারা নিষ্পাদিত হইয়া থাকে। ধ্যেয় পদার্থের সমস্ত কাল্পনিক অংশ পরিত্যাগপূর্বক মন দ্বারা স্বরূপমাত্রের যে জ্ঞান, তাহার নাম সমাধি এবং এই সমাধি, ধ্যান দ্বারা নিষ্পাদ্য। হে রাজন! সমাধির উত্তরকালে ভগবৎস্বরূপ সাক্ষ্যকাররূপ একমাত্র বিজ্ঞান, পরব্রহ্মরূপ প্রাপ্যবিষয়ের প্রাপক এবং পূর্বোক্ত ত্রিবিধ ভাবনাবিহীন আত্মাই প্রাপণীয়। মুক্তির প্রতি জীব কারণ এবং জ্ঞান কারণ; এই উভয় দ্বারাই মুক্তিরূপ কার্য নিষ্পন্ন হয়। মুক্ত হইলে সেই জীব কৃতকৃত্য হয় এবং সংসারের যাতায়াত হইতে নিবৃত্তি পায়। সেই পরমাত্মার ভাবনায় নিমগ্ন জীব পরমাত্মার সহিত অভিন্ন হয়, তাহার অজ্ঞান-নিবন্ধনই ভেদজ্ঞান হইয়া থাকে। সমস্ত পদার্থের ভেদজনক জ্ঞান আত্যন্তিক বিনাশ প্রাপ্ত হইলে, বস্তুতঃ অসং আত্মা ও ব্রহ্মের যে ভেদ, তাহা আর কে ভাবিয়া থাকে? হে খাণ্ডিক্য! এই আপনাকে সংক্ষেপ ও বিস্তাররূপে মহাযোগ বলিলাম, আপনার আর

খাণ্ডিক্য উবাচ ।

কথিতে যোগসত্তাবে সৰ্ব্বমেব রুতং মম ।  
 ত্বোপদেশেনাশেষো নষ্টশ্চিত্তমলো যতঃ ॥ ৯৬  
 মমোতি যম্ময়া প্রোক্তমসদেতন্ন চাতথা ।  
 নরেন্দ্র গদিতুং শক্যমপি বিদ্বৈয়েভেদিভিঃ ॥ ৯৭  
 অহং মমোত্যবিদোয়ং ব্যবহারস্থখানয়া ।  
 পরমার্থস্ত্বসংলাপ্যো গোচরো বচসাং ন সঃ ॥৯৮  
 তগচ্ছ শ্রেয়সে সৰ্বং মমৈতত্ত্ববতা রুতম্ ।  
 যদ্বিমুক্তিপ্রদো যোগঃ প্রোক্তঃ কেশিধ্বজাষ্যমঃ ॥  
 পরাশর উবাচ ।  
 যথার্থপূজয়া তেন খাণ্ডিক্যেন স পূজিতঃ ।  
 আজগাম পুরং ব্রহ্মস্তুতঃ কেশিধ্বজো নৃপঃ ।  
 খাণ্ডিক্যোহপি স্তুতং কৃত্বা রাজানং যোগসিদ্ধয়ে ।  
 বনং জগাম গোবিন্দে বিনিবেশিতমানসঃ ॥ ২০১  
 তত্রেকান্তরতিভূঁহা যমাদিশুণশোধিতঃ ।

কি করিব, বলুন। ৮৫—৯৫। খাণ্ডিক্য কহিলেন,—যখন মহাযোগ আমার নিকট প্রকাশ করিলেন, তখন আপনি আমার সকলই করিয়াছেন; যেহেতু আপনার উপদেশে আমার চিত্তের সমস্ত মূল বিনষ্ট হইয়াছে। “আমার” বলিয়া আমি যাহা বলিতেছি, তাহা সমস্তই মিথ্যা, তাহার সন্দেহ নাই; হে নরেন্দ্র! অজ্ঞানী ব্যক্তির একথা বলিতেও পারে না। “আমি” “আমার” এ সমস্তই অবিদ্যা, অথচ ইহা দ্বারা ব্যবহার হইয়া থাকে। পরমার্থ আলাপের বিষয় নহে, কারণ তাহা বাক্যের অগোচর। হে কেশিধ্বজ! আপনি যখন আমাকে মুক্তিপ্রদ যোগ বলিলেন, তখন ইহাতে আমার সমস্ত উপকার করিলেন, এক্ষণে আপনার কল্যাণের নিমিত্ত আপনি গমন করুন। পরাশর কহিলেন,—হে ব্রহ্মন! তারপর কেশিধ্বজ নৃপতি, খাণ্ডিক্য কর্তৃক যথাযোগ্য পূজা দ্বারা পূজিত হইয়া আপনার পুরে আগমন করিয়াছিলেন। খাণ্ডিক্যও আপন পুত্রকে রাজা করিয়া, ভগবানে চিত্ত নিবেশপূর্বক যোগ-সিদ্ধির নিমিত্ত গহনবনে গমন করিয়াছিলেন। পরে খাণ্ডিক্যরাজা যমাদিসাধন দ্বারা পরমেশ্বর-

বিষ্ণুধা নির্মলে ব্রহ্মণাবাপ নৃপতির্নয়ম্ ॥ ১০২  
 কেশিকরজোঃপি মৃত্যুর্থং স্বকর্মক্ষরণোমুখঃ ।  
 বৃদ্ধজে বিষয়ান কশ্ম চক্রে চানতিসন্ধিতম্ ॥ ১০৩  
 স কল্পনোপভোগৈঃ ক্ৰীণপাপোহমলস্ততঃ ।  
 অবাপ সিদ্ধিমতান্তং তাপক্ষরণলাং দ্বিজ ॥ ১০৪

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে কষ্টেঃঃশে

সপ্তমোঃধ্যায়ঃ ॥ ৭ ॥

অষ্টমোঃধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ

ইতোষ কথিতঃ সম্যক্ তৃতীয়া প্রতিসংকরঃ ।  
 আত্যন্তিকো বিমুক্তিধা নরো ব্রহ্মণি শাস্বতে ॥ ১  
 নর্গঃ প্রতিসর্গঃ বংশো মনস্তরপি চ ।  
 বংশানুচরিতং চৈব ভবতে গদিতং ময় ॥ ২  
 পুরাণং বৈক্যবকৈতং সর্ককিদ্ধিঘনাশনম্ ।  
 বিশিষ্টং সর্কশাস্ত্রেভ্যঃ পুরুষার্থোপপাদকম্ ॥ ৩

চিন্তায় রত থাকিয়া নির্মলে ব্রহ্মে লয় প্রাপ্ত হইয়াছেন। কেশিকরজ নৃপতিও মূর্তির জন্ত আপন অদৃষ্টকরে উমুখ হইয়া বহুতর বিষয়-ভোগ ও নিকামভাবে কক্ষসমূহের অনুষ্ঠান করিয়াছিলেন এবং অভিনবিত ভোগসমূহ দ্বারা ক্ৰীণপাপ, স্তুরাং নিঃশলচিত্ত হইয়া আত্যন্তিক-তাপক্ষরণলা সিদ্ধি প্রাপ্ত হইয়া-ছিলেন। ১৩—১০৪।

ষষ্ঠাংশে সপ্তম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৭ ॥

অষ্টম অধ্যায় ।

পরশর কহিলেন,—তৃতীয় প্রলয়ের বিষয় এই সম্যকরূপে কথিত হইল, ইহারই নাম বিমুক্তি; ইহাতেই জীবগণ শান্ত ব্রহ্মস্বরূপে আত্যন্তিকরূপে লয় প্রাপ্ত হয়। তোমাকে আমি সর্গ, প্রতিসর্গ, বংশ, মনস্তর ও বংশানু-চরিত প্রভৃতির বিষয় বলিলাম। এই বিষ্ণুপুরাণ সমস্ত পাপ বিনাশ করে এবং সকল শাস্ত্র হইতে

তুভ্যঃ যথাবশৈস্ত্রেয় প্রোক্তং শুশ্রবৎব্যয়ম্ ।  
 যদন্তদপি বক্তব্যং তং পৃচ্ছাদ্য বদামি তে ॥ ৪  
 মৈত্রেয় উবাচ ।

ভগবন কথিতং সর্কং যং পৃষ্টোহসি ময়া মূনে ।  
 শ্রুতকৈতয়্যা ভক্ত্যা নাশ্চং প্রষ্টব্যমস্তি তে ॥ ৫  
 বিচ্ছিন্নাঃ সর্কসন্দেহা বৈমলাং মনসাঃ কৃতম্ ।  
 হং প্রসাদাং ময়া জ্ঞাতা উঃপতিস্থতিনংথমাঃ ॥ ৬  
 জ্ঞাতং তুর্বিধো রাশিঃ শক্তিঞ্চ ত্রিবিধা গুরো ।  
 বিজ্ঞাতা চাপি কার্ষ্ণেন ত্রিবিধা ভাবভাবনা ॥ ৭  
 হং প্রসাদাম্ময়া জ্ঞাতং জ্ঞেয়ৈরৈতৈরনং দ্বিজ ।  
 যথৈতদখিলং বিকোর্জগন্ ব্যতিরিচ্যতে ॥ ৮  
 কৃতার্থং হ্যাপসন্দেহস্তং প্রসাদাং হাম্মনে ।  
 বর্গধর্মাদয়ো ধর্ম্মা বিদিতা যদশেষতঃ ॥ ৯  
 প্রবৃত্তক নিবৃত্তক জ্ঞাতং ধর্ম্মময়খিলম্ ।  
 প্রসাদ বিপ্রপ্রবর নাশ্চং প্রষ্টব্যমস্তি মে ॥ ১০

ইহা বিশিষ্ট ও মোক্ষের সাধক। তোমাকে শ্রবণে উৎসুক দেখিয়া যথাবৎ বর্ণন করিলাম, আর কি বলিতে হইবে, জিজ্ঞাসা কর, বলিতেছি। মৈত্রেয় কহিলেন,—হে ভগবন! যাহা আমি আপনাকে জিজ্ঞাসা করিয়াছি, সে সমস্তই আপনি বলিলেন। আমি ইহা ভক্তির সহিতই শ্রবণ করিয়াছি, আমার আর কিছু জিজ্ঞাস্ত নাই। আমার সমস্ত সন্দেহ মিটিয়াছে। হে মূনে! আপনার প্রসাদে আমার মন নির্মল হইয়াছে ও আমি সৃষ্টি, স্থিতি, প্রলয় জানিতে পারিতেছি। হে গুরো! চারিপ্রকার রাশি ও ত্রিবিধ শক্তি আমি জানিয়াছি; তিনপ্রকার ভাবভাবনাও সম্যকরূপে অবগত হইয়াছি। হে দ্বিজ! আপনার কৃপায় জানিয়াছি যে, এই সমস্ত জগৎ বিম্বু হইতে ভিন্ন নয়; অতএব আমার আর জনিবার বিষয় কিছুই নাই। হে মহামূনে! আপনার কৃপায় আমি কৃতার্থ হইয়াছি, আমার সন্দেহ সকল অপগত হইয়াছে, বর্গ-ধর্ম্ম প্রভৃতি যে সকল ধর্ম্ম আছে, সে সমস্তও বিদিত হইয়াছি। প্রবৃত্ত ও নিবৃত্ত ভেদে সমস্ত কশ্মই আমি জানিয়াছি, হে বিপ্রপ্রবর! আপনি প্রসন্ন থাকুন, আমার আর কোন জিজ্ঞাস্ত নাই।

বদন্ত কখনায়সৈবোজ্জিতোহসি ময়া গুরো ।  
 তংক্ষমতাং বিশেষোহস্তি নমতাং পুত্রশিষ্যয়োঃ ॥  
 পরাশর উবাচ ।  
 একস্তে যম্ময়াখ্যাতে পুরাণ বেদসম্বিত্তম্ ।  
 শ্রুতেহস্মিন্ সৰ্বদোষোপাপপরাশিঃ প্রশাম্যতি ॥ ১২  
 সর্গে চ প্রতি সর্গে চ বংশো মরন্তরাগি চ ।  
 বংশানুচরিতং কুংক্ষং ময়া তব কীর্তিতম্ ॥ ১৩  
 অত্র দেবাস্তথা দৈত্য গন্ধর্কোরগরাক্ষমাঃ ।  
 যক্ষ বিদ্যাধরাঃ সিদ্ধাঃ কথ্যন্তেহম্পরসম্ভবাঃ ॥ ১৪  
 মুনয়ো ভাবিতান্নানঃ কথ্যন্তে তপসারিতাঃ ।  
 চাতুর্কর্গ্যং যথা পুংসাং বিশিষ্টচরিতা নরাঃ ॥ ১৫  
 পুণ্যাঃ প্রদেশা মেদিন্যাঃ পুণ্যা নদ্যোহথ সাগরাঃ  
 পর্বতাঃ মহাপুণ্যা চরিতানি চ ধীমতাম্ ॥ ১৬  
 বর্গধর্মাদ্যো ধর্ম্যা বেদধর্ম্যা চ কুংক্ষশঃ ।  
 যেষাং সংশ্রবণং সদ্যা সর্বপাপৈঃ প্রমুচ্যতে ॥ ১৭  
 উৎপত্তিস্থিতিনাশানাং হেতুর্ধো জগতেহব্যয়ঃ ।  
 স সর্বভূতঃ সর্বাঙ্গা কথ্যতে ভগবান্ হরিঃ ॥ ১৮

হে গুরো ! এই সমস্ত পুরাণ-কথনে আমি দ্বারা  
 আপনি যে ক্রেশ পাইলেন, অনুগ্রহপূর্বক তাহা  
 ক্ষমা করুন ; সাধুলোকের পুত্র ও শিষ্যে কিছু  
 বিশেষ নাই । ১—১১ । পরাশর কহিলেন,—  
 এই যে তোমাকে বেদার্থসম্বন্ধে পুরাণ বলিলাম,  
 ইহা শ্রবণ করিলে সমস্ত দোষ-জন্তু পাপরাশি  
 প্রশান্ত হয় । ইহাতে আমি তোমাকে সর্গ,  
 প্রতি সর্গ, বংশ, মরন্তর ও বংশানুচরিতের বিষয়  
 বিস্তাররূপে বলিয়াছি । ইহাতে দেব, দৈত্য,  
 গন্ধর্ব, উরগ, রাক্ষস, যক্ষ, বিদ্যাধর, সিদ্ধ,  
 অপ্সরোগণ ও ভাবিতান্না তপস্শানিরত মুনিগণ  
 কীর্তিত হইয়াছেন এবং পুরুষগণের চারি-  
 বর্নের আচার-ব্যবহার, বিশুদ্ধ-চরিত্র মনুষ্যগণ,  
 পৃথিবীর পুণ্য-প্রদেশ, পবিত্র নদী, সমুদ্র,  
 পুণ্য-জনক পর্বতসমূহ, জ্ঞানিগণের চরিত্র,  
 বর্গধর্ম ও বেদধর্ম প্রভৃতি সমস্ত ধর্ম কথিত  
 হইয়াছে, যে সমস্ত শ্রবণ করিলে তংক্ষমাং  
 সমস্ত পাপ হইতে মুক্ত হওয়া যায় । জগতের  
 সৃষ্টি স্থিতি বিনাশের হেতু, অব্যয়, সর্বভূতনয়  
 ও সকলের আত্মস্বরূপ ভগবান্ হরির বিষয়

অবশেনাপি ষ্মান্নি কীর্তিতে সর্বপাতকৈঃ ।  
 পুমান্ বিমুচ্যতে সদ্যাঃ সিংহত্রস্তেবু কৈরিব ॥ ১৯  
 ষ্মান্না কীর্তিতং ভক্ত্যা বিলাপনমনুস্তমম্ ।  
 মৈত্রেয়্যশেষপাপানাং ধাতুনামিব পাবকঃ ॥ ২০  
 কলিকন্যমতু্যগ্রনরকার্ত্তিপ্রদং নৃণাম্ ।  
 প্রয়াতি বিলয়ং সদ্যাঃ সক্রুদ্ধত্রাসংস্মৃতে ॥ ২১  
 হিরণ্যগর্ভদেবেন্দ্ররুদ্রাদিত্যাধিবাদুভিঃ ।  
 কিন্নরৈর্বহুভিঃ সার্থ্যৈর্বিশ্বেদেবাদিভিঃ সূতৈঃ ॥ ২২  
 যক্ষরক্ষোগণৈঃ সিদ্ধৈর্দৈত্যগন্ধর্কদানবৈঃ ।  
 অপ্সরোহভিস্তথা তারানক্ষত্রৈঃ সকলেগ্রৈঃ ॥ ২৩  
 সপ্তর্ষিভিস্তথা ধিষ্ট্যৈর্ধিষ্ট্যাবিপতিভিস্তথা ।  
 ব্রাহ্মণাদ্যোগ্যনুয্যৈঃ তথৈব সপ্তভির্নৃগৈঃ ॥ ২৪  
 সরীষ্পৈর্বিহঙ্গৈশ্চ প্রেতদৈঃ সমসীকৃতৈঃ ।  
 বনাদ্রিসাগরসরিংপাতালৈঃ সঘরাদিভিঃ ॥ ২৫  
 শকাদিভিঃ চ সহিতং ব্রহ্মাণ্ডমখিলং দ্বিজ ।  
 মেরোরিবাপুষ্ঠীস্ততদ্যনুরকি বিজ্ঞোক্তম্ ॥ ২৬  
 স সর্বঃ সর্ববিং সর্বস্বরূপো রূপবর্জিতঃ ।  
 কীর্ত্যতে ভগবান্ বিষ্ণুরত্র পাপপ্রবাসনঃ ॥ ২৭

কথিত হইয়াছে ; মনুষ্য ক্ষুদ্রাক্রমে বাহার  
 নাম কীর্তন করিলে সমস্ত পাপ হইতে বিমুক্তি  
 লাভ করে । হে মৈত্রেয় ! অগ্নি যেমন  
 ধাতুসমূহের মল বিনাশ করে, তদ্রূপ বাহার  
 নাম কীর্তিত হইয়া পাপসমূহকে নিঃশেষরূপে  
 বিনষ্ট করিয়া থাকে, একবার মাত্র বাহার নাম  
 স্মরণ করিলে মানবগণের অতি উগ্রনরক-  
 যন্ত্রণাপ্রদ কলিকৃত পাপ তংক্ষমাং বিলয় প্রাপ্ত  
 হয় । হে দ্বিজশ্রেষ্ঠ ! হিরণ্যগর্ভ, দেবরাজ ইন্দ্র,  
 রুদ্র, আদিত্য, অস্বী, বায়ু, কিন্নর, বহু, সার্থ্য,  
 বৈশ্বদেব প্রভৃতি দেবতা, যক্ষ, রক্ষ, সিদ্ধ, দৈত্য,  
 গন্ধর্ব, দানব, অপ্সরা, তারা, নক্ষত্র, গ্রহ,  
 সপ্তর্ষি, ধিষ্টা, ধিষ্ট্যাবিপতি, ব্রাহ্মণাদি মনুষ্য,  
 পশু, মৃগ, সরীষ্প, বিহঙ্গ, প্রেত প্রভৃতি,  
 বৃক্ষ, বন, পর্বত, সাগর, সরিং, পাতাল, পৃথিবী  
 প্রভৃতি এবং শকাদি বিষয়সমূহের সহিত সমস্ত  
 ব্রহ্মাণ্ড, মেরুতুল্য যে ভগবানের রেণু সৃষ্ণ  
 এবং বাহার স্বরূপে প্রকাশ পাইতেছে, সর্ব,  
 সর্ববিং, সর্বস্বরূপ অথচ রূপ-বর্জিত ও পাপ-

যদপ্ৰমেধাবভূষে স্নাতঃ প্রাপ্নোতি বৈ ফলম্ ।  
 সকলং তদবাপ্নোতি শ্ৰেষ্ঠৈতমুনিমন্তম ॥ ২৮  
 প্রয়াগে পুঙ্করে চৈব কুরুক্ষেত্রে তথার্কবুদে ।  
 রুতোপবাসঃ প্রাপ্নোতি তদস্ত শ্রবণায় ॥ ২৯  
 যদগ্নিহোত্রে সুভতে বর্ষেণাপ্নোতি বৈ ফলম্ ।  
 সকলং সমবাপ্নোতি তদস্ত শ্রবণাং সফুং ॥ ৩০  
 যজ্ঞোষ্ঠশুক্লবাদশ্যাং স্নাত্বা বৈ নিয়তেন্দ্রিয়ঃ ।  
 মথুরায় হরিং দৃষ্ট্বা প্রাপ্নোতি পরমাং পত্তিম ॥ ৩১  
 তদাপ্নোতি ফলং সম্যক্ সমাধানেন কীর্তনাং ।  
 পুরাণস্তাস্ত্র বিপ্রর্ষে কেশবাপিতমানসঃ ॥ ৩২  
 যমুনাসলিলে স্নাতঃ পুরুষো মুনিসন্তম ।  
 জ্যোষ্ঠামূলেহমলে পক্ষে দ্বাদশ্যামুপবাসকৃৎ ॥ ৩৩  
 সমভ্যর্চ্যাচ্ছাতং সম্যক্ মথুরায়ং সমাহিতঃ ।  
 অশ্বমেধঞ্চ যজ্ঞস্ত প্রাপ্নোত্যবিকলং ফলম্ ॥ ৩৪  
 আলোক্যর্দ্ধিমাথশ্ৰেয়ামুন্নীতানাং স্ববংশজৈঃ ।

প্রকাশন সেই ভগবান্ বিষ্ণু ইহাতে কীর্তিত  
 হইয়াছেন। ১২—২৭। হে মুনিশ্রেষ্ঠ!  
 অশ্বমেধযজ্ঞান্তে অবভূথ স্নান করিলে যে ফল  
 লাভ হয়, এই পুরাণ সমস্ত শ্রবণ করিলে সেই  
 ফল প্রাপ্ত হওয়া যায়। প্রয়াগ, পুঙ্কর, কুরু-  
 ক্ষেত্রে ও অর্কবুদে উপবাস করিলে যে ফল লাভ  
 হয়, এই পুরাণ সমস্ত শ্রবণ করিলে মনুষ্য  
 সেই ফল পাইয়া থাকে সম্যক্-প্রকারে  
 অগ্নিহোত্রে যজ্ঞ করিলে এক বৎসরে যে ফল  
 লাভ হয়, একবার মাত্র ইহা শ্রবণ করিলে সেই  
 ফল পাওয়া যায়। মানব নিয়তেন্দ্রিয় হইয়া জ্যেষ্ঠ  
 মাসের শুক্লপক্ষের দ্বাদশীতে স্নান এবং মথুরায়  
 শ্রীহরিকে দর্শন করিয়া যে উৎকৃষ্ট পতি প্রাপ্ত  
 হয়, হে বিপ্রর্ষে! ভগবানে মন অর্পণ করত যে  
 ব্যক্তি ভক্তির সহিত এই পুরাণ কীর্তন করে,  
 নেও সেই পরমা গতি প্রাপ্ত হয়। হে মুনি-  
 সন্তম! জ্যেষ্ঠমাসের শুক্লপক্ষের দ্বাদশীতে  
 উপবাস করিয়া মথুরায় যমুনাসলিলে স্নান করত  
 মানব, সমাহিত হইয়া সম্যক্ প্রকারে বিষ্ণুর  
 অর্চনা করিলে, অশ্বমেধ যজ্ঞের ফল  
 প্রাপ্ত হইয়া থাকে। অশ্রাণ্ড উন্নতিশীল পুরুষ-  
 পুত্রের সম্পাদ্ অবলোকন করিয়া পিতৃগণ স্বীয়

এতং কিলোচুরশ্ৰেয়ঃ পিতরঃ সপিতামহাঃ ॥ ৩৫  
 কশ্চিদম্মংকুলে স্নাতঃ কালিন্দীসলিলাধ্বতঃ ।  
 অর্চয়িষ্যতি পোবিন্দং মথুরায়ামুপোষিতঃ ॥ ৩৬  
 জ্যোষ্ঠামূলে সিতে পক্ষে যেনৈবং বয়মপ্যুত ।  
 পরামুচ্ছিমবাপ্যামস্তারিতাঃ স্কুলোদ্ভবৈঃ ॥ ৩৭  
 জ্যেষ্ঠে মূলে সিতে পক্ষে সমভ্যর্চ্যা জনার্দনম্ ।  
 ধন্যানাং কুলজঃ পিণ্ডান্ যমুনায়ং প্রদাস্ততি ॥ ৩৮  
 তদ্বিন কালে সমভ্যর্চ্যা তত্র কৃকং সমাহিতঃ ।  
 দ্বন্দ্বা পিণ্ডান্ পিতৃভ্যাং যমুনাসলিলাধ্বতঃ ॥ ৩৯  
 যদাপ্নোতি নরঃ পুণ্যং তারয়ন্ স পিতামহান্ ।  
 শ্ৰদ্ধাধ্যায়ং তদাপ্নোতি পুরাণস্তাস্ত্র ভক্তিমান্ ॥ ৪০  
 এতং সংসারভীরুণাং পরিত্রাণমনুত্তমম্  
 দুঃস্বপ্ননাশনং নৃণাং সর্বদুঃস্তনিবর্হণম্ ॥ ৪১  
 ইদমার্বং পুরা প্রাহ ঋভবে কমলোদ্ভবঃ ।  
 ঋতুঃ প্রিয়ব্রতায় হ স চ ভাগুরয়েৎ ব্রবীৎ ॥ ৪২  
 ভাগুরিঃ স্তবমিত্রায় দধীচার স চোক্তবান্ ।

বংশধরগণকে লক্ষ্য করিয়া এই কথা বলিয়া  
 থাকেন যে, আমাদের কুলে কি এমন কোন  
 ব্যক্তি উৎপন্ন হইবে, যে মথুরাক্ষেত্রে জ্যেষ্ঠ-  
 মাসের শুক্লপক্ষের দ্বাদশীতে উপবাসপূর্বক  
 যমুনাসলিলে স্নান করত ভগবান্ বিষ্ণুর অর্চনা  
 করিবে; যাহাতে আমরাও এই প্রকার সম্পাদ্  
 ও সংসার হইতে নিস্তার পাইব। ২৮—৩৭।  
 জ্যেষ্ঠমাসের শুক্ল দ্বাদশীতে ভাগ্যবানের কশ-  
 ধরগণই বিষ্ণুর পূজা করিয়া যমুনায় পিণ্ড প্রদান  
 করিয়া থাকে! সেইদিনে মথুরায় সমাহিত  
 হইয়া বিষ্ণুর অর্চনাপূর্বক যমুনাসলিলে স্নান  
 করিয়া পিতৃগণের উদ্দেশ্যে পিণ্ড প্রদান করত  
 পিতৃগণকে উদ্ধার করিয়া মনুষ্য যে ফল লাভ  
 করে, এই পুরাণের একটীমাত্র অধ্যায় ভক্তির  
 সহিত শ্রবণ করিলে তাদৃশ ফল লাভ হয়। এই  
 পুরাণ, সংসারভীত ব্যক্তিগণের পরিত্রাণের অতি  
 উৎকৃষ্ট উপায় এবং ইহা মনুষ্যগণের দুঃস্বপ্ন  
 বিনাশ ও সমস্ত দোষের শান্তি করিয়া থাকে  
 পুরাকালে ব্রহ্মা ঋতুকে এই আর্ব পুরাণ বলিয়া-  
 ছিলেন। ঋতু প্রিয়ব্রতকে, প্রিয়ব্রত ভাগুরিকে,  
 ভাগুরিঃ স্তবমিত্রকে এবং স্তবমিত্র দধীচিকে

স বৈ সারস্বতে প্রাদাদ্ভৃগুঃ সারস্বতাদপি ॥ ৪৩  
 ভৃগুণা পুরুকুংসায় নর্ঘদায়ে স চোক্তবান্  
 নর্ঘদা ধ্বতরাধ্বায় নাগায় পূরণায় চ ॥ ৪৪  
 তাভ্যাক্ নাগরাজায় প্রোক্তং বাসুকয়ে দ্বিজ ।  
 বাসুকিঃ প্রাচ বংসায় বংসশাস্বতরায় বৈ ॥ ৪৫  
 কন্দলায় চ তেনোক্তমেলাপত্রায় তেন চ ।  
 পাতালং সমনুপ্রাপ্তস্ততো বেদশিরা মুনিঃ ॥ ৪৬  
 প্রাপ্তবানেতদখিলং স বৈ প্রমত্তয়ে দদৌ ।  
 দত্তং প্রমত্তিনা চেব জাতুকর্ণায় ধীমতে ॥ ৪৭  
 জাতুকর্ণেন চৈবোক্তমগ্ৰেবাং পুণ্যশালিনাম্ ।  
 বসিষ্ঠবরদানেন মমাপ্যেত্যং স্মৃতিং পতম্ ॥ ৪৮  
 ময়াপি তুভ্যং মৈত্রেয় যথাবং কথিতস্তিদম্ ।  
 তুম্যপ্যেত্যং শমীকায় কলেরস্তে গদিব্যসি ॥ ৪৯  
 ইত্যেত্যং পরমং গুহ্যং কলিকন্ধ্যনাশনম্  
 যঃ শৃণোতি নরঃ পাঠৈঃ স সর্বকোদ্বিজ মুচ্যতে ॥ ৫০  
 পিতৃপঞ্চমনুষ্যেভ্যঃ সমস্তামরসংস্কৃতিঃ ।  
 কৃত্য তেন ভবেদেতদ্ যঃ শৃণোতি দিনে দিনে ॥ ৫১

বলিয়াছিলেন; দ্বীচি সারস্বতকে, সারস্বত  
 ভৃগুকে, ভৃগু পুরুকুংসকে, পুরুকুংস নর্ঘদাকে,  
 নর্ঘদা ধ্বতরাধ্ব, নাগ ও পূরণকে, তাঁহারা দুই-  
 জনে নাগরাজ বাসুকিকে, বাসুকি বংসকে,  
 বংস অগ্নত্রকে অশ্বতর কন্দলাকে ও কন্দল  
 এলাপত্রকে বলিয়াছিলেন। তৎপরে দেবশিরাঃ  
 মুনি পাতালে আগমন করিয়া এই পুরাণ  
 প্রাপ্ত হইয়াছিলেন এবং তিনি প্রমত্তিকে,  
 প্রমত্তি বুদ্ধিমান্ জাতুকর্ণকে, জাতুকর্ণ  
 অগ্নাত পুণ্যশীল মহাশয়গণের নিকট প্রকাশ  
 করিয়াছিলেন। বসিষ্ঠের বরদানে আমারও  
 ইহা স্মৃতিপথাক্রম হইয়াছে। হে মৈত্রেয়!  
 আমিও তোমাকে ইহা যথাবং বলিলাম, তুমিও  
 কলির শেষে শমীককে এই পুরাণ বলিবে।  
 ৩৮—৪৯ হে দ্বিজ! যে ব্যক্তি কলিকন্ধ্য-  
 নাশন ও পরম গুহ্য এই পুরাণ শ্রবণ করে,  
 সে সমস্ত দোষ হইতে বিমুক্ত হয়। যে ব্যক্তি  
 শ্রতাহ এই পুরাণ শ্রবণ করিবে,—পিতৃপঞ্চ,

কপিলাদানজনিতং পুণ্যমত্যন্তদুর্লভম্ ।  
 ঋতৈহৃত্য দশাধ্যায়ানবাপ্নোতি ন সংশয়ঃ ॥ ৫২  
 যন্তেত্যং সকলং শৃণোতি পুরুষঃ  
 কৃত্বা মনস্তচ্যুতং  
 সর্বং সর্বময়ং সমস্তজগতা-  
 মাধারমাস্ত্রাশ্রয়ম্ ।  
 জ্ঞানং জ্ঞেয়মনস্তমাদ্যরহিতং  
 সর্বামরাণাং হিতং  
 স প্রাপ্নোতি ন সংশয়োহস্ত্যবিকলং  
 যদ্বাজিমেরে ফলম্ ॥ ৫৩  
 যাত্রাদৌ ভগবাৎ চরাচরগুরু-  
 শ্মধ্যে তথাস্তে চ স  
 ব্রহ্মজ্ঞানময়োহচ্যুতেহখিলজগ-  
 ত্ধ্যায়সর্গপ্রভুঃ ।  
 তং শৃণু পুরুষঃ পবিত্রপরমং  
 ভক্ত্যা পঠন ধারয়ন্  
 প্রাপ্নোতি ন তং সমস্তভুবান-  
 যেকান্তসিদ্ধির্হরিঃ ॥ ৫৪

মনুষ্য ও সমস্ত দেবগণের স্তব করিলে যে ফল  
 হয়, সে তাহা প্রাপ্ত হইবে। কপিলা-গোদান-  
 জনিত পুণ্য অত্যন্ত দুর্লভ, কিন্তু যে ব্যক্তি  
 এই পুরাণের দশ অধ্যায় শ্রবণ করিবে, সে  
 নিঃসন্দেহ সেই ফল প্রাপ্ত হইবে। সমস্ত  
 জগতের আধার, আশ্রয়, সর্বময়, জ্ঞান  
 ও জ্ঞেয়স্বরূপ, আদি ও অন্ত রহিত, অমর-  
 গণের হিতকর বিষ্ণুকে মনে চিন্তা করত  
 পুরুষ এই পুরাণ সম্পূর্ণ শ্রবণ করিবে, সে  
 অবিকল অশ্বমেধযজ্ঞের ফল প্রাপ্ত হইবে  
 তাহার সন্দেহ নাই। যে পুরাণে আদি  
 মধ্যে চরাচর-গুরু ভগবান্, অন্তে ব্রহ্ম  
 জ্ঞানময় অচ্যুত এবং অখিল জগতের স্রষ্টা  
 স্থিতি ও প্রলয়ের কর্তা, পরমসিদ্ধি-স্বরূপ  
 সেই হরি কীৰ্ত্তিত হইয়াছেন, মনুষ্য, ভক্তি  
 সহিত পরম পবিত্র সেই পুরাণ শ্রবণ, পাঠ  
 ধারণ করিলে যে ফল প্রাপ্ত হয়, সমস্ত ভুবনে





ଏହା ପରମବ୍ରହ୍ମଣୋପାଦାନଃ  
 ସାଧାରଣ ଉପାଦାନମାମ୍ । ୧୧  
 ଯଦି ବିଦିତମାତ୍ରଃ ସତ୍ତ୍ଵଃ  
 ଯଦ୍ଭବତିପରାଧିକାରଃ ମହାତ୍ମନଃ

ସାଧାରଣ ଉପାଦାନମାମ୍ ।  
 ଯଦି ବିଦିତମାତ୍ରଃ ସତ୍ତ୍ଵଃ । ୧୧  
 ଯଦି ବିଦିତମାତ୍ରଃ ସତ୍ତ୍ଵଃ  
 ଯଦ୍ଭବତିପରାଧିକାରଃ ମହାତ୍ମନଃ  
 ଯଦ୍ଭବତିପରାଧିକାରଃ ମହାତ୍ମନଃ

ଏହା ପରମବ୍ରହ୍ମଣୋପାଦାନଃ  
 ସାଧାରଣ ଉପାଦାନମାମ୍ । ୧୧  
 ଯଦି ବିଦିତମାତ୍ରଃ ସତ୍ତ୍ଵଃ  
 ଯଦ୍ଭବତିପରାଧିକାରଃ ମହାତ୍ମନଃ

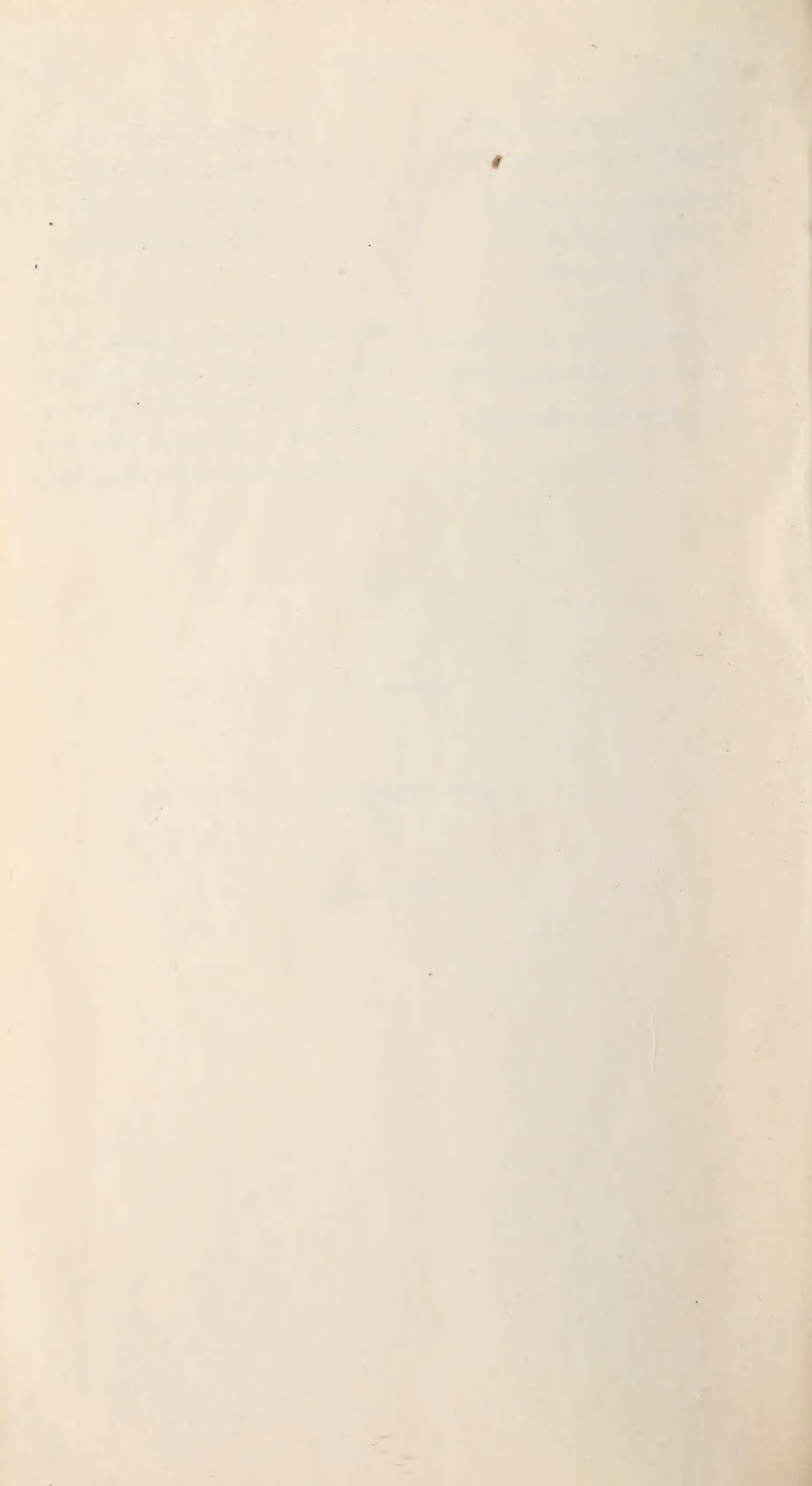
ଯଦି ବିଦିତମାତ୍ରଃ ସତ୍ତ୍ଵଃ  
 ଯଦ୍ଭବତିପରାଧିକାରଃ ମହାତ୍ମନଃ

ଯଦ୍ଭବତିପରାଧିକାରଃ ମହାତ୍ମନଃ

ସଂକ୍ଷେପ ସମାପ୍ତ ।

ଦିକ୍ଷୁପୁରାଣ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ।





BL  
1135  
P8A21  
1921

Puranas. Vishnupurana  
Bishñupranam



PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

UTL AT DOWNSVIEW



D RANGE BAY SHLF POS ITEM C  
39 14 14 10 04 010 6